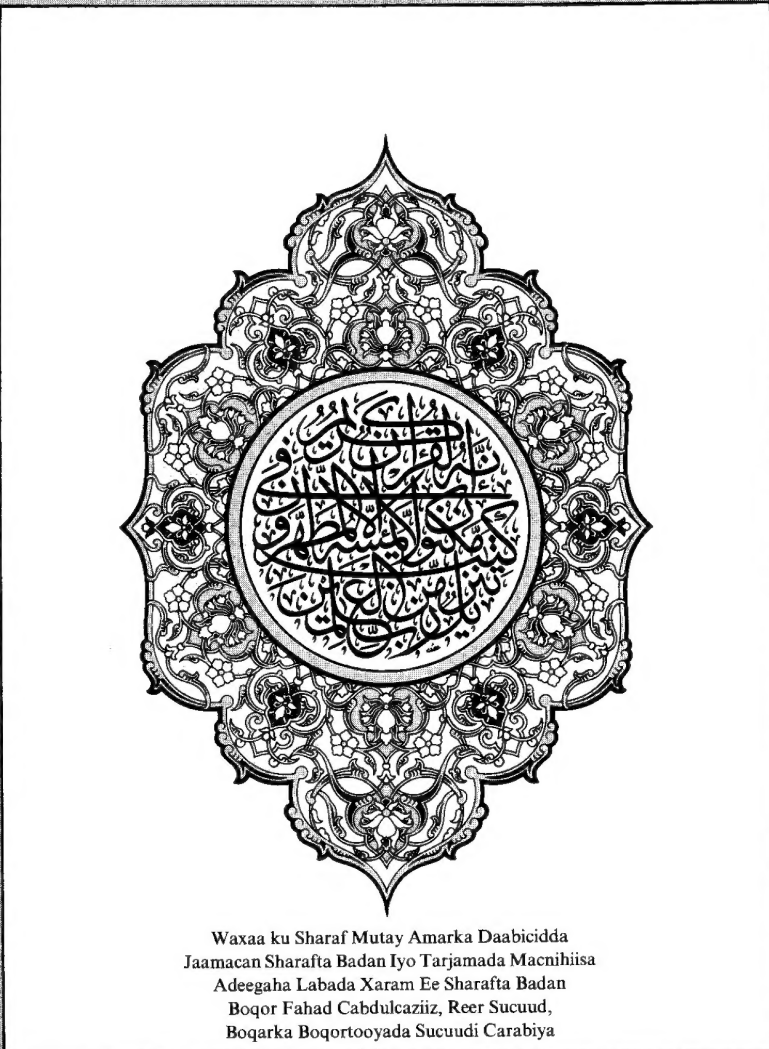


# QURAANKA KARIIMKA

Iyo Tarjamada  
Macnihiisa Ee Afka  
Soomaaliga

Kiteebkan waxaa Allaah dartii u waqfay Adeegaha  
labada xarum ee sharafta badan, Boqor Fahad  
iina Cabdii Caziiz, Roer Sucuud,  
iibkiiisuna ma benneena.

الحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ



تَدْعُو بِالْأَمْرِ بِطَاعَةِ هَذَا الْمُصْحَفِ التَّعْرِيفِ وَرَحْمَةِ مَا يَكُونُ  
خِلَافَ الْمَقَرَّرِ الْمَقْبُولِ وَالْمَاكِدِ الْمَذْكُورِ فِي الْعَرَبِ وَالْعَرَبِ  
مَالِكِ التَّكْلِيفِ وَالْعَرَبِ وَالشُّعُودِ

شَدَّقَ بِالْأَمْرِ نَبِيًّا أَحَدَهُ هَذَا الْمُصْحَفَ الشَّرِيفَ وَزَجَّاهُ مَعَايِهِ  
خَالِدًا لِلْخَيْرِ وَالْبَرِّ وَالْإِيمَانِ وَالْمِلَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالْعِلْمِ وَالْعَمَلِ  
مَلِكًا مُتَكَمِّلًا عَرَبِيًّا وَالسُّعُودِيَّةِ





مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف



# QURAANKA KARIIMKA

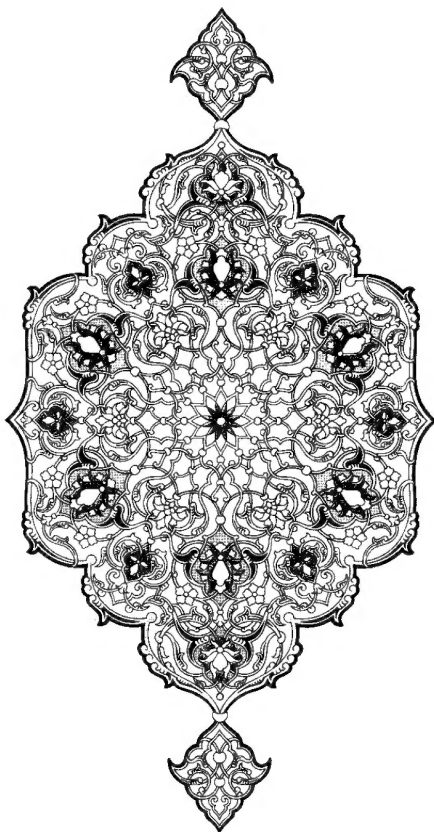
Iyo Tarjamada  
Macnihiisa Ee Afka  
Soomaaliga

Mujammaca Boqor Fahad  
ee daabacaadda musxafka sharafta leh



وَقَفْتُ لِلَّهِ تَعَالَى مِنْ خَادِمِ الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ  
الْمَلِكِ فَهْدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ آلِ سُعُودٍ  
وَلَا يَجُوزُ بَيْعُهُ

سنة ١٤٢٠ هـ



(Waxaa lagu qeybiyaa lacag la'aan)

Kitaabkan waxaa Allaah dartii u waqfay Adeegaha  
labada xaram ee sharafta badan, Boqor Fahad  
ina Cabdil Caziz, Reer Sucuud,  
iibkiisuna ma bannaana.



وَتَرْجَمَةُ مَعَانِيهِ إِلَى  
اللُّغَةِ الصُّومَالِيَّةِ

---

# QURAANKA KARIIMKA

Iyo Tarjamada  
Macnihiisa Ee Afka  
Soomaaliga





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## مقدمة

بقلم: معالي الشيخ  
صالح بن عبد العزيز بن محمد آل الشيخ  
وزير الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد  
المشرف العام على المجمع

الحمد لله رب العالمين، القائل في كتابه الكريم:  
﴿... قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ﴾.  
والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، نبينا محمد، القائل:  
«خيركم من تعلم القرآن وعلمه».

أما بعد،

فإنفاذاً لتوجيهات خادم الحرمين الشريفين، الملك فهد بن عبد العزيز آل سعود، حفظه الله، بالعبادة بكتاب الله، والعمل على تيسير نشره، وتوزيعه بين المسلمين، في مشارق الأرض ومغاربها، وتفسيره، وترجمة معانيه إلى مختلف لغات العالم.  
وإيماناً من وزارة الشؤون الإسلامية والأوقاف والدعوة والإرشاد بالمملكة العربية السعودية، بأهمية ترجمة معاني القرآن الكريم، إلى جميع لغات العالم المهمة، تسهيلاً لفهمه على المسلمين الناطقين بغير العربية، وتحقيقاً للبلاغ، المأمور به في قوله ﷺ: «بلغوا عني ولو آية».

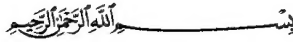
وخدمة لإخواننا الناطقين باللغة الصومالية يطيب لمجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة المنورة أن يقدم للقارئ الكريم هذه الترجمة باللغة الصومالية التي قام بها الشيخ محمود محمد عبده، وراجعها الشيخ عبد الرحمن شيخ عمر أحمد دينله ومن قبل المجمع كل من: فضيلة الدكتور عثمان معلم محمود شيخ وفضيلة الدكتور أحمد هادي شيخ علي الكيني.

ونحمد الله سبحانه وتعالى أن وفق لإنجاز هذا العمل العظيم الذي نرجو أن يكون خالصاً لوجهه الكريم، وأن ينفع به الناس.

إننا لنذكر أن ترجمة معاني القرآن الكريم - مهما بلغت دقتها - ستكون قاصرة عن أداء المعاني العظيمة التي يدل عليها النص القرآني المعجز، وأن المعاني التي تؤديها الترجمة إنما هي حصيلة ما بلغه علم المترجم في فهم كتاب الله الكريم، وأنه يعترها ما يعترى عمل البشر كله من خطأ ونقص.

ومن ثم نرجو من كل قارئ لهذه الترجمة أن يوافي مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف بالمدينة النبوية بما قد يجده فيها من خطأ أو نقص أو زيادة للإفادة من الاستدراكات في الطباعات القادمة إن شاء الله.

والله الموفق، وهو الهادي إلى سواء السبيل، اللهم تقبل منا إنك أنت السميع العليم.



## Hordhac

### **Waxaa qoray: Saalix Cabdicaziiz Muxammad Aala sheekh Waziirka Arrimaha Islaamka, owqafta, dacwada iyo hanuuninta, Kormeeraha Guud ee Mujammaca.**

Mahad dhammaanteed Allaa iska leh, ee ku yiri kitaabkiisa sharafta leh: (Alla Xaggii waxaa idinkaga yimid Nuur (Nebi Muxammad) صلى الله عليه وسلم iyo kitaab kala Caddeeya (oo Qur'aanka ah).

Ammaan iyo Nabadgelyana nebigeenna Muxammad ah ee ugu sharafta badan Nebiyada iyo kuwa la soo diray dushiisha Allah yeelo, Ee Yiri: "Waxaa idinkugu kheyir badan kan barta Qur'aanka, dadka kalena bara" Intaa Ka dib:

Waxaa Farxad u ah Mujammaca Boqor Fahad ee daabacaadda kitaabka Jaamaca ah ee sharafta badan kuna yaal Madina Al-Munawara, inuu u soo gudbiyo aqristaha sharafta leh tarjamada macnaha Quraanka Kariimka ah ee uu afsoomaaliga ku qoray Sheekh Maxamuud Maxamed Cabdi, uuna dib ueegay Sheekh Cabdiraxmaan Sheekh Cumar Axmed Diinle.

Dhinaca Mujammacana waxaa dib u eegay Dr.Cismaan Macallin Maxamuud Sheekh iyo Dr. Axmed Hadi sheekh Cali.

Sidaana waxaan u Sameynay:

- 1) iyadoo La fulinayo talooyinki habboonaa ee u adeegaha Labada Xaram ee Sharafta leh Boqor Fahad Cabdilaaziiz, Reer Sucuud, Allaha dhowree, talooyinkaasoo ku saabsanaa in la iska xilsaaro kitaabka Alle, laguna dadaalo sidii loo fududeyn lahaa baahiddiisa, loona kala gaarsiin lahaa Muslimiinta ku kala nool Addoonka Dacalladiisa, Sidoo kalana in lugu dadaalo fasiraadda kitaabka Alle iyo in Macnihiisa loo tarjamo afafka kala geddisan ee Dunida.
  - 2) Rumeysnaan ay rumaysan tahay wasaaradda Arrimaha Islaamka, Owqafta, Dacwada iyo Hanuuninta ee Boqortooyada Sacuudi Carabiya Mudnaanta ay leedahay Tarjamidda macnayaalka Qur'aanka kariimka ah luqooyinka Adduunyada kuwooda Muhimka ah, si loogu fududeeyo fahamkiisa Muslimiinta aan afcarabiga ku hadlin, iyo iyadoo laga dhabaynayo Gaarsiinti la isku faray hadalki Rasuulka : صلى الله عليه وسلم" Koley aayad noqotaba dadka diinka iga gaarsiiya"
  - 3) iyo Sidoo kale adeeg loo adeegayo walaaleheenna afka Soomaaliga ku hadla.
- Allaah baanan uga mahad Celinaynaa inuu na waafajiyay ka miradhalinta howshan weyn ee aan rajeyneyno in Alle Dadka ku anfaco, dar Allana loola jeeday.

Annaku waxaannu dareensannahay - si kastoo tarjamada loogu dadaalo - inaanay ka gungaari Karin gudashada Macaanida waaweyn ee aad ka heleyso erayada qur'aanka kariimka ah ee aan iyadoo kele lala imaan Karin.

Sidoo kale waxaa la soo gudboonaanaya Tarjamada gefka iyo nusqaanta la soo gudboonaata howl kastoo Bani'aadan qabto.

Sidaas darteed waxaannu ka rajeyneynaa qof kastoo akhriya Tarjamadan in uu Mujammaca soo gaarsiyo waxkastoo khalad ah (siyaado ama nusqaan) oo ay dhici karto in uu ka dhex helo, si ay uga qayb qaataan sixidda daabacadaha soo socda, haddii Alle idmo.

Allana waa midka waafajiya kheyirka qofka uu jecel yahay, waana midka jidka toosan ku hanuuniya dadka.

Allow naga aqbal shaqadan wanaagsan, Adigu waxaad tahay midka maqalkiisu Xeel dheer yahay, ee aad u cilmiga badan.



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجاً، والصلاة والسلام على رسوله الأمين محمد صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه الكرام البررة ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين وبعد:

أحمد الله تعالى الذي مكنتني أن أسهم في كتابة معاني القرآن الكريم، والواقع أن هذا العمل ليس بالأمر الهين، ولكن بعون الله وقدرته تُذلل الأمور، لذا شرعت في هذا العمل. ومن الأسباب التي جعلتني أكتب ما يلي:

١ - أن يكون هذا العمل لي ذخراً عند الله يوم تجد كل نفس ما عملت من خير محضراً.

٢ - الإسهام في خدمة القرآن الكريم وتوضيح معانيه للناطقين باللغة الصومالية، والذين تصعب عليهم اللغة العربية عسى الله أن يتفهم به.

٣ - أن كثيراً من اللغات في العالم الإسلامي قد شاركت في هذا الموضوع لتتم الفائدة، غير أنه تبدو الحاجة والفراغ من جانب اللغة الصومالية.

٤ - حدث أن تُرجمت بعض الكتب غير الإسلامية باللغة الصومالية ووزعت على المسلمين وخاصة اللاجئين منهم فلا بد من تحرك تجاه ذلك.

هذه الأسباب وغيرها جعلتني آخذ عملي هذا مستمداً من الله العلي القدير العون والسادد، هذا، ولربما يقال لماذا تكتب معاني القرآن الكريم وتفسر باللغة الصومالية ولم يترك الناس يتعلمون اللغة العربية؟ حسناً: ولكن هل هذا يمنع تعلم اللغة العربية والاستفادة منها؟

أوليس العلماء الصوماليون كانوا يفسرون ويوضحون معاني القرآن الكريم - ولا يزالون - باللغة الصومالية عبر القرون والأجيال شفوياً في حلقات المساجد وغيرها؟

وكان لذلك الأثر الطيب والسبب في رسوخ قدم الإسلام في هذه المنطقة. وليس هناك فرق بين التوضيح بالمشافهة وبين الكتابة مع أننا نرى بالتأكيد ضرورة تعلم لغة القرآن (العربية) كما نرى أيضاً ضرورة فهم معاني القرآن العظيم بأي طريق خيرة ونبيلة، وهل الأولى القعود والانتظار بدون عمل أو بذل الجهود في خدمة القرآن المجيد؟

وإذا نظرت إلى أسلوب الكتاب فأنت تدرك أنه لم تفسر معاني القرآن الكريم كله سابقاً باللغة الصومالية حسب علمي، وأن اللغة الصومالية في طور نموها. النقطة الثانية: هناك بعض حروف عربية لا توجد في الصومالية ومع تحري

عدم كتابتها حسب المستطاع فإنه ستواجهك حتماً في بعض الأحيان مثل حرف (ث) المثلثة حيث أخذنا بدلها حرف (TH) وحرف (ز) الزاي الذي أخذنا بدله حرف (z) في أكثر الحالات وربما حدث ذلك في حروف أخرى، وقد كتب النص القرآني باللغة العربية تحمل كل آية رقمها وفي مقابله معاني القرآن الكريم باللغة الصومالية إلا أن الأرقام تأتي بالآيات في النهاية وفي المعاني في البداية. ولم أكلف نفسي بترجمة معاني القرآن الكريم حرفياً، بل حاولت توضيح معانيه بإيجاز، وهناك فرق بين الأمرين (فيما أعتقد) حيث الأخير مجرد تفسير للقرآن الكريم.

نقطة أخرى، لم أبحث عن لهجة خاصة صومالية قدر المستطاع بل تحررت الصومالية الشائعة ومع ذلك قد يبدو للبعض وجهة نظر.

وفي نهاية كل مجموعة من الآيات القرآنية وترجمة معانيها شرح موجز يشمل معاني الآيات المرتبط بعضها ببعض وفي بعض الحالات نورد حديث الرسول صلى الله عليه وسلم أو قول صحابي أو عالم من علماء الإسلام المعروفين، أو تنبيهاً على حكم أو مسألة، أو بيان السبب الذي نزلت به السورة أو الآية، كل ذلك باختصار، لأن الكلام لا ينتهي حتى ينتهي الناس، ونحن قصدنا فهم جانب من معاني القرآن المبين، لا أن نذكر كل ما ورد فيها، والإسهاب يتعب إذا كان مفرطاً، ومع أننا قد بذلنا جهدنا في أن نقرب معنى الآية في حدود الإمكان وراجعنا كتباً كثيرة حجة في هذا الموضوع خلال خمس سنوات من رحلتنا مع القرآن، مع كل ذلك لا بد أن تقع هفوات، بيد أننا نتضرع إلى المولى القدير الثواب الرحيم أن يتجاوز عنا ما صدر منا من هفوات وأن يرزقنا النية الصالحة والعمل الطيب المتقبل إنه قريب مجيب.

وفضل كتاب الله الحكيم وعظمه، وفصل الاشتغال به تعلماً، ودراية وحفظاً وقراءة وتدبراً وتعليماً واتباع تعاليمه القيمة والعمل به مما لا يخفى على دارسيه. ونسأل الله جل وعلا أن يغفر لنا ولوالدينا وللمسلمين عامة، ولكل من له يدٌ خير في إنجاح هذا العمل، ولكل من يستفيد منه من المؤمنين إنه نعم المولى ونعم النصير.

وقد تم بحمد الله بتاريخ ١١/٧ لعام ١٤٠٥ هـ.

محمود محمد عبده



## ***Hordhac***

Mahad Eebaa iska leh ee ah kan ku soo Dejiyey Nabigiisa Kitaabka Quraanka ah ee Toosan, Naxariis iyo Nabad galyana ha ahaato Rasuulka Muxamed ah korkiisa iyo Ehelkiisii iyo Asaxaabtiisii iyo inta Wanaagag ku raacda tan iyo Qiyaamada.

### **INTAAS KA DIB:**

Waxaan ku Mahadin Eebaheenna Sarreeye ee ii suuro galiyey inaan ka Qayb qaato Qoridda Macnaha Quraanka Sharfta leh. Sida dhabta ahna Camalkani ma fududa, hasayeeshee kaalmaha Eebe iyo Awooddiisa yey arrimuhu ku Jilcaan, saas darteed yaan u Gudogalay Arrintan. Sababaha igu Xambaaray inaan Qorana waxaa ka mida:

1. Inuu ii noqdo Camalkani kayd Eebe Agtiisa, Maalintay Naf kasta heli waxay Camal fashay oo khayra oo Muuqda.
2. Inaan ka qayb qaato u Adeegidda Kitaabka Eebe ee Quraanka Kariimka ah, iyo u caddaynta Macnihiisa Dadka garan Luuqada Soomaaliga ah, ee ay ku adagtahay Luuqada Carabiga ah illeen waxay u Dhawdahay in Eebe ku Anfatee.
3. Wax badan oo Luuqadaha ka mida waxay ka Qayb Qaateen Caalamka Islaamka Arrintan si faa'iidadu u badato, Laakiin waxay ka Muuqataa Baahi iyo Banaani xagga Luuqada Soomaaliga ah.
4. Waxaa Dhacday in lagu Turjumay Kutubo badan oon Islaam ahayn Luuqada Soomaaliga ah, Luguna qaybiyo Muslimiinta, gaar ahaan Qoxootiga, markaas waxaa lagama maarmaan noqotay in wax laga qabto Arrintaas.

Sababahaas iyo kuwo kale yaa igu xambaaray Billaabidda Camalkan, Annagoo ka kaalo warsan Eebaha sare ee kara inuu na Toosiyo, nana Xoojiyo. Waxaa laga yaabaa in Dad iswarsado maxaa loogu fasiri Macnaha Quraan Luuqada Soomaaliga ah oon loo dayn Dadku ha barten Luuqada Carabiga ahe, waa Fiicantahay, miyeyse isdiidi in Quraanka Macnihiisana Luuqada Soomaaliga ah lagu Fasiro, isla markaas Dadku barto kana Faa'iidaysto Luuqada Carabiga ah, sow ma ahayn Culimadii hore ee Soomaalida ahaa kuwii Dadka ugu fasiri jiray uguna Caddayn jiray Macnaha Quraan-tan iyo hadda-si af ah Quruumo badan, Xalqada Masaajidka iyo Meelo kalaba, taasoo reebtay Raad Fiican, sababna u noqotay sugnaanta Gomadda Islaamku Gobalkan Geeska.

Waxna uma dhexeeyo ku Caddaynta Quraanka odhaah ama Qoraal, inkastoon Rumaysanahay Waajibnimada Barashada Luuqada Quraanka "Carabiga" sidoo kale ku barashada Macnaha Quraanka wayn si kasto oo khayra oo wanaagsan, ma waxaa roon in layska fadhiisto oo wax uun la sugo camal la'aan, mise in Dadaal lagu dhiibo u adeegidda Quraanka Sharafta leh? Haddaan eegno habka Kitaabka waxaad ogtahay inaan Kitaabka Quraanka ah Dhammaantiis lagu fasin hadda ka hor -intaan ogahay- Luuqada Soomaaliga ah, iyadoo Luuqaduna ku jirto waqti korid. Arrinta Labaad waxaa jira Xuruuf Qaarkeed aan laga helayn Luuqada Soomaaliga ah sida: «ث» waxaana baddelkeeda qaatay Xarafka "TH" iyo Xarafka «ز» Oon beddelkeeda qaatay Xarafka "Z" sida badan, kuwo kalana waa laga yaabaa.

Waxaana ku qorray Naska Quraanka Luuqada Carabiga ah iyadooy Aayad walba

wadato Raqamkeedii taasoo ka yeeli Ruuxu inuu u Akhriyo sida Kitaab Jaamac ah, waxaana ka soo horjeeda Macnihii Quraanka oo Luuqada Soomaaliga ah, hasayeeshee Raqamku Aayadaha Dhammaadkooda yuu iman, Macnahana Bilowga.

Kuma Dhibin Naftayda inaan u Turjumo Quraanka si Xarfi ah, waxaanse isku dayey inaan u Caddeeyo Macnihiisa si Kooban, waana kala duwanyihiin Labada Arrimood sidaan Citiqaadin, illeen tan dambe waa uun fasiraad kaliyee.

Arrinta kale ma doonin Lahjad gaara oo Soomaali ah, waxaanse ku dadaalay Soomaaliga Guud, haddana laga yaabo in Dadka Qaarkii wax u Muuqdo. Tarjamo kasta waxaan u dambeysiiyey Sharax kooban oo kulmin Macnaha Aayadaha isku xidhan, mararka qaarkoodna waxaannu soo Aroorinaa Xadiithka Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ama hadal Asaxaabi, ama hadal mid ka mida Culimadii Islaamka ee la Yaqiinay, ama ku baraarujin xukun ama Xigmad, ama Caddayn Sababta Suuraddu ku soo Degtay, ama Aayaddu, waxaa soo Dhanna waa si kooban, illeen hadal ma Dhammaado inta Dadku ka dhammaan. Ujeedadeenuna waa in la fahmo Dhinac ka mida Macnaha Quraanka Cad, mase aha in wax walba la sheego, hadalka badanna waxbuu dhibaa markuu xadda ka baxo. Inkastoon isku daynay inaan soo dhawayno Macnaha Quraanka Dadaalna aan ku Dhiibnay intaan karro oo u noqonnay Kutubo badan Muddo Shan Sano dhexdeeda oon ku Shuqloonaayn Arrintan, lana Noolayn Quraanka, haddana waxaa dhici kara gaf, waxaanse ka baryeynaa Eebaha Gargaara ee kara ee Naxariista ee Saamaxaadda badan inuu naga dhaafo wixii naga dhaca oo Simbiriirixo ah, naguna Arzuqo Niyad Fiican iyo Camal Wanaagsan, oo la Aqbalo Eebe waa dhawe Ducada Ajiibee.

Fadliga Kitaabka Ilaahay ee Quraanka ah ee Wayn, iyo Fadliga isku Shuqlintiisa: Barasho, Ogaansho, Xifdid, Akhrin, Barid, Fasiraad, Raaciddiisa iyo ku Camal falkiisu waa Arrin aan ciddii baran ka qarsoonayn. Waxaana wax kaga Ishaarray Qoraalkanaga lagu Magacaabo "Culuunta Furqaan".

Ugu dambayn waxaan Ilaaheenna wayn ee Naxariista ka baryeynaa Dambi Dhaaf Anaga iyo Waalidiintanno, Muslimiinta oo Dhan iyo cid kasta oo Gacan Khayr ka gaysata Kitaabka iyo Cid kasta oo ka Faa'iidayata Kitaabkan oo Mu'miniinta ka mida. Eebe isaga Gargaare Fiican ehe.

Waxay Dhammaatay Qoriddii Kitaabkan:

7/11/Sanadkii 1405 H.

**Maxammud Maxamed Cabdi.**



سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ①  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ②  
الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ③ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ④  
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ⑤ أَهْدِنَا  
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ⑥ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ  
عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ  
وَلَا الضَّالِّينَ ⑦

سُورَةُ الْبَقَرَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْم ١ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى

لِّلْمُتَّقِينَ ٢ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ٣ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ

إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَيَآخِرَةَ هُمْ بُوْغُونَ ٤

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ

هُمُ الْمُفْلِحُونَ ٥

## Suurat Al - Faatixah

سورة الفاتحة

1. Magaca Eebe yaan ku billaa-baynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.
2. Mahad Eebaa iska leh ee barbaariyaha Caalamka ah (Koonka).
3. Ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.
4. Ee hanta maalinta abaalmarinta (Qiyaamada).
5. adiga unbaan ku caabudaynaa, adiga unbaana kaa kaalmo waydiisanaynaa (Eebow).
6. ee nagu hanuuni jidka toosan (Xaqa).
7. Jidka kuwii aad unicmaysay eedan u cadhoonin dhuminna.

Suuradani waa suurad wayn, Kitaabka Ilaahayna Ka billowdo Salaadana in lagu akhriyo ay waajibtahay.

kulmisatayna Ammaanta Eebe, Mahadiisa , Qiyaamada, Cibaadada Eebe iyo Kaalmo waydiisigiisa iyo Inuu Ku toosiyo Jidka toosan ee xaqa ah, Jidkaasoo ah Kay qaadeen Dadkii Fiic fiicnaa ee Eebe unicmeeyey oo ahaa Nabiyadii, Rumeeyayaashii, Shuhadadii iyo Kuwii suubanaaba ee Ka leexday Wadada Kuwii loo cadhooday ee yuhuudda ahaa iyo kuwii dhumay ee nasaarada ahaa.

waxaana lagu magacaabaa Suuradan magacyo Badan oy ka midtahay Hooyada Quraanka Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgelyo Eebe Korkiisa hayeelee)

Wuxuu yidhi: Amarkastoon lagu bilaabin Bisinka waa Naaqus.

Sidoo kale wuxuu yidhi: Salaadu uma jirto Ruuxaan akhriyin Faataxada.

Waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim.

Fadligoodana halkan kuma soo koobi karno waxaase fiican in la fahmo waxay kulmisatay laguna dhaqmo, Eebana dhab loo caabudo dhabna looga kaalmo waydiisto, had iyo jeerna la digtoonaado hanuun iyo toosnaanna Eebe la warsado iyo inuu kaa duwo jidka xun ey qaadeen xaqdiidayaashu iyo gaalada dhamaanteed.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee). wuxuu yidhi: Dhugbadane waa ruuxa naftiisa xisaabiya una camal fala Geeri dabadeed.

Waxaa wariyey Imaam Axmed iyo kuwo kale. Al - Faatixah (1- 7)

## Suurat Al- Baqarah



Magaca Eebe yaan ku billaabay-naa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

1. Aad baa Macnaheeda looga hadlay, waxaana la sheegay inay magaca suuradda tahay, ama ay ku tusin Mucjisadda Quraanka, Eebe unbaa oga waa la dhahaa.

2. Kitaabkaas (Quraanka) shaki kuma jiro Hanuunbaana ugu sugan kuwa dhawrsada.

3. ee ah kuwa rumeeya waxaan la arkayn (ee xaq ah) oogana Salaad-da, waxaan ku arzaaqnayna wax ka bixiya.

4. ee ah kuwa rumeeya waxa lagugu dajiyey Nabiyow, iyo wixii la dajiyey horay, Aakhirana yaqiin.

5. kuwaasi hanuun Eebe yey ku suganyihiin kuwaasina waa uun kuwa liibaanay.

Suuraddan waa Suuradda u dheer Quraanka waxayna kulmisatay waxyaalo badan oo ah: Xukumo, Qisooyin, iyo Wanaagyo badan, waxayna ku bilaabatay xaqnimada Quraanka iyo siduu hanuun ugu yahay kuwa xumaanta ka dhawrsada, ee rumeeya xaqayna arkayn sida Eebeheen, Malaa'igta, Qiyaamada, Jannada iyo Naarta iyo wax kastoo xaq ah, Eebena Ka Yaaba hadday cid la joogaan iyo haddii kaleba, Salaadana ooga, Sakada iyo sadaqadana bixiya, Quraanka iyo Kutubtii horana rumeeya 'kuwaasina waa kuwa hanuunay ee liibaanay. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha Yeelee wuxuu yidhi: Haka yeelina Guryihiinna Qubuu, illeen Gurigii lagu akhriyo Suuradda Baqarah ma galo shaydaane. Waxaa wariyey Imaam Muslim iyo Axmed iyo Kuwo Kale. Xasan Basri wuxuu yidhi: Dhawrsade waa kan iska ilaaliya waxa laga reebay, Gutana waxa lagu farayeeley. Al - Baqarah (1- 5)

6. Kuwii Gaaloobay waxaa isugumid ah udigtayaa iyo umaadan diginaa mana rumeeyaan (xaqa).

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

7. Eebaa daabacay Quluubtooda iyo Maqalkooda. aragoodana wuxuu yeeley Dabool waxaana u sugnaaday Ca-daab weyn.

خَسِرَ اللَّهُ عَنْ قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشْوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٧﴾

8. Dadka waxaa ka mid ah kuwo dhihi waxaan rumeynay Eebe iyo maa-lintii dambaysay (Qiyaamada) haddana aan Mu'miniin ahayn.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَيَأْتُوا بِالْآخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾

9. waxay khiyaameyn Eebe iyo kuwa (Xaqa) rumeeyey mase khiyaamay-nayaan waxaan naftooda ahayn mase kasayaan.

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَمَا يُخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

10. Quluubtay ka bukaan markaasaa Eebe u siyaadiyay Cuduro waxayna mudan Cadaab daran Beentoodii Dar-teed.

فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ إِنَّمَا كَانَ نُورَ يُكَذِّبُوتَ ﴿١٠﴾

11. Marka lagu dhoho ha fasaadini-na dhulka waxay dhahaan annagu waxaan uun nahay Hagaajiyayaal.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿١١﴾

12. iyaga unbaa fasaadiyayaal ah hasa yeeshee ma kasayaan.

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ وَلَكِن لَّا يَشْعُرُونَ ﴿١٢﴾

Surraddu waxay xagga hore kaga hadashay Mu'miniinta iyo xaqa ku suganyihiin, haddana waxay ka hadashay Gaalada iyo sida loo daboolay Qalbigooda, Maqalkooda iyo Indhahoodaba iyo in xumaan u sugnaatay. Mar saddexaadna waxay ka hadashay Munaafiqiinta iyo warkooda beenta ah iyo siday isugudayayeen inay Eebe iyo Mu'miniinta khayaameeyaan, iyadoo dhabtu tahay inay naftooda khiyaamayn'Qalbigana ka bukaan una sii kordhi, marka xumaanta laga reebana ey sheegtaan inay wax wanaajin, dhab ahaanna iyaga unbaa xumaan wadayaal ah mase oga. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Waxaa lay faray inaan la dagaalamo Dadka intay ka dhahaan macbuud xaq lugu caabudaa ma jiro Allaah mooyee, hadday dhahaanna way iga ilaaliyeen dhiiggooda iyo Xoolahoodaba waxaan xaqeeda ahayn Xisaabtooduna Eebaa leh waynaaye. Waxaa wariyay Labadii Sheekh (Bukhaari iyo Muslim). Al - Baqarah (6 - 12)

13. marka lagu dhaho rumeeya sida Dadku u rumeeyey waxay dhihi mawa-xaannu u rumayn sida sufahada (Caqli gaabka), waxaase sufaha ah iyaga uun laakiin ma oga.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ءَامِنُوا كَمَا ءَامَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا ءَامَنَ السُّفَهَاءُ ۖ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

14. markay la Kulmaan Kuwa ru-meeyey (Xaqa) waxay dhihi waan rumaynay, markay la kaliyoobaan shaydaamadoodana waxay dhahaan annagu waan idinla Jirraa, ee waxaan ahayn uun kuwa ku jees jeesa (Mu'miniinta)

وَإِذْ أَلْفَوْا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ  
شَيْطَانِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ  
مُسْتَهْزِئُونَ ﴿١٤﴾

15. Allaa ku jeesjeesi iyaga (si xaq ah oo booskeedi dhacday) wuxuuna u siyaadin kibirkooda iyo Baadidooda, iyagoo ku dhexwareeri.

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٥﴾

16. kuwaasi waxay ku gateen baadida hanuunka, mana ribxin (faa'iidin) gannacsigoodu mana hanuunsana.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الصَّلَاةَ بِالْهَدْيِ فَمَارَيْتَ  
تَجَرُّهُمْ وَمَا كَانُوا مُمْتَنِينَ ﴿١٦﴾

17. waxay la mid yihiin mid huriyey Dab, markuu iftiimiyay gaararkoodana yaa Eebe la tagay Nuurkoodii ugagana tagay Mugdi ayan wax arkayn.

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ  
مَاحَوْهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمٍ  
لَّا يَبْصُرُونَ ﴿١٧﴾

Xumaanlow iyo Munaafiq marka la waaniyo oo wanaaga la faro wuxuu ku jawaabaa xumaam iyo madax adayg isagoo dhihi ma waxaan wax u rumayn siday Mu'miniinta caqliga yar wax u rumeyeen, dhabtuse waa in isagu caqli gaabiyahay, Shayaadiinta ay wax isku qastaanna wax u tarayen ee xumaan uun u siyaadi"waana kuwo wanaaga nacay oo baadi doortay" kuna khasaaray ganacsigii nuurkii iyo Iftiinkiina ka fogaada oo mugdi, iyo qas ku dhex dabaalan. Ibnu Cabaas iyo Mujaahid waxay sheegeen in shaydaamadoodu yihiin Gaalada hogaamisa ee Yuhuud iyo Musahriikiin ah. Al - Baqarah (13 - 17).

18. waa Dhaga la'aan, Hadala'aan, aragla'aan, xaqana uma soo noqdaan.

صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿١٨﴾

19. wuxuu la midyahay xaalkoodu sidii Roob Samada Ka soo degay oo Mugdiyo onkod iyo Hillaac leh, oy gelinayaan Farahooda Dhagahooda hanqadhka (Danabka) owgiis geeri ka digtoon darteed, Eebana waa koobay Gaalo.

أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمٌ وَرَعْدٌ وَنُقُرُّ  
يَجْعَلُونَ أَصْدِعَهُمْ فِيءَ أَنفُسِهِمْ مِنَ الصَّوْعِ  
حَذَرَ الْمَوْتِ وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾

20. wuxuu u dhawyahay hillaacu (xa-qu) inuu dafo aragooda, markastoos u ifo way ku socdaan, markuu ku mugdiyoobana wuxuu la tagaa Maqalkooda iyo Aragooda Eebana wax walba waa karaa.

يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ  
مَشْوَافِهِمْ وَإِذَا انْظُرُوا عَلَيْهِمْ فَأَمَوْا أَلَيْسَ اللَّهُ لَذَهَبَ  
بِعَمِيرِهِمْ وَأَبْصَرَهُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾



21. Dadow caabuda Eebihiinna idin abuuray idinka iyo kuwii idinka horreeyey, waxaadna mudataan inaad dhowrsataan

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾

22. Eebaha Dhulka idiin ka yeelay Gogol, Samadana dhismo, idiinkana-soo dajiyeey Samada Biyo, kuna soo bixiyeey Midho si laydiinku arzuqo ee ha u yeelina Eebe kuwa la mid ah idinkoo og.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ رِيشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ  
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا  
لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

Eebe wyuxuu sheegay in gaaladu xaq ka Maqal, aragiyo afla'dahay oy lamid yihiin cid roob hanqadh iyo hillaac badan ku da'ayo waqti mugdi ah oo cabsi iyo argagax ku sugan, taasina waxay tusaale u tahay siday u wareersan tahay Gaaladu oy xaq uga sii jeeddo, waxaase ku haboon Dadka inay caabudaan Eebaha u nicmeeyey wax walbana abuurary. Al- Baqarah (18- 22)

23. haddaad shakisantihiin waxaan ku dejinay addoonkanaga (Nabiga) keena Suurad la mid ah, una yeedha markhaaitiyadiin (kaalmeeyayaashiinna) ee Eebe ka soo hadhay haddaad runlowtihiin.

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا  
بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ ۚ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ  
اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾

24. haddaydaan falin mana falaysaane ka dhawrsada Naar lagu shido Dadka iyo Dhagaxa, loona darbay gaalada.

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَأْزَنُوا النَّارَ أَتَىٰ وَقُودُهَا  
النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۖ أَهَدَتْ لِّلْكَافِرِينَ ﴿٢٤﴾

25. ugu bishaaree kuwa rumeeyey (xaqa) Camal fiicanna Falay inay mudan Janooyin ay socoto dhexdeeda Wabiyaalkii, markastoo laga arzaaqo xaggeeda midho waxay dhahaan kani waa kii horay naloogu arzuqay, waxaa la siiyeey isagoo isu eg (araga) waxayna dhexdeeda ku leyihiin Haween (Janno) oo nadiif ah, dhexdeedana way ku waari.

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ  
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ كُلَّمَا رُزِقُوا  
مِنْهَا مِنْ نَّعِيمٍ رَزَقُوا بِهَا الَّذِي رُزِقُوا مِنْ قَبْلُ  
فَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ فِيهَا أَرْوَاحٌ مُّطَهَّرَةٌ ۖ وَهُمْ فِيهَا  
خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾

Kitaabka Quraanka ah waa Kitaab wayn oo wanaagu ku dhanyahay, Xugun, amar, reebid, Akhlaaq, Qisas, Tusaale iyo wax kastoo loobaahanyahay. saas darteed yaa Eebe cajiis galiyeey Gaalada inay layimaadaan wax la mid ah Quraanka, cidday rabaanna la kasshadaan, marhaddayse ka noogeen oyna weligoodna keeni karin ha ka dhowrsadeen naftooda naar daran oo gaal loo darbay, muuuniinta xaqqa rumeeyey ee wanaagga fashayna waxay mudan Jannooyin wanaag ku dhanyahay oo wanaageeda iyo Midhaheedu isu egiyihiin xagga aragga.

Ibnu Mascuud waxaa laga wariyey inuu yidhi: Haddaad Maqashaan Eebe oo ku leh Quraanka kuwa xaqa rumeeyow aad u dhagaysta waa khayr uu fari ama shar uu reebi. Al - Baqarah (23 - 25)

26. Eebe kama xishoodo (reebtoonaa-do) inuu tusaale u yeelo kaneeco iyo waxkasareeyaba, kuwa (xaqa) rumeeeyse waxay ogyihiin inuu xaqyahay (Quraanku) kana yimid xagga Eebahood kuwa gaaloobayse waxay dhihi muxuu Eebe ula jeedaa tusaalahan, wuxuu ku dhumin Eebe in badan wuxuuna ku hanuunin in badan waxaan faasiqiin ahayna kuma dhumio.

﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَعِزُّ أَنْ يُضْرَبَ مَكْلًا مَّابَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ﴾ (٢٦)

27. ee ah kuwa buriya ballanka Eebe intay adkeeyeen ka dib, oo gooya wuxuu faray Eebe in la xidhiidhiyo oo fasaadiya Dhulka kuwaasu waa kuwa khasaaray.

﴿الَّذِينَ يَقْضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا ءَامَرَ اللَّهُ بِهِ ءَ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾ (٢٧)

28. seed uga gaaloobaysaan Eebe idinkoo ahaa waxaan noolayn, markaas Eebe idin nooleeyey haddana idin dili haddana idin soo noolayn ka dibna xaggiisa laydiin celin.

﴿كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ ءَمَوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ تُمَيِّتُهُمْ ثُمَّ يَحْيِيكُمْ ثُمَّ ءَاتِيوْهُمْ جُوعًا﴾ (٢٨)

Markay Gaaladii dheheen maxaa looga jeedaa Caarada iyo daqsiga lagu sheegay Quraanka yaa Alle soo dajiyey aayaddan "Eebana xaqa cadayntiisa waxba uma daayo Mu 'minkase wax walboo xaq wuu rumeeyaa waxaase ku dhumii faasiqiinta ballankana buriya' gooyana wixii Eebe faray in la xidhiidhiyo dhulkana fasaadin, waana kuwa khasaaray' mana haboon in laga gaaloobo Eebaha wax dila waxna nooleeya xaggiisana loo noqon. Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Wixii khasaara ah oo Eebe ku sheego waxaan islaamka ahayn waa gaalnimo, wixii Khasaara ah oos kusheego Dadka Islaamkana waa dambi. Al - Baqarah (26 - 28).

29. Eebe waa kan idiin abuuray waxa dhulka ku sugan dhamaan, markaas Samada u kor noqday kana dhigay Todobo Samo, Eebe wax walbana waa ogyahay.

﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَافِي الْأَرْضِ جِجَعَاتٍ ۖ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَنَودَىٰهُنَّ سَمِعَ سَعْوَتَ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ (٢٩)

30. xus markuu ku yidhi eebahaa Malaa'igta waxaan yeeli Dhulka cid u hadha, oyna dheheen ma waxaad yeeli dhexdeeda cid fasaadisa oo kudaadisa

﴿وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً ۖ قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ

dhiig annagoo ku nasahayna mahadaada darteed oo ku wayneynayna markaasuu yidhi anigu waxaan ogahay waxaydaan ogayn.

إِلَهُمَّ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ  
إِنِّي أَخْلَعُهُمْ أَتَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾

31. Eebe wuxuu baray Nabi Aadam magacyada dhammaan, markaasuu u bandhigay Eebe malaa' igta kuna yidhi' iiga warama magacyada kuwaas hadaad runlowtihiin.

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى  
الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٢﴾

32. waxayna dheheen nasahnidaada Eebow, cilmi malihin waxaad na barto mooyee waxaad tahay adigu wax oge falsan.

قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ  
الْحَكِيمُ ﴿٣٣﴾

33. wuxuuna yidhi Eebe Aadamow uga warran Magacyadooda, markuu magacyadooda uga warramay yuu yidhi Eebe miyaanan idin ku dhihin anigu waxaan ogahay waxa ku maqan Samooyinka iyo dhulka, iyo inaan ogahay waxaad muujinaysaan iyo waxaad qarsanaysaan.

قَالَ يَتْلُمُ أَنْبِئُهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ  
بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبِ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ  
تَكْتُمُونَ ﴿٣٤﴾

Dhulka waxa ku sugan Eebe wuxuu u abuuray dadka, waana inay ku mahdiyaan sifcanna ugu dulnoolaaadaan dhulka' Eebe waa kan intixamay Malaa'igta una sheegay inuu dhulka yeeli cid dagta oo khalif ka noqota, markay la yaabeen oo sheegeen inay ka yaabi inay dhulka fasahaadiyaan yaa Eebe Nabi Aadam abuuray oo faray inuu sheego wax Malaa'igta garanweyday oo magacyo ah, taasna waxay ku tusin in Eebe uun wax walba ogyahay wax qarsoon, wax muuqda iyo wax lamuujiyaba. Al - Baqarah (29 - 33).

34. xus markaan ku nidhi Malaa'igay u sujuuda Aadam, markaasay sujuudeen Iblis mooye, wuu diiday wuuna iskibriyay, waxuuna ka midnoqday gaalada.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ  
أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٥﴾

35. waxaana nidhi Aadamow dag adiga iyo Haweenaydaadu janada, kana cuna xageeda (cunno) shifo oo wasac ah meeshaad doontaan hana u dhawaani-na geeddan oo markaas aad kamid noqotaan daaliminta.

وَقُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا  
رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ  
فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٦﴾

36. Waxaana ka fogeeyey Jannada

فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا

xaggeeda shaydaan wuxuuna ka bixiyey waxay ku sugnaayeen, waxaana ku nidhi ka hoobta Jannada, qaarkiinna qaarka kale iyadoo col uu u yahay, waxaana dhulka idiinku sugnaaday meel aad ku nagaataan iyo raaxo tan iyo waqti.

أَهْطُوا بُعْضَكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ الْحِينِ ﴿٣٨﴾

37. waxuuna kala kulmay Aadam xagga Eebe kalimooyin, wuuna ka toobad aqbalay, Allana Waa toobad aqbal badane waana naxariiste.

فَتَلَقَّىٰ آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٩﴾

Aayadahan waxay ka warrami sida Eebe u sharrafay Nabi Aadam iyo caruurtiisa, Malaa'igtana u faray inay u sujuudaan hase yeeshee Iblisbaa diiday isna kibriyey, gaaloobayna, Nabi Aadamna wuxuu ku noolaa jannada isaga iyo haweenaydiisii intuu Iblis ka waswaasiyo geediina cunaan, markaas Eebe ka saaray jannada, isagooy ku noolaan dhulka iyagoo col isu ah. Eebe waa ka toobad aqbalay Aadam markuu u toobadkeeday. taasina waxay muujin xumaanta Iblis iyo inay waajib tahay in xumaanloo dhan laga digtoonaado, lagana fogaado isaga iyo xumaantiisa. Al - Baqarah (34 - 37).

38. waxaan ku nidhi ka hoobta xaggeeda dhamaantiin, hadduu idiinka yimaaddo xaggayga hanuun ruuxii raaca hanuunka cabsi korkiisa ma ahaato iyo murug midna.

فَلَمَّا أَهْطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَمَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَن تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٠﴾

39. kuwa gaaloobayse oo beeniyey aayaadkanaga, kuwaasu waa ehelu naar dhexdeedana way ku waari.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٤١﴾

40. Bini Israa'iilow xusa nicmadayda aan idiinku nicmeeyey, oofiyan ballankaygii aan oofiyo ballankiinna, aniga uunna igacabsada.

يَسْبِقِ إِسْرَءِيلَ أَذْكَرُوا فِعْقَىٰ الْإِنِّ أَفَعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أَوْفِ بِعَهْدِكُمْ وَإِنِّي فَأَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٤٢﴾

41. rumeeyana waxaan dejiyey isagoo rumayn waxaad haysataan, hana noqonina mid ka gaaloobay quraanka kii ugu horreeyay, hana ku gadanina aayaadkayga qiimo yar (aduunka) aniga uun iga dhawrsada.

وَأَمَّا إِنَّمَا أَنزَلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أُولَٰئِكَ كَافِرِينَ بِهِ وَلَا تُشْرِكُوا بِآيَاتِي مَنَّا قَلِيلًا وَإِنِّي فَأَتَّقُونَ ﴿٤٣﴾

42. hana ku khaldina xaqaa baadilka, ood qarisaan xaqaa idinkoo og.

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكُنُوا لِلْحَقِّ وَالْبَاطِلِ تَعَامُونَ ﴿٤٤﴾

43. ooga salaadda, bixiyana sakada, lana rukuuca kuwa rukuuca (tukada).

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٥﴾

aayadahan waxay sheegi in dadka markuu u yimaaddo hanuun iyo Nabiyo ruuxii raaca uusan cabsi iyo murug midna arkeyn, ciddii ka gaalwaddana oo beenisaa aayaadka Eebe uu kuwaari naarta. Aayadaha kalena waxay ka qisooneer reer binii isra'a'il iyo siduu ballan adag uga qaaday una nirmecyey ayna waajib tahay inay ka cabsadaan, iyo inay rumecyaan xaq Eebe soo dajiyey'ayna noqonin quraanka kuwa ugo horreeya ee qaa gaalooob, xaqana ayna ku gadanin wax yar'xaqa iyo baadilka ayan isku khaldin'xaqoona qaralin iyagoo og. Salaadada iyo sakadana gutaan'lana tukadaan mu'miniinta tukan. Rasuulkuna wuxuu yidhi: (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Ruuxii cilmi in dar Eebe loo barto ahayd u barta unun adduuno kuhel ma uriyo uduga janada. Waxaa wariyey Abudaaud. Al-Baqarah (38-43).

44. ma waxaad faraysaan dadka wa-naaga ood halmaansantihiin naftiina idinkoo akhrin Kitaabka miyeydaan wax kasayn.

﴿أَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَكُونُونَ مِنَ الْمَذْكُوْرِيْنَ﴾

45. kaalmaysta samirka iyo salaadda wayna ku wayn tahay salaaddu (ku culustahay) kuwa khushuuca moovee.

وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى  
الْخَاشِعِينَ ﴿٤٥﴾

46. kuwa citiqaadsan inay la kulmi  
Eebahood xagiisana loo celin.

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلَاقُوا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ  
رَاجِعُونَ ﴿٤٦﴾

47. Bini'israa'iilow xusa nicmadeydii aan idiinku nicmeeyey, iyo inaan idinka fadilay caalamkii (markaas).

يٰٓبَنِي إِسْرَءِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي  
فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾

48. kana dhawrsada maalin aanay nafi ka deeqeyn naf (kale) waxba, aan lagana aqbalayn shafeeco lagana qaadayn (ogalayn) furasho loona gargaarayn.

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٨﴾

49. xusa markaan idinka korinay fircoon iyo colkiisii ee idin dhadhansiin jiray cadaab daran, ayna gawrici jireen wiilashiina ayna dayn jireen gabdhihiina, taasina waxaa ku sugan imtixaam wayn oo Eebihiin.

وَأَذِّنْ فِي نُفُوسِكُمْ بِإِلْفِ زُفَرٍ يَوْمَ تُنْفَخُ الْأَشْفَارُ وَيَأْتِي السَّيِّئُ نَذِيرُهُمْ فَذَلِكَ يَوْمَ لَا يُفْلَتُ مِنْ رَيْبٍ كُفْرًا عَظِيمًا ﴿٤٩﴾

50. xusa markaan idiin dhanballay badda oon idin korinay oona maanshaynay fircoon iyo colkiisii idinkoo eegaya.

وَلَا فَرْقَ بَيْنَكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجِيَكُمْ وَأَعْرِضْ عَنْ آلِ  
فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٥٠﴾

Aayadda hore wuxuu Eebe ku cadeeyay ehelu Kitaabka taasoo uu u sheegay inay haboonayn inay dadka wanaaga faraan naftoodana halmaansanyihiin iyagoo Kitaabka tawreed akhrin, ruux wax kasina uma haboona, markaasuu Eebe faray addoomadiisa inay kaalmaystaan samir iyo salaad, umana fududa salaaddu mu'iniinta mooyee, hadda rumaysan inay Eebe lakulmi una noqon. Waana in laga

dhawrsadaa dhibka maalinta qiyaame ee cidna cid kale wax u tarayn wax furasha ahna aan laga aqbalayn markaasaa Eebe u sheegay Bini Israa'iil wuxuu ugu nimceeyey iyo siduu uga nabadgaliyey fircoon iyo colkiisii. Dhabarani wuxuu yidhi: caalimka dadka khayrka fara oonse ku camal falayn wuxuu la mid yahay siraad isgubi. Al-Baqarah (44-50).

51. xusa markaan u yaboohnay (Nabi) muuse afartan habeen, markaas aad yeelateen dibi (aad caabudeen) gadaas-hiis idinkoo daalimiin ah.

وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ أَخَذْنَا الْعِجْلَ  
مِنَ بَعْدِهِ ۚ وَأَتَيْنَا مُوسَىٰ ۖ

52. markaas aan idin saamaxnay arrintaas ka dib si aad u mahdisaan.

ثُمَّ عَقَوْنَا عِجْلَكُم مِّن بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ  
تَشْكُرُونَ ۝٥٢

53. xusa markaan siinay (Nabi) muuse kitaab iyo kala bixiye (xaqa iyo baadil-ka) si aad u hanuuntaan.

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ  
تَهْتَدُونَ ۝٥٣

54. xusa markuu (Nabi) muuse ku yidhi qoonkiisa qoonkayow waxaad dulmi-deen naftiina yeelashadiinii dibiga (caabudo) ee u toobadkeena Eebihiinna, dilana naftiina, saasaa idinku khayr badan Eebihiin agtiis, markaasuu idinka toobad aqbalay maxaa yeelay Eebe waa toobad aqbal badane naxariista.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ ۖ يَقُومُوا إِنِّي أَنَا خَلْفَكُمْ  
وَأَنَا خَلْفُكُمْ ۚ فَتَوَلَّوْا إِلَىٰ بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا  
أَنفُسَكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ  
فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝٥٤

55. xusa markaad dhahdeen muusow kuma rumaynayno intaan ka aragno Eebe si cadaan ah, markaasay idin qabatay qaylo ama naar idinkoo eegi.

وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَن نُّؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ اللَّهَ  
جَهْرَةً فَأَخَذَتْكُمُ الصَّاعِقَةُ وَأُنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝٥٥

56. markaasaan idin soo bixinay geeri-diinii ka dib si aad u mahadisaan.

ثُمَّ بَعَثْنَاكُم مِّن بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝٥٦

wuxuu eebe ku sheegay halkan nimcooyin badan oo uu ku manaystay, sida yaboohii tawreed iyo isismadii, saamaxaadii, toobaadaqbalid, hase yeeshee waxay caabudeen dibi naftoodiina way dulmiyeen, waxayna sheegeen inayan xaqa rumeyneyn intay uga arkaan Eebe si cadaan ah, hase yeeshee waxaa lagu riday qaylo waana la soo bixiyeey intey dhinteen, taasina waxay ku tusin madax adeyga Bani'i Israa'iil iyo abaal kadarkooda. Al-Baqarah (51-56).

57. waxaan idinku hadhaynay Daruur, waxaan idinku soo dajinay macaan iyo hilib (shimbireed) waxaana idinku nidhi wax ka cuna wanaaggaan idiinku arzaaqnay, mana ayan na dulmin, laakiin

وَوَهَبْنَا لِمَن يَشَاءُ مِنَّا حِجَابًا ۖ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغُرَابَ  
الْمَلَأْنَآءَ ۖ لِيَنبِتَ فِيهَا بَقَرَاتٌ لَّا تُحَالِي ۖ وَتَرْتَعَلُّ  
فَاحْشَرُوا فِيهَا سَنَآئِدَ لِّلْغَنَىٰ ۚ وَمَا فِيهَا مِن  
طَوْنٍ ۚ وَلَٰكِن مَّا جَاءَكُم بِآيَاتِنَا فَاعْلَمُوا ۝٥٧



waxay ahaayeen naftooda uun kuwa dulmiya.

58. Xusa markaan nidhi gala magaaladan oo kacuna xaggeeda Meejaad doontaan barwaaqa ah. Kana gala iridda idinkoo sujuudsan dhahana (Eebow) hoobi (danbi) aan idiin dhaafno gafafkiinee. Waxaan u siyaadinaynaa samafalayaasha (wanaag).

وَأَذَلْنَا أَذْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ  
شِئْتُمْ رَغَدًا وَأَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ  
نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَارِعُوا  
إِلَى الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

59. markaasay ku badaleen kuwii dulmi falay hadalkii loo yidhi mid aan ahayn, markaasaan kaga soo dajinay kuwii dulmiga falay Cadaab samada faasiqni-madoodii ay falayeen darteed.

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ  
قَالُوا لَنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزٌ مِنَ السَّمَاءِ بِمَا  
كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٥٩﴾

60. Xusa markuu (Nabi) Muuse u roobdoonay qoomkiisa markaasaan ku nidhi ku garaac ushaada Dhagaxa, waxaana ka dillaacay xaggeeda Labo iyo toban ilood, wuuna ogaaday ruux-kasto (Koox kasta) meeshay ka cabbi-lahayd, waxaan ku nidhi ka cuna oo ka cabba rizqiga Eebe Dhulkana fasaad ha ku xumeynina.

﴿وَإِذْ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِبْ  
بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا  
قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ كُلًّا وَاتَّخِذُوا مِنْ  
رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ﴾ ﴿٦٠﴾

Sidoo kale wuxuu Eebe ku mannaystay Binii Israa'iil Nicmooyin kale sida hadhayn, macaan, Hilib xalaal ah iyo Rizqiga Eebe ee kale, wayse dulmifaleen ooy diideen wixii la faray, kuna badaleen wanaagii xumaan, markaasaa Eebe ciqaabay xumaantooda darteed (Nabi) Muusana waa kii u roobdoonay Eebana u dilaaciyeey Ilo Labiyo Toban ah si ay uga cabaan. wuxuuna faray inayan fasaadinin Dhulka, wuxuuna Nabigu (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) sheegay in looyidhi Bani Isra'iil ka gala Albaabka oo dhaha dambi hoobin waxayse galeen iyagoo gurguuran oo dhihi: Xabbad ku jirta tin. Bukhaari yaa ka wariyey Abuuhureere. Al-Baqarah (57-60).

61. Xusa markaad dhahdeen Muusow kuma samrayno cunno kaliya ee noo bari Eebaha ha noo soo bixiyo waxa dhulku soo dhaliyo, oo ah cagaarkeeda la cuno, Xinidh, Toon, cadas iyo Basal, wuxuuna ku yidhi mawaxaad ku beda-lanaysaan wax xun kii khayrka badnaa, u (hoobta) daga masar waxaad helay-saan waxaad warsateen, waxaana lagu qadaray dulli iyo miskiiniimo, waxayna

وَأَذَلْنَا لَهُمْ بُرُوسَهُمْ لِنَصْصِرَ عَلَى طَعَامِهِمْ وَاجِدٍ  
فَأَذَعْنَا لِكُلِّ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِمَّا نَبِئَتْ الْأَرْضُ  
مِنْ بَقَالِهَا وَقِيلَ لَهُمْ وَتُؤْمِرُهَا وَعَدَسُهَا وَنَبْطُهَا  
قَالَ اسْتَبْدِلُونِ الَّذِي هُوَ أَذَنٌ بِالَّذِي هُوَ  
خَيْرٌ أَهْبَطُوا مِصْرَ فَإِنَّ لَكُمْ مَأْسَأَةً وَضُرِبَتْ  
عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءَ وَيَغَضَبُ مِنْ

lanoqdeen cadho Eebe, arrintaasna waxaa ugu wacan inay yihiin kuwo ka Gaalooba aayaadka Eebe, dilayeenna Nabiyada xaq la'aan, taasina waa caasi-nimadooda darteed iyo xadgudubkoodii.

62. kuwii rumeeyey iyo kuwii Yuhuudda ah iyo Nasaarada iyo saabi'iinta ciddii rumeysa Eebe iyo Maalintii dambe oo camal suubanna falay waxay ku leeyihiin Eebe agtiisa ajir, cabsina korkooda ma noqoto mana tiiraanyoodaan.

اللَّهُ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِعَاثِرِ اللَّهِ  
وَقَتُلُونَ النَّبِيَِّينَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا  
وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٦١﴾

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى  
وَالصَّبِيَِّينَ مِنْ ءَٰمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلُوا  
صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ  
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

waxaa ka mid ah madaḥ adayga iyo xumaan jacaylka Bani israa'iil inay (Nabi) Muuse u sheegeen inayan ku samrayn cunno kaliya ee la siiyo toon, basal, bagal, iyo wax la mid ah, markaasaa Eebe ku canaantay arrintaas'farayna inay Masar aadaan waxay codsadeenna la siiyo dulli miskiinmana waa lagu qaddaray, cadho Eebena way la noqdeen, gaalnimadooda, dilidda Nabiyada xaq darro, caasinimadaa iyo xad gudubkooda, dartiis, Ruuxiise xaqa rumeeya oo Eebe, Rasuulkiisa malaa'igta, iyo qiyaame qira camal fiicanna fala, ama Muslin ha ahaado ama yuhuud islaantay, ama nassara islaantay, ama saabi'iin islaamtay ajirna way heli cabsi iyo murug midna ma arkaan, mar haday xaq si dhab ah u raaceen waxaana la sheegay inay aayaddu ku soo degtay markuu salmaan Alfaarisi wax warsaday Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee). Al-Baqarah (61-62).

63. Xusa markaan idinka qaadnay ballan (adag) oo korkiina yeelay (Buurta) Dhuur oon idinku nidhi ku qaata waxaan idinsiinay niyad adag, xusuustana waxa ku sugan, si aad u dhawrsataan.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ  
خُذُوا مَا ءَاتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ  
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾

64. markaasaad jeedsateen intaas ka dib, hadduusan jirin fadliga Eebe ee korkiina iyo naxariistiisa waxaad ahaan lahaydeen kuwa Khasaaray.

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ  
وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٦٤﴾

65. dhab ahaanbaad u ogtihiin kuwii xadgudbay Sabtida, oo idinka mid ah markaasaan ku nidhi noqda daanyerro la fageeyo (oo dullaysan).

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ ءَعْتَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا  
لَهُمْ كُفُّوا قُرْدَةً خَاسِرِينَ ﴿٦٥﴾

66. waxaana kayeelay ciqaabtaas waanada waxa ka horeeya iyo wax ka danbeeyaba, iyo waano kuwa dhowrsada.

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا  
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٦٦﴾

67. xusa markuu ku (yidhi) (Nabi)

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ

Muuse Qoomkiisa Eebe wuxuu idin fari inaad gawracdaan sac, waxayna dheheen miyaad nagu jees jeesi, wuxuuna yidhi waxaan ka magangali Eebe inaan ka mid noqdo Jaahiliinta.

تَذَبُّوْا بَقْرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذُ نَاهِرًا قَالَ أَعُوْذُ بِاللهِ  
أَنْ أَكُوْنَ مِنَ الْجَاهِلِيْنَ ﴿١٧﴾

Eebe wuxuu ka qaaday Banni Israa'iil ballan adag, wuxuu korkooda yeelay Buurta Dhuur'uuna faray inay ku gudoomaan Kitaabka Eebe siiyey niyad adag ooyna ku waantoobaan waxa ku sugan, wayse jeedsadeen intaas ka dib waxayna noqdeen kuwa khasaara haddaan Eebe Naxariisan, maalinta Sabtida ah oo la faray inay Qadariyaana way xadgudbeen, markaasaa Eebe ku yidhi noqda daanyeer dullaysan, si loogu waano qaato, looguna dhawrsado. Markalaa Eebe Imtixaanay markuu (Nabi) Muuse faray inay gawracaan Sac, taasoo Eebe amray waxayse dhaheen sidoodii xumayd waad nagu ciyaari, Nabi Muuse wuxuu yidhi waxaan ka magangalay Eebe inaan ka mid noqdo Jaahiliinta Dadka ku dheeldheesha, xaalkuna wuxuu ku saabsanaa si loosoo saaro nin oy iska dileen oon lana ogayn ciddii dishay. Al-Baqarah (63-67).

68. waxayna dhaheen noo bari Eebahaa ha noo caddeeyo waxay tahaye, wuxuuna yidhi Eebe wuxuu leeyahay waa sac oon duq ahayn yarayna, oo u dhaxaysa taas (labadaas) ee fala waxa laydin fari.

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبِّكَ بَيْنَ كَآمَاهِىْ قَالَ اِنَّهُ يَقُوْلُ  
اِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا فَارِصَ وَلَا يَكْرَعُوْنَ بَيْنَ  
ذٰلِكَ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ ﴿١٨﴾

69. waxay dhaheen noobari Eebahaa ha noo caddeeyo Midabkeeda, wuxuuna yidhi Eebe wuxuu leeyahay waa sac Boora ah, booranimadeed darantahay, oo ka farxin (cajabin) kuwa eegi.

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبِّكَ بَيْنَ كَآمَاهِىْ قَالَ اِنَّهُ يَقُوْلُ  
اِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرَاءُ فَافْعَلُوْا نَسْرُ الْنَظِيْرِ ﴿١٩﴾

70. waxay dhaheen noo bari Eebahaa ha noo caddeeyo waxay tahay, maxaa yeelay waxaa is kaga kaana shabbahday (isu ekaatay) Lo'dee, hadduu Eebe donnana waan toosaynaa.

قَالُوا اذْعُ لَنَا رَبِّكَ بَيْنَ كَآمَاهِىْ اِنَّ الْبَقْرَ تَشَبَهَ  
عَلَيْنَا وَاِنَّا اِنْ شَاءَ اللهُ لَمُهْتَدُوْنَ ﴿٢٠﴾

71. wuxuu yidhi Eebe wuxuu leeyahay waa sac aan laylanayn oon qodayn dhulka, oon waraabinaayna Beerta, wayna ka nabadgashantahay (ceeb) midab kalana ma leh, waxay dheheen haddaad la timid dhabta, markaasay gawraceen Sicii, waxayna udhawaadeen inayna falin.

قَالَ اِنَّهُ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقْرَةٌ لَا دُلُوْلَ تُبَيِّرُ الْاَرْضَ  
وَلَا تَسْقِى الْحَرْثَ مُسْنَةً لَا شِيَةَ فِيْهَا قَالُوا  
اَلَنْ يَجْتَنِيَ بِالْحَيِّ فَذَبْهُوْهَا وَمَا كَادُوْا  
يَفْعَلُوْنَ ﴿٢١﴾

Aayadahan waxay ka warrami Banii Israa'iil iyo madax adaygooda iyo siday isugu dhiheen Sici gawraca la yidhi, ay warsadeen da'deeda. Midabkeeda, Tilmaanteedaba, taasina waxay ku tusin ciddii wax isku adkeeya isagoo fudud in lagu dhibi siduu yidhi Ibnu Cabaas: Hadday qaadan lahaayeen Saca ugu yar

way ku filaan lahayd, laakiin way isku adkeeyeen, Markaasaa lagu adkeeyey. Al-Baqarah (68-71).

72. xusa markaad disheen naf ood isku khilaafteen Eebana wuu soo bixin (muujin) Waxaad qarineyseen.

وَإِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادَّارَأْتُمْ فِيهَا وَاللَّهُ مُخْرِجٌ  
مَا كُنْتُمْ تَكْمُلُونَ ﴿٧٢﴾

73. waxaan ku nidhi ku garaaca kan la dilay Saca qaarkiis, saasuuna u nooleeyaa Eebe wixii dhintay, idiinna tusin aayaadkiisa si aad wax u kastaan.

فَقُلْنَا أَهْرُبُوا بِمَعْصِيَتِهَا كَذَلِكَ يُحْيِي اللَّهُ الْمَوْتَى  
وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٧٣﴾

74. markaasay ingagtay Quluubtiinu intaas ka dib, waxayna la mid tahay Dhagax, ama waa ka darantahay ingeega, Dhagaxyada waxaa ka mid ah kuway ka burqadaan wabiyaal, waxaana ka mid ah kuwo dildillaaca oo ay ka soo baxaan Biyo, waxaana ka mid ah kuwo hooban cabsida Eebe darteed, Eebana ma halmaansana waxaad camal falaysaan.

فَرَقَسَتْ فَلَوْ كَرُمَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فِيهِ كَالْحِجَارَةِ  
أَوْ أَشَدَّ قَسْوَةً وَإِنْ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ  
أَلْنَا نَهْرٌ وَإِنْ مِنْهَا لَمَا يَشْفَقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ  
وَإِنْ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ  
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٧٤﴾

Saan horay u soo sheegnay waxay iska dileen Bani Israa iil Ruux, markaasaa la faray inay gawracaan Sac si loobaadho ciddii wax dishay, hasayeeshee ay isku khilaafeen iskuna dhibeen, Eebana wuu muujiyey waxay qarinaayeen, waxaana Eebe faray in wax ka mida Saca lagu garaaco maydkii la dilay si uu u noolaado Eebana waa karaa inuu nooleeyo wixii dhintay sida Ruuxaas la dilay ee la soo nooleeyay, waxaase ingagtay quluubtodii Sida dhagaxa, ama ka daran, illeen dhagaxa waxaa ka mid ah mid wabiyaal ka dilaacaan iyo mid la dillaaca oo biyo ka yimaadaan iyo mid la hoobta cabsi Alle, wax walbana Eebe waa ogyahay mana halmaamo. In dhagax Eebe ka cabsadana la yaab maleh, maxaayeeley tasarufka Adduunka Eebaa iska leh, waxna ma daaliyo, (Nabigana Naxariis iyo nabadglyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Waxaan garan Dhagax ku yiil Maka oo i salaami jiray intaan lay bixinin. Waxaa wariyey Imaam Muslim. Al-Baqarah (72-74).

75. ma waxaad damcaysaan Mu'iniintaay inay rumeeyaan yuhuudda xaqaa oy (idinraacaan) iyagoo koox ka mid ahi ay maqlayaan hadalka Eebe (Towreed) haddana ay xarriifaan (leexiyaan) intay kaseen kadib, iyagoo og (inay gafsanyihiin).

﴿أَفَتَعْمَلُونَ أَنْ يَوْمُوا أَلَكُمُ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ  
مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يَلْحَقُونَ بِهِ مِنْ بَعْدِ  
مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ ﴿٧٥﴾

76. markay la kulmaan kuwii rumeeyey (xaqana) waxay dhahaan waan rumaynay, markuu qaarkood qaarka kale la kaliyoobana waxay dhahaan ma wa-

وَإِذَا قُلُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا فَالْوَأَاءُ آمَنُوا وَإِذَا  
خَلَا بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ فَالْوَأَاءُ اتَّخَذُوا بَيْنَهُمْ

xaad uga sheekaynaysaan (u qireey-saan) Mu'miniinta, waxa Eebe idiin furay (oo xaqnimada Nabiga-Muxamed ah) si ay idiinkula doodaan Eebe agtiisa miyaydaan waxkasayn.

يَمَافَتْحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُخَاجُوكُمْ بِهِ عِنْدَ رَبِّكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٧٦﴾

77. miyayna ogayn in Eebe ogyahay waxay qarsan iyo waxay muujin.

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٧﴾

78. waxaa ka mid ah Ehelu Kitaabka kuwo aan wax qorayn waxna akh-riyeyn, oon aqooninna Kitaab (Two-reed) hasa yeeshee rumayn yididiilo, waxaan malo ahayna kuma socdaan.

وَمَنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَخْتُمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانًا وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٧٨﴾

79. halaag wuxuu u sugnaaday kuwa ku qoraya Kitaabka (Towreed) Gacmahooda hadana dhihi kani wuxuu ka yimid xagga Eebe si ay qiimo yar ugu gataan, halaag baana ugu sugnaaday waxay qori Gacmahoodu, halaag baana ugu sugnaaday waxay kasban.

قَوْلٍ لِلَّذِينَ يَكْتُمُونَ الْكِتَابَ بِأَن يُدِيرُهُمْ يَقُولُوا هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيُشْرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا قَوْلٍ لَهُمْ مِمَّا كُتِبَ إِلَيْهِمْ وَرِئْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ﴿٧٩﴾

Markuu Eebe soo sheegay madax adayga Yuhuudda iyo siday u fulinwaayeen amarka Eebe, iyo muranbadnidooda iyo xaqdiidnimadooda wuxuu raaciyay ceebahooda iyo Dambiyadooda badan, sida rumeyn la'aanta xaq, leexinta macnaha Kitaabka, qarinta xaqnimada Nabiga Jaahilnimada qaarkood, yididiilo been ah ku noolida badalaada Kitaabka iyo ka ganasciga xaq iyo xumaanno kale oo badan, Eebase wuu ogyahay wuuna arkaa wuuna ka abaalmarin, waxaana u sugnaaday jab iyo Halaag. Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Yuhuuddu markay Mu'miniinta la kulmaan waxay dhihi jireen waa Nabi idinku gaar ah, markay isla kali yoobaana waxay dhihi sowkaad qirsanaydeen ma aha. Al-Baqarah (75-79).

80. waxay dhaheen yuhuud nama taabanayso naaru waxaan ayaamo tirsan ahayn, waxaad dhahdaa ma ballan baad ka qaadateen Eebe agtiisa oosan idinkaga baxayn Eebe ballankiisa. mise waxaad ku sheegaysaan waxaydaan ogayn.

وَقَالُوا لَآ تَنْتَهِى النَّارَ إِلَّا آيَاتًا مَّعْدُودَةً قُلْ أَتَّخَذْتُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ ذُمْرُ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٠﴾

81. saas ma aha ee ruuxii kasbada xumaan oo uu koobo gafkiisu ciddaasi waa asaxaabta naarta, wayna ku waari dhexdeeda.

بَلْ مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَاطِبَتُهُ قُلْ أَتُحِبُّونَ النَّارَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾

82. kuwa rumeeyey (xaqse) oo camal wanaagsan sameeya kuwaasi waa asa-

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ

xaabta Jannada wayna kuwaari dhex-deeda.

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨٢﴾

83. xusa markaan ka qaadnay Banii Israa'iil ballan inaydaan caabudin Eebe mooyee, iyo inay u sama falaan labada Waalid iyo qaraabada, agoonta masaa-kiinta iyo inay u dhahaan wanaag dadka, salaaddana oogaan bixiyaana sakada, markaasaad jeesateen in yar oo idinka mid ah mooyee, idinkoo jeedsan.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ ۖ وَيَالِ الَّذِينَ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا ۚ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

Eebe wuxuu buriyay sheegashadi Yuhuudda ee ah inaan Naaru taabanayn muddo yaroo tirsan mooyee oo ah ayaamahay caabudeen Dibiga, wuuse ku beeniyey Eebe una cadeeyey inayan wax ballan ah Eebe ka qaadin ee ay ku hadli wax been ah ooyana u cilmi lahayn, cidiise xumaan kasbata dambigeeduna koobo waxay noqon Naarta Ehelkeeda, kuna waari'Mu'miniinta xaqa rumeeyeyse wanaagana fala waxay gali kuna waari Jannada, wuxuuna Eebe cadeeyey ahmiyadda Eebe kaliya oo la caabudo, iyo in loo sama falo, waalidka, Qaraabada, agoonta, Masaakiinta, hadalwanaagsan oo loodhaho dadka, iyo salaadda iyo Sakada oo la guto, hase yeeshee gaalo way ka jeedsatay. Cabdullaahi Ibnu Mascuud waxaa laga wariyay innu yidhi: Rasuulka Eebow camalkee u fiican? Wuxuuna yidhi: Salaadda oo waqtigeeda la guto, maxaa ku xiga? Labada Waalid oo loo samo falo, hadana maxaa ku xiga? wuxuu yidhi: Jidka Eebe oo lagu jahaado, waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim. Al-Baqarah (80-83).

84. xusa markaan idinka qaadnay ballan (adag) inaydaan iska daadin Dhiig (inaydaan isdilin) aydaan qaarkiin (qaarka kale) Guryihiinna ka bixinin, markaasaad aqoonsateen arrintaas idinkoo marag furi.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِينِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٨٤﴾

85. haddana waxaad ahaateen kuwo dili Naftooda, oo ka erya kooxo idinka mid ah Guryahooda, idinkoo isugu kaal-mayn korkooda dambi iyo colnimo, haddii la qafaashana waad furanaysaan, iyadooy dhabtu tahay inay xaa-raan idinka tahay bixintoodu, Miyaad rumaynaysaan Kitaabka qaarkiis, kana gaaloobaysaan qaar, ruuxii saas fala oo idinka mid ah abaalkiisu ma aha dulli adduun iyo maalinta qiyaame oo loo celin cadaab daran mooyee, Eebana ma halmaamayo waxaad falaysaan.

ثُمَّ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فَرِيقًا مِّنْكُمْ لِيَرْجِهِيَ تَظَاهِرُونَ عَلَيْهِمْ بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِن يَأْتُوكُمْ أُسْرَىٰ فَقَدْ وَهْمٌ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفَتُؤْمِنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ الْآخِزِيُّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ ۚ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٨٥﴾

86. kuwaasina waa kuwa ku gatay

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ

nolosha adduunyo (ee dhaw) aakhiro, lagamana fududeeyo xaggooda cadaab-ka loomana gargaaro.

فَلَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٨٦﴾

Aayadahan wuxuu Eebe ku sheegay xaalkii Yuhuudda Joogtay waqtigii Nabiga (Naxiriis iyo Nabadgalyo korkiisa ha yeelee) iyo wixii ballan laga qaaday inayna islaynin, haseyeeshee ay khilaafeen isna laayeen isna bixiyeen, haddii qaar la qafaashana oy furan jireen, taasina waa Kitaabka qaarkiis oo la rumeeyay qaarna laga gaaloobay, ciddii taas fashana waa kuwa adduunyada ku gatay aakhiro, cadaab daranna way mudan 'qiyaamada' aayaduhuna waxay canaanan ruux kasta oon xaq suu yahay ugu dhaqmin, ama Yuhuud ha ahaato ama cid kale. Al-Baqarah (84-86).

87. dhab ahaan yaan u siinnay (Nabi) Muuse Kitaabka, waxaana raacinnay gadaashiis Rasuullo, waxaana siinnay (Nabi) Ciise Ibnu maryama Mucjizaad cad cad, waxaana ku xoojinay ruux daahir ah (Jibriil) markastoose idiinla yimaaddo rasuul waxaan naftiinu jeclayn (xaqa) ma iskibrisaan, koox waad beenisaan, kooxna waa dishaan.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ  
بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ  
الْبَيِّنَاتِ وَإِذْ نَفُوحُ الرُّوحِ الْفَقْدِ أَفَكُلَّمَا جَاءَ كُرٌّ  
رَسُولٍ يَمَّا لَا تَهْتَوِي الْأَفْسُكُمْ أَسْتَكْبَرْتُمْ فَعَرِيقًا  
كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾

88. waxayna dheheen yuhuud quluub-tanadu waxay ku sugantahay dabool, taas ma aha ee waa la nacladay gaalnimadooda darted wax yar bay rumeeyn.

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ  
فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

89. markuu uga yimid Yuhuud Kitaab xagga Eebe isagoo rumeeyn waxa agtooda ah (Tawreed) horayna u ahaayeen kuwa ka rajeeya soo bixinta Nabi Maxamad inay kaga gargaarsadaan kuwii gaaloobay, markuu yimid waxay garanayeen way ka gaaloobeen Nabiga, naclad korkooda ha ahaato, gaaladee.

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا  
مَعَهُمْ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى  
الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا  
بِهِ فَلَعَنَ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٨٩﴾

Yuhuudu hadal qallocan iyo xumaan ma waydo 'halkanna markii xaqu u yimid Quraanka iyo Nabiga yey sheegteen inay qalbiga ka daboolanyihiin, markaasuu Eebe nacladay maxaa yeelay wax yar bay rumeeyn, wayna yaqiiniyeen Nabiga iyagoo ku dhihi jiray gaalada kale waxaa la soo bixin Nabi intaan la safanno naloo gargaari wax lala yaabana ma aha in Eebe soo diro Nabi siduu Nabiyo badanba u bixiye. Xudayfe waxaa laga wariyey: Quluubtu waa afar, waxaana ka mid ah Qalbi daboolan oo loo cadhooday waana qalbiga gaalka, Waxaa wariyey ibnuabiishayaba iyo ibnuabidunayaa Kitaabkiisa "ikhlaas". Al-Baqarah (87-89).

90. waxaa u xun waxay ku gataan Naftooda inay ka gaaloobeen xaq

بِسْمِ اللَّهِ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ أَنفُسَهُمْ أَن يَكْفُرُوا بِمَا أَنزَلَ  
اللَّهُ بَعْدَ أَن يَرْزُقَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنَ



Eebe soo dajiyey xasad dartiis, ku soo dajinta Eebe fadligiisa ciduu doono, oo adoomadiisa ka mid ah, waxayna la noqdeen Cadho Cadho kale lagu kordhiyey, gaalana waxaa u sugnaaday cadaab wax dulleeya.

عِبَادِ اللَّهِ قَبَاءُ وَيَعْصِبُ عَلَى عَصَبٍ  
وَالْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٩٠﴾

91. marka lagu yidhaah Yuhuudda rumeeya waxa Eebe soo dajiyey waxay dhahaan waxaannu rumeeyn waxa nalu soo dejiyey, wayna ka gaaloobaan waxa ka dambeeyey, isagoo xaq ah oo rumeeyn waxa agtooda ah, waxaad dhahdaa maxaad ugu disheen nabiyaada Eebe horay haddaad Mu'miniin tihiin.

وَلَا قِيلَ لَهُمْ ءَامِنُوا بِمَا أُنزِلَ اللَّهُ قَالُوا نؤمنُ بِمَا  
أُنزِلَ عَلَيْنَا وَنَكْفُرُ بِمَا وَرَاءَهُ وَهُوَ الْحَقُّ  
مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ  
مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩١﴾

92. dhab ahaan yuu idiin la yimid (Nabi) Muuse mucjisooyin, markaa-saad yeelateen Dibi (ilaah) isaga kadib idinkoo daalimiin ah.

\*وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ  
اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ  
ظَالِمُونَ ﴿٩٢﴾

Ganacsi waxaa u xun xaqoo la naco oo xumaan la raaco, isagoo xasad iyo dulmi ku madax taagi sida Yuhuudii Nabiga diiday, kuwaasoo marka la faro inay Quraanka iyo Nabiga raacaan sheegi inay rumayn Tawreed wixii ka dambeeyeyna ay ka gaalobi'inkastoos xaq yahay u rumeynna Tawreed, waase beentood Yuhuudu'maxaa yeelay waxay laynjireen Nabiyaaddi hore, Dibina way caabudeen iyagoo daalimiin ah. Abul Caaliya wuxuu yidhi: Cadhada hore waxay ku dhacday markay beeniyeen Nabi Ciise iyo Kitaabkii Injiil, tan kalana markay beeniyeen Nabi Muxamed (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yelee) iyo Quraanka. Al-Baqarah (90-92).

93. xusa markaan idinka qaadnay bal-lan, korkiinana yeelay (Buurta Dhuur) oon idinku nidhi ku qaata waxaan idin siinay xoog (niyadadag) maqlana (xaqa) waxayna dheheen waan maqalay waana caasinay, waxaana laga waraabiyeey quluubtooda (jacaylkii) Dibiga (ay caabudeen) gaalnimadooda darteed, waxaad dhahdaa waxaa xumaan badan wuxuu idin farayo iimaankiinnu haddaad muuminiin tihiin.

وَلَا أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ  
الطُّورَ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاسْمَعُوا  
قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَنشِرُوا فِي قُلُوبِهِمُ  
الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ قُلْ يَسْمَايَا مُرْكِبُهُ  
إِيْمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٩٣﴾

94. waxaad dhahdaa hadday daarta aakhiro idinka uun idiinsugnaatay Dadka kale ka sokow jeclaada geeri haddaad run sheegaysaan.

قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ  
خَالِصَةً مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٤﴾

95. mana jeclaanayaan (Geerida) wali-good, waxay hormarsadeen Gacmahoodu darteed Eebana waa ogyahay daalimiinta.

وَلَنْ يَسْمُوهُ أَبَدًا إِمَّا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
بِالْظَّالِمِينَ ﴿٩٥﴾

96. dhab ahaan waxaad ugu ogaan Yuhuudda inay ugu dadaal badanyihiin nolosha, kuwa Gaalada ah qaarkood wuxuu jecelyahay in la cimrisiiyo kun Sano, cimrigaasna kama fogeeyo cadaab Eebana waa arkaa waxay camal fali.

وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَى حَيَاتِهِمْ وَمِمَّنْ أَلْزَمُوا  
يُودُ أَحَدَهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُزَحَّزَّجٍ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا  
يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

Yuhuud waligeed way Madax adkeyd, sidii horay u soo martayna waxaa korkooda la yeelay Buurta Dhuur si ay u qaataan xaq iyo Kitaabkii Tawreed, wayse caasiyeen oo jecladeen dibi caabudidiiis, waxaasina liimaan ma aha, waxayna arrintaas ku dareen inay sheegan inay jannadu iyaga u sugnaatay, hadday taasi run tahayna waxay jeclaan lahaayeen geeri, mase jecla wax ka naf jecella ma jiro, kun Sano ruux jirana wax ugama tarto Cadaab, arrintaas Yuhuudda lagu sheegay cidaan ka leexanba waxba isma dhaamaan, adduunyo layska dabaridana wax ma tarto. Al-Baqarah (93-96).

97. Waxaad dhahdaa ruuxii Col u ah (Malaku) Jibriil (waa Colka Eebe) ma-xaayeelay wuxuu ku dajiyeey Qalbigaaga Idin Eebe dartiis, isagoo rumeyn Qu-raanka wixii ka horeeyey waana Ha-nuunka iyo Bishaarada Mu'miniinta.

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى  
قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾

98. ruuxii col Eebe ah, Malaa'igtiisa, Rasuuladiisa, Jibriil iyo Miikaa'iil Eebana Colbuu u yahay Gaalada.

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ  
وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ  
عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٨﴾

99. dhab ahaan yaan kuugu dajinay Aayaad Cad cad kamana gaaloobo Faasiq cid aan ahayn.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتِنَا وَمَا يَكْفُرُ  
بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿٩٩﴾

100. markastoy ballantamaana Yuhuuddu waxaa tuura (buriya) ballanka koox ka mid ah, saas ma ahee Yuhuudda badankood waxba ma rumeyn.

أَوْ كَلَّمَا عَاهَدُوا عَهْدًا بَتَدْفِعُ عَنْهُمْ بَلْ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٠﴾

101. markuu uga yimid Rassuulku xagga Eebe isagoo rumayn waxa agtooda ahna (Tawreed) waxay ka tuuraan koox ka mid ah kuwii Kitaabka la siiyeey (culimada Yuhuudda) Kitaabka Eebe Dhabarkooda Gadaashiisa, wa-xayna la mid yihiin iyagoon garanayn.

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا  
مَنْهُمْ بَتَدْفِعُ عَنْهُمْ بَلْ أَوْتُوا  
الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَوْا ظُهُورَهُمْ  
كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

Aayadahani waxay soo dageen markay Yuhuuddu sheegteen in Malaku Jibriil Col u yahay, taasina waxay ku tusin Madaxadeygooda iyo xaqdiidnimadooda intay kala colloobaan Malaga waxyiga ku soo dajiya Nabiya, ma waxse lala colloobaa Malag idanka Eebe ku soo gaadhsiiya xaq, Eebana wuu la Colloobi cidii la Colloowda Malaa'igiis, beeniyana Quraanka lagu soo dajiyeey Nabiga Muxamed ah, Yuhuuddana waxaa caadadooda ka mid ah inay buriyaan ballanada, beeniyaana wixii sugi xaqnimada Nabiga Muxamed ah (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) xataa Kitaabkooda Tawreedba ha ahaadee. Al-Baqarah (97-101).

102. waxay raaceen Gaaladii Yuhuuddu waxay Shayaadiintu Akhriyeysay waqtigii xukunkii Nabi Suleymaan, ma Gaaloobin Nabi Suleymaan, laakiin Shayaadiinta yaa Gaalowday, waxayna baraan Dadka Sixirka, iyo wixii lagu soo dajiyeey labadii Malag ee Baabil joogay ahaana Haaruut iyo Maaruut, mana baraan cidna intay uga dhahaan waxaan uun nahay Fidneec ha Gaaloobin, waxayna ka bartaan xagooda wax kalageeya Ninka iyo Haweenaydiisa, kumana dhibaana ruuxna idinka Eebe la'aantiis, waxayna bartaan Dadkaasu wax dhiba oon anfacyayn, dhab ahaan yey u ogaadeen Yuhuuddu ruuxii sixir barta inuusan Aakhiro nasiib ku lahayn, waxaana baasleh Sixirkay Naf-tooda ku gateen hadday wax ogyihiin.

103. hadday kuwa (Sixirkabaran) ru-meeyaan xaq oy dhawrsadaan wanaag ku abaalmarinta Eebe yaa u Khayr roon hadday ogyihiin.

Yuhuuddu waxay raaceen oo ku dhaqmeen Sixir intay ka jeedsadeen xaq, iyo Kitaabadii Eebe. Nabi Suleymaan xaq kama leexan, hasayeeshee waxaa Gaaloobay Shayaadiintii Dadka sixirka barjiiray, Sixir iyo xumaan ciddii ku dhaqanta nasiib kuma laha aakhiro, waxaana Dadka u khayr roon Cabsi Eebe iyo rumeyntiisa, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Ruuxii u taga Kaahin wax sheegaha ama Sixirre u rumeeya wuxuu xaq, wuxuu ka gaaloobay wixii lagu soo dajiyeey Nabiga Muxamad ah. waxaa wariyeey Nasaai. Al-Baqarah (102-103).

104. kuwa xaqa rumeeyow ha dhahna na ilaali ee dhaha na sug maqlana, Gaalana waxaa u sugnaaday cadaab daran.

105. ma jecla kuwii Gaaloobay oo ehelu

وَاتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مَلَكٍ سُلَيْمَنَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَنُ وَلَٰكِنَّ الشَّيْطَانُ كَفَرٌ  
يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَىٰ  
الْمَلَائِكَةِ بِإِبْرَاهِيمَ هُوتَ وَمُرُوتَ وَمَا يَعْلَمَانِ مِنْ  
أَحَدٍ حَقًّا يَقُولَانِ إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ  
فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ  
وَوَجْدِهِ وَمَا هُمْ بِبَصَائِرِينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا  
بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَعْلَمُونَ مَا بُدِّعُوا وَلَا  
يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي  
الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ  
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٢﴾

وَلَوْ أَنَّهُمْ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ  
خَيْرٌ لَّوْكَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَقُولُوا رِعْسًا وَقُولُوا  
انظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ  
أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

مَا يُوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

Kitaabka ahaa (Yuhuud iyo Nabsaara) iyo Gaaladii Carbeed in laydinku soo dajiyo khayr xagga Eebe ka yimid, Eebana wuxuu ku kaliyeelaa Naxariis-tiisa ruuxuu doono, Eebana fadligiisu (Khayrkiisu) waa waynyahay.

وَلَا الْمَشْرِكِينَ أَنْ يَنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿١٥﴾

106. waxaan nasakhno (Nasakhu waa in Xukun sharci ah lugu beddelo daliil ka dambeeyey) oo aayad ah ama aan dib u dhigno waxaan keenaynaa mid ka khayrbadan ama la mid ah, miyaadan ogayn in Eebe wax kasto uu karo.

﴿ مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ لَكُمْ آيَاتُ أَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴾ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦﴾

107. miyaadan ogayn in Eebe leeyahay xukunka Samaawaadka iyo Dhulka, idinmana sugnaanin Eebe ka sokow sookeye jecel iyo gargaare midna.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٧﴾

108. mise waxaad dooneeysaan inaad wax warsataan Rasuulkkiinna sidii loo warsaday (Nabi) Muuse mar hore ruuxii ku bedasha Gaalnimo Iimaan wuxuu ka dhumay Jidka toosan.

أَفَرَأَيْتُمْ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلْتَ مُوسَى مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٨﴾

Diinta Islaamku ma ogola in laysku shabbaho Gaalada, ama xagga hadalka, ama Camalka, dhaqanka iyo wax kasto keeni shakhsiyadda Muslimka, Eebana fadligiisu waa badanyahay'cidduu doono yuuna u naxariistaa, wixii xukun ah oo Eebe tirana ama dib u dhigo, wuxuu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ku soo dajinjay mid ka khayrbadan ama lamid ah, wax lala yaabana ma aha maxaa yeelay Eebaa abuuray Dadka isagaana og dantooda'wax walbana awooddiisay ku jirtaa, warsi iyo Su'aal aan qiimo lahaynaa waa baadinimo iyo xaq ka leexasho, oo la mid ah tay Yuhuudu warsatay (Nabi) Muuse, Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Eebe wuxuu idinka reebay Muran, Xoolo hallayn iyo warsi badan oo macno darro, waxaa wariyey Saxiixayn. Al-Baqarah (104-108).

109. waxay jecelyihiin in badan oo ehelu Kitaab ah (Yuhuud iyo Nasaara) inay idiin celiyaan iimaankiina ka dib Gaalo, Xasad naftooda ka yimid dartiis, intuu xaqu u caddaaday ka dib, ee iska cafiya iskana saamaxa inta Eebe ka keeni amarkiisa (la dagaallankooda ama islaamkooda) Eebana wax kasta wuu karaa.

وَدَكَثُرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُّوْكُمْ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كَغَفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْتَرُوا وَأَصْغَحُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾

110. Salaaddana ooga sakadana bixiya

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُنْفِقُوا

waxaad u hormarsataan Naftiina oo khayr ah waxaad ka helaysaan Eebe agtiisa, Eebana waxaad camalfalaysaan waa arkaa.

لَا أَنْفُسَكُمْ مِنْ خَيْرٍ يَخْدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١٠﴾

111. waxay dhaheen ma galo Jannada ruuxaan Yuhuud ahayn ama Nasaaro, taasina waa yididiilo (been ah) waxaad dhahdaa keena xujadiina haddaad run sheegeysaan.

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَن كَانَ هُودًا  
أَوْ نَصْرِيًّا ذَلِكَ آمَانُهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِن  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١١١﴾

112. Ruuxiise u hogaamiya Wajigiisa Eebe isagoo sama fala ah, wuxuu ku leeyahay Ajrigiisa Eebe agtiisa, mana cabsadaan mana walbahaaraan.

يَكُلُّ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ  
عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١١٢﴾

113. Yuhuud waxay tidhi Nasaaro waxba ma aha, Nasaarana waxay tidhi Yuhuudu wax ma aha, iyagoo akhrin Kitaabka (Tawreed iyo Injiilba) saasay dhahaan kuwaan wax ogaynna "Gaala-dii Carbeed", hadalkoodoo kale Eebana wuu kala xukumin dhexdooda Maalinta Qiyaame waxay isku diidanaayeen.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرِيَّةُ عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ  
النَّصْرِيَّةُ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ  
الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ  
قَوْلِهِمْ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا  
كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١١٣﴾

Gaalo waxay jecelyihiin in Muslimiintu Gaaloobaan oo xaq ka leexdaan Xasad iyo Xumaan darted, waase in xaq lagu sugnaado warkoodana aan la maqlin, waxay kaloo sheegeen Yuhuud iyo Nasaaraba in mid walba iyadu xaq ku taagantahay ee tan kale ayna waxba ahayn, Janno galideed iyo hanunkuna ma aha sheegasho ee waa toosni iyo camal fiican oo la falo, taas darteed yuu eebe ku ballanqaaday inuu kala bixin Dadka Maalinta Qiyaame waxay isku diidanaayeen, waxaana sugnaatay in Nabigu yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Cidii camal fasha waxaan Camalkanaga ahayn waa wax la tuuri (la aqbalayn). Al-Baqarah (109-113).

114. cidna kama dulmi badna ruux reebay (diiday) in masaajidda Eebe dhexdeeda lagu xuso Magaciisa, una camal fala say u kharaabi lahayd (Masaajiddu) kuwaas (Gaalada ah) Xaq uma leh inay galaan Masaajidda iyagoo cabsan mooyee, Adduunka waxay ku mudan dulli Aakhirana Cadaab Wayn.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذَكَّرَ فِيهَا  
أَسْمُهُ وَاسْتَعَىٰ فِي خَرَابِهَا أُولَٰئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ  
يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ  
وَلَهُمْ فِي الآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١٤﴾

115. Qorax ka soo bax iyo u Dhacba Eebaa iska leh, meel kastood u jeedsa-taanna waa Jaho Eebe (markaad Qi-

لِلَّهِ الشَّرِيقُ وَالْمَغْرِبُ فَإِنَّمَا تُؤْمِنُوا فَسِرُّهُ وَجْهُ اللَّهِ  
إِنَّ اللَّهَ وَسِعَ عَلَيْهِ ﴿١١٥﴾

blada garanweydaan) Eebana waa waa-sac (Naxariistiisu) wax walbana og.

116. waxay dhaheen Gaaladii wuxuu yeeshay Eebo Ilmo, waana ka nasahanyahay, saas ma aha ee waxaa u sugnaaday Eebe waxa ku jira Samada iyo Dhulka, dhamaanna Eebay u hogaansamaan.

117. isagaa abuuray Samooyinka iyo Dhulka, markuu doono arrinna wuxuu uun dhahaa ahaw wuuna ahaadaa.

118. waxay dhaheen kuwii aan wax ogayn (Gaaladii) muxuu Eebe noola hadli waayey ama noogu imaan wayday aayad, saasoo kale dhaheen kuwii ka horreeyey hadalkooda oo kale, waxaa is Shabbahday (isu ekaatay) quluubtooda dhab ahaan yaan aayadaha ugu cad-daynay ciddii wax yaqiin.

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ ۖ بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَنٰتٍ ۚ ﴿١١٦﴾

يَدْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ ۚ وَاِذَا قَضٰى اَمْرًا فَلَمْ يَأْمُرْ يَقُولْ لَهُ كُنْ فَيَكُوْنُ ۚ ﴿١١٧﴾

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يُعْزِلُنَا اللّٰهُ اَوْ تَنْزِيْلًا اَيُّكُمْ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشٰبَهْتُمْ فَلَوْلَهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُوْنَ ۚ ﴿١١٨﴾

Cid kaDulmi badan ma jiro ruux reebay in la nooleeyo Masaajidda Eebe'laguna xuso Magaciisa'inuu kharaabana doona'cidda saasyeesha waa in la cabsi galiyo, dulli baana u sugnaaday Adduun iyo Aakhiraba, Adduunkana Eebaa iska leh'meelkastood ujeedsato, ama Sunada ama ciddii wareerta, Eebana waa ka nasahanyahay Caruur, wuxuu iska leeyahay waxa ku sugan Cirka iyo Dhulka, wax walbana Eebuu u hogaansamaa'wuxuu doonana wuu ahaadaa, Gaaladuna waxay had iyo jeer warsadaan waxyaalo waawayn'iyagoo hadalku isku midyahay'waxaana ugu wacan inayan wax yaqiinsanayn, Zayd wuxuu yidhi: Cidna uma haboona inuu baytka Dadka ka Celiyo. Al-Baqarah (114-118).

119. anagaa ku dirray Nabiyow adoo xaq wata oo Bishaarayn Digana, lagu war-sanna mayo ehelka (Naarta) Jaxiimo.

120. Kaama raalli noqdaan Yuhuud iyo Nasaara intaad ka raacdo Diintooda, waxaad dhahdaa hanuunka Eebaa hanuun ah, haddaad raacdo hawadooda intuu kuu yimid cilmi ka dib, kama heshid xagga Eebe sokeeye jecel iyo Gargaare (midna).

121. kuwaan siinnay Kitaabka waxay u raacaan raacid Xaq ah (u akhriyaan) kuwaasina waxay rumeyn Quraanka,

اِنَّا اَنْزَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَنَذِيْرًا ۚ وَلَا تَسْخَرْ عَلٰى اَصْحٰبِ الْجِيْمِ ۚ ﴿١١٩﴾

وَلَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصٰرَىٰ حَتّٰى تَنْتَبِعَ مِلَّتَهُمْ ۚ قُلْ اِنْ هٰدَىٰ اللّٰهُ هُوَ الْهٰدِىُّ وَلَئِنْ اَتَيْتَ اَقْوَامًا هُمْ بَعْدَ الَّذِىْ جَاءَكَ مِنْ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِىٍّ وَلَا نَصِيْرٍ ۚ ﴿١٢٠﴾

الَّذِيْنَ اَتَيْنَاهُمُ الْكِتٰبَ يَتْلُوْنَهُ حَقَّ تِلَاوَةٍ ۖ اَوْ تِلْكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۚ وَمَنْ يُكْفُرْ بِهٖ ۖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ۚ ﴿١٢١﴾

ciddii ka Gaalowdana Quraankase (ama Nabiga) waa cidda Khasaartay uun.

122. Banii Israa'iilow xusa Nicmadaydii aan idiinku Nicmeeyey iyo inaan idiinka fadilay adduunka (Waqtigiinii).

بَنِي إِسْرَءِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي اتَّعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٢٢﴾

123. ka dhawrsada maalintayna Nafna naf kale ka deeqaynin waxba, Furashana aan laga aqbalayn, Shafeecana ayan anfacyan oona loo gargaarayn.

وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿١٢٣﴾

Nabiga Muxamed ah (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebaa diray, waajibkiisana wuu guta'yehelu Naarkana wax laga weeydiinmaayo, tan kale Yuhuud iyo Nasaara iyo Gaalaba kaama raali noqdaan intaad karaac-did waxay rabaan, Hanuun iyo wanaagna waa midka Eebe, ciddii warkoodaraacodana wax Eebe ka soo haray oo u gargaari ma jiro, Dadkase Kitaabka rumaysan waxay si fiican u raacaan Kitaabkaas wayna rumeeyaan, ciddiise ka Gaalowda waa mid khasaartay. Quraankana wax badan yuu Eebe ku sheegay inuu u Nicmeeyey Bani Israa'iil markay Xaqa ku toosnaayeen, markayse xumaan sameeyeen waxay lakulmicigaabdarar, Cabdullaahi Binu Maseud wuxuu sheegay in kuwa Quraanka u raaca si xaq ah ay yihiin kuwa wuxuu banneeyay raaca, wuxuu reebana kajooga, una akhrya sida Eebe u soo dajiyeey. Al-Baqarah (119-123).

124. xusuusta marka Eebe ku imtixamay Nabi Ibraahim kalimooyin (ereyo) uuna dhameeyey, kuna yidhi waxaan kaaga yeeli Dadka Imaam, wuxuuna yidhi (Ibraahiim) Caruurtaydana (kayeel) (Eebe) wuxuu yidhi ballankaygaa (fiican) ma gaadho daalimiinta.

\* وَإِذْ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٤﴾

125. xusuuso markaan ka yeeley baydka (Kacbada) meel Dadku ku kulmo, iyo Nabadgalyo kana yeesha Maqaamka Ibraahiim meel lagu tukado, waxaan u waxyoona Nabi Ibraahim iyo Ismaaciil inay u daahiriyaan baydkayaga kuwa dhawaafi, kuwa ku nagi, iyo kuwa Rukuuci ee sujuudi.

وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَنَابِتَ لِلنَّاسِ وَأَمَّا وَاتَّخَذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿١٢٥﴾

126. xusuuso markuu yidhi (Nabi) Ibraahiim Eebow kayeel Magaaladan (Maka) aamin kuna Arzaaq Dadkeeda Midho kooda rumeeya Eebe iyo Maalinta dambe (Qiyaamada) (Eebe) wuxuu yidhi: iyo kan gaaloobaba waan u raaxayn in yar markaas waanu galin

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ مَنْ آمَنَ مِنْهُم بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ وَيسُ الْمَصِيرِ ﴿١٢٦﴾

Cadaabka Naarta meel la ahaadana iyadaa u xun.

127. xusuuso markuu kor yeelay Nabi Ibraahim Tiirarka Kacbada iyo Nabi Ismaaciil iyagoo leh Eebow naga aqbal adaa waxna maqla waxna oge.

128. Eebow naga yeel kuwa kuu hogaansama, Faracanagana ka yeel Umad kuu hogaansanta, nana tusi camalkan-naga (Xajka) nagana toobad aqbal adaa toobad aqbal badane, naxariisba-danana ahe.

Nabi Ibraahim Eebaa imtixaamay'wuuna ku guulaystay Imtixaamkii'wuxuu Eebe ka dhigay Imaam, isaga iyi Wiilkiisi Nabi Ismaaciil yaana dhisay Kacbada'Eebana way baryeen wuuna ka aqbalay baryadii reer Makaadna Eebe u baryeen inta xaq raacda in Eebe Irzaaqo'Eebana wuu arzaaqi cidkasta'Gaaladana Aakharuuka'aarsan, waxaynakutusin Aayaduhu Waynidaayo Sharafta kacbada iyo Magaalada Makaadee barakeysan. Al-Baqarah (124-128).

129. Eebow u soo bixi Rasuul ka mid ah oo u akhriya aayaadkaaga barana Kitaabka (Quraanka) iyo xigmada (suna Nabiga) oo nadiifiya adigaa ad-kaade, Falsame ahe.

130. yaa naca diinta Nabi Ibraahim ruux xumeeyey naftiisa mooyee, waana doorannay Nabi Ibraahiim, adduunya-da, aakhirana wuxuu ka midnoqon kuwa suusuuban.

131. xusuuso markuu Eebe ku yidhi hogaansan oo uu yidhi waan u hogaan-samay Eebaha Caalamka.

132. wuxuu u dardaarmay arintaas (Nabi) ibraahim Caruurtiisa, Nabi Yacquubna wuu u dardaarmay, wuxuuna yidhi Caruurtaydiiyey Eebe wuxuu idiindoortay Diinta ee ha dhimanina idinkoon Muslim ahayn.

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ  
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً  
مُسْلِمَةً لَكَ وَأَلِّفْنَا مَتَنًا يَكُونُ بَيْنَنَا وَعَيْنًا إِنَّكَ أَنْتَ  
الْقَوِيُّ الرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾

رَبَّنَا وَانْشُرْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ  
آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ  
وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾

وَمَنْ يَرْعِبْ بَنِيَّ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ  
وَلَقَدْ صَطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ  
الصَّالِحِينَ ﴿١٣٠﴾

إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْمِئْ لِي بِرَبِّ  
الْعَالَمِينَ ﴿١٣١﴾

وَوَضَّيْنَاهُ بِمَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يَبْنِي إِنَّ اللَّهَ  
أَصْطَفَى لِكُلِّ الَّذِينَ قَلَّامُونَ إِلَّا وَاسْمُ  
مُسْلِمُونَ ﴿١٣٢﴾

waynida Xaramka iyo Kacbada iyo waxa kusoo arooray waxay ku qoran tahay Kutubaha Dheer dheer, tan kale waxay aayaduhu cadddeeyeen in Nabi Ibraahim eebe warsaday innu maka ka yeelo Magaalo aamin ah, oo Dadkeeda la arzuqo, waxaa kale oos warsaday Eebe in camalkooda la aqbal isaga iyo wiilkiisa Nabi Ismaaciil Muslimna laga yeelo iyo Caruurtooda, Camalkooda fiicanna la tusiyo, Nabi



Dadka ka mid ahna loo soo bixiyo (Nabiga Muxamed ah naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) si uu u baro xaqa'ugana leexiyo Xumaanta, saas darted Diinta Islaamka ah oo Diintii Nabi Ibraahim iyo Nabiyadii kale ma naco ruuxaan doqon aan wax garanayn ahayn mooyee, laguna dhaqmo laguna dhinto, Nabiguna wuxuu yidhi: Maka Eebaa xarrimay ee Dad ma xarrimin, cidna uma bannaana inuu Dhiig ku daadiyo, ama geedaheeda guro, waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim. waxaa kale oo Nabigu yidhi: Anaa ugu dambeeya Nabiyada Eebe agtiisa isagoo Nabi Aadamna Dhoobada ku dhex jiro, waxaana ahay baryadii Nabi Ibraahim iyo Bishaaradii Nabi Ciise, Hooyadayna way aragtay saasayna ahaayeen Nabiyada Hooyooyinkood, Waxaa wariyey Imaam Axmed. Waxaase haboon in wanaagoodii la raaco. Al-Baqarah (129-132).

133. miyaad joogteen (Yuhuuday) marka Geeridu u timid (Nabi) Yacquub markuu ku yidhi Caruurtiisa maxaad caabudaysaan Gadaashay, ayna dheheen waxaan caabudaynaa Eebahaaga iyo Eebaha Aabayowgaa Ibraahim, Ismaaciil iyo Isxaaq Eebe kaliya, isagaana u hogaansamaynaa.

134. taasina waa ummad taktay, waxayna Mudatay waxay kasbatay, idinkuna waxaad mudanaysaan waxaad kasbateen, laydina warsan maayo waxay Camalfalayeen.

135. waxay ku dhaheen Gaaladii Muslimiinta ama Yuhuud noqda ama Nasaara aad hanuunteene, waxaad dhahdaa mayee milladda (Diinta Nabi) Ibrahim yaan raacaynaa ee Xaqa u iishay, kamana mid ahayn Gaalada.

136. waxaad dhahdaan waxaan rumaynay Eebe iyo waxa naloo soo dajiyey iyo waxa lagu soo dajiyay Ibraahiim, Ismaaciil, Isxaaq, Yacquub iyo Caruurtoodii iyo wixii la siiyay (Nabi) Muuse iyo (Nabi) Ciise iyo wixii laga siiyey Nabiyadii (Kale) xagga Eebohood kala gaynamayno dhexdooda, waxaana u hogaansamaynaa Eebe.

137. hadday u rumeeayaan saad u rumayseen way hanuuneen, hadday jeedsadeenna waxay ku suganyihiin khilaaf, waxaana idinka kaafin Eebe isagaa wax maqla waxna oge.

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَاللَّهُ آبَاءُكَ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهُهَا وَاحِدًا وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٣﴾

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَرَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْأَلُونَ عَنْ مَاكَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٤﴾

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهْتَدُوا قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٣٥﴾

قُلُوا أَمَّا إِلَهِ اللَّهِ وَمَا أُزِيلُ إِلَيْنَا وَمَا أُنْزِلُ إِلَّا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَى وَعِيسَى وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا تُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٦﴾

فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ مَسْ كُفَّهِكُمْ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣٧﴾

Eebe wuxuu halkan ka qisoon Nabi Yacquub iyo Caruurtisii iyo wuxuu u dardaarmay markuu dhimanayey iyo inay haysteen Milladdii awoowyadood (Nabi) Ibraahim, Ismaaciil iyo Isxaaq, hase ahaatee waxay Yuhuud iyo Nasaara sheegeen in hanuunkooda la raaco waa wax kama jiraan ee Diinta xaq ah waa Diinta Nabi Ibraahim ee Diinta Islaamka ah, Muslimiintuna waxay rumeysanyihiin Eebe, Quraanka wixii lagu soo dajiyay Nabi Ibraahim Ismaaciil, Isxaaq, Yacquub iyo Caruurtoodii iyo Wixii Nabi Muuse iyo Nabi Ciise lagu soo dejiyay mana kala qaybiyaan xaqahadayse Gaaladu u rumeeyaan sida Muslimiinta waa hagaag, haddii kale waa inaan Xaq ku toosnaano Eebaa ina kaafinaayee. Al-Baqarah (133-137).

138. ku sugnaada Diinta Eebe, yaa ka fiican Diinta Eebe (ma jiro) isagaana caabudaynaa.

صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً  
وَنَحْنُ لَهُ عَابِدُونَ ﴿١٣٨﴾

139. waxaad dhahdaa Nabiyoow ma waxaad igula doodaysaan Eebe isagoo Eebahanno iyo Eebihiinna ah, anaguna Camalkanagu noo sugnaaday idinkuna Camalkiina, isagaana u kali yeelaynaa Diinta.

قُلْ أَتُحَاجُّونَنِي فِي اللَّهِ وَهُوَ بِأُزْرِيكُمْ وَلَنْ أَغْنِيَكُمْ عَنْهُ وَلَا تُغْنِ الْكُفْرُ وَالْكَفْرُ عَنْكُمْ وَلَا تَحْمِلُونِ ﴿١٣٩﴾

140. mise waxaad dhahaysaan Nabi Ibraahim, Ismaaciil, Isxaaq, Yacquub iyo Caruurtii waxay ahaayeen Yuhuud ama Nasaara, waxaad dhahdaa ma idinkaa wax og Mise Eebe yaa ka dulmi badan ruux qariya marag agtiisa Eebe ku yeeshay, Eebana ma halmaamo waxaad falaysaan.

أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى قُلْ أَنْتُمْ أَكْثَرُ أَعْلَمَ اللَّهُ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةَ عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٠﴾

141. taasi waa umad tagtay, waxayna mudan waxay kasbatay idinkuna waxaad mudanaysaan waxaad kasbataan, laydin warsannamaayo waxay camal-falaysan.

يَا أَيُّهَا أُمَمٌ قَدْ خَلَقْنَاكُمْ وَأَرْسَلْنَاكُمْ رُسُلًا بَشَرِيًّا فَاصْبِرُوا لِمَا نَكُودُ لَكُمْ وَأَلَّيْنَا الْعَذَابَ وَالْجَحِيمَ مُبْدِينَ قُلْ إِنِّي خَشِيتُ الْمَوْتِ أَنْ أَقْتُلَ وَإِنِّي خَشِيتُ الْمَوْتِ أَنْ أَقْتُلَ وَإِنِّي خَشِيتُ الْمَوْتِ أَنْ أَقْتُلَ ﴿١٤١﴾

Ma aha xaalku sida Yuhuud iyo Nasaarada oo ah in la dhaho waxaa la sibqin Ilmo, waxaase khayr iyo Wanaagba ah Diinta Islaamka ee ah Diinta Hanuunka iyo Toosnida, mana aha in dood xaq darro iyo Qallooc ah la dodo.

Nabi Ibraahim iyo Ismaaciil, Isxaaq, Yacquub iyo Caruurtuna ma ahayn Yuhuud iyo Nasaara midna, maxaayeeley cidna Eebe wax kama oga mana halmaamo waxa la camal fali, umad horeysay oo xaq ku toosnayd in wax laga sheegana ma aha, maxaa yeeley cid walba waxay mudan waxay kasbatay wanaag iyo Xumaanba.

Qataade waxaa laga wariyey inuu Yidhi: Yuhuud iyo Nasaaraba waxay sibqiyaan (wax mariyaan) Caruurtooda, Sibqinta Eebana waa Diinta Islaamka wax ka fiican oo ka nadiifsanna ma jiro waana Diinta Nabi Nuux iyo Nabiyadii ka dambeeyey. Al-Baqarah (138-141).

142. waxay dhihi kuwii maangaabta ahaa ee Dadka (Gaalada) ka mid ahaa

\* سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّيْنَاهُمْ عَنْ قِبَلِهِمْ

maxaa ka jeediyey Muslimiinta Qibla-  
day Qaabilijireen (Baytul Maqdis) wa-  
xaad dhahdaa Nabiyow Qorrax ka  
soobax iyo u Dhacba Eebaa iska leh,  
wuxuuna ku hanuunin Ciduu doono  
Jidka toosan.

الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي  
مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٤٢﴾

143. saasaan idinka dhignay ummad  
caadil (khayr ah) si aad marag ugu  
noqotaan Dadka, Rasuulkuna idiinku  
noqdo markhaati, mana aa naan yeelin  
Qibladii aad qaabilijirtay inay kala  
muuqato ruuxa Rasuulka raaca iyo  
kan dib u noqon (Gaaloobi) mooyee  
waana arrin kuweyn Dadka marka laga  
reebo kuwa Eebe hanuuniyey, Eebana  
ma dhumio Iimaankiinna (salaadiina)  
Eebana waa u Naxariisbadanyahay  
Dadka.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ  
عَلَى النَّاسِ وَكَونَ الرُّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۚ وَأَمَّا  
جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعِ  
الرُّسُولَ ۖ مِمَّنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ ۚ وَإِنْ كُنْتَ لِكَبِيرَةٍ  
إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۚ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ  
إِيمَانَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَظَنِيمٌ ﴿١٢٦﴾

144. dhab ahaan yaan ugu jeednay  
gagadoonka Wajigaaga ee Samada, wa-  
xaana kuu jeedinaynaa Qiblad aad ka  
raali noqon, ee u jeedi Wajigaaga xagga  
Masjidka Xurmeysan, meelkastood  
Joogtaanna u jeediya Wajigiinna xagiisa,  
kuwa Kitaabka la siiyeyna waa ogyihiin  
in jeedintaas xaq Eebe tahay, Eebana ma  
halmaansana waxay Camal fali.

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَا تُنَبِّئُكَ قِيَلُهُ  
تَرْجِعُهَا قَوْلًا وَجْهِكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
وَحَيْثُ مَا كُنْتَ فَوَلَّوْا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَلَئِنْ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ  
وَمَا اللَّهُ بِغَفْلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٤﴾

Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) wuxuu Qaabilijiray intii muddo ah markuu Tukan xagga Quddus, markii Eebe faray inuu Kacbada u jeedsado yaa kuwii maangaabta Dicaayad iyo war fureen, iyagoo is warsan waxa Nabiga jeediyye'Eebaase Xukunka leh, umadda Muslimka ahna ka dhigay marag caadiil ah, siduu Nabiga uga yeelay maragga umadda, arrinta u jeedinta Qibladana uma fududa ruuxaan Mu'min ahayn Eebana hanuuniyey, Kuwii Qibladii hore u Tukadayna Eebe ma halleeyo Camalkooda, Eebana wuxuu daalacaanayey oogaana jacaylka Nabiga in Kacbada loo jeediyo, inay arrintaasu xaqtahayna waxaa ogayd cidii xaq rabta.

Ibnu Cumar waxaa laga wariyey inuu yidhi: Dadkoo ku tukan quba Salaad Subax yuu ruux u yimid kuna yidhi Rasuulkii xalaa lagu soo dajiyeey Quraan inuu Kacbada Qaabilo Shaam bayna u jeedeen. Waxaa wariyeey Bukhaari iyo Muslim. Al-Baqarah (142-144).

145. hadaad ula timaado kuwa ehelu  
Kitaabka ah aayad kasta ma raacayaan  
Qibladaada adiguna ma raacaysid Qi-  
bladooda, qaarkoodna ma aha kan  
raaca Qiblada qaarka kale, hadaad

وَلَيْنَ أَتَيْتَ الَّذِينَ أَوْثُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ  
مَاتُوا بِمِلَّتِكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِتْلَهُمْ  
وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِتْلَةَ بَعْضٍ وَلَيْنَ آتَيْتَ

raacdo waxay jecelyihiin Gaaladu, inta cilmi kuu yimid (waxyiga Eebe) daba-deed, waxaad ka mid noqon daalimiinta.

146. kuwaan siinay Kitaabka waxay u yaqaanaan Nabiga (iyo xaquu la yimid) siday u yaqaanaan Caruurtooda, koox kamid ahna waxay qarin xaqa iyagoo og.

147. Xaqu wuxuu ka yimid xagga Eebahaa ee ha ka mid noqonin kuwa shakiya.

148. cidwalba waxay leedaahay jaho ay dhawrto (raacdana) ee u oratama Wanaaga, meelkastood ahaataanna Eebe wuu idin keeni (oo idin kulmin) dhammaantiin, Eebana wax walba wuu karaa.

أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِْتَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٦﴾

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْمُونَ ﴿١٤٧﴾

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١٤٨﴾

وَلِكُلِّ وُجْهٍ هُومٌ وَلِيهَا فَاستَبِقُوا الْحَدِيثَ آيِنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ كُرَهُ اللَّهِ جَمِيعًا إِنْ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٤٩﴾

Cidaan Xaq Ebe rabin lama qancin karo waxkastoo loo keeno'sida xaq diidayaasha'ruuxa Mu'minka ahna waa inuusan ku kadsoomin Xumaantooda kana digtoonaadaa inuu Jidkooda raaco, Eebana markuu ku adkeeyey Nabiga xaalkaas waxay digniin u tahay ummadiisa, Gaaladuna way garan Xaq iyo wanaagga iyo runnimada Nabiga, hase yeeshe waxay u diidi Xasad iyo Xumaan jacayl, maxaa yeeley Xaq cad wax la shakiyo ma aha, cidwalbase waxbay aaminsan tahay kuna socotaa, waase in Khayrka iyo wanaagga loo deg dego, Eebana Dadka wuu kulmin Qiyaamada si uu u kala bixiyo. Waxaa laga wariyey in Cumar ku yidhi Cabdullaahi Binu Salaam: Ma garan Nabiga Muxamed ah sidaad u garan Ilmahaga markaasuu yidhi Haa wax ka badan'amiinkiiyaa ka soo dajin Cirka kuna soo dajin amiinka Dhulka waana aqoonsaday'Ilmahaygase ma ogi waxay fashay Hooyadiis. Al-Baqarah (145-148).

149. meelkastood u baxdo u jeedi Wajigaaga xagga Masjidka Xurmaysan, Xaqu xagga Eebahaa buu ka ahaaday Eebana Ma Mooga Waxaad Falaysaan.

150. meelkastood u baxdana jeedi Wajigaada Masjidka Xurmaysan xaggiisa, meelkastood joogtaanna u jeediya Wajiyadiinna xaggiisa, si ayna xujo ugu ahaan Dadka Korkiinna, kuwa Daalimiinta ah mooyee (ee gardarada ku socda) hana ka cabsanina ee aniga iga cabsada, waxaana idiin taamyee (dhammayn) Nicmadayda si aad u hanuuntaan.

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِنَّهُ لَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَمَا اللَّهُ بِغَفُولٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٩﴾

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ قَوْلٍ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَحْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلَا تَمْنُوا بَعِثِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ يَهْتَدُونَ ﴿١٥٠﴾

151. (waan idiin Nicmeynay) sidaan idinku dirnay dhexdiina Rasuul idinka mid ah oo idinku akhriya Ayaadkana-ga, oo idin daahiriya, oo idin bara Kitaabka (Quraanka) iyo Sunada Nabiga, idinna bara waxaydaan aqoonin.

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا تَرْتَكُونَ أَفَعَلِمْتُمْ

152. ee I xusa aan idin ku Xusee (naxariis iyo dambi dhaaf) iguna maha-diya hana iga Gaaloobina.

فَأَذْكُرُوا فِي أَذْكُرْ وَأَشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُوا

Waa amar Saddexaad oo Alle Dadka Muslimiinta ah faray inay qaabilaan Masjidka Kacbada ee Xurmeysan, waxaana loo soo celceliyey waynida arrinta, waxaana lala hadlay Ciddii Kacbada u jeedda, iyo kii Maka jooga iyo kan Adduunka kale jooga, waana amar Waajib ah, Ciddii ka murantana ayan wax xujo ah lahayn, hase yeeshee Xaq diidayaashu way iska murmi Xujo la'aan 'waase in Eebe uun laga cabsado isagaa rasuulka inoo soo diray si uu inoo toosiyo 'Xaqana inoo baro 'Xumaantana inooga leexiyo 'Xusida Eebe iyo Mahadiisuna waa in la badiyo, Eebana wuxuu yidhi: Hadaad kali igu Xusto waan ku xusi si kali ah, hadaad i xusto adoo Dad la joogana waxaan kugu xusi kulan ka Khayrbadan kiinna.

Nabigana wuxuu yidhi: Ruuxii Eebe u nicmeeyo Eebe wuxuu jecelyahay inay Nicmada raadkeedu ka muuqdaan Khalqigiisa.

waxaa wariyey Imaam Axmed. Al-Baqarah (149-152).

153. kuwa (Xaqa) rumeeyow kaalmays-ta Samir iyo Salaad, Eebe wuxuu la jiraa kuwa Samree.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

154. hana ku dhihina kuwa lagu Dilo Jidka Eebe (Jahaadka) waa Dhinteen, saas ma aha ee waa noolyihiin, mase kaseysaan.

وَلَا تَقُولُوا لِمَن يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمُوتُوا بَلْ أَحْيَا هُـ وَلَئِن لَّا تَشْعُرُوا

155. waxaan idin ku Imtixaanaynaa wax Cabsi ah iyo Gaajo, iyo Nusqaamin Xoolaha iyo Nafta iyo midhaha, ee u Bishaaree kuwa Samra.

وَلَتَبْلُوَنَكُمْ شَيْءٌ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَيَشِيرُ الصَّابِرِينَ

156. kuwaas markuu dhib ku dhoco yidhaahda Eebaa na leh isagaana u noqonaynaa.

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ مُّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

157. kuwaas waxaa korkooda ahaan Deeq Eebe iyo Naxariistiisa, waana kuwa hanuunsan.

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْتَدُونَ

158. Safo iyo Marwo waxay ka midyihiin Calaamooyinka (Wayneynta) Eebe ee ruuxii u Xajiya Baydka ama Cum-raysta wax ma saarra hadduu ku

\*إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوَاعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَن

Wareego Dhexdooda, ruuxa wax dheeraad ah la yimaadana Eebe wuu ku mahdin wuuna ogyahay.

تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ﴿١٥٩﴾

Samirka iyo Salaaduba way u kaalmeeyaan Dadka, waana in lagu dadaalo, tan kale Dadkii Jidka Eebe ee Jahaadka ah lagu dilay ma aha Dad dhintay waxayse ku noolyihiin Wanaag iyo Nolol aynaan kasayn, Adduunkuna waa Guri Imtixaan oy ku heli Cabsi, Gaajo, Xoolaha iyo Nafta iyo Midhaha oo nusqaama, waxaase loo bishaareeyey kuwa adkaysta ogna inay adoomo eebe yihiin una noqon, waxayna mudan Naxariis iyo Wanaag, waana kuwa toosan. Safo iyo Marwo in la dawaafana waa Waajib cidii Xajinaysa ama Cumraysan, waxaa loo yidhi ruuxii dawaafa wax ma saarra waa in loo maleeyey inay tahay arrin soo jirtay, Xadiithna waxaa ku sugnaaday: Waxaa la yaab leh xaalka Mu'minka hadduu Khayr helo wuu ku mahdiyaa Khayrbayna u noqotaa, hadduu dhib ku dhacana wuu Samraa waxayna u noqotaa Khayr. Al-Baqarah (153-158).

159. Kuwa qariya waxaan soo dajinay oo aayaad ah iyo hanuun intaan dadka ugu caddaynay Kitaabka ka dib kuwaas Waxaa nacladi Eebe iyo Kuwa wax Nacalada (malaaigta iyo Mu'miniinta).

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعْنُونَ ﴿١٥٩﴾

160. Marka laga reebo kuwa toobad keena oo Wanaaga fala oo Xaqa caddeeya, kuwaas waan ka toobad aqbali, waxaana ahay toobad aqbal badane Naxariis badan.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّا فَاوْتَبْنَاكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾

161. Kuwii Gaaloobay oo ku dhintay gaalnimo Kuwaas waxaa korkooda ah nacaladda Eebe iyo Malaa'igta iyo Dadka dhammaan.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَمَّاوْا وَهُمْ كَغُفَّارٌ أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمُ لعنةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾

162. Waxayna Kuwaari dhexdeeda (naarta iyo nacaladda) lagamana fudu-deeyo xagooda cadaabka Loomana sugo.

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿١٦٢﴾

163. Macbuudkiinnu waa mid keliya, ku in La caabudaa ay xaq tahay ma jiro isaga mooyee, Waana naxariis guud iyo mid gaarba naxariiste.

وَالَهُمْ كُفْرًا إِلَهُ وَحْدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾

164. Cirka abuurkiisa iyo dhulka iyo kala duwanaanta Habeenka iyo maa-linka iyo doonta La socota badda wax anfaca dadka iyo waxa Eebe ka soo Dajiyay samada oo Biyo ah kuna nooleeyay Dhulka intuu dhintay ka dib, kuna fidiyay Dhulka Daabad kasta iyo gadgadoonka dabaysha iyo Daruu-

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَخَلْقِ الْإِنسَانِ فِي طِينٍ وَخَلْقِ الْبَحْرِ بِمَا يَمُوجُ النَّاسِ وَمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَنبَتَ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَفَافُ فِيهَا مِنْ كُلِّ ذَاتٍ لَبَنٍ وَتَضْرِبُ فِي الرِّيحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِينَ السَّمَاءَ

raha loo sahlay Samada iyo Dhulka  
dhexdiisa waxaa ugu sugan calaa-  
mooyin kuwa wax kasi.

وَالْأَرْضِ لَا يَنْتَبِهُنَّ لِأَقْدَامِهِمْ يَبْعَثُونَ ﴿١٦١﴾

Xaqa oo la Qariyo waxay keentaa ciqaab Eebe iyo nacalad, Illeen Islaamku waa in wanaaga la is faro'xumaantana la is ka reebo, ciddii saas yeesha oo Xaqa cadaaysa oo wanaag fasha Eebe wuu ka toobad aqbalaa, Gaalnimo lagu Dhinto yayna ciqaab ku dhan tahay, Dadkana waxaa ugu filan calaamaad abuurka cirka, Dhulka, Habeenka, Dharaarta, Maraakiibta Bada socota, roobka, iyo Daruuraha xawaarayn cirka iyo Dhulka Dhexdooda' Abuudaa' uud wuxuu wariyay in Nabigu (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) yidhi: Ruuxii cilmi la Warsado oo Qariya Waxaa lagu xakamayn qiyaamada xakama naar ah. Al-Baqarah (159-164).

165. Dadka waxaa ka mid ah cid ka yeelan Eebe ka sokow wax lala caabudo una jecelyihiin say u jecelyihiin Eebe, kuwa rumeeyey xaqa yaa ka daran jecelkooda Eebe, hadday arkaan kuwa dulmiga falay Cadaabka (Aakharo) waxay ogaan lahaan lahaayeen in xoog dhamaantiis u sugnaaday Eebe, Eebana cadaabkiisu daranyahay.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَندَادًا يُحِبُّونَهُمْ  
كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ سِ  
رَ الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَسْرُونَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ  
جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿١٦٥﴾

166. markay iska bariyeelaan kuwii la raacay kuwii raacay, oy arkeen Cadaabka kalana go'ay xidhiidhkoodii.

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوْا  
الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾

167. waxayna dhaheen kuwii raacay haddii nala celiyo waan iska bariyeeli lahayn xaggooda say iska kaanna bariyeelen, saasuuna Eebe u tusiyaa camalkooda isagoo qoomamo ku noqon doona (maxay xumida u sameeyeen), kuwo naarta ka bixina ma ahan.

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّا كُنَّا نَدْرِكُهُمْ  
كَمَا نَتَّبِعُهُمْ لَإِنَّمَا كُنَّا مِنكُمْ بِأَعْيُنِنَا  
وَعَسَىٰ أَنتُمْ بِنُورِنَا عَلَىٰ أَن تَكُونُوا مِنَّا  
حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾

168. Dadoow cuna waxa Dhulka ku sugan kiisa xalaasha fiican ah hana raacina Wadooyinka Sheydaanka illeen Cadaw cad buu idiinyahay.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِن ثَمَرِ الْأَرْضِ حَلَالًا حَقًّا وَلَا  
تَتَّبِعُوا خُطُوتَ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكَنُورٌ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٦٨﴾

169. wuxuuna idin fari uun xumaan iyo Macsiyo iyo inaad ku sheegtaan Eebe waxaydaan ogayn.

إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالْقِسْءِ وَالنَّكْحِ وَأَن تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ  
مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٦٩﴾

Eebaa jacayl xaq ah mudan'mana haboona in Sida Eebe wax kale loo jeclaado, Qiyaamadana way iska bariyeeli Madaxdii kuway ku hogaaminayeen Xumaanta, xidhiidh koodiina wuu go'i, Calaacal iyo qoomamana wax matarayso iyo yaa i celiya aan iska bariyeelen say isaga kaanno bariyeelen, Dadkuna

waa inay xalaasha cunaan'waxa Shaydaanku farina ayan raacin illeen waa cadaw Xumaan farayee, waxaa sugnaatay in Sacad Bini abii Waqaas ku yidhi Nabiga (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee). Eebe ii bari inuu Ducadayda aqbalo, markaasuu ku yidhi Cunadaadu Xalaal ha noqoto Ducaadaada waa la aqbaliye. Al-Baqarah (165-169).

170. marka lagu dhaho Gaalada raaca wuxuu soo dajiyey Eebe, waxay dhihi saas ma aha ee waxaanu raaci waxaan ka hellay Aabayowganno (oo caabudi) oo haday yihiin Aabayowgood kuwaan wax kasayn Hanuunsanayna (miyey raaci).

وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا  
أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا أَوْ لَوْ كُنَّا ءَابَاءَهُمْ لَا  
يَعْقِلُونَ سَيِّئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٧٠﴾

171. waxay la midyihiin kuwii Gaaloo-bay mid u dhawaaqay (Heesi) waxaan wax maqlayn, kasayna Qaylada iyo Dhawaaqa mooyee, waxna ma maqlaan mana hadlaan waxna ma arkaan, waxna ma kasaan.

وَمَثَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَتَّعِقُ بِمَا لَا  
يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءَ وَنِدَاءَ صُمُّ بِكُمْ عَمَىٰ فَهْمٌ  
لَّا يَعْقِلُونَ ﴿١٧١﴾

172. kuwa Xaqa rumeeyow wax ka Cuna wanaagaan idinku arzuqnay, kuna mahdiya Eebe hadaad tihiin kuwo isaga Caabudi.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُنْزُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا  
رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ  
تَعْبُدُونَ ﴿١٧٢﴾

173. wuxuu uun idinka reebay Bakhti-ga, Dhiigga, Hilibka Doofaarka iyo wixii Eebbe Magiciisa waxaan ahayn lagu gawraco, ruuxiise aad ugu dhibaa-tooda (xalaalna aan heleynin) oon xadgudbin dulmina galin korkiisa dam-bi masaarra (inuu) wax ka cuno Eebena waa dambi dhaafbadane Naxariisba-dan.

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ  
الْخَيْزِيرِ وَمَا أَهْلَ بِهِ لغيرِ اللَّهِ فَمَن أَضْطَرَّ غَيْرِ بَاعٍ  
وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٧٣﴾

Xaqa in la raaco yaa habboon ee ma aha in aabbe iyo Cidkale midna xumaan lagu raaco, oo lala mid noqdo Xoolo loo Heesi oo kale oo Xaqdiid la noqdo, Eebana waxbuu reebay in la cuno-waxna wuu xalaaleeyey, ee waa in la cuno xalaasha laguna mahadiyo Eebe, lagana fogaado Bakhti-ga, Doofaarka, Dhiigga waxaan Magaca Eebe kaliya lagu gawricin, dhibaato iyo Baahise waa meesheeda Ciddaan xad gudbin, Xadiithna waxaa ku sugnaaday Eebe waa wanaagsane'waxaan Wanaag ahayna ma aqbalo wuxuuna faray Mu'miniinta wuxuufaray Rasuuladii... Al-Baqarah (170-173).

174. kuwa qariya waxa Eebe soo dajiyey oo Kitaabka ah (Quraanka) kuna gata lacag yar kuwaasi kuma cunayaan (ma galinayaan) Calooshooda waxaan Naar

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ الْكِتَابِ  
وَيُسْتَفْتُونَ بِهِ سَأْتِلَ أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي





Walaalkiis (xaggiisa) wax, waxaa saaran (kii qisaaska cafiyay) inuu si fiican u raaco isna Si fiican Loogu gudo, taasina waa fudayd xagga Eebe iyo naxariis, ruuxiise xadgudba intaas ka dib wuxuu mudan Cadaab daran.

179. waxaa idinku sugan Qisaasta nolol Dadka wax garadka ahow waxaadna mudantihiin inaad dhawrsataan.

180. waxaa laydinku waajibiyey markaad Dhimanaysaan hadaad ka tagaysaan Xoolo dardaaranka Waalidaynka iyo Qaraabada si wanaagsan, Xaq bayna ku tahay kuwa dhawrsada.

181. ruuxiise badala dardaaranka intuu maqlay ka dib dambigu wuxuu saaranyahay uun kuwa wax badala, Eebana waa maqle og.

182. ruuxii uga cabsada dardaarme iilasho ama dambi oo hagaajiya dhexdoda, korkiisa danbi masaara, Eebana waa dambi dhaafbadane naxariis badan.

Eebe wuxuu soo dajiyay sharci wanaag badan si loogu dhaqmo. Hasa yeeshee dadku iskumid ma aha'qaar waxay kudhaqmi sharcigaas'qaarna in xoog iyo toosin la toosiyo mooyee ma hagaagaan saas darteed ciddii cid kale si gardara ah u disha waa in iyana la dilaa si nabad iyo nolol Loo helo hadii layska cafiyo si heshiis ah waa in si fiican laysu xaqmariyaa waa naxariis Eebe. tan kale waa in ruuxu geeri ka hor xuquuqda ku cadeeyaa dardaaran. si caddaalad markhaatiguna ka run sheegaa'waxna badalin wixii gaf ahna saxaa isgoon xumaan iyo danbi galin. Al-Baqarah (178-182).

183. kuwa xaq rumeeyow waxaa Laydinku wajibiyay Soonka sidii loogu waajibiyey kuwii idinka horreeyey si aad u dhawrsataan.

184. waa Maalmo tirsan ee ruuxii idinka mid ah oo buka ama Safar ah waxaa korkiisa ah ayaamo kale (soonkood) kuwa uu dhibina waxay bixin "quudin" Miskiin, ruuxii badsada (Khayrkana) saasaa u fiican, inaad Soontaan yaana idiin khayrbadan hadaad tihii kuwo wax og.

أَعْتَدْنَا بَعْدَ ذَلِكَ فَعَلَهُ، عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٩﴾

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٠﴾

كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا ضَرَأْتُمْ أَكْثَرَ الْمَوْتِ أَنْ تَرَكُوا خَيْرَ الْوَصِيَّةِ لِلْوَلَدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلَى الْمُنْفِقِينَ ﴿١٨١﴾

فَمَنْ بَدَلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَأَنَّمَا إِنَّمَا، عَلَى الَّذِينَ يَبْدُلُونَهُ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٨٢﴾

فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْسٍ جَنَفًا أَوْ أَثَمًا فَلْيَصَلِحْ بَيْنَهُمَا فَلَإِنَّهُ عَلَيْهِ إِتَّ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٤﴾

أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُمْ وَإِنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٥﴾

185. waa bisha Soon ee la soo dajiyey dhexdeeda Quraanka, isagoo hanuun Dadka u ah, iyo caddayn hanuun iyo kala bixin (xaqa iyo baadhilka) ee ruuxii jooga (nagi) ha Soomo, ruuxiise buka ama Safar ah waxaa saaran maalmo kale, wuxuu idinla dooni Eebe fudayd ee idin lama doonayo culays, waana inaad dhamaystirtaan tirada wayneysaanna Eebe wuxuu idinku hanuuniyey, waxaadna u dhawdhiin, mudantihiin, inaad mahadisaan Eebe.

شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْقُرْآنَ قَدْ مَنَّ شَهِدٌ مِّنكُمْ الشَّهْرَ فَلْيَصُومُوهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾

Tiirarka waaweyn ee Islaamaka waxaa ka mid ah Soonka oo Eebe waajibiyey siduu umadihii hore ugu waajibiyey si xumaanta looga dhawrsado waana Maalmo tirsan oo Soddomeeye ama wax kayar ah, ciddii kartana waa ku waajib oo qaangaadh ah oo Cudur iyo Safar midna hayn, Soonku waa Bishii Quraanka oo hanuun iyo caddayn ah la soo dajiyay. Eebana dhib inalama doonayo ee fudayd buu inala rabaa iyo inaan dhamayno soonka, Eebana waynayno, kuna mahdino hanuunka. Rasuulku wuxuu yidhi: (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ruuxii u sooma (Bisha) soon rumeyn Eebe iyo ajri kasab waxaa loo dhaafaa wuxuu hor marsaday oo dambi ah. Tan kale wuxuu ku tusin soonku sinnaan iyo cadaalad iyo in laysu naxariisto. Al-Baqarah (183-185).

186. hadday ku warsadaan Nabiow addoomadu xagayga anigu waan dhawhay waana ajiibaa (aqbalaa) baryada markay i baryaan, ee ha i maqleen iyaguna hana i rumeeyeen si ay u hanuunaan

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِلَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾

187. waxaa laydiin banneeyey inaad Habeenka Soonka is aragtaan Haweenka, maxaayeelay dhar (asturaad bay) idiinyihiin, idinkuna dhar (asturaadbaad) u tihiin, Eebana wuxuu ogaaday inaad Khayaamayseen Naftiinna. Wuuna idinka toobad aqbalay idinna cafiyey ee hadda u taga Haweenkiinna kana doona waxa Eebe idinku Qoray, Cuna oo Cabbana intuu ka muuqdo liilanka cadi (waagu) kan madow Aroortii, dhammeeyana Soonka tan iyo Habeenka hana u tagina Haweenka idinkoo ku nagi Masaajidda taasina waa xuduudda (Soohdinta) Eebe ee haw dhawaanina, saasuuna ugu Caddayn Eebe aayaadkii-

أَجَلٌ لَّكُمْ لَيْلَةُ الْيُسْرِ أَلَيْسَ الْزَفَرُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنتُمْ تَخْتَانُونَ أَنفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَبْتَينَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتِمُّوا الصِّيَامَ إِلَى الْبَيْتِ وَلَا تَسْجُدُوا لَهُنَّ وَأَسْمِعُوا عَلَيْكُمْ فِي الْمَسْجِدِ ذِكْرَ اللَّهِ فَإِذَا عَلَّمَهُ تَقَرُّوهُ فَذَلِكَ بَيِّنٌ لِّلَّهِ أَنِيبَتِهِ لِّلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٨٧﴾

sa Dadka si ay u dhawrsadaan.

188. hana ku Cunina Xoolihiinna dhexdiinna si baadhil (Xaq darri ah) idinkoo u dhiibi (Laaluush) Xukaamta si aad ugu cuntaan qayb ka mid ah Xoolaha Dadk si xaaraan ah idinkoo og.

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ  
وَتُدْءُوا بِهَا إِلَى الْكُفَّارِ لِكُلِّ كُفَّارٍ يَافِقَانِ  
أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٨﴾

Eebeheen waa inoo dhawyahay wuuna maqli ducada iyo baryada addoomadiisa Mu'miniinta ah, wuuna aqbala, ee waa in iyaguna Eebehood adeecaan si dhab ahna u caabudaan, isagana baryaan, Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Eebe waa ka xishoodaa in addoon fidiyey Gacmihiisa isagoo baryi inuu hoojiyo, Tan kale Soonka Habeenkii ma reebna inay is arkaan Laba is qabta, Maalintiise way reebantahay Bisha Soon inay is hunguriyeyyaan, waxaa kaloo la reebay inay is arkaan iyagoo Masaajidda ku nagi, waxaasi waa xuduudda Eebe waana inaan loo dhawaan. Allana wuu u caddeyn dadka, aaynadiiisa, doonis uu doonayo inay dhowrsadaan darteed.

Xoolaha Dadka kalana waa inaan xaq darro iyo Madaxda oo lala kaashado lagu Cunin, waana reebantahay in lagu cuno Laaluush, Khayaamo, Been iyo Wadda kasta oo Xaaraan ah iyadoo la ogyahay. Nabigaa yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Macnahaas.

Al-Baqarah (186-188).

189. waxay ku warsan Nabiyouw Bilaha ee waxaad dhahdaa waqtiyayn (mud-dayn) bay u tahay Dadka iyo Xajka, mana aha Samo falku inaad ugaga timaadaan Guryaha xagga dhabarka ee sama fale waa ruuxii dhawrsada, ugagana imaadda Guryaha Albaabada, kana dhawrsada Eebe waxaad u dhawdhihin inaad Liibaantaane.

\*يَسْأَلُكَ عَنِ الْآلِهَةِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ  
وَالْحُجُّ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا  
وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اتَّقَىٰ وَأَتَىٰ الْبُيُوتَ مِنْ  
أَبْوَابِهَا وَأَتَىٰ مَوْلَاهُ فَعَلِمَ أَنَّ لَكُمْ تَقْلِيدُونَ ﴿١٨٩﴾

190. kula dagaallama Jidka Eebe kuwa idinla daggalama, hana xadgudbina Eebe ma jecla kuwa xadgudbee.

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يُقْتُلُونََكُمْ وَلَا  
تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْعِدِينَ ﴿١٩٠﴾  
وَأَقْتُلُوا هَيْتَ يَفْعَلُوهُمْ وَأَخْرَجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوا  
وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تَقَاتِلُوا عَنِ الْمَسْجِدِ  
الْحَرَامِ حَتَّى يُقَاتِلَكُمْ فِيهِ فَإِنْ قَتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوا كَذَلِكَ  
جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿١٩١﴾

191. ku dila meeshaad ka heshaanba, kana bixiya meeshey idin ka bixiyeen, Gaalnimaa ka daran Dilka, ha kula dagaalamina Masaajidka Xurmaysan agtiisa intay idinkula dagaalaman Dhexdiisa, haddayse idinkula dagaalaan la dagaalama, saasaa abaalka Gaalada ahe.

192. haddayse reebtoomaan Eebe waa dhaafidbadane naxariis badan.

فَإِنْ أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٩٢﴾

193. la dagaallama intaan la helin Gaalnimo, oo Diintu u ahaan Eebe, hadday reebtoomaan lalama Collaytamo cidaan xadgudbayn.

وَقَاتِلُوا هَؤُلَاءِ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ لِلَّهِ الْإِثْمُ  
أَنْتُمْ أَفْلَاكُونَ إِلَّا لَاعْلَىٰ لِلْعَالَمِينَ ﴿١٩٣﴾

Bishu waa calaamaadka Eebe lagu aqoonsado, Soonku iyo Khayr badan'samo falla ma aha in guryaha dhabarka looga yimaado sidii Jaahilintii, ee sama fal waa dhawrsanaa, ee uga imaadda Guryaha Albaabadooda'Eebana ka dhawrsada si aad u liibaantaan, kulana dirira Jidka Eebe kuwa idinkula dirira, hana xadgudbina Eebe ma jecla kuwa xadgudba, lana dirira meeshaad ka heshaanba, Cadowga Gaalada, kana bixiya meeshay idinka bixiyeen, Gaalnimadaa ka daran Dilkee'hana kula dagaalamina Masaajidka Xurmeysan agtiisa intay idinkala dagaalamaan dhexdiisa, haddayse idinkula dagaalamaan la dagaalama'saasana abaalka Gaalada ahe, haddayse joogsadaan Eebe waa dambi dhaafbadane Naxariis badan, dagaalama intaan gaalnimo iyo Xumaan laga helin Dhulka 'Diintuna Eebe u ahaato, hadday joogsadaan waxaan daalim ahayn lalama collaytamo, ruuxii u dagaalama in kalimada Eebe (Islaamku) sareeyo unbaa Jidka Eebe ku toosan.

waa Xadiith Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee). Al-Baqarah (189-193).

194. Bisha Xurmaysan (dagaalkeeda) waxaa laga horgayn bisha Xurmaysan, waxyaalaha xurmaysanna Qisaasbaa ah, ee ciddii idinku xadgudubta ku xadgudba "ku abaal mariya" intuu idinku xadgudbay wax la eg, Allana ka dhawrsada, ogaadana in Eebe la jiro kuwa dhawrsada.

الشَّهْرَ الْحَرَامَ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتِ قِصَاصٌ مِّمَّنْ  
أَعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَأَعْتَدُوا عَلَيْهِ مِمَّنْ مَا عْتَدَى عَلَيْكُمْ  
وَأَنْفِقُوا لِلَّهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٩٤﴾

195. ku nafaqeeya (ku bixiya wax) Jidka Eebe, hana ku tuurina Gacmihiina halaag (waxbixin la'aan) wanaagna fala, Eebe wuxuu jecelyahay kuwa wanaagga fala.

وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ  
وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٩٥﴾

196. dhamaystirana Xajka iyo Cumrada, haddii laydinka horjoogsadana waxaa idin saaran wixii fududaada oo hadya ah (inaad gawracdaan) hana xiirina madaxiina intay ka gaadhi hadyada meesheeda, ruuxii idinka mid ah oo buko ama wax dhibi madaxa kaga jiraan ama kaga yaallaan, waxaa saaran Fidyo (Furasho) Soon ah, ama Sadaqo, ama gawrac, markaad aamin noqotaan ruuxii cumro iyo Xajka ku raaxaysta (kulmiya) waxaa saaran wixii Fududaada oo hadya ah (gawrac), ruuxaanse helin ha ku Soomo Saddex maalmood Xajka iyo todoba markuu ku noqdo gurigiisii, taasina waa toban buuxda, waase ruuxaan deganayn Masaajidka la xurmeeyey (Maka), kadhawrsada Eebe, ogaadana in Eebe yahay kay darantahay Cigaabtiisu.

وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُخْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ  
الْهَدْيِ وَلَا تَخْلِفُوا رَسُولَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ  
مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفَدَيْتُمْ مِنْ صَبَارٍ  
أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ  
فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ  
فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ  
أَهْلًا حَاضِرِي السَّجْدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا  
أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٩٦﴾

Dagaalka xaq darro waqti walba waa reebanyahay Bisha xurmada lehna waa ka sii daranyahay hadday Gaaladu inalala dagaalamaan waa inaan iska celinaa, ciddii Muslimka ku xadgudubtana waa in la abaalmariyo, iyagoon lagu tacadiyeyn Eebana laga dhawrsan, lana ogaan in Eebe la jiro kuwa dhawrsada, waana in wax la bixiyo oon bakhaynimo laysku halaagin, Xajka iyo Cumradana si fiican loo guto'haddiise lagu diido intaad xarmatay waxaad gawrici Xoolo madaxana lama xiirto inta hadiyadu meesheeda ka gaadhi'ruuxiise madaxa boogu dhibi ama injiri kaga jirto wuu xiiri, oo Fidyana samayn, ruuxiise raaxeeysta Cumrada iyo Xajka dhexdooda waxaa laga rabaa wixii u fududaada oo hadya ah'hadduusan karinna Soon Toban bari ah, saddex Xajka dhexdiisa 'Todobana markuu noqdo waana ruuxaan Maka daganayn, waana in Eebe laga dhawrsado 'Cigaabtiisu waa darantahay, horjoogsiga la sheegina waa sidii Nabiga iyo Asaxaabtiisa lagu sameeyey Sanadkii Lixaad ee Xudeybiyo. Al-Baqarah (194-196).

197. Xajku waa Bilo la yaqaan, ee ruuxii Isku waajibiyay Xajka (oo Xaj Xirta) bilahaas gudahooda, isutagid, fisqi iyo muran ma jiro Xajka dhexdiisa, waxaad fashaan oo khayr ah wuu ogaan Eebe, ee sahay qaata, sahay tan u khayrbadanna waa dhawrsashada, ee iga dhawrsada kuwa caqliga lahow.

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ  
الْحَجَّ فَلَا رَفْعَ وَلَا سُوءَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ  
وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ اللَّهُ وَتَزِدُوا  
فَاتِ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ وَاتَّقُونِ يَا أُولِي  
الْأَلْبَابِ ﴿١٩٧﴾

198. korkiina wax dhib ah ma aha haddaad dalabtaan fadliga Eebihiin (ganacsi) ee markaad ka soo gadoon-taan Carrafo ku xusa Eebe mashcarul-xaraam agtiisa, una xusa siduu idiin hanuuniyey, waxaadna ahaydeen xaqa hortiis kuwa dhunsan.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ  
رَبِّكُمْ فَلِذَا أَفْضَتْهُ مِنْ عَرَفَاتٍ  
فَادْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَسْعَرِ الْحَرَامِ  
وَأَذْكُرُوهُ كَمَا هَدَىٰكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ  
قَبْلِهِ لَمَنِ الضَّالِّينَ ﴿١٩٨﴾

199. markaas ka gadooma meesha Dadka ka gaddoomi dambidhaafna waydiista Eebe, ilaahay waa dambi dhaafe naxariistee.

ثُمَّ أَفِضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ  
وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٩٩﴾

Bilaha Xajka waa Soonfur sidataal iyo Tobanka Arafo (Dulxija) ciddii xarmata Xajna waa ka reebantahay inay xaaskiisa is arkaan (Isutagid), sidoo kale waa reebanyihiin xumaan iyo dambi iyo fisqi, inkastooy xumaantu reebantahay had iyo jeer haddana way ka sii darantahay waqtiga Xajka, murankuna waa reebanyahay Xajka, waana in la sahay qaato iyadoo la ogyahay in cabsida Eebe sahay ugu fiicantahay, ceebna ma aha in ganacsi xalaal ah lagu sameeyo Xajka, waana Eebe in aad loo xusaa kibirka iyo islawaynidana layska jiro, waxaana sugnaatay: Ruuxii xajiya oon tagid iyo fisqi la imaan wuxuu noqdaa isagoo dambi ka ah siday Hooyadii ku dhashay, waxaa wariyey Muslim iyo Bukhaari. Al-Baqarah (197-199).

200. markaad gudataan camalkiina xusa Eebe saad u xustaan Aabayowgiin ama si ka daran u xusa, Dadka waxaa ka mid ah kuwo dhihi Eebow na sii adduunka wanaag, aan kuna lahayn Aakhiro qayb.

فَلِذَا أَفْضَيْتُمْ مَنَسِكَكُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ  
كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أُشَدِّكُمْ رُفُقِينَ  
النَّاسِ مَنْ يَقُولْ رَبَّنَا آتِنَا الدُّنْيَا  
وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ﴿٢٠٠﴾

201. waxaana ka mid ah Dadka kuwo dhihi Eebow na sii adduunka wanaag, aakhirana nasii wanaag, nagana dheere Cadaabka Naarta.

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾

202. kuwaasi waxay mudan qayb waxay kasbadeen, Eebana waa deg degtaa xisaabtiisu.

أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾

203. xusa Eebe maalmo tirsan (Saddex maalmood Iidda carafo dabadeed), ciddiise dag dagta laba maalmood dhexdood ma saarra dambi korkiisa, (oo waa loo dhaafaa) ruuxii dib marana ma saarra dambi korkiisa labaduna waa hadday xajka ku dhawrsadaan, ka dhawrsada Eebe, ogaadana in xaggiisa laydiin soo kulmin.

\* وَأَذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لَبِئْسَ أَتَقَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنكُمُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٠٣﴾

Xusidda Eebe yaa wax walba ka horeeysa kana wanaagsan, waana in Eebe wanaaga aakhiri iyo adduunba la waydiistaa een adduun uun lagu gaabsan, illeen Eebaa wax walba xisaabiyeed waana in Eebe aad loo xuso ayaamaha ciidda Arrafo ka dambeeya. waxaa sugnaatay inuu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ku ducaysan jiray Eebow na sii Adduunka wanaag aakhirana wanaag nagana dhawr cadaabka Naarta. Al-Baqarah (200-203).

204. Dadka waxaa ka mid ah mid ku yaab galin hadalkiisu noloshaan adduun, maragna gashay Eebe waxa qalbigiisa ku sugan, isagoo dood badan.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ وَهُوَ أَلْفٌ خَصَامٌ ﴿٢٠٤﴾

205. markuu jeedsadana, socda dhulka fasaad dartii iyo inuu halligo beeraha iyo faracaba. Eebana ma jecla fasaadka.

وَإِذَا تَوَلَّى سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ ﴿٢٠٥﴾

206. marka loo dhoho ka dhawrso Eebana waxa qabata isla weyni dambi dartiis, waxaa ku filan jahannamo iyadaana u xun gogol.

وَإِذْ قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ وَلَيْسَ إِلَهَ الْهَادِ ﴿٢٠٦﴾

207. dadkana waxaa ka mid ah mid gadi naftiisa, dalab raalli ahaanshaha Eebe dartii, Eebana waa u naxariistaha addoomada.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْرِي نَفْسَهُ أُتْبَعَةً مَّرْصَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠٧﴾

Hadalmacaan iyo uur xun oo is khilaafsan waa calaamadaha dadka xun Ee fasaad iyo xumaan la socda Dhulka, saas oo kale doodda, muran badnida iyo xaq iska kibrinta. Waase in lagu dadaalo raalli ahaanshaha Eebe.

Saciid waxaa laga wariyay: Kutubta qaarkeed waxaa ku sugan addoomada waxaa kamid ah kuwa

carrabkoodu ka macaan yahay malab, qalbigooduna ka khadhaadhyahay dacar. Waxayxidheen maryo suuf ka jilicsan, kuna gatay aduunka Diinta, Eebana wuxuu yidhi waynideeydaan ku dhaartee waaxan ku diri fidmo warcerisa markasuu yidhi: Maxamad Binu kacab Waxaa laga heli Quraanka, markaasuu Siciid yidhi; xagee, wuxuuna akhriyay: Dadka waxaa kamid ah... Al-Baqarah (204-207).

208. kuwa xaqqa rumeeyow u gala Islaamka dhammaan (kuna camal fala) hana raacina Waddooyinka Shaydaanka, wuxuu idiin yahay col Cade.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ  
كَآفَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ  
لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٢٠٨﴾

209. haddaad simbiriiraxataan intuu idiin yimid xujooyin ogaada in Eebe yahay adkaade falsan.

فَإِنْ زُلْزِلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا  
أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٠٩﴾

210. miyey sugi inuu Allaah ugu yimaaddo daruuro dhexdood mooyee, iyo Malaa'igtu lana xukumo amarka, xagga Eebaana loo celin umuuraha.

هَلْ يَظُنُّونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلْمٍ مِّنَ  
الْعَمَامِ وَالْمَلَأْتِيكَ وَقُضِيَ الْأَمْرُ إِلَى اللَّهِ  
تَرْجِعُ الْأُمُورُ ﴿٢١٠﴾

211. waydii Banii Israa'iil imisaan siinay Aayad Cad, ciddii badasha Nicmada Eebe intay u timid, Eebe Ciqaabtiisu waa ku darantahay.

سَلِّبُوا إِبْرَاهِيمَ لَمْ يُكَفِّرْ وَلَمْ يَبْدُ وَهُوَ يَصَدِّقُ  
بِعَمَّةِ اللَّهِ مِنَ الْبَدْحِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ  
الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾

212. waxaa loo qurxiyey kuwa Gaaloo-bay Nolosha dhaw ee adduun, waxayna ku jees jeesaan kuwa rumeeyey xaqqa, kuwa dhawrsada iyagaana ka sarrayn Maalinta Qiyaame, Eebana wuu Arzaa-qaa cidduu doono Xisaab la'aan.

رَبِّ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ  
ءَامَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْتَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَاللَّهُ يَرْفَعُ  
مَنْ يَشَاءُ بِعَدْرِ حِسَابٍ ﴿٢١٢﴾

Waa in Dadku wadagalo Diinta, kuna dhaqmo dhammaanteed, Wadiiqadaha Shaydaankana laga leexdo, haddii la gafana Eebe waa a woodle, waana kan Qiyaamada kala bixin Dadka, xaalkuna u noqon, Banii Israa'iil waa ogyihiin inta xujo u timid, Ciddiise diida Nicmada Eebe oo badasha kuna jees jeesta Xaqqa iyo Dadkiisa Eebe wuu Ciqaabti wuxuuna sara marin Xaq rumeeyaha. Al-Baqarah (208-212).

213. dadku wuxuu ahaa ummad kaliya, wuxuuna Eebe u bixiyey Nabiyo u bishaareeya una diga, wuxuuna la soo dajiyeey Kitaab Xaq ah, si ay ugu xukumaan Dadka dhexdiisa waxay isku khilaafaan, iskumana khilaafin dhexdiisa kuwii la siiyey mooyee intay u yimaadaan xujooyin, Xasad dhexdooda ah dartiis, wuxuuna ku hanuuniyey Alle waxay isku khilaafeen oo Xaq ah idankiisa kuwii rumeeyey, Eebana waa

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ  
مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ  
لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اختلفوا فيه وَمَا اختلف فيه  
إِلَّا الَّذِينَ أَوْفَوْهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا  
بَيْنَهُمْ فَبَدَّى اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا لِمَا اختلفوا فيه  
مِنَ الْحَقِّ يَآذُرُهُ ۖ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾



ku hanuuniyaa Cidduu doono Jidkiisa toosan.

214. ma waxaad u maleyseen inaad galaysaan Jannada isagoon idiin imaanin wixii u yimid kuwii tegay ee hore oo kale, waxaa taabtay Baahi iyo Cudur, waana la gilgilay intuu ka dhaho Rasuulku iyo kuwa rumeeyey lana jira, waa goorma gargaarka Eebe, gargaarka Eebana waa dhawyahay.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُم مَثَلُ الَّذِينَ  
خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهْزِئِينَ الْبَاسَاءُ وَالضَّرَّةُ وَالْزُلُومُ  
حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ  
اللَّهِ ۚ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾

Dadku Xaquu ku kulansanaa intay iska Khilaafaan Xasad dartiis, wuxuuse Eebe Hanuuniyey kuwa Xaqa rumeeyey Jannada Ciyaar laguma helo iyo Imtixaan la'aan. waxaa sugaatay in Nabigu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebaan ku dhaartee wuu taameyli Ilaahay Diintan inta ruuxu ka tago Sanca oo aado Xadramuut, isagoon ka yaabayn Eebe mooyee iyo Waraabaha Adhigiisa, waxaase tihii Qoom deg dagi. Al-Baqarah (213-214).

215. waxay ku warsan maxay bixiyaan, waxaad dhahdaa waxaad bixisaan oo khayr ah waxaa mudan Labada waalid, qaraabada, Agoonta, Masaakiinta iyo Socdaha Waxaad fashaana oo khayr ah Eebe waa ogyahay.

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ خَيْرٍ  
فَلِلَّذِينَ وَالِ الْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ وَالرِّجَالِ  
السَّابِيلِ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ  
عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾

216. waxaa laydinku waajibiyey Dagaal idinkoo neceb, waxaa laga yaabaa inaad nacdaan wax, isagoo khayr idiin ah, waxaana laga yaabaa inaad jeclaa-taan wax isagoo shar idiin ah, Eebaa wax og idinkuse ma ogidin.

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كَرْهٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ  
تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا  
شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ  
لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢١٦﴾

Waa in wax la sadaqaysto waxna la baxsadaa Dadkana loo naxariisto gaarahaan labada Waalid, qaraabada, agoonta, Masaakiinta iyo Dadka musaafurka ah, Diinta islaamkuna waa Diin naxariis iyo xidhiidhin, waana inay saas gartaan Muslimiintu kuna dhaqmaan, tan kale waxaa lagu waajib yeelay Muslimiinta inay Jidka Eebe ku dagaallamaan, maxaayeely waxaa loo baahanyahay Caddaalad, Nabadgalyo. Sinaan iyo Barwaaqo kuwada noolaansho intaasna waxaa laga helaa Diinta Islaamka sida ka muuqatay socodka Taariikhda, saas darteed ciddii ka hortimaada socodkaas waa in laga leexiyo, tanse la dhaho Jahaadku ma isdaafacbaa mise waa weerer waa ruuxaan gararin Macnaha Jahaad, Jahaadkuna waa ka guda waynyahay Dagaal, oo waxaaba jira Jahaad aan Dagaal ahayn, waana arrin Cadawga islaamku keeneen, Muslimiintuna qaarkeed si niyad sami ah ugu kala Jabeen iyagoo fili inay Diinta daafici jahaadkuse waa ka waasacsanyahay Difaac iyo Weerer, halkanna kuma faah faahin karro. Al-Baqarah (215-216).

217. waxay ku warsan Dagaalka Bisha xurmaysan (Rajab iyo wax la mid ah) waxaad dhahdaa dagaalku dhexdiisa

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ  
كَبِيرٌ وَصَدُّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْهُ ۖ

waa waynyahay, ka celinta Jidka Eebe iyo ka Gaalowgiisa iyo Masaajidka xurmeysan iyo ka bixinta ehelkiisa yaase kaga wayn Eebe agtiisa, Gaalaynta Dadka yaana ka wayn Dilka, kama tagaan gaaladu inay idinla dagaalamaan intay idinka celiyaan Diintiinna hadday karaan, ruuxii ka ridooba Diintiisa oo dhinta isagoo Gaal ah kuwaasi waa kuwa buray camalkoodu adduun iyo aakhiraba kuwaasina waa Naarta Ehelkeeda, wayna kuwaari dhexdeeda.

218. kuwa rumeeyey Xaqa iyo kuwii Hijrooday ee ku jahaaday Jidka Eebe kuwaasi waxay rajayn naxariista Eebe, Eebana waa dambidhaafe naxariista.

وَالْمَسْجِدَ الْحَرَامَ وَإِخْرَاجَ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفَتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يَقْتُلُونَكُمْ حَتَّى تَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٧٧﴾

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجْهَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٧٨﴾

Diinta Islaamku ma aha Diin dagaal iyo Dhiigdaadis, hase yeeshee ma aha Diin dulli iyo xadgudub iyo gardarro qaadan iyo in lagu soo duulo xeradeeda, illeen waa dulloowday ummad loogu soo duulay Gurigeedee, tan kale Gaalnimada yaa ka weyn bilaha Xurmada leh oo la dagaalamo, Gaalana ma dayso Muslim intay ka gaalayso hadday karaan, waana cid khasaartay oo ehelu Naar ah cid Gaalnimo ku dhimatay (Eebana laga magaalaye) waxaase khayr iyo naxariis rajayn kuwa Xaqa rumeeya ee xumaanta ka fogaada Jidka Eebana ku Jahaada. Al-Baqarah (217-218).

219. waxay ku waydiin Khamrada iyo Qamaarka waxaad dhahdaa waxaa ku sugan dhexdooda Dambi weyn, iyo wax Nacfi ah dambigooda yaana ka weyn nacfigooda, waxayna kuwaydiin maxay bixiyaan, waxaad dhahdaa (bixiya) saa'idka, saasuuna Eebe idinku cad-dayn aayadihiisa waxaadna mudantihiin inaad fikirtaan.

\*يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعَةٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلِ الْمَغْفُورُ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٧٩﴾

220. adduun iyo aakhiraba (inaad ka fikirtaan) waxayna ku waydiin agoonta, waxaad dhahdaa wanaajintooda yaa khayrbadan, haddaad dheehdaana waa Walaalihiin, Eebana waa ogyahay cidda wax fasaadin iyo kan hagaajin, haduu doono Eebana wuu idin dhibi lahaa, Eebana waa adkaade falsan.

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلَاحُهُمْ خَيْرٌ لَّوْنُحَالِ الطَّوْهَرِ فَإِنْ كُنْتُمْ مِنَ الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَمَا حَيْثُ أَنْتُمْ أَلَمْ يُخَذْ إِلَيْهِمْ كَفِيلٌ مِنْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٨٠﴾

Khamradu waa wax xun siduu garan ruuxii Caqli leh, maxaayeeclay waxay ka qaaddaa ruuxa garaadka oo Dadku kaga duwanyahay Xoolaha, Diinta Islaamkuna waa reebtay Cabbideeda inkastoo tartiib tartiib loo xaraamyeeley, sidoo kale waxaa xaaraan ah Qamaarka oo ah Cunid Xaq daro ee Xoolo Dad

kale taasina kuma banaana Diinta Islaamka waana in la fikiraa oo wax la gartaa, lana sadaqaaysto gaar ahaan dheeraadka laguna dadaalo dhaqaalaynta Agoonta haddaad dheehdaanna dhib kuma jiro 'isagoo Eebe kala ogyahay kan wax hagaajin iyo kan fasaadin. Al-Baqarah (219-220).

221. ha guurasanina Haweenka mushrikaadka ah, intay ka rumeeyaan, addoon rumaysan xaqaa yaa ka khayr roon mid mushrikad ah (Eebe la wadaajisay cibaado) haba idin yaabgaliso, hana u guurinina ragga mushrikiinta ah intay ka rumeyn, addoon rumeeyey xaqaa yaa ka khayr badan mid mushrik ah haba idin yaab galiyee, kuwaasu waxay idiin ku yeedhi Naarta, Eebana wuxuu idiin ku yeedhi Janno iyo Dambidhaaf idinkiisa, wuxuuna u caddayn aayaadkiisa Dadka si ay u xusuustaan.

222. waxay ku waydiin Caadada (Haweenka) dheh waa dhib (wasakh) ee ka fogaada meesha Caadada, hana u dhaawanina intay ka daahir noqon, markay daahir noqdaan uga taga meeshuu idinfaray Eebe, Ilaahayna wuxuu jecelyahay kuwa toobadda badan, wuxuuna jecelyahay kuwa isdaahiriya.

223. Haweenkiinnu beerbay idiinyihiin ee ugutaga beertiinna saad doontaan "oo bannaan", una hormarsada naftiinna "wanaag" Eebana ka dhawrsada, ogaadana inaad la kulmaysaan Eebe una bishaaree Muminiinta.

وَلَا تَنكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ۚ وَلَا مُمْسِكَةً ۚ وَتُؤْمِنُوا ۚ وَلَا تَنكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا وَلَعَبٌ مِّنْ مُّؤْمِنٍ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَوْ أَعْجَبَكُمْ ۚ أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۚ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْحَيَاةِ وَالْمَغْفِرَةِ ۚ بَيِّنْهُ لَنَا ۖ وَإِنَّهُ لَشَاءٌ عَلِيمٌ يُذَكِّرُونَ ﴿٢٢١﴾

وَسَأَلْنَاكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَذَىٰ فَأَعْتَزِلُوا ۚ ۝ السَّاءُ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَظْهَرَنَّ ۚ فَإِذَا ظَهَرَنَّ فَأُولَٰئِهِنَّ مَنِّ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُسْلِمِينَ ﴿٢٢٢﴾

يَسْأَلُكُمْ خِزْيٌ لَّكُمْ فَأُولَٰئِذَا خِزْيُكُمُ اتَّىٰ سَبِّحُوا ۚ وَقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّلْكُهُ ۚ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٢٣﴾

Gaaladaan Kitaab lahayn waxaa xaaraan ah in lays guursado 'Gaaloodhanna waa ka reebantahay Haweenay Muslim ah, Haweenkana wa inaan loo tagin waqtiga Caadada'illeen wa xaaraane, waxaase xalaal ah Meesha Eebe xalaaleeyey markay daahir noqdaan, Haweenkuna waa beer oo kale. Waana in looga tago meesha Eebe banneeyey. Wanaag iyo khayrna la hormarsado lana ogaado in Eebe lala kulmi lagana dhawrsado loona bishaareeyo Mu'iniinta. Al-Baqarah (221-223).

224. ha uga yeelina Eebe kabdhood dhaartiinna inaadana samo falayn oo dhawrsanayn, oo hagaajineyn Dadka dhexdiisa, Eebana waa maqle wax og.

225. idiin ma qabanayo Eebe dhaar qasad la'aaneed, wuxuuse idiin qaban

وَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ عُرْضَةً لِأَيْمَانِكُمْ أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا ۚ وَتُصَلُّوا ۚ وَتُؤْتُوا ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٤﴾ ۝ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا

waxay kasbatay quluubtiinnu, Eebana waa dambi dhaafe dul badan.

226. kuwa ka dhaarta Haweenkooda (tan iyo muddo) waxaa la sugi afar bilood, hadday ka noqdaanna Eebe waa dambi dhaafe naxariista.

227. hadday goostaan furidna Eebe waa maqle oge ah.

228. Haweenka la furayna waxay la sugi naftooda saddex daahir, mana u banaana inay qariyaan waxa Eebe ku abuuray ilmo galeenkooda hadday yihiin kuwo rumeeeyey Eebe iyo Maalinta dambe. Raggoodaana ku xaq badan soo celintooda arrintaas (cidaaas dhexdeeda) hadday doonaan wanaag, Haweenkuna waxay leeyihiin wax la mid ah waxa korkooda ah si fiican, Raggase waxaa ugu sugnaa korkooda Darajo (Dheeraad) Eebana waa adkaade falsan.

Ma haboona in Eebe si fudud loogu dhaarto had iyo jeer iyo inaan wanaag la falin, dhaartiise Carrabku xado Eebe uma qabto, waxaase laysu qaban tan la niyoodo, kuwa ku dhaarta inay taabanayn Haweenkooda waxaa la sugi afar bilood: Hadday oofiyaan waa wanaag, haddii kale waa inuu furo, Haweenka la furana waxay tirsan seddex daahirnimo iyagoon qarinayn waxa uurkooda ku jira wayna isku xaqleeyihiin labada dhinac inkastoo tan raggu badantahay. Al-Baqarah (224-228).

229. furiddu waa labo jeer, intaas ka dib ama waa haysasho fiican, ama sii dayn fiican, mana bannaana inaad ka qaadataan waxaad siiseen wax, inay ka cabsadaan inayan oogin xuduudda Eebe Mooyee, haddaad ka cabsataan inayan oogin xuduudda Eebe wax dhib ah ma saarna korkooda waxay isku furato, taasi waa xuduudda Eebe ee ha tallaabina ruxii tallaaba xuduudda Eebe kuwaasi waa daalimiinta.

230. hadduu furo uma banaana kadib intay ka guursato Nin kale, hadduu (kaasi) furana dhib ma saarra hadday is Ceshadaan (Isguursadaan) hadday u malayn inay oogixuduudda Eebe, taasi

كَسَبَتْ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَفْوٌ رَحِيمٌ ﴿٢٢٦﴾

لِّلَّذِينَ يُؤَلُّونَ مِن دِيَارِهِمْ أَفَرْحُشَ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ رَحِيمٌ ﴿٢٢٧﴾

وَإِنْ عَرَفْتُمْ أَطْلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٨﴾

وَالْمُطَلَقَتُ يَرْجِعُ بِنَاسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكُنَّ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ فِي أَزْوَاجِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَنَعَلَتْهُنَّ أَحْقَبَرَدَهُنَّ فِي ذَٰلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٢٩﴾

أَاطْلَاقُ مَرَّتَانٍ فَإِمْسَاكُهُ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِيعُهُ بِإِحْسَنٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمَّ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ إِنَّكُم مَّا تَفْعَلُونَ حُدُودَ اللَّهِ فَلَا تَعْدُوا وَهِيَ أَمْنٌ بَعْدَ حُدُودِ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣٠﴾

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا يَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ أَنْ يَنْكِحَ رَجُلًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ

يَعْلَمُونَ ﴿٢٣٠﴾

waa xuduudda Eebe wuxuuna u cad-dayn ciddii wax og.

Guurka waxaa looga danleeyahay in lagu dhiso Guri fiican oo uu ka abuurmo Qoys wanaagsan, Islaamkuna ma jecla in la dumiyoo Gurigaas, saas darteed yuu furitaanku u noqday wax Eebe u cadhoodo, hayeeshee hadduu noqdo laga Ma maarmaan waa in si quruxsan laysu furaa, Xoolo xaq darrana la kala cunin, waxaana roon inuusan israacinin Dalaqaha, waxaa laga yaabaa in wax dib ka soo cusboonaadee, inay Haweenaydu Xoolo ku gadato Dalaqdana waa banaantahay, mar hadday Dalaqdo dhan ku kala tagaanna ma banaana inay isa soo ceshadaan haddaan nin kale guursan oosan furin, kaasoon maxlal ahayn.

Anas Binu Maalig waxaa laga wariyey inuu yidhi: Ninbaa yimid Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuuna yidhi Rasuulka Eebow wuxuu sheegay Eebe furidda laba jeer ee aaway tii Seddexaad wuxuuna yidhi: Haysasho fiican ama siidayn fiican. Al-Baqarah (229-230).

231. haddaad furtaan haweenka oy gaadhaan mudadooda u haysta si fiican ama u siidaaya si fiican, hana u haysanina inaad dhibtaan si aad u xadgudubtaan, ruuxii fala sidaas wuxuu dulmiyey naftiisa, ee ha ka yeelina aayaadka Eebe jees jees, xusuustana Nicmada Eebe ee korkiina, iyo wuxuu ku dejiyey korkiina oo Kitaab iyo xigmad ah (Sunnada) wuu idinku wacdoon Eebe Quraanka, ee ka dhawrsada Eebe, ogaadana in Eebe wax kasta ogyahay.

232. haddaad furtaan Haweenka oo ay gaadhaan mudadooda ha u diidina inay guursadaan nimankooda hadday raalli isu noqdaan si fiican, arrintaasu waa mid la idinku waanin ciddii idinka mid ah oo rumayn Eebe iyo Maalinta dambe, saasaana idiin waanaagsan oo idiin nadiifsan, Eebana waa ogyahay idinkuna ma ogidin.

Xaq ma aha mana habboona in Haweenka la dhibo, waa in si fiican laysu qabaa ama sifiican loo kala tago, mase banaana in loo xajisto si loo dhibo, saasina waa tacadi iyo gardarro iyo ku ciyaarid aayadaha Eebe, waana inaan la halmaamin Nicmada Eebe oo ah Quraanka iyo Sunada Nabiga waana in xumaanta laga dhawrsado mar hadday laba ruux is furaana ma habboona in la cidhiidhyo Haweenyda loona diido inay guursato Ninkay isku raalli noqdaan, waxaana arrintaas loo sheegi ciddii xaqa rumeysay, Eebe iyo Qiyaamada. Al-Baqarah (231-232).

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ مِنْهُنَّ عِلْقٌ فَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ مِنْهُنَّ عِلْقٌ  
بِمَعْرُوفٍ أَوْ سِرِّهِنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تَمْسِكُوهُنَّ  
ضُرَارًا لِّتَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ  
وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَذِكْرُ اللَّهِ يُخَالِفُ  
عَلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يُعْظِمُكُمْ بِهِ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٣١﴾

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ مِنْهُنَّ عِلْقٌ فَلَا تَعْصُلُوهُنَّ  
أَنْ يَنْكِحَنَّ أَرْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَضَوْنَ بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ  
ذَلِكَ يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
ذَلِكُمْ أَنْزِلَ لَكُمْ وَأَطِمْهُوا اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ  
لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٢﴾

233. Waalidaadka (Hooyooyinku) wa- وَالْأُولَادُ بُرْصَعُنَ أُولَاهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ

xay nuujin Caruurtooda Labo Sano oo dhamaystiran Cidii doonta inay taa-myeesho nuugidda, kan wax loo dha-layna waxaa saaran Cunadooda iyo arradboxooda si fiican, lagumo dhibo naf waxayna awoodin laguma dhibo Hooyo Ilmaheeda dartiis (lamana dhi-bo) aabo ilmihiiisa dartiis, kan wax dhaxlaya waxaa saaran taasoo kale, hadday doonaan gudhin iyagoo raalli ah iyo wadatashi dhib ma saarra korkooda, haddaad doontaan inaad u nuujin dalabtaan Caruurtiina (Haweenay Kale) dhib korkiinna ma saarra haddad udhiibtaan waxaad bixinaysaan si fiican, ka dhawrsada Eebe, ogaadana in waxaad camalfalaysaan Eebe arko.

Nuujinta ilmaha waa arrin muhiim ah oo loo baahanyahay inay Hooyadu fasho hadduusen jirin wax garowsha ah, aabahana waxaa saaran masruufka iyo arrad baxa Hooyada, iyadoo Eebe cidna ku mashaqaaynin wuxuusan karin, markstooy isku ogolaadaan in la gudhiyana waxba kuma jabna haddaan Hooyo, aabe iyo ilmaha midna lagu dhibayn, hadday cid kale nuujiso dhib ma leh haddii si fiican xuquuqda laysu siiyo, iyadoo Eebe laga dhawrsan lana ogyahay in Eebe arko waxa la fali. Nabiguna (Naxariis iyo Nabodgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: wax ma xaaraanyecsho nuugidaan labo Sano dhexdeed ahayn. Al-Baqarah (233)

234. kuwa la oofsado (Dhint) oo idinka mid ah oo ka taga Haween waxay la sugi (Ciddo) naftooda afar bilood iyo toban bari, markay gaadhaan mudadoodana wax dhib ah idinkama saarra waxay la ku falaan naftooda si fiican, Eebana waxaad falaysaan waa ogyahay.

235. dhib (dambi) korkiinna ma aha waxaad sarbeebtaan oo hadal Haween ah (doonid) ama aad ku qarisaan naftiina, Eebe waa ogyahay inaad sheegaysaan Haweenkaas, laakiin hawgu yaboohina qarsoodi inaad dhahaysaan hadal fiican mooyee, ha goynin (ha u qasdina) xidhidda guurka intuu ka gaadho Kitaabku "ciddadu" Waqtigooda ogaadana in Eebe ogyahay waxa

أَنْ يُنِمَّ الرِّضَاعَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلِّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا لَا أَضَارَ وَلَدَةً بُولَدُهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ بِوَلَدَةٍ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَاً لَا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تُنْكِحُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا بَيْنَ يَدَيْهِ بِالْمَعْرُوفِ وَأَتَقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَمَاتَعُمُونَ خَيْرٌ ﴿٢٣٥﴾

وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا بَرَّصْنَ أَنْفُسَهُنَّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ يَمَاتَعُمُونَ خَيْرٌ ﴿٢٣٦﴾

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَضْتُمْ بِهِ مِنْ خِطْبَةٍ إِلَى النِّسَاءِ أَوْ أَنْ تَنْكِحَهُنَّ فِي أَنْفُسِكُمْ عَلِيمٌ اللَّهُ أَنَّكُمْ سَتَذْكُرُونَهُنَّ وَلَكِنْ لَا تَأْذِنُوا لَهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلَا تَعْرَضُوا عَقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ وَاعْلَمُوا

naftiina ku sugan ee ka digtoonaada, ogaadana in Eebe dambi dhaafe dulsan yahay.

236. dhib ma saarro korkiina haddaad Haweenka furtaan idinkoon taaban ama u qadarin meher, ugu deeqa kii hodona qaddarkiisa kan cidhiidhyanna qaddarkiisa, waa raaxayn wanaag ah oo xaq ku ah kuwa ixsaanka sameeya.

أَنَّ اللَّهَ عَفْوٌ رَحِيمٌ ﴿٢٣٦﴾  
لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ  
أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ  
قَدَرُهُ، وَعَلَى الْمَقْتِرِ قَدَرُهُ مَتَّعًا بِمَا مَعْرُوفٍ حَقًّا عَلَى  
الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٣٦﴾

Waxaa Eebe jideeyey in Haweenka laga dhinto sugaan muddo ah afar Bilood iyo Toban Bari'markay muddadaas dhameystaana waxba korkooda ma aha hadday Guursadaan si wanaagsan, mudadaas ay cidadda ku jirtona ma haboona in guur loo caddeeyo si dul mar ah mooye, mana aha in guurkooda la goosto intay muddadu ka dhamaan, tan kale haddii la furo Haweenay aan la taaban mehera loo sheegin wax meher ah ma waajibayo wuxuuse bixin mutco gacan maris uun iyo awooddiis, waana arrin xaq ah, waxaana sugnaaday: inayna bannaanayn inay Haweeney xaqa rumeysan isubasaasiso qof saddex Maalmood wax kabadan, Ninkeeda oy afar bilood iyo Toban bari u tirsan mooyee. Al-Baqarah (234-236).

237. haddaad furtaan Haweenka taabasho ka hor idinkoo wax (Meher ah) u qaddaray waxay mudan kala badhka waxaad qaddarteen, inay cafiyaan mooyee ama uu cafiyo midka gacantiisu xidhidda nikaaxu ku jiro, (waa ninka ama waliga) haddaad iska cafisaan yaa u dhowse dhawrsashada, hana halmaamina fadliga (dheeraadka) dhexdiina ah, Eebana waxaad camalfalaysaan wuu arkaa.

وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَوَضُّفْ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُوَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بَيْنَهُمَا عَقْدَةٌ لِلنِّكَاحِ وَإِنْ تَعَفَّوْا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٣٧﴾

238. xifdiya (ilaaliya) Salaadaha iyo Salaadda dhexe (sharafta badan) (Casarka) una istaaga dar Eebe idinkoo adeeci, (khushuuci).

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾

239. haddaad cabsataan Tukada idinkoo lug ah ama saaran gaadiid, markaad aamin noqotaan xusa Eebe siduu idiin baray waxaydaan aqoonin, (caadi u tukada).

إِنْ خِفْتُمْ فِرَاحًا أَوْ رُكْبَانًا فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأَنْذِرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَّمَكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٩﴾

Haddii la furo Haweeney aan la taabanin Meherna loo sheegay waxay mudan meherka nusiis, inay cafido ama ninku cafiyo intakale ama Waligeedu cafiyo mooyee, inaan wanaaga la halmaamin yaana khayrku ku jiraa, ileen Eebe waa waxwalba arkee, tan kale waa in Eebe lagu Xidhnaado, Saladdana la ilaaliyo gaarahaan saladda Casar. Eebana si dhab ah loo adeeco, haadhi cabsi iyo dagaal jirana waaxaalo tukan sidii fududaata, marka la aamin noqdana waaxaa loo tukan sicaadi ah, waxaa

sugnaatay in Nabigu (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa hayeelee) yidhi: Maalintii (godka) waxay naga shuqliyeen salaaddii dhexe (sharafta lahayd) casarka, Eebe ha ka buuxiyo qulubtooda iyo guryohooda Naar, wuxuuna tukaday Maqribka iyo cishaha dhexdooda. Waxaa wariyay Bukhaari iyo Muslim iyo kuwakale. Al-Baqarah (237-239).

240. kuwa la oofsado (dhinta) ee idinka mid ah kana taga Haween dardaaranka Haweenkoodu waa u raaxayn tan iyo Sano iyagoon la bixinayn, haddayse baxaan dhib (Dambi) ma saarra korkiinna waxay ku falaan naftooda oo wanaag ah, Eebana waa adkaade falsan.

241. kuwa la furo waxaa u sugnaaday gacan maris (Mataac) si fiican, waxayna ku tahay Xaq kuwa dhawrsada.

242. saasuuna Eebe idiinku caddayn aayaadkiisa inaad kastaan darteed.

243. ka warran (warkoodu ma ku soo gaadhay) kuwii ka baxay guryahooda iyagoo kuman ah digtoonii geeri darteed, markaas ku yidhi Eebe dhinta, soona nooleeyey, Eebana waa saaxibul fadli (dheeraad) Dadka korkiisa, Dadka badankiisuse kuma mahdiyaan.

244. ku dirira Jidka Eebe, ogaadana in Eebe maqli oo ogyahay.

245. waa kuma kan amaah fiican amaahin Eebe, oo uu u laban laabo, Laban laab badan, Eebana wuu ku cidhiidhiyaa Rizqiga oo u waasiciyaa (Cidduudoono) xaggiisaana loo celiyaa Dadka.

Haweenka laga dhinto waa in loo naxariisto, gurigana laga bixinin'tan iyo sano, intaas ka dibna siday rabaan oo wanaag ah hadday falaan xumaan ma leh, sidookale tan la furo waa in la gacan mariyo'illeen way barakaceene. Geeri laga cararana wax ma tarto'Eebana wax walba waa awoodaa, ee waa in jidka Eebe lagu Jahaadaa Sadaqo iyo wanaagna la hormarsadaa si Eebe Laab laab iyo wanaag inoogu abaal mariyo'illeen Eebaa wax u quudiya cid walba siduu doonee, waxayna ku tusin isu naxariisashada iyo Eebe ku xidhnaanta Wanaageeda. Al-Baqarah (240-245).

246. ka warran (warkoodu ma ku soo gaadhay) Madaxdii Bani Israa'iil Muuse ka dib markay ku dheheen

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مِنْكُمْ وَيَذُرُونَ  
أَزْوَاجًا وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَّعًا إِلَى الْحَوْلِ  
غَيْرَ إِخْرَاجٍ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي  
مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَعْرُوفٍ وَاللَّهُ  
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٤٠﴾

وَالْمُطَلَّقَاتُ مَتَّعٌ بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا  
عَلَى الْمُشْقِيَةِ ﴿٢٤١﴾  
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ  
تَعْقِلُونَ ﴿٢٤٢﴾

\*أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ  
أُولُوْ حُدْرٍ لَّمْ يَكُنْ لَّهُمْ اللَّهُ مُؤْتَاةً  
أَحْيَاءُ إِنَّا لِلَّهِ أَذْوَ قُضِلَ عَلَى النَّاسِ  
وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٤٣﴾

وَقَلِيلٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ  
عَلِيمٌ ﴿٢٤٤﴾

مَنْ ذَا الَّذِي يَفْرِضُ اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا فَيَضَعْفَهُ  
لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللَّهُ يَقْضِي وَيَبْضِطُ  
وَالَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلِئِكِ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ يَمُرُّ  
مُوسَى إِذْ قَالَ لِلَّهِ إِلَهِي لَهْمُ أَعِثْ لَنَا مَلِكًا



Nabigoodii Noo soo bixi Malig (xaakim) oonku dagaallanno Jidka Eebe, wuxuuna yidhi armaad mudantihiiin haddii laydinku faralyeelo Dagaalka inaydaan dagaallamin, waxayna dhaheen maxaanaan ugu dagaalamayn Jidka Eebe isagoo nalaga bixiyey guryahannagii iyo Caruurtannadii (Wii-lashannadii) markii lagu faralyeelay korkooda Dagalkii wey jeedsadeen, in yar oo kamid ah mooyee, Eebana waa ogyahay daalimiinta.

247. wuxuuna ku yidhi Nabigoodii: Eebe wuxuu idiinku bixiyey Dhaaluut Malig (Xaakim), waxayna dheheen si-dee ugu ahaan xukun korkannaga annago ka mudan Xukunka aan lana siinin Xoolo Waasac ah (Badan) wuxuuna yidhi (Nabigii): Eebe wuu u doortay. Korkiinna wuxuuna u siyaadiyey Waasacnimo Cilmi iyo Jidh (Xoog) Eebana wuxuu siiyaa Xukunkii-sa Cidduu doono, Eebana waa Deeq-badane og.

Waxay Caddayn aayadda hore lagama maarmaanimada in si isku duuban loo dagaallamo iyo hogaan toosan oo isku mid ah'waana waajib marka lagu dulmiyo oo guryahaaga iyo Caruurtaada lagaa Eryo, mana banaana Cabsidu markaasoo kale'Tan kale ciddii toosan oo Cilmi leh Caafimaadna qabta yaa mudan inay wax hogaamiso ee shardi ma aha inuu Xoolo badanyahay siday maleeyeen Dadka qaarkiis, Xaalkuse waa akhlaaq iyo Eebe u dhawaansho. Al-Baqarah (246-247).

248. Nabigoodii wuxuu ku yidhi calaa-madda Xukunkiiisu waa inay u timaado taabuud (sanduuq) oy ku jirto xasiloonida Eebihiin iyo wax ka soo hadhay waxay ka tageen ehelkii Muuse iyo ehelkii Haaruun oo Mala'igtu xambaari arrintaasna calaamaa idiinku sugan haddaad tihiin Mu'miniin.

249. markuu la baxay Dhaaluut Askartii wuxuu yidhi: Eebe wuxuu idinku imtixaami Wabi ee ciddii ka cabta igamid ma aha, ruuxaan wax ka dhad-

نُقِّلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَمَتَانَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجَتْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٧﴾

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مُلْكَهُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٨﴾

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٤٩﴾

فَلَمَّا أَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي

haminna waa iga mid ruux ku qaata gacanta qaadasho mooyee, waxayna kacabbeen xaggiisa wax yar mooyee markuu tallaabay isaga iyo colkii la jirkiisa rumeeyay, waxay dhaheen awood uma lihin Maanta Jaaluud iyo colkiisa, waxayna dhaheen kuwii yaqiinsanaa inay la kulmi Eebee badanaa intay koox yari ka adkaatay koox badan idinka Eebe, ilaahayna wuxuu la jiraa kuwa Samra.

وَمَنْ لَّمْ يَقْطَعْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِّبْنَا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْكُوا اللَّهَ كَرِهْنَ فِتْنَةَ قَلِيلٍ وَلَئِنْ عُلِّيتْ رِفْقَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢١٤﴾

Aayadahan iyo kuwii ka horreeyeyba waxay ka warrami xaalkii Banii Israa'iil Muuse kadib, iyo Qisadii Dhaaluut oo hogaaminayey iyo Jaaluud oo Col Gaalo ahaa watay, waxaana Calaamadda wanaaggiisa ka mid ahaa in Eebe u soo celiyey Sanduuq Malaa'igu xambaarsantahay oy ku sugantahay wax ka soo hadhay Muuse iyo Haaruun, wuxuuna Dhaaluut u caddeeyey colka in Biyo lagu intixami ciddii cabtana ayna ka mid ahayn, Kaan Cabbinna ka midyahay, intii badnaydna cabtay oo khilaافتay amarkii waxayna ku calaacaleen inayan awood u lahayn Jaaluud iyo colkiisa kuwiise xaqa rumeeyey waxay dheheen: imisaa cid yari mid badan ka adkaatay idanka Eebe. Al-Baqarah (248-249).

250. markay u soo muuqdeen Jaaluud iyo Colkiisii waxay dhaheen Mu'miniintii Eebbow ku shub korkannaga Samir, sugna Gomadahanaga noogana gargaar Qoomka Gaalada ah.

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَخْرِجْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَبَيِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٥٠﴾

251. markaasay (Mu'miniintii) jabiyeen Gaaladii idinka Eebe, wuuna dilay Daawuud Jaaluud, wuxuuna siiyey Eebe Daawuud Xukun iyo xigmo (Nabinimo iyo Cilmi) wuxuuna baray wuxuu doono, hadayan jirin ku reebida eebe dadka qaarkood qaarka (kale) waxaa fasaadi lahaa dhulka hasayeeshee Eebe waa fadli u saaxiib "u deeqe" caalamka.

فَهَرَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَكَانَ اللَّهُ الْمَلِكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَئِنْ اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٢٥١﴾

252. taasi waa aayaadka Eebe waana kugu akhriyaynaa si xaq ah, adiguna Waxaad kamidtahay kuwa la soo diray «Rasuullada»;

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْزِلُهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَكَانَتْ لِمَنِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٥٢﴾

253. kuwaasu waa Rasuuladi Waana ka fadilnaa qaarkood qaarka (kale) waxaa ka mid ah kuwo uu la hadlay Eebe, wuuna koryeelay qaarkood darajooyin, waxaana siinay Ciise Binu Maryama

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتَ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ وَلَوْ

xujooyin, Waxaana ku xoo jinay ruux-dii dahirka ahayd Malaku Jibriil, haduu Ebe doono ismalaayeen kuwii ka dam-beeyay intay u timid xujooyin kadib, laakiin way is khilaafeen waxaa ka Midah mid rumeeyay (xaqa) waxaana kamidah mid ka gaaloobay, haduu Ebe doonana isma laayeen. Laakiin Eebe wuxuu falaa wuxuu doono.

شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَنَ الَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا  
جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ  
آمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَفْتَنُوا  
وَلَكِنْ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿٥٤﴾

Waxay ku tusin aayaddu sugnaanshaha Mu'miniinta iyo sida Eebe ugu gargaaray, Nabi Daa wuudna u sharrifay una dilay Jaaluud, xigmada Eebana waxaa ka mid ah in qaarkood qaar lagu celiyo, Rassuulada Eebana qaarbaa qaar ka fadilaan, sida Nabiga Muxamed ah iyo Nabi Muuse iyo Nabi Ciise. Al-Baqarah (250-253).

254. kuwa (xaqa) rumeeyow nafaqeeya (bixiya) waxaan idinku arzuqnay qaar-kood ka hor Imaatin maalin (Qiyaama-da) oon gadasho jirin iyo saaxiibtinimo iyo shafeeco (midna) Gaaladuna iyaga unbaa daalimiin ah.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ  
أَنْ يَأْتِيَكُمْ يَوْمٌ لَا بَئِيعَ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفِيعَةٌ  
وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥٥﴾

255. Allaah, ku xaq lugu caabudo ma jiro oon isaga ahayn, waana Eebaha Nool, Khalqigana maamula, Ma qaba-to Lulmo iyo hurdo (midna) wuxuuna iska leeyahay waxa Samooyinka ku sugan iyo Dhulka, waa kuma kan ka shafeeci agtiisa (Eebe) idankiisa mooyee, wuxxu ogyahay (Eebe) waxa Dadka hortooda ah iyo waxa ka dambeeya mana koobaan wax Cilmigiisa ah, wuxuu Eebe doono mooyee, wuuna u waasacnoqday kursigiisu Samaawaadka iyo Dhulka, mana Cus-leeyo ilaalinteedu, Eebana waa sarreeye wayn.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ  
وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ  
ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ  
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ  
إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٥٦﴾

Aayadda hore waxay sugi inay habboontahay in wax wanaagsan la hormarsado Qiyaame ka hor'maxaayeeley waa Maalinaan Ganacsi iyo Saaxiibtinimo iyo Shafeeco midna jirin Cid Eebe shafeeco u idmo mooyee, Gaalana iyaga unbaa daalimiin ah, tan kale Aayadda dambe waxaa la dhahaa aayatulkursi waxayna ka mid tahay aayadaha Quraanku u weyn, waxaana fadligeeda ku soo arooray Xadiithyo badan waxaana ka mid ah. In Nabigu warsaday Ubayi Binu Kacab aayaddee u weyn Quraanka oo uu yidhi: Eebe iyo Rasuulkiisaa og markuu ku Cel celiyeyna uu yidhi: Aayatul kursi, markaas Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) yidhi ha kuu shifoobo Cilmigu abaa Mundirow. Waxaa wariyey Imaam Axmed..

Waxayna kulansatay aayaddu Toban arrimood oo Muhiim ah oos garan Ciddii aad u fiirisa oo fahmida. Al-Baqarah (254-255).

256. Igraah (Qasab) ma aha Diinta galideedu, Hanuunku (Iimaanku) waa ka cadaaday (soocanyahay) Baadida (Gaalnimada) ruuxiise diida Dhaaqaat (shayaadiinta iyo xuma fare wixii ah) oo rumeeya Eebe wuxuu qabsaday xadhig (guntay) sugan oo adag (Islaamka) oon go'ayn, Eebana waa maqle og.

257. Eeba waa u gargaaraha kuwa rumeeyey xaq, wuxuuna ka bixiyaa mugdiga (Gaalnimada) una bixiyaa Nuurka (iimaanka), kuwa Gaaloobayna gargaarahoodu waa Dhaaqaat (Xumaan fare) wuxuuna ka bixiyaa Nuurka una bixiyaa Mugdiga (Gaalnimada) kuwaasina waa ehelka Naarta wayna ku waari dhexdeeda.

258. ka warran (warkiisu ma ku soo-gaadhay) kii kula murmay Nabi Ibraahim Eebihis, (waa Namruud) in Alle Siiey xukun darteed markuu Nabi Ibraahim yidhi Eebahay waa Nooleeye Dile, markaa yidhi (Gaalkii) amba waan nooleeyaa oon dilaa, markaas Nabi Ibraahim yidhi Eebe wuxuu ka keeni Qoraxda Bari ee ka keen Galbeed, markaasaa la wareeriye (oo aamusay) kii gaaloobay, Eebana ma hanuuniyo Qoom daalimiin ah.

لَا أَكْرَاهُ فِي الدِّينِ قَدَرَيْنَ ۚ وَلَئِنْ رُدُّنَا إِلَى الْكُفْرِ مِنْ بَعْدِ مَا آمَنَّا بِاللهِ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا ۗ وَاللهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥٦﴾

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۚ خُذْ حُكْمَهُمْ إِنَّ الظُّلُمَاتِ أَوْلَدُكَ ۚ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥٧﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ جَاءَ إِتْرَاهَهُ فِي رِيَّةِ أَنْ أَتَتْهُ اللَّهُ الْمَلَائِكَةُ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ قَالَ أَنَا أَحْيِي ۖ وَأُمِيتُ ۚ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالسَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ ۗ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥٨﴾

Cidna xoog iyo Qasab Diinta Qalbigiisa laguma galiyo illeen Xaqu waa Cadyahaye, ruuxiise raaca Diinta Islaamka ee Xaq ah wuxuu qabsaday Xadhig adag oon go'ayn Eebana waa gargaaraha Mu'miniinta hanuuniyana, Shaydaanna waa gargaaraha Gaalada, sida Namruudkii la dooday Nabi Ibraahim markuu kibray oo isla weynaaday sheegtayna awood markii dambase Ceeboobay oo Wareerey oo Hadli waayey, saasina waa Caadada Gaalada iyo Xumaan farayaasha, wax nooleys iyo Dilse ma aha wuxuu sheegtay oo ah inuu labo nin Midna Gawracoo midna siidaayo, Ciddii awood ku faanta wax ha ka badasho Xukunka Eebe iyo Khalqigiisa, Mana jirto. Al-Baqarah (256-258).

259. ka warran kii maray magaalo iyadoo la duntay darbigeedii (oo cidla ah) markaas yidhi sidee Eebe u nooleyn

أَوَلَمْ يَكُنْ لِّلَّذِي مَرَّ عَلَىٰ قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا قَالَ أَنَّىٰ يُحْيِي هَٰذِهِ ۚ وَاللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا قَادِرٌ عَلَىٰ مَا يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ

midan dhimasho (kharaab) kadib markaasaa Eebe dilay Boqol Sano (qadar-keed) markaasuu soo bixiyey wuxuuna ku yidhi imisaad nagaatay adigoo mayd ah, uuna yidhi waxaan nagaaday maalin ama maalin qaarkeed, uu kuna yidhi (Eebe) waxaad nagaatay Boqol sano : ee day Cuntadaada iyo Cabidaada, oon doorsoomin, day Dameerkaaga waxaan kaaga yeeleynaa calaamo Dadka, day Lafaha sidaan u sookoryeeleyno (u nooleyn) una huwinayno Hilib markuu u cadaaday xaalku wuxuu yidhi waxaan ogahay in Eebe wax walba karo.

مِائَةً عَامٍ ثُمَّ نَحْنُ بِكَ نَظَرٌ ۚ قَالَ كَمْ لَيْتَ قَالَ لَيْتَ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۚ قَالَ بَلْ لَيْتَ مِائَةً عَامٍ ۚ فَأَنْظُرْ إِلَىٰ طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهٖ ۚ وَأَنْظُرْ إِلَىٰ حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ ءَايَةً لِلنَّاسِ ۚ وَأَنْظُرْ إِلَىٰ الْعُظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا ۚ لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ ۚ قَالَ أَعْلَمْتُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٥٦﴾

Waxaa la wariyey in Nin la dhihi jirey Cuzayr uu maray Magaalada Baytul Maqdis oo la kharriibay, markaas yidhi sidee Eebe u noolayn Kharaab kadib, markaas Eebe dilay soona nooleeyey mudo kadib, tusayna Quद्रada Eebe iyo siduu wax u nooleeyo, Awooda Eebana ma aha wax la shakiyo ama lafogeysto, Cidda Xaqa rumeysana waxaa looga baahanyahay u hogaansanka Eebe kor iyo Hoosba illeen waa wax walba karee. Al-Baqarah (259).

260. Xusuuso markuu yidhi Nabi Ibraahim Eebow i tusi sidaad u nooleyso waxa dhinta uuna yidhi miyaadan rumeynin (Xaqa) oo uu yidhi waan rumeeyey laakiin (waxaan doonay) inuu xasilo qalbigaygu markaas (Eebe) yidhi qaad afar shimbirood una iil xagaaga (JarJar) kadibna yeel Buur kasta qayb ka mid ah, markaas u yeedh waykuu imaan iyagoo ordi, ogoowna in Eebe adkaade Falsan yahay.

وَلَا قَالَ إِنِّي هَمَزْتُ بِأَرْنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ ۚ قَالَ أُولَٰئِكَ ثُبُورٌ ۚ وَلَٰكِنْ لِّيُظْمِنَ قَلْبِي ۚ قَالَ فَخُذْ أَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ أَدْخُلْهُنَّ يَأْتِيَنَّكَ سَعْيًا وَاعْلَمَنَّ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

261. kuwa ku bixiya Xoolahooda Jidka Eebe waxay la midyihiin Xabbad (Masago ah) oo bixisay Todobo Sabuul, Sabuul kastana bixiyey Boqol xabbo Eebe waa u Laab laaba (Ajirka) Cidduu doono Eebana waa Deeq badane og.

مَثَلُ الَّذِينَ يُبْغِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَبْعَ سَبَاطِلَ فِي كُلِّ صَبْغَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ ۚ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٦١﴾

Nabi Ibraahim wuu rumeysnaa awooda Eebe'wuxuuse u warsaday xaalkaas in Iimaanku u sii kordho, mase aha shaki siduu Nabiguba yidhi (Naxriis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeele) anagaa ka mudan Shaki (Nabi) Ibraahim markuu yidhi Eebow i tus saad wax u nooleyso. Bukhaari iyo Muslim baa wariyey. tan kale cidda wax wanaagsan hor marsata Eebe wuu u laab laabi ajirka sida xabbad Masago ah oo dhulka lagu riday oo soobixisa Sabuullo badan, waxaana Xadiith ku sugnaaday Ciddii

ku baxsata nafaqo dheeraad ah Jidka Eebe waxaa loo laablaabi illa todobo boqol oo jeer. Ibnu Cabaasna wuxuu yidhi : Jahaadka iyo Xajku waxay dirhamka u laablaabaan ilaa Todobo Boqol oo jeer. Al-Baqarah (260-261).

262. kuwa ku bixiya Xoolahooda Jidka Eebe markaasna raacinin waxay bixiyeen Manno iyo dhib waxay ku mudan ajrigooda Eebahood agtiisa, Cabsina korkooda ma ahaato, mana murugoon.

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَمَّا وَلَا آدَى لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٦٢﴾

263. hadal wanaagsan iyo dhaafid (Saamaxaad) yaa ka khayr badan Sadaqo uu raaco dhib, Eebana waa hodan dulbadan.

\* قَوْلٌ مَعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتْبَعُهَا أَذَىٰ وَاللَّهُ عَنَىٰ حَلِيمٌ ﴿٢٦٣﴾

264. kuwa xaqa remeeyow ha ku burinina sadaqadiina Manno iyo dhib sida kan u bixiya xoolihiisa istuska Dadka, oo aan rumeynin Eebe iyo Maalinta aakhiro, wuxuuna la mid yahay sida Sallax korkiisa Carro tahay oo roob badan heley oo ka tagtay isagoo sibibiq ah (madhan) ma karaan kuwaasu wax ka mid ah waxay kasbaadeen (ajri kamahelaan) Eebana ma hanuuniyo Qoom gaalo ah.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَتَكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَىٰ كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَهُ وَابِلٌ فَتَكَرَّمُ صَلَاةٌ لَا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦٤﴾

Wax bixinta iyo sadaqadu waa waxyaalaha waaweyn ee Diinta Islaamku Fartay, hasa yeeshee waa inaan sheeg sheeg iyo ku mancysi la raacinin, Sadaqaduna mar haday tahay dar Eebe oo istustus iyo dhib loo bixinin abaalkeedu waa Cabsi iyo Murugla'aan, haddaadan waxbixineynina waxaa wanaagsan hadal fiican istustusna cidhibtiisu waa wax la'aan, Nabiguna (Naxaris iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi : Ma galo Jannada Caaqa (caasiga Waalidka) iyo ka wax ku manaysta (Dadka) iyo Khamri daa'ime, iyo beeniyaha Qaddarka (Eebe) Waxaa wariyey Imaam Axmed. Al-Baqarah (262-264).

265. kuwa ku bixiya Xoolahooda doonidda raalli ahaanshaha Eebe iyo yaqiinsi naftooda (Khayrka) waxay la midyihiin Beer ku taal meelsare oo uu helay Roob badan, oo markaas keentay Cunadeedii Laban laab, hadduusan Roob – badan helinna uu helo Roob yar (Shuux) Eebana waxaad Camalfalaysaan wuu arkaa.

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتُبَسِّتًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّمٍ يُرْوَقُ وُاسَايَهَا وَابِلٌ فَتَأْتَّى أَكْشَاهَا ضَعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِيبْهَا وَابِلٌ فَطُلٌّ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٦٥﴾

266. ma jecelyahay midkiin inay u

أَبَوْا أَنْ يُشْفِقُوا أَنْ تَكُونَ لَهُمْ جَنَّةٌ مِّنْ نَّحِيلِ

ahaato Beer Timir iyo Canabyo ah oy dareeri dhexdeeda Wabiyaal oos ku leeyahay dhexdeeda wax kastoo Midho ah ayna hayso Da'weyni uuna leeyahay Caruur tabaryar oo markaas beertii Asiibto (ku dhacdo) Dabayl daran oo dab wadata oo Gubatay Beertii, Saasuu Eebe idiinku cadeeyaa aayaadkiisa si aad u fikirtaan.

وَأَغْصَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّتٌ ضَعِيفَةٌ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ  
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٦٧﴾

Dar Eebe oo wax loobixiyo waxay labanlaabtaa Camalka ajrigiisa, istus tuska iyo niyo xumiduna waxay guptaa Camalka sida beerta aayaddu tilmaantay iyo siduu ugu baahanyahay Ninkii lahaa, waxaana sugnaatay in Macnaha aayaadan Cumar warsaday Asaxaabtii oy dhaheen Eebaa og, oos cadhooday yidhina dhaha ma naqaan ama waan naqaanaa markaas Ibnu Cabbaas yidhi : Waa ruux camal fiican falay oo Shaydaan duufsaday. Waxaa wariyey Bukhaari. Al-Baqarah (265-266).

267. kuwa xaqa rumeeyow wax ka bixiya ka wanaagsan waxaad kasba-teen, iyo waxaan idinka soo bixinay Dhulka, hana u qasdina kan xun inaad wax kabixinsaan, oo idinkuba aydaan qaadateen, inaad indho laabtaan mooyee, ogaadana in Eebe yahay Ho-  
dan la mahdiyo.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا مِنْ طَبِئَتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِآخِذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْمِضُوا فِيهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦٨﴾

268. Shaydaanku wuxuu idiin yaboohi Faqri, wuxuuna idin fari xumaan, Eebana wuxuu idiinyaboohi dambi dhaaf iyo Fadli, Eebana waa waasac (Deeqdiisu) waxna og.

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٩﴾

269. wuxuu siiyaa xigmo cidduu doono, ruuxii la siiyo xigmona waxaa la siiyey khayr Badan, wax waantooba oon kuwa Caqliga leh ahayna majiro.

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٧٠﴾

Aayaddan waxay fari in xoolaha xalaasha ee fiican wax laga bixiyo, oon ka xun loo soocin bixin iyo Shaydaanku ku cabsigalin Dadka Baahi iyo Faqri, Eebana u yaboohi dambi dhaaf iyo dheeraad, cidduu doonana uu siin caqli iyo xikmad uu wanaagga ku raaco, waana khayr iyo sharaf wayn, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi : Eebe wuxuu idiin qaybiyey Akhlaaqda siduu idiin ku qaybiyey Arzaaqda, Eebana wuu siiyaa adduun ruuxuu jecelyahay iyo miduusan jecleynba, mase siiyo Diinka miduusan jecleyn, ruuxuu siiyo Diin wuu jeclaaday... intuu ka dhaho, Ruuxii ka bixiya xaaraam, ama sadaqeeya lama aqbalo, haduu ka tagana wuxuu ku noqon Shay Naareed. Waxaan wariyey Imam Axmed. Al-Baqarah (267-269).

270. waxaad bixisaan oo nafaqo ah (sadaqo) amaad ku nadartaan oo nadar

وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ مِنْ نَذْرٍ

ah Eebe waa ogyahay, daalimiinna gargaare uma sugnaanin.

271. haddaad muujisaan Sadaqaadka waa fiicantahay, haddaadse qarisaan ood siisaan fuqarada yaa idiin khayr badan, wuuna asturi Eebe xumaantiina (Dambiga) Eebana waxaad falaysaan wuu ogyahay.

272. korkaaga ma saarra hanuunintoodu, Eebaase hanuuniya cidduu doono, waxaad bixinaysaan oo khayr ah naftiina iska leh, umana bixisaan doonid Waji Eebe mooyee, waxaad bixisaan oo khayr ahna waa laydiin oofin, idinkoon laydin dulmiyeyn.

Wixii Sadaqa ah oo la bixin ama wixii lagu nadro iyo camal walba Eebe waa ogyahay, muujinta Sadaqa iyo Qarinteeduba waa banaantahay, waxaase khayr badan Qarinteeda, hanuunkana Eebaa haysta 'Nabigana waxaan gaadhsii ahaayn ma saarro wixii dar Eebe loobixiyaana Eebe wuu ka abaalmarin,"waxaana Todobada la hadhayn ka mid ah Ciddii sadaqa qarsoon bixisa".  
Waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim. Al-Baqarah (270-272).

273. (waxaa muta Sadaqadaas) fuqarada lagu koobay Jidka Eebe (Jahaadka) oon karin inay dhulka ku safraan, wuxuna u malayn kaan ogayn Hodan dhawrsanaantooda darteed, waxaadse ku garan Calaamadooda, umana waydiiyaan Dadka ku celcelin, waxaad bixisaan oo khayr ah Eebe waa ogyahay (oo ka jasaan).

274. kuwa bixiya Xoolahooda Habeen iyo Dharaarba qarsoodi iyo muuqaalba waxay ku mudan ajirkooda Eebahood agtiis, Cabsina korkooda ma ahaato iyo murug midna.

قَاتَ اللَّهُ يَعْلَمُهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿٢٧١﴾

إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْوَاهَا الْفُقَرَاءَ فَهِيَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٧٢﴾

لَيْسَ عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَا تُنْفِسْكُمْ وَمَا تُنْفِقُوا إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٢٧٣﴾

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُخْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَاقًا وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ قَاتَ اللَّهُ بِوَعْدِهِ ﴿٢٧٤﴾

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِأَيْدِيٍّ وَاللَّهْمَ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٥﴾

Wax bixintu waa lagama maarmaan, Waajib ahaatayaa iyo siin kale ahaatayaaba, adaygeeda iyo ahmiyadeeda darteed ayuu Quraanku wax badan soo celceliyey. Nabiguna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) dhawx badan u faray ugana hanuuniyey, taasina waxay ku tusin in Diinta Islaamku tahay Diin xidhiidhin iyo taakulayn, sida Fuqarada aan Shaqaynayn, ee jidka Alle ku Jahaadi, cidna wax warsanin loona malaynayn Fuqaro, oyse ka muuqato dhibaato, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi : ruuxii is dhawra Eebaa dhawra, ruuxii is hodanyeelana Eebaa hodmiya, ruuxii wax waydiista isagoo hanta wax la eg Shan Wiqiyadoodna



wuxuu u waydiiyey Dadka Cel celin. Waxaa weriyay Imaan Axmed. Al-Baqarah (273-274).

275. kuwa Cuna Ribada kama istaagaan (Qubuurahooda) siduu u istaago mid la dhici Shaydaan taabashadiis mooyee, waxaana ugu wacan arrintaas inay dhaheen Beecu (Gadashadu) waa sida Ribada, Wuu baneeyey Eebe Beeca (Gadashada) wuxuuna xarrimay Ribada, ruuxuu u yimaado waano Eebihiis oo reebtooma wuxuu mudan wixii horeeyey, amarkiisana waxaa (loo bandhigi) Eebe, ruuxiise ku noqda (Ribada) kuwaasu waa asaxaabta (ehelka) Naarta wayna ku waari dhexdeeda.

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ  
الَّذِي يَخْطُّهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا  
إِنَّمَا الْبَيْعُ وَمِثْلُ الرِّبَا وَأَحْلَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ  
الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ  
مَاسَلَفٌ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ  
النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧٥﴾

276. wuxuu tiraa Eebe Ribada wuxuuna badiyaa (barakeeyaa) Sadaqooyinka, Eebana ma jecla Gaalnimo badane Dambi badan Dhammaantiis.

يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَقَاتِ وَالَّذِي لَا يُحِبْ كُلَّ  
كَفَّارٍ شَنِيعٍ ﴿٢٧٦﴾

Diinta islaamku wa Diin fari Xalaal Cunka, Shaqada Fiican iyo istaakulaynta, mana ogola xaaraan Cunka, iskhayaamidda iyo dulmiga, Ribaduna waa Xoolaha Dadkoo xaq darro iyo dulsaar lagu Cuno, waxaana lagu Ciqaabi Dhidhidid sida ruux waalan Qiyaamada, Cadaab iyo barako darro, illeen Eebe kala gadashadu baneeyaa, Ribadana wuu xarimaa, mana aha siday Gaaladu sheegeen in Beeca iyo Ribadu isku midyihiin. Rassulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi : Waxaan u imid Habeenkii lay dheelmay Qaar Calxooshoodu tahay sida Guryo oo Abecana dhexsocoto, waxaana dhahay waayo kuwaasi Jibriilow wuxuu yidhi : Kuwaasi waa kuwa Cuna ribada. Waxaa wariyey Imaan Axmed.

Ibnu Cabbaas wuxuu yidhi : Kuwa Cuna Ribada waxaa la soo bixiyaa Qiyaamada iyagoo Waalan oo Neefaysan. Al-Baqarah (275-276).

277. kuwa rumeeyey xaq, oo Camalfiican falay, oo Oogay Salaadda, oo Bixiyey sakada waxay ka mudan ajirkooda Eebahood agtiisa, wax cabsi ah iyo murugana korkooda ma ahaato.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَءَاتَوْا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٧﴾

278. kuwa xaq rumeeyow ka dhawrsada Eebe kana taga waxa hadhay oo Ribo ah haddaad Mu'mintihiiin.

يَتَأْتِيهِمُ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ  
الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٧٨﴾

279. haddaydaan falin (sidaas) ogaada Dagaal Eebe iyo Rassulkiisa, haddaad Toobad keentaanna waxaad leedihiin

فَإِنْ لَمْ تَقْعَلُوا فَاذْنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَأَنْ تُبَشِّرَ فَلَكَؤُوسٌ أَمْوَالُكُمْ لَا تَنْظِلُون

Raasamaalkii Xoolihiina, wax dulmin-maysaan idinna laydin ma dulmayo.

وَلَا تَظْلُمُونَ ﴿٧١﴾

280. haddii la helo isagoo caydh ah (kan wax laguleeyahay) ha la sugo intay uga fududaato, haddaad sadaqaysataan (ka saamaxdaan) yaa idiin khayr badan haddaad ogtihiin.

وَلَنْ كَانَ دُعَاؤُكُمْ فَتَنَةً إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٧٢﴾

281. kana dhawrsada Maalinta laydiin soo celin Eebe, kadibna qof walba loo oofin waxay kasbatay, lamana dulmiyo.

وَأَقْرَبُ يَوْمَ تَرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٧٣﴾

Ciddii xaqa rumeysa oo camalfiican la timaada. Salaad'Zako iyo Wanaaga kalaba wuu ka helaa abaalkiisa fiican Eebe agtiisa, isagoon Cabsi iyo murugo arkayn Ribadana saan horay u soo sheegnay waa camal xun iyo kasab xaaraan ah'mudanna in laga dheeraado, ciddii fashana ha u darbado dagaalka Eebe iyo Rassulkiisa, maxaadse u malayn cid Eebe iyo Rasuulkiisu la dagaalameen.

Ibnu Cabbas wuxuu sheegay in kan cuna Ribada lagu dhihi Qiyaamada : u qaado hubkaaga Dagaal Alle. Ribaduna waa irrido badantahay, waana masalooyinka aad u adag oy waajibtahay dadaal iyo ka fogaanta shakiga, waana in loo naxariisto cidda Daynta qabta ee faqiirka ah'intuu ka helana la sugo ama laga saamaxo, iyadoo loo darban Qiyaamada illeen Eebaa loo noqone cid kastana ka abaalmarin wuxuu kasbaday isagoon ladulmiyeyn. Al-Baqarah (277-281).

282. kuwa xaqa rumeeyow haddaad wax kala Daysnataan tan iyo muddo magacaaban qora hana idiin kala qoro dhexdiina qof si Cadaalad ah, yuuna diidin Qore inuu u qoro siduu wax u baray Eebe, ha qoro hana u yeedhiyo kan xaq lagu leeyahay, hana ka dhawrsado Eebe, yuuna wax ka nuq-saaminin hadduu yahay kan xaq lagu leeyahay safiir ama tabaryare ama uusan karin inuu yeedhiyo ha u yeedhiyo Waligiisu si Caddaalad ah, maragana ka yeela Laba marag oo Rag ah, haddaan laba Nin la helinna Nin iyo Laba haweenood ka raalli tihiin marag ahaan (laga yaabo) inay midi halmaanto oo tankale Xusuusiso, yeyna diidin maragu haddii loo yeedho, hana ka daalina inaad qortaan wax yar iyo wax waynba tan iyo mudadiisa, saasaa ku cadaaladbadan Eebe agtiisa una sugan maragga una dhaw inaan la shakiyin,

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُضِيَ مِنْكُمْ يَوْمُنِ الْإِجْلِ مُسَعًى فَأَكْثِرُوا مِنَ الْكُتُبِ بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا فَإِنْ كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْطِيعُ أَنْ يُمْلِعَ هَوْفًا لِّمْلِلْ وَلِيَهُ بِالْعَدْلِ وَأَنْتُمْ شَاهِدُونَ شَهِيدِينَ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونُوا رَاجِلِينَ فَزُجِّلْ وَأَمْرًا ثَانٍ وَمَنْ تَرَضَّوْا مِنْ الشَّهَادَةِ أَنْ تَقْبَلَ أَحَدُهُمَا فَتَنْكَرْ أَحَدَهُمَا الْآخَرَىٰ وَلَا يَأْبَ الشَّهَادَةُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا تَسْمَعُوا أَنْ تَكْذِبُوا صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا تَرْتَابُوا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجْرَةً حَاصِرَةً تَدْرِي وَهِيَ بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ

inay tahay Tijaara (Ganacsi) joogta aad maamulaysaan dhexdiina oo korkiina dhib (Dambi) ma aha inaydaan qorin, Marag u yeela haddaad wax kala Gadanaysaan, yaana la dhibin Qore iyo Marag midna, haddaad fashaan waa faasiqnimadiina, ka dhawrsada Eebe waxna wuu idin bariye, Eebana wax kasta waa ogyahay.

عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَلَّا تَكْتُمُوا أَشْهَادُ  
إِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ وَإِنْ  
تَعَاوَلْتُمْ يُضْوَى بَكُمْ وَأَنْتُمْ وَاللَّهُ  
يَعْلَمُ كُفْرُ اللَّهِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيمٌ

Aayadan waa aayad wayn, waxayna faraysaa in laqoro wixii lakala daynsan, Maragna loo yeelo, si caddaalad loo gaadho wax shaki ahna u dhicin'waxay kaloo fari in Maragga'Qoraha iyo kan Daynta qaadanba Dhabta iyo Caddaalada ku dadaalaan, wax dhib ahna aan laysu gaysan, haddii cidda Daynta qabta wax yeedhin waayo yari ama Safiinnimo ama tabaryari awgeed waxaa Tawallin Waligiisa, waxaa sugnaatay in Nabigu galay Magaalada Madiino iyagoo isu hor marin wuxuuna yidhi : Ciddii salaf hormarin samaysa ha ku hor mariso beegid la yaqaan iyo miisaan layaqaan tan iyo muddo la yaqaan. Waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim. Al-Baqarah (282).

283. haddaad safartihin oydaan helin Qore rahan la qibloodo (la kala qaato ha badasho qoridda) haduu qaarkiin aamino qaar ha siiyo kii la aaminay aamaanadiisa hana ka dhawrsado Eebihiisa barbaariyey, hana qariniina maragga, ruuxii qariyana wuu dambaabi Qalbigiisu'Eebena waxaad camalfasahaan waa ogyahay.

\* وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنَ  
مَقْبُوضَةً فَإِنْ أَتَى بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤْذِ الَّذِي  
أَوْثَقَ أَمْنَهُ. وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ. وَلَا تَكْتُمُوا  
الشَّهَادَةَ وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ إِثْمٌ قَلْبُهُ.  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ

284. Eebaa iska leh waxa Samooyinka iyo Dhulka ku sugan, haddad muujisaan waxa naftiina ku sugan ama qarisaan wuu idin ka xisaabin Eebe, wuuna u dhaafi cidduu doono ama Cadaabi Ciddu doono, Eebena wax kasta wuu karaa.

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبْذَرُوا  
فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوُا يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ  
فَيَغْفِرَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ

Haddii safar la yahay oon la helayn qore waxaa la kala qaadan Rahan "Cudhaadh " hadii lays aaminana ha siiyo kii la aaminay cidii aamintay Xaqeeda'Eebana haka yaabo, Maragana yaan la qarinin'illeen Ciddii qarisa wuu dambaabiye'Eebana waa ogyahay waxaad camalfalaysaan. Samooyinka iyo Dhulka waxa ku suganna Eebaa iska leh, wax kastood fashaanna ama muuji ama qari ee mar walba Eebe wuu ku xisaabin Dadka'Ciddu doonana wuu u dhaafi tuu doonana wuu cadaabi'illeen wax kasta wuu karaayee, Rassulkuna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi : Eebe Wuxuu yidhi hadduu doono addoonkaygu xumaan waxba ha uqorin intuu ka falo, hadduu falana mid u qora, hadduu wanaag doono ka dibna falin u qora Wanaag, hadduu falana u qora Toban Wanaag (Waa saxiix).

markay aayadan soo dagtayna Asaxaabtii Nabiga aad bay u cabsadeen hasayee shee Eebaa sheegay inaan Cidna lagu mashaqayn waxayan karin'taasina waxay ku tusin Cadaaladda iyo naxariista Eebe'kaliya

waxaa uun loo baahanyahay toosnaan iyo samo fal iyo Eebe ku xidhnaan. Al-Baqarah (283-284).

285. wuu rumeeyey Rasuulku wixii looga soo dajiyey Xaga Eebihiiis, Mu'iniintuna (way rumeeyeen) dhamaana waxay rumeeyeen Eebe, Malaa'igtiisa kutubtiisa iyo Rasuuladiisa, mana kala geynayno mid ka mid ah Rasuuladiisa dhexdooda, waxayna dhaheen waan maqalnay oon adeecnay, dhaafiddaada yaan ku waydiisanaynaa Eebahanow, xaggaagaana loo ahaan.

ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۚ وَالْمُؤْمِنُونَ  
كُلٌّ ءَامَنَ بِاللّٰهِ وَمَلَكِهِ ۖ وَكُتُبِهِ  
وَرُسُلِهِ ۚ لَا تَقْرِفُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ ۚ وَقَالُوا  
سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۚ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٥﴾

286. kuma mashaqeeyo Eebe naf waxay awoodo mooyee, waxay mudan waxay kasbatay (oo wanaag ah) waxaana korkeeda ah waxay isu kasbatay (oo xumaana) Eebow ha noo qabanin hadaan halmaan no ama gafno, Eebow ha nagu xambaarin Culays saad ugu xambaartay kuwii naga horeeyey, Eebow hanagu xambaarin (dhibin) waxaanaan awood u lahayn, na cafina oo noodhaaf noona naxariiso, adaa gargaaranaga ahe, nooga gargaar qaarka gaalada ah.

لَا يَكُفِّرُ اللّٰهُ نَفْسًا إِلَّا أَوْسَعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا  
مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِي نَفْسِنَا  
أَوْ لَا تَجْعَلْنَا فِي نَفْسِنَا وَلَا تَجْعَلْنَا فِي نَفْسِنَا  
حَمَلَةً عَلَى الذَّرَبِ ۚ مِنْ قَلِيلًا رَبَّنَا وَلَا تَجْعَلْنَا  
مَالًا لَّا طَاقَةَ لَنَا بِهِ ۚ وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا ۚ أَنْتَ  
مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ  
الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٦﴾

Waxay ku tusin aayadda hore in xaq aad u yeedhi aad dhab u rumeysid Sida Eebe u sheegay in Rasuulku iyo Mu'iniintuba rumeeyeen Quraanka iyo xaq Eebe soo dajiyey, tan kale waajibnimada rumeynta Eebe, Malaa'igtiisa Kutubtiisa iyo Rasuuladiisa, oon la kala qaybinin, Xaqana la maqloo la adeeco, waxayna caddaysay arkaanta Iimaanka badideed, aayadda kale waxay cadayn inaan Eebe ku dhibin addoonkiisa wixuuusan awoodin wax kastaba ha ahaadee'nafwalbana ay mudan waxay kasbato'halmaansho iyo gafna Eebe uga naxariistay Dadka, Culayskii umadihii hore saarnaana laga fududeeyey, waxayna ku dhammaatay Suuradu Warsi Cafi Alle, Dambidhaaf, naxariis iyo ka guulaysi Gaalada.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi : ruuxii akhriya laba aayadood ee Suuradda Baqara u dambeeya Habeen way ku fillaan. Waxaa wariyey Bukhaari.

Waxaa kaloo Nabigu yidhi : Waxaa laygu soo diray Diin toosan oo Fudud. Al-Baqarah (285-286).

## Suurat Aali-Cimraan

سُورَةُ آلِ اِٰمِرَانَ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee Naxariisguud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

1. (Waxay ku tusin Mucjisada Quraanka).

الْعَم

2. Allaah, ku xaq lugu caabudo ma jiro oon isaga ahayn, ee Nool, ee Maamula khalqiga.

اللّٰهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ

3. Wuxuu kugu Dejiyey (Nabiyow) Kitaabka (Quraanka) si Xaq ah, isagoo u Rumeyn wixii ka Horeeyey, wuxuuna soo Dejiyey Eebe Tawreed iyo Injiil (waqti).

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ

4. Hore iyagoo Hanuun u ah Dadka, wuxuuna soo Dejiyey (Eebe) Furqaan (Quraanka) kuwa ka Gaaloobay Aayaadka Eebe waxay Mudan Cadaab Daran, Eebana waa Adkaade Aarsada.

مِن قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَأَنزَلَ الْفُرْقَانَ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ

5. Eebana kagama Qarsoona Korkiisa waxa dhulka iyo Samada midna.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

6. Waana Eebaha idinku Sawira (Abuur) Riximyada (Ilmo galeenka) siduu Doono, ku xaq lugu caabudo majiro Allah mooyee waana Adkaade Falsan.

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Waxay soo degeen Aayadahan mar Wafdi ka yimid Xagga Najraan Sanadkii Sagaalaad ee Hijrada, waxayna sugi Kalinimada Eebe, Noloshiisa, Awoodiisa, Xaqnimada Quraanka, inuu u rumeyn Kutubtii hore wixii Xaq ah, iyo inuu Hanuun u yahay Dadka, Xaq iyo Baadilkana uu kala bixin, Ciddii Xaq diidana uu Ciqaabi Eebe wax kaga qarsoonnaa uusan jirin cir iyo dhul midna. Siduu doonana uu Dadka ugu Abuuro uurka hooyo, Nawaas Binu Samcaan waxaa laga wariyey inuu yidhi: Rasuulkii Eebe (Naxariis iyo iyo Nabdgalayo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Waxaa la keeni Quraanka Maalinta Qiyaame iyo Ehelkiisii ku Camal fail jiray, Isagooy hor socoto Suuratu Baqara iyo Aal Cimraan. Aali-Cimraan (1-6).

7. Eebe waa kan kugu soo dejiyey Kitaabka, waxaana ka mid ah Aayado sugan (Macnahoodu Cadyahay) oo ah Hooyada Quraanka (Asalkiisa) iyo ku-

هُوَ الَّذِي أَنزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُّحْكَمَتٌ ۚ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ ۖ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَتٌ ۚ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي

wa kale oo isu eg, kuwa Qalbigoodu leexasho ku jirto waxay, Raacraacaan kan is shabaha (isu eg) doonid Fidmo (Xumaan) iyo doonid Ta'wiil (Leexin Fasir) darted, wax og Fasirka (kaasna) Ma jiro Eebe iyo kuwa ku Xididaystay Cilmiga mooyee, waxayna dhihi waan rumeynay kaas, dhammaana wuxuu ka ahaaday Eebeheen agtiisa, mana waan-toobo kuwa caqliga leh mooyee.

8. Eebow ha iilin Quluubtannada intaad hanuunisay ka dib, nagana sii agtaada Naxariis, adiga unbaa bixinbadane ehe.

9. Eebow adaa u kulmin Dadka Maalin darted (Qiyaamada) oon shaki lahayn, Eebana ma baajiyo Ballanka.

قُلُوبِهِمْ رَفَعٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَبَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ  
وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ  
فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ  
إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ٧

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ  
رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ٨

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْفِ  
أَلَيْعًا ٩

Eebaa Quraanka soo dejiyey, isagoo midna macnihiisu Cadyahay, midna is shaboho "caddayn" oo u baahan garashadiisu Cilmi dheeraad ah, mana haboona in Quraanka loo leexiyo si aan habooneyn Xaqna ahayn, si loo Fidmeeyo loona dhumio Dadka, waase in dhamaan la rumeeeyo Quraanka, Eebana la weydiisto ku sugnaanta Xaqa iyo inuusan leexinin Quluubta, illeen isagaa wax bixiye, Dadkana kulmiya Qiyaamada, yaboohana baajineyn. Rassulka (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Haddaad aragtaan kuwo ku murmi Quraanka waa kuwa Eebe Magacaabayee ka digtoonaada (Imaan Axmed) wax badan wuxuu ku ducaysan jiray Nabigu: Eebaha gadiya Quluubtow ku sug Qalbigeyga Diintaada...

Waxaa wariyey Ibnu Marda weyhi. Aali-Cimraan (7-9).

10. kuwa Gaaloobay ugama taraan Xoolahoodu iyo Caruurtoodu Eebe xagiisa waxba, kuwaasina iyaga umbaa ah Shidaalka Naarta.

11. Waa sidii caadadii Fircoon iyo Ehelkiisii iyo kuwii ka horreeyey, waxay beeniyeen Aayaadkanagii, markaasuu Qabtay Eebe Dambigooda dartiis, Eebana waa darantahay Cigaabtiisu.

12. Waxaad u dhahdaa kuwii Gaaloobay waa laydinka adkaan, waxaana laydiin soo kulmin Jahannamo iyadaa-na u xun Gogol.

13. Waxaa idiinku sugan Aayad Labo Kooxood oo kumay (Dagaalamay) Kooxu Waxay ku Dagaalami Jidka Eebe tan kalana waa Gaal, waxayna

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا  
أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ ١٠

كَذَّابٌ ءَالٍ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاحْذَرُوا اللَّهَ يَذَّكَّرُ بِهِمُ اللَّهُ  
سَدِيدُ الْعِقَابِ ١١

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَعْيُهُمْ وَهُمْ شُرُوكُ  
إِلَٰهِمْ هُمْ وَبَشِ الْإِيمَانِ ١٢

فَذَكَاتُ لَكُمْ ءَايَةٍ فِي فَعْتِنِ النَّفْتِ فَعْتِ  
تَقْتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْأُخْرَى كَافَّةٌ يَرْزُقُهُمْ

ku arkaan Mu'miniinta laba Jibaar-kood Xagga argtida Isha, Eebana waa ku ayidaa (Xoojiyaa) Gargaarkiisa Cid-duu doono arrintaasna waanaa ugu sugan Ciddii Arag leh (wax garan).

فَتَلَيَسَّرُ لَكُمْ أَلَمَيْنِ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بَصِيرَةً  
مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي  
الْأَبْصَارِ ﴿١٣﴾

Xoolo iyo Caruur iyo wax kale toona wax ugama taraan Eebe agtiisa Cidii ku Madax adayga Gaaladana waxay lamid tahay tii Fircoon iyo Qoomkiisii iyo kuwii ka horeeyey ee Eebe si daran u qabtay, Cidii Xoog isbidda iyadoo gaal ah waxaa uun u dambeyn Jab iyo Halaag iyo Galidda Jahannamo, Ciddii waana qaadanna ha fiiriso Dagaalkii Badar iyo in Eebe u gargaaray Mu'miniintii Xaqa ku dagaalamaysay.

Rassulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Yaa istaagay Habeen Maka wuxuuna yidhi: "Eebow ma gaadhsiiyey" Sedex jeer Markaasuu Cumar Yidhi: Haa waadna dadaashayood isdhibtay ood naseexaysay, ee Samir, Markaasuu yidhi: Nabigu Waxaa sarraayn Iimaanka ilaa Gaalnimadu ku noqoto Waddankeedii, waxayna la dhunban Rag Badda Islaamka.

Aali-Cimraan (10-13).

14. Waxaa loo qurxiyey Dadka Jacayl-ka waxa Naftu doonto oo ah Haween, Wiilal iyo wax badan oo laban laaban oo Dahab iyo qalin ah, iyo Fardo laylyan oo darban, iyo Ancaamta (Xoolahanool) iyo Beeraha, arrintaasna waa raaxada Noloshu Aduun, Eebe agtiisaana noqosho wanaagsan leh.

رُزِيَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَرَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ  
وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ  
وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْخَرْبِ ذَلِكَ مَتَّعَ  
الْحَيَوَاءِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَتَابِ ﴿١٤﴾

15. Maydiin ka warramaa wax ka khayroon kiinaas, kuwa dhawrsada waxaa ugu sugnaaday Eebahood agtiisa Jannooyin ay dareeri dhexdeeda Wabiyaal iyagoo ku waari dhexdeeda iyo Haween la Daahiriyeey iyo raalli ahaansho Eebe, Eebana waa arkaa Addoomada.

\* قُلْ أَزِيدُكُمْ بَحْرًا مِّنْ ذَلِكَ لِّلَّذِينَ آمَنُوا  
عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ  
اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿١٥﴾

16. ee ah kuwa dhihi Eebow anagu waan rumeynay ee noo dhaaf Dambiya-danada nagana dhawr Cadaabka naarta.

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا أَمْنَا فَأَغْفِرْ لَنَا  
دُؤُنَنَا وَفِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾

17. Ee ah kuwa Samra ee Runloowga ah, ee Adeeca Eebe, ee wax bixiya, ee dambi dhaaf warsada Aroortii.

الصَّادِقِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَسَّيْنَ وَالْمُنْفِقِينَ  
وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ ﴿١٧﴾

Dabeecadda Dadka waxaa ka mid ah inuu Jeclaado Noloshu Adduunka iyo waxa laysku qurxiyo oo Xoolo, Ehel iyo Lacagba ah, Eebe agtiisaase Wanaag, Janooyin, Ehel Nadiif ah iyo Rilaha Eebe jiraan, waxaana mudan arrimaahas kuwa Eebe Dambi dhaafka warsada ee ka magangala Naarta, ee ku sifooba Samir, Runsheeg, Daacad, Wax bixin iyo toobad keen. Ibraahim Binu Xaadhib wuxuu ka wariyey Aabihiis inuu yidhi: Waxaan maqlay Ruux Aroortii ku leh dhinaca Masjidka: Eebow waad i

amartay waana ku adeecay, Waqtiguna waa Aror ee ii dhaaf (Dambiga) Markaasaan dayay illeen waa Ibnu Mascuud Eebe ha ka raali noqdee. Aali-Cimraan (14-17).

18. Eebe wuxuu Qirayaa inaan Ku xaq lugu caabudaa jirin isaga mooyee, Malaa'igtuna (way qiri) iyo kuwa Cil-miga leh, Maamulana Cadaalad, ku xaq lugu caabudaa ma jiro isaga mooyee waana adkaade Falsan.

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَالْمَلَائِكَةُ  
وَأُولُوا الْعِلْمِ قَائِمًا بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

19. Diintuna (Xaqa ah) Eebe agtiisa waa Islaamka, ismana khilaafin kuwii la siiyey Kitaabka intuu u yimid Cilmi mooyee, Xasad (Dulmi) dhexdooda ah dartiis, ruuxii ka Gaalooba Aayaadka Eebe, Ilaahay waa deg deg badantahay Xisaabitisu (wuu Cigaabi).

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ اللَّهِ لَلْإِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ  
أُولُوا الْكِتَابِ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ  
بَعَثْنَا بَيْنَهُمْ وَمِنْ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ  
سَمِيعٌ حَسَابٌ ﴿١٩﴾

20. Hadday kula Xujaytamaan (Murmaan) waxaad dhahdaa waxaan u Hogaamiyey Wajigayga Eebe (Ani) iyo inta i raacday, waxaad ku dhahdaa kuwa la siiyey Kitaabka (Ehelu Kitaabka) iyo Umiyiinta (Wax aqoon) ma Hogaansamaysaan (Hogaansama) hadday hogaansamaanna way Hanuuneen, Hadday Jeedsadaanna waxaa uun ku saran - Gaadhsiin, eebana waa arkaa addoomada.

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسَمِعْتُ وَجْهَ اللَّهِ وَمَنِ  
أَتَمَعْنِ وَقُلْ لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيَّةَ  
أَسَمِعْتُمْ فَإِنْ أَسْمَأُ فَقَدْ أَهْتَدُوا وَإِنْ تَوَلَّوْا  
فَأَسْمَأُ عَلَيْكَ الْبَلَعُ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠﴾

Kalinimada Eebe iyo Xaqnimadiisa waxaa qiray Eebe, Malaa'igta, kuwa Cilmiga leh, Diinta Dhabta ah ee Xaqa ahna waa Diinta Islaamka, waxa ka soo hadhay waa wax kama jiraan, Gaaladuna waxay Xaqa u diideen Kibir iyo Xasad, Eebaana ku ciqaabi, Muran iyo doodna looma baahna ee waa in Eebe loo hogaansamo, Dadkoo dhanna waa inay Islaamaan 'Cidii diidana xil kama saarra Nabiga, wuxuuna yidhi Nabigu: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeele) Nabiyada waxaa loo bixiyey Qoomkooda anigase waxaa la iibixiyey Dadka Dhamaantiis. Waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim. Waxayna ku tusin Aayadu in Eebe Rassulka u diray Dadkoo Dhan, oo cidaan rumeeyn Dhuntay tahayna Ehelka Naarta. Aali-Cimraan (18-20).

21. Kuwa ka Gaaloobi Aayaadka Eebe oo u Dila Nabiyada Xaq darro oo Dila kuwa fara Caddaaladda oo Dadka ka mid ah ugu Bishaaree Cadaab Daran.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ  
الْنَّبِيِّينَ يَغْزِي حَقًّا وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ  
يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ  
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢١﴾



22. Kuwaasi waa kuwuu buray (Hoobtay) Camalkoodu Adduun iyo Aakhiraba mana u sugnaan wax u gargaara.

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٢٢﴾

23. Ma aragtay (ka waran) kuwii la siiyey Qayb ka mid ah Kitaabka oo loogu yeedhi Kitaabka Eebe inuu kala xukumo dhexdooda markaas ay jeedsan Koox ka mid ah iyagoo diidan (Xaqa).

أَوْ تَرَىٰ إِلَىٰ الَّذِينَ أُولُوا أَنْصِبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ  
كِتَابِ اللَّهِ لِيُحْكُمَ بَيْنَهُمْ فَيُتَوَلَّىٰ قَاسِمٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ  
مُعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾

24. Waxaana ugu wacan inay dheheen ma na taabato Naaru Maalmo mooyee, waxaa ku dhagray Diintooda waxay been abuuran jireen.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّا تَسَّبْنَا النَّارَ إِلَّا  
أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ وَغَرَّهُمْ فِي دِينِهِمْ مَا  
كَانُوا يُفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

25. Ee say ahaan markaanu u kulmino Maalin aa shaki lahayn, loona oofiyo (dhameeyo) Naf kastaa waxay kasbatay iyagoon la dulmayn.

فَكَيْفَ إِذَا جُمِعْتُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ وَوُفِّيَتْ  
كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

Kuwii Gaaloobay ee diiday Aayaadka Eebe oo layn jiray Nabiyada iyo kuwa Xaqa Fara Dadka, si Xaq darro ahna u wax yeelleeyey, waxay mudan Caddab daran, Camalkooduna wuu buri Aduun iyo aakhiraba, wax u gargaarana ma helaan, Abuu Cubayda Binul Jarraax waxaa laga wariyey inuu yidhi: Waxaan idhi: rasuulka Eebow yaa Dadka ugu Cadaab daran Maalinta Qiyaamo wuxuuna yidhi Nabigu: Ruux Dilay Nabi ama dilay ruux fari wanaag reebina Xumaanta...

Waxaa wariyey Ibnu Abii Xaatiim iyo ibnu Jariir.

Yuhuud iyo Nasaara waxaa la kala siiyey Tawreed iyo Injiil, waxaana loogu yeedhay inay rumeeyaan Kitaabka Quraanka ah ee Xaqa ah, iskuna Xukumaan, weyse diideen iyagoo qaarkood sheegay inaan la cadaabayn wax Maalmo ah oo tirsan mooyee, taasina waxaa ugu wacan Dhagar iyo Been abuurashada ay ku samayn Diinta, waxaase la abaal marin Qiyaamada oon Cidna la dulmiyeyn. Aali-Cimraan (21-25).

26. Waxaad dhahdaa Eebow adaa hanta Xukunka waxaad siisaa Xukunka Ciddaad doonto waxaad ka siibttaa "Wareejisaa" Xukunka Ciddaad doonto waxaadna cisaysaa Ciddaad doonto waxaadna Dulaysaa Ciddaad doonto adaana Hanta Khayrka, adaana wax kasta kara.

قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُوْفِي الْمُلْكَ مَن تَشَاءُ وَتَنْزِعُ  
الْمُلْكَ مِمَّن تَشَاءُ وَتُعْزِزُ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ  
يَبْدُكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٦﴾

27. Waxaadna dhexgalisaa Habeenka Maalinta, dhexgelisaa Maalinta Habeenka, kana soo bixisaa wax Nool wax dhimaad ah kana soo bixisaa wax dhimaad ah wax Nool, waadna Arzaaqdaa Ciddaad doonto Xisaab la'aan.

تُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ  
وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ  
وَتَرْزُقُ مَن تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٧﴾

28. Yeyna ka yeelan Mu'miniintu Gaalada Sokeeye Mu'miniinta ka Sokow ruuxii fala saas Alle beri buu ka yahay, inaad dhawrsasho xaggooda kadhawrsataan mooyee, wuxuuna idiinka digi Eebe Naftiisa, xaga Eebaana loo ahaan.

لَا تَحِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ  
الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ  
إِلَّا أَنْ تَتَّبِعُوا مَنَّهُمْ قُوَّةً وَيَحِذْكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ  
وَالَى اللَّهِ الْعَصِيرُ ﴿٢٨﴾

Eebaa awoodda iska leh, Cidduu doonana wuxuu u dhiibaa Xukunka, tuu doonana wuu ka wareejiyaa, waxna isagaa sharrifa waxna duleeya, wax kastana awoodiisay ku hoos jiraan, Nusqaaminta Habeenka iyo Maalinta, ka soo saaridda wax Nool wax dhimaad ah, iyo wax dhimaad ah wax Nool, wax Arzuqiddana isagaa hanta, tan kale ma habboona mana bannaana in Mu'miniintu Gaalada ka sokeeye yeeshaan iyagoo ka leexan Mu'miniinta Cidii saas fashana Eebe xidhiidh kama dhexeeyo, marka laga reebo duruuf iyo waqti gaar ah oo Mu'miniintu Gaalada sharkooda ka dhawrsan, waana in Eebe laga digtoonaado illeen xaggiisaa loo ahaane. Ibnu Cabbaas wuxuu yidhi: Dhawrsashadu ma aha Camal ee waa uun Carrab, (ka dhawrsashada Gaalada). Aali-Cimraan (26-28).

29. Waxaad dhahdaa haddaad Qarisaan waxa Laabtiinna ku sugan ama aad muujisaan waa ogaan Eebe, wuxuuna ogaan waxa Samooyinka ku sugan iyo Dhulka, Eebana wax kasta wuu karaa.

قُلْ إِنْ تَخْشَوْنَ آمَايَ صُدْرِكُمْ أَوْ بُدُونَهُ يَعْلَمَهُ  
اللَّهُ وَعَلَمَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ  
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

30. (Xusuuso) Maalinta ay heli Nafkasta waxay Camal fashay oo Khayr ah oo la soo xaadiriyeey (la keenay) waxay Camal Fashay oo Xumaan ahna waxay jeclaan in la yeelo iyada iyo isaga dhexdooda muddo dheer, wuxuuna idiinka digi Eebe Naftiisa (Cigaabtiisa) Eebana waa u Naxariistaha Addooma-diisa.

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا  
وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ أَمَدًا  
بَعِيدًا وَيَحِذْكُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ وَاللَّهُ رَءُوفٌ  
بِالْعَامِلِينَ ﴿٣٠﴾

31. Waxaad dhahdaa haddaad tihiin kuwo jecel Eebe i raaca haydin jeclaaado Eebe hana idiin dhaafo dambigiinee, Eebana waa dambi dhaafe Naxariista.

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ  
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣١﴾

32. Waxaad dhahdaa adeeca Eebe iyo Rasuulkiisa, haddaad jeedsataan Eebe ma jecla Gaalada.

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
الْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

Waxba kama qarsoona Eebe, ama laab ha lagu qariyo ama ha la muujiyo. ama Cir iyo dhul ha ku sugnaadee, waana awoodde ka abaal marin naf kasta waxay Camal fashay Khayr iyo Sharba, waana Naxariis badane ka digi Cigaabtiisa, faray in ciddii jecel Eebe ay raacdo Nabiga si Eebe u jeclaaado uguna dambi dhaafo uguna Naxariisto, waana waajib in Eebe iyo Rasuulkiisa la addeeco, ciddii ka jeedsatana

waa Gaaloowday Eebana ma jecla Gaalo. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Cidda fasha waxaan Amarkannaga ahayn waa lagu Celin (Diidi). Xasanul Basri Wuxuu Yidhi: Eebe Naxariistiisa waxaa ka mid ah inuu isaga Digo Dadka. Aali-Cimraan (29-32).

33. Eebe wuxuu ka doortay Aadan, Nuux, Ehelkii Ibraahim iyo Ehelkii Cimraan Caalamka.

﴿إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ﴾

34. Waana Farac Qaarkood Qaar ka yimid, Eebana waa Maqle oge ah.

﴿ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ﴾

35. Xusuuso markay tidhi Haweenaydii Cimraan Eebow waxaan kuugu Nadray waxa uurkayga ku jira inuu Xorkuu ahaado (Cibaadadaada) ee iga aqbal adiga umbaa wax Maqle oge ehe.

﴿إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾

36. Markay dhashay Gabadh waxay tidhi Eebow waxaan dhalay Dhaddig, Eebana waa ogyahay waxay dhashay Labna la mid ma aha Dhaddig, waxaana ku magacaabay Maryam waxaana kaa magan galin iyada iyo Faraceeda Shaydaanka la dhagaxyeyey (la dheereeyey).

﴿فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْأُنْثَىٰ وَإِنِّي سَمِعْتُهَا مَرْيَمَ وَإِنِّي أُعِيدهَا لَكَ وَذُرِّيَّتَهُمَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾

Eebe Sareeye wuxuu Abuuray Doortay Aadam Nafna galiyey, Malaa'igtana faray inay u sujuudo, barayna Magaca wax kasta, Dajiiyeyna Janada, kana soo dejiyey Xigmad darted, Nuuxna ka dhigay Rasuulkii ugu horreeyey Doortayna isaga iyo Ehelkii Nabi Ibraahim iyo Ehelkii Cimraan.

Aayadaha kale waxay sheegi Maryam Hooyadeed iyo siday ugu Nadartay in waxa Uurkeeda ku jira hadduu Lab noqdo ka shaqeyo Kaniisadda, markuu noqday Gabadhna ay ka magangalisay Eebe Shaydaanka iyada iyo waxay dhasho, Rasuulkuna wuxuu yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Cid kastoo la dhalo Shaydaanbaa taabta Ciise Ibnu Maryam mooyee, markaasuu Akhriyey Nabigu Aayadda (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee). Aali-Cimraan (33-36).

37. Wuxuuna ka aqbalay Eebe aqbal fiican, wuuna koriyey korin fiican (Xanaano) waxaana kafaala qaaday (Dhaqaaleeyey) Zakariye, markastoo ugu galana Mixraabka (Qolka) wuxuu ka helaa agteeda Rizqi, wuxuuna dhahaa xaggee kaaga yimid Maryamey kan, waxayna dhahdaa wuxuu ka yimid Eebe agtiisa, Eebana wuu u Arzuqaa Cidduu doono Xisaab la'aan.

﴿فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقُبُولِ حَسَنٍ وَانْثَبَتْهَا بِنَاءٍ أَحْسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَ هَارِظَةٍ قَالَتْ بَرَكَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ لَكَ هَذَا هَدًى مِّنْ عِندِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾

38. Halkaasuu baryey Zakariye Eebi-

﴿هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ وَقَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِن لَّدُنكَ

hiis, yidhina Eebow iga sii agtaada Farac wanaagsan adaa maqla (ajiiba) Ducadee.

39. waxaana u dhawaaqday Malaa'igtii isagoo taagan oo ku Tukan Mixaraabka Eebe wuxuu kuugu Bishaarayn Yaxye isagoo rumeyn Kalimada Eebe (Ciise) Sayidna ah Haween u tegiddood iska ilaaliyey, Nabina ah, ka mid ah kuwa waanagsan.

40. Wuxuu yidhi Eebow sidee iigu ahaan Wiil Anooy isoo gaadhay Duqnimo, Haweeneydeyduna Madhalaystahay, wuxuu yidhi saasuu u falaa Eebe wuxuu doono.

41. Wuxuu yidhi Eebow ii yeel Calaamo wuxuuna yidhi Calaamaddu waa inaad dan la hadlin Dadka Saddex Maalmood ishaaro Mooyee, Xusna Eebahaa wax badan, una Tasbiixso Galabtii iyo A roortiiba.

Waxay caddayn Aayaduhu sida Eebe Maryam u dhaqaaleeyey una Arzaaqay, Nabi Zakariyana u xanaaneeyey, markuu wax layaab leh ku arkeyna baryay Eebe inuu Ilmo siiyo looguna Bishaareeyey Yaxye, inkastoo uu wayn yahay Haweeneyduna ayan dhalin, hasa yeeshee Eebe wuxuu doono wuu karaa, waxaana la faray inuusan Saddex maalmood Dadka la hadlin ee Cibaadaysto, taasoo Calaamo u ah Aqbal iyo siinta Wiilka. Aali-Cimraan (37-41).

42. (Xusuuso) markay tidhi Malaa'igtu maryamoy Eebe waa ku doortay waana ku daahir yeelay wuxuuna kaa doortay Haweenka Caalamaka.

43. Maryamooy adeec (u khushuuc) Eebahaa sujuudna Rukuucna (la tuko) kuwa rukuuca (Tukada).

44. Taasi waa warka waxa Maqan oonnu kuu waxyoona mana aadan la joogin markey tuurayeen Qalimadooda koodii kafaala qaadi Maryam, mana aadan la joogin markey murmayeen.

45. (Xusuuso) markey tidhi Malaa'igtu

ذَرِيَّةَ طَيِّبَةٍ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٨﴾

فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمَحَارِبِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بَصَدَقَةٍ كَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٣٩﴾

قَالَ رَبِّ إِنِّي كُنتُ لِيَظُنُّ أَنَّ اللَّهَ لَجَدُّهُ الْكَرِيمِ وَأَمْرًا قَائِمًا قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿٤٠﴾

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا زَمْرًا وَذَكَرَ رَبِّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْغَيْثِ وَالْجَبْرِ ﴿٤١﴾

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَمْرُؤُا إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكُمُ وَأَصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ﴿٤٢﴾

يَمْرُؤُا أَقْنِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٣﴾

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَقُولُونَ أَفَلَمْ نَكُنْ لَهُمْ مَرْسُومًا وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٤﴾

إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَمْرُؤُا إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ

Maryamooy Eebe wuxuu kuugu Bishaarayn Kalimo Xaggiisa ah (Wiil) Magaciisu yahay Masiix Ciise Ibnu Maryam isagoo Sharaf leh Adduun iyo Aakhiraba kana mid ah kuwa la soo dhaweeyey.

وَمِنْهُ أَسْمَةُ الْمَسِيحِ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمَقَرَّرِينَ ﴿٤٥﴾

46. Kulana hadli Dadka Dharabta iyo isagoo (Gadhmadoobe) nin wayn ah kana mid ah kuwa Suuban.

وَيَكْلَمُ الْتَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهَلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٤٦﴾

Aayaduhu waxay ka warrami waxay Mala'igtu kula hadashay Maryam iyadoo Fulin amarka Eebe, iyo sida Eebe u doortay una dhahiray, una faray inay cibaadada badiso, saasuuna Eebe u gaga warramay inkastoosan joogin Nabiga goobtaas, waxaa kalooy ka warrami sida Eebe ugu Bishaareeyey Nabi Ciise oo ah mid sharaf leh Aakhiro iyo Adduunba, Eebana dhaweeyey, isagoo Dadka kula hadlay Yaraan iyo Wayniba Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Waxaa u khayr badan Haweenka Caalamka Afar: Maryama Bintu Cimraan, Aasiya Haweenyidii Fircoon, Khadiija Bintu Khuweylid iyo Faadumo Binti Rasuulka Eebe. Waxaa wariyey Imarda Weyhi. Aali-Cimraan (42-46).

47. Waxay tidhi (Maryam) Eebow sidee Ilmo iigu ahaan isagoon i taaban Dad (Nin) wuxuu yidhi (Eebe) saasuu Alle u abuuraa wuxuu doono, markuu xukmin amarna wuxuu uun u dhahaa ahow wuuna ahaadaa.

قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرًا قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٧﴾

48. Wuxuuna (Eebe) bari Ciise Kitaabka, Xigmad, Towreed iyo Injiil.

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِسْمَةَ وَالَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ مِنَ الْكِتَابِ وَأَلْحَمُ الْقُرْآنَ ﴿٤٨﴾

49. Waxaan ka dhigaynaa ku loo diray Bani' Israa'iil, (isagoo) u dhihi waxaan idiin la imid Aayad xaga Eebihiin ka ahaatay, waxaana idiinka abuuri dhoo-bada shimbira oo kale, oo afuufi ooy noqon shimbir Idamka Eebe, waxaana bogsiiyaa indhala'aan kudhashe, Baras-laha waxaana nooleeyaa Maydka Idamka Eebe, waxaana idiin ka warrami waxaad Cunaysaan iyo waxaad ku kaydsanaysaan Guryihiinna, taasina waxay idiin tahay Calaamad haddaad rumeynaysaan (Xaqa).

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِّن رَّبِّكُمْ إِنِّي أَخْلَقْتُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَلْفَخَ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُخْرِى الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخُلُونَ فِي بُيُوتِكُمْ إِنِّي ذَٰلِكَ لَآيَةٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٤٩﴾

50. Waxaana rumeyn wixii iga horreeyey oo Tawreed ah, waxaan idiin bannayn wixii laydinka reebay Qaar-

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَلَجِّلْ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي جُرِّدَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ

kiis, waxaana idiin la imid Calaamad xagga Eebihiin ka ahaatay, ee ka dhawrsada Eebe, ina adeeca.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

51. Ilaah waa Eebahay iyo eebihiin ee Caabuda, taasaana ah Jidka toosane.

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ

Aayadahan waxay ka warami Maryam iyo Wiil-keedii Ciise iyo sida eebe u siiyey iyadoon Dad taaban, una baray Kutubta ugana yeelay Rasuul Banii'israa'iil, Idamka Eebana wax ku bogsiiin jiray, kuna Nooleyn jiray, kagana warami jiray waxay Cuni iyo Waxay kaydsan, dhammaan waxaasina waa wax Eebe Idamkiisa ku ahaaday, ee Ciise waa uun addoon Eebe, tan kale wuxuu raacay Xaqii ka horeeyey wuxuuna u baneeyey wax yaalihii laga reebay qaarkood, wuxuuna u sheegay eebihiis iyo Eebahoodba in Ilaahay yahay, oyna waajib tahay in eebaha Xaqa ah la Caabudo, saasaana ah Jidka Eebe ah ee toosan. Aali-Cimraan (47-51).

52. Markuu ka kasay Ciise Xaggooda Gaalnimo yuu yidhi yaa iigu gargaari Eebe, waxayna dhaheen Xawaariyiintii (gargaarayaashii) anagaa ah gargaaraha Eebe (Diintiisa) waxaan rumeynay Eebe ee marag ka noqo inaan Muslimiin nahay.

\* فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ غَنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّ مُسْلِمُونَ

53. Eebow waan rumeynay waxaad soo dejisay waxaana raacnay Rasuulka ee nagu qor (nagadhig) la jirka markhaatiyada, (Umadda Nabi Muxamad).

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَأَتَّبِعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

54. Way dhakreen Nabi Ciise, Allana ayagu dhakray, Allaana u wanaagsan wax dhakra.

وَمَكْرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِينَ

55. Xusuuso markuu ku yidhi Eebe Ciisow waan ku oofsan waana ku koryeeli, waana kaa daahirin kuwii gaaloobay, waxaana yeeli kuwa ku raaca korka kuwa Gaaloobay tan iyo Qiyaamada, markaasna xaggaygaa laydiin soo celin waana idin kala Xukumi dhexdiina waxaad isku khilaafsanaydeen.

إِذْ قَالَ اللَّهُ لِعِيسَى إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلُ الَّذِينَ اتَّبَعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأَخْبَرَكُمْ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

Markuu diray Eebe Nabi Ciise waxay kala hor yimaadeen Yuhuud iyo wixii Raacay Gaalnimo, waxaase raacay gargaarayaashii (Xawaariyiintii) oo xaqa raacay Muslimiinna noqday Eebana warsaday inuu marag ka yeelo mar hadday rumeeyeen xaqa raaceenna Rasuulka, kuwii kale dhagar bay faleen. Allana iyagu dhakray (dhagarta daalimiinta mudan ku dhacdaahi waa tilmaan wanaagsan), Ciisana oofsaday daahirna ka yeelay, kuwa Muslimka ah ee xaqa dhabta ah raacana ka yeeli korka kuwa gaalooba tan

iyo Qiyaamada, markay u noqdaanna kala xukmin, xaalka Nabi Ciisena waa in loo rumeeyo sida Eebe uga waramay iyo Rasuulku, waana addoon Eebe oon mudan in awood ama Ilaahnimo lagu sheego, taasina waa doqonnimo iyo Jaahilnimo daran, maxaa ka fiican in la dhaho waa addoon Eebe doortay oo Nabi ah, mana dhaafsiisna Nabinimo iyo Rasuulnimo. Wakaas xaqu. Aali-Cimraan (52-55).

56. Kuwa Gaaloobase waxaan Cadaabi, cadaab daran Adduun iyo Aakhiraba, mana helaan gargaare.

فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعْدِبْهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا فِي  
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٥٦﴾

57. kuwa (Xaqa) rumeeyeyse oo camal fiican falay wuxuu u oofin (dhammayn Eebe) ajirkooda, Eebana ma jecla daa-limiinta.

وَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ  
أُجُورَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٥٧﴾

58. kaasaan ku akhriyeynaa korkaaga oo aayaad ah iyo xus (Quraan) xigmo leh.

ذَٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ ﴿٥٨﴾

59. Tusaalaha Ciise Eebe agtiisa waa sida (Nabi) aadam, Eebaa ka Abuuray Carro markaasuu u yidhi ahow wuuna ahaan.

إِنَّمَا مَثَلُ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ طَّمَّ حَقَّهُ.  
مِنْ ثَرَابٍ قَدْ قَالَ لَهُ. كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٩﴾

60. Xaqu Eebahaa buu ka ahaaday ee ha noqonin kuwa shakiya.

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنَ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٦٠﴾

61. ee ruuxii kugula dooda intuu kuu yimid Cilmi ka dib waxaad dhahdaa kaalaya aan u yeedhno Caruurtannada iyo Caruurtiinna iyo Haweenkannaga iyo Haweenkiinna iyo Naftannada iyo Naftiinna markaas aan baryootanno oon lacaanadda Eebe kor yeello Beenaalayaasha.

فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ  
تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا  
وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ  
لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ ﴿٦١﴾

Waxaa ka mid ah usluubka Quraanka inuu isla sheego had iyo jeer kuwa wanaagsan iyo abaalkooda iyo kuwa xun iyo waxay muteen, tan kale abuurka (Nabi) Ciise wuxuu u egyahay kii Nabi Aadam xagga Aabbo la'aanta, iyo in Eebe siduu doono wax u abuurto wax la shakiyana ma ahayn, waxaana jidaysan in ciddii Xaqa ku doodad intuu cadaaday lala habaartamo, Aayaduhuna waxay soo dagaan mar wafdi Gaalada nasaarada ah ka yimid xagga Najraan ayna ku murmeen xaalka Nabi Ciise, waxayna ka Cabsadeen inay Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ay la habaartamaan, maxaa yeelay way sii khasaari lahaayeen. Aali-Cimraan (56-61).

62. Kaas (Quraanka) unbaa Qisooyin Xaq ah, Allaah mooyee macbuud kaloo xaq ma jiro, Eebana waa adkaade falsan.

إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَنْ إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ وَانْ  
لَّهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٢﴾

63. Hadday jeedsadaan Gaaladuna

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٦٣﴾

Eebe waa ogyahay kuwa wax fasahaa-diya.

64. Waxaad dhahdaa Nabiow Ehelu Kitaabow u kaalaya kalimo (odhaah) aan u simanahay aniga iyo adinkaba oo ah inaynaan caabudin Eebe mooyee, (wax kale) oynaana lana wadaajin waxba kana yeelan qaarkeen qaar Eebayaal, Hadday jeedsadaanna waxaad dhahdaa marag noqda inaan Muslimiin nahay.

قُلْ يَٰ أَهْلَ الْكِتَٰبِ تَعَالَوْا إِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوَآءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا آَرَآبَآءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَإِن تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٦٤﴾

65. Ehelu Kitaabow maxaad ugu mur-maysaan (Nabi) Ibraahim, Tawreed iyo Injiilba lama soo dejin gadaashiisa mooyee, meysaan wax kasayn.

يَٰ أَهْلَ الْكِتَٰبِ لِمُتَحَآجُونَ فِي إِبْرَٰهِيْمَ وَمَا أُتْرِيتَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٥﴾

Quraanka u unbaa Qisooyin Xaq ah ku suganyihiin, Allaah mooyee ku xaq lugu caabudaa ma jiro, waana adkaade faslan, ciddii Xaqa ka jeedsatana Eebe waa ogyahay iyo fasaadiyaasha, Xaqana cidna gaar uma laha ee waa loo simanyahay, sidoo kale Cibaadada Eebe iyo inaan qaar qaarka kale ka Eebe yeelanin kuna raacin qalooc, Ciddii Xaqa ka jeedsatana ha ogaato inaan anagu Mu'miniin-nahay, Yuhuud iyo Nasaarana ma aha inay ku murmaan in Nabi Ibraahim ka mid ahaa, illeen Tawreed iyo Injiilba waxaa la soo dajiyeey gadaashiye, Bukhaari waxaa ku sugnaaday in Abuusufyaan u galay Qaysarkii Ruum, markaas warsaday Qaysar Nabiga tilmaantiisa, Nasabkiisa, wuxuu u yeedhi iyo Runtiisa markuu u wada sheegayna uu yidhi waa sidaas Nabiyada tilmaantoodu. Aali-Cimraan (62-65).

66. Kuwanow (Yuhuud iyo Nasaaro) waxaad ku muranteen waxaad wax ka ogtihiin ee maxaad ugu murmeysaan waxaydaan Cilmi u lahayn, Eebaa og idinkuse wax ma ogidiin.

هَٰأَن تَرَوْهُوَ لَا حَٰجَاجُكُمْ فِيْمَا لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ قَلِمُتَحَآجُونَ فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

67. Ma aha (Nabi) Ibraahim Yuhuud iyo Nasaara (midna) waase toosane Muslim ah kana mid ma aha Mushri-kiinta (Gaalada).

مَا كَانَ إِبْرَٰهِيْمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٧﴾

68. Waxaa Dadka ugu mudan (Nabi) Ibraahim kuwii raacay iyo Nabigan (Muxamad ah) iyo kuwa (Xaqa ru-meeyey) Eebana waa Waliga (Gar-gaare) Mu'miniinta.

إِن أَوَّلَىٰ النَّاسِ بِإِبْرَٰهِيْمَ لِلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَٰذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾

69. Waxay jeclaatay koox ka mid ah Ehelu Kitaabka inay idin baadiyeeyaan, mana baadiyeeyaan waxaan Naftooda ahayn, mana kasayaan.

وَدَّتْ طَآئِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَٰبِ لَو يُضِلُّوكُمْ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾



70. Ehelu Kitaabow maxaad uga Gaa-loobaysaan Aayaadka Eebe idinkoo marag ah (og xaqnimadeeda).

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿٧٠﴾

71. Ehelu Kitaabow maxaad ugu Khal-daysaan Xaqa baadil (Xumaan) oo u qarineysaan xaqa idinkoo og.

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْسُونَهُ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْفُرُونَ بِالْحَقِّ وَأَنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

Yuhuud iyo Nasaara iyo Gaalada kalaba ma daayaan muran iyo dood, waxay ku murmaan waxayan waxba ka ogayn, sida xaalka Nabi Ibraahim, Nabi Ibraahimna ma ahayn Yuhuud iyo Nasaara midna, wuxuuse ahaa Muslim toosan, oon Gaalada wax ka dhexeeynin, waxaana ugu dhaw Dadka intii raacday iyo Nabiga Muxamad ah iyo Mu'miniinta, Eebana waa gargaaraha Mu'miniinta, waxayna dooni Ehelu Kutaabku (Yuhuud iyo Nasaara) qaarkood inay idin dhumiyaan, Naftooda unbayse dhummin mase oga, hadday ka Gaaloobaan Aayaadka Eebe ama Xaqa iyo Xumaanta isku khaldaan ama Xaqa qariyaan iyaga unbay dhibi.

Cabdullaahi Binu Mascuud waxaa laga wariyey in Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) yidhi Nabi kasta wuxuu leeyahay Sokeeye Nabiyada ka mid ah Sokeeyahayguna waa aabbahay, jeclaha Eebe, Nabi Ibraahim korkiisa nabadgalyo ha ahaatee. Aali-Cimraan (66-71).

72. Waxay dhaheen koox ka mid ah Ehelu Kitaabka rumeeya waxa lagu soo dajiyeey kuwa (Xaqa) rumeeyey (Quraanka) Maalinta horteeda kana gaa-looba maalinta gadasheeda waxay u dhawyihiin Mu'miniintu inay noqdaane (Gaaloobaan).

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمُنُوا بِالَّذِي أُنْزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجَهَ النَّهَارِ وَكُفُّوا عَنْ آخِرِهِ. لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٧٢﴾

73. Hana aaminina (rumeynina) ruuxaan Diintiinna raacin, waxaad dhahdaa Hanuun waa hanuunka Alle, Xasad aad Xasdeysaan, in la siiyo cid wax la mid ah waxa laydin siiyey ama idinkula doodaan Eebihiin agtiisa, waxaad dhahdaa Fadligu gacanta Eebe yuu ku suganyahay wuxuuna siiyaa Cidduu doono, Eebana waa waasac (deeq badane) og.

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا بِالْمَنِّعَةِ قُلْ إِنْ أَلْهَدَىٰ هَذِي اللَّهُ أَنْ يُؤْتِيَ أَحَدٌ مَثَلًا مَا أَوْتَيْتَهُمْ أَوْ يُحَاجُّوهُمْ عِنْدَ رَبِّكَمْ قُلْ إِنْ الْفَضْلُ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

74. Wuxuuna ku gaaryeelaa Naxariis-tiisa cidduu doono, Eebaana iska leh Fadliga Wayn.

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

Gaaladu had iyo jeer waa colka Muslimiinta, halkanna waxaad ku arkeysaa Akhlaaq xumadooda iyo khayaamadooda, iyagoo is faray inay isu muujiyaan niska hore Muslimiin, niska dambana muujiyaan Gaalnimu, si ay Muslimiinta ugu beeraan shaki iyo walaac, una dhahaan kuwii Cilmiga lahaa ee rumeeyey niskii hore waa kuwaa ka baxeen niskii dambana, waxay kalsooy is fureen inayna aaminin ruuxaan iyaga raacin Xasad iyo Xumaan darteed, Eebaase iska leh fadliga iyo wanaaga siinna cidduu

doono, Naxariistiisana ku khaasyeeli cidduu doono oo Mu'miniinta ah, illeen waa deeq badanee, taasina waxay inooga digi Gaalada iyo dhagartooda iyo niyad xumaantooda iyo in laga foorjignaado. Aali-Cimraan (72-74).

75. Ehelu Kitaabka waxaa ka mid ah Ruux Haddaad ku Aaminto Xoolo badan ku siin (Nasaarada Qaarkeed) waxaana ka mid ah mid haddaad ku Aaminto Diinaar aan ku siinaynin, inaad kor taagnaato mooyee (waa Yuhuudda iyo wixxi la mid ah) waxaana ugu wacan Arrintaas inay dhaheen naguma laha Umiyiintu Jid, waxayna ku dhihi Eebe Been iyagoo og.

76. Saas ma aha ee ruuxii oofiya Ballankiisa oo Dhawrsada Eebe waa Jecelyahay Dhawrsadayaasha.

77. Kuwa ku Gata Ballankii Eebe iyo Dhaartoodii Lacag (Qiimo) yar kuwaasu Nasiib kuma laha Aakhiro, lamana hadlo Eebe (si Naxariis ah) mana dayo Xaggooda Maalinta Qiyaame, mana Daahiriyo, waxayna mudan Cadaab daran.

وَمَنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِنطَارٍ يُؤَدِّيهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِدِينَارٍ لَا يُؤَدِّيهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتُ عَلَيْهِ فَآسَماً ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمْنِ سَبِيلٌ يَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

كُلٌّ مِّنْ أَوْفٍ بِعَهْدِهِ وَأَتَىٰ فَإِنَّ اللَّهَ يَجُوبُ الْمُتَّقِينَ ﴿٧٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَشْرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يَكْتُمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُرْكِبُهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٧﴾

Ehelu Kitaabkii Yuhuud iyo Nasaara waxaa ka mid ahaa kuwo Haddaad waxbadan ku Aaminto kuu soo Celiya sida kuwii Islaamay ama Nasaarada Qaarkeed, waxaase ka mid ah kuwo aan hal diinaar Haddaad ku Aaminto aan ku siineyn inaad kor joogto mooyee sida Yuhuudda oo dhihi Xaq naguma leh Muslimiintu Beenna Eebe ku sheega iyagoo wax og, waxaase Eebe jecelyahay kuwa Oofiya Ballanka oo dhawrsada, Ciddiise ku gadata Ballanka Eebe iyo dhaartiisa Xoolo waa Midaan Nasiib ku lahayn Aakhiro oon Naxariis Eebana helayn Qiyaamada Cadaab daranna u sugnaaday. Rasuulkuna wuxuu yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Ruuxii ku Goosta Xoolo Ruux Muslim ah Xaq darro dhaar wuxuu la kulmaa Eebe isagoo u Cadhaysan. (Iimaam Axmed) taasina waxay ku tusin in layska dhawro Xaqa Dadka oon Xaq darro lagu Cunin, Haddii kale ha sugo Halaag iyo Cigaab. Aali-Cimraan (75-77).

78. Waxaa ka mid ah (Yuhuudda) Koox ku Leexisa Carraabkooda Kitaabka (Quraanka) si aad ugu malaysaan Kitaabka, kana mid ma aha Kitaabka waxayna odhan Isagu wuxuu ka ahaaday Eebe agtiisa kamana ahaanin Eebe agtiisa, waxayna ku dhihi Eebe Been iyagoo og.

وَأَنَّ مِنْهُمْ لَفِرَاقًا يُؤُونَ أَلَسْتُمْ بِالْكِتَابِ لِيَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُوا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٧٨﴾

79. Kuma haboona Dad in Eebe siiyo مَا كَانَ لِشَيْءٍ أَنْ يُوْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْخُكْمَ

Kitaab, Xukun iyo Nabinimo markaas ku dhaha Dadka Addoomo ii noqda Eebe ka sokow, hasayeeshee noqda Culimo (Dabeeco fiican) Kitaabkaad baraysaan dartiis iyo waxaad baranaysaan.

وَالْكُفَّةُ ثُمَّ يَقُولُ لِلنَّاسِ كُونُوا عِبَادًا لِي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّاعِيَينَ يَمَّا كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ  
الْكِتَابَ وَيَمَّا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ ﴿٧٨﴾

80. Idinmana farayo Eebe inaad ka yeelataan Malaa'igta iyo Nabiyada Eebayaal, ma wuxuu idin fari Gaalnimo intaad Muslim noqoteen ka dib.

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨٠﴾

Yuhuud waxaa Caadadeeda ka mid ah Xaq diido iyo Hadal Leexin, waxaana ka mid ah kuwo badala Hadalka Eebe oo Waji kale u yeela si ay Dadkaan wax aqoonin ugu khaldaan, iyagoo dhibi wuxuu ka soo dagay xagga Eebe, kamana imaan xagga Eebe ee waa been ay ogyihin. Diinta Islaamkuna ma ogola in Cid'aan Eebe ahayn la caabudo ama Addoon loo noqdo aad Caabudid, waase in la noqdaa Culimo toosan marba haddaad Kitaabka Akhriyeysaan ama baranaysaan. Eebana ma faraayo in laga yeesho Malaa'igta iyo Nabiyada Ilaahyo, Eebana Gaalnimo ma faraayo Cidna, waxayna soo degtay Aayaduhu mar Gaalo Yuhuud iyo Nasaara ah ku dhaheen Nabiga ma waxaad noogu yeedhi inaan ku Caabudno sidii Ciise loo Caabuday, oo Nabigu yidhi: Eebaan ka magangalay inaan Caabudo wax ka soo hadhay, Daxaagna wuxuu yidhi: Waxaa Xaq ku ah ruuxii Quraan baran inuu Faqiih ahaado. Aali-Cimraan (78-80).

81. (Xusuuso) markuu ka qaaday Eebe Ballan adag Nabiyada waxaan idinsiyo oo. Kitaab iyo Xigmo ah markaas idiin yimaado Rasuul rumeyn waxaad hay-sataan waa inaad rumeysaan una gargaartaan, kuna yidhi (Eebe) Ma qirteen oo ma qaadeen Arrintaas Ballankeyga ah oo dheheen waan qirnay (ogolaanay) markaas ku yidhi Marag ka noqda Anna la jirkiina yaan ka mid noqon kuwa marag kici.

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْنَاكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَضُكُمْ وَأَخَذْتُ عَلَىٰ ذَلِكُمْ إِصْرِي قَالُوا أَقْرَضْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨١﴾

82. Ruuxiise jeedsada intaas ka dib kuwaasi waa kuwo Faasiqiin ah.

فَمَنْ قَوْلِي بَعْدَ ذَلِكَ قَالُوا لَيْلِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٨٢﴾

83. Ma Diinta Eebe waxaan ahayn yey rabaan isagoo u hogaansamay waxa Samaawaadka iyo dhulka ku sugan ogolaan iyo ikraahba Xaggiisaana loo Celin (Dadka).

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ أَسْمَرُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طُوعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

84. Waxaad dhahdaa waxaan rumaynay Eebe iyo waxa nalagu soo dajiyey iyo waxa lagu soo dajiyey (Nabi) Ibraahim,

قُلْ إِمَّا بِلِلَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيَّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَسْمِعِلْ وَأَسْمِعْ وَيَعْقُوبُ

Ismaaciil, Isxaaq, Yacquub, Faracyadii, wixii la siiyey Muuse, Ciise iyo Nabiyaadii Xagga Eebahood kala bixin mayno dhexdooda Anaguna Eebaan u hogaansameynaa.

وَالْأَسْبَاطُ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا تُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨٥﴾

85. Ruxii doona Diin aan Islaamka ahayn laga aqbali maayo, Aakhirana wuxuu noqon kuwa khasaaray.

وَمَنْ يَنْتَعِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ وَيتَأَفَّلَنْ يَقْبَلْ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٨٥﴾

Waxay Aayaduhu Cadayn in Eebe Ballan adag ka qaaday Nabiyaada inay Isrumeeyaan isuna gargaaraan, Siduu Ballan uga qaaday in hadday haleelaan Nabiga Muxamed ah u rumeeayaan uguna gargaaraan, ayna aqbaleen Ciddii ka leexatana ay Xumaan, Xaqna ma aha in waxaan Diinta Islaamka ahayn la doono, illee Eebaa wax kastaa u hogaansamaye waana in la rumeeyo Nabiyaada Eebe dhamaantood lana kala saarin, Diinaan Islaamka ahayn Ruuxii doonana wax lagama aqbalo wuuna khasaari Aakhiro, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Ruuxii Camal fala waxaan haysanno waxaan ahayn waa lagu Celin. Waa Saxiix. Aali-Cimraan (81-85).

86. Sidee u Hanuunin Eebe Qoom Gaaloobay rumayn ka dib, oo qiray in Rasuulku Xaq yahay una Yimaadeen Xujooyin, Eebana ma hanuuniyo Qoom Daalimiin ah.

كَفَىٰ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا أَنَّ الرُّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَالِغِينَ ﴿٨٦﴾

87. Kuwaas abaalkoodu waa Lacnad Eeboo korkooda ah iyo Malaa'igta iyo Dadka Dhammaantiis.

أُولَٰئِكَ جَزَاءُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ وَالْمَلَكِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿٨٧﴾

88. Wayna ku waari (Ciqaatbtooda) dhexdeeda lagamana fududeeyo Cadaabka lamana Sugo.

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَخَفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُبْظَرُونَ ﴿٨٨﴾

89. Kuwo Toobad keena intaas ka dib mooyee oo wanaajiya Eebana waa dambi dhaafe Naxariista.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٨٩﴾

90. Kuwa Gaalooba rumayn ka dib, markaas kororsada Gaalnimo lagama aqbalo Toobadooda kuwaasina waa kuwa Dhumay.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ أَزْدَادًا كُفْرًا لَّنْ نَّقْبَلَ تَوْبَهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩٠﴾

91. Kuwii Gaaloobay oo dhintay iya-goo Gaalo ah lagama aqbalo mid ka mid ah Dhulka Muggii oo Dahab ah hadduu isku furto, kuwaasina waxaa u sugnaaday Cadaab daran wax u gargaarana ma leh.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَرَاءَ لَّنْ يَقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ شَيْءٌ إِلَّا أَرْضٌ ذَهَبًا وَلَوْ اقْتَنَعَهَا يَهُدَىٰ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَّاصِرِينَ ﴿٩١﴾

Eebaan ka Magangallay Dhumid Hanuun ka Dib. Waxay soo dageen Aayaduhu mar Nin reer Madiina ahaa Islaamay haddana Gaalnimu u noqday haddana Qoomameeyay oo Cid uu warsaday inuu Toobadleeyahay iyo in kale, wuxuuna mudan ruuxii Islaanimu ka dib Laabta Cigaab daran oo uu ku waari, Cidiise Toobadkeenta wuu ka aqbali Eebe una dhaafi Dambiga 'Cidiise ku sii Madax adaygtu Gaalnimada oo sii korarsata Toobad lagama Aqbalo wayna Baadiyoobeen, Cidii Saas ku dhimatana lagama aqbalo Dhulka Mugis oo Dahab ah hadduu isku furto, wuxuuna mudan Cadaab daran, wax u gargaarina ma jiro.

Waxaa sugnaaday in mid Ehelu Naarka ah loo dhihi Qiyaamada ka warran haddaad leedahay waxa Dhulka ku sugan maysku furan lahayd markaasuu dhihi: Haa, markaasuu Eebe dhihi wax ka fudud yaan kaa doonay oo ballan kaaga qaaday Duudkii Nabi Adam waa inaad ii Shariig yeelin (Ila Caabudin wax kale) waadna diiday Gaalnimu mooyee, (Basaar). Aali-Cimraan (86-91).

92. Ma gaadhaan sama fal intaad wax ka bixisaan waxaad jeceshihiin, waxaad bixisaana Eebe waa ogyahay.

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٩٢﴾

93. Cuntada dhamaanteed xalaal bay u ahayd Banii-israa'iil wuxuu ka reebay Israa'iil Naftiisa mooyee, soo degidii Tawreed ka hor waxaad dhahdaa keena Tawreed oo Akhriya haddaad runlow tihiin.

\* كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَءِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ الْتَّوْرَةُ قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٣﴾

94. Ruuxii ku been abuurta Eebe korkiisa intaas ka dib kuwaasu waa uun Daalimiin.

فَمَنْ أَفْرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩٤﴾

95. Waxaad dhahdaa Runbuu sheegay Eebe, ee raaca Milladda Ibraahiim (Jidkiisii) isagoo toosan, kamana mid ahayn Mushrikiinta.

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٥﴾

Aayaddu waxay Caddayn inaan Wanaagga dhabta ah la gaadhayn inta laga bixiyo waxa la jecelyahay Qaarkiis, markay Aayaddu soo degtay yaa Abuu Dhalxa Beertiisii Sadaqaystay, markaasaa Nabigu faray (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu Qaraabadiisa ku Sadaqaysto, markaasuu u qaybiyey. Tan kale waxay ahayd Yuhuud tahayna Xaq diidayaal Warsi iyo Xujo badan waxayna Nabiga Warsadeen wixii ka Reebanaa Israa'iil oo Cunno ahaa, wuxuuna Eebe u sheegay in Cunadu Xalaal u ahayd wuxuu isagu is ka reebay mooyee, Tawreed ka hor, ee ha akhriyeen Tawreed hadday run sheegi, Ciddiise Been abuurta waa Daalimad, Eebana Run buu sheegay ee halla raaco Wadadii nabi Ibraahim oo ah Diinta Islaamka ah, Gaalana wax isuma ahayn nabi Ibraahim.

Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Israa'iil "waa Yacquub" wuxuuna ku Nadray Hadduu Eebe Caafiyo Inuusan Cunin Xubnaha Qaarkood isaga iyo Caruurtiisu. Aali-Cimraan (92-95).

96. Guriga ugu horreeyey ee loo soo dejiyey Dadka waa kan Maka (Kacba-da) waana barakaysanyahay waana Hanuunka Caalamka.

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩٦﴾

97. Waxaa ku sugan Aayaad Cad Cad

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مِّمَّا إِبْرَاهِيمَ وَنَمَّ وَصَلَهِ

Maqqaamu Ibraahiimna (waa ku yaal)  
Ruuxii galana wuxuu ahaan Aamin,  
Eebana wuxuu ku leeyahay Dadka  
Xajka Baydka Ruuxii kara Wadada,  
Ruuxii Gaaloobana Eebe waa ka kaaf-  
toonyahay Caalamka.

كَانَ إِمْنًا وَلَوْ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنْ اسْتَطَاعَ  
إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾

98. Waxaad dhahdaa Ehelu Kitaabow  
maxaad uga Gaaloobaysaan Aayaadka  
Eebe, isagoo Eebana Marag u yahay  
waxaad Camal falaysaan.

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ  
شَهِيدٌ عَلَى مَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

99. Ehelu Kitabow maxaad uga Celi-  
naysaan Jidka Eebe Ruuxii Rumeyn  
idinkoo la dooni (Xaqa) Qallooc idin-  
koo marag ah Eebana ma halmaansana  
waxaad Falaysaan.

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ  
ءَامَنَ تَبِعُونَهَا إِنْ عَوَّجَأْتُمْ سُوءًا وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ  
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

Eebe wuxuu sheegi in Guriga ugu horeeyey in Eebe lagu Caabudo uu yahay Kacbada 'Eebana waa sharifay Baydkaas iyo Masaajidka barakaysan ee Maka, waxaana ku sugan Aayado waa weyn oo ka mid yahay Maqaamu Ibraahiim, Ciddii Gashana waa Aamin, Eebana Dadka wuxuu ku waajibiyey Ciddii karta inay u Xajiyaan Baydkaas, Ciddii iska diida isagoo karana Eebe waa ka kaaftoonyahay Gaalo. Abuudar waxaa laga wariyey inuu yidhi: Waxaan idhi: Rasuulka Allow Masaajidkee u horeeyey? markaasuu yidhi Masaajidka Xurmaysan (ee Maka) waxaan idhi yaa ku xiga? waxuu yidhi Masaajidka Aqsa (ee Qudsi) waxaan idhi imisaa u dhaxaysay? wuxuu yidhi Afartan, waxaan idhi yaa ku xigay? wuxuuna yidhi Meejii Saladi kugu haleeshaba ku tuko dhamaan waa Masaajide (Imaam Axmed) yuhuud iyo Nasaarana Xaqay ka gaaloobi iyagoo arka, kana leexin Dadka, ayna Ceebayni oo Qalloocin, waana wax la yaab leh inay saasu Caado u tahay. Maantadan aan joogno waxay Muslimiinta iyo Diinta Islaamka ku hayaan wax la helmaami karo ma aha. Aali-Cimraan (96-99).

100. Kuwa (Xaqa) rumeeyow Haddaad  
Adeecdaan (Maqashaan) Koox ka mid  
ah kuwa la Siiey Kitaabka (yuhuud iyo  
Nasaara) waxay idiin Celin Iimaankiin-  
na ka dib Gaalnimo.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنْ تَطِيعُوا أَمْرَ يَمَانِ الَّذِينَ أَوْفُوا  
الْكِتَابَ يَرْدُّكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كُفْرِينَ ﴿٢٠﴾

101. Seed u Gaaloobaysaan idinkoo  
laydinku kor Akhrin Aayaadka Eebe  
Dhexdiinnana Joogo Rasuulkiisii, ruu-  
xii Cuskada Eebe (oo ka dhawrsada)  
waxaa lagu hanuuniyey Jidka Toosan.

وَكَيْفَ تَكْفُرُونَ وَلَنْتُمْ تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ ءَايَاتُ اللَّهِ  
وَفِيكُمْ رَسُولُهُ وَمَنْ يَعْتَصِم بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ  
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١﴾

102. Kuwa (Xaqa) rumeeyow ka dhawr-  
sada Eebe dhawrsashadiisa Xaqa ah,  
hana dhimanina idinkoon Muslim  
ahayn.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ  
إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٢٢﴾

103. Qabsada Xadhigga Eebe (Islaamka) dhamaantiin hana kala tagina, xusana Nicmada Eebe ee korkiinna ah, markaad Col ahaydeen oos isu Dumay Quluubtiinna ood Noqoteen Nicmada Eebe darteed Walaalo, idinkoo ahaa Qar God Naar ah, oos idinka koriyey Xaggeeda, saasuu idiinku Cadayn Eebe Aayaadkiisii si aad u Hanuuntaan.

وَأَعِصُوا حَيْثُ أَتَى اللَّهُ جَمِيعًا وَلَا تَقْرَءُوا آيَاتِ اللَّهِ وَآيَاتِ رَسُولِهِ يُنَبِّئُكُمُ اللَّهُ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءَ قَائِلٍ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَاصْبِرْ لَهُمْ رِجْئَهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا كُفْرًا عَلَى سَفَا حَقْرٍ مِمَّنْ التَّارِقَاتِ فَانْقَضَتْ مِنْهَا كَذَلِكَ بَيْنَ اللَّهِ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾

Eebe wuxuu sheegay in hadday Mu'miniintu maqlaan warka Gaalada ay Xasdi Jidka Xaqa ahna ka leexin, maxaa yeelay Gaaladu waa Colka Mu'miniinta waxayna ku dadaali say u Gaalayn lahaayeen, mana haboona in la Gaaloobo iyadoo Xaqa la haysto oo Cad yahay, tan kale waa in Eebe la Cuskadaa, Cibaado dhab ahna la Caabudaa, Muslimimana lagu dhintaa, lana Qabsado dhammaan Xadhigga Eebe oon lana kala tagin. Lana Xusuusnaado sida Eebe isugu soo Dumay Qalbiga Muslimiinta iyagoo Col ahaan Jiray, ku Dhicid Naareedna u dhawaa kana koriyey, una Cadeeyay Aayaadka Eebe si ay u Hanuunaan. Waxaa Sugnaatay: Dhawrsashada Eebe waa in la Adeecoon la Caasiyin, laguna Mahdiyaa lagana Gaaloobin lana Xusoo la Halmaamin (Xaakim) 'Tilmaanta Quraankana waxaa ka mid ah: Inuu yahay Xadhigii Eebe ee Adkaa iyo Jidkiisii Toosnaa, waxaase loo baahanyahay Walaalnimo, Isku duubnaa, Xaq raacid, Gaalo ka digtoonaan iyo Toosnaa. Aali-Cimraan (100-103).

104. Ha laydinka helo Umad u yeedha Khayrka oo fari Wanaagga oo ka reebta waxa la Naco (Xumaanta) kuwaasina waa uun kuwa Liibaanay.

وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٤﴾

105. Hana noqonina kuwa kala tegay oo kale ee iskhilaafay intay u yimaa-deen Xujooyin ka dib kuwaasina waa kuwa Cadaab weyn u Sugnaaday.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَقَرَّوْا وَخَلَقُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾

106. Maalintay Caddaan (Nuuri) Wajiyaal oyna Madoobaan (Doorsoomi) Wajiyaal, kuway Madoobaato Wajiya-doodu (Waxaa lagu dhihi) miyaad Gaaloowdeen Rumeysiintii ka dib, Dhadhamiya Cadaabka Gaalnimadiinii darteed.

يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ أَشْرَدَتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ آيَاتِنَا فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾

107. Kuwuu Caddaado (Nuuro) Wajigoodu Naxariista Eebe Dhexdeeday ku waarayaan.

وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَسْجُدُونَ لِلَّهِ فِي مَا خَلَقَهُمْ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ سَاجِدِينَ ﴿١٠٧﴾

108. Taasi waa Aayaadkii Eebe oon ugu Akhriyeynaa korkaaga si Xaq ah, Eebana ma aha mid la doona Dulmi Caalamka.

بِذَلِكَ آيَاتُ اللَّهِ تَنْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾

109. Eebe waxaa u sugnaaday waxa Samaawaadka iyo Dhulka ku Sugaan, Xaggiisaana loo Celiyaa Umuuraha.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلِلَّهِ يُرْجَعُ الْأُمُورُ

Ummadan Muslimka ah wuxuu Eebe faray Inay Khayrka u yeedhaan, Wanaaggana Faraan Xumaanta reebaana, si ay u Liibaanaan, oyna ka figaadaan kala tag iyo iskhilaaf, iyagoo Xaq u yimid, si ayna ula mid noqonin Gaalada Cadaab daran Mutay Maalinta Qiyaamana Wajiyada Mu'miniintuna way Dhalaali'kuwa Gaaladuna way Doorsoomi oo Madoobaan, Mu'miniintuna Janay ku waari, Gaaladuna Naarbaya Dhadhamin, Aayaadka Eebana waa Xaq sugan, isagaana iska leh Xukunka Samooyinka iyo Dhulka, Umuuraha oo dhanna Xaggiisaa loo Celin, Fadli badan yaana ku soo arooray Khayrkoo lays faro iyo Xumaanta oo layska reebo, waana Tiirka Diinta Islaamka'laguna Sharifay Ummadan Muxamadiyada ah.

Rasuulkuna wuxuu yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Ruuxii arkaa Xumaan ha ku dooriyo Gacanta, hadduusan karin Carrabka, hadduusan karin Qalbiga, waana Iimaanka u tabar yar (Muslim) mar kale wuxuu yidhi: Eebaan ku dhaartee Wanaagaad faraysaan oo Xumantaanad reebaysaan ama wuxuu Eebe u dhawyahay inuu idinku diro Cigaab agtiisa ah, ood Baridaan oosan idin Ajiibin. (Axmed iyo Kuwa kale). Taasina waxay ku tusin Ahmiyadda umuurtaas iyo in Ummadii ka tagtaa ay mudan Cigaab Halaag. Aali-Cimraan (104-109).

110. Waxaad tihiin Ummadda u Khayroon ee loo soo bixiyey Dadka, waxaad fartaan Wanaagga waxaadna ka reeb-taan Xumaanta waxaadna rumeysaan Eebe, hadday rumeeyaan Ehelu Kitaab-ku (Xaq) Saasaa u khayrroonaanlahayd, waxaa ka mid ah Mu'iniin, badankoodna waa Faasiqiin.

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِنْهُمْ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ الْفَاسِقُونَ

111. Idin wax yeellayn mahayaan wax dhibah mooyee, hadday idin la dagaal-lamaana waxay idiin jeedin Dabada (way carari) loona Gargaari Maayo.

لَنْ يَضُرَّكُمْ إِلَّا أَلَاذِيٌّ وَإِنْ يَقْتُلُوكُمْ يُولُوكُمْ الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَضُرُّوكم

112. Waxaana lagu qadaray Korkooda Dulli meel kastoooy joogaanba, Xadhig Eebe iyo Xadhig Dad mooyee, waxayna la noqdaan Cadho Eebe, waxaana lagu qadaray Miskiinimo, waxaana ugu wacan inay ka gaaloobaan Aayaadka Eebe Dilayaanna Nabiyada Xaq daro, waxaana ugu wacan Caasinimadooda iyo Xadgudubkooda.

ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَنْتُمْ مَا تَحِبُّوا إِلَّا لِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ وَحَرِّبَ مِنَ النَّاسِ وَيَأْتِ وَيَعْصِبُ مِنَ اللَّهِ وَضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ

Eebe wuxuu sheegay in Ummadda Muxamadiyada ah u Khayrbadan tahay Umadaha, maxaa yeelay Wanaagga Faraan Xumaantana way reebaana, Eebana way rumeeyaan. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Anagaa ugu dambeyna Dadka uguna horayn Qiyaamada, uguna hor gali Jannada, in kastoo horteen la siiyey Kitaab inagana ka dib layna siiyey,



waxaana Eebe nagu hanuuniyey waxay isku Khilaafeen oo Xaq ah, Maantana way isku Khilaafeen, Dadkuna innagay ina raacaan, Barri Yuhuudbaa leh, Bari dambana Nasaara. (waxaa wariyey Abuu Yaqlaa).

Xumaanta Yuhuud iyo sida loo duleeyeyna wax badan yuu Quraanku ka waramay, hadday Muslimiinn dhab ah la dagaalamaanna way Jabi ooy Carari, Dullibaana lagu Qadaray iyo Cadho Eebe, Illeen Aayaadka Eebe yey beeniyeene oo Ambiyaday Xaq darro ku Dili jireen oo waxay la imaanayeen Xumaan iyo Xad gudub. Haddaanse aragno inay Gaaladu Ayaamahaan isugu tageen Muslimiinta Dhulkii Islaamkana qabsadeen Dadkiina laayeen taas waxaa sababay Muslimiinta oon Jahaad dhab ah Jahaadin, si xaq ahna u raacin Amarka Eebe, markayse si dhab ah Eebe u Adeecaan Xadhigga Eebana wada qabsadaan shaki ma laha inay Adkaan'Xaqoodana soo Ceshan'Caalamkana Khayr ku hogaamin sida Eebe Ballan qaaday. Aali-Cimraan (110-112).

113. Isku mid ma aha, Ehelu Kitaabka waxaa ka mid ah Ummad u Taagan (Xaqa) oo Akhrida Aayaadka Eebe Saacadaha Habeenka iyagoo Sujuudsan, (waa Cabdullaahi Binu Salaam iyo Saaxiibadiis).

﴿لَيْسُوا سَوَاءً مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ﴾

114. Rumeynna Eebe iyo Maalinta Dambe farana Wanaagga kana reeba waxa la naco (Xun) una dag dagi Wanaagga, kuwaasi waxay ka mid yihiin kuwa suuban.

﴿يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَآيَاتُهمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسِرُّونَ فِي الْأَخْبَارِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ﴾

115. Waxay Falaan oo Khayr ah laga-ma qariyo (Dayaco), Eebana waa ogyahay kuwa dhawrsada.

﴿وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ﴾

116. Kuwa Gaaloobay kama kaafido Xoolahoodu iyo Caruurtoodu Eebe Xaggiisa waxba, kuwaasuna waa Ehelka Naarta wayna ku Dhex waari.

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾

117. Waxay Bixiyaan Noloshan Adduunna waxay la mid tahay Dabayl Qabow (daran) oo ku dhacday Beer Qoom dulmiyey Naftooda ooy Halaagtay, ma dulmiyey Eebe iyagaase Naftooda Dulmiyey.

﴿مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾

Marka Quraanku Ehelu Kitaabka wax kasheegi wuxuu u jeedaa kuwa Xaqa ka leexday, hase yeeshee kuwa rumeeyey Xaqa sida Asaxaabigii Cabdullaahi Binu Salaam iyo Saaxiibadiisii kale, kuwaasoo Eebe ku tilmaamay Aayadahan Camalkoodii iyo waxa Eebe ku abaal marin oo Wanaag ah, kuwa Xaqa ka Gaaloobayse waxba uma taraan Xoolo iyo Caruuru, waxayna mudan Naar, Waxay Adduunka ku bixiyenna waxuu la mid yahay Beer Dabayl darani Halaagtay, Eebana Cidna ma Dulmiyo ee Dadku iyagaa Naftooda Dulmiya, Camalka Fiican ee layska abaal marin waxaa u shardi ah Eebe rumeyn iyo Xaq raacid, iyo Toosnaan, hadii kale waxay noqon wax kama jiraan iyo Lugooyo. Aali-Cimraan (113-117).

118. Kuwa (Xaqa) rumeeyow ha ka yeelanina Saaxiib (Hoose) wax idinka soo hadhay, kuma gabood falaan Fa-saadintiinna waxayna Jecelyihiin dhibkiinna, waxay ka muuqataa Cadhadu Afkooda, waxay qarsan Laabahoodu yaa ka weyn, waan idiin Caddaynay Aayaadka haddaad wax kasaysaan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةَ مَنْ دُونَكُمْ  
لَا يَأْتِيَنَّكُمْ خَبْرٌ وَلَا وَدٌّ وَأَمَّا غِنًى قَدْ بَدَتْ  
الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ وَمَا تَخْفَى صُدُورُهُمْ  
أَكْثَرُ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١٨﴾

119. Idinkani waad Jeceshihiin Iyaguna idinma jecla, waxaadna rumeysaan Kitaabka dhammaantiis, hadday idin la kulmaanna waxay dhahaan waannu rumeynay Hadday kaliyoobaanna waxay idiin Qaniinaan Xubnaha (Faraha) Cadho darteed, waxaad dhahdaa ku dhinta Cadhadiinna, Eebana waa ogyahay waxa Laabta ku sugan.

هَٰئِنْتُمْ أُولَٰئِكَ نَجُودُهُمْ وَلَا يَجُودُونَكُمْ وَتَوَمُّونَ  
بِالْكِتَابِ كُلِّهِ وَإِذَا الْقَوْمُ فَالَوْا أَمْسًا وَذَا حُلَا  
عَصُوا عَلَيْكُمْ الْأَتَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ  
مُوتُوا بِغَيْظِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١١٩﴾

120. hadday idin taabato Wanaag way Xumeysaa hadday idinku dhacdo Xumaanna way ku Farxaan, haddaad Samirtaan ood Dhawrsataan idinkama dhibayso Dhagartoodu waxba, Eebana waxay Camal fali wuu Koobay.

إِنْ تَمَسَّنْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُومُكُمْ وَإِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ  
يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ تُضِرُّوا وَتَنْفَعُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ  
شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿١٢٠﴾

Eebe Sareeye wuxuu uga digi Mu'miniinta inay Gaalada ka yeeshaan Saaxiib gaar ahaaneed ooy Sirtooda ku Qarsadaan, taasi ma haboona oo Gaalo layskuma halleeyo, illeen waa Col Xumaan kula jecl, mararka ka sheega Afkooda, inkastoo waxa Laabta kaga jiraa ka weynyahay, Arrintaasna waa Xaal Eebe ogaysiiyey Mu'miniinta hadday wax fahmi ooy waana Qaadan.

Ma aha inaan jeclaanno iyagoo ina Neceb, oon rumeynay Xaqa dhammaan iyaguna ka Gaaloobeen, oyna Khayaani Mu'miniinta ooy Wanaag u muujin markay isla joogaan, markay kali noqdaanna Cadho Faraha inoola Qaniini, ha ku Dhinteen Cadho, Wanaageenay ka nixi oo Xumaanteenay ku Farxi, Haddaanse adkeysanno oon Toosnaanno Dhagartoodu waxba inama yeesho, illeen Eebaa koobay waxay Qarsan ama Camalfali oo Xumaan ah. Waxaa la sheegay in Cumar Binu Khadhaab lagu yidhi: Waxaa jooga Wiil Gaal ah oo wax Qora ee maad Qoraa ka dhigatid markaasuu yidhi: ma waxaan ka dhigan Saaxiib Hoose (Bidhaano) waxaa ku dhacay Muslimiinta oo Dulli iyo kala tag ah waa markay Gaalo Saaxiib moodeen, iyaguna Colloobeen oy Qaybsameen, waase in laga baxo arrintaas. Aali-Cimraan (118-120).

121. (Xusuuso) markaad ka Kallahday (tagtay) Ehelkaaga adoo u yeeli Mu'miniinta Goob Dagaal Eebana waa Maqle og.

وَإِذْ عَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ تُرَوَّى الْمُؤْمِنِينَ مَقْعِدَةً لِلْقِتَالِ  
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٢١﴾

122. Markay Hamiday "Doontay" La-bo Kooxood oo idinka mid ah inay

إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا

Fashilaan (Cabsadaan) Eebana Wali-gooda (Gargaarahooda) ahaa ee Eebe uun ha tala saarteen Mu'miniintu.

وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢٢﴾

123. Dhab ahaan buu idiin ku Gargaaray Eebe (Maalintii) Badar idinkoo dulaysan "Tabar yar", ee ka Dhawrsada Eebe waxaadna mudantihiin inaad ku mahdisaan.

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ  
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢٣﴾

124. Markaad ku lahayd Mu'miniinta Miyuusan idiinku Fillayn inuu idinku Xoojiyo Eebihiin Saddex Kun oo Mal-la'ig ah oo soo Degi.

إِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَلَنْ يَكْفِيَكُمْ أَنْ يُمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ  
بِثَلَاثَةِ أَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ مُزِيلِينَ ﴿١٢٤﴾

125. Waa na kaafiyaan ee haddaad Samirtaan (Adkeysataan) ood dhawrsataan 'oy gaaladu degdeggoodaan idinku yimaadaan, Alle waa idinku Xoojin Shan Kun oo Malaa'ig ah oo Calaa-maysan.

بَلَىٰ إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَأْتُوكُم مِّن فَوْرٍ  
هَٰذَا يُؤْمِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ أَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ  
مُؤْتَمِرِينَ ﴿١٢٥﴾

126. Uma yeelin Eebe (Arrintaas) Bis-haaradiinna mooyee iyo inay ku Xasis-ho Quluubtiinnu isaga, Gargaar aan Eebe agtiisa ahayna ma jiro ee ah Adkaade Falsan.

وَمَا جَعَلَ اللَّهُ إِلَّا بَشْرًا لَّكُم وَايْتَضَمِينَ قُلُوبَكُمْ  
يَوْمَ ۚ وَمَا تَنْصُرُوا لَكُمْ عِندَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١٢٦﴾

127. Si uu u Gooyo (Halaago) qayb ka mid ah kuwa Gaaloobay ama Walba-haariyo oy Noqdaan iyagoo Khasaa-ray.

لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتُنَّهُمْ  
فَيَنْقَلِبُوا غَائِبِينَ ﴿١٢٧﴾

Aayadahan wuxuu Eebe kaga warami Dagaalladii Uxud iyo Badar oo Tan hore ahayd Bishii Soonfur Sanadkii Saddexaad ee Hijrada Uxudna waa Buur weyn oo Magaalada Madiina Xagga Waqooyiga ka xigta, Muslimiintana dhibaa ku gaadhay markay Khilaafeen Amarkii Nabiga Qaarkood oo ka tageen halkay ilaalinayeen, markaas laga soo galay halkaa ilaa Nabiga laga dhaawacay Dad badan oo Asaxaabtii ahna ku Shihiideen, taasina waxay ku tusin Xumaanta is khilaafka iyo amarka Fiican Diidmadiisa waana waxay u Waajibtay in laga digtoonaado. Tan kale waa Dagaalkii Badar ee weynaa ee Eebe u gargaaray Muslimiinta Xoojiyeyna iyagoo Tabar iyo Tiraba yaraa, hase yeeshee Eebaa Nasrigiisa iyo Malaa'ig ugu gargaaray, Taasina waxay ku tusin in Eebe u gargaari Muslimiinta markay dhab ahaan Eebe u Adeecaan Sharcigiisana ku dhaqmaan, Day sida loo jabiyey Gaaladii Quresheed ee Kibirka u soo duushay si ay Xaqa u baabi'iyaan una waxyeleeyaan Muslimiinta.

Badar waa magaalo u dhaw Madiina Dagaalkuna wuxuu ahaa Maalin Jamce ah Todobiyo Tobanka Bisha Soon, Sanadkii Labaad ee Hijrada, Muslimiintu waxay ahaayeen saddex boqol iyo dhawr iyo toban gaaladuna ilaa kun. Aali-Cimraan (121-127).

128. Waxba Amarka kuma lihid N-biyow ama wuu ka Toobad aqbali Eebe ama wuu Cadaabi Gaalada, illeen waa Daalimiine.

لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٢٨﴾

129. Eebaa iska leh waxa Samooyinka ku sugan iyo waxa Dhulka ku sugan, wuxuu u dhaafaa (Dambiga) Ciduu doono, wuxuuna Cadaabaa Ciduu doono, Eebana waa Dambi dhaafe Naxa-riista.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٩﴾

130. Kuwa (Xaqa) rumeeyow ha u Cunina Ribada Laablaab, kana Dhawrsada Eebe waxaad Mudantihiin inaad Liibaantaane.

يَتَأْتِيَ الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٣٠﴾

131. Kana dhawrsada Naarta loo Darbay Gaalada.

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾

132. Adeecana Eebe iyo Rasuulka waxaad u dhawdhiin in laydiin Naxa-riistee.

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٣٢﴾

133. Una deg daga Dambi dhaafka Eebihiin iyo Janno Ballaadhkeedu yahay Samaawaadka iyo Dhulka oo loo darbay kuwa dhawrsada.

\* وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَكُوتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾

134. Ee ah kuwa wax bixiya Waqtiga Ladnaanta iyo Dhibkaba, ee Damiya Cadhada ee iska Cafiya Dadka, Eebana waa Jecelyahay Samafalayaasha.

الَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكُظَّامِينَ الْغَيْظِ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾

135. Kuwa markay falaan Xumaan ama Dulmiyaan Naftooda Xusa Eebe, Warsadana Dambi dhaafid dambigooda, wax dambi dhaafana ma jiro Eebe mooyee, oon daa'imin (Xumaantay) faleen iyagoona og.

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحْشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَن يَغْفِرِ اللَّهُ فَمَا لَهُ بَدَأُ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّ عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾

136. Kuwaas Abaalkoodu waa Dambi dhaafka Eebahood iyo Jannooyin ay Dureeri dhexdeeda Wabiyaal iyagoo ku waari dhexdeeda, waxaa Wanaagsan Abaalka kuwa Camal Falay.

أُولَٰئِكَ جَزَاءُ هُم مَّغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّاتُ جَعْرِ مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَبِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٦﴾

Gaaladu waxay ka Jabiyeen Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeclee) Maalintii Uxud Dhoosha wayna Dakhreen markaasaa Dhiiggu Dareeray markaasuu yidhi say u Liibaani Qoom ku falay Nabigooda waxaas isagoo Xaqa u yeedhi, markaasay soo dagtay Waxba kuma lihid Amarka, Eebaa ku shaqa leh oo ama ka Toobad aqbali ama Cadaabi kolley waa daalimiine, illeen isagaa Xukunka Caalamka iska lehe, taasina waxay ku tusin in Jahaad iyo Camal Waajibtahay Arrinta dhabteedase Eebe ku shaqaleeyahay, wuxuu rabana fali Cidduu rabana u gargaari. Ribaduna waa xaaraan Reeban ama ha yaraato ama ha badnaatee, saan soo sheegnay, waana in Naar laga dhawrsadaa Eebe iyo Rasuulkiisana la Adeeco loona dagdago Dambi dhaaf iyo Janno wayn oo loo darbay kuwa dhawrsaday, ee wax bixiya had walba, ee Cadha Damiya, Cafiyana Dadka, Wanaagana Sameeya, Eebana Xusa markay Dambaabaan, Dambi dhaafna Eebe warsada, illeen waxaan Eebe ahayn Dambi ma dhaafee, oon Xumaanta Daa'imin, waxaana lagu abaal marin DambiDhaaf iyo Jannooyin ay ku Waari loona darbay kuwa Camalka Fiican. Saas darteed waa in wanaagga lagudadaalo Xumaantana laga fogaado. Aali-Cimraan (128-136).

137. Waxaa dhab ahaan u tagay hortiin Sunnooyin (Waddooyin) ee Socda Dhulka oo eega siday noqotay Cidhibtii Beeniyayaashii.

فَدَخَلَتْ مِنْ فَتَيَاتِكُمْ سُنَّتٌ فَيَسِرُوا فِي الْأَرْضِ فَانْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ﴿١٣٧﴾

138. Kaasi waa Caddayn Dadka waana Hanuun iyo Waanada kuwa dhawrsada.

هَذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٨﴾

139. Ha tabar yaraanina hana Murugoonina idinkoo Sarreeya haddaad Tihiin Mu'miniin.

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

140. Hadduu idin taabtay Dhib (Dhaawac) Dhabahaan buu u taabtay Qoomakan Dhib la mid ah, waana Saas Adduunyadu waxaanu ku kala wareejinaa Dadka Dhexdiisa iyo in Eebe Muujiyo kuwa rumeeyey kana yeesho Xaggiinna Shuhado, Eebana ma jecla Daalimiinta.

إِنْ يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُ ۚ وَذَلِكَ الْآيَاتُ لِّذَلِّهَا بَيِّنَاتٌ لِّلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ ۚ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٠﴾

141. Iyo inuu Imtixaamo kuwa rumeeyey Tirtirana Gaalada.

وَأَيِّمِخَّصْ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَمَحَقِ الْكَافِرِينَ ﴿١٤١﴾

142. Ma waxaad u Maleyseen inaad Galayssaan Jannada isagoon Muujinin Eebe kuwa Jahaaday oo idinka mid ah oosan Muujinin kuwa Samra.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخِلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الضَّالِّينَ ﴿١٤٢﴾

143. Dhab ahaan waxaad u ahaydeen kuwa jecel Geerida ka hor la kulankeeda, waadna aragteen Geeridii idinkoo Fiirin.

وَلَقَدْ كُشِّرَتْ مَمْنَوَاتُ الْمَوْتِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿١٤٣﴾

Eebe wuxuu u sheegay Mu'miniinta Dagaalkii Uxud ka dib inuu Imtixaankan oo kale u horreeyey Umadihii hore, Quraankuna Hanuun iyo Waano yahay, in la Cabsado oo la tabaryaraado ama La walbahaarana ayna haboonayn, maxaayeelay waxaa Guusha ku dambeyn Mu'miniinta dhabta ah, hadduu Dil iyo dhaawac idin Taabtayna iyagaba wuu Taabtay waana sidaas Sunnada Eebe inay marba Ruux ka dhacdo Masiibadu, waana Imtixaan, mana suuroowdo in Janno la gala Imtixaan la'aan, Mana aha in Jahaadka iyo ku Shihiidkiisa la Jeclaado marka Gaalada lala kulmana la Cabsado.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Ha jeclaanina la kulanka Colka, ee Warsada Eebe Caafimaad, markaad la kulantaanna Adkaysta oo Ogaada in Jannadu tahay Hooska Seefaha Hoostiisa (Saxiix). Aali-Cimraan (137-143).

144. "Nabi" Muxamadna ma aha waxaan Rasuul ahayn, waxaa Tagey hortiiis Rasuullo, ee hadduu Dhinto ama La dilo ma waxaad u gaddoomaysaan Cidhibtiinii (Dib), Ruuxii U gadooma Cidhibtiisii (Gaalooba) kama Dhibo Eebe waxba, wuuna Abaal marin kuwa ku Shukriya.

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ  
أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْفَلَبْتُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ  
يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَئِنْ نَصَرَ اللَّهُ شَيْئًا وَسَيَجْزِي  
اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٤﴾

145. Nafna ma aha tii Dhimata Idanka Eebe la'aantiis waa Kitaab Muddeysan, Ruuxii Doona Abaalka Adduunyo waxbaan ka siineynaa, ruuxii doona Abaalka Aakhirana Waxbaan Ka Siinaa, Waxaana Abaal marin kuwa Shukriya.

وَمَا كُنْتَ بِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ  
كَتَبْنَا مُوَدَّتَهُ وَفِي زُكُوفِ السَّمَاءِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ  
وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ فَوَيْهِ مِنْهَا وَمَنْ يَسْجُرْ  
الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٥﴾

146. Badanaa Nabi la Dilay\* iyadoo ay la Jireen culimo Dagaallami oo Badan, oyna Cabsanin wax ku Dhacay Jidka Eebe Dartiis, Tabarna yareynin, Dulloobinna, Eebana waa Jecelyahay kuwa Samra.

وَكَيْفَ يُدْعَىٰ مَنْ يَدْعَىٰ قَتْلَ نَبِيِّهِ إِذَا هُوَ قَدْ قُتِلَ  
وَهُوَ لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا  
وَمَا أَسْتَكْبَرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ﴿١٤٦﴾

147. Mana aha Hadalkoodu waxaan ahayn Eebow nooDhaaf Dambigannaga iyo Xadgudubkanaga Amarkanaga, Sugna Gomadahanaga noogana Gargaar Qoomka Gaalada ah.

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا  
فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ  
الْكَافِرِينَ ﴿١٤٧﴾

148. Markaasuu Siiey Eebe Abaalka Adduunyo iyo Wanaagga Abaalka Aakhiro, Eebana wuxuu Jecelyahay Samafalayaasha.

فَتَنَاهُمْ اللَّهُ تَوَابَ الدُّنْيَا وَحَسَنَ ثَوَابِ  
الْآخِرَةِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤٨﴾

Maalintii uxud markuu dhibgaadhay Muslimiinta yaa lagu Dhawaaqay in la Dilay Nabiggi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waxaana jirtay in La dhaawacay, markaasay Naxeen oo Walbahaareen Muslimiintii markaasay soo Dagtay Aayaddu. Cidwalbana way Dhiman waxaase Hadhi



Qisada Dagaalkii Uxud aadbay Aayaduhu uga Warameen, waxayna si Fiican u Tilmaameen Xaalkii Muslimiinta iyo say u Xanuunsadeen markay Koox ka mid ah oo Ilaalainaysay Colka Khilaaftay Amarkii Rasuulka, lagana Cararay Rasuulkii isagoo ugu Yeedhi inay soo Joogsadaan. Tan kale War Gaal waa inaan la maqlin oon la Adeecin illeen waa Khasaare. Waxaa Sugnaatay in Rasuulku (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ku yidhi: Cabdullahi Binu Jubayr iyo Kooxdiisii: Halkan haka tagina, xataa haddaad Aragtaan Anagoo nala Jabiyeey ha noo kaalmeynina, Markey Muslimiintu Reeyeen yaa Kooxdii ka tagtay Halkeedii Ninkii Madaxda u ahaa iyo wax yar mooyee, markaasay Gaaladii Soo hareereeyeen Muslimiintii. Taasina waxay ku tusin Wanaagga isku Duubnida Muslimiinta iyo Xumaanta iskhilaafka. Ruuxii doona inuu si Fiican u siyaad sado Arrintan ah Akhriyo Kutubta Siirada iyo Tafsiiirada wax badan buu ka heliye. Aali-Cimraan (149-153).

154. Markaas uu ku soo Dejiyey Korkiinna Murug ka dib Aaminnimmo Darteed Lulmo daboolaysa Koox idinka mid ah, Kooxna waxaa Walaacisay Naftooda waxayna u Malayn Eebe Male Jaahiliyeed waxayna Dhihi ma waxbaan ku leenahay Amarka, waxaad dhahdaa Amarka Dhamantiis Eebaa iska leh, waxayna ku Qarin Naftooda waxayna kuu muujinayn iyagoo dhihi haddaan Amarka wax ku leenahay Nalaguma Dileen Halkan, waxaad Dhahdaa haddaad tihiin Guryihiinna way u soo bixilahaayeen kuwa loo Qoray Geerida halkay Seexan (Lagu Dili), (saasna wuxuu u Falay Eebe) inuu Imtixaano Eebe waxa Laabtiinna ku Sugan iyo inuu kala Shaandheeyo waxa Quluubtiinna ku Sugan, Eebana waa Ogyahay waxa Laabta Ku Sugan.

155. Kuwii Jeedsaday oo idinka mid ah Maalintay Kulmeen Labadii Col waxaa uun Simbiriirixiyey Shaydaan waxay kasbadeen Sababtiisa Qaarkood wuuna iska Cafiyeey Eebe Xagooda Eebena waa Dambi Dhaafe dulbadan.

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً مُعَاسَا يَعْنِي طَاقَةً مِنْكُمْ وَطَاقَةً فَذَٰهُمْ أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُوا هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ قُلْ إِنْ الْأَمْرُ كُلُّهُ لِلَّهِ يُخَفِّونَ فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يَبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْلَا كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَّا قَتَلْتَاهُمْ نَأْفِلُ لَوْ كُنَّا فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبَيِّنَ اللَّهُ لِمَا فِي صُدُورِكُمْ وَيُخَيِّضَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٥٤﴾

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا مِنْكُمْ يَوْمَ اتَّخَذَ الْمُشْرِكُونَ لَكُمْ آيَةً أَسْتَأْذِنُكُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٥٥﴾

Eebe wuu ku manaysan Addoomadiisa wuxuu ku soo dajiyey Mu'miniinta Uxud oo Lulmo ah Murug ka Dib, sidoo kale Xasilooni Taasina waxay ku tusin Sugnaan iyo Ku kalsoonida Eebe, Ibnu Mascuud waxaa laga wariyey: Lulmadu Dagaalka waxay ka timid Eebe, Salaaddana Shaydaan. (Waxaa Sheegay Ibnu Abii Xaatiim).

Munafiqiintuse waxay la Joogeen Qas iyo Calaalal iyo ma Amaraa Gacanta noogu Jira, Xaalka Eebaa iska leh Dhammaantiis. Cidii Dagaalka ku Dhimatana Kolley way u soo bixilahaayeen Halkay ku Dhinteen, Hase yeeshe wuxuu Eebe saas u falay Imtixaan Dartiis, iyo inay caddaadaan kuwa Simbiriirixday oo Shaydaan Waswaasiyey. Saas darteed waa Eebe in lagu kalsoonaado, wax fiicanna



laga malaysto, Walaacin iyo Murugeyn Mu'miniintana layska jiraa illeen isagaa wax walba awoodee. Muslimiintii Hore Qaarkood waxay Dhihi jireen; Wanaagga Abaalkiisu waa in Wanaag lagu wafajiyo, Xumaanta Abaalkeeduna waa in Xumaan kale lagu Dhoco. Runtii Qisada Uxud waa Imtixaan Cad. Aali-Cimraan (154-155).

156. Kuwa (Xaqa) rumeeyow ha Noqonina sida kuwa Gaaloobay oo ku yidhi Walaalahood markay ku Safraan Dhulka ama Duulaan hadday Agtana-da Joogaan ma Dhinteen Lamana Dileen si uu uga yeelo Arrintaas Qoomamo Quluubtooda, Eebana waa Nooleeye iyo Dile, Eebana waxaad Camal Falaysaan wuu arkaa.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا  
لَاخِرَ نَجْمٍ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُرُبًا  
لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قَالُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ  
ذَلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يُخَيِّبُ وَيُؤْمِتُ وَاللَّهُ  
يَمَّا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٥٦﴾

157. Haddii laydinku Dilo Jidka Eebe amaad Dhimataan Dambi Dhaaf Eebe iyo Naxariistiisa yaa idiinka Khayrba-dan waxay Kulmin.

وَلَيْنَ فُتِنْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ  
وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٧﴾

158. Haddaad Dhimataan ama laydin Dilo Xagga Eebe umbaa laydiin Celin.

وَلَيْنَ مُتُّمْ أَوْ قُتِلْتُمْ لَمَلَى اللَّهُ تَحْتَرُونَ ﴿١٥٨﴾

159. Naxariista Eebe Darteed yaad ugu Jilicday haddaadse tahay Mid Ingagan oo Qalbi Adag way kaakala tagi lahaayeen Gaararkaada, ee iska Cafi una Dambi Dhaaf warso kalana Tasho Amarka, markaas haddaad wax goosa-tana talo saaro Eebe (Ku Dhaqaaq), Eebe wuxuu Jecelyahay kuwa Tala Saartee.

فِيمَا رَحِمَهُ مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ قَطًّا عَظِظًا  
أَلْقَيْتَ لَهُمْ قُرْآنَ تَتْلُوهُمْ قَلْبًا فَتُلْقُوهُنَّ حَوْلَكُ فَتَنفَعَنَّ عَنْهُمْ  
وَأَسْتَغْفِرَ لَهُمْ وُشَاوَهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ  
عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾

160. Hadduu idin Gargaaro Eebe wax idinka Adkaan ma jiro Hadduu idin Hoojiyana waa Kuma kan idiin Gar-gaari Gadaashiis, Eebe uun ha Tala Saarteen Mu'miniintu.

إِنْ يَضُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَلَنْ تُخْذَلَ لَكُمْ  
فَقَدْ ذَا الَّذِي يَضُرُّكُمْ مِنْ بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ  
الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾

Rasuulka Muxamed ah (Naxariis iyo Nabadgalyo eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Eebe ugu Deeqay Dabeeco Fiican Saas darteed yey Mu'miniintu ugu soo kulmeen, Hadduuse Kakanyahay way ka Agcarari lahaayeen, saasuuna Eebe u faray inuu iska Cafiya wixii Dhib ah ee kaga yimaada Mu'miniinta, Una Dambi dhaaf Warsado, Lana Tashado, Marka arrin la goostana lagu Talaabsado isagoo la talo Saaran Eebe, Gargaarna Eebaa iska leh, hadduu Muslimiinta u gargaaro wax ka adkaan ma jiro, haddii kalena yaa Eebe ka soo hadhay oo Gargaara ah. Mu'miniintuna waa inayna noqonin sida Gaalada oo Ciddii meel ku soo Dhimata ama Jahaad ku Shahiidda ku dhihin hadday nala joogi lahaayeen mayna Dhinteen, Taasina waa Qoomamo la yeelay Quluubtooda, Eebaase waxna Nooleeya waxna Dila, Si

kastood u dhimatana Eebaa lagu Hor keni, waxaase ka Khayroon waxa la kulmin oo Aduunya ah in lagu Shahiido Jidka Eebe si Dambi Dhaaf iyo Naxariis Eebe loo helo, Aali-Cimraan (156-160).

161. Kama suurowdo Nabi inuu Ganiimo wax ka Khayaamo, Ruuxii Ganiimo wax ka Khayaama wuu la Imaan wuxuu Khayaamay Maalinta Qiyaame, markaas waxaa loo Oofin (Dhamayn) Nafkasta waxay Kasbatay Lagamanaa dulmiyo.

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ وَمَنْ يَغْلُ يَأْتِ بِمَا غُلَّ يَوْمَ  
الْقِسْمَةِ ثُمَّ تَرَوْهُمْ كُلٌّ قَبْلَ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ  
لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦١﴾

162. Ruux Raacay Raalli ahaanshaha Eebe ma la mid Baa Ruux la noqday Cadho Eebe Hoygiisuna yahay Jahan-namo iyadaana U xun meel loo Noqdo.

أَفَمَنْ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِنَ اللَّهِ  
وَمَا لَهُ جِهَنَّمُ وَفِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦٢﴾

163. Iyagu waa Darajaad Eebe agtiisa, Eebana waa Arkaa waxay Fali.

هُمْ دَرَجَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ  
بَصِيرٌ ﴿١٦٣﴾

164. Dhab ahaanbuu ugu Manaystay Eebe Mu'miniinta markuu ka Bixiyey Dhexdooda Rasuul Naftooda ka mid ah kuna Akhriyi Korkooda Aayaadkiisa Daahirinna Barina Kitaabka (Quraanka) iyo Xigmada (Sunada Nabiga) waxayna ahaayeen Horay Baadi Cad.

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ  
أَنْفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ  
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ  
قَبْلَ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿١٦٤﴾

Khayaamada iyo Dhagartu waa ka Reeabantahay Ruuxa Muslimka ah ama ha ahaato waxa Gaalada Laga helo ama waxa kale, Khayaamadana wuu keeni Qiyaamada Saaxiibkeed isagoo Xambaarsan, Cidwalbana waxay la kulmi Qiyaamada waxay kasbatay Dulmina ma jiro. Ruux raacay Xaq Eebe la mid ma aha mid Cadho Alle ku dhacday oo Gali Naar, Dadkuna waa Darajaad oo iskuma Qasna Eebana waa Arkaa, Mu'miniintuna wuxuu Eebe ku manaystay Soo Bixinta Rasuulka Muxamed ah (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) iyagoo yaqaanay Runtiisa, Aaminimadiisa iyo Wanaagiisaba, kuna Akhriyi Quraanka, iyo sunada Nabiga iyagoo Horay Baadi u ahaa. Rassulkuna (Naxariis iyo Nabadga Iyo eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi yaanan garan Midkiino Imaan Qiyaamada isagoo Xambaarsan riti Qayliyi markaa uu Dhihi: Muxamedow Muxamedow, oon dhihi waxba kaagamo Hanto Eebe waan ku gaadhsiiyey (waa dheeryahay..).

Waxaana soo arrooray wax badan oo ka Digi Xumaanta khiyaamada iyo Cunidda Xaq darro ee Xoola kale, haddaadse iska Khayaanto Ciddaad Aragto, ood iska Cunto waxaad la kulanto, oodan waxba u Aabayeein Taasi ma Islaambaa, Musliminmaduna waa Toosnaan, Eebe ka yaabid, Xaq raacid, Xalaal Cunid, Wanaagu yeedhid, Xumaan ka Reebid iyo ku dhaqan Dhab ah diinta Islaamka. Aali-Cimraan (161-164).

165. Hadday idin Asiibtay (idinku Dhacday) Dhibaato Waxaad Asiibteen Laba Jibaarkeed (Badar) waxaad dhahdeen xaggee Nooga yimid (Dhibku)

أَوَلَمَّْا أَصَبْتُمْ مُصِيبَةً قَدْ أَصَبْتُمْ مَثَلَهَا  
فَلْتُمْ أَنِّي هَذَا أَقْلُ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ

waxaad dhahdaa Agta Naftiinna, Ee-  
baba wax Kasta wuu karaa.

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٦٥﴾

166. Waxa idinku dhacay Maalintay  
kulmeen Labadii Kooxood waa idamka  
Eebe iyo inuu Muujiyo Mu'miniinta.

وَمَا أَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعَانِ فَيَذَنُ اللَّهُ وَلِيْعَلَّمِ  
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٦٦﴾

167. Iyo inuu Muujiyo kuwa Munaafa-  
qoobay, oo loo yidhi Kaalay ku Dirira  
Jidka Eebe ama Difaaca, waxayna  
dheheen Haddaan ognahay Dagaal  
waan idin raaci lahayn, iyagu Gaalni-  
maday Maalintaas uga Dhawyihiin  
Rumeyn, waxay ka odhan Afkooda  
waxaan ahayn Quluubtooda, Eebana  
waa ogyahay waxay Qarin.

وَلِيْعَلَّمِ الَّذِينَ تَأْفَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّاتَّبَعْنَاكُمْ  
هُوَ الْكُفْرُ يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَنِ يَقُولُونَ  
يَأْفُوهُمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا  
يَكْتُمُونَ ﴿١٦٧﴾

168. waa kuwa ku yidhi Walaalahood  
(Munaafiqiintu) iyagoo iska fadhiistay  
Hadday na Adeecaan lama Dileen,  
waxaad dhahdaa ka Dhawra Naftiinna  
Geeri Haddaad Run sheegaysaan.

الَّذِينَ قَالُوا لِلْإِخْوَةِ هُمْ وَقَعَدُوا لَوْ أَطَاعُوا مَا قَاتِلُوا قُلَّ  
قَادَرُهُمْ وَأَعَنَ أَنْفُسُكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ  
صَادِقِينَ ﴿١٦٨﴾

Hadday Muslimiintu Qaadanwaayeen Dhibkii Maalintii Uxud iyaba waxay Dileen ama Qabteen Maalintii Badar Labo Jibaadh, Xaalkuna wuxuu ku dhacay Idam Eebe iyo ogaanshihiis iyo inay kala Muuqdaan Mu'miniinta dhabta ah iyo Munaafiqiinta, waxaana dhacday in Munaafiqiintii iska soo noqotay iyadoo uu Hogaamin Munaafaqii Cabdullahi Binu Ubayy Binu Salool iyagoo sheegey inayna Muuqan waxay u Dagaalamaan, Muslimiintuna ku lahayd war kaalaya Dirira ama Badiya Muuqaalka, Saasay ku Tageen iyagoo sheegi inaan la laayeen kuwii Jahaadka lagu Dilay Haddii Warkooda la maqlo. Ha ka Celiyeen Naftooda Geerida hadday Run sheegi, taasina waa Caadada Munaafiqiinta Calaalaca. Aali-Cimraan (165-168).

169. Hana u Malaynina kuwa Lagu  
Dilay Jidka Eebe kuwa dhintay, Saas  
ma aha waxay ku Noolyihiin Eebahood  
Agtiisa Laguna Arzaaqa.

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءُ  
عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْفَعُونَ ﴿١٦٩﴾

170. Iyagoo ku Faraxsan wuxuu siiyey  
Eebe oo Fadligiisa ah, kuna Bishaaray-  
san kuwaan wali Haleelin ee Gadaas-  
hooda ah inuusan Korkooda Cabsi iyo  
Murugo midna "ahayn".

فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَيَسْتَبْشِرُونَ  
بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٧٠﴾

171. Waxayna ku Bishaaraystaan Nic-  
mo Eebe iyo Fadli iyo inaan Eebe  
Dayacayn ajriga Mu'miniinta.

يَسْتَبْشِرُونَ بِبِعَمَلِهِمْ مِنَ اللَّهِ وَفَضْلٍ وَأَنَّ  
اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧١﴾

172. Ee ah kuwa Ajiibay (Maqlay) Eebe iyo Rasuulka ka Dib intuu Asiibay Dhaawac kuwa Wanaag Falay oo ka mid ah oo dhawrsaday waxaa u sugnaaday Ajir wayn.

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ  
لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٢﴾

173. Ee ah kuwuu yidhi Dadku (Gaaladu) Dadkii baa idiin kulmay ee ka Cabsada oo u Siyaadiyey Rumeyn, oy dhaheen Kaafiyahanagu waa Ilaahay Isagaana u Fiican Wakiil.

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ  
فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ  
وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾

174. Oo La noqday Nicmo Eebe iyo Fadli oyna Taaban Xumaan Raacayna Raalli ahaanshaha Eebe, Ilaahayna waa Fadli wayn lahaade.

فَاتَّقِلُوا يَوْمَئِذٍ مِنْ اللَّهِ وَفَضِّلْ لَمْ يَمَسَّ سَهْمُهُمْ سُوءُ  
وَاتَّبَعُوا رِضْوَانِ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٤﴾

175. Kaasi waa Shaydaan wuxuuna idinku Cabsi Galin Awliyadiisa (Saaxiibadiis) ee ha Cabsanina, ee iga Cabsada Haddaad Mu'miniin tiihin.

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ. فَلَا تَخَافُوهُمْ  
وَخَافُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٥﴾

Ciddii Shahiid lagu Dilo wuxuu ku Noolyahay Eebe Agtiisa isagoo Farxi oo Bishaaraysan Jecelna in Saaxiibadiisu Soo Shihiidaan, Bishaaro, Nicmo iyo Ajir yaana u sugnaaday, waana kuwa Eebe iyo Rasuulka Adeeca inta Dhib ku Dhacay ka Dib, una Adkeystay Markii loo kulmay Eebana Cuskaday, lana Noqday Wanaag iyo Rille Eebe oon kana Cabsanin Warka Shaydaanka ee Eebe ka Cabsaday. Fadliga Shahiidnimada iyo Jihaadka waxaa ku soo Arooray waxbadan waxaa ka mid ah: Inay Arwaaxdoodu ku Jirto shimbir Daaqi Jannada oo u Dheelmada Tiriigyo Carshiga ku Xidhan. Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Waxaa na Kaafiya Eebe Isagaa u Fiican Wakiil, waxaa Yidhi Nabi Ibraahim markii Dabka lagu Tuuray iyo Nabi Muxamed markii lagu Yidhi Dadkiibaa idiin kulmay. Waxaa Fadliga Jahadka iyo Wanaagiisa rumeeya Kuwa Jidka Eebe ee Xaqa ah ku Jahaada. Aali-Cimraan (169-175).

176. Yeyna ku murug galin kuwa u Deg degi Gaalnimada iyagu kama Dhibaan Eebe waxba, wuxuu Dooni Eebe inuusan ugu yeelin Nasiib Aakhiree waxayna Mudan Cadaab Weyn.

وَلَا يَخْزِيكَ الَّذِينَ يَسْرِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَنْ  
يُبْصِرُوا اللَّهَ فِي شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ أَلَا يَجْعَلُ لَهُمْ حَظًّا فِي  
الْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٧٦﴾

177. Kuwa ku Gatay Gaalnimo limaanka kama Dhibayaan Eebe waxba waxayna Mudan Cadaab Daran.

إِنَّ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ لَنْ يُبْصِرُوا اللَّهَ  
شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٧﴾

178. Yeyna u Malaynin kuwa Gaaloo-bay inuu Sugidoodu Khayr u tahay, waxaannu u Sugi uun inay Siyaadsadaan Dambi, waxayna mudan Cadaab Dulleeya.

وَلَا يَخْصِبُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَمَّا نَحْنُ لَكُمْ خَيْرٌ  
لَا تَنْفُسُهُمْ أَتَانَحْنُ لَكُمْ لِيَزْدَادُوا إِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ  
مُهِينٌ ﴿١٧٨﴾

179. Ma aha Eebe kii kaga Taga Mu'miniinta Sidaad tihiin intuu ka kala Sooco ka Xun iyo kan Fiican, mana aha Eebe kii idin Daaliciya (Tusiya) waxa Maqan, hase yeeshee wuxuu ka dooran Rasuulkiisa Cidduu Doono ee Rumeeya Eebe iyo Rasuulkiisa, Haddaad Rumeysaan Xaqa oo Dhawrsataan waaxad Mudanaysaan Ajir Weyn.

مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَكُمْ عَلَىٰ الظُّلُمِ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِيٰ مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَاتَّبِعُوا بِاللَّهِ وَرُسُلَهُ ۚ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَفَلَا تَعْلَمُونَ ۝١٧٩

180. Yeyna u malaynin kuwa ku Bakhayli wuxuu Siiley Eebe oo Fadli ah inay Khayr u Tahay, Sharbayse u Tahay waxaana Luqunta loo Galin waxay ku Bakhaylayeen Maalinta Qiyaame, Eebaana iska leh Dhaxalka Samaawaadka iyo dhulka, Eebana waaxad Camal Falaysaan waa Ogyahay.

وَلَا يَخْسِرَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا أَنْتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ ۚ يَوْمَ الثَّغِيرِ ۝ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝١٨٠

Cid Gaaloowday waxba hau Murgin'waxba Eebe kama Dhibtee, Aakhirana Nasiib kuma leh, illeen Gaalnimay Iimaanka ka doorteen, Sugidduna Khayr u ma aha ee waa Dambi Badsasho. Adduunkuna waa Imtixaan si Loo kala Sooco kan Xun iyo kan Fiican, wax og waxa maqanna ma Jiro Eebe Mooyee wuxuu u doortay Rasuuladiisa Ciddu doonay'waase in Xaqa la Rumeeyo lana Dhawrsado, kubakhayl Xaqana Khayr ma aha ee waa Khasaare, Qiyaamana wuxuu imaan isagoo Luqunta ku wada wuxuu ku Bakhaylay, Eebana u Hadhi waxa Cirka iyo Dhulka ku Sugaan waxa la Falina og ee ha loo darbado. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe kor kiisa ha yeelce) wuxuu yidhi: Addoonkaan gudan Zakada Xoolihiisa waxaa laga Dhigaa Masbaraleh oo Raaci oo ka Carari oo raaci isagoo dhihi Waxaan ahay Kansigaagii Markaasuu Aayaddan Akhriyey Cabdullahi. Waxaa wariyey Imaam Axmed iyo Kuwo kale.

Xaqoo la Sheegi waayana way Noqotaa. Aali-Cimraan (176-180).

181. Dhab ahaan yuu u Maqlay Eebe Hadalka Kuwii Yidhi Eebe waa Faqiir Anaguna waxaan nahay Hodan (waa Yuhuud ha halaagmeene) waan Qoraynaa waxay dhihi iyo Diliddooda nabiyaada ee Xaq daro waxaan u dhahaynaa dhadhamiya Cadaaba Gu-bashada.

لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنَاهُ ۚ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَتْلُهُمُ الْأُنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلُ دُفُوا عَذَابَ الْخَبِيرِ ۝١٨١

182. Taasina waa waxay hormarsatay Gacmahoodu Eebana ma aha Dulmiyaha Addoomada.

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَسْـَٔدُ لِمِثْلِهِمُ أُعْرِضْ ۝١٨٢

183. Waa kuwa Yidhi Eebe wuxuu nagula Ballantamay Inaanaan Rumeyn

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَاهِدُ إِلَىٰنَا أَلَّا نُؤْمِنَ

Rasuul intuu Nooga keeno Qurbaan (Sadaqo) oy cunto Naar, waxaad dhahdaa waxay idiinla yimaadeen Rasuullo hortay Xujooyin iyo waxaad sheegteen ee Maxaad u Disheen haddaad run sheegaysaan.

لِرَسُولٍ حَتَّى يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ قَبْلِ يَأْتِيَتِ وَالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوهُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٨٦﴾

184. Hadday ku Beeniyaan waxaa dhab ahaan loo Beeniyey Rasuullo kaa Horreeyey oo la yimid Xujooyin iyo Kutub iyo Kitaab Cad.

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كُذِّبَ رَسُولٌ مِنْ قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ﴿١٨٧﴾

Yuhuud iyo wixii la mid ah (Eebe ha Dulceeyo,) waa Af Xunyihiin had iyo Jeer intay kaga Sheegaan Eebe inuu Faqiir yahay iyaguna Hodanyihiin markay Maqleen Aayadaha Sadaqada ku Boorin waase laga Abaal marin Hadalkaas, oo la cadaabi waxay Hor marsadeen Darteed waana Beentood in lagala Ballamay inaanay Rumeeynin Rasuul intay Sadaqadiisu Naaru ka Cunto, Imisaay Rasuullo Dileen Xujooyinna Beeniyeen. Ibnu Cabaas wuxuu yidhi Markay Soo dagtay:

Yaa Eebe Amaah Fiican Amaahiya (Wax Sadaqaysta) yey Yuhuudu tidhi Muxamadow wuu Baahday Eebahaa intuu ka warsado Addoomada Amaah, markaasay soo Degtay Jawaab ahaan Aayadda (waa Maqlay Eebe kuwii Hadalkaa yidhi Eebe waa Faqiir Anaguna Waxaanu Nahay Hodan). Eebaa Hodan ah wax walbana isagaa Awooda Dadkuna waa u Baahanyihiin, waxa la Bixiya Dadkay wax u tartaa ee Ilaahay uma Baahna, ee waa in Laga digtoonaado Wadada Gaalada waxna dar Eebe loo Baxsado si Dadka Baahan loo Kaalmecyo. Aali-Cimraan (181-184).

185. Nafkasta waxay Dhadhamin Geeri, waxaa uun laydiin Oofin Ajrigiinna Maalinta Qiyaame, Ruuxiise laga iilo Naarta oo la galiyo Janada wuu Lii-baanay, Nolosha Adduuna ma aha waxaan Raaxo kado ahayn.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُ أُجْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَمَنْ زُحِجَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَمْتَعٌ عُفُورٍ ﴿١٨٨﴾

186. Waan idinku Imtixaamaynaa Xoolihiinna iyo Naftiinna waxaadna ka Maqlaysaan kuwa la siiyey Kitaabka oo idinka horeeyey iyo Mushrikiinta (Gaaladii Carbeed) dhib Badan had-daadse Samirtaan ood dhawrsataan Arrintaasu waa Umuuraha loo Qasdo.

لَكُمْ مَوْتٌ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسُكُمْ وَلِتَسْمَعُوا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا الَّذِي كَفِيرًا وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿١٨٩﴾

187. (Xusuuso) markuu Qaaday Eebe Ballanka kuwii la siiyey Kitaabka inaad u Cadaysaan (Xaqa) Dadka Oydaan Qarinin waxayse ka Tuureen Dhabarkooda Gadaashiis waxayna ku gateen Lacag Yar waxaa Xun waxay Gadan.

وَلَا تَأْخُذْ بِلَا إِلَهٍ مِثْلُ اللَّهِ يَسْتَحِبُّ أَنْ يُحْمَدَ

188. Haw Maleyn kuwa ku Farxa

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا أَتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا

waxay la yimaadaan oo Jecel in lagu Mahdiyo waxayna Falin Haw malayn inay ka Nabadgali Cadaabka waxaana u Sugnaaday Cadaab Daran.

189. Eebaa iska leh Xukunka Samaa-waadka iyo Dhulka, Eebaana wax kasta kara.

يَمَّا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبْهُمْ بِمَقَارِقٍ مِنَ  
الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨٩﴾

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩٠﴾

Naf walba way Dhimar waana la Abaalmarin Qiyaamada, Liibaan waa Janno la galo iyo Naar laga nabadgalo Xoolo iyo Naftana waa laysku Intaxaami, Gaaladana had iyo jeer Dhibaa laga maqlaa waxayse u baahantahay Adkaysi iyo Dhawrsasho. Tankale waa Waajib in Xaqa loo Cadeeyo Dadka oon laga Qarinin, Cidiise Xaqa Tuurta oo wax kale oon Qiima lahayn ku badalata Jecelna in waxay Sameeyaan iyo waxayna Sameeyninba lagu Amaano kuwaasu ma aha kuwo Liibaani oo Naar ka Kori illeen Eebaa Xukunka iska leh wax walbana karee, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Eebaan ku Dhaartaye Adduunku ma aha marka Aakhiro loo Eego midkiin oo Farta Badda Galiyey oo ka soo Celiyey mooyee. Tan kale waa in Dadka wax loo Sheego lagana Qarinin.

Nabiguna wuxuu Yidhi: Ruuxii Cilmi la Warsado oo Qariya waxaa lagu Xakamayn Qiyaamada Xakama Naar ah. Aali-Cimraan (185-189).

190. Abuuridda Samaawaadka iyo Dhulka iyo is Khilaafidda Habeenka iyo Maalinta Calaamooyin yaa ugu Sugan kuwa Caqliga leh.

إِن فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ أَلْوَانِ  
النَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾

191. Ee ah kuwa ku Xusa Eebe Taagni iyo Fadhi iyo Jiifba, oo ku fikira Abuuridda Samaawaadka iyo Dhulka (iyagoo dhihi) Eebow Umaadan Abuur-in kan (Khalqiga) Baadil (Ciyaar) waad Nasahantahay Ee naga kori Cadaabka Naarta.

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ  
وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا  
خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا تُسَبِّحُكَ فَقَالُوا عَذَابُ النَّارِ ﴿١٩١﴾

192. Eebow adigu ruuxaad Galiso Naarta Dhab ahaan baad u Dulaysay Daalimiintana uma Sugnaanin Gargaarayaal.

رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ  
وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن أَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾

193. Eebow Anagu waxaan Maqallay Yeedhe u yeedhi Iimaanka oo dhihi Rumeeya Eebihiin waana Rumeynay, Eebahanow noo dhaaf Dambiyadanada Asturna Xumaantanada naguna Dil la Jirka kuwa Baarriga ah (fican).

رَبَّنَا إِنَّا أَسْمَعُ مَا دُبَايَاتُ الْإِيمَانِ أَنْ  
ءَامُرُ بِكُمْ فَتَمَتُّوا رَبَّنَا فَأَنْفِرْ لَنَا دُوبَنَا  
وَكُنْفِرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَوَقْنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿١٩٣﴾

194. Eebahanow na sii waxaad noogu Yaboohday Rasuuladaada hana na

رَبَّنَا وَإِنَّا مَا وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا نَخْشَىٰ نَابُورَ

Dulleyn Maalinta Qiyaame, Adigu ma Baajisid Ballane.

الْقِيَامَةَ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿١٩٤﴾

Eegidda Cirka iyo Dhulka, Habeenka iyo Maalinta waxaa ugu Sugan Muminiinta Caqliga leh Calaamadda Awoodda Eebe iyo Jiridiisa, kuwaas had iyo Jeer Eebe Xusa ogna inaan Eebe Ciyaar u Abuurin Adduunka, kana Magangala Eebe Naarta, mar hadday Xaqa Rumeeyeen iyo inaan Eebe Dulleyn Maalintaas. Cirka iyo Dhulka, iyo Khalqiga kalaba waa in la eego laguna waano Qaato, Dibna wax looga Fikiraa, Xadiith Dheer waxaa ku Sugnaaday in Bilaal u yimid Nabigoo oo yi markaas uu yidhi maxaa kaa oohin, Nabiguna yidhi: Magacaa Be'maxaan la Ooyi waayi waxaaba laygu soo dajiyeey Xalay Aayaddan (Abuuridda Samoooyinka, Dhulka iyo is Khilaafidda habeenka iyo Maalinta Calaamad baa ugu Sugan kuwa Caqliga leh) wuxuuna yidhi waxaa Halaagsamay Ciddii Akhrida oo Fikirin. Waxaa wariyeey Ibnu Marqa Weyhi.

Xasan Basrina wuxuu yidhi: Fikirku waa Muraayadda ku tusin Wanaagaada iyo Xumaantaada. Saas darteed waa in Had iyo jeer la Fikiraa lana Xisaabtamaa, Eebana lagu Xidhnaado Wanaag Adduun iyo Aakhirana lagu dadaalaa. Aali-Cimraan (190-194).

195. Wuxuu ku Ajiibay Eebahood Anagu ma dayacno Camal Mid Camal Falay oo Idinka mid ah Lab iyo Dhadig, Qaarkiin Qaarbuu ka ahaaday kuwa Hijrooday ee laga Bixiyeey Guryahooda oo lagu Dhibay Jidkayga oo Dagaalamay oo la Dilay waannu Asturi Xumaanahooda waxaana Galin Jannooyin ay Dureeri Dhexdeeda Wabiyaal waana Abaal marin Eebe Xagiisa ah, Eebe agtiisaana Abaalmarin Wanaagsan tahay.

فَأَسْرَبَ لَهُمْ زُهُرًا إِلَى الْأَرْضِ عَمَلٌ عَمِلَ مِنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ نَسِيَ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأَنزَلْنَاهُمْ رِزْقًا مِنْ رَبِّهِمْ وَوَدُّوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَاتِلُوا وَفُتِلُوا لَئِكَفَرَنَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دُخْلَنَّهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ تَوَابًا مِمَّنْ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١٩٥﴾

196. Yeyna ku Dhagrin ku Gadoonka kuwa Gaaloobay ee Dhulka (Adduunka).

لَا يَغْرُبُكَ تَقَلُّبُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي الْبِلَادِ ﴿١٩٦﴾

197. Waa Raaxo yar kadib Hoygoodu waa Jahannamo, iyadaana u xun Gogol.

مَتَّعَ قَلِيلٌ ثُمَّ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَفِيهَا أَلْمَسَاءُ ﴿١٩٧﴾

198. Hase Yeeshee kuwa ka Dhawrsada Eebahood waxay mudan Jannooyin ay dureeri Dhexdeeda Wabiyaal iyagoo ku waari Dhexdeeda, waa marti Qaad Xagga Eebe ka ahaaday, waxa Eebe agtiisa ah yaana u Khayr roon kuwa Baarriga ah (Wanaagsan).

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا نُزُلًا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِلْآبِرَارِ ﴿١٩٨﴾

199. Ehelu Kitaabka waxaa ka mid ah mid Rumeyn Eebe iyo waxa laydiin soo

وَلَا يَمْنُ أَهْلُ الْكِتَابِ لَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَمَا



dejiyey iyo wixii loo soo Dejiyey iyagoo u Khushuuci Eebe kumana Gataan aayaadka Eebe Qiimo Yar, kuwaas waxaa u Sugnaaday Ajirgooda Eebahood Agtiis, Eebana waa Deg degtaa Xisaabtiisu.

أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خَشِيعِينَ لِلَّهِ  
لَا يَشْعُرُونَ بِمَا يَنْتِ اللَّهُ تَمَنَّا قَلِيلًا أَوْ لَتِيكَ  
لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ ﴿١٩٩﴾

200. Kuwa (Xaqa) rumeeyow Samra oo Samirtama kuna Nagaada Dhawridda (Xuduudda Islaamka) kana Dhawrsada Eebe waxaad Mudantihiin inaad Liibaantaane.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَصْبِرُوا وَصَابِرُوا  
وَرَابِطُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢٠٠﴾

Eebe ma dayaco Camal Ruux Lab iyo Dhadigba kuwa dar Eebe u hijrooda ee Guryahooda laga Bixiyey ee lagu dhibo Jidka Eebe oo Dagaalama oo la Dilo Eebe wuxuu ku Abaalmarin Dambi Dhaaf iyo Janno. Mana aha in lagu Dhagramo Gagadoonka Gaalada iyo Shaqadooda Adduunyo kanay Sameeyeen oo meelheblay Gaadheen iyo waxaasay soo Saareen, illeen waa wax yar oo Naaru uga Dambayso. Kan Eebe ka Dhawrsadaase Khayrbaa u Yaal Eebe Agtiisa, Eheluu Kitaabkana waxaa ka mid ah kuwo Xaqa Rumeeyey Eebaana Abaal marin, tan kale waa in la adkaysto lana Jahaado Islaamkana la ilaaliyo si loo Liibaano, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Kunagaadi Jidka Eebe Maalin yaa ka Khayr badan Adduunka, iyo waxa ku Sugaan korkiisa. (Bukhaari) taasina waxay ku tusin Fadliga jahaadka Jidka Eebe iyo Daaficidda Xuduudda Islaamka iyo Adkeysiga Arrintaas yey Liibaantu tahay Sidaas. Markalana Rassulku (N.N.E.K. hayelee) wuxuu yidhi: Laba Indhood ma Taabato Naari il u ooyday Cabsi Eebe iyo il bariday iyadoo Ilaalin Jidka Eebe. (Tirmadi) Waana kaas sharafta Jahaad, Muslimiintuna waxaa Xoog, Sharaf iyo Cisi ugu Dambaysay markay ka taggen Jahaadka iyo Difaaca Xuduudda Islaamka. Aali-Cimraan (195-200).



## Suurat An-Nisaa'



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa Ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Dadow ka Dhawrsada Eebihiina Idinka Abuuray Nafkaliya (Adam) kana Abuuray xaggeeda Haweenaydeeda (Xaawo) kana Abuuray Xaggooda Rag Badan iyo Haweenba, ka Dhawrsada Eebihiinna aad wax isku Warsataan iyo Qaraabada, Eebana wuxuu u Yahay Korkiinna Illaliye.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْفُورُ ذِكْرِ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَيْنَهُمَا رِجَالٌ كَافِرًا وَبَيْنَهُمَا نَفْسٌ وَتَقْوَى اللَّهِ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾

2. Siiya Agoonta xoolahooda hana ku Badalina Xumaan Wanaag, hana Cuni-na xoolahooda La jirka Xoolihiinna, Taasina waa Dambi weyn.

وَأَنْتُمْ أُولُو الْأَيْمَنِ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا الْحَيَاتِ بِالطَّبِيبِ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إِلَى أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا ﴿٢﴾

3. Haddaad ka Cabsataan inaydaan ku Cadaalad Falin Agoonta Guursada wixii idiin Wanaagsan oo Haween ah, Labo, Saddex iyo Afar, Haddaad ka Cabsataan inaydaan Caddaalad Falin Mid kaliya (Guursada) ama waxay Hanatay Gacmihiinnu Saasaa u Dhaw inaydaan Jawrfaline.

وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْأَيْمَنِ فَانْكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَتًى وَتِلْكَ رُجُوعٌ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةٌ أَوْ مَمْلُوكَةٌ أَوْ حُرٌّ مِلَّةً أُولَئِكَ أَتَعْدِلُوا ﴿٣﴾

4. Siiya Haweenka Meherkooda isagoo Waajib ah hadday idiinka Raali noqoto wax ka mid ah Naftoodu Cuna idinkoo Shifaysan oo Kadban.

وَأَنْتُمْ أُولُو النِّسَاءِ صِدْقَتُهُنَّ ذِي حِلٍّ فَإِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَنَفْسًا فَكُلُوهُنَّ حَيْثُ مَرَرْتُمْ ﴿٤﴾

Suuraaddu waa Suurad Weyn oo Daryeeli Xaq Haweenka iyo Agoonta iyo kuwa kale waxayna Fari in Eebe laga Dhawrsado illeen waa kan Naf kaliya Dadka ka Abuuray, Taasoo ah Nabi Aadam, waxaa kaloo Beenaalayaashu ka Sheegi Abuurka Dadka waa waxaan Jirin, sidoo kale waxay fartay Dhawrida Xaq Qaraabaada, Agoonta, Guurka oo lagu Caddaalad Falo haddaan la karayna mid kaliya la Guursado, iyo in Haweenka la Siiyo Meherkooda waxay ka Raalli Noqdaan mooyee, Diinta Islaamkuna wax badan bay ka Digtay Dhibka Agoonta Iyo Haweenka, waxaa Sugnaaday: U caabud Eebe sidii Adoo Arka, Haddaadan Arkin Isagaa ku Arkee.

Saas darteed waa in la Dhawraa Xuquuqda Dadka Gaar ahaan Agoonta oon la Cunin Xoolahooda Loona Wanaag Falo, iyo haweenka oo la Siiyo Xaqooda iyo Meherkooda lana Dulmiyin. An-Nisaa' (1-4).

5. Ha Siinina Sufahada (aan is maamuli karin) xoolihiinna Alle idiinka yeelay tu noloshiinnu ku taagan tahay, ka Quu-diya kana Arradbixiya una Dhaha Hadal Fiican.

وَلَا تَوْنُوا السُّنْمَاءَ أَمُولَكُمُ النَّبِيُّ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ فِيهَا وَأَرْزُقُوهُمْ فِيهَا وَأَسْوِهْهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿٥﴾

6. Imtixaamana Agoonta markay Gaadhaan Guur Haddaad ku Aragtaan (Ogaataan) xil kasnimo siiya iyaga Xoolahooda hana u Cunina Xad gudub iyo ka degdagis intayna Weynaan, Ruuxii Hodan ah ha dhawrsado Ruuxii Faqiir ahna ha ka Cuno si Wanaagsan, markaad u Dhiibtaan Xoolahooda Marag u yeela, waana ku Filanyahay Eebe Xisaabiye.

وَابْتَغُوا الْيَتَامَىٰ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آنَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ إِسْرَافًا وَيَدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْعِفْ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٦﴾

7. Ragga waxaa u Sugnaaday Qayb ka mid ah waxay ka tageen Labada Waalid iyo Qaraabadu Haweenkana waxaa u Sugnaaday Qayb ka mid ah waxay ka Tageen Labada Waalid iyo Qaraabadu kiisa Yar iyo kiisa Badanba, isagoo ah Qaddar la Waajibiye.

لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿٧﴾

Dadka Muslimka ah waa Mid kaliya, waana inay is dhaqaaleeyaan, Ciddii Xoolo leh oon is Maamuli karin waa in Gacanta loogu hayaa, laguna Dhaqaaleeyaa, lana Imtixaamo markay qaangaadhaan hadday Maamuli karaanna loo Dhiibo, oon loona Cunin Xadgudub iyo ka Deg degid weynaansho, Ruuxii Hodan ah ha Dhawrsado, kii Faqiir ahna ha ka Cuno si Dhawrid ah, marka Xoolaha la Siinna Marag ha loo yeelo Isagoo Eebe Xisaabiye ku Filanyahay. Rag iyo Haween mid kastaa Qaybuu ku leeyahay waxay ka Tagaan Waalidkood, ama Qaraabadii Yaraa iyo Badnaaba, waa Qader Xukuman. Waxaa Sugnaatay in Nin u Yimid Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuuna ku Yidhi: Waxaan hayaa Agoon Xoola leh Anna Xoolo ma lihi ee wax ma ka Cunaan, wuxuuna ku Yidhi: Ka Cun si fiican oon Xad Gudub ahayn. Taasina waxay ku tusin Dhawrida Xuquuqda Dadka Tabarta yar, iyo Ilalinta Arrimahooda, iyo inaan lagu Xad Gudbin. An-Nisaa' (5-7).

8. Hadday Joogaan Qaybta Qaraabo, Agoon iyo Masaakiin (aan dhaxlayn) wax ka Siiya una dhaha Hadal Wanaagsan.

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَرْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿٨﴾

9. Hana ka Cabsadeen kuwa Hadday kaga Tagaan Gadaashooda Caruur Tabar Yar una Cabsan lahaa hana ka Dhawrsadeen Eebe hana Dheheen Hadal Toosan.

وَلْيَحْضِرَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكَوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعْفًا خَافُوا عَلَيْهِمْ فَلْيَسْقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٩﴾

10. Kuwa u Cunaya Xoolaha Agoonta Dulmi (Xaq darro) waxay uun ku Cunayaan Calooshooda Naar waxayna Gali Saciir.

11. Wuxuu idiin Dardaarmi Eebe Caruurtiinna; kan Lab wuxuu mudan yahay Qaybta Labo Dhadig oo kale Hadday Yihiin Haween ka Sarreeya Labo waxay Mudan Labo\* Dalool wuxuu ka Tagay, hadday tahay mid waxay Mudan Nus, Labada Waalidna mid kastoo ka mid ah wuxuu Mudan Sudus (Lix meelood meel) Hadduu ka Dhintay (Ilmahoodu) Caruur, hadduu Caruur lahayn oy Dhexlayaan Labada Waalid Hooyadu waxay Mudan Saddex Meelood Meel, Hadduu Walaalo leeyahay Hooyadu waxay Mudan Sudus Dardaaran ka iyo Daynta ka Dib, Aabayaalkiina iyo Wiilashana ma Ogidiin Kooda idinku Dhaw Nacfi, waa Faralyeel "Qaddaraad" Eebe, Ilaahayna waa Oge Falsan.

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَى ظُلْمًا إِنَّهُمْ  
يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ

سَعِيرًا ﴿١٠﴾

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلَّذِ كَرِ مِثْلَ حَظِّ  
الْأُنثَيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ  
ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ  
وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا الشُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ  
كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ آبَاؤُهُ فَلَهُمْ  
النِّصْفُ إِنْ كَانَ لَهُنَّ إِخْوَةٌ فَلِلْإِخْوَةِ الشُّدُسُ مِنْ  
بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أُولَئِكُمْ وَأَبَاؤُهُمْ وَأَبْنَاؤُهُمْ  
لَا تَذَرُونَّ أَهْلَهُمْ أَقْرَبَ لَكُمْ نَفَعًا فَرِيضَةً مِنَ اللَّهِ  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١١﴾

Aayadda hore waxay Fari in hadday Qaybta joogaan Dad aan Dhexalka lahayn oo Qaraabo, Agoon iyo Masaakiin ah wax laga siiyo, Tan kalana in la Dhaqaaleeyo Caruurta Tabar yar sidaad u Jeceshahay in haddaad ka tagto iyagoo kale loo Dhaqaaleeyo, iyo inaan la Cunin Xoolaha Agoonta Ciddi Cuntana waxay Cuni Naar, Aayadda dambana waxay Caddaysay Dhexalka waxayna ka midtahay Saddexda Aayadoo ee Suuraddan ku Sugaan ee ka Warramay Dhexalka, Barashada Dhexalkana waxaa ku soo araray isku Boorin, Sida: Cilmigu waa Saddex waxa ka soo Hadhay waa Siyaado: Aayad Sugaan, Sunno Taagan, ama Fariido Caadil ah, waxaa kaloo Sugnaaday: Barta Faraa'isha Barana Dadka waa Cilmiga Nuskiye, Waana la halmaami, waana waxa ugu Horreeya ee laga Siibi Umaddayda. Saasaana loo Caddeeyey'oo loo Muujiyey. An-Nisaa' (8-11).

\* Saddex meelood laba meel oo ah xoolihii marka saddex loo qeeybiyay labadiisa

12. Waxaa idiin Sugnaaday Nus waxay ka Tagaan Haweenkiinnu haddayna Ilmo lahayn, haddayse la haayeen Ilmo waxaad leedihiin Rubuc (Afar meelood meel) waxay ka tagaan Dardaaran ay dardaarmeen iyo Dayn ka Dib, Haweenkuna waxay Mudan Rubuc waxaad ka Tagteen Haddaydaan Ilmo lahayn, haddaad Ilmo leedihiin waxay

\* وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ  
لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتْ لَهُنَّ وَلَدٌ  
فَلََكُمْ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ  
يُوصِيَنَّ بِهَا أُولَئِكُنَّ وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا  
تَرَكْنَ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِنْ  
كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّلُثُ مِمَّا

mudan thumun (Siddeed Meelood meel) waxaad ka tagtaan, dardaaran aad dardaarmaysaan iyo Dayn ka Dib, hadduu yahay Ninku mid la Dhaxli Waalid iyo Ilmo la'aan ama Haweenay-du isagoo leh Walaal ama Walaashiis mid kasta wuxuu Mudan Sudus (Hadday la hooya yihiin) hadday yihiin wax ka badan intaas waxay wadaagi thuluth (Saddexmeelood meel) Dardaaran la dardaarmo iyo Dayn ka Dib, isagoon Dardaaranka Cidna lagu Dhibayn, waana Dardaaran Eebe, Ilaahayna waa Oge Dulsan.

تَرَكْتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةِ نُوصُوا بِهَا أَوْ دَيْنٍ  
وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةً  
وَالَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا الشُّدَّةُ  
إِنْ كَانَ أَبُو الْأُخْتَيْنِ الْأَبَوَيْنِ مِنْ ذَلِكَ فَهُمَا شُرَكَاءُ  
فِي الْوَلَايَةِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةِ نُوصُوا بِهَا  
أَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُضَارٍّ وَصِيَّةَ مِنَ اللَّهِ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٢﴾

Aayaddanna waa Aayadda kale ee Caddaysay Dhaxalka, iyo in Cid walba la Siin waxay Mudatay marka laga bixiyo Dardaaranka iyo Daynta, waana Arrin Eebe adkeeyey Caddeeyeyna, Rasuulkana (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi Eebe wuxuu siiyay Ruux kastaba Xaqiisa ee u dardaaran mid wax dhaxli ma Jiro. (Waa saxiix), waxaa kaloo sugnaatay Dardaaranka oo laysku Dhibo waa Dambiyada Waaweyn. Saas darteed waa in Cid walba la siiyo wixii Eebe u Sugay, Dardaaran iyo kala Jeclaysina inaan lagu dhibin Ruux Xaqiis, Illeen Eebaa Saas faraye, waana in la maqla amarkiisa si loo liibaano Aakhiro iyo Adduunba. An-Nisaa' (12).

13. Taasi waa Xuduud Eebe, Ruuxii Adeeca Eebe iyo Rasuulkiisa wuxuu Galin Jannooyin ay Dareeri Dhexdeeda Wabiyaal iyagoo ku Waari Dhexdeeda, Taasina waa Liibaan weyn.

ذَلِكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾

14. Ruuxiise Caasiya Eebe iyo Rasuulkiisa oo Tallaaba Xuduudiisa wuxuu Galin Naar isagoo ku Waari Dhexdeeda, wuxuuna Mudan Cadaab wax Dulleeya.

وَمَنْ يَعِصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ  
حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ  
عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٤﴾

15. Kuwa la imaan Xumaan (Zino) oo Haweenkiinna ka mid ah, Marag uga Dhiga Afar idinka mid ah, hadday ku marag Kacaan ku Haya Guryaha intay ka Disho Geeridu ama u yeelo Eebe Waddo.

وَالَّذِي يَأْتِيَنَّ مِنَ الْفِتْنَةِ مِمَّنْ تَسْتَشْهِدُونَ  
عَلَيْهِمْ أَرْبَعَةٌ مِّنْكُمْ إِنْ شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُمْ  
فِي الْبُيُوتِ حَتَّى يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ  
اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا ﴿١٥﴾

16. Labadii la Timaadda Xumaanta (Zinada) oo idinka mid ah Dhiba Haddayse Toobadkeenaan ooy Wanaagsanaadaan ka Jeedsada Xagooda, Eebana waa Toobad aqbale Naxariista.

وَالَّذِينَ يَأْتِيَنَّهُمْ مَكْرٌ فَقَادُوهُمَا إِن تَابَا  
وَأَصْلَحَا فَقَارِضُوا عَنْهُمَا إِنَّا اللَّهُ كَاتِبٌ  
تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٦﴾

Aayadaha la soo Sheegay waxay Caddeeyeen Qaddar iyo Qaybta Ruux kasta iyo in Eebe Ruuxba Qayb siiyay, u Dhawaanshaha Ruuxa Dhintay iyo Dhibaataadiisa wuxuuna Faray inaan la Tallaabin Xuduudaas Eebe oon Cidna loo Badinin midna loo Yareynin, waase in loo daayo Xukunka Eebe iyo Qaybintiisa, Ciddii Saas Fulisana Abaalkeedu waa Janno, tii ka leexatana waxay Mudan Cigaab daran iyo Cadaab wax Dulleeya. Tan kale Islaamku markuu Bilaawday Hadday Haweenaydu Xumaan Zinco ku Kacdo marag baa loo yeeli Jiray gurigana way iska Joogi Jirtay intay ka Dhimato ama Sharci Caddeeyo Xaalkeeda, Labada Kala Zinaysatana waxaa lagu Cigaabi jiray Dhib aan Saas u Weynayn, Hase yeeshee waxaa ku Soodagay Arrintaas Xukun ah in Ciddii ku Kacda Xaalkaas isagoo horay wax u Guursaday isna Arkeen lagu Cigaabi Dhagax lagu Dilo, Kuwaan hadda ka Hor Guursaninna Boqol Ulood lagu Dhufto, Saasuu Rasuulku (Naxariis iyo Nabadgalye Eebe korkiisa ha yeelee) yidhi: Iga Qaata Labada Bikaarada ah waa Boqol Ulood, Labada wax Guursatayna waa Boqol Ulood iyo Dhagax lagu dilo. (Muslim) An-Nisaa' (13-16).

17. Toobadda (Aqbalkeeda) waxay Eebe uga ahaatay kuwa Fala Xumaha iyagoo Jaahil ah markaas Toobad keena Waqti dhaw Kuwaas wuu ka Toobad aqbalaa Eebe korkooda, Eebana waa Oge Falsan.

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ  
بِجَهْلٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَئِكَ يَتُوبُ  
اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٧﴾

18. Uma aha Toobaddu ku Fala Xumaha intuu uga Yimaaddo Midkood Geeridu markaas dhaha Anigu waxaan Toobad keeni hadda, iyo Kuwa Dhi-man Iyagoo Gaala ah, Kuwaas waxaan u Darabnay Cadaab Daran.

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ  
حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ  
الْفَنِّ وَلَا الَّذِينَ يَمْوَنُونَ وَهُمْ كَفَّارٌ  
أُولَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٨﴾

19. Kuwa (Xaqa) Rumeeyow idiinma Banaana inaad u Dhaxashaan Haweenka Xoog iyo inaad dhibtaan si aad ula tagtaan (Qaadataan) Qaar waxaad Siiseen inay la Yimaadaan Xumaan Cad Mooyee, kulana Noolaada si Fiican, haddaad Kahataan waxaa Suurowda inaad Kahataan wax uu Yeelo Eebe dhexdiisa Khayr Badan.

يَأْتِيَهُمُ الْوَيْلُ إِذْ هُمْ لَا يَحِيطُونَ بِكُمْ أَن تَرَوْهَا  
النِّسَاءَ كَرِهْنَا وَلَا نَفْضُلُهُنَّ لَتَدْعِبْنَ بِبَعْضِ مَا  
ءَاتَيْنَهُنَّ وَلَا أَن يَأْتِينَ بِفَجَسَةٍ مُبِينَةٍ  
وَعَاشِرُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ  
أَن تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا  
كَثِيرًا ﴿١٩﴾

20. Haddaad Doontaan inaad ku Bad-

وَإِنْ أَرَدْتُمْ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ

dashaan Haweenay mid kale idinkoo Siiey Meher (Badan) ha ka Qaadanina Xaggiisa waxba, Ma waxaad Qaadanaysaan Been iyo Dambi Cad.

وَأَتَيْنَهُمُ إِحْدَاهُنَّ قَطْرًا فَلَا تَأْخُذْ بِأَمْنِهِ  
سَيِّئًا أَوْ أْخُذْ بِهِ، بُهِتْنَا وَالْأَمَامِيُّنَا ﴿٦٥﴾

21. Seed uga Qaadanaysaan idinkoo Qaarkiin Qaar Arkay, ood kana Qaadeen Ballan Adag.

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَى بَعْضُكُمْ إِلَى  
بَعْضٍ وَأَخَذْنِ مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿٦٦﴾

22. Ha Guursanina waxay Guursadeen Aabayaashiin wixii hor maray mooyee, waa Xumaan iyo wax loo cadhoodo Waddana Iyadaa u xun.

وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ  
النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً  
وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٦٧﴾

Dadku wuu Dambaabi waase inuu Toobadkeeno Suginna inta Geerida uga imaan Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Eebe wuu Aqbalaa Toobadda Addoonkiisa intaan Sakaraadku u Imaan.

Mujaahidna Wuxuu yidhi: Cid kastoo Eebe Caasiday waa Jaahil Intay ka tagto. Aayadaha kale waxay Caddayn inaan la Dulmiyin Haweenka, lana Dhibin, Xoolahoodana laga Xoogin, waxaa kale oo Reebban in la Guursado Haweenaydii Aabahaa, Arrimahaasuna waa Reebbanyihiin, waana Dambi Weyn. An-Nisaa' (17-22).

23. Waxaa laydinka Reebay Hooyooyinkiin (inaad Guursataan) iyo Gabdhihiinna, Walaalihiin, Eedooyinkiin, Habaryarihiin, Gabdhaha Walaalkaa, Gabdhaha walaashaa, Hooyooyinka idin Nuujiyey, Walaalaha Nuugmada Hooyooyinka Haweenkiinna, Gabdhaad Dhaqaalaysaan, ee Haweenkiinna aad is aragteen Dhaleen, Haddaydaan is arkin wax dhib ah (Danbi) ma saarra korkiinna, Haweenka Wiilashiinna Dhabta ah, iyo inaad kulmisaan Labo Walaalo ah wixii horay maray mooyee, Eebana waa u Dhaafe Naxariista.

حُزِمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبنَاتُكُمْ  
وَأَخَوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ  
وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأَخْتِ وَأُمَّهَاتُ  
الَّذِينَ أَرْضَعْتُمْ وَأَخَوَاتُكُمْ مِنَ الرِّضَاعِ  
وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَزَوَّجْتُمْ أَلْفَيْ  
حُبْرَةٍ مِنْ نِسَائِكُمُ الَّتِي دَخَلْتُمْ  
بِهِنَّ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا  
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلِيلُ آبَائِكُمُ  
الَّذِينَ مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا  
بَنَاتِ الْأَخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّ  
اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا ﴿٦٨﴾

24. (Waxaa Kaloo idinka reebban) Haweenka la Qabo, waxay Hantaan

\* وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ

Gacmihiinnu mooyee, Kitaabka Eebaa korkiinna ah, waxaa laydiin banneeyey waxa ka Soo hadhay kuwaas inaad ku dalabtaan Xoolahiinna idinkoo dhawsoon oon Xumaan (Zino) Falin, waxaad ku intifaacdaan Xaggooda Siiya Meherkooda, waa Qadaraad Eebe, Dhib (Dambi) korkiinna ma Saarra waxaad isaga raalli Noqoteen Qadarri-da ka Dib, Eebana waa Oge Falsan.

أَيُّمَنُكُمْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَجَلَ لَكُمْ مَرَّةً وَآلَهُ ذَلِكَ أَنْ تَتَّبِعُوا بِأَمْرِكُمْ مُخَصَّصِينَ غَيْرَ مُسْتَفِجِينَ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ فَرِيضَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا تَرَضَيْتُمْ بِهِ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١٤﴾

Aayaddani waxay Caddayn waxa ka Reebban ninka Inuu Guursado oo Haween ah, Ibnu Cabbaas wuxuu yidhi: Waxay ku Xarrimantay Todobo Nasab, Todobana Xidid. Sidoo kale Cidda wax Nuujisa iyo tan kula Nuugta. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgayo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Waxaa ku Reebban Nuugmada waxa ku reeban Nasabka, waase inay ahaato Shan Nuugmo. Sidoo kale waxaa Reebban Haweenay la Qabo, Eebana waa Oge Falsan oo waxa Fiican ku Toosin Dadka. An-Nisaa' (23-24).

25. Ruuxaan Karin oo idinka mid ah Awood uu ku Guursado Haweenka Xorta ah ee rumeysan (Xaqa) ha Guursado waxay hanatay Gacmihiinnu oo ah Gabdhaha Rumeysan (Xaqa) Eebana waa ogyahay Iimaankiinna, Qaarkiin Qaarbuu ka ahaaday, kuna guursada idamka Ehelkooda, u Siiyana Ujuurada (Meherkooda) si Fiican, iya-goo Dhawrsoon oo Xumaan (Zino) ka Dheer, Saaxiibbana yeelanayn, Haddii lagu dhawro (Guur) ooy Xumaan la Yimaadaan korkooda waxaa ah Nus waxa ah kuwa Xorta ah oo Cigaab ah, Arrintaas waa Ruuxii ka Cabsada Zino, oo idinka mid ah, Haddaadse Samir-taan yaa idiin khayr roon, Eebana waa Dambi Dhaafe Naxariista.

وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكَحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَنُكُمْ فَمَنْ فَتِنَتْكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَيِّمَنُكُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَأَنْكِحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسْفِحَاتٍ وَلَا مَتَّخِذَاتٍ أَخْدَانٍ فَإِذَا أُحْصِنَ فَإِنَّ أَتَيْنَ بِفَرْجَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ذَلِكَ لِمَنْ حَقَّتْ الْأَمَنَةُ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصْبِرُوا وَخَيْرٌ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٥﴾

26. Wuxuu Dooni Eebe inuu idiin Caddeeyo Idinkuna Hanuuniyo Wada-dii kuwii idinka Horreeyey oo idinka Toobad aqbalo Eebana waa Oge Fal-san.

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ الَّذِينَ مِنْ قِبَالِكُمْ وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٦﴾

27. Eebe wuxuu dooni inuu idinka

وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيدُ الَّذِينَ



Toobad aqbalo waxayse dooni kuwii  
Raacay waxa Naftoodu Jeceshahay  
inaad iilataan iilasho wayn.

يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا ﴿٧٧﴾

28. Wuxuu dooni Eebe inuu idinka  
Fudeydiyo, waxaase La Abuuray Dad-  
ka isagoo tabar Yar.

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وِجْلَ الْإِنْسَانِ  
صَٰعِقًا ﴿٧٨﴾

Waa in Guurku ahaadaa mid laga Fiirsado, oo la guursadaa Haweenka Xorta ah ee Dhawrsoon, haddii Tabar loo waayana la guursado kuwa Dhawrsoon ood hanataan haddaad Xumaan ka yaabtaan, iyagoo la warsan Ehelkooda, Xumaan hadday falaanna waxaa la Cigaabi Nus Cigaabta kuwa Xorta ah. Tan kale Eebe Wanaag iyo Hanuun yuu inala Rabaa iyo Fudayd, kuwa Xumaanta iyo waxay Naftoodu Jeceshahay Raacayse waxay idinla Dooni inaad si Weyn u Dhuntaan. Wax badan baa ku soo arooray Tabaryarida Dadka Xagga Cibaadada iyo Xagga Dooniddaba. An-Nisaa' (25-28).

29. Kuwa (Xaqa) Rumeeyow ha Cunina  
Xoolihiinna dhexdiinna (Si Baadil ah)  
(Xaaraam ah) inay Ganacsi Raalli aad  
isaga tihiiin tahay mooyee, hana Dilina  
Naftiinna, Eebe wuxuu idiinyahay Na-  
xariistee.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ  
بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ  
تَرَاضٍ مِنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ  
كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٢٩﴾

30. Ciddii u Fasha Arrintaas Colnimo  
iyo Dulmi Waxaannu galin Doonnaa  
Naar, Arrintaasna Eebe waa u Fudu-  
dahay.

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُدُوًّا وَغُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا  
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

31. Haddaad ka Dheeraataan Dam-  
biyada waa weyn waxaan idinka Ree-  
beynno waxaannu ka asturi Xaggiinna  
Xumaantiinna waxaana idin Galin  
Meel Fiican (Sharaf leh).

إِنْ تَجِدُوا كَافِرًا سَاحِقًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
فَاصْلَوْهُ وَنُذِرْكُمْ مَذْحَلًا  
كَيْدًا ﴿٣١﴾

32. Ha tamaniyina wuxuu kaga Fadilay  
Eebe Qaarkiin Qaar, Ragga waxaa u  
Sugnaaday Qayb waxay kasbadeen,  
Haweenkana waxaa u Sugnaaday qayb  
waxay kasbadeen, Waydiista Eebe Fad-  
ligiisa, Eebana waxkasta waa Ogyahay.

وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ  
لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ  
مِّمَّا كَسَبْنَ وَسَوَّاهُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٣٢﴾

33. Cid kasta waxaan u Yeellay Kuwo  
dhaxla waxay ka tageen Labada waalid

وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيًّا وَمِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ

iyo Qaraabadu iyo kuwaad Guntateen Dhaar (Isdhaarsateen) siiya Qaybtoo-da, (oo Gargaar ah), Eebana wax kasta waa u Marag.

وَالْأَقْرَبُونَ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَنُكُمْ  
فَأُولَئِكَ نَصِيبُهُمْ إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٢٦﴾

Aayadaha Hore waxay Caddayn Xaaraanimada Xoolaha Dadka oo Xaq darro lagu Cuno Ganacsiga Xalaasha ah ee lagu Heshiyase waa Banaanyahay, Is dilkuna waareebban yahay illeen Mustimiintu waa Naf kaliyee, Ciddii Saas fashana waxaa lagu Ciqaabi Naar, haddii Dambiyada Waa Weyn laga dhawrsadana Eebbe wuu Dhaafi Xumaanta kale Jannana wuu galin, Xasadka iyo Niyad Xumiduna waa la reebay, cid walbase waxaa u bannaan Shaqo iyo Kasab xalaala iyo inuu Eebe wax warsado, Cid walbana Mudan waxay Waalidku iyo Qaraabadu ka tagaan, iyadoo wax laga siin Ciddaad is Xidhiidhisaan, Dambiyada waa Weynna waxaa ka mid ah: Gaalnimdo, Dil Xaq darro ee Muslim, ka cararka Jahaadka, Caasiga Waalidka, Zino ku sheegga Haweeney Dhawrsoon, Barashada Sixirka, Cunidda Ribada iyo Cunidda Xoolaha Agoonta, Zinada, Dhaarta Beenta ah, iyo Kuwo kale. Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Dambiyada waa Weyn Todoba waxay uga Dhawyihiin Todobaatan, An-Nisaa' (29-33).

34. Ragga u taagan (Maamulka) Haweenka, ka Fadilida Eebe Qaarkood Qaar iyo ku nafaqaynta Xoolahooda darteed, (Haweenka) Wanaagsan way Adeecaan Illaliyaanna Maqnaasho ilaalinta Eebe Darteed, kuwaadse ka Cabsataan Caasinimadooda waaniya, kagana Fogaada Jiifka, garaacana, hadday idin Adeecaanna ha u dalbina Korkooda jid (inaad dhibtaan), Eebana wuxuu ahaaday sarreeye Wayn.

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ  
بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ  
فَالصَّالِحَاتُ قَوَّاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا  
حَفِظَ اللَّهُ وَاللَّتِي نَحْمِلُ وَثَرَهُنَّ  
نُشَوْرُهُنَّ وَقَطَّوهُنَّ وَأَهْجُرُهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ  
وَأَضْرِبُوهُنَّ فَإِنْ أَطَعْتَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ  
سَبِيلًا إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلَى كَذِبٍ

35. Haddaad ka Cabsataan Iskhilaafka Dhexdooda u bixiya Xaq soore Ehelkiisa ah iyo Xaq soore Ehelkeeda ah, hadday doonaan Wanaajinna Eebe wuu iswaafajin Dhexdooda, Eebana waa Oge Xeeldheer.

وَلَا تَحْفَظُوا عَنَاقِبَهُمَا فَاتَّبِعُوا حُكْمًا  
مِّنْ أَهْلِهَا وَحُكْمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا  
يُوفِّقُ اللَّهُ بَيْنَهُمَا إِنْ اللَّهُ كَانَ عَلِيمًا  
خَبِيرًا ﴿٣٥﴾

36. Caabuda Eebe hana la Wadaajinina waxba, Labada Waalidna u Wanaag fala, iyo Qaraabada, Agoonta, Masaa-kiinta, Dariska dhaw, Dariska Durug-san, Saaxiibka Dhinaca, Socotada iyo waxay hanatay Gacmihiinnu, Eebana ma Jecla Cidda Kibirka badan ee Faanka badan.

\* وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا  
وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ  
وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ  
الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنُبِ وَإِنَّ السَّبِيلَ وَمَا  
مَلَكَتْ أَيْمَنُكُمْ إِنْ اللَّهُ لَا يُحِبُّ مَنْ  
كَانَ مُفْتًا فَخُورًا ﴿٣٦﴾

Ragga iyo Haweenka Eebaa isu abuuray mid walbana si u abuuray, una yeelay Shaqooyin lagu kala habboonyahay sida uurka, Nuujinta iyo wixii la mid ah, saas darteed mar haddii meel lagu wada noolyahay waa in Ninku ilaaliyaa Qoyska oo nafaqeeeyaa, oo Hogaamiye u noqdaa, Haweeneyda Fiicanna waa tan Suubban ee Dhawrsoon, hadday Gaftana waa la Waanin, haddii laga Noogana waa laga fogaan Jiifka, lana garaaci, hadday toosnaato wax Jid ah laguma leh, hadduu Khilaafyimaadana waxaa loo bixin Qaraabada labada Dhinac, oo is waafajin Eebana waa in la Caabudo waxna lala wadaajin, loona Samo falo Waalidka, Qaraabada, Agoonta, Masaakiinta, Dariska dhaw, Dariska Durugsan, Saaxiibka Dhabta ah, Socotoda, iyo waxa Gacmahooda ku hoos jira. Kibir iyo Faanna Eebe ma jecla. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Waxaa ku wareega Ehelka Muxamed Haween ka Sheegan Raggooda, Raggaasina ma aha kuwo Fiican (Abuu Daawuud..) balday Aayadahan sida islaamka ugu dadaali Wanaagga, Heshiiska, Naxariista, iyo isdhaqaalaynta iyo is taakulaynta. Saaxiibka U Fiican waan kan u Fiican Saaxiibkii, (Imaam Axmed) Taasina waxay dharbaaxo ku tahay kuwa islaamka iyo Haweenkiisa wax ka sheega een wax kasayn. An-Nisaa' (34-36).

37. Oo ah kuwa Bakhayla Farana Dadka Bakhaylnimo qarinna wuxuu Siiley Eebe oo Fadli ah, waxaana u darabnay Gaalada cadaab wax dul-leeya.

الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ  
وَيَكْتُمُونَ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ﴿٣٧﴾

38. Iyo kuwa u bixiya Xoolahooda istuska Dadka oon rumeeyn Eebe iyo Maalinta Dambe, ruuxii shaydaan u noqdo Saaxiib wuu Xumaaday Saaxiibkiis.

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِيقَةً النَّاسِ  
وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَكُنِ  
الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ﴿٣٨﴾

39. Maxaa (dhiba) oo korkooda ahaaday hadday Rumeeyaan Eebe iyo Maalinta Dambe oy Bixiyaan Qayb wuxuu ku Arzuqay Eebe, Ilaahayna waa Ogyahay iyaga.

وَمَا ذَا عَلَيْهِمْ لَوْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَنفَقُوا  
مِمَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ﴿٣٩﴾

40. Eebe ma Dulmiyo wax la eg Darro (waxyar) hadday Wanaag tahayna wuu laab laabaa wuuna ka siin Agtiisa Ajir Weyn.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَضِلُّهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ وَلَوْ تَكَ حَسَنَةً  
يُضَاعِفَهَا وَيُؤْتِي مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾

41. ee Say ahaan Markaan ka keenno ummad kasta marag oon kuu keenno adigana (Nabiga) kuwaas korkooda Marag.

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَاكَ  
عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴿٤١﴾

42. Maalintaas waxay jeclaan kuwii Gaaloobay oo Caasiyey Rassulka in lala Simo Dhulka (oo uu liqo) kamana Qariyaan Eebe Hadal.

يَوْمَئِذٍ يُوَدِّعُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوُوا الرُّسُلَ  
لَوْ تَسَوَّيْتُ بِهِمُ الْأَرْضَ وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا ﴿٤٢﴾

Bakhaynimadu waa Ceeb waana la Caayey, waxaabase ka sii daran inaad fartid Dadka Bakhaynimado, waana inaad Xaqa wax ku bixin weydo, ama Qariso wax Wanaag ah ee Eebe ku siiyey ama wax u Bixiso istustus aadan dar Eebe u bixinin, kuwaas Shaydaan baa ka Saaxiib yeeshay, Cidduu la Saaxiibana way Khasaartay, waase in la rumeeyo Eebe iyo Qiyaamada waxna la baxsado, illeen Eebe Dadka kama dulmiyo wax yarnee, hadday Wanaag tahayna wuu u Laab laabi oo sin Ajir weyn, Xaalkuse sees noqon marka Ummad walba Marag loo keeno, Nabigana Marag loogu keeno Umaddiisa Maalintaas gaalada Rassulka Caasiday waxay Jeclaan in Dhulku la go'o, Cid wax ka qarin Eebana ma jirto, Waxaa sugnaaday marka Eebe u Nicmeeyo Addoon wuxuu Jecelyahay inay ka muuqato Raadkeedu. Cabdullahi Binu mascuud wuxuu Yidhi: Rasuulkaa i yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeele) Igu Akhri Quraanka markaasaan idhi ma waxaan kugu akhriyaa Adoo lagugu soo dajiyeey? markaasuu yidhi: Waxaan Jeclahay inaan cid kale ka maqlo, markaasaan ku akhriyey Suuratu Nisaa intaan ka gaadho: Say ahaan markaan uga keenno ummad kasta Marag.. markaasuu yidhi: waa ku filantahay isagoy Indhihiisu Ilmayn. (Bukhaari). An-Nisaa' (37-42).

43. kuwa (Xaqa) Rumeeyow haw dha-waanina Salaadda idinkoo sakhraansan (aayaddu waxay soo degtay intaan khamriga la Xarrimin) intaad ka gara-taan waxaad dhahaysaan iyo idinkoo Junub ah inaad Jid gudbaysaan mooyee intaad ka maydhataan, haddaad tihiin kuwa Buka ama Safar ah ama uu ka yimid Ruux idin ka mid ah kortag, ama Taabataan haweeney aadanna helayn Biyo ku Gagabaysta Carro Wanaagsan, kuna masaxa (Mariya) Wajiyadiinna iyo Gacmihiinna, Eebana waa Cafiye Dambi dhaafa.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّى تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنْبًا إِلَّا غَيْرِي سَبِيلَ حَتَّى تَغْتَسِلُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرَضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدُكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمْ يَمْسَسْهُ الْبَسَاءُ فَمَسْحًا بِيَدَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا ۝٤٣

44. Ka warran kuwa la siiyey Qayb Kitaabka ah (Tawreed) oo Gadan Baadi doonina inaad ka Dhuntaan Jidka.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِنَ الْكِتَابِ يَشْرُونَ الصَّلَاةَ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُضِلُّوا السَّبِيلَ ۝٤٤

45. Eebaa Og Colkiinna, Alle ayaana Welinnimo idinku filan (oo arrimihiinna ka taliya), wuxuuna ku filanyahay Eebe Gargaare.

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ وَكَفَى بِاللَّهِ وَلِيًّا وَكَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا ۝٤٥

46. Kuwii Yuhuudoobay waxay ka Leexin Kalimooyinka Meelahooda waxayna dhihi waan Maqallay oon Caa-sinnay, maqal ha maqline, waxayna (dhihi) na ilaali iilid Carrabkooda iyo Durid Diinta (Islaamka) darteed, had-day dhahaan waan maqalnay waana Adeecnay ee maqal na dayna saasaa u

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُخَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ ۖ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَسْمَعُ غَيْرَ مَسْمُوعٍ وَرِيعَاتِنَا بِأَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِي الَّذِينَ وَلَّوْا لَهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأَسْمَعُ وَأَنْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَقْوَمَ وَلَكِنْ لَمْنَهُمُ اللَّهُ يَكْفِرْهُمْ فَلَا يُزَوُّونَ

khayr roonaan lahayd una toosnaanlahayd, laakiin waxaa lacnaday Eebe Gaalnimadooda Darteed mana Ru-meeyaan wax yar mooyee.

إِلَّا قَلِيلًا ﴿٤٦﴾

Ruuxaan kasayn wuxuu ku Hadli ma bannaana inuu Salaadda galo, sidii kuwii Tukanaayey iyagoo wax maskaxda dooriyeey Cabba, tan kale Eebe ma Cidhiidhyin Muslimka, oo cidda Junubta, ama Jirran, ama Safar ah, ama Kortaga, ama Haween Taabata oon Biyo helin wuu gagabaysan, Taasoo ah inuu Carrada Wajiga iyo Gacmaha mariyo, Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi Dhulka Masjidbaa nalooga dhigay Carradiisana Daahir.

Aayadaha kale waxay ka warrami Yahuud iyo xumaantooda iyo Say Xaqa uga leexdeen, una leexiyeen, haddallo Xun iyo dhibna ay ugu hadlaan, Taasina waa waxa Eebe ku Nacladay uguna Cadhooday, waana Caado ay iska leeyihiin oy iska dhaxleen xaq Diidka iyo Xumaan Jeacaylka. An-Nisaa' (43-46).

47. Kuwa la siiyey Kitaabkow Rumeeya waxaan soo dajinnay isagoo rumeyn waxaad haysataan ka hor intaannan masixin wajiyaal oon u Celinno gadaasheeda ama Nacladno sidaan u Nacladnay Asaxaabtii (Kuwii) Sabtida (Yuhuudda) wixii Alle amar ku bixiyo ahaanshihiisana waa kii ahaada (oo fula).

يَتَأْتِيهِمُ الَّذِينَ أَوْفُوا الصَّكَّابَ ءَامِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّن قَبْلُ ۚ أَن تَقُولَ سَوْفَ يُنَزِّلُهَا عَلَيْنَا أَدَبًا يَّهَا أَوْ تُلْعَنُ لَهُمُ كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبْتِ ۚ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٤٧﴾

48. Eebe ma dhaafo in cibaadada lala wadaajiyo, wuxuuse ka dhaafaa waxaa wixii ka soo hadhay Cidduu doono, Ruxii la wadaajiyo Eebe wuxuu beena-buurtay Dambi Weyn.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ ۖ لِمَن يَشْرِكْ بِهِ ؕ وَيَغْفِرُ مَادُونِ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَاءُ ۚ وَمَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا ﴿٤٨﴾

49. Ka warrama kuwa daahirin (ammaani) Naftooda, Eebaa Daahiriya Cidduu doono lagamana Dulmiyo waa ku dhaggan Jeex Laf Timireed (Wax yar).

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزُولُونَ أَنفُسَهُمْ إِلَى اللَّهِ يَرُدُّوهُم مِّنْ ذِكْرِهِمْ وَلَا يَتَذَكَّرُونَ ۚ أُولَٰئِكَ يَكْفُرُونَ عَلَىٰ ظَهْرِهِم ۚ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٩﴾

50. Day siday ugu Been Abuuran Eebe isagaa ugu filan Dambi Cad.

أَنظَرْتُ كَيْفَ يَقْرَءُونَ عَلَى اللَّهِ ۖ أَلَا كَذِبٌ ۚ وَكَفَىٰ بِهٖءِ إِثْمًا عَظِيمًا ﴿٥٠﴾

51. Ka warran kuwa la siiyey qayb Kitaabka ah oo rumeyn Sixir iyo shaydaan, una dhihi kuwa Gaaloobay kuwaasaa ka hanuunsan (Toosan) Kuwa Rumeeyey Jidkooda.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أَوْفُوا بِصِغَابَةِ السَّحَابِ يُوَفُّونَ بِالْجُبَّتِ وَالظَّلْعُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا أَهْلُؤَلَاءُ أَهْدَىٰ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا سَبِيلًا ﴿٥١﴾

52. Kuwaas waa kuwuu Nacladay Eebe, Cid Eebe Nacladayna uma heshid Gargaare.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ ۖ وَمَن يَلْعَنِ اللَّهُ فَلَن مَّجْدَلَةٍ ۚ وَصِيرًا ﴿٥٢﴾

Waxaase loogu yeedhi Gaalada Ehelu Kitaabka ah inay rumeeyaan Quraanka Rumeeyey Kutubtii hore intaan Eebe Doorinin, ama Nacladin siduu u Nacladay kuwii Sabtida dambaabay ee Yuhuudeed. Eebana waa ka dhaafaa Dadka waxaan Gaalnimo ahayn, hadduu doono, Gaalnimose waa Dambi weyn, mana aha inay is ammaanaan, Eebaa og Cidda ammaan mudane, Been abuurasho, Xumaan iyo Shaydaan la rumeeyo, iyo Sheegasho ka Toosnaanta Muslimiinta waxay Sabab u tahay Naclad, wax u gargaarana ma helaan. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Dulmigu waa Saddex, midkood ma dhaafo Eebe, midna wuu Dhaafaa, midna kama tago, kuusan dhaafayn waa Gaalnimada, kuu dhaafi waa Dambiga kale, kuusan ka tagayna waa is dulminta Dadka qaarkood qaar ilaa la isaga Abaal mariyo. Waxaa wariyey (Bukhaari iyo Muslim). An-Nisaa' (47-52).

53. Mise waxay leeyihiin Qayb Xukunka oo markaas ayan siinayn Dadka Laf Timir Duleelkeed (wax buuxiya).

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمَالِ فَإِذَا لَا يَأْتُونَ النَّاسَ  
نَقِيرًا ﴿٥٣﴾

54. Mise waxay ku Xasdi Dadka waxa Eebe Siyey oo Fadli ah, waxaan Siinay Ehelkii Ibraahiim Kitaabka iyo Xigmad, waxaana siinay Xukun Wayn.

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَاءٍ أَنَّهُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ  
فَقَدْ أَتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ أَلَيْسَ لَهُمْ مَالٌ وَكَانَ لَهُمُ  
وَأَتَيْنَاهُم مَّلَكًا عَظِيمًا ﴿٥٤﴾

55. Waxaase ka mid noqday mid Rumeeya (Xaqa) waxaana ka mid ah mid ka Jeediya Xaqa, waxaa ugu Filan Jahannamo Gubid.

فَيَنْهَرُونَ مَنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَّنْ صَدَقَهُ وَكُنْ بِهِمْ  
سَعِيرًا ﴿٥٥﴾

56. Kuwii ka Gaaloobay Aayaadkana-ga waxaanu Galin Naarta, mar kastoos gubto Haragoodu waxaan ku badalnaa harko kale si ay u Dhadhamiyaan Cadaabka, Eebana waa Adkaade Fal-san.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُضِلُّهُمْ نَارًا كَمَا  
نُضِجَتْ جُلُودُهُمْ بِدَنِّهِمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا  
الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿٥٦﴾

57. Kuwa Rumeeyey (Xaqa) oo falay Camal Fiican waxaan galinaynaa Jan-nooyin ay Darceri Dhexdeeda Wa-biyaal, oyna ku waari Dhexdeeda Waligood, waxayna ku mudan Haween la Daahiriyeey waxaana Galinaynaa Hoos Fiican.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَهُمْ فِيهَا  
أَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا ظِلِيلًا ﴿٥٧﴾

Aayaduhu waxay Caddayn Xasadka Yuhuud iyo inayna u oggolaayn Muslimiinta Wanaag iyo Khayr siddii iyagoo Awoodda wax ku leh, Eebe Cidduu Doono yuu siiyaa Kitaab iyo Xigmad iyo Xukun, Ciddii Xaqa rumeysa iyo tii ka Jeedsatana waa uun laga abaalmarin, kuwa Gaaloobana oo Beeniya Aayaadka Eebe waxay Gali Naar Gubi Jidhkooda markastoy gubatana lagu badali mid kale si ay u dhadhamiyaan Cadaabka, kuwa Xaqa Rumeeyayna oo Camal fiican fala waxay Gali Janno oy ku waari u wanaagsan. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Jannada waxaa ku yaal Geed uu Socon Hooskeeda mid saaran Gaadiid Boqol Sano oosan Goynayn. (waa Saxiix). An-Nisaa' (53-57).

58. Eebe wuxuu idin Fari inaad u Guddaan (siisaan) Amaanada Ehelkeeda, (Ciddeeda) haddaad kala Xukumaysaan Dadkana inaad ku kala Xukuntaan Caddaalad, Eebe waxaa Wanaagsan wuxuu idinku waanin Eebana waa Maqle Arka.

﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ عَمَّا يُعْطَىٰكُمْ بَصِيرَةٌ ۝٥٨﴾

59. Kuwa (Xaqa) Rumeeyow Adeeca Eebe oo Adeeca Rasuulka iyo kuwa Amarka leh, oo idinka mid ah, haddaad ku Dooddaan Arrin u Celiya Eebe iyo Rasuulka haddaad tihiin kuwo Rumeeyey Eebe iyo Maalinta Dambe (Qiyaamada) saasaana khayr roon oo Wanaag badan Xagga Abaalmarinta.

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا مِمَّا بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِنْ تَنَزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝٥٩﴾

60. Ka warran kuwa Sheegan inay rumeeyeen waxa lagugu soo dejiyey iyo waxa lagu Dejiyey kuwii kaa horreeyay iyagoo jecel inay u Xukuntamaan Shaydaan, iyagoo la faray inay diidaan, wuxuuna dooni Shaydaanku inuu Baadiyeeyo Baadi Fog.

﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَكَّمُوا إِلَى الظَّالِمِينَ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝٦٠﴾

61. Marka lagu dhaho u kaalaya waxuu Soo Dejiyey Eebe iyo xagga Rasuulka waxaad Arkaysaa Munaafiqiinta oo kaa Jeedsan jeedsasho.

﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ تَعَالَوْا إِلَىٰ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنَ آيَاتِ اللَّهِ فَانظُرُوا إِلَىٰ مَا لَكُمْ مِنَ الشَّيْءِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَوَلَّوْنَ ۝٦١﴾

Amaanadoo la dhawro loona Celiyo Cideeda iyo Caddaaladda Dadka blagu Maamulo laguna kala Xukumo waa waxyaalaha waawayn oy Diinta Islaamku fari Sidoo kale Eebboo la adeeco iyo Rasuulka iyo kuwa Xaqa wax ku hogaamin oo Culimada iyo Xaakimka Muslimiinta ah, waxii Dood ahna loo celiyo Eebe iyo Rasuulkiisa saasaana Wanaagbadan, kuwa Munaafiqiinta ah oo dooni inay Shaydaan iyo wax leexsan isku xukumaan oo ka baxsan Quraanka iyo Islaamka kuwaas Shaydaan baa Dhumiyeey, marka Quraanka iyo Rasuulka loogu yeedhana way Jeedsadaan. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Adeeciddu waa uun waxa fiican. Markalana wuxuu yidhi: Layskuma Adeeco Xumaan. Taasoo ah in khayrka laysku maqlo, waxa Xunse laysku raacin.

An-Nisaa' (58-61).

62. Say noqon markay ku Dhacdo Musiibo (dhibaato) waxay hor marsadeen Gacmahoodu Darteed, markaas ay kuu yimaadaan iyagoo ku dhaaran Eebe inaannaan doonin waxaan Wanaag iyo Tawfiq ahayn.

﴿فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَأَنَّا إِلَى اللَّهِ مُسْتَلِقُونَ ۝٦٢﴾

63. Kuwaasu waa kuwa uu Ogyahay Eebe waxa Quluubtooda ku Sugaan ee ka Jeedso Xaggooda waanina waxaadna u dhahdaa Naftooda Hadal xeel dheer.

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ﴿١٧﴾

64. Umaanaan dirin Rasuul in la Adeeco mooyee Idanka Eebe, hadday markay Dulmiyaan Naftooda ay kuu yimaadaan oy Dambi dhaaf waydiistaan Eebe una Dambi dhaaf waydiiyo Rasuulku waxay heli Lahaayeen Eebe dambi dhaafe Naxariista.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ﴿١٨﴾

65. Eebahaa baan ku dhaartaye ma rumeeyaan intay kaaga Xukuntamaan waxa dhex mara oyna ka helin Naftooda dhib waxaad Xukuntay, ooy hogaansamaan hogaansan.

فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُخَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَّرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لِيَجْذُبُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿١٩﴾

Waxaa ka mid ahayd Caadada Munaafiqiinta inay dhib iyo Xumaan ula Joogaan Nabiga iyo Mu'miniinta, markay Musiibo ku dhacdana ay Nabiga u yimayaan iyagoo ku dhaaran Eebe inayan waxaan Wanaag ahayn rabin, Eebena waa Ogyahay waxa Quluubtooda ku Sugaan ee waa in la waaniyo oo laga Jeedsado.

Nabiyadana waxaa loo diray in lagu Adeeco idanka Eebe. Hadayse Toobad keenaan oo Xaqa u noqdaan Eebe waa u Dhaafi lahaa. Xaqana ma rumeeyaan intay uga hogaansamaan Xukunka Rasuulka wax dhib ahna ayna ka helin (63-65).

66. Haddaan ku Faral yeello korkooda Dila Naftiinna ama ka baxa Guryihiinna ma Faleen wax yar oo ka mid ah mooyee, hadday Falaan waxa lagu waanin yaa u Khayr roon, kuna daran (adag) sugnaan (Rumeyn).

وَلَوْ أَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ أَوْ أَخْرِجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ وَلَوْ أَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ وَأَسَدَّ تُبْغِيًا ﴿٢٠﴾

67. Markaasaan ka siin lahayn Agtanaada Ajir wayn.

وَلَئِذَا لَأَتَيْنَهُمْ مِنْ لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢١﴾

68. waxaana ku hanuunin lahayn Jid Toosan.

وَلَهَدَيْنَهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٢٢﴾

69. Ciddii Adeecdaa Eebe iyo Rasuulka kuwaasu waxay ahaan lajirka kuwuu u nicmeeyey Eebe, oo ah Nabiyada, Rumeeyayaasha, Shuhadada iyo kuwa Suubban, waxaana u fiican rafiiq kuwaas.

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا ﴿٢٣﴾



70. Arrintaasuna waa Fadliga Eebe  
waxaana Ogaansho ku Filan Eebe.

ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ عَلِيمًا ﴿٧٠﴾

Wuxuu ka Warrami Eebe in haddii Dadka Badankiis la fari lahaa inay Falaan waxay sameyn oo Xumaan ah ma ayan yeeleen, wax yar mooyee, maxaa yeelay naftooda ayaa caadeysatay amar diiddada waxaase fiican inay maqlaan waxa lagu waanin, markaasuu Eebe siin lahaa Ajir wayn, Toosinna lahaa. Ciddii Eebe Adeecda iyo Rasuulka wuxuu Jannada la gali kuwa Eebe U nicmeeyey oo ah Nabiyad, Rumeeyayaasha, Shuhadada iyo kuwa Suuban, waana Wehelka u fiican. arrintaasuna waa Fadliga Eebe isagaana ku filan Ogaade.

Rabiico Binu Kacab waxaa laga wariyey inuu Nabiga (Naxarris iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ku yidhi: wax warso, markaasuu yidhi waxaan rabaa inaan kugula Rafiiqo Jannada, markaasuu yidhi waxaas waxaan ahaynna' wuxuuna yidhi waa intaas, markaasuu yidhi (iigu kaalmee Naftaada Badinta Sujuudda. Waxaa wariyey (Muslim).

Taasina waxay ku tusin inay lagama maarmaan tahay in la Camal Falo, laguna Dadaalo Khayrka iyo Wanaagga si loo Haleelo kuwa Fiican. An-Nisaa' (66-70).

71. Kuwa (Xaqa) Rumeeyow Qaata  
Digtoonidiinna Duulana idinkoo Koox  
Koox ah, ama Duula Dhamaan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوا  
ثُبَاتٍ أَوْ فَرِحًا أَوْ يَحْمِلُوا ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٧١﴾

72. Waxaa idinka mid ah (Munaafiqiin)  
Cabsiin (dib marin) hadday idinku  
dhacdo Musiibo (dhibaato) wuxuu dha-  
haa waxaa ii Nicmeeyey Eebe korkayga  
maadaama aanan la joogin.

وَأَن مِّنكُمْ لَمَن لَّيْطَأَسَ ۖ إِن أَصَبْتُمْ مِّنْهُمْ  
فَقَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُن مَّعَهُمْ  
شَهِيدًا ﴿٧٢﴾

73. Hadduu idin soo gaadho (Heshaan)  
Fadli Eebe (Khayr) wuxuu dhihi sidii  
isagoo ayna ahayn dhexdiinna Jeceyl  
Shallaaytee maxaan ula Joogi waayay,  
oo Liibaano Liibaan wayne.

وَلَمَّا أَصَبَكُمْ فَضَّلَ مِنَ اللَّهِ يَقُولُونَ كَانَ لَكُمْ كُفْرُكُمْ  
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ مَوَدَّةٌ يَلْبَسْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ  
فَأَفْوَرُوا عَزِيمًا ﴿٧٣﴾

74. Ha ku dagaallameen - Jidka Alle-  
kuwa ku gaday Nolosha dhaw Aakhiro  
(doortay aakhiro) Ruuxii ku dagaalama  
Jidka Eebe oo la Dilo ama Adkaada  
waxaan Siinaynaa Ajir wayn.

\* فَلْيَقْتُلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ  
الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۚ وَمَن يَقْتُلْ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ يُفْتَقِلْ أَوْ يَتْلَبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا  
عَظِيمًا ﴿٧٤﴾

Jahaadku iyo meel marinta Xaqa iyo Difaaca Diinta iyo Dalka Islaamka waa Waajib Sugan, iyadoo laga wada qayb qaadan, waxaase Jira kuwo Munaafiqiin ah oo Dadka cabsi galin, marka dhib dhacana yidhaahda Eebaani iyo raacinnin, marka Guul la helana yidhaahda maxaan ula joogi waayay.

Waxayna ku tusin Aayaddu Wanaagga Eebe u darbay Cidda lagu Dilo Jahaadka ama Adkaata, taasoo ku tusin inaan laga adkaanayn Muslimiinta markay kulmistaan iimaan dhab ah, isku Duubni iyo u diyaargarow, hase yeeshee markay Xaqa ka leexdaan oo kala tagaan sida muuqata ayaamahaan waxaa ku Dhiirran Cadawgooda oo ka Adkaan, waase inay is gaadhaan intay Goori Goortahay. An-Nisaa' (71-74).

75. Maxaad ugu dagaallami weydeen  
jidka Alle iyo in La soo furto kuwa la

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ

daciifsan (tabarta yar), oo rag, haween, iyo carruurba leh, kuwaasoo oranaya: Allow naga bixi magaaladan dadkeedu ay daalimiinta yihiin, agtaadana nooga yeel Wali (taladeenna qabta oo dhibka gaalada nooga fillaada) iyo mid nooga hiilliya (Kuwan daalimiinta ah).

الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانَ الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمُ أَعْمَالُنَا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

76. kuwa (Xaqa) rumeeyey waxay ku Dagaallami Jidka Eebe, kuwa Gaaloo-bayna waxay ku Dagaallami Jidka Shaydaanka, ee la dagaallama Sokeeyaha Shaydaanka, dhagarta Shaydaanku waa tabar yartahay.

الَّذِينَ آمَنُوا يَفْعَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُفْعَلُونَ فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٧٦﴾

77. Ka warran kuwa loo yidhi Reeba Gacmihiinna (Billoowgii Islaamka) Oogana Salaadda, Bixiyana Zakada, markii lagu Faral yeelay Dagaalkana waxaa soo baxay Koox ka mid ah oo uga Cabsan Dadka Cabsida Eebe oo kale ama ka daran, waxayna dhaheen Eebow maxaad noogu Faral yeeshay Dagaalka, maxaad Dhib noogu dhigi wayday Tan iyo Muddo dhaw, waxaad dhahdaa Raaxada Adduunyo waa yartahay, Akhiraana u khayroon Ciddii Dhawrsan Laydinkama dulmiyo Fatiil (waxa ku dheggaan jeex laftimireed) oo kale (wax yar).

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ وَأَسَدَ خَشْيَةٍ وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ كُتِبَ عَلَيْنَا الْقِتَالُ لَوْلَا أَخَّرْتَنَا إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمَنِ اتَّقَى وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٧٧﴾

Aayaduhu waxay ku Boorin Muslimiinta inay Jahaadaan oo Dagaallamaan mar hadday Muslimiin Rag, Haween iyo Carruurba leh oo tabar yar jiraan lana Dullaysan, Dagaalkuna waa mid Xaq ah oo Dar Eebe ah iyo mid Xaq darro oo Jid Shaydaan ah, waana in lala Dagaallamo Gargaaraha Shaydaanka, waana tabar yar yahay, mana aha in lagu Dagdago Dagaalka ee waa in Cibaadada la Badiyo lana Adkaysto Jahaadka, Cabsida Dhabta ahna laga Cabsadaa Eebe, lana ogaado inay nolosha Adduun tahay wax yar oo Tagi.

Xasan Basri wuxuu yidhi: Eebe ha u Naxariisto Addoon kula Noolaaday Adduunyada Qadarkeeda, Adduunyana ma aha Bilowgeed iyo Dhammaadkeed waxaan ahayn Ruux Seexday oo ku arkay Hurdada wuxuu Jecelyahay soona Baraarugay. An-Nisaa' (75-77).

78. Meeshaad ahaataanba wuu idin haleeli Mawdku (Geeridu) aad ahaateenba Daaro Dheer dheer oo la adkeeyey dhexdeeda, hadday taabato

إِنَّمَا تَكُونُوا يَدْرِكُكُمْ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُشَيَّدَةٍ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ سَيِّئَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ

wanaag waxay dhahaan tani waxay ka timid Xaga Eebe, hadday ku dhacdo Xumaanna waxay dhahaan tani waxay ka timid Agtaada (Nabiga) waxaad dhahdaa Dhammaan waxay ka ahaadeen Eebe Agtiisa, maxaa u sugnaaday Qoomkaas uma dhawa inay Fahmaan Hadale.

كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ فَإِنِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمُ لَا يَفْقَهُونَ  
حَدِيثًا ۝٧٨

79. Wixii ku soo gaadha oo Wanaaga waxay ka ahaadeen Eebe, wixii kugu dhaca oo Xumaan ahna waxay ka ahaatay Naftaada, waana kuu Dirray Dadka adoo Rasuul ah, wuuna ku Filanyahay Eebe Marag.

مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ مِّنْ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ  
فَمِنْ نَّفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَى بِاللَّهِ  
شَهِيدًا ۝٧٩

80. Ruuxii adeeca Rasuulka wuxuu Dhab u Adeecay Eebe, Ruuxii Jeedsa-dana kuugu maanaan dirin Ilaaliye.

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا  
أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا ۝٨٠

81. Waxay dhihi (Munaafiqiintu) Daacad (baan nahay) markay ka tagaan Agtaadana waxay maamulaan (Habeenkii) Koox ka mid ahi waxay ku hadlayaan waxaan ahayn, Eebana wuu Qori waxay Maamuli (miri) ee Ka jeedso Xaggooda talana saaro Eebe, waxaana ku filan Wakiil Eebe.

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَأْنَاهُمْ مِّنْ طَائِفَةٍ  
مِّنْهُمْ غِرًّا لَّذِي يَقُولُ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّنُونَ  
فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ  
وَكِيلًا ۝٨١

Meel kastoo la joogo waa la dhiman si kasta ha laysu Ilaaliyo ama Guryo adag ha la galee, wax kastana waxay ku hoos jiraan Awoodda Eebe ee ma aha in Gaaladu Xumaanta iyo Musiibada u tiiriyaan Nabiga, waxaase jirta in Dadka laga Abaal mariyo waxay kasbadeen khayr iyo Sharba. Rasuulkana wuxuu Eebe u diray Dadka, Eebbaase Wakiil ilaaliye ah ugu Filan Dadka. Ruuxii Adeeca oo Raaca Rasuulka wuxuu adeecay Eebe, Ruuxii Jeedsadase waxba Nabiga kama saarra, waana Munaafaqnimo in la muujisto Xaqumayn, markii la fogaadana la diido Xaqa oo wax kale la falo, Eebbaase arka kuwaas oo Abaal marin. An-Nisaa' (78-81).

82. Miyeyna Fiirfiirinayn Quraanka, hadduu ka yimid Eebe Agtiisa Meelaan ahayn waxay ka heli lahaayeen dhexdiisa is khilaaf badan.

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُرْقَانُ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ  
اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ۝٨٢

83. markuu u yimaaddo amar Nabad-galya ah ama Cabsi way Faafiyaan, hadday u Celiyaan Xagga Rasuulka ama kuwa cilmiga Leh oo ka mid ah

وَلَمَّا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوْ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ  
وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولَى الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ

waxaa ogaan lahaa kuwa la soo baxa (Dhabta) oo ka mid ah ayaga, hadduusan jirin Fadliga Eebee korkiinna iyo Naxariistiisa waad raaci lahaydeen Shaydaan wax yar mooyee.

84. Ee ku Dagaallan Jidka Eebe lama mashaqayn Naftaada mooyee, kuna boorri Mu'miniinta (Dagaalka) wuxuu u dhawyahay Eebe inuu idinka reebo dhibka kuwa Gaaloobay, Eebaana daran dhibid, daranna Xanuujin.

85. Ruuxii ergeeya ergeyn Wanaagsan waxaa u ahaada Qayb ka mid ah, Ruuxiise ergeeya ergeyn Xun waxaa u ahaan Dambi ka mid ah, Eebaana wax kasta Ilaaliya.

Wuxuu farayya Eebe in Quraanka si Fiican loo Fiiriyo, lana kaso Macnihiisa, illeen Xagga Eebuu ka ahaadaye, wax is burin ahna kuma jirto sida hadallada kale, markay arrin muhiim ah soo daristana waxaa Eebe faray in loo celiyo Rassulka iyo kuwa u cilmi Leh, Shaydaanna laga Digtoonaado, Jidka Eebana lagu Jahaado, Cidwalbana waxay la kulmi Shafeecadeeda abaalkeedii Samaan iyo Xumaanba. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Waxaa uun halalagay ummadihiidin ka horreeyay isku Khilaafkii Kitaabkoodii. Mar kalana wuxuu yidhi: Waxaa ugu filan Ruux Been inuu ka sheekeeyo wuxuu Maqlay oo Dhan. An-Nisaa' (82-85).

86. Haddii laydin Salaamo Salaan ku Salaama mid ka Fiican ama ku celiya (mid la mid ah) Eebana waa wax kasta Xisaabiye (Kaafiye).

87. Alle, macbuud xaq lugu caabudo ma jiro isaga mooyee. wuuna idiin soo kulmin Maalinta Qiyaame, shaki ma leh, yaa ka run badan Eebe Hadal (ma jiro).

88. Maxaad leedihiin (Mu'miniinta) ood Munaafiqiinta laba Kooxood ugu Noqoteen (in la laayo iyo in kale) Eebe wuu Halaagay (oo u celiyey gaalnimo) waxay kasbadeen dartiis, ma waxaad doonaysaan inaad Hanuunisaan Cidduu dhumiyey Eebe, Ruuxuu dhumio Eebana uma heshid Waddo (Hanuun).

89. Waxay jecelyihiin (Munaafiqiintu)

الَّذِينَ يَسْتَبْطِنُونَهُ مِنْهُمْ وَلَا يَضِلُّ اللَّهُ  
عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَا تَتَّبِعُهُمُ الشَّيْطَانُ  
إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٦﴾

فَقِيلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تَكْفُلُ أَنْ تَقْتُلَ وَرَحِمَ  
الْمُؤْمِنِينَ عَنِ اللَّهِ أَنْ يَكْفُ بِأَسْ أَلَّذِينَ كَفَرُوا  
وَاللَّهُ أَشَدُّ بِأَسًا وَأَشَدُّ تَنكِيلًا ﴿٨٧﴾

مَنْ يَشْفَعْ شَفْعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ  
مِنْهَا وَمَنْ يَشْفَعْ شَفْعَةً سَيِّئَةً يَكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِنْهَا  
وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُقِيمًا ﴿٨٨﴾

وَلَا حَاجَ لَكُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنِ مَا أُورِدُوهَا  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٩﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُجَمِّعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْفِتْنَةِ  
لَا رَيْبَ فِيهِ وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا ﴿٩٠﴾

﴿فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةً وَاللَّهُ أَرَزَقَهُمْ  
بِمَا كَسَبُوا أَمْ يَدُورُ أَنْ يَهْدُوا مِنْ أَصْلَ اللَّهِ وَمَنْ  
يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا﴾ ﴿٩١﴾

وَدُّوا أَنْ يُكْفَرُوا لَكَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ سَبِيلٌ فَلَا

تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ أَزْوَاجًا حَتَّى يَهْجَرُوا فِي سَبِيلِ  
 اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَعُدُّوهُمْ وَأَقْبُلُوهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ  
 وَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ زِينَةً وَلَا تَنْصُرُوا

إِلَّا الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مَبْرُكٌ  
أَوْ جَاءَتْكُمْ حَبْرَتٌ صَدُّوا عَنْهُمُ أَنْ يَقْتُلُوكُمْ  
أَوْ يَقْتُلُوا قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَاطَهُمْ عَلَيْكُمْ  
فَلَقَتَلُوكُمْ فَإِنْ آتَاكُمْ فَلْيَقْتُلُوا وَالْأَوَّلَى  
إِلَيْكُمْ أَلْسَنَةٌ فَمَا جَعَلَ اللَّهُ كُذُبًا

[illegible]

وَمَا كَانَ لِّلْمُؤْمِنِينَ أَن يَقْتُلُوا مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَاً  
وَمَن قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحَرِيرَ رَقَةٍ مُّؤْمِمَةٍ  
وَدِيَّةٌ سُلِّمَتْهُ إِلَىٰ أَهْلِهِ إِلَّا أَن يَصَّدَّقُوا  
فَإِن كَانَ مِنَ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ

Qoom aad Coltihiin isna Mu'min yahay waxaa Saaran Xorayn Qoor Mu'min, hadduu ka midyahay Qoom ballan idin dhexyaal waxaa saran mag la siiyo Ehelkiisii iyo Xorayn Qoor Mu'min ah, hadduusan helin (Qoorna) wuxuu Soomi Laba Bilood oo Israac raacsan, waana Toobad Eebe, Eebana waa Oge Falsan.

فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ وَإِنْ كَانَ مِنَ قَوْمٍ  
بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ فَرَادٍ مُّسْلِمَةٌ إِلَى  
أَهْلِيهِ وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۚ مُّؤْمِنَةٌ ۖ مَنْ لَمْ يَجِدْ  
فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً ۚ مَنْ  
أَلْفٌ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٩٣﴾

93. Ruuxii u Dila Mu'min si Kas ah, Abaalkiisu waa Jahannamo oos ku Waari dhexdeeda, wuuna u Cadhoon Eebe wuuna Lacnadi wuxuu u diyaariyay Cadaab wayn.

وَمَنْ يَقْتُلْ مُّؤْمِنًا مُّتَعَمِدًا ۖ فَجَزَاؤُهُ  
جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيهَا ۖ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَلَعَنَهُ ۖ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴿٩٤﴾

Waxaa jirta Munaafiqiin ku Gabban Islaamka Jecelse Gaalnimada kuwaas haddayna Nabadgalinin Muslimiinta waa in layska celiyo.

Aayadaha kale waxay ka warrami inayan Banaanayn in Naf Mu'min loo Dilo Xaq darro, Ciddiise si gaf ah u disha waxaa saaran Xorayn Qoor iyo Mag la siiyo Ehelkiisa, haddii la waayana Soon laba Bilood oo is raac raacsan, waa Toobad Fiican, Ciddiise ukas u disha si Xaq darro ah Ruux Mu'min ah Abaalkiisu waa Jahannamoos ku waaro, Cadho iyo Lacnad Eebe iyo Cadaab wayn, maxaa yeelay ma fududa Nafta muslimku ee waa Qaali mana banana in lagu xad gudbo. Waxaa sugnaatay: Adduunkoo taga (Rogmada) yaa ka sahlani Eebe agtiisa Dil ruux Muslim ah, mar kalana wuxuu yidhi Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): hadday u kulmaan waxa Samaawaadka iyo Dhulka ku Sugaan inay Dilaan Muslim wuxuu Eebe ku tuuri lahaa Naarta, taasina waxay ku tusin sida Islaamku u dhawray Xuquuqda Dadka iyo Noloshiisa, iyo qaalnimada iyo Sharafta Muslimka mar hadduu ka wayn yahay Adduunka oo dhan iyo waxa ku Sugaan. An-Nisaa' (91-93).

94. Kuwa xaqa Rumeeyow markaad u Safartaan Jidka Eebe wax caddaysta (Hubsada) hana dhihina Ruux Salaan idiin soo gudbiyey ma tihid Mu'min idinkoo dooni Dhalanteedka Noloshada dhaw, Eebe agtiisa yey tahay qanii-mooyin Badan, saasaad ahaydeen horray, waxaana idinku galladaystay Eebe, ee caddaysta (Hubsada), eebana waxaad Camal falaysaan waa Ogyahay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا حَضَرَكُمْ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ فَتَيَبْنَاوْاْ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفٌ يَّالَيْكُمْ  
السَّلَامُ لَسْتَ مُّؤْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغْفَرٌ كَثِيرٌ  
كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ مَسْ كَ اللَّهُ  
عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا  
تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٩٥﴾

95. Ma Sinna kuwa Fadhiya ee Mu'miniinta ah oon kuwa dhibban ahayn iyo kuwa kula Jahaadi Jidka Eebe Xoolahooda iyo naftooda, wuu ka Fadilay

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ  
وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ

Eebe kuwa ku Jahaaday Xoolahooda iyo naftooda kuwa fadhiya Darajo, dhammaanna wuxuu u Yaboohay Wanaag, wuuna kaga fadilay Eebe kuwa Jahaaday kuwa Fadhiya Ajir wayn.

اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَتِيلِينَ دَرَجَةً  
وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحَسَنَىٰ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى  
الْقَتِيلِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٩٥﴾

96. Waa Darajooyin Xaggiisa ah iyo Dambidhaaf iyo Naxariis, Eebana waa Dambi Dhaafe Naxariista.

دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
رَحِيمًا ﴿٩٦﴾

Aayadahanna waxay caddayn inaan lagu dag dagin Dilka Dadka hadday Islaanimo muujiyaan iyadoo la dooni in Xaqooda la bannaysto, illeen Cid walba marbay dhunsanayd Eebaana hanuuniyee, iyo inayna ekeyn Mu'miniinta cudur la'aan ka fadhiista Jahaadka iyo kuwa ku Jahaada Xoolahooda iyo Naftooda Jidka Eebe, wuxuu Eebe ka fadilay kuwa ku Jahaada Jidka Eebe kuwa ka Fadhiista, in kasta oo Mu'min dhamaantiis Eebe Wanaag u diyaariyay, hadana wuxuu Eebe siin kuwa Jidkiisa ku Jahaada Darajooyin waawayn, Dambi dhaaf iyo Naxariis. Waxayna ku tusin Aayaduhu in wax la habsado een lagu dag dagin cidaan la hubin Gaalnimadiisa, iyo in Jidka Eebe ku Jahaadkiisu leeyahay Fadli iyo Ajir wayn. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgayo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Janada waxaa ah Boqol Darajo oo Eebe u diyaariyay kuwa ku jahaada Jidkiisa, Labadii Darajana waxaa u dhaxaysa inta u dhaxaysa Cirka iyo Dhulka, wakaas fadliga Jahaadka, waa Cisiga iyo Sharafta Mu'miniinta iyagoon Cidna Dulmiyeyn, markayse ka tageen Jahaadka waa kuwaas Dulloobay ee la Addoonsaday ee la Qaybsaday iyagoo Dhulkoodii laga Xoogay lagana saaray. An-Nisaa' (94-96).

97. Kuway Oofsato Malaa'gtu iyagoo Dulmiyey Naftooda waxay ku Dhaahan maxaad ahaydeen waxayna dhaahan kuwo lagu Daciifsaday Dhulka (tabar yar), waxayna dhahaan (Malaa'igtii) miyuuna ahayn Dhulka Eebe Waasac ood ku Hijrootaan dhexdiisa, kuwaas Hooygoodu waa Jahanamo wayna u Xuntahay Aaye.

إِنَّ الَّذِينَ وَقَفَهُمُ الْمَلَأِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعِفِينَ فِي الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَسِعَةً فَهَاجِرُوا فِيهَا قَالُوا بَلَىٰ مَا رَأَيْتُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٩٧﴾

98. Kuwa la Daciifsado oo ah Rag, Haween iyo Caruur oon tabar lahayn kuna Toosi Karin Jidka mooyee.

إِلَّا الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً وَلَا يَهْتَدُونَ سَبِيلًا ﴿٩٨﴾

99. Kuwaas wuxuu u dhawyahay Eebe inuu iska Cafiyo Xaggooda, Eebana waa Saamaxa Dhaafa (Dambiga).

قَالُوا بَلَىٰ عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَعْزُبَ عَنْهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا  
عَفِيمًا ﴿٩٩﴾

100. Ruuxii ku Hijrooda Jidka Eebe wuxuu ka heli Dhulka Magangal badan iyo Waasacnimo, Ruuxii ka Baxa Gurigiisa isagoo u Hijroon Xagga Eebe iyo Rasuulkiisa markaas uu haleelo Mawd-

وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرْعَمًا  
كَثِيرًا وَسِعَةً وَمَنْ يُخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ  
وَرَسُولِهِ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ

ku (Geeridu) wuxuu ku sugnaaday  
Ajrigiisu Eebe (Fadli dartiis) Eebana  
waa (Dambi) Dhaafe Naxariista.

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٣٠﴾

Diinta Islaamku ma ogola inay ku dullaysato Gaaloo adoo Muslim ah, maxaa yeelay waa laga fogaan karaa si loogu darbado Jahaadkooda siday faleen Muslimiintii hore, hase yeeshee Dadka tabarta yar ee ah Rag, Haween iyo Caruurba dhib ma saarra hadday ku dhexnoolaaadaan, Eebana wuxuu u dhawyahay inuu iska Saamaxo, Ruuxiise dar Eebe u Hijrooda wuxuu ka heli Dhulka Khayr iyo Waasacnimo, ciddii ka baxda Gurigeeda iyadoo u hijroon dar Eebe iyo Rassulka oo dhinta Kuwaas Eebaa Ajir iyo Wanaag ku Abaal marin. Taasina waxay ku tusin inay Waajib tahay in la Wanaajiyo Niyada, siduu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) uu yidhi: Camalku waa uun Niyad walbana waxay Mudan waxay Niyooto.. Tan kale waa inaan Muslim qaadanin Dullaynta Gaalada, uuna Dulliga Gaalada ka baxo si kasta oo Suurowda oo Hijro iyo ka Durkid ah, isagoo la Jahaadi. An-Nisaa' (97-100).

101. Haddaad ku Safartaan Dhulka ma aha korkiinna Dhib (Dambi) inaad Gaabisaan Salaadda haddaad ka Cab-sataan inay idin Fidmeeyaan (Dhibaan) kuwa Gaaloobay, Gaaladuna waxay idiin yihiin Col Cad.

وَإِذَا صَرَفْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَلْيَسْأَلِكُمْ جَنَاحُ أَنْ  
تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾  
إِنَّ الْكَافِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُبِينًا ﴿١٠٢﴾

102. Markaad tahay dhexdooda Musli-miinta ood u oogto Salaadda ha kula tukato Koox ka mid ah, hana Qaateen Hubkooda, markay Sujuudaan ha ahaadeen Gadaashiinna, hana timaado Koox kale oon Tukanin hana Tukadeen la jirkaaga hana Qaateen Digtoonidoo-da iyo Hubkooda, waxay Jecelyihiin kuwa Gaaloobay inaad halmaantaan Hubkiinna iyo Alaabtiinna oo markaas ay idin soo Weeraraan mar kaliya (Idinku kadiyaan), Korkiinna ma aha Dhib hadduu idin hayo dhib Roob ah ama aad tihiin kuwa buka inaad daji-saan Hubka, Qaatana Digtoonidiinna, Eebana wuxuu u diyaariyey Gaalada Cadaab wax Dulleeya.

وَإِذَا كُنْتُمْ فِيهَا فَاصْبِرُوا لَهُمْ الصَّلَاةَ فَلْيَقْرَأُوا  
طَائِفَةً مِنْهُمْ مَخَذُوا وَلْيَأْخُذُوا بِأَسْلِحَتِهِمْ فَاذًا  
سَجْدًا فَلْيَكُونُوا مِنْ زُرَّارِكُمْ وَلَيَأْخُذُوا بِطَائِفَةٍ  
أُخْرَى لَمْ يَصَلُوا فَايْصَلُوا مَعَكُمْ وَلْيَأْخُذُوا  
بِحِذْرِهِمْ وَأَسْلِحَتِهِمْ وَذَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
لَوْ تَعْلَمُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيلُونَ  
عَلَيْكُمْ قَبِيلَةً وَجَعَلْنَا لَكُمْ جَنَاحَ عَلَى كُنُوفِكُمْ  
كَانَ يَكْفُرُ أَذَى مِنْ مَطِيرٍ أَنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَنْ  
تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ  
اللَّهَ أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُبِينًا ﴿١٠٣﴾

Aayadda hore waxay ka warrami inay Banaantahay Gaabinta Salaadda marka socotada la yahay, taasoo ah in Duhurka, Casarka iyo Cishaha Labo Labo laga Tukado, waana Naxariis Eebe iyo Fududayn.

Aayadda kale waxay ka warrami Salaadda waqtiga Dagaalka iyo sida loo Tukan, oo ah in Qoonna Tukan Qoonna Ilaalin Colka iyagoo Hubka haysta. Taasina waxay ku tusin waynida Salaadda iyo



Jameecaadka iyo inaan laga tagayn, tan kale waxay ku tusin Ahmiyadda Jahaadka iyo Diyaargarowga. Arrinta Salaadda Dagaalka iyo Cabsida waxay ku faah faahsan tahay Kutubaha, waxaase muhiim ah in la ogaado Waynideeda iyo Waajibnimadeeda. An-Nisaa' (101-102).

103. Markaad gudataan Salaadda ku Xusa Eebe Taagni, Fadhi iyo Dhiniciinaba (Jiif) markaad xasishaanna (Aamin noqotaan) Ooga Salaadda (Dhammeeya), Salaaddu waxay ku tahay Mu'miniinta Xukun Waqtiyeysan (Muddaysan).

فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ وِسْمًا  
وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ  
 فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ  
 كِتَابًا مَّقْرُونًا ﴿١٠٣﴾

104. Haka Daciifina (Jilcina) Doonidda Qoomka (Gaalada) haddaad tihiin kuwa Xanuunsan iyaguba way xanuunsan sidaad u xanuunsanaysaan, waxaadna ka rajaynaysaan Eebe waxayna ka rajaynayn, Eebana waa Oge falsan.

وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِعَاقِ الْقَوْمِ إِن تَكُونُوا تَأْمُونُ  
 فَإِنَّهُمْ يَأْمُونُ كَمَا تَأْمُونُ وَتَرْجُونَ مِنْ  
 اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا  
 حَكِيمًا ﴿١٠٤﴾

105. Annagaa kugu soo Dajinnay Kitaabka si Xaq ah si aad ugu kala Xukunto Dadka dhexdiisa wuxuu ku tusiyo Eebe, hana u noqonin Khaa'imiinta mid u dooda.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ بِالْحَقِّ لَتَتَخَذَنَّ  
 النَّاسَ بِمَا أَرَبْنَاكَ اللَّهُ وَلَا تَكُنْ لِلنَّاعِبِينَ  
 خَصِيمًا ﴿١٠٥﴾

106. Dambi dhaaf warso Eebe, Ilaahay waa Dambi Dhaafe Naxariista.

وَأَسْتَغْفِرِ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٠٦﴾

107. Ha ka Doodin kuwa Naftooda ka dhigay khaa'inad, Eebana ma Jecla Khayaamo badane Dambi badan.

وَلَا تَجِدِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَلِفُونَ أَنْفُسُهُمْ إِنَّ اللَّهَ  
 لَأَجِبُ مَنْ كَانَتْ خَوَافًا أَيْمًا ﴿١٠٧﴾

108. Waxay iska qarin Dadka iskamana Qariyaan Eebe isagoo la jooga markay Maamuli wuxuusan raalli ka ahayn oo hadal ah, Eebana waxay Camal Fali wuu Koobay.

يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ  
 وَهُمْ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّنُ لَكُمْ مَا لَا تَرْضَوْنَ مِنَ الْقَوْلِ  
 وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا ﴿١٠٨﴾

109. Idinku kuwaasow waad ka dooddeen Xaggooda Nolosha Adduuno, yaase ka doodi Xaggooda Maalinta Qiyaame ama u noqon Wakiil.

هَآأَنَّهُمْ هُوَ لَا جَدَلُ لَهُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
 فَنَجِدِلْ اللَّهُ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ  
 عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿١٠٩﴾

Aayadahanna waxay caddayn in Eebe la Xuso Salaadda Dabadeed iyo si kastoo la yahay, markaan Dagaal lajooginna Salaadda la dhamaystiro, tan kale waa inaan Jahaadka laga Cabsanin illeen haddaynu Xanuunsan Gaaladuba way Xanuunsane waxaynu Eebana ka rajayn Janno iyo Liibaan ayna iyagu rajaynayn. Quraankana waxaa loo soo dajiyey in laysku Xukumo, Xumaantana waa inaan Garab

la siin, Eebana Dambi dhaaf la warsado oon lagana doodin Xagga kuwa Khaa'imiinta ah, ee Dadka iska Qarin, Eebana aan iska ilaalinayn markay wax qarsan, Cid Qiyaame wax u tarina ma jirto. An-Nisaa' (103-109).

110. Ruuxii fala Xumaan ama Dulmiya Naftiisa (Dambaaba) markaas dambi dhaaf warsada Eebe wuxuu ka heli (ogaanna) isagoo Dambi dhaafa ah Naxariistana.

وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ رُئِمَ يَسْتَغْفِرِ  
اللَّهُ يَجِدِ اللَّهُ عَفْوًَا رَحِيمًا ﴿١١٠﴾

111. Ruuxii kasbada danbi wuxuu uun u kasbaday naftiisa (Dhibkeeda) Eebana waa oge Falsan.

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُ عَلَى نَفْسِهِ  
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١١١﴾

112. Ruuxii kasbada Gaf ama Dambi markaas ku gana Dambiga (ku sheega) mid bari ah wuxuu Xambaartay Been abuurasho iyo Dambi Cad.

وَمَنْ يَكْسِبْ خِلَئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهِ  
بَرِيئًا فَقَدْ أَحْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُبِينًا ﴿١١٢﴾

113. Hadduusan jirin fadliga Eebee korkaaga iyo Naxariistiisa waxay Hammin lahayd Koox (dooni lahayd) oo ka mid ah inay ku dhumiyaan mana dhumiyaan Naftooda mooyee mana kaa dhibaana waxba, wuxuuna kugu soo dajiyeey Eebe Kitaabka iyo Xigmadada wuxuuna ku baray waxaadan aqoon Fadliga Eebana korkaaga waa ku waynayhay.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّتْ طَائِفَةٌ  
مِّنْهُمْ أَنْ يُضِلُّوكَ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ  
وَمَا يُضِلُّونَكَ مِن شَيْءٍ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ  
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ  
وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا ﴿١١٣﴾

114. Khayr ma leh wax badan oo Faqooda ah, oon ahayn mid fara Sadaqo ama Wanaag ama Hagaajin Dadka dhexdooda, Ruuxii fala Saas doonid raalli ahaanshaha Eebe waxaana siin Ajir wayn.

\* لَّا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّبْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ  
بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ أَصْلَحَ بَيْتَ النَّاسِ  
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ  
نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١١٤﴾

115. Ruuxii Khilaafa Rasuulka ka dib intuu u cadaaday Hanuunku oo Raaca Jidka Mu'miniinta midaan ahayn waxaa uga wali yeeleynaa wuxuu yeeshay waxaana galinaynaa Jahannamo iyaadaana u Xun meel loo ahaado.

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ  
لَهُ الْهُدَى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ تُولِهِ مَا  
تَوَلَّى وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿١١٥﴾

Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Wuxuu uga waramay Eebe Addoomadiisa Cafiigiisa, Dulqaadkiisa, Deeqliisa, Naxariistiisa Waasaca ah iyo Dambi dhaafkiisa, Ruuxii Dambaaba ha yaraado ama ha waynaado oo dambi dhaaf warsada Eebe, wuxuu heli Eebe oo Dambi dhaafi oo Naxariisan, haba ka waynaato Samaawaadka iyo Dhulka iyo Buuraha. Tan kale Gaaladu waxay uun baadiyeyn naftooda. Eebana wuxuu siiyey Nabiga Kitaab iyo Xigmo wuxuuna baray wuxuuna aqoonin Eebaana Fadli wayn siiyay.

Faqaan Wanaag ahayna ma fiicna, ciddii ka leexata Jidka Nabiga iyo Mu'iniintana wuxuu galin Naar daran. An-Nisaa' (110-115).

116. Eebe ma dhaaf in lala Wadaajiyo (Cidkale Cibaadada) wuuse ka dhaafaa wixii waxaas ka soo hadhay Cidduu doono, Ruuxii la wadaajiya Eebe wuxuu dhumay dhumid wayn.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَقْبِضُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١١٦﴾

117. ma Caabudayaan Eebe ka sokow waxaan dhadig ahayn, mana Caabudayaan waxaan Shaydaan madax adag ahayn.

إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنْتَا وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا الشَّيْطَانَ أَفَرِيدًا ﴿١١٧﴾

118. Ha Lacnado Eebe Shaydaan wuxuu yidhi waxaan ku yeelan Addoma-daada Qayb Sugan.

لَعَنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَفْرُوسًا ﴿١١٨﴾

119. waan baadiyeyn waan yididiilo (Xun) galin waana fari (Xumaanta) waxayna jeex jeexi Dhagaha Xoolaha waana fari (Xumaanta) waxayna doorin abuurka Eebe, ruuxii ka yeesha shaydaan Wali Eebe ka sokow dhab ahaan buu u Khasaaray Khasaare Cad.

وَلَأُضِلَّنَّهُمْ وَلَأُمَنِّيَنَّهُمْ وَلَأَمْرُنُهُمْ فَلَيَكُنَّ عَذَابَ آثَابٍ أَلَّا نَعْلَمَ وَلَا نُفِيَهُمْ فَلَيَغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللَّهِ وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُبِينًا ﴿١١٩﴾

120. wuu u yaboohi oo yididiila galin mana yabooho shaydaan waxaan dhaagar ahayn.

يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيهِمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢٠﴾

121. kuwaasna hooygoodu waa Jahan-namo kamana helaan xaggeeda iilasho (iyo fakasho).

أُولَئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا ﴿١٢١﴾

122. kuwa rumeeeyey xaq oo fala camal fiican waxaannu galin Jannooyin oy socoto dhexdeeda Wabiyaal oyna ku waari dhexdeeda waligeed, waana yabooha Eebe oo sugan, yaa ka run badan Eebe hadal (cidna).

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ﴿١٢٢﴾

Eebe wuu ka dhaafaa waxaan gaalnimo ahayn Cidduu doono, gaalana waxay Caabudaan Sanamyo iyo shaydaan Eebe lacnaday oo ballan qaaday inuu qayb ku yeeshaa Dadka, kuna dhaartay inuu dhumiyaa oo Xumaan faraa intay ka dooriyaan Abuurka Eebe, ciddii shaydaan wali ka yeelatana wuxuu khasaaray khasaare wayn. Wuxuu yaboohina waa dhagar iyo naar, ciddiise xaq raacda oo camal fiican fasha wuxuu gali janno uu ku waari, Eebana waa runle, Nabiguna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi:

Hadal waxaa u runbadan hadalka Eebe, hanuunna waxaa u fiican hanuunka Muxamed, waxaana u xun umuuraha waxaa la soo darriyey waana Bidco baadi ah. An-Nisaa' (116-122).

123. Ma aha (xaalku) yididiiladiinna iyo yididiilada ehelu Kitaabka midna, ciddii fasha xumaan waa laga Abaal marin mana helayo Eebe ka sokow wali iyo gargaare (midna).

لَيْسَ بِأَمَانَةٍكُمْ وَلَا أَمَانِ أَهْلِ الْكِتَابِ  
مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ﴿١٢٣﴾

124. ruuxii fala wanaag lab ah ama dhadig isagoo rumeysan (xaqa) kuwaasu waxay gali Jannada lagamana dulmiyo duleel (laftimireed).

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ  
أَوْ اُنْتَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ  
وَلَا يُظْلَمُونَ نَبِيعًا ﴿١٢٤﴾

125. yaa ka diin fiican ruux u jeediyey wajigiisa Eebe isagoo sama Fali oo raaca diinta (Nabi) Ibraahim, wuxuuna ka yeeshay Eebe Ibrahiim khaliil (mid u gaar ah).

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ  
مُحْسِنٌ وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَاتَّخَذَ اللَّهُ  
إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ﴿١٢٥﴾

126. Eebe waxaa u sugnaaday waxa ku sugan Samooyinka iyo dhulka, Eebana waa wax walba koobe.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ  
بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا ﴿١٢٦﴾

127. waxay ku warsan Haweenka, waxaad dhahdaa Eebaa idiin fidyoon (sheegi) Xaalkooda iyo waxa lagu akhriyi korkiinna Kitaabka Haweenka Agoonta ah ee ah kuwaydaan siinayn waxaa loo qadaray oo doonaysaan inaad guursataan iyo kuwa tabarta yar ee caruurta ah, iyo inaad u maamus-haan Agoonta cadaalad, waxaad fashaan oo kheeyr ahna Eebe waa ogyahay.

وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ  
فِيهِنَّ وَمَا يُنَالِي عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتْلَى  
النِّسَاءِ الَّتِي لَا تُولَدْنَ لَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ  
وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ  
الْوِلْدَانِ وَأَنْ تَقُومُوا بِالْقِسْطِ وَأَمَّا قَوْلُ  
مَنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ﴿١٢٧﴾

Waxaa jirtay inay Isufaaneen Muslimiin iyo Gaalo, markaas Eebe soo dajiyeey Aayaddan mana aha cidna waxay iyadu doonto ee Xumaan iyo Wanaagba waa layska abaal marin, Rag iyo Haweenka waxba lagama Nusqaamiyo wanaagay falaan. Wax ka fiicanna ma jiro cid raacday waddadii Nabi Ibraahim oo ah Diinta Islaamka. Aayadda dambana waxay ka warrami sida loola dhaqmi Haweenka Agoonta ah ee dhaqaalaynaysaan iyo kuwa tabarta yar ee caruurta ah iyo in agoonta cadaalad lagu dhaqo, illeen Eebaa wax walba oge. Markay soo dagtay Aayadda hore yey naxeen Asaxaabtii oy

dheheen waxba uma reebin Ummadan, markaasuu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) yidhi: Way soo dagtaye bishaaraysta oo dhex dhexaysta.. An-Nisaa' (123-127).

128. hadday Haweeney ka cabsato Ninkeeda xaggiisa fogaansho ama jeed-sasho dhib ma saara korkooda hadday heshiidaan heshiis, heshiiskaana khayr ah, waxaana lagu soo kulmiyey nafta bakhaynimo, haddaad se Wanaag fashaan ood dhawrsataan Eebe waxaad Camal falaysaan waa ogyahay.

وَإِنْ أَمْرُهَا خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ وَإِنْ تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٢٨﴾

129. ma kartaan inaad sintaan Haweenkiinna dhexdooda aadba dadaasheene ee ha ka iilanina iilasho dhan, oo ka tagtaan sida mid xidhan (dayacan), haddaad wanaajisaan ood dhawrsataan Eebe waa dambi dhaafe Naxariista.

وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمْلِكُوا كَلَّ الْأُتْلُقِ فَمَنْ دَرَاهِمًا كَالْمِثْقَالِ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٢٩﴾

130. hadday kala tagaan wuu kaafiya Eebe mid kasta waasacnimadiisa, Eebana waa waasac (Fadligiisu) waana falsame.

وَلَنْ يَفْرُقَ بَيْنَهُمَا اللَّهُ كُلًّا مِنْ سَعْيِهِمْ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا ﴿١٣٠﴾

131. Eebaa iska leh waxa Samaawaadka ku sugan iyo dhulka, waxaana u dar-daanay kuwii la siiyey Kitaabka ee idinka horeeyey iyo idinkaba ka dhawrsada Eebe, haddaadse gaaloowdaan Eebe waxaa u sugnaaday waxa ku sugan Samaawaadka iyo dhulka. Eebana waa hodan Amaanan.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَمِيدًا ﴿١٣١﴾

132. Eebaa iska leh waxa ku sugan Samaawaadka iyo Dhulka waana ku filanyahay Eebe Wakiil.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿١٣٢﴾

133. hadduu doono wuu idin tagsiin (dhamayn) Dadow lana imaan kuwo kale waana karaa Eebe Taas.

إِنْ يَسْأَلْكُمْ عَنْهَا النَّاسُ رَبَّاتٍ بِمَا خَرِّفْتُمْ وَلَقَدْ كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا ذَكِيرًا ﴿١٣٣﴾

134. Ruuxii dooni abaal Adduunyo Eebe agtiisa yuu jiraa Abaalka Adduunyo iyo Aakhiraba Eebana waa Maqle Arka.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعَدَّ اللَّهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿١٣٤﴾

Hadday haweenaydu ka kasto ninkeeda Fogaansho ama Jeedsasho waa inay heshiyyaan XuMaantana Layska jiraa, tan kale in caddaaladda lagu dadaalo ciddii Laba haweenaa Qabta, haddii lakala tagana Eebaa deeqi cid walba, Rasuulkuna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Ciddii laba haweenaa qaba oo u iisha midood wuxuu yimaadaa Maalinta Qiyaame isagoo dhinac leexsan. Tan kale Eebaa Xukunka iska leh, wuxuuna faray Dadka dhamaan Alla ka yaabid, illeen hadduu doono wuu dhamayn karaa Dadkee, Akhiro iyo Adduunba Eebaa iska leh, waana in si quruxsan Eebe looga Doono. An-Nisaa' (128-134).

135. kuwa (Xaqa) rumeeyow noqda kuwo u istaaga Caddaalad oo ah marag Eebe, naftiinnaba ha ahaato ama Waa-lidkiin ama qaraabo, hadday hodan yihiin ama faqiir Eebaa u mudnaansho badan ee ha ka raacina hawada inaad Caddaalo fashaan, haddaadse iilataan ama jeedsataan Eebe waxaad camal falaysaan waa ogyahay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ  
لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ إِن  
يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَإِنَّهُ أُولَىٰ بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا  
الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا وَإِن تَلَوُّا أَوْ تُعْرَضُوا فَإِنَّ اللَّهَ  
كَانَ يَمَّا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٥﴾

136. kuwa (Xaqa) rumeeyow rumeeya Eebe (si dhabah) iyo Rasuulkiisa iyo Kitaabka uu ku dejiyey Rasuulkiisa iyo Kitaabkuu u dejiyey horay, ruuxiise ka gaalooba Eebe, malaa'igtiisa, kutubtiisa, rasuuladiisa iyo maalinta dambe (Qiyaamada) wuu dhumay dhumid fog.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ  
الَّذِي أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ  
وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا  
بَعِيدًا ﴿١٣٦﴾

137. kuwa rumeeyey ee gaaloobay ee hadana rumeeyey ee gaaloobay markaas sii badsaday Gaalnimo ma aha Eebe mid u dhaafi iyaga, kumana hanuuniyo Jidka (Toosan).

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا  
ثُمَّ أَرَادُوا كَيْفَ يُكْفَرُوا يَكْفَرُوا اللَّهُ لَا يَهْدِيهِمْ  
سَبِيلًا ﴿١٣٧﴾

138. ugu bishaaree munaafiqiinta inay mudan Cadaab daran.

يَشْرِكُ الْمُفْسِقِينَ إِنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣٨﴾

139. waana kuwa ka yeesha Gaalada sokeeye Mu'miniinta ka sokow, ma

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الْمُكَفِّرِينَ وَالْكَاذِبِينَ أُولَٰئِكَ مِنْ دُونِ

waxay ka dooni Agtooda sharaf, sharafta Eebaa iska leh dhammaanteed.

140. wuxuuna ku soo dejiyey korkiinna Kitaabka dhexdiisa haddaad maqashaan Aayaadka Eebe oo laga gaaloobi ama lagu jees jeesi ha fadhiisanina agtooda intay ka dhumbadaan hadal kale, hadii kale waxaad noqonaysaan iyaga oo kale, Eebana wuxuu ku kulmin Munaafiqiinta iyo Gaalada Jahannamo dhammaan.

Waa in caddaaladda lagu dadaalaa Naftaada, Waalidkaa iyo Qaraabadaadaba ha ahaatee, illeen Eebaa ku mudnaan badane, waana inaan hawada la raacin waana in si dhab ah loo rumeeyo Eebe, Rasuulkiisa, Kitaabka Quraanka ah iyo kutubtii horaba, ciddii ka gaalowda Eebe, malaa'igta, Rasuulada iyo maalinta dambe waa cid dhuntay. Kuwase marna gaalooba marna wax rumeyn Waa kuwo dhumay, munaafiqiintana waxay gali naar daran, waana kuwa gaalada sokeeye ka dhigan, kuna jees jeesa quraanka iyo xaq, abaalkooduna waa naar. An-Nisaa' (135-140).

141. oo ah kuwa idin la suga (dhibaato) hadduu gargaar xagga Eebe idiinka ahaado waxay dhihi miyaanaan idinla jirin, hadduu gaalada u sugnaado nasiibna waxay dhahaan miyaanaan idin adkeynin oonaan idinka reebin Mu'miniinta, Eebaa xukumi dhexdooda maalinta Qiyaame, mana ugu yeelayo Eebe gaalada mu'miniita korkooda waddo.

142. munaafiqiintu waxay dhagri Eebe (isku dayi) isna wuu dhagri, markay u istaagaan Salaaddana way istaagaan iyagoo wahsan, oo is tusi Dadka Mana xusaan Eebe wax yar mooyee.

143. waxayna ku noqnoqon (wareeri) arrintaas dhexdeeda kuwaasina lama jiraan kuwaana lama jiraan, cidduu dhumiyey Eebe uma heshid Waddo (cid hanuunin).

144. kuwa (Xaq) rumceyow ha ka yeelanina Gaalada sokeeye Mu'miniin-

الْمُؤْمِنِينَ أَتَيْنَعُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ﴿١٣٩﴾

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ أَيْدٍ  
اللَّهِ يَكْفُرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّى  
يُخْرِضُوا فِي حَدِيثٍ غَرِيبٍ إِنَّكُمْ إِذَا أَنِشَأْتُمْ إِنْ اللَّهَ  
جَامِعُ الْمُتَّقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ  
جَمِيعًا ﴿١٤٠﴾

الَّذِينَ يَرْتَضُونَ يَكْفُرُ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِنَ  
اللَّهِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ مَعَكُمْ وَإِنْ كَانَ  
لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ  
وَمَنْعَكُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ  
سَبِيلًا ﴿١٤١﴾

إِنَّ الْمُتَفَقِّهِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِذَا  
قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كَسَالَى يُرَاءُونَ النَّاسَ  
وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٤٢﴾

مُذَبِّبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَى هَؤُلَاءِ  
وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ﴿١٤٣﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ

ta ka sokow, Ma waxaad doonaysaan inaad isugu yeeshaan Eebe korkiinna xujo cad (inuu idin ciqaabo).

مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَتُرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ﴿١٤١﴾

145. munaafiqiintu waxay ku sugnaan dabaqa hoose ee Naarta umanaheshid gargaare.

إِنَّ الْمُتَفِقِينَ فِي الذَّرْلِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَهُمْ صَبِيرًا ﴿١٤٢﴾

146. kuwa toobadkeena ee wanaajiya camalka, oo isku dhawra Eebe, oo u kali yeela Diintooda (Cibaadadooda) Eebe kuwaasi waxay la jiri mu'miniinta, wuuna siin doonaan Eebe Mu'miniinta Ajir wayn.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٣﴾ وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٤٤﴾

147. muxuu ku fali Eebe cadaabkiinna haddaad mahdisaan ood rumeysaan, Eebana waa mahdiye Waana Oge.

مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِكُمْ بَعْدَ إِذْ شَكَرْتُمْ وَءَامَنْتُمْ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا ﴿١٤٥﴾

Munaafiqiintu waa kuwa Muslimiinta la suga balaayo, hadday guul helaanna yidhaahda waan idin la jirnay, hadday Gaaladu wax gaadhaanna dhaha anagaa idin guulaynay, kuwaase Eebaa kala xukumii iyaga iyo Mu'miniinta, Eebana uguma yeelo Jid iyo Xujo Mu'miniinta korkeeda, munaafiqiintu waa kuwa Salaaddu ku culustahay Dadkana is tusiye, oon meella haysan.

Tan kale waa inaan gaalo sokeeye laga dhigan Mu'miniinta intii la gudbo si aan ciqaab Eebe u imaan, munaafiq abaalkiisna waa dabaqa hoose ee Naarta, ciddiise Toobad keenta oo xaqa raacda Eebana dhab ahaan u caabuda waxba Eebe cadaabkeeda iyo Cigaabteeda ku falimaayo, wuuna ku mahdin. Waxaana sugnaatay (Camalka Eebe u kali yeel wax yarbaa kugu fillaane) waxayna ku tusin naxariista Eebe iyo inuusan rabin Cigaabta Addoomadiisa hadday toosnaadaan. An-Nisaa' (141-147).

148. Ma Jecla Eebe in lala Qayliyo Xumaan oo Hadal ah Ruux la Dul-miyey Mooyee, Eebana waa Maqle Og.

\* لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوَرِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَن ظَلِمَ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ﴿١٤٦﴾

149. Haddaad Muujisaan Khayr ama Qarisaan ama Cafidaan Xumaan Eebana waa Dhaafe kara.

إِنْ تُبْدُوا خَيْرًا أَوْ تُخَفُّوهُ أَوْ تُعْفَوْنَ عَنْهُ سَوَاءٌ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا قَدِيرًا ﴿١٤٧﴾

150. Kuwa ka Gaalooba Eebe iyo Rasuulkiisa oo dooni inay kala Geeyaan Eebe iyo Rasuulkiisa oo odhan waxaannu Rumayn Qaar waana Diidi Qaar oo dooni inay ka yeeshaan Arrintaa dhexdeeda Waddo.

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿١٤٨﴾

151. Kuwaasi iyaga umbaa Gaalo dhab ah, waxaana u darbannay Gaalada Cadaab wax Dulleeya.

أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ﴿١٤٩﴾



152. Kuwa rumeeye Eebe iyo Rasuul-kiisa oon kala bixinin Cid ka mid ah kuwaas wuu Siindoonaa (Eebe) Ajir-kooda, Eebana waa Dhaafe Naxariista.

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجْرُهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٥٢﴾

153. Waxay ku warsan Ehelu Kitaabku Inaad kaga soo Dejiso Kitaab Xagga Samada, Dhabahaan yey u warsadeen (Nabi) Muuse wax ka wayn kaas waxayna dheheen noo tusi Eebe si Cad waxaana qabatay qaylo (daran) Dulmi-gooda dartiis, waxayna yeesheen Dibi intay u Timid Xujooyin, waana ka Cafinay Arrintaas, waxaana siinay Nabi Muuse Xujo Cad.

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تُنِزَلَ عَلَيْهِمْ كِتَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرَنَا اللَّهَ جَهَنَّمَ فَأَخَذَتْهُمْ الضُّبُوعَةُ بِأَعْيُنِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ فَعَبَّوْنَا عَنْ ذَلِكَ وَآتَيْنَا مُوسَى سُلْطَانًا مُبِينًا ﴿١٥٣﴾

Ma habboona in Xumaan iyo Hadal dhib ah lala Qaylyo, Ciddiise la dulmiyo waxaa u bannaan inuu aarsado. Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Ma jecla Eebe in ruuxna ruux Habaaro Haddaan la dulmiyin. Eebana wax walba waa ogyahay, Ciddii kala saarta Eebe iyo Rasuuladiisa kuwaasu waa Gaalo dhab ah Gaalana waxaa loo darbay Cadaab daran, Mu'miniintuse waxay mudan Janno illeen ma kala saarin Xaqee.

Tan kale ma habboona sidii Yuhuuddii Nabiga si madax adayg ah wax u warsan jiray illeen Caaday u tahaye waxayna warsadeen Nabi Muuse wax ka wayn, waana in laga fogaado Jidkooda.

An-Nisaa' (148-153).

154. Waxaan koryeellay (Buurta) Dhuur Ballankoodii dartiis waxaana ku nidhi ka gala Irridda idinkoo Su-juudsan, waxaana ku nidhi ha ku xadgudbina Sabtida waxaana ka qaad-nay Ballan adag.

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِثْقَلِ ذَرَّةٍ لَّهُمْ دَخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ﴿١٥٤﴾

155. (Waan Lacnadnay) Burintooda Ballankooda iyo ka Gaalowgooda Aayaadka Eebe iyo u dilidda Nabiyada Xaqdarro iyo Hadalkooda Quluubta-nadu way daboolantahay, saas ma aha ee waxaa Daabacay (daboolay) Eebe Gaalnimadooda darteed mana rumeeyaan wax yar mooyee.

فَمَا نَقِضْهُمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسٍ وَأَغْصَيْنَاهُمُ الْغُرَّةَ فَلَوْ بَأْسَ بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥٥﴾

156. iyo Gaalnimadooda darteed iyo Hadalkooda Maryama oy ku Been abuurteen si wayn.

وَكُفِّرْهُمْ وَظِلِّمْهُمْ عَلَى مَرْيَمَ نَهْنَأًا عَظِيمًا ﴿١٥٦﴾

157. iyo Hadalkoodii ahaa anagaa Dillay Masiix Ciise Ibnu Maryam Ra-suulkii Eebe ahaa mayna Dilin mana Wadhin laakiin waa loo Shabahay, (ekeysiiyey), kuwii isku Khilaafay Ciise waxay kaga suganyihiin Shaki, wax Cilmi ahna uma leh oon ahayn Raacid male umana dilin dhab.

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَوْلُهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَالْكَفَى شَيْئًا لَهُمْ وَأَنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لِيُشَكِّبَهُمُ اللَّهُ فِي شَيْءٍ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَوْلُهُمْ يَقِينًا ﴿١٥٧﴾

158. Saas ma aha ee waxaa u koryeelay Xaggiisa Eebe, ilaahayna waa Adkaade Falsan.

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْنَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٥٨﴾

159. Ehelu Kitaab kasta wuu rumeyn Ciise Geeridiisa ka hor, Maalinta Qiyaamana wuxuu ku noqon korkooda Markhaati.

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَؤُومَنَ يَدْعُ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ﴿١٥٩﴾

Waxaa kor kooda layeelay Buurta Dhuur waxaana la faray inay Hogaansamaan oo Sujuudaan lagana reebay inay Xad gudbaan, hase yeeshee markay Buriyeen Ballankii, oy ka Gaalooben Aayaadka Eebe oy laayeen Nabiyadii ooy Sheegeen inay Quluubtoodu Daboolantahay iyo Xumaantay ku Sheegen Maryam iyo inay Dileen Nabi Ciise iyagoon Dilin Eebaase u "Moodsiiyey" shabahay Korna yeelay waxyaalahaas iyo wax la mid ah yaa Eebe u Ciqaabay una Lacnaday, una Dulleeey illeen Xaqay diideene. Qisada Nabi Ciise iyo Hooyadiina waa in loo Rumeeyo sida ku Cad Quraanka oo ah inuu yahay Addoon Eebe oo Nabi ah ee san wax Cibaada ah Mudan, waana doqonnimo in wax Eebe ka soo hadhay la Caabudo, An-nisaa' (154-159).

160. Dulmi kuwii Yuhuudoobay dartiis yaan uga Reebnay korkooda Wanaaga loo xalaaleeyey iyo ka Celintooda Jidka Eebe wax badan.

فَيُظْلَمُونَ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَمًا عَلَيْهِمْ طَبَقَاتُ أُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَبِيرًا ﴿١٦٠﴾

161. Iyo Qaadashadooda Ribada iya-goo laga Reebay Xaggeeda iyo ku Cunidda Xoolaha Dadka si Baadil ah, waxaana u darbanay Gaalada ka mid ah Cadaab Daran.

وَأَخَذَهُمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْبَاهُمْ أَقْوَالُ النَّاسِ بِالْبَطْلِ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٦١﴾

162. Laakiin kuwa ku xeeldheer Cilmi-ga oo ka mid ah iyo Mu'miniintu waxay rumeyn waxa lagugu Dejiyay, iyo wixii la Dejiyey hortaa, iyo kuwa Oogo Salaadda ee Bixiya Zakada ee rumeeya Eebe iyo Maalintii Dambe kuwaas waxaan siinaynaa Ajir wajin.

لَيْكِنَ الرَّاغِبُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٦٢﴾

163. Annagaa kuu waxyoonnay sidaan ugu waxyoonay (Nabi) Nuux iyo Nabyadii ka dambeeyey waxaana u waxyoonay Nabi Ibraahim, Ismaaciil, Isxaaq, Yacquub (Awlaad) Faracii, Ciise, Ayuub, Yuunus, Haaruun, Sulaymaan, waxaana siinay Daawuudna Zabuur.

\* إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَاللَّهِ عَلَيْهِمْ  
بَعْدُ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ  
وَأِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ  
وَيُوشَعَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآدَمَ وَنُوحًا  
رَبُّكَ ﴿١٦٣﴾

164. iyo Rasuullo aan kaaga Qisoonay horay iyo Rasuullo aanaan kaaga qisoon, wuuna la Hadlay Eebe Nabi Muuse Hadal.

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا  
لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى  
تَكَلِيمًا ﴿١٦٤﴾

165. Waa Rasuullo Bishaarayn oo Digi si ayan Dadka Xujo ugu yeelan Eebe ka dib Rasuullada, Eebana waa Adkaade Falsan.

رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِيَتْلَى بِكُورَتِ النَّاسِ  
عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا  
حَكِيمًا ﴿١٦٥﴾

Dulmigii Yuhuudda yaa looga Xarrimay waxyaalo u Xalaal ahaa iyo Jidka Xaqa ah ooy ka leexiyaan Dadka... iyo Cunidda Xaq darro ee Xoolaha Dadka.

Kuwa Cilmiga leh ee Xaqa rumeeya oo ka mida iyo kuwa Rumeeya Xaqa oo Saladda iyo Zakada Guta waxay Mudan Ajriwayn. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yelee) wuxuu ka mid yahay Nabiyada Eebe u waxyooday Eebana wuxuu u waxyooday Nabiyo Badan Qaar uu ka Qisooday iyo Qaar kalaba, waxaase Waajib ah in Guud ahaan loo rumeeyo inta la Sheegayna Gaar ahaan Xaqana la raaco. An-Nisaa' (160-165).

166. Laakiin Eebaa marag Furi wuxuu kugu Dejiyey wuxuuna ku Dejiyey Cilmigiisa, Malaa'igtuna way Marag furi, Eebana ku Filan Marag.

لَكِنَّ اللَّهَ شَهِدٌ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ  
وَالْمَلَائِكَةُ يَشْهَدُونَ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿١٦٦﴾

167. Kuwa Gaaloobay oo ka Leexiya Jidka Eebe waay Dhumeen Dhumid Fog.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
قَدْ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١٦٧﴾

168. Kuwa Gaaloobay ee Dulmi falay ma aha Eebe kii u Dambi dhaafa ama ku Hanuuniya Jid.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيَعْفُرْ لَهُمْ  
وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيقًا ﴿١٦٨﴾

169. Jidka Jahannamo mooyee iyagoo ku waari Waligood, Arrintaasna waa u Fududahay Eebe.

إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا وَكَانَ  
ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿١٦٩﴾

170. Dadow wuxuu idiinla Yimid Rasuulku Xaq Xagga eebe ee Rumeeyaa

يَتَّبِعُهَا النَّاسُ فَنَجَّاهُكَ مِنَ الرُّسُلِ يَأْتِيهِمْ

(Xaqa) saasaa idiin khayr roon, had-daad Gaalowdaanna Eebe waxaa u Sugnaaday waxa ku sugan Samaawaad-ka iyo Dhulka Eebana waa oge falsan.

فَتَأْمُرُوا خَيْرَ الْكُفْرِ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ مَا فِي  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا  
حَكِيمًا ﴿٧٦﴾

171. Ehelu Kitaabkoow ha ku Xadgud-bina Diintiinna hana ku Dhihina Eebe waxaan Xaq ahayn, Masiix Ciise Ibnu Maryam waa uun Rasuulkii eebe iyo Kalimadiisii uu ku Tuuray Maryama iyo Ruux Xaggiisa ah ee rumeeya Eebe iyo Rasuuladiisa, hana dhihina Saddex (Ilaah) reebtooma, saasaa idiin Khayr Roon, Eebe waa uun Ilaah Kaliya, waa ka Nasahanyahay in Ilmo u sugnaado, waxaa u sugnaaday waxa Samaawaad-ka iyo Dhulka ku sugan, Eebaana ku filan Wakiil.

يَتَأَهَّلُ الْكِتَابُ لَا تَعْلَمُوا فِي دِينِكُمْ  
وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ  
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا  
إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ فَتَأْمُرُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ  
وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ انْتَهُوا خَيْرَ الْكُفْرِ إِنَّمَا اللَّهُ  
إِلَهٌ وَحْدٌ سُبْحَانَهُ وَأَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي  
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٧٧﴾

Eebaa wax walba Og, cid Dhuntayna way Khasaartay waxayna la kulmi Ciqaab. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu la yimid Xaq Cad. Mana haboona in nabi Ciise iyo Diinta lagu Xadgudbo, Ciisena waa Addoon Eebe, Ilaahay waa Kali Saddex Ilaahna ma Jirto oo waa uun eebe Kaliya, Wehel iyo Caruurna uma baahna. An-Nisaa' (166-171).

172. Iskama kibriyo Masiix inuu ahaa-do Addoon Eebe, Malaa'igta la dha-weeyeyna (iskama kibriso) ruuxii iska kibriya Cibaadadiisa oo iswayneeya wuu u soo kulmin Xaggiisa Dham-maan.

لَنْ يَسْتَكْفِيَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدَ اللَّهِ  
وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ وَمَنْ يَسْتَكْفِ عَنْ  
عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ إِلَهُ  
جَمِيعًا ﴿٧٨﴾

173. Kuwa rumeeyey Xaqa oo Camal fiican fala wuxuu u Oofin Ajrigooda wuxuuna u kordhin Fadligiisa, kuwa iska wayneeya oo iskibriya wuxuu Cadaabi Cadaab Daran mana helayaan Eebe ka sokow Wali iyo Gargaare (midna).

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَوَقَّعَهُمْ  
أُجُورَهُمْ وَزَيَّدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَأَمَّا الَّذِينَ  
اسْتَكْبَرُوا فَسَيَكُونُ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا  
وَلَا نَصِيرًا ﴿٧٩﴾

174. Dadow waxaa idiin yimid Xujo Xagga Eebe ah waxaanan idiin soo Dejinay Nuur Cad.

يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَهُمْ مِنْهُمْ مَنْ رَزَقُوا وَأَنْزَلْنَا  
إِلَيْكُمْ نُورًا مُبِينًا ﴿٨٠﴾

175. Kuwa rumeeyase Eebe oo Qabsaday (isku dhawray) eebe (iyo Quraanka) wuxuu Galin Naxariis xaggiisa ah iyo Fadli wuxuuna ku Hanuunin Xaggiisa Jid Toosan.

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَأَعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ  
فِي رَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيمٍ ﴿١٧٥﴾

176. Waxbay ku warsan, waxaad dhahdaa Eebaa idiin Fidyoon Kalaalada, hadduu dhinto Ruux aan Ilmo lahayn oo leh Walaashiis waxay Mudan Nus wuxuu ka tagay, isaguna wuu Dhaxli hadduusan iyada Ilmo u sugnaanin, hadday Labo yihiina waxay Mudan Saddex dalooloo Labo Dalool wuxuu ka tagay, hadday yihiin Walaal Rag iyo Haween ah kan Lab waxaa u sugnaaday Labo Dhadig Qaybtood, wuxuu idiin caddayn Eebe (Xaqa) inaydaan Dhumina Eebana wax kasta waa Ogyahay.

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِي الْكَلَالَةِ إِنْ أَمْرُهُ  
هَٰذَا لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ  
وَهُوَ يَرِيهَا إِنْ لَرِيكُ لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتْ أَفْتَتَيْنِ  
فَلَهُمَا الثُّلُثَانِ مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا  
وَنِسَاءً فَلِلَّذَكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ  
لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٧٦﴾

Ciddii iska kibrisa ama iska waynaysa Cibaadada Eebe wuxuu la kulmi Eebe wuuna Abaal marin, Nabi Ciise iyo Malaa'igta Eebana iskama kibriyaan. Mana haboona in Cidna iska waynayso Cibaadada Eebe. Suuradduna waxay ku Dhamaatay waxay ku Bilaabatay oo ah Dhaxalka si aan loo Dhumina Xaqana looga leexan ee loo Raaco Qaybta Eebe iyo Sharcigiisa Caadilka ah. An-Nisaa' (172-176).



## Suurat Al-Maa'idah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

1. Kuwa (Xaqa) Rumeeyoow Oofiya Ballanka, waxaa Laydiin Baneeyey Xoolaha Nicmoolayda waxa laydinku Akhrin Korkiinna Mooyee idinkoon banaysanayn Ugaadhsiga idinkoo xarman Eebana wuxuu Xukumaa wuxuu Doono.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ لَكُمْ بَيْعَةُ الْأَنْفُسِ إِنْ آمَنْتُمْ عَلَىٰكُمْ غَيْرُ مَجْلٍ أُصِيدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيدُ ﴿١﴾

2. Kuwa (xaqa) Rumeeyow ha Banaysanina Calaamooyinka Eebe (waxa reeban) iyo bisha Xurmaysan iyo Hadyada iyo Midda loo Luqun Xidhay (Hadyada Baydka) iyo kuwa u Qasdi Baydka Xurmaysan, iyagoo Dooni Fadliga Eebahood iyo Raali ahaanshihiisa, Markaad Xalaalowdaanna (Dhamaysaan Xajka iyo Cumrada) Ugaadhsada (hadaad Doontaan) yeyna Idin ku Xambaarin Cadhada Qoom idinka Celiyey Masaajidka Xurmaysan inaad Xad gudubtaan, Isugu kaalmeeya Samaha iyo Dhawrsiga hana Isugu Kaalmaynina Dambi iyo Colnimo, kana Dhawrsada Eebe, Ilaahay way darantahay Cigaabtiisu.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا آتِينَ الْكَيْتِ الْحَرَامَ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّنَ رَبِّهِمْ وَرِضْوَانًا وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ أَن صَدَّقْتُم مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَن تَعْتَدُوا وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

Suuraddan waxaa la Dhahaa Suuratul Maa'ida, waxayna Kulmisatay Xukumo badan, Aayadahanna wuxuu Eebe Fari Dadka inay Oofiyaan Ballamada wuxuuna u Caddeeyey in loo Banneeyey Cunnada Xoolaha marka laga Reebo waxa lagu Akhriyey iyo Ugaadhsiga iyagoo Xarman, Wuxuuna ku Booriyey inayna ku Xad gudbin kuna Dacatiyin, Calaamadda Eebe iyo waynaantiisa, iyo Bisha Xurmaysan, iyo Hadyada la Calaameeyey iyo kuwa ku Socda Guriga Xurmaysan, iyagoo Dooni Khayrka Eebe iyo Raalli ahaanshihiisa, markay Xalaaloobaanna way Ugaadhsan karaan, mana Haboona in Caddaaladda sina looga Tago, waase in khayrka laysugu Kaalmeeyo oon Xumaanta laysugu kaalmaynin, Illeen waxaa daran Cigaabta Eebe.

Caa'isha waxay Tidhi: Suuraddan waa wixii u Dagid Dambeeyey ee waxay Banaysana Cuna waxay Reebtana Daaya. Iyo Waxay kala gataan ama ku Heshiiyaan. Al-Maa'idah (1-2).

3. Waxaa laydinka Xarrimay Bakhtiga iyo dhiigga iyo Hilibka Doofaarka iyo wixii lagu Xuso (Lagu Gawraco) waxaan magaca Eebe ahayn, iyo tii la Ceejiyo, iyo la Ganac gooyo, iyo tan meel ku dhacda, iyo Tii la Hardiyo, iyo Midduu Cunay bahal, waxaad Gawracdaan mooyee (waxaa kaloo reeban) wixii lagu gawraco Sanam, iyo inaad ku Nasiib doontaan Faal, kaasi waa Fisqi, maantayna ka quusteen kuwii Gaaloobay Diintiinna, Ee ha ka Cabsanina ee iga Cabsada, Maantaan idiin kaamilay (Dhameeyey) Diintiinna waxaana idiin Taameeyay Korkiinna Nicmadayda waxaana idiinka Raalli noqday Islaamka Diin ahaan, Ciddii loo Dhibaateeyo Baahi inay cunaan wixii laga xaaraameeyey oon Falayn Dambi Eebe waa dambi dhaafe Naxariista.

4. waxay ku warsan maxaa loo Xalaaleeyey waxaad dhahdaa waxaa laydiin xallilay Wanaagga (Xalaasha) iyo waxaad wax barten oo wax Dhaawaca idinkoo ku ugaadhsan, ood baraysaan wuxuu idin baray Eebe ee ka cuna waxay idiin qabtaan ku Xusana Magaca Eebe kana Dhawrsada Eebe, Ilaahay waa deg degtaa Xisaabtiisuye.

waxa wax Dhiboo dhan Eebe wuu Reebay, Sida Bakhtiga, Dhiigga, Hilibka Doofaarka iyo wixii Magaca Eebe waxaan ahayn lagu Gawracay, waxaa si Gaar ah loo Sheegay inay Reebantahay tan la Ceejiyo, tan la ganac gooyo, tan Meel ka dhacda, Tan hardida ku Dhimata, tan bahal Cuno oon la Gawricin, waxaa kaloo Reeban waxa Sanamyada loo Gawraco iyo waxyaalo la Taagay, iyo wax lagu sameeyo Faal, waxaasuna waa Faasiqnimo, Maalintaas yeyna ka quusteen Gaaladu Diinta Islaamka, mana mudna in laga Cabsado ee waa in Eebe uun laga Cabsado, Eebana wuu Taam yeelay Diinta Islaamka ah iyo Nicmadiisa, wuxuuna inooga raalli noqday Diinta Islaamka waxa ka soo hadhayna waa wax kama jiraan, Ciddiise Baahata oon Xadgudbin Eebe waa u dhaafe Naxariista. Al-Maa'idah (3-4).

5. Maanta waxaa Laydiin Xalaaleeyey Wanaagga, Cunnada kuwa la siiyey Kitaabna Xalaalbuu idiin yahay, Cuna-

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِزْيِيرِ وَمَا أَحْلَى  
لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَفَقَةُ وَالْمَوْفُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ  
وَالطَّالِحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ  
وَمَا ذُبِحَ عَلَى الْقُصْبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَلْأَلِ  
ذَلِكُمْ فَنُقِ الْأَيُّومَ يَسُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا  
تَخْشَوهُمْ وَأَخْشَوْنَ الْيَوْمَ أَكُنْتُ لَكُمْ دَيْتِكُمْ وَأَتَمَمْتُ  
عَلَيْكُمْ يَمَعِي وَرَضِيتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا قَنِ  
أَصْطَرَفِي مَخْمَصَةً غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ  
عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣﴾

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحْلٍ لَهُمْ قُلْ أُحْلٍ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ  
وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْحَوَالِجِ مُكَلِّبِينَ نَعْمَوْنَهُنَّ مِمَّا  
عَلَّمَهُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا آمَسَكْنَكُمْ عَلَيْهِمْ وَادْكُرُوا أَسْمَ اللَّهِ  
عَلَيْهِ وَأَقُولُ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٤﴾

الْيَوْمَ أُحْلٍ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَالْمَنْحَصَرَاتُ مِنْ

diinuna xalaalbay u tahay, iyo kuwa Dhawrsoon oo Mu'minaadka ah (Guurkooda) iyo kuwa Dhawrson oo ka Mid ah kuwa la siiyey Kitaabka oo idinka horreeyey haddaad siisaan ujuuradooda (Meherkooda) iyagoo Dhawrson oon Xumaan (Zino) Samaynayn Yeelanaynna Saaxiibbo (Xun) Ciddii ka Gaalowda Iimaanka wuu Hoobtay Camalkiisu wuxuuna ka mid noqon aakhiro kuwa Khasaaray.

6. Kuwa (xaqa) Rumeeyow Haddaad u Kacdaan Salaadda Dhaqa Wajiyadiinna, iyo Gacmihiinna Tan iyo Jiqilka (Xusulka) Masaxana Madaxiinna (Dhaqana) Lugihiina Tan iyo anqawyaada haddaad Janaabo qabtaan isdaahiriya, Haddaad Buktaan ama Safartihiin ama ka timaadaan Kortag ama Istaa-bataan haween oydaan helayn Biyo ku Gagabaysta dhul daahir kuna Masaxa Wajigiinna iyo Gacmihiinna, idin lama doonayo Eebe inuu idin yeelo korkiinna Dhib wuxuuse dooni inuu idin Daahiriyo idiin dhammeeyo Nicmadiisa korkiinna inaad Shugridaan Darteed.

الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتِ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْنَهُنَّ أَجْرَهُنَّ مُحْصِينَ عَوْرَتِ مُسَفِّحِينَ وَلَا مَتَّجِدِينَ أَخْدَانٍ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٥﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَرُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُم مِّنَ الْمَآْطِ أَوْ لَمْ تَمْسُوا السَّاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَٰكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٦﴾

Halkan wuxuu Eebe ku sheegay in loo Banneeyey Mu'miniinta Cunnada Xalaasha ah, iyo Cunnada kuwa Kitaabka leh, iyo Haweenka Dhawrsoon oo Mu'miniinta ah, iyo kuwa Kitaabka leh ee naga horeeyey marka la siiyo maherkooda ee dhawrsoon, Ciddiise xaqa iyo Iimaanka ka Gaalowda waa mid buray Camalkiisu oo khasaaray.

Sayid Cumar waxaa laga Sheegay: waxaan doonay inaanan u ogolaan Ruux Xumaan (Zino) Sameeyey inuu Guursado haweenay Dhawrsoon, Aayadda kale waxay ka warrami Waysada iyo in la dhaqi Wajiga, Gacmaha tan iyo Jiqillada, madaxana la masixi, Lugahana la dhaqi tan iyo Anqawyada, Janaabadana laga maydhan, ciddii Jiran ama Safar ah ama Kortag ka timid ama haween Taabta oon Biya helinna inuu Carrada ku Gagabaysan oo marin Wajiga iyo Gacmaha, waana Fududayn Eebe iyo inuu idiin Muujiyo Nicmadiisa iyo inaan ku mahdinno. Al-Maa'idah (5-6).

7. Xusuusta Nicmada Eebe iyo Ballankiisa uu idin kula Ballamay markaad Dhahdeen waan maqalay waana adeecnay kana Dhawrsada Eebe Illeen Ilaa-

وَأَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمِيقَاتَهُ الَّتِي تَأْتِيكُمْ بِهَا ذِكْرُكُمْ سَعِيًا وَطَعْنًا وَأَتَّقُوا



hay waa Ogyahay waxa Laabta ku Sugane.

8. Kuwa (xaqa) rumeeyow Noqda kuwa Istaaga (u Darban) dar eebe oo ku marag kaca Caddaalad yeyna idinku Xambaarin Cadhada qoom inaydaan Caddaalad falin, Caddaalad fala iyadaa u dhaw Dhawrsashada (Eebe) kana Dhawrsada Ilaahay, Eebe waa Ogyahay waxaad falaysaane.

9. Wuxuu u Yaboohay Eebe kuwa Rumeeyey (Xaqa) oo falay Camal Fiican inuu u sugnaaday Dambi dhaaf iyo Ajir wayn.

10. Kuwa Gaaloobay oo Beeniyey Aayaadkanaga kuwaasu waa Asaxaabta (Ehelka) Jaxiimo.

11. Kuwa (xaqa) Rumeeyow Xusuusta Nicmada Eebe korkiinna markay Hamiyeen "dooncen" qoom inay idinku Fidiyaan (Xumaan) Gacmahooda oo (Eebe) idinka reebay Gacmahooda Xagjiina kana Dhawrsada Eebe, Ilaahayna ha tala Saarteen Mu'miniintu.

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ يَدَاتِ الصُّدُورِ ٧

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُورًا مِّنَ اللَّهِ شَهَادَةً  
بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاَنُ قَوْمٍ عَلَى  
أَلَّا تَعْدِلُوا أَعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلْقَوِّمِ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ٨

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ٩

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ  
أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ١٠

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَن يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ  
أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى  
اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ١١

Aayadahan wuxuu Eebe fari Dadka Mu'miniinta ah inay Xusuustaan Nicmadiisa oo ah inuu u soo Dejiyey Sharcigan toosan, una soo Diray Rasuul, iyo Ballankii uu ka qaaday inay xaqa u gargaaraan oyna Aqbaleen, iyo inay Eebaha wax walba og ka Dhawrsadaan, waxaa kale oo uu faray inay Caddaaladda ku Dadaalaan Xaataa Dadkay Colka Yihiin Saasaana u Dhaw Xaqa iyo Wanaagga, markaasuu Eebe Caddeeyey abaalka kuwa wanaagga fala iyo kuwa Gaaloobay, iyo in eebe ka Dhawray Cadaw isku dayey inay Xumaan ku falaan, oyna Mudanyihiin inay Eebe tala saartaan, waxaa Sugnaatay inay Muslimiinti la Ballantemeen Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Si kastoo Yihiinba inay xaqa u Gargaaraan. Eebana waa kan kadhawray Nabiga Cadowgii isku Dayey inuu wax yeeleeyo Yuhuud iyo Kuwa kalaba. Al-Maa'idah (7-11).

12. Dhab ahaanbuu u qaaday Eebe Ballanka Bani'Israa'iil, waxaana ka Bixinay Xaggooda Labo iyo toban Madax ah, wuxuuna Yidhi Eebe anagu waan idin la jiraa Haddaad Oogtaan Salaadda oo Bixisaan Zakada ood Rumaysaan Rasuuladayda, ood una Gargaartaan oo amaah gashataan Eebe amaah (Sadaqo) Fiican waxaan ka

\*وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَبَعَثْنَا  
مِنْهُمْ ثَمُودَ عَشَرَ نَبِیًّا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي  
مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ  
الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَعَزَّرْتُمُوهُ  
وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ  
سَيِّئَاتِكُمْ وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ

Asturi Xaggiinna Xumaanta waxaana idin galin Jannooyin ay Dureeri Dhexdeeda Wabiyaal Ruuxii Gaalooba intaas ka Dib oo idin Ka mid ah wuxuu ka Dhumay Jidka Toosan.

فَتَحِيهَا الْأَنْهَرُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿١٦﴾

13. Burintooda Ballankooda (Yuhuud) yaan u Lacnadnay kana Yeellay Qu-luubtooda mid Ingagan, iyagoo ka leexin Kalimada meesheeda waxayna halmaameen qayb ka mid ah wixii lagu waaniyey kamana waydid Xaggooda inaad ku aragtid Khayaamo wax yar mooyee ee iska Cafi iskana Saamax Eebe wuxuu Jecelyahay samo Falayaashee.

فَمَا تَقْضِيهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِمْ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا دُكِّرُوا بِهِ وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٧﴾

Halkanna wuxuu Eebe ka Qisoon Banii Israa'iil iyo in Eebe ka Soo Saaray Labo iyo Toban Madax ah kuna Yidhi waan idinla Jiraa haddaad Oogtaan Salaadda, oo Bixisaan Zakada, ood Rumaysaan Rasuuladayda, ood U gargaartaan ood wanaag Eebe Amaahsataan, uuna Asturi Xumaantooda uuna galin Jannooyin ay Dureeri Dhexdeeda Wabiyaal, Ciddiise ka dib Gaalowda wuxuu ka Dhumay Jidka Toosan. waase la Lacnaday Qalbi ingeegooda iyo ka Leexinta hadalka meelihiiisa, waxayna halmaameen wax badan oo lagu waaniyey, Khayaamana lagama waayo Badankooda, ee iska Dhaaf hana ku dhibin naftaada Eebe wuxuu jecelyahay Samafaleyaashee.

waana taas Dabecadda Yuhuud iyo wixii la mid ah, Waxaase waajib ah in laga Digtoonaadaa layskuna dayo in la toosiyo. Al-Maa'idah (12-13).

14. Kuwa Yidhi waxaan nahay Nasaara waxaan ka qaadnay Ballankooda waxayna halmaameen qayb wixii lagu Waaniyey, markaasaan ku sii daynay Dhexdooda Colnimo iyo Cadho Tan iyo Maalinta Qiyaame, wuuna uga warrami Eebe waxay Samaynaayeen.

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا دُكِّرُوا بِهِ فَأَعْرَضْنَا عَنْهُمْ الْعَادَاةَ وَأَبْعَضْنَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْعَوْنَ ﴿١٨﴾

15. Ehelu Kitaabow waxaa idiin Yimid Rasuulkannaga oo idiin Caddayn wax badan ood ahaydeen kuwo ka qariya Kitaabka (Tawreed) wuxuuna idinka Cafiya wax badan, waxaana idiinka Yimid Xagga Eebe Nuur iyo Kitaab Cad.

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْلَوْنَ أَعْيُنُكُمْ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ ﴿١٩﴾

16. Una ku Hanuuniyo Eebe Ruuxii Raaca Raalli ahaanshihiisa Jidka Nabadgalyada kana bixin Mugdiyada una bixin Xagga Nuurka Idinkiisa kuna hanuunin jidka Toosan.

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ مَوْجِبَةً  
أَسْلَمَ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى  
النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾

17. Waxaa Gaaloobay kuwa yidhi Eebe waa uun Masiixi Ibnu maryama, yaa uga hanan Eebe waxba hadduu doono inuu Halaago Masiixi Ibnu Maryama iyo Hooyadiis iyo waxa Dhulka ku sugan Dhammaan, Eebaa iska leh Xukunka Samooyinka iyo Dhulka, iyo waxa u Dhaxeeya, wuxuuna abuuraa wuxuu Doono Eebana wax kasta wuu karaa.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ  
الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ مِنَ  
اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ  
ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَفِي الْأَرْضِ  
جَمِيعًا وَاللَّهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَمَا يَتَّبِعُهُمَا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

Kuwa sheegta inay Nasaara yihiin wuxuu Eebe ka qaaday ballan inay Rumeeyaan una Gargaaraan Nabiga Muxamad ah (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wayse Halmaameen oo iska diideen arrintaas, markaasaa Eebe Dhexdhigay Col iyo Cadho Tan iyo Qiyaame, Eebana wuu uga warrami oo ka abaal marin waxay falayeen.

Ehelu Kitaabkow waxaa idiin yimid Rasuulka Eebe oo idiin Caddayn wax Badan ood qarinaysaan, idinka cafin wax badan, xagga Eebana waxaa idiinka Yimid Nuur iyo quraan Cad kuna Hanuuniyo Eebe Jidka Nabadgalyo Ciddii Raacda Raalli ahaanshihiisa, iyo Jidka Nuurka ah ee Toosan.

Waxaa Dhab u Gaaloobay kuwa Yidhi Eebe waa Ciise Ibnu Maryama, Yaase Eebe ka Celin Hadduu Halaago Ciise iyo Hooyadiis iyo waxa Dhulka ku sugan Dhammaan Xukunka Samooyinka iyo Dhulka iyo waxa Udhaxeeyana Eebaa Iska leh wuxuu Doona Yuu abuuraa, wax walbana wuu karaa, Eebana waa kali Awoodleh. Al-Maa'idah (14-17).

18. Waxay Dheheen Yuhuud iyo Na-saaraba anagu waxaan nahay Caruur Eebe iyo kuwuu Jecelyahay waxaad Dhahdaa Muxuu idiinku Cadaabaa dambigiinna taas ma aha ee waxaad Tihiin Dadka Eebe Abuuray, wuu u Dhaafi Cidduu Doono wuuna Cadaabi Cidduu Doono, Eebana waxaa u sugnaaday Xukunka Samooyinka, iyo Dhulka iyo waxa u Dhexeeya Xaggii-saana loo ahaan.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ  
اللَّهِ وَأَحِبُّونَهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ  
بَشَرٌ مِمَّنْ خَلَقَ يَعْذِّبُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ  
يَشَاءُ وَاللَّهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُهُمَا  
وَالْيَهُ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾

19. Ehelu Kitaabow waxaa idiin Yimid Rasuulkanagii isagoo Idiin Caddayn Muddo (kadib) rassulada inaydaan

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى  
فَتْرَةٍ مِّنَ الرَّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ

dhihin nooma Imaan Bishaareeye iyo Dige, Eebana wax kasta wuu karaa.

وَلَا تَذِيرُ فَقَدْ جَاءَ كُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٩﴾

20. (Xusuuso) Markuu ku Yidhi (Nabi) Muuse Qoomkiisa, Qoomkayow Xusuusta Nicmada Eebe ee korkiinna markuu yeelay Dhexdiinna Nabiyo idinkana yeelay Xukaam idinsiyeeyna waxaan la siin Cid Caalamka ah, (Waqtiigiinnii).

وَلَا قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَنْقُومُ ادْعُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ لِإِذْ جَعَلْتُ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلْتُكُمْ مُلُوكًا وَآتَاكُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾

21. Qoomkayow gala Dhulka la Daa-hiriyey oo idiinyaboohay Eebe hana u noqonina Gadaashiinna oo gadoontaan idinkoo Khasaaray.

يَنْقُومُوا ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَى أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿٢١﴾

Yuhuud iyo Nasaara iyo Gaaladaba waxay ku Hadlaan Haddallo Xun, Siday halkan ku sheegeen inay yihiin Caruurtii Eebe, iyo kuwo uu Jecelyahay, Taasisa waa Been ee waa Dad ka mid ah khalqiga uu abuuray, wuuna Cadaabi Eebana wuu ka deegtoon yahay Khalqiga, waxaana u sugnaaday Cirka iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeya Xaggiisaana loo ahaan.

Waxaana idiin soo diray Rasuulkanaga Muddo Rasuulada Ka dib, Saydaan u Dhihin nooma imaan Bishaareeye iyo Dige, wuuse idiin yimid, Nabi Muusena wuu waaniyey Banii Israa'iil wuxuuna Xusuusiyeey Nicmada Eebe iyo Nabiyada uu u soo diray kana yeelay Xukaam waqtigoodii, wuxuuna faray inay Galaan Dhulka daahirka ah Qudsi. waxaana wax laga xishooda ah Magaaladaas Barakaysan ay Gaalada Yahuuddu ay xoog ku qabsadeen. Dhulka Eebaa leh, waxaana xaq u leh inuu ku noolaado Muslim Mu'min ah, waana inay ku soo noqoto Qudsi Gacanta Muslimiinta. Al-Maa'idah (18-21).

22. Waxay dheheen Muusow waxaa (Dhulka) Dhexdiisa ah qoom daran mana galayno intay ka baxaan xaggeeda hadday ka baxaanna waanu gali.

قَالُوا يَمْوَسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ وَإِنَّا لَنَدْخُلُهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دَاخِلُونَ ﴿٢٢﴾

23. waxay Dheheen Labo Nin oo ka mid ah kuwa ka Cabsada (Eebe) una Nicmeeyey Eebe uga gala albaabka Markaad gashaan idinkaa Adkaane, Eebana tala saarta haddaad Mu'miniin tihiin.

قَالَ زُلَيْحَانُ مِنَ الَّذِينَ يَصِفُونَ أُنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا أَذْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْآبَاءُ فَإِذَا دَخَلْتُمُوهُمَا فَالِگُوا عَلَيْهِمُ النَّارَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٣﴾

24. Waxay dheheen Muusow anagu ma galaynno Waligeed intay joogaan ee taga adiga iyo Eebaha oo la dagaalama anagu halkanaan Fadhiyeynaaye.

قَالُوا يَمْوَسَىٰ إِنَّآ لَنَدْخُلُهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا فَادْهَبْ أَنتَ وَرَبُّكَ فَقَدْ لَآ إِنَّا هَاهُنَا قَاعِدُونَ ﴿٢٤﴾

25. Wuxuu yidhi (Nabi) Muuse Eebow ma hanto Naftayda iyo Walaalkay Mooyee ee nakala Bixi (Xukun) Dhexdannada iyo Qoomka Faasiqiinta ah (Xun).

قَالَ رَبِّ إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَجْنَى قَنْزِكُمْ  
بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٢٥﴾

26. (Eebe) Wuxuu Yidhi iyadu "Dhulka" waa ka Xaaraan korkooda Afartan Sano oy ku Wareeri Dhulka ee haw Murugoon qoomka Faasiqiinta ah.

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيَهُونَ  
فِي الْأَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾

Mana habboona in Fulayadii Diiday Inay Galaan Qudsi waqtigii Nabi Muuse iyo kuwa ka Liita ay Xoog ku qabsadeen Magaaladaas.

Waxaase lagaga Kicin karaa in Dhab ahaan xaq loo Rumeeyo Jidka Eebana Dhab loogu Jahaado, Muslimiintuna isku mid noqdaan, Iyagoo ku Toosan Sharciga Eebe ee Wanaagsan, haddii kale waxaa ku Dhici Muslimiinta wareerkii ku Dhacay Banii Israa'iil, waana looga Adkaan Dhulka waxayna noqon kuwo ka baxay Daacada iyo Sharciga Eebe, wax loo murugoodana noqon maayaan, Sidii Eebe u Sheegay Nabi Muuse, waana in laga leexdo Wadada Yuhuud. Al-Maa'idah (22-26).

27. Ku Akhri Korkooda warka Labadii Wiil ee Ilmo Nabi aadam ahayd si dhab ah, markay Dhaweeyeen (Sadaqays-teen) Sadaqo oo laga Aqbalay Midkood lagana aqbalin kii kale, oo uu Yidhi waan ku Dili uu Yidhi (Kii kale) wuxuu uun Eebe ka aqbalaa kuwa Dhawrsada.

\*وَأَتَىٰ عَلَيْهِمَا بَنَآؤُا آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا  
فَتَقَبَّلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ  
قَالَ لَأَمْلَأَنَّكَ قَالَ إِنَّمَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْ  
الْمُتَّقِينَ ﴿٢٧﴾

28. Haddaad u soo Fidiso Xaggayga Gacantaada inaad I disho anigu kugu Fidin maayo gacantayda inaan ku dilo Anigu waxaan ka Cabsan Ilaahay ee ah Eebaha Caalamka.

لَئِنْ بَسَطْتَ إِلَىٰ يَدِكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطِ يَدِي  
إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

29. Waxaana Dooni inaad la Noqoto Dambigayga iyo kaagaba ood noqoto Naarta Ehelkeeda Taasina waa Abaal-ka Daalimiinta.

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْوَأَ بَنِيَّ وَأَهْلِيكَ فَتَكُونَ مِنَ  
أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

30. Markaasay u qurxisay Naftiisii Dilka Walaalkiis Wuuna Dilay wuxuuna Noqday kuwa Khasaaray.

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ  
مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٣٠﴾

31. Wuxuuna Eebe u Bixiyeey (Mu-

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ

jiyey) tuke Faadhi Dhulka inuu Tusiyo siduu u Asturo Maydka Walaalkiis, wuxuuna Yidhi Shalaytee miyaan ka Cajisay inaan noqdo Sida Tukahan oon Asturo Maydka Walaalkay wuxuuna ahaaday mid Qoomamooda.

يُؤَرِّى سَوَاءَ أَخِيهِ قَالَ يُؤَيِّلُ لَكَ لَعْنَةُ مَنْ  
أَكُونُ مِثْلَ هَذَا الْغَرَابِ فَأُؤَرِّى سَوَاءَ أَخِي  
فَأَصْبَحَ مِنَ الْتَّالِمِينَ ﴿٣١﴾

Aayadahani waxay ka warami wixii dhex maray Labadii Wiil ee Nabi Aadam oo ahaa Mid Fiican iyo Mid Xun, kaasoo xasad iyo Gardarro u Dilay Walaalkiis in Eebe ka Aqbalay Sadaqadii, wuxuuna u sheegay inuusan isagu Rabin inuu Dilo Naf xaq darro, maxaayeelay Ciddii taas fasha waa mid daalim ah oo gali Naarta, markuu dilay Walaalkiisna wuu Khasaaray wuxuu falana wuu Garanwaayey intuu ka arko Tuke Qodi Dhulka, Markaasuu ku dayday si uu u Asturo una qariyo maydka walaalkiis isagoo qoomamayn, Kaasuna waa Xasad iyo Shaydaan Taladii iyo Dilkii Xaq darro ee u Horreeyey. waxaana Sugnaatay inuu Naf kasta oo Xaq Darro loo Dilo uu qayb ku Yeelan Wiilkaas. Illeen Isagaa Jideeyey Dilkee. Saas Darteed waa in laga Fogaado Dil Xaq Darro ILLeen Abaalkiisu waa Naare. Al-Maa'idah (27-31).

32. Saas Darteed yaan ugu Jidaynay Banii-Israa'iil Cidii Disha Naf aan (Dilin) Naf ama Fasaadin Dhulka waxay la mid tahay inuu Dilay Dadka Dhammaan, Ciddii Noolaysa Nafna (Korisa) Waxay la mid Tahay Isagoo Nooleeyey Dadkoo Dhan, Waxay ula Timid Rasuuladanadii Xujooyin Markaas in Badan oo ka mida Intaas ka dib Dhulkay ku Xadgudbeen.

مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ  
مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ  
فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا  
فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَهُمْ  
رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ بَعْدَ  
ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَمُسْرِفُونَ ﴿٣٢﴾

33. Abaalka kuwa la Dagaalama Eebe iyo Rasuulkiisa oo la Socda Dhulka Fasaad waa in la Dilo ama la Wadho, ama loo gooyo Gacmahooda iyo Luga-hooda Isdhaaf, ama laga Fogeeyo Dhulka, arrintoodaasna waa inay Mudanyihiin Dulli Adduun iyo Aakhiro oo Cadaab Wayna.

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا  
أَوْ يَصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ  
خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ  
جَزَاؤُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ  
عَظِيمٌ ﴿٣٣﴾

34. Kuwa Toobad keena qabasho ka hor mooyee Ogaadana in Eebe Dambi Dhaafo oo Naxariisto.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَقْرَأَ عَلَيْهِمُ  
فَاعْلَمُوا أَنَّهُ عَفْوٌ رَحِيمٌ ﴿٣٤﴾

35. Kuwa (Xaqa) rumeeyow ka dhawr-sada Eebe una Doona Xaggiisa Dha-

يَتَابِعُهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَأَبِغُوا إِلَيْهِ

waansho kuna Jahaada Jidkiisa waxaad u dhawdihiin inaad Liibaantaane.

تُقْلِحُونَ ﴿٢٥﴾

Eebe ma Jecla Xumaanta iyo Fasaadka ee wuxuu Jecelyahay Wanaagga iyo Khayrka, saasuuna u Dhawray Nafta Dadka oo Ciddii u Disha Naf xaq Darro waxay la Midtahay mid Dadkoo Dhan Dishay, tii Noolaysa oo korisana waxay la mid tahay mid Dadkoo Dhan Noolaysay, Saasana loo Ciqaabi Ciddii Diinta Eebe iyo Nabiga la Dagaalanta, oo Dhulka Fasaadisa, waana in la Laayo ama Gacnaha iyo Lugaha is Dhaaf loo gooyo, ama la Wadho, ama Dhulka laga Eryo Iyagoo Dulloobay Aakhiro iyo Adduunba, Ciddiise intaan la Qabanin Toobadkeenta Eebe wuu u Dhaafi. Tan kale waa in Ilaahay loogu Dhawaado Camel Fiican iyo Wanaag. Sida Salaadda, Zakada, Soonka, Xajka, Jahaadka, Sadaqada, Wax barashada iyo Baridda.

Ibnu Cabbas wuxuu Yidhi: Wasiladu Waa Dhawaansho, Qataadana wuxuu Yidhi: Ugu Dhawaada Eebe Daacadiisa iyo Wuxuu Jecelyahay.

Waxaana Xadiith ku Sugnaaday inay tahay Darajo Jannada Dhexdeeda ah oo ka Siiyo Cid eebe Jecelyahay Sida Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee). Al-Maa'idah (32-35).

36. Kuwa Gaaloobay hadduu u ahaado waxa Dhulka ku Sugan oo Dhan iyo wax la mid ah inay iskaga Furtaan Cadaabka Maalinta Qiyaame lagama Aqbaleen waxayna Mudan Cadaab Daran.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَوْ أَنَّهُمْ مَافِي الْأَرْضِ  
جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَيَفْتَدُوا بِهِ مِنْ  
عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ  
أَلِيمٌ ﴿٣٦﴾

37. Waxay Dooni inay ka soo Baxaan Naarta kamana Baxaan Xaggeeda wa-xayna mudan Cadaab Joogta ah.

يُرِيدُونَ أَن يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ  
بُخَارِجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣٧﴾

38. Tuugga iyo Tuugadda Gooya Gacmahood Abaalmarin waxay kasbadeen Darteed waana Xanuujin Eebe Ilaahay-na waa adkaade Falsan.

وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً  
بِمَا كَسَبَتْ أَكْلًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ ﴿٣٨﴾

39. Ciddiise Toobad keenta Dulmigiisa ka Dib oo Fiicnaada Ilaahay wuu ka Toobad Aqbali, Eebana waa Dambi Dhaafe naxariista.

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ  
يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٩﴾

40. Miyaadan Ogayn in Eebe u sugnaaday Xukunka Samooyinka iyo Dhulka uuna Cadaabi Cidduu Doono, waana u dambi dhaafi Ciduu la doono Ilaahayna wax kasta wuu karaa.

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَعْفُو لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

Cadaabka Aakharo iyo Ciqaabteeda wax kasta oo Adduunka Jooga iyo wax la mid ahba waa layskaga Furanlahaa, lamase aqbalo, Gaalana lagama Bixiyo Naarta, waxayna Mudan Cadaab Joogta ah. Aayadaha kale waxay ka warrami farina in Tuugga la Gooyo Gacanta Rag iyo Haweenba, maxaayeelay waa Arrin Xun oo Diinta, Caqliga, iyo Abuuridda Fiicanba Diidi, sidee Ruux Caqli leh u Gali Guryo Dad ama u Jabsan, ama Xoolahooda u Xakaysan si qarsoodi ah Isagoon ka Yaabayn Eebe, Dhawrayna Akhlaaqda, Ilaalidayna Xaqa Walaalkiisa ku Dhibtamay xasilinta Xoolahaa, Kaas Abaalkiisu waa in laga Fogeeyo Gacanta Xun oo Bukta, kuwase Doqomada ah een wax kasayn ee wax ka sheegi Ciqaabta Tuugga, may u Naxariistaan Miskiinka la Xaday Dhididkiisii intay u Naxariisan Tuug, Mise Iyagaa Tuuga ah, Maxaase laga Faa'iiday Markii laga Tagay Arrintaas sow cid Walba kuma Seexato Cabsi kumana soo Toosto Cabsi, Imisaase Tuugo dhacda Habeen iyo Dharaar, dadna lagu Dilaa, ood maqashaa Dhibaato aan laga Sheekaysan karin, Ma saasaa Roon mise in la qabto Tuugga Gacantiisa oo la Eedbiyo, oo Dadka iyo Xoolohiisu Nabadgalyo ku Noolaadaan, Gaaladuse ma Eebay uga Naxariis badan yihiin Khalqigiisa, ha Abuurteen Iyagu Tuugo ayna gooynayn, oo haw Sameeyeen Cir iyo dhul iyo Wadan ay Dagaan, hana ka Bexeen Wadanka iyo Dhulka Eebe, Illeen Tuugo iyo Tuug ma Rabee.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeele) Wuxuu yidhi: Eebe ha Lacnado Tuug wuxuu Xadaa Ukun oo la Goyn Gacantiisa oos Xadi Xadhig oo la Goyn, Taasina waxay ku Tusin Naf Xumida Tuuga iyo kan Daba Joogaba, Naxariisina ma aha in Ruux Buka lagu sii Daayo Dadka ee waxaa Naxariis ah in la Daweeyo Khayrkana la Tusiyo Wanaagana lagu Hanuuniyo Shaqana loo yeelo Hadday Baahi Jirto, waxaannu Rumaysanahay Eebaha Falka San iyo Xukunka Caadilka ah, ee ha u soo Noqdeen kuwaas Qalbiga ka Buka ee Tuugada Ayidi. Al-Maa'idah (36-40).

41. Rasuulow Yeyna ku Walbahaarin kuwa ku Dag dagi Gaalnimada oo ah kuwa ku Yidhi Afkooda waan Rumaynay ooyna Rumayn Quluubtoodu, iyo kuwa Yuhuudoobay waxay maqli ogyihiin Beenta waxayna maqli Ogyihiin qoom kale oon kuu Imaanin waxayna ka leexiyaan Kalimoooyinka Meelaheeda (Dhabta) waxayna Odhan haddii laydinsiiyo kan (Leexsan) qaata haddaanse laydin siinin ka Digtoonaaada, Ruxuu Doono Eebe Ibtilyantiisa waxba ugama hanatid Eebe, kuwaasina waa kuwaan Eebe la Doonin inuu Daahiriyo quluubtooda, waxayna Mudan adduunka Dulli Aakharana waxay mudan Cadaab wayn.

42. Waxay Maqli Ogyihiin Beenta waxayna Cunid Badanyihiin Xaaraan-ta, hadday kuu Yimaaddaana kala Xukun Dhexdooda ama ka Jeedso haddaad kajeedsatana Wax kaama dhibaan haddaad kala xukuntana Caddaalad kukala xukun Eebe wuxuu jecelyahay caadiliintee.

\* يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسْرِعُونَ  
فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَقْوَمِهِمْ  
وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ مَا يَقُولُونَ  
هُمْ يَقُولُونَ كَذِبًا سَمِعْتُمْ لَقْوَمٍ  
ءَاخِرِينَ لَمْ يَأْتُواكَ بِتُحْزِينٍ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ  
مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخَذُّوهُ  
وَإِنْ لَمْ تَأْتَوْهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ  
فَلَنْ تَمْلِكَ لَهُ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ الَّذِينَ  
لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُمْ فَعَرَضُوا فِي الدُّنْيَا خِزْيًا  
وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٤١﴾

سَمِعْتُمْ لَكُذِبًا أَكَلْتُمْ لِلشَّحْوِ فَإِنْ  
جَاءَكُمْ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ  
تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ  
فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ  
الْمُقْسِطِينَ ﴿٤٢﴾



43. Siday Kuugu Xukuntami Iyadoo agtooda yahay Tawreed oo Xukunkii Eebe ku Yaal markaasna ay ka Jeedsan intaas ka Dib Kuwaasi ma aha Mu' - Muniin.

وَكَيْفَ يُحْكُمْونَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ فِيهَا  
حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ  
بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٣﴾

Aayadahanu waxay ku soo Degeen kuwa ku Dagdaga Gaalnimada oo ka Baxa Daacadda Eebe iyo Rasuulkiisa, oo ka Hormariya Hawadooda iyo Ra'yigooda Shareecadda Eebe, waana Munaafiqiinta Colka Eebe ah, waxaa kale oo Iyana Colka eebe ah, kuwa Yuhuudda ah ee Beenta maqla Dhexdoodana wax isu Sheega, Xaqana Leexiya, Siday u Leexiyeen, ee Qalloocana isfara inay Haystaan, wax kalana ayan maqlin, waana kuwa Eebe Ibileeyey, wax xagga Eebe wax uga Tarina ma Jiraan, Dulli iyo Cadaabayna Mudan Aakharo iyo Adduunba, Been maqalkana waxay ku Darsadeen Cunidda Xaaraanta iyo Boolida, wuxuuna u Khiyaar galiyey inuu iskaga Jeedsado hadday u Yimaadaan ama Caddaalad ku kala Xukumo, Xaqa oo la Qariyo, Beentoo la Faafiyo oo la maqlo iyo Xaaraanta oo la Cuno waa Caadada Yuhuudda iyo inta Raacda ama la Mid noqda Gaar ahaan waxay ku soo degeen Xaalka Zinada iyo Magdhawga Dilka, oy ka Been sheegeen, waxaase Waajiba in laga Leexdo Jidkooda. Al-Maa'idah (41-43).

44. Anagaa soo Dejinay Tawreed oo Dhexdeeda ku suganyahay Hanuun iyo Nuur, oyna ku xukumayeen Nabiyadii u Hogaansamay Eebe kuwii Yuhuu-doobay, waxaana Xukumi Jiray madaxdii iyo Culimadii wixii laga Doonay inay Ilaaliyaan oo Kitaabka Eebe ah, waxay ku ahaayeen Markhaati ee ha ka Cabsanina Dadka ee iga Cabsada ani, hana ku Gadanina Aayaadkayga Lacag (Qiimo) yar, Ciddaan Xukumin wuxu soo Dejiyey Eebe kuwaasi waa Gaalo uun.

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يُحْكُمُ بِنُورِهَا  
الَّتِي نُوتِ الْأَنْبِيَاءَ لَهَا نُورًا  
وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ وَالَّذِينَ يَسْمَعُونَ  
كَلِمَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ فَلَا تَحْشَوْا  
النَّاسَ وَاحْشَوْا اللَّهَ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَلِيلٍ  
وَمَنْ أَرَادَ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الْكَاِفُونَ ﴿٤٤﴾

45. Waxaan ku Faralyeelay korkooda in Nafta (Loo qisaaso) Nafta, ishana Isha, Sankana Sanka, Dhagtana Dhagta, Iligana Iliga, nabaradana waa laysu Qisaasi, Ciddii iska Sadaqaysata (Saamaxda) waxay u Noqon Kafaaro (Dambi Dhaaf) Cidaanse Xukmin wuxuu soo Dejiyey Eebe kuwaasi waa Daalimiin uun.

وَكَبَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ  
وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ  
بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَاصًا  
فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارٌ لَهُ وَمَنْ  
لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ  
الظَّالِمُونَ ﴿٤٥﴾

Tawreed wuxuu ahaa Kitaab Eebe oo Xaq ah oos Nabi Muuse ku soo Dejiyey, ka Dibse Yuhuuddu Leexisay waxaana ku Yiil hanuun iyo Nuur, waxaana Xukumi Jiray Nabiyadii Eebe u Hogaansamay iyo Culimadii iyo Madaxdii wax kasaysay, waxaana la faray inay Dhawraan Maragna ka ahaadaan, oyna ku Gadanin Aayaadka Eebe wax Nacfi ah, Ciddaan Xukumin waxa Eebe soo Dejiyeyna waa mid Gaaloobay.

Ibnu Cabaas wuxuu Yidhi: Ciddii Diida waxa Eebe soo Dejiyey wuu Gaaloobay. Aayadda kalana waxay ka warrami Qisaasta iyo in Cid walba laga Gudam waxay gaysato, ama Naf ama xubin, Taasina waxay ku Tusin Caddaaladda Islaamka iyo in Sharciga Eebe u Simanyahay Dadku, Ciddii iyadu iska Cafida Xaqbay u Leedahay Ajirna way ka Heli, Ciddaan taas Xukuminna waa mid Daalimiin ah. Aayadduna waa arrin Guud oo Cid walba Ku Rumoobi, waxayna Caddayn in Dadka Rag iyo Haween lagu Qisaasi, waxaana Sugnaaday in Ragga Haweenka loo Qisaasi. Waana taa Caddaaladda Islaamka Ciddii ku Dhaqmi. Al-Maa'idah (44-45).

46. Waxaana Raacsiinay Raadkoodii ciise Ibnu Maryama isagoo Rumayn, wixii Hortiisa ahaa oo Tawreeda, waxaana Siinay Injiil oo Hanuun iyo Nuur ku Suganyahay, una Rumayn wixii ka Horeeyey oo Tawreeda Hanuun iyo Waanana u ah kuwa Dhawrsada.

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَرِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا  
بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۖ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ  
هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ  
وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٦﴾

47. Ha Xukumeen Ehelka Injiil wuxuu ku soo Dejiyey Eebe Dhexdiisa, Cidaan Xukumin wuxuu Soo Dejiyey Eebe waa Mid Faasiq ah uun.

وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فِيهِ ۖ وَمَن  
لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ  
الْفَاسِقُونَ ﴿٤٧﴾

48. Waxaana kugu Soo Dejiyey Kitaabka Xaqa Isagoo Rumayn wixii ka Horeeyey oo Kitaab ah, Isagoo Marag iyo Ilaaliye u ah, ee Ku kala Xukun Dhexdooda wuxuu Soo Dejiyey Eebe hana ka Raacin Hawadooda waxa kuu Yimid oo Xaq ah, Dhammaan waxaan u Yeellay Shareeco iyo Waddo, hadduu Doono Eebana wuxuu idinka Yeeli Umad kaliya, Laakiin wuu idinku Imtixaami wuxuu idin Siyey ee u Tartama Khayrka, Xagga Eebe yey Noqoshadiinu tahay Dhammaan wuxuuna idiinka Warrami waxaad isku Diidanaydeen.

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ  
يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ ۖ فَاحْكُم  
بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ هُمُ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ  
الْحَقِّ لِكُلِّ جَعَلْنَا مَنكُمُ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا  
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَٰكِن  
لِّيَلْتَوَكَّلُ عَلَىٰ ذِكْرِكُمْ فَتَسْتَقِيمُوا ۖ فَتَنُوتُهُمْ  
إِلَىٰ اللَّهِ مَرَجًا ۖ كُمُ جَمِيعًا ۖ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ  
تَخْتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾

Waxaa ka Dambeeyey Tawreed Nabi Ciise oo Injiil lagu soo Dejiyey isagoo Hanuun ah u Rumaynna Tawreed, waxaana la faray Injiil Ehelkeedii inay Xukumaan waxa Eebe soo Dejiyey Illeen Cidaan Xukumin waxa Eebe soo Dejiyey waa uun Faasiq. Markaasaa Quraanka Sharafta leh Eebe ku soo Dejiyey Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Isagoo Marag iyo Ilaaliye u ah Kutubtii hore, waana in lagu Dhaqmo, oon hawada laga Dooranin, Umad Kasta wuxuu Eebe u Yeelay Sharci iyo Waddo, hadduu Doonana wuxuu ka Yeeli lahaa umad Qudha, Laakiin inuu ku Imtixaamo wuxuu Siyey, waana in Wanaagga loo Tartamo Illeen Eebaa lo Noqone.

Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: Annagu haddaan nahay Nabiyada waxaan nahay Walaalo kala hooya ah (sharciga lagu dhaqmi waa kala duwan yahay) Diintanaduna waa Mid. Al-Maa'idah (46-48).

49. Ku kala Xukun Dhexdooda wuxuu soo Dejiyey Eebe, hana Raacin Hawa-dooda, kana Digtoonow inay kaa Fid-meeyaan waxa Eebe kugu soo Dejiyey qaarkiis, hadday Jeedsadaanna Ogow in Eebe la Doonayo inuu ku Assiibo (Ciqaabo) Dambigooda Qaarkiis, wax badan oo Dadka ka mid ahna waa Faasiqiin.

وَأَن أَحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ أَن يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِن تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَن يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِن كَرِهْتَ امْرِئُ النَّاسِ فَتَسَبِّحْهُنَّ ۝١٩

50. Ma Xukunka Jaahilayad yey doonayaan, yaa uga Fiican Eebe Xukunkii-sa qoomka wax Yaqiinsan (Rumaysan).

لَا تَحْكُمُوا بِالْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللَّهِ حُكْمًا يَقُومُ يُوقِنُونَ ۝٢٠

wuxuu Eebe Faray Nabiga Umaddiisuna waa la mide inuu ku kala Xukumo Dadka Quraanka Eebe soo Dejiyey, uusanna Raacin waxay Gaaladu Jeceshahay, kana Digtoonaado inay ka Leexiyaan Xaqa, hadday Xaqa ka Jeedsanna waxaa u Sabab ah Dambigooda oo Eebe u qabtay Dadka wax badan oo ka mid ahna waa Faasiqiin, mana haboona in Xukun Jaahili ah laga Doorto Xukunka iyo Sharciga Eebe ee Wanaagsan.

Ibnu Kathiir wuxuu Yidhi: Eebe wuxuu ku diidi oo Canaan kuwa ka Leexda Xukunka Eebe ee Kulmiyey khayr oo Dhan, kana Reeba Xumaan oo Dhan, oo uga leexday wax ka soo Hadhay oo ra'yi iyo Hawo iyo Nadaamyo ay Sameeyeen Dad iyagoon Daliil Shareecada Eebe ka haysan, Ciddii taas fasha waa in lala Dagaallamo intuu uga noqda Xukunka Eebe iyo Rassuulkiisa, uusanna Xukumin wax ka soo Hadhay wax yar iyo wax wayn midna.

Xasan Basrina wuxuu Yidhi: Ciddii Xukunta Xukunka Eebe waxaan ahaayn, waa Xukun Jaahili ah. Waa na kaas Sharciga Eebe iyo Diintisi waxaana Dhab ah Ciddii ku Dhaqantana inay Heli Nabadgalyo, Caddaalad, Barwaaqo iyo Wanaag, Tii ka leexatana ay la Kulmi Halaag, qas, caddaalad darro, Khilaaf, Nabadgalyo La'aan iyo Dhib oo Dhan, Sida Muuqata, waxaase lala Hadli Ciddi Caqli leh. Al-Maa'idah (49-50).

51. Kuwa Xaqa Rumeeyow ha ka yeelanina Yuhuud iyo Nasaara So-keeye, Qaarkood waa Sokeeyaha Qaar-ka (Kale) Ciddii ka Sokeeya Yeelata oo idinka Mid ah wuxuu ka midyahay Iyaga, Eebe ma Hanuuniyo Qoomka Daalimiinta ah.

۞ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ ۚ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَوَاقِلَهُ إِنَّهُم مِّنْهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝٢١

52. Waxaad Arkaysaan kuwa Qalbiga ka Buka (Munaafiqiinta) oo u Degdagi Dhexdooda, iyagoo Dhihi waxaannu ka Cabsan inay nagu dhacdo Dhibaato (Socota) waxay u Dhawdahay in Eebe

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ يُسْرِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَحْشِيكَ أَنْ تُصِيبَنَا دَائِرَةٌ فَعَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَ بِالْفَتْحِ أَوْ أَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهِ فَيُصْبِحُوا عَلَىٰ مَا أَسْرَوْا فِي أَنفُسِهِمْ نَادِمِينَ ۝٢٢

keeno Fatxi (Gargaar) Xagiisa ah oo Markaas ay ahaadaan kuwo waxay u Qarsanayeen Naftooda (oo Gaal jacayl ah) Qoomameeya.

53. Waxay Odhan kuwii Rumeeyey (Xaqa) ma kuwaasaa Kuwii ku Dhaartay Eebe Dhaar Adag inay idinla Jiraan, waxaa Hoobtay Camalkoodii waxayna ahaadeen kuwo Khasaaray.

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَمَرِهِمْ أَنَّهُمْ لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ ﴿٥٣﴾

Wuxuu Eebe Sarreeye ka Reebayaa kuwa xaqa Rumeeyey inay Sokeeye ka Yeeshaan Yuhuud iyo Nasaara ee ah Col Islaamka iyo Dadkiisa, Illeen qaarkood qaarka kale Sokeeyuu u Yahaye, Ciddii Xadhiidh Sokeeye la Yeelatana Iyaguu ka mid yahay, Eebana ma Hanuuniyo qoom daalimiina, waxaana jira in kuwa Munaafiqiinta ah ee qalbiga ka Buka u Degdagaan Xidhiidhintooda iyagoo Shegi inay ka Cabsan in dhib ku Dhaco, waxayse u Dhawdahay in Gargaarka Eebe Yimaado oo Markaas qoomameeyaan Xumaantay Qarsanayeen, waxayna odhan kuwa Xaqa Rumeeyey ma Kuwaasaa kuwii Dhaarta Adag Eebe ku Dhaartay inay idinla Jiraan, Camalkoodu wuu buray wayna Khasaareen. Aayaduhuna waxay Wareemi kuwaan Noolaan Karin Xidhiidh Gaalo La'aanteed, waana Doqonimo inaad Colkaa Saaxiib ka Dhigato, Yaase wax Maqashiin Dadka dhumay. Al-Maa'idah (51-53).

54. Kuwa Xaqa Rumeeyow Ruuxii ka Ridooba Diintiisa oo idinka mid ah, wuxuu Eebe keeni qoom uu Jecelyahay iyana Jecel una naxariista Mu'miniinta kuna Daran Gaalada, kuna Jahaadi Jidka Eebe oon ka Cabsanayn Canaanta Canaante, Taasina waa Fadliga Eebe wuxuuna Siiyaa Cidduu Doono, Eebana waa Deeq Badane Og.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

55. Waligiinnu waa uun Eebe iyo Rasuulkiisa iyo kuwa Rumeeyey (Xaqa) ee Ooga Salaadda oo Bixiya Zakada oo Rukuuca.

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ، وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ ﴿٥٥﴾

56. Ciddii ka Waliyeelata Eebe iyo Rasuulkiisa iyo Kuwa Rumeeyey Xaqa Xisbiga Ilaahay Umbaa Adkaan.

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٥٦﴾

Ilaahay wuxuu Inoo Sheegi Ciddii ka Jeedsata Gargaarka Diintiisa iyo Fulinta Sharcigiisa inuu Eebe ku Badali mid ka Khayr roon, kana Xoog Badan kana Toosan, oo ku Jahaadi Jidka Eebe, kana Cabsanayn Dagaalid, Illeen Eebaa Fadligiisu waasac yahay, Mu'miniintana Eebaa u Wali ah, iyo Rasuulkiisa iyo Kuwa Xaqa Rumeeyey, ee Tukada, Zakadana Bixiya, Ciddii ka Wali Yeelata Ilaahay Rasuulkiisa iyo Kuwa Xaqa Rumeeyeyna wuu Guulaysan, Illeen Xisbiga Eebe Umbaa adkaadee, Aayaduhuna waxay Ishaari in Ciddii Gaalawda Eebe ka Kaaftoomi, kuna Badali mid ka Fiican, Tan kale waa inaan Xaqa looga leexan loogana Aamusin Dagaalidda.

Imaam Axmed wuxuu Wariyey: in Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Yidhi: Yuuna ka Reebin Midkiin Cabsida Dadka Inuu Xaqa Sheego, Illeen ma soo Dhaweeyo Ajal, Mana Fogeeyo Risqi in Xaqa la sheego, ama loo Sheegi mid Wayn. Al-Maa'idah (54-56).

57. Kuwa xaqa Reemeyow ha ka Yeelanina kuwa ka Yeeshay Diinta Jees Jees iyo Ciyaar oo ah kuwa Ehelu Kitaabka ah Idinkana Horeeyey iyo Gaalada sokeeye, kana Dhawrasada Eebe haddaad Tihiin Mu'miniin.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ  
هُزُؤًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ وَالْكَافِرَ  
أُولَئِكَ أَتَقُوا اللَّهَ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

58. Markaad ugu Dhawaaqdaan Salaaddana waxay ka Yeeshaan Jees Jees iyo Ciyaar, waxaana Arrintaas ugu Wacan inay Yihiin Qoomaan waxka-sayn.

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هَؤُلَاءِ وَلَعِبًا ذَلِكَ  
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٥٨﴾

59. Waxaad Dhahdaa Ehelu Kitaabow Miyaad Noogu Cadhoonaysaan inaan Rumaynay Eebe iyo waxa naloo soo Dejiyey iyo wixii la Dajiyey horay Mooyee, Badankiinnu waa Faasiqiin.

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ هَلْ تَنصِفُونَ وَمَا إِلَّا أَنَاءُ مَا بِاللَّهِ  
وَمَا أَنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أَنزِلَ مِن قَبْلُ وَأَنَّا كُنَّا نَرُكُّهُ  
فَنَسْفُوهُ ﴿٥٩﴾

60. Waxaad Dhahdaa maydinka warra-maa waxa ka Sharbadan Arrintaas abaal Marinta Eebe Agtiisa waa mid Eebe Nacladay una Cadhooday kana Yeelay Daanyeerro, Doofaarro iyo Shaydaan Caabude, Kuwaasay Sharba-dantahay Meeshoodu kana Dhumid Badan Jidka Toosan.

قُلْ هَلْ أَنبِتُكُمْ بِشَيْءٍ مِّنْ ذَلِكَ مَثُوبَةً عِنْدَ اللَّهِ مَن لَّعَنَهُ اللَّهُ  
وَعُصِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ الْفِرْدَوْسَ وَكُنَّا نَزِيرٌ وَعَبَدَ  
الطَّاغُوتَ أُولَئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ  
السَّبِيلِ ﴿٦٠﴾

Wax badan Yuu Quraanku ka Digay Sokeeye ka Yeelashada Gaalada ka Yeelan Diinta Eebe Jees Jees iyo Ciyaar, ama ha ahaado Ehelu Kitaab ama Gaala Kalee, Sidoo kale waxay ku Jees Jeesaan Aadaanka Salaadda Ileen waa kuwo aan wax kasayne, waxay Muslimiinta ku Nici oon xaqay Rumeeyeen ahaynna ma jiro, waxaana U Xun wax la arko Cid Eebe Lacnaday, oo u Cadhooday, oo ka Yeelay Daanyeer, Doofaar iyo Sheydaan Caabud, waxaana jirta arrin Dhab ah oo quraanka ku Celceliyo oo ah in Gaalo tahay Colka Eebe, Nabiga, Diinta Islaamka ah, Muslimiinta iyo Xaqa Toosanba, waana in laga Digtoonaa lagana Feejignaado. Al-Maa'idah (57-60).

61. Hadday idiin Yimaaddaan waxay Dhahaan waan Rumaynay (Xaqa) iya-goo la soo Galay Gaalnimoo, Iana Baxay, Eebana waa Ogyahay waxay Qarin.

وَإِذَا جَاءَهُمْ قَوْلُهُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ  
خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْمُونُ ﴿٦١﴾

62. Waxaad Arkaysaa wax Badan oo ka mid ah oo u degdegi dambiga iyo Colnimada iyo cunidda Xaaraanta, waxaa Xumaan badan waxay Fali.

وَرَبِّكَ كَثِيرٌ مِّنْهُمْ يَسُدُّونَ فِي الْإِنْتِهَى وَالْمَدُونِ  
وَأَكْثُهُمُ السُّخْتِ لَيْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦٢﴾

63. May ka Reebaan Ikhyaartu iyo culimadu hadalkooda dambiga ah iyo Cunidda Xaaraanta, waxaa Xumaan badan waxay Samayn.

لَوْلَا يَنْهَهُمُ الرَّسُولُ وَالْأَخْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِنْتِهَى  
وَأَكْثُهُمُ السُّخْتِ لَيْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿٦٣﴾

64. Waxay Tidhi Yuhuuddu Gacanta Eebe waa Laabantahay, ha lallaabo Gacmahoodu hana La naclado hadalkay Dheheen Dartiis, saas ma aha ee waxay ku Fidsanyihiin Khayrka (Deeq badane) wuxuuna u Nafaqeyaa Siduu Doono, wuxuuna u Kordhin wax badan oo iyaga ka mid ah waxa lagaaga soo Dejiyey Eebahaa Xad Gudub iyo Gaalnimo, waxaana ku Dhex tuuray Col iyo Cadho tan iyo Qiyaame, mar kastooy huriyaan dab Dagaalna waxaa bakh-tiia Eebe, waxayna la Socdaan Dhulka Fasaad, Ilaahayna ma Jecla kuwa wax Fasaadiya.

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يُدْعِي اللَّهُ مَعْلُومَةً عَلَتْ أَيْدِيهِمْ وَأَلْعُتُوا بِمَا  
قَالُوا بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ يُنفِقُ كَيْفَ يَشَاءُ وَلَيَزِيدَنَّ  
كَثِيرٌ مِّنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ ذِكْرٍ طُغِيَنا وَكُفِرْنَا أَفَلْيَبْئِشُ  
بَيْنَهُمُ الْعَذَابُ وَالْبَعْضُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَلَّمَا  
أَوْفَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِي  
الْأَرْضِ فَسَادًا وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿٦٤﴾

Munaafiqiintu meelay Joogaanba kama tagaan Gaalnimo iyo Xumaan, Eebana waa Ogyahay waxay qarir, waxaadna ku aragtaa inay u deg degi dambiga, Colnimada iyo Xaaraan Cunka, wax Xunbayna Falaan, Culimadaan ka reebin waxaasna waxay Sameeyeen wax Xumaan badan.

Yuhuudna Lacnadi ha ku Dhacdee waxay Af-Xumeeyeen Ilaaheen Sarreeye, kuna Sheegeen Bakhaylnimo, Iyagaase Bakhayllo ah lana Lacnaday ee Eebe waa Decsi Siduu Rabo wax u Bixiya, waxayna ka qaadi Xaqa Xad Gudub, Gaalnimo, Col Dhexdooda ah, Cadho Tan iyo Qiyaamada, Dabkay Huriyaanna Eebaa Bakhtiin, Dhulkana way Fasaadiyaan Eebana ma jecla kuwa wax Fasaadiya. Al-Maa'idah (61-64).

65. Hadday Ehelu Kitaabku Ru-meeyaan xaqa oy Dhawrsadaan waxaan ka Asturi lahayn Xagooda Xumaantooda waxaana Galinlahayn Jannada Na-ciimo.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكُنَّا لَهُمْ  
عِزًّا مِّنْ رَبِّهِمْ وَلَا دَخْلُ لَهُمْ جَنَّاتِ  
الْنَعِيمِ ﴿٦٥﴾

66. Hadday ku Camal falaan Tawreed, Injiil, iyo waxa looga soo Dejiyey Xagga Eebahoodna waxay ka Cuni lahaayeen Korkooda iyo Hoostooda,

وَلَوْ أَنَّهُمْ قَامُوا بِالْتَّوْبَةِ وَالْإِنجِيلِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ  
مِّنْ رَبِّهِمْ لَأَكَلُوا مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ

«barwaaqo» waxaa ka mid ah Umad Dhex dhexaysa wax badan oo ka mid ahna waxaa Xun Waxay Fali.

67. Rasuulow Gaadhsii waxa lagaaga soo Dejiyey Eebahaa (Dadka) Haddaadan Falin Maadan Gaadhsiin Risaaladiisa "Fariintiisa", Eebaana kaa Ilaalin Dadka, Eebana ma hanuuniyo qoom Gaala ah.

أَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ  
مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٦٦﴾

\*يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ  
وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ  
يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الْكَافِرِينَ ﴿٦٧﴾

Kutubta Eebe soo Dejiyey waa Xaq Haddaan la Leexin, saas Darteed hadday ku Camal Fali Lahaayeen Ehelu Kitaabku waxaa la Dhaafi lahaa Dambigooda, waana la Jannayni lahaa, waxayna Heli Lahaayeen Barwaaqo, waxaase laga helaa Cid Dhex dhexaysa, wax badan baase Xumaan Fala, Eebana wuxuu Faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu Gaadhsiyo dadka waxa Eebe ku soo Dejiyey, Hadduusan Saas falinna wax Ma Gaadhsiin. Dadkana Eebaa Ka Dhawri mana Hanuuniyo Gaalada.

Caa'isha waxay Tidhi: Hadduu Nabigu Qarin waxa loo wax-yooday wuxuu qarin lahaa Aayaddan. Nabiguna Maalinta Xajkii waynaa wuxuu Warsaday Asaxaabta inuu Gaadhsiiyey Xaqa iyo in Kale waxayna sheegeen inuu Gaadhsiiyey, Markaasuu Farta Cirka u Taagay oo Yidhi oo ku Soo Cel Celiyey oo Yidhi Eebow sow ma Gaadhsiin. Al-Maa'idah (65-67).

68. Waxaad Dhahdaa Ehelu Kitaabow waxba ma Tihidiin intaad ka Oogtaan Tawreed, Injiil iyo waxa Laydiinka soo Dejiyey Xagga Eebihiin (Quraanka) wuxuuna u Kordhin wax badan oo ka mid ah waxa Xagga Eebahaa lagaaga soo Dejiyey Xad Gudub iyo Gaalnimo ee haw murugoon qoomka gaalada ah.

فَلْيَأْمُرْ أَكْثَرُ النَّاسِ تَعْلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُقِيمُوا  
التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ  
وَلْيُزَيِّدْ كَثِيرَ قُلُوبِهِمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ  
طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

69. Kuwa Xaqa Rumeeyey iyo kuwa Yuhuudoobay iyo Saabi'iinta iyo Nasaara Ciddii Rumeysa Eebe, Maalinta Dambe (Qiyaamada) oo fala camal fiican cabsi korkooda ma ahaato iyo Walbahaar (Midna).

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِغِينَ  
وَالصَّبْرِيَّةَ مِنْ أَعْمَىٰ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ  
صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٩﴾

70. Waxaan Qaadnay Ballanka Banii'israa'iil waxaana u Diray Xaggooda Rasuullo, Markastoo uu ula Yimaaddo Rasuul waxaan Naftoodu Jeclayn Koox way Beeniyaan Kooxna way Dilaan.

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَارْسَلْنَا إِلَيْهِمْ رَسُولًا  
قُلْنَا جَاءَ هَازِلُ رَسُولٍ بَعَا لَاتُوهُو أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا  
كَذَّبُوا وَفَرَيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٧٠﴾

71. Waxayna u Maleeyeen inaan Fidmo Jirin, wayna Indho Beeleen oo Dhago Beeleen, Markaasuu Eebe ka Toobad Aqbalay, markaasay Indho Beeleen oo

وَحَسِبُوا أَلَّا يَكُونَ لَهُمْ قَعْمٌ وَأَوْصَمُوا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ  
عَلَيْهِمْ فَمَنْعُوا وَصْمَهُمْ كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَاللَّهُ بِهِ  
بَصِيرٌ

Dhago Beeleen wax badan oo ka mid ah  
Eebana waa Arkaa waxay Fali.

يَا يَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

Ehelu Kitaab waxba ma aha intay kaga Soodaan waxay Tawreed, Injiil iyo Quraanka fari, wax badan oo ka mid ahna way Xad-gudbaan oo Gaaloobaan markay quraanka Maqlaan, Ciddii Eebe Rumeysa iyo Qiyaame oo Camal Fiican fasha oo Waafaqsan Shareecada Islaamka Cabsi iyo Murug midna ma Hayso, reer Banii Israa'iil wuxuu Eebe Ballan kaga qaaday inay xaqa Rumeeyaan, wayse Buriyeen oo ay Rasuullada qaar Beeniyaan qaarna Dilaan, iyagoon Dhib u Arkayn, Waase kuwo Indho iyo Dhaga la', waana arkaa Eebe waxay fali, Aayaduhuna waxay Caddayn in Dadku Qiimo ku leeyahay Raacidda iyo Ku Dhaqanka xaq, haddii kale waxba ma aha, wax qiima ahna ma laha. Al-Maa'idah (68-71).

72. Waxaa Gaaloobay kuwa Yidhi Eebe waa Masiixi Ibnu Maryama, Wuxuuna Yidhi Masiix (Ciise) Banii Israa'iilow Caabuda Eebe ee ah Eebahay iyo Eebihii, Ruuxii u Shariig Yeela Eebe (La wadaajiya) wuxuu Eebe ka Xarri-may Jannada wuxuuna ku hoyan Naar-ta Daalimna ma helo Gargaare.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِيْكُمْ إِبْرَاهِيْمَ اَعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ إِنَّهُ مَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِيْنَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿٧٢﴾

73. Waxaa Gaaloobay kuwii Yidhi Ilaahay waa Saddex Midkood, mac-buud xaq lugu caabudana ma lihidin oo aan macbuudka kaliga ah ahayn (waa-na midkaan waxna dhalin, lana dhalin), hadayna ka Joogin waxay Sheegina waxaa Taaban kuwa Gaaloobay oo ka mid ah Cadaab Daran.

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثٌ ثَلَاثَةٌ وَمَنْ مِّنْ إِلَهِ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِن لَّمْ يَتَذَكَّرْهُمْ أَعْمَاءٌ يَقُولُونَ لَيْسَ أَلَدَيْنَ كُفْرٌ وَأَمْنُهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٣﴾

74. Miyeyna u Toobad keenayn Eebe oyna Dambi Dhaaf warsanayn, Eebaa-na Dambi Dhaafe Naxariista ah.

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧٤﴾

75. Masiix (Ciise) Ibnu maryama ma aha waxaan Rasuul ahayn, waxaana tagay hortiis rasuuladii. hooyadiisna waxay ahayd rumayso, waxayna cuni jireen Cunnada, day Saannu ugu Cad-dyn Aayaadka Markaas day Sida loo iilo.

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ انْظُرْ كَيْفَ نَبِّئُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انْظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٧٥﴾



Ilaahnimada Jirin, Ciddii wax la Wadaajisana Janno ka Dheertahay, Naarna uu Gali, Nabi Ciisanan yahay Addoon Eebe oo Rasuul ah Sidii Rasuuladii Hore, Hooyadiina Runlay Tahay ooyna ahaayeen kuwo wax Cuna, Balse day sida xaqa loogu Caddeeyey iyo Siday U dhumii. Saas darteed yey Doqonimo tahay in Eebe le Diido ama Ilaah kale la Sheego, Wanaag, Sharaf, iyo Jannona waxaa mudan Muslimka Toosan Siduu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) u Yidhi: Ma galo Jannada Ruuxaan Muslim ahayn. Al-Maa'idah (72-75).

76. Waxaad Dhahdaa ma waxaad Caabudaysaan Eebe ka Sokow waxaan Hananin Dhib iyo Dheef (midna) Eebana Yahay Maqle Oge ah.

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُم ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَاللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٧٦﴾

77. Waxaad Dhahdaa Ehelu Kitaabow ha ku Xadgudbina Diintiinna si aan Xaq ahayn, hana Raacina hawada qoom Dhumay mar hore Dhumiyeyna wax badan kana Dhumay Jidka Toosan.

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِن قَبْلُ وَأَصْلُوا كَيْدًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٧٧﴾

78. Waa lagu Lacnaday Kuwii Gaalobay oo Banii Israa'iil ah Carrabka Daa'wuudd iyo Ciise Ibnu Maryama Arrintaasna waxaa ugu Wacan Caasi-nimadooda ahaayeen kuwo Xadgudba.

لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٧٨﴾

79. Waxayna ahaayeen kuwaan iska Reebayn Xumaan ay Falayaan, waxaa Xun waxay Falayeen.

كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُكْرَمِ فَعْلُوهُ لَيْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٧٩﴾

80. Waxaad Arkaysaan wax badan oo ka mid ah oo ka Sokeeye Dhigan kuwo Gaalobay waxaa Xun waxay u Hormarsatay Naftoodu oo ah in Eebe u cadhooday, Cadaabkana ay ku Waari.

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَن سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿٨٠﴾

81. Hadday Yihiin kuwo Rumeyn Eebe iyo Nabiga iyo waxa lagu soo Dejiyey mayna Yeesheen Sokeeye Gaalo laakiin wax badan oo ka mid ah waa Faasiqiin.

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَلَٰكِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٨١﴾

Eebaa Cibaado Muta Awoodna leh, mana habboona in wax kale la Caabudo, Tan kale waa inaan lagu Xad-gudbin Diinta si aan Xaq ahayn oo Cidna la Siin xaq Eebe siday Gaaladu Faleen, Kuwaasoo lagu

Lacnaday Carrabkii Nabi Daawuud iyo Ciise Ibnu Maryama, Illeen Xumaanta iskama Reebi Jirine, waxaana jira kuwo Gaalada Sokeeye ka Dhigan, waase kuwo Eebe u Cadhooday oo ku waari Naarta, Illeen hadday Eebe iyo Nabiga Dhab u Rumeeyaan kamayna Yeesheen Sokeeye, Laakiin wax badan oo ka mid ah waa Faasiqiin.

Rasuulkuna (naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Fara Wanaagga oo Reeba Xumaanta ka hor intaydaan intaad Ilaahay baridaan uusan idin Ajiibin.

Taasina waxay Muujin in wanaagga la faro Dadka Xumaantana laga Reebo, Jidka Gaaladana laga Fogaado. Al-Maa'idah (76-81).

82. Waxaad Ogaan kuwa Dadka u Daran Colnimada kuwa Rumeeyey (Xaqa) (Muslimiinta) Yuhuud iyo Mushrikiinta (Diin laawayaaasha) waxaad Ogaan kuwa ugu soo Dhaw Jacayl kuwa Rumeeyey Xaqa (muslimiinta) inay yihiin kuwa dhihi waxaan nahay Nasaaro, Illeen waxaa ka mid ah qaysas iyo Raahibiin Ismana Kibriyaan.

﴿لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِيَّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَتَلُوا نَبِيَّكُمْ وَرَبَّنَا أَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ﴾ (٨٢)

83. Markay maqlaan waxaa lagu soo Dejiyey Rasuulkana waxaad arkaysaa indhahoodoo Ilmo ka Daadan waxay aqoonsadeen oo xaqa ah iyagoo dhihi Eebow waan Rumeynay ee nagu dhig (Yeel) kuwa marag furi (Xaqa qiri).

﴿وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَدَوْا مِنْ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا فَاكُنْ بِتَمَامٍ الشَّاهِدِينَ﴾ (٨٣)

84. Maxaannaan u rumeynaynin Eebe iyo waxa noo yimid oo xaq ah oonnaan u Damcaynin inuu na galiyo (naga yeelo) Ilaahanno qoomka Suuban la Jirkooda.

﴿وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبَّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ﴾ (٨٤)

85. wuuna ku Abaal marin Eebe waxay Dhaheen Jannooyin oy Socoto Dhexdeeda Wabiyaal iyagoo ku Waari Dhexdeeda, Tassina waa Abaal marinta Samafalayaasha.

﴿فَأَنبَأَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ﴾ (٨٥)

86. Kuwa Gaaloobay oo Beeniyey Aayaadkanaga Kuwaasu Waa Jaxiimo Ehelkeeda.

﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ﴾ (٨٦)

diinlaaweayaashu u qabaan Xaqa iyo Diinta Islaamka. iyo Muslimiinta, hase Yeeshee hadday Nasaaradu ugu Dhaqmi Injiil si Dhab ah oo sugan waa inay Noqdaan Sida Aayaduhu Sheegeen oo ka Dhawraan Colka iyo waxyeellada Muslimiinta iyo Diinta Islaamka, Haddii Kale kuma Dhaqmaan Injiil ee waa Yuhuud ama Mulxidiin Diin-Laawayaal ah, kuwaasna waxaa Xaqa u Diiday Xasad, Isla wayni, Xumaan Jecayl iyo Inay Xoriyad u Helaan si ay uga Dharjiyaan Naftooda wax Kastoo Xumaana oy Doonaan.

Waxaana Sugnaatay Hadduu la kaliyoobo Yuhuudi Ruux Muslim ah wuxuu Doonaa inuu Dilo. Taasina way Muuqataa had iyo Jeer, Waase in laysku Duubnaado lagana Digtoonaado, lagana Hortago. Al-Maa'idah (82-86).

87. Kuwa xaqa Rumeeyow ha Xarrimi-na Wanaagga (Xalaasha) Eebe Idiin Banneyey hana Xadgudbina, Eebe ma Jecla kuwa Xad gudbee.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَحْزَنْهُمْ قَلْبُكُم مَّا أَحَلَّ  
لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
الْمُعْتَدِينَ ﴿٨٧﴾

88. Waxna ka Cuna Wuxuu Idinku Arzaaqay Eebe isagoo Xalaal Fiican ah kana Dhawrsada Eebe ee ah kaad Rumeysantihiin.

وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا  
اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾

89. Eebe Idiin ma Qabto Dhaar Dan La'aaneed (Laqwi) Laakiin wuxuu idiin qaban Dhaartaad u Qasaddaan, Kafaaradeeduna waa Quudin Toban Miskiin (oo siisaan) kan u dhexeeya waxaad ku Quudisaan Ehekiinna ama Arrad Bixintooda ama Xorayn qoor, Ciddaan Helinna waxay Soomi Saddex Maalmood, Taasaana ah Kafaarada Dhaartiinna Markaad Dhaarataan, ee dhawra dhaartiinna Saasuuna idiinku Caddayn Eebe Aayadkiisa, waxaadna Mudantihiin inaad ku Mahdisaan.

لَا يَأْخُذْكُمْ اللَّهُ بِاللَّغَوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ  
يَأْخُذْكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَرْتُمْ  
إِطْعَامَ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا نَطْعَمُونَ  
أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْفَتُهُمْ أَوْ تَحِيْرَ رَبٍّ قُلْتُ لَوْ يَجِدُ  
فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَرٌ أَيْمَانِكُمْ إِذَا  
حَلَفْتُمْ وَاحْذَرُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ  
لَكُمْ ءَايَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٨٩﴾

Ma Bannaana wax Eebe Banneyey in la Xarrimo, ama lagu Xad-Gudbo, Illeen Eebe ma Jecla kuwaas Xad-Gudbee, waana in Xalaasha Fiican la Cuno.

Ibnu Cabbaas wuxuu Yidhi: Waxay soo Degtay Mar Koox Asaxaabtii ah ay Damceen in Nolosha Adduunka Dhan ka Maraan, markaasuu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) Yidhi. Markii Loo Sheegay: Anigu Waan Soomi (Sunnaha) oon Marna Afuri, Marna waan Tukan (Sunnaha) marna waan Seexan, Haweenkana waan Guursan ee Ciddii Sunadayd (Wadadayda) qaadatana waa iga mid, Ciddaan qaadaninna iga Mid ma aha. (Ibnu Abii Xaatiim).

Aayadda Kalana waxay ka Warrami inaan Eebe inoo qabanayn Dhaarta Carrabku xado ee midda loo qasdo umbaa laysu qaban, waxaana lagu kafaara Gutaa Haddaan la Falinnin Toban Miskiin quudintood ama arrad Bixintood ama Xorayn Qoor, waase in la Dhawraa Dhaarta Eebana wax walba wuu Caddayn inaad ku Mahdisaan. Al-Maa'idah (87-89).

90. Kuwa Xaqa Rumeeyow Khamrada, qamaarka, Sanamyada «Taagan», iyo Faalku waa uun Xumaan (Wasakh) oo Camal Shaydaana ee ka Fogaada inaad Liibaantaan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنصَابُ  
وَالْأَزْلَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ  
لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

91. Wuxuu uun Dooni Shaydaanku inuu Idinku Dhextuuro Colnimo iyo isnac Khamrada iyo Qamaarka idinkana Celiyo Xusidda Eebe iyo salaadda ee ma ka Joogaysaan (ka Jooga).

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ  
وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصَدَّكُمْ عَنْ  
ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنتُمْ  
مُنْتَهُونَ ﴿٩١﴾

92. Adeeca Eebe Adeecana Rasuulka Digtoonaadana, Haddaadse Jeedstaan Ogaada waxaa uun Rasuulkanaga Saaran Gaadhsiin Cad.

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِن  
تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا إِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاغُ  
الْمُبِينُ ﴿٩٢﴾

93. Dhib (Dambi) ma Saara kuwa Xaqa Rumeeyey oo Camal Fiican Falay waxay Quuteen hadday Dhawrsadaan oy Xaqa Dhab u Rumeeyaan Camal Fiicanna Falaan, oy Xumaanta ka Dhawrsadaan oy Xaqa Rumeeyaan, Haddana Dhawrsadaan samana falaan, Eebana wuxuu Jecelyahay Samo Falaayaasha.

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ  
فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
تُرْآَتَقُوا أَمْوَالُهُمْ اتَّقَوْا وَأَحْسِنُوا وَاللَّهُ  
يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾

Khamrada iyo Qamaarka, iyo wax u Gawricidda iyo Xuska Sanamyada La Taagay iyo Faalkuba waa waxyaalo xun oo Camal Shaydaana, oo Khayrka kaa Celin, Colnimo iyo Cadhana Beeri waana waa Jib inuu Ruuxa Muslimka ah ka Fogaado Isagoo Eebe iyo Rasuulkiisa Adeeci, Ciddii Xaqa ka Jeedsatana waxba Rasuulka kama Saara oon Gaadhsiin Cad ahayn, Dadkiise falay wax ka mid ah waxaas Intaan la Xarrimin Dambi ma Saarra hadday Dhab Xaqa u Rumeeyaan ka dib oo Dhawrsadaan Camal fiicanna Falaan, Illeen Eebaa Jecel sidaase, Xumaanta Khamrada, Qamaarka iyo waxa la midka ah wax qarsoon ma aha, waana Aakharo, Adduun, Caafimaad, Xoolo, Caqli iyo Sharaf waa, Inta Caqliga leh oo Dhanna waxay ku Kulmeen Xumaanta iyo waxyeelada Khamrada, waxaana ka waramay Xaaraannimadeeda iyo waxyeeladeedaa Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Waxaana Kamida Wax kastoo wax Waaliya waa Khamro waana Xaaraan. iyo Eebe ha Lacnado Khamrada, Kan Cabba, Kan Waraabiya, Kan Gada, Kan Gata, Kan Xambaara, Kan loo Xambaaro, Kan Miira, Kan loo Miiri iyo Kan Cuna Lacagteeda. Waxaa Wariyey (Imaam Axmed). Bal day Xaalkaada iyo Xumideeda, waataas Aragtda Islaamka ee Khamrada. wuxuuna Eebe Baneeyey waxyaalo Macaan oo Fiican oo la Cabbo, Maxayse ka heleen kuwa Baneeyey, waa uun Waalli, Cudur, Dil, Nabad-galyo Darro iyo Xumaan oo Dhan. Illeen Khamro waa Hooyada Xumaantee, Maxaa ka fiican Islaamka iyo Wuxuu Fari Waana Waajib in la Raaco. Al-Maa'idah (90-93).

94. Kuwa Xaqa Rumeeyow wuxuu idinku Imtixaami Eebe wax Ugaadha ka mid ah, oo Gaadhaan Gacmihiinnu iyo waramihiinnu in Eebe ogaado Cidda ka cabsata isagoo kali ah, Ciddiise xad gudubta intaas ka dib wuxuu Mudan Cadaab daran.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَبْلُوَكُمُ اللَّهُ يَشَاءَ مِنَ  
الصَّيْدِ تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاكُمُ لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ  
يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ فَمَنْ أَعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ  
أَلِيمٌ ﴿١٤﴾

95. Kuwa Xaqa Rumeeyow ha Dilina Ugaadha idinkoo Xarman, Ciddiise Disha oo idinka mid ah si kas ah waxaa Saaran wuxuu Dilay wax la mid ah oo Xoolo ah oy Xukumi labo Caadil ah oo idinka mid ah isagoo ah Hadiyad Gaadhi Kacbada, ama Kafaaro gud Quudin Masaakiin ama wax u Dhigma oo Soon ah inuu Dhadhamiyo Cigaabta amarkiisa, wuu idinka Saamaxay Eebe wixii horreeyey Ciddiise ku Noqota wuu ka aarsan Eebe, Ilaahayna waa Adkaade Aarsada.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ  
حُرْمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَدِّيًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا  
قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَذَا يَبْلَغُ  
الْكُفَّةَ أَوْ كَفَّرَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكَ  
صِيَامًا لِيَذُوقُوا وَتَالِ اللَّهِ عَاقِبَةُ عَمَّا سَلَفَ  
وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمْ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
ذُو انْتِقَامٍ ﴿١٥﴾

Ayayduhu waxay ka warrami in waqtiga la xarmado xajka ama Cumrada ay Reebantahay in Ugaadha la Laayo, waxaana jirtay inuu Eebe ku Imtixaamay Muslimiintii Arrintaas si loo Kala Caddaado Cidii saas Fashana way Xad-gudubtay, waxaana saaran inuu gudo Ugaadhuu Dilay wax la mid ah oo Xoolo ah, waxaana qiimayn Labo Caadil ah oo Muslimiinta ka mid ah, waxaana la geeyn Xaramka Makaad Sadaqo ahaan, haddii kale wuxuu quudin Masaakiin Qiimihiisa ama wuu Soomi si uu u Dhadhamiyo Cigaabta Gafkiisa, intaan layska reebin wixii Dhacay waa ka Saamaxay Eebe, Cidii ku Noqotana wuu ka aarsan. Muqaatil Binu Xayaan wuxuu Yidhi: Waxay soo Deggen Cumradii Xudaybiyo, Taasina waxay ku Tusin inay Waajibtahay inuu Gawraco Waqtiga Ixraamka. Al-Maa'idah (94-95).

96. Waxaa Laydiin Baneeyey Ugaadhsiga Badda iyo Cunnadeeda idinkoo ku intifaaci iyo Socdaalba, (Idinkoo Xarman) waxaana Laydinka Reebay ka Ugaadhsiga Barriga intaad Xarmantihiin, ka Dhawrsada Eebaha Xaggiisa Laydiin soo Kulmin.

أَجَلٌ لِّكُفْرِيهِ الْبَحْرَ وَطَعَامُهُ. مَتَعًا لِّكُمْ  
وَالسَّيَافَةِ وَحَرَمَ عَلَيْهِ كُفْرِيهِ الْبَحْرَ مَا مَتَعْتُمْ حُرْمًا  
وَأَقُولُ اللَّهُ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿١٦﴾

97. Wuxuu ka Yeelay Ilaahay Kacbada Bayd (Guriga) Xurmada Leh, Dhawridda dadka iyo Bilaha Xurmada leh iyo Hadyada iyo Tan la Calaameeyey (Hadyada Darteed) waan inaad Ogaataan in Eebe Ogyahay waxa ku Sugaan

\* جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ فِيمَا  
لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلْبَةَ لِلَّهِ  
لِيَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾

Samooyink iyo Dhulka iyo in Eebe wax kasta Ogyahay.

98. Ogaada in Eebe Ciqaabtiisu Darantahay Eebana yahay Dambi Dhaafe Naxariista.

اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٨﴾

99. Ma Saarra Rasuulka waxaan Gaadhsiin ahayn, Eebana waa Ogyahay waxaad Muujinaysaan iyo waxaad Qariinaysaan.

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٩٩﴾

Aayadahanna waxay ka warrami in Ilaahay u Banneeyey Muxrimka Xajka iyo Cumrada inuu Cuno waxa Badda laga soo Saaro, waxaase laga reebay ka Ugaadhsiga Barriga intay Xarmanyihiin waana inay ka Dhawrsadaan Eebaha Xaggiisa laysu soo Kulmin, Kacbadana wuxuu Ilaahay ka Yeelay Guri Sharaf leh oo Xurma leh, Dadkana Maslaxo, iyo Nabadgalyo ugu Sugantahay, Sidoo kale Bilaha Xurmaysan iyo Had-yadda Xaramka loo wado, Arrintaasna waxaa ugu wacan in Ilaahay Ogyahay waxa Samooyinka iyo Dhulka ku Sugan, iyo wax kastaba, waana in la Ogaado in Eebe Ciqaab daranyahay, Naxariistana, Rasuulkana waxaan Gaadhsiinta Xaqa ahayn ma Saara, Eebana wuu Ogyahay waxa la Muujin iyo waxa la qarsanba.

Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi Isagoo Badda ka Warrami: waa Daahir Biyaheedu waana Xalaal Waxceda Dhinta, (Imaam Axmed).

Waana waxyaalaha Eebe Dadka ugu Nicmeeyey, kuna Tusin Awoodda Eebe iyo Naxariistiisa oy Waajibna tahay in si Fiican oo Xaq iyo Caddaalad ah loogu Intifaaco laguna Aqoonsado Eebe iyo Deeqdiisa, Al-Maa'idah (96-99).

100. Waxaad Dhahdaa (Nabiyow) ma eka wax Xun iyo Wax Fiican Aadba la yaabtid Badnida kan Xune, kana dhawrsada Eebe Dadka Caqliga lahow inaad Liibaantaan.

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠٠﴾

101. Kuwa Xaqa Rumeeyow ha Warsanina waxyaalo Haddii Laydiin Muujiyo idin Murug Galin, Haddaana Warsataan marka Quraanka la soo Dejin waa Laydiin Muujin, wuuna idinka Cafiyey Eebe Xaggeeda Ilaahay-na waa Dambi Dhaafe Dulbadan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تَبَدَّلَ لَكُمْ شَوْكُكُمْ وَإِنْ تَسَلَوْا عَنْهَا جِئْتُمْ لَكُمْ عَقَابًا وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٠١﴾

102. Waxaa warsaday Qoom idinka Horreeyey Markaasay Noqdeen Kuwo ka Gaalooba (Markii loo Muujiyey).

فَدَسَّلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ﴿١٠٢﴾

Aayadahan waxay Caddayn inaan Xumaan iyo Wanaag Sinayn, si kasto how Badnaato Xumaantuye, waana inay Dhawrsadaan Dadka Caqliga leh ee wax Garadka ah, Waxaana Xadiith ku Sugnaatay: Wax Yar ood Gudato Shugrigiisa yaa kaaga Fiican wax badan oodan karin.

Taasina waxay ku tusin in waxa wanaagsani fiicanyahay wuxuu yahayba, waxa Xumina Qiimo daranyahay si kasto how batee ama wuxuu dooni ha Noqdee, waxaa kale oo aayadaha dambe ka warrami inaan la badinin Warsiga Macna la'aaneed iyo Ujeeddo Xumo Illeen Diintu waa Caddahaye, wixiise kaa Qarsooma waa inaad si Xushmad leh u Warsataa Ciddii Garan, waxayna Soo Degeen Aayaduhu mar Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) uu Khudbad Akhrinayey oo yidhi: Haddaad Qgtihiin waxaan Ogahay wax babanbaad ooyi lahaydeen, Wax yarna waad Qosli Lahaydeen Markaasay Asaxaabtii wajiga Dabooleen, Iyagoo ooyi, Markaasuu Nin warsaday Aabahay waa Kuma, Markaasay soo Degeen Aayaduhu, Illeen Yuhuud iyo Nasaaro iyo Gaaladii kalaba waxay Warsan Jireen Warsi Xun iyo Madax adayg wayna ka Gaaloobi jireen Wax warso Laakiin Si Maamuusa iyo wax loo baahanyahay oo Macquula oo wax Tari. Al-Maa'idah (100-102).

103. Ma Yeelin Eebe Xoolo Caanahooda Sanamyada loo Bixiyo (Baxiira) iyo Xoolo Sanamyada loo siidaayo (Saa'ibo) iyo Xoolo Dhadig oo Sanamyada lagu sadaqaysto (Wasiilo) iyo Riti Sanamyada loo Daayo (Xaam) Laakiin kuwii Gaaloobay waxay ku Been abuuraa Eebe Been, Badankoodna wax ma Kasayaan.

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ  
وَلَا حَامٍ لِلَّذِينَ كَفَرُوا يَقْتُلُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ  
وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٣﴾

104. Marka loo Yidhaahdo u Kaalaya waxa Eebe soo Dejiyey iyo Xagga Rasuulkana waxay dhahaan waxaa nagu Filan waxaan ka Hellay Aabayaalkanno, oo Hadday aabayaalkood ayna wax Ogayn Hanuunsanaynna (Ma raa-cayaan).

وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا  
حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوَّلُوكَانَ  
ءَابَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿١٠٤﴾

105. Kuwa Xaqa Rumeeyow waxaa idin Saaran Naftiinna Idinma Dhibo Ciddii Dhunta Haddaad Hanuunsantaan, Xagga Eebe Umbaana Noqoshadiinnu tahay Dhammaan wuxuuna Idinka Warrami Waxaad Camal falayseen.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلَيْكُمْ أَنفُسُكُمْ لَا يَصْرُكُمْ مَنْ  
ضَلَّ إِذَا هْتَدَيْتُمْ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا  
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾

Jaahiliintii waxay ahaayeen kuwo aan Eebe si Fiican ugu Xidhnayn, Jaahil oo dhan Caadadiisu waa Saas, Xoolahoodana waxay u Bixin jireen waxaan Dar Eebe ahayn, sida Sanamyada iyo waxa la midka ah, Caanaha yey u Bixin jireen Neefkana way u siidayn jireen Sanamyada, Hadday Dhadig isku Xijisiisana amam Ritigu wax badan Rimiyo waxay u Siidayn jireen Sanam Yada, waana Been Abuurasho aan Xujo lahayn, Marka Quraanka iyo Rasuulka loogu Yeedhana waxay Raacaan waxay Aabayaalkood oon wax ogayn hanuunsanaynna ka heleen, Taasina waa Ceeb weyn, Tan Kale Markaad toosnaato xaqana si Dhab ah Dadka u Fartid Cidii Diida oo Dhunta waxba kaama Saarra, mana aha Ujeedada Aayaduhu inaan Xaqa la Farin ee Naftaada Kaliya uun Xil kaa Saaranyahay, ma aha saas waa inaad Wanaag si Fiican u farto, Xumaantana si Fiican uga Reebto ka dib Xil kuma Saarra, Waxaa jirta in Dadka qaarkood si qalada u Fahmeen Aayaddan, oy Dhaheen ani Naftayda umbaa i saaran ee

maxaa Dad kale Hadduu Dhumi Iga Galay, ma jiro Cid kaligeed uun Toosnaan karta Dadkuna Dhunsanyahay, Illeen Dadku waa Xubin kaliya oo kale, waxaana Khaladkaas ka waaniyey Dadka Sayid Abuu bakar oo Yidhi: Waxaad ku Fasirtaan Aayadda si aan sideedii ahayn, Wanaagga fara Xumaantana Reebe, Siduu Nabigu Yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeclee). Al-Maa'idah (103-105).

106. Kuwa Xaqa Rumeeyow Maragga Dhexdiinna ah markii mid idinka mid ah Geeridu u Timaaddo oo uu Dardaarmi Waa Labo Caadil oo idinka mid ah, ama Labo Kale oon idinka mid ahayn, markaad Socdaal Tihiin oo Geeri idin Hesho, idinkoo u diidaya inay baxaan salaadda dabadeed iyaagoon marag furin, iyagoo ku Dhaaran Eebe, Haddaad Shakidaan inaannan ku Gadanayn Qiimo yar Qaraababa ha ahaadee, qarinna mayno maragga Eebe, Markaas aan noqonno kuwa Dambaa-bay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَدَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ آخَرَانِ مِّنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنتُمْ صَرَّرْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَاصْبِرُوا مَصِيبَةُ الْمَوْتِ تُحْسِنُ كُفْرُهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيَقْسِمَانِ بِاللَّهِ إِنْ أَرَبْتُمْ وَلَا تَشْرِي بِهِ تَمَنَّا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَلَا تَكْفُرُ شَهَدَةُ اللَّهِ إِنَّا إِذَا لَمِنَ الْأَشْيَاءِ ﴿١٠٦﴾

107. Haddii la Ogaado inay Muteen Dambi waxaa Meeshooda Joogsan (oo la Dhaarin) Labo kale oo ah kuwa ugu Mudnaan Badan Dhaxalkiisa, wayna ku Dhaaran Eebe inuu Maraggoodu ka Xaqsanyahay Maraggooda, mana aanan xadgudbin, oo markaas aan Noqonno Daalimiin.

فَإِنْ عُرِيَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحَقَّ إِثْمًا فَآخَرَانِ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوَّلَيْنِ فَيَقْسِمَانِ بِاللَّهِ لَشَهَدَتُنَا آخَرُونَ شَهِدَتْ بِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَا إِنَّا إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٧﴾

108. Saasaana u Dhaw inay Maragga ula Yimaadaan Sidiisa Fiican ama ay ka Cabsadaan in la Diido Dhaartooda intay Dhaartaan ka dib, ee ka Dhawrsada Eebe Maqlana, Eebana ma hanuuniyo qoom Faasiqiina.

ذَلِكَ أَذَىٰ أَن يَأْتُوا بِاللَّشَّادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا أَوْ يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَنٌ بَعْدَ أَيْمَنِهِمْ وَأَتَقُوا اللَّهَ وَاسْمَعُوا اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿١٠٨﴾

Aayadahani waxay ka warrami in Hadduu Ruux Socdaala Geeri u Timaaddo uu ku Dardaarmi Labo Caadil oo Muslim ah hortood haddii la Waayana labo kale, Iyagoo la Dhaarin Salaado dabadood inay Run Sheegi ooyan wax Khayaamayn, oyna qarinnayn xaqa, Haddii la Shakiyana waxaa Badeli oo Dhaaran inay Xaqaas Muteen Labo ka mid ah kuwa ugu Dhaw kii Dhintay, waxayna ku Dhaaran in Iyagu ka runbadanyihiin, Saasaana u Toosan in Maragga ay u Gutaan iyadoo Saxiix ah si aan hadda ka Dib loo Celin Maraggooda, Waana Eebe in laga yaabo, Xaqana la Maqlo, illeen Ilaahay ma Hanuuniyo qoom Faasiqiin ah, Tassina waxay ku Tusin siduu Islaamku ugu Dadaali Dhawrida Xuquuqda Dadka, una qaddarin Dadka Diinta haysta, una fari Caddaalad, Eebe ka Yaabid, Sharaf Dhawrid iyo Wanaag ku Dadaalid. Al-Maa'idah (106-108).



109. (Ka warran) Maalintuu Kulmin Eebe Rasuulada kuna dhihi Maxaa laydiinku Jawaabay oy Dhihi ma Ogin adiga unbaa u Ogaal Badan waxa maqan.

\* يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ قَالَوا  
لَا عِلْمَ لَنَا بِئِكَ أَنْتَ عَلَّمَهُ الْغُيُوبَ ﴿١٠٩﴾

110. (Xusuuso) Markuu Eebe dhihi Ciise Binu Maryamow Xusuuso Nic-madaydii korkaaga ahayd iyo hooya-daaba markaan kugu Xoojinnay Ruuxii Daahirka ahaa (Jibriil) ood kula Had-laysay Dadka sariir-ilmood iyo adoo meel dhaxaada, iyo Markaan ku Baray Kitaabka iyo Xigmadda, iyo Tawreed, Injiil, iyo Markaad ka Yeelaysay Dhoo-bada Sidii Shimbir Idankayga ood Afuufaysay oy Noqonaysay Shimbir Idankayga, ood Bogsiinaysay indhoole ku dhashe iyo Baras laha Idankayga, ood soo Bixinaysay Maydka Idankay-ga, Markaan kaa celiyay Baniil Israa'iil markaad ula timid Xujooyin, oy Dhe-heen kuwii Gaaloobay oo ka mida kani waxaan Sixir ahayn ma aha.

إِذْ قَالَ اللَّهُ لِمُوسَى إِنَّ مَرِّمَ أَدَّكَرَ نِعْمَتِي  
عَلَيْكَ وَعَلَى وَلَدَيْكَ إِذْ أَبَدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ  
تُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَإِذْ عَلَّمْتُكَ  
الْكِتَابَ وَالْحِسْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ  
وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي  
فَتَنْفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ  
الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتِ  
بِإِذْنِي وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَنْكَ  
إِذْ جَسَّتْهُمْ الْيَأْسِيَتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسْحَرُومٌ ﴿١١٠﴾

111. Markaan u Waxyooday (ku-ilhaa-meeyey) Saaxiibbadii: Rumeeya aniga iyo Rassuulkayga oy dhaheen waan Rumaynay ee marag ka Noqo inaan Muslimiin nahay.

وَإِذْ أُوحِيَ إِلَى الْخَوَارِجِ أَنْ آمِنُوا بِى وَبِرَسُولِي  
قَالُوا آمَنَّا وَأَشْهَدُ بِأَنْتَ مُسْلِمُونَ ﴿١١١﴾

Aayadahan waxay ka warrami Mucjisooyinkii Eebe Siiley Nabi Ciise, Sida lagu soo Sheegay Suuradda Aal-Cimraan, Waxaas oo Mucjiso ahna waxay ku Tusin Awoodda Eebe, iyo inuu isaga uun Khayrku ka Yimaaddo, ayna Waajibtahay in si Dhab ah loo Caabudo loona Raaco Sharcigiisa.

Nabi Ciisana waa Addoon Eebe oo la mid ah Nabiyada kale iyo Dadka, waana Doqonimo iyo Waalli in la siiyo Awood uusan Mudan ama lagu sheego Ilaahnimo Sida Nasaaradu Citiqaadisoo'sidee Ruux Caqli leh u Caabudi wax Eebaha wax walba abuuray ka soo hadhay, waa layaab, Eebe nama Dhumioy.

Aayadda Hore iyadu waxay ka warrami inuu Eebe Qiyaamada warsan Rasuulada isagoo og waxay ugu Jawaabeen qoomkoodii iyaguna Xaalkoo Dhan waxay u Celiyeen Eebe, Khatarnimada Qiyaamada iyo Dhibaataada Taala, Taasina waxay ku Tusin inay Wajibtahay Dhab u Caabudidida iyo ku Xidhnaanta Eebe iyo Raacidda Rasuulada. Al-Maa'ida (109-111).

112. (Xusuuso) Markay Dheheen Xa-waariyiintii Ciise Ibnu Maryamow Ma karaa Eebahaa inuu nooga soo Dejiyo

إِذْ قَالَ الْخَوَارِجُ لِمُوسَى إِنَّ مَرِّمَ هَلْ  
يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ

Xeedho (Cunno) Samada wuxuuna yidhi ka Dhawrsada Eebe Haddaad Mu'miniin tihiin.

قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٣﴾

113. waxay Dheheen waxaannu dooni inaan wax ka Cunno oy Xasisho Qu-luubtanadu oon Ogaanno inaad Run noo sheegi oonnu Noqonno Kuwa ka Marag kaca.

قَالَ ارْزُقُوا أَنْ تَأْكُلَ مِنْهَا وَتَظْلَمِينَ قُلُوبُنَا وَتَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتُنَا وَتَكُونُ عَلَيْهِمَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١١٤﴾

114. wuxuu Yidhi Ciise Binu Maryama Ilaahayow Eebahanow Nooga soo Deji Xeedho Samada u Noqota Ciid kaannaga hore iyo Kaannaga Dambe iyo Aayad Xaggaaga ka ahaatay nana Arzaaq adaa arzaaqe u Khayr roone.

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ وَآرْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿١١٥﴾

115. Wuxuuna Yidhi Eebe waan ku soo Dejin Korkiinna ee Ciddii ka Gaalowda ka dib oo idin ka mid ah waxaan Cadaabi Cadaab Aannan Cadaabayn Ruux Caalamka ka mid ah.

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدَ ذَلِكَ فَإِنِّي آعَذِبُهُ عَذَابًا لَّا أَعِدُّهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١١٦﴾

Aayadahan waxay ka warrami Maa'iddada lagu Magacaabay Suuradda, waxayna ka mid tahay Mucjissooyinka Eebe Nabi Ciise ku Mannaystay, Taasoo ah inay warsadeen in Eebe Samada Cunno uga soo Dejiyo, markuu Nabi Ciise ka waaniyeyna waxay Sheegeen inay dooni inay wax ka Cunaan, Qalbigooduna Xasilo, Ogaadaanna Runta Nabi Ciise, Maragna ay ka Noqdaan, Markuu Nabi Ciise Baryey Eebe inuu u soo Dejiyo, si ay Ciid ugu ahaato mid hore iyo mid Dambaba, iyo Calaamadba, Eebana wuxuu u Yaboohay inuu soo Dejin, Ciddiise ka Gaaloowda wuxuu u Cadaabi Cadaab aan Cid kale la Cadaabin, Warsashada saasoo kale ahna waa laga Fiicanyahay, Ruuxu waa inuu Rumeeyo awoodda Eebe, wixii Anficina uu warsado, isagoon Madax adayg iyo Xumaan uga qasdin, Dhabtuna waa in Eebe wax walba ahaysiiyey, fali wuxuu Doono Nabiyadana ay Run Sheegi, oyna Waajib tahay in Dhab loo Rumeeyo Dhammaan lana Raaco Xaqay u Yeedhi, si loo Liibaano. Al-Maa'idah (112-115).

116. (Xusuuso) Markuu Yidhi Eebe, Ciise Binu Maryamow Ma adaa ku Yidhi Dadka ka Yeesha ani iyo Hooyaday Ilaahyo Eebe ka sokow, uuna Yidhi waad Nasahantahay Iguma Haboona inaan Dhaho Waxaanan Xaq u lahayn, Haddaan idhina waad ogtahay, wa-xaadna Ogtahay waxa Naftayda ku sugan Aniguse ma Ogi waxa aad iga qarainayso Adiga unbaa ah kan waxa Maqan Og.

وَإِذْ قَالَ اللَّهُ لِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ أَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمَّيَّ إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتُمْ تَقُولُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿١١٧﴾

117. Kuma Dhihin waxaad i fartay waxaan ahayn, oo ah Caabuda Eebahay iyo Eebihiin, waxaana ku ahay marag intaan ku Noolahay Dhexdooda, markaad i oofsatana adaa Ilaaliye u ah, adi Umbaana wax walba Marag u ah.

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَأْمَرْتَنِي بِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ ۚ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ أَنتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١١٧﴾

118. Haddaad Cadaabto waa uun addoomadaadii, Haddaad u Dhaaftana adi umbaa Adkaade falsan ah.

إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَلَهُمْ عَذَابُكَ وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَاِنَّكَ أَنْتَ أَعَزُّ الْكَافِرِينَ ﴿١١٨﴾

Aayadahani waa Gooddi Ilaahay u Jeediyey Nasaarada Caabuday Nabi Ciise iyo Hooyadiis, Isagoo Eebe ku Yidhi Nabi Ciise Ma adaa u Yidhi Dadka Ilaah ka Yeesha aniga iyo Hooyaday Eebe ka sokow, Ilaahayna wuu Ogyahay inuusan Nabi Ciise Farin Xaalkaas ee waa Cabsi galin Kuwii Caabuday, Nabi Ciisana wuxuu ku Jawaabay in Eebe ka Nasahanyahay waxaas, Xaqna uma lihi inaan Sheegto waxaanan Mudan, Haddaan idhi iyo Haddii kalaba waa Ogtahay, waxaad ogtahay Naftayda waxa ku Sugan aniguse ma ogi waxa aad iga qarinaayo, Adiga umbaa wax walba oo Maqan oo. Waxaan Eebe caabuda ahayn ma farin, Intaan Dhex-joogay anaa u Marag ah haddaad I Oofsatana Adaa Ilaalin oo wax walba ka Marag ah, haddaad Cadaabtana waa Addoomadaadii, Haddaad u Dhaaftana Adigaa Adkaade Falsan ah.

Waana Kaas hadalkii Nabi Ciise, oo ah in Cibaadada Eebe Kaliya uu Farayey, Wax in la Caabudo Mudan oon Eebe ahayna ma Jiro, Isagoo Xaq u leh Cibaado iyo Waynaynba. Al-Maa'idah (116-118).

119. Wuxuu Yidhi Eebe Kani (Maanta) waa Maalinta ay Anfici kuwa Runta Sheega Runtoodu, waxaana u Sugnaaday Jannooyin ay Socoto Dhexdeeda Wabiyaal iyagoo ku Waari Dhexdeeda Waligood, waxaana ka Raalli Noqday Eebe Iyana way ka Raalli Noqdeen, Taasina waa Liibaanta wayn.

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَصْنَعُ اللَّهُ عَنْهُمْ مُضْوَاعَةً ذَلِكَ أَفْضَلُ الْقَوْلِ الْعَظِيمِ ﴿١١٩﴾

120. Eebaa Iska leh Xukunka Samooyinka iyo Dhulka iyo waxa ku Dhex sugan Eebana wax kasta wuu Karaa.

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ فِيهِنَّ ۚ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٢٠﴾

Eebana wuxuu Sheegay in Qiyaamada ay Anfici Runtu Ciddii Runle ahayd, oy Jannana Gali iyadoo ku Waari Eebaana ka Raalli Noqon Iyana way ka Raalli Noqon, Taasina waa Liibaan wayn, Xukunka Samooyinka iyo Dhulka iyo waxa ku Dhex-jirana Eebaa Iska leh, wax walbana wuu Karaa, wax walbana Awooddiisay ku Jiraan, waxaana Run Sheegay Nabi Ciise iyo Inta la mid ah ee Cibaadada Eebe u qirtay, waxaana Been Sheegay Nasaarada iyo waxa la mid ah ee Caabudi wax Eebe ka Soo Hadhay. Al-Maa'idah (119-120).

## Suurat Al-Ancaam



Magaca Eebe Yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Mahad Eebaa iska leh ahna kan Abuuray Samooyinka iyo Dhulka, Yee-layna Mugdiyada iyo Nuurka, Kuwa Gaaloobayse Eebahood yey wax la simi (la Caabudi).

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ  
الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ  
يَعْدِلُونَ ①

2. Eebe waa kan idinka Abuuray Dhoobo Markaas Xukumay Ajal (Muddo), Ajal Magacaaban Yaana Agtiisa ah, idinkuse Gaalooy waad Shakisantihiin.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ  
مُّسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْشَأَ تَكَوُّنًا ②

3. Eebe waa ka ay caabudaan Samooyinka waxa ku Sugaan iyo waxa Dhulka ku Sugaan, wuxuuna Ogyahay Qarsoodigiinna iyo Muujiskiinna, wuxuuna Ogyahay, waxaad kasbanaysaan.

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرُّكُمْ  
وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ③

Eebeheen wuxuu ku Billaabay Suuraddan Ammaantiisa iyo Siduu u Abuurey Cirka iyo Dhulka, iyo Mugdiga iyo Nuurka, dadkana ka ahaysiiyey Dhoobo «Aabahood Aadan», Muddana u Yeelay, mana Habboona in wax lala Caabudo, ama la Shakiyo, waana Ilaaha Xaqa ah ee Cirka waxa ku Sugaan iyo Ilaaha Xaqa ah ee Dhulka waxa ku Sugaan, Ogna Qarsoodiga Dadka iyo Muujiskooda iyo waxay kasbanba.

Waxayna Aayaduhu Adkayn Ilaahnimada Eebe iyo Awooddiisa iyo Xaqnimadiisa Mudanyahayna Mahad, Cibaado iyo Raacidda Sharcigiisa. Al-Ancaam (1-3).

4. Aayaddii u Timaadda oo Aayadaha Eebahaa ka mid ah way ka Jeedsadaan.

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا  
عَنْهَا مُعْرِضِينَ ④

5. Waxayna Dhab u Beeniyeen Xaqii Markuu u yimid Waxaase u Imaan Doona (Cidhibta) warkay ku Jees jee-sayeen.

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هُمْ يَسْتَوْفُونَ بِآيَاتِهِمْ أَنْتَبَهُوا  
مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑤

6. Miyeyna Arkayn intaan Halaagnay Hortood (wax badan) oo Qarniyo ah, oon ku Makaninay (siinnay) Dhulka waxaannaan idin Makanin (Siinnin) waxaan uga soo deynay Samada (Roob) Darar ah, Waxaana ka Yeellay Wabiyada kuwo Socda Dhexdooda, waanse Halaagnay Dambigooda Dartiis waxaana Ahaysiinnay Gadaashood Qarni kale.

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُمْ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ مَكَتُهُمْ فِي  
الْأَرْضِ مَا لَمْ يُمْكِنْ لَهُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ  
مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا آلِهَتَهُمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ  
يَذْمُوهُمْ وَاتَّشَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿٦﴾

Aayadahani waxay ka warrami Madax Adayga Gaalada oo Mar kastoo ay u Timaaddo Mucjisad Beeniya oo Xaqa ka Jeedsada, Waxayse la Kulmi Doonaan Cigaabta Madax adaygodaas, Maxaa yeelay Hortood wax badanbaa la Halaagay kuwo ka Xoog badan oo loo Barwaaqeyey, Kuwa kalana lagu Baddalay, Taasina waxay ku Tusin inaan Cidna isku hallayn Awood, Illeen wax kastaba Eebaa ka Awood badane, oo ka Yeelay Dad wax Isbidayey Sheeko iyo Meel Madhan, iyo Raad Cidla ah. Al-Ancaam (4-6).

7. Haddaan kugu soo Dejinno Nabiyow Kitaab Qoran oo ay ku Taabtaan Gacmahooda waxay odhan kuwii Gaa-loobay kani waxaan Sixir Cad ahayn ma aha.

وَلَوْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكَتَابَ فِي قَوْلٍ لَأَمْسَأَهُ بِأَيْدِيهِمْ  
لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِلَهٌ خَرِئٌ ﴿٧﴾

8. Waxayna Dhihi maa lagu so Dejiyo Malag, Haddaan soo Dejinno Malagna waxaa la Dhammaynlahaan Amarka (Halaagga) lamana Sugeen.

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَكٌّ وَلَوْزَلْنَا مَكًّا لَفَضَى  
الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يَنْظُرُونَ ﴿٨﴾

9. Haddaan ka Yeello Malagna waxaan ka Yeeli lahayn Nin, Markaasaan Iskaga Dari lahayn Xaalka siday isaga Dari Jireen.

وَلَوْجَعَلْنَاهُ مَكًّا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلْيَسْنَا  
عَلَيْهِمْ مَا يَلْسُونُ ﴿٩﴾

10. Waxaa Dhab ahaan loogu Jeeseesay Rasuullo kaa Horreeyey Waxaana kuwii Jeeseesay ku dhacay (Cigaabti) waxay ku Jeeseeseen.

وَلَقَدْ أَسْمَعْنَاهُ بِرُسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ  
سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾

11. Waxaad Dhahdaa ku Socda Dhulka oo Eega Siday Noqotay Cidhibtii Beeniyeaasah Xaqa.

فَلْيَسِّرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ أَنْظِرُوا كَيْفَ كَانَ  
عَلَقَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

Aayadahan wuxuu Eebe kaga warrami Madax adayga Gaalada iyo in si Kastoo Xaqa loo tuso ay Diidi kana Jeedsan, waxayna Dooni in Malag lagu soo Dejiyo, haddii lagu soo Dejiyana waxaa loo Yeeli lahaa Suuro Dad Inay Arkaan, markaasay Haddana Diidi lahaayeen, waxaana Shaqadooda ka mid ah Jeesees iyo Isla Weyni, waxayse Noqotaa Cidhibta Jeeseesaha Cigaab iyo Halaag ee Dhulka mar si

aad u Ogaato waxa ku Dhacay Gaaladaas Xaqa Beeniyey, waxaase Habbon Rumaynta Xaqa iyo Raaciddiisa iyo ka Fogaanta Xumaanta iyo Xaqdiidka iyo Isla Waynida. Al-Ancaam (7-11).

12. Waxaad Dhahdaa yaa leh waxa ku Sugaan Samooyinka iyo Dhulka, Dheh Eebe, wuxuuna Isasaaray Naxariis, wuxuuna idin kulmin Maalinta Qiyaame Shakina ma leh, kuwa Kha-saariyey Naftoodase ma Rumaynayaan.

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كُتِبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْمَعَ إِلَى يَوْمِ الْفَيْتَةِ لِأَرْبَبٍ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

13. Eebe waxaa u Sugnaaday waxa Xasila Habbenkii iyo Maalintiiba waa-na Maqle Oge ah.

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْآلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣﴾

14. Waxaad Dhahdaa ma wax Eebe ka soo Hadhay yaan ka yeelan wali (la Caabudo) Eebaana ah kan Abuuray Samooyinka iyo Dhulka Isagaana wax Quudiya Lamase quudiyo, waxaad Dhahdaa waxaa lay Faray inaan Noq-do kan ugu Horreeya Cid Islaanta (Hogaansanta Ummaddan) oonan ka Midnoqonninna Mushrikiinta.

قُلْ أَغْنَى اللَّهُ أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطِيعُ وَلَا يُطَعُّ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمِشِكِينَ ﴿١٤﴾

15. Waxaad dhahdaa anigu waxaan ka Cabsan Haddaan Caasiyo Eebahay Cadaab Maalin wayn.

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

16. Ciddii laga iilo Cadaabka Maalin-taas wuu u Naxariistay Eebe Taasina waa Liibaanta Cad.

مَنْ يُصِرْ عَنْهُ يَوْمَ فَقَدَرَهُ ۖ وَذَلِكَ الْقَوْمُ الْمُنِينَ ﴿١٦﴾

Ilaaheen wuxuu Nooga warrami inuu Leeyahay Xukunka Cirka iyo Dhulka iyo waxa U Dhaxeeya iyo in Naxariistiisu badantahay, Siduu Xadiith Qudsi ah ku Yidhi: Naxariistaydaa ka Badan Cadhadayda, Isagaana dadka u Soo Kulmin Qiyaamaha Shaki la'aan, Ciddii Khasaarisay Naftedase ma rumayso, waxa Xasila Habeenka iyo Dharaarta iyo waxa dhaq-dhaqaaqana Eebaa iska leh, Waana maqle Oge ah, wax Xaq Lagu Caabudo oon Isaga ahayna ma jiro, waana Quudiye aan la Quudinin, waana in Loo Hogaansamo, Gaaladana Laga Fogaado Illeen Cadaab Maalin wayn yaa Jirta Ciddii laga Ilaaliyana uu Liibaanaye. Al-Ancaam (12-16).

17. Hadduu ku Taabsiiyo Eebe Dhib wax Faydi ma jiro Isaga mooyee Hadduu ku Taabsiiyo Khayrna Isagaa wax Walba kara.

وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ ۖ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

18. Waan ka Adkaadaha Addomadiisa Korkooda waana Falsame Xeel Dheer.

وَهُوَ أَتَاهُ رُفُوقَ عِبَادِهِ ۖ وَهُوَ الْخَبِيرُ الْحَبِيرُ ﴿١٨﴾

19. Waxaad Dhahdaa yaa ugu Wayn Marag waxaad Dhahdaa Eebaa Maragga Dhexdeenna ah, waxaana lay waxyooday Quraankan inaan idiinku Digo Idinka iyo cidduu Gaadho, Idinku ma waxaad Marag Furaysaan Inay Eebe la Jiraan Ilaahyo kale, waxaad Dhahdaa ma Marag Furayo (Saas) Waxaad Dhahdaa Alle waa macbuudka kali ah ee cibaada Naga mudan. Anuguna waxaan ka Bari ahay waxaad la Wadaajinaysaan.

قُلْ أَى شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلْ اللَّهُ شَهِيدَتْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ لَا أُذَكِّرُ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ أَتَيْكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ إِلَهَةً أُخْرَى قُلْ لَا أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَحْدٌ وَلِئِي بَرَى مِمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

20. Kuwaan Siinnay Kitaabka Waxay u Yaqaannaan Nabiga (Xaqnimadiisa) Siday u Yaqaannaan Caruurtooda, kuwa Khasaariyey Naftoodana ma Ru-meeyaan (Xaqa).

الَّذِينَ اتَّيْنَاهُمْ الْكِتَابَ يَهْرُقُونَهُ كَمَا يَهْرُقُونَ آبْنَاءَهُمْ  
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

21. Wax ka Dulmi Badanna ma jirto cid ku abuurtay Eebe Been ama beeniyeey Aayaadkiisa mana Liibaanto Daali-miintu.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ  
إِنَّهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ الظَّالِمُونَ ﴿٢١﴾

Eebaa Hanta Nacfi iyo dhibba Isagaana wax kasta kara, Awooddana leh, maragna isagaa u wayn, Quraankuna waa Digniinta Caalamka, Alle mooyee macbuud kaloo xaq-lugu caabudo ma jiro, Ehelu Kitaabkana (Yuhuud iyo Nasaare weeye) way Yaqaannaan Xaqnimada Quraanka iyo Nabiga Siday Carruurtooda u Yaqannaan, kuwa Naftooda Khasaariyayse wax ma Rumeeyaan, Cid ka Dulmi badanna ma jirto Ruux ku Been Abuurtay Eebe ama Beeniyeey Aayaadkiisa, Daalimna ma Liibaano, waxaa Sugnaatay Xadiith ah: Wax ka Gaadhsiya Eebe, Ruuxii Gaadhsiyeey Aayad Kitaabka Eebe ah wuu Gaadhsiyeey Amarkii Eebe. Al-Ancaam (17-21).

22. Ka Warran Maalintaan Kulmineyno (Dadka) Dhammaan Markaas aan ku Dhahayno Kuwii la Wadaajiyey Aaway kuwaad la Wadaajiseen (Eebe Cibaadada) aadna ahaydeen kuwo Sheegan (Inay wax tari).

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّا سَمِعُوا كَذِبِكُمْ  
الَّذِينَ كَفَرُوا عَنْهُمْ ﴿٢٢﴾

23. Markaas Xujadoodii ma ahayn inay Dhahaan mooyee: Eebaan ku Dhaarannaye Maannaan ahayn Mushrikiin (Wax la wadaajiya).

ثُمَّ لَوْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا مَا كُنَّا  
مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

24. Bal day say ugu beensheegeen

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا

Naftooda ugana Dhumay waxay Been  
Abuuran jireen.

يَقْرُونَ ﴿١٤﴾

25. Waxaa ka mida kuwo ku Dhagay-  
san waxaana yeellay Quluubtooda  
Dabool inay kasaan (Quraaka)  
Dhagahoodana waxaan Yeellay Culays,  
Hadday Arkaan Aayaad kasta ma  
Rumaynayaan, Markay kuu Yimaad-  
daanna way kula Murmaan iyagoo  
dhihi kuwii Gaaloobay kani (Quraan-  
ku) ma aha waxaan warkii Kuwii Hore  
ahayn.

وَمِنْهُمْ مَّن يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ  
يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَانْزَلْنَا كَذَلِكَ آيَةً  
لَّيُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّى إِذَا جَاءَ لَكَ يُجَادِلُوكَ يَقُولُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾

26. Waxayna ka Reebi Dadka rumayn-  
ta Nabiga iyaguna way ka Fogaan  
mana halaagayaan waxaan Naftooda  
ahayn, mase Oga.

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْعَوْنَ عَنْهُ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا  
أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٦﴾

Qiyaamada wuu soo Kulmin Eebe Gaalada iyo waxay Caabudayeen, wayna Inkiraan, waase beenin  
Naftoodu, Waxaa ka mid ahaa Gaaladii kuwo Dhagaysan Akhriska Quraanka lagan yeelay  
quluubtooda Dabool, Dhagahoodana Culays, Aayad kastooy Arkaanna ma Rumeeyaan, Markay  
Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ay U yimaaddaanna way la Murmaan iyagoo  
ku Sheegi Quraanka wararkii Hore, Dadkana way ka reebi Quraanka inay Rumeeyaan iyaguna way ka  
Fogaan, waxaan Naftooda ahaynna ma halaagaan, mase Kasayaan. Al-Ancaam (22-26).

27. Haddaad aragto Marka la Joojin  
Gaalada Naarta Korkeeda oy Dhihi  
Shallaytee Maa inala Celiyo oo aanaan  
Beenin Aayaadka Eebahanno oo No-  
qonno Kuwa Rumeeyey (waxaad arki  
lahayd arrin Wayn).

وَلَوْ رَدُّوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا بَنِي آدَمَ  
وَلَا تَكْذِبْ بَيَّاتٍ رَبَّنَا وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

28. Waxaase U Muuqday waxay Qari-  
nayeen horay, haddii la Celiyana waxay  
ku Noqon lahaayeen wixii laga Reebay  
waana Beenaalayaal.

بَلْ بَدَأَهُمْ مَّا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ وَتَوَدُّوا الْعَادَا  
لِمَا تُوعَدُهُمْ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٨﴾

29. Waxay dhihi wax kale ma jiro ee  
waannu ku Noolaan Adduunyada Na-  
lamana soo Bixinaayo.

وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ  
بِمَبْعُوثِينَ ﴿١٩﴾

30. Haddad Aragto Marka la hor  
Joojiyo Eebahood oo ku Dhaho  
Miyuuna kan Xaq ahayn, oy Dhahaan

وَلَوْ تَرَى إِذْ يَقُولُ عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ آتَيْنَا هَذَا بِالْحَقِّ  
قَالُوا بَلْ وَرَبَّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ



waa Xaq Eebaan ku Dhaaranaye oo uu ku dhaho Dhadhamiya Cadaabka Gaalnimadiinna Darteed (Waxaad arki arrin wayn).

تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾

Eebe wuxuu ka Warrami Xaalka Gaalada markay Joogaan Qiyaamada, Taasoo ah inay Calaacali oy Dooni in Dib loo Celiyo si ay u Rumeeyaan, waxaase Dhab ah Haddii la Celiyanan inay Beenin lahaayeen waana Beenaalayaal, waxayna Sheegan inay iska Noolaan lana soo Bixinaynin, waase la Guulguuli Qiyaamada wuxuuna ku Dhammaan Xaalku in lagu Dhoho Dhadhamiya Cadaabka Gaalnimadiinna Darteed.

Maalinta Qiyaame yeyna Kale Caddaan Xaqa iyo Xumaantu waana Tay wax walba kala Soocmi, Labo Waddana la kala Qaadi Janno iyo Naar. Al-Ancaam (27-30).

31. Waxaa Dhab u Khasaaray Kuwa Beeniyey la Kulanka Eebe markay ugu Timaaddo Saacadda (Qiyaame) si kada ahna waxay Dhahaan Shallaytadanno waxaan ku Gabood fallay Dhexdeeda, waxayna ku Xambaari Dambigooda Dhabarkooda waxaana Xumaanbadan waxay Xambaari.

فَدَحَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ  
النَّسَاءُ بَغْتَةً قَالُوا يَحْسِرُ تَنَا عَلَى مَا فَرَّطْنَا فِيهَا  
وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ أَلْأَسَاءُ  
مَائِرُونَ ﴿٣١﴾

32. Noloshu Adduunyana ma aha waxaan Ciyaar iyo Madadaalo ahayn Guriga Aakharaana u Khayr roon kuwa Dhawrsan ee Miyeydaan wax kasayn.

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَبِثٌ وَلَهُمْ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ  
خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا يَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾

33. Waxaan Ognahay inuu ku Walba-haar in waxay Sheegi Dhab ahaan kuu-ma Beeninayaan Laakiin Daalimiintu Aayaadka Eebe yey Diidi.

فَدَعَلَهُ إِنَاهُ لِيَحْزُنَكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ  
لَا يَكْفُرُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بَيَّاتِ اللَّهُ  
يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾

Eebeheen wuxuu Noo Sheegi Khasaaraha kuwa Beeniya Saacadda Qiyaame intay uga Timaaddo Kado, oo Shalleeytoodaan waxay Faleen ee Xumaa iyagoo Xambaarsan Dambigoodii, waxaa Sugnaaday in Camalka Xun uu Suuro Xun iyo Suudh Xuu ugu Imaan Saaxiibkiis, uuna Dhabarka ka fuuli oo Qiyaamada tagi Isagoo Xambaarsan.

Tan kale noloshu Adduun waa Ciyaar ee Guriga Aakharo yaa u Khayr roon kuwa Xumaanta ka Dhawrsada.

waxaana jirtay in warka Gaaladu walbahaar Galin jirtay Rasuulka (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) hase yeeshee Dhab ahaan uma Beenayn Isaga ee waxay diidayeen uun Aayaadka Eebe iyo Xaqa waxaa jirtay inuu Abu Jahal la Kulmay Nabiga Maalin uuna Gacan qaaday markaas lagu Yidhi war ma kaas Leexday yaad gacanqaadi, markaas uu Yidhi: Eebaan ku Dhaartaye waxaan ogahay inuu Nabi Yahay, Laakiin Goormaan Cabdi Manaaf u noqonay Daba gal.

waxaana jirtay inay Abuu Jahal iyo Abuu Sufyaan iyo Akhnas u kala Dhuumanijireen Dhagaysiga Quraanka. Saasaana u Aragtaa say u Khayaamayeen Dadka kale, oo ugu Sheegi jireen Beenta.

Al-Ancaam (31-33).

34. Waxaa Dhab loo Beeniyey Rasuullo kaa Horreeyey waana ku Samreen wixii lagu Beeniyey waana la Dhibay intuu uga Yimaaddo Gargaarkannagu wax bedeli Hadalka Eebana ma jiro, waxaana ku soo Gaadhay Warkii Rasuuladii.

وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبْرُوا عَلٰى مَا كُذِّبُوا  
وَأُوذُوا وَحَتَّىٰ اَتَتْهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مَبْدَلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ  
وَلَقَدْ جَاءَهُمْ نَبَأٌ مِنَ رَبِّهِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٤﴾

35. Hadday kugu Waynaatay (Cuslaa-tay) Jeedsigoodu haddaad karto inaad god ka Yeelato Dhulka ama Sallaan Samada ood Aayad u keentid (Samee) Hadduu Doono Eebana wuxuu ku kulmin lahaa hanuunka ee ha ka mid noqonin Jaahiliintal.

وَإِنْ كَانَ كِبَرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ اَسْتَطَعْتَ أَنْ  
تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سَلْمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِهِمْ  
بِنَافِقَةٍ وَلَوْ سَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهَدْيِ فَلَا  
تَكُونُ مِنَ الْخَالِفِينَ ﴿٢٥﴾

36. Waxaa uun Ajiibi Ogolaan Xaqa kuwa Maqli, kuwa Dhintayse waxaa soo Bixin Eebe Xaggiisaana loo Celin.

\* إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتِ يَبْعَثُهُمْ  
اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٢٦﴾

37. Waxay Dhaheen maxaa loogu soo Dejin waayey «Mucjisad» Aayad Xagga Eebihis, waxaad Dhaahdaa Eebe waa karaa inuu soo Dejiyo Aayad Badan-koodse ma Oga.

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ  
قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنْزِلَ آيَةً وَلَٰكِنْ أَكْثَرُهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾

Aayadahan sida Aayado kale oo ku Badan Quraanka waa Samirsiin Nabiga iyo Calool adkaysiin, Wuxuuna Eebe u Yaboohay Gargaar, Saas darteed waa inuu Nabigu iska Fududeeyo Xaalkooda, ILLeen Dhulka Intuu Godad ka Jeexo ama Cirka Sallaan ugu koro uma keeni karo Aayade, Awooddana Eebaa iska leh Hadduu Doonana wuxuu Dadka ku Kulmin Hanuunka ee ha ka mid Noqonin Kuwaan wax Ogayn Yuu Eebe ku Yidhi, Xaqana waxaa maqla kuwa Qalbigoodu Noolyahay, Gaalo Qalbiga ka Dhimatayse wax ma maqlaan, waxaase loo soo Kulmin Qiyaamaha, Waxayna Codsanjireen Aayad loo soo Dejiyo, Eebana wuu Karaa soo Dejinteeda Badankoodse wax ma oga. Ibnu Cabbaas wuxuu Yidhi: Wuxuu Jeclaa Nabigu in Dadka Dhammaan Xaqa Rumeeyaan, Ecbaase u warramay inuu Rumeyn uun Ruuxuu Eebe Doono oo Toosiyo. Al-Ancaam (34-37).

38. Wax ku Socda Dhulka ama Shimbir ku Duuli Garbihiisa oo Dhan waa umado Idinla mid ah, waxba kagama aanan tagin Kitaabka, waxaana loo soo Kulmin Dadka Xagga Eebahood.

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ  
إِلَّا أَلَمْنَا لَكُمْ مَا فَرَقْنَاهُ إِلَى الْكِتَابِ مِنْ قَبْلِ هَؤُلَاءِ  
إِلَّا رُبَّمَا تَحْسُرُونَ ﴿٢٨﴾

39. Kuwa Beeniyey Aayadkanaga waa Dhaga La'yihiin oo Af la'yihiin Mugdi-bayna ku Suganyihiin, cidduu Doono wuu Dhumiyaa Eebe Tuu Doonana wuxuu Yeelaa Jid Toosan.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّوا وَبُكْرُوا الظَّلَامُ  
مَنْ يَسْمَعْ اللَّهَ يَضْلِلْهُ وَمَنْ يَشَأْ جَعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ  
مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٩﴾

40. Waxaad Dhahdaa Bal ka warrama hadduu idiin Yimaaddo Cadaabka Eebe ama idiin timaadda Saacaddu (Qiyaame) wax Eebe kasoo hadhay Miyaad Baryeysaan haddaad Runsheegaysaan.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمْ  
السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾

41. Isaga unbaana Baryeysaan oo Faydi waxaad ka baryeysaan hadduu Doono, waadna Halmaamysaan waxaad la Waadajinaysaan.

بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ  
وَتَتَسَوَّنَ مَائِثَكُمْ ﴿٤١﴾

Abuurka Eebe waa Badanyahay, Kitaabkiisana wax kasta oo wax Anfaca wuu ku Sheegay, Cid walbana waa la horkeeni Eebe, waxaana Sugnaaday in la Soo Kulmin Xayawaanka oo loo Qisaasi midda Geeska leh tii Seenyada ahayd oy Hardiday, Gaalada Xaqa Diidanna waa wax Dhago la' oo afla' oo Mugdi ku jira, Cidduu Doonana Eebe wuu Hanuunin, tuu Doonana wuu Dhummin. Marka Gaalada Cadaabka Eebe u Yimaaddo ama Qiyaamadu waxaan Isaga ahayn ma Baryaan, isaga unbaana Fayda Dhibka Hadduu Doono, waana la Halmaami waxa ka soo hadhay oo Adduunka lagu Caabudi Jiray waxna laga dayi Jiray, Saasayna Waajib u tahay in Eebe uun la Caabudo, Sharcigiisana la Raaco oo lagu Dhaqmo si Dhab ah, ILLeen isagaa Jidkii Liibaanta iyo Guusha ahe, waxa ka soo Hadhayna waa Khasaare. Al-Ancaam (38-41).

42. Waxaan u Dirray (Rasuul) Umma-do idinka Horreeyey waxaanna ku qabannay Dhibaato iyo Cudur bal inay Baryaan (Eebe).

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُمْ  
بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾

43. Maa Markuu u Yimaaddo Dhibku ay baryaan (Eebe), Waxaase ingagtay Quluubtoodii, wuxuuna u Qurxiyey Shaydaanku waxay Falayeen.

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ  
وَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

44. Markay Halmaameen (Ka Jeedsadeen) wixii lagu Waaniyey Yaan u Furray Korkooda irridaha wax Kasta, Markay ku Farxaan waxaa la Siiyey yaan ku qabannaa kado, Markaasay ahaadaan kuwo Quusta.

فَلَمَّا نَسُوا مَا كُتِبَ عَلَيْهِمُ أَنْ يَتَّقُوا اللَّهَ إِذْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ  
كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ  
بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾

45. Waxaana la Gooyey Cidhibta Qoomkii Dulmiga Falay, Mahadna Eebaa iska leh ah Eebaha Caalamka.

فَقَطَّعَ دَائِرَ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾

Ilaahay Ummado Badan oo hore yuu Nabiyo u Diray, kuna qaban jiray Dhibaato iyo Cudur, si ay Eebe u Xusuustaan, waxaase Ingagay Qalbigoodii oo Shaydaanbaa wax u Qurxiyey, Markay Xaqii ka Jeedsadeenna waxaa loo Furay wax kasta (oo Shuqliya), markay ku Farxaanna waxa la Siiyey waxaan

ku qabannaa Kado Markaasay quustaan, waxaana la Cidhibtiray Gaaladii, Mahadna Eebaa iska leh, waxaana Habboon in marka Eebe wax ku siiyo aad ku Aqoonsatid oo ku Mahadisid ee ma habboona inaad ku Kibirtid ood la Boodboodid.

Xasan Al-Basri wuxuu Yidhi: Ciddii Eebe u Waasiciyo Rizqiga oon Ogaan in la Magri, oo la Sasabi waa Midaan wax Garad, ahayn.

Qataadana wuxuu Yidhi: Waxaa la Halaagaa Dadka Markay Kibraan oy Shuqliso Nicmadu oy ku Sirmaan Eebe iyo Nicmadiisa waxaana Saas Noqda Cid Xaqa ka Leexatay. Al-Ancaam (42-45).

46. Waxaad Dhahdaa Bal Warrama Hadduu Eebe Qabto Maqalkiinna iyo Araggiinna oo Daboolo Quluubtiinna, waa Ilaahee Allaah ka soo Hadhay ee idiin keeni, Day Sidaan u Cel-Celinno Aayaadka Kadibna ay u jeedsanayaan.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَنَسَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ أَنْظَرَكُمْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾

47. Waxaad Dhahdaa Bal Warrama hadduu Idiinku Yimaaddo Cadaabka Eebe Kado ama Caddaan miyaa la Halaagaa waxaan Qoomka Daalimiinta Ahayn.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

48. Rasuulada waxaan u Dirraa inay Bishaareeyaan oo Digaan, Ciddii Rumaysa Xaqa oo Wanaajiya (Camalka) Cabsi iyo Murug midna ma Saarro.

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ مَنْ آمَنَ وَاصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾

49. Kuwa Beeniyey Aayaadkanaga waxaa Taaban Cadaab Faasiqnimadooda Darteed.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يُمْسِكُهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾

Hadduu Eebe ka Qaado Ruuxa Nicmada, Maqalka ama Aragga ama Qalbiga Daboolo Cidaan Eebe ahayn oo u Keeni karta ma jirto, Eebana Xaquu soo Cel-Celiyaa si Loogu Waano Qaato, Gaaladuse way ka Jeedsan Xaqa, wax Cadaabka Eebe Celin Karana ma jiro ama Kado ha ku yimaaddo ama si Caddaanaba, Daalimiinta Umbaana la Halaagi, Rasuuladuna waa Bishaareeyayaal Diga, Ciddii Xaqa Rumaysa oo Camalka Wanaajisana Cabsi iyo Murug midna ma Aragto, kuwa Beeniya Aayaadka Eebana waxaa Taaban Cadaab Faasiqnimadooda Darteed, Ujeeddaduna waxaa Weeye in Eebe Cid la Wadaagta Awoodda ayna jirin, Xaqana uu Caddeeyey, Nabiyana Diray, Xaq - Beeniyana uu Halaagi. Al-Ancaam (46-49).

50. Waxaad Dhahdaa Ma Dhahayo waxaa Agtayda ah Khasnadaha Eebe, waxa Maqanna ma Ogi, mana Dhahayo waxaan ahay Malag, waxaan uun Raaci wixii lay waxyoodo, waxaad dhahdaa ma egyhiin Indhoole iyo Arke, Miyeydaan Fikirayn.

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنَّا تَتَّبِعُونَ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾

51. Ugu dig Quraanka kuwa ka Cabsan in loo soo kulmiyo Eebahood iyagoon lahayn Sokaydiis ku u dhow oo jecel iyo Shafeece Midna, inay Dhawrsadaan Darteed.

وَأَذَرْنَا لَهُمُ الْأَنْبَاءَ نَحْنُ الْغَاثُونَ وَأَن يُخْسِرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ  
لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ وَلَٰكِن لَّا شَفِيعٌ عَلَيْهِمْ  
يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾

52. Hana Eryin kuwa Baryi Eebahood aroor iyo Galabba iyagoo dooni Wajigiisa, waxba kaama saarra Xisaabtooda iyana Xisaabtaada Waxba kama Saarra, oo haddaad erididna aad ka mid noqotid daalimiinta.

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْعَدْوَىٰ وَالْعَشَىٰ  
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِم مِّنْ شَيْءٍ  
وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِم مِّنْ شَيْءٍ ۖ فَطَرَدَهُمْ  
فَتَكُونُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾

Wuxuu Eebe faray Nabiga inuu u Sheego Dadka inuusan Hananin Khasnadda Eebe, waxa maqanna Ogayn, Malagna ahayn, ee uu Raaci uun Xaqa loo Waxyooday, mana Sinna Indhoole iyo wax arke, Waana in Wax la fiiriyo si Xaqa loo Rumeeyo, Quraanka yuuna Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) ugu Digi Jiray dadka ka Cabsan in Alle loo soo kulmiyo iyagoon heleyn gargaare iyo Shafeece isaga ka soo Hadhay, bal inay Dhawrsadaan, wuxuuna Eebe ka Reebay Nabiga inuu Eryo kuwa Eebe Caabudi had iyo Jeer iyagoo Dooni Wajigiisa, ILLeen Xisaabtooda Ma saarra Korkiisee, Xisaabtiisana ma Saarra korkoodee, Hadduu Foggeeyana uu Noqon mid Xaqa ka Leexday, Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waa ka Fogyahay inuu Foggeeyo kuwa xaqa Rumeeyey ee waxaa lagu Quusin Gaalada Doonaysa inay isku Dayaan inay kala foggeeyaan Nabiga iyo Mu'miniinta, Aayaduna waxay soo Degtay Mar Nabiga ay la Joogeen Suhayl, Bilaal iyo Cammaar oo Gaaladii Qureeshced ku Dhaheen Nabiga ma kuwanaa Eebe naga Doortay, iska Eri aan ku Raacnee. Al-Ancaam (50-52).

53. Saasaan isugu Imtixaanay (Dadka) Qaarkood Qaarka kale inay Dhahaan ma kuwanaa Eebe ku Manaystay (Is-laamka) Dhexdannada, Miyuusan Eebe ahayn kan og kuwa ku Mahdiya.

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَٰؤُلَاءِ  
مِنَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيِّنَاتٍ لَّيْسَ اللَّهُ بِأَعْمَىٰ  
بِالشَّكِيِّينَ ﴿٥٣﴾

54. Markay kuu Yimaadaan kuwa Rumeeyey Aayaadkanaga waxaad Dhahdaa salaamu calaykum (waad salaaman tihiin), wuxuu Eebe Isasaaray Naxariis, oo ah Ciddii idinka mid ah oo Fasha Xumaan isagoo ka Jaahil ah oo Toobad keena oo wanaajiya, Eebaa u Dhaafi una Naxariisan.

وَإِذَا جَاءَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَمٌ  
عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ أَنَّهُ  
مَنْ عَمِلَ مِنكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ  
بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

55. Saasaanu u Kala Bixinnaa Aayaadka si uu u Caddaado Jidka Dambii-layaasha.

وَكَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ لَّيْسَ لَهُمْ  
الْمُحْرِيمِينَ ﴿٥٥﴾

Adduunku waa Guri Imtixaan, Dadkana waa laysku Imtixaanay, siday Gaaladii Quresheed u Xaqiri Jireen, ma Kuwanaa Eebe naga Doortay oo Hanuuniyey, Eebaase og Cidda ku Mahdisa, wuxuuna Eebe

Faray Nabiga in Hadday u Yimaadaan kuwa Xaqa Rumeeyey uu Salaamo, Soona Dhaweeyo, wuxuuna u Yaboohay Ciddii Gafta isagoon Ogayn oo Haddana Toobad keenta Wanaaggana Fasha in Eebe u Naxariisan una Dambi Dhaafi, Eebana Xaqa wuu qeexay si uu u Caddaado Jidka Dambilaayaashu, Gaalada iyo Kuwaan wax kasayn had iyo Jeer waxay Qiimo Dheeraada Siiyaan Xoolaha, Madaxtinimada iyo Caruurta, iyagoo qiyaasi in Cidda wax haysata ay Mudantahay Hanuunka, Tasasina waa Fikrad Xun oo Khalada, Cidda Xoolaha Haysata kama sarreeyo kan Saboolka ah, waxaase lagu kala Sarreeyaa Akhlaaqda, Wanaag falka, Eebe ka Yaabidda iyo Raacidda Xaqa. Al-Ancaam (53-55).

56. Waxaad Dhahdaa waxaa layga Reebay inaan Caabudo waxaad Caabudaysaan oo Eebe ka soo Hadhay, waxaad Dhahdaa Raaci maayo hawadiinna oon Dhumo markaas, kana mid noqon waayo kuwa hanuunsan.

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَنْتُمْ أَهْوَاءُكُمْ قَدْ ضَلَكِمْ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

57. Waxaad Dhahdaa waxaan ku Sugnahay Xujo Eebahay waadna Beeniseen Xaqaas, agtayda ma aha waxaad Dadajisanaysaan, Xukunkana Eebaa iska leh, Xaquuna Xukumi, isagaana u kheytr badan kuwa wax kala xukmiya.

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنَّ الْخُكْمَ لِلَّهِ يُفْصِلُ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِّلِينَ ﴿٥٧﴾

58. Waxaad Dhahdaa hadduu Yahay agtayda waxaad Dedejisanaysaan (Ciqabta) waxaa la kala Xukumi lahaa Dhexdeenna, Eebana waa Ogyahay Daalimiinta.

قُلْ لَوْ أَنِّي عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَنُفِضَ الْأَمْرَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَتَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾

59. Eebe Agtiisa waxaa ah Furaha waxa maqan, wax og oon isaga ahayna ma jiro, wuxuuna Ogyahay waxa Barriga iyo Badda ku Sugan, wixii Caleena oo Dhacdana wuu Ogyahay, Xabbaad Masagga ah oo Mugdiga Dhulka ku Sugan iyo wixii Qoyan ama engagan waxay ku Suganyihiin Kitaab Cad.

\* وَعِنْدَهُ مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْفُطُ مِنْ رِزْقٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا تَحِيطُ بِظُلْمَةِ الْأَرْضِ وَلَا تَطِيرُ وَلَا يَأْبِسُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٥٩﴾

Eebaa Mudan Cibaadada, Gaalada Hawadeeda Ciddii Raacdana way Dhumi, Nabiguna wuxuu ku Suganyahay Xujo Cad oo Eebe; Gaaladuna way Beeniyeen Xaqii, Nabigana waxaa Saaran Gaadhsin, Eebaana Xaqa Kala Xukuma, Ciqaabna waxaa hanta Eebe, Isagaana og Daalimiinta, Isagaana og waxa ku Maqan, Barri iyo Badba. Al-Ancaam (56-59).

60. Eebe waa kan idin Oofsada Ha- beenkii ogna waxaad Fashaan Maalintii, Markaasna idin soo Bixiya in la Xukumo Ajal Magacaaban darteed,

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ

Xaggiisaana laydiin Celin, markaasuu idiinka warrami waxaad Falaysaan.

تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾

61. Eebe waa kan ka Sarreeya Addoo-madiisa, wuxuuna idiin soo Diraa malaa'ig idin ilaalisa, Waxaad samaynaysaana qora, markuu u Yimaado Midkiin mawdku waxaa Oofsata «Disha» Malaa'igtanada, mana Gabood Falaan.

وَهُوَ الْقَاهِرُ قَوَّعٌ عِبَادِهِ وَيُرْسِلْ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً  
حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ  
لَا يُفْقِدُونَ ﴿٦١﴾

62. Markaasaa loo Celin Dadka Xagga Sayidkooda Xaqa ah, isagaana leh Xukunka Dedejiyana Xisaabta.

ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ أَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ  
أَسْرَعُ الْحَاسِبِينَ ﴿٦٢﴾

Eebe waa kan Dadka Oofsada Habeenkii Markay Hurdaan, oga waxay Fali Maalintii, Muddo Magacaabanna Sameeyey, Xaggiisaana loo Noqon, uga warrami waxay Faleen, waana kan wax walba u Khushuucan oo ka Sarreeya, Malaa'ig Nafta Qaaddana u soo Dira Dadka oon Gabood Falayn, Dadkuna Xaggiisa u Noqon, Sayid Xaq ahna ah, Xukunkana iska leh, Xisaabtiisuna Degdegayso. waxaa Sugnaatay in Marka la dhiman Malaa'igtu u Bishaarayn Nafta Fiican, Canaananna midda Xun, Saas Darteed waa in loo diyaargarooobo, Eebana la warsado xaq ku Sugnaan iyo Wanaag. Al-Ancaam (60-62).

63. Waxaad Dhahdaa Yaa idinka koriya Mugdiga Barriga iyo Badda ood u Baridaan Isdullayn iyo Qarsoodi, Idinkoo dhihi Hadduu naga koriyo Tan waxaan ka mid Noqonaynaa kuwa Mahadiya.

قُلْ مَنْ يُجِيبُكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ يَدْعُوْنَهُ  
تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنِ اجْتَمَعْنَا مِنْ هَذِهِ لَتَكُوْنَنَّ  
الشَّاكِرِينَ ﴿٦٣﴾

64. Waxaad Dhahdaa Eebaa idinka Koriya Taas iyo Shiddo Kasta, Markaasaad u Shariigeeshaan.

قُلِ اللَّهُ يُجِيبُكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ دَبِّ دُئَانَسْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾

65. Waxaad Dhahdaa Eebe waa kan kara inuu idinku soo Daayo Cadaab Korkiinna ama Lugihiinna Hoostooda ama idin qaso (idinka yeelo) Kooxo uu Dhadhansiiyo Qaarkood qaarka kale Dhibkiisa, bal day Sidaan ugu Caddaynaynno Aayaadka, bal inay Kasaan.

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا إِنِ تَوَفَّقُوا أَوْ مَنَّ  
تَحْتَ أَتْرَافِكُمْ أَوْ تَلْبَسَكُمْ شِيعَاتُ الَّذِينَ يَبْغُونَكُمْ  
بِأَسْبَغِمْ أَنْظُرْ كَيْفَ تَصْرِفُ أَلْيَدِي لَعْنَهُمْ  
يَقْفَهُونَ ﴿٦٥﴾

Eebaa Dadka ka Koriya Mugdiga Barriga iyo Baddaba, oyna Baryaan Dadku inuu ka Koriyo Dhibka, Isagaana ka Koriya Shiddo oo Dhan, hadana ay u Shariigyeeli, karana inuu Cadaab Korka ama Hoosta kaga soo Daayo, ama Kooxo is Laaya ka Yeelo, Xaqana Caddeeya si wax loo Fahmo, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: Waxaan warsaday Eebahay Saddex: Waxaan warsaday inuusan Umaddayda ku Halaagin Maanshayn, wuuna i siiyey, waxaana Warsaday

inuusan Umaddayda ku Halaagin Abaar, wuuna i siiyey, waxaana Warsaday inuusan Dhexdooda Yeelin Dagaal wuuna ii diiday. Waxaa wariyey Muslim. Al-Ancaam (63-65).

66. Waxaa Beeniyey (Quraanka) Qoom-kaagii Isagoo Xaq ah, waxaad Dhahdaa kama ahi Korkiinna Wakiil (ILaaliye).

وَكَلَّبَ بِهٖ قَوْمَكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾

67. War kasta Meel uu ku Sugnaado yuu leeyahay Waadna Ogaandoontaan.

لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسْتَقَرٌّ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٦٧﴾

68. Markaad Aragtaan kuwa dhumban Aayaadkannaga, isaga Jeedso intay ka Dhumbadaan Sheeko kale, hadduu ku Halmaansiiyo Shaydaanna ha la Fadhiyin Xusuusta ka Dib Daalimiinta.

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي بَيْنِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ وَإِمَّا يُنسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾

69. Kuwa Dhawrsoonna Xisaabtooda waxba kama Saarra, Laakiin waa Waa-no, bal inay Dhawrsadaan.

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرِىٰ لَهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾

Quraanka waxaa Beeniyey Gaaladii Makaad isagoo Xaq ah, Nabiguse ILaaliye Qasbi ma ahayn, ILLeen wax kastaba waqtuu Leeyahay la Ogaandoonee, waa in Marka lala Kulmo Cid wax ka Sheegi Quraanka iyo Xaqa aan lala fadhiisan intay iska Dayso Xaalkaas, hadduu Shaydaan ku Halmaansiiyana waa inaan lala sii Fadhiyin Daalimiinta, Ciddii Dhuntana Xii Kama Saarra Cidda Dhawrsoon, Waxaase laga Rabaa waano iyo wax u Sheegid uun.

Aayaduhuna waxay Caddayn in xaqu Muuqdo, Ciddii diidda oo Ceebeyn xaqana aan lala Fadhiisan ee laga Fogaado, wax Dhib ahna Kaama Saarra Ciddii Diidda Xaqa, Haddaad Dhawrsato ood Eebe ka Yaabtid. Al-Ancaam (66-69).

70. Iskaga tag Kuwa ka Yeeshay Diintooda Ciyaar iyo Madaddaalo ku-na Kadsoomay Nolosha Dhaw Xusuusina intaan laga Abaalmarinin (Loo Xabisin) Nafi waxay kasbatay Iyadoon Lahayn Eebe ka sokow Wali «Sokeeye jecel» iyo Shafeece midna, Hadday isku Furato Furasho oo Dhanna lagama Qaado, Kuwaasu waa kuwa loo Dhii-bay (Halaag) waxay kasbadeen Dartiis, waxayna Mudan Cabbid Kulul iyo Cadaab daran, Gaalnimadooda Dar-teed.

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهُمْ وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا ۚ وَذَكِّرْ بِهِ ۚ إِنَّ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا سَفِيْعٌ ۚ وَإِنْ تَعَدَّلَ كُلٌّ لَّا يُؤْخَذُ مِنْهَا ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

71. Waxaad Dhahdaa ma waxaan Caabudaynaa Eebe ka sokow waxaan na Anfacyayn nana Dhibayn oo Dib naloogu

قُلْ أَدْعُوْا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا ۚ بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي



Celin (Gaalnimo) inta Eebe na Hanuuniyey ka Dib, Sida kan ay ku Wareerisay (Dhumisay) Shayaadiintu Dhulka Isagoo leh Saaxiibbo ugu Yeedhi Hanuunka oo ku Leh noo Kaalay, waxaad Dhahdaa Hanuunka Eebe unbaa Hanuun ah, waxaana Nala Faray inaan u Hogaansanno Eebaha Caalamka.

أَسْأَلُهُمُ الْوَسِيلَةَ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانًا لَهُ  
أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى فَأَتَيْنَا أَقْلًا  
هُدًى اللَّهُ هُوَ الْهُدَى وَأَمْرًا لِلشَّيْطَانِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾

Ciddii Xaqa ka Jeedsata oo Diintiisa ka Yeesha Ciyaar oo Adduunyadu Khaladdo waa in layskaga Tago, oon lagu Waqti Seegin, mar haddii loo Caddeeyey Xaqa iyo in Naf walba loo Xidhi Camalkeeda iyadoon Gargaare iyo Shafeece helayn, wax is furasha ahna aan laga aqbalayn, waana kuwa loo Ciqaabi Camalkoodii Xumaa Dartiis, Mudanna Cabbid Kulul iyo Cadaab daran, Gaalnimadoodii Xumayd Darteed, Saas darteed waa in Eebe Kaliya la Caabudo, lagana Leexdo Waddada Shaydaanka Dadka Baadiyeey, oo Hanuunka ka Leexiya. Al-Ancaam (70-71).

72. Oogana Salaadda kana Dhawrsada Eebe waa kan Xaggiisa laydiin soo Kulmine.

وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا زَكَاةً وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ  
تُحْشَرُونَ ﴿٧٢﴾

73. Allana waa ka ku Abuuray Samooyinka iyo Dhulka Xaq, Maalinta uu Dhihi Ahow wuu ahaan (waxaasu), Hadalkiisu waa Xaq, wuxuuna Leeyahay Xukunk Maalinta la Afuufi Suurka, waana Ogyahay wax Maqan (la arkayn) iyo waxa Joogaba, waana Falsame Xeel Dheer.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَبَعَثَ  
يُفْعَلُ كُنْ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ  
يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عَلَيْهِ الْعَيْنُ وَاللَّشْهَادَةُ  
هُوَ الْحَكِيمُ الْحَمِيدُ ﴿٧٣﴾

Waxaa la faray inay Hogaansamaan Oogaanna Salaadda, kana Dhawrsadaan Eebe, ILLeen isagaa Xaggiisa loo Kulmine, Eebana waa kan Samooyinka iyo Dhulka Xaq u Abuuray, Wuxuu Amraana Isla markaasba ahaan, Hadalkiisuna Xaq Yahay, Xukunkana Iska leeyahay Maalinta Suurka Qiyaame la Afuufi, Ogyahayna wax kasta, Falna Sanyahay Ogaanshihiisuna Xeel Dheeryahay. Saas darteed waa in loo diyaargarobaa Maalintaas wayn ee lays Abaal marin, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Israa'fiil wuxuu Afka Saaray Suurka Wajigiisana wuu Leexiyey Isagoo Sugi marka la Fari inuu Afuufo. Waxaa Wariyey (Imaam Muslim). Al-Ancaam (72-73).

74. Ka Warran markuu ku Yidhi (Nabi) Ibraahim Aabihiis Aazara ma waxaad ka Yeelan Sanamyoo Ilaahyo, waxaan kugu Arkaa adiga iyo Qoomkaagaba Baadi Cad.

﴿ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ إِذْ ارْتَدَّ ارْتَدَّ أَصْنَمًا  
إِلَٰهَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيُّ فِي صَلَاتِ مُبِينٍ ﴾

75. Saasaan u Tusinnay Ibraahim Xukunka Samooyinka iyo Dhulka si uu uga

وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ

Mid Noqdo kuwa Yaqiiniya (Xaqa).

وَالْأَرْضِ وَلِيكُونَ مِنَ الْمُرْفِقِينَ ﴿٧٥﴾

76. Markuu ku Madoobaaday Habeen-ku wuxuu Arkay Xiddig Wuxuuna Yidhi kani waa rabbigay, markuu Dhacay wuxuu Yidhi ma Jecli kuwa Dhaca.

فَلَمَّا جَزَّ عَلَيْهِ أَيْلَرُهُ أَوَّكَتْ قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَقْبَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْأَوَّلِينَ ﴿٧٦﴾

77. Markuu Arkay Dayaxa oo soo - Muuqda wuxuu yidhi kani waa rabbigay, markuu Dhacay wuxuu Yidhi Hadduusan I hanuunin Eebahay waxaan ka mid Noqon kuwa Dhuma.

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَقْبَلَ قَالَ لَبِّدْ رَبِّي لَا كُفُونُ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴿٧٧﴾

78. Markuu Arkay Qorraxda oo soo Muuqata wuxuu Yidhi kani waa rabbigay, kanaa wayne, Markay Dhacday wuxuu Yidhi Qoomkayow Beri Baan ka ahay waxaad la wadaajinaysaan (Eebe).

فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسُ بَازِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يُرِيدُ الْقَوْمُ إِلَيَّ فَرِيقًا يَنْشُرُونَ ﴿٧٨﴾

79. Anugu waxaan u Jeediyeey Wajigayga Eebaha Abuuray Samooyinka iyo Dhulka anoo Toosan oon ka mid ahayn Gaalada.

إِلَيَّ وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾

Nabi Ibraahim wuxuu u Digay Aabihiis iyo Qoomkiisiiba, wuxuuna ka Reebay inay Caabudaan Sanamyo, ILLeen Eebaa Nabi Ibraahim Tusiyeey Aayaadkiisa si uu uga mid Noqdo kuwa xaqa Yaqiinsan, Wuxuuna Qoomkiisii u Sheegay in Xiddigaha, Dayaxa iyo Qorraxdaba ayan Mudnayn in la Caabudo, ee Caabudidada Xaqa ah Eebe kali ah Mudanyahay, wuxuuna u Caddeeyey Qoomkaas inuu Beri ka yahay waxay Caabudi oo Eebe ka soo Hadhay, uuna u Jeedsaday xagga Eebabaha Xaqa ah, ee Abuuray Cirka iyo Dhulka, Taasina waxay ina Tusin ku Sugnaanta Xaqa iyo in Qaraabaninadu tahay Islaamninda iyo Diinta, waxa ka soo hadhayna uusan wax ahayn.

Nabi Ibraahimna wuxuu uga Dan lahaa Xiddigaha, Dayaxa iyo Qorraxda inuu tusiyo Gaalada in waxay Caabudi uusan wax ka jirin, maxaa yeelay waa wax Doorsoomi oo Dhici oo soo Bixi, mase ahayn Nabi Ibraahim mid wax Shakiyey. Al-Ancaam (74-79).

80. Way La doodeen Nabi Ibraahim Qoomkiisii, Wuxuuna yidhi ma waxaad igula Doodaysaan Eebe, Isagoo I hanuuniyey, oonan ka Cabsanayn waxaad la Wadaajinaysaan, in Eebahay wax doono Mooyee, Eebahay waa u Waasac (Awoodleeyahay) wax kasto xag Ogaansho, miyeydaan Xusuusanayn (wax).

وَجَاحَهُ، قَوْمُهُ، قَالَ أَتُحِبُّونِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِي وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾

81. Sideen uga Cabsan waxaad la Wadaajiseen, idinkuna aydaan ka Cab-

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنَّكُمْ

sanayn inaad la Wadaajiseen Eebe wuxuusan u soo Dejinin Xujo, ee Labada Kooxood (Muslimka iyo Gaalada) koodee mudan Nabdagalyo Haddaad wax Ogtihiin.

أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ عِلْمٌ سُلْطَانًا  
فَأَنَّى الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

82. Kuwa Xaqa Rumeeyey oon ku Dheehin Iimaankooda Dulmi (Gaalnimo) kuwaasaa Nabadgalyo u Sugnaatay Hanuunsanna.

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ  
الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾

83. Taasina waa Xujadanadii aan Ibraahim ka siinnay Qoomkiisa, waxaan koryeellaa Darajaadka Ciddaan Doonno, Eebahaana waa Falsame Oge ah.

وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ نَرْفَعُ  
دَرَجَاتٍ مَّن نَّشَاءُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

Aayadahan wuxuu Eebe ku Sheegay inay ku Doodaan Nabi Ibraahim iyo Qoomkiisii Xaalka Eebe, una Caddeeyey in Eebe Hanuuniyey uuna ka Cabsanayn waxay la Wadaajiseen Eebe, Ilaahayna ogyahay wax walba, wuxuuna ku Yidhi Sideen uga Cabsan waxaad la wadaajiseen Eebe Idinkuna aydaan ka Cabsanayn inaad Eebe la wadaajiseen wuxuusan Xujo idiinku soo Dejinin. Yaase Mudan Nabadgalyo Labadeenna Qolo, haddaad wax Garanaysaan, waxaa Mudan Nabadgalyo oo Hanuunsan kuwa Rumeeyey Xaqa oon ku Dheehin Imaankooda Gaalnimo, Waana Taas Xujaduu Eebe siiyey Nabi Ibraahim, wuxuuna koryeellaa Darajaadka Cidduu doono waana Falsame oge ah, Taasina waxay Tusin in Cidda Xaqa ku Socota mudan yahay Nabadgalyo iyo Hanuun iyo inuusan ka Cabsan waxay ku Cabsi Galin. Al-Ancaam (80-83).

84. (Ibraahim) Waxaan siinnay Isxaaq iyo Yacquub, Dhammaanna waan Hanuunninnay, Nabi Nuuxna waan Hanuunninnay waqti Hore, waxaana ka mid ah Faraciisii Nabi Daawuud, Sulaymaan, Ayuub, Yuusuf, Muuse iyo Haaruun, Saasaana ku Abaal marinnaa Samofalayaasha.

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوحًا  
هَدَيْنَا مِن قَبْلُ وَمِن دُرِّيَّةٍ لِّدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ  
وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ وَكَذَٰلِكَ  
نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

85. Iyo Zakariye, Yaxye, Ciise, Ilyaas, Dhammaanna waxay ahaayeen kuwo Suubban.

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ كُلٌّ مِّن  
الضَّالِّينَ ﴿٨٥﴾

86. Iyo Ismaaciil, Alyasac, Yuunus, iyo Luud, Dhammaanna waxaan ka Fadilnay Caalamka.

وَأِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيُوسُفَ وَلُوطًا وَكَذَٰلِكَ  
عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾

87. Iyo Aabayaalkood iyo Faracoodii iyo Walaalahood waana Doorannay waana ku Hanuunnay Jidka Toosan.

وَمِن آبَائِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ  
وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾

88. Kaasi waa Hanuunkii Eebe wuxuu-na ku Hanuuniyaa Cidduu Doono oo ka mid ah Addoomadiisa, hadday wax la wadaajiyaan Eebana waxaa ka Buri waxay Fali Jireen.

ذَٰلِكَ هَدَىٰ اللَّهُ يَهْدِي بِرُءُوسِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحِطَّ عَلَيْهِمْ تَمَاكٍ أَوْ أَوْعَامُونَ ﴿٨٨﴾

89. Kuwaasu waa kuwaan siinnay Kitaabka, Xukunka iyo Nabinimada, Hadday ka Gaaloobaanna Kuwaasu «Gaalada Makaad» waxaan u wakaalanay Qoom aan ka Gaaloobayn, (Muslimiinta).

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اتَّخَذْتُمُ الرِّجَالَ سَٰبِقَةً وَأَسْبَغَ  
وَالسَّجُودَ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَٰؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَّعْنَا بِهَا  
قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ﴿٨٩﴾

90. Kuwaas (Nabiyada) weeye kuwa Eebe hanuuniyey ee Hanuunkooda ku dayo, waxaadna Dhahdaa idin ma warsanaayo Ujuuro, ee waa uun waanada caalamka.

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَىٰ اللَّهُ فَيُهْدِيهِمْ أَقْتَدُهُ قُلْ لَا  
أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ  
لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩٠﴾

Halkan wuxuu Eebe ku Sheegi Nicmadu siiyey Nabiyada Gaar ahaan inuu siiyey Nabi Ibraahim Ilmo Isagoo wayn, Jidka Toosanna ku Hanuuniyey Dhammaan Nabiyada Doortayna Eebe, Eebana uga Digay inay ka Leexdaan Jidka Toosan Haddii kale waxaa Buri Camalkoodii, waxaana Eebe siiyey Kutubo, Xukun iyo Nabinimo. Hadday Gaaladu Xaq Diidaanna wuxuu Eebe Leeyahay Dadaan marna ka Gaaloobaynin, Waana kuwaa Nabiyadu Eebe Hanuuniyey ee ha lagu dayo marba hadduu Eebe Faray Arrintaas, wax Ujooro ahna Nabigu kama Warsanayo Xaqo Gaadhsiintiisa, ee waa uun waanada Caalamka. Al-Ancaam (84-90).

91. Mayna Waynaynin Eebe Waynaan-tiisa Xaq ah, Markay Dheheen Kuma soo Dejin Eebe Dad waxba, waxaad Dhahdaa yaa soo Dejiyey Kitaabkii uu la yimid Nabi Muuse Iagoo iftiin Hanuunna u ah Dadka ood Yeelayseen warqado aad Muujisaan, oodna qariisaan wax Badan, waxaana laydin Baray waxaydaan Aqoonin idinka iyo Aabayaalkiin, waxaad Dhahdaa Eebaa (soo Dejiyey), markaas isaga tag Dhumbashadooda iyagoo Ciyaari.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ نَبِيِّ  
مِّن شَيْءٍ قُلْ مَن أَنزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ  
مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِّلنَّاسِ يَجْعَلُونَهُ قُرْآنًا  
يُبَدِّلُونَهَا وَيُخْفُونَ كَثِيرًا وَعَلَّمَهُ مَا لَمْ تَقَامُوا أَنزَر  
وَلَا آتَاؤُكُمْ قُلْ اللَّهُ تَرَدَّدُ فِي حَوْضِهِمْ  
يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾

92. Kanna waa Kitaab aan soo Dejinay oo Barakaysan, oo Rumayn wixii ka Horreeyey iyo inaad ugu Digtid Maka iyo Dhinacyadeeda, kuwa Rumayn

وَمَكَدَ احْتَبَّ أَنْزَلَهُ مَبَارَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَلِيُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَن حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ

## Aakhiro waxay Rumeyn Quraanka Salaaddana way ILaalin.

يَا آخِرَةَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ

يُحَافِظُونَ ﴿٩٣﴾

Aayaddaan hore wuxuu Eebe ku Sheegi inayan Gaaladu Qaddarinin Eebe Mudnaantiisa, markay Dheheen wax Kitaab ah Eebe kuma soo Dejinin Cidna, waxaase La waydiyey yaa soo Dejiyey Tawreedii Nabi Muuse, oy Yuhuuddu Qiraysay oy Qaarna Muujinayeen Qaarna Qarinayeen, lana baray waxayna Aqoon iyaga iyo Aabayaalkood, Kuwaas waa in warkooda layska Dhaafo ha Dabbaasheen Xumaane, Kitaabka Quraanka ahna waa Kitaab Barakaysan, oo Rumayn Xaqii ka horreeyey si loogu digo Dadka, kuwa Rumeeyey Aakhirana way Rumeeyeen Quraankooda, Salaaddana way Ilaalin.

Nabigana waxaa loo diray Dadkoo Dhan, Quraankuna waa Digniinta Caalamka oo Dhan. Siduu Nabigu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): waxaa la ii soo Bixiyey Dadka Dhammaantiis.

Taasina waxay ku Waajibin Dadkoo dhan inay Rumeeyaan oo Raacaan kuna Dhaqmaan Quraanka iyo Sunada Nabiga. Al-Ancaam (91-92).

93. Yaa ka Dambi Badan Cid ku Been Abuuratay Eebe ama Yidhi waa Lay Waxyooday Isagoon loo Waxyoonin Waxba, iyo Ciddii Dhahda waxaan soo Dejin waxa Eebe soo Dejiyey oo kale, Haddaad Aragto makay Daali-miintu Sakaraadka Geerida ku Sugany-hiin Malaa'igtuna ku Dhihi Iyagoo ku Taagi Gacmaha Bixiya Naftiinna, Maanta waxaa laydinku Abaal marin Cadaab Dulli ah, sababtuna waa waxaad ku Dhahayseen Eebe Xaqdarro ood Ahaydeen kuwo Iska Wayneeya Aayaadkiisa (Waxaad arki lahayd wax Wayn).

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ لَخِرَجُوا أَنْفُسُهُمْ إِلَيْهِمْ يَوْمَ يُخْرِجُونَ عَنْ آبَاءِهِم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٩٤﴾

94. Waxaad Noo Timaaddeen idinkoo suko ah (kaligiin ah) Sidaan idiinku Abuuray Markii hore, waxaadna kaga Timaaddeen waxaan idinku Nicmaynay Gadaashiinna mana ku Aragno Agtiinna Shafeecayaal - kiinnii, aad Sheegayseen inay Shuruko Yihiin, waxaana Go'ay Xidhiidhkiinnii waxaana idinka Dhumay waxaad Sheeganeyseen.

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ كَمَا خَلَقْتُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرْجِعْتُمْ مَحْوَرَاتٍ لَّكُمْ وَلَوْلَا ظُهُورُكُمْ وَمَنَاكِبُكُمْ شَفَاعَةُ كَرِّ الْأَيْدِينَ رَعِمْتُمْ أَنْتُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَصَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾

Cid ka Dulmi Badan ma jirto Ruux ku Been Abuurtay Eebe ama Sheegtay in loo waxyooday Isagoon waxba loo waxyoonin, ama Sheegtay inuu soo Dejin waxa Eebe soo Dejiyey oo kale, waxayse Dhabta Ogaan marka Sakaraadka Geeridu u Timaaddo, oo Malaa'igtu Garaacdo Iyadoo Canaan, Cadaabna ugu Bishaarayn Xaq darraday ku Hadli jireen iyo Isla waynidoodii Darteed, Cid Kastoo is Qaad

qaaddana waxay uun Eebe u Imaan iyadoo Kali ah, sidii markii hore lagu Abuuray, wax Xoolo ahna ayan Wadanin, wax u Shafeecana uusan Jirin, uuna Go'ay Xidhiidhkaa iyaga iyo waxay Caabudi Jireen Eebe ka Sokow. Al-Ancaam (93-94).

95. Eebaa Jeexa Xabbadda Midhaha ah, iyo Timirta, wuxuuna ka soo Bixiyaa wax Nool wax dhimaad ah, kana soo Bixiyaa wax Dhimaad ah wax Nool, Kaasi waa Eebe ee Xaggee laydiinka Ili (Xaqa).

\* إِنَّ اللَّهَ قَالُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ  
وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمْ اللَّهُ قَالَن  
تُؤْفِكُونَ ﴿٩٥﴾

96. Eebe waa ka Abuuray Iftiinka kana Yeelay Habeenka Qorraxda iyo Dayaxana kuwo wax lugu xisaabsado, Taasina waa Maamulka Eebe Adkaada ee og.

قَالُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلُ سَكَنًا وَالشَّمْسُ  
وَالْقَمَرُ حُسْبَانًا ذَلِكُمْ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾

97. Eebe waa kan idiin Yeelay Xiddigo si aad ugu Toostaan Mugdiga Barriga iyo Badda, waxaan u Caddaynay Aayaadka Ciddii Garan.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ التُّجَمَّ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي  
ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

Eebaa wax Walba Ahaysiiyey. Awooddiisaana wax Walba ku Jiraan, Midhaha soo Bixintooda, Abuuridda waxa Nool, Iftiinka, waxaasoo Dhan waxay ku Jiraan Awooddiisa, Habeenkana wuxuu Eebe ka Yeelay Xasil, Qorraxda iyo Dayaxana Xisaab. Al-Ancaam (95-97).

98. Eebe waa kan Idinka Abuuray Naf kaliya (Nabi Aadam) Idiinna Yeelay Sugnaansho iyo Hoyasho, waan u Caddaynay Aayaadka Ciddii wax kasi.

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ  
وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾

99. Eebe waa kan ka soo Dejiya Samada Biyo waxaanna ku soo bixinay (biyihii) wax kastoo dhulka ka soo dhasha, oo aannu ka soo saarnay (xaggiisa) Doog Cagaaran oon ka soo Saarro Midho is dul saaran, Timirtana Fiiddeeda waxaa ah Laamo Dhow, Beerana (waan ku soo Bixinnaa) oo ah Cinab, Zaytuun, Rummaan (qaar) Isu eg, iyo Qaar aan Isu Ekayn, Daya Midhihiisa markuu Midho Dhalo iyo Bisaylkiisa, Taasina Calaamaa ugu Sugan Ciddii wax Rumayn.

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ  
كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ  
حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ  
وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالزُّمَانُ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ  
مُشْتَبِهٍ انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي  
ذَلِكُمْ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

100. Waxay u Yeeleen Gaaladu Eebe Shurako Jinni ah Isagoo Abuuray, waxay ku Sheegeen (Been) Eebe Wiilal iyo Gabdho Iyagoon wax Ogayn, waa ka Nasahanyahay Eebe waana ka Sarreeyaa waxay ku Sheegi.

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ  
وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٠٠﴾

Eebe waa kan ka Abuuray Dadka Aadam, kuna sugay uurka Hooyo, iyo Jidhka Ragga, kuna sugay Adduunka una Celin Aakhiro, Aayaadkana u Caddeeyey Ciddii kasi, Cirkana Roob ka Keenay kuna soo Bixiya Khayraad badan oo Lagu Nacfiyo, oo Ciddii Xaqa Rumayn ay ku waano qaadata, Eebahaas yey Gaaladu u Yeeleen kuwo la Wadaaga Cibaadada oo Jinni ah, Isagoo Abuuray, waxayna ku Sheegeen Carruur Iyagoo Jaahiliin ka ah, Eebana waa ka Dheeryahay waxay ku sheegi, waxaana halkan ka Muuqda Waynida Awoodda Eebe, Naxariistiisa, Caqli Xumada Gaalada iyo xaq Diidnimadooda. Al-Ancaam (98-100).

101. Eebe waa Kan Abuuray Samooyinka iyo Dhulka sideese Ilmo ugu ahaan Isagoon Haweenay lahayn, wax walbana Abuuray wax kastana Og.

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنَّى يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُن لَّهُ  
لَهُ صُلْبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيمٌ ﴿١٠١﴾

102. Kaasi waa Eebihiin, isaga mooyee ilaah kale oo xaq Lugu caabudo ma jiro, wax kastana isagaa Abuuray ee Caabuda wax walbana isagaa u Wakiil ah (ILaaliya).

ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ  
فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾

103. aragyaalku Alle ma koobaan, Isagaase Kooba Arag yaalka (Wuu arkaa Eebe lamase Arko adduunka) Waana wax Oge Xeeldeher.

لَا تَدْرِيكَ أَتَبْصُرُ وَهُوَ يَدْرِيكَ أَتَبْصُرُ وَهُوَ  
اللطيف الخبير ﴿١٠٣﴾

104. (Waxaad dhahdaa) Waxaa idiin Yimid (Idin soo Gaadhay) Xujooyin Eebihiin ka yimid, Ciddii Aragta (ku Hanuunta) Naftiisa umbuu wax u taray Ciddii ka Indho Beeshana Naftiisuu Dhibay, anna ma ihi mid idin ILaalin.

فَذَجَاءَكُمْ بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ  
فَلَْيَفْسِدْهُ وَمَنْ عَمِيَ فَلَْيَكْمُمْ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ  
بِحَفِظٍ ﴿١٠٤﴾

105. Saasaannu u gagadinnaa (Caddaynaa) Aayaadka inay Dhahaan waad Akhrisatay iyo Inaan u Caddayno Ciddii wax Garan.

وَكَذَٰلِكَ نُصِرُكَ آلَافِينَ وَلَقُولُوا دَرَسْتَ  
وَلِنَبِّئَهُمْ لَقَوْمٌ يَعْلَمُونَ ﴿١٠٥﴾

Eebaa wax walba ahaysiiyey, Cir, Dhul iyo wax kastaba, umana Baahna Carruur iyo Haweeney Illeen isagaa wax walba Abuuray, wax kastana Oge, Tilmaantaas waxaa Mudan Eebe, isaga mooyee ilaah kale oo xaq Lugu caabudo ma jiro, ee ha la Caabudo, waana ILaaliyaha wax kasta, lamana Arko

Adduunka Illeen lama Awoodee, Isaguse wuu Arkaa waana wax walba Oge, Dadkana waxaa Xagga Eebe ka soo Gaadhay Xaq, Ciddii ku waano Qaadata waa Isaga, Tii ka Indho Beeshana waa Iyada, Nabiguna ILaaliye uma aha, waana loo Caddeeyey Xaqa, waxaase Jira kuwo ku Sheegi Nabiga inuu Akhristay Quraanka waase kuwa aan wax Ogayn. Al-Ancaam (101-105).

106. Raac Nabiyow waxa lagaaga Waxyooday Xagga Eebbahaa, Allaah mooyee macbuud kale oo xaq lugu caabudo ma jiro, kana Jeedso Mushri-kiinta.

أَسْمِعْ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٦﴾

107. Hadduu doono Eebe mayna la Wadaajiyeen, kaagamana aannaan Yeelin Ilaaliye, Wakiilna kama tihid.

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَجَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ  
حَفِظًا وَمَا أَنتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾

108. Ha Caayina waxay Caabudi oo Eebe ka soo Hadhay oo Markaas iyana Caayaan Eebe Colnimo iyo Cilmi la'aan, Saasaan ugu Qurxinay ummad kasta Camalkeeda Xagga Eebe Umbay-na Noqoshadoodu tahay wuxuuna uga Warrami waxay Fali Jireen.

وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فِسْهُوا  
اللَّهُ عَدُوًّا بَغِيًّا عَلَيْهِمْ كَذَلِكَ رَسَّ لِلْكَافِرِينَ أَمَّا عَنْهُمْ فَمَنْ  
إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيَنْتَبِهُنَّ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٠٨﴾

Eebe wuxuu u Dardaarmay Rasuulkiisa inuu Raaco waxa Eebe u Waxyooday, Illeen Allaah Mooyee Ilaah kale oo xaq lugu caabudo ma Jiree, iyo inuu Isaga Jeedsado Gaalada, wax walbana Awoodda Eebe unbuu ku jiraa, Nabiguna ILaaliyaha Dadka ma aha.

Tan kale waa inaan la Caayin waxay Caabudi oo Markaas iyana Eebe u Caayin Colnimo iyo Jaahilnimo, Illeen Ummad kastaa waxaa loo Qurxiyey Camalkoodde waxaana loo Celin Xagga Eebahood wuxuuna uga warrami waxay Camal falayeen, waxaa jirtay Gaaladii Qureesh in ay Abiidaalib u Tageen oo ku Dhaheen ha naloo Daayo Ilaahyadanada, Anaguna aan u daynno Ilaahiisa, Haddii kale waxaan Caayaynaa Ilaahay, Markaasay soo Degtay Aayaddu, Taasina waxay ku Tusin in si Miyir iyo cay la'aan Eebe loogu Yeedho Dadka'ee Canaan, Cay iyo Hadal Adag-wax tarayn. Al-Ancaam (106-108).

109. Waxay ku Dhaarteen Gaaladii Dhaar Adag, Hadday soo Gaadho Aayadi inay Rumaynayaan, waxaad Dhahdaa Aayaadku waxay Jiraan Eebe Agtiisa, maxaase idin ogeysiyyay Had-day Aayaddu soo Gaadho inayna Ru-maynayn.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَنِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ آيَةٌ  
لَيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا  
يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾

110. Waxaannu Gaddin Quluubtooda iyo Araggooda Sidayna u rumayn Markii horaba, waxaana ku Daynaynaa Iyagoo ku Wareesan Xadgudubkooda.

وَقَلِّبُوا أَفْعَادَهُمْ وَأَنصِرْهُمْ كَمَا لَا يُوْمِنُونَ  
بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَذَكَّرْهُمْ فِي ظُفْرِ يَوْمٍ يَمُوتُونَ ﴿١١٠﴾

111. Haddaan ku soo Dejinno Malaa'ig

\* وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَكْثَرًا مِّنَ الْمَلَائِكَةِ وَكُتُبِهِمُ الْقَوِيُّ



oo Dadkii Dhintay la Hadlo oon wax kasta Hortooda ku soo Kulminno, mayna rumeeyeen in Eebe doono mooyee, Hase Yeeshee Badankood waa Jaahiliin.

وَحَرَّتْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ وَقَالَا مَا كُنَّا لِنُؤْمِنُوا  
إِلَّا أَنْ يَنْشَأَ اللَّهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾

Gaaladu wanaagga kuma Toosaan, waxayna ku Deg degaan Dhaarta Eebe, waxaana Jirtay in Gaaladii Makaad ku Dhaaranjireen in Haddii Eebe Mucjisad soo Dejiyo ay Rumayn, Eebaase Awooddaas leh, Hadday soo Gaadhana ma Rumaynayaan, Markay Xaqa diideen ayuuna Eebe sii iilay Qalbigooda iyo Araggooda, si ay Xumaanta ugu Dhexwareeraan Xataa Haddii Malaa'ig lagu soo Dejiyo, Dadkii Dhintayna la Hadlo, wax walbana la horkeeno ma Rumaynayaan Xaqa in Eebe Doono Mooyee, Badankooduna waa Jaahiliin.

Taasina waxay ku Tusin Xaqiigada Gaalada iyo Siday uga soo Hor Jeedaan Wanaagga.

Ibnu Cabbaas wuxuu Yidhi: Markay Gaaladu diideen waxa Eebe soo Dejiye Qalbigoodu kuma Sugnaanin waxba, wax walbana Way diideen. Al-Ancaam (109-111).

112. Saasaan ugu Yeellay Nabi Kasta Col Shaydaan Insi iyo Jinniba leh, oo Qaarkood qaarka kale u Waxyoona (Sheegi) Hadal la Dhoob-Dhoobay, Dhummin Darteed, Hadduu Eebe Doonana mayna Faleen ee Iskaga Tag iyaga iyo waxay Been-Abuuran.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَاطِئِينَ  
الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ  
الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ  
وَمَا يَفْعَلُونَ ﴿١١٢﴾

113. Iyo in ay u iilato Quluubta Kuwaan Rumayn Aakhiro, iyo Inay ka Raalli Noqdaan, iyo inay Kasba-daan waxay Guranayeen.

وَلْيَتَصَوَّرُوا آلِهَتَهُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ  
وَلْيَرْصُدُوا لِيَصْفَوْا مَا هُم بِمُقَرَّرُونَ ﴿١١٣﴾

114. Ma Diinta Eebe waxaan ahayn yaan u Dooni Xaakim Isagoo idiin soo Dejiyey Kitaabka oo la Caddeeyey, kuwaan Siinay Kitaabka waxay Ogyihiin in Quraanka laga soo Dejiyey Xagga Eebahaa ee ha Noqonin kuwa Shakiya.

أَفَتَعْتَبِرُوا اللَّهَ أَنْتَنِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ  
إِلَيْكُمْ الْكِتَابَ مَقْصُودًا وَالَّذِينَ أُنْتَبِهُهُمْ  
أَلَمْ يَتَّبِعُوا لَهُمْ أَنْهُمْ مُنْزَلٌ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ  
فَلَا تُكُونُوا مِنَ الْمُتَعَذِّبِينَ ﴿١١٤﴾

115. Waxay ku Taam Noqotay Kali-mooyinka Eebahaa run iyo Caddaalad, wax Badali Kalimooyinka Eebana ma jiro, Eebana waa Maqle og.

وَلَمَّا كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ  
لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾

Nabi kasta wuxuu lahaa Col Insi iyo Jinniba leh, oo wax Isu sheega, Wuxuuna Eebe Faray Nabiga inuu Warka Gaalada Iskaga Fogaado, Illeen waxay Maqashaa Quluubta Kuwaan Rumayn Xaqa waxa Xune, Eebe waxaan Ahayn ma Mudna in xaakin laga Yeesho, Illeen isagaa soo Dejiyey Kitaabka Quraanka ah oo Cad, Yuhuud iyo Nasaarana waa Ogyihiin in Xagga Eebahaa looga soo Dejiyey si Xaqa, in la Shakiyana ma Habbona, Sharciga Eebana waa Dhanyahay isagoo Run iyo Caddaalad ah, wax Badali karana ma jiro, Eebana waa Maqle Og.

Saas Darteed waa in Xaqa lagu Toosnaado Shaydaanna laga Digtoonaado Insi iyo Jinba. Waxaa Sugnaaday in Abuukar Warsaday Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelec) In Dadku Shaydaanno leeyahay oo uu Ku Yidhi: Haa. Al-Ancaam (112-115).

116. Haddaad Maqashid waxa Dhulka ku Sugaan Badankooda waxay kaa Dhumina Jidka Eebe, mana Raacayaan waxaan Malo ahayn waana Beenaalayaal.

وَأَن تُطِيعَ أَكْثَرَنَا فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ  
اللَّهِ إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَأَن هُمْ إِلَّا  
يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾

117. Eebahaa yaa og Cidda ka Dhumi Jidkiisa, Isagaana og Cidda Hanuunsan.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَن يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ  
بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾

118. Ee Cuna waxa Magaca Eebe lagu Xusay Haddaad Aayaadkiisa Rumaynaayan.

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ أَسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِن كُنتُمْ  
بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

119. Maxaad la Cuni waydeen waxa Magaca Eebe lagu Xusi, Isagoo laydiin Caddeeyey waxa Laydinka Reebay inaad Dhibbantihii Mooyee, wax Badan waxay ku Dhumina (Dadka) Hawadooda Cilmi darro, Eebahaana waa Ogyahay kuwa Xad-gudba.

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ أَسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ  
وَقَدْ فَصَّلَ لَكُم مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرَّرْتُمْ  
إِلَيْهِ وَإِنْ كُنْتُمْ لَيُّضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ  
رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾

Dadka Badankiisu waxay Dhumiyaan Dadka, waxaan malo iyo Been ahayna ma Raacaan, Eebana waa ogyahay Cidda Dhuntay iyo Tan Hanuunsan.

Tan kale wuxuu Eebe u Banneeyey Dadka Rumeeyey inay Cunaan waxa Magaca Eebe lagu Xusay, Illeen Eebaa Caddeeyey waxa la Reebay Haddaan Dhibaato Jirin, Dadka Badankiisuna waxbay Dhumiyaan Cilmi Darro, Eebana Isagaa og Cidda Hanuunsan.

Aayaduhuna waxay Muujin in laga Digtoonaado Xumaan Farayaasha, Xalaashana la Cuno. Xaaraantana laga Dheeraado. Al-Ancaam (116-119).

120. Ka Taga Dambiga Muuqda iyo Kan Qarsoonba, kuwa Kasbada Dambigana waxaa laga Abaal marin waxay Kasbanayeen.

وَرَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ  
الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾

121. Ha cunina waxaan lagu Xusin Magaca Eebe, Illeen waa Xumaane, Shaydaammaduna waxbay u Sheegaan Saaxiibkooda si ay idinla murmaan, Haddaad Maqashaanna waxaad Noqonaysaan Gaalo.

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُ يَذْكُرَ أَسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ  
لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لِيَؤْمِنُ إِلَى آثَارِهِمْ  
لِيَجْذُلَهُمْ كَـٔتَمًا وَكَانَ أَطْعَمُهُمْهُوَ إِنَّكُمْ لَمَشْرُكُونَ ﴿١٢١﴾

122. Cid mayd ahayd oon noolaynay  
oon u Yeellay Nuur uu ku Dhex socdo  
Dadka ma lamidbaa mid Mugdi ku  
Sugan oon ka baxayn, Saasaana loogu  
Qurxiyey Gaalada waxay Falayeen.

أَوَمَنْ كَانَ مِيتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَاهُ نُورًا يَمْشِي  
بِهِ فِي النَّاسِ كَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ  
مِنْهَا كَذَلِكَ يُزَيِّنُ الْكُفْرَيْنَ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾

Aayadda hore wuxuu Eebe ku faray in Dambiga Dhammaantiis laga Tago, Mid Muuqda iyo mid Qarsoonba, Ciddii Dambi kasbatana waa laga Abaal marin wuxuu kasbaday, Dambina waa waxa laabtaada kiciya ood Necebtahay in Dadku kugu arko, Siduu Nabigu Yidhi (Naxariis iyo Nabadgalayo Eebe Korkiisa ha yeelee).

Aayadda kalana waxay Reebe in la Cuno waxaan Magaca Eebe lagu Xusin marka la Gawrici, uuna yahay Jidka Fiican oo laga Baxo, Illeen Shaydaanka yaa wax u Sheega Saaxiibadiis si ay ugula murmaan Muslimiinta, Ciddii warkaas maqashana oo Raacda waa mid Gaalowday.

Yuhuudbaa Nabiga ku Tidhi: - ma waxaan Cunaynaa waxaan Dillay Oynaan Cunayn waxa Eebe Dilay, Markaasay soo degtay Aayaddu.

Tan kale waa Tusaale Eebe u Yeelay Cidda Hanuunsan iyo Cidda Dhunsan oo Shabaha Mayd iyo Noole, Illeen midina Nuurbuu ku Socdaa midina Mugdi buu ku Suganyahay uusan ka baxayn, Gaalana waxaa loo Qurxiyey waxa Xun oy Falayaan, Aayaduhuna waxay Muujin in Xumaanta laga Tago, Xalaashana la Cuno, Shaydaankana laga Digtoonaado, Jidka Fiicanna la Qaado. Al-Ancaam (120-122).

123. Saasaan ugu Yeellay Magaalo  
kasto Dambiilayaal waawayn, inay  
wax ku Dhagraan Dhexdeeda, waxaan  
Naftooda ahayna ma Dhagrayaan mase  
oga.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْثَرَ  
مُجْرِمِيهَا لِيَنْتَكِرُوا فِيهَا وَمَا يَمْكُرُونَ  
إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾

124. Markay soo Gaadho aayad waxay  
Dhaahan Rumayn maynno inta naloo-  
ga keeno wixii la siiyey Rasuulladii  
Eebe, Ilaahay baana og Meeshuu Yeeli  
Rasuulnimada, waxaana ku Dhici kuwii  
Dambaabay Dulli Eebe Agtiisa ah iyo  
Cadaab Daran waxay Dhagrayeen Dar-  
teed.

وَأَذِجْنَا لَهُمْ آيَةً قَالُوا أَنْ تَأْمُرَ بِحَقِّ نُوْقٍ مِثْلَ مَا  
أُوتِيَ رَسُولُ اللَّهِ أَنْتُمْ حِثَّ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ  
سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ  
شَدِيدٌ يُمَآكِنُ أَنْ تُؤْمِتَهُمْ ﴿١٢٤﴾

125. Cidduu Eebe Hanuuniyo wuxuu u  
Waasiciyaa Laabtiisa Islaamka, Cidduu  
Doono inuu Dhumiyana wuxuu ka  
Yeelaa Laabtiisa Cidhiidhi «Dhib» ah  
sidii Isagoo Kori samada, saasuuna u  
yeelay Alle Xumaanta korka Kuwaan  
Rumaynin Xaqa.

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ  
لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ  
ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا يَصْعَقُ فِي السَّمَاءِ  
كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الْإِنْسَانَ عَلَى الدِّينِ  
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾

Meel kasta waxaa Jooga Dad Xun oo Fasaad ka Shaqeeya, Dhagarna Maleega, Xaqana Beeniya Iyagoo Codsan in la Tusiyo Mucjisooyin la mida Kuwii Hore, Awoodda iyo Tasarufkase Eebaa iska leh, waxaana ku Dhici Dambiilayaasha Dulli iyo Cadaab Daran Dhagartooda Darteed, Eebana Isagaa og Cidduu Dooran iyo Cidduu u waxyoon. Cidduu Eebe hanuun la doono Laabtiisuu u Waasiciyaa Xaqa, Ciddii Kalana Laabteeduu Cidhiidhi ka Yeelaa Sidii Ruux Samada u Koraya, Xumaanna waxay ku

dhantahay Kuwaan Rumaynin Xaqa.

Nabigana (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) waxaa la warsaday Laabta la Waasiciyey, wuxuuna Yidhi: Waa Nuur Eebe ku Tuuro Qalbiga Ruuxa, markaasay Dheheen maxaa lagu garan? Markaasuu Yidhi: Aakhiro oo loo diyaargarobo, Adduunyadoon lagu Khaldamin, iyo diyaargarow geeri ka Hor. Al-Ancaam (123-125).

126. Wakaas Jidkii Eebahaa oo Toosan Aayaadkana waxaan u Caddaynay Ciddii wax Xusuusan.

وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ۖ فَذَكِّرْنَا الْآيَاتِ  
لِقَوْمٍ يَذَكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾

127. Waxayna Mudanyihiin Guri Nabadgalyo oo Eebahood Agtiisa ah, Isagaana Gargaarahooda ah waxay Camal falayeen Dartiis.

\* لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُمْ وَلِيُّهَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾

128. Xusuuso Maalintuu Eebe Kulmin Dhammaantood (kuna dhihi) Kulanka Jinniyow waad badsateen (Baadiyeynta) Insiga waxayna Dhehaan Saaxiibadood oo Insiga ah Eebahannow Qaarkanno qaarbuu ku shaqaystay waxaana Gaadhay Ajashaad (Mudaad) noo Samaysay, wuxuuna ku yidhi: Naar baa hoyaadkiinna ah, idinkoo ku waari dhexdeeda wuxuu Eebe Doono Mooyee, Eebahaana waa Fal-same Oge ah.

وَيَوْمَ يُخْشَرُهُمْ جَمِيعًا يَتَمَشَّرُ الْجِنُّ قَدِ  
أَسْتَكْبَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ أَوْلِيَاؤُهُمْ مِنَ  
الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَا أَجَلَنَا  
الَّذِي أَجَلْتَنَا قَالَ الْتَأْمُنُونَ كَرُّ خَلَائِفِ فِيهَا  
إِلَّا مَاسَةً اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾

129. Saasaana ugu Dirraa Daalimiinta Qaarkood Qaarka kale waxay Kasba-nayeen Darteed.

وَكَذَلِكَ وَلَّى بَعْضُ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾

Markuu Eebe Sheegay Jidka Kuwa Dhumay yuu Raaciyey Jidka Toosan ee Xaqa ah, waana u Cadyahay Ciddii Waantoobi, waxaana kuwaas u sugnaaday Guri Nabadgalyo oo Jannada ah, Illeen Xumaan iyo Balaayoo Dhan yey ka nabadgashaye, Eebaana Gargaare u ah Camalkooda Dartiis. Markaasuu Eebe Sheegay soo Kulmin Insi iyo Jinniba oy Markaas Sheegi in Midkood kan kale ku Intifaacay intay ka Gaadhaan Muddadu Eebe U Qabtay, Taasoo ah in Insigu magan gali jiray Jinniga, wuxuuse Eebe Ku Xukumay Naaray ku Waari, wuxuu Eebe Doono Mooyee, Waxaana Caadi ah in Daalimiinta Qaarkood qaar lagu Diro oo taladiisa uu Gacanta ku dhigo, Taasina waxay ku Tusin in Gaaladu Sokeeye isuyihiin, Siduu Yidhi Qataade: Mu'minku waa Sokeeyaha Mu'minka Meelkastooy Joogaan, Gaaladuna waa Sokeeyaha Gaalka Meel kastooy Joogaan. Al-Ancaam (126-129).

130. Jinni iyo Insiyow Miyuuna idiin Imaanin Rasuullo Idinka mid ah oo idiinka Warrama Aayaadkayga idiinka-na Diga la kulanka Maalintan, waxay-

يَتَمَشَّرُ الْجِنُّ وَالْإِنْسُ أَلَّا يَأْتِيَهُمْ رَسُولٌ  
مِّنْكُمْ يَفْضُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِي

na Dheheen waan ku Marag furray Naftannada, waxaa na Dhagartay Nolosha Dhaw, waxayna ku Marag fureen Naftooda inay gaalo ahaayeen.

131. Arrintaasna waa Inaan Eebahaa halaagin Magaalo Dulmi Dartiis iyadoo Dadkeedu halmaansanyihiin (aan loo digin).

132. Cid kasta Darajooyin yey Leedahay oo waxay Camal fashay ah, Eebahaana ma ah mid halmaansan waxay Camal Faleen.

133. Eebahaana waa Hodan Naxriis badan, Hadduu Doono wuu idin Baabi'in idinkuna Bedali Gadaashiin Cidduu Doono, siduu idiinka Abuuray Faracii Qoom kale.

134. Waxa laydiin Yaboohi wuu Imaan, Eebana Ma daalisaan.

135. Waxaad Dhahdaa Qoomkayow ku Camal Fala Sidiinnaas, anna waan Camal faliye, waxaadna Ogaan doontaan Cidday Cidhib Dambe u ahaatee, mana Liibaano Daalime.

Aayadahanna wuxuu Eebe ku Sheegey in Qiyaamada la Warsan Gaalada Insi iyo Jinniba inuu u Yimid Rasuul u Diga iyo in kale, waxay isku marag fureen inay u Timid, waxaase Khayaantay Adduunyadii, waxayna isku marag Fureen inay Gaalo ahaayeen, Eebana ma Halaago Dad uusan u soo Dirin Hanuuniye, Cid walbana waxay mudan Darajo waxay kasbatay, Eebana ma halmaamo waxay Fali Dadku.

Eebana waa Hodan Naxariista, Cidduu Doonana wuu Halaagi oo mid kale ku Badali, wax Eebbe Daalinna ma jiro, Cid walbana ha Fasho waxay Rabto, Daalimna ma Liibaano. Al-Ancaam (130-135).

136. Waxay uga yeeleen Eebe wuxuu Abuuray oo Beero iyo Xoola ah qayb, waxayna Dheheen kan Eebaa iska leh, Sheegashadooda, kanna waxaa iska leh Shurukadanada (Sanamyada), waxa Sanamyadu ma Gaadho Eebe, waxa Eebana wuxuu Gaadhaa Sanamyadooda, waxaa Xun waxay Xukumeen.

137. Saasayna ugu Qurxiyeen in Badan

وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَى أَنْفُسِنَا وَعَنَّتْهُمْ الْحَيَوةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿١٣١﴾ ذَلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَافِلُونَ ﴿١٣٢﴾

وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مَعَالِمٌ وَمَأْتِلَافٌ يَغْفِلُونَ ﴿١٣٣﴾

وَرَبُّكَ الْمُنْتَفِي ذُو الرَّحْمَةِ إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَةِ قَوْمٍ آخَرِينَ ﴿١٣٤﴾

إِنْ مَا تَوَعَدُونَ لَأَنْتُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٥﴾

قُلْ يَتَقَوْمِ أَعْمَلُوا عَلَى مَكَاتِكُمْ إِنْ عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ تَكُونُ لَهُ رِجْزَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٦﴾

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِرِغْمِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٧﴾

وَكَذَلِكَ زَيْنَ الْكَبِيرِ مِنَ الْمُنْشَرِكِينَ

oo Gaalada ah Dilidda Caruurtooda Shurukadoodu (Shayaadiintu), si ay u Halaagaan kana Khaldaan Diintooda, hadduu Eebe Doonana mayna Faleen ee Isaga Tag iyaga iyo waxay Been Abuuran.

138. Waxay Dheheen Tan waa Nicmoolay iyo Beer Reeban oosan ka Quudanayn Ciddaan Doonno Mooyee, Sheegashadooda, iyo Nicmoolay la Xarrimay Dhabarkeeda (In la rarto) iyo Nicmoolay aan Magaca Eebe lagu Xusayn, ku Been abuurasho Darteed, wuxuu ka Abaal marin Eebe waxay Been Abuuranayeen.

Aayadahanna waa Canaan iyo Guulid Gaaladii Qaybisay Xoolaha iyo Beeraha oo Qaarna Eebe ku Sheegay Qaarna Sanamyada, hadduu waxa Sanamku ku Darmado Kan kalana ay soo Celinayaan, Hadduu kay Eebe ku Sheegeen ku Darmadana Daayaan, waana Xaal Guud ahaan u Xun, waxaa kaloo Sanmyadu u Qurxiyeen Gaalada Dilidda Caruurtooda, Iyagoo Xoolana qaar ka reebay inuusan Hilibkooda Cunayn ciddayna Doonin, Qaarna ay siidaayeen, qarna aan lagu Gowracayn Magaca Eebe, waxaasuna waa wax Eebe ka Abaal marin oo Beena, ku Tusinna Caqli Xumada Gaalada iyo Garasha darridooda. Al-Ancaam (136-138).

139. Waxay Dheheen Gaaladii waxa ku Jira uurka Nicmoolaydan waxay Gaar u tahay Raggannaga waxayna ka Reebantahay Haweenkannaga, hadday Bakhti tahayna way wadaagi, wuxuu ka Abaal marin Eebe Tilmaantooda, Illeen waa Falsame Oge.

140. Waxaa Dhab u Khasaaray kuwa Dilay caruurtooda Caqli Xumo Darteed iyo Cilmi la'aan oo Reebay wixii Eebe ku Arzuqay Been abuurasho Eebe Darteed, way Dhumeen mana Hanuunsana.

141. Eebe waa kan soo Bixiyey Beero la Dhisay iyo Kuwaan Dhisnayn, iyo Timir, iyo tallaala kala uu Duwanyahay waxa laga Cunayo (mirihiisu), iyo

قَتَلَ أَوْلَادَهُمْ شُرَكَائُهُمْ لِذُنُوبِهِمْ  
وَلَيْسُوا عَلَيْهِمْ رِيبَةً وَهُمْ أَكْبَرُ  
مَاعَسَاؤُهُمْ فَذَرَهُمْ وَمَا يَفْعَلُونَ ﴿١٣٧﴾

وَقَالُوا هَذِهِ أَمْثَلُ الَّذِي أَجْعَلُ لَنَا لَبَدًا  
مِنْ نَسَاءِ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَقَدْ حُرِّمَتْ  
لَهُمْ وَأَلْفَ مَا يَدْعُرُونَ أَسْمَاءُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ  
أَفْتِرَاءٌ عَلَيْهِ سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٣٨﴾

وَقَالُوا إِنَّمَا بَنُوتُنَا لَدُنْكَ حَالِصَةٌ  
لِّدَعْوَانَا وَمَحْرَمٌ عَلَى الْأَرْوَاحِ وَإِن يَكُنْ  
مِثْلَهُ لَفَرْدٍ لَّهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ  
وَصَفَهُمْ إِنَّمَا حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾

فَدَحَّسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَهْوًا  
يَعْتَبِرْ عَلَيْهِمْ وَحَرِّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ  
أَفْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾

\* وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوسَاتٍ  
مَّعْرُوسَاتٍ وَالتَّحْلِيلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا  
أُكْلُهُ

Saytuun, iyo Rummaan isu eg iyo qaaraan isu ekeyn, ka Cuna midhihiisa markuu miro bixiyo. Bixiyana xaqiisa (sakada) Maalinta la goyn, hana Xad Gudbina Eebe ma Jecla kuwa Xadgud-bee.

وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَبِهٍ  
كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ وَرُفُوهَ  
حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾

142. Nicmoolayda xaggeeda wuxuu ka abuuray mid la Rarto, iyo mid kuwa yar yara, ka Cuna waxa Eebe idinku Arzaaqay hana raacina Tallaabooyinka Shaydaanka Illeen waa Colkiinna oo Cade.

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا كُلُوا مِنْ  
رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ  
إِنَّهُ لَكُمُ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٤٢﴾

Ibnu Cabbaas wuxuu Yidhi: Caanaha waxay a Diidi Jireen Gabdhaha waxayna Siin jireen Wiilasha, hadduu Neefka dhaddiga ah Lab Dhalo way Gawrici Jireen, waxayna Siin Jireen Ragga, Hadduu Dhadig Yahayna way Dayn Jireen, hadduu Bakhti yahayna way Wadaagi Jireen, Markaasuu Eebe ka Reebay Arrintaas, waxaa kale oo uu Yidhi: Haddaad Dooni Inaad Ogaato Jaahilnimadii Carab Akhri waxa ka Sarreeya boqol iyo Soddan Suuradda Ancaam.

Aayadaha kalana wuxuu Eebe ku Sheegay Nicmooyinka iyo Khayraadka Dhulka ka soo Baxa, wuxuuna faray in laga Bixiyo Xaqiisa, oon laguna Xad gudbin, Xoolahan waxaa ka mid ah kuwo la Rarto iyo kuwo yar yar, waana in Nicmada Eebe si Fiican loo Cunaad oon lana raacin Waddooyinka Shaydaanka Illeen waa Colka Dadkee, mana habboona in Nicmada Eebe lagu Kibro ama lagu Xadgudbo. Al-Ancaam (139-142).

143. Waa Siddeed Nooc Labo Ido ah iyo Labo Riyo ah (Lab iyo Dhidig) ma Labada Lab yuu Reebay Eebe Mise Labada Dhadig mise waxa Uurka kuwa Dhadig ku Jira, noo Warrama cilmi haddaad Run Sheegaysaan.

ثَمِينَةَ أَرْوَاحٍ مِّنَ النَّاسِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْنِ  
اثْنَيْنِ قُلْ ءَالِدُكُمْ مِّنَ الْأُنثَيْنِ أَمَّا  
أَسْتَمَعْتُ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيْنِ يُعَوِّدُ بِعِلْمٍ إِنْ  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٤٣﴾

144. Geelana Labo ka mida Lo'dana labo, dheh ma labada Lab yuu Eebe reebay mise kuwa Dhadig mise waxa Uurka kuwa Dhadig ku Jira, mise Marag baad ka ahaydeen markuu idin Faray Eebe Sidaas, Yaase ka Dulmi badan Cid ku Been abuurtay Alle, si uu u Dhumio Dadka Cilmi Darro, Eebana ma hanuuniyo Qoom Daalimiina.

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ  
ءَالِدُكُمْ مِّنَ الْأُنثَيْنِ أَمَّا أَسْتَمَعْتُ  
عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيْنِ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ  
إِذْ وَصَّيْكُمْ اللَّهُ بِهَذَا قَمِنتُ أَظْهَرُ مِمَّنْ  
أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ  
عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٤﴾

145. Waxaad Dhahdaa kama helayo waxa lay waxyooday wax ka Reebban Cidda Cuni oon ahayn, Bakhti, Dhiig

قُلْ لَا أَحَدٌ فِي مَا أَوْحَىٰ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَائِفَةٍ  
يَعْتَمِدُونَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مِثْقَلُ عُذَّةٍ أَوْ دَمًا مَّفْرُوحًا

Butaaci, Hilib Doofaar, Illeen waa Nijaase iyo wax Xun oo lagu Gawracay Magaca Eebe waxaan ahayn, Ruuxii Baahda Dulmi iyo xadgudub la'aan, Eebahaa wuu u Dambi Dhaafi una Naxariisan. (hadduu baahidaa u Cuno).

أَوَلَحْمٍ خَنَزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلًا لَّغَيْرِ  
اللَّهِ يَبُوءُ فَمَنْ أَضْطَرُّ عَلَيْهِ بَلَاغٌ وَلَا عَادَ فَإِنَّ  
رَبَّكَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٥﴾

Aayadaha hore waxay Caddayn Jaahilnimadii Carbeed Islaamka ka hor, Markay Xaaraan Yeeleen Xoolaha Qaarkood, waxaasi waa Beentooda ay dooni inay Dadka ku Dhumiyaan, Eebana ma toosiyo Daalimiinta, waxaana jiray nin la Dhihi Jiray Camar Binu Luxayi oo Dadka u Horseeday waxyaalahaas, Dhabtuna waa in Xaaraantu tahay Bakhtiga, Dhiig Butaaci, Hilibka Doofaarka, Illeen waa nijaase, iyo wax Xun oo lagu Gowracay Waxaan Magaca Eebe ahayn, waxay Diintu u Reebtay waxaasna waa Xigmad wayn, oo Qaarna Muuqdo Qaarna Qarsoonyahay, wax yaalo kalana waa Jiraan. Al-Ancaam (143-145).

146. Kuwa Yuhuudda ah waxaan ka reebnay wax kastoo Ciddi leh, Lo'da iyo Adhigana waxaan ka reebnay Baruurtooda, waxay Dhabarka ku qaadnaan (Baruurta Dhabarka) mooyee, ama Uur ku jirta, ama wixii ku Dheehan Laf, saasaana ku Abaal marinnay Dulmigooda Dartiis, Runbaanna Sheegaynaa.

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَزَمْنَا كُلَّ ذِي ظُلْفَرٍ  
وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَزَمْنَا عَلَيْهِمْ شُومَهُمْ  
إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمْ أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ  
بِعَظْمٍ ذَلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِسَعْيِهِمْ وَإِنَّا  
لَصَدُوقُونَ ﴿١٤٦﴾

147. Hadday ku Beeniyaan waxaad dhahdaa Eebihiin waa Naxariis badane lagamana Celiyo Cigaabtiisa qoomka Dambilaayaasha ah.

إِن كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ  
وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمَجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾

Yuhuud way Kibirtay, Markaasaa Eebe ku Cigaabay inuu ka Xarrimay Hilibka waxa Ciddida leh, sida Geela, Gorayada iyo wixii la mida, sidoo kale waxaa laga Xarrimay Baruurta Lo'da iyo Adhiga, waxa Dhabarka kaga Yaalla, ama Uur ku jirta ku Sugaan ama Laf ku Dheehan Mooyee. Saasaana loo Cigaabaa Ciddii Kibirta, Eebana waa Runle, Hadday Yuhuud iyo Gaaladuna Beeniyaan Nabiga, Eebe waa Naxariis badane Ciddii Toobad keenta, Cigaabtiisana wax ka Celin Dambilaayaasha ma jiro, Yuhuudduna wataas Khyayaamada iyo Xumaanta la Joogtay. Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Eebe ha Naclado Yuhuud, wuxuu ka Reebay Baruurta, markaasay Gadeen oo Cuncen lacagtii (Wixii laga Reebay Lacagtiisa). Al-Ancaam (146-147).

148. Waxay Odhan kuwii Gaaloobay Hadduu Eebe Doono maannaan Gaalowneen Annaga iyo Aabayowganno, waxna maannaan Xarrimneen, saasayna u Beeniiyeen kuwii ka horreeyey

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا  
أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاءُنَا وَلَا حَزَمْنَا مِنْ شَيْءٍ  
كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ حَتَّى ذَاقُوا



intay ka Dhadhamiyaan Cigaabtanna-  
da, waxaad dhahdaa Agtiinna Cilmi  
mayahay aad noo soo Bixisaan (Muuji-  
saan) waxaan malo ahayn ma Raacay-  
saan waxaadna uun tihiin Beenaalayaal.

بِأَسْنَأُ قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا  
إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ أَنتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿٧٨﴾

149. Waxaad Dhahdaa Eebaa iska leh  
Xujada Wayn, hadduu doonana wuu  
idin Hanuunin Lahaa dhammaan.

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَىٰكُمْ  
أَجْمَعِينَ ﴿٧٩﴾

150. Waxaad Dhahdaa keena Mark-  
haatigiinna idiin Marag Furi in Eebe  
Reebay kan (aad Reebteen) hadday  
Marag Furaan ha marag Furin la  
Jirkooda, hana raacin hawada kuwa  
Beeniyey aayaadkannaga, kuwaan Ru-  
maynin Aakhiro Iyaguna Eebahood  
waxbay la simaan.

قُلْ هَلْ مِنْ شُهِدَاءَ كُمْ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ  
حَرَّمَ هَذَا فَإِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعِ  
أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا بَيْنَ يَدَيْنَا وَالَّذِينَ  
لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ يَرِيبُهُمْ  
يَعْدِلُونَ ﴿٨٠﴾

Aayadahan waxay caddayn Muraan iyo waxyaalo ay u Xujaysan waxa Xun oy Fali, iyagoo Sheegi in  
Eebe arko oo Raalli ka yahay, waana Xujooyin ay Sheegsheegi oon Qiimo lahayn, waana male iyo been  
raac, Eebaase iska leh Xujada iyo Xigmada Dhabta ah Cidduu Doonana Hanuunin, wax Marag ah oy u  
hayaan Xaalkaasna ma jiro, waana in laga Digtoonaado hawada kuwa Beeniyey Aayaadka Eebe,  
Kuwaan Aakhiro Rumayna waxay Eebe la simi waxyaalo kale, cidna Xaq uma leh inay sheegato in  
Xumaantiisa Eebe ka raalli yahay, Maxaa yeelay Eebe Caqli buu siiyey, jidkana wuu u Caddeeyey, saas  
darteed waa in Wanaagga la Raaco Xumaantana laga Leexdo oon sababo loo dyadayan, ma jirto sabab  
loos Cuskan Arrintaas, ee waa uun Xumaan iyo Shaydaan. Al-Ancaam (148-150).

151. Waxaad Dhahdaa Kaalaya aan  
idiin Akhriyo waxa Eebe idinka ree-  
baye, waa inaydaan wax la Wadaajin,  
Labada waalidna waa inaad u samo  
Fashaan (oydaan Caasiyin) oydaan  
laynna Caruurtiinna Saboolnimo (Baa-  
hi) Annagaa idinka iyo Iyagaba Arzaa-  
qi, hana u Dhawaannina Xumaanta  
teeda muuqata iyo Teeda Qarsoonba,  
hana dilina Naftii Eebe Reebay in Xaq  
darro lagu Dilo, saasuuna Eebe idin fari  
inaad wax kastaan.

﴿قُلْ نَعَالُوا أَتُكَلِّمُونَ أَهْلَهُمْ عَلَيْهِمْ  
أَلَّا تَشْرِكُوا بِهِ سَتِيًّا وَيَا أُولَ الَّذِينَ أَحْسَنًا  
وَلَا تَقْسُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمَائِنَا نَحْنُ  
نَرَزُّقُكُمْ وَإِنَّا لَهُمْ أَكْفَرُ حَسَّ  
مَظْهَرُهَا وَمَا بَطْنٌ وَلَا تَقْسُوا أَلْفَافِ  
حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَالِكُمْ وَصَلَّكُمْ بِهِ  
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٨١﴾﴾

152. Hana u Dhawaannina Xoolaha  
Agoonta si Fiican mooyee intay ka  
Gaadhaan Xoogooda, Dhammaystira-

وَلَا تَقْرُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ  
أَشَدُّهُ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ وَالْعَهْدُ بَيْنَ يَدَيْنَا بِالْقِسْطِ

na Miisidda iyo Miisaanka, si Caddaalada, Kuma Kallifno Nafi waxayna karin haddaad hadlaysaanna Caddaalad fala, Qaraababa ha ahaadee, oo-fiyana Ballanka Eebe, Sidaaasana Eebe idin faray inaad waantoowdaan.

لَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلِّمْتُمْ قَالُوا  
وَلَوْ كُنَّا ذَا قُرْآنٍ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ يَمْنَهُ اللَّهُ أَوْ إِنَّا  
وَصَلَّيْنَاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾

153. Kaasina waa Jidkayga toosan ee Raaca, hana Raacina Wadiiqaha oo idin la kala Tago (Idinka leexiyo Jidka Eebe) Saasaana Eebe idin faray, inaad Dhawrsataan.

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا  
السَّبِيلَ فَتَفْرَقَ بَيْنَكُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ وَصَلَّيْنَا  
بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

Ibnu Mascuud wuxuu yidhi: Ciddii Dooni inuu arko dardaarankii Rasuulkii Eebe (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ee korkiisa shabaddiisu ku taallay ha akhriyo Aayadahan. Ibnu Cabbaasna Wuxuu yidhi: Suuradda Ancaam waxaa ku sugan Aayad Sugan oo Quraanka Hooyo u ah, wuxuuna Akhriyey Aayadahan. waxayna ka Digi Aayaduhu Gaalnimo, Waalidka oo la Xumeeyo, Caruurto Baahi darteed la Laayo, Xumaanta oo loo Dhawaado wax Muuqda iyo wax qarsoon, Naf Xaq darra loo dilo, Xoolaha Agoonta oo loogu Dhawaado Xumaan Isagoon Qaangaadhin, Miisidda iyo Miisaanka oo la Nusqaamiyo, Caddaalad Xumo, Ballanka Eebe oon la Oogin, Jidka Shaydaanka oo la Raaco, waana Aayado la Yaab leh oo Kulmiyey Dardaaran wayn kana Digay Xumaan Badan, Jidka Eebe ee Toosanna waa Jidka Xaqa ah ee Quraanku fari, Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuu Tusiyeey Taasoo Caddayn in Jidka Xaqa ah mid kaliya yahay, Waddooyin badan oo Shaydaan ugu Yeedhina Jiraan, oy Waajibtahay in laga Digoonaado. Al-Ancaam (151-153).

154. Waxaanna Siinnay Nabi Muuse Kitaabkii (Tawreed) Annagoo Dhammaystiri waxa wanaagsan, wax walbana Caddayn, Isagoo hanuun iyo Naxariis ah, inay la kulanka Eebahood Ru-meeyaan.

ثُمَّ إِنَّا إِنَّا مَوْسَى الْكَتَابَ شَامًا عَلَى الْآلِ  
أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً  
لِّعَالَمٍ يُوقِنُونَ ﴿١٥٤﴾

155. Kanna (Quraanku) waa Kitaab aan soo Dejinnay oo Barakaysan, ee Raaca, Dhawrsadana in laydiin Naxariisto.

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ بِمَارِكٍ فَأَتَّبِعُوهُ وَأَتَّقُوا  
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٥٥﴾

156. Oydaan Dhihin waxaa uun Kitaab lagu soo Dejiyey Labadii qolo ee naga horreeyey, annaguna ma naqaanno Cilmigoodii.

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ إِلَهُنَا الْكِتَابَ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا  
وَأَنَّ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَفِيلِينَ ﴿١٥٦﴾

157. Ama aydaan dhihin haddii Nalagu soo Dejiyo Kitaab waxaan ahaan lahayn kuwo ka hanuunsan iyaga, waxaa idiinka yimid Xujo (Cad) xagga Eebi-

أَوْ تَقُولُوا لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْكِتَابَ لَكُنَّا  
أَعْدَى مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ

hiin, iyo Hanuun, iyo Naxariis, cid ka dulmi badanna ma jirto mid beenisay Aayaadka Eebe oo ka Jeedsatay, waxaannu ku Abaal marin kuwa ka Jeedsada aayaadkannaga Cadaab Xun Jeedsigooda dartiis.

وَهْدَىٰ وَرَحْمَةً مِّنْ أَظْهَرُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِآيَاتِ اللَّهِ  
وَصَدَفَ عَنْهَا سَجَرَىٰ الذِّينَ يَصُدُّونَ عَنْ آيَاتِنَا  
سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُصَدِّقُونَ ﴿١٥٧﴾

Halkan Eebe wuxuu ku Sheegay Ammaanta Tawreed iyo Kitaabka Quraanka ah ee Barakaysan, oy waajib tahay in la Raaco, lana Dhawrsado si Naxariista Eebe loo Muto, Aayadaha kalana waxay Caddayn in Quraanka la soo Dejiyey si aan loo Calaacalin, oon loo Dhihin Kuwii naga Horreeyey waxaa la siiyey Kitaab anagana wax ma naqaanno, ama ayna u Dhihin haddii Kitaab nalagu soo Dejiyo annagaa ka hanuunsanaan lahayn, markaasuu Eebe u Sheegay in Xujo iyo Hanuun Eebe u Yimid iyo Naxariis, cid ka Dulmi badanna uusan jirin Ruux beeniyey Aayaadka Eebe oo ka Jeedsaday, waxaana lagu abaal marin Kuwaas Cadaab Xun, Jeedsigooda dartiis. Aayaduhuna waxay caddayn inaan Cidna Xujo u Haysan Beeninta Xaqa Illeen Kitaab Xaq ah oo wax walba Caddeeyey yaa Eebe u soo Dejiyey, kaasoo Mudan in la Raaco oo lagu Dhaqmo, Looguna Yeedho Wanaaggiisa. Al-Ancaam (154-157).

158. Ma waxay Sugayaan in malaa'igtu u timaado, ama Alle u yimaado ama u Yimaaddaan Aayadaha Eebahaa Qaarkood Maalintay u Imaan Aayadaha Eebahaa qaarkood wax uma tarto Naf rumayn iyadoon horay u Rumayn ama aan ku Kasban iimankeeda Khayr, waxaad Dhahdaa suga Anaguna waanu Sugaynaa.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ  
أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ  
لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَوَ تَكُنْ ءَامَنَتْ مِن قَبْلُ  
أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا قُلْ أَنْتَظِرُونَ  
إِنَّمَا تُنْتَظِرُونَ ﴿١٥٨﴾

159. Kuwa ku kala tagay Diintooda oo noqday Kooxo, ka mid ma tihid, Amarkoodana Eebe umbaa iska leh, markaasuu uga warrami waxay Falayeen.

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِيْنَهُمْ وَكَانُوا شِعْمًا آسَتْ مِنْهُمْ فِي  
شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا  
يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾

160. Ciddii la timaadda Wanaag wuxuu mudan Toban la mid ah, Ciddii la Timaaadda Xumaanna waxaa laga abaal mariyaa mid la mid ah, lamana Dulmiyo.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مَثَلًا وَهُوَ مِنْ جَدِّهِ  
بِالسَّنَةِ فَلَا يَحْزَنُ إِلَّا مَثَلًا وَهُوَ لَا يُلْطَمُوتُ ﴿١٦٠﴾

Halkan wuxuu Eebe ugu Goodiyi Gaalada Xaqa Beenisay, Maalintay imaanayaan aayadaha Alle qaarkood, (waana qorraxdoo galbeed ka soo baxda), wax Rumayna oo laga aqbali ma jirto, Haddaan horay xaqa loo Rumeyn, ama Khayr horay loo kasban, ha sgeen Gaaladu Muslimiintuna way sugiye, Kuwa ku kala tagay Diintana Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korikiisa ha yeelee) Waxba kama Dhexeeyo, Amarkoodana Eebaa iska leh, Aayadduna waxay ka Digi Ku kala Tagga diinta iyo Iskhilaafka mar hadduu Xaqu Cadyahay mid kaliyana yahay, waana ka Nabiga lagu Khatimay Nabiyadii horana haysteen.

Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ta yeelee) Wuxuu Yidhi: Haddaan Nabiyaada nahay

Diintanadu waa mid kaliya. kala Tag, Iskhiilaaf, iyo Kooxo Kooxana ma Oggola Diinta Islaamku, Eebe waa Kali Dadkuna waa Addoomadiisa Xaquuna waa mid markaas maxaa loo kala Tegi. Tan kale Cidii Wanaag fasha waa loo Toban Laabi, Xumaantuna waa hal kaliya, cid la Dulminna ma jirto, Taasina waa Naxariista Eebe iyo Fadligiisa uu u Naxariisan Addoomadiisa Illeen waa Naxariistee. Al-Ancaam (158-160).

161. Waxaad Dhahdaa wuxuu Igu Hanuuniyey Eebahay Jid Toosan Diin Sugan oo ah Diintii (Nabi) Ibraahim, isagoo toosan, oon gaalada ka mid ahayn.

قُلْ إِنِّي هَدَىٰ رَبِّي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِسَمًا  
مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَتْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾

162. Waxaad Dhahdaa Salaaddayda, waxaan Gawrici, Noloshayda iyo Geeridaydaba Eebaa iska leh, Eebaha Caalamka ah.

قُلْ إِن صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

163. Wax la Wadaagana ma jiro (arri-mahaas), Saasaana lay faray Anigaana ugu horreeya Muslimiinta (Ummad-dan).

لَا تَدْرِي لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾

164. Waxaad Dhahdaa ma wax ilaah ka soo hadhay yaan Eebe ka dooni (Dhi-gan) Isagoo Ilaahay wax walba Eebe u ah, naf kastana waxay kasbato waa uun Korkeeda, Nafna Dambi naf kale ma Qaaddo, Xagga Eebihiiin umbaana lay-diin Celin, wuxuuna idiinka warrami waxaad isku Diidanaydeen.

قُلْ أَغْنَىٰ اللَّهُ عَنْيَ رِبِّيَ وَمَا أُورِثُ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا  
تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا ظَنًّا وَلَا تَنْزَرُ وَآزِدْهُ وَزِدْ  
أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَيَّ رَيْجُكُمْ فَرَجَعُوكُم مِّنْ بَيْنِكُمْ يَوْمَ الَّذِي  
تُخْلَقُونَ ﴿١٦٤﴾

165. Eebana waa kan idinka Yeelay kuwo Dhulka u Hadhay, Qaarkiinna qaar ka sara mariyey Darajooyin, inuu idinku Imtixaamo wuxuu idin siiyay, Eebana waa Deg degtaa Ciqaabtiisu waana Dambi Dhaafe Naxariista.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ خَلِيفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ  
فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ  
سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٦٥﴾

Halkanna wuxuu Eebe faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu Sheego Inuu ku Toosanyahay Diin Fiican oon Qallooc lahayn, oo ah Diintii Nabi Ibraahimkii Toosnaa, iyo Salaadda Camalka iyo Gawraca, Noloshooda iyo Geeridoodaba Eebe iska leeyahay ee wax lawadaagaa uusan Jirin, Nabiguna waa Imaamka Ummaddan iyo Mu'miniinta oo dhan, waxaan Eebe ahaynna Eebe lagama Dhigto Illeen isagaa wax walba Eebe u ahe. Naf walbana waxay kasbatay iyadaa ka masuula, Nafna Naf kale Dambigeeda ma Qaaddo, Dhammaanna Eebaa loo Noqon, Caddaynna wixii laysku Diidanaa, waana kan inaga yeelay kuwa Camira Dhulka oo ku Noolaada, kalana Duway Dadka oo ka yeelay mid Cilmi leh, Mid Jaahil ah, mid Xoola leh, mid sabool, Mid Eebe ka Yaabi, mid kale iyo wax la mida, Imtixaan Dartiis. Eebana waa Deg degtaa Ciqaabtiisu waana Dambi Dhaafe Naxariista, Suuradduna waxay ku dhammaatay Cabsi galin iyo Rajo galin oo ah sida quraanka ku badan, si aan laysu Illoobin, ama looga Quusanin Naxariista Eebe. Al-Ancaam (161-165).

## Suurat Al-Acraaf

## سُورَةُ الْأَعْرَافِ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis Guud iyo mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Waxay ku Tusin Mucjisad Quraanka).

الْعَص ١

2. Kani waa Kitaab aannu kuu soo Dejinnay ee yeyna Laabtaada Dhibi (Cidhiidh) ahaan inaad ugu Digto, waana Waanada Mu'miniinta.

كُتِبَ أَنْزِلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَاسِرٌ مِنْهُ  
إِنْ شِئْتَ بِرَبِّهِ وَذَكَرَ لِلْمُؤْمِنِينَ ١

3. Raaca waxa Laydiinka soo Dejiyey Xagga Eebe, hana Raacina wax ka soo hadhay oo Awliyo ah (Gargaara ah) yaraana intaad Waantoobaysaan.

أَتَبِعُوا مَا أَنْزَلَ إِلَيْكُم مِّن رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا مَن دُونِهِ  
أُولَئِكَ قَلِيلٌ مَّا تَذَكَّرُونَ ٢

4. Badanaa Intaan Magaalo Halaagnay oo u Timid Cigaabtanadii iyadoo Jiifta (Habeen) ama Qayluushan (Maalin).

وَكَم مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيِّنًا  
أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ٣

5. Baryadoodu (Qayladooduna) markuu u Yimid halaagganagu ma ahayn waxaan ahayn inay Dhahaan annagaa daalimiin ahayn.

فَمَا كَانَ دَعْوَانَهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا  
إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ٤

6. Waana Warsanaynaa kuwii loo Diray (Ummadihii waxay ku Jawaabeen) waana warsanaynaa kuwii la Diray (Rasuulladii inay Gaadhsiiyeen).

فَلَمَّا سَأَلْنَا الَّذِينَ أُُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ  
الْمُرْسَلِينَ ٥

7. Waana uga Warramaynaa Ogaansho, mana aannaan ka Maqnayn.

فَلَمَّا قُصِّصَ عَلَيْهِمْ عِلْمُهُمْ وَمَا كُنَّا عَلَيْهِمْ ٦

Kitaabka Quraanka ah waa Kitaab Xaq ah oo Nabiga lagu soo Dejiyey si uu dadka ugu digo, mana aha inuu Cidhiidhi ku galo, waana Waanada Mu'miniinta, waana in la Raaco Quraankan Eebe soo Dejiyey,

mana aha in la Raaco Xukun Eebe Xukunkiisa ka soo hadhay, wax waano qaadanna waa yar yahay. Immisaa la halaagay Magaalo Goor Habeena ama Maalin, Markaasna ku Qaylyeen inay Daalimiin ahaayeen, Eebana wuu warsan Umadaha waxay ugu Jawaabeen Nabiyada, Rasuulladana waxaa la warsan inay Gaadhsiyeen Xaqii, Eebana wax walba waa Qgyahay wax ka Qarsoonna ma jiro Illeen Eebe inagama maqnee, Rasuulkana (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Dhammaantiin waxaad tihiin Ilaaliye Dhammaantiinna waa laydin warsan. Al-Acraaf (1-7).

8. Miisaanku waa Xaq Maalintaas (Qiyaamada) Cidday Cuslaato Miisaankiisa (Fiican) Kuwaasu waa uun kuwa Liibaanay.

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَكَ الْحَقَّ مِنْ قَوْلِكَ مَوْزِنَهُ  
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾

9. Cidduu Fududaado Miisaankiisuna kuwaasuna waa kuwa Khasariyey Naftooda, Dulmigay ku Falayeen Aayaadkanaga Dartiis.

وَمَنْ حَفَّ مَوْزِنَهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا  
أَنفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلُمُونَ ﴿٩﴾

10. Waxaan idin Makaniinay Dhulka, waxaana idiinka Yeellay Meel lagu Noolaado, waxaase yar Intaad Shukriyeysaan.

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا  
مَعَاشٍ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿١٠﴾

11. Waan idin Abuurray (Nabi Aadan) waana idin Suuraynay, markaasaan ku nidhi Malaa'igta u Sujuuda (Nabi) Aadam (Salaan) wayna Sujuudeen, Iblisse kama mid ahayn kuwa Sujuuda.

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ نُرُوصًا تَكْفُرُونَ قُلْنَا  
لِلْمَلَكِ كُلِّ سَجْدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ  
لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿١١﴾

12. Wuxuu Yidhi (Eebe) maxaa kaa reebay inaad Sujuuddo markaan ku faray, wuxuu Yidhi anaa ka Khayr roon, waxaad iga Abuurtay Dab isagana waxaad ka Abuurtay Dhoobo.

قَالَ مَا مَنَّكَ الْأَسْجُدُ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ  
خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾

Eebe wa Caadil, wuxuuna oogi Qiyaamada Miisaan Xaq ah, Ciddii khayrkeedu badnaadana waa Liibaantay, tii Khayrkeedu Yaraadana way Khasaartay Isagaana Dulmi falay, markaasuu Eebe Xusuusiyeey Addoomadiisa siduu ugu Nicmeeyey, Dhulkana ugu Sugay una Makaniyey, wayse Shukri yarihiin, markaasuu haddana Xusuusiyeey siduu u Sharifay Aabahood Nabi Aadam, Malaa'igtana u faray inay Qaddariso, wayna Yeeleen oo Faleen wuxuu Eebe faray, Iblisse isagu wuu Diiday inuu wayneeyo Nabi Aadam, wuuna Xasday wuxuuna Sheegay inuu isagu ka Fiicanyahay, Illeen Dabbaa laga Abuurray, Nabi Aadamna Dhoobee, waana Qiyaas beena oo Xun.

Cid kastoo Nasab, Dhalasho, iyo Asal si Xun ugu Faanta oo Xaq ku Diiddana Iblisbaa Bare iyo Hogaamiye u ah, dadkuna waxay ku kala Fiicanyihiin Eebe ka Yaabid, Wanaaga, Sharafta iyo Akhlaaqda Fiican ee wax tarka ah Mase aha waxaan ahay Hebel. Al-Acraaf (8-12).

13. Wuxuu Yidhi (Eebe) ka Dega Xaggeeda (Jannada) Xaq uma lihid

قَالَ فَاهْطُ مِنْهَا قَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ

inaad isku Dhex Kibriside, Bax waxaad ka mid tahay kuwa Dullaysane.

إِنَّكَ مِنَ الصَّغِيرِينَ ﴿١٣﴾

14. Wuxuu Yidhi ii sug tan iyo Maa-linta la soo Bixin.

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾

15. Wuxuu Yidhi (Eebe) Waxaad ka mid tahay kuwa la sugi.

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿١٥﴾

16. Wuxuu Yidhi I baadiyeyntaada Darteed waxaan u Fadhiisan Jidkaaga Toosan (waan Dhumina).

قَالَ فِيمَا أُغْوِيْتَنِي لِأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١٦﴾

17. Waxaanna kaga iman hortooda, Gadaashooda, Midigta iyo Bidixda mana helaysid badankooda oo Shugriyi.

فَوَلَا يَذَّيْبُهُمْ رَبٌّ يَذَّيْبُهُمْ وَخَلْفَهُمْ وَمَنْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَخَلْفَهُمْ يَأْخُذُهُمْ عَنْ أَنْ يُعْبِرُوا مِنْ خِلْفِهِمْ ﴿١٧﴾

18. Wuxuu Yidhi Eebe ka bax Xaggeeda adoo Caayan oo la Dheereeyey, Ciddii ku raacdana waxaa laga Buuxin Jahannamo Dhammaantiin.

قَالَ أَخْرِجْنَاهُمْ مِنْهَا مُدْمِئًا وَمَا يَدْخُرُ الْإِنْسَانُ بِشَيْءٍ مِنْهُ لَمْ يَأْتِ الْإِنْسَانُ إِلَّا خُسْرًا ﴿١٨﴾

Eebe wuxuu Amray Iblis inuu ka Baxo Jannada Eebe agteeda, Illeen kuma Habboona Eebe agtiisa isku Kibrine, wuxuuna faray inuu baxo Isagoo Dullaysan, wuxuuse Eebe Warsaday in la Sugo tan iyo Qiyaamada, wuxuuna u Ballanqaaday in la Sugi tan iyo Maalintaas, wuxuuna ku Dhaartay Iblis inuu Dhumio Dadka kana Leexiyo Jidka Toosan, Dhan walbana uga imaan, una qurxin adduunka, wuxuuna Eebe ugu Jawaabay Bax Adoo Ceeb leh oo Caayan lana Fogeeyey, Jahannamana laydinka Buuxin adiga iyo inta ku Racdaba.

Iblisna saasu col ugu yahay Dadka ayna Waajib tahay in laga Digtoonaado. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelec) Wuxuu Yidhi: Shaydaan wuxuu u Fadhiistay Dadka Jidka wuxuuna ka Reebay Islaamidda. Hijrada, iyo Jahaadka wayna Khilaafeen oo Faleen Khayrkii Ciddii saas Yeesha oo si kasta u Dhimata Jannaday Gali. Waxaana wariyey Imaamu Axmed. Al-Acraaf (13-18).

19. Nabi Adamow Dega Adiga iyo Haweenaydaadu Jannada, kana Cuna Meeshaad Doontaan, hana u Dha-waannina Geedkan, ood Noqotaan Daalimiin.

وَيَقَادِمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

20. Waxaana Waswaasiyey Shaydaan, inuu ka Muujiyo Xaggooda wixii laga Asturay oo Cawradooda ah, wuxuuna Yidhi wuxuu idinka Reebay Eebe Geedkan inaydaan Noqonin Malaa'ig, ama aydaan Waarin.

فَوَسَّوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْآتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبِّي عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَتَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْفَالِسِينَ ﴿٢٠﴾

21. Wuxuuna ugu Dhaartay inaan idiin ahay Naseex.

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ ﴿٢١﴾

22. Wuuna soo Dejiyey Dhagar Dar-teed, markay Dhadhamiyeen Geedka waxaa u Muuqday Xumaantooda waxayna ahaayeen kuwo isku Dhadhajiya Caleenta Jannada waxaana u Yeedhay Eebahood Miyaannan idinka reebin Geeddin, oonnan Idinku odhan Shay-daanku wuxuu idiin yahay Col Cad.

فَدَلَّهُمَا بِرُؤُوسِهِمَا ذَاتَا الشَّجَرَةِ بَدَتْ لَهُمَا  
سَوَاءٌ لَّهُمَا طَافِقًا فَيَحْصِمَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ  
وَتَذَرُهُمَا زَهْمًا الزَّاهِكُمَا عَنْ تِلْكَ الْأَشْجُرِ وَأَقْل  
لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٢٢﴾

23. Waxayna Dheheen Eebow waxaan Dulminay Naftannada Haddaadan noo Dambi Dhaafin oodan noo Naxariisan-na waxaan ahaanaynaa kuwo Khasaa-ray.

قَالَ رَبِّمَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا  
لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

Ilaaheen wuxuu ina Xusuusin siduu ugu Nicmeeyey Aadam iyo Xaawo, Jannadana u Dejiyey, una banneeyey inay Nicmadeeda Cunaan marka laga Reebeo hal Geed, waxaase Kasday Shaydaan, Wuuna Khayaamay isagoo u Dhaartay inuu Nasteex u Yahay, markay Geedkii wax ka Cuneenna Darajadii ka Dhacday, Cawradiina Muuqatay, Eebana Xusuusiyeey inuu Shaydaan uga Digay una Caddeeyey inuu Col idiin yahay, markaasay Calaacaleen oo Qirteen Gafkoodii Eebana Naxariis warsadeen, Taasina waxay ku Tusin Tabar yarida Dadka iyo Khaldami ogiddiisa, iyo wax badso Jacaylka, inkastoo loo Nicmeeyo, iyo Colnimada Iblis iyo Khayaamadiisa, iyo in laga Digtoonaa Cid kasta oo Nasteex iska Dhigi haba Dhaartee, Illeen Cid kastoo Dhaaratay Run ma sheegaysee, iyo in Dambigu Ceebta Muujin, Kuna Kashifi, waase in Eebe la Magan galo, laguna Xidhnaado. Al-Acraaf (19-23).

24. Wuxuu Yidhi Eebe ka dega Qaar-kiin Qaarbuu Col u yahaye, waxaana Dhulka idiinku Sugaan Nagaadi iyo Raaxo tan iyo Muddo.

قَالَ أَهَاطِرُ أَعْصِمُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكِنَّ فِي الْأَرْضِ  
مُسْتَقَرًّا وَمَنْعًا إِلَى حِينٍ ﴿٢٤﴾

25. Wuxuuna Yidhi Eebe Dhexdiisaad ku Noolaanaysaan Dhexdiisaana ku Dhimanaysaan Xaggiisaana laydinka soo Bixin.

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَ مِنْهَا  
تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾

26. Banii Aadamow waxaan idiin soo Dejinay Dhar Astura Xumaantiinna (Cawrada) iyo Labbis (Xarrago) Dhar-ka Dhawrsashada yaase Khayr roon, Kaasina waa Aayaadka Eebe inay Dadku wax Xusuustaan.

يَبْنِيءُ آدَمُ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُورِي سَوَاءَ تَكْفُرُ  
وَرِيئًا وَلِبَاسَ الثَّقَلَيْنِ ذَلِكَ خَيْرٌ ذَلِكَ مِنَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ يَذَكَّرُونَ ﴿٢٦﴾

27. Banii Aadamow Yuusan idin Fid-nayn Shaydaan siduu uga soo Bixiyey Labadiinii Waalid Jannada, isagoo ka siibi Dharkoodii inuu Tusiyo Xumaan-

يَبْنِيءُ آدَمُ لَا يَفْتِنُكُمْ الشَّيْطَانُ كَمَا أَخْرَجَ  
آبَوَيْكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا



tooda (Cawrada) wuu idin Arkaa isaga iyo Colkiisu idinkuse ma aragtaan, waxaana uga Yeellay Shaydaanka So-keeya kuwaan Rumeynin Xaqa.

سَوَّاهُمَا إِلَهُهُ يَرْكَعُ لَهُمْ رُكْعَةً وَفِيهِمَا مِنْ حَيْثُ لَا تَرْوَاهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٧﴾

Wuxuu faray Eebe inay ka Baxaan Jannada iyagoo qaarkood qaar Col u Yahay, Iyagoo Dhulka ku Nagaan tan iyo Muddo, oy kuna Noolaan Dhexdiisa kuna Dhiman lagana soo Bixin, markaasuu Eebe uga warramay Dadka wuxuu ugu Nicmeeyey oo Dhar ay isku Asturaana iyo mid Xarrago, waxaase ka Khayr roon Dhawrsoonida si ay u Xusuustaan, wuxuuna uga Digay inuu Fidmeeyo Shaydaanku siduu Waalidkood Aadam iyo Xaawa uga saaray Jannada, isagoo ka Siibay Dharkoodii, waxaana jira inuu Shaydaanku u Jeedo Dadka iyaguse ayan arkayn, Shaydaankuna wuxuu Saaxiib la yahay kuwaan Rumaynin Xaqa. Waxayna Aayaduhu Caddayn siduu Shaydaan Dadka Col ugu yahay, iyo inay ka Digtoonaadaan, iyo inay Xusuustaan sida Eebe u Arrad Bixiyey uguna soo Dejiyey Dhar ay isku Asturaan, Waxaase Muuqda in Dadka qaarkiis Jecelyahay isqaawinta, sida kuwa Dharka Gaabsaday iyo kuwa Xidhay Dharka Khafiifka ah ee aan wax asturayn, Taasoo ku tusin inta Diidday Shukriga Nicmada Eebe. Al-Acraaf (24-27).

28. Markay Falaan Xumaanna waxay Dhahaan waxaan ka Hellay Aabayaalkanno Eebaana na faray iyada, waxaad Dhahdaa Eebe ma faro Xumaan ma waxaad ku Dhahaysaan Eebe waxaydaan Ogayn.

وَإِذَا فَعَلُوا فَحْشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهَا مَالِيَةً نَا وَآلَهُ أَمَرْنَا بِهَا قُلْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَةِ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

29. Waxaad Dhahdaa wuxuu faraa Eebe Cadaaladda iyo inaad u Jeedisaan Wajigiinna (Xaggiisa) Masaajidkasta Agtiisa, baryana idinkoo u kaliyeeli Diinta siduu idinku Billaabay Yaad ku soo Noqonaysaan.

قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٩﴾

30. Koox wuu Hanuuniyey, Kooxna waxaa ku sugnaaday korkooda Baadi, maxaa yeelay waxay ka Yeesheen Shayaadiinta Awliyo, waxayna u Malayn inay hanuunsanyihiin.

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنََّّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٣٠﴾

Waxaana wax lala yaaba ah in Markay Gaaladu Xumaan falaan Sheegaan inay Aabayaalkood ka soo gaadheen, Eebana faray Sidaas, Eebase ma faro Xumaan, mana haboona in Eebe lagu been abuurto. Eebese wuxuu Faraa Cadaaladda, Salaad Dar Eebe ah, waxaana jirta inuu Eebe Dadka u soo Celin siduu ku Billaabay, Eebe wuxuu hanuuniyaa qaar, qaarna way dhumaan, Maxaa yeelay Shaydaan yey Sokeeye ka Yeesheen Eebe ka sokow iyagoo isu Malayn inay Hanuunsanyihiin, mana habbana in Cidna Xumaanta lagu Raaco ama Aabbo ha ahaado ama Cid kale ha ahaatee.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Dadow waxaa laydiin soo Kulmin Eebe Idinkoo Kaba la', Qaawan, oon Gudnayn, Eebaa Yidhi: Saan ku Billownay yaan ku soo Celinaynaa (Bukhaari iyo Muslim). Al-Acraaf (28-30).

31. Banii Aadamow qaata Quruxdiinna (Dharka) Masaajid kasta agtiisa, Cuna oo Cabbana hana xad gudbina Illeen Eebe ma Jecla kuwa xadgudubee.

\* يَبْنِيْءَ اٰدَمَ حُدُوْدًا زَيَّنَّا لِكُلِّ مَسْجِدٍ مَّكَلًا  
وَأَشْرَفُوْا وَلَا تُشْرِكُوْا اِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٣١﴾

32. Waxaadna Dhahdaa yaa Reebay Quruxdii Eebe u soo Bixiyeey Addoomadiisa, iyo Wanaagga Rizqiga ah, waxaad Dhahdaa waxaa iska leh kuwa Rumeeyey Nolosha Adduunyo Dhexdeeda, Gaarna u tahay Maalinta Qiyaame, saasaanna ugu Caddaynay Aayaadkannaga Ciddii wax Og.

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْ اَخْرَجَ لِعِبَادِهِۦ وَطَيَّبَتْ  
مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا  
خَالِصَةٌ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ كَذٰلِكَ نَفْصِلُ الْاٰيٰتِ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٢﴾

33. Waxaad dhahdaa wuxuu uun Xarrimay Eebahay waxa Xun kan Muuqda iyo ka Qarsoonba, iyo Dambiga, iyo Xad Gudub Xaq darro iyo inaad la wadaajisaan Eebe wuxuusan Xujo u soo Dejinin, iyo inaad ku Sheegtaan Eebe waxaydaan Ogayn «Xaqnimadiisa».

قُلْ اِنَّمَا حَرَّمَ رِيْءَ الْفَوْحِشِ مَآظِهِمْ مِمَّا وَمَا بَطَنَ  
وَالْاَنۡتَرَاۗلِغِيْ يَغۡتَرِبُ الْحَقِيْقُ وَاَنۡ تُشۡرِكُوْا بِاللّٰهِ  
مَا لَمْ يَنْزِلۡ بِوَعۡدِ سُلۡطٰنَا وَاَنۡ تَقُوْلُوْا عَلٰى اللّٰهِ مَا  
لَا تَعۡمَلُوْنَ ﴿٣٣﴾

Waa in Cawrada la Asturo Marka la Cibaadaysan iyo mar walba, waxna la Cuno lana Cabbo Isagoon la Xadgudbayn, Illeen Eebe ma Jecla kuwa Xadgudbee, cid Xarrimi kartana ma jirto Quruxda iyo Wanaaga Rizqiga ah ee Eebe u soo Saaray Dadka, Wanaaga way mudantahay Mu'miniinta Adduunka, Gaarbayna u tahay Qiyaamada, Saasuuna Eebe ugu Caddeeyey aayaadkiisa Ciddii wax kasi, Eebe wuxuu Xarrimaa Xumaanta mid Muuqata iyo mid qarsoonba iyo Dambiga, iyo Dulmiga Xaq Darro iyo in Eebe lala wadaajiso waxaan Xujo lahayn iyo in Lagu sheego Eebe waxaan loo Cilmi lahayn. Aayaduhuna waxay ku Tusin in Wanaaggana la falo Xumaantana laga Fogaado. Al-Acraaf (31-33).

34. Ummadkasta waxaa u sugnaaday Ajal (Muddo) markay Timaaddo Ajashuna kama dibmaraan Saacad kamana hor maraan.

وَلِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌۭ ۖ اِذَا جَآءَ اَجَلُهَا لَا يَسۡتَآخِرُوْنَ  
سَاعَةً وَلَا يَسۡتَقۡدِمُوْنَ ﴿٣٤﴾

35. Banii Aadamow hadday idiin yiimaadaan Rasuullo idinka mida oo idiinka warrama Aayaadkayga Ciddiise Dhawrsata oo Wanaag Fasha, Cabsi ma Saarra mana Walbahaaraan.

يَبۡنِيْءَ اٰدَمَ اِمَامًا يَّزَيِّنُ كُرۡسِيَّكَ مَنۡ يَّعۡصُوْكَ عَلٰى كُرۡسِيِّكَ اِلَيَّ  
مَنۡ اَتَقٰى وَاَصۡلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَیْهِمْ وَلَا هُمْ يَحۡزَنُوْنَ ﴿٣٥﴾

36. Kuwa Beeniyey Aayaadkannaga oo iska Kibriya Xaggeeda kuwaasi waa Naarta Ehelkeeda wayna ku Waari.

وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسۡتَكۡبَرُوْا عَنْهَا اُولٰٓئِكَ  
اَصۡحٰبُ النَّارِ هُمۡ فِيهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٣٦﴾

37. Yaa ka Dulmi Badan Cid ku

مَنۡ اٰطَاعَ مِنۡ اَقۡدَمٰى عَلٰى اللّٰهِ كَذَبًا اَوْ كَذَّبَ

Abuuratay Eebe Been ama Beenisa Aayaadkiisa, kuwaasu waxay Heli qaybtoodii loo qoray, markay u Timaaddo Malaa'igtanada (Mawdka) oo Dili waxay ku Dhahaan Aaway waxaad Caabudayseen Eebe ka Sokow waxay Dhahaan way naga Dhumeen, waxayna ku marag Fureen Naftooda inay ahaayeen Gaalo.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّا جَاءْنَاكُمْ بِالْحَقِّ  
إِذَا جَاءْنَاكُمْ رَسُولُنَا قَالُوا أَأَنزَلْنَا  
مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا أَصْلُوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلٰى  
أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَاذِبُونَ ﴿٣٧﴾

Eebe wuxuu u Yeelay Ummad kasta waqti ayna kana dib Dhacayn kana hor marayn, wuxuuna uga digay Khilaafidda Rasuuladiisa, Taasoo ah in Ciddii Dhawrsata oo wanaag fasha ayan Cabsi iyo Murug midna arkayn, Ciddiise Beenisa Aayaadka Eebe oo iskibrisana ay Naar gali kuna Waari, cid ka Dulmi badaana ma jiro Ruux ku Been abuuratay Eebe ama Beeniyey Aayaadkiisa, wuxuuna la Kulmi Camalkiisii iyo wixii loo yaboohay, markay Dhimanna Malaa'igtaa Canaanata oo warsata waxay Caabudi jireen oo Eebe ka soo hadhay, waxayna qirtaan Gaalnimadii iyagoo waxay Caabudayeen ka Maqnaaday, Taasna waxay Dadka uga digi inay wax Eebe ka soo hadhay wax ka Dayaan. Al-Acraaf (34-37).

38. Wuxuu Yidhi Eebe la gala Naarta Ummado hortiin Tegay oo Jinni iyo Insiba leh, markastooy Ummadu Gas-ho waxay Lacnaddaa Walaasheed (Saa-xiibkeed) markay isku haleelaan Dhammaantood Dhexdeedana waxay ku Dhahdaa Tan dambe (wax Raacda) Tan hore (la Raaco) Eebow kuwanaa na Dhumiyey ee u Laablaab Cadaab, Eebe wuxuu Odhan mid kasta waa loo Laablaabi mase Ogidin.

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ  
وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ كَلِمَاتُهَا أَتَتْ أُمَّتَهُمْ  
حَتَّى إِذَا أَذَارُكُمْ فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أَخْرِجُوهُمْ  
لَا إِلَهُمْ رَبَّاهُمْ وَلَهُمْ رِبَاهُنَا صَلَوْا فَمَا تَقْرَأُونَ  
إِلَّا نَارًا قَالَتْ لِكُلِّ ضِعْفٍ وَلَكِنْ لَا تَعْمَلُونَ ﴿٣٨﴾

39. Waxay ku Odhan Tan hore Tan Dambe wax Dheeraada naguma lihidin ee Dhadhamiya Cadaabka waxaad kas-banayseen Darteed.

وَقَالَتْ أُولَئِكَ لَأَخْرِجُهُمْ فَمَا كَانَ لَهُمْ عَلَيْهِمْ  
قَضِيلٌ قَدْ وَفُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْسِفُونَ ﴿٣٩﴾

40. Kuwa Beeniyey Aayadkanaga oo iska Kibriyey looma Furo Iridaha Samada mana Galaan Janada intuu ka Galo Rati Irbad Dulkeed Saasaana ku abaal marinaa Dambiilayaasha.

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفْعَلُ  
لَهُمْ أَتُوبُ السَّالَةِ وَلَا يُدْخَلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ  
الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٠﴾

41. Waxay ku Mudan Jahannamo Gogol, korkoodana waxaa ahaan Dabool, Saasaana ku Abaal marinnaa Daalimiinta.

لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذَلِكَ نَجْزِي  
الْقَاطِلِينَ ﴿٤١﴾

Eebe wuxuu ku Odhan Gaalada Maalinta Qiyaame la gala Naarta Ummado idinka horreeyey oo Jinni iyo Insiba leh, markay Naarta Galaanna inay Isnacladaan, Iyagoo Sheegi inay Dhumiiyeen kuwaasu oyna warsan Eebe inuu u Laab Laabo Cadaabka, Dhammaantoodse waa loo Laab Laabi Cadaabka, Kan wax Dhumiiyey iyo Kan La Dhumiiyeyba, mase Oga, Calaacal iyo Qaylana wax uma tarto, kuwa Beeniiyey Aayaadka Eebe oo iska Kibriyeyna Cirka looma Furo Jannana ma Galaan inta Rati ka galo Irbad Dulkeed, waana Abaalka Dambiilaayaasha, Jahannamaana Hoos iyo Korba ka jiri Taasoo ah Abaalka Daalimiinta. waxaana ku soo arooray Nafta Fiican iyo Tan Xun Xadiith Dheer oo Sheegi in Tan Fiican loo Furi Samada lana soo Dhaweyn, Tan Xunna laga Xidhi Samada iyadoo Suudh Xun leh. Eebbaanna ka Magan gallay Xumaan. Al-Acraaf (38-41).

42. Kuwa Rumeeyey Xaqa oo Falay Camal Fiican, kuma Mashaaqaynno Naf waxayna Karin, Kuswaasu waa Jannada Ehelkeeda, wayna ku Dhex waari.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا  
أَلَّا وُسْعَهَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا  
خَالِدُونَ ﴿٣٨﴾

43. Waxaanna ka Siibnaa waxa ku Jira Laabtooda oo Xasada, waxaana Dareeri Hoostooda Wabiyadii, waxayna Dhahaan Mahad waxaa Mudan Eeba-ha Nagu Hanuuniyey Kan (Wanaagga) Maannaan Hanuunneen haddaan Eebe na hanuunin, waxay la Timid Rasuul-ladii Eebaheen Xaq, waxaana loogu Dhawaaqay Tiinnani waa Jannadii Laydin Dhaxalsiiyey Camalkiinna Dar-tiis.

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ  
الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا  
لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنَّ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رَسُولٌ  
رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ تَتَكْبَرُ الْجَنَّةُ أَوْ رَفِئْتُمْوهَا يَمَّا  
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

Markuu Eebe Sheegay Kuwii Xumaa wuxuu Raaciyey kuwii Liibaanay, waana kuwa Xaqa Rumeeyey ee Camal Fiican falay, kuwaasoo ku Waari Jannada, oo Wanaag ku Dhanyahay, isagoo laga Daahiriyeey Xumaan iyo Xasabka, kuna Mahadin Eebahooda Hanuuniyey, Illeen Cidaan Eebe Hanuunin ma toosee, waxayna qiri in Rasuuladii Eebe Xaq la Yimaadeen, waxaana loogu Dhawaaqi inay Galaan Jannada iyagoo ku Dhaxli Camlkoodii Fiicnaa Dartiis.

Waxaa Xadiith ku Sugnaaday in markay Mu'miniintu ka Nabaglaan Naarta lagu Joojin Meel u Dhaxaysa Jannada iyo Naarta, markaasaa laysu Qisaasi waxay isku Dulmiyeen Adduunkii, markii la Daahiriyo yaa loo Idmi inay Galaan Jannada. Wuxuuna Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Ku Dhaartay in mid kasta ka Garan Ogyahay Gurigiisa Janada in ka badan kii Addunka. Waxaa Wariyey (Bukhaari). Al-Acraaf (42-43).

44. Waxay u Dhawaaqaan Ehelu Jan-nuhu Ehelu Naarka waan hellay wixii Eebe Noo Yaboohay. si Dhab ah ee idinku ma Hesheen wuxuu idiin yaboohay Eebe si Dhab ah, waxayna Dhahaan haa waxaana ka dhawaaqa Dhexdooda mid Dhawaaqa Lacnadda Eebe ha ku Dhacdo Daalimiinta.

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا  
مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا  
قَالُوا نَعَمْ قَالَتْ مَوَازِينُ بَيْنَهُمْ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَى  
الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

45. Ah kuwa ka Celiya Dadka Jidka

الَّذِينَ يَصَّدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَعْمَلُونَ عِوَجًا وَهُمْ

Eebe lana Doona Qallooca, Iyagoo  
Aakhiro ka Gaaloobay.

بِالْآخِرَةِ كُفِرُونَ ﴿٤٥﴾

46. Dhexdoodana waxaa ahaan Xijaab  
Acraafkana (Meel sare) waxaa ahaan  
Dad ku Garan Cid Kasta Calaamad-  
dooda, waxayna u Dhawaaqaan Ehelu  
Jannaha iyagoo ku leh Nabdgalyo  
Korkiina ha ahaato, mayna galin Jan-  
nada wayse damci.

وَيَسْمَعُ حُجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا  
بِسِيمَتِهِمْ وَتَادُوا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِّمُوا عَلَيْهِمْ  
يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿٤٦﴾

47. Markii loo Jeediyo Wajigooda  
Xagga Ehelu Naarka waxay dhahaaan  
Eebow ha na yeelin la Jirka Daalimiin-  
ta.

\* وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا  
لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

Ehelu Jannuhu wuxuu la hadli Ehelu'Naarka iyagoo warsanya inay Heleen wixii Eebe ugu Goodiyey ee Ciqaab ahaa, iyaguuna way heleen wixii Wanaag ahaa Ee Eebe u Yaboohay, Waxayna ugu Jawaabeen inay Heleen, markaasaa Dhexdooda lagu Dhawaaqay Lacnadu ha ku Dhacdo Daalimiinta Dadka ka leexiya Jidka Eebe oo Qallooca la rabta, Aakharana ka Gaalobay, waxaana u Dhaxeeya Xijaab, Acraafkana waxaa ah Dad ku garan Cid kasta Calaamaddeeda, waxayna ugu Dhawaaqaan Ehelu Jannaha Nabadgalyo korkiinna ha ahaato waana Dad aan wali galin Jannada Doonahayase, haddii loo Jeediyo Xagga Ehelu Naarkana waxay dhahaaan Eebahanow ha na yeelin la jirka Daalimiinta. Aayaduhuna waxay Caddayn sida loo kala Bixi Maalinta Aakharo, Cid walbana ay u heli wuxuu Eebe ugu Yaboohay una Camal falay, wax isku qasanna uusan u jirin, Eebana waa Kariim Caadila Awoodna badan (Eebaana Karima). Al-Acraaf (44-47).

48. Waxay u Dhawaaqayaan Dadka  
Acraafku Dad ay ku garan Calaamad-  
dooda, waxayna ku Odhan waxba  
idiinma tarin badnaantiinii (Kulankiinin-  
nii) iyo Waxaad isku Kibrinayseen.

وَتَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَتِهِمْ قَالُوا  
مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَعَلُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٨﴾

49. Ma kuwanaa kuwaad ku Dhaara-  
teen inaan Eebe Gaadhsiinayn (Siinayn)  
Naxariis (Waxaana lagu Odhan) Gala  
Janada idinkoon Cabsi iyo Walbahaar  
midna Arkayn.

أَهْؤَلَاءَ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا بِنَا لَهُمْ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُوا  
الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٤٩﴾

50. Waxay u Dhawaaqi Ehelu Naarku  
Ehelu Jannaha (Iyagoo dhihi): Noogu  
soo Deeqa Biyaha ama waxa Eebe  
idinku Arzaaqay, waxayna Dhahaan  
Eebe wuu ka Xarrimay Labadaas Gaa-  
lada.

وَتَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِضُوا عَلَيْنَا  
مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ  
حَزَمَهُمَا عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

51. Ee ah kuwa ka Yeeshay Diintooda

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَهْوَ غَيْرَهُمْ الْحَيَاةُ

Madadaalo iyo Ciyaar, oyna Dhagartay Nolosha Adduuno, Maanta wuu ku Dayn Naarta siday u Halmaameen la kulanka Maalintan, iyo Diiddadooda Aayaadkannaga Dartiis.

الَّذِينَ أَقَامُوا يَوْمَ تَسْهَرُ كَمَا تَسْهَرُونَ لِقَاءَ يَوْمِهِمْ  
هَذَا وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٥١﴾

Waxayna u Dhawaaqaan Dadka Acraafku Dad ay ku Garan Calamaddooda oy kuna Dhihi waxba idiinma tarin waxaad kulminayseen iyo Waxaad kashanayseen waana kuwaas kuwaad ku Dhaaranayseen inuusan Eebe Siinayn Naxariis, waxaana lagu Odhan Gala Janada idinkoon Cabsi iyo Murugo midna Arkayn, waana Dadkii Rumeeyey Xaq, waxaase Dhawaaqay Ehelu Naarkii (Eebaan ka magan gallaye) iyagoo ku Dhihi Ehelu Jannaha Biyaha wax naga siiya oo noogu Deega, iyo waxa Eebe idinku Arzaaqay waxayna dhahaan Eebaa ka Xarrimay Gaalada ka Yeeshay Diintooda Madadaalo iyo Ciyaar, oyna Dhagartay Nolosha adduuno, Maalinta Qiyaamana waxaa lagu Dhex dayn Naarta siday u Halmaameen la Kulanka Maalintaas, Aayaadkana u Diideen. /48-51).

52. Dhab ahaan baannu ugula Nimid Kitaab Aannu Caddaynay Annagoo ku Cilmi leh, Isagoo Hanuun iyo Naxariis u ah Ciddii Rumayn.

وَلَقَدْ جِئْتَهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى  
وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

53. Miyey Sugi waxaan ahayn wuxuu Sheegi Quraanku, Maalintuu Yimaaddo wuxuu Sheegi Quraanku waxay Odhan kuwii Horay u Halmaamay (Kuna Camal falin) waxay la Timid Rasuulladii Eebe Xaq, ee majiraa Shufaco ha noo Shafeeceeene, ama ma nala Celin inaan Fallo waxaan ahayn waxaan fali jirray, waxay Khasaariyeen Naftooda waxaana ka Dhumay waxay been abuuran jireen.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ يَقُولُ  
الَّذِينَ نُسُوهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْحَقِّ  
فَهَلْ لَنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوا لَنَا أَوْ لَمْ يُنْفَعِلْ  
عَمَّا كُنَّا نَعْمَلُ فَنَحْشُرُوا أُنْفُسَهُمْ  
وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْترُونَ ﴿٥٣﴾

54. Eebihiin waa kan ku Abuuray Samooyinka iyo Dhulka Lix Maalmood kana kornoqday Carshiga, wuxuuna ku Daboolaa Habeenka Maalinta, wuuna doonaa Habeenku si Degdega, Qorraxda Dayaxa iyo Xidigahana waxaa loo Sakhiray Amarka Eebe, Eebaana Abuuridda iyo Amarkaba iska leh, waxaana waynaaday «oo Khayrbatay» Eebaha barbaariya Caalamka).

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ  
أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُغْشَى الْإِيلَ النَّهَارَ  
يَطْلُبُهُ حَيْنًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ  
مُسْحَرَاتٌ بِأَمْرِ رَبِّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ الْخَلَّاقُ وَالْأَمْرُ رَبَّ ۚ إِنَّ  
اللَّهَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٥٤﴾

iska Nacday oon ku Camal falin oo iska halmaantay, waxayna ku Calaacali inay Rasuuladii eebe Xaq ula yimaadeen, Yaase u Shafeeci ama u Celin Addunkii si ay Camal fiican u falaan. Aayadda kale waxay ka warrami Awoodda Eebe iyo Siduu u Abuuray Cirka, Dhulka, Qorraxda, Dayaxa, iyo Xidigahaba, uguna Sugnaaday Abuuridda iyo amarkuba, waana Allaha wayn ee Khayrka badan Caalamkana Eebe u ah. Aayaddana kama Muuqdo wax Eebe Khalqigiisa ku dhawecya, Jidka Xaqa ah ee Toosanna waa in la raaco Jidkii hore ee Suubanaa.

Wuxuu Yidhi Nucaym Binu Xamaad Sheekhii Bukhaari: Ciddii Eebe u ekaysiisa Dadka wuu Gaaloobay, Ciddii Diidda wax Eebe Isku Tilmaamayna wuu Gaaloobay, wuxuu Eebe isku Sheegay ama Rasuulkiisu ku Tilmaamay u ekaysiin ma leh, waana in Eebe Xumaan laga Dheereeyo Wanaagna lagu Tilmaamo. Al-Acraaf (52-54).

55. U barya Eebihiin si Khashuuc ah iyo Qarsoodi Illeen Eebe ma jecla kuwa Xad gudbee.

أَدْعُوا رَبَّكُمْ خَوْفًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْمُعْتَدِينَ ﴿٥٥﴾

56. Hana fasaadinnina Dhulka inta la Wanaajiyey ka dib, Baryana Eebe Cabsi iyo Doonidba, Naxariista Eebana waxay u Dhawdahay kuwa Samaha Fala.

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا  
وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

57. Eebe waa kan u dira Dabaysha Bishaaro Naxariistiisa (Roobka) hortii-sa, markay Xambaarto Daruur Culusna waxaan u Kaxaynaa Dhul Dhintay (Abaar) waxaana ku Dejinnaa (Shubnaa) Biyaha, waxaana ku soo Bixinnaa Midho Kasta, saasaana u soo Bixinnaa wixii Dhintay, inaad Xusuusataan.

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيِّنَةٍ وَبَدَىٰ رَحْمَةً  
خَوَافًا إِذَا أَفْلَحَ سَحَابًا لِّيَأْتِيَكَ لَا سَفْتُنَا لِيَكْلِمُنَّ قَلْبًا لَّنَا  
بِهِ الْمَاءُ فَأَخْرِجْنَا بِهِ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ﴿٥٧﴾  
كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

58. Dhulka Fiican wuxuu ku soo baxaa Dooggiisu idinka Eebe, midka Xunna waxaan Dhib ahayn kuma soo baxo, saasaan ugu Caddaynaa Aayaadka Ciddii ku shukrin Eebe.

وَالْبَدَّلَ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ بِآثِهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبَتْ  
لَا يُخْرِجُ إِلَّا تَذَكُّرًا كَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْأَبْوَابَ لِقَوْمٍ  
يَسْكُرُونَ ﴿٥٩﴾

Eebe waa in loo Baryaa si Habboon, Dhulka waa in wanaag lagu joogaa oon la fasaadin inta Eebe wanaajiyey ka dib, Eebe waa in lagu Xidhnaado Illeen Naxariistiisu waxay u Dhawdahay sama falayaashee, Wuxuu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe krokiisa ha yeelee) ku Yidhi Asaxaabta: Dadyahow u dhiimriya Naftiinna idinku uma Dhawaaqaysaan Eebe Dhaga la' ama Maqane, Eebahaad baryeysaan waa Maqle Dhaw.

Aayadaha kale waxay ka warrami sida Eebe ugu Nicmeeyey Addoomadiisa Roobna ugu keeno, uguna Nooleeyo Dhul Dhintay, uguna soo Bixiyo Doog iyo Barwaaqo si ay Calaamo ugu Noqoto Awoodda Eebe iyo inuu soo Nooleeyn karo wixii Dhintay, Dadkuna waxay la mid Yihiin Dhulka oo midna Khayrbaa ka imaan oo Xaquu Raaci sida Dhul Roob wax ka soo saaray, midna waa Xaqdiide sida Dhul Xun oon wax soo Dhalinayn, Taasina Dadkaa loo Caddayn inay wax gartaan. Al-Acraaf (55-58).

59. Waxaan u Dirray Nabi Nuux Qoomkiisii, wuxuuna ku Yidhi Qoomkayow Caabuda Eebe, idiinma sugna macbuud cibaado mudan oo ka soo hadhaye, anugu waxaan idiinka Cabsan Cadaab Maalin Wayn.

لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَتَقَوَّمُوا عِبَادُ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنْ آلَاءٍ غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥٩﴾

60. Waxay Dheheen Madaxdii Qoomkiisa ka mid ahayd waxaan kugu Aragnaa Baadi Cad.

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٦٠﴾

61. Wuxuuna yidhi Qoomkayow Baadi kuma Sugni Waxaanse ahay Rasuulki Eebaha Caalamka.

قَالَ يَتَقَوَّمُوا لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾

62. Waxaana idin soo Gaadhsiin Farriinta Eebahay, waana idiin Naseexayn, waxaana ka ogahay Xagga Eebe waxaydaan Ogayn.

أَتُيْلَعُكُمْ رَسُولَاتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

63. Ma waxaad la Yaabteen inuu idiinla yimid Nin idinka mida Xuska Eebihiin, si uu idiinku digo iyo inaad dhawrsataan laydiinna Naxariisto.

أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنْكُمْ لَيْسَ ذِكْرُكُمْ وَلَيْسَتْ قُورٌ وَلَا عِلْمُكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾

64. Wayse Beeniyeen waxaanna ku korinnay Nuux iyo intii la jirtay Doontii, waxaanna Maanshaynay kuwii Beeniyey Aayaadkannaga, Illeen waxay ahaayeen Qoom indhala' (Xaqa arkayn).

فَكَذَّبُوهُ فَأَعْيَبْنَاهُ وَلَئِنْ مَعَهُ فِي آفَافِكَ وَلَقَدْ رَفَعْنَا إِلَيْكُمْ ذِكْرًا بَيِّنَاتٍ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿٦٤﴾

Quraanku wax badan yuu ka warramay Nabi Nuux iyo Nabiyada kalaba, siday Xaqa u Gaadhsiyeen Dadkii iyo siday u Beeniyeen, Iyagoo Nabiyadu Nasteex u ah Qoomkoodii, iyaguna ka Madax adaygi, waxase loo Baahanyahay in lagu Waano qaato, Xaqana la raaco, waxayse Noqotay Cidhibtii Qoomkii Nabi Nuux in la halaago oo Biyo iyo Duufaan lagu Maansheeyo, Nabi Nuux iyo Intii raacadayna ay Nabad galaan oo u Hadhaan Dhulkii Iyagoo Doon koray.

Maxamed Binu Isxaaq wuxuu Yidhi: Nabi Nuux wuxuu la kulmay cid la kulantay ma jirto Nabi la Dilay mooyee.

Ibnu Cabbaasna wuxuu yidhi: Qoomkii Nabi Nuux waa qoomkii ugu horreeyey ee Caabuda Sanam.

Ujeeddadu waa in Xaqa la Raaco, Xumaantana laga leexdo si loo Liibaano. Al-Acraaf (59-64).

65. Waxaan u Dirray Caadna Walaalkood (Nabi) Huud wuxuuna yidhi: Qoomkayow Caabuda Eebe, idiinma sugna macbuud xaq ah oo ka soo hadhay isaga, Miyeydaan Dhawrsanayn.

\* وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودٌ قَالَ يَتَقَوَّمُوا عِبَادُ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنْ آلَاءٍ غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾



66. Waxay Dheheen Madaxdii Gaalow-day oo Qoomkiisa ka mid ah, Annagu waxaan kugu aragnaa Safaaho (caqli xumo) waxaanna kuu malaynaynaa inaad ka mid tahay Beenaalayaasha.

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرُّكَ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنُظُنُّكَ مِنَ الْكَذِبِينَ ﴿٦٦﴾

67. Wuxuuna yidhi Qoomkayow Safaaho (caqli xumo) imahayso waxaanse ahay Rasuul Eebaha Caalamka.

قَالَ يَقُولُونَ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلَكِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٧﴾

68. Waxaana idin soo gaadhsiiin Farriinta Eebahay, waxaana idiin ahay Nasteex Aamina.

أُتِيَكَمُ رَسُولٌ مِنْ رَبِّي وَإِنَّا لَكُمُ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴿٦٨﴾

69. Ma waxaad la Yaabteen inuu idiinla Yimid Xuska Eebihiin Nin idinka mid ah, inuu idiin Digo, Xusuusta Markuu idinka yeelay Eebe kuwa u Hadhay (Dhulka) Qoomkii Nabi Nuux ka dib, idiinna kordhiyey Xoog, ee Xusuusta Nicmada Eebe, waxaad u Dhawdhiin inaad Liibaantaane.

أَوْعَيْتُمْ أَن جَاءَ كُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَأَذَعْتُمْ تَوَلَّوْا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَضْطَةً فَأَذَعْتُمْ تَوَلَّوْا إِنَّ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَقْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

Sidoo kale wuxuu Eebe u diray caad Nabi Huud, waana Caadkii hore, wuxuuna ku Waaniyey inay Eebe kaliya uun Caabudaan, Dhawrsadaanna Illeen macbuud xaqaa oo kale ma lehe, Madaxdiise way Gaaloobeen oo Diideen Xaqii oo Xumaan iyo Caqli yari ku Sheegeen Nabigii, wuxuuse u Sheegay inuusan Caqli Xumayn, ee uu Yahay Rasuul Eebaha Caalamka, Gaadhsiiinna Farriinta Eebe, Yahayna Nasteex Aamina, oyna habboonayn inay la yaabaan in waxyi lagu soo Dejiyo Nin ka mid ah, inuu u Digo, wuxuuna Xusuusiyeey in Eebe ka Yeelay kuwo ka soo hadhay kana dambeeya Qoomkii Nabi Nuux, Xoogna Eebe u Yeelay, oyna Waajibna ku tahay inay Xusuustaan Nicmooyinka Eebe, inay Liibaanaa. Taasina waxay ku tusin inay xaqaa iyo Xumaantu Dagaallamaan had iyo jeer, Wanaagguna Hadho Xumaantuna Tirtiranto.

Taasoo Muujin in Xaqaa lagu sugnaado, Xumaantana laga Leexdo. Al-Acraaf (65-69).

70. Waxay Dheheen ma waxaad noola timid inaan Caabudno Eebe Kaliya, oon ka Tagno Waxay Caabudayeen Aabayaalkanno, noo keen waxaad noogu Goodiyeysay Haddaad runle tahay.

قَالُوا أَجِئْتَنَا الْعَبْدَ اللَّهِ رَحَدَهُ وَنَدَّرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأَيُّ آيَاتِهِمَا نَعْبُدُ إِنَّا كُنَّا مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٧٠﴾

71. wuxuu yidhi waxaa idinkaga Dhacaya Xagga Eebe Cadaab iyo Cadho, ma waxaad igula Murmaysaan Magacyo ood Magacooowdeen idinka iyo Aabayaalkiin oon Eebe u soo Dejinin Xujo, Suga anna waan idinla Sugiye.

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَعَصَيْتُمْ أَمْرًا لَوْ نَفِي فِي أَسْمَاءٍ سَمَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهِمَا مِنْ سُلْطَانٍ فَأَنْظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْظِرِينَ ﴿٧١﴾

72. Markaasaan Korinnay isaga iyo Intii la jirtay, Naxariistanada Darteed, waxaanna Goynay Cidhibta kuwa Beeniyeey Aayaadkannaga, mana ayan Rumayn (Xaqa).

فَأَنجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَقَطَّعْنَا دَائِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٧٢﴾

Nabi Huud iyo Nabiyada kalaba waxay la Yimaaddeen in Eebe kaliya la Caabudo, haseyeeshee way la Yaabeen Gaaladii Caad, waxayna diideen inay ka tagaan waxay Aabayaalkood Caabudi Jireen, waxaase ku Dhacay Ciqaab iyo Cadho Eebe, Illeen Cilmi la'aan yey ku Murmeen Eebe iyo Xaqiye, waxaana la Cidhibtiray intii Beenisay Xaqa ee Gaalada ahayd, Sidii lagu halaagayna waxaa Caddeeyey Aayado kale oo badan, oo Tilmaami sidii loo halaagay markay kibreen oo Xaqii Beeniyeen, Taasuna waa u Digid Ciddii marta waddadoodii, oo Xaqa ka Madax adaygtay, Cid Xoog iyo Tabar ku Faani kartana ma jirto Illeen Dad waa Miskiin Tabar yare, Al-Acraaf (70-72).

73. Waxaan u Dirray Thamuudna Walaalkood Nabi Saalax, wuxuuna yidhi Qoomkayow Caabuda Alle wax ka soo hadhay Alle oo cibaado mudan idiinma sugnee, waxaa idiinka timid Xagga Eebe Xujo (Cad) Tanna waa Hashii Eebe, waxayna idiin tahay Caalamo, ee iska Daaya ha ka Cunto Dhulka Eebe, hana ku taabanina Xuumaan oo markaas idin qabto Cadaab Daran.

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِن بَنِي إِسْرَءِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ صَالِحًا قَالَ يَسْقُوا رَبَّهُمْ غَدَاةً وَفَجَاءَهُمْ نَكْرًا بَيْنَهُم مِّن رَّبِّكَ هَذِهِ نَافَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا تَأْكُلْ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ ﴿٧٣﴾

74. Xusuusta markuu idinka yeelay (Eebe) kuwo Baddalay Caad, kadib idin Dajiyeyna Dhulka, idinkoo ka Yeelay Dooxyaheeda Daaro, ood kana qoraysaan Buuraheeda Guryo, Xusuusta Nicmooyinka hana Fasaadinina Dhulka.

وَأَذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِن بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ سُوءِهَا بُسُورًا وَتَتَّخِذُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا فَأَذْكُرُوا آيَةَ اللَّهِ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٧٤﴾

75. Waxayna ku dheheen Madaxdii Iskibrisay oo Qoomikiisa ka mida kuwii Tabarta yaraa oo Rumeeyey: ma waxaad Ogtihiin in Saalax laga soo diray Xagga Eebe, waxayna dheheen Annagu waxa lagu diray waan rumaynay.

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتُضِعُوا لِمَنْ ءَامَنَ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّنَا صَالِحًا مُّرْسَلٌ مِّن رَّبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿٧٥﴾

76. Waxayna dheheen kuwii iskibriyey annagu waxaad Rumeeyseen waan ka Gaaloownay.

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ كَاذِبُونَ ﴿٧٦﴾

Reer Thamuud waxay ahaayeen qoom Caraba oo loo soo Diray Nabi Saalax, Wuxuuna Faray inay Eebe kaliya Caabudaan una sheegay in Hasha loo soo diray ay Calaamo u tahay, oyna nabadgaliyaan, Xusuustaanna Nicmooyinkii Eebe, Dhulkana ayan Fasaadin, waxaase iskibriyey sidii Caadada ahayd kuwii Madaxda ahaa, iyagoo warsan warsi Xun in (Nabi) Saalax laga soo diray xagga Alle, waxayna Caddeeyeen inay diideen waxa lagu soo diray Nabi Saalax, Mu'miniitise waxay Caddeeyeen inay Xaqa Rumeeyeen, Saas darteed waa inaan Cidna ismoodin inay iyadu Xaqa ka sarraayso ama Awood leedahay, Illeen Xaqa Mudan in la raacee. Al-Acraaf (73-76).

77. Waxayna Dileen Hashii waxayna ka Madax adaygeen amarkii Eebahood, waxayna dheheen Saalaxow noo keen waxaad noogu Goodiyeeyso haddaad tahay mid la soo Diray.

فَعَقَرُوا الْآفَاقَ وَعَتَرُوا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا  
يَصْلُحُ أَفْنَانِيْمَا تَقُولَانِ كُنْتَ مِنَ  
الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٧﴾

78. Waxaana qabtay Gariirkii waxayna ahaadeen kuwo Guryahoodii ku Dhintay.

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ  
جُثُومًا ﴿٧٨﴾

79. Wuxuuna ka Jeedsaday «Nabi Saalax» xaggooda, wuxuuna yidhi: waan idin Gaadhsiiyey Farriintii Eebahay waana idiin Naseexeeyey Mase Jeclidiin Nasteexa.

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَ قَوْمٍ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ  
رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تُحِبُّونَ  
التَّوْبَةَ ﴿٧٩﴾

Waxay Caddayn Aayaduhu inay Dileen Hashii, inkastoo la Sheegay in Nin kaliya Dilay Haddana waxay Aayaddu Sheegtay inay Dhammaan wax ka Dileen Illeen Raalli bay ka ahaayeen Dilkeedee, waxayna ku Dambeeyeen in Dhul gariir lagu halaagay, oy Guryahoodii ku Bakhtiyeen, Nabi Saalaxna wuxuu Sheegay inuu ku Dadaalay siday Xaqa u Rumayn lahaayeen uguna Naseexeeyey mase Jeclayn kuwa Naseexa. Taasina waxay Caddayn in Ciddii Xaqa iyo Naseexada Diidda ay la Kulmi Cigaab iyo Halaag, waxaa kale oo ay ku Tusin inay Waajib tahay in Jidka Toosan la Raaco, Xumaantana laga Leexdo. Al-Acraaf (77-79).

80. Xusuuso Nabi Luud Markuu ku yidhi Qoomkiisii: Ma waxaad la imaanaysaan Xumaanta uusan idiinka hormarin Ruux Caalamka ka mid ah.

وَلَوْ طَآءَ إِذْ قَالَ يَقَوْمِ إِنَّا نَوْنُ الْفَجْشَةَ  
مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

81. Idinku waxaad u Tagaysaan Ragga Hunguriyeeyn Darteed, Haweenka ka sokow, waxaadse tihiin qoom Xad Gudbay.

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ  
النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿٨١﴾

82. Waxayna ahayd Jawaabtii qoomkiisa, ka Bixiya Luud iyo inta Rumaysay Magaaladiinna waaba Dad isdaahiri-nayee.

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا  
أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ  
يَظَاهِرُونَ ﴿٨٢﴾

83. Waana Korinnay Luud iyo Ehelkii-sa Haweenaydiisii mooyee oo ka mid noqotay kuwa halaag ku hadhay.

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا أَمْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿٨٣﴾

84. Waxaanna ku soo Daadinnay Roob (Naareed), bal day siay Noqotay Cidhibtii Dambilaayaasha.

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا نَّظُرَ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٨٤﴾

Qoomkii Nabi Luudna waxay ahaayeen kuwo Akhlaaq Xun, oo Haweenka ka Leexda oo Ragga aada, Markuu ka Waaniyeyna waxay isfareen in Luud iyo inta Rumaysay laga Bixiyo Magaalada, iyagoo ku Caayey inay Yihiin kuwo Nadiifa, Eebaase Halaagay, Nabadna Galiyey Nabi Luud iyo intii Rumaysay. waxaadna halkaas ku aragtaan in marka Akhlaaqdu Xumaato ay Dadka iskaga darmaan Wanaagga iyo Xumaantu.

Goormayse Nadaafaddu Ceeb noqotay, waana wax la yaab leh in Wanaag laysku Caayo. Qataadana wuxuu Yidhi: Way Caayeen Ceeb la'aan. Al-Acraaf (80-84).

85. Madyanna waxaan u Dirray Wa-laakood Nabi Shucayb wuxuuna yidhi Qoomkayow Caabuda Alle, idiinma sugna Alle ku ka soo hadhaye, waxaa idiinka Timid Xagga Eebe Xujee, Dhammaystirana Miisidda iyo Miisaanka, hana ka Nusqaaminina Dadka waxooda, hana Fasaadinnina Dhulka wanaajin kadib, saasaa idiin khayr roon haddaad Mu'miniin tihiin.

وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُ شُعَيْبًا قَالَ يَبْقَرُوا عِبَادُ اللَّهِ مَا لَكُمْ بَيْنَ اللَّهِ وَغَيْرِهِ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٨٥﴾

86. Hana Fadhiisannina Jid kasta idinkoo Goodin oo ka Celin Dadka Jidka Eebe Ciddii Rumaysa idinkoo Qallooc la dooni, xusuustana markaad yareydeen oo Eebe idin badiyey, dayana siday Noqotay Cidhibtii Fasaadiyayaasha.

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ مَن آتَىٰ بِهِ وَتَّبِعُوهُنَّ يَوْجَأْنَ أَذْكَرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكُنْتُمْ كَوْمًا فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَتْ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٦﴾

87. Haddayse Koox idinka mida Rumaysay waxa laygu soo Diray Kooxna ayna Rumeynin Samra (Suga) inta Eebe ka kala Xugmin Dhexdeenna, Isagaa Xaakimmo u Khayr Roon.

وَإِن كَانَ طَائِفَةٌ مِّنكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ يَتْرُوفُونَ فَأَضَرُوا خَلْقَ اللَّهِ بَيْنَنَا وَهَوْنًا وَهُوَ خَيْرٌ لِّلْمُحْسِنِينَ ﴿٨٧﴾

Waxaa lagu Sheegay Madyan inay ahayd Meel u Dhaw Magaalada Macaan ee Urdun, wuxuuna ka waaniyey Nabi Shucayb inayna Nusqaaminin Miisidda iyo Miisaanidda, Dadkana Khayaamin, Dhulkana ayan Fasaadin Wanaajin kadib, Jidkana ayan Fadhiisan iyagoo Xaqa Dadka ka Celin iyagoo Qallooc la raba, iyagoo laga rabo inay Xusuustaan sida Eebe u Badiyey iyagoo yaraa, haddayse Kooxu

rumaysay Xaqa midna Beenisay ha la sugo ina Eebe ka kala Xukum, illeen isagaa Xaakimmo u khayr Roon.

Waxayna aayaduhu ku Tusin Xumaan falka Qoomkaas, maxayse ka heleen oon ahayn waxa aayaduhu Sheegi doonaan oo Cigaab darana. Al-Acraaf (85-87).

88. Waxay dheheen Madaxdii Iskibrisay oo Qoomkiisii ah waxaannu kaa Bixin Shucaybow adiga iyo kuwa ku Ru-meeyey Magaaladannada ama waxaad ku soo Noqon Diintanada, wuxuuna yidhi oo haddaan Necebnaahayna.

\* قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَسْمَعُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَوْمِنَا وَلَنَعُودَنَّ فِي مَلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَاهِنِينَ ﴿٨٨﴾

89. Waxaan ku Been abuurannay Eebe haddaan ku noqonno Diintiinna inta Eebe naga Koriyey ka dib, Nagumana habboona inaan ku Noqonno in Eebe Doono Mooyee, Illeen Eebbaa Cilmi-giisu waasac yahaye, waxaanna talo Saarannay Eebe, Eebow Nagu kala Xukun Dhexdanada Xaq, adaa Xaakin u Khayr Roon e.

فَدَأَيْنَاهُ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنَّ عُدْنَا فِي مَلِكِكَ بِعَدِّ إِذْ نَجَّيْنَاكَ مِنَهَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَسْأَلَنَا اللَّهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا أَفَتَحِ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا لِنَخْلُقَ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ﴿٨٩﴾

Aayadahan waxay ka warrami waxay la qaabileen Nabi Shuceyb iyo inta la jirtay oo Mu'miniinta ah, oyna ugu Gooddiyeen inay ka Eryi magaaladooda haddayna ku soo Laaban Diinta, ku Noqoshada Diintoodana waxay ula Jeedaan Dadkii ka baxay ee Raacay Nabi Shucayb iyo Xaqa Illeen Nabi Shucayb marna diintooda ma haysane, ugu Dambayntii way Diideen Mu'miniintii Warkii Gaalada mar Hadduu Eebe ka koriyey, waxayna talo saarteen Eebahood kana baryeen inuu si Xaq ah ku kala Xukumo iyaga iyo Gaalada Xaqa Diiday, Taasina waxay ku Tusin inay Waajibtahay in Xaqa lagu sugnaado laguna Dhaganaado, Eebana la talo saarto isagaa Xaakim Caadil ahe oo cid walba Marin waxay Mudantahaye. Al-Acraaf (88-89).

90. Waxayna Dheheen Madaxdii Gaa-lowday oo Qoomkiisii ka mida haddaad Raacdaan Shucayb waa Khasaarteen.

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ أَتَيْتُمْ شُعَيْبًا إِذْ يَخْشَعُونَ ﴿٩٠﴾

91. Waxaase qabtay Gariir waxayna ahaayeen kuwo Guryahoodii ku Dhintay (Iyagoo lagdan).

فَأَخَذْتُمُ الرَّجْفَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جِثِيَيْنَ ﴿٩١﴾

92. Kuwii Beeniyey Shucayb waxaad Mooddaa inayna ku Nagaannin Magaaladaas Dhexdeeda, Kuwii Beeniyey Shucaybna iyaga umbaa Khasaaray.

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا لِرَبِّغٍ مَوَافِقًا وَالَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٢﴾

93. Markaasuu isaga Jeedsaday oo

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَلْقَوْمَ لَقَدْ أَتَيْتُكُمْ بِرُسُلَاتٍ

iyidhi: Qoomkayow waan idin Gaadh-siiyey Farriintii Allahay, waana idiin Naseexeyey ee sideen ugu walbahaari Qoom Gaala ah.

رَبِّي وَصَبَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ اسْتَأْنَى عَلَى قَوْمِ  
كَافِرِينَ ﴿٣٧﴾

Eebe wuxuu ka Warrami Gaalnimadooda iyo Madax adayggooda iyo waxay Dhexdabaalan oo Baadinnimo ah, iyagoo isaga Digay Raacidda nabi Shucayb oo ay Khasaare ku Sheegeen, waxaase qabatay Gariir, waxayna ku Dhinteen Guryahoodii waxaadna mooddaa inayna Xaq Diidayaashu ku Nagaanin Halkaan, Khasaarana iyaga umbuu ku Dhacay, Nabi Shucaybna wuu Isaga Jeedaday Isagoo Sheegay inuu Gaadhsiiyey Farriintii Eebe una Naseexeyey uusanu u Murgaynin, Wax loo calaalalana ma aha Cid intii Xaqa si Cad loo Gaadhsiiyey looguna Sharaxay Haddana Diidda, Dulmi, Madax adayg, Xaq diiddo iyo Dhibid Dadka Toosan iyo Xaqaba ay dhibayaan darteed. Al-Acraaf (90-93).

94. Magaalo Kasta oon Nabi u dirraba waxaan ku Qabannay Ehelkeeda Cudurro iyo Dhibaato inay Khushuucaan (oo Baryaan Eebe).

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَوْمٍ مِنْ بَنِي آلَا أَحَدًا أَهْلَهَا  
بِالْبَاسَاءِ وَالضَّرَاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّغُونَ ﴿٣٨﴾

95. Markaasaan u Baddallaa meeshii Xumaan (Dhibka) Wanaag (Khayr) intay ka Bataan oy Dhahaan waxaa taabtay Aabayaalkaanno Dhibaato iyo Farax, Markaasaan ku Qabannaa kado Iyagoon Ogayn.

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّى عَفَوْا  
وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ  
بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٣٩﴾

96. Hadday Dadka Magaalooyinku Rumeeyaan (Xaqa) oo Dhawrsadaan waxaan ku Furi lahayn korkooda (Sii dayn lahayn) Barakada Samada iyo Dhulka, wayse Beeniyeen (Xaqii) Waa-na qabanay waxay kasbanayeen Dartiis.

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ  
بَرَكَاتٍ مِنْ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنْ كَذَّبُوا  
فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٤٠﴾

97. Miyey ka aammin Noqdeen Dadka Magaaladu inuu u Yimaaddo Dhibkan-naga Habeenkii iyagoo Hurda.

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيِّنًا وَهُمْ  
تَابِعُونَ ﴿٤١﴾

98. Miyeyse ka aammin yihiin Dadka Magaaladu inuu u Yimaaddo Dhibkan-nagu Barqinkii iyagoo Ciyaari.

أَوَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى  
وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٤٢﴾

99. Ma waxay ka aammin Noqdeen Dhibka Eebe, cid khasaartay yaa ka aammin Noqota Cigaabta iyo Dhibka Eebe.

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا  
الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٤٣﴾

Adduunku waa Guri Imtixaam, Dadkana waxaa lagu Imtixaamaa Dhib iyo Khayrba inay Xusuustaan Eebe, haddii kale wuxuu ku qaban Eebe kado iyagoon Ogayn, Hadduu Dadku toosnaado oo Xaqa Raaco wuxuu Eebe ugu Deeqi lahaa Khayr iyo Barwaaqo, waxayse Beeniyeen Xaqii waxaana lagu cigaabay Dambigooda Dartiis, mana habboona in laga aamin noqdo Cigaabta Eebe Illeen waxaa suurawda in Cigaabta Eebe u Timaaddo Habeen ay Hurdaan ama Maalin ay Ciyaari, Illeen cid Khasaartay umbaa ka Aamin Noqota oon Xil iska saarin ka Dhawrsashada Cigaabta Eebe.

Waxaana Xadiith ah: Mu'minka Xaalkiisu waa Khayr, hadday Dhib ku dhacdo wuu samraa Khayrna wuu u Noqdaa, Hadduu Wanaag helana wuu Mahdiyyaa oo Khayr u Noqdaa, Waana in saas loo Gartaa Xaalka, Allana lagu Tiirsanaadaa. Al-Acraaf (94-99).

100. Miyeyna u Caddaannin kuwa Dhaxlaya Dhulka Ehelkiisa Ka dib haddaan doonno Waan qaban lahayn Dambigooda Dartiis, waxaannu daboolaynaa quluubtooda oyna wax Maqlin.

أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا  
أَبَ لَوْ نَشَاءُ أَصْبَحُومُ بِذُنُوبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلَى  
قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

101. Taasi waa Magaaloooyinkii wa-xaanna kaaga qisoonaaynaa warkoodii, waxayna ula timid Rasuulladii Xu-jooyin mana ayan Rumayn Beenintoo-da darteed horay, saasuuna u Daabacaa Eebe quluubta Gaalada.

ذَٰلِكَ الْفَرَىٰ نَقْصُ عَيْنِكَ مِنْ أَنبِيَآئِهَا وَلَقَدْ  
جَاءَ نَهُمْ رَسُولُهُمْ بِآيَاتٍ فَمَا كَانُوا يَؤْمِنُوا  
بِهَا كَانُوا قَبْلَ كَ ذَٰلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ  
الْكَافِرِينَ ﴿١٠١﴾

102. Kamaannan helin badankooda Ballan, waxaanse hellay badankood iyagoo Faasiqiina.

وَمَا وَجَدْنَا لِآلِهِمْ مِنْ عَهْدٍ وَإِنْ وَجَدْنَا  
أَعْيُنَهُمْ فَانْقَرَضُوا وَآلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٢﴾

Eebe wuxuu halaagaa Ciddii Isla Waynaata oo Xaqa Beenisa, waxaase Habboon in Ciddii Dhaxasha ay Waajib tahay innu Toosnaado oo Hanuunsanaado si ayna ugu Dhicin Cigaabta Eebe, sidii Qoomkii Nabi Nuux, Nabi Huud, Nabi Saalax, Nabi Luud iyo Nabi Shucayb, oo Dhammaantood Nabiyadu ula Yimaaddeen Xujooyin Cad, Badankooduna Xaqii bay Diideen, waxayna Muteen in la Daabaco Quluubtooda Fasiqiinna noqdaan, Taasina waxay Caddayn in Xaqa la Raaco, lana digtoonaado, lana Toosnaado. Al-Acraaf (100-102).

103. Markaasaan la Bixinnay Nabi Muuse Aayaadkanaga Xagga Fircoon iyo Qoomkiisii, wayna Dulmiyeen (Diideen) ee day Siday Noqotay Cidhibtii Mufsiidiinta.

ثُمَّ بَشَّرْنَا مِنْ بَعْدِهِمُ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ  
وَمَلَإِيْمِهِ فَطَلَّامُوا بِهَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُفْسِدِينَ ﴿١٠٣﴾

104. Wuxuuna Yidhi (Nabi) Muuse: Fircoonow Anugu Rasuul Eebaha Caa-lamkaan ahay.

وَقَالَ مُوسَىٰ يَنْفِرْ فِرْعَوْنُ إِلَىٰ رَسُولٍ مِنْ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

105. Waxaana Dhab ah inaan Eebe ka

حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ قَدْ جِئْتُكُمْ

Sheegayn waxaan Xaq ahayn, waxaana idiin la imid Xujo Eebihiin, ee u daa Banii Israa'iil la Jirkayga.

يَسْتَوُونَ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٠٦﴾

106. Wuxuuna yidhi (Fircoon): had-daad la Timid Aayad keen haddaad Run Sheegi.

قَالَ إِنْ كُنْتَ حَتَّىٰ بِتَابِقُو قَانِ بِهَآئِنَ كُنْتَ مِنَ الصَّٰدِقِينَ ﴿١٠٧﴾

107. Makaasuu Tuuray Ushiisii markaasay soo Baxday iyadoo Mas Cad ha.

فَأَلْفَىٰ عَصَاَهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿١٠٨﴾

108. Wuxuuna Siibay Gacantiisii markaasay soo Baxday iyadoo u Cad Dadka Eegi.

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظِيرِينَ ﴿١٠٩﴾

Nabi Muuse wuxuu Eebe u diray Fricoon iyo Qoomkiisii isagoo Aaydo wata, wayse Beeniyeen oo diideen, wuxuuna u sheegay Fricoon inuu Rasuul Eebe yahay, Dhabna waxaan Xaq ahayn uusan Sheegayn, Xujana uu la yimid uuna warsaday inuu u Daayo Banii Israa'iil, wuxuuse Codsaday Fircoon sidii Caadada u ahayd inuu Xujo Keeno hadduu Run Sheegi, wuxuuse u Muujiyey Ushii oo Mas Noqotay iyo Gacantiisa oo Cad Cudur la'aan. Qisaduna saasay ku socotaa inta laga halaago Fircoon iyo Colkiisii Xumaa. Al-Acraaf (103-108).

109. Waxay dheheen Madaxdii qoomka Fircoon ka mid ahayd kani waa sixir-roow aad u yaqaanna.

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَٰذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ ﴿١١٠﴾

110. Wuxuuna Dooni inuu idinka Bi-xiyo Dhulkiinna ee Maxaad Faraysaan.

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ﴿١١١﴾

111. Waxayna Dheheen dib u Dhig (Xaalkiisa) iyo Walaalkiis, una dir Magaalooyinka kuwo soo kulmiya.

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿١١٢﴾

112. oo kuu Keena Sixir badane kasta aadna u yaqaanna.

يَأْتُونَكَ بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ﴿١١٣﴾

113. Waxayna u Yimaaddeen Sixir-layaashii Fircoon, waxayna Dheheen Ujuuro maleennahay haddaan annagu Adkaanno.

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٤﴾

114. Wuxuuna yidhi: haa, waxaadna noqonaysaan kuwa la soo Dhaweeyo.

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُفْزِينَ ﴿١١٥﴾

115. Waxayna dheheen: Muusow ama Tuur ama aan tuurro.

قَالُوا بُرْتُوهُمْ إِمَّا أَنْ نُلْقَىٰ - وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ غَنَى الْمُلُوكِ ﴿١١٦﴾

116. Wuxuuna yidhi: Tuura, markay Tuureenna waxay Sixreen Indhaha

قَالَ الْفَوْقُ أَكْمَلُ الْفَوْسَحِ وَرَأَوْا أَغْوَىٰ السَّآئِسِ ﴿١١٧﴾



Dadka, wayna Cabsi galiyeen waxayna  
la yimaaddeen Sixir wayn.

وَأَسْرَهُمْ بِهَرَجَاءٍ وَيسْخِرِ عَظِيمٍ ﴿١١٦﴾

Saasaad u aragtaa markuu Dambiile Fircoon Xaqii Beeniyey inuu Madaxdii Ka ag dhawaydna ay ku raaceen Beenintii iyagoo ku sheegi Nabi Muuse inuu Dooni inuu Dadka Dhulka ka Bixiyo Taasoo ay rabeen inay Dadka Khaldaan, waxayna Dadkii ku Dheheen wax na fara idinkaan idinka amar qaadanaynaaye, waxayna u soo Jeediyeen in la sugo Muuse iyo Walaalkii, Dadka la soo kulmiyo Cid kastoo Sixir Taqaanna Timaaddo, wayna u Yimaaddeen Fircoon Iyagoo warsan Ujuuro hadday Adkaadaan, wuxuuna ugu yaboohay Ujuuro iyo waliba u Dhawaansho, waxayn Tuureen wax ay Indhaha Dadka ku Sixreen kuna Cabsi galiyeen oo wayn. Taasina waxay ku Tusin Xaalkii Fircoon iyo Colkiisii ee Xumaa Khaldanaana. Al-Acraaf (109-116).

117. Waxaanna u Waxyoonaay (Nabi)  
Muuse: Tuur Ushaada, waxaana soo  
Baxday inay Cunto waxay Dhoobdhoo-  
been.

\* وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ  
مَا يَأْكُلُونَ ﴿١١٧﴾

118. Waxaana Sugnaaday Xaqii, wa-  
xaana Buray waxay Falayeen.

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١١٨﴾

119. Waxaana lagaga Adkaaday Gaa-  
ladii halkaas, waxayna noqdeen iyagoo  
Dullaysan.

فَعَلُوا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوا صُغُرٍ ﴿١١٩﴾

120. Waxaana loo riday Sixirlayaashii  
Sujud.

وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سِحْرَ بَيْنٍ ﴿١٢٠﴾

121. Waxayna Dheheen waxaan Ru-  
meynay Eebaha Caalamka.

قَالُوا أَمْ نَأْتِي الْعَالَمِينَ ﴿١٢١﴾

122. Eebaha Muuse iyo Haaruun.

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٢٢﴾

123. Wuxuuna yidhi Fircoon: Miyaad  
rumeysen Muuse, intaanan idiin idmin  
ka hor, Arrintani waa Dhagar aad ku  
Dhagarteen Magaalada si aad uga  
Bixisaan Xaggeeda Dadkeeda, waad  
ogaan doontaan.

قَالَ فِرْعَوْنُ أَمْ أَنَسِمُ بِهِمْ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ تَارِينَ  
هَذَا الْمَكْرُ مَكْرُكُمْ فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا  
أَهْلَهَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٢٣﴾

124. Waxaan u goyn Gacmihiinna iyo  
lugahiinna isdhaaf, waana idin Wadhi  
Dhamaantiin.

لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَأْتِيَكُم مِّنْ خَلْفٍ تَرَىٰ  
أَصَابِعَكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٢٤﴾

125. Waxayna Dheheen Xagga Eeba-  
hannaan u Noqonaynaa.

قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿١٢٥﴾

126. Ma jiro Waxaad nagu nacayso oon  
ahayn inaan Rumaynay Aayaadka Ee-  
bahanno, markay noo yimaaddeen,

وَمَا تَفْقَهُمْ هِيَ إِلَّا آيَاتُ الْمُنَاجَاةِ رَبَّنَا الْمَاجَاةُ رَبَّنَا  
رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴿١٢٦﴾

Eebow samir naga Buuxi na dilna  
annagoo Muslimiina.

Waxaa Sugnaaday Xaqii Xumaantiina waa Burtay, Gaaladiina waa laga Adkaaday iyagoo Dullaysan, Sixirlayaashiina way Rumeeyeen Xaqii, wuxuuse ku Guul guulay Fircoon Arrintaas, wuxuuna sheegay inay rumeeyeen Xaqa Isagoon u idmin, wuxuuna ugu gooddiyey inuu Ciqaabi oo Gooyn Gacmaha iyo Lugaha, Wadhina, wayse Calool adaygeen, Eebana warsadeen Samir iyo Adkaysi Illeen waxaan Xaqa Rumayntiis ahayn Fircoon kuma Nicine, Kuna oofsado Eebe iyagoo Muslimiina. Waana kaas Xaqa iyo Xumaan Waligeed, waana kaas Fircoon iyo Isla waynidiisii, waana kaas Xaq oo lagu sugnaado iyo Rumayn aayaadkiisa Dhaba. Al - Acraaf (117 - 126)

127. Waxay Dheheen Madaxdii oo Qoonkii Fircoona: ma ku Dayn Muuse iyo Qoomkiisa inay Fasaadiyaan Dhulka oo uu isaga tago (Muuse) adiyoo ILaahyadaada aad caabudayso. wuxuuna yidhi waxaannu Dili Wiilashooda waxaannu dayn Gabdhahooda, annagaana ka sarraayna oo Dullayn.

وَقَالَ الْمَلَأَمِنْ قَوْمٍ فَرَعَوْتَ أَنْذَرْتُكُمْ وَأَقَوْمَهُ  
لِيَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ وَآلِهَتِكَ قَالَ سَتَقْتُلُونَ  
أَنْبَاءَهُمْ وَتَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ  
قَاهِرُونَ ﴿١٢٧﴾

128. Muusana wuxuu ku yidhi Qoomkiisa: Kaalmaysta Eebe, samrana, Dhulka Eebaa iska leh, wuxuuna dha xalsiin Cidduu doono oo addoomadiisa ka mida, Cidhibta (Fiicanna) waxaa iska leh Kuwa Dhawrsada.

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْعَوْا بِآلِهَتِكُمْ وَأَصْبِرُوا وَآثَارَ  
الْأَرْضِ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ  
لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٨﴾

129. Waxayna ku dhaheen waa nala Dhibay ka hor Imaatinkaaga iyo ka dib Imaatinkaaga, wuxuuna (Nabi Muuse) ku Yidhi waxay u Dhawdahay in Eebihiin halaago Cadawgiinna oo Dhulka idinku reebo si uu u Eego waxaad Fashaan.

قَالُوا أَوَإِذَا مَا قَبْلُ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا  
جِئْتَنَا قَالَ عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ  
وَيَسْتَخْلَفَكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرْ كَيْفَ  
تَسْلُمُونَ ﴿١٢٩﴾

Madaxdii Xumayd ee Fircoon Ka ag Dhawayd waxay Fircoon u jeediyeen arrin ah ma waxaad dayn Muuse iyo Qoomkiisa inay Fasaadiyaan Dhulka adna ay kaa Daayaan cibaadada, ILaahyadaana aanay caabudin, waxaana la sheegay in Fircoon lahaa ILaahyo uu qarsoodi kaa Caabudi jiray, wuxuuse ugu Jawaabay waxay rabeen oo ah inuu Muuse iyo Qoomkiisa ka Adagyahay kana sarreeyo, waana faan Jaahil aan wax garanayn.

Nabi Muuse isagu wuxuu u Jeedsaday Xagga Eebe wuxuuna faray Qoomkiisa inay Kaalmaystan Eebe Samraanna Ogaadaanna in Dhulka Eebe leeyahay una reebi Cidduu doono oo Addoomadiisa ka mida, Cidhibta Fiicanna ay yeelan kuwa dhawrsada, waxaase Calaacalay Qoomkiisii oo sheegay in mar kasta la Dhibay, wuxuuna ku Calool adkaysiiyey inay u dhawdahay in Eebe Halaago Cadowgooda oo Dhulka iyaga u reebo Imtixaan dartiis iyo inuu Eego waxay falaan, waana taas Xaqa iyo Xumaan iyo Mu'min iyo Gaal Xaalkiisu. Al - Acraaf (127 - 129).

130. Waxaan ku qabannay Fircoon  
Ehelkiisii Abaar iyo Nusqaan Midhaha,  
inay wax Xusuustaan.

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصِ مَرَاتِ  
الْفَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ ﴿١٣٠﴾

131. Hadduu Wanaag u Yimaaddo  
waxay Dhahaan anaa leh tan (Mudan),  
hadday Dhibaato ku Dhacdana waxay  
sharaystaan Muuse iyo inta la jirta,  
Baaskoodu wuxuu uun jiraa Eebe Ag-  
tiisa, badankooduse ma Oga.

فَإِذَا جَاءَهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ  
سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَلَا إِنَّمَا  
طَائِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣١﴾

132. Waxayna dheheen wax kasta oo  
aayad ah ood noola timaaddo inaad  
nagu Sixirto nagu Kuma rumaynayno.

وَقَالُوا لَهُمَا آتَانَا بِهِ مِنْ عَالِمٍ لَيْسَ بِحَرَبٍ لَنَا بِهَا مَا  
نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

133. Markaasaan ku Dirray Daad,  
Ajax, injir iyo Rah iyo Dhiig aayaad  
Cad iyagoo ah, wayna iskibriyeen wa-  
xayna ahaayeen Qoom Dambiilayaal  
ah.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ  
وَالَصَّفَصَ دَاعٍ وَالْذَّمَاءَ إِنْبَاءً مُفْصَلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا  
وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿١٣٣﴾

134. Markuu ku Dhacay Korkooda  
Cadaabku waxay dheheen: Muusow  
noo Bari Eebahaa wuxuu kugula Bal-  
lamay, haddaad naga fayddo Cadaabka  
wannu ku Rumayn, waxaana la diri (u  
dayn) la jirkaaga Banii Israa'iil.

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا لِمُوسَى اذْعُ لَنَا رَبِّكَ  
بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ لَيْنَ كَسَفَتْ عَنْهُ الرِّجْزُ  
لَنُؤْمِنَ بِكَ لَكَ وَلِنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿١٣٤﴾

135. Markaan ka faydnay Cadaabkii  
tan iyo Muddo ay Gaadhayaan yey  
ahaadeen kuwo Buriya (Ballankii).

فَلَمَّا كَسَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ هُمْ يَلْعَوُونَ  
إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ ﴿١٣٥﴾

Eebe wuxuu ku qabtay Fircoon iyo Qoomkiisii Abaar iyo Beerihii oo ka Nusqaamay Bal inay Waantoobaan, Waxaase dhacday in marka Wanaag u yimaadana ay Sheegtaan inay Mudan yihiin, haddii Xumaani Taabatana ay Baasaystaan Nabi Muuse iyo inta la jirta, mase oga in Dhibaataadu uga imaan Xagga Eebe, markaasay caddeeyeen warkii oo u Sheegeen Nabi Muuse iyo Dadkii Rumeeyey wax kasta oo calaamada oo loo keeno inayna Rumaynayn, Markaasaa Eebe ku sii daayey Daad, Cayayaan, Rah, Ajax iyo Dhiig oo ah Calaamooyin Cad cad, wayse iska kibriyeen, waxayna noqdeen Dambiilayaal, Markuu dhibku ku Dhacayna waxay u Sheegeen Nabi Muuse in Haddii Dhibka laga fayddo ay Rumayn Xaqa, wayse Beeniyeen Ballankii.

Taasina waxay ku tusin Awoodda Eebe iyo siduu wax u Ciqaabo, iyo Xumaanta Gaalada iyo Madax adaygooda, waxaase habboon in Xaqa la Raaco. Al-Acraaf (130-135).

136. Waan ka aarsannay Gaaladii  
waxaanna ku Maanshaynay Badda,  
Illeen waxay beeniyeen Aayaadkanaga,  
wayna Halmaameen.

فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ يَأْتُهُمُ كَذَبُوا  
بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٣٦﴾

137. Waxaanna Dhaxalsiinnay Qoomkii ahaa kuwa la dullaysto Bariga Dhulka (shaam) iyo Galbeedkiisa een barakaynay Dhexdiisa, wayna u Dhammaatay Kalimada (Yabooohii) Eebahaa ee wanaagsanaa Banuu Israa'iil samirkoodii Dartiis. Waxaana Baabi'innay wuxuu Samaynayey Fircoon iyo Qoomkiisii iyo waxay Dhisayeen.

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسَخِّمُونَ  
مَشْرِقَ الْأَرْضِ وَمَغْرِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَتَمَّتْ  
كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ بِمَا  
صَبَرُوا وَدَمَرْنَا مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ فِرْعَوْنَ وَقَوْمَهُ  
وَمَا كَانُوا يُعْرِشُونَ ﴿٧٧﴾

138. Waxaana Tallaabinay Banuu Israa'iil baddii waxayna u Yimaadeen Qoom ku Nagi Sanamyadoodii markaasay dheheen: Muusow Noo yeel Ilaah siday iyaba Ilaahyo u yeesheen wuxuuna ku Yidhi: idinku waxaad tihiin Qoom Jaahiliina.

وَجَوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَىٰ قَوْمٍ  
يَعْبُدُونَ عَلَىٰ أَصْنَامٍ لَهُمْ قَالُوا يَمُوسَىٰ  
اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ  
إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿٧٨﴾

139. Kuwaas waa lagu Halaagi waxay ku suganyihiin waana Baadil waxay fali.

إِنْ هَؤُلَاءِ مَتَّبِعُوا مَنَافِعَهُمْ فَيُضِلُّوْا مَكَانًا  
يَعْمَلُونَ ﴿٧٩﴾

Eebe wuxuu ka warrami in markay Gaaladu Madax adaygeen Xaqii uu Halaagay, Baddana ku Maansheeyey, Fircoon iyo Qoomkiisiina saasay ku halaagsameen, waxaana dhulkii ku soo hadhay Dadkii la Dullaysan jiray, wayna Dhaxleen Dhulkii Barakaysnaa, waxaana la halaagay Fircoon iyo Qoomkiisii iyo waxay Dhisayeen, waxaase Dhacay in kuwii Jaahiliinta ahaa ee Banuu Israa'iil ay warsadeen Nabi Muuse inuu ilaahyo u Yeelo sida kuwa ay arkeen oo Caabudayey Sanamyo, una Sheegay inay Jaahiliin yihiin, waxay kuwaasu falina Khasaare iyo Baadhil yahay, waxaa sugnaatay in dad u Yimaadeen Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Kuna Dhaheen: noo Samee Geed sida Gaaladu u Leedahay Geed ay hubkana ku Xoqdaan. Markaasu Yidhi Eebaa wayn waa waxay ku dhaheen Banii Israa'iil Nabi Muuse Ilaah noo yeel siday Ilaah u leeyihiin, waxaad qaadaysaan Jidkii kuwii hore, Taasina waxay Muujin in Xaqa layskaga daydo ee aan Xumaan iyo Dambi layska raacin layskagana dayanin. Al-Acraaf (136-139).

140. Wuxuu yidhi ma wax Eebe ka soo hadhay yaan Ilaahnimo idiinka doonaa isagoo idinka Fadilay Caalamkan (Joo-ga).

قَالَ أَغَرَّكَ اللَّهُ أَغْيَاكُمْ إِلَهًا وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى  
الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

141. Xusuusta markaan idinka Korinnay Fircoon Dadkiisii iyagoo idin dhadhansiiyey Cadaab Xun, oo laynayey Wiilashiinna daynayeyna Gabdhihiinna, Arrintaasna waxaa ku Sugaan Ibtalo Eebihiin Xaggiisa ka ahaatay oo wayn.

وَأَذْنَبْتُمْ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ  
الْعَذَابِ يُعَمِّلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ  
نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ  
عَظِيمٌ ﴿٨١﴾

142. waxaan u yaboohnay Nabi Muuse Soddan habeen waxaana ku dhammaystirray Toban, wuxuuna ku dhammaaday Ballankii Eebihii Afartan Habeen, wuxuuna ku yidhi Nabi Muuse Walaalkiis Haaruun iiga dambee Qoomkayga Wanaajina hana raacin Jidka Mufsiidiinta.

\*وَوَاعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ  
فَتَرْمِيكَ رَبُّهُ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى  
لِأَخِيهِ هَارُونَ أَخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ  
سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤٢﴾

Wuxuu Xusuusiyey Nabi Muuse Qoomkii Nicmooyinka Eebe iyo siduu Fircoon uga koriyey isagoo Wiilashana laynayey, Gabdhahana daynayey si uu u Dullaaysto, Markaasaa Eebe u Yaboohay Nabi Muuse Kitaabkii Tawreed, siiyeyna Muddo Afartan Habeen si Eebe la hadalkiisa ugu darbado, waxaana Intaas la sii Joogay Dadkii Walaalkiis Nabi Haaruun oo uu u dardaarmay inuu Wanaajiyo Dadka Xumaanna ku Raacin.

Taasina waxay ku Tusin in Khayrka laysku baraarujiyo, Illeen Haaruunba Nabi buu ahaaye. Al-Acraaf (140-142).

143. Markuu u Yimid Nabi Muuse Ballankannagii oo la hadlay Eebihii wuxuu yidhi: Eebow is kay tus aan ku arkee, wuxuuna yidhi Eebe: ima arkaysid ee day Buurta Hadday Meesheeda ku sugnaato markaasaad i arki, markuu Eebe u Daahiray Buurtii wuxuu ka yeelay Burbur waxaana dhacay Nabi Muuse suuxdin Darteed, markuu miyirsadayna wuxuu Yidhi: (Eebow adaa) Nasahan waan kuu Toobad keenay waxaan ahay Mu'miniinta kan ugu horreeya (waqtigan inaan Adduunka lagugu arkayn).

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ  
أَرِنِي أَنْظُرَ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ نَرَنِي وَلَٰكِنْ أَنْظُرْ  
إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ نَرُوكَ  
فَلَمَّا تَخَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى  
صَعْقًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَنَكَ بُنْتُ الْإِلَٰهِ وَأَنَا  
أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٤٣﴾

144. Wuxuu Yidhi Eebe: Muusow waxaan kaa doortay Dadka (Sabankan) Diriddayda iyo lahadalkayga Dartiis ee qaado waxaan ku siiyey ahowna kuwa Mahdiya.

قَالَ يَمْوَسَىٰ إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ رِبَاسًا  
وَرِكَاسًا فخذ ما آتَيْنَاكَ وَكُن مِّنَ  
الْمُتَّقِينَ ﴿١٤٤﴾

145. Waxaan ugu qorray alwaaxda wax kastoo wacdi iyo Caddayna, ee ku qaado Niyadadag farna Qoomkaaga inay qaataan, ha qaataan Teeda Fii-cane, Waxaan idin tusin Guryihii Faa-siqinta.

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ  
مَّوعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَخَذَهَا بِقُوَّةٍ وَأَمَرَ  
فِرْعَوْنَ بِأَخْذِهَا سَاوِرِيكَو دَارِ  
الْقُرْصِينَ ﴿١٤٥﴾

Nabi Muuse markuu ku Yimid Muddadii oo Eebe la hadlay yuu ka Baryey inuu Arko, Eebese sarreeye wuxuu u sheegay inuusan arkayn, markuu Buurtii u Daahirayna ay Burburtay, Nabi Muusana Suuxay markuu miyirsadayna uu wayneeey Eebe oo Nasahay, markaas Eebe Xusuusiyeey siduu u Doortay uuna faray inuu qabsado waxa loo waxyooday ee waanada iyo Caddaynta ah, qoomkiisana faro inay aad u qabsadaan, wuxuuna Tusay Guryihii kuwii Faasiqiinta ahaa ee la Halaagay.

Naigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Dadku way Suuxi Qiyaamada aanana u soo hor miyirsan markaasaan Arkaa Nabi Muuse oo Carshiga haysta, marka ma ogi inuu hortay soc Miyirsaday iyo inuu ka mid yahay kuwa Eebe ka soo Reebay, Taasina waxay ku Tusin Sharafta Nabigeenna iyo Nabi Muusaba, iyadoo Nabiyaduba, Sharaf wada leeyihiin. Al-Acraaf (143-145).

146. Waxaan ka Iilaa Aayaadkayga kuwa isku Kibriya Dhulka Xaq darro, hadday arkaan Aayad kasta ma Ru-meeyaan hadday arkaan Jidka Hanuunka kama Yeeshaan Waddo, hadday Arkaan Waddada Baadidana waxay ka yeeshaan Jid, waxaana ugu Wacan inay Beeniyeen Aayaadkannaga oy ahaayeen kuwo Halmaamay.

سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ  
بِعَمَلِهِمُ الْحَقِّي وَإِنْ يَرَوْا كُتْلًا عَائِدًا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ  
وَلَوْ بِرُءُوسِهِمْ سَبِيلًا سَبِيلًا لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا  
وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ آلِهِ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ  
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿١٤٦﴾

147. Kuwa Beeniyeen Aayaadkannaga iyo la Kulankannaga Aakhiro waxaa Buray Camalyaalkooda, Miyaase laga abaal mariyaa waxay Camal falayeen Mooyee.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءَ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ  
أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ الْإِمَّا كَأُولَٰئِكَ يَكْمُلُونَ ﴿١٤٧﴾

148. Waxay ka Yeesheen qoomkii Nabi Muuse Gadaashiis Jawhartoodii Dibi Cod leh, miyeyna arkaynin inuusan lahadlaynin kuna Toosinaynin Jid, way Yeesheen iyagoo Daalimiin ah.

وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا  
جَسَدًا آلَهُمْ حَوَارًا أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يَكْلُمُهُمْ  
وَلَا يَهْدِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا  
ظَالِمِينَ ﴿١٤٨﴾

149. Marki ay shallaayeen (Nidaamoo-deen) oy arkeen inay Dhumeen waxay Dhaheen Hadduusan noo Naxariisan Eebaheen oosan noo Dambi Dhaafin waxaan Noqonaynaa kuwo Khasaara.

وَلَمَّا سَوَّطُ فِي آيَاتِهِمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا  
قَالُوا لَئِنْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَنَّ  
مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿١٤٩﴾

Xaqa waxaa laga Leexin kuwa iskibriya oon Xaqa Rumayn, hadday Xumaan arkaanna Raaci, Illeen waxay Beeniyeen oo Halmaameen Aayaadka Eebe, kuwa Beeniya Aayaadka Eebe iyo la Kulankiisana waxaa Buri Camalkooda. Sufyaan Binu Cuyeyna wuxuu Yidhi: Waxaa laga siibay Fahminta Quraanka markaasaa laga Leexiyeey.

Aayadaha kale waxay ka warrami in Qoomkii Nabi Muuse intuu ka Maqnaa ka yeesheen Dibi waxay Caabudaan, waana Doqonnimo Illeen wax ma taree, markay arkeen inay Khasaareenna waxay Sheegeen haddaan Eebe u Dhaafin una Naxariisan inay Dhab u Khasaareen. Al-Acraaf (146-149).

150. Markuu ku soo Noqday Nabi

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِسْمِ

Muse qoomkiisii isagoo Cadhaysan oo Walbahaarsan wuxuu yidhi waxaa Xun Waxaad iiga dambeyseen Gadaashay, ma waxaad Dadajiisateen Amarkii Ee-bihiin, wuxuuna Tuuray Alwaaxdii, wuxuuna Qabtay Madaxa Walaalkiiss Isagoo Xaggiisa u Jiidi, wuxuuna Yidhi: Ina Hooyoow qoomku way i tabarya-raysteen waxayna u dhawaadeen inay in Dilaan ee ha igaga farxin Colka hana iga yeelin la Jirka Qoomka Daalimiinta ah.

151. Wuxuuna yidhi Nabi Muuse: Eebow u Dambi Dhaaf ani iyo Walaalkay nana gali Naxariistaada adaa Naxariis badane ahe.

152. Kuwa Yeeshay Dibi waxaa Gaadhi Cadho Eebahood iyo Dulli Nolosha adduunyo, saasaanna ku Abaal marin-naa Been abuurtaayaasha.

153. Kuwa Falay Xumaan Markaas Toobad keenay intaas ka dib oo Ru-meeyey Xaqa Eebahaa intaas ka dib waa Dambi Dhaafe Naxariista.

Markuu Nabi Muuse ku soo Noqday Qoomkiisii isagoo Cadhaysan oo ka Walbahaarsan waxay faleen wuxuu ku yidhi: Waxaa Xun waxaad iiga Dambeyseen, ma waxaad Dedejisaateen Amarkii Eebe, wuxuuna Cadho la Tuuray Alwaaxdii, wuxuuna Madaxa qabtay Walaalkiis Haaruun oo uu ku Dhaafay Gadaashii wuuna Jiiday.

Markaasuu Calaalay oo ku Yidhi ina Hooyo Madaxa hay qabannin, qoomkii way i Liideen ina Dili Gaadheen, Colka ha igaga Farxin, Daalimiintana haygala mid Dhigin, Markuu ogaaday inuu walaalkii Dambi la'aan yahay yuu u Dambi Dhaaf warsaday Naftiisa iyo Walaalkiis.

Kuwa dibiga caabuday Alla wuu u cadhooday oo dulleeyey Waana Abaalka Been abuurayaasha, Ciddiise Xumaan Fasha oo Toobad keenta oo Xaqa Rumaysa Eebe wuu u Dambi Dhaafi.

Abuu Qilaabo wuxuu Yidhi: Waxaa Dulli Mudan Been Abuurte oo Dhan. Al-Acraaf (150-153).

154. Markay Cadhadu ka Xasishay Nabi Muuse wuxuu Qaatay Alwaaxdii waxaana ku qorraa hanuun iyo Naxariis u ah kuwa Eebahood ka Cabsan.

155. Wuxuu ka Doortay Nabi Muuse Qoomkiisa Toddobaatan Nin Ballan-

خَلَقْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي أَعْلِمْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ وَأَلْقَى  
الْأُلُوحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ أُمِّ إِرَاقَ  
الْقَوْمِ اسْتَصْعَمُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلَا  
تُشْمِتْ فِي الْأَعْدَاءِ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ  
الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ  
أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٥١﴾

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْوُجُلَ سَيِّئًا هُمْ عَصَابٌ مِنْ رَبِّهِمْ  
وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي  
الْمُفْسِدِينَ ﴿١٥٢﴾

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا  
وَأَمَّنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٥٣﴾

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبَ أَخَذَ الْأُلُوحُ فِي  
نُحْجَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ هُمْ لِأَبَائِهِمْ  
بِرَهْبُونٍ ﴿١٥٤﴾

وَأَخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِمِيقَاتِنَا فَلَمَّا

kannaga Dartiis, markay qabatay Gariirku wuxuu Yidhi: Eebow haddaad Doonto waad halaagi lahayd horay iyaga iyo Anigaba, ma waxaad noo halaagi waxay faleen Sufaho naga mida, waa Imtixaankaaga, Ciddaad doontana waad Dhumisaa, kaad dontana waad hanuunisaa, adaa Wali noo ah ee noo Dambi Dhaaf, noona Naxariiso, adaa Dambi Dhaafkaagu Khayr roon yayhay oo badan yahay.

156. Noona qor adduunyadan Wanaag iyo Aakhiraba waannu kuu noqonnaye, wuxuu Yidhi Cadaabkaygu wuxuu ku dhici Ciddaan Doono, Noxariistayduna waxay u Waasac Noqotay wax kasta, waxaana u qori kuwa Dhawrsada oo Bixiya Zakada iyo Kuwa Ayaadkay-gana Rumeeyu.

Markay Cadhadii ka Ba'day Nabi Muuse wuxuu qaatay Looxdii oo hanuun iyo Naxariis ku qorantahay, kuna waantoobi Ciddii Cabsan, wuxuuna Doortay Toddobaatan Qoomkiisii ka mida inay Eebe u Toobadkeenaan, markuu Gariirkii qabtayna wuxuu ku calaalay in hadduu Eebe doono uu halaagi lahaa mar hore, Haddase ma waxaa naloo Halaagi wax kuwo Xun oo Naga mida faleen, Eebow waa Imtixaamkaagii, Ciddaad Doontana waad Dhumisaa taad Doontana waad hanuunisaa, adaa wali noo ah, ee noo Dambi Dhaaf noona Naxariiso, adaa Dambi Dhaafe Khayr roon ahe, noona qor adduun iyo Akharaba Wanaag, waan kuu Toobad keennaye, wuxuuna u sheegay Eebe inuu Cadaabkiisu ku Dhici Cidduu Doono, naxariistiisuna wax kasta u Waasac tahay, Khayrna mudan kuwa Dhawrsada oo Bixiya Zakada, Rumeeyana Ayaadka Eebe. Taasina waxay ku Tusin Waasacnimada Naxariista Eebe iyo in lagu Dadaalo sidii loo Heli lahaa. Al-Acraaf (154-156).

157. ee ah kuwa Raaca Rasuulka Nabiga ah ee Ummiga ah ee ah kay ka helayeen Isagoo ku qoran agtooda Tawreed iyo Injiil, Farana wanaagga kana reeba Xumaanta una Banneeya Wanaagga (Xalaasha) kana Xarrima Xumaanta (Xaaraanta) kana dejiya Culayskii iyo Xadhkihi korkooda ahaa, kuwa Rumeeyey Nabigaas oo Qaddariyey oo u Gargaaray oo Raacay Nuurka lagu soo Dejiyey kuwaasu waa uun kuwa Liibaanay.

158. Waxaad Dhahdaa Dadow anugu

أَخَذَهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِنِّي أَنُتَلِّكُمَا بِمِغْفَلٍ لِّسْفَهَاءٍ إِنِّي هِيَ الْآفِتْنَةُ أَفْئُتِلُ بِهَا مَن شَاءَ وَهَدَى مَن شَاءَ أَنْتَ وَلِيْنَا فَاعْفِرْنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾

\* وَكَتُبْنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُنَا إِنَّا إِلَٰهٌ قَالِ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَن أَشَاءُ وَرَحْمِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَأَلْتُهُمَا لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ وُفُؤَنَ الرَّحْمَةِ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْنُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَإِلَّا نَجِيلَ بَأْسُهُمْ فِي الْمَعْرُوفِ وَيَسْمَعُونَ أَلْمَنَكَرَ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْفَبَاتِ وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٧﴾

قُلْ يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا



waxaan ahay Rasuulkii Eebe ee Xaggiinna Dhammaan, waana Eebaha iska leh Xukunka Samooyinka iyo Dhulka, Allaah mooyee macbuud kaloo xaq lugu caabudo ma jiro, isagaa wax nooleeya, waxna Dila ee Rumeeya Eebe iyo Rasuulkiisa Nabiga ah ee Ummiga ah ee Rumeeyey Eebe iyo Malaa'igtiisa Raacana, inaad hanuuntaan.

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٨﴾

Aayadahani waxay Tilmaami Nabiga Muxameda (Naxariis iyo Nabagalyo Eebe korkiisa ha yeelee) oo ah inuu wanaagga faro Xumaantana ka reebo, Xalaashana u Banneyo Xaaraantana ka reebo, Dhibka iyo Culayskana ka fududeeyo, oy Naxariista Eebena Mudan Cidii raacda, oo Rumaysa, qaddarisa, U gargaarta, oo Raacda Quraanka Nuurka ah, inay Liibaanto, waana Rasuul Eebe u soo diray Dadkoo Dhan, oy Waajib tahay in la Raaco si loo hanuuno. waana taas Tilmaanta Nabiga, waxa Dadka laga dooni inay falaan oo Xaq ah Ciddaan Indho la'ayn. Al-Acraaf (157-158).

159. Waxaa ka mida Qoomkii Nabi Muuse Umad ku Hanuunsanayd Xaqa kuna Caddaalad falaysay.

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٩﴾

160. Waxaana u kala gaynay Laba iyo Toban Farac oo Ummadood, waxaana u Waxyoonaay Nabi Muuse markay Waraab warsadeen Qoomkiisii inuu ku garaaco Ushiisa Dhagaxa waxaana ka soo burqatay laba iyo toban ilood, cid kastana waxay ogaatay Meeshey ka Cabbi lahayd, waxaana ku hadhaynay Daruuro, waxaana ku soo Dejinay Manni (Macaan) iyo Cunno, waxaana ku nidhi ka Cuna wanaaggaan idinku Arzuqay, mana ayan na dulmiyin waxayse Dulmiyeen Naftooda.

وَقَطَعْنَاهُمْ أَشْنَئَ عَشْرَةِ آسَابِلًا أُمَّةً وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذْ اسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ أَنِ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ أَشْنَاءُ عَشْرَةٍ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَمَ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّٰنَ وَالسَّلَوىَّ كُلَّوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا زَرَعْتُمْ وَمَا تَطْلَعُونَ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٦٠﴾

161. Markii lagu yidhi dega Magaala-daa kana Cuna Meeshaad doontaan Dhehana Eebow noo Dambi dhaaf, kana gala Albaabka idinkoo Sujuudsan aan idiin Dhaafno Dambigiinnee, waannu u siyaadinaynaa samafalayaas-hee.

وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْكُرُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَفُولُوا حِطَّةً وَادْخُلُوا الْآبَابَ سُجَّدًا نَقَرْنَا لَكُمْ فِيهَا مَخْرَجَاتٍ ﴿١٦١﴾ سَرِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦٢﴾

162. Waxayse ku badaleen kuwii dulmi falay oo ka mida hadal ka duwan kii

بَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي

loo yidhi (Fala), waxaana ku Dirray Cadaab Samada kaga Yimid dulmigoodii Dartiis. ﴿يَمَّا كَانُوا يَعْتَظِلُونَ﴾

Eebeheen wuxuu inoo Sheegay inay qoomkii Nabi Muuse ka mid ahaayeen Dadka Xaqa raacay oo ku socday, kana yeelay Banii Israa'iil qaybo Midba meel ka cabto, Eebana ugu Nicmeeyey Nicmooyin Badan sidaan soo sheegnay horay ayse Dulmi faleem wanaaggiina Xumaan ku badaleen, Taasina waa Caadadooda Xun ee Xaqa ka leexsan. waxaase lagu abaal mariyey Cigaab daran, ay Waajib tahay in laga Digtoonaado isagoo kale. Al-Acraaf (159-162).

163. Warso (Yuhuud) Magaaladii Badda ku Dhawayd (Dadkeedii) markay Xadgudbayeen Sabtida, oo Kalluunkoodu u Imanayey Maalinta Sabtida ah isagoo Muuqda, Maalintaan Sabti ahayna uma Timaaddo, saasaanna ugu Imtixaannaa Faasiqnimadooda Darteed.

وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةً  
الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ  
جِثَاءُ هُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا وَيَوْمَ لَا يَمْسُوكُمْ  
لَأَتَانِيَهُمْ كَذَلِكَ تَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا  
يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾

164. Ka Warran markay Tidhi Umad ka mida maxaad u Wacdiyeysaan qoom Eebe halaagi ama u Cadaabi si daran, waxayna dhaheen waa Eebe u Cudur daarasho, iyo inay Dhawrsadaan inay u Dhawyihiin.

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَنُوعُونَ قَوْمًا اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ  
أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعْذِرَتُنَا إِلَىٰ رَبِّكُمْ  
وَلَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿١٦٤﴾

165. Markay Halmaameen wixii lagu waaniyey waxaan korinnay kuwii Xumaanta Reebayey, waxaana ku qabanay kuwii Dulmiga falay Cadaab Xun, Faasiqnimadooda Darteed.

فَلَمَّا سَأَلُوا مَذَكِّرًا وَلِيَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِالَّذِينَ يَنْهَوْنَ  
عَنِ السُّوءِ وَاتَّخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا يَدَايِمَ بَئِيسَ مِمَّا  
كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٥﴾

166. Markay ku Madax adaygeen wixii laga reebay yaan ku nidhi Noqda Daanyeer Dullaysan.

فَلَمَّا عَزَا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ فَلَمَّا هَمُّوا بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ  
حَسْرَةً ﴿١٦٦﴾

Wuxuu Eebe halkan kaga warramay Yuhuuddii degganayd magaalo Badda ku Dhawayd oo lagu sheegay Magaceeda Aayla, Markii Dadkeedii Xadgudbeen oo Kalluunka laga reebay Maalinta Sabtida ah ay Ugaadhsadeen Markuu u soo Muuqdo Sabtida, Maalmaha kalana ka qarsoomo Imtixaan dartiis, waxayna u qaybsameen Saddex qeybood: Koox Ugaadhsatay, mid ka Reebtay Xumaanta, iyo mid iska Aamustay, Kuna yidhi Kooxdii wax Reebaysay maxaad u Waaninaysaan Dad Eebe Halaagi ama Cadaabi, markaas ugu Jawaabeen inaan Waajib gudanno yaannu u Fali, ama ay Dhawrsadaan, markiise ay halmaameen waanadii yaa waxaa la koriyey kuwii Xumaanta Reebayey, waxaana Cadaab lagu qabtay kuwii Xumaanta falay, Laguna yidhi Daanyeer Dullaysan noqda, Taasi waxay ku tusin Waajibnimada Xumaan Reebka iyo Samo farka, waxaana la sheegay in Yuhuuddu Dabi jireen Kalluunka Maalinta Sabtida ah, markuu ku dhacana ay la baxaan Maalinta Dambe, taasina waxay ku tusin Khayaamada iyo Xumaanta Yuhuud.

Tan kale waxaa laga aamusay kuwii aamusay, waxaana lays warsaday in la halaagay iyo in la Nabadgaliyey, Labadana waa la Sheegay. Al-Acraaf (163-166).

167. Xusuusta markuu Eebe Ogeysiyeey inuu u soo Bixinayo Yuhuud tan iyo Qiyaamaha cid Dhadhansiisa Cadaab Xun, Eebahaana Ciqaabtiisu way Deg degtaa, waana Dambi Dhaafe Naxariista.

وَأَذِّنْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
يَسْمِعُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ  
وَأِنَّهُ لَنُفُورٌ رَجِيمٌ ﴿١٦٧﴾

168. Waxaanna ku kala gaynay Dhulka iyagoo Ummada ah, kuwo suubban iyo kuwo kalaba, waxaanna ku imtixaan-nay wanaag iyo Dhibba inay Noqdaan.

وَقَطَعْنَا فِي الْأَرْضِ أَصْنَافًا مِّنْهُمُ الصَّالِحِينَ  
وَمِنْهُمْ دُورٌ ذَلِكَ وَلَوْ أَنَّهُمْ بِالْحَسَنَاتِ  
وَالسَّيِّئَاتِ لَعَالِمُهُمُ يَرْجِعُونَ ﴿١٦٨﴾

169. Waxaanna Baddelay kuwo Xun oo Dhaxlay Kitaabkii qaadanina Muuqa Adduunyadan Dhaw, iyagoo Dhihi waa naloo dhaafi hadduu u Yimaaddo muuqaal la midana way qaataan, miyaan laga qaadin Ballankii Kitaabka inayan Eebe waxaan xaq ahayn ku sheegin oyna Akhriyin waxa Dhaxdiisa ah, Daarta Aakhiro yaana u Khayr roon kuwa dhawrsada ee miyeeydan wax kasayn.

فَخَلَفَ مِنْ بَدْوِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ  
يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَدْنَى وَيَقُولُونَ  
سِعْقُرَ لَنَا وَإِن يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلَهُ يَأْخُذُوهُ  
أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّثْقَالُ الذَّنْبِ أَنَّ لَا يَقُولُوا عَلَى  
اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ وَالَّذِينَ الْأَخْرَجُوا خَيْرٌ  
لِّلَّذِينَ يُتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦٩﴾

170. Kuwa Qabsada Kitaabka oo Ooga Salaadda annagu ma dayacno ajriga kuwa wax Suubbiya (Samo fala).

وَالَّذِينَ يَمَسُكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا  
لَأَنْضِيعَ أَجْرَ الْمُضْلِحِينَ ﴿١٧٠﴾

Wuxuu Eebe u yaboohay Yuhuud in loo soo Bixiyo Tan iyo qiyaamada Dad Dhadhansiya Ciqaab daran, Eebana isagaa wax Ciqaaba, Naxariistana, waxaana lagu kala saydhay Adduunka iyagoo kuwo Roon iyo kuwo Xunba lahaa, waana la Imtixaamay Bal inay waantoobaan, waxaase ka dambeeyey kuwaas kuwo Adduunyada ka doortay Aakhiro, inkastoo Ballan laga qaaday waxaan Run iyo xaq ahayn inayna Eebe ku sheegin, oy Kitaabkana Bartaan, Illeen daarta Aakhiro Yaa u Khayroon Ciddii Dhawrsan oo wax kasiye, Ciddiise Qabsata Kitaabka Xaqa ah iyo Xaqa dhabta ah oo Salaadda Oogta Eebe ma Dayaco Ajriga Sama falaha. waxayna ku tusin Wanaag ku Dadaalka. Al-Acraaf (167-170).

171. (Ka warran) markaan ku koryeelay Buurtii, sidii isagoo hadhayn, una maleeyeen inuu ku Dhici, kuna nidhi ku qaata waxaan idin siinnay Niyad Adag, kuna waana qaata waxa ku sugan si aad u dhawrsataan.

\* وَإِذْ تَقِفْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ  
وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا مَأْتِكُمْ بَقْوَةً وَادَّكُرُوا مَا فِيهِ  
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٧١﴾

172. (Xusuuso) markuu Eebahaa ka qabtay Dadka Dhabarkooda Faracoodii uuna marag uga yeelay Naftooda, kuna Yidhi Miyaanaan Eebihiin ahayn, oy dhaheenna inaad Eebahanno tahay yaan Marag Kacnay, inaydaan dhihin Maalinta Qiyaame annagu Waan halmaansanayn kan.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنْ بُنِيَّ أَدَمَ مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ  
وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَى  
شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا  
غَافِلِينَ ﴿١٧٢﴾

173. Ama aydaan Dhihin waxaa wax la wadaajiyey (Eebe) Aabbayaalkannagii mar hore, annaguna waxaan nahay farac ka Dambeeyey, ee miyaad noo halaagi waxay faleen Xumo falayaal.

أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةَ  
مِنْ بَعْدِهِمْ فَتُفْلِكُ مَا يَفْعَلُ الْمُبِطُونَ ﴿١٧٣﴾

174. Saasaannu u Caddaynaa Aayaadka iyo inay u Noqdaan Xaqa.

وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٧٤﴾

Eebe wuxuu ku Amray Banii Israa'iil inay Niyad adag ku qaataan Kitaabkii Tawreed, wuxuuna korkooda yeelay Buur hadhaysay, haddayna Aqbalinna lagu dabooli, Waxaa Kale oo la faray inay ku Socdaan Tawreed si ay u Dhawrsadaan, Aayadaha kalana waxay ka warrami in Eebe Banii Aadamka Naftooda Marag uga yeelay, warsadayna inuu Eebahood yahay iyo in kale, oyna marag kaceen Ilaahnimada Eebe, si ayna u Dhihin Maalinta qiyaame waxaan halmaansanayn oo Jaahil ka ahayn Arrintan, ama ayan u Dhihin waxaa Eebe la wadaajiyey Aabbayaalkanno, aanaguse waxaan nahay Farac Dambeeyey ee ma waxaa naloo halaagi waxay Dad Xun faleen, Saasuuna Eebe ugu Caddeeyey Aayaadka inay Xaqa u Noqdaan.

Taasina waxay Muujin inaan Dadka Cudur Daar u hadhin iyo waxay ku Calaacalaan. Waxaana la wariyey in Eebe kulmiyey Arwaaxda Dadka Ballanna ka qaaday inay Rumeeyaan Xaqa, Eebana u Hoggaansamaan.

waxaana habboon Eebe ka yaabid, Toosnaan iyo Wanaag Jacayl. Al-Acraaf (171-174).

175. Ku Akhri korkooda kii warkiisii aan Siinnay Aayaadkannaga oo ka Siibtay, Shaydaanna uu Raacay (Isaga), kana mid Noqday kuwa Baadida ah.

وَأَنزَلَ عَلَيْهِمْ تِبَّاءَ الَّذِيءِ أَتَيْنَاهُ فَإِنِّي نَسَخَ مِنْهَا  
فَأْتِيَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿١٧٥﴾

176. Haddaan Doonno waannu koryeeeli lahayn, hasayeeshee wuxuu u iishay Dhulka (Adduunyo Jacayl) wuxuuna Raacay Hawadiisa, wuxuuna la mid yahay Eey haddaad Erido wuu lalmin Carrabka, haddaad Deysana wuu lalmin, saasna waa Masalka Qoomka Beeniyey Aayaadkannaga ee uga war-ran Qisooiyin inay Waantoomaan.

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَعَيْنَاهُ إِلَى الْأَرْضِ  
وَأَنبَحْهُنَّ قَتْلَهُ كَمَنْ لِيَ الْكَلْبِ إِن تَحْمِلْ  
عَلَيْهِ يَلْهَثْ أَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثُ ذَلِكَ مِثْلُ الْقَوْمِ  
الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ  
يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٧٦﴾

177. Waxaa Tusaale u Xun Qoomkii

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَأَنْفُسُهُمْ

Beeniyey Aayaadkannaga, Naftoodana  
waxay ahaayeen kuwo Dulmiya.

كَأَنَّهُمْ يُظْلَمُونَ ﴿١٧٧﴾

178. Ciddii Eebe hanuuniyo umbaa  
hanuuni, Cidduu Dhumiyana waa uun  
kuwa Khasaaray.

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدَىٰ وَمَنْ يُضِلِّ فَلْيُضِلِّكُ  
هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٧٨﴾

Say dooni ha ahaatee waxay ka Warrami Aayadahani Cid Cilmi la baray oo adduunyo ka doortay, xaqana ka Leexday, noqdayna Baadi, oyna ku habboonayd inuu ku hanuuno, wuxuuse Jeclaaday Adduunyada, wuxuuna Raacay Hawadiisa Xun, wuxuuna la mid Yahay Eey had iyo Jeer Carrabka lalmin, waana sidaas Ciddii Beenisa Xaqa iyo Aayaadka Eebe, ayna habbontahay in Dadka looga warramo inay waantoomaan, Tusaale iyo Dadna iyagaa u xun, Illeen waxay Beeniyeen Aayaadka Eebe, waxayna Dulmiyeen Naftooda, Cidii Eebe hanuuniyo yaa hanuuni, Tuu Dhumiyana wuu Dhumi, taasina waxay ku tusin Xumaanta Cid Eebe Cilmi baray oon ku Socon, Xaqana raacin, Adduunyana u Xishay, Cidday Dooni ha noqotee, ama Banii Israa'iil ama Carabtii ama Cid kasta, Eebana wuxuu uun, Dadka ka Dooni Wanaag, Xaq raac, iyo Toosnaan Dhab ah. Al-Acraaf (175-178).

179. Waxaan u Abuurray Jahannamo  
wax badan oo Jinni iyo Insiba leh,  
waxayna Leeyihiin Quluub ayna wax ku  
Kasayn, waxayna Leeyihiin Indho ayna  
wax ku Arkayn, waxayna Leeyihiin  
Dhago ayna wax ku Maqlayn, Kuwasina  
waa Xoolo oo Kale, waana ka sii  
Dhunsanyihiin, kuwaasina waa uun kuwa  
Halmaansan.

وَلَقَدْ ذَرَأْنَا الْجَهَنَّمَ كُفْرًا فَمِنَ الْإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ  
لَّا يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُونَ بِهَا وَلَهُمْ  
أُذُنٌ لَّا تَسْمَعُونَ بِهَا أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ  
أَضَلُّ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٧٩﴾

180. Eebe waxaa u Sugnaaday Magacyo  
Wanaag badan, ee ku Barya, Iskagana  
taga kuwa leexin Magacyadiisa, wa-  
xaannu ka abaal marin waxay Camal  
falayeen.

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ  
فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾

181. Waxaa ka mida waxaan Abuurray  
Ummad ku Hanuunsan Xaqa, Kuna  
socon.

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾

Eebe isagaa Abuurray Jahannamo (Eebaan ka magan galnaye), wuxuuna u Ballanqaaday inuu Jinni iyo Insi ka Buuxiyaa, Maxaayeelay wax ma kasayaan, Xubnaha Eebe siiyey ee ah: Qalbiga, Indho iyo Dhago toona kuma Intifaacayaan, waana Xoolo oo kale iyo ka sii daran, waana kuwo halmaamay Xaqa, Tan kale Ilaahenna wayn wuxuu leeyahay Magacyo Wanaag badan oyna habboontahay in lagu baryo, lagana fogaado kuwa Leexin Magaca Eebe oo ka yeeli wuxuusan Raalli ka ahayn, oo ah Beenin, Leexin, si Xun u fasirid iyo wax kastoo wax u Dhimi, waana la abaal marin kuwaas.

waxaase jirtay Dad hanuunsan oo Xaqa ku socda, Siduu Rasuulku Yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Lama waayo Koox Ummaddayda ah oo Xaqa ku Taagan oo muuqda wax dhibi karana uusan jirin inta Qiyaamadu ka Timaaddo. Waxaa wariyey Bukhaari. Al-Acraaf (179-181).

182. Kuwa Beeniiyey Aayaadkannaga waxaannu ka qaban meel ayna Ogayn.

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾

183. Waana u Sugi, Makrigaygu aad buu u daran yahay.

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٨٣﴾

184. Miyeyna Fikirin inaan Saaxiibkooda (Nabiga) Waalli hayn, waxaan dige Cad ahaynna uuna ahayn.

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا يَصْرِفُهُمْ مِنْ جَنَّةٍ إِنَّهُ لَا يَذِيرُهُمْ إِلَّا

185. Miyeyna Dayin Xukunka Samooyinka iyo Dhulka, iyo waxa Eebe abuuray oo wax ah, iyo inay Mudantahay inay Dhawdahay Ajashoodu, Hadalkayse Quraanka ka dib Rumayn.

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ إِلَهُمْ قِيَامِي حَدِيثٌ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٥﴾

186. Cidduu Dhumio Eebe wax Hanuunin ma leh. wuxuuna kaga tegi Xad gudubkooda iyagoo ku Wareersan.

مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾

187. Waxay ku Warsan Saacadda (Qiyaame) markay Sugnaan, waxaad Dhahdaa Ogaanshaheedu waa Eebahay Agtiisa, waqtigeeda wax Muujin kara oon Eebe ahayn ma jiro, waxay ku Cuslaatay Samooyinka iyo Dhulka, waxaan kado ahaynna idiinkuma Tiimaaddo, waxay ku warsan Saacadda sidii adoo og, waxaad dhahdaa Ogaanshaheedu waa uun Eebe Agtiisa Dadka Badankiisuse ma oga (Xaalkaas).

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجِيبُهَا لَوْفِيهَا إِلَّا مَن قُلْتُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَأَنبَأْتُكُمُ الْبَيِّنَاتِ يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ خَافِيَةٌ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٧﴾

Xaq beeniye Eebaa siduu doono u Cigaabi, in Xolo iyo Nolol lagu Imtixaamana waa Dhici kartaa, Eebana wuu sugi markuuse qabto Cigaabtiisu way Darantahay, waana inay gaaladu Fikiro inaan Nabigu Waallayn, ee dige Cad uun yahay, hase eegeen Mulkiga iyo Xukunka Eebe Samooyinka iyo Dhulka, waxa Eebe abuuray, waxaana laga yaabaa inay Ajashoodu dhawdahay, maxayse rumayn Quraanka ka dib. Cidduu Eebe Dhumio wax hanuunin ma leh, waxayna ku wareeri Xumaanta. Saacadda Qiyaamana Cidaan Eebe ahayn ma oga wayna ku Cuslaatay Cirka iyo Dhulka, waxayna ku imaan kado, hase la rumeeeyo, oo loo darbado, Xadiithna waxaa ku sugnaaday in qiyaamadu Dhici iyadoo Dad wax kala gadan, ama cidi Maali Xoolaheeda, ama Dhoobi Darkeeda oo Malaasi, ama Cunnadii kor u qaaday (Eebe ha naga Fududeeyo Dhibkeeda isagaa Awood leh). Al-Acraaf (182-187).

188. Waxaad Dhahdaa uma hanto Naftayda Nacfi iyo Dhib midna, wuxuu Eebe doono mooyee, haddaan ahay mid og waxa maqan waxaan badsan lahaa

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ

Khayrka imana taabteen Xumaani, anigu waxaan uun ahay u dige una Bishaareeye Qoomkii Rumayn (Xaqa).

189. Eebe waa kan idinka abuuray Naf kaliya, kana yeelay Xaggeeda Haweenaydiisii inuu Weheshado markay Kulmeenna waxay qaadday uur Fudud, Saasayna ahayd, Markay Cuslaatayna waxay Baryeen Eebahood: haddaad Na siiso (Ilmo) Suubban waxaan noqonaynaa kuwa Shugriya.

190. Markuu siiyey mid Suubban waxay u Yeeleen wax la wadaaga wuxuu Eebe siiyey, Eebaa ka sarreeya waxay la Wadaajiyeen.

Awoodda Eebaa iska leh, cid Nacfi iyo Dhib hananna ma jirto, Illeen Eebaa Faray Nabigiisa (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe kokiisa ha yeelee) inuu dadka u Caddeeyo Xaalkaas, hadduu Ogyahay waxa Maqanna wuxuu badsan lahaa Khayrka Dhibna uusan taabteen, waana uun u Dige U bishaareeye, Ciddii Xaqa Rumayn. Eebana Dadka wuxuu ka Abuuray Naf kaliya Aadam kana ahaysiiyey Haweenaydiisii si ay isugu xasilaan isuna Weheshadaan, markay kulmeenna ay Uuraysatay ayna Eebe warsadeen inuu Ilmo Suuban Siyio, markaasay Dadku Eebe wax la wadaajiyaan Arrimihiisa, intay ku mahdin lahaayeen, Eebana waa ka sarreeyaa wax lala Wadaajiyey.

Waxaana la sheegay in kuwo Eebe wax la wadaajiyey ay ahaayeen Dad kale oon ahayn Aadam iyo Xaawo. Al-Acraaf (188-190).

191. Ma waxay la wadaajin waxaan wax Abuurin, iyagana la Abuuro.

192. Oon Karaynna gargaar, naftooda na aan u gargaarayn.

193. Haddaad ugu Yeedho Hanuunkana idima raacaan, waana isku mid haddaad u Yeedhaan iyo haddaad ka Aamustaanba.

194. Kuwaad caabudaysaan (U yeedheysaan) Eebe ka Sokow waa Addoommo idinkoo kala ah, bal u Yeedha oo haydin Yeeleen (Aqbaleen) haddaad Run sheegaysaan.

195. Ma waxay Leeyihiin lugo ay ku Socdaan, mise waxay Leeyihiin gacmo ay wax ku qabtaan, mise waxay leeyihiin indho ay wax ku arkaan, mise waxay leeyihiin

وَمَا مَسَّنِيَ السُّوءُ إِنَّا إِنَّا لَا نَدِيرُ وَبَشِيرٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٨﴾

\*هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيًّا فَمَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَفَلَتْ دَعَا اللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ آتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنُكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٨٩﴾

فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلَهُمَا شُرَكَاءَ فِيمَا ءَاتَاهُمَا فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٩٠﴾

أَيُّشْرِكُونَ مَا لَآ يَخَافُ سَيْئًا وَهُمْ يَخْافُونَ ﴿١٩١﴾

وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهَا نَصْرًا وَلَا أَنفُسَهُمْ يَصْرِفُونَ ﴿١٩٢﴾

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَتَّبِعُوا سِوَاهُ عَلَيْهِمْ أَذُنُوتُهُمْ أَمْ أَرَأَيْتُمْ صَلَاتُوتُ ﴿١٩٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادُ أُمْنَاهُ لَكُمْ فَادْعُوهُمْ فَلْيَسْمَعْ جِبُوتُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٩٤﴾

أَلَمْ لَهُمْ أَجُلٌ يَمْسُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذُنٌ يَسْمَعُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يَصِيرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَرْوَاحٌ أَدَّالٌ

Dhago ay wax ku Maqlaan, waxaad Dhahdaa u Yeedha Shurakadiinna in dhagra hana i sugina.

يَسْمَعُونَ يَهَاقُلْ أَدْعُوا سُرَكَاءَ كُنتُمْ  
كَيِّدُونَ فَلَا تُنْظَرُونَ ﴿١٩٥﴾

196. Waligaygu waa Ilaaha soo Dejiyey Kitaabka isagaana u Gargaara kuwa Suubban.

إِنِّي رَفَعْتُ اللَّهُ الَّذِي نَزَلَ الْكِتَابُ وَهُوَ تَوَلَّى  
الْصَّالِحِينَ ﴿١٩٦﴾

Siday Eebe ula Caabudi waxaan wax Abuurayn oo la Abuuri iyaga, karaynna inay u Gargaaraan ama Naftooda u Gargaarayn, haddaad wax toosin ugu Yeedhana kuma raacaan, waana isku mid haddaad u yeedhaan ama ka Aamustaan, waana Addoomo idinkoo kale ah, mana ajiibaan hadday u Yeedhaan, Lugo ma leeyihiin ay ku Socdaan, ama Gacmo ay wax ku Qabtaan, ama Indho ay wax ku Arkaan, ama Dhago ay wax ku Maqlaan, ha soo Kulmiyaan Shurakadooda hana Dhagreen waxna yeyna sugin, Gargaaraha Nabiga ee kuwa Suubban Dhaqaaleeya waa Eebaha soo Dejiyey Kiaabka Quraanka ah, mana habboona, mana Bannaana in la Caabudo waxaan Eebe ahayn, waxna laga rajeeyo, Illeen Eebe umbaa Awoodd Buuxda lehe. Al-Acraaf (191-196).

197. Waxaad Caabudaysaan Eebe ka Sokow ma karaan Gargaarkiinna, Naftoodana uma Gargaarayaan.

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ  
نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٧﴾

198. Hadday ugu Yeedhaan Hanuunkana ma Maqlaan waxaadna aragtaa iyagoo ku soo Eegi oon waxba Arkayn.

وَإِن تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ  
إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٩٨﴾

199. Qaado waxa Fudud (ee akhlaaqda dadka ah) Farna Wanaagga kana Jeedso Jaahiliinta.

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ  
عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿١٩٩﴾

200. Hadduu ku Waswaasiyo Shaydaan waswaasiye ka Magangal Eebe isagaa Maqle oge ahe.

وَمَا يَنْزِعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ  
إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾

201. Kuwa Dhawrsaday hadduu Taabto Shar Shaydaan way Xusuustaan (Waantoomaan) wayna Arkaan Xaqa (Toosnaadaan).

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ  
تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾

202. Walaalaha Shaydaankuse waxay ku Kaalmeeyaan Baadida kamana Daa-laan.

وَإِذْ يَخُوفُهُمْ بِمَدُونِهِمْ فِي اللَّيْلِ ثُمَّ  
لَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٠٢﴾

Waxa Eebe ka soo hadhay oo la Caabudo waa waxaan waxba karayn, Gargaari karinna, Naftoodana u Gargaari karin, kumana maqlaan, kumana Arkaan. Wuxuuna Eebe Fari Dabecada wanaagga iyo Wanaagga oo la faro, Jaahiliintana laga Jeedsado, hadduu Shaydaan Waswaasiyo Ruuxana waa inuu Eebe ka magan galaa Illeen Eebaa waxna maqla waxna Oge. Maxaa yeelay waxaa ka mida Xaalka kuwa Dhawrsada in marka Shaydaan Xumaan ku Taabto ay Xusuustaan Eebe Waantoomaana, Kuwa Gaaloobayse waxaa sii Dhumiya Shaydaan Illeen Walaalay ka yeeshene. Aayadahanna waxay fari Dadka Wanaag, Ugana Digi Xumaanta, lagana Digtoonaado Shaydaanka, Gaalada, Jaahiliinta.



Waxaana Xadiith ah: Xidhiidhi Ciddii ku goysa, Siina Ciddii kuu Diida, kana Jeedso Ciddii ku Dulmida. Saas darteed waa in Eebe uun la Caabudo, Wanaagna laga rajeeyo, Shaydaan iyo Colkiisna laga Digtoonaado. Al-Acraaf (197-202).

203. Haddaadan ula Imaannin Aayad waxay Dhahaan: Maxaad u soo dooran wayday, waxaad dhahdaa waxaan uun Raaci wixii layga waxyooday Xagga Eebahay, Kaasina waa Xujooyin Xagga Eebihiin ka ahaatay iyo Hanuunka iyo Naxariista Ciddii Rumayn (Xaqa).

وَإِذَا تَوَلَّوْا مِنْهُمْ يَبْتَغُونَ كَلِمَةً يَكُونُ فِيهَا لَكُمُ الْمَوْتُ وَلَكِنْ لَا تَأْتِيكُمْ بِهَا  
وَأَتَىٰ مَلَكُومَ الْوَيْلِ مِنْ رَبِّهِ هَذَا بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ  
وَهَذَىٰ وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠٣﴾

204. Markii la Akhriyo Quraanka Dhagaysta una Dhag raariciya, in laydiin Naxariisto.

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا  
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٤﴾

205. ku Xus Eebahaa Naftaada Khus-huuc (Baryo) iyo Cabsi, iyo Qaylo la'aan hadal, Aroor iyo Galabba, hana Noqon kuwa Halmaama (Xuska Eebe).

وَأَذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرَّعًا وَخِيفَةً وَدُؤًا  
لِّجَهَنَّمَ مِنَ الْقَوْلِ وَالْعُدُوِّ وَالْأَصْحَالِ وَلَا تَكُنْ  
مِنَ الْغَافِلِينَ ﴿٢٠٥﴾

206. Kuwa Eebe agtiisa ah iskama Kibriyaan Cibaadadiisa wayna u Tasbiixsadaan (Nasahaan), Isagayna u Sujuudaan.

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ  
وَيَسْجُدُونَ لَهُ ۖ يَسْجُدُونَ ﴿٢٠٦﴾

Gaaladu waxay warsadeen Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Inuu la yimaaddo Mucjisoooyin Jeebkiisa ah, wuxuuse Raacaa wixii Eebe u waxyooday oo xaq ah, waxna lagu kala garto, Hanuun iyo Naxariisna u ah Ciddii Xaqa Rumayn, Xaquna waa u Cad yahay Ciddii raaci, oo markuu maqlo Quraankoo la Akhrin dhagaysta una Dhagraariciya, si loogu naxariisto. Waana in Eebe si Hoos iyo Khushuua loo Xuso oon qaylo lahayn, waqti kasta iyo Subax iyo Galabba, lana halmaamin. Malaa'igta Eebe Ag joogtana Iskama wayneeyaan Cibaadadiisa, wayna nasahaan oo u Tasbiixsadaan wayna u Sujuudaan.

Saas darteed waa in Xaqa la Raaco, Quraankana la Akhriyo, Eebe loo Xuso Hoos Subax iyo Galabba, lana halmaamin, Illeen Malaa'igtaa Caabudi, isna Kibrinayn, una sujuudiye. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Dadow u Dhimriya Naftiinna Illeen uma yeedhaysaan mid Dhaga la'ama Maqane, Ilaahaad u yeedhaysaan waa Wax Maqle, Dhawe, idiinkana Dhaw Cunaha Gaadiidkiinna.

Waxayna ahayd mar Dadku kor u Qaadeen Ducada. Al-Acraaf (203-206).

## Suurat Al-Anfaal

## سُورَةُ الْاَنْفَالِ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis Guud iyo mid gaaraba Naxariista.

1. Waxay ku warsan Dadku (Xukunka) Qaniimada, waxaad dhahdaa Qaniimada waxaa iska leh Eebe iyo Rasuulka ee ka Dhawrsada Eebe, Wanaajiyana Xaalka Dhexdiinna ah, Eebana Adeeca iyo Rasuulkiisa haddaad kuwo Ru-meeyey tihiin.

2. Mu'miniinta dhabta ah waa uun kuwa marka Eebe la Xuso ay Cabsato Quluubtoodu, marka lagu Akhriyo kordooda Aayaadka Eebana ay Iimaan u kordhiso, Eebahood uunna tala saarta.

3. Ee ah kuwa ooga Salaadda, waxaanu ku Arzaaqnayna wax ka Bixiya.

4. Kuwaasaana ah Mu'miniinta Xaqa ah, waxayna Mudan Jannooyin Eebahood agtiisa ah, iyo Dambi Dhaaf iyo Rizqi Sharaf leh.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ  
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَأَطِيعُوا  
اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١﴾

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ  
قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا  
وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ  
يُسِفُونَ ﴿٣﴾

أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجَاتُ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾

Dagaalkii waynaa ee Badar ee Dhexmaray Muslimiinta iyo Gaaladii yey ku oo Degtay Aayaddu, markay qaar Muslimiintii ka mida ku Hadleen Qaniimadii, waxaana Tawallin-Eebe oo loo lili Xaqa iyo Rasuulka (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) oo ku Bixin una qaybin Xaqa, Mase habboona in lagu Murmo, waase in Muslimiintu Eebe ka Dhawrsadaan, hagaajiyiina Xaalka Dhexdooda ah, oyna Adeecaan Eebe iyo Rasuulkiisa hadday Mu'miniin dhaba yihiin.

Aayadaha kale waxay Tilmaami Mu'miniinta Dhabta ah, Wanaagga kuwa kulansaday, Marka Eebe la Xuso qalbigoodaa Argagaxa oo Cabsada, Marka Quraanka lagu Akhriyana Iimaan u kordho, Eebe uun tala saarta, Salaadda Ooga, Waxna Bixiya, Kuwaasaana ah Mu'miniinta xaqa ah ee Dhabta ah, Mudanna Darajooyin Eebe Agtiisa, Dambi Dhaaf iyo Rizqi Sharaf leh. Al-Anfaal (1-4).

5. Siduu Kaaga Bixiyey Eebahaa Guri-gaaga si Xaq ah (Jahaad) Koox Mu'miniinta ka mida way Nacayeen.

6. Waxayna kugula Murmi Xaqa intuu

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا  
مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَاذِبُونَ ﴿٥﴾

يَجِدُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ

u Cadaaday sidii iyagoo loo wado Geeri  
iyagoo Eegi.

إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٦﴾

7. Xusuuso makuu idiin Yaboohay  
Eebe Labadii Kooxood midkood (Col-  
kii iyo Safarkii) inay idiin Sugnaatay,  
idinkoo Jecel in Midda Tabarta Yar  
idiin ahaato, Eebana wuxuu dooni inuu  
Xaqa ku sugo Kalimadiisa, Gooyana  
Cidhibta Gaalada.

وَأَذِيعِدْكُمْ اللَّهُ إِحْدَى الْأَطَائِفَتَيْنِ أَنهَذَا لَكُمْ  
وَتُودُونَ أَنَّ عَذْرَاءَاتِ السَّوْكَاءِ تَكُونُ لَكُمْ وَبُرَيْدُ  
اللَّهِ أَنْ يُحَقِّقَ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ وَيَقْطَعَ دَائِرَ  
الْكَفْرِ ﴿٧﴾

8. Si uu Xaqa u sugo, una Buriyo  
Baadilka (Xumaanta), haba Naceen  
Dambiilayaashuye).

لِيُحَقِّقَ الْحَقَّ وَيَبْطِلَ الْأَبْطِلَ وَلَوْ كَرِهَ  
الْمُجْرِمُونَ ﴿٨﴾

Aayadahanna waxay ka Warrami Dagaalkii Waynaa ee Badar iyo in Dad ka mida Muslimiintii ay  
Nacayeen in loo Baxo Dagaalka, Eebese wuxuu u Yaboohay Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe  
korkiisa ha yelee) Labada Kooxood middood oo ah Safarkuu Abuusufyaan Hoggaaminayey ee Shaam  
ka yimid iyo Colkii waynaa ee Gaaladii Makaad, Inkastooy Mu'miniintu Jeclayd inay la Kulmaan  
Safarka, Eebaha Xigmadda lehse wuxuu Doonay inuu Xaqa Sugo, Xumaanta iyo Baadilkana Buriyo oo  
Jabiyo, Gaaladana Gummaado, Saasaana Dhacday Maalintaas oo Gaaladii Kibirsanayd ee Badnaa  
waxaa Jabiyeey Mu'miniin yar, Gargaarka Eebana waa Mudantahay Ciddii Xaqa si Dhaba u Raacda ee  
Diinta Eebe ku Toosta. Al-Anfaal (5-8).

9. Xusuusta markaad ka Gargaar war-  
sanayseen Eebe oo uu idinku Ajiibay  
waxaan idinku Xoojin Kun Malaa'igta  
ka mida oo Israacraacsan.

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَبَ لَكُمْ أَنِّي مُّمِدِّكُمْ  
بِالْفِئَةِ مِنَ الْمَلَكِكَةِ مُرْسِلِينَ ﴿٩﴾

10. Wuxuu Eebe u Yeelay Bishaaro iyo  
inuu Xasilo Qalbigiinnu, Gargaarra  
waxaan Eebe Agtiisa ahayn ma aha,  
Eebana waa Adkaade Fal San.

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ بِهِ  
قُلُوبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

11. Xusuustana markuu idinku Daboo-  
lay Hurdo aamminnimo Darteed, idin-  
kagana soo Dejiyey Samada Biyo, inuu  
idinku Daahiriyo idinkagana Tegsiyo  
Waswaaska Shaydaanka iyo inuu ku  
Adkeeyo Quluubtiinna kuna Sugo  
Gommadihiinna.

إِذْ يَغْشِيكُمْ الْمُنْعَاسُ فَمِنْهُ مَنُورٌ وَبُزُلٌ  
عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءٌ لِّيُطَهِّرَ كُفْرَهُمْ وَيَذْهَبَ  
عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ  
وَيَسَيِّرَ فِي الْأَقْدَامِ ﴿١١﴾

12. Markuu u waxyoon Eebahaa Ma-  
laa'igta anaa idinla jira ee suga kuwa  
Xaqa Rumeeyey (Xoojiya) waxaan ku  
Tuuri Quluubta kuwa Gaaloobay Ar-

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا  
الَّذِينَ ءَامَنُوا سَأَتْلِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا

gagax ee ka Garaaca Luqunta korkeeda kana Garaaca Xubnaha faraha.

الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مَنَّهُمْ  
كُلَّ يَتَّانٍ ﴿١٣﴾

13. Maxaa yeelay waxay Khilaafeen Eebe iyo Rasuulkiisa, Ciddii Khilaafta Eebe iyo Rasuulkiisana Eebe waa u Cigaab daranyahay.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿١٣﴾

14. ee Arrintaas Dhadhamiya, Gaalana waxaa u Sugnaaday Cadaabka Naarta.

ذَٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ  
الْعَذَابِ ﴿١٤﴾

Dagaalkii Badar wuxuu ahaa Arrin aad u wayn, Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) markuu dayey Asaxaabta oo Saddex Boqol iyo Dhawra iyo Gaaladii oo Kun ah yuu Qaabilay Qiblada Baryeyna Eebe isagoo Dhihi: Ilaahoow ii Fuli Yaboohaagii, Ilaahoow haddaad halaagto Kooxdan Islaamka ah Lagugu Caabudi maayo Dhulka Waligeed, Intuu Go'ii garabaha ka Dhaco oo Sayid Abuubakar ka Dhaho kugu Filan, wuxuuna Eebe ku xoojiyey Malaa'ig si loogu Bishaareeyo Mu'miniinta, Quluubtoodana loo Xasiliyo, Gargaarna Eebaa haysta, waxaana qabatay Muslimiinta Hurdo inayan Cabsan, Roob Daahiriyana wuu u soo Daayey Niyada u Adkeeyey, Lugahana u sugay, wuxuuna Eebe faray Malaa'igta inay Sugaan Mu'miinta Illeen Eebaa la jiree, kuna tuuri Niyadda Gaalada Argagax, iyo inay ka Garaacaan Madaxa iyo Faraha Illeen waxay Khilaafeen Eebe iyo Rasuulkiisii, Ciddii Khilaaftana waxay mudan Cigaab Daran, Gaalana waxaa u sugnaaday Cadaabka Naarta, Saasuuna Eebe ugu Gargaaraa Mu'miniinta Dhabta ah. Al-Anfaal (9-14).

15. Kuwa Xaqa Rumeeyow hadaad la Kulantaan Kuwa Gaaloobay idinkoo isu soo Dhawaan ha u jeedinnina dabada (ha cararina).

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا  
رَحًّا فَلَا تُؤَلُّوهُمْ وَلَا دُبَارَ ﴿١٥﴾

16. Ruuxii u Jeediya Maalintaas Daba-diisa (Carara) isagoon u Xeelaysanayn Dagaal ama ku biirayn Koox, wuxuu la Noqdaa Cadho Eebe, Hooygiisuna waa Jahannamo, iyadaana u Xun meel loo ahaado.

وَمَنْ يُؤَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ  
أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ  
وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦﴾

17. Idinku maydaan ku layn Gaalada (Xooggiinna) Eebaase laayey, mana aadan Ganayn markaad ganaysay Eebaase Ganay (ku Hagaajiyey) inuu u Nicmeeyo Mu'miniinta Nicmo Wanaagsan, Eebana waa Maqle Og.

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ  
إِذْ رَمَيْتَ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ وَلِإِحْلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ  
بَلَاءٌ حَسَنٌ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾

18. Arrinkaasi waa Fal Alle, walibana Alla wuu tabar yarayn dhagarta gaalada.

ذَٰلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مَوْهِنٌ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ﴿١٨﴾

Aayaduhu waxay Caddayn inay ka Reeboontahay Mu'miinta markay Cadowgooda Gaalada ah Dagaal kula Kumlaan inay Cararaan oo Dhabarka u Jeediyaan, Ciddii Carartana waxay Mudan Cadho Eebe waxayna u Dheelman Naarta Jahannamo ee u xun meel loo ahaado.

Marka laga reebo u Xeelaysi Dagaal ama ku Biirid iyo Dumid Koox kale oo Taageerta. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu ka midyeelay ka Cararka Jahaadka Toddobada Dadka Halaagta Naartana Galisa. Wuxuuna Eebe ku Mannadaystay Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Gargaarkii iyo Guushii waynayd ee Badar iyo in Eebe si Dhaba ugu hagaajiyey uguna Toosiyey Tuuryadii Gaalada intay ka Jabaan oo laga Laayo, Illeen awoodda Eebaa lehe, Mu'miniintana wuxuu ugu Nicmeeyey Nicmo Wanaagsan, wuxuuna saas u falay inuu Jilciyo oo Tirtiro Dhagarta Gaalada, Colka Islaamka ah, Taasina waxay ku Tusin in Jahaadku Waajib adag yahay, Ciddii Muslima oo ka tagtana ay Mudan Dullii, Addoonsi iyo Tabar yari, Markiise Eebe lagu Xidhaado, Diintana lagu Toosnaado Xaqana lagu Jahaado waxaa la heli Guul, Sharaf, Cisi, Dambi dhaaf iyo Jannadii Eebe ee Wanaagsanayd. Al-Anfaal (15-18).

19. Haddaad kala Xukumid Dalabteen Gaalooy waxaa idiin Yimid Gargaarkii (Nabiga) inaadse Reeboontaan yaa idiin Khayr roon, haddaad ku noqotaan Xumaantana waxaannu ku Noqon Gargaarka (Nabiga) waxna idiinma tarayso Koxxdiinnu haba badnadeene Eebana wuxuu la Jiraa Mu'miniinta.

إِنْ تَسْتَفْتِهِمْ أَفَعَدَّ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَعُدُّوا نَعُدَّ وَإِنْ تَقْنِيْ عَنْكُمْ فَنَحْنُكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَرِهْتَ وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٩﴾

20. Kuwa (Xaqa) Rumeeyow Adeeca Eebe iyo Rasuulkiisa hana ka Jeedsani-na idinkoo Maqli.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عُنْفَ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ﴿٢٠﴾

21. Hana Noqonnina kuwii Yidhi Maqallay iyagoon wax Maqlayn.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿٢١﴾

22. Dhul Socod waxaa ugu Shar badan (U xun) Eebe agtiisa ma Maqle (Xaqa) ma hadle oon kasayn (Wanaagga).

\* إِنَّ سَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الضُّعْفُ أَبْكُمْ الَّذِينَ لَا يَحْكُمُونَ ﴿٢٢﴾

23. hadduu ku Ogyahay Eebe Khayr wuu maqashiin lahaa (Garansiin lahaa) hadduuse Maqashiiyo way Jeedsan lahaayeen (Kibir dartiis) iyagoo is dadbi.

وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾

24. Kuwa Xaqa Rumeeyow Maqla Eebe iyo Rasuulka Markuu idiinku Yeedho wax idin nooleeya (XAQA) Ogaadana in Eebe (Karo) inuu kala Dhexmaro Ruuxa iyo Qalbigiisa, oo Xaggiisa laydiin soo Kulmin.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَٰهٌ مُّخْتَصِرٌ ﴿٢٤﴾

Gaaladii Carbeed waxay Eebe warsan Jireen isla wayni Darteed in Eebe Halaago Ciddii Xumaan wadda iyaga iyo Mu'miniinta, waxaana u yimid waxay warsanayeen Maalintii Badar, waana la halaagay, inay Xumaanta ka joogaan yaana u Khayrroon, Hadday ku Noqdaanna Eebe wuxuu u Gargaari Mu'miniinta Dhabta ah, waxaana laga rabaa Mu'miniinta inay si run ah u Adeecaan Eebe iyo Rasuulkiisa, Xaqana raacaan, oyna la mid Noqon kuwa Dhaha waan maqalay iyagoon Maqlin, waxaana ugu Liita Eebe Agtiisa waxa Dhulka ku socda cid Xaqa ka Dhaga la', oo ka Afla', oon Garanaynook markii xaqa loo sheego ka Jeedasata, Dadka Mu'miniinta ahse waa inay Maqlaan oo yeelaan Eebe iyo Rasuulkiisa Markuu wax nooleeya oo Diinta islaamka ah iyo xaqa ugu Yeedho, Illeen waa Nolole, waxa ka soo hadhayna waa Geeriye, Arrintana Eebaa haysta oo Toosin Cidduu doono oo wanaagga ku Dadaasha, Xaggiisaana laysu Kulmin. Saas darteed Ciddii Nolol, Wanaag, Sharaf iyo Khayr rabta ha Raacdo Quraanka iyo Xaqa. Al-Anfaal (19-24).

25. Ka Dhawrsada Fidmo oon ugu Dhacayn kuwii Dulmiga falay Gaar ahaan oo idinka mida, Qgaadana in Eebe Cigaabtiisu Darantahay.

وَأَنفُوا فِتْنَةً لَا تُغِيْبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْمَلُوا إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ٢٥

26. Xusuustana markaad ahaydeen kuwo yaroo lagu Tabar darraysto Dhulka (Makaad) idinkoo ka Cabsan in Dadku idin dafo oo markaas uu idin Dha-weeyay (Dumay) idinkuna Xoojiyey gargaarkiisa, idinkuna Arzaaqay Wanaag (Xalaal) inaad ku Mahdisaan.

وَأَذْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ تَحْتَاوُنَ أَنْ يَخْطَفَكُمْ النَّاسُ فَأَوْرَثَكُمْ وَآيَاتُكَ يَبْصُرُهُ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الْقَلْبِ بَيْتَ لَعْنَكُمْ تَشْكُرُونَ ٢٦

27. Kuwa (Xaqa) Rumeeyow ha khayaamina Eebe iyo Rasuulka iyo Ammaanadiinna idinkoo Og.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَحْمِلُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَحْمِلُوا أَسْمَاءَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ٢٧

28. Ogaadana in Xoolihiinnu iyo Caruurtiinnu Fidno uun yihiin oo Eebe Agtiisa Ajir wayn yahay.

وَاعْمَلُوا إِنَّمَا أَعْمَلُكُمْ وَآوَلَكُمْ فِتْنَةً وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ٢٨

29. Kuwa (XAQA) Rumeeyow had-daad ka Dhawrsataan Eebe wuxuu idiin yeeli Faraj (iyo Nabadgalyo) wuxuuna Asturi Xumaantiinna «Dambigiinna», Wuuna idiin Dhaafi Eebana waa Fadli Wayne.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَشْعُرُوا أَنَّ اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَعِزِّزْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٢٩

Xumaanta haddaan layska reebin kuma kaliyeysato Adduunka Ciddii Fashay kaliya, ee way wada heli Ciddii ku Dhaw oon Xumaanta Reebin Sida Xadiithyo Badan ku sugnaaday, waana arrin ay waajibtahay in si dhaba loo garto looguna camal falo. Tan kale waxay ahaayeen Muslimiintii Markaad kuwo tabar yar oo Cabsada Eebaase Xoojiyey oo Madiino Dejiyey una Gargaaray, oo Rizqi Fiican ku Arzaaqay, waana wax la Xusuusto oon la halmaami Karin tan kale waa inaan la Khayaamin Eebe, Diinta, Nabiga, Ammaanada iyo Xaqa isagoo la ogyahay, lana garto in Xoolaha iyo Caruurtu Fidmo iyo Imtixaan yihiin ee Wanaag iyo Ajir Eebe Agtiisa yaallo, Ciddii si Fiican u Dhawrsatana Eebe wuxuu u Furi Faraj, Wuuna Asturi, una Dambi Dhaafi Illeen Fadligiisaa Waasac ahe, isagaana Awoodda lehe. Al-Anfaal (25-29).

30. Xusuuso (Nabiyow) markay ku dhakrayeen Kuwii Gaaloobay inay ku Xidhaan, ama ku Dilaan ama ku Bixiyaan, way ku Dhakrayeen Eebaase dhakrayey, isagaana inta wax dhagarta u Khayr roon.

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يُسْقِطُوكَ  
أَوْ يَخْرُجُوكَ وَيَمَكُرُوا بِكَ وَاللَّهُ خَبِيرٌ  
الْمَكْرِينَ ﴿٣٠﴾

31. Marka lagu Akhriyo Aayaadkanna-ga waxay Dhahaan waan maqallay haddaan doonnana waan Dhahaynaa kanoo kale (Quraanka), kanu waxaan warkii kuwii hore ahayn ma aha.

وَإِذْ أَنتَلَّ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ  
لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ  
الْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾

32. Xusuuso markay Dheheen Eebow hadduu kanu Xaqa Agtaada ah yahay Nagaga soo daadi Dhagaxyo (Naara) Samada, ama noo keen Cadaab daran.

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ  
عِنْدِكَ فَأَقْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابَ عَذَابِ السَّمَاءِ  
أَوْ أَتُونَا بِعَذَابٍ آخِرٍ ﴿٣٢﴾

33. Eebase ma aha kii Cadaaba Adoo Dhexjooga, mana aha mid Cadaaba iyagoo Dambi dhaaf warsan (oo Gaal-nimo ka soo noqon).

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ  
اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿٣٣﴾

Gaaladii Qureesheed Dhagarbay u sameeyeen Nabigii (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Waxayna ku Shireen Daaru Nadwa markay wax badan hadleenna waxaa Arrin soo Jeediyey Abuu Jahal wuxuuna soo Jeediyey in Meel kasta Wiil Xoog leh laga keeno markaas Seefo loo Dhiibo Nabigana hal mar kuwada Dhufaan si qaraabadiisu Mag u qaadato Illeen lama Colloobi karaan Dadkoo dhane, waxayna isku waafaqeen Ra'yigaas, Eebaase Ogaysiiyey Nabigiisa Arrintiina Gacantooda ka Bixiyey oo Nabadgaliyey Nabigi, waana kii baxay ee Godka galay isaga iyo Sayid Abuu Bakar, ka dibna Madiina aadeen. Waxayna ahaayeen Gaaladaasu kuwa marka lagu Akhriyo Quraanka Yidhaahda Maqallay, haddaan doonno waan dhihi lahayn isagoo kale, waana warkii dhakii hore, waxayna Codsadeen in Eebe Cadaab Cirka kaga soo daayo Hadduu Quraanku Xaq yahay, Taasina waa Doqonnimo, wax Eebe la warsadana ma aha, ee waxaa habboon in la dhaho Allow nugu hanuuni Xaqa, Allase ma cadaabo Nabigoo Dhex Jooga ama iyagoo Dambi Dhaaf warsan, Illeen way dawaafi jireene.

Ibnu Cabbaas wuxuu Yidhi: Waxaa Jiray Labo Ammaan, Nabigii iyo Dambi Dhaaf warsasho, waxaase tegey Nabigii waxaana hadhay Dambi dhaaf Doonidii. Al-Anfaal (30-33).

34. muxuusanse Eebe u Cadaabayn iyagoo ka Celin Dadka Masjidka Xurmada leh, mana aha Ehelkiisa, Ehelkiisu waxaan kuwa dhawrsada ahayn ma aha, Badankoodse ma Oga.

وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ  
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ تَرَى أَوْلِيَاءَهُ  
إِلَّا الْمُتَّفَعُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾

35. Salaaddooda Kacbada agteeda Ah-na ma aha waxaan Foodhi iyo Sacabbo Tumid ahayn, ee Dhadhamiya Cadaab-ka Gaalnimadiinna Darteed.

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءَ  
وَتَصْدِيهٍ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ  
تَكْفُرُونَ ﴿٣٥﴾

36. Kuwii Gaaloobay waxay ku Bixin Xoolahooda inay ka Celiyaan Dadka Jidka Eebe, way Bixin doonaan waxayna ku noqon Qoomammo, markaasaa laga Adkaan, kuwa Gaaloobayna Xagga Jahannamaa Loo kulmin.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ  
سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيَفْجَرُونَهَا ثُمَّ كَوْنٌ عَلَيْهِمْ حَسْرَةٌ  
ثُمَّ يَكْفُرُونَ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ  
يُحْطَرُونَ ﴿٦٦﴾

37. in Eebe kala Bixiyo Xumaanta iyo Wanaagga, Yeelana Xumaanta Qaarkeed tan Kale Korkeeda uuna Kulmin Dhammaan uuna Yeeli Jahannamo, kuwaasuna waa uun kuwa Khasaaray.

لِيَحْيِيَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ  
بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ  
فِي جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾

Gaaladu way Mutaan Cigaabta iyo Cadaabkaba, Illeen waxay dadka ka Celiyaan Masaajidka Xurmaysan, oo ayna Mudnayn inay Daris la Noqdaan waxaase Mudan inuu Gaacanta ku hayo Muslimiinta. Gaaladuna Dhab ahaan ugama yaabaan Eebe, Cibaadadooduse waa Foodhi, Buuq iyo Sacabbo Tun, Aabaalkooduna waa Cadaab Gaalnimadooda Darteed, waxay Gaaladu Bixin oo Xoola ah inay Jidka Eebe ka Leexiyaan, way Bixin waxayse ku Noqon Khasaare, waana laga Adkaan, Naarta Jahannamana waa lagu Kulmin, si Eebe u kala saaro Xumaanta iyo Wanaagga, Xumaanta wuu Kulmiyaa Dhammaanna yeelaa Naarta Jahannamo, waana kuwa Khasaaray.

Ibnu Isxaaq wuxuu sheegay in Cabdullahi Binu Rabiica, Cigrama Abuu Jahal iyo Safwaan Binu Umayya u Tageen Abii Sufyaan Dagaalkii Badar ee lagu Laayey Qaraabadoodii inay oggolaadaan Safarkii Abuu Sufyaan Hoggaaminayey ee Dagaalku ku Billowday Xoolihiisa in lagu Bixiyo la Dagaallanka Nabiga iyo Muslimiinta, markaasaa waxaa soo Degtay Aayadahan.

**Badar bay ku soo Degeenna waa la Yidhi, waxaase Dhaba in Gaalo Khasaari. Al-Anfaal (34-37).**

38. Ku Dheh Kuwii Gaaloobay hadday ka Reebootmaan (Gaalnimada) waxaa loo Dhaafi wixii hor maray, haddayse Daa'imaan (Gaalnimada) waxaa tagtay «horraysay» Jidkii kuwii hore.

قُلْ لِلَّيْلِ كَفَرُوا وَإِنْ يَسْتَهْوَا يُعْغَرْ لَهُمْ  
مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ  
الْأَوَّلِينَ

39. la Dagaallama Gaalada intaan Gaalnimo iyo «Xumaan» laga helin, una ahaato Diintu Dhammaan Eebe, hadday Reebtoomaan Eebe waxay Fali wuu Arkayaa.

وَقَالُوا لَهُمْ حَقٌّ لَأَن تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّهِ فَإِنَّ أَنتَ هَؤُلَاءِ لَعَنَ  
بِمَا يَعْمَلُونَ بَصُرٌ ﴿٣٩﴾

40. Hadday Jeedsadaanna ogaada in Eebe yahay Gargaarihiinna, isagaana u Fiican Gargaare.

وَلَنْ تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاكُمْ نِعَمَ الْمَوْلَى  
وَنِعَمَ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

41. Ogaadana waxaad Qaniimaysataan  
in Eebe Shan Meelood Meel Leeyahay,  
iyo Rasuulku, iyo Qaraabada, iyo  
Agoonta, iyo Masaakiinta, iyo Socdaal-  
ka, haddaad tihiin kuwo Rumeeyey

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ  
وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالسَّكِينِ  
وَأَبْنِ السَّبِيلِ إِن كُنْتُمْ أَمْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلْنَا



Eebe iyo waxaan ku Dejinnay Addoon-  
kanaga Maalintii kala Bixinta, Maalin-  
tay kulmeen Labadii Col (Badar)  
Eebana wax kasta wuu karaa.

عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ اتَّخَذَ الْجَمْعَاتُ ۖ وَاللَّهُ  
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١١﴾

Eebe waa Naxariiste wuxuuna u Dhaafaa wixii hore Ciddii Gaalnimada ka soo Noqota oo Xumaanta ka Toobad keenta, sida ku Sugnaatay Xadiith: Islaamku wuu Tiraa wixii ka horreeyey, toobadduna way Tirtaa wixii ka horreeyey, Ciddii Xumaan ku Noqota way Caddahay Waddadii Kuwii hore. Waana in Gaalada lala Dagaallamo intaan Xumaan laga helin, Diintuna Dhammaan Eebe u ahaato, ciddii Xumaanta ka Joogtana Eebe wuu arkaa, Ciddii Jeedsatana Eebaa uga gargaari Mu'miniinta, Kaalmeeye iyo Gargaarana Eebaa u Fiican. Wixii Gaalada laga helo waqtiga Dagaalkana Shan Meelood Meel waxaa loo iili Jidka Eebe iyo Rasuulkiisa, qraabada Nabgia oo Sako la siinayn, Agoonta, Masaakiinta, iyo Socdaalka, haddii Dhab loo Rumeeyey Eebe iyo Quraanka, waana Xoolo Xalaala oo lagu Xoojin Islaamka iyo Xaqa, laguna Wiiqi Gaalada. Al-Anfaal (38-41).

42. Xuxuusta markaad ahaydeen Dhi-  
nicii u Dhawaa (Badar) Gaaladuna  
ahayd Dhinicii ka Fogaa (Badar) Sa-  
farkiina idinka Hooseeyey hadaad isu  
yaboohdaan (Ballanna) waad is ku  
Khilaafi lahaydeen Ballanka, Eebaase  
Falay inuu Xukumo Amar uu Fali, in  
Ciddii Halaagsamina si Cad u Halaag-  
santo, Ciddii Noolaanna si cad u  
Noolaato, Eebana waa Maqle Og.

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الدِّينِ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الْقُصُوصِ  
وَالرَّكْبِ أَهْلًا مِنْكُمْ وَلَوْ أَنْتُمْ  
لَا تَخْلَفْتُمْ فِي الْبَيْعِ وَلَا لَكِنْ لَقَضَىٰ اللَّهُ  
أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ  
عَنْ بَيْعَتِهِ وَيَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْعَتِهِ ۖ وَأَنَّ اللَّهَ  
سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

43. Markuu idinku Tusiyeey Eebe Gaa-  
lada Hurdada iyagoo yar, hadduu ku  
Tusiyo Iyagoo Badanna waad Fashili  
lahaydeen ood ku Murmi lahaydeen  
Amarka, Eebaase Nabadgaliyey, Illeen  
wuu Ogyahay waxa Laabta ku Sugane.

إِذْ يُرِيدُ بَكُمُ اللَّهُ فِي مِمَّا يَكُنْ قَلِيلًا  
وَلَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ كَثِيرًا لَفَشِلْتُمْ وَتَلْتَزَعْتُمْ فِي  
الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ  
الصُّدُورِ ﴿٤٣﴾

44. Iyo markuu idin Tusiyeey markaad  
Kulanteen iyagoo ku Yar indhihiinna,  
idinkuna yareeyey Indhahooda in Eebe  
Xukumo Amar uu Fali, Xagga Eebaana  
loo Celin Umuuraha.

وَإِذْ يُرِيدُ بَكُمُ اللَّهُ إِذْ اتَّقَمْتُمْ فِي أَعْيُنِكُمْ قَلِيلًا  
وَيُقَالُ لَكُمْ فِي أَعْيُنِهِمْ لَقَضَىٰ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ  
مَفْعُولًا ۖ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤٤﴾

Muslimiintu waxay Degeen Daanta Badar ee Xigta Xagga Madiino, Gaaladuna Xagga Maka Jahadeeda, Safarkiina Maray Xagga Badda, Eebana Kulmiyey si Ciddii Halaagsami iyo tan Noolaamba Xaalku u Caddaado, Wuxuuna Eebe isu Muujiyey Labada Kooxood iyadoo midba la yartahay midda kale, in Eebe sugo Guusha Islaamka, Saasayna u Kulmeen Labadaas Col, oo midna Xaqa iyo Islaamka Matalayo, midka kalana Gaalnimo iyo Isla wayni, Wuxuuna Ibnu Jariir Sheegay in Abuu Sufyaan u Ciddiray Gaaladii Qureesheed kuna yidhi: Noqda waa nabadgalaye, waxaase Diiday Abuu Jahal oo

sheegay inayna Noqonayn intay ka tagaan ceelka Badar, Saddex maalmoodna ku nagaadaan oo cunno ku cunaan, geelna ku qashaan, Khamrana ku Cabbaan, Gabduhuna Durbaan u Garaacaan oo Carabtuna Maqasho, Qaddariyaanna, Nabiguna wuxuu Yidhi: Maka waxay idinku soo Tuurtay Beerkeedii, waana kaas Xaq iyo Xumaan. Al-Anfaal (42-44).

45. Kuwa Xaqa Rumeeyow haddaad la Kulantaan Koox (Cadow ah) Sugnaada, Xusana Eebe wax Badan, inaad Liibaantaan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ قَوْمًا فَانْهَبُوا  
وَاذْكُرُوا أَنَّ اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٤٥﴾

46. Adeecana Eebe iyo Rasulkiisa hana Murmina ood Fashishaan, uu tagana Xooggiinnu, Samra, Eebe wuxuu la jiraa kuwa Samree (Adkaysta).

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَسْرِعُوا الْقِتْلَةَ فَتَفْشَلُوا  
وَتَذْهَبَ رِجَالُكُمْ وَأَصِيرُوا إِنَّا اللَّهُ مَعَ  
الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾

47. Hana ka mid Noqonnina kuwii ka baxay Guryahooda Kibir iyo istuska Dadka Dartiis kana Celinaya (Dadka) Jidka Eebe, Eebana waa Koobay waxay Camal Fali.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِن دِيَارِهِم بِظُلْمٍ أَعْيُنُ  
النَّاسِ وَأَصْدُونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ يَمَّا  
يَعْمَلُونَ مُخِيطٌ ﴿٤٧﴾

48. Markuu u Qurxiyey Shaydaanku Camalkooda kuna Yidhi wax idinka Adkaan oo Dada ma jiro Maanta, anna Kaalmeeyaan idiin ahay, markay is arkeen Labadii Kooxoodna wuxuu u gurtay Cidhibtiisa, wuxuuna yidhi: anugu Bari baan idinka ahay, waxaana arkaa waxaydaan Arkin, waxaana ka Cabsan Eebe, Ilaahyna waa Cigaab darane.

وَلَا زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَاهُمْ وَقَالَ لَأَعْلَبَ  
لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌّ لَّكُمْ فَلَمَّا  
تَرَآتِ الْمُنْتَانِ تَكْصَحُ عَلَى عَقْبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي  
بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَى مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي  
أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾

49. Markay dhahayeen Munaafiqiintu iyo kuwa Cudurku Qalbiga kaga jiro, waxaa Dhagray Kuwaas Diintooda, Ciddii Eebe tala saarata Ilaahay waa Adkaade Falsan.

إِذْ يَقُولُ الْمَتَفَعِّلُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ  
عَرَهُمْ أَذْيَةٌ دِينُهُمْ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ  
اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٩﴾

Waa in la sugnaado marka Colka lala Kulmo oon la Cararin, Eebana la Xuso, lana Adeeco Eebe iyo Rasuulkiisa, lana Murmin si aan loo fashilin loona Tabar yaraan, waana in la adkaysto Illeen Eebe wuxuu la Jiraa Cidda Adkaysate, lana Mid noqonnin sidii Gaaladii reer makaad ee Kibirka iyo is Tustuska Dadka iyo Xaqa ka Leexintiisa u soo Baxday, Shaydaanna u Qurxiyey Camalkooda una Sheegay inaan laga Adkaanayn, una Gargaari, Markay labadii Col Kulmeenna Dib u Gurtay, Sheegayna inuu Arko waxayna Arag, Sheegayna inuu Eebe Ka yaabi isagoo Been sheegi, Munnafiqiinta iyo Kuwa Qalbiga ka Bukana ku Sheegi Mu'miniinta in Diintooda Khaladday, Beenna u Sheegtay, Ciddiise Eebe tala Saarata Isagaa Adkaada ah Falsan, waxaana muuqda in la adkaysto Eebana lagu Xidhnaado, Kibir, Istus, iyo Shaydaanna laga Fogaado. Al-Anfaal (45-49).

50. Haddaad Aragto Markay Oofsan (Nafta ka qaadi) Malaa'igtu kuwii Gaaloobay oy ka Garaaci Wajiyadooda iyo Gadaashooda iyagoo ku Dhihi Dhadhamiya Cadaabka Gubidda (waxaad arki lahayd Arrin wayn).

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٥٠﴾

51. Arrintaasuna waa waxay hormarsatay Gacmihiinnu darteed Eebana ma Dulmiyo Addoomada.

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَالِمٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٥١﴾

52. Waa Caadadii Fircoon Qomkiisii iyo kuwii ka horreeyey ee ka Gaaloobay Aayaadkii Eebe oo Eebe Qabtay Dambigooda Dartiis, Eebana waa Xoog badane Cigaab daran.

كَذَٰبٌ آلِ فِرْعَوْنَ وَآلِ الْأَیْمَنِ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ يَذُلُوهُمْ إِنَّا اللَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٥٢﴾

53. Arrintaasna waa inaan Eebe doorrinnin Nicmo uu ugu Nicmeeyey Qoom intay ka Dooriyaan waxa Naftooda ah, Eebana waa Maqle Og.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعَمًا أَنْتُمْ عَلَيْهَا عَلَىٰ قَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٣﴾

54. Waa Caadadii Fircoon Qoomkiisii iyo kuwii ka Horreeyey, waxay ka Gaaloobeen Aayaadkii Eebahood markaasuu Halaagay Dambigooda Dartiis waxayna Dhammaan ahaayeen Daalimiin.

كَذَٰبٌ آلِ فِرْعَوْنَ وَآلِ الْأَیْمَنِ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ يَذُلُوهُمْ وَأَعْرَفْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَكُلَّ كَاوُؤَاطِلَمِينَ ﴿٥٤﴾

Geeridu waa wax wayn, Saas darteed yuu Eebe u sheegay Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalo Eebe korkiisa ha yeelee) in hadduu arko Gaalada oo Malaa'igtu Nafta ka Qaadi kana Garaaci Wajiga iyo Gadaasha kuna Dhihi Dhadhamiya Cadaabka Gubidda inuu Arki lahaa Arrin wayn, waana waxay hormasadeen Gacmahoodu Illeen Eebe ma Dulmiyo Addoomadee, waxayna la midyihiin Fircoon iyo Dadkiisii iyo kuwii ka horreeyee ee ka Gaaloobay Aayaadka Eebe oo Eebe qabtay Dambigoodii dartiis, Eebana Waa Xoog badane Cigaabtiisuna darantahay, waxaana ugu wacan inaan Eebe Dad ka Doorinin Nicmo uu ugu Nicmeeyey intay Naftooda ka Dooriyaan, Dambina falaan, Illeen Eebe waa Maqle Oge, Sidaasna waxaa falay Fircoon iyo Dadkiisii iyo kuwii ka horreeyey oo Beeniyey Aayaadkii Eebe markaasna Eebe Halaagay Dambigooda Dartiis, Fircoon iyo Colkiisiina wuu Maansheeyey illeen Daalimiin bay ahaayeen. Al-Anfaal (50-54).

55. Dhul Socde waxa ugu Shar badan Eebe Agtiisa kuwa Gaaloobay oon Rumeynin.

إِن شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٥﴾

56. ee ah Kuwaad la Ballantay markaas Buriya Ballankooda mar kasta, oon Dhawrsanayn.

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرْقَوْهٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿٥٦﴾

57. Haddaad ku Liibaanto (Adkaato) Dagaalka ku Eri (xanuuji) kuwa ka Dambeeya inay Xusuustaan.

فَمَا تَتَفَتَّهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرَّ بِهِمْ مَنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ  
يَدْكُرُونَ ﴿٥٧﴾

58. Haddaad ka Cabsato Qoom Khayaanadii u Tuur (Ogaysii) Ballankii si siman, Illeen Eebe ma Jecla Khaa'i-miinta.

وَمَا تَخَافُ مِنْ قَوْمٍ خِيفَتَهُ فَأَيُّ الْيَوْمِ عَلَى  
سَوْءٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يُجِبُ الْفَائِزِينَ ﴿٥٨﴾

59. Yeyna u malayn kuwii Gaaloobay inay Carari (Karaan) iyagu ma Daa-liyaan (Eebe).

وَلَا يَحْزَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاسْبَغُوا إِثْمَهُمْ  
لَا يُعْجِزُونَ ﴿٥٩﴾

60. Ugu Darbada waxaad kartaan oo Xooga, iyo Darbidda Fardaha inaad ku Cabsi galisaan Colka Eebe iyo Colkiin-na (Gaalada) iyo kuwa kale oo ka soo hadhay (Munaafiqiinta) ma ogidin Ee-baase Og, waxaad ku Bixisaan Jidka Eebana waa laydiin oofin (Dhammayn) idinkoon laydin Dulmiyeyn.

وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ  
الْحَيْلِ تُرْهِمُونَ بِهِ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ  
وَأَخْرَيْنَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُوهُمْ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ  
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ  
وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

Aayadahanna wuxuu Eebe ku sheegay in waxa Dhulka ku socda ugu Liito Gaalada Beenisay Xaqa, een waliba Rumaynayn, oo Buriya Ballanka Nabiga markasta oon Dhawrsanaynna, Eebaana Faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalo Eebe korkiisa ha yeelee) in Cidduu ka helo kuwaas Dagaalka uu Xanuunjiyo si kuwa ka Dambeeya u Cabsadaan, una Xusuustaan, Hadduu Khayaamadooda ka Yaabana uu ogaysiiyo inuu Ballankoodii u Celiyey Aaminaynna mar kale, Illeen Eebe ma Jecla Khaa'imiintee, Yeyna u malayn Gaaladu inay Eebe ka Carari Karaan Wuxuuna Eebe faray Muslimiinta inay u Darbadaan Dagaalka Gaalada una hub samaystaan, iyagoo ku Cabsi galin Gaalada colka u ah Alle iyo Muslimiinta, kuwa la ogyahay iyo kuwa Eebe uun Ogyahay, Jidka Eebana wax lagu Bixiyo, si Eebe ugu oofiyo Wanaagga oon loona Dulmiyin. Waxaana ku soo Arooray Wanaagga Dagaal Barashada iyo Hubka Xadiithyo badan sida: Fardaha Fuuliddooda waxaa lagu Xidhay Khyar tan iyo Qiyaamada, iyo Gana oo kora Ganiddaana ka Khayr roon Koridda. Taasina waxay muujin inay Waajib tahay in loo Darbado Jahaadka iyo daaficidda Diinta. Xoolaha, Dhulka iyo Sharafta, markay ka tageen Muslimiintuna Amarkii Eebe yey Dullooben, Gaalana u Talisay, Jahaad umbaana ka Saari kara. Al-Anfaal (55-60).

61. Hadday u Iishaan Gaaladu Nabad u lilo adna, talana Saaro Eebe, Illeen isagaa uun Maqla ogne.

﴿وَلَنْ جَعَوْلَ السَّامِرِ فَاجْتَنِبْهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ  
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ ﴿٦١﴾

62. hadday Doonaan inay ku Dhagraan waxa Kaafiyahaaga ah Alle, Eebaha kugu Xoojiyay Gargaarkiisa iyo Mu'-miniinta.

﴿وَلَنْ يُرِيدَ أَنْ يَخْذُوكَ فَإِنْ حَسِبَكَ اللَّهُ هَؤُلَاءِ  
أَيْدِكَ يَنْصِرُهُ وَيَأْمُرُ الْمُنِيرُ﴾ ﴿٦٢﴾

63. Isuna soo Dumay Quluubtooda, haddaad Bixiso waxa Dhulka ku Sugaan oo Dhan Maadan isu Dunteen Quluub-

﴿وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا  
مَا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ﴾



69. ee Cuna waxaad Qaniimaysataan oo Xalaal Fiicana, kana dhawrsada Eebe, Illeen Ilaahay waa Dhaafe Naxariistee.

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا وَطَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ  
عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٦٩﴾

Ibnu Cabbaas waxaa laga wariyey in markay soo Degtay Aayadda Caddayn in Labaatan Muslimiina la Dagaallamaan Labo Boqol oo Gaala ah ay ku Cuslaatay Muslimiintii, markaas Eebe soo Dejiyey Aayadahan ka Fududayn oo ah in Boqolku la Dagaallamaan Labo Boqol, Kunkuna Labo Kun la dagaallamo, Markay samraan oo adkaystaan Eebaa u gargaari, saasuuna Xaalku ku Sugnaaday, Sina uma bannaana in markaas la cararo ama la Cabsado, markii Maaliniitii Badar Qaar la Laayey Gaaladii Qaarna la Qafaashay yuu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) la Tashaday Asaxaabta sidii la yeeli lahaa Dadkaas, markaasuu Sayid Abuubakar Yidhi: aan Daynno oon la layn, Sayid Cumarna Yidhi ha la laayo, Markii la raacay soo Jeedintii Sayid Abuubakarna waxaa soo degtay Aayadahan oo Canaan ah, iyo inay habboontahay in Eebe la Adeeco, Adduunna loo Xilan, saasna uu ku Xalaaleeyey Qaniimada laga helo Gaalada, waxaana Muslimiinta ku Waajiba Jahaad, Adkaysi iyo Eebe Adeecid. Al-Anfaal (66-69).

70. Nabiyow ku Dheh kuwa la Qafaashay ee Gacmihiinna ku jira hadduu ku Ogyahay Eebe Quluubtiina Khayr wuxuu idin siin mid ka Khayrroon wixii laydinka Qaaday, wuuna idiin Dhaafi, Eebana waa Dhaafe Naxariista.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَشْيَاءِ  
يَعْلَمُهُ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا  
أَخَذْتُمْ وَلَيَغْفِرَ لَكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٧٠﴾

71. Hadday Doonaan Khiyaamadaada waxay Khayaameen Eebe mar hore markaasuu idin Makaniyey Eebana waa Oge Falsan.

وَمَن يُرِدْ وَأَخِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانَ اللَّهَ مِن قَبْلُ  
فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

72. Kuwa Rumeeyey ee Hijrooday ee ku Jahaaday Xoolahooda iyo Naftooda Jidka Eebe iyo kuwa Dumay (soo Dhaweeyey) una Gargaaray kuwaasu Qaarkood waa Gargaaraha Qaar, kuwa Rumeeyey oon hijroonnin Gargaarkooda waxba idinkama Saarra intay ka Hijrooni, haddayse idiinku Gargaar warsadaan Diinta korkiinna Gargaar-baa ah, qaar Dhexdiinna Ballan yahay mooyee, Eebana waxaad Falaysaan wuu Arkaa.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُوا بِأَمْرِ اللَّهِ  
وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ  
بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يهاجِرُوا  
مَا لَكُمْ مِنْ وَلِيَّتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يهاجِرُوا وَإِن  
أَسْتَصْرَوْكُمْ فِي الَّذِينَ فَعَلَ بِكُمْ النَّصْرَ لَا عَلَىٰ  
قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيثَاقٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ  
بَصِيرٌ ﴿٧٢﴾

Dagaalkii Badar ee waynaa waxaa lagu Qafaashay Gaalo Badan iyo Dad la soo Qasbay, Ciddii Toosnaata oo ka midana Eebe wuxuu Siin wax ka Khayroon wixii laga qaaday una Dambi Dhaafi, haddayse Nabiga Khayaamaan horay Eebe u Khayaameen markaas Muslimiinta Gacanta u galiyey, Illeen waa wax walba oge Falsane.

Tan kale Ciddii Rumaysay Xaqa oo Hijirootay oo Xoolaheeda iyo Nafteedaba ugu Jahaadday Jidka Eebe, iyo kuwii soo Dhaweeyey una Gargaaray Qaarkood qaarbuu Sokeeye u yahay, kuwaanse saas falin waxba kama dhaxeeyo intay ka falaan, haddayse Gargaar idin warsadaan waa loogu gargaari Cidaan Ballan lala Dhigan. Al-Anfaal (70-72).

73. Kuwa Gaaloobay Qaarkood Waa Sokeeyaha Qaar, haddaydaan saas falinna (Ogaanna) Fidmaa ahaan Dhulka iyo Fasaad wayn.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِعَصَاهُمْ أُولَئِكَ بَعْضٌ إِيَّاكَ تَتَّخِذُونَ  
تَكُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيرٌ ﴿٧٣﴾

74. Kuwa Rumeeyey ee Hijrooday ee ku Jahaaday Jidka Eebe iyo kuwa soo Dhaweeyey una Gargaaray kuwaasu iyagaa Mu'miniinta Dhaba ah, waxayna Mudan Dambi Dhaafid iyo Rizqi Sharafle.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ  
ءَاوَوْا وَانصَرَوْا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٤﴾

75. Kuwa Rumeeya Gadaal oo Hijrooda oo Jahaada la Jirkiinna kuwaasu waa idinka mid, Qaraabadaana Qaarkeed Qaar ka Mudanyahay Xukunka Eebe, Ilaahayna waxkasta waa ogyahay.

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُوا مَعَكَ  
فَأُولَئِكَ مِنْكَ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٧٥﴾

Waa in la Ogaado in Muslimiintuna Walaalo yihiin, Gaaladuna isu kaalmaystaan Colnimada Xaqa iyo Diinta Islaamka, Haddii kale waxaa dhici Fidmo iyo Fasaad wayn, Kuwa Xaqa Rumeeyase oo hijrooda kuna Jahaada Jidka Eebe iyo kuwa soo Dhaweeya una Gargaara kuwaasu waa Mu'miniinta Xaqa ah ee Dhabta ah Dambi Dhaafid iyo Wanaagna way Mudan.

Kuwa Dib ka Rumeeya oo Hijrooda oo Jahaada la Jirkiinna waa idinka mid, Qaraabadaase Qaarkeed Qaar ku mudanyahay Kitaabka Eebe, wax kastana Eebaa Og. Waxay Caddeeyeen Aayaduhu Abaalka Wanaagsan ee Mu'miniintu Mudan Akhiro. Al-Anfaal (73-75).



## Suurat At-Tawbah



1. Tani waa ka beri ahaasho Alle iyo Rasuulkiisu ay ka beri noqonayaan kuwaad la Ballanteen oo Mushrikiinta (Gaalada) ah.

بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ  
الْمُشْرِكِينَ ﴿١﴾

2. ee socda Dhulka afar bilood ogaada-na inaydaan daalinayn Eebe iyo in Eebe uu dulleyn gaalada.

فَيَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ  
مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ مُحْزِي الْكَافِرِينَ ﴿٢﴾

3. waana ogaysiin Eebe ka ahaatay iyo Rasuulkiisa oo Dadka Maalinta Xajka wayn la ogeysiin in Eebe ka bari yahay Gaalada iyo Rasuulkiisu, haddaad Toobadkeentaanna saasaa idiin Khayr-roon, haddaad jeedsataanna ogaada inaydaan Eebe Daalinayn, uguna Bis-haareeya kuwii gaalobay Cadaab da-ran.

وَأَذِّنْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ  
الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ  
فَإِنْ تَبَيَّنَ فُجُورُكُمْ لَكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا  
أَنَّكُمْ عِزٌّ مَعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِيرِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣﴾

4. Kuwaad ballanteen Mooyee oo gaalada ah markaasna aan idinka Nus-qaaminin waxba, idiinkuna kaalmaynin cidna, ee dhammeeya tan iyo ballan-kooda «Muddadooda», Eebana wuxuu jecelyahay kuwa dhawrsada.

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ  
شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُوا الْبَيْعَ عَهْدَهُمْ  
إِلَى مَدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٤﴾

Suuraddani waxay ka mid tahay suuradaha ugu dambeeyey soo degid, Illeen xaggeeda hore waxay soo degeen markii laga soo noqday Duullaankii Tabuuk, Bisinna laguma billaabin Suuradda, waxayna caddeyn in Eebe iyo Rasuulkiisu ka bari yihiin gaalo, kuwii ballan lala dhigtayna uu u jiro muddo afar Bilooda, saasaana la ogaysiiyey Maalintii iiddii Carrafo, cid ballan leh oon jabin mooyee, colna ugu kaalmaynin Muslimiinta waxaana la sugi mudadooda, taasina waxay ku tusin sida Islaamku ballanka u dhawro una ilaaliyo iyo inaan Eebe iyo Rasuulkiisa iyo gaalo wanaag dhex oollin. At-Tawbah (1-4).

5. markay faydmaan bilaha xurmada leh ku dila gaalada meeshaad ka heshaan qabtana (qafaasha) Go'doomiya una fadhiista meel gabbasho ah oo

فَإِذَا انسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ  
حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُواهُمْ وَأَحْضَرُوا لَهُمْ وَأَقْعُدُوا



dhan, haddayse toobad keenaan oo-gaanna salaadda, bixiyaanna Sakada u sii daaya jidkooda, Eebe waa dambi dhaafe Naxariistee.

لَهُمْ كَلٌّ مَرْصِدٌ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا  
الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥﴾

6. mid ka mida gaaladana hadduu magangal idin waydiisto magangaliya intuu ka maqlo hadalka Eebe markaas Gaadhsiya meeluu Aamin ku yahay, illeen waa qoom aan wax ogayne.

وَلَنْ أَمُدَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَاجِرُهُ حَتَّى  
يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ اتَّبَعَهُ مَأْمُومٌ وَذَلِكَ  
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

7. siday ugu ahaan gaalada ballan Eebe agtiisa iyo Rasuulkiisa agtiisa kuwaad kula ballanteen Masaajidka Xurmada leh Agtiisa mooyee ee hadday idiin toosnaadaan u toosanaada, Eebe wuxuu jecel yahay kuwa Dhawrsadee.

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ  
رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ  
الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقْتُمُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ  
إِنَّ اللَّهَ يَحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿٧﴾

markay baxaan bilaha xurmada leh waxaa bannaan in la laayo gaalada meel kastoo laga helo oo la qafaasho lana qabto meel kastana loo fadhiisto, haddayse toobad keenaan oo salaadda oogaan oo bixiyaan sakada waxaa loo sii dayn jidkooda, illeen Eebe waa dambi dhaafe naxariiste, haddii cid gaalada ka mid ah nabadgalin warsadaan Muslimiinta ha la nabadgaliyo intay ka dhagaystaan hadalka Eebe, markaas la gaadhsiyo meeshay aaminka ku yihiin illeen waa kuwaan wax ogayn, siduu Nabigu falay (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) sanadkii xudaybiyo, iyo marar kale oo sabab u noqotay hanuunkooda, tan kale gaaladu ballan kuma laha Eebe iyo rasuulkiisa agtiisa, kuwii lagula ballamay masaajidka xurmada leh agtiisa mooyee, waana in loo toosnaado intay toosan yihiin, Eebana wuxuu jecelyahay kuwa dhawrsada, Nabiguna saasu falay Muslimiintuna faleen mana bannaana in ballan la jabiyo. At-Tawbah (5-7).

8. waa sidee hadday idinka adkaadaan ayna idiin dhawrayn Qaraabannimo iyo ballan midna, waxay idinku raalli galin afkooda wayna diidi quluubtoodu, badankooduna waa faasiqiin.

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْفُقُوا فِكُمْ  
إِلَّا وَلَا ذِمَّةً يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبَى  
قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٨﴾

9. waxay ku gataan Aayaadka Alle qiimo yar, waxayna ka leexiyeen jidka Eebe, waxaana xun waxay falayeen.

أَشْرَوْا بِعَائِدَةِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ  
سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩﴾

10. umana dhawraan Mu'min qaraabonimo iyo ballan (midna) kuwaasuna waa uun xadgudbayaal.

لَا يَرْفُقُونَ فِي مَوَدَّةٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً وَأُولَئِكَ هُمُ  
الْمُعْتَدُونَ ﴿١٠﴾

11. haddayse toobadkeenaan oo oogaan salaadda bixiyaanna sakada waa walaalihiinna diinta waana u caddaynay aayaadka qoomkii wax garan.

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ  
فَاحْزَنْهُمْ فِي الدِّينِ ۖ وَنُقِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

12. haddayse buriyaan dhaartooda bal-lankoodii ka dib, duraanna diintiinna dila madaxda gaalada waa kuwaan dhaar lahayne inay ka joogaan (Xumaanta).

وَأَن تَكُونُوا أَتَمَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ  
وَتُطْعَمُوا فِي دِينِكُمْ فَقَدْ تِلُوا آيَةَ الْكُفْرِ  
إِنَّهُمْ لَا يَأْمَنُ اللَّهُ لَعَلَّهُمْ يَشْتَهُونَ ﴿١٢﴾

Gaaladu ma dhawraan muslimiinta hadday ka tabar roonaadaan ugumana naxariistaan qaraabannimo iyo ballan midna, iyagoo afkana isku dayi inay ku raalli galiyaan muslimiinta, qalbigooduna diidi oo faasiqiina ah, kuna gatay aayaadka Eebe qiimo yar, jidkiisana ka leexiya Dadka, wax xunna fala, cid Mu'minanna aan u dhawrayn qaraabo iyo ballan iyagoo Xadgudbi, haddayse toobadkeenaan oo salaadda oogaan oo sakada Bixiyaan, waa walaalihiinna diinta, aayaadkana wuxuu Eebe u caddeeyey cidii wax garan, haddayse buriyaan dhaartooda ballan kadib duraanna diintiinna waa in la laayo madaxda gaalada dadka fari xumaanta xaqdiidka iyo gaalnimadana ku hagaajin, waa kuwaan ballan iyo dhaar lahayne bal inay xumaanta ka joogaan, saasayna u muuqataa wadada islaamku oon qarsoodi iyo qalqallooc midna ugu jirin, ciddii kula nabaddana la nabad tii diidda xaq oo burisa ballankana iska celiya kana ditgoonaada. At-Tawbah (8-12).

13. miyeydaan la dagaallamayn qoom buriyey dhaartooda oo hammiyey (doonay) bixinta Rasuulka idinkuna billaabay markii horaba, miyaad ka cabsanaysaan, Eebaa mudan inaad ka cabsataan haddaad Mu'miniin tihiin.

أَلَا تَقَالِبُوتَ قَوْمًا تَكُونُوا أَيْمَنَهُمْ وَهُمْ أَوْ  
بِأَخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُكُمْ وَأَوَّلَ مَرَّةٍ  
أَتَخَشُّونَهُمْ فَإِنَّهُمْ أَهَقُ أَن تَخْشَوْهُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
مُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

14. la dagaallama, Eebe ha ku cadaabo gacmihiinnee hana dulleeyee hana idinku gargaaree oo bogsiyo laabta qoom Mu'miniina.

فَتَلُوهُمْ بِعَدَائِهِمْ أَلَا يَأْتِيكُمْ وَتَحْزَنُهُمْ  
وَيَضْرِبُوا عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾

15. tegsiyana cadhada quluubtooda, wuxuuna ka toobad aqbalaa Eebe cidduu doono, Eebana waa oge falsan.

وَيَذْهَبُ عَنَّا فَلَوْ يَدْرِي وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٥﴾

16. ma waxaad u malayseen in laydinka tegi isagoon Eebe ogaannin kuwa jahaaday oo idinka mida oon ka yeelanin wax ka soo hadhay Eebe iyo Rasuulkiisa iyo Mu'miniinta Saaxiib, Eebana waa ogyahay waxaad falaysaan.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تُتْرَكُوا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا  
مَعَكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِن دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا  
الْمُؤْمِنِينَ وَلِجَنَّةٍ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

aayaduho waxay ku adkayn Muslimiinta inay la dagaalamaan gaalada burin ballanka oo ahaa kuwii bixinta rasuulka hammiyey doonayna xumaanna billaabay, wax laga cabsadana ma aha ee ilaahay yaa ka cabsi mudan, waana in kuwaas lala dagaallamo, lana dulleeyo, Eebana ugu gargaaro Mu'miniinta, quluubtoodana u caafiyo, cadhadana ka tegsiyo, cidduu doonana uu ka aqbaloo Toobada, illeen waa oge falsane. Imitixaan la'aanna Mu'miniinta lagu daynmaayo intay ka muuqato kuwa jahaaday oon gaalo saaxiib ka yeelan intay Eebe in Rasuulkiisa iyo Mu'miniinta ka leexdaan, Eebase waa ogyahay waxay fali, wuuna ka abaal marin.

Aayaduhu waxay ku uruursadeen in gaalo colka Muslimiinta tahay oyna waajib tahay in lala jahaado intay xaq ka soo horjeedaan lagana dhigannin saaxiib sokeeye iyo gargaare midna, illeen waa cole. At-Tawbah (13-16).

17. uma bannaana gaalada inay cammiraan Masaajidda Eebe iyagoo ku qiri Naftooda gaalnimo kuwaas waxaa buray camalkoodii naartana way ku dhex waari.

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِم بِالْكَفْرِ ۚ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

18. waxaa uun cammira masaajidda Eebe cid rumaysay Eebe iyo maalinta dambe oo salaadda ooga oo bixiya sakada, kana cabsanayn waxaan Eebe ahayn, waxay u dhawyihiin kuwaas inay ka mid noqdaan kuwa hanuunsan.

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَحْشَ  
إِلَّا اللَّهَ فَسَيُؤْتِيكَ أَجْرًا ۖ يَكُونُ أَمِنًا  
لِّمُتَّقِنَ ﴿١٨﴾

19. ma waxaad kala mid dhigteen waraabinta xaajiga iyo camiridda masaajidka xurmaysan ruux rumeeyey Eebe iyo maalinta dambe oo ku jahaaday jidka Eebe, kuma sinna Eebe agtiisa, Eebana ma hanuuniyo qoomka daalimiinta ah.

۞ اجْعَلْنِي سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ  
الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي  
الْقَوْمَ الضَّالِّينَ ﴿١٩﴾

20. kuwa rumeeyey (Xaqa) oo hijrooday oo ku jahaaday jidka Eebe xoolahooda iyo naftooda, yaa ku darajo wayn Eebe agtiisa, kuwaasina waa kuwa uun liibanay.

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ  
هُمْ الْقَائِمُونَ ﴿٢٠﴾

21. wuxuu ugu bishaarayn Eebahood naxariis xaggiisa ah, raalli ahaansho iyo jannooyin oy ku mudan dhexdeeda nicmo nagaadi ah «Joogto».

يَسِّرُ لَهُمُ اللَّهُ رُجُوعَهُمْ فِيهِ وَرِضْوَانًا وَجَّهَتْ  
لَهُمْ فِيهَا أَعْيُنُ الْمُقِيمِ ﴿٢١﴾

22. iyagoo ku waari dhexdeeda wali-good Eebe agtiisaana Ajir wayn yahay.

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ  
عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾

gaalo xaq uma leh inay cammiraan oo dhisaan ama ku nagaadaan masaajidda Eebe illeen waaba gaalee, camalkooduna wuu buri, naarna way ku waari, waxaase cammira masaajidda Eebe mu'miniinta hanuunsan, isku midna ma aha cid xaq dhammaan rumaysay iyo gaaladii Makaad ee waraabin jiray Xujaajta, masaajidkana cammiri jiray, waxbase uma tarin, waxaase liibaani oo janno ku waari kuwa rumeeya xaq, oo hijrooday oo jahaada, waana kaas jidka xaq ah ee toosan ee wax tara qiimana leh. waxaa jirtay in dad ku faaneen inay cammiri masaajidka xurmaysan iyo waraabinta xujaajta iyo wax la mida, markaasaa waxaa soo dagay aayaddan caddeyn mu'minka dhabta ah ee Liibanay. At-Tawbah (17-22).

23. kuwa (xaqa) rumeeyow ha ka yeelannina Aabayaalkiin iyo walaalihiin sokeeye hadday ka jeclaadaan gaalnimada iimaanka, ciddiise ka sokeeye yeelata oo idinka mida kuwaasu iyaga umbaa daalimiina.

24. waxaad dhahdaa haddaad aabayaalkiin, caruurtiinna, wallalihiin, haweenkiinna, qaraabadiinna, xoolo aad kasbateen, ganacsi aad ka cabsanaysaan inuu baaro iyo guryo aad ka raalli tihiin ka jeceshihiin Ilaahay, rasuulkiisa iyo jahaad jidkiisa, suga inta Eebe ka keeni amarkiisa, Eebana ma hanuuniyo qoomka faasiqiinta ah.

25. wuxuu idiinku gargaaray Eebe meelo badan, iyo maalintii xunayn markay idin cajabisay badnidiinnii oo-na waxba idiin tarin dhulkuna idinku cidhiidhyamay isagoo waasaca markaas aad jeedsateen idinkoo carari.

26. markaas Eebe ku soo dajiyeey xasilkiisii Rasuulkiisii iyo Mu'miniintii kuna soo dejiyeey junuud aydaan arkayn, uuna cadaabay kuwii gaaloobay, taasina waa abaalka gaalada.

27. markaas Eebe ka toobad aqbaloo intaas ka dib cidduu doono, Eebana waa dambi dhaafe naxariista.

Eebe wuxuu ku reebi aayadaha hore in qaraabo laga yeesho cid gaalnimo xaqa ka dooratay ama aabbo ha ahaato ama walaal iyo wax la mida, Ciddiise qaraabadiisa, xoolihiisa, ganacsiigiisa iyo guryihiisa ka doorta xaqa iyo jahaadka ha sugo balaayo iyo ciqaab, illeen faasiqbuu noqdaye. Waxaana waajiba in Eebe, diinta islaamka ah iyo rasuulka Muxamada, loo jeclaado si daran, wax kastana laga jeclaado sida xadiith ku sugnaatay. aayadaha kale waxay caddayn in muslimiinta wax badan Eebe u gargaaray, gaar ahaan Maalintii xunayn oo muslimiintu la yaabeen badnidooda markaas ay carareen Nabiga iyo in la jirtay mooyee, markaas Eebe xoojiyeey si fiicanna u dagaallameen gaaladiina jabiyeey, cidduu doonana ka toobad aqbalay, waana dagaalkii xuneyn ee maka iyo dhaa'if dhexdooda lala galay qoomkii Hawaasin, tassina waxay ku tusi inayna badni waxba tarayn mar haddaan Eebe gargaarkiisu jirin laguna xidhnayn, illeen maalintii badar oo la yaraana waakii markiiba gaaladii badnayd la jabiyeey, maalintii xuneynna ee la badnaana markii hore la jabay markaas Eebe u gargaaray. At-Tawbah (23-27).

28. kuwa xaqa rumeeyow mushrikiintu (Gaalada) waa nijaas ee yeyna masajidka xurmaysan u dhawaannin sanad-

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا ءِثْمَ كُفْرٍ  
وَأَخْرَجَكُمْ عَنْ دِيَارِكُمْ وَإِنِ اسْتَفْجَأَكُمْ فَعَلَّ كُفْرًا  
الَّذِينَ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَاُولَئِكَ هُمُ  
الْفَاسِقُونَ ﴿٢٣﴾

قُلْ إِن كَانَتْ ءِثْمُ ءَابَاؤِكُمْ وَءِثْمُ آبَائِكُمْ  
وَأَخْرَجَكُمْ عَنْ دِيَارِكُمْ وَعَشِيرَتِكُمْ فَعَمَلُكُمُ  
أَقْرَبُكُمْ مِّنْهَا وَتَجِدُهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّ  
كِسَادَهَا وَمَسْكَنُهُمْ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ  
وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرْتَوُونَ أَمَّا  
يَأْتِ اللَّهُ بِأَمْرٍ ءِثْمُهُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٢٤﴾

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ وَيَوْمَ  
حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كُنُوزُكُمْ فَلَمْ تَفْعَلُوا  
عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَافَتْ عَلَيْكُمْ ٱلْأَرْضُ بِمَا  
رَحَبَتْ ثُمَّ وُلِّيتُمْ مَدْيَنَ ﴿٢٥﴾

ثُمَّ أُنْزِلَ إِلَيْكُمُ السَّيْفُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى  
الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَّا تَرَوُهَا وَعَدَبَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَٰلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦﴾

ثُمَّ يَأْتِيكُمُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ عَلَى مَن  
يَشَاءُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذِكْرُهُ ﴿٢٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا  
يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ ءَعْمَارِهِ هَٰذَا

kan ka dib, haddaad ka cabsataan saboolnimana wuxuu idinku hodmin Eebe fadligiisa hadduu doono, illeen waa oge falsane.

29. la dagaallama kuwaan rumeyn Eebe iyo maalinta aakhiro oon xaaraan yeelayn wuxuu reebay Eebe iyo Rasuulkiisu ka diin dhiganayn diinta xaq ah (islaamka) oo ah kuwa ehelu kitaabka ah yuhuud iyo nasaarada intay ka dhiibaan jisyada (iyagoo gacantooda ku dhiibaaya) iyaguna dullaysanyihiin.

30. waxay dhaheen yuhuud cusayr waa wiil Eebe, nasaarana waxay tidhi masiix (ciise) waa wiil Eebe, kaasina waa hadalkoodii oy afka ka sheegeen, waxay shabbahaan kuwii horey u gaaloobay hadalkoodii, Eebe hallaayo ee xaggee loo leexin.

31. waxay ka yeesheen culimadoodii iyo suufiyadoodii Eebayaal ilaahay ka sokow iyo ciise ibnu maryama, waxaan cibaadada ilaahay kali ah ahayna lama farin, Ku xaq lugu caabudo oon Allaah ahyan ma jiro, waana ka nasahanyahay waxay la wadaajin.

Gaaladu waa nijaas mana bannaana inay masaajidda galaan una dhawaadan, waana in lala dagaallamo kuwa kitaabka sheegan intay xoolo jisya ah ay bixiyaan muslimiintana siiyaan dhawriddooda darteed, illeen waxay ka leexdeen diintii islaamka ee xaq ahayde kamana joogaan waxa Eebe iyo rasuulkiisu reeben, waana in kuwaas la xukumo lana ilaaliyo, kibir iyo isla waynina ayan kula noolaannin Muslimiinta, aayadaha kale yuhuuddu waxay cusayr ku sheegtay wiil Eebe, nasaarana waxay ciise ku sheegeen wiil Eebe, waana hadalkii gaaladii ka horaysay oo kale, meel daran yaana loo leexiyey, waxayna Eebe ka yeesheen wadaaddadoodii iyo nabi ciise iyadoo cibaadada Eebe kaliya la faray, cadiyi binu xaatim yaa ku yidhi: maannaa caabudi jirin culimaada, markaasuu yidhi Nabigu waxay jideeyaan (oo ah xaaraan la xalaaleeyo, xalaal xaaraan laga dhigo) sow kumaydaan dhaqmayn, wuxuuna yidhi: haa, markaasuu yidhi wataas cibaadadu. sheekh ibnu taymiya wuxuu sheegay inay gaaloobayaan qoladii sax u aragta waxa lagu beddelay sharciga iyagoo og in sharciga la khilaafay. At-Tawbah (28-31).

32. waxay dooni gaaladu inay ku damiyaan Nuurka Eebe afkooda, Eebana wuu diidi dhamaystirka nuurka moyee haba naceen gaaladuye.

33. Eebe waa kan ku diray rasuulkiisa

وَأَن خِفْتُمْ عَيْنَہٗ فَسَوْفَ يُنْفِیْکُمْ اللّٰہُ مِن فَضْلِہٖ إِنَّ شَآءَ اللّٰہُ عَلَیْکُمْ حَکِیْمٌ ﴿٢٩﴾

فَتَلَوُا الذِّبْنَ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللّٰہِ وَلَا بِالْیَوْمِ  
الْآخِرِ وَلَا یَحْزَمُونَ مَا حَزَمَ اللّٰہُ  
وَرَسُولُہٗ وَلَا یَدِیْنُونَ دِیْنَ الْحَقِّ مِن  
الذِّبْنِ أَوَلَوْ الْکِتَابُ حَتَّى یُعْطُوا الْجِزْیَۃَ  
عَن یَدَیْہُمْ صَیْغُرُونَ ﴿٣٠﴾

وَقَالَتِ الْیَہُودُ عِزُّنَا ابْنُ اللّٰہِ وَقَالَتِ  
النَّصَارَی الْمَسِیْحُ ابْنُ اللّٰہِ ذَٰلِكَ قَوْلُہُمْ  
بِأَفْوَہِہُمْ یَضْحَكُونَ قَوْلَ الذِّبْنِ كَفَرُوا  
مِن قَبْلِ قَوْلِہُمْ اللّٰہُ أَذَّنْ یُؤْفَكُونَ ﴿٣١﴾

اتَّقُوا عِبَادَہُمْ وَرُہْبَہُمْ رَبَّابِیْنَ  
ذَوِی اللّٰہِ وَالْمَسِیْحِ ابْنِ مَرْیَمَ وَمَا  
أُمِرُوا إِلَّا لَیَعْبُدُوا إِلَہًا وَاحِدًا  
لَّا إِلَہَ إِلَّا ہُوَ سُبْحَٰنَہُ عَمَّا  
یُشْرِكُونَ ﴿٣٢﴾

یُرِیدُونَ أَن یَطْفِؤُنَّ نُّورَ اللّٰہِ بِأَفْوَہِہُمْ وَیَأْتِی  
اللّٰہُ إِلَّا أَن یُشْرِقَ نُّورُہٗ وَلَوْ كَرِهَ الْکَافِرُونَ ﴿٣٣﴾

ہُوَ الَّذِی أَرْسَلَ رَسُولُہٗ بِالْہُدٰی وَدِیْنِ

hanuun iyo diin xaqa inuu ka kor mariyo diimaha dhammaan haba naaceen gaaladuye.

34. kuwa xaqa rumeeyow wax badan oo ka mida axbaarta (culimada yuhuud) iyo ruhbaantu (culimada Nasaarada) waxay ku cunaan xoolaha dadka xaq darro, waxayna ka celiyaan (dadka xaq), kuwa kaydsada dahabka iyo fiddada oon ku bixinayn jidka Eebe ugu bishaaree cadaab daran.

35. maalinta Xoolahaas lagu Shidi Naarta jahannamo ay ku guban wajiya-doodu iyo dhinacyadoodu iyo dhabar-koodu, oo lagu odhan: kani waa waxaad u kaydsanayseen Naftiinna ee dhadhamiya waxaad kaydsanayseen ciqaabtiisa.

Culimada xun waa balaayo dadka ku dhex jirta sida culimadii yuhuud iyo nasaara oo been iyo xaqadarro ku cunayey xoolaha dadka, ciddii sidooda fashana wuxuu qaaday jidkoodii, tan kale ciddii Eebe xoola siiyey oon xaq ku bixinnin ee kulmiya uun oo uruuriya wuxuu mudan in xoolihii lagu gubo lagagana shido meel kasta isagoo lagu dhihi dhadhami waxaad kaydsatay ciqaabtiisa, xoolahaan sakada iyo xaqa Eebe laga bixinninna waa kayd naareed, aayadaha horena waxay caddeyn in gaaladu dooni inay xaq iyo nuurka Eebe damiyaan kuna qariyaan xumaan iyo baadil, Eebaase diray rasuulka oo hanuun wata iyo diinta islaamka ee xaq ah, Eebaana dhamaystiri oo diimaha ka kormarin haba naaceen gaaladuye.

Rasuulkuna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: diintu waxay gaadhi meeshey habeen iyo maalin joogaan, waxayna gali Guri kasto. Taasina waa bishaaro caddeyn caalaminnimada diinta islaamka iyo say u faafi. At-Tawbah (32-35).

36. tirada bilaha Eebe agtiisa waa Labiyo toban kitaabka Eebe dhexdiisa taniyo maalintuu abuuray samooyinka iyo dhulka, waxaana ka mid ah afar xurmo (gaara) leh waana taas diinta toosan ee ha dulmiyina dhexdooda naftiinna, lana dagaallama gaallada dhammaantiin, siday idiinla dagaalamayaan dhammaan, ogaadana in Eebe la jiro kuwa dhawrsada.

37. Dib u dhigidda (bilo) waa uun badsasho gaalnimo laguna baadiyeeyo kuwa gaaloobay, waxay banneeyaan

الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٢﴾

\*يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَن كَثِيرًا مِّنَ الْأَخْبَارِ وَالرُّهْبَانِ يَأْكُونُ أَمْوَالُ النَّاسِ بِأَلْبَاطِلٍ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبِئْسَ لَهُم بِعْدَابِ اللَّهِ ﴿٣٣﴾

يَوْمَ يُحْمَى عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هَذَا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٣٤﴾

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِندَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقِيلُوا لِمُشْرِكِيكُمْ كَلِمَةً كَمَا يَقُولُونَ كَلِمَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحْلِلُونَ مَا كَانَ مَوْجِبَ مَوْتِهِمْ

sanad waxayna reebaan mid inay waa-faqaan tirada Eebe reebay oyna ban-neeyaan wax Eebe reebay, waxaa loo qurxiyey camalkoodii xumaa, Eebana ma hanuuniyo qoomka gaalada ah.

عَامًا يَوَاطُوا عَذَّةَ مَا حَزَمَ اللَّهُ فَيَحِلُّوا  
مَا حَزَمَ اللَّهُ زُيِّنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ  
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٧﴾

Waxaa jirtay in gaaladu bilaha sanadka say rabaan u qaybin jireen oo mar soo hormarin jireen marna dib u dhigi jireen markaasaa Eebe ku caddeeyey aayadda in Biluhu yihiin Labiyo toban, afar si gaar ah loo dhawrana ka midyihiin waana: Sidataal, Arafo, saka, iyo Rajab oyna xuntahay in lays dulmiyo, tan kale waa in gaalada dhammaan lala dagaallamo siday iyaba dhammaan ula dagaalami muslimiinta, Eebana wxuu la jiraa muslimiinta dhawrsada ee dhabta ah, in kastoo dulmigu goor walba xunyahay haddana bilahaas waa ka sii daranyahy, taas darteed dib u dhigga bil ama horumarinteedu waa uun kordhisasho gaalnimo, waxaana halkaas ka muuqda in xalaal tahay wuxuu Eebe banneeyey, xaaraanna tahay wuxuu Eebe reebay, xaaraanna yahay wuxuu Rasuulku reebo ciddii wax Eebe reebay bannaysa ama wax Eebe banneeyey reebta waa mid ilaahay is bar bardhigtay oo dhuntay xaqana ka leexatay. At-Tawbah (36-37).

38. kuwa xaqa rumeeyow maxaad leedihiin oo marka laydin dhaho ku baxa jidka Eebe aad ugu cuslaataan dhulka, ma waxaad ku raalli noqotaan nolosha adduun aakhiro ka sokow, nolosha adduunyo marka aakharo loo dayo waa uun raaxo yar.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مَا كُنتُمْ إِذْ قِيلَ  
لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَأَقْلَمْتُمْ إِلَى  
الْأَرْضِ أَضْيَبْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
الْآخِرَةِ فَمَا مَتَّعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
الْآخِرَةَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٧٨﴾

39. haddaydaan bixin wuxuu Eebe idin cadaabi cadaab daran, wuxuuna idinku badali qoom aan idinka ahayn, waxna kama dhibaysaan Eebe, Alle wax kasta waa karaa.

إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا وَيَسْتَبْدِلْ  
قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّهُ شَيْئًا وَاللَّهُ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٩﴾

40. haddaydaan u gargaarin Nabiga waxaa u gargaaray Eebe markay bi-xiyeen kuwii gaaloobay isagoo labo midkooda markay godka ku jireen markuu ku lahaa saaxiibkiis ha walba-haarin Eebaa inala jiree, oo Eebe ku dajiyey xasilkiisa kuna xoojiyey Junuud aydaan arkayn kana yeelay kalimadda kuwa gaaloobay tan hoosaysa, kali-madda Ilaahayna waa tan sarreysa, Eebana waa adkaade falsan.

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا ثَلَاثِينَ إِذْ هُمْ فِي الْغَارِ  
إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا  
فَأَنزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُودِهِ  
لَمَّا تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
السُّفْلَى وَكَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ  
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٨٠﴾

Jahaadku waa waajib mana habboona in marka jahaadku joogo la dib maro oon la bixin, lana doorto nolosha iyo raaxada adduunka, raaxada adduunse waa wax yar oo dhammaan, haddaan jahaadka loo bixinna Eebe wuu cadaabi isagoo ciqaab adduun u soo dadajinaya, kuna badali qoom ka soo hadhay, waxna Eebe kama dhimaan, Eebana isagaa awood leh.

Hadday dadku u gargaari waayaan Nabiga iyo diinta Eebe, ilaahay waa kuu u gargaaray markay gaaladii ka bixiyeen maka oo uu godka galay isaga iyo saaxiibkii Abuubakar kuna yidhi: ha walbahaarin Eebaa inala jiree, Ilaahayna xasil ku soo dajiyeey kalimadii gaaladana hoos ka yeelay, kalimadii Eebe ee xaq ahna koryeelay, illeen Eebaa adkaada oo falsan, waana taas dhibaataada loo soo maray diinta islaamka, waxaa sugnaaday in markuu Sayid Abuubakar ku yidhi Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) hadduu midkood dayo gondihiisa wuu ina arki lahaa, uu ku yidhi: maxaad u malayn labo Alle saddaxceyo. Eebaana wax lagu tiirsada ah lana rumeeeyo, Diintiisana loo dagaallamo. At-Tawbah (38-40).

41. Baxa idinkoo fudud iyo idinkoo culus kuna jahaada xoolihiinna iyo naftiinna jidka Eebe, saasaana idiin khayrroon haddaad wax ogtihiin.

أَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ  
وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ  
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

42. hadduu jiro muuqaal adduunyo oo dhaw iyo socdaal gaaban way ku raaci lahaayeen waxaase ku fogaaday socdaalkii, waxayna ku dhaaran Eebe haddaannu kari waan idinla bixi lahayn, waxayna halaagi naftooda Eebna waa ogyahay inay been sheegi.

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا  
لَتَّبِعُوكُمْ وَلَئِنْ بَعَدَتْ عَلَيْهِمُ السُّفَّةُ  
وَسَيَخْلِفُونَّ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا  
مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ  
لَكَاذِبُونَ ﴿٤٢﴾

43. Eebe ha ku cafiyee maxaad u idantay intay kaaga caddaato kuwa runta sheegi ood ka ogaato Beenaalayaasha.

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذِنَتْ لَهُمْ حَتَّى يَتَّبِعَنَّ لَكَ  
الَّذِينَ صَدَقُوا وَعَلَّمَ الْكَافِرِينَ ﴿٤٣﴾

44. kaama idin waydiistaan kuwa rumeeeyey Eebe iyo maalinta dambe inay ku jahaadaan xoolahooda iyo naftooda, Eebana waa ogyahay kuwa dhawrsada.

لَا يَسْتَنْدِئُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
بِالْمُنْفِقِينَ ﴿٤٤﴾

45. waxaase ku idin waydiin kuwaan rumaynin Eebe iyo maalinta dambe, ayna shakiday quluubtoodu, waxayna ku noqnoqon (ku wareersanyihiin) shakigooda.

إِنَّمَا يَسْتَنْدِئُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَآزَنَاتٍ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ  
يَتَرَدَّدُونَ ﴿٤٥﴾

Duullimaadkii waynaa ee tabuuk yuu Eebe faray muslimiinta inay la baxaan nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waxaana loo baxay xagga shaam oo gaaladii Ruum, waxayna ahayd arrin adag oo lagu kala baxay, oo munaafiqiintii soocmeen, haddii qaniimo dhaw la heli ama



socdaalku gaabanyahay way bixi lahaayeen, waxaase dheer jidka, waxayna ku dhaaran haddaan karro waan kula jiri lahayn, iyagoo been sheegi oo naftooda halaagi markuu nabigu qaar ka mid ah u idmay inay hadhaan yuu Eebe ku yidhi nabiga: Eebe ha ku saamaxo ee maxaad u fasaxday intay dadku dhab ugu kala caddaan, muslimiinta dhabta ahse ma idin warsadaan inay jahaadaan iyo in kale, waxaase idin warsada kuwaan Eebe iyo aakhiro rumaynin oo shakiga la wareersan, aayaduhuna waxay caddeyn siday wajiib u tahay inay u wada jiraan jahaadka una kala hadhin, si loo daafaco diinta islaamka iyo dhulka islaamka, muslimiintuna markay ka tageen jahaadkii xaqa ahaa nafna jecleysteen wakaas la qaybsaday oo la qabsaday dhulkoodii, wax sharaftoodii u soocelin oo jahaad dhab ah ahayna ma jiro ee cid maqli ma jirtaa? At-Tawbah (41-45).

46. hadday doonaan bixid waxay u darban lahaayeen qalab, wuxuuse nacay Eebe Bixiddooda, wuuna dib mariyey, waxaana lagu yidhi «gaaladii»: la fadhiista kuwa fadhiya.

﴿وَلَوْ أَنزَلْنَا الْحُرُوجَ لَأَعْدُوا لَهُ. عُدَّةٌ وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ نَبَاهَهُمْ فَتَبَيَّنَهُمْ وَقَبِلَ آفَعْدُوا مَعَ الْقَائِعِينَ﴾

47. Hadday baxaan dhexdiinna waxaan xumaan ahayn idiinma kordhiyaan, waxayna u dagdagi lahaayeen fasaadinta dhexdiinna iyagoo idinla dooni fidmo, waxaana idin ku jira kuwo idiin dhagaysan, Eebana waa ogyahay daaliimiinta.

﴿لَوْحَرُجُوا فِكُمْ مَارَادُكُمْ إِلَّا خَالًا وَلَا وَضَعُوا لَخَلَّكُمْ بُيُوتُكُمْ أَلْفَنَةً وَفِيكُمْ سَمْعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ﴾

48. waxay idinla dooneen fidno mar hore waxayna kuu gagadiyeen umuura-ha intuu ka yimaado xaqu oo ka muuqdo amarka Eebe (xaqa) iyagoo nici.

﴿لَقَدْ ابْتِغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَارِهُونَ﴾

49. waxaa ka mid ah kuwo dhihi i fasax hana i fidneyn waxayse ku dhaceen fidno, jahannamana way koobtay gaalada.

﴿وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَفَذَنْ لِي وَلَا تَهْتِكُنَّ الْأَفْئِنَةَ سَقَطُوا أَنَافَتَ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ﴾

munaafiqiinta iyo diin laawayashu waxba uma taraan muslimiinta, wayna u raacaan dagaalka wax faa'iido ahna kuma jirto, illeen hadday runsheegi way u darban lahaayeen jahaadke, Eebaase nacay bixiddooda ee ha fadhiyeen sida kuwa fadhiya, hadday baxaan waxay ku abuuri war iyo xumaan muslimiinta dhexdeeda ah iyo fidno iyo balaayo ay la dooni muslimiinta, waxaana ku jira muslimiinta kuwo maqli warka munaafiqiinta, Eebese waa ogyahay daaliimiinta, horaybay u damceen fidno iyo qasba, uguna gadgadiyeen xaalka nabiga iyo muslimiinta dhibkooda intuu ka muuqdo xaqu iyo amarka Eebe iyagoo neceb, waxaase ka mida kuwo dhihi i fasax Nabiow, hana igu fidneynin bixidda, waxayse ku dhaceen fidnadii iyo balaayadii, jahannamana waxay koobi gaalada. halkaasna waxaa ka muuqdo u darbashaada jahaadka, ka digtoonida munaafiqiinta iyo war xumayaasha xumaanta la jecel muslimiinta, in Eebe muujin xaq oo koryeeli markay muslimiintu gartaan wanaagga kuna socdaan, waana inaan laga cudurdaar warsanin jahaadka ee waa in la muujiyaa niyad sami, khayr jacayl, daafaca islaamka iyo doonidda wanaagga iyo sharafta Eebe agtiisa ah, isagood talasaarani adkaysi iyo shaqana badini.

50. hadduu wanaag ku soo gaadho wuu walbahaarinayaa Munaafiqiinta, hadday ku hesho dhibaataana waxay dhahayaan waan ka dadaalnay raaciddiisa, mar hore, wayna jeedsadaan iyagoo faraxsan.

إِنْ نَصَبَكَ حَسَنَةً سَوَّهُتْ سَوَّهُتْ وَإِنْ نَصَبَكَ مُصِيبَةً يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرًا مِنْ قَبْلُ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ قَرِيبُونَ ﴿٥٠﴾

51. waxaad dhahdaa naguma dhaco wax Eebe noo qoray mooyee, isagaa gargaarhannaga ah ee Ilaahay uun ha tala Saarteen Mu'miniintu.

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

52. waxaad dhahdaa ma waxaad nala sugaysaan waxaan labada wanaag midkood ahayn (Guul ama shahaado) annaguna waxaan idin la sugaynaa inuu Eebe idinku asiibo (ciqaabo) cadaab agtiisa ah ama gacmahannaga, ee suga annaguna waan idin la sugaynaaye.

قُلْ هَلْ تَرَوْنَ بِنَا إِلَّا أَحَدَ الْحَسَنَيْنِ وَنَحْنُ نَرَى بَيْنَكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ يَأْتِيَدِي تَأْتِي رِضْوَانًا مَعَكُمْ مُتَرِضُونَ ﴿٥٢﴾

53. waxaad dhahdaa Bixiya wax ama ogolaansho ama qasab marnaba laydinkama aqbalee, illeen waxaad tihiin qoom faasiqiina.

قُلْ أَنْفِقُوا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا لَنْ يَقْبَلَ مِنْكُمْ إِلَّا تِلْكَ كُنتُمْ قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٣﴾

54. wax u diiday in la aqbalo bixintooda oon ka gaaloowgooda Eebe iyo Rasuulkiisa ahayn majiro, mana yimaadaan salaadda iyagoo wahsan mooyee, mana bixiyaan iyagoo neceb mooyee.

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ يَقْبَلُوا مِنْهُمْ فَقَدْ كَفَرُوا كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿٥٤﴾

Munaafiqiinta waxaa ka mid ah kuwo nabiga fasax waydiisan inay dagaalka ka hadhaan iyagoo sheegi inay fidmoobi hadday baxaan, waxayse dhab ugu dhaceen fidno, Naarta Jahannamana way koobi gaalo, hadday muslimiintu khayr helaanna way ka naxaan, hadday dhibaato ku timaadana waxay sheegaan inay dadaaleen waana farxaan, waxaan Eebe qorinse muslimiinta kuma dhaco, isagaana gargaara ah muslimiintu ay talasaartaan, Muslimiintuna waxay heli guul ama waxay ku dhiman shahaadannimo, gaalana ha sugto ciqaab Eebe ama jab ku gaadha gacmaha muslimiinta, waxay bixiyaanna lagama aqbalo illeen waa faasiqiine, waxayna ka gaaloobeen Eebe iyo rasuulkiisa, salaaddana iyagoo wahsanayee yimaadaan, waxayna wax bixiyaan iyagoo neceb, illeen waa munaafiqiine. At-Tawbah (50-54).

55. yeyna ku yaab galinnin xoolahoodu iyo caruurtoodu, wuxuu uun dooni Eebe inuu ku ciqaabo nolosha adduun

فَلَا تَعْلَمُكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ

oy baxdo naftoodu iyagoo gaala ah.

56. waxay ku dhaaran Eebe inay idinla jiraan idinlamana jiraan, waase qoom cabsan.

57. hadday helayaan meel ay magan galaan ama godad (buuro) ama meel ay galaan way u jeedsan lahaayeen iyagoo deg degi.

58. waxaa ka mid ah kuwo kugu ceebin sadaqada (sakada) haddii la siiyana raalli noqon haddaan la siinninna cadhoon.

59. hadday ku raalli noqdaan waxay siin Eebe iyo rasuulkiisu, oy dhahaan waxaa nagu filan Eebe, wuxuu naga siin Eebe fadligiisa, rasuulkiisuna wuu na-siin, Anaguna Eebe unbaan wax ka doonaynaa (saasaa u khayroon).

وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٥٥﴾

وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ

وَلَكِنْ هُمْ قَوْمٌ يَقْرُؤُونَ ﴿٥٦﴾

لَوْ يَجِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغْرَبًا أَوْ مَدَخَلًا لَّوَلَّوْا إِلَيْهِ

وَهُمْ يَجْتَمِعُونَ ﴿٥٧﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ أُعْطُوا

مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ

يَسْتَخْطُونَ ﴿٥٨﴾

وَلَوْ أَنَّ هَؤُلَاءِ لَمَتُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَقَالُوا

حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ

إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿٥٩﴾

Wax lala yaabana ma aha ama la wanaajisto xoolahooda iyo caruurtooda waxay un ku noqon khasaare aakharo iyo Adduunbe, waxayna dhiman iyagoo gaalo ah, waxayna ku dhaaran inay la jiraan muslimiinta lamana jiraan ee way cabsan, hadday helaan meelay ku cararaanna way ku dag degi, qaarkoodna waxay ku ceebayn jireen nabgia (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yelee) iyo muslimiinta waxay bixin, iyagoo haddii wax la siiyana raalli noqda hadday waayaanna cadhooda. haddayse ku raalli noqdaan waxay Eebe iyo rasuulkiisu siiyaan oy ku kalsoonaadaan Eebe iyo rasuulkiisa saasaa u wanaag badnaan lahayd, tilmaantaasna waa tilmaanta munaafiqiinta, had iyo jeerna waxay ceebeeyaan oo xumaan iyo shar la doonaan muslimiinta sidii kii ku yidhi Nabiga: caddaalad maadan falin, ee uu ku yidhi: yaa caddaalad fali haddaanan caddaalad falin, xumaan badanaa kuwaasu. At-Tawbah (55-59).

60. sadaqada (Zakada) waxaa uun muta fuqarada, masaakiinta, kuwa ka sha-qeeya, kuwa la soo dhawayn quluub-tooda, kuwa la xorayn, kuwa (xaqa) ku daynoobay, jidka Eebe iyo socdaalka, waana wax Eebe Faral yeelay, ilaahay-na waa oge falsan.

61. waxaa ka mid ah (munaafiqiinta) kuwa dhiba nabiga oo dhaha waa wax walba maqle, waxaad dhahdaa waa Khayr maqilihiinna wuxuuna rumayn Eebe, wuxuuna u rumayn Mu'miniinta, waana u naxariistaa kuwa rumeeyey oo idinka mid ah, kuwa dhiba Rasuulka Eebe waxay mudan cadaab daran.

﴿إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ

عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ

وَالْفَرَسِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَآثَرِ السَّبِيلِ

فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ ذُنُّ

قُلْ أَذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يَوْمُنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ

لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِينَ آمَنُوا

مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ

أَلِيمٌ ﴿٦١﴾

62. waxay idiinku dhaaran Eebe inay idin raalli galinayaan, Eebe iyo Rasuulkiisa yaa mudnaan badan inay raalli galiyaan hadday Mu'miniin yihiin.

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيَرْضَوْكُمْ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٢﴾

63. miyeyna ogayn ciddii la dagaallanta (oo khilaafta) Eebe iyo rasuulkiisa inuu mudan naarta jahannama, kuna waari dhexdeeda, arrintaasuna waa dulli wayn.

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ وَمَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾

Zakada waxaa Mudan siddeeddaas nooc ee Eebe sheegay isagoon cidna u dayn, taasna waxay ku tusin inay bixinta zakadu waaji btahay, in siddeeddaas kooxood mudanyihin wanaagga iyo naxariisashada diinta islaamku ma aha hadal iyo war la sheeg sheego, saas darteed waa in la bixiyo zakada lana siiyo dadkaas iyo meelahaas mudan.

Tan kale munaafiqiintu waa cudur ku dhex jira muslimiinta wax kastana wax ka sheegi, waxaana ka mid ah inay nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ku dhahayeen waa wax walba maqle, khayrka iyo wanaagga yuuna maqlayey, ciddiise dhibta waxay mudan cadaab daran, Dhaar beena yeyna maraan si ay u raalli galiyaan muslimiinta, Eebbaase mudan in la raalli galiyo, ciddii la colloowda Eebe iyo rasuulkana wuxuu mudan cadaab daran. At-Tawbah (60-63).

64. waxay ka digtoon yihiin munaafiqiintu in lagu soo dajiyo suurad ka warrami waxa quluubtooda ku sugan, waxaad dhahdaa jeesjeesa Eebe wuxuu soo bixin waxaad ka digtoontihiin (cabsanaysaan).

يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَغْنُوا إِنَّ اللَّهَ مُحْصِي مَا تَخْدُرُونَ ﴿١٤﴾

65. haddaad warsato waxay dhihi waan un yar tiimbanaynay oon ciyaaraynay, waxaad dhahdaa ma Eebe iyo aayaadkiisa iyo Rasuulkiisa yaad ku jees jeesayseen.

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ قُلْ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ سَاهُونَ ﴿١٥﴾

66. ha cudur daarannina waad gaalowdeen Rumayn ka dib, haddaan cafinno koox idinka mid ah waxaan cadaabaynaa koox, illeen iyagu waa dambii-layaale.

لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ إِنْ نَعْفَ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ يُعَذِّبْ طَائِفَةٌ يَأْتِهِمْ كَأَنُورًا مُجْرِمِينَ ﴿١٦﴾

67. munaafiqiintu rag iyo haweenba qaarkood qaarka kale yuu ka ahaaday, waxayna faraan xumaanta, waxayna ka reebaan wanaagga, waxayna laabaan gacmahooda (wax ma bixiyaan) Eebayna halmaameen isna aabayaeldarro yuu kula dhaqmay, munaafiqiin iyaga um-baa faasiqiin ah.

الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ سَوَاءً لَِلَّهِ قَسِبُهُمْ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٧﴾

68. wuxuuna Eebe u yaboohay Munaa-fiqiintaa rag iyo haweenba iyo gaalada Naarta Jahannamo, wayna ku dhex waari, iyadaana ku filan, waxaana lacnaday Eebe, waxayna mudan cadaab joogta ah.

وَعَذَابُ اللَّهِ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكُفَّارِ  
نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ  
وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٦٨﴾

Munaafiqiinta rag iyo haweenba waa colka diinta islaamka iyo Muslimiinta waxayna ku jees jeesi kuna ciyaareen Eebe iyo rasuulka iyo xaq, waxayna is faraan xumaanta wanaaggana way iska reebaan, Eebe iyo xaqana way halmaamaan waxayse mudan cadaab daran oy ku waari kuna dulloobi, illeen waa dambilaayaale.

Aayaduhuna waxay ku soo dageen mar ay ku sheekeysanayeen dhibka iyo Xumaanta Muslimiinta lahaayeenna ma kuwanaa iska celin reer ruum, barri baan arkaynaa iyagoo xidh xidhan Munaafiqna wax uma taro muslima wuu uun dhibaa. At-Tawbah (64-68).

69. waxaad la mid tihiin kuwii idinka horreeyey, waxayna ahaayeen kuwo idinka badan xoog iyo xoolo iyo carruur waxayna ku raaxaysteen nasiibkoodii idinkuna waxaad raaxaysateen nasiibkiin siday ugu raaxaysteen kuwii idinka horreeyey nasiibkoodii, waadna dhumbateen xumaanta siday u dhumbadeen, kuwaas waxaa buray camalkoodii adduun iyo aakhiraba, kuwaasuna iyaga umbaa khasaaray.

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَكَانُوا  
أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ  
بِخَلْقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ  
بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ  
حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
وَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٦٩﴾

70. miyeyna soo gaadhin warkii kuwii ka horreeyey oo ah qoomkii nabi Nuux, Caad, Thamuud, Qoomkii Nabi Ibraahiim, madyan dadkeedi iyo Qoomkii Nabi Luud, waxay ula timid rasuuldoodii xujooyin, Eebana ma aha mid dulmiya iyagaase naftooda dulmiya.

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمُ نُوحٍ  
وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمَ إِبْرَاهِيمَ وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ  
وَأَلْمُؤْتِفِكَ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا  
كَانَ اللَّهُ يَظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا  
أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾

Aayadahan wuxuu Eebe ku sheegi inay ku daydeen kuwa xaq diidi Gaaladii hore kana xoolo, xoog iyo carruur badnaa, waxayna ku raaxaysteen adduunka sidii kuwaas hore, waxayna xumaanta u dhumbadeen siday kuwaas u dhumbadeen, waana buray camalkoodu adduun iyo aakhira, waana kuwo khasaaray. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: waxaad maraysaan waddadii gaaladii Taako taako iyo dhudhun dhudhun xataa hadday galaan god kharaaba waad ka daba galaysaan, siddii qoomamkii ka horreeyey ee Nabiyada beeniyeey markay rasuuldadii ula yimaadeen Xujooyin iyo xaq, wayse dulmiyeen naftooda, illeen Eebe wax ma dulmiyee waxaase habboon Rumayn iyo wanaag. At-Tawbah (69-70).

71. Mu'miniinta rag iyo Haweenba qaarkood qaarka (kale) waa u Sokeeye waxayna faraan wanaagga kana recbaan xumaanta, waxayna oogaan salaadda, waxayna bixiyaan Zakada, waxayna Addeccaan Eebe iyo Rasuulkiisa, kuwaas waxaa u naxariisan Eebe, illeen Eebe waa adkaade fal sane.

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

72. wuxuu u yaboohay Eebe Mu'miniinta Rag iyo haweenba Jannnooyin ay socoto dhexdeeda Wabiyaalkii iyagoo ku waari dhexdeeda, iyo guryo wanaagsan oo Jannada cadnin (Nagaadiga), Raalli ahaanshaha Eebaana ka wayn, arrintaasuna waa uun liibaanta wayn.

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾

Aayadahan waxay caddeyn in Mu'miniinta Rag iyo Haweenba sokeeye iyo Qaraabo isu gargaara yihiin, wanaaggana is faraan, xumaantana iskareebaan, Salaaddana si wanaaga u oogaan, Zakadana bixiyaan Eebe iyo Rasuulkiisana adeecaan, waana kuwa naxariista Eebe awoodda lehe falka san muta. Wuxuuna Eebe u yaboohay Jannnooyin aan laga guuraynin oo Wabiyaal dhex socdaa, isagoo raalli ahaanshaha laahay ka wayn yahay, waana Liibaanta ugu wayn arrintaasi, waxaana halkaas ka muuqda siday u kala duwanyihiin Tilmaanta Munaafiqiinta iyo tan mumiinta, waxaana ka mid ah tilmaanta Mu'miniinta iany isku tiirsanaadaan, isuna naxariistaan, siduu rasuulku yidhi (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Mu'minku Mu'minka wuxuu u yahay sida dhista qaarkood qaarka kale u Xoojiyo iyo Xadiithka kale ee caddayn inay jidh kaliya yihiin isuna xanuunsan, sidaas darteed khilaaf badane, xumaan fale, naxariis yare, ma gargaare, mu'min toosan ma yahay? At-Tawbah (71-72).

73. Nabiyow la jahaad gaalada iyo Munaafiqiinta, kuna darrow, dheel-madkooduna waa Naarta Jahannamo iyadaana u xun meel loo ahaan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ جَاهِدُوا الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ بَرِيءٌ الْمَصِيرُ ﴿٧٣﴾

74. waxay ku dhaaran inayna dhihin (hadal xun) iyagoo yidhi hadal gaalnimmo ayna gaaloobeen Islaanimmo (muuqa) kadib, ayna dooneen waxayna gaadhin, waxayna ku naceen ku hodnaynta Eebe iyo Rasuulkiisa fadligiisa, hadday toobadkeenaan khayr bay u tahay, hadday jeedsadaanna wuxuu Eebe cadaabi cadaab daran adduun iyo aakhiraba, gargaarana kuma leh dhulka dhexdiisa iyo sokeeye midna.

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَهُمْ أُولَاؤِ الْبَرِيَّةِ وَمَا تَقْصُوا إِلَّا أَنْ تُغْنِيَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمْ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾

Eebe wuxuu faray nabiga (Naxariis iyi nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu la jahaado Gaalada iyo munaafiqiinta kuna darraado Ayna helin jileec illeen Hoygoodu waa Naartii jahannamee, waxayna ku dhaartaan Been iyo Gaalnimo intay islaannimo Muuqa muujiyeen ka dib, way dooneen, waxayna la cadhoodeen u Nicmeynta Eebe iyo Rasuulkiisa, hadday toobad keenaanna way u fican tahay, hadday jeedsadaanna Eebe wuxuu u cadaabi si daran Adduun iyo aakhiraba, mana helayaan gargaare, Taasina waxay ku tusin xumaanta gaalada, munaafiqiinta, diin laawayaasha iyo xaq diidayaasha, ayna habboontahay in laga foojignaado. At-Tawbah (73-74).

75. waxaa ka mid ah kuwo la ballamay Eebe hadduu wax ka siiyo fadligiisa inuu sadaqaysto noqdana kuwa suuban.

\* وَمَنْ مِّنْ عِبَادِ اللَّهِ لَيْنٌ أَتَانَا مِنْ فَضْلِهِ لَنُصَدِّقَهُ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾

76. markuu wax ka siiyey fadligiisa ay ku bakhayleen jeedsadeenna iyagoo diidi.

فَلَمَّا آتَاهُم مِّنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٧٦﴾

77. wuxuu ku reebay quluubtooda munaafiqnimo tan iyo maalintay la kulmi ku baajintooda Eebe waxay kula ballantameen iyo beeninitoodii darteed.

فَأَعْبَاهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِم إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿٧٧﴾

78. miyeyna ogayn in Eebe ogyahay qarsoodigooda iyo muuqooda iyo in Eebe ogyahay waxa maqan.

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿٧٨﴾

79. waa kuwa ku ceebayn kuwa sadaqaysan oo mu'miniinta ah sadaqadooda iyo kuwaan helaynin tabartooda mooyee, way ku jees jeesi, Allana wuu ku Jees Jeesaa iyaga waxayna mudan cadaab daran.

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

Waxaa ka mid ah dabeecadda Munaafiqiinta inay ceebeeyaan Muslimiinta waxna ka sheegaan, iyo inay buriyaan ballanka, markuu Eebe wax siiyana ay ka gaaloobaan Nicmada, kuna bakhaylaan si qalbigoodu ugu waarto munaafiqnimo iyo kufri caloolo, illeen waxay baajiyeen ballankii Eebe waxayna beeniyeen xaqii, sidii iyadoo uusan ogayn Eebe qarsoodigooda iyo muuqooda iyo waxa maqan, waxayna sheegaan fasirayaashu inay aayaduhu ku soo degeen Nin la dhihi jiray Thaclaba oo xoola batay markaas ka tagay cibadaadii Eebe, zakadiina diiday, qisaduse ma sugna, cid kastase way u tallaa hadday xaq ka leexato, mana haboona in mu'miniinta lagu ceebeeyo waxa yar ee ay awoodaan hadday sadaqaystaan, ciddii ceebeysana Eebaa ka abaal marin oo u ciqaabi si daran, waxaana la sheegay in Cabdirixmaan binu coof sadaqaystay wax badan, Asaxaabi kalana ku deeqay wax yar markaasay munaafiqiintii dureen labadiiba.

Diinta islaamkuna ma rabto Ceebeynta, xumaan sheegga iyo xaqiraadda Muslimiinta. At-Tawbah (75-79).

80. ama u dambidhaaf warso ama ha u dambidhaaf warsannin, haddaad u

اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ

dambi dhaaf warsato toddobaatan jeer uma dambidhaafo Eebe, illeen iyagu waxay ka gaaloobeen Eebe iyo rasuulkiisa, Eebana ma hanuuniyo qoomka faasiqiinta ah.

81. waxay ku farxeen kuwii ka dib dhacay fadhigoodii rasuulka gadaashiiisa, waxayn naceen inay ku jahaadaan xoolahooda iyo naftooda jidka Eebe, waxayna dhaheen ha ku bixina kulaylka, waxaad dhahdaa naarta jahannamo yaa ka kulayl daran hadday wax kasi.

82. ee ha qosleen wax yar (adduunka), hana ooyeen wax badan (aakhiro), iyadoo laga abaal marin waxay kasbaadeen.

83. hadduu kuu soo celiyo Eebe koox ka mid ah oy kaa idin waydiistaan bixid waxaad dhahdaa bixi maysaan lajirkayga waligiin, lana dagaallami maysaan Col lajirkayga illeen waxaad jeclaateen fadhi markii horaba ee la fadhiya kuwa dib maray.

Munaafiqiintu ma mutaan in loo dambi dhaaf warsado, wuxuuna Eebe Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ka reebay inuu u dambidhaaf warsado, illeen waxay ka gaaloobeen Eebe iyo Rasuulkiisa, waxayna noqdeen faasiqiin aan hanuunayn, kuna farxay inay ka hadheen jahaadka Nabigu u baxay, reebatayna xoolahoodii iyo naftoodii, isuna dardaarmay inayna kulaylka ku bixin, waxaase ka dambaysa naartii jahannamo hadday wax kasi, ee adduunka wax yar ha qosleen, aakhiray waxbadan ooyiye, waxaana laga abaal marin waxay kasbanayeen, hadday koox ka mida doonaan inay idinla baxaan diida inay idinla baxaan ama dagaal idinla galaan, illeen waa kuwii markii horaba iska fadhiistaye oo nacay jahaadkee munaafiqiinna waa colka muslimiinta. At-Tawbah (80-83).

84. ha ku tukannin mid ka mid ah oo dhinta waligeed, hana kor istaagin qabrigiisa, illeen waxay ka gaaloobeen Eebe iyo Rasuulkiisa waxayna dhinteen iyagoo faasiqiin ah.

85. ee yeyna ku yaab galinnin xoollahoodu iyo caruurtoodu, wuxuu uun Eebe dooni inuu ku cadaabo adduunka

سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ  
كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٨١﴾

فَرِحَ الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا  
أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَقَالُوا لَا تَفِرُوا فِي الْحَرْبِ قُلْ نَاهِيَهُمْ أَسْدَحُوا  
لَوْ كَانُوا يَعْقِلُونَ ﴿٨٢﴾

فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا جَزَاءً بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ ﴿٨٣﴾

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَعْدُّوكَ  
لِلخُرُوجِ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ تُقَاتِلُوا مَعِيَ  
عَدُوًّا إِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْفُجُورِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا  
مَعَ الْخَالِفِينَ ﴿٨٤﴾

وَلَا تَصِلْ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَاتَ أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى  
قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَأْوَا  
هُمْ فِلسِطُونَ ﴿٨٥﴾

وَلَا تُحِبِّجْ أَمْوَالَهُمْ وَأَوْلَدَهُمْ إِمَّا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ  
يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ



ay baxdana naftoodu iyagoo gaalo ah.

86. marka la soo dejiyo suurad (dhihi) rumeeya Eebe, jahaadana la jirka Rasuulkiisa waxaa idan ku warsada kuwa awoodda leh oo ka mid ah waxayna dhahaan na daa aan noqonno kuwa fadhiyee.

87. Waxay ka raalli noqdeen inay noqdaan kuwa dib maray, waxaana la daboolay quluubtooda waxna ma kaysaan.

كَافُرُونَ ﴿٨٥﴾  
وَإِذْ أَنْزَلْنَا سُورَةَ الْآحْقَافِ بِاللَّهِ وَجَّهَدُوا مَعَ  
رَسُولِهِمْ اسْتَعْذَنَّاكَ أَتَوَلَّوْا الْغُلُوبَ مِنْهُمْ وَقَالُوا لَوْ دَرَرْنَا  
نَكُنَّ مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿٨٦﴾

رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ الْغُلُوبِ وَطُغِيَ عَلَى  
قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٨٧﴾

Eebe wuxuu ka reebay Nibiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu ku tukado una duceeyo ciddii munaafiqiinta kamida oo dhimata iyo inuu qabriga kor istaago, illeen waxay ka gaaloobeen Eebe iyo Rasuulkiisa, waxayna ku dhinteen iaygoo faasiqiine, waxaana la sheegay inay ku soo dagtay aayaddu xaalkii munaafiqiinta, sida Cabdullahi binu ubayi. waana inaadana la yaabin ama waynaysannin xoolaha iyo caruurta munaafiqiinta, aduunkana waa lagu cadaabi waxayna dhiman iyagoo gaalo ah, marka jahaadka la farana waxaa inay iska hadhaan warsada kuwa awoodda leh oo ka mid ah, iyagoo jecel inay xaaska iyo dadka tabarta yar la hadhaan. waxaana la daabacay qalbigooda waxna makasayaan. suuradduna wax badan yey ka waarrami xaalka munaafiqiinta, waxaase habboon in laga digtoonaado camalkooda iyo habkooda oo kale. At-Tawbah (84-87).

88. Rasuulkase iyo kuwa rumeeyey ee la Jira way ku jahaadaan xoolahooda iyo naftooda waxaana kuwaas u sugnaaday khayraad, kuwaaasuna waa uun kuwa Liibaanay.

لَسَكِنَ الرُّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَهْدُوا  
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأَوْلِيَّائِكُمْ لَهُمُ الْخَيْرَاتُ  
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾

89. wuxuuna u Darbay Eebe Jannooyin oy socoto dhexdeeda wabiyadii iyagoo ku waari dhexdeeda, taasina waa liibaan wayn.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٨٩﴾

90. waxaa yimid kuwii cudurdaaranayey oo Reer baadiyaha ahaa in loo idmo (Dib mar) waxaana iska fadhiistay kuwii beeniyeey Eebe iyo Rasuulkiiisa, waxaana ku dhici kuwii Gaaloobay oo ka mida cadaab daran.

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا  
مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٠﴾

Rasuulkase iyo Mu'miniinta la jira ee xaqa rumeeyey waxay ku jahaadaan Xoolahooda iyo Naftooda, waxayna mudan wanaag waana kuwa liibaanay, waxayan gali jannooyin ay ku waari, waana liibaanta wayn.

had iyo jeerna way cudur-daaran jireen Ree baadiyaha kuwa ka mida, wayna iska fadhiisteen kuwii beeniyye Eebe iyo Rasuulkiisa, waxaase haleeli cadaab daran. Taasina waxay muujin Xumaanta Nolosha munaafiqiinta iyo siday qas iyo lab iyo wareerin ugula Dhex noolaayeen Muslimiinta, Munaafiqiinna wanaag iyo sharaf waa ka fogyihiin. At-Tawbah (88-90).

91. dhib ma saarra kuwa tabarta yar, kuwa buka iyo kuwaan helayn waxay bixiyaan, hadday u naseexeeyaan (Diinta) Eebe iyo Rasuulkiisa, kuwa sama falana jid laguma leh Eebana waa Dambi dhaafe Naxariista.

لَيْسَ عَلَى الضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩١﴾

92. kuwiina dhib masaarra kuu yimid inaad xambaarto (Gaadiid siisid) markaas aad ku tidhi ma helayo waxaan idinku xambaaro, markaas jeedsaday iyagoo indhahoodu la daadan illin walbahaar inayna helin waxay bixiyaan.

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ ﴿٩٢﴾

93. waxaa uun jid lagu leeyahay kuwa ku idan warsada iyagoo hodana oo ka raalli noqday inay ka midnoqdaan kuwa hadhay (Xaaska) wuxuuna Eebe daabacay quluubtooda waxna ma oga.

\* إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَستَظِنُّونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رِضْوَانٍ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَمَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾

Jahaadkuna ma aha in cid walba lagu dhibi ee waxaa uun laga rabaa ciddii awoodda, saas darteed dambi ma saarra kuwa tabarta yar, kuwa buka, kuwaan helayn waxay ku bixiyaan jahaadka, hadday niyadsamaadaan, sidoo kale dambi ma saarra kuwii Nabiga u yimid iyagoo warsan inuu siiyo gaadiid ay ku jahaadaan, markaas noqday iyagoo ooyi oo walbahaarsan inayna helin waxay bixiyaan, waxaase jid lagu leeyahay kuwa xoolaha leh oo Jeclaaday inay ka mid noqdaan kuwa iska fadhiistay, waana kuwo la daabacay qalbigooda oon wax ogayn, Taasina waxay muujin Waajibnimada Jahaadka, Difaaca xaq iyo diinta islaamka, iyo inaan waxba laga hagrarin u shaqaynta diinta iyo Xaqa. At-Tawbah (91-93).

94. way idiin cudurdaaran markaad u noqotaan xaggooda, waxaad dhahdaan ha cudurdaarannina idiin rumeynmeeynee, wuu nooga warramay Eebe Xaalkiinne, Eebana wuu arkaa camalkiinne iyo rasuulkiisu, markaasna waxaa laydiin Celin Eebaha og waxa maqan iyo waxaa muuqda oo idiinka warrami waxaad camal falayseen.

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأَ اللَّهُ مِنْ أَنْبَاءِكُمْ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ يُؤْتِرُدُّونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَاللَّهِ الْمُهْتَدِ فَتَنْتَكِرُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾

95. way idiin dhaaran markaad u gaddoontaan xaggooda inaad ka jeed-

سَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ

sataan ee iskaga jeedsada iyagu waa wasakhe hoygooduna waa jahannamee waana ka abaal marin waxay kasba-nayeen.

لَتَعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسٌ  
وَمَا أُولَئِكَ جَهَنَّمَ جَزَاءُ بِمَا كَانُوا  
يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾

96. way idiin dhaaran inaad ka raalli noqotaan, haddaad ka raalli noqotaan Eebe kama raalli noqdo qoomka faasi-qiinta ah.

يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا  
عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٩٦﴾

Markay Muslimiintii u baxeen Dagaalkii iyo Jahaadkii Tabuuk Munaafiqiintii way iska hadheen iyagoo wax dana ah sheeg sheegan, markay muslimiintii ku soo noqdeen Madiinana waxay billaabeen Munaafiqiintii inay Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ay u cudurdaaranyi Eebase waa ogyahay dhaartooda beenta ah iyo cudurdaarkooda aan wax kajirin oy ku dooni inay ku raalli galiyaan Muslimiinta, waase kuwo xun oo gali naarta jahannamo, Eebana kama raalli aha camalkooda. Taasina waxay kuu adkeyn sidaan wax badan soo sheegnay inaan Munaafiq, Gaal, Diin laawe iyo Muslim waxba ka dhaxaynin isku ujeeddana ahayn, kala qaadeenna Labo waddo oo kala duwan. At-Tawbah (94-96).

97. Reer baadiyaha ugu daran Gaalni-mada iyo Munaafaqnimada, mudanna inayna waxba ka ogayn xuduudda (Soothdimaha) waxa Eebe ku soo De-jiyey Rasuulkiisa, Eebena waa oge fal san.

لَئِنْ أَكْرَبَ أَشَدُّكُمْ وَتَفَاقَا وَاجْتَدُرَا لَا يَعْلَمُوا  
حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
حَكِيمٌ ﴿٩٧﴾

98. Reer baadiyaha waxaa ka mida kuwo kayeelan waxay bixin dayn Bax oo kale, oo idin la sugi dhibaato korkooda ha ahaato wareegga xumaanta, Eebana waa maqle og.

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا  
وَيَتْرُكُ يَدَهُ الدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السَّوْءِ  
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٨﴾

99. Reer baadiyaha waxaa ka mida kuwa rumeyn Eebe iyo maalinta aakhi-ro kana yeelan wuxuu bixin dhawaans-ho Eebe agtiisa, iyo u ducaaynta Rasuulka (Iyaga) taasi waa dhawaans-hahooda wuxuuna galin Eebe naxariis-tiisa, illeen Eebe waa dambi dhaafe naxariista.

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًا عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتُ  
الرَّسُولِ إِلَّا إِنهَا فُورَسَةُ لَهُمْ سَيِّدُ خَلْفِهِمْ  
اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٩﴾

Dadkii reer madiina ma wada sinnayn isku midna ma aha, waxaa ka mid ahaa Reer baadiyaha kuwo gaalnimada iyo munaafaqnimada ku fogaaday oo Jaahiliina, iyo kuwo waxa la faray inay bixiyaan oo Zaka ah iyo wixii la mida kala mid yeeli dayn gud oo kale oo culays ku yahay Xumaanna la jecel Muslimiinta, kuwaas balaayadu ha ku dhacdo.



Sadaqada (Aqbalo) iyo in Eebe yahay kan toobad aqbalka Badan ee Naxa-riista.

وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٤﴾

105. Waxaad dhahdaa Camal fala wuu arki Eebe Camalkiinna iyo Rasuulkiisu iyo mu'miniintu Waxaana La idiin celin xagga (Eebaha) og Waxa maqan iyo waxa Jooga idiinkana Warrami (abaa-marin) waxaad falayseen.

وَقُلْ أَعْمَلُوا بِمَا يَأْمُرُ اللَّهُ وَعَسَى أَنْ تَمْلِكُوا أَمْوَالَكُمْ وَلَكُمْ مِنْ اللَّهِ أَلْفُ مِائَةٍ أَوْ مِائَةٌ أَوْ خُمُسُهَا أَوْ كَثِيرٌ مِمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

106. Kuwo kalana waxaa dib loogu dhigay amarka Eebe inuu Cadaabo iyo inuu Ka toobad aqbalo, Eebana waa og Falsan.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّاحِبِينَ ﴿١٦﴾

Eebe Wuxuu faray Rasuulkiisa (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu ka qaado xoolaha muslimiinta Zako uu ku daahirin Uguna ducayn, Illeen ducadiisu waa xasiloonaada muslimiintee, Zakaduna ma aha wax la Dhaafi karo ama la fudaydsan karo, Nabiguna (Naxariis iyo Nabad galyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu Ahaa mid u duceeya Ruuxii Zako keena, Sidii haweenaydii uu ku yidhi Eebe ha u Naxariisto adiga iyo ninkaagaba. Eebana wuxuu ka aqbalaa Adoomadiisa sadaqaduu ka qaado, Wax kastoo la Fali waa la arki Waxaana dadka loo celin Eebaha og waxa maqan iyo waxa Jooga uu kana abaal marin, Waxaana Xadiith ku sugnaaday: Haddii ruux camal ku falo dhagax aan albaab iyo daaqad lahayn wuxuu u muujin Eebe dadka Meeshuu doono ha ahaadee. Taasina Waxay muujin naxariista Eebe, adaya sakada ogaanshaha Eebe wax walba, u ducaynta dadka sakada bixiya.

Aayadaha danbana waxay ka warrami dad dib uga dhacay duullaankii Tabuuk markay toobadkeeneenna xaalkoodii dib Eebe u dhigay ugu danbayntiina Eebe Wuu ka aqbalay Toobaddii illeen Eebe waa naxariistee, inkastoy xuntahay in jahaadka laga hadho ama laga wahsado. At-Tawbah (103-106).

107. Waxaa ka mida kuwo u yeeshay Masaajid, gaalnimo, kala goynta Mu'miniinta iyo darbidida Cid la dagaallantay Eebe iyo Rasuulkiisa mar hore, waxayna ku dhaaran inaannaan doonayn Waxaan wanaag ahayn, Eebana waa ogyahay inay been sheegi.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّاحِبِينَ ﴿١٧﴾

108. ha joogsan dhexdiisa waligaa, Masaajid lagu billaabay maalintii hora-ba Dhawrsasho yaa mudan inaad joog-sato Dhexdiisa (Masaajidka Nabiga iyo Quba) waxaa dhex jooga Niman jecel inay is Daahiriyaan Eebana wuu jecel yahay Kuwa is daahiriya.

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّاحِبِينَ ﴿١٨﴾

109. Ma Ruux ku billaabay dhismihiisa ka dhawrsasho Eebe iyo rajeyn raalli noqoshadiisa yaa Khayrroon mise Ruux ku billaabay dhismihiisa God dumi dhinaciis oo kula dhici Naarta Jahannamo Eebana ma hanuuniyo Qoomka daalimiinta ah.

أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِي تَارِحِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٩﴾

110. Kama tago dhismahooda ay dhiiseen inuu ku Jiro shaki Quluubtooda, intay ka Kala go'do «dhimatana» Quluubtoodu, Eebana waa oge falsan.

لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي تَنَزَّلَ بِهِ فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَن يَنْقُطَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١١٠﴾

Aayaduhu waxay soo dageen mar Nin Munaafaq ahaa oo dhib badnaa oo la dhihi jiray Abu u caamir uu Ka dhisay Masaajidka Quba ee Madiina agtiisa dhismo uuna Masaajid Ku magacaabay si Ciddii xumi ugu gabbato ama ugu shiraan dhibka Muslimiinta, kuna kala geeyo Muslimiinta. Eebana wuu ka reebay Nabiga (naxariis iyo nabad galyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu ku tukado, illeen waxaa loo dhisay dhib Muslim iyo Gaalnimee iyo xumaane, Waxaase mudan in lagu tuakado Masaajidka Khayrka iyo Wanaagga lagu billaabay markii horaba, dad nadiifa oo Eebe Jecel yahayna ku tukadaan, isku midna ma aha dhismo Khayr iyo dhismo Shar oo dumi oo Jahannamo ku ridi ciddii dhista, oo Shaki, Munaafaqnimo iyo xumaan beeri, halkaasna waxaa kaaga muuqda xumaanta kala Gaynta Muslimiinta haba lagu kala geeyo magac khayr u muuqdee, Sida Masaajidka iyo waxyaabo Kale, waxaase fiican oo Waajibta isku duubnida Muslimiinta. At-Tawbah (107-110).

111. Eebe wuxuu kaga gatay Mu'miniinta Naftooda iyo Xoolahooda inay janno u ahaato iyagoo ku dagaallami Jidka Eebe oy waxna dili iyana la dili, waana yabooh ku sugan (dhaba) Tawreed iyo Injiil iyo Quraanka, yaa ka oofin badan ballankiisa Eebe, ku bishaaraysta gadiddii ood gaddeen kaasina waa uun Liibaanta wayn.

\* إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّهُمْ لَهِمُ الْجَنَّةِ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدًا عَلَيْهِ حَقٌّ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْقَوْلُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾

112. waa kuwa toobadkeena, ee caabuda (Eebe) ee mahdiya, ee saa'ixiinta ah (Sooma oo Jahaada) ee Rukuuca ee Sujuuda, ee fara wanaagga reebana xumaanta, ee dhawra Xuduudda Eebe, ee u Bishaaree Mu'miniinta.

الَّتِي بُوِيَ الْعَيْدُونَ الْحَمِيدُونَ  
الَّتِي بُوِيَ الرِّكَعُونَ السَّاجِدُونَ  
الَّتِي بُوِيَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ  
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٢﴾

Eebe waa naxariis badanyahay, isagaa abuuray Dad, xoolaha, isagaana leh oo hanta Naftooda, iyo xoolahooda, iyo Jannaba, haddana kaga gatay Mu'miniinta Naftooda iyo Xoolahooda Janno, hadday jahaadaan oy xaq daafacaan, ama wax ha dilcen ama iyaga ha la dilee, waana yabooh adag oo Eebe ku

yaboohay Tawreed, Injiil, iyo Quraanka, wax Eebe ka oofin badan ballanna ma jiro, ee ciddii ballan ka qaada ha ku Bishaarayasto iibkooda ah, Liibaanta u wayn, kuwaasuna waa kuwa toobadkeena, ee Ilaah caabuda, ee mahdiya, ee sooma, jahaadana Khayrkana u socdaala, ee salaadda ku dadaala, samahana fara, xumaantana reeba, dhawrana xuduudda Eebe, waana loo bishaareeyey Mu'miniinta. Aayaduhuna waxay muujin qiimaha jahaadka, Naxariista Eebe, Sharafta iyo wanaagga Mu'miniinta, faridda wanaagga, reebidda xumaanta iyo Bishaarada Mu'miniinta. At-Tawbah (111-112).

113. kuma habboona Nabiga iyo kuwa Rumeeyey (Xaqa) inay u dambi dhaaf warsadaan Mushrikiinta «gaalada» haba ahaadeen qaraabadoodee intay u caddaatay kadib inay Ehelka Naarta Jaxiima yihiin.

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْحَرِيمِ ﴿١١٣﴾

114. ma ahayn u dambi dhaaf doonidii Nabi Ibraahim Aabihiis ballan uu u yaboohay mooyee, markayse u caddaatay inuu Col Eebe yahay wuu iska bari yeelay Xaggiisa, (Nabi) Ibraahim wuxuu ahaa duco (Baryo) badanaha (Eebe) oo dul badan.

وَمَا كَانَ أَسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ لِأَعَنَ مَوْعِدُهُ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ﴿١١٤﴾

115. Eebena ma aha mid dhumiya qoom intuu hanuuniyey ka dib intuu uga cadddeeyo waxay ka dhowrsadaan, Eebana wax kasta waa ogyahay.

وَمَا كَانَتْ لِلَّهِ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١٥﴾

116. Eebena waxaa u sugnaaday Xukunka Samooyinka iyo Dhulka isagaa-na wax nooleeya waxna dila, isagana wax ka soo hadhay oo wali ah ama gargaara ah ma lehidiin.

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١١٦﴾

Geeridii Abu dhaalib yey soo degtay aayaddu, wuxuuna Eebe reebay in loo dambi dhaaf warsado cid ku dhimatay waxaan Islaamka ahayn Qaraababa ha ahaatee, mar hadday caddaato inay Naarta Ehelkeeda noqon, Nabi Ibraahimse wuxuu uun u yaboohay Aabihiis inuu u dambi dhaaf warsan markayse u caddaatay inuu col Eebe yahay wuu iska bari yeelay Illeen Nabi Ibraahim wuxuu ahaa Toobad keen badane dulsan.

Caddaaladda Eebana waxaa ka mida inuusan cidna dhuminnin isagoon u caddaynin waxa xaqa ah oy ku dhawrasadaan, illeen wax walba wuu ogyahaye, wuxuuna leeyahy xukunka samooyinka iyo dhulka, waxna waa Dilaax waxna nooleeyaa, wax ka soo hadhay oo gargaarina ma jiro.

Taasina waxay muujin Awoodda Eebe iyo inaan cidna isku hallayn wanaagga cid kale iyo inaan jacayl cidna lagu hanuunin karin. At-Tawbah (113-116).

117. wuxuu Eebe ka toobad aqbalay Nabiga, Muhaajiriinta iyo Ansaartii raacday Saacaddii cidhiidhiga intay u dhawaatay inay ilato quluub koox ka mida ka dib, markaasuu ka toobad aqbalay, illeen waa u turaha u naxariistee.

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ  
وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْمَسْزَةِ مِنْ  
بَعْدِ مَا كَادَ يَرِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ  
عَلَيْهِمْ إِنَّهُ يَهْتَرِءُ وَفِي رَجِيمٍ ﴿١١٧﴾

118. saddexdiina wuu (ka toobad aqbalay) la dib mariyey intuu kaga cidhiidhyamo dhulku isagoo waasac ah, kuna cidhiidyantay naftoodu una maleeyeen (Yaqiinsadeen) inayna jirin meel la magan galo oon Eebe ahayn, markaas Eebe ka toobad aqbalay inay toobadkeenaan, Eebana waa toobad aqbale Naxariista.

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا حَتَّىٰ إِذَا ضَافَتْ عَلَيْهِمُ  
الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَافَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ  
وَعُظُنُّوهُمْ لَا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ  
عَلَيْهِمْ لِيَسْأَلُوا إِنْ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١١٨﴾

119. kuwa xaq rumeeyow ka dhawrsada Eebe Noqdana la jirka kuwa runta badan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ  
الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾

Aayadahani waxay ku soo degeen Duullaankii Tabuuk, wuxuuna ahaa waqti aad u daran oo kulul, oo socdaal dheer, illeen madiina iyo Tabuuk waa kala dheeryihiin marka Lug lagu socdee, wuxuuna Eebe waafajiyey wanaagga nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) iyo Muhaajiriintii iyo Ansaartii raacday Saacaddii dhibka markay u dhawaatay in Quluub dad badan ilato oo leexato Eebase ka toobad aqbalay illeen waa u turaha naxariistee.

Saddexdii la dib mariyeyna Eebaa ka toobad aqbalay oo kala ahaa: Kacab Binu Maalik, Muraaro Binu Rabiic iyo Hilaal Binu Umayata, waxayna ahaayeen Niman fiicane markaas umbay naftoodu sirtay wayse run sheegeen Eebana waa ka toobad aqbalay, markay naftoodii la cidhiidhyantay, dhulkuna ku yaraaday isna necen, waxaana lala hadlin kontan maalmood wax ku dhaw, arrintaasuna waxay caddayn in jahaadka loo darbado loona baxo markuu waajib, in runta la sheego laguna socdo, Eebana lagu xidhnaado, loona toobadkeeno, kuwa runta sheega ee fala lala jiro, Muslimiintana aan la khayaamin, lana guntin furin iyo in la edbiyo ciddii fasha waxyaalaha kala guntin fura muslimiinta. At-Tawbah (117-119).

120. kuma habboona (uma bannaana) reer Madiino iyo kuwa gaararkeeda ah oo Baadiyaha Carbeeda inay ka gadaal maraan Rasuulka Eebe oy kana Jecladaan naftooda Naftiisa, illeen wixii ku dhaca oo oona, ama dhiba ama gaajo ah Jidka Eebe dhexdiisa ama meeshey ku joogsadaan oo Cadho galin Gaalada iyo waxay Gaadhsiiyaan Colka (Dham-

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ  
الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ  
وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ تَفْسِيرِ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ  
لَا يُحِبُّونَهُمْ ظَمًا وَلَا نَفَبًا وَلَا يَكْتُمُونَ لَهُمْ  
سَبِيلَ اللَّهِ وَلَا يُلْقُونَ مَوْطِنًا يَعْصِمُ الْكُفَّارَ  
وَلَا يَأْتِي الْوَارِثِينَ مِنْ عَدُوِّ نَبِيلٍ إِلَّا كَيْتَبَ لَهُمْ يَوْمَ



maan) waxaa loogu Dhigi camal suuban, Eebana ma halleeyo Ajirka samo falayaasaha.

عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ  
الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾

121. waxay Bixiyaan oo yar ama wayn iyo Toggay gooyaanna waa loo qori inuu ka Abaal mariyo Eebe wanaagga waxay falayeen.

وَلَا يَنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً  
وَلَا يَنْقُطُونَ وَادِّيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ يَحْزَنُهُمْ  
اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾

122. mana aha inay Mu'miniinta oo dhan Baxaan, ee may Koox kastaba qaar ka baxdo inay Diinta kasaan, una digaan dadkooda markay u soo noqdaan waxay u dhawdahay inay digtoon naadaane.

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا  
تَقَرُّمِن كُلِّ جُفَاءٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لَيَفْهَمُوا فِي  
الَّذِينَ وَيُنذِرُوا أَوْ قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ  
لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾

Aayadahanna wuxuu Eebe ku caddayn inayna ku habboonayn reer Madiino iyo kuwa dagan gaarkeeda inay ka gadaal maraan Rasuulka markuu jahaadka u baxo, kana jeclaadaan Naftooda Naftiisa, wixiise lagala kulmo Jidka Eebe oo ah oon, Dhib, gaajo ama meel kasta oo la maro oo gaalada ka cadhaysa ama wixii dhiba oo gaalada lagala kulmo wuxuu Eebe ugu qori camal fiican, Eebana ma halleeyo Ajir iyo wanaag cidda fasho, sidoo kale wixii bixina ama ha yaraato ama ha waynaato iyo Toggay gooyaan waxaa loogu qori Ajirka u wanaagsan, mana aha inaan cidna magaalada ku hadhin ee Jahaad loo wada baxo ee waa in si nidaama iyo qorsha ah qaarna u baxaan qaarna u maamulaan Dadka iyo Magaalada si ciddii baxday markay soo noqoto ay Dadka wax ugu Faa'iideeyaan, Taasina waxay ku tusin in Diinta Islaamku tahay Diin Nidaam. At-Tawbah (120-122).

123. Kuwa Xaqa rumeeyow la dagaallama kuwa idinla Xidhiidha ee gaalada ah, hana idinka heleen adayg, ogaadana in Eebe la Jiro kuwa Dhawrsada.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اقْتُلُوا الَّذِينَ يُلُونَكُمْ مِنَ  
الْكُفَّارِ وَلَا يَجِدُوا فِيكُمْ غِلَظَةً وَأَعْلَمُوا  
أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٣﴾

124. marka la soo Dejiyo Suurad waxaa ka mida kuwo (Munaafiqiina) dhihi kiinnay u kordhisay Iimaan, kuwa xaqa rumeeyeyse waxay u kordhisay Iimaan iyagoo Bishaaraysan.

وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ أَيْسَرُ  
رَدَّتْهُ هَذِهِ إِمَانُهُ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا  
فَرَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾

125. kuwa quluubta ka bukase waxay u kordhisaa xumaan xumaantoodii (Kale), wayna dhintaan iyagoo gaalo ah.

وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَى  
رِجْسِهِمْ وَمَا كَانُوا بِكَيْفَرٍ ﴿١٢٥﴾

126. miyeyna arkayn in la Imtixaamo sanad kasta hal jeer ama labo jeer

أَوَّلًا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً

markaas ayan toobadkeenin xusuusa-naynna.

أَوْمَرْتَنِي أَنَّهُ لَا يُؤْمِنُونَ وَلَا هُمْ  
يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾

127. marka la soo Dejiyo Suurad way dayaan Munafiqiinta qaarkood qaar waxayna isdhahaan ruuxna maydin arkaa markaasay gaddoomaan, Eebe ha iilo Quluubtooda illeen waa kuwo aan wax kasayn.

وَلَا ذَا مَا أَنْزِلَتْ سُورَةٌ نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ  
هَلْ يَرِيكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ أَنْصَرُوا صَرَفَ  
اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾

128. waxaa idiin yimid Rasuul idinka mida oyna ku darantahay waxa idin dhiba, idin kuna dadaali, una turid iyo naxariis badan Mu'miniinta.

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ  
عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ  
رَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

129. haddayse jeedsadaan Dadku waa xaad dhahdaa ka igu Filanu waa Ilaahay, Alle mooye Ilaah cibaado mudan ma jiro, isagaana talo saartay, waana Eebaha Carshiga wayn.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ  
تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾

Aayadda hore waxay fari in lala jahaado Gaalada la Dariska ah Muslimiinta illeen Dhib iyo xumaan lagama waayee, oy kuna ogaadaan Muslimiinta Adayg iyo xoog, illeen Eebaa la jiree, tan kale waxay ka warrami Munaafiqiintii marka quraanku soo dego is warsan jiray ruuxuu wax rumayna u kordhiyey, Mu'miniintase waxaa u kordha liimaan koodoodii hore ka sokow, munaafiqiintuse Cudur iyo Xumaan yey kororsadaan, iyagoo gaalo ah yeyna dhintaan, kumana waana qaataan Imtixaamka had iyo jeer, wayna cararaan oo dusaan marka quraan la soo dejiyo illeen Qalbigoodaa Ecbe ilay waxna ma kasayaane, wuxuuna Eebe u soo diray Muslimiinta Rasuul ka mida oo wanaagooda Jecel xumaantoodana neceb, una dadaala Mu'miniinta, una naxariis badan, ciddiise xaqa ka jeedsata waxba kama saarra, illeen Eebaa kaafiye, isaga mooyee ku cibaado mutay ma jiro, lana talo saaran, lehna Awoodda iyo Carshiga wayn, saasayna ku dhammaatay Suuraddii iyadoo caddaysay wax badan oo ah jihaad, wax bixin, Ballanka, Munaafiqiin, iyo inuu Rasuulku yahay Naxariis loo soo diray Caalamka Khayrna la jecel. At-Tawbah (123-129).



## Suurat Yuunus

سُورَةُ يُونُسَ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis Guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Kalimada hore waxay ku tusin Mucjisada Quraanka, Taasin waa Aayaadka Kitaabka falkasan.

الرَّيَّةَ أَيَّتُهَا الْكِتَابُ الْحَكِيمُ ①

2. Dadka ma waxaa la yaab ku Noqotay inaan u waxyoon Nin ka mida u Dig Dadka, uguna Bishaaree kuwa Rumeeyey inay ku leeyihiin abaalmarin fiican Eebahood agtiisa (camalkoodii dartiis), waxay Dheheen Gaaladiina kani waa Sixirrow Cad.

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَهُمْ مَقَدَمٌ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُبِينٌ ②

3. Eebihiin waa ka ku Abuuray Samooyinka iyo Dhulka Lix Maalmood markaas ka kor noqday carshiga, Isagaana maamula Amarka, wax Shafeecina Idinkiisa la'aantiisa ma jiro, Kaasi waa Eebhiinna idin Barbaariya ee Caabuda, Miyeydaan wax Xusuusanayn.

إِنْ رَبُّكَ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مَا مِنْ شَيْعٍ إِلَّا مِنْ عِنْدِ رَبِّكَ إِلَهُكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ③

Quraanka waxaa ku dhan Xigmo iyo Sharaf, Gaaladuna waxay la Yaabeen in Ruux ka mida lagu soo Dejiyo Waxyi inuu u Digo Dadka una Bishaareeyo Kuwa xaqa Rumeeyey ee Wanaag ku leh Eebe Agtiisa, Gaaladuna waxay ku Sheegeen in Nabigu Saaxir yahay, Eebaha Xaqa ahna waa kan Abuuray Cirka iyo Dhulka isagoo Awood, Sharaf iyo Qudraba Mudan, Isagaa wax Maamula, wax Shafeeci kara Idinkiisa La'aantiisna ma jiro, isagaana Mudan in la Caabudo.

Ibnu Cabbaas wuxuu Yidhi: Markuu Eebe Bixiyey Nabiga Muxamada (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) Yey Beeniyeen Carabtu Iyagoo sheegi in Eebe ka waynyahay inuu soo Diro Nabi Dada, Markaasaa Eebe soo Dejiyey Aayadda. Taasina waa Doqonnimadii iyo Madax Adaygoodii, Maxaayecalay Dad waa in uun Dad loo soo diro si uu u Toosiyo. Yuunus (1-3).

4. Xaggiisaa laydiin Celin Dhammaan, Yabooha Eebena waa Xaq, Eebaa Billaaba Abuurka Haddana soo Celin inuu ku Abaal mariyo kuwa Rumeeyey (Xaqa) oo falay Camal Fiican, si

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَلِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ

Caddaalada, kuwa Gaaloobayna waxaa u Sugnaaday Cabbid kulul iyo Cadaab Daran Gaalnimadooda Darteed.

مِنْ جَحِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

5. Eebe waa kan ka yeelay Qorraxda Ifid Dayaxana Nuur una Qaddaray Meelo ay Socdaan, inaad Ogaataan Tirada Sanooyinka iyo Xisaabta, wuxuu u Abuuray Eebe Arrintaas Xaq, Wuxuuna u Caddayn Aayaadka Ciddii wax Og.

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ النِّجْدِ وَالْحِسَابِ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

6. Isbadalka Habeenka iyo Maalinta iyo Abuurka Eebe ee Samooyinka iyo Dhulka Aayaadbaa ugu sugan Ciddii Dhawrsan.

إِنَّ فِي أَخْلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾

Xagga Eebaa loo Noqon Dhammaan Yabooha Eebana waa Dhab oo ah in si Caddalada loogu Abaal mariyo kuwa Wanaagga Falay janno, kuwa Gaaloobayna Cadaab daran. Eebana waa ka Dadka ugu Nicmeeyey Qorraxda Ifi iyo Dayaxa Nuuri si waqtiga iyo Xisaabta loogu garto, Habeenka iyo Dharaarta Isbadelkeedana iyo Abuurka Cirka iyo Dhulka waxaa ku Sugan Calaamooyin Muujin Xaqnimada Eebe iyo Awooddiisa, Ciddii Caqli leh oo Eebe Nuur u Geliyey Qalbiga wuxuu yaqiinsan waynida Awoodda Eebana Abuuray Cirka, Dhulka, Qorraxda, Dayaxa iyo Khalqiga kalaba Mudanna in La Caabudo. Yuunus (4-6).

7. Kuwaan Rajaynayn la Kulan naga kuna Raalli Noqday Nolosha Dhaw kuna Xasilay iyo kuwa Halmaansan Aayaadkannaga.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَ نَارٍ وَصُومُوا بِالْحُجُورِ أَلَيْسَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٣﴾

8. Kuwaas Hooygoodu waa Naar waxyay Kasbanayeen Darteed.

أُولَئِكَ مَأْوَاهُمْ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿١٤﴾

9. Kuwa Rumeeyey Xaqa oo falay Camal wanaagsan wuxuu ku Hanuunin Eebahood Iimaankooda, waxaana socon (guryahooda) hoostooda Wabiya-dii, Jannooyinka Naciimo Dhexdeeda iyagoo ku Sugan.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِسْمِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿١٥﴾

10. Yeedhidooduna dhexdeeda waa Eebow waad Nasahantahay, Bariidadooduna waa (Nabadgalyo) Salaan, Ducadooduna waxaa ugu Dambayn Mahad Ilaahbaa leh Eebaha Caalamka ah.

دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّاتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَأَجْرُهُمْ فِيهَا هُمْ وَأَنْ تَبَارَكَ الَّذِي لَا يَلْغِيهِ الْعِلْمُ وَهُوَ يَرَى الْإِنْسَانَ مِنْ حُنُفَى عِظْمِهِ إِذَا ضَلَّتْ سُبُلُهَا مِنْ قَبْلِ أَنْ يَلْجَأَ إِلَى رَبِّهِ يَدْعُو: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبِّي الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦﴾

11. Hadduu Eebe u Dedejiyo Dadka Xumaanta siday khayrka u Dedejistaan waxaa loo Dhammayn lahaa Ajashooda, Waanuse ku Dayn Kuwaan Rajaynayn la kulankannaga Fasaadkooda iyagoo ku Wareersan.

\* وَلَوْ يَعْجَلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَفَضَّلْنَا إِلَيْهِمْ أَجْلَهُمْ فَذَرُوا الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١﴾

Wuxuu Eebe kaga Warramay Aayadahan Xaalka kuwaan Eebe la Kulankiisa Rajaynayn, oo Adduunyada ka raalli Noqday, Kuna Xasilay, Halmaamayna Aayaadka Eebe ee Naari u Sugnaatay, iyo Kuwa Rumeeyey Xaqa Wanaaggana falay oo Iimaankoodu hanuunin Jannada Nicmadeedana ku Waari, hadalkooduna yahay Xuska Eebe iyo Salaan iyo Mahad Eebe, waana Labo Kooxood oo kala Fog, oo midna Khasaaray Midna Liibaanay.

Tan kale hadduu Eebe ugu Dedejiyo Dadka Xumaanta sida Khayr waa la Dhammayn lahaa, wuxuuse u dayn daalimiinta xumaanta iyagoo ku indhala', mana ku habboona Ruux Caqli leh inuu dedejisto shar iyo Xumaan, waxaana Xadiith ah: Naftiinna, Caruurtiinna iyo Xoolihiinna ha habaarina ood waafaqdaan Saacad Ijaabo oo laydinka Aqbalo. Yuunus (7-11).

12. Markuu Taabto Dadka dhib wuu Na baryayaa isagoo Jiifa, ama Fadhiya ama Taagan, markaan ka faydno Dhibkana wuu iska Socdaa sidii isagoon Noo baryinba Dhibkii Taabtay, Saasaa loogu Qurxiyey Xadgudbayaasha waxy Falayeen.

وَلَا تَمَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنبِهِ أَوْ قَاعًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَانٌ لَّهُ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ كَذَلِكَ نُؤَيِّنُ لِلْمُتَّسِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

13. Waxaan Halaagnay Quruumo idinka horreeyey markay Dulmi faleen, waxayna ula Timid Rasuulladoodii Xujooyin, mana ayan Rumeynayn, Saasaana ku abaal marinnaa Qoomka Dambiilayaasha ah.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾

14. Markaasaan idinka yeellay kuwo u hadha Dhulka Gadaashood inaan Eegno sidaad Fashaan.

ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُمْ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

Waxaa Dadka dabeecaddiisa ka mida in markuu Bukooda ama Dhib taabto uu Eebe baryaa isagoo Jiifa ama Fadhiya ama Taagan, markuuse ka faydo Dhibka uu iska Dhaqaago sidii isagoon Dhib taaban ama aan Eebe horay u Baryin, Saasna Waxaa loo Qurxiyey Xad gudbayaasha, wuxuuna Eebe halaagay ummado ka horreeyey Gaaladaas markay Dulmi faleen iyagooy Rasuulladoodii ula yimaadeen Xujooyin oyna Beeniyeen, Saasuuna Eebe ku Abaal mariyaa Dambiilayaasha, idinkana laydiinku reebay Dhulka Gadaashood Imtixaan iyo in Eebe Eego isagoo og waxa la falo.

Waxaana Xadiith ah: Aduunyadu waa Macaantahay waana Cagaarantahay, Eebaana idinku Reebay inuu Eego waxaad Fashaan, ee iska Jira Adduunyada iyo Haweenka. Yuunus (12-14).

15. Marka lagu Akhriyo Korkooda Aayaadkannaga oo Cad Cad waxay Dhahaan kuwaan Rajaynayn la kulan-kannaga: noo keen Quraan aan kan ahayn ama baddal, waxaad dhahdaa igama suurowdo inaan ka baddalo agtayda, waxaan uun Raaci waxa lay waxyoodo, waxaan ka cabsan Haddaan Eebe Caasiyo Cadaab Maalin wayn.

وَإِذْ أَنْتَ عَلَىٰ عِلَمِهِم بِإِيسَاءِ آبَائِنَا الَّذِي نَبَا  
لَا يَرْجُونَ لِقَاءَ نَا أَنْتَ بِقُرْعَةٍ إِنْ عَرِهَ هَذَا  
أَوْ بَدَلَهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدِلَهُ مِنْ تِلْقَائِي  
نَفْسِي إِنْ أَنْتَ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ إِنْ  
عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

16. Waxaad Dhahdaa Hadduu doono Eebe idinkuma akhriyeen idinmana Ogaysiiyeen isaga, waxaan ku Nagaa-day Dhexdiinna ka hor Cimri ee Miyeydaan wax kasayn.

قُلْ أَوْسَاءَ اللَّهِ مَا تَكُونُهُ وَعَلَيْكُمْ وَلَا  
أُذْرِكُمْ بِهِ قَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّنْ  
قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾

17. Yaa ka Dulmi Badan Cid ku Been Abuuratay Eebe ama Beeniiyey Aayaad-kiisa, Illeen ma Liibaano Dambiilayaal.

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ  
بِعَايِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾

Gaaladii Qureesheed ee Makaad waxay Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) marba wax warsadaan oo Xaqa ka Jeedsadaanba waxay warsadeen inuu keeno Quraan kale oo kan ahayn, ama Quraanka wax ka baddalo, markaasuu Eebe ku Celiyey oo faray Nabigu inuu ku Dhaho: Ima suurowdo inaan baddalo, iskaba dhaaf inaan Quraan kale keenee, waxaanse Raaci waxa lay waxyooday, Illeen waxaan ka Cabsan Cadaab Maalin Daran haddaan Caasiyo Eebahaye, waxaana jirtay inaan Muddo idinla Noolaa oonan wax idiin sheegin, ee Quraanka Eebaa soo Dejiyey, hadduu doono waxba idinkuma Akhriyeen idinmana Bureen ee Miyeydaan wax kas ahayn. Cid ka Dulmi Badanna ma jirto Cid ku Been Abuuratay Eebe, ama Beenisay Aayaadkiisa, mana Liibaano Dambiile, waxayna ku Tusin Runnimada Quraanka, inuusan Nabigu iskala imaan karin waxna ka baddali karin, waxna ku dari karin, waxaad arki kartaa Warkii Hirigle, Cabdullahi Binu Salaamo, Dimaam Binu thaclabo, Camar Binu Caas iyo Dad badan oo kale oo dhammaan Sheegi Runnimada Quraanka iyo nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee). Yuunus (15-17).

18. Waxay Caabudayaan Eebe ka sokow waxaan Dhibayn Anfaceynna waxayna Odhan kuwanu waa Shafeecayaalkannaga Eebe Agtiisa, waxaad Dhahdaa: ma waxaad uga warramaysaan Eebe wuxuusan ku Ogayn Samooyinka iyo Dhulka, wuxuu ka Nasahanyahay oo ka Sarreeyaa waxay la Wadaajiyeen Eebe.

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ  
وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ  
قُلْ أَنْتُمُ الَّذِينَ يَمْلِكُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا  
فِي الْأَرْضِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا  
يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾

19. Dadku wuxuu ahaa Ummad Kaliya Markaasay Iskhilaafeen, haddayan Jirin Kalimad Eebahaa u horraysay waa

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْلَعُوا  
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَفُضِّي بَيْنَهُمْ

la kala Xukmin lahaa Dhexdooda  
waxay isku diiddanyihiin.

فِيمَا فِيهِ يَتَخَلَّفُونَ ﴿١٨﴾

20. Waxay Odhan Gaaladu maa lagaga  
soo Dejiyo Xagga Allihii Aayad, wa-  
xaad dhahdaa waxa Maqan Eebe um-  
baa iska leh, ee Suga Anuguna waan  
idinla Sugiye.

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ  
إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَاتَنظَرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ  
الْمُنظَرِينَ ﴿٢٠﴾

Eebe wuxuu ku Diidi Gaaladii la Caabuday Eebe wax kale iyagoo u malayn inay wax tari ama u Shafeeci, markaasuu Eebe u Sheegay in waxaan Eebe ahayn wax Anfacyan, wax Eebe looga Warramina uusan jirin, Eebana wax walba oo Xumaana waa ka Nasahanyahay, Dadkuna waxay ku Sugnaayeen Jid kaliya oo Xaqa ah, Markaasay Iskhiilaafeen oo Qaarba wax Eebe ka soo hadhay Caabudeen, Eebase waa Dulbadane oo Dadka Cigaabta uma soo Dedejiyo iyagoon loo Caddaynin Xaqa. waxayna Codsadeen in Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) lagu soo Dejiyo Aayado Muuqda, Sidii Ushii Nabi Muuse iyo Hashii Nabi Saalax iyo wax la mida, Awooddase Eebaa iska leh, Isagaana soo Dejiya wuxuu Doono ee suga nabiguna waa idinla Sugiye, si aad u aragtaan Xukunka Eebe iyo Awooddiisa.

Dhabtuna waa in Gaalo Dhunsantahay, Halaag iyo Cigaabna u Dambayso, Xaquuna Cad yahay, Ciddii rabtana u Muuqdo, Mudanyahay in la Raaco, lana Rumeeyo, oo lagu Dhaqmo. Yuunus (18-20).

21. Markaan Dhadhansiinno Dadka  
Naxariis Dhibaato ka dib Taabatay  
waxaa soo Baxa iyagoo dhagri Aayaad-  
kannaga, waxaa Deg-Deg badan dha-  
garta Alle, Malaa'igtannaduna way  
Qori waxaad Dhagraysaan.

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُمْ إِذَا  
لَهُمْ مَكْرُفَةٌ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَتَسْتَعِجِلُونَ رَسُولَنَا  
رُسُلَنَا يَكْفُرُونَ مَا تَكْفُرُونَ ﴿٢١﴾

22. Eebe waa Kan Idinku Wada Barriga  
iyo Baddaba, markay ahaadaan Doon-  
ta dhexdeeda oo ay ku socdaan Dabayl  
Fiican oo ay Markaas ku Farxaan oy u  
Timaaddo Dabayl Daran ugana yi-  
maaddo hirku Dhan kasta oy una  
Maleeyaan in la koobay (la Halaagay)  
waxay Baryaan Eebe iyagoo u kaliyeeli  
Diinta Iyagoo (Dhihi): Haddaad naga  
koriso tan waannu kugu Mahdin.

هُوَ الَّذِي يُسَبِّحُكَ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ  
أَلْفَاكٍ وَجَرَتْ مِنْهُم رِمَجُ طَبِيبَةٍ وَفَرَّحُوا بِهَا جَاءَتْهَا  
رَجْمٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا  
أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ  
أَنجَيْنَا مِنْ هَٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٢٢﴾

23. Markuu koriycyna Markaas ku xad  
gudbaan Dhulka Xaq Darro, Dadoow  
waxaad uun ku Xad Gudbaysaan Naf-  
tiinna, waa uun Nolosha Dhaw Mar-

فَلَمَّا أَنْجَيْنَاهُمْ إِذَا هُمْ يَمُرُّونَ فِي الْأَرْضِ يَغْتَابُ الْغَثَىٰ  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَعَيْتُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَاعَ الْحَيَاةِ

kaas Xagganagga laydiin soo Celin  
waxaana idiinka warramaynaa waxaad  
Camal Falayseen.

الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ سَائِرِ جُحُودٍ قَدْ تَابَ اللَّهُ بَيْنَهُمْ  
عَمَلَهُمْ ﴿١٣﴾

Ayadahan wuxuu Eebe kaga warrami Dabecadda Dadka oo ah in marka Dhibaato Taabatana uu Eebe baryo isuna Dulleeyo, marka Khayr iyo Wanaag uu helana uu isla waynaado oo Kibro, Dhagar iyo Khayaamana la darbado, Eebaase Abaal mariya oo ka Jaasiya, Bad iyo Barribana Eebaa iska leh Mudanna Cibaado, waxaase Dhab ah in Xumaantu ku Noqon Ciddii Fashay Eebena Abaal marin Markuu u Noqdo.

Saas darteed waa in had iyo Jeer Eebe si Dhab ah loo Caabudo, Dhibaato iyo Barwaaqo, Cudur iyo Caafimaad iyo Gaajo iyo Dharagba iwm... Yuunus (21-23).

24. Nolosha Adduunyo waa uun Biyo oo kale oon ka soo Dejinay Samada oo ku Dheehnay waxa ka soo baxa Dhulka oo ah wuxuu Dadku Cuno iyo Xooluhu, markuu dhulku Qurux ka Buuxsamo oy isqurxiso oo Dadkeedu u Maleeyo inay Karaan (Goosashadeeda) yaa waxaa u Yimaadda Amarkannagii Habeen ama Dharaar waxaanna ka yeellaa wax la Shafay sidii iyadoon Shalay Jirin, Saasaana ugu Caddaynay Aayaadka Qoomkii Fikiri.

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أُنْزِلَتْهُ مِنَ السَّمَاءِ  
فَأَخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا تَأْتِي كُلَّ النَّاسِ  
وَالْأَنْهَارُ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ  
وَوَدَّ أَهْلُهَا أَنْهُمْ قَدِرُوا عَالَمَهَا آتَنَاهَا آمْرًا لَّيْلًا  
أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَنْ لَّمْ تَعْنِ يَٰ أَتَمِّينَ كَذَٰلِكَ  
نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٤﴾

25. Eebe wuxuu ugu yeedhi (Dadka) Guriga Nabadgalyada (Jannada) wuxuuna ku Hanuuniyaa Cidduu Doono Jid Toosan (Xaqa).

وَاللَّهُ يَدْعُوهُ إِلَىٰ دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ  
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٥﴾

26. Kuwa Wanaagga Falayna waxaa u Sugnaaday Wanaag (Janno) (Aakhiro), iyo Siyaado (Alla oo la arko) mana haleelo Wajigooda Boodh iyo Dulli midna, kuwaasuna waa Asaxaabta (Ehelka) Jannada, wayna ku waari Dhexdeeda.

\* لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ  
وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ  
فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢١﴾

Aayaadda hore wuxuu Eebe ku Matalay Nolosha Adduunyo Roob soo Da'ay oo Dhulka Cunno ka soo Saaray mid Dad Cuno iyo mid Xoolo Cunaanba, Markii Dhulkii Quruxsanaaday oo ubixii Baxay oo Dooggii isqabsaday oo Dadku u Maleeyeen inuu Goosan Beerahoodii uu amarkii Eebe u yimid oo Eber ka yeelay sidii iyadoon Shalay wax ku oollin.

Nolosha Addunyana waa uun saas oo waxay isukaa qurxisaba markay ku dhaafto ama aad Dhaaftid Wanaaggeed iyo Quruxdeed wax ma taraan, waxaase wax tara Camal Fiican iyo Jidka Nabadgalyo, waana midka Eebe u Yeedhi kuna Toosiyo Cidduu Doono, Ciddii Wanaagga Fashana waxay heli Wanaag, Janno, Aragga Wajiga Eebaha Deeqda leh iyo Khayr, Dulmi iyo Xumaanna ma arkaan, Jannadana way ku waari.



Waxaa Sugnaaday in marka Jannada la galo loo dhawaaqi Ehelu Jannada in Eebe u oofiyo Baalankoodii waxayna Arkaan Ilaahood, waana waxa Ilu ugu Farax badantahay uguna Jeceshahay. Yuunus (24-26).

27. kuwa kasbaday xumaan Abaalkood waa Xumaan la mida, waxaana haleeli dulli, wax Eebe ka ilaalinna ma jiro, waxaadna mooddaa in lagu daboolay wajigooda goosin habeen oo mugdi ah, kuwaasu waa Asaxaabta (Ehelka) Naarta, wayna ku waari dhexdeeda.

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَتَوَهُّٰهُمْ إِلَٰهَهُمْ مِّنَ اللَّهِ وَمِنَ عَاصِرٍ ثَمَٰثًا أَغْشَيْتَ وَجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧﴾

28. ka warran maalintaan kulminaynno Dhammaan markaas aan ku dhahaynno kuwii la wadaajiyey (Gaalooabay) Meeshiinna ahaada idinka iyo kuwaad la wadaajiseen markaasaan kala gaynay dhexdooda, waxayna dheheen kuway la wadaajiyeen (Eebe) annaga nama aydaan Caabudayn.

وَنَوْمٌ نَّحْمَرُهُمْ جَمِيعًا نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ فَزَلَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاءُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَا بَعْبُونَا ﴿٢٨﴾

29. waxaa markhaati dhexdeenna ugu filan Eebe, waxaanna ahayn kuwa Cibaadadiinna Moog.

فَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ إِن كُنْتُمْ عِبَادَتَكُمْ تَغْتَابُونَ ﴿٢٩﴾

30. halkaasay imtixaani (Xaqiiqsan oo hubsan) naf kasta waxay hor marsatay, waxaana loo celiyaa Ilaaha Sayidkooda xaq ah, waxaana ka dhumay waxay been abuuranayeen.

هَٰذَا الَّذِي تَبَلَّوْا كُلَّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٠﴾

Waxaa la soo kulmin Maalinta Qiyaame Dadkoo dhan, markaasaa Eebe faraa inay halkooda joogaan iyaga iyo waxay cabudayeen, waana lakala kaxeeyaa, kuwii la Caabudayeyna way dafiraan inay caabudi jireen, oy waliba Eebe marag gashan inayan ogayn cibaadadooda, halkaasana lagu Imtixaami Naf kasta waxay hor marsatay, waxaana loo celin Dadka Eebahooda xaq ah, waxaana gaalada ka dhumi waxay abuuranayeen.

Waxayna Muujin arrintaasu sida ciddii waxaan Eebe ahayn caabudda ama raacda ay isu dafiri Maalinta Qiyaame, wax ay isu tarina ma jiro.

Saas darteed waa in Eebe sharcigiisa la raaco loona hoggaansamo. Yuunus (27-30).

31. waxaad dhahdaa yaa idinka Arsaqa Samada iyo dhulka, yaana hanta maqalka, Aragyada, yaana ka soo bixiya

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَعْلَمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ

wax Nool wax dhintay, kana soo bixiya  
wax Dhintay wax Nool, yaana Maa-  
mula Amarka waxay ku odhan Eebe,  
waxaad dhahdaa miyeydaan Dhawrsa-  
nayn.

الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدِيرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ  
قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣١﴾

32. kaasi waa Ilaahiin Eebihiinna xaq  
ah, maxaase xaq ka dambeeya (Ka  
duwan) oon baadi ahayn, ee xaggee  
layddiin Leexin.

فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا  
الضَّلَالُ فَإِنِّي تُصَرِّفُونَ ﴿٣٢﴾

33. Saasay ugu Waajibtay Kalimadii  
Eebahaa kuwa faasiqoobay oo ah  
inayna rumeeynin (Xaqaa).

كَذَلِكَ حَقَّتْ لِكُلِّ شَيْءٍ رِزْقُهُ عَلَى الْيَوْمِ فَسَفَرُوا أَنَّهُمْ  
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٣﴾

34. waxaad dhahdaa ma ka midyihiin  
Shurkadiinna cid billowda Abuurka  
Soona celiya, waxaad dhahdaa Eebaa  
Bilaaba khalqiga soona celiya ee xaggee  
loo iili.

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلْ  
اللَّهُ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَإِنِّي تَوَكَّلُونَ ﴿٣٤﴾

35. waxaad dhahdaa ma ka midyahay  
shurakadiinna cid ku hanuunin xaq,  
waxaad dhahdaa Eebaa ku hanuunin  
Xaq, mase mid ku hanuunin Xaq yaa  
mudan in la raaco mise midaan hanu-  
ninayn in la hanuuniyo mooyee, ma-  
xaad leedihiin sideed xukumaysaan.

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلْ اللَّهُ يَهْدِي  
لِلْحَقِّ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ  
لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِيَهَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٥﴾

36. mana raaco badankoodu waxaan  
malo ahayn, malana waxba kama taro  
xaqo, Eebana waa ogyahay waxay  
falayaan.

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يَقِينُ مِنَ الْحَقِّ  
شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

Aayaddu waxay ka warrami sida Eebe ugu samo falay Dadka una Arsuqay maqal iyo aragna u siiyey, iyo Awoodda Eebe iyo inuu isagu wax maamulo, waana Eebaha Xaq ah ee sugan, wax kale oo awood lehna ma jiro, illeen Eebaa kahlqiga Bilaabay soona celine, isagaana hanuuniya Dadka, mudanna in la raaco oo la caabudo, gaaladuse waxaan malo ahayn kuma socdaan, malo iyo shakina waxba xaq kama taraan Eebana waa ogyahay waxay fali xaq diidayaashu. Taasina waxay muujin in Eebe uun yahay kan Awoodda leh, mudanna in la caabudo, sharcigiisana la raaco, illeen isagaa wax hanuuniyee. Yuunus (31-36).

37. ma aha Quraankanu mid laga been  
abuurtay Eebe ka sokow, waase u  
rumeeyaha wixii ka horreeyey iyo cad-  
daynta Kitaabka (Xukunka), shakina

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفَعَّرَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ  
تَضَلُّعٌ مِنَ الَّذِينَ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلُ الْكِتَابِ لَأَرْبَابَ فِيهِ

kuma jiro, wuxuuna ka ahaaday Eeba-ha Caalamka.

مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾

38. mise waxay odhan wuu Been abuurtay, waxaad dhahdaa la imaadda suurad la mida una yeedha ciddaad kartaan oo Eebe ka soo hadhay had-daad run sheegaysaan.

أَمْ يَقُولُونَ أَفَنُزِّلُهُمْ بِسُورَةٍ يُنَادُونَ أَنَّهَا مِنَ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾

39. waxayse beeniyeen waxayna cilmigiisa koobin (Quraanka) uusanna wali u imaannin aayahiisu, saasayna u beeniyeen kuwii ka horreeyey ee bal day siday noqotay Cidhibtii Daalimiinta.

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِطُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْيِيدُهُ كَذَّبُوا كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾

40. waxaa ka mida Dadka mid rumeyn Quraanka iyo midaan rumaynayn Eebana waa ogyahay Mufsiidiinta.

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبِّكَ أَتَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾

Quraankuna waa xaq sugan oo Eebe soo Dejiyey, una rumeyn Xaqii ka horreeyey, waana xaq caddeeye, Shakina kuma jiro, Nabiguna iskalama imaannin, iyaba ha keeneen suurad la mida intay u kaalmaystaan ciddad doonaan hadday run sheegi, waxayna beeniyeen waxayna cilmigiisa gaadhin isagoon wali fasirkiiisii u imaannin, waxayse la mid yihiin kuwii ka horreeyey ee beeniyey Xaqii ee Daalimiinta ahaa lana halaagay, cidna way rumeyn quraanka, midina way beenin, Eebaase og Mufsiidiinta. Yuunus (37-40).

41. hadday ku Beeniyaan waxaad dhahdaa Anugu waxaan leeyahay Camalkayga idinkuna camalkiinna, idinku bari baad ka tihiin waxaan fali anna bari baan ka ahay waxaad falaysaan.

فَلَنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلٍ وَلَكُمْ عَمَلَةٌ أَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ مِمَّا عَمِلْتُمْ وَالنَّارِيَّةِ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾

42. waxaa ka mida gaalada kuwo ku dhagaysan ma adaa wax maqashiin kara mid dhaga la'oon wax kasayn.

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾

43. waxaana ka mida mid ku soo dhawri, ma adaa toosin kara mid indha la'oon wax arkayn.

وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْأَعْمَى وَلَوْ كَانُوا لَا يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

44. Eebe kama dulmiyo Dadka waxba, hasayeeshee Dadkaa Naftiisa Dulmiya.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الشَّيَاقِينَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٤٤﴾

45. Maalinta la kulminna waxay la mid noqon iyagoon nagaannin Saacad Maalin mooyee, wayna is aqoonsan dhexdooda, waxaana khasaaray kuwa

وَقَوْمٌ يُضِلُّهُمْ فَكَانُوا لِلسَّاعَةِ مِنَ الْقَهَّارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ

beeniyey la kulanka Eebe mana ha-  
nuunsanayn.

وَمَا كَانُوا مَهْتَبِينَ ﴿٤٥﴾

Wuxuu Eebe faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu u sheego gaalo hadday beeniyaan inuu bari ka yahay Camalkooda, iyana ay bari ka yihiin camalkiisa, cid dambi cid kale qaadina ayan jirin, cid xaq ka Indha la'yo mid ka dhaga la'na cid wax tusi ama maqashiin ma jirto, Eebana cidna ma dulmiyo, Dadkaase Naftooda dulmiya, Maalinta la soo kulminna waxay la mid noqon iyagoon nagaannin Saacad Maalmeed Mooyee. wayna is aqoonsan, waxaana khasaaray kuwa beeniyey la kulanka Eebe mana hanuunsana. Yuunus (41-45).

46. haddaan ku tusinno waxaannu ugu  
gooddin qaarkiis ama aan ku oofsanno,  
xaggannaga umbaa loo soo celin, mar-  
kaasna Eebaa ka maraga waxay fa-  
layaan.

وَأَمَّا نَرِيكَ بِعَضِّ أَلْدَى نَعْدُهُمْ أَوْ تَوَفِّيكَ فَأَلَيْنَا  
مَرْجِعَهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ ﴿٤٦﴾

47. Ummad kasta Rasuulbay leedahay,  
markuu u yimaaddo Rasuulkooduna  
waxaa lagu kala xukmin caddaalad  
lamana dulmiyo.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولَهُمْ فُضِيَ  
بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

48. waxayna odhan gaaladu waa goor-  
ma yaboohaas (Gooddiga) haddaad  
runsheegaysaan.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

49. waxaad dhahdaa uma hanto naftay-  
da Dhib iyo nacfi midna wuxuu Eebe  
doono mooyee, Ummad kastana waxay  
leedahay Ajal (Muddo) markay Ajas-  
hoodu timaadana lagama dib mariyo  
Saacad lagamana hor mariyo.

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ  
أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَعْجِرُونَ سَاعَةً  
وَلَا يَسْتَعْدُونَ ﴿٤٩﴾

Hadduu Eebe tusiyo Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) isagoo nool ciqaabta gaalada ku dhici waa wanaag, haddii kalana xagga Eebe umbaa loo soo celin gaalada, Eebana waa u marag waxay fali. Ummad kasta oo rasuul loo soo diro markuu u yimaaddo rasuulkoodu waxaa lagu kala xukmin dhexdooda caddaalad lamana dulmiyo, waxayse odhan waa goorma yaboohu haddaad run sheegaysaan, wuxuuna Eebe faray rasuulka (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu u sheego inuusan hanannin dhib iyo nacfi midna, wuxuu Eebe doono mooyee, Ummad kastana waxay leedahay Muddo ayna ka hor maraynin kana dib dhacaynin.

Taasina waxay sheegi in awoodda iyo ogaanshuba Eebe iska leeyahay. Yuunus (46-49).

50. waxaad dhahdaa bal ka warrama  
hadduu idiinku yimaaddo Cadaabkiisu

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابٌ بَغْيًا أَوْ تَهَارًا

(Eebe) Mir ama Maalin maxay ka dedejiisan xaggiisa Dambiilayaashu.

مَاذَا يَسْتَعِجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٨﴾

51. Mise markuu dhacaad rumaynaysaan hadda idinkoo Dedejiisanayey.

أَمْ إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ ءَالْفَن وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ

تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥٩﴾

52. markaasaa lagu odhan kuwii dulmi falay dhadhamiya cadaabka waaridda, miyaana laydinka abaal marini waxaad kasbanayseen mooyee.

تُرْقِلُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا دُونَ عَذَابِ الْخُلْدِ هَلْ

تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٦٠﴾

53. waxay ku warsan ma xaqbaa isagu, dheh: haa, Eebahaybaan ku dhaartaye isagaa Xaqa, idinkuna ma tihidiin kuwo (Eebe) daalin.

\* وَاسْتَعِزُّوا بِكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِي وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٦١﴾

54. hadday naf kasta oo dulmi fashay leedahay waxa dhulka ku sugan way isku furan lahayd, waxayna qarsan gaaladu shalayto markay Arkaan Cadaabka, waxaana ugu kala xukmin Dhexdooda Xaq, lamana dulminayo.

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ قَبِيلٍ ظَلِمْتِ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ

وَأَمَرُوا النَّامَةَ ثَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَفُتِنَ بَيْنَهُمْ

بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٦٢﴾

Cadaabka Eebe wax la dedejiisto ma aha, illeen markuu dhaco calaalac iyo waan rumeeyey wax ma tartee, waxaase lagu odhan kuwii dulmi falay: Dhadhamiya cadaabka waaridda waxaad kasbanayseen umbaa laydinka Abaal marine. Waxayna gaaladu Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) warsanayeen ma Xaqbaa Quraanku, waxaana Eebe faray inuu yidhaahdo haa waa xaq. Eebahaybaan ku dhaartaye, waxna ma daalisaan hadday nafu hanato iyadoo dulmi fashay waxa dhulka ku sugan way isku furan lahayd, waxayna qarsadaan qoomammo markay arkaan cadaabka, waxaana lagu kala xukmin Caddaalad lamana dulmiyo.

Taasina waxay muujinaysaa Xaqnimada quraanka iyo Nabiga iyo darrida Cadaabka Eebe oy Waajib tahay in la darbado si looga nabadgalo. Yuunus (50-54).

55. Eebana waxaa u sugnaaday waxa ku sugan Samooyinka iyo Dhulka, yabooha Eebana waa Xaq, Dadka badankii-suse ma oga.

إِلَّا إِنْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا إِنْ وَعَدَ اللَّهُ

حَقٌّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٣﴾

56. Eebaa wax nooleeya waxna dila xaggiisaana laydiin soo celin.

هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَئِنْ تَرْتَعْصَبَ ﴿٦٤﴾

57. Dadow waxaa idiin timid Waano Eebihiin iyo Caafimaadka waxa Laabta ku sugan iyo Hanuun iyo naxariista Mu'miniinta.

يَأْتِيهَا النَّاسُ فَدَجَّاهُ تَكْفُرُ مَوْعِظَةً مِنْ رَبِّكَ

وَشَقَاءَ لِمَنَافَى الصُّدُورِ وَهَذَى وَرَحْمَةً

لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٥﴾

58. Waxaad dhahdaa Fadliga Eebe iyo Naxriistiisa arrintaas ha ku farxeen

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ

(Mu'miniintu) iyadaa uga Khayr roon waxay kulmine.

وَمَا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾

59. waxaad dhahdaa ka warrama waxa Eebe idiin soo dejiyo oo Risqi ah ood ka yeesheen Qaar ka mida Xaaraan (qaarna) Xalaal, waxaad dhahdaa ma Eebaa idiin idmay mise Eebaad ku Been abuuranaysaan.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْنَاهُ حَرَامًا وَحَلَالًا قُلْ إِنَّ اللَّهَ أَعَزُّ لَكُمْ أَمَلُ اللَّهِ تَقَرُّونَ ﴿٥٩﴾

60. Maxay u malayn kuwa ku been abuuran Eebe (inuu ku fali) Maalinta Qiyaame, Eebe waa ka Fadliga ku leh Dadka, badankooduse kuma maha-diyaan.

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾

Eebaana iska leh Xukunka cirka iyo dhulka, yaboohiisuna waa Xaq, mase oga Badankoodu, Isagaana Eebe wax nooleeya waxna dila, Xaggiisaana Loo noqon, waxaana Dadka soo gaadhay Waano xagga Eebe ka timid oo Quraanka ah iyo Caafiyaha waxa Laabta ku sugan iyo Hanuunka iyo Naxariista Mu'miniinta, Fadliga Eebe iyo naxariistiisana ha ku Farxeen, iyadaa ka fiican waxay kulmin oo Aduunyo ahe. Gaaladuna Xaq uma leh inay Risqiga Eebe qaarna xarriimaan qaarna Xalaaleeyaan, Eebe uma idmin sidaas ee way ku Been abuuran Eebe, maxayse u malayn kuwa ku been abuuran Eebe waxay mudan maalinta Qiyaame, Eebaana wax Xalaaleeya, waxna xarriima, laguna mahadiyaa, Awooddana leh. Yuunus (55-60).

61. Wixii Xaala ood ku Sugan tahay, wixii quraana ood Akhrin, wixii camala ood falaysaan waan idin la joognaana (ognahay) markaad dhex galaysaan, kagama Qarsoona Eebahaa waxa u yar Dhulka dhexdiisa iyo Samada, wixii ka yar iyo wixii ka waynba Kitaab cad bay ku suganyihiin.

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَقُولُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنْتُمْ عَلَيْهِمْ شُهُودًا إِذْ تَقُولُونَ فِيهِ وَمَا يَعْرُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦١﴾

62. Awliyada Eebana cabsi masaarra mana murugoodaan.

الْآيَاتِ أُولَئِكَ اللَّهُ لَأَخْوَفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾

63. waana kuwa rumeeyay (xaqa) dhawrsadana.

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾

64. Waxaana u sugnaaday Bishaaro nolosha adduunyo iyo Aakhiraba, wax badali Kalimada Eebena ma jiro, taasi-na waa uun Liibaanta wayn.

لَهُمُ الْبَشَرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْقَوْلُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾

65. yuuna ku walbahaarin hadalkoodu cisi dhamaantiis Eebaa iska leh, waana Maqle oge.

وَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾

Wax kasta oo la Fali iyo haddii Quraan la akhriin Eebe waa ogyahay marka la dhex geli, wax Eebe kaga qarsoomi cirka iyo Dhulkana ma jiro, ama ha u yaraado sida Darrada ama ha ka sii yaraado ama ha ka waynaado illeen wax kasta Kitaab cad bay ku suganyihiin, Awliyada ilaahyna cabsi iyo Walbahaar ma arkaan Aakhiro, waase kuwee? waa kuwa Eebe rumceyay ee ka Dhawrsada xummaanta, waxayna heli bishaaro Aduun iyo Aakhiraba, wax hadalka Eebe baddalina ma jiro, taasina waa liibaanta wayn. waxaana kuu muuqda tilmaanta Awliyada Eebe oo ah kuwa Xaqa si dhaba u rumceyay, raacana Quraanka iyo sunnada Nabiga (naxariis iyo nabad galyo Eebe korkiisa ha yeelee) si dhabana ugu toosnaada Diinta iyo waxay fari, Ciddiise aan tilmaantaas ku sifoobin ma aha wali Eebe lagumana sheegi karo, waxaase lagu garan Diinta dhab ma u raacay. Bishaarada adduunka wuxuu, Nabigu ku fasiray riyada fiican oo ruux arko ama loo arko, Aakhirana waa Jannada, waana kuwaas kuwaan cabsanaynin marka dadku cabsado oon murugoonayn marka dadku murugoodo, waana kuwa dar Eebe isu jeclaado iyagoon Qaraabo isku xidhyan xoolana isiisiin, waase in Xaqa lagu dadaalo. Yuunus (61-65).

66. Eebaa iska leh waxa samooyinka iyo Dhulka ku sugan, maxay raacayaan kuwa Alla Sokadii Shurako Caabudaya? waxaan mala ahayna ma raacayaan, waxaan beenaalayaal ahaynaa ma aha.

آلَاتِ اللَّهِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ  
وَمَا يَسْمَعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
شُرَكَاءَ إِنْ يَسْمَعُونَ إِلَّا أَكْثَانَ وَإِنْ هُمْ إِلَّا  
يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾

67. Eebe waa kan idiin yeelay Habeenka inaad xasishaan, malintana tu dhexdeeda wax Lugu Arko (Ka yeelay), arrintaasna waxaa ugu sugan calaamooyin qoomkii wax maqli.

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ آيَاتٍ لَتَسْكُنُوا فِيهَا  
وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ  
يَسْمَعُونَ ﴿٦٧﴾

68. waxay dheheen wuxuu yeeshay Eebe Ilmo, waa nasahanyahay, Eebana waa uun Hodan, wuxuuna leeyahay waxa samooyinka iyo dhulka ku sugan, agtiinna xujo uma taal waxaas (Beenta) mise Eebaad ku sheegayaan waxaydaan ogayn.

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَنَهُ هُوَ الْغَنِيُّ  
لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ إِنْ  
عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بِهَذَا أَتَقُولُونَ عَلَى  
اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

69. waxaad dhahdaa kuwa Eebe ku abuurta beenta ma liibaanaan.

قُلْ إِنْ الَّذِينَ يُعَذِّبُونَ عَلَى اللَّهِ أَكْثَرُ  
لَا يَقْلِبُونَهُ ﴿٦٩﴾

70. waa uun raaxada adduunyo markaas xaggannagaa noqoshadoodu noqon, markaasaan Dhadhansiinaynaa cadaab daran gaalnimadooda darteed.

مَتَّعَ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ  
الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

Eebaa leh Cirka iyo dhulka iyo Khalqigoo dhan, Gaalana wax dhaba ma caabudayaan ee waxay ku socdaan malo iyo been, iyago diiddan Eebaha habeenka xasil ka yeelay, Maalintiina Iftiin iyo waqti wax arag, waana arrin Mudan in lagu waano qaato ciddii wax maqli. Beenbayna illeen sheegeen iyagoo ku sheegi Eebe Ilmo isagoo ka nasahan, khalqigoo dhan yuu leeyahay, wax xujo ahna ma hayaan, waxayna Eebe ku sheegi waxayna ogayn, ciddii Eebe ku been abuuratana ma liibaanto, waa muddo yar nolosha adduun, waxaana loo celin Eebe wuxuuna dhadhansiin cadaab daran Gaalnimadooda darteed, taasina waa ciqaabta Gaalada xaqa diida. Yuunus (66-70).

71. ku akhri korkooda warkii Nabi Nuux markuu ku yidhi qoomkiisii: qoomkayow hadday idin la waynaatay Nagaadigayga iyo ku waanintayda aayaadka Eebe waxaan tala saartay Eebe ee kulmiya amarkiinna iyo shura-kadiinna yuuna ahaan amarkiinna wax qarsoon (oo dhiba) markaas i xukuma hana i sugina.

\* وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَتَقَوْمِ إِنَّ  
كَانَ كَذِبًا عَلَيَّ مَقَامِي وَتَذَكَّرِي بِمَا يَتْلُو اللَّهُ  
فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ  
تُرِيدُونَ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيَّ عُزْمَةٌ تُرِيدُوا أَنْ  
تُفْضِلُوا إِلَيَّ وَلَا تَنْتَظِرُونَ ﴿٧١﴾

72. haddaad jeedsataan idin warsan-maayo ujuuro, ujuuradayda waxaa isiin Eebe, waxaana lay faray inaan ka mid ahaado Muslimiinta.

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَاءَ لَكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنَّ أَجْرِي إِلَّا عَلَى  
اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾

73. wayna beeniyeen waxaana ku korinnay Nabi Nuux iyo intii la jirtay Doontii, waxaana ka yeelay kuwo u hadha dhulka, waxaana maanshaynay kuwii beeniyeey Aayaadkannaga ee day siday noqotay cidhibtii kuwii loo digay.

فَكَذَّبُوهُ فَجَعَلْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنَاهُمْ  
خَلْقًا غَيْرَ وَاعِرِينَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ  
عَاقِبَةُ الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٣﴾

Qisada Nabi Nuux iyo nabiyo kale oo badanba wax badan bay ku soo aroortay Quraanka, meelo badanna lagu sheegay waxaana habboon in lagu waano qaato illeen wuxuu Eebe u soo celceliyey in lagu waano qaato, lagana leexdo jidkoodii iyo Camalkii Xumaa, waxayna noqotay cidhibtii qoomkii Nabi Nuux khasaare, halaag iyo jab, markay khilaafeen amarkii Eebe Beeniyenna Nabi Nuux, waana sidaas Abaalka xaqdiidayaasha ka madax adayga wanaagga, xumaantana ku madax taaga, Ciddii Eebe ku kalsoonaata, rumaaysa, xaq ka socota, wanaaggana fasha cid wax yeeli karta oon Eebe ahayn ma jirto, illeen ciddii Eebe talasaarata wuu ku filanyahaye. Yuunus (71-73).

74. markaas kadib waxaan u Bixinnay Rasuullo Qoomkoodii Waxayna ula yimaadeen xujooyin, mana Rumayn beenintoodii darteed ee horraysay, Saa-saan u Daabacnaa «daboollaa» Qu-luubta xadgudbayaasha.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمُ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ  
كَذَلِكَ نَطْمَعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٤﴾

75. markaasaan u Bixinay gadaashood (Nabi) Muuse iyo (Nabi) Haaruun fircoon iyo colkiisii iyagoo Wata aayaadkannagii, wayna Isla waynaa-deen waxayna Noqdeen Qoom dambii-layaal ah.

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمُ مُوسَى وَهَارُونَ إِلَى قَوْمِهِمْ  
وَمَلَّاهُمَا بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا  
مُجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾



76. markuu uga yimid Xaqu Xaggan-naga waxay Dhaheen kani waa sixir cad.

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧٦﴾

77. Wuxuuna yidhi (Nabi) Muuse ma waxaad ku Dhahaysaan Xaqa markuu idiin yimid ma Sixirbaa kani? isagoosan Liibaanin saaxiriintu.

قَالَ مُوسَى أَتَقُولُونَ الْحَقَّ لَمَّا جَاءَكُمْ أَسِحْرٌ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُونَ ﴿٧٧﴾

78. Waxayna dhaheen ma waxaad noogu timid inaad naga leexisid waxaan ka hellay Aabayaalkanno oy idiin Ahaato waynaanta Dhulka (xukunka) annagu idinka idin Rumaynmaynno.

قَالُوا أَجِئْنَا بِتِلْكَ أَعْمَاءَ وَعَدَّائِهِمْ أَبَاءَهُمْ وَتَكُونُ لَكُمْ الْكِبَرِيَّةُ فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾

Aayadahanna waxay ka warrami Rasuulladu diray Eebe iyo qisadii Nabi Muuse iyo Haaruun iyo wixii dhex maray Fircoon iyo Qoomkiisii iyo Nabiyadaas, markay is Kibriyeen ahaadeenna Danbiilayaal, kuna sheegeen Xaqii sixir, Nabi Muusana u sheegay in ciddii Xaqa sixir ku sheegta ayan liibaanaynin, markaasay tuhmaysteen iyagoo Sheegi inuu dooni Nabi Muuse inuu ka leexiyo waxay Aabayaalkood ka heleen oo markaas u ahaato Sharafta iyo awooddu Nabi muuse iyo Qoomkiisa, waxayna Caddeeyeen inayan marna rumaynayn, taasina waa Caadada iyo Dabecadda Gaalada iyo xaqdiidayaasha oo ku sheega Xaqsheegayaasha Xumaan iyo awood ujeed iyo ceebo ayna lahayn, Xaqaase guushu ku danbayn. Yuunus (74-78).

79. wuxuu yidhi fircoon: ii keena saaxir cilmi badan oo dhan.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتَأْتُونِي بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾

80. markay yimaadeen saaxiriintiina wuxuu ku yidhi (Nabi) Muuse: Tuura waxaad Tuuraysaan.

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمُ مُوسَى الْقَوْمَ مَا أَنْتُمْ مُقْلِقُونَ ﴿٨٠﴾

81. markay tuureenna wuxuu yidhi (Nabi) Muuse: sixir baad la timaadeen Eebaana Burin, Eebana ma hagaajiyo camalka fasaadiyayaasha.

فَلَمَّا أَتَوْا قَالَ مُوسَى مَا جِئْتُمْ بِهِ السَّحَرَةُ إِنَّ اللَّهَ سَيُطْلِقُهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَضِلُّ عَمَلُ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾

82. wuxuuna ku sugaa Eebe xaqa kalimadiisa haba naceen Dambiilayaas-huye.

وَيُخَيِّطُ اللَّهُ لِلْحَقِّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾

83. ma rumaynin Nabi Muuse Farac yar oo Qoomkiisii ka mida mooyee iyagoo ka Cabsan fircoon iyo Kooxdii-sii inay fidmeeyaan, fircoonu wuu isku

فَمَاءٌ آمِنٌ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِنْ قَوْمِهِ عَلَى خَوْفٍ مِنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَنْ يَقْتُلَهُمْ وَإِنْ فِرْعَوْنَ

kibriyey dhulka wuxuuna ka mid ahaa  
xadgudbayaaha.

لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٨٢﴾

Saasuuna Fircoon isula waynaaday una codsaday in loo soo kulmiyo Ciddii sixirka taqaan, markaasay yimaaddeen waxaana dhexmaray isaga iyo Nabi Muuse arrimihii wax badan quraanku ka warramay oo ah in guushii Nabi Muuse raacday Saaxiriintiina Islaameen oo xaqa raaceen, Eebana tirtiray sixirkii illeen dhagarlow ma liibaanee, xaqiina wuu sugay haba naceen dambilaayaashuye, Nabi Muusana markaas waxaa rumeeyey dad yar oo Fircoon ka cabsan illeen Fircoon wuxuu ahaa Nin isla wayn oo xad gudba, maxaase u dambeeyey isaga iyo Colkiisii Kibray waxaa ka wa warrami aayadaha soo socda. Yuunus (79-83).

84. wuxuu yidhi (Nabi) Muuse: Qoom-kayow haddaad tihiin kuwa rumeeyey Eebe isaga uun tala saarta haddaad Muslimiin Tihiin.

وَقَالَ مُوسَى يَقَوْمِ إِن كُنتُمْ تَمُنُّونَ بِاللهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ مُسْلِمِينَ ﴿٨٣﴾

85. waxayna dheheen: Ilaahay yaan talo saarannay, Eebahannow hanooga yee- linna fidmo Qoomka Daalimiinta ah.

فَقَالُوا عَلَى اللهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٤﴾

86. nagana kori naxariistaada darteed qoomka gaalada ah.

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٨٥﴾

87. waxaana u waxyoonnay (Nabi) Muuse iyo walaalkiis inaad uga yeeshaan Qoomkiinna Masar Guryo kana yeesha guryihiinna Qiblada (Ku tuka-da) ooga salaadda una bishaaree Mu'-miniinta.

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ يُبُورًا وَاجْعَلُوا لِلْيَهُودِ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٦﴾

88. wuxuuna yidhi (Nabi) Muuse: Eebahannow adaa siiyey Fircoon iyo Kooxdiisa Qurux iyo Xoolo Nolosha adduunka Eebow inay ka dhumiyaan Jidkaaga, Eebow halaag (Tirtir) Xoola-hooda Adkeena Quluubtooda oo yeyna rumeynin intay ka arkaan Cadaab daran.

وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَئَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٧﴾

89. Eebe wuxuu yidhi waa la ajiibay Baryadiinna ee toosnaada hana raacina Jidka kuwaan wax ogayn.

قَالَ قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمْ مَا فَاسْتَقِيمُوا وَلَا تَبْتَغُوا سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَبْغُمُونَ ﴿٨٨﴾

Nabi Muuse Qoomkiisii yuu u dardaarmay inay Eebe talo saartaan waxayna Eebe warsadeen Wanaag iyo Naxariis, Eebana wuxuu faray Nabi Muuse iyo Haaruun inay Dadka Masar dajiyaan, guryahana ku tukadaan, Salaaddana oogaan, una Bishaareeyaan Mu'miniinta, Nabi Muusana wuxuu habaaray Fircoon iyo Qoomkiisii Eebana waa ka aqbalay Baryadii, wuxuuna faray Toosnaan iyo inayna raacin Jidka Jaahiliinta, Taasina waxay ku tusin in wanaagga iyo jidka toosan lagu socdo oon la leexanin. Yuunus (84-89).

90. waxaan tallaabinay Banii Israa'iil Badda waxayna u raaceen Fircoon iyo Qoomkiisii kibir iyo cadaawanimu, markay haleeshay maansheyntiina wuxuu yidhi (Ficoon): waxaan rumeeyey inaan Eebahay rumeeyeen Banii Israa'iil mooyee ku cibaada mutay oo kale jirin, waxaana ka mid ahay Muslimiinta.

\* وَجَزَّ نَارِيَّ إِسْرَءِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَيْتُهُمْ فِرْعَوْنَ  
وَجُودُهُمْ بَغْيًا رَعْدًا وَحَتَّى إِذَا أَذْرَكَهُ الْغَرَقُ  
قَالَ ءَأَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي ءَأَمَنْتُ بِهِ بَنُو  
إِسْرَءِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩٠﴾

91. (Eebe wuxuu yidhi): hadda (Miyaad rumeyn) adoo horay u caasiyey oodna ka mid ahayd kuwa wax fasaadiya.

ءَأَلَنْ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَكُنْتَ  
مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٩١﴾

92. Maanta waxaannu korin badankaa-ga inaad u noqotid Cidda kaa dambay-sa Calaamo, wax badan oo Dadka ka mida Aayaadkannaga waa halmaansan yihiin.

قَالُوا نَحْنُجِبُكَ بِدَنِكَ لَتَكُونَ لِمَنْ خَلَفَكَ  
ءَايَةً وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ ءَايَتِنَا  
لَتُفْلِتُونَ ﴿٩٢﴾

93. waxaan dejinnay Banii Israa'iil Dejin runa (meel fiican) waxaana ku arsaaqnay wanaag, waxayna is khilaafeen markuu cilmigu u yimid, Eebahaa-na wuu kala xukumi maalinta Qiyaame waxay isku khilaafeen.

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مَبْوَءَ صِدْقٍ وَرَزَقْنَاهُمْ  
مِّنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعُلَمَاءُ  
رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ قَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ  
يَخْتَلِفُونَ ﴿٩٣﴾

Halkan wuxuu Eebe ku caddayn siduu u maansheeyey Fircoon iyo Colkiisii, waxaana dhacay in markii Banii Israa'iil gudbeen, Fircoon iyo Dadkiisina Biyaha Badda ku dhex jiraan Eebe Maansheeyey siday Aayado kale Caddaayeen, markaasna uu Dambiile Fircoon isku dayey inuu Eebe qiro, maxaase laga aqbali markaas oo kale, mar hadduu ahaa dulmi badane, Col ah, Caasi ah, oo Mufsiid ah, waxaase Eebe koriyey Badankiisii si ciddii ka dambaysa ay calaamad Xaqnimada Eebe ugu noqoto oyna u halmaamin, markaasaa Eebe dejiyey Banii Issar'ii meel roon kuna Arsuqay wanaag, waxay isku khilaafaanna Eebaa kala xukumi Qiyaamada, Saasuuna xaqii u guulaystay Baadilikii iyo Kibirkiina u jabeen una halaagsameen. Yuunus (90-93).

94. haddaad ka Shakisantahay waxaan kugu soo Dejinnay warso kuwa Akh-riya Kitaabka hortaa, waxaa kaaga yimid xagga Eebe, Xaq, ee ha Noqon-nin kuwa Shakiya.

إِن كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْأَلِ الَّذِينَ  
يَقْرَءُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ  
رَبِّكَ فَلَا تَكُونَ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿٩٤﴾

95. hana ka mid noqon kuwa beeniya  
Aayaadka Eebe ood ka mid noqoto  
kuwa Khasaaray.

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَبُوا عِبَادَتِ اللَّهِ فَتَكُونَنَّ مِنَ  
الْمُتَلَبِّسِينَ ﴿٩٥﴾

96. kuway ku waajibtay Kalimaddii  
Eebahaa (Cigaab) rumeyn maayaan.

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ  
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾

97. xataa haddaad ula timaaddid Aayad  
kasta, intay ka arkaan Cadaab Daran.

وَلَوْ جَاءَ نَجْمٌ كُنْءٌ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ  
الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾

98. maxay u jiriwayday Magaalo ru-  
meysa (Xaqa) oo uu anfacu Iimaankee-  
du, laakiin qoomkii (Nabi) Yuunus  
markay rumeeyeen waxaan ka faydnay  
Cadaabkii dulliga ee Adduunka, wa-  
xaana u raaxaynay tan iyo Muddo.

فَلَوْلَا كُنْتُمْ قَوْمَهُ ءَامَنْتُمْ فَفَقَعْتُمْ إِلَى الْإِلَهِ  
قَوْمٌ يُوَسَّسُ لِمَاءٍ أَمَنُوا كَسَفْنَا عَنْهُمْ غِثَابَ  
الْحَبْرِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٩٨﴾

99. hadduu doono Eebahaa waxaa  
rumayn lahaa waxa Dhulka ku sugan  
oo dhan, ee ma adaa Dadka ku qasbi  
intay ka rumeeyaan (Xaqa).

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعًا  
أَفَأَنْتُمْ تُكْذِرُونَ النَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾

100. nafuna ma rumeysa idanka Eebe  
ka dib mooyee, wuxuuna Eebe yeelaa  
xumaanta kuwaan wax kasayn korkoo-  
da.

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَجَعَلَ  
الْبَحْرَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠٠﴾

Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ka ma shakinnin waxa lagu soo dejin, ee waxaa diidi Dadka, mana aha in cidna Shaki ka galo Xaqa, Ciddiise Eebe u qoray Cigaab iyo rumeyn la'aan ma rumeysa intay Cigaab daran ka arkaan, waxaana ku habboon inay Magaalo kastaba Dadkeedu Xaqa rumeeyo, waxaana Eebe ka toobad aqbalay Qoomkii Nabi Yuunus markay rumeeyeen, waxayna ku noolaadeen Adduunka tan iyo Muddo, hanuunkana Eebaa hanta, hadduu doonana waxaa xaqa rumeyn waxa Dhulka ku nool oo dhan, mase aha in Dadka lagu Qasbo Rumeynta, Nafuna ma rumeysa idanka Eebe la'aantiis, xumaanna waxaa mudan kuwaan kasayn, Taasina waxay ku tusin Xaqa iyo Wanaagga, lana shakiyay Xaqa lana warsado Eebe ku sugidda Xaqa, had iyo jeerna Eebe lagu xidhnaado lana warsado hanuun, Khayr iyo Sugnaan, illeen Eebaa awoodda iska leh, wax kastana Awooddiisa ku jiraan, waase in si dhaba loogu Dhaqmo Xaqa. Yuunus (94-100).

101. waxaad dhahdaa daya waxa ku  
sugan Samooyinka iyo Dhulka waxna  
kama deeqaan Aayado (Calaamooyin)  
iyo Digid qoom aan rumeyn (Xaqa).

قُلْ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا تُعْبَدُونَ  
الْآلِهَتِ وَالَّذِينَ رَعَىٰ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠١﴾

102. ma waxay sugi waxaan ahayn  
Ayaamihii kuwii tagay hortood oo kale,  
waxaad dhahdaa suga anna waan idinla  
sugiye.

فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ آيَاتِ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ  
قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ  
الْمُنْتَظِرِينَ ﴿١٠٢﴾

103. markaasaan korinnaa Rasuullada iyo kuwa rumeeyey saasaana Xaq nagu ah, inaan u korinno Mu'miniinta.

ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

104. waxaad dhahdaa Dadow haddaad tihiin kuwo shakisan diintayda Caabudi maayo waxaad caabudaysaan oo Eebe ka soo hadhay, waxaanse Caabudi Eebaha idin Dili, waxaana lay faray inaan ka mid noqdo Mu'miniinta.

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَقَّعُكُمْ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾

105. iyo inaan u jeediyo wajiga Diinta anoo Toosan hana ka mid noqonnin Mushrikiinta.

وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾

Dadku waa inay ku waano qaataan calaamooyinka Cirka iyo Dhulka, waxayse waanadu wax u tartaa kuwa Xaqa rumeeya, kuwaan Xaqa Rumeynse wax uma tarto, ciddii Xaq ka jeedsataa ha sugto wixii ku dhacay Gaaladii ka horreeyey oo ciqaaba.

Wuxuuna Eebe koriyaa kuwa Xaqa rumeeya, Diinta Islaamkana Shaki ma leh, waana in laga fogaado cibaadada wax Eebe ka soo hadhay, illeen waxaa Cibaado mudan Ilaaha, Dadka oofsan, farayna in Mu'miniinta laga mid noqdo, Wajigana loo jeediyo xagga Eebe, lagana fogaado jidka Gaalada. Aayaduhuna wuxuu warkoodu ku koobanyahay in Abuurka Eebe lagu waano qaato, si dhaba loo caabudo, Jidka xun ee baadida ahna laga dheeraado. Yuunus (101-105).

106. Hana caabbudin Eebe ka Sokow waxaan wax ku Tarayn kuna dhibayn, Haddaad fasho waxaad ka mid Noqon Daalimiinta.

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِتَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٦﴾

107. Hadduu ku taabsiiyo Eebe dhib wax faydi kara oon isaga Ahayn ma jiro, Hadduu kula doono Khayrna wax celin kara fadligiisa ma jiro, Wuxuuna gaadhsiiyaa cidduu doono oo Addoo-madiisa ka mida, waana Dambi dhaafe Naxariista.

وَإِنْ يَسْتَسْكِنَّ اللَّهُ يَضُرَّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٧﴾

108. Waxaad dhahdaa Dadow waxaa idiinka yimid xagga Eebe Xaqii, ciddii Hanuuntana wuxuu uun u Hanuunay Naftiisa, ciddii dhuntana wuxuu uun u Dhumay Naftiisa (Dhibkeeda), Anna korkiinna Wakiil uma ihi.

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ قَدْ أَهْدَىٰ قَلْبًا تَمَازُجُهُمْ لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ قَلْبًا لَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٨﴾

109. Ee raac waxa lagu waxyooday,  
Samirna inta Eebe ka kala Xukmin  
(Dadka) isagaa u Wanaagsan Xaakime.

وَاتَّبَعَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَأَصْرَحْتَ حَتَّىٰ يُخْرِجَكَ اللَّهُ  
وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿١٠٩﴾

Waxna ha ka dayin hana caabudin waxaan waxba kuu tarayn, Ciddii saas fashana Waxay ka mid noqon Daalimiinta, hadduu Eebe Dhib kula doono wax faydi oon isaga ahayn ma jiro, Hadduu khayr kula doonana wax celin kara Fadligiisa ma jiro, Cidduu doono yuuna siiyaa Naxariis, waana danbi dhaafe Naxariista. Dadkana xaqbaa u yimid ciddii ku hanuuntana wuxuu wax u taray Naftiisa, ciddii Dhuntana wuxuu uun dhibay Naftiisa, Nabiguna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Cidna ilaaliye uma aha, wuxuuna Eebe faray Nabiga iyo dadka kalaba inay raacaan Xaqa Eebe u waxyooday nabiga, adkaystaanna inta Eebe ka kala Xukmin, illeen Eebaa xukunkiisu Caadilyahaye, Suuradduna waxay ku dhammaatay in Xaqa lagu fara adkaado lana raaco, laguna samro oo loo adkaysto arrintaas. Yuunus (106-109)



## Suurat Huud

سُورَةُ هُودٍ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Erayga hore wuxuu ku Tusin Mucjisada Quraanka, Kitaabka Quraanka ahna waa mid la sugay Aayadihiisa, markaas lagana Caddeeyey Eebaha Falka san ee wax walba og Xaggiisa.

الرَّكِبِ أَحْكَمَتْ أَيْتُهُ وَهُوَ صُلَّتْ مِنْ لَدُنْ  
حَكِيمٍ ١

2. inaydaan Caabudin Eebe mooyee wax kale, anugu waxaan idiinka ahay xagga Eebe Dige Bishaareeya.

الْعَبْدُ إِلَّا اللَّهُ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ ٢

3. dambi dhaafna warsada Eebe una toobad keena wuxuu idiinku raaxayn nolol wanaagsan tan iyo muddo, wuxuuna siin cid kasta oo dheeraad leh (Fadli) dheeraadkiisa (Fadligiisa) had-daad jeedsataanna anugu waxaan idiinka cabsan Cadaab Maalin wayn.

وَأَنْ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ نُوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ مِمَّا  
حَسَنًا إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ  
فَضْلَهُ ۚ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ  
كَبِيرٍ ٣

4. xagga Eebaa noqoshadiinnu tahay, wax kastana wuu karaa.

إِلَىٰ اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٤

Suuraddani waa Suurad wax badan ka warrantay, waxaana dhacday in Nabigii (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) lagu yidhi: waxaan kugu aragnaa cirro, markaasuu yidhi waxaa i cirraysay Huud iyo Walaalaheed, Quraankuna waa wax sugan oo cad oo xagga Eebe ka soo Degay, farina inaan Eebe mooyee wax kale la Caabudin, Nabiguna waa Dige Bishaareeya, waana in Eebe loo toobad keeno dambi dhaafna la warsado. Huud (1-4).

5. waxay iilayaan Laabtooda inay iska qariyaan Eebe, markay isku dadi maryahooda waa ogyahay Eebe waxay qarsan iyo waxay Muujin, illeen Eebe waa ogyahay waxa laabta ku sugane.

إِلَّا أَنَّهُمْ يَتْلُونُ مَذْهُورَهُمْ لَيْسَ خَفَا مِنْهُ إِلَّا  
جِئِن يَسْتَغْشُونَ بِثَابَتِهِمْ يَعْلَمُونَ مَا يُسِرُّونَ وَمَا  
يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُمْ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ٥

6. Dhul socod kasta Risqigeedu wuxuu saaranyahay Eebe wuxuuna ogyahay meeshey ku Hoyan ooy u dheelman, dhammaanna Kitaab Cad yey ku sugan yihiin.

\* وَمَا نَزَّلْنَا فِي الْأَرْضِ إِلَّا لَعَلَّ اللَّهُ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ⑥

7. Eebe waa kan ku Abuuray Samoooyinka iyo Dhulka Lix Maalmood, wuxuuna ahaa Carshigiisu Biyo korkood inuu idin Imtixaamo kiinna Camalka Wanaagsan, haddaad dhahdo waa laydin soo bixin Geeri ka dib waxay odhan kuwii gaaloobay: kani waxaan sixir Cad ahayn ma aha.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ فُلَّتْ إِنُّكُمْ تُشْعِرُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِسْحَارٌ مُبِينٌ ⑦

Gaaladii wax kasta oo xaqdiida ah way sameeyeen xataa waxay isku dadeen maryo si ayna u maqlin xaqa ama u arkin Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebase waa ogyahay waxay qarsan iyo waxay Muujisan, illeen waxa qalbiga ku jiruu ogyahaye.

Wax kasta oo dhulka ku Noolla Eebaa Cunnadeeda Ballan qaaday ogna Meeshay ku sugantahay iyo meeshay ku Hoyan, wax kastana wuxuu ku suganyahay Kitaab Cad, Eebaana ku Abuuray Samooyinka iyo Dhulka Lix Maalmood Carshigiisuna ahaa Biyaha korkooda inuu Imtixaamo Dadka kooda Camal fiican, hadduu nabigu Gaalada ku dhaho waa laydin soo bixin geeri ka dib waxay odhan kuwii gaaloobay: kani waa sixir Cad, Saasayna Xaqa u diidaan si Doqonnimo iyo Madax adayg ah. Huud (5-7).

8. haddaan dib uga dhigno Cadaabka Xaggooda tan iyo muddo tirsan waxay odhan maxaa celinaya, maalintuuse u yimaaddo mid laga iilo ma aha, waxaana ku dhaca waxay ku jeesjeesi (Ciqaabtiisii).

وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى أُمَّةٍ مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ أَفَلَا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ⑧

9. haddaan dhadhansiinno Dadka naxariis xaggannaga ah markaas aan ka qaadno wuxuu noqdaa mid quusasho badan oo dafir badan.

وَلَئِنْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مَتَاعَ رَحْمَةٍ ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكُونُ مِنْكُمْ قَفُورٌ ⑨

10. haddaan dhadhansiinno Dadka Nicmo dhib taabtay ka dib wuxuu dhihi: waxaa iga tagay xumaantii isagoo Farax iyo faan ku sugan.

وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نِعْمَةً بَعْدَ ضَرْبَةٍ مَسَّئَةٍ لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ⑩

11. kuwa Samra ee camal fiican fala mooyee, kuwaasna waxaa u sugnaaday dambi dhaaf iyo ajir wayn.

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ⑪



waxaa ka mida gaalada dabeecadooda in haddii ciqaabta dib looga dhiga ay dheerersadaan oy dhahaan maxaa reebaya, Maalintuuse cadaab u yimaaddo wax la leexin ma jiro, waxaana ku dhici waxay ku jees jeesayeen ciqaabtiisii, haddii dadka Eebe naxariis dhadhansiiyo markaas ka wareejiyo waxaa ka mida kuwo quusan oo Gaaloobi, haddii Nicmo la siiyo dhib ka dibna waxay dhahaan iyagoo faani oo kibri dhibkii waa tagay, kuwa xaqa rumeeyeyse oo Samra oo camal fiican fala iyagu kuma jiraan saasna ma aha, ee waxay ogyihiin in wax walba Awoodda Eebe ku jiraan uuna dadka u Nicmeyn, uuna dhibi, inuu Imtixaamo ciddii rumeysa iyo tii diidda Xaqa, kuwa Samo Falase waxaa u sugnaaday oy heli dambi dhaaf iyo Ajir wayn. Huud (8-11).

12. waxaad u dhawdahay inaad ka tagto waxa lagu waxyoon qaarkiis oy la cidhiidhyanto Laabtaadu inay dhahaan maa lagu soo Dejiyo korkiisa Kansi ama la yimaaddo malag, adugu waxaad uun tahay Dige, Eebana wax kasta wuxuu u yahay (Ilaaliye) Wakiil.

فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا نُوحِيَ إِلَيْكَ وَصَافٍ بِهِ  
صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كُتُبٌ وَجَّاهٌ  
مَعَهُ مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
وَكِيلٌ ﴿١٢﴾

13. mise waxay odhan wuu been abuur-tay, waxaad dhahdaa keena Toban Suuradood oo la mida oo la been abuurtay una yeedha cidaad kartaan oo Eebe ka soo hadhay haddaad run sheegaysaan.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَيْنَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِثْلِهِ  
مُفْتَرِيَةٍ وَادْعُوا مَنْ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٣﴾

14. haddayna idin Ajiibin «yeelin» ogaada in lagu soo dejiyey Quraanka ogaansho Eebe iyo inaan Alle mooyee ku Xaq lugu caabudaa jirin, ee ma islaamaysaan.

فَالَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا أُنْزِلَ بِهِ  
اللَّهُ وَآلَ إِلَهِ إِلَّا هُوَ قُلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٤﴾

15. ciddii dooni nolosha adduunyo iyo quruxdeeda waxaan u dhammaynaynaa camalkooda dhexdeeda, lagamana nus-qaamiyo.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نُوفِ إِلَيْهِمْ  
أَعْمَلَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٥﴾

16. Kuwaasuna waa kuwaan ku lahayn Aakhiro waxaan Naar ahayn, waxaana buray waxay ku sameeyeen dhexdeeda, waxaana baadhila (wax kama jire ah) waxay falayeen.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ  
وَحَبِطَ مَا صَبَّغُوا فِيهَا وَيُطْلَأُ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

Eebe wuxuu Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u soo Jeediyey inuusan u aabo yeelin warka Gaalada iyo Madax Adayggooda, lana cidhiidhyamin waxay ka doonayaan oo ah Xoolo badan iyo Malaa'ig keenid, illeen shaqaadiisu waa xaq gaadhsiine, Eebaase wax walba Ilaaliya hadduu

Nabigu Quraanka been abuurtay iyaba ha keenaan Toban suuradood oo la mida oo la been abuuray hana la kaashadeen cidday karaan hadday run sheegi, hadday yeeli waayaanna ha ogaadeen in Quraanku ku soo degey ogaanshaha Eebe iyo inaan Alle mooyee ku xaq lugu caabudaa jirin ee may islaamaan, ciddii doonta adduunyo iyo Quruxdeed waannu ka siin Camalkooda oon laga nusqaamineyn dhexdeeda, Aakharana kuwaasu wax kuma leh, wuuna buray waxay faleen, waxaana baadila camalkoodii, Ibnu Cabbaas wuxuu yidhi: kuwa istustusa waxaa lagu siin wanaaggooda Adduunka, Aakharana way Khasaari. Huud (12-16).

17. Ruux ku sugan (Xujo) cad oo Eebihis, uu raacina marag Eebe, hortiiisna ahaayeen Kitaabkii Muuse isagoo Imaam iyo Naxariis ah ma la midbaa mid adduunyo uun doonay, kuwaas fiican way rumeyn Quraanka, ciddii ka gaalowda Quraanka iyo Nabiga oo Xisbiyada ka mida Naarbaa ballan u ah, ee ha noqon mid Shakiya Xaggiisa, isagu waa Xaq Eebe ka ahaadaye, laakiin Dadka Badankiis ma Ru-meeyaan.

18. yaa ka dulmi badan ruux ku abuurtay Eebe Been, kuwaas waxaa loo bandhigi Eebahood, waxayna odhan maraggu kuwaasu waa kuwa ku been abuurtay Eebahood, Lacnadi ha ahaato Daalimiinta korkooda.

19. ee ah kuwa ka jeedsada Jidka Eebe, lana dooni Qallooc, Aakharana ka gaaloobay.

Mu'miniinta Xaalkoodu waa mid waafaqsan Abuurka Eebe ee ah Diinta, Siduu Rasuulku (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Yidhi: Cid kastoo la dhalo waxaa lagu dhaala Diinta Islaamka, ee Labada Waalid unbaa Yuhuud ka dhigta ama Nasaara ama Majuusi. (waxaa wariyey Buhkhaari iyo Muslim). Diinta dhabta ahna waa tan Islaamka, waxaana saa marag furay Nabiyadii Eebe oos ka mid ahaa Nabi Muuse, ciddii ka Gaalowda Quraanka ama Nabiga oo Dadka ka mida cidduu dooni ha noqdee Naarbaa ballan u ah, Quraankuna Shaki ma leh inuu xaq xagga Eebe ka yimid yahay, Dadka badankiisuse ma rumeeyaan, cid ka dulmi badanna ma jirto Ruux ku been abuurtay Eebe, kuwaasna waxaa loo bandhigi Eebahood, maragguuna wuxuu odhan oo ah Dadka Qiyaamada jooga kuwani waa kuwii ku Been abuurtay Eebahood Lacnadi ha ku dhacdo Daalimiinta Jidka Eebe ka leexisa Dadka oo Qalloocna la doonta Aakharana ka gaalooba. Dhabtii waa Aayado la yaable oo Waa weyn. Huud (17-19).

20. kuwaasu ma aha kuwa ku daalin Eebe Dhulka dhexdiisa umana sugna wax Eebe ka soo hadhay oo u gargaari

أَفَن كَانَ عَلَىٰ يَتِيمَةٍ مِّن رَّبِّهِمْ وَسِتْلَةٌ شَاهِدُهُمْ  
وَمِن قَبْلِهِ كُتِبَ مُوْتَقِيًّا إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَٰئِكَ  
يُؤْتُونَ بِهٖ وَمَن يَكْفُرْ بِهٖ مِّنَ الْآخِرَابِ فَلَنَارُ  
مَوْعِدُهُ فَلَا تَنفِكُ فِي مَرْجِعَتِهٖ إِنَّهُ لَٰحَقٌّ مِّن رَّبِّكَ  
وَلَكِن أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَٰئِكَ  
يَعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰؤُلَاءِ  
الَّذِينَ كَذَّبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ آلَٰفَتَهُ اللَّهُ عَلَى  
الظَّالِمِينَ ﴿١٨﴾

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَيَسْعَوْنَ فِي أَعْنَاجٍ  
وَهُمْ بِآلَاخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿١٩﴾

أُولَٰئِكَ لَا يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ  
لَهُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ مِن أَوْلِيَاءَ يَضَعُ لَهُمُ الْعَذَابَ

waxaana loo laablaabi cadaabka, mana karaan inay (Xaqa) maqlaan ama arkaan.

مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿٥٠﴾

21. kuwaasu waa kuwa Khasaariyey Naftooda waxaana ka dhumay waxay been abuurteen.

أُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٥١﴾

22. waxaana sugan inay kuwaasu Aakharo iyagu uun khasaaro badnaadeen.

لَا جَزَاءَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْآخَسِرُونَ ﴿٥٢﴾

23. kuwa rumeeyey Xaqa oo camal fiican falay oo u noqday Eebahood kuwaasu waa Jannada Ehelkeeda wayna ku dhex waari.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَالْخَيْرَ إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥٣﴾

24. waxay la midyihiin Labada kooxood mid indhala'iyoo mid dhaga la'iyoo mid wax arka iyo mid wax maqli, ma simanyihiin tusaale ahaan, miyeydaan wax xusuusaneyn.

\*مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَصْمَىٰ وَالْأَعْمَىٰ وَالْحَصِيرِ وَالسَّمِيعِ هَلْ يَشْرِيَانِ مَثَلًا أَقَلَّ وَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٤﴾

Cid Ilaahay ka carari karta ma jirto, cid wax ka faydi oo Eebe ka soo hadhayna ma jirto, ciddii xaqa ka indho beesha ama maqli waydana waxaa loo laab laabi Cadaabka, waana kuwa khasaariyey Naftooda kana dhumay waxay been abuurteen jireen, waana kuwa khasaaray Aakharo, kuwa xaqa rumeeyey oo camal fiican falayna oo Eebe u toobad keena waxay mudan Janno o ku waari, Labada kooxood oo ah kuwa Xaqa rumeeyey iyo gaalada waxay la mid yihiin mid wax arki waxna maqli iyo indhoole dhaga la'mana sinna ciddii wax xusuusan, gaalo waa indho iyo dhaga la'dahay, Mu'minna waa wax arke wax maqli, yaana lagu khaldamin wax araggooda Adduun, Xooluhuba waxbay arkaan, Huud (20-24).

25. waxaan u dirray (Nabi) Nuux qoomkiisii (Isagoo leh): waxaan idiin ahay dige Cad.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ إِتِي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٥﴾

26. inaydaan Caabudin wax Eebe ka soo hadhay, waxaan idiinka cabsan korkiinna cadaab Maalin daran.

أَن لَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ الْيَوْمِ ﴿٥٦﴾

27. waxayna dheheen madaxdii Gaal-lowday oo qoomkiisa ka mida waxaan bashar nala mida ahayn kuguma aragno, kugumana aragno inuu ku raacay waxaan ahayn kuwannaga xun xun ee ku deg dega ra'yiga, Kuugumana aragno korkannaga wax dheeraada wa-xaanse idiin malaynaynaa Beenaalayaal.

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَرَبُّكَ إِلَّا بَشْرٌ مِثْلَنَا وَمَا تَرَبُّكَ إِلَّا الذِّمَّتُكُمُ هُمْ أَرَادُوا بُادِيَ الرَّأْيِ وَمَا تَرَبُّ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَنْظُرُكُمْ كَذِبِينَ ﴿٥٧﴾

28. wuxuuna yidhi: Qoomkayow ka warrama haddaan Xujo (cad) oo Eebe-hay ku sugnahay uu ina siiyey naxariis Xaggiisa oo Laydinka indho tiray miyaan idinku laasimin karraa idinkoo nici.

قَالَ يَقُولُ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيْتِهِمْ مِنْ رَبِّي وَءَاتَنِى رَحْمَةً مِنْ عِنْدِهِ فَصَعَيْتُ عَلَيْهِمْ أَتَلْزِمُونَهُمْ  
وَأَنْتُمْ لَهَا كِرِهُونَ ﴿٣٨﴾

Qisada Nabi Nuux wax badan yey Quraanka ku soo Aroortay, wuxuuna ahaa Nabigii ugu horreeyey ee si cad ugu yeedha Dadka, halkanna markuu ugu yeedhay Qoomkiisii caabudidadda Ilaahay kaliya ugana digay Cadaab daran waxay sidii caadada u ahayd gaaladii madaxda ahayd ee Qoomkiisu ugu Jawaabeen inuu Dadka la mid yahay dad xun xunna raaceen wax dheeraad ahna uusan lahayn ey uuna maleyn inuu been sheegi, wuxuuse ku suganyahay Xujo Cad oo Eebe iyo Naxariis uu ka siiyey Agtiisa, oysa ka indho beeleen uusan Qasabna ku lahayn iyagoo Nici Xaqa, taasina waxay muujin dabeecad wanaagga Nabiyada inta xaqa ku raacda iyo inayna raacidda Diintu Qasab ahayn ee ciddii doontana Raaci, tii kalana aan xoog lagu galinayn, waxaase loogu sheegi si cad oo Qabow oo wanaaga. Huud (25-28).

29. Qoomkayow idin warsan maayo Xoolo, Ajirkayga Eebaa haya, mana eryayo kuwa xaqa rumeeyey illeen iyagu waxay la kulmi Eebahoode, waxaanse idinku arkaa Qoom Jaahiliina.

وَيَقُولُ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لَإِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ  
وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّهُمْ مُلْكُؤَارِئِهِمْ  
وَلَكِنِّي أَنزَلْتُكُمْ قَوْمًا يَجْهَلُونَ ﴿٣٩﴾

30. Qoomkayow yaa iiga gargaari Eebe haddaan eryo kuwaas (Xaqa rumeeyey) miyeydaan wax Xusuusanayn.

وَيَقُولُ مَنْ يَصْرِفُنِي مِنْ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُهُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٤٠﴾

31. idinma dhahayo waxaa agtayda ah Khasaa'intii Eebe mana ogi waxa maqan, idinmana odhanaayo waxaan ahay Malaa'ig, idinmana odhanaayo kuway yasayso indhihiinnu ma siinayo Eebe khayr, Eebaa og waxa Naftooda ku sugan, markaas waxaan ka mid noqon Daalimiinta.

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ  
الْقَيْبَ وَلَا أَقُولُ إِنِّى مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ  
تَزْدَرِى أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ أَعْلَمُ  
بِمَا فِى أَنْفُسِهِمْ إِنِّى إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

Wuxuu u sheegay Nabi Nuux Qoomkiisa inuusan wax ujuura ah ka warsanayn Xaqa Gaadhsiinta, uusan fogaaynayna kuwa Xaqa rumeeyey ee ka cabsada Xaalkaas, illeen waa arrin Jaahilnimee, hadduu eryo Dadkaasna wax Eebe uga gargaari ma jiro, mana u sheegan in Khasnadaha Eebe Agtiisa tahay, ama waxa maqan ogyahay, ama Malaa'ig yahay, mana u sheegin in Mu'miniinta ay xaqirayaan uusan Eebe Khayr siinayn, Eebaa og xaalkooda kuna shaqo leh, ciddii xumaysana waxay ka mid noqon Daalimiinta, waana taas xaalka xaq yeedhayaasha iyo Gaalada Xaqa diidda. Huud (29-31).

32. waxay dheheen Nuuxow waad nala doodday ood badisay la doodkannaga, ee noo keen waxaad noo yaboohayso haddaad run sheegi.

قَالُوا يَنْبَغُ لَكَ أَنْ تَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ  
وَيَكُونَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ ﴿٤٢﴾

33. wuxuuna yidhi waxaa uun idiin keeni (kara) Eebe hadduu doono, mana tiihin kuwo daalin Eebe.

قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيَكُمْ بِهِ اللَّهُ إِن شَاءَ وَمَا أَنَا بِمُجْعِنٍ ﴿٢٧﴾

34. waxna idiinma tarto Naseexadaydu haddaan doono inaan idiin naseexeeyo hadduu Eebe doono inuu idin baa-diyeeyo, illeen waa Eebihiine xagiisaana laydiin celin.

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نَصِيَإِ إِن أَردْتُ أَنْ أَصْحَ لَكُمْ إِن كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾

35. mise waxay dhihi isagaa been abuurtay, waxaad dhahdaa haddaan been abuurto dambigaygu anuu isaan yahay, anuguna bari baan ka ahay waxaad dambaabtaan.

أَمْ يَقُولُونَ أَفْتَرَيْنَاهُ قُلْ إِن أَفْتَرَيْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتُمْ أَنِّي كَاذِبٌ ۖ وَأَنَا بَرِيءٌ وَمِمَّا تَحْمِلُونَ ﴿٢٩﴾

Gaaladii hadalkii yey ku adkeeyeen Nabi Nuux waxayna dheheen waad nala murantay ood badisay murankii ee noo keen ciqaabtaad noogu Gooddin haddaad run sheegayso, taasina waa caadada Xaq diidayaasha had iyo jeer inay warsadaan Nabiyada waxaasoo kale, wuxuuse ugu Jawaabay Nabi Nuux in keenidda arrintaas Eebe uun karo kuna shaqo leeyahay hadduu doono, wax daalin karana uusan jirin, naseexana ayan wax u tarayn cidduu Eebe dhumiyo markay Xaq diiddo oo ka jeedsato, waxayna ku sheegeen inuu been abuurtay xaalkuu la yimid, wuxuuse ugu jawaabay in dambigiisu isaga saaran yahay, isna dambigooda ka madaxbannaan yahay, taasina waxay ku tusin in Nabiyaduna isku hadal yihiin xaq diidayaashuna isku war iy dabeeco yihiin. Huud (32-35).

36. waxaa loo waxyooday Nabi Nuux inuusan ku rumeynayn Qoomkaaga inta ku rumaysay waxaan ahayn ee ha u murugoon waxay fali.

وَأَوْحَىٰ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ ءَامَنَ فَلَا تَتَّبِعِ سَبِيلَ مَن كَفَرُوا بِفَعَلُونِ ﴿٣٠﴾

37. samaysana doon, annagoo ku dhaw-ri, kuuna waxyoon, hana igula hadlin (xaalka) kuwii dulmi falay, waa la maansheyne.

وَأَصْبَحَ الْفُلُكُ بِأَعْيُنِنَا وَوَحَيْنَا وَلَا تَخْطُبُنِي فِي الدِّينِ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّجْرِفُونَ ﴿٣١﴾

38. wuxuu samaynayey Doon mar kasta oo Qoomkiisa koox ka mida martana way ku jees jeesayeen wuxuuna ku dhahayey haddaad nagu jees jeestaan anaguna waan idinku jees jeesi saad u jees jeesaysaan.

وَصَبَّحَ الْفُلُكُ وَكَلَّمَا مَرْعَاهُ مَلَأَيْنِ قَوْمَهُ سَخِرُوا مِنْهُ قَالَ إِن تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٢﴾

39. waadna ogaan doontaan cidduu u yimaaddo cadaab dulleeya kuna dago cadaab joogta ah.

فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُقِيمٌ ﴿٣٩﴾

40 markuu yimid amarkaannagii oo Tannuurkii burqaday waxaan ku nidhi ku xambaar Doonida nooc kasta Labo iyo Xaaskaaga, ciddii dhumid loo xukumay mooyee, iyo ciddii rumaysay xaq (iyana ku xambaar) mana rumeynin nin wax yar mooyee.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ قُلْنَا احْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ آمَنَ وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾

Nabi Nuux wuxuu Eebe u waxyooday inuusan Qoomkiisa ka rumeyneyn xaq inta horay u rumeysay mooyee waana inuusan u murugoon waxay fali oo xumaana, samaystana doon isagoo Eebe ilaalin una waxyoon, uusan Eebana kala hadlin xaalka kuwaas dulmiga falay illeen waa la maansheyne, wuxuuna samaynayey Doontii markay maraanna way ku jeesjeesayeen, wuxuuna ku dhahayey haddaad nagu jees jeestaan waannu idinku jees jeesi waadna ogaan doontaan cidduu u yimaaddo cadaab dulleeya kuna dhaco cadaab joogta ah, markuu yimid amarkii Eebe Biyihiina ka oo burqadeen tannuurka yaa Eebe ku yidhi Nabi Nuux ku xambaar doonta nooc kasta Labo, cidda Cigaabi u sugaatay mooyee, inta ku rumaysayna ku xambaar, wax yar baana rumeeyey, taasina waxay kuu muujin in Mu'miniintu ku sugan yihiin ujeeddo kaliya. Huud (36-40).

41. wuxuuna yidhi ku kora Magaca Eebe oy kuna socon kuna joogsan Eebahayna waa dambi dhaafe naxariista.

\* وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِبَهَا وَمَتَرَسَهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٤١﴾

42. wayna la socotay hir dhexdiis oo buuro la mida wuxuuna u dhawaaqay Nabi Nuux Wiikiisii wuxuuna ahaa meel ka gaar ah (Isagoo leh): Wiilkay-gow nala soo kor hana la jirin gaalada.

وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يَا بُنَيَّ ارْكَبْ مَعَنَا وَلَا تَكُن مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿٤٢﴾

43. wuxuuna ku yidhi waxaan u dunmi buur iga dhawrta Biyaha wuxuu yidhi (Nabi Nuux) wax celin kara maanta amarka Eebe ma jiro cid Eebe u naxariistay mooyee, waxaana kala dhex maray hirkii wuxuuna noqday Wiilkii kuwa la maansheeyey.

قَالَ سَتَدِينُ آلِيَّ لِجَلْبِ يَعْقُوبَ مِنْ أَلَمٍ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ﴿٤٣﴾

44. waxaana la yidhi: dhulow Liq Biyahaaga Samooyina qaad (Jooji) wa-

وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَبَسِّمِي أَفْلَحِي

xaana la yareeyey «la gudhiyey» Biyihii waxaana la xukumay Amarkii waxayna Ku dul ekaatay Doontii Juudi waxaana la yidhi fogaansho haw sugnaato Qoomka Daalimiinta ah.

وَعِصَ الْمَاءِ وَفُئِيَ الْأَمْرُ وَأَسْرَتَ عَلَى  
الْجُودِيِّ وَقِيلَ بَعْدَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٥﴾

Wuxuu yidhi Nabi Nuux: ku kora Doonta Magaca Eebe ee ay ku socon kuna joogsan illeen waa dambi dhaafe naxariistee, wayna la socotay hirka dhexdiisa iyadoo Buur oo kala ah, Nabi Nuuxna wuxuu u dhawaaqay Wiilkiisa oo ka durugsan wuxuuna ku yidhi: Wiilkaygu nala soo kor hana ahaan la jiraha gaalada, wuxuuse sheegay inuu kori Buur ka dhawrta Biyaha, wuxuuse ku yidhi Nabi Nuux maanta wax celin kara amarka Eebe ma jiro cid Eebe u naxariisto mooyee, hirkiibaana kala dhex maray wuxuuna ka mid noqday kuwa la maansheeyey, Biyihiiina waa gudheen oo joogsadeen amarkiina waa la xukumay waxayna ku ekaatay Juudi halaagbaana ku dhacay Daalimiintii, wuxuu wariyey Ibnu Cabbas in Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) yidhi: Ammaanka Ummaddayda markay maanshoodaan waa inay akhriyaan Magaca Eebe markay doon kori.

Qisada Nabi Nuux iyo Qoomkiisa iyo sida loo halaagay Daalimiintii waa wax lagu waano qaato. Huud (41-44).

45. wuxuu u dhawaaqay (Baryey) Nabi Nuux Eebihiis wuxuuna yidhi: Eebow Wiilkaygu wuxuu ka mid yahay Ehelkeyga Yaboohaaguna waa xaq (sugan) adaana xukunkaagu falsanyahay.

وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ  
وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ﴿٤٦﴾

46. Eebe wuxuu yidhi: Nuuxow Wiilku Ehelkaaga kama mid aha waana camal aan suubanayn ee hay warsan waxaa-dan cilmi u lahayn, waxaan kaa waanin inaad jaahiliinta ka mid noqoto.

قَالَ يَنْحُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ  
فَلَا تَسْتَكِنَ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعْطُكَ أَنْ تَكُونَ  
مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٤٧﴾

47. wuxuuna yidhi Nabi Nuux: Eebow waxaan kaa magan galay inaan ku warsado waxaanan u cilmi lahayn haddaadan ii dambi dhaafin oodan ii naxariisan waxaan ka mid noqon kuwa khasaaray.

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَتَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ  
عِلْمٌ وَلَا تُفْزِرْ لِي وَتَرْحَمَنِي أَكُنْ مِنَ  
الْحَاسِرِينَ ﴿٤٨﴾

48. waxaa lagu yidhi: Nuuxow ku Deg nabadgelyo iyo khayr badan oo Xaggannaga ka ahaaday ayadoy Dushaada tahay Adiga iyo ummadaha kula jira, ummadana waannu u raaxayn markaas waxaa taaban cadaab daran oo xaggannaga ka ahaada.

قِيلَ يَنْحُوحُ أَهْطِ بِسَلَامٍ مِنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ  
وَعَلَى أُمَمٍ مِمَّنْ مَعَكَ وَأُمْرٌ سَنَفَعُهُمْ  
ثُمَّ سَنَهَرُّهُمْ تَرْجَاءُ عَذَابِ آلِهِمْ ﴿٤٩﴾

49. kaasi waa warkii maqnaa oon kuu

تِلْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنْتَ

waxyoonayno, maadan ahayn mid og  
adi iyo Qoomkaagu midna kan hortiis  
ee samir cidhibta (Fiican) waxaa leh  
kuwa dhawrsada.

تَعْلَمَهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا فَاصْبِرْ إِنَّ  
الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٩٩﴾

Markii la halaagay Wiilkii Nabi Nuux yaa waxaa qaaday Naxariistii Waalid wax dhalay markaasuu Ilaahay u cawday isagoo sheegi inuu Wiilku Ehelkiisa ka mid ahaa yabooha Eebana xaq yahay oo ahaa in Ehelkiisa loo korin Eebana Xukunkiisu caddaalad yahay, Eebase wuxuu u sheegay inuusan Wiilku Ehelkiisa ka mid ahayn marba hadduusan xaqa rumeynin, wax fiicanna ma aha mana habboona in Nabi Nuux waxaasoo kale warsado sida kuwaan wax ogayn, markuu is gartay Nabi Nuux eebana warsaday dambi dhaaf iyo Naxariis si uusan u khasaarin, waxaana la faray inuu ka dego doonta isaga iyo inta la jirta iyagoo heli nabadgalyo iyo Barako Eebe, arrintaasna waa waxyaalaha aan la ogaan karin haddaan Eebe Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u waxyoon, wuxuuna Eebe faray Nabiga inuu Adkaysto, wanaaggana waxaa ku dambayn kuwa dhawrsada ee xaq ku socda, Aayadahanna waxay muujin in qaraabadu iyo sokeeyanimadu tahay Caqiidada iyo Islaannimada, inaan lala mid noqon Daalimiinta. Huud (45-49).

50. Caadna waxaa loo diray Walaal-  
kood Nabi Huud, wuxuuna yidhi  
Qoomkayow caabuda Eebe Ilaah kale  
idiinma sugnee waxaan been abuurasho  
ahaynna kuma sugnidin.

وَالْإِلَٰهَ أَخَاهُ هُوَ قَالَ يَقَوْمِ أَتَقُولُونَ  
لَكُمْ مِنَ اللَّهِ غَيْرُهُ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُقْتِرُونَ ﴿٥٠﴾

51. Qoomkayow idinka warsan maayo  
xaqa ujuuro ujuuradayda waxaan uun  
ka mutaa Eebaha i Abuuray ee miyey-  
daan wax kasayn.

يَقَوْمِ لَا أَمْلَكُ عَلَيْهِ أَجْرٌ إِنْ أَجَرْتُمْ إِلَّا عَذَابِ  
الَّذِي فَطَرْتُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٥١﴾

52. Qoomkayow Dambi dhaaf warsada  
Eebihiin una toobad keena ha soo  
(Daayo) diro Samada (Roobka) kor-  
kiinna si badane hana idiinku kordhiyo  
xoog xooggiinnii, hana jeedsannina  
idinkoo Dambiilayaal ah.

وَيَقَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ  
يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا وَيُرْدِكُمْ قُوَّةً  
إِلَى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا تُجَاوِزِينَ ﴿٥٢﴾

Way isdaba joogtaa Qisada Nabiyada iyo siduu Eebe u diray iyo siday Qoomkoodii u beeniyeen una dhibeen, si Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u adkaysto una ogaado inaan dhibku Kali ku ahayn, halkanna waxaa laga warramay Nabi Huud iyo siduu Xana u tusiyay Qoomkiisii una sheegay inuusan xoolo ka rabin ee abaal marintiisa uu Ilaahay uun ka sugi, farayna inay Ilaahay kaliya caabudaan, danbi dhaafna warsadaan una Toobad keenaan, si Eebe ugu Naxariisto Roob iyo Barwaaqo iyo xoogna u siiyo, oyna Xaq ka jeedsan, taasina waxay ku tusin in wanaaggu Sabab u noqdo barwaaqo iyo Khayr, xumaantuna wadato dhibaato iyo Khasaare iyo luggooyo. Huud (50-52).

53. waxay dheheen Huudow noolama  
aadan imaannin Xujo cad kagamana  
tageynno Ilaahyahannaga hadalkaaga  
kumana rumeynayno.

قَالُوا يَنْهَوُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ  
بِتَارِكِينَ ۚ الْهَيْتَانِ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ  
بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٣﴾



54. wax kale kuguma dhaheeyno oon ahayn in Ilaahyahannaga Qaarkood kugu asiibeen xumaan (Cudur), wuxuu yidhi waxaan Eebe marag galin ee idinkuna marag noqda inaan bari ka ahay waxaad la wadaajinaysaan (Cibaadada).

إِنْ نَقُولُ إِلَّا اعْتَرِكَ بِغُصٍّ الْهَيْتَا يَسُوءُ قَالِ إِنِّي أَشْهَدُ اللَّهَ وَأَشْهَدُ أَنَّ بَرِيءًا مِمَّا تَشْرِكُونَ ﴿٥٤﴾

55. oo Eebe ka soo hadhay ee i dhagra dhammaan hana i sugina.

مِنْ دُونِهِ فَكَيْدُونِي جَمِيعًا نَعْلَمْ لَا تُنْظِرُونَ ﴿٥٥﴾

56. anugu waxaan tala saartay Ilaahay ee ah Eebahay iyo Eebihiin wax socda oosan foodda qabanayn ma jiro (Awoodayn) Eebahayna wuxuu ku sugan yahay jid toosan.

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٦﴾

Waxay dheheen: Huudow xujo cad nooma aadan keenin mana nihin kuwa uga tegi Ilaahyadooda hadalkaaga kuna rumeynmaynno, waxaa uun Waalli kugu asiibay Ilaahyadanna qaarkood markaad ka reebtay Cibaadadooda, wuxuuna ku yidhi: waxaan Eebe marag galin idinkana idin marag galin inaan bari ka ahay waxaad la wadaajinaysaan Eebe oo ka oo soo hadhay, ee bal i dhagra dhammaan hana i sugina, waxaan talasaartay Ilaahay ee Eebahay ah iyo Eebihiin, waxa socdoo dhanna wuxuu ku hoos jiraa Awoodda Eebe illeen Eebe jid toosan oo Xaqa yuu ku suganyahay. Gaaladuna had iyo jeer waxay dadka Muslimiinta ah ku Cabsi galiyaan waxyaalo kale oo Eebe ka soo hadhay, waase in Eebe si dhaba loo caabudo isaga uun laga cabsado, waxa ka soo hadhayna laga jeedsado Cibaadadooda iyo wax ka dayiddooda, lana talo saartaa illeen isagaa wax walba Awooddiisa ku hoos jiraaye, Jidka Toosan ee xaqa ah ee Eebe ee Islaamka ahna lagu socdaa Dadkana loogu yeedho laguna maamulo. Huud (53-56).

57. haddaad Jeedsataan waxaan idin gaadhsiiyey wixii laygu soo diray xag-giinna, wuuna idinka gadaal marin Eebahay qoom kale waxna kama dhibaysaan, Eebahayna wax kasta wuu ilaaliyaa.

إِنْ قَالُوا قَدْ أَتَيْنَاكُمْ مَا أَرْسِلْ بِهِ إِلَيْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ رَبِّي قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا إِنَّ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَافِظٌ ﴿٥٧﴾

58. markuu yimid amarkannagii waxaan ku korinnay Huud iyo intii rumaysay Naxariistannada waxaanna ka korinnay Cadaab Adag.

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَحْنُ هَودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ رَحْمَةً مِنَّا وَنُحْيِيَهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾

59. taasi waa Caad, waxay diideen Aayaadkii Eebahood, waxayna caasiyeen rasuulladiisii waxayna raaceen amarka islawayne madax adag dhammaantiis.

وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾

60. waxaana la raaciyey Adduunyadan

وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعَنَةً وَهُمْ أَفْلَحِمُ الْآلَاءِ

Lacnad iyo Maalinta Qiyaamaba, Caad way ka gaaloobeen Eebahood, Fogaansha (Halaagbaana) u sugnaaday Caadkii Qoomkii Huud ahaa.

عَادًا كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِعَادِ قَوْمِ هُودٍ ﴿٦١﴾

Nabi Huud wuxuu ku yidhi haddaad cibaadada Eebe kaliya ka jeedsataan diiddaanna anigu waan idin gaadhsiiyey xaqii laygu diray, Eebana cid kaluu idinku beddeli waxna kama dhimaysaan, illeen wax walba Eebaa daalacane, markaasaa la halaagay illeen way kibreene oo xaqii ka jeedsadeene waana sidaas had iyo jeer, wuxuuna Eebe koriyey Huud iyo intii la jirtay ee Xaqa rumeysay, waxaana naxariis Eebe darteed looga koriyey Cadaab adag, wanataas reer Caad markay Beeniyeen Aayaadkii Eebahood Caasiyeenna Rasuulladiisii Raaceenna Amarka mid kastoo kibir badan oo isla weyn. Adduunyadana waa la lacnaday, Qiyaamadana waa lagu lacnadi, reer Caadna waxaa Ogaysiis ah inay ka gaaloobeen Eebahood, waxaana naxariis laga dheerecyey Caadkii Qoomkii Nabi Huud ahaa, waddadooda Ciddii martana waa la mid iyo ka xun. Huud (57-60).

61. Thamuudna waxaan u dirray Wa-laalkeed (Nabi) Saalax, wuxuuna yidhi Qoomkayow Caabuda Alle, macbuud xaqaa oo ka soo hadhay ma idiin sugnee, isagaana idiinka ahaysiiyey Dhulka idinkuna Cammiray dhexdeeda ee dam-bidhaaf warsada una toobad keena illeen Eebahay waa dhawyahay oo ajiibaa (Baryadee).

﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ آلِ هَارَانَ﴾ قَالَ يَبْنَوْنَ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ هُوَ أَنشَأَكُمْ مِّنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تَوَلَّوْا إِلَيْهِ وَرَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ﴿٦٢﴾

62. waxay dheheen Saalaxow waxaad ku ahayd dhexdannada mid la rajeeyo arrintan ka hor ma waxaad naga reebi inaan caabudno waxay caabudayeen Aabayaalkanno annagu shaki daran baan kaga suganahay waxaad noogu yeedhi.

﴿قَالُوا لِيُصَلِّحْ﴾ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا أَتَنْهَانَا أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٌ ﴿٦٣﴾

63. wuxuu yidhi bal ka warrama had-daan xujo Eebahay ku sugnahay oo uu i siiyey Naxariis xaggiisa ah yaa iiga gargaari Eebe haddaan Caasiyo iimana kordhinaysaan waxaan khasaare ahayn.

﴿قَالَ يَتْلُونَ آيَاتِي﴾ كُنْتُ عَلَىٰ بَيْتِهِ مِّنْ زَيْفٍ وَآتَانِي مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَبْصُرُ مِنِّي إِلَّا إِلَهُ إِنِّي عَصِيَّةٌ ۖ فَمَا تَزِيدُونِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ ﴿٦٤﴾

Qisada reer Thamuud wax badan yuu Quraanku sheegay wixii dhexmaray Nabi Saalax, halkanse waxay sheegeen inay u han waynaayeen Nabi Saalax intuusan ka reebin Cibaadada waxay Aabayaalkood Caabudi jireen oo Baadil ah, waxayna sheegeen inay ka shakisan yihiin wuxuu ugu yeedhi, wuxuuse ugu jawaabay inuu xaq iyo xujo ilaah oo cad ku saganyahay, warkooduna waxaan khasaare ahayn u kordhinayn hadduu maqlo, waana kaas xaqaa iyo Baadilkii say u kala Muuqdaan. Huud (61-63).

64. Qoomkayow tan waa Hashii Eebe, Calaamad bayna idiin tahay ee iska Daaya ha cunto Dhulka Eebe hana ku taabannina Xumaan oo markaas idin qabto Cadaab dhaw.

وَيَقَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ  
فَذُرُوهَا تَأْكُلْ فِي أََرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ  
يَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ ﴿١٤﴾

65. wayse dileen Hashii, wuxuuna ku yidhi ku raaxaysta guryihiinna Saddex maalmood kaasina waa yabooh aan la beeninayn.

فَقَرُّوْهَا فَقَالَ تَمَتُّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ  
أَيَّامٍ ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ ﴿١٥﴾

66. markuu u yimid amarkii Eebe waxaan ku korinnay Nabi Saalax iyo intii rumaysay Naxariistanada iyo inaan (ka korinnay) dulliga Maalintaas, Eebana waa xoog badane Adkaada.

فَلَمَّا جَاءَهُ أَمْرُنَا جَعَلْنَا صِلَابًا مِنَ الذِّبْرِ عَلَيْهِمْ  
مَعَ دَرِيحَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ  
رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿١٦﴾

67. waxaana qabatay kuwii dulmi falay qaylo waxayna ahaadeen kuwo guryahooda ku dhex dhinta.

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا  
فِي دَرِيحِهِمْ جَاثِمِينَ ﴿١٧﴾

68. sidii iyagoon ku dhex nagaannin, Thamuud waxay ka gaaloobeen Eebahood waxayna muteen fogaansho (Halaag).

كَأَن لَّمْ يَسْمُرُوا فِيهَا إِلَّا أَنْ تَمُودًا كَفَرُوا  
رَبَّهُمْ ثُمَّ لَا بَعْدَ التَّمُودِ ﴿١٨﴾

Sidoo kale Saalax wuxuu u sheegay inay tanu tahay Hashii Eebe Mucjisana tahay ee ay iska daayaan ha daaqdo Dhulka Eebe, Xumaana ayan ku taaban si aan loo ciqaabin, wayse Dileen waana la halaagay, waxaana nabad galay Nabi Saalax iyo intii Rumeysay, waxaana laga koriyey dulligii maalintaas, illeen Eebe waa xoog badane, waxaana ku dhacday Gaaladii qaylo oy bakhtiyeen, waxaadna mooddaa guryahoodii inaan la degin, reer Thamuudna waxay ka gaaloobeen Eebahood waxaana laga dheereeyey Naxariista Eebe ee waasaca ah, waana wax ciddii caqli leh ku waano qaadan, markaas xaqa uun ku toosi si ay u liibaanto labada daaroodba. Huud (64-68).

69. waxay ula yimaaddeen Malaa'igtan-nadii aan soo dirray Nabi Ibraahim Bishaaro, waxayna dheheen: salaamu korkaaga ha ahaato, isna wuxuu yidhi: Salaam, kamana nagaan (Daahin) inuu u keeno dibi la dubay (Hilibkiis).

وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا سَلَامًا  
قَالَ سَلَامٌ فَلَيْتَ أَنَّ جَاءَ يَعْجَلُ خَبِيرٌ ﴿١٩﴾

70. markuu arkay in ayna gacmahoodu gaadhayn wuu la yaabay wuxuuna iska kasay cabsi xaggooda ah, waxayna dheheen ha cabsan waxaa naloo soo diray Qoomka (Nabi) Luude.

فَلَمَّا رَأَى أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِيلُ إِلَيْهِ نَكَرَهُمْ  
وَأَوْحَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَنْتَفِئْ إِنَّا  
أَرْسَلْنَا إِلَى قَوْمِ لُوطٍ ﴿٢٠﴾

71. haweeneydiisiina way taagnayd wayna qososhay waxaanna ugu bishaaraynay (Nabi) Isxaaq gadaashiina Yacquub (Wiilkiisii).

وَأَمْرًا لَهُ رَاقِبَةً فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ  
وَمِنْ وَرَثَةٍ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ﴿٧١﴾

72. waxayna tidhi waa la yaabe miyaan dhali anoo cajuuso ah ninkaygana oday yahay arrintaasu waa wax la yaab leh.

قَالَتْ يَتْلُوَنِي أَلَدٌ وَأَنَا عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا  
إِن هَذَا الشَّيْءُ عَجِيبٌ ﴿٧٢﴾

73. waxay dheheen: ma waxaad la yaabi amarka Eebe, naxariistiisa iyo barakadiisa korkiinna ha ahaato, qoyskanow, Eebana waa la mahdiye la Sharrifo.

قَالُوا أَعْجِبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحِمْتُ اللَّهُ وَبَرَكَتُهُ  
عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّهُ رَحِيمٌ مَجِيدٌ ﴿٧٣﴾

Nabi Ibraahim Malaa'igtii way u bishaaraysay, wayna salaameen isna wuu ka Celiyey oo soo dhaweeey oo u darbay martiqaad, wuxuuna u qalay Dibi, mase ayan cunin illeen waa Malaa'ige, markaasuu shakiyey oo ka cabsaday, waxayse ku dheheen ha cabsan waxaa naloo soo diray Qoomka Nabi Luude, haweeneydiisiina way agtaagnayd ooy qososhay, waxaana loogu bishaareeyey Isxaaq oo Yacquubna dhali oos ka dambeyn, markay haweeneydii la yaabtay waxaa loogu jawaabay ma waxaad la yaabi Amarka Eebe iyo naxariistiisa iyo barakadiisa korkiinna Dadka Gurigan, wax lala yaabo ma aha illeen Eebe waa Ammaanle sharaf leh, taasina waxay ku tusin isu bishaaraynta, in Dadka la xasiliyo, cabsada caadiga ah oo jirta, Waynida awoodda Eebe, Naxariistiisa iyo barakadiisa aan la koobi karin. Huud (69-73).

74. markay Nabi Ibraahim ka tagtay Cabsidii (argagaxii) una timid Bishaaradii yuu noqday mid nagula dooda xaalka Qoomka (Nabi Luud).

فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ وَجَاءَتْهُ الْبَشْرَى  
حَاجِدًا لِنَافِي قَوْمٍ يُلوِي ﴿٧٤﴾

75. Nabi Ibraahimna waa dulsame noqosho iyo toobadkeen badan.

إِن إِبْرَاهِيمَ لَطِيفٌ ذُو مُنِيبٍ ﴿٧٥﴾

76. Ibraahimow iskaga jeedso xaalkan, waxaa dhab u yimid Amarkii Eeba-haaye, iyagana waxaa u imaan cadaab aan laga celinayne.

إِبْرَاهِيمَ أَعْرَضَ عَنْ هَذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَ أَمْرَنَا  
وَلَهُمْ عَذَابٌ عَزِيزٌ ﴿٧٦﴾

77. markay Malaa'igtaan soo diray u timid Nabi Luud wuu ka walbahaaray wuuna la cidhiidhyamay wuxuuna yidhi tani waa Maalin daran.

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَ بِهِمْ وَبِأَقْبِهِمْ  
ذَرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ ﴿٧٧﴾

78. waxaana yimid Qoomkiisii oo u deg degi xaggiisa horayna waxay u

وَجَاءَهُمْ قَوْمُهُمْ يَهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا

ahaayeen kuwo fala Xumaan, wuxuuna yidhi Qoomkayow kuwaasu waa gabdhahaygii iyagaa idiin dhahiran ee ka dhawrsada Eebe hana igu dullaynina martidayda, miyuusan Nin rashiida «fiican» idinku jirin.

يَعْلَمُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَنْفَعُونَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزَوْنَ فِي صَيِّغِي ۚ أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ﴿٧٨﴾

79. waxay dheheen waad ogtahay in-aannan ku lahayn gabdhahaaga xaq, waadna ogtahay waxaannu dooni.

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ﴿٧٩﴾

Markay Cabsidii ka ba'day Nabi Ibraahim yuu galay inuu ka doodo Qoomka Luud illeen Nabi Ibraahim wuxuu ahaa toobad keen badane dulsan, waxayse Malaa'igtii ku tidhi isaga jeedso Ibraahiimow xaalkan amarkii Eebaa yimide, waxaana u imaan cadaab aan la celinayne, markay u yimaadeen Nabi Luudna wuu walbahaaray oo cidhiidhyamay isagoo yidhi maanta waa maalin daran, waxaana yimid Qoomkiisii oo Ordi, horayna waxay u fali jireen Xumaanta, wuxuuna ku yidhi: wakuwaase waa gabdhahaygii ee guursada iyagaa nadiif idiin ehe, Eebana ka cabsada hana igu dullaynina martidayda miyuusan Nin rashiida idinku jirin, waxayse sheegeen inayan dan ka lahayn gabdhihiisa uu garanna waxay dooni, Waa layaab kala fiicanaa hadal muslim Eebe rumeeeyey iyo Gaal Eebe ka fogaaday oo xumaanta qasan, maxaase u dambeeyey, waa halaag. Huud (74-79).

80. wuxuu yidhi Nabi Luud: haddaan xoog idiin leeyahay ama u dunmi tiir adag (waan idin ciqaabi lahaa).

قَالَ لَوْ أَنِّي لَبِكْرُوءٌ أَوْ أَمْرِي إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ ﴿٨٠﴾

81. waxay dheheen (Malaa'igtii) Luudow waxaan nahay farriintii Eebahaa dhibna kuma gaadhsiinayaan ee Guuri Ehelkaaga qayb habeenka ka mida, dibna hasoo dayina, haweeneydaada mooyee, waxaa ku dhici waxa ku dhacaya ballankkooduna waa subaxa, miyuusan subuxu dhawayn.

قَالُوا يَلُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَن يَصِلُوا إِلَيْكَ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْقُوكَ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرًا نَّكَ إِتَهُ مُصِيبُهُمَا أَسَٰبُهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ﴿٨١﴾

82. markuu yimid amarkannagii waxaan ka yeellay korkeedii hoosteedii, waxaana ku daadinnay dhagaxyo la shiday oo israac raacsan.

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَٰفِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ مَّنصُورٍ ﴿٨٢﴾

83. lagu calaameeyey Eebahaa agtiisa, wax daalimiinta ka fogna ma aha.

مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَمَاهِي مِنَ الظَّالِمِينَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٨٣﴾

Wuxuu ku calaacalay Nabi Luud in hadduu Awood leeyahay ama ku tiirsan yahay Tiir adag uu ciqaabi lahaa Gaaladaas, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Eebe ha u Naxariistee Nabi Luud wuxuu ahaa mid ku tiirsan tiir adag (Allihiis), Malaa'igti waxay u sheegeen in Eebe soo diray uusan cabsanna, wax dhibana uusan gaadhayn, guuriyana Ehelkiisa iyagoon dib soo eegayn, Haweeneydiisa oo la halaagi mooyee, waxaana la halaagi subaxdii oon fogayn, amarkii Eebaana u yimid oo waa la dabagaddiyay laguna soo daadiyey Dhagax Naara oo calaamaysan, arrintaasuna kama foga daalim oo dhan, waxaana loo baahanyahay in lagu waano qaato, wanaggana lagu dadaalo, xumaantana laga dheerdaado. Huud (80-83).

84. Madyanna waxaan u diray Walaa-kood (Nabi) Shucayb, wuxuuna yidhi: Qoomkayow Caabuda Eebe idiinma sugna Ilaah kalee, hana nusqaaminnina Beegidda (Miisidda) iyo miisaanka waxaan idinku arkaa khayre (xoolo), waxaana idiinka cabsan Cadaab Maalin koobi.

85. Qoomkayow oofiya Miisidda iyo miisaanka si caddalada hana ka nusqaaminnina Dadka waxooda Dhulkana ha fasaadinnina.

86. Baaqiga Eebe yaa idiin khayrroone, ma ihi mid idin ilaalin (karee).

87. waxay dheheen shucaybow ma salaadahaagaa ku fari inaan ka tagno waxay caabudayeen Aabbayaalkaanno ama ku fallo xoolahannaga waxaan doonno, adugu waxaad uun tahay dulbadane toosan (Jees jees dartiis).

﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَمَرُوا آلَهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يُقَوْمُوا عِبَادَ اللَّهِ مَا كُنتُمْ مِنْ آلِهِ عَمَلًا وَلَا تَقْصُرُوا عَمَلَكُمْ وَلَا تَمْنُوا فِي أَمْوَالِكُمْ بِمَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ سَعْيَكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْلَ الْبَيْتِ﴾

﴿وَيَقَوْمُوا أَوْفُوا بِالْعَهْدِ وَأَلِيمٌ ذِكْرُ اللَّهِ يُذَكِّرُ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَا تَتَّبِعُوا النَّاسَ فِي أَشْيَاءِهِمْ وَلَا تُفَرِّقُوا بَيْنَ مَنْ بَيْنَهُمْ﴾

﴿وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِمَفْظٍ﴾

﴿قَالُوا نَسْأَلُكَ أَهْلَ الْبَيْتِ أَنْ تَقْرَأَ مَا يَبْدُو عَابًا أَوْ آتًا أَوْ أَنْ نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَكِيمُ الرَّشِيدُ﴾

Qoomkii Madyanna waxaa loo diray Nabi Shucayb waana meel ku taalla xijaas iyo Shaam dhexdooda oo u dhaw Magaalada Macaan, wuxuuna faray in Eebe kaliya caabudaan Miisidda iyo Miisaankana si caddaalada u dhammaystiraan khayrka Eebe iyo baaqiga wanaagsanna shifaaystaan Dhulkana aanay fasaadinnin dadkana waxooda ka nusqaaminnin si uusan u dhicin cadaab daran oo kooba, wayse ku jees jeseen oy ku dheheen ma salaaddaadaa ku fari inaan ka tagno waxay Aabbayaalkaanno caabudi jireen ama say doonaan u maamulaan xoolahooda, waxayna dheheen waxaad tahay Nin aad u fiican iyagoo ku jees jeesi, waana xaal kala fog wanaagguu faray iyo xummantay ugu jawaabeen, illeen waa gaalee iyo caadadeede. Huud (84-87).

88. wuxuu yidhi: Qoomkayow bal ka warrama haddaan ku sugnahay xujo Eebahay iguna arsuqay risqi wanaagsan, oonan doonaynna inaan idiin dabo maro waxaan idinka reebi oonan doo-

﴿قَالَ يُقَوْمُوا أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَى بَيْتٍ مِّن رَّبِّي وَرَزَقْنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَمْلِكَ لَكُمْ مِنْ شَيْءٍ إِنَّ أَرِيدُ إِلَّا

nayn waxaan wanaajin ahayn, intaan karo, waafajintaydana waxaan Eebe ahayn ma karo isagaana talo saartay xaggiisaana u noqon, (Toobad).

إِلَّا صَلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ  
تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٨٨﴾

89. Qoomkayow yuusan idinku xambaarin khilaafkaygu inuu idinku dhaco wixii ku dhacayy Qoomkii (Nabi) Nuux ama qoomkii Nabi Huud ama (Nabi) Saalax idinkamana foga waqtigii Qoomkii (Nabi) Luud.

وَيَقُولُ لَا يَحْزَمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ  
مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ وَمَا  
قَوْمَ لُوطٍ مِنْكُمْ بِبَعِيدٍ ﴿٨٩﴾

90. ee dambi dhaaf warsada Eebihii una toobadkeena illeen Eebahay waa Naxariiste Jecel (Ciddii toobad keentee).

وَأَسْتَغْفِرُكُمْ وَأُذَوِّبُكُمْ ثُمَّ نُفِوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي  
رَحِيمٌ وَدُودٌ ﴿٩٠﴾

91. waxay dheheen Shucaybow ma kasaynno wax badan ood sheegi, waxaana kugu aragnaa inaad dhexdannada ku tabar yar tahay, hadduusan Qoomkaagu jirin waan ku dhagaxyeyn lahayn, mana tihid adugu mid cisi nagu leh.

قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا لِمَا نَفْقَهُ كَيْفَ إِذَا قِيلَ لَنَا  
لَا نَأْكُلُ مِنْهُ وَمَا نَكْمَلُ مِنْهُ قُلْ يَوْمَ الْآزْمَةِ  
أَنْتَ عَلَيْنَا يَحْزِمُونَ ﴿٩١﴾

92. wuxuu yidhi: Qoomkayow ma jamaacadaydaa idin kala wayn Eebe ood ka yeelateen waxaad dhabarkiiinna ka tuurtaan (Xaqa), Eebahayna waxaad falaysaan wuu koobay.

قَالَ يَقُولُونَ مَا نَرَىٰ آيَةً عَلَيْهِمْ مِنَ اللَّهِ  
وَأَتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّهُمْ سُلْطَانٌ  
فَالْيَوْمَ نَكْفِيهِمْ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٩٢﴾

Nabi Shucayb wuxuu ku sugnaa xaq, Eebana wuxuu siiyey Nabinnimo iyo Risqi fiican, mana u daba marayn xumaantuu ka reebi sida Dadka qaarkiis ee liita falaan, waxaan wanaajin ahaynna ma rabin, Eebuuna talasaaranayey, wuxuuna uga digay in khilaafkoodu u sababo halaaggu ku dhacay Ummadihii ka horreeyey oo kale, oyna ku habboontahay inay Eebe u noqdaan, illeen waa naxariiste khayr jecel, wayse diideen oy sheegeen inayn kasayn wax badan oos sheegi, tabar yarina ay ku arkaan, haddayna ixtiraamayn Qoomkiisana ay dhagax la dhici lahaayeen. wuxuuna la yaabay in Qoomkiisu kala waynaado Eebe iyo Xaqa, oyna ka jeedsadeen isagoo Eebe koobay waxay fali. Wanaagana waa in Dadka la faro aadna adugu fartoonto eedan xumaantii u dabo marin taasi waa ceebe, sidoo kale isla waynida iyo in qabiil iyo qoom ka waynaado xaqa waa wax la yaab leh. Huud (88-92).

93. wuxuu yidhi: Qoomkayow ku camal fala dariiqadiinna anna waan camal fali waxaadna ogaan doontaan cidduu u yimaaddo cadaab dulleeya iyo cidda beenaalaha ah ee suga anna waan idinla sugiye.

وَيَقُولُ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَاتِبِكُمْ إِنِّي عَمِلْتُ  
سَوْفَ أَعْمَلُونَ مِنْ بَأْسِهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِمْ  
وَمَنْ هُوَ كَذِبٌ وَأَرْفَعُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ﴿٩٣﴾

94. markuu yimid amarkannagii wa-xaan ku korinnay Shucayb kuwii ru-meeyey naxariistannada, waxaana qabatay kuwii dulmi falay qaylo wa-xayna ahaadeen kuwo guryahoodii ku dhintay.

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا  
مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا  
الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِئَرِهِمْ جَثِيمِينَ ﴿٩٤﴾

95. sidii iyagoon ku nagaannin, fogaansho (halaag) baa u sugnaaday Madyan siday u fogaatay Thamuud (u hallagsantay).

كَأَن لَّمْ يَغْفُرْ لِفَئِمَّا إِلَّا بَعْدَ الْمَدِينِ كَمَا بَعْدَتْ  
لَهُمُ الْمَوْدُ ﴿٩٥﴾

Ugu dambayn markuu Nabi shucayb ka quustay xaalkoodii wuxuu ugu gooddiyey in cid walba say rabto ku socoto waxaa la ogaan doonaa cidduu cadaab dulleeya u yimaaddo oo beenaala ah, saasna la wada sugo, waxaana la halaagay Gaaladii islawaynayd ee madaxa adkayd, wuxuuna Eebe koriyey Nabi Shucayb iyo intii rumeysay, saasayna reer madyan halaag iyo ciqaab ugu dhacday, waana abaalka xaq diidayaasha wanaagga necb xumahana jecel, waana arrin u baahan ku waano qaadasho iyo ka digtooni qallooc. Huud (93-95).

96. waxaannu dhab ula dirray Nabi Muuse Ayaadkannagii iyo xujo cad.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٩٦﴾

97. xagga Firoon yaana u dirray iyo Qoomkiisii, waxayna raaceen amarkii Fircoon, amarka Fircoonna ma ahayn mid toosan (Hanuunsan).

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَأَتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَا  
أَمْرُ فِرْعَوْنَ إِلَّا بِشَيْءٍ ﴿٩٧﴾

98. wuxuu hor qaadi Qoomkiisa Maa-linta qiyaame, wuxuuna ku aroorin Naarta, meel lagu aroorana naarbaa u xun.

يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ  
وَبَسَّ الْأَوْرَدُ الْمَوْرُودُ ﴿٩٨﴾

99. waxaana la raacsiyey Adduunyada Lacnad iyo maalinta Qiyaamaba, wax laysu kordhiyana waxaa u xun (Arrinta).

وَأَتَّبَعُوا فِي هَذِهِ لِقَاءَهُ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَشَسُّ  
الرِّقْدُ الْمَرْقُودُ ﴿٩٩﴾

100. arrintaasu waa warkii Magaa-looyinka waana kaaga qisoonaaynaa, waxaana ka mida kuwo taagan iyo kuwo la halaagay.

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغُرَىٰ نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا  
قَابِئُ الرَّحِصِ ﴿١٠٠﴾

101. maanaan dulmiyin iyagaase dul-miyey naftooda waxna ugama tarin Ilaahyhoodii ay caabudayeen Eebe ka sokow markuu u yimid amarkii Eebahaa waxaan khasaare ahaynna uma kordhin.

وَمَا ظَلَمْتَهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا  
أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
مِنْ شَيْءٍ لَمَّا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُهُمْ عِذْرًا  
يَنْتَبِئُ ﴿١٠١﴾



Aayadahanna wuxuu Eebe ku sheegay qisadii Nabi Muuse iyo Cadowgii Diinta ee ahaa Fircoon iyo Colkiisii iyo in Fircoon ku socday Baadi halaag iyo naarna uu u hogaamin Qiyaamada Qoomkiisii meel xunna uu ku aroorin, lacnadna la raaciyey Aduunyada iyo Qiyaamadaba, kaasina waa warkii ummaadihii hore, waxaana jira wax raad leh iyo wax la tir tiray Eebana ma dulmiyin iyagaa isdulmiyey wixii Eebe ka soo hadhay oy caabudayeenna waxba uma tarin markay ciqaabtii u timid waxaan khasaare ahayna uma kordhin, taasina waxay ku tusin in ciddii ku hoggaamisa Dadka Xumaan Adduunyada uu Qiyaamada Naarta iyo Ciqaabta u hoggaamin, waana wax laga digtoonaa oo laga fogaado. Huud (96-101).

102. waana sidaas qabashada Eebahaa markuu doono inuu qabto oo ciqaabo magaalo (Dadkeed) oo dulmi fashay, qabashadiisuna way xanuun leedahay oy darantahay.

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ  
إِنَّ أَخَذَهُ أَكْبَرُ شِدِيدٍ ﴿٩٦﴾

103. arrintaasna calaamad baa ugu sugan ciddii ka cabsan cadaabka aakhiro waana maalin loo kulmin dadka Dartiis, waana maalin la soo Joogsan.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَن خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ﴿٩٧﴾  
يَوْمَ مَجْمُوعٌ لَهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ  
مَّشْهُودٌ ﴿٩٨﴾

104. dibna uguma dhigaynno muddo magacaaban darteed mooyee.

وَمَا تُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُّعَدَّدٍ ﴿٩٩﴾

105. maalintuu Qiyaamuhu yimaaddo ma hadasho nafi idinka Eebe mooyee, waxaana ka mida dadka kuwo xun (Khasaaray) iyo kuwo liibanay.

يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلُمُ النَّفْسَ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ سُقٌّ  
وَسَعِيدٌ ﴿١٠٠﴾

106. kuwa xumaadayna naarbaw gali dhexdeedayna ku hiinraagi kuna qayli.

فَأَمَّا الَّذِينَ سَقُوا فَعَلِيَ النَّارُ لَكُمْ فِيهَا ذُرِّيٌّ وَسُقٌّ ﴿١٠١﴾

107. iyagoo ku waari inta samooyinku jiraan iyo dhulku wuxuu Eebe doono mooyee, Eebahana wuxuu doonuu falaa.

خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ  
رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٠٢﴾

108. kuwa la liibanayna jannay ku waari inta samooyinku jiraan iyo Dhulku wuxuu Eebe doono mooyee, waana siismo aan go'ayn.

﴿١٠٣﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فَعَلِيَ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا  
مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ  
عَطَاءٌ غَيْرٌ يُجْدَى ﴿١٠٤﴾

Dulmi ciddiisuu la hadhaa, Eebana wuu sugaa daalimka markuu qabtana ma bixiyo siduu Nibigu yidhi, Dulmiguna waa waxyaalaha Eebe soo Dedejiyo ciqaabteeda inkastoo dadku dherersado mararka qaarkood illeen waqtigaa ku kala duwan Eebe agtiisa iyo dadkeed, taas darteed waa in dulmiga laga fogaado, illeen waxaa dambeeya cadaabkii aakhiro iyo qiyaamo la soo kulmin. cid Eebe idmo mooyee cid hadlana ayan jirin, dadkuna laba nooc noqon mid khasaaray iyo mid liibanay, labo jidna ay kala qaadi Naar iyo janno, markii naarta laga soo bixiyo ciddii ashahaado ku dhimatay yaa Malakulmood dhiman markaasaa la dhahaa ehelu jannow waad waaraysaan dhimanna maysaan, Ehelu Naarow waad waaraysaan dhimanna maysaan, halkaasana lagu kala tegi oyna kala caddaan ciddii faras Saarayd iyo ciddii dameer saarayd markuu boodhku faydmo, waana dhab sugan. Soo reebidduna ma aha in gaalada Naarta laga soo bixin ama Ehelu Jannuhu ka bixi ee waa in ciddii ashahaadata laga bixin Naarta, Mu'miniintuna ay ku waari Jannada sida aayadda ka muuqata dhammaadkeeda. Huud (102-108).

109. ha ka shakin (xumaanta) waxay caabudi kuwaasu, ma caabudayaan waxay Aabayaalkood caabudayeen mar hore mooyee, waana u dhammaynaynaa qaybtooda (Cigaabta), oon laga Nusqaaminayn.

فَلَا تَكُ فِي مَرْجٍ مِمَّا يَعْبُدُ هَؤُلَاءِ مَا يَعْبُدُونَ  
إِلَّا كَمَا يَعْبُدُ آبَاءَهُمْ مِنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَمُؤْمِنُونَ  
نُصِيبُهُمْ غَيْرَ مَنْقُوصٍ ﴿١٠٩﴾

110. waxaan siinnay (Nabi) Muuse Kitaabka (Tawreed) waana laysku khi-laafay, hadduunan jirin hadal Eebahaa oo horreeyey waa lakala xugmin lahaa dhexdooda, waxayna iyagu kaga sugan yihiin shaki daran.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَخَلَّفَ فِيهِ  
وَلَوْلَا كَيْفَةُ سِبْقَتِ مَنْ رَزَقَ لَفَضَى بَيْنَهُمْ وَأَنْتُمْ  
لَئِي شَاكٍ مِنْهُ مُرِيبٌ ﴿١١٠﴾

111. dhammaan wuu u oofin Eebahaa Camalkooda illeen Eebe waxay camal fali wuu ogyahay.

وَإِنَّمَا لَمَّا الْيُوفَى تُهْمُ رَبُّكَ أَعْمَلَهُمْ إِنَّهُ بِمَا  
يَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١١﴾

112. ee u toosnow sida lagu faray adiga iyo inta kula toobadkeentay hana xad-gudbina illeen Eebe waxaad camal falaysaan wuu arkaaye.

فَأَسْتَفِمْ كَمَا أُمِرْتُ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَقْلُقْ  
إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١٢﴾

113. Ha u iilannina kuwa dulmi falay oo Naaru idin taabato, idiinmana sugno Eebe ka sokow Awliyo markaas, lay-diinna gargaari Maayo.

وَلَا تَرْكُؤْ إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسْكُمُ النَّارُ  
وَمَا لَكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ  
ثُمَّ لَا تَنْصُرُونَ ﴿١١٣﴾

Wuxuu Eebe ku adkeeyey Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa he yeelee) iyo ummaddiisaba inayan shakiyin Xumaanta waxay caabudi gaalada iyo aabayaalkoodii hore, cid walbana waxaa loo dhammayn Abaalkooda, Kitaabkii Nabi Muusana waa laysku khiilaafay haddaan Eebe horay u iraadaynaa waa lakala xukumi lahaa, waxayna ku suganyihiin shaki daran, una toosnaada sida laydin faray, hana kibrina illeen Eebe wax kama qarsoonee, hana u iilannina kuwa dulmiga falay oo markaas naaru idin taabato, wax Eebe ka soo hadhay oo idiin gargaarina uusan jirin.

Abul caaliya wuxuu yidhi: Haka raalli noqonnina camalka gaalada, Ibnu Cabaasna wuxuu yidhi: Ha u iilannina kuwa dulmiga falay, Aayaduhuna waxay soo jeedin in xumaanta si dhaba loo garto, lana toosnaado, daalimiintana aan loo iilan oon raalli laga noqon, taasi waxay ku tusin xumaanta iyo darraanta dulmiga cid fasha iyo mid gacan ku siisaba. Huud (109-113).

114. oog salaadda maalinta darfaheeda iyo qayb habeenka ka mida (saacaad) illeen wanaagu wuxuu tegsiyaa (Tirtiraa) xumaantee, taasina waa waanada kuwa Ilaah xuska badan.

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَرُفْعَانِ الْإِيلَإِ  
الْحَسَنَتِ يَذْهَبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرِي  
لِلذَّاكِرِينَ ﴿١١٤﴾

115. samir (adkayso) ilaahay ma dayaco ajirka kuwa sama falee.

وَأَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١١٥﴾

116. maxay uga mid ahaan waayeen Quruumihii hore dad khayr (caqli) leh oo ka reeba fasaadka dhulka, wax yar mooyee oo ka mida kuwaan korinnay xaggooda, waxayna raaceen kuwii dulmi falay wixii loogu raaxeeyey, waxayna ahaayeen dambiilayaal.

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةَ  
يَتَهَوَّتْ عَنِ الْقِسَادِ فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّنْ  
أَعْتَمَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَا أُتْرِفُوا فِيهِ  
وَكُنَّا أَوْ مُجْرِمِينَ ﴿١١٦﴾

117. Eebana uma hallago magaalo dulmi iyadoo Eehlkeedu wax wanaajin.

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهِلِكَ الْقُرَىٰ يُطْلِمِ  
وَأَهْلَهَا مُضِلِّحُونَ ﴿١١٧﴾

118. hadduu doono Eebahaa wuxuu ka yeeli lahaa Dadka mid kaliya mana ka tagaan inay yihiin kuwo iskhilaafsan.

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَرُؤُنَ  
مُخْتَلِفِينَ ﴿١١٨﴾

119. cid Eebe u naxariistay mooyee, saasaana Eebe ku abuuray, wayna taam noqotay kalimadii Eebahaa oo ah inuu ku buuxiyo jahannamo Jinni iyo insi dhammaan.

إِلَّا مَنْ رَحِمَ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ  
رَبِّكَ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١١٩﴾

120. Dhammaan waxaannu kaaga qisoona wararkii rasuullada waxaan ku sugno qalbigaaga, waxaana tan kuugu yimid xaq iyo wacdi iyo waanada Mu'miniinta.

وَكَلَّا نَقُصَّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نَبِّئْتُ بِهِمْ فُوَادُكَ  
وَجَاءَكَ فِي هَذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٠﴾

121. waxaad ku dhahdaa kuwaan ru-meynin ahaada sidiinnaas (ku camal fala) annana waannu «ahaan» camal faliye.

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَاتِكُمْ  
إِنَّا عَامِلُونَ ﴿١٢١﴾

122. sugana annana waannu sugiye.

وَأَنْتَظِرُوا إِنَّا مُنْظِرُونَ ﴿١٢٢﴾

123. Eebe waxaa u sugnaaday waxa ku maqan samooyinka iyo dhulka, xaggiisaana loo celin amarka dhammaan ee caabud oo talo saaro, Eebana mahal-maansana waxaad falaysaan.

وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ  
الْأَمْرُ كُلُّهُ فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَفِيلٍ  
عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٢٣﴾

Salaadda waa in loo dadaalo illeen wanaaggaa tirtira xumaantee, shanta salaadood iyo salaadda jimce iyo soonku waxay gudaan asturaanna waxa u dhaxeeya haddii dambi wayn laga tago siduu Nabigu yidhi, waana in la adkaysto si Eebe wanaag noogu abaal mariyo, caqli iyo diinna la yeesho oo xumaanta la reebo, iyo fasaadinta dhulka iyo dulmi iyo raaxo xun jacaylka isagoo dambiile la yahay, Eebana waa caadil oo ma halaago cid toosan dulmin dartiis, Eebana hadduu doono dadka wuxuu ka dhigi lahaa mid kaliya kamase tagaan khilaaf cid Eebe u naxariistay mooyee, waxaase Eebe hormariyey in jahannamo laga buuxin Jinni iyo Insi. waxa la soo sheegay oo wararkii rasuullada ahna waxaa lagu adkayn Niyadda Nabiga. Huud (114-123).

## Suurat Yuusuf

سُورَةُ يُوسُفَ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. xuruufta hore waxay ku tusin muujisada Quraanka, tanna aayaadkii Kitaabka cad (Quraanka).

الرَّحْمَنُ الَّذِي آتَاكَ الْكِتَابَ الْمُبِينَ ١

2. Annagaana soo dejinay isagoo Quraan Carabi ah inaad kastaan.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ٢

3. Annagaa kaaga qisoon qisooyin tan u fiican waxyigaan Quraankan kuu waxyoonay dartiis, waxaadna ka mid ahayd hortiisa kuwaan wax ogayn.

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الْغَافِلِينَ ٣

4. markuu (Nabi) Yuusuf ku yidhi Aabbihis aabow waxaan arkay Kaw iyo Toban Xiddigood iyo Qorraxda iyo Dayaxa waxaan Arkay iyagoo ii Sujuudsan.

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ ٤

5. wuxuuna yidhi (Aabbihis Yacquub) Wiilkayow hawga Qisoonin Riyadaada Walaalahaa oy markaas ku dhagraan dhagar, illeen Shaydaanku Dadka wuxuu u yahay col cade.

قَالَ يَبْنَؤُ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَىٰ إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُبِينٌ ٥

6. Saasuuna kuu doortay Eebahaa kuuna baray fasiraadda Riyada iyo Xadiithyada, kuuna taam yeeli Nicma-diisa korkaaga iyo Yacquub Ehelkiisa siduu ugu taamyelay Labadaadii Waalid mar hore (Nabi) Ibraahim iyo (Nabi) Isxaaq Eebahaana waa oge falsan.

وكَذَلِكَ بَيَّنَّا لَكَ رُبُّكَ وَوَعَدْنَاكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيَسُئِرُ بِعَمَتِهِ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَىٰ أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلِ إِبْرَاهِيمَ وَلَا سَمْعًا إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ٦

Ibnu Kathiir wuxuu yidhi: Eebaa Quraanka ku soo dejiyey Luqada u sharaf badan, Kitaabka u sharaf badan, Nabgiga ugu sharaf badan, Malagga u sharaf badan, Meesha u sharaf badan, Bisha u sharaf badan, Saasuuna dhan walba kaamil uga noqday. Qisada Nabi Yuusufna waa wax layaable Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ma oqoon waxyiga ka hor. wuxuuna arkay Nabi

Yuusuf Kaw iyo Toban Kiddigood iyo Qorraxda iyo Dayaxa oo u Sujuudi, Aabihiina wuxuu faray inuu ka qariyo Walaalihiis si ayna uxasdin una shirqoolin, illeen Shaydaanbaa Dadka Weheliya colna u ah, Eebaa doortay Nabi Yuusuf Barayna Cilmi iyo Fasiraadda Riyada una Nimceeyey isaga iyo Ehelkii Yacquubba, Aabihiis iyo Aabbayaalkiisii hore Nabi Ibraahim iyo Nabi Isxaaq, Nabiguna wuxuu yidhi: Kii fiicnaa ee mid fiican dhalay mid fiicanna sii dhalay waa Yuusuf Binu Yacquub Binu Isxaaq Binu Ibraahim. Nabiyadoo dhanna waa sharaf badanyihiin sida Nabigeenna. Yuusuf (1-6).

7. Yuusuf iyo Walaalihiis Calaamadbaa ugu sugan kuwa warsan (Waano).

\*لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٍ

لِّأَسَاءِلِينَ ﴿٧﴾

8. markay dheheen Yuusuf iyo Walaalkiis yaa Aabbe naga jecelyahay inagoo koox ah, Aabbeheen wuxuu ku suganyahay Baadi cad (Jecaylkaas).

إِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِمَّا نَحْنُ

عُصْبَةٌ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٨﴾

9. Dila Yuusuf ama ku tuura Dhulka ha idiin kaliyoobo Wajiga Aabbihiine aana ahaateen gadaashiis qoom Suubane.

أَفْتَلَوْا يُوسُفَ وَأَوْتَظِرُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهَ

أَيْبِكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ﴿٩﴾

10. mid ka midaa yidhi ha dilina Yuusuf ee ku tuura Ceel salkiis ha qaateen qaar safaree haddaad wax falaysaan.

قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَأَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ

الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿١٠﴾

11. waxay dheheen Aabbow maxaad noogu aamini la'dahay Yuusuf anagoo u Naasixa.

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ

لَنَصِحُونَ ﴿١١﴾

12. nala dir barri ha cuno hana Ciyaaree anaguna isaga waannu ilaaline.

أَرْسَلَهُ مَعَا عَدَائِرَتِمْ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَنَحْفُظُونَ ﴿١٢﴾

13. wuxuu yidhi Yacquub waxaa i walbahaarin inaad la tegtaan waxaana ka cabsan in Yeeyi Cunto idinkoo halmaansan.

قَالَ إِنِّي لَيَحْزُنُنِي أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ وَيَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ

الدِّيبُ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ ﴿١٣﴾

14. waxay dheheen hadday Yey Cunto annagoo kooxa waxaan ka mid nahay kuwa khasaaray.

قَالُوا لَيْنَ أَكَلَهُ الدِّيبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا

إِذَا الْخَسِرُونَ ﴿١٤﴾

Qisada Nabi Yuusuf iyo Walaalihiis waxaa ku sugan waano iyo Xusuus. waxayna ku tashadeen Xasad dartiis inay ama dilaan Yuusuf ama Ceel ku ridaan, ugu dambayn midbaa u soo jeediyeey inay Ceel ku ridaan, Aabahoodbayna warsadeen wuxuu ugu Aamini la'yahay Yuusuf, waxayna warsadeen in la diro ha la soo ciyaaree, wuxuuna u sheegay inuu ka walbahaarini inay la tagaan uuna Dugaag uga Cabsan, waxayse sheegeen inay ilaalin oo dhawri oyna koox yihiin saasayna kula tageen. Maxamed Binu Isxaaq wuxuu yidhi: Waxay isku waafaqeen ariin wayn oo ah Qaraabo Goys, Caaq Waalid, Naxariis darro, iyagoo kala gayn Ilmo yar iyo Oday Aabihiisa oo duqa.

Waana arrin wayn waana in laga fogaado waxaasoo kale illeen waa halaage. Yuusuf (7-14).

15. Markay la tageen oy ku kulmaeen inay yeelaan Ceel salkii, Waxaan u waxyoonay waad uga warrami Amar-koodan iyagoon kasayn.

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَاجْتَمَعُوا أَن يُجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ اللَّيْلِ  
وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنْتَظَرَنَّ بِأَمْرِهِ هَذَا وَهُوَ  
لَا يَعْرِفُونَ ﴿١٥﴾

16. Waxayna u yimaadeen Aabahood habeenkii iyagoo ooyi.

وَجَاءَ وَآبَاؤُهُمْ عِشَاءَ يَبْكُونَ ﴿١٦﴾

17. Waxayna dhaheen aabbow waannu tagnay inaan orotonno Waxaana ku dhaafnay Yuusuf alaabtannada agteeda Markaasay yey cuntay aduguse nama rumaynaysid aanba Run sheegnee.

قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ  
مَتَاعٍ فَأَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ  
لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ﴿١٧﴾

18. Waxayna la yimaadeen Qamiiskiisii oo Dhiig beena leh, wuxuuna yidhi (Yacquub) saas ma aha ee waxay idiin Qurxisay naftiinnu arrin (xaalkayguse) waa Samir fiican Eebaana laga kaal-maystaa waxaad tilmaamaysaan.

وَجَاءَهُ عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ  
لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ  
عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾

Way la tageen Yuusuf, waxayna isku waafaqeen inay Ceel ku ridaan, Markay ku rideenna Eebbaa u waxyooday oo ogaysiiyay Yuusuf in cidhiidhigan farax ka danbayn uguna warrami Walaaalihiis xaalka iyagoon garanayn, si ay Arrinta U adkeeyaan yay ula yimaadeen Waqti habeenka Aabahood Qamiis dhiig leh iyagoo ooyi oo sheegi inay Yuusuf ku dhaafteen Alaabta agteeda iyaguna ciyaar iyo oroton aadeen halkaasna Yay ku cuntayinkastoon Aabbahood rumaynayn si kasta ay Run u sheegaan, kuna yidhi naftiinnaa arrin idiin Qurxisay, waxaanse samri Samir fiican oon argagax lahayn Eebaana looga kaalmo warsadaa waxaad falaysaan waadna aragtaa inay wax Dhoo dhoo been oohin, qamiis dhiigle, hadal qurxin in Wiilkii Waraabe cunay, Taasina waxay nooga digi inaan lagu Khaldamin muuqaalka iyo wax Dhoo dhoo boka, caqli iyo Eebe kaalmaysi, iyo kaadsiinyo iso Samir iyo Adkaysina lagu socdo, Thawri: wuxuu yidhi: Sadex samirkay ka mid tahay inaad ka warramin xanuunkaaga, iyo dhibkaagan naftaadana ammaanin. Bukhaarina Wuxuu sheegay xaalkii Caa'isha iyo markay tidhi tusaale mahelayo aan ahayn Kii Yacquub, xaalkay waa Samir quruxsan Eebaana looga kaalmo warsadaa waxaad sheegaysaan, taasina waa xaalka Mu'iniinta dhabta ah. Yuusuf (15-18).

19. Waxaa yimid socoto waxayna diireen Dhaamiye Wuxuuna siidaayay Wadaantiisii, wuxuuna yidhi Bishaaradayda waa Will, wayna Qarsadeen isagoo Badeeco ah, Eebana waa og yahay waxay fali.

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى دَلْوَةً قَالَ  
يَبْشَىٰ هَذَا غُلَامٌ وَأَسَرُّهُ بِضْعَةً وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

20. waxayna ku gateen Qiima jaban Dirhamo tiran Waxayna ahaayeen ku-waan rabin.

وَأَسَرُّهُ بِثَمَنٍ بَخِيسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَأَنُفُوحِهِ  
مِنَ الزَّهْدِ هَيْتَ ﴿٢٠﴾

21. wuxuu ku yidhi kii gatay oo Masar

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِن مِّصْرَ لَا مِرَّةَ إِلَيْهِ أَكْرَمَىٰ

ah Haweenaydiisii (wanaagji) ixtiraam hooygiisa waxay u dhawdahay inuu na anfaco ama ka yeelanno ilmo, saasaana u Makaninay Yuusuf dhulka iyo inaan barro fasiraad «Riyada» xadiithyada, Eebaana u adag arrinkiisa, Laakiin badida dadku ma oga.

مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَنْ يَفْعَلْنَا أَوْ تَخَذَهُ رُؤُوسًا وَكَذَٰلِكَ  
مَكَانَ يُوْسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنَعْلَمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ  
الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

22. markuu gaadhay Xooggiisa yaan siinnay Xigmad iyo Cilmi (Nabinimo) saasaana ku Abaal marinaa samafa-layaahsa.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ ءَاتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ  
نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾

Eebe isagaa Awoodda cirka iyo dhulka iyo wax walba leh, wuxuuna u soo diray Yuusuf safar ka soo saaray Ceelkii kuna Bishaaraysatay, kuse gatay qiimi jaban illeen si dhib yar buu ku soo galaye oo way heleene, waxayna ka gateen Nin madaxa oo Masara wuxuuna faray Haweeneydiisii inay ixtiraamto, Waxaa suurawda inay Wiil ka dhigtaan ama Anfacce, saasaana Eebe yuusuf u Koriyay dhulkana u makaniyay una Baray Fasiraadda riyada iyo xadiithka, illeen Eebaa xaalka maamula una adage, in kastoon dadka badankiisu ogayn, Markuu xoogaystayna oo caqliigiisu buuxsamay yuu Eebe siiyay cilmi iyo Nabinnimo, sidaasuuna Eebe ku abaal mariyaa wanaag falayaasha.

Cabdullahi ibnu Mascuud wuxuu yidhi: waxaa wax u qiyaasi Ogaa dadka saddex Ninkii masar ee ku yidhi Haweenayda ixtiraam Yuusuf, iyo tii tidhi Aabaw noo ijaar (Nabi muuse), iyo sayid abii Bakar markuu sayid cumar uu magacaabay. saasayna ugu soo deg degtay Nabi yuusuf Naxaariistii iyo Bishaaradii Eebaha awoodda badan. Yuusuf (19-22).

23. Waxaa dalbatay naftiisa tii uu joogay gurigeeda waxayna xidhay al-baabyadii waxayna ku tidhi kaalay, wuxuuna yidhi magan gal Ilaah illeen waa Sayidkaygii wuxuu wanaagjiyay hoygaygee mana Liibaanaan daalimiintu.

وَرَوَدَتْهُ الْمَتَىٰ هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَعَلَّقَتْ  
الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي  
أَحْسَنُ مِمَّا أَتَىٰ إِنَّهُ لَا يَفْلَحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣﴾

24. Way ku hammiday «doontay» isna waa ku hamniyey. Hadduusan arkin xujada Alle (waa ku Dhici lahaa wuxuu ku hammiyey), saasaana uga iili Xu-maanta iyo falxumida illeen wuxuu ka mid yahay addomahannaga la doortay (Camalkana u kali yeela Eebe).

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنَّ رَأَٰهُ رَبُّهَا  
رَبِّهٖءَ كَذَٰلِكَ لِتَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَءَ  
إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ﴿١٤﴾

25. Waxay u orotameen albaabka (ir-ridda) waxayna ka goysay Qamiiskiisa gadaasha waxayna kula kulmeen nin-keedii irrida agteeda, Waxayna ku

وَأَسْتَفْتَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَيْصَہٗ مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفَيَا  
سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ

tidhi maxaa lagu Abaal marin Cid la doontay Ehelkaaga (haweenaydaada) xumaan inla xidho ama Cadibaad daran la gaadhsiiyo mooyee.

سُوْرَةُ الْاٰلَآءِ اِنْ يَسْجَنَ اَوْ عَذَابٍ اَلِيْمٌ ﴿٢٥﴾

Intixaankii yaa wali daba socday Nabi Yuusuf waxaana hunguriyaysay haweenaydii uu Gurigeeda joogay oo xidhay iridihii kuna tidhi kaalay, Wuxuuse ka Magan galay Eebe, kumana haboona inuu Khayaamo ninkii u wanaag falay, ee ku Ixtiraamay gurigiisa ama Eebe caasiyo illeen Daalim ma liibaanee.

Way doontay Haweenaydii Yuusuf Naftiisa, isna wuu hammiyey, haddayna Dhawridda iyo ilaalinta Alle jirin (waa ku dhici lahaa wixii uu hammiyey), Eebaase dhawray tusiayna xujooyn iyo Calaamad cabsi Eebe ku sii abuurta, saasuuna Eebe xumaanta uga Dhawray illeen waxuu ka mid yahay Addoomada Eebe doortay Camalkoodana Eebe u kali yeela, Wuxuuna u carary xagga irrida wayna ka daba orodday oy ka goysay Qamiiskiisii xagga danbe, waxayna kula kulmeen Ninkeedii irrida agteeda, waxayse Doontay inay Yuusuf ku rogti xumaanta waxayna la soo boodday inay ku tidhaahdo Ninkeedii cidda xaaskaaga xumaan la doontay Abaalkiisu waa in la Xabiso ama Ciqaab daran la Dhadhan siiyo, Halkaasna waxaa ka muuqday masabid iyo nabidda xaq darro ee dad ku talo galo iyo sida la isu dulmin. Yuusuf (23-25).

26. wuxuu yidhi Nabi Yuusuf iyadaa i dalabtay Naftayda Wuxuuna ku marag furay Marag ehelkeeda ah haduu Qamiiskiisu ka go'an yahay xagga hore iyadaa run sheegi isna waa Beenalaayaasha.

قَالَ هِيَ رَوَدَّتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَتْ شَاهِدًا مِّنْ اَهْلِهَا اِنْ كَانَ قَمِيصُهُ وَفَدِمْنِ فَبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكَذٰبِيْنَ ﴿٢٦﴾

27. Hadduu Qamiiskiisu ka go'an yahay xagga Danbana iyadaa Beenalaay ah isna (Yuusuf) wuxuu Ka mid yahay runlayaasha.

وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ وَفَدِمْنِ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٢٧﴾

28. Markuu arkay ninkeedii Qamiiskii Yuusuf oo Gadaal ka go'an wuxuu yidhi kaasi waa Dhagartiinnii, Dhagartiinnuna waa wayn tahay.

فَلَمَّا رَاَ اَقْمِيصَهُ وَفَدِمْنِ دُبُرٍ قَالَ اِنَّهُ مِّنْ كِيْدِكُنَّ اِنْ كُنْتُمْ عٰدِيْنَ عٰظِمًا ﴿٢٨﴾

29. Yuusufow iskaga jeedso Xaalkan (ha ka waramin), Haweeneyyahay adna ka Dambi Dhaaf warso Eebe danbigaaga, waxaad kamid tahay Kuwa gafaye.

يٰٓيُوسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا وَاَسْتَغْفِرِيْ لِذٰنِبِكِ اِنَّكَ كُنْتِ مِنَ الْخٰطِئِيْنَ ﴿٢٩﴾

Saasu Eebe u muujiyay ceeb iyo dnabi la'aanta Nabi Yuusuf iyo in iyadu Doontay isna diiday, Waxaana sidaas si Caddaalada ugu Marag furay cid Qaraabadeeda ka mida oo Qamiiska Nabi Yuusuf ku kala xukuntay hadduu horay ka Go'an yahay iyadaa run sheegi Hadduu Gadaal ka go'an yahayna isagaa run sheegi, Markuu ninkeedii Arkay inuu Qamiisku Gadaal ka go'an yahay oo Xaalku u Cadaaday Wuxuu ku tuhmaystay Haweenayda inay dhagar iyo khayaamo waddo, Dhagartooduna wayntahay, Wuxuuna u soo jeediyay Yuusuf inuu ka gaabsado Xaalkan kana waramin, iyadana wuxuu faray inay ka toobad keento arintaas ay doontay ee dhicin iyo Masabidka Yuusuf. Halkaasna ugama





34. waxaana ajiibay Eebihiis wuuna ka iilay dhagartooda illeen Eebe waa Maqle og.

فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢٤﴾

35. markaasaa waxaa u muuqday intay arkeen aayaad (Calaamooyin) inay xidhaan tan iyo Muddo.

ثُمَّ بَدَأَ لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوُا الْآيَاتِ لَيْسَ خُتْمُهَا فَحَتَّى حِينٍ ﴿٢٥﴾

36. waxaana la galay Xabbiska Laba dhalinyara ah midkoodbaana yidhi waxaan arkay (Riyo) anoo Miiri khamro, kii kalana wuxuu yidhi anna waxaan arkay anoo ku xambaari madaxayga korkiisa Khubus (kibis) kana cunayso shimbirtu xaggiisa nooga warran fasiiraadda waxaan kugu aragnaa inaad ka mid tahay sama falayaashee.

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيَانٍ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أُحْمَلُ فَوْقَ رَأْسِ خُبْرٍ أَتَأْكُلُ الطَّيْرَ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٦﴾

Nabi Yuusuf sida caadada dadka wanaagsan tahay wuxuu Eebe ka baryey inuu ka koriyo dhagartooda naftiisana u iilan illeen waa Banii aadame, wuxuuna sheegay inuu xabbiska ka jecelyahay kana dooran waxay ugu yeedhi oo xumaana, intaas ka dibna waxay maslaxo moodeen Dadkii hogaaminayey halkaas in la xidho Nabi Yuusuf tan iyo muddo waana la xidhay, waxaana xabbiska la galay Labo Wiil oo dhalin yaro ah oo riyo arkay mid isagoo Khamra miiri, midna isagoo Khubus ama cunno madaxa ku xambaarsan shimbiruhuna wax ka cunayaan, waxayna warsadeen inuu u fasiro illeen waxay arkeen inuu Nin fiican yahaye, wayna imaan doontaa fasiiraaddii, Aayaduhuna waxay ku tusin Sharafkii Nabi Yuusuf iyo inuu xabbis ka dooran xumaan oo dhan, iyo Eebe la warsado Kaalmo iyo Dhawrid, iyo in Eebe ajibo baryada Daka suuban, iyo dhagartay ku sameeyeen Nabi Yuusuf oo iyagoo og inuusan dambi lahayn ay haddana xidheen si ay u asturaan Haweenecyda sumcaddeeda, iyo siduu u yiqiin fasiiraadda Riyada looguna yaqiinnay wanaag iyo sharaf iyo akhlaaq wanaagba, Yuusuf (33-36).

37. wuxuu yidhi (Yuusuf) wixii cunna ah oo laydinku Arzaaqo waxaan idiinka warrami fasirkiisa ka hor imaatinkiisa, kaasina waa waxaa Eebahay i baray, anuguna waxaan ka tagay (Nacay) milladda Qoomkaan rumaynayn Eebe oo aakhirana ka gaaloobay.

قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُزْقَانِيهِ إِلَّا نَبَأُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قِيلَ أَنْ يَأْتِيَكُمَا ذَلِكَ كَمَا مَعَا عَلَيْنَا رَبِّي إِنِّي تَرَكْنَا مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ قَوْمٌ كَافِرُونَ ﴿٢٧﴾

38. waxaana raacay milladda (Diinta) Aabayaalkay Ibraahiim, Isxaaq iyo Yacquub, Nuguma habboona inaan la wadaajinno Eebe cibaadada waxna, taasina waa fadliga Eebe ee korkannaga iyo Dadkaba, laakiin Dadka badankiisu kuma shugriyaan.

وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَكَانَ النَّاسُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ كَفَّارًا لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٨﴾

39. Saaxiibadayda Xabbiskow ma ilaahyo kala tagsan yaa khayrroon mise ilaah kaliya ee awoodda badan.

يَصْحَبِي السِّجْنَءَ أَزْيَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ  
الْوَحْدُ الْقَهَّارُ ﴿٣٩﴾

40. ma caabudaysaan Eebe ka sokow waxaan magacyo aad magacowdeen ahayn idinka iyo Aabayaalkiin oon Eebe u soo dejinin xujo, xukunkana Eebe mooyee cid kale ma leh, wuxuuna faray inaydaan caabudin isaga mooyee, saasaana diinta toosana laakiin Dadka badankood ma oga.

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءَ سَمَّيْتُمُوهَا  
أَنْتُمْ وَءَابَاؤُكُمْ مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ  
لَكُمْ إِلَّا إِلَهٌ أَمَرَ الْأَعْبَادَ وَالْإِنْيَاءُ ذَلِكَ إِلَيْنِ  
أَلْقِيَهُ وَلَكِنْ كَثُرَ الْتَائِسَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٠﴾

Nabi yuusuf intuusan wali u fasirin riyaday warsadeen Labada will wuxuu uga hormariyey inuu Eebe ogaysiiyey cunnada loo keeni waxay tahay, uu nacayna diinta kuwaan rumeyn Eebe iyo aakhirro oo ka gaaloobay, uu raacina Diintii Aabayaalkiis Nabi Ibraahim Nabi Isxaaq iyo Nabi Yacquub, waxaan Ilaahay ahayn ayan caabudayn. Taasina waa fadliga Eebe siiyey iyaga iyo dadkaba inkastoon dadka badankii ku shugrineyn Eebe, wuxuuna u sheegay in Eebe kaliya ka khayrroonyahay Ilaahyo badan oo kala tagsan, oo ah magacyo aan xujo lahayn ee layslka magacaabay, xukunkana Eebaa iska leh, wuxuuna faray in isaga uun la caabudo, saasaana Diinta toosana Dadka badankiise ma oga, markaas ka dib yuu u sheegay Warsigoodii. Yuusuf (37-40).

41. Saaxiibadayda xabbiskow midkiin wuxuu waraabin sayidkiisa khamro, kan kalase waa la wadhi (Dili) oy shimbriuhu ka cuni Madaxiisa, waana la xukumay amarkaad warsateen.

يَصْحَبِي السِّجْنَءَ أَمَّا أَحَدُكُمْ فَاتَّبَعَ رِبِّيَ رَحْمَةً  
وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُضْلَبُ فَتَأْكُلُ الْأَطْيَرُ مِنْ رَاسِهِ  
فُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ ﴿٤١﴾

42. wuxuuna (Yuusuf) ku yidhi kii uu u Maleeyay inuu nabad gali oo midkooda igu sheeg Sayidkaaga agtiisa, Waxaase halmaansiiyay Shaydaan Xusidda Eebihiis, wuxuuna (Yuusuf) ku Nagaaday Xabbiska Dhawr sano.

وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا اذْكُرْ فِي عِنْدَ  
رَبِّكَ فَأَنْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي  
السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ﴿٤٢﴾

43. Xaakinkii wuxuu yidhi waxaan arkay Todobo sac oo Shilshilis oy cunayaan todobo Wayda, iyo Todobo sabuul oo cagaaran, iyo kuwo kaloo ingagan dad Yahaw iiga waarama Riyadayda hadaad Fasiri kartaan riyada.

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ  
يَأْكُلْنَ سَبْعَ عَجَافٍ وَسَبْعَ سُبُلَاتٍ  
خَضِرٍ وَأَخْرَ يَأْسِتُ بَنَاتُهُمَا الْمَلَائِقُوتِي فِي رُءُوسِي  
إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءُوسِ يَاتِعِبُونَ ﴿٤٣﴾

44. Waxay dhaheen waa qaraw anna-guna ma naqaanno Fasirka qarawyada «dhadhabka».

قَالُوا أَصْغَدْتَ أَخْلِي وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ  
بَعِلِيمِ ﴿٤٤﴾

Nabi Yuusuf wuxuu u fasiray riyadii isagoo ku yidhi midna sayidkiisa yuu khamri waraabin oo bixi midna waa la dili oo shimbirtu madaxa ka cuni waana xaal dhammaaday, wuxuuna faray kii baxayey inuu xusuusiyo sayidkiisa xaalka Yuusuf wuuse halmaamay, saasuuna Yuusuf xabbiska ugu nagaaday dhawr sano, markaasaa xaakimkii arkay riyo ah Toddobo Sac oo shil shilis oy cuni Toddobo caata ah iyo Toddobo Sabuul oo cagaaran iyo kuwo kale oo ingagan, wuxuuna warsaday dadkii inay u fasiiraan hadday garan fasiridda riyada, waxayse ugu jawaabeen inay tahay dhadhab iyo qarow iyana ayan aqoonin fasiraadda dhadhabka, waxaase soo socja in Yuusuf fasiri, Aayaduhuna waxay ku tusin inay waajib tahay in dadka wanaagga la faro meel kasta ood joogto iyo in diinta Xaqa ah isku mid tahay, iyo in laga fogaado jidka kuwa xun iyo in Eebe kaliya la caabudo illeen isagaa amarka iska lahe. Yuusufna Eebaa baray fasiridda riyada. Yuusuf (41-44).

45. wuxuu yidhi kii nabadgalay oo midkooda markuu xaxuustay muddo ka dib Anaa idiinka Warrami fsirkiisa ee i dira.

وَقَالَ الَّذِي نَجَّاهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنْتِمْ  
يَتَأْوِيلُهُ فَأَرْسَلُونَا ﴿٤٥﴾

46. Wuxuu yidhi Yuusufow Saaxiibow nooga warran Toddoba sac oo Shilshilis oy cunayaan todobo Wayd ihi iyo todobo Sabuul oo cagaaran iyo kuwo ingagan oo kale inaan ula noqdo dadka inay ogaadaan.

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ  
يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعِ سُبُلُكٍ خُضِرٍ  
وَأُخْرٍ بَارِسَتْ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ  
يَعْلَمُونَ ﴿٤٦﴾

47. Waxuuna yidhi waxaad tacbanay-saan Todoba Sano oo israacsan ee waxaad goosataan ku daaya Sabuulkii-sa wax yarood cunaysaan mooyee.

قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُونَهُ فِي  
سُبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ ﴿٤٧﴾

48. markaas waxaa imaan arrintaas ka dib Todoba daran (abaara) oo cuni waxaad hor marsateen wax yar ood kaydsateen mooyee.

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ  
إِلَّا قَلِيلًا وَمَا تَحْصِنُونَ ﴿٤٨﴾

49. markaas ka dib waxaa imaan Sano loo gargaaro Dadka oo dhexdeeda ay wax miiran (Barwaaqo).

ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاتُّ النَّاسُ  
وَفِيهِ يَعْصِرُونَ ﴿٤٩﴾

Intaas ka dib kii nabad galay labadii Wiil yaa xusuustay Nabi Yuusuf iyo siduu u fasirayay Riyada wuxuuna codsaday in loo diro Yuusuf, waana loo diray, wuxuuna warsaday Xaalka todobada sac ee Shilis ee todobada caatada aha cunayso, iyo todobada Sabuul ee cagaaran iyo todobada ingagan wuxuuna u sheegay in Barwaaqo imaan markaas Abaaru dhici oy cuni wixii hore ee la kaydsaday ka dibna barwaaqo ka danbayn, wuxuuna usoo jeediyay inay wax kaydsadaan, Taasina Waxay ku tusin

sida Eebe Nabi yuusuf u baray Fasiraadda riyada iyo in Eebe Dadka ku imtixaamo barwaaqo iyo Abaarba, iyo wax la kaydsado oo laga gaashaanto Dhibaataada inta la karo iyo in Eebe yahay Gargaaraha dadka Dhibban. Yuusuf (45-49).

50. wuxuu yidhi Xaakimkii ii keena Yuusuf markuu kii loo diray u yimidna wuxuu ku yidhi ku noqo Sayidkaaga oo warso muxuu ahaa Xaalkii haweenkii iska Saray farahooda Eebahay waa ogyahay Dhagartooda.

وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُؤْنِي بِذِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ قَالَ أَتُجِيعَ إِلَى رَبِّكَ فَتَسْأَلُهُ مَا بَالَ النَّسْوَةِ الَّتِي قَطَعْنَ أَيْدِيَهُمْ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِمْ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾

51. Wuxuu yidhi Xaakimkii xaalkiinu muxuu ahaa markaad doonteen Yuusuf naftiisa waxayna Dhaheen Eebaa xumaan ka nasahane kuma ogin xumaan, Waxayna tidhi Haweenaydii Wasiirka hadduu cadaaday Xaqii anaa dalbay Yuusuf naftiisa isaguna runbuu sheegi.

قَالَ مَا خَطْبُكُمْ إِذْ رَوَدْتُمْ يُوسُفَ عَنْ نَفْسِهِ فُلْنَ حَسَّ لِلَّهِ مَا لَعَلَّتُمْ عَلَيْهِمْ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ لَنْ حَصْحَصَ الْحَقُّ أَنَا رَوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٥١﴾

52. Arrintaasna waa inuu ogaado inaan Khayaamin isagoo maqan iyo inuusan Eebe toosinin dhagarta Khaa'i-miinta.

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْفَاسِقِينَ ﴿٥٢﴾

53. mana bari yeelayo naftayda naftu waa farid badan tahay Xumaanta Naxariis Eebahay mooyee Eebahayna waa dambi dhaafe naxariista.

وَمَا أَجْرِي نَفْسِي إِنْ التَّقْسُ لَأَمَارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَادِحٌ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٣﴾

54. Wuxuu yidhi Xaakimkii ii keena Yuusuf gooni ha ii ahaadee (talinta) markuu La hadlayna wuxuu yidhi adigu maanta agtannada waxaad ku tahay Sharafle aamina.

وَقَالَ الْمَلِكُ أَتُؤْنِي بِهِ أَسْتَخْلِصُهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَمُمُوهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿٥٤﴾

55. wuxuuna yidhi Yuusuf iga yeel Masuulka Khasnadaha dhulka waxaan ahay aamin cilmi lehe.

قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْكُمْ ﴿٥٥﴾

Markay muuqatay Sharaftii iyo Aqoontii Nabi Yuusuf yuu Xaakimkii u cid diray In loo keeno, Yuusufse wuu soo celiyay fariintii isagoo warsan xaalkii Haweenkii Dhagrayay, Markuu Xaakimkii warsadayna waxay sheegeen inayna xumaan ku ogayn Yuusuf, markaas waxaa dhabtii sheegtay Haweenaydii wasiirka oo tidhi Hadduu xaqii cadaaday Anaa dalbay isna wa runle, Saasaana dhacday inuu Ogaado wasiirku inayna Khayaamo dhicin isagoo maqan, Eebana toosinayn Dhagarta Khaa'imiinta, mana bari yeelo naftayda, Naftuna waa xumaan fala cid Eebe u naxariisto mooyee, waana hadalkii Yuusuf, waxaana la sheegay inuu Noqon karo Hadalkii haweenayda, Xaakimkii wuxuu Yuusuf ka Dhigay la taliyihisa Gaarka, wuxuuna codsaday Nabi Yuusuf in laga dhigo Masuulka Khasnadaha Xoolaha ee dhulka masar illeen waa aamin Cilmi lehe.

Taasina waxay ku tusin samirkii nabi yuusuf, sida Eebe u bari yeeli Addoomadiisa suuban, in Xaqii caddaaday, inuusan Khaa'in liibaanayn, nafta khatarsanideeda, in Xaakimkii dhawaystay Nabi Yuusuf, iyo inuu dalbay in loo Dhiibo Khasnadah dhulka illeen waa aamin cilmi lehe. Yuusuf (50-55).

56. saasaan u makaninay Yuusufdhulka (Masar) kagana tasarufi oo degi mees-huu doono, waxaan gaadhsiinnaa Naxariistanada ciddaan doonno mana dhuminaynno Ajirka samo falayaasha.

وَكَذَلِكَ مَكَانَ يُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا مِنْهَا حَبْثُ  
يَسَاءَ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ  
الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

57. Ajirka aakhiraana u khayrroon kuwa rumeeyey (Xaqa) oo ah kuwa dhawrsada.

وَلَا نُجْزِ الْأَخْرَجَ وَخَيْرَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا  
يَتَّقُونَ ﴿٥٧﴾

58. waxaana yimid Yuusuf Walaalihiis wayna u soo galeen wuuna aqoonsaday iyagoon garanayn.

وَجَاءَ إِخْوَهُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ  
لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٨﴾

59. markuu darbay rarkoodii u (u oofiyeey miisiddii) wuxuu ku yidhi ii keena Walaalkiinna Aabbe miyeydaan arkayn inaan oofiyo Kaylka «miiska» ahayna mid dejin fiican.

وَلَمَّا جَزَّهُمْ بِمَعَارِزِهِمْ قَالُوا أَتُؤْنِسُ بَيْنَكُمْ مِنْ  
أَيْكُمُ الْآتِرُونَ أَمْ أَوْفَى الْكَيْلِ وَأَنَّا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٥٩﴾

60. haddaydaan ii keeninna agtayda miisid kama helaysaan hana ii soo dhawaanina.

فَإِنْ لَمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي  
وَلَا تَقْرَبُونِ ﴿٦٠﴾

61. waxay dheheen waannu ka dalbi Aabbihiis waana falaynaa (sidaas).

قَالُوا سَرُّوْهُ عَنْهُ أَبَاهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ ﴿٦١﴾

62. wuxuuna ka yidhi dhallinyaradiisii yeela alaabtooda (Badeecadooda) rarka dhexdiisa si ay u aqoonsadaan markay ku noqdaan Ehelkoodii inay soo noqdaan.

وَقَالَ لِفَتَيْنِهِ أَجْعَلُوا بِضْعَتَهُمَا فِي رِحَالِهِمَا لَعَلَّهُمَا  
يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَى أَهْلِهِمَا لَعَلَّهُمَا  
يَرْجِعُونَ ﴿٦٢﴾

Eebe wuxuu makaniyeey Nabi Yuusuf dhulkii Masar siduu doono oo wanaagana u maamuli, Naxariista Eebana way gaadhaa cidduu doono, wanaagna Eebe ma dayaco, Ajirka aakhiraase u khayrroon kuwa xaqa rumeeyee ee dhawrsada, markaas ka dib waxaa Nabi Yuusuf uguymid socdaal Walaalihiis oos garan iyaguse ayan garanayn, markuu u dhameeyey rarkoodii iyo allabtay rabeenna wuxuu ka doonay inay u keenaan Walaalkooda Aabbe, haddayna keeninna ayan ku soo noqonayn, iyagoo arka inuu u oofiyeey miisidda Ixtiraamayna, waxayna sheegeen inay aabbahood ka dalbi doonaan arrintaas, wuxuuna faray in badeecadday la yimaadeen loo dhexgaliyo rarka si ay u aqoonsadaan inaan waxba laga qaadan una soo noqdaan.

Suddi wuxuu sheegay: in la wariyeey in Nabi Yuusuf warsaday waxay rabeen, Aabahood, dalkay ka yimideen, intay yihiin iyo kii u yaraaye ku halaagsamay baadiye kii bahooda ahaana Aabbihiis la haday aadna u Jecelyahay, wuxuuna ugu jeclaa kii yaraa, markaasuu faray in la dhaqaaleeyo lana ixtiraamo. Yuusuf (56-62).

63. Kolkay u noqdeen Aabahood waxay dhaheen Aabaw waa naloo diiday Beegida (hadda kadib haduuna walaalkood raacin) ee nala dir Walaalkanno aan miisannee Annaguna waanu Ilaalin isagee.

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَيْهِمَ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَفِيلَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَانًا نَّكَتِلْ وَآثَانًا لَهُ لِحَفِظُوتِ ۖ ﴿١٦﴾

64. Wuxuuna yidhi Miyaan idinku aamini karaa sidaan idiinku aaminay walaalkiis horay mooyee, Eebaa u khayrroon Dhawre waana Naxariis badane.

قَالَ هَلْ ءَامَنُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا ءَامَنُكُمْ عَلَىٰ أَخِيهِ مِن قَبْلُ ۚ قَالَ هُوَ خَيْرٌ حَفِظًا وَهُوَ أَزْهَمُ ۚ ﴿١٧﴾

65. Markay fureen Alaabtoodii waxay ka heleen Badeecadoodii oo loo soo celiyay, Waxayna Dhaheen aabow maxaan rabnaa tani waa Badeecadeenii oo laynoo soo celiyay Waxaanu u Sharmadsanaynaa Ehelkeenna Waxaan ilaalinaynaa Walaalkanno waxaana kororsanaynaa miisid riti Taasina waa beegid sahlan.

وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضْعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبُغِي هَذِهِ بِضْعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانًا وَتَزَادُ كَيْلَ بَعِيرٍ ذَٰلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ ۖ ﴿١٨﴾

66. Wuxuuna yidhi (Yacquub) idinla diri maayo intaad Ballan Eebe iga siisaan inaad iikeeaysaan wiilka in laydin koobo mooyee, markay siiyeen Ballankiina wuxuu yidhi Ilaahay waxaynu sheegi waa u Wakiil Shaahida.

قَالَ لَن أَرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونِ مَوْثِقًا مِّنَ اللَّهِ لَأَأْتِيَنِي بِهِ إِلَّا أَن يَحْطَبَ بِكُمْ فَلَمَّا ءَاتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ۖ ﴿١٩﴾

Way noqdeen waxayna Aabahood u Sheegeen in hadda ka dib loo diidi beegidda iyo inay ka soo masagaystaan Dhulka Masar hadayna walaalkood wadin, Waxayna ka codsadeen inuu la diro si ay iagana u ilaaliyaan Riti badar ah oo saa'id Ahna u helaan, Wuuse shakiyay oo ka cabsaday in sidii Yuusuf ku dhacdo, Waxayna arkeen Badeecadoodii oo loo soo Celiyay, waxayna dhaheen aabaw maxaa Inaga maqan waatan badeecadeenii waalaynoo soo celiyay, waana soo Badaraysannaynaa Walaalkanan waanu dhawri waxaanu korosan Riti wuxuuse yidhi Idinla diri maayo inaad ballan adag iigaadaan mooyee inaad igu soo celinaysaan markay Ballan qaadeena wuxuu yidhi Eebaa u wakiila hadalkeenna.

Ibnu isxaaq wuxuu yidhi: wuxuu saas u yeelay waxaa lagama maarmaana inay Masagaystaan. Taasina waxay ku tusin in la digtoonaado Eebana lagu Xidhnaado oo Wanaag la sugo. Yuusuf (63-66).

67. Wuxuu yidhi Wiilashaydow ha ka galina (Magaalada) irrid kaliya ee ka gala irido kala Tagsan, Waxna idiinkama tarayo xagga Eebe, Amarka cidaan Eebe ehayn maleh, isagaan talo saartay

وَقَالَ يَبْنَئِي لَأَدْخُلُوا مِن بَابٍ وَحِيدٍ وَنَخْلُوا مَنَ أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِن شَيْءٍ ۚ إِنِ إِلَٰهَكُمْ إِلَّا اللَّهُ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ

isaga uun ha talo saarteen kuwa wax talo saaran.

فَلْيَسْأَلِ الْمُرْكُؤْنَ ﴿٦٧﴾

68. Markay ka galeen meeshuu faray Aabahood ma ahayn wax Eebe xagiisa wax uga tari ee waxay ahayd Dan Nafta (Nabi) Yacquub ku sugnayd oo uu Gutay, isaguna wuxuu ahaa mid cilmi leh oon Barray, dadka badankiise ma oga.

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُ أَبُوهُمْ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ صِرَ اللَّوْهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَدُوْعُوْا لِمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

69. Markay u galeen Yuusuf wuxuu Dhawceeyay Walaalkiis Wuxuuna ku yidhi Anigu walaalkaaban ahay ee haka Murugoon Waxay faleen.

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ آوَى إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كُنْتَ تُفْعَلُونَ ﴿٦٩﴾

70. Markuu darbaya Safarkoodii wuxuu yeelay Galaaskii walaalkii Rarkiisa, Markaas waxaa Dhawaaqay mid Dhawaaqi Safaryahaw Tuugaad Tihiin.

فَلَمَّا جَهَر لَهُمْ بِجَهَارِهِمْ جَعَلَ السَّكَايَةَ فِي رِجْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَتَيْنَاهَا الْغَيْرَ لَكُمْ لَسْرِفُونَ ﴿٧٠﴾

71. Waxayna dhaheen intay soo Qaabiileen maxaad waydeen.

قَالُوا وَقَبِلْ أَوْلَايَهُمْ مَاذَا تَقْدُرُونَ ﴿٧١﴾

72. Waxayna dhaheen Saacii Xaakimka ciddii keentana wuxuu yeelan rar riti anaana kafil u ah.

قَالُوا تَقْدِرُ صَوَاعِقَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٧٢﴾

Nabi yacquub wuxuu ugu Naseexceeyay wiilashiisa inay ka galaan magaalada Irrido kala duwan, Amarkana Eebaa iska leh ee waa uun Dadaal, Eebaana kan la Talo saarto ah, Markay meeshii tageen waxay faleen siduu Aabahood Faray Inkastoon amarka Eebe cidna wax ka tarayn, Waxayse ahayd arrin Nabi Yacquub Doonay Wuxuuna Ahaa mid Eebe cilmi baray, Dadbadan baanse ogayn.

Markay magaaladii galeen wuxuu soo dhawceeyay walaalkii isuna sheegay inuu walaalkii yahay murugoonna waxaana la sameeyay si lagu soo reebo oo Galaaskii Boqorka yaa Alaabtiisa la dhaxgaliyay, waxaana loogu Dhawaaqay safar yahaw Tuugaad tihiin Markay warsadeen wax la waayayna waxaa loo Sheegay in la waayay Galaaskii Boqorka ciddii keentana ay heli rar riti oo ujuura ah Xaalkana Eebaa iska leh isagaana maamula, Waxaana waajiba in la rumeeyo xaq laguna waano qaato Qisooyinka. Yuusuf (67-72).

73. waxayna dheheen Eebaan ku dhaaranaye waad ogtihiin inaanaan u imaanin inaan fasaadinno Dhulka Tuugana aanaan ahayn.

قَالُوا تَأْتِيهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْتَنَا بِشَرٍّ مِنَ الْآرْضِ وَمَا كُنَّا سَرِيقِينَ ﴿٧٣﴾

74. waxayna dheheen (Qoomkii Yuusuf) waa maxay Abaalkiisu haddaad Been sheegaysaan.

قَالُوا فَاجِرٌ وَّهُوَ إِنْ كُنْتُمْ كَذَّابِينَ ﴿٧٤﴾



75. waxay dheheen Abaalkiisu waa ruuxa laga helo rarkiisa saasaana ku abaal marinnaa Daalimiinta.

قَالُوا جَزَّوهُ مِنْ وَجْدٍ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَّوهُ  
كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٧٥﴾

76. wuxuuna ka billaabay (Fatashihi Yuusuf) Alaabtoodii Walaalkii Alaabtiisa ka hor markaasuu ka soo bixiyeey Weekii Walaalkiis, saasaana u baray kaydkaas yuusuf mana ahayn mid ku qaadan kara walaalkiis diinta Boqorka in Eebe doono mooyee, Waxaan kor yeelaa darajada ciddaan doono, Mid kastoo cilmi lehna waxaa ka Sarreeya cilmi badane (Eebe).

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وَعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وَعَاءِ أَخِيهِ كَذَلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَن نَّشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلَيْهِ ﴿٧٦﴾

Waxay ku Dhaarteen Yuusuf Walaalihiis inay u iman inay fasaadiyaan Dhulka Tuugona ahayn iyagoo run sheegi, waxaase la warsaday Abaalka cidii laga Helo, waxayna sheegeen in isaga loo qaadan. Markaasaa la fatashay alaabtoodii Laguna Billaabay kuwii kale kadibna laga soo saaray Yuusuf Walaalkiis, waana Arrin Eebe baray Yuusuf si uu walaalkiis ula soo hadho, Mana suurawdeen inuu kula soo hadho Diinta boqorka dhulkaas masar, wuxuu Eebe doonase waa gaar, Eebana wuxuu kor yelaa ciduu doono Darajadiisa, Cid kastoo cilmi lehna Waxaa kasii sarreeya mid ka cilmi badan intuu cilmigu kaga Dhamaado Eebe.

Ibnu Cabbas iyo Xasan Basari Waxa laga wariyay: mid cilmi badanba mid Kalaa ka sarreeya intuu cilmigu kaga dhamaado Eebe. Aayaduhuna waxay Tusin siday run u sheegeen Yuusuf walaalihiis iyo sida Eebe Yuusuf u baray Siduu Walaalkiis ula soo Hadhi lahaa iyo inaan Cidina Cilmi ku faani karin iyo in Eebe ciduu doono Darajeeyo, oo ah dadka Toosan ee Xaqa ku socda. Yuusuf (73-76).

77. waxayna dheheen (Yuusuf Walaalihiis) hadduu xaday waxaa xaday mar hore Walaalkiis, markaasuu Yuusuf u Qarsaday Naftiisa oosan u muujin. wuxuuna yidhi idinkaa ka shar badan Eebana waa ogyahay waxaad sheegeeysaan.

\* قَالُوا إِن يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ مِنْ قَبْلُ فَأَسْرَهَا يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبَيِّدْهَا لَهُمْ قَالُوا أَنْتُمْ سَرَّوْا وَأَنْتُمْ كَاذِبُونَ ﴿٧٧﴾

78. waxayna dheheen wasirow wuxuu leeyahay (Wiilku) Aabbo wayn oo oday ah ee qaado midkanno badalkiisa waaxaan kugu aragnaa samo falee.

قَالُوا يَا أَبَا عَزِيزٍ إِنَّ لَهُ أَبًا سَيِّئًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدًا مَكَّانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٨﴾

79. wuxuuna yidhi magan Eebe inaan qaadanno midkaan ka hellay alaabtannadii agtiisa mooyee, markaas daalimiinbaan noqonaynaa.

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَن وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عَنْدهُ إِذَا الظَّالِمُونَ ﴿٧٩﴾

80. markay ka quusteen yey kaliyoo-

فَلَمَّا أَسْنَى سَأَلُوهُ مِنْهُ خُلُوصًا أَنْ يَجِيءَ قَالُوا

been iyagoo faqi, wuxuuna yidhi kii u waynaa waad otgihiin in aabbihiin ballan adag idinka qaaday iyo inaad horay ugu xadgudubteen Yuusuf anugu dhulkan kama tagayo inta Aabbahay iga idmi ama Eebe i xukumi isagaa Xukun fiicane.

كَذِبُكُمْ قَوْلًا إِنَّ آتَانَكُمْ فَذَلِكَ  
عَلَيْكُمْ تَوَفَاتٍ مِنَ اللَّهِ وَنَزَلَ مِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي  
يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ الْأَرْضَ حَتَّى يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ  
اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿٨١﴾

Nabi Yuusuf Eebaa dhawray illeen Nabibuu ahaaye, sida Eebe u dhawray Nabiyada dhamaantood, saas darteed wax ma bi'inin sey sheegeen in hadduu kani wax xaday-waxna ma xadine; Walaalkiis yaa horay wax a xaday, Nabi Yuusufna hoos hoos yuu ugu jawaaday inay yagu ka liitaan, markii Walaalkiis la soo reebay yey Cawdeen ooy sheegeen Aabbihiis inuu oday Gaboobay yahay oyna codsan in midkood lagu badalo waase laga diiday illeen ujeedadaa ahayd in la reebce, markay quusteenna way faqeen, wuxuuna u soo Jeediyey kii u waynaa inay noqdaan iyagoo xusuusan waxay horay Yuusuf ugu faleen ballanna ay ka qaadeen inay kanna soo celin wuxuu u sheegay inuusan tagayn inta Aabbihiis ka idmi ama Eebe xukun fiican siin oo ah soo daynta Wiilka. Taasina waxay ku tusin in waxa qarsoon Eebe kaliya ogyahay tasarrufkana isagu iska leeyahay, wixii bannaan oo la fali karana la sameeyo markaas xaalka isaga loo bandhigo. Yuusuf (77-80).

81. wuxuuna ku yidhi ku noqda Aabbihiin waxaadna dhahdaan Aabbow Wiilkaagii wuu xaday, mana furaynno waxaan ogaannay mooyee, mana nihiin kuwo waxa maqan ilaaliya (og).

أَرْجِعُونِي إِلَىٰ آبَائِكُمْ فَقُولُوا إِنَّا نَاثِرُكُمْ  
سِرًّا وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلَّمْتَنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ  
حَافِظِينَ ﴿٨٢﴾

82. waydiina magaaladaan Joognay iyo safarkaan la soo noqonnay annaguna runbaannu sheegi.

وَسَلِّ الْقَرْيَةَ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعِيرَ الَّتِي أَقْبَلْنَا  
فِيهَا وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٨٣﴾

83. wuxuuna yidhi saas ma aha ee waxay idiin qurxisay naftiinnu arrin (xaalkayguse) waa samir fiican wuxuu u dhawyahay Eebe inuu ii keeno dhammaan illeen isagaa oge falsan ehe.

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا فَصَبْرٌ  
جَمِيلٌ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ  
هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٨٤﴾

84. wuuna iskaga jeedsaday xaggooda wuxuuna yidhi walbahaarkay Yuusuf fow waxayna la caddaadeen indhihiisu Walbahaar wuxuuna noqday mid aad u tiiraanyaysan.

وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا سَعْدَىٰ عَلَىٰ يُونُسَ  
وَأَبْيَضْتُ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٨٥﴾

85. waxayna dheheen dhaar allee ma daynaysid sheegidda Yuusuf intaad ka tabar gabsid ama ka halaagsantid.

قَالُوا يَا اللَّهُ تَقَرَّرْنَا تَذَكَّرْ يُونُسَ حَتَّى نَكُونَ  
حَرَصًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿٨٦﴾

86. wuxuuna yidhi waxaan uun u

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ

sheegan xusnigayga iyo walbaharkayga  
Eebe, waxaana ka ogahay xagga Eebe  
waxydaan ogayn.

مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

Way noqdeen waxayna uga warrameen Aabahood xaalkii iyo waxay indhahooda ku arkeen aynase waxa qarsoon ogayn, runbayna sheegeen sidii u muuqatay, Aabbahoodse wuu ka aamin baxay oo ku tuhmay inay ku faleen siday horay Yuusuf ugu faleen wuxuuna Eebe ka rajeeyey inuu dhammaan u keeno, inkastoo indhuu la cadaadeen walbahaar, mase falin wax reeban illeen wuu uun walbahaaray waana arrin daran dhabtii, waxayse ugu sii dareen inay dhahaan Yuusuf magaciisa dayn maysid intaad ka jilicdo ama kadhimatid, wuxuuse u sheegayinuu Eebe uun u caban ogyahayna waxayna ogayn, Taasina waxay ku tusin in Eebe lagu kalsoonaado farajna laga sugo isagoo wixii la karo la fali. Yuusuf (81-86).

87. (Wuxuu yidhi Yacquub) Wilas-hayow taga oo soo daydaya (Warkii) Yuusuf iyo Walaalkiis hana ka quusa-nina naxariista Eebe (Farajkiisa) kama quusto farajka Eebe qoom gaala ah mooyee.

يَبْنِي أَذْهَبُوا فَتَحَسَبُوا مِنْ يُوْسُفَ وَأَخِيهِ  
وَلَا تَأْتِيْسُوا مِنْ رَّوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِيْسُ مِنْ  
رَّوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٧﴾

88. markay u soo galeen Yuusuf waxay dheheen Wasiiryahow waxaa na taabtay annaga iyo Ehelkanagaba dhib waxaana la nimid badeeco liidata ee noo oofi dhammee Beegidda nuguna sadaqayso ilaahay wuxuu abaal mariyaa kuwa sadaqaystee.

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسَّنَا  
وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضْعَةٍ مُّزْجَلَةٍ قَالُوا  
لَنَا الْكَيْلُ وَنَصَدَّقْ عَلَيْكَ إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي  
الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾

89. wuxuuna ku yidhi ma ogtihiin waxaad ku fasheen Yuusuf iyo Walaalkiis idinkoo Jaahiliina.

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَاقَعَلْتُ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ  
إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾

90. waxayna dheheen oo adugu ma Yuusuf baa tahay wuxuu yidhi anugu Yuusuf baan ahay kanna waa Walaalkay Eebaa nagu mannaystay (Kulmin) illeen ciddii ka dhawrsata Eebe oo samirta Eebe ma dayaco Ajirka samo-falayaashee.

قَالُوا أَتَىكَ لَتْ يُوسُفُ قَالَ أَتَى يُوْسُفُ وَهَذَا  
أَخِي قَدِمَ مِنَ اللَّهِ عَلَيْنَا إِنَّهُ مِنْ يَتَّى وَنَصِيرٌ فَإِنَّ  
اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾

91. waxay dheheen dhaar Eebee waxaa naga kiin doortay Eebe waana gafsannayn.

قَالُوا أَوَآلَ اللَّهِ لَقَدْ أَشْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا  
لَخٰطِئِينَ ﴿٩١﴾

92. wuxuuna yidhi canaani korkiinna ma aha maanta, Eebe ha idiin dambi dhaafo isagaa Naxariis badane.

قَالَ لَا تَأْتِيْبَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ  
وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿٩٢﴾

Nabi Yacquub wuxuu faray Wiilashiisii inay noqdaan soona warsadaan Yuusuf iyo Walaalkiis oyna ka quusannin farajka Eebe, illeen gaalaa ka quusatec, markay noqdeen way ku calaacaleen in dhibaato hayso badeeca liidatana ay wataan waxay ka codsadeen in loo samo falo loona masaggeeyo, markaas waxaa hadlay Yuusuf oo warsaday waxay ku faleen Yuusuf iyo Walaalkiis waxayna warsadeen inuu Yuusuf yahay, wuxuuna ugu jawaabay inuu Yuusuf yahay kanna Walaalkiis yahay, Eebana u samo falay illeen ciddii Eebe caabudda oo samirta Eebe ma dayacee, markaasay ku calaacaleen in Eebe ka doortay oyna gafsanaayeen, Yuusufse wuu iska saamaxay uguna dambi dhaaf dalbay Eebe una sheegay inaan canaanu maanta saarrayn, taasina waa caddaaladda Eebe iyo Awooddiisa iyo Naxariista Eebe iyo Fadligiisa iyo inuusan dayacayn Mu'miniinta caabudda oo samir iyo adkaysi la timaadda, tan kale waxay ku tusin Naxariis, isu turid, dhibaato ka fuduayn, isa saamixid iyo isuducayn. waanataas Akhlaaq iyo Wanaag iyo kala aarasho la'aan iyo in Eebe yahay meesha khayrku ka yimaaddo. Yuusuf (87-92).

93. la taga qamiiskaygan kuna tuura Wajiga Aabbahay ha noqdo mid wax arkee iina keena Eehlkiinna dhammaan.

أَذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَأَلْقُوهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي  
يَأْتِ بَصِيرًا وَأَنُوفٍ بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾

94. markuu safarkii soo baxay wuxuu yidhi Aabbahood: anugu waxaan heli Yuusuf Dabayshiisii «Caraftiisii» had-daydaan i dhalilayn.

وَلَمَّا فَصَلَ الْوَيْلِيُّ قَالَ أَبُوهُمَ إِنِّي لَأَجِدُ  
رِيحَ يُونُسَ لَوْلَا أَن تُنْفَذُونَ ﴿١٤﴾

95. waxayna dheheen adugu wali waxaad ku sugantahay gafkii hore, (Jacaylkii Yuusuf).

قَالُوا لِلَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيرِ ﴿١٥﴾

96. markuu yimid kii bishaaraynayey wuxuu ku tuuray (Qamiiskii) Wajigiisa wuxuuna noqday mid wax arka, wuxuuna yidhi miyaanan idinku dhihin anugu waxaan ka ogahay xagga Eebe waxaydaan ogayn.

فَلَمَّا أَن جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ  
بَصِيرًا قَالَ أَرَأَيْتُمْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا  
لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

97. waxayna dheheen: Aaboow nooga dhaafid warso dambigannaga waan gafsanyane.

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ﴿١٧﴾

98. wuxuuna yidhi waan idiinka dambi dhaaf warsandoonaa Eebahay isagaa dambi dhaafe Naxariista ehe.

قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ  
الرَّحِيمُ ﴿١٨﴾

Wuxuu faray Yuusuf inay sii qaadaan Qamiiskiisa kuna tuuraan wajiga Aabihiis inuu wax arko, dadkiina u keenaan, Yacquubna wuxuu Eebe gaadhsiiyey dabayshii Yuusuf, wuxuuna u sheegay dadkii isagoo ka yaabi inay ku sheegaan cantatab iyo isku darsan, waxayna ku sheegeen inuu wali ku suganyahay jacaylkii Yuusuf ee darnaa, markaas waxaa u yimid kii bishaaraynayey wuxuuna Qamiiskii

ku tuuray Wajiga Aabbiihiis waxna wuu arkay, markaasuu ku yidhi miyaanaan idin dhihin waxaan ka ogahay xagga Eebe waxaydaan ogayn, waxayna qirteen galkoodii waxayna warsadeen Aabbaahood inuu u dambi dhaaf warsado, wuxuuna u sheegay inuu u dambi dhaaf dalbi doono.

Ibnu mascuud wuxuu yidhi: wuxuu dib ugu dhigay tan iyo aroortii (oo ducada la aqbalo), saasayna u dhabowday yidhiiladii Nabi Yacquub, Eebaana ka fayday Dhibkii hayay muddo dheer, Taasina waxay ku tusin Awoodda Eebe iyo inuu u Gargaaro addoomadiisa Suubban, kana faydo kurbada markay Dhab u rumeeyaan. Yuusuf (93-98).

99. Markay u galeen Yuusuf wuxuu isu dumay Labadiisii Waalid, Wuxuuna yidhi gala Masar Eebe hadduu Doono idinkoo aamina.

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَّحَىٰ إِلَيْهِ أَبُوهُ وَقَالَ  
أَدْخُلُوا مِصْرَ إِن شَاءَ اللَّهُ ءَامِينَ ﴿٩٩﴾

100. Wuxuuna u koryeelay labada waalid Kursigii, Waxayna ula hoobteen Sujuud «Salaan», wuxuuna yidhi: Aabbow waatan Fasirkii Riyadaydii horay, Wuxuu ka yeelay Eebahay Xaq (sugan) wuuna ii Wanaag falay Markuu iga soo Bixiyay Xabbiska idinka na keenay Baadiyaha Kadib intuu Shaydaan fasaadiyay ani iyo Walaalahay Dhexdannada, Eebahayna waa u turaha wuxuu Doono waana Oge falkan.

وَرَفَعَ أَبُوهُ عَلَى الْمَرْثِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ  
يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِن قَبْلُ قَدْ جَعَلْنَا رُبِّي حَقًّا  
وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم  
مِّنَ الْبَدْوِ مِن بَعْدِ أَنْ نَزَعَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ  
إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ  
الْحَكِيمُ ﴿١٠٠﴾

101. Eebow waxaad i siisay Xukun Waxaadna I bartay Fasiraadda riyada, Eebaha abuuray Samooyinka iyo Dhulkow adaa wali (Gargaare) ii ah Aduun iyo Aakhiroba ee i oofso anoo Muslim ah ina Haleeshii kuwa suubban.

\* رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمَلِكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ  
تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَكِ وَالْأَرْضِ  
أَنْتَ وَلِيُّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ أَنْتَ يَا مُسْلِمًا  
وَالْحَقِّنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿١٠١﴾

Eebaa wayn awoodna leh, Xaqiijiyayna riyadii nabi Yuusuf Dadkiisiina u soo Kulmiyay Xabbis iyo Dhibaato ka dib iyo Fasaadin Shaydaan isaga iyo Walaalihiis Dhexdooda, Illeen Eebe waa u turaha u Naxariis badan cidduu Doono, Waana wax walba Oge falsan, Markaasuu Nabi Yuusuf ujeedsaday Xagga Eebe Xusayna Nimacda Eebe siiyay Wuxuuna ka baryay Eebaha Awoodda leh ee Cirka iyo Dhulka Abuuray ee Gargaaraha u ah Adduun iyo Aakhiraba inuu ku Dilo Muslinnimo Haleeshiyana Kuwii Suubbanaa.

Aayaduhuna waxay Tusin in Eebe faydo Dhibka iyo Cidhiidhiga, Suu u Kulmiyo Wax kala tagsan, in Nicmo Adduun ayan waarayn, in Eebe Yahay Gargaaraha Mu'miniinta, in la warsado Khaatimo Fiican iyo ku Dilid Diinta islaamka, Iyo inuu Wehel uga yeelo Dadkii Suubbanaa. Waxayna ku tusin in marka xaal Taam noqdo ku xigi Nuqsan oo Adduun lagu Waarayn, Ruuxa Caqliga Badanna uu Xusuusnaado Xaalkii Nabi Yuusuf iyo Xukunkiisii iyo Siduu Eebe uga Baryay Khaatimo Fiican, Eebe ha nagu Khatimo Khaatimo Fiican. Yuusuf (99-101).

102. Kaasi waa wararka wax Maqan Annagaana Kuu Waxyoon, Mana aa-

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ

dan ahayn Agtooda Markay kulmiyeen  
Amarkoodii iyagoo Shirqooli.

لَدَيْهِمْ إِذَا أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ﴿١٣﴾

103. Dadka badankiisna ma Rumay-  
nayaan aad kuba Dadaashide.

وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٤﴾

104. Wax ujuura ahna kama Warsanay-  
sid (Xaqa) waa uun waanada Caalam-  
ka.

وَمَا نَسَأُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ آجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا  
ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾

105. Badanaa Calaamad samooyinka  
iyo Dhulka oo ay Marayaan iyagoo ka  
Jeedsan.

وَكَايْنٍ مِّنْ آيَاتِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ  
عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ﴿١٦﴾

106. Mana rumaynayaan Badankoodu  
Eebe iyagoo la Wadaajin mooyee.

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِإِلَهِ إِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُونَ ﴿١٧﴾

107. Ma waxay ka Aammin noqdeen  
inay u timaado Masiibo Cadaabka  
Eebe ama ugu Timaadu Saacaddu  
Kado iyogoo ogayn.

أَفَأَمْسُوا أَن تَأْتِيَهُمْ غَشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللَّهِ أَتَوْتَاهُمْ  
السَّاعَةَ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾

108. Dheh tan waa waddadayda (xaqa  
ah) Waxaana ugu yeedhi (dadka) Xag-  
ga Eebe anoo Ku sugan Xujo cad aniga  
iyo inta i raacda, Waxaana Nasahay  
Eebe, kamidna ma ihi Mushrikiinta.

قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ  
أَنَا وَمَنِ اتَّبَعِيَ وَسَبِّحَنَّا اللَّهَ وَمَا أَتَانَا  
الْمُشْرِكِينَ ﴿١٩﴾

Waxaa la soo Sheegay oo Qisada yuusuf ah Waa wax maqnaa oo Eebe u Waxyooday Nabiga, mana La joogin Markay u kulmayeen Dhagarta, Dadka badankiina Si kastoo loogu dadaalo ma Rumeeyo Xaqa, Nabiguna wax ujuura ah Ma warsanayn gaadhsiinta xaqa, ee Quraanku waa Waanada caalamka, Waxaana badan intay Marayaan Calaamado Cirka iyo Dhulka ayna ku waano Qaadanayn ee ay iska mari kana Jeedsadaan. Wax badan oo ka midana waxay isku Daraan Rumayn Eebe iyo la wadaajis Cibaadadiisa.

Wax habboonna ma aha in Eebe wax kale, Wuxuu dooni ha ahaadee, wax lala Wadaajiy, sida baryada, wax tarka, kaalmaha iwm, illeen Aammin Lagama aha inay masiibo timaado ama saacaddu kado ugu timaado dadka, Tan kale Diintu waa Caddahay waana jidka xaqa, een Qallooc lahayn, Nabiga iyo inta raacadayna way ku hanuuniyaan Dadka iyagoo ku cilmi leh oo toosan, Kana fog jidka Gaalada, waana in Xaqa la rumeeyo, looguna yeedho dadka si Cad oo Wanaag iyo Asluub ku Dheehantahay oo loo Cilmi leeyahay xaqa. Yuusuf (102-108).

109. Ma ahayn kuwii aan diray hortaa  
waxaan Rag loo Waxyoodo ahayn oo  
Ehelka Magaaloooyinka ah, miyayna  
soconnin Dhulka oo ay Fiiriyaan siday  
noqotay Cidhibta Kuwii ka horreeyay,  
Daarta Aakhiro yaana u khayrroon

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوحِي إِلَيْهِمْ  
أَهْلَ الْقُرَىٰ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا  
كَيْفَ كَانَتْ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ اتَّقَوْا أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٢٠﴾

kuwii Dhawrsaday ee Miyaydaan ka-  
sayn.

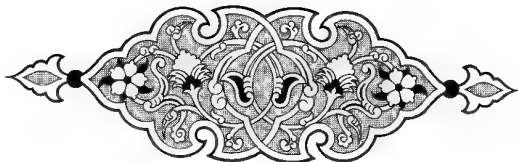
110. markay Quusteen Rasuuladii una  
Maleeyeen in la beeniyay waxaa U  
yimaadda gargaarkannaga waxaana ko-  
rinaynaa cidaan doono lagamana ce-  
liyo Ciqaabtannada Qoomka  
Danbiilayaasha ah.

حَقًّا إِذَا أَسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ قَدْ  
كُذِّبُوا جَاءَهُمْ نَصْرًا فَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ  
أَلْفَاظًا مَوْجِعِينَ ﴿١١٠﴾

111. Waxaa ugu sugan Qisadooda  
waano Kuwa Caqliga leh, mana aha  
Sheeko la Been abuurtay Waase u  
rumayn wixii ka horreeyay (oo Kutubtii  
Xaqa ahayda) iyo Caddaynta Wax  
kasta iyo Hanuunka iyo Naxariista  
Ciddii Rumayn Xaqa.

لَقَدْ كُنَّا فِي فَصْصٍ عِزَّةٍ لِأُولَى الْأَلْبَابِ مَا كَانَ  
حَدِيثًا يُنْفَرَتَى وَلَكِنْ نَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَنَقْصِيبَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ﴿١١١﴾

Eebe wuxuu diray Nabi Maxamed hortisa (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Rasuullo  
loo waxyooday, ee Dadku waa inay Dhulka maraan ee Waano Qaataan siday noqotay Cidhibtii Kuwii  
hore Aakhiraana u Khayrroon Kuwa Dhawrsada, Tan kale markay Rasuulladii ka Quusteen rumaynta  
Qoomkoodii oo la Beeniyay yaa Waxaa u imaanayay Gargaarkii Eebe, Markaasuu Korinaayey Cidda  
uu doono, Wax Ciqaabta Eebe kuwa danbiilayaasha ah ka Celinna ma Jiro, Qisoooyinka la soo  
Sheegayna waanaa ugu Sugan Ciddii Caqli leh, Mana aha War la iska been abuurtay, Waase urumayn  
xaqii ka Horreeyay, iyo Caddaynta Wax Kasta iyo hanuunka iyo Naxariista ciddii Rumayn Xaqa.  
Saasayna ku Dhammaatay Suuraddii iyadoo kulmisay Wax badan oo Qisadii Nabi Yuusuf iyo  
Xigmooyin kalaba, waxaase waajiba in Lagu Waano Qaato siday Suuraduba ku Dhammaatay, Lana  
rumeeeyo Xaqa, Eebana loo kali yeelo Cibaadada, lana Sugo Gargaarka Eebe, Lana ogaado Xaqnimada  
Quraanka, Wanaagga iyo Xaqana loogu Yeedho Dadka, Guud ahaan Eebe si Dhaba loo Rumeeyo.  
Yuusuf (109-111).



## Suurat Ar-Racd



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis Guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Xarfaha hore oo kale waan soo Sheegnay Fasirkooda, Kuwaasna waa Aayaadkii Kitaabka (Quraanka), Waxaa lagaaga soo Dejiyay xagga Eebahaa waana Xaq Dadka Badankiise ma Rumaynin.

الْمَرْءُ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ  
الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

2. Eebe waa kan koryeela Samooyinka Tiir La'aan aad Aragtaan Markaas ka kornoqday carshiga, (Si u cunanta), Sakhirayna Qorraxda iyo Dayaxa Dhammaanna waxay ku socdaan Mud-do magacaaban, Eebaa maamula amarka Caddeeyana aayaadka Inaad la kulanka Eebihiin yaqiinsataan.

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ أَسْفَوَىٰ  
عَلَى الْعَرْشِ وَسَحَّرَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ كُلٌّ عِزٌّ لِّلْأَعْمَلِ  
مُتَّبِعِي دِينِ الْإِسْلَامِ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ  
رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ﴿١﴾

3. Eebe waa kan Fidiyay Dhulka Yeelayna Dhexdiisa buuro, iyo wabiyo Midho kastana ka yeelay Dhexdiisa laba nooc Wuxuuna ku Dadaa Habeen-kii Maalinta, Arrintaasna Calaamooyin yaa ugu Sugaan Ciddii fikiri.

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلْ فِيهَا رِجًى وَإِنْهَارًا مِنْ كُلِّ  
الْفَجْرِ جَعَلَ فِيهَا رُجُوبَيْنِ أَتَيْنُ بِالنَّارِ الْآيِلَ النَّهَارِ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُفَكِّرُونَ ﴿٥٠﴾

Suuradaha lagu Billaabay Xarfahaas oo kale waxay ku tusin Sida Eebe Quraanka Ugu gargaaray iyo xaqka iyo Waynida Quraanka, Aayadahanna waxay ku Tusin in Quraanku xaq Eebe soo Dejiyay yahay, inkastoo Dadka badankii Rumaynin, Ilaaha Quraanka soo Dejiyayna waa kan koryecelay Samooyinka tiir La'aantiis.

kana kornoqday carshiga si u cunanta hallayn la'aan iyo u ekaynsiin la'aan Sahlayna Qorraxda iyo Dayaxa, muddo ay ku socdaana uyeelay, Amarkana isagaa Maamula, Caddeeyana Aayaadka inaad la kulanka Ilaahiina rumaysaan, waana Kan Dhulka fidiyay, buuro, wabiyo, iyo Nooc kastoo midha ahna uyeelay, Habeenka iyo Maalintana isku badala si ay Calaamo uyo Noqoto ciddii Fikiri.

Taasina waxay ku Tusin in Eebe Maamulo Adduunka sare iyo Hoosaba, Awooddiisuna wax la Qiyaasi karo Ahayn, Mudanna cibaado Dhaba iyo Aqoonsi. Ar-Racd (1-3).

4. Dhulka waxaa ah Goosinno daris ah

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَجَوِّرَاتٌ وَجَنَّتْ مِنْ أَعْنَبٍ



(isku dhaw) iyo Bustaan Cinaba iyo Beer iyo Timir oo Mataano ah iyo kuwo aan Mataano ahayn, laguna Waraabiyo Biyo kaliya Waxaana ku kala Fadilaynaa (Wanaajinaynaa) qaar qaarka kale Cunnada (Dhadhanka) Arrintaasna Calaamaa ugu Sugaan Ciddii Wax kasi.

وَرَزَقَ وَنَحْلَ صَنَوَانٍ وَغَيْرَ صَنَوَانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَحِدٍ وَنُقْطِلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤﴾

5. Haddaad yaabtana waxaa Yaaba Hadalkoodii Ahaa ma Markaan noqonno Carro yaa Markaas Abuur Cusub (Nala abuuri) Kuwaasi waa kuwa Ka Galoobay Eebahood waana Kuwa Luquntooda la Yeelay Katiinado waana kuwo Naarta Ehelkeeda ah Kuna Dhex waari.

\* وَإِنْ تَعَجَّبَ فَعَجَبْ قَوْمَهُمْ أَذًا كُنَّا ثَرْبًا أَوْ نَالُ الْغَىٰ خَلَقِي جَدِيدًا وَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَىٰ فِي أَغْنَاهُمْ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٥﴾

6. Waxayna kaa Dedejisan Xumaan wanaag ka hor Iyadooy Tagtay Hortood tusaalayaal (ciqaabeed) Eebahaana waa u dambi Dhaafaha dadka iyagoo Dulmi ku sugan Eebahaana waa Cigaab darane.

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْهَيْبَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٦﴾

Aayaduhuna waxay ka warrami Qudrada Eebe iyo Awooddiisa iyo Midhaha isu Dhaw ee Biyo kaliya ka waraaba Hadana kala Duwanyahay Dhadhankoodu, Midabkoodu, adaygga, Jileeca, waynida, yaraanta, Waxaasoo Dhanna waxay ku tusin Awoodda iyo Maamulka Eebe ay Kuwaano Qaadan Ciddii wax kasi, Yaan ilaahay ahayn oo saas Yeeli kara, Aaway kuwii Caqli xumaa ee lahaa Dabecadbaa wax Fasha, waa layaab Waxaase la yaab isna ah inay Gaaladu Cuslaystaan in Markay Dhintaan oy Carro Noqdaan La soo celin markale, Kuwaasu waa kuwa Eebe Ka gaaloobay ee luqunta Laga xidhi waana Kuwo ku waari, ee dadajista Cigaab iyo Dhibaato Wanaag ka hor, Hortoodana waxaa ahaa wax lagu waano qaato oo Cigaaba, Eebase wuu isaga Danbi Dhaafa iyagoo Dulmi fali, Cigaabtiisuna way darantahay. Rasuulkana (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Saamaxa Eebe la'aantii iyo Dhaafiddiisu cidna Nolol Kuma xasisheen, Cigaabtiisuna hadayna Jirin cid Kasta Way Talo saaran lahayd. Waxaa wariyay Ibnu abii Xaatim, Saas Darteed waa in La waano qaato Wanaaggana lagu dadaalo, Xaaraantana laga fagaado. Ar-Racd (4-6).

7. waxay dheheen kuwii gaaloobay maxaa loogu soo Dejin waayey korkiisa Aayad xagga Eebihiis ka timid, adugu waxaad uun tahay Dige cid kastana waxay leedahay Hanuuniye.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴿٧﴾

8. Eebaa og waxay ku sidde uurka Dhaddig kasta, iyo waxay Ilmo galleen-nadu Nusqaamin, iyo waxay kordhin

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا نَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيصُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ﴿٨﴾

(Dhiciis iyo Shin) wax kastana Eebe agtiisa Qaddar (Waqti) yuu leeyahay.

9. wuxuuna ogyahay wax maqan iyo waxa jooga waana weyne ka sarreeya (wax kasta).

10. waana isku mid kiinna qarsada hadalka iyo kiinna la qaylya, iyo kii isqariya hebeenkii iyo kii muuqda Maa-lintii.

11. wuxuuna leeyahay (Ruux kasta) kuwo isbedela (Malaa'ig) oo hortiisa iyo Gadaashiisa ah kuna dhawra amarka Eebe, Ilaahayna ma dooriyo wax dad ku suganyahay intay ka dooriyaan waxa naftooda ku sugan, markuu Eebe la doono Dad dhibna wax ka celin ma jiro, mana laha Eebe ka sokow Gar-gaare.

Waxbadan yey Gaaladii warsadeen Aayado Kibir iyo isla wayni darteed, Nabiguse waa uun u Dige'cidkastana waxay leedahay Hanuuniye.

Tan kale Eebaa wax walba og, waxa Urka ku jira, waxa dhiciis noqon waxa Shin ku dhalan, wax walbana Waqti bay ku leeyihiin Eebe agtiisa, wuuna ogyahay waxa maqan iyo waxa jooga, waana waynaha sarreeya, waana isugu mid Eebe ciddii wax qarsata iyo tii Habeen la gabata iyo tii Maalin Muujisata, ruux walbana Malaa'igbaa hortiisa iyo Gadaashiisa ku dhawra Idinka Eebe, Sannada Eebana waa inaan cidna laga doorinin siday ku sugantahay haddayna doorinin waxa Naftoodu kusugan cidduu Eebe xumaan la doonana wax ka celin ama gargaari ma jiro.

Waxaana sugnaaday in Malaa'igtu isukeen Beddesho Habeen iyo Maalin, saasyna u habboontahay in xumaanta laga dhawrsado wanaagana lagu dadaalo, Eebana la cuskado. Ar-Racd (7-11).

12. Eebe waa kan idin tusiya Hillaaca cabsi gelin iyo rajo gelin darteed, wuxuuna abuuraa daruurta culus.

13. wuxuuna la tasbiixsadaa onkadku Mahadda Eebe ku dheehan iyo Malaa'igtuna (waxay la tasbiixsan) Cabsida Eebe, wuxuuna diraa Danabyo wuxuuna ku ridaa cidduu doono, iya-guna waxay ku murmi Eebe isagoo ciqaabtiisu darantahay.

14. Eebe waxaa u Sugnaaday Baryo (iyo Cibaado) Xaqa, waxa ka soo hadhayna

عَلَى الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ ١٠

سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسْرَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ  
وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ ١١

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ  
يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى  
يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ ۗ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا  
فَلَا مَرَدَ لَهُ ۚ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ آلٍ ١٢

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ  
السَّحَابَ الثِّقَالَ ١٣

وَيُنَزِّلُ الرِّيحَ عَذِيَّةً وَالْمَلَكُ مِنْ خِيفَتِهِ  
وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ  
يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ ١٤

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ

waxba uma ajiibaan (kuwa baryi) sida mid ku fidiyey Gacmihiisa Xagga Biyaha inay Afkiisa gaadhaan, mana gaadhayaan, Baryada Gaaladuna waxaan baadi ahayn ma aha.

بَشِّرْهُ إِلَّا كَيْسَ طُفَّيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْتَغَاهُ وَوَاهُ وْبِخْفِهِ  
وَمَدَّاعُهُ الْكَيْفَينِ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝١٤

15. waxaa Ilaahay u Sujuuda «u khu-duuca» waxa ku sagan Samooyinka iyo Dhulka Ogolaansho iyo Qasab iyo Hooskooda aroor iyo Galbihiiba.

وَلِلَّهِ يَسْجُدْنَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طُوعًا وَكَرْهًا  
وَأَطْلَأَهُم بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ۝١٥

Eebe waa kan awoodda badan ee Dadka tusiya Hillaac Cabsi gelin iyo Damac galin, Abuurana daruur culus, lana tasbiixsado Onkadku iyo Malaa'igtu dartiis, dirana danabyada cidduu doonana ku rida, Gaaladuna waxay ku murmi Eebe isagoo Cigaabtiisu darantahay, Eebana wuxuu mudan yahay Cibaado Xaq ah isagaana baryo mudan, waxay baryi Eebe ka sokowna waxay la mid yihiin ruux Gacmaha Biyaha ku taagay inay soo gaadhaan Afkiisa mana suurowdo, Gaalada baryadeeduna waa Baadi wax kama jiraana, waxa Cirka iyo Dhulka ku suganna Eebay u Khuduucan Ogolaansho iyo Qasabba oo cid Abuurid, Doorsoon, Cudur, Geeri iyo Maamulka Eebe diidi karta ma jirto. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Haddaad Maqashaan onkodka Eebe Xusa, kuma dhoco cid Eebe xusiye, waxaa wariyey Dhabaraani. Dhabtuna waa in Eebe Xaq yahay, Nabgiuna Xaq yahay, Diintuna Xaq tahay, Qiyaamo iyo Xisaab iyo Janno Naarna wax sagan yihiin lana rabo Darbasho iyo samo fal. Ar-Racd (12-15).

16. waxaad dhahdaa yaa ah Eebaha Samooyinka iyo Dhulka, waxaadna dhahdaa waa Eebe, waxaadna dhahdaa ma yeelanaysaan Eebe ka sokow Awliyo (gargaarayaal) oon u hananayn naftooda Nacfi iyo dhib midna, dheh ma egyihiin Indhoole iyo wax Arke, mase egyihiin Mugdiyo iyo Nuur mise waxay u yeeleen Eebe Shuruko wax u Abuuray sida Abuurka Eebe oo waxaa isaga ekaaday Abuurkii, waxaad dhahdaa Eebaa wax kasta Abuuray waana kali awood badan.

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ قُلْ أَتَّخَذَ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِيَنْفِخَ بِنَفْسِهِ أَنْفًا وَلَا يَمُوتُ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَبَّهُ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلْ اللَّهُ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهْدَرُ ۝١٦

17. wuxuu ka soo dejiyey Samada Biyo waxaana la durduray waadiyo Awooddood wuxuuna xambaartaa daadku daadxoora sarraysa, waxay dabka ku huriyaanna Doonid isku qurxin, ama alaabo waxaa ah abur la mida, saasuuna Eebe ugu yeelan tusaale xaq iyo Baadilka, Xumbaduse way tagi iyadoo

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا وَمِمَّا يُوقُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حُلِيٍّ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلَهُ كَذَلِكَ يُضَرِبُ اللَّهُ الْحَقُّ وَالْبَاطِلُ فَإِنَّمَا أَزْيَادُ الَّذِينَ هَبْ جَفَاءً وَأَمَّا مَا يَبْعَثُ النَّاسُ بِمَعْنَكُ فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يُضَرِبُ اللَّهُ

ingagan waxa dadka anficise wuxuu ku nagaan dhulka, saasuuna Eebe u yeelaa Tusaalayaasha.

الْمَثَالِ

Eebe mooyee Ilaah kale oo xaq lagu coabudo ma jiro, Cirka, Dhulka iyo Khalqiga dhammaanna Eebaa ahaysiiyey, mana mudna cid kale in wax lala wadaajiyo, illeen waxba ma hantaane, mana sinna Mu'min iyo gaal, sidayna u sinnayn indhoole iyo wax arke, iyo Mugdi iyo Iftiin, wax abuura Eebe oo kalena ma jiro, Eebaase wax kasta abuurray, waana kali awood badan, isagaana roobka keena Togogana durduriya iyagoo xambaarsan xumbo sarreysa, sida xumbada birta, saasuuna Eebe ugu yeelaa Tusaale Xaqa iyo Baadhilka, xumbaduse way tagtaa iyadoo ingagan waxa dadka anficise dhulkuu ku hadhaa, saasuuna Eebe wax u tusaaleeyaa, arrintaasuna waxay ku tusin in Eebe Ilaaha xaqa yahay, inayna sinnayn Mu'min iyo Gaal, Mugdi iyo Nuur, in Roobka Eebe keeno, in xumaantu baabi'in xaquna sugnaa, waana tusaale caddeyn sida kala bixi Maalinta Qiyaame iyo Aakharo. «Allaha sahlo». Ar-Racd (16-17).

18. kuwa Eebahood ajiibay (Maqlay) waxaa u sugnaaday wanaag (janno) kuwaan ajiibin (maqlinna) hadduu u sugnaado waxa dhulka ku sugan dhammaan oo wax la mida la jiro way isku furan lahaayeen kuwaasna waxaa u sugnaaday xisaab xun (daran) Hooy-gooduna waa Jahannamo iyadaana u xun gogol.

الَّذِينَ آمَنُوا بِالرَّبِّهِمُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْجُدُوا لَهُ  
لَوْ أَنَّ لَهُمْ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِّنَ الْإِثْمِ يَوْمَئِذٍ لَّوُفَّتْ دُونَهُ  
بِهِ أُولَئِكَ لَهُمْ سُوءُ الْحِسَابِ وَأُولَئِكَ جَهَنَّمُ نَزِلَتْ  
إِلَيْهَا

19. cid og in waxa lagaaga soo dejiyey xagga Eebahaa uu xaq yahay ma la midbaa mid indho la', waxaa uun waantooma kuwa caqliga leh.

\* أَفَمَن يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْمَى  
إِنَّمَا تَذَكَّرُ أُولَئِكَ أَلْأَلْبَابِ

20. ee ah kuwa Oofiya ballanka Eebe oon burininna ballanka adag.

الَّذِينَ يُؤْفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ

21. ee ah kuwa xidhiidhiya waxa Eebe faray in la xidhiidhiyo kana cabsada Eebahood kana cabsada xisaab xun.

وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا آمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ  
رَبَّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ

22. ee ah kuwa u samray doonid wajiga Eebahood dartiis, oogayna Salaadda, kana bixiyey waxaan ku arzaaqnay qayb qarsoodi iyo muuqaalba, raac-siiyana wanaagga xumaanta, kuwaas cidhib fiican yaa u sugnaatay.

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَدْرُسُونَ بِالْحَسَنَةِ  
الَّتِي آتَيْنَاكَ أُولَئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ

23. waxaana gali jannada cadnin iyaga iyo cidda suuban oo Aabbayaalkooda, Haweenkooda iyo caruurtooda, Malaa'igtuna waxay uga soo gali irid kasta.

جَنَّاتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ  
وُذُرِّيَّتِهِمْ وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ﴿١٣﴾

24. iyagoo ku dhihi Nabadgalyo korkiinna ha ahaato samirkiinna dartiis waxaa wanaag badan cidhibta daarta (Janno).

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَعِمَّ غُفَى الدَّارِ ﴿١٤﴾

Wanaag fale wanaag iyo jannaa u sugnaaday illeen Eebuu maqlaye, kuwaan Eebe maqlinna waxa dhulka ku sugan hadday leeyihiin dhammaan iyo wax la mida way isku furan lahaayeen Qiyaamada waxaana u sugnaaday xisaab xun iyo Hooy cadaab, mana sinna cid og xaqnimada Quraanka iyo cid ka indho la'waanaduna waxay anfacdaa kuwa caqliga leh ee oofiya cahdiga iyo Ballanka Eebe, ee xidhiidhiya waxa Eebe faray in la xidhiidhiyo oo Qaraabo iyo Dadka dhibaataysan iyo Xaqa Eebe, xisaab xunna ka yaaba, ee samra oo u adkaaysta cibaadada dar Eebe, Oogana Salaadda waxna bixiya Qarsoodi iyo muuqba, waana kuwa cidhib fiican iyo Jannada cadnin u sugnaatay iyaga iyo Ehelkooda Wanaagsan, Malaa'igtuna meel walba way uga soo geli iyadoo salaami uguna bogaadin cidhibta fiican, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Kooxda jannada u hor gali waa fuqarada kuwii dar Eebe u Hijrooday, Ilaaliya xuduudda Islaamka oo xumaanta lagaga dhawrsado isagoo dantiisii Laabta ku haysta wax u gudina jirin. waxaa wariyey Imaam Axmed. Ar-Racd (18-24).

25. kuwa buriya Ballanka Eebe adkayntiisa ka dib gooyana wuxuu faray Eebe in la xidhiidhiyo oo fasaadiyana dhulka kuwaas waxaa u sugnaaday Lacnad iyo Guri xun.

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ  
يَقَطُّعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ  
فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴿١٥﴾

26. Eebaana u fidiya rizqiga cidduu doono kuna cidhiidhiya (cidduu doono), waxayna ku farheen gaaladii Nolosha Adduunyo, mana aha nolosha adduunyo Aakharo agteeda waxaan maalmu lagu raaxaysto ahayn.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ﴿١٦﴾

27. waxay dhihi kuwii gaaloobay maxaa loogu soo dejin waayey korkiina Aayado Eebihiisa xaggiisa, waxaad dhahdaa Eebe wuu dhumiya ciduu doono (oo xaq diida) wuxuuna u hanuuniyaa xaggiisa ciddii u noqota.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا آيَةً مِنْ رَبِّهِمْ قُلْ  
إِنْ اللَّهُ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِئْ إِلَيْهِ مَنْ أَنْتَابٌ ﴿١٧﴾

28. ee ah kuwa rumeeyey Xaqa kuna xasishay Quluubtoodu xuska Eebe, xuska Eebayna ku xasishaa Quluubtu.

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ  
تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿١٨﴾

29. ee ah kuwa rumeeyey xaqa falayna  
camal suuban waxaana u sugnaaday  
khayr iyo Nicmo iyo Noqosho wanaag-  
san.

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحَسَنُ  
مَقَابِ ۝۳۹

Aayadda hore kuwa ku xusan waa kuwa ka soo horjeeda Mu'miniinta ee Buriya ballanka gooyana wuxuu faray in la xidhiidhiyo Eebe, dhulkana fasaadiya oo xumaan iyo gaalnimo iyo dumli ku maamula, kuwaas lacnad iyo guri xun baana u sugnaaday, Awooddana Eebaa iska leh oo cidduu doonana, Imtixaan ugu waasiyia, kuu doona wax kaafiya siya ama ku cidhiidhiya, mana aha jecely iyo Nacayb midna, Gaalana waxay ku farxaan adduunyada, Nolosha Adduunyana markii loo eego Aakharo iyo waxa Eebe u darbay Mu'miniinta waa maalamo raaxo leh ee tegi, waxaana Xadiith ku sugnaaday: adduunyadu markii loo eego Aakharo waa far bad la geliyey, bal ha eego wuxuu ka soo celiyey. wariye «Muslim». Gaalana mucjiso doonid iyo madax adayg waa caadadood, Ciddiise xaqda diida Eebaa sii dhumiya, ti hanuunka doontana wuu hanuuniyaa, ee qalbigedu ku xasisho xuska Eebe, Xusidda Eebaana Quluubtu ku xasishaa, Kuwaa xaqda rumeeyey ee camal fiican fala waxay heli Janno iyo Noqosho fiican, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabaddgalayo Eebe korkiisa wa yeelee) wuxuu yihi: Jannada waxaa ah geed uu socda kan saaran hooskeed Boqol sano oosan goynayn. Waxaa wariyey Bukhaari. Wakaas xaqda Eebe iyo Awooddiisa, iyo xaalka Adduun iyo kan aakhiro iyo wax qalbigu ku xasilo iyo Janno iyo wanaag iyo hanuun iyo baadi ciddii caqli lahnay waa kala dooran. Ar-Radd (25-29).

30. saasaan kuugu dirray Ummad ay tageen Ummado hortood inaad ku akhrido kaan kuu waxyoonaay iyaguna waxay ka gaaloobi Eebaha Raxmaana, waxaad dhahdaa isagaa rabbigay ah, ku Xaq lugu caabudo oon isaga ahaynna Majiro isagaana tala saartay xagiisaana u noqon.

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمَا  
أُمَمٌ لِيَتْلُوا عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ  
يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ  
تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابُ ﴿٢٠﴾

31. haddii Quraan dartiis buuro lala kaxayn, ama lala goyn dhulka ama lagula hadli Dadkii dhintay (Wuxuu noqon lahaa Quraankan) amarkase Eebaa dhammaantiis iska leh, miyeyanse ogayn kuwa rumeeyey xaqu hadduu Eebe doono inuu hanuunin lahaa Dadka dhammaan kamana tagaan kuwii gaaloobay (Xumaan) intay kaga dhacdo Musiibo waxay faleen Darteed ama degto meel ku dhaw guryahooda intuu ka yimaaddo Yaboo-hii Eebe, Ilaah Ma baajiyo ballanka.

وَلَوْ أَنَّ قَوْمًا سَأَلَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ  
أَوْ كُفِّرَتْ بِهِ السَّمَوَاتُ لَبَلَ اللَّهُ الْأُمُورَ جَمِيعًا أَفَلَمْ يَأْتِ  
الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ أَوْفَسَاءَ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا  
وَلَا انْزَلَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُصْبِتَهُمْ يَمَاسُوعَا قَارِعُهُ  
أَوْ تَحُلَّ قَلْبُ سَامِرَ دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
لَا يَخْلِفُ الْمِعَادَ ﴿٦٦﴾

32. waxaa lagu Jees Jeesay Rasuullo kaa  
horreeyey markaasaan sugay kuwii  
gaaloobay, ka dibna waan Qabtay ee

وَلَقَدْ أَسْتَهْزَيْتُمْ بُرْسًا مِنْ قَبْلِكَ فَأَمْلَيْتُ لِلَّذِينَ  
كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابُ ﴿٣٦﴾

siday noqotay ciqaabtaydii (Way dar-rayd).

Eebe wuxuu sheegay Nabiga Inuu u diray ummad ay ka horreeyeen ummado Rasuullo loo diray, si aad ugu akhrido waxa lagu waxyooday, waxayna ka gaaloobi Eebaha Raxmaan, waxaad dhahdaa waa Eebahay, Ilaah xaq lugu caabudo majiro isaga mooyee, isagaanan talo saartay Xaggiisaana u noqon, u toobad keeni, Eebana isagoo amaani quraanka wuxuu sheegay in haddii Kutubihii hore laga heli Kitaab Buuraha meeshooda ka kaxeeya ama dhulka lala Gooyo, ama dadkii dhintay lagula hadlo waxaa ka mudnaan lahaa Quraankan, Amarka Eebaa dhammaantiis iska leh, miyeynase ogayn kuwii rumeeeyey in hadduu Eebe doono hanuunin lahaa Dadka dhammaan, Gaalana kama tagaan xumaanta inta kaga dhacdo Musiibo, ama ay ku dhacdo meesha u dhaw Guryahooda intuu ka yimaado yaboohii Eebe oo ah guusha Islaamka, ama Qiyaamada, Eebana ma baajiyo ballanka. Waxaa lagu jees jeesay Rasuullo kaa horreeyey waxaana u sugay gaaladii markaasaan qabtay ee siday tahay ciqaabtaydii. Aayaduhuna waxay caddayn Rasuulnimada Nabiga, Kalinimada Eebe, Talasaarashadiisa, in isaga loo noqon, fadliga iyo Sharafta Quraanka, Madax adayga Gaalada, in la ciqaabi Eebana oofin ballanka. Ar-Racd (30-32).

33. cid ku ilaalin naf kastaa waxay kasbatay (Eebe) ma la midbaa midaan saas ahayn, waxayna u yeeleen Eebe Shurako dheh magacaaba, mise waxaad Eebe uga warramaysaan waxaan joogin Dhulka, mise hadal muuqaala, saas ma aha ee waxaa loo qurxiyey kuwii gaaloobay dhagartooda waxaana laga leexiyey Jidka, cid Eebe dhumiyeyna ma laha wax hanuunin.

أَفَمَنْ هُوَ أَقْبَرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلْ سَمُّوهُمْ أَمْ تُنَبِّئُونَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُونَ فِي الْأَرْضِ أَمْ يَظْهَرُ مِنَ الْقَوْلِ بَلْ رُبُّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَكْبَرُكُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ وَمَنْ يَضِلْ فَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ٣٣

34. waxayna mudan cadaab nolosha adduun, cadaabka aakhiraana daran mana u sugna wax Eebe ka Ilaalin.

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَعَذَابٌ آخِرٌ أَشَقُّ وَمَا لَهُمُ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ٣٤

35. tusaalaha (tilmaanta) jannada loo darbaya kuwa dhawrsada waa inay dhex socdaan Wabiyaalkii, Cunnadeeduna waa joogto iyo hooskeedu, taasina waa cidhibta kuwa dhawrsada cidhibta gaaladuna waa Naar.

\* مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ أُكُلُهَا دَائِمٌ وَظُلُمَاتُهَا نَارٌ لَمْ تَنْقُتْ أَفَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ مَا نَبَّأَهُ بِالْحَقِّ فَبِئْسَ أَفْكَارُ الْمُنْكَرِينَ ٣٥

Eebaa wax walba illaliya oo daalacan, wax la midana ma jiro, iyo wax ku dhaw midna, Shurakada ay u yeeleenna waa been ay magacaabeen oon joogin Dhulka iyo war muuqaalkiis, mase Eebay uga warrami Khalkigiisa kuwaas wuxuu shaydaan u qurxiyey dhagartooda, jidka Xaqa ahna waa laga aaway, wax toosinna ma helaan, waxayna mudan Cadaab adduun iyo mid ka daran oo Aakhiro, wax Eebe ka dhawrina ma jiro, Jannada loo darbaya Mu'miniinta dhawrsatana waa in Wabiyaal dhex socdaan Cunnadeeda iyo hooskeeduna Joogto yahay, waana cidhibta kuwa dhawrsada, sida Naartu u tahay cidhibta Gaalada. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wax badan yuu fashiray Aayadaha Jannada ka warrami oo tilmaamay inay Nicmo ku dhantahay, xumaanna ka fogtahay, lagana dhimanayn, dhib iyo rafaadna lahayn, ciddii caqli lehna waa inay darbato, una guuro, una galab caraabo, una kallaho cid guurtayna way gaadhaa Maqsaadkeeda, haddiise lagu xaldamo dhalanteed iyo

bildhaanta Adduun waa uun khasaare iyo halaag. «Eebe ha na toosiyo». Ar-Racd (33-35).

36. kuwaan siinnay Kitaabka waxay ku farxaan waxa lagugu soo dejiyey, xis-biyada waxaa ka mida kuwo diigi Qaarkiis, waxaad dhahdaa waxaa uun lay faray inaan caabudo Eebe una shariig yeelin, xaggiisaan u yeedhi xaggiisaana u noqon.

وَالَّذِينَ آمَنُوا هُمُ الْكَتَّابُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ  
وَمِنَ الْأَخْرَابِ مَنْ يُكْرِ بِعَصَاهُ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ  
أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ وَلَا أَشْرِكُ بِهِ إِلَهًا أَدْعُوا إِلَيْهِ  
مَقَابِ ٣٦

37. saasaana kuugu soo dejinnay xukun Carabi ah, haddaad raacdo hawadoodana intuu cilmi ku soo gaadhay ka dib, kama helaysid xagga Eebe gargaare iyo dhawre.

وَكَذَلِكَ أُنزِلَتْهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَ هُمْ  
بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ  
وَلَا وَاقٍ ٣٧

38. waxaan dirray hortaa rasuullo waxaana u yeellay Haween iyo caruur, Rasuulna Mucjiso lama imaan karo idimka Eebe La'aantiis, muddo kastana way Qorantahay.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا  
وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِعَاقِبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ  
لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ٣٨

39. Eebana wuu tiraa wuxuu doono wuuna sugaa, Agtiisana waxaa ah Looxul Maxfuudka.

يَعْمُرُ اللَّهُ مَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَيُخَيِّطُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ٣٩

Kuwii Ehelu Kitaabka ahaa Qaarkooda rumeeyey Nabiga iyo Xaquu la yimid way ku farxayeen, inkastoo koox ka mida ay diidi xaqqa Qaarkiis, Nabigana waxaa la faray inuu Eebihis uun Caabudo xaggiisana ugu yeedho Dadka illeen xaggiisa loo noqone, saasaana loogu soo dejiyey Quraan Carabi ah, ciddii raacda hawo dad oo xun iyagoo u cilmi leh kama helayo xagga Eebe gargaare iyo ilaaliye midna, Inuu Eebe diro Rasuulna waa Jid Eebe oo horreeyey waxayna yeesheen Xaas iyo caruur, illeen waa Bani Aadame, Rasuul Mucjiso la imaan karana ma jiro idimka Eebe la'aantiis, wax kastana waqti go'an yuu leeyahay, wuxuu rabana Eebe wuu tiraa, wuxuu doonana wuu sugaa, Agtiisana waxaa ah Looxul maxfuudka.

Taasina waxay ku tusin in ciddii Cilmi iyo Caqli leh ay rumayn Nabiga iyo Quraanka, iyo in Eebe kaliya la caabudo, looguna yeedho dadka, ciddii xaq ka leexata ayan gargaare heley, in Rasuulladu dad yihiin oy wax cuni waxna guursan waxna dhalaan, in Mucjisadu xagga Eebe ka timaaddo, in wax walba muddo leeyahay, in Eebe wuxuu doono tiro kuu doonana sugo. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalay Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Ruuxa waxaa Rizqiga looga Hoojiyaa Dambi dartiis, Ducaduna Qaddarkay wax ka tartaa, Cimrigana waxaa siyaadiya samo fal. Waxaa wariyey Axmed, Nasaai iyo kuwo kale. Ar-Racd (36-39).

40. haddaan ku tusinno qaar waxaan u yaboodhi (oo dulli ah waa saas) had-daanse ku Qofsanno waxaa uun kor-kaaga ah Gaadhsiiin Anagana waxaa na saaran inaan xisaabinno.

وَإِنْ مَّا مَرَيْتَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ تَوَقَّيْتَهُ  
فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ٤٠



41. miyeyna arkayn inaannu uga imaan dhulka darfaha anagoo nusqaamin furid (ama Abaar) Eebana wuu xukumi, wax burinna ma jiro xukunkiisa, waana midkay deg deg tahay xisaabtiisu.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا  
وَاللَّهُ يَخْتَصِرُ لَمْ يَعْقِبْ لِحُكْمِهِمْ وَهُوَ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ ﴿٤١﴾

42. waxaa wax dhagray kuwii ka horreeyey Eebaase abaal maris (Dhagar) iska leh dhammaan, wuxuuna ogyahay waxay kasban naf kasto, waxayna ogaan Gaaladu cidday u ahaato cidhib fiican.

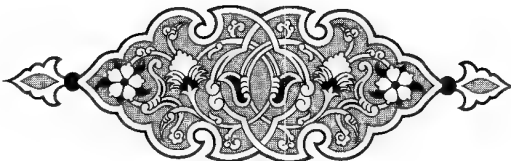
وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا يَعْلَمُ  
مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسِعِلَهُمُ الْكَفْرُ لِمَنْ  
عَقِبَ الدَّارِ ﴿٤٢﴾

43. waxayna dhihi kuwii Gaaloobay ma tihid Rasuul, waxaad dhahdaa waxaa marag ugu filan dhexdeenna Eebe iyo cidda agteed ogaanshaha Kitaabku yahay.

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَسْتَ مُرْسَلًا قُلْ كَفَى بِاللَّهِ  
شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ ﴿٤٣﴾

(Nabiga Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) dhib ma saarra hadduu Eebe Cigaabo Gaalada intuu Nabigu Noolyahayna waa wanaag, hadduu ka hor Oofsadana waxaa uun Nabiga Saaran Gaadhsiin, Eebana Xisaabtooda, Wuuna u gargaaray Eebe Rasuulkiisa, Gaaladiina jabiyeey isagoo Nool, waxaana u muuqatay in Dhulka Darfaha laga soo Nusqaaminayey oo Islaamku ka adkaanayey Gaalnimada, Xukunkana Eebaa iska leh, wax xukunkiisa ka daba hadli karana ma jiro, xisaabtiisuna way deg degtaa, dhagarna waa shaqada Gaalada ama ha horreeyeen ama ha dambeeyeen, Eebaase dhammaan abaal marin iska leh oo ka jaasiin, Gaalana mar umbay ogaan cidda cidhibta fiican u hadho, waxayba ku af adeygeen inay Nabiga Beeniyaan kuna dhahaan ma tihid Rasuul, maxaase looga baahanyahay maragooda, waxaa marag ugu filan Eebihis iyo ciddii Cilmi leh oo rumeysan Nabiga oo Ehelu Kitaabkii ah.

Suuradduna waxay ku dhamaatay Dhagarta gaalada xumideeda, in xaqu sarreyn, in cidhib fiican Muslimiintu heli, in Rasuullada Eebe soo diray maragna ugu filanyahay. Ar-Racd (40-43).



## Suurat Ibraahiim

سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis Guud iyo mid gaaraba Naxariista.

1. xarfaha hore oo kale waa la soo sheegay macnahooda, kanna waa Kitaab aannu kugu soo dejinnay inaad kaga bixisid dadka mugdiyada xagga Nuur idamka Eebehood iyo jidka Eebaha adkaada ee la Mahadiyo.

2. Ilaaha iska leh waxa Samooyinka iyo Dhulka ku sugan, halaagna waxaa mudan Gaalada cadaab daran xaggiis.

3. oo ah kuwa ka jecel nolosha adduun Aakhiro oo ka leexiya (Dadka) Jidka Eebe lana dooni Qallooc, kuwaasuna waxay ku suganyihiin Baadi fog.

4. Rasuul kuma dirro waxaan Afka Qoomkiisa ahayn si uu ugu caddeeyo, wuuna baadiyeeyaa Eebe cidduu doono inta xaqa loo caddeeyey ka dib, wuuna hanuunin cidduu doono, waana adkaade falsan.

Quraanka Eebaa ku soo dejiyey Nabiga Muxamed (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu dadka mugdiga iyo jahiliga kaga saaro oo Nuur iyo jidka toosan ee Ilaahay u saaro, illeen Eebaa Awood lehe, lana mahdiyyaa, lehan Cirka iyo Dhulka waxa ku sugane, halaag iyo ciqqabna waxaa mudan gaalada Adduun ka doortay Aakhiro oo Jidka Eebe Dadka ka leexiya doonina Qalloocsiisa iyo xumaantiisa, kuwaasuna waa kuwa baadi fog ku sugan, xigmada Ilaahayna waxay keentay in Rasuul kasta lagu bixiyo Afka Qoomkiisa si marka hore iyaga loo gaadhsiyo markaas u faafto Diintu, mana keenin xigmada Eebe in Afkasta lagu diro maxaa yeelay afofku way badanyihiin, Saasaana Nabigeenii loogu Bixiyey Luuqada Carabiga oo cidkastoo Muslima iyo Caalamkaba laga rabo inuu barto. Rasuulkana waxaa saaran u caddeyn xaq, Dadkana waxaa saaran rumeyn, Eebana wuu xisaabin cid kasta waxay beeratay Khayr iyo Shar. Ibraahiim (1-4).

5. waxaan la dirray (Nabi) Muuse Aayaadkannaga Kagana bixi Qoomkaaga Mugdiyada xagga Nuurka, kuna

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّكَعَ كُلِّهِ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ١

اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَرَبُّ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ٢

الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ٣

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ يُبَيِّنُ لَهُمْ فَيُضِلُّ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٤

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ بِآيَاتِنَا

waani «xusuusi» Nicmooyinkii Ilaahay arrintaasna Aayaadbaa (Calaamooyin) ugu sugan samir badane, shugri badan dhammaantiis.

6. iyo markuu Nabi Muuse ku yidhi Qoomkiisa xusuusta Nicmada Eebe korkiinna markuu idinka koriyey Colkii Fircoon iyagoo idin dhadhansiin cadaab (Daran) Xun oo gawrici Wilashiinna oo dayn Gabdhihiinna (Dullaysi) arrintaasna waxaa ku sugnayd Balaayo (Imtixaam) Eebihiin oo wayn.

7. iyo markuu Eebehiin ogaysiiyey haddaad shukridaan waan idiin kordhin, haddaad gaalowdaanna cadaabkaygu waa daranyahay.

8. wuxuuna yidhi (Nabi) Muuse haddaad Gaalowdaan idinka iyo waxa ku sugan Dhulka dhammaan Eebe waa Hodan mahadsan.

Eebe wuxuu la diray Nabi Muuse Sagaal Mucjiso si uu Qoomkiisa mugdiga uga saaro Nuurkana u tusiyo, kuna wacdiyo isagoo xusuusin Nicmooyinkii Eebe, waana arrin calaamo u ah ciddii samir iyo shugri badan. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalye Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Amarka Mu'minku waa la yaab, wax kastoo Eebe u keeno waa u khayr, dhibhadduu ku dhaco wuu ku samraa Khayrbayna u noqotaa, haddii wanaag soo gaadhana wuu ku shugriyaa Khayrna way u noqotaa. «Waa xadiith saxiixa». Nabi Muusana wuxuu xusuusiyey Qoomkiisii sida Eebe ugu Nicmeeyey uguna koriyey Fircoonkii dullaystay ee Wiilasha laynaayey Gabdhahana dullaysanayey, waxayna ahayd Imtixaam wayn, Eebana wuxuu dadka ogaysiiyey in Ciddii ku shugridana uu u kordhin Nicmada, tii ka gaalowdana cadaabka Eebe daranyahay, dhammaan hadday dadku gaaloobaana Eebe waa Hodan Mahadsan, umana baahna taakulayn iyo gacansiin, waxaase kaalmo u baahan miskiinkaa dadka ah ee haddana markuu ladanyahay wax isbidi. Ibraahiim (5-8).

9. miyuuna idin soo gaadhin warkii kuwii idinka horreeyey (oo ah) Qoomkii Nabi Nuux, Caad, Thamuud, iyo kuwii ka dambeeyey, ma oga (Tiradooda) Eebe mooyee, waxayna ula yimaadeen Rasuuladoodii xujooyin waxayna ku celiyeen Gacmahooda Afkooda (Way beeniyeen) waxayna dhaheen anagu waan ka gaalownay waxa laydinku soo diray annaguna shakibaan kaga sugan-

اللَّهُ إِنِّي فِي ذَلِكَ لَا بَتَّ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٥﴾

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَ كُسْفًا الْعَذَابِ وَيَذُبُّونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَجِيبُونَ نِسَاءَكُمْ فِي ذَلِكَ كُمْ بَلَاءً مِمَّنْ رَزَقَكُمْ عَظِيمًا ﴿٦﴾

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

وَقَالَ مُوسَى إِن تَكْفُرُوا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ اللَّهَ لَغَفِيْرٌ حَمِيدٌ ﴿٨﴾

الَّذِينَ كَفَرُوا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَعْيُنَهُمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بَمَا أَرْسَلَكُمْ بِمَوْنَنَا لَعْنَى شَرِّ مَنَّا نَدْعُونَ إِلَيْهِ أَلَهًا مَرِيبًا ﴿٩﴾

nahay waxaad noogu yeedhaysaan xag-giisa oo daran.

10. waxay dheheen Rasuuladoodii ma Eebaa shaki ku jiraa ee abuuray Samooyinka iyo Dhulka idiinkuna yeedhi inuu idinka dhaafo dambiyadiinna dibna idiin dhiga tan iyo muddo magacaaban, waxayna dheheen idinku ma tihiin waxaan bashar (Dad) nala mida ahayn, waxaadna doonaysaan inaad naga leexisaan waxay caabudi jireen Aab-bayaalkanno noo keena xujo cad.

\* قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِ اللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَدْعُوكُمْ لِيُقَفِّرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيَخْرِجَكُم إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى قَالُوا إِنْ أَنْشَأَ لِلْأَبَشَرِ مِثْلُ نَارِ يُذِيقُونَ أَنْ تَصَدُّوا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأَتُونَا بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿١٠﴾

11. Rasuulladii waxay dheheen annagu ma nihiin waxaan dad idin la mida ahayn, Eebaase ku mannaysta (khayr) cidduu doono oo addoomadiisa ka mida, xujana idiinma keeni karro idinka Eebe mooyee, Eebe uunna ha tala saarteen Mu'miniintu.

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطَانٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

12. maxaanaan u talo saaranayn Eebe isagoo nagu hanuuniyey Jidkannaga, waana ku samraynaa waxaad nagu dhibaysaan Eebe uun ha talo saarteen kuwa talosaaran (Cid).

وَمَا لَنَا أَلَّا تَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَيْنَا سَبِيلًا وَلَتَنصُرَنَّا عَلَىٰ مَاءٍ آذِينَ شَتُونَ وَعَلَىٰ ثُلُوجٍ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

Wax badan yuu Eebe ka warramay ummadihii hore iyo waxa ku dhacay si loogu waano qaato, wayna badnaayeen, Nabiyadii iyo Xaqiina waydiideen, iyagoo shakiyey xaq, Rasuuladuse waxay u sheegeen inaan Eebe iyo xaqu shaki lahayn, see loo shakin Eebaha Cirka iyo Dhulka iyo wax kasta oo khalqi ah Abuuray, runtii waxaa shakin Eebe iyo Abuurkiisa gaalada liita ee jecel inay xumaanta dabaashaan si aan waxna u celin, Eebe dadka wuxuu ugu yeedhi dambi dhaaf, wuxuuna u yeelay waqti magacaaban, mana haboona in gaaladu xujaayaan in Nabiyadu dad la mida yihiin kana leexin waxay Aabbayaalkood caabudi jireen, Rasuuladuse waa dad Eebaase ku mannaystay waxyi iyo suubanaan, waxay la imaan karaanna ma jiro idin Eebe la'aan tiis, Eebaana cid la talo saarto ah, Mu'miniinta iyo Rasuuladuna isagay talo saartaan illeen isagaa hanuuniyey jidka toosanna ku tusiye, waana in Igau samro oo loo adkaysto dhibka xaq dartiis kugu gaadhi adoo isku dayi inaad si fiican isaga reebtid, Eebayna Mu'miniintu talo saartaan. Wakaas xaqii iyo wanaagii, maxayse hayaan gaalada xaq diidayna ee Beenaalayaasha ah waxba. Ibraahiim (9-12).

13. waxay ku dheheen kuwii gaaloobay Rasuuladoodii waxaynu idinka bixin dhulkannaga ama waxaad ku soo no-

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَتَعُولَنَّ فِي مِلَّتِنَا فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ

qonaysaan (soo galaysaan) diintanna-  
da, wuxuuna u waxyooday Eebahood  
inu halaaqo daalimiinta.

رَبُّهُمْ أَكْثَمُ لَكُمْ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٣﴾

14. dajinna idinka dhulka kuwaas ka  
dib, arrintaasna waxaa heli ciddii ka  
cabsata la kulankayga oo ka cabsata  
gooddigayga.

وَلَسْكَنتَكُمْ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَلِكَ لِمَنْ

خَافَ مَقَامِي وَخَافَ وَعِيدِ ﴿١٤﴾

15. wayna gargaar dalbeen waxaana  
khasaaray kibir badne madax adag  
dhammaantiis (xaq diid).

وَأَسْتَفْتُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿١٥﴾

16. waxaana ka horraysa jahannamo  
waxaana laga waraabin Biyo carow ah  
(Dhaacaanka Ehelu Naarka).

مِنْ وَرَائِهِ جَهَنَّمُ وَيُسْقَى مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ ﴿١٦﴾

17. wuuna ku margan mana ka degayo  
wuuna uga imaan Mawdku (Geeridu)  
meel kasta, mana dhimanayo, gadaas-  
hiisna waxaa ah cadaab adag.

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكْأَدُ يُسِغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ

كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَمِنْ وَرَائِهِ

عَذَابٌ غَلِيظٌ ﴿١٧﴾

18. kuwa ka gaaloobay Eebahood  
wuxuu la midyahay camalkoodu dam-  
bas ku darraatay «ku dhacday» dabayli  
maalin dabayl dhabasho daran, kama  
karaan (helaan) waxay Kasbadeen wax-  
ba, kaasina waa baadida fog uun.

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ

أَشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ مِمَّا

كَسَبُوا عَلَى شَيْءٍ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ

الْبَعِيدُ ﴿١٨﴾

Siday caadada gaaladu tahay had iyo jeer waxay ku haddidijireen Rasuulladii inay dhulkooda ka eryi ama ay soo geli Diintooda, waxaad moodaa inay dhulka iyaga kaliya leeyihiin dhabtuna waa in dhulka Eebe leeyahay ugana raalli yahay inay ku noolaato ciddii cadaalad iyo Islaanimo ku fulin oyan gaaladu lahayn say sheegi, daalin waa la halaagi waxaana u hadhi dhulka Ciddii Eebe yaabta, Rasuulladii iyo gaaladuba way gargaar warsadeen, waxaase khasaari ciddii kibir badan oo xaq iskala wayn Galina cadaab daran oon geeri iyo nolol midna ahayn, gaalada camalkeeduna waa sida dambas dabaylu qaadday oo waxba kama helaan, waxayna ku suganyihiin Baadi fog. Waxaa Abii umaamo laga wariyey in Nabigu Yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) in Biyo Naareed loo soo dhawayn gaalka oo uu nici wajiga iyo madaxana ka gubi markuu cabbana Xiidmuhu soo daadan. Waxaa wariyay Imaam Axmed. Eebe ha naga koriyo Naarta. Camalbaase loo baahanyahay. Ibraahiim (13-18).

19. miyeydaan arkayn in Eebe u abuu-  
ray Samooyinka iyo dhulka xaq, had-  
duu doonana idin tagsiin karo lana  
imaan karo khalqi cusub.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ

إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٩﴾

20. arrintaasina Eebe kuma adka.

وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ﴿٢٠﴾

21. waxayna dadku u soo bixi Eebe markaasay ku dhihi kuwii «raaciyadda» ahaa kuwii madaxda ahaa anagu idinka idin raacaynay ee wax ma nooga taraysaan cadaabka Eebe, waxayna dhahaan hadduu Eebe na hanuuniyo waan idin hanuunin lahayn, waa isugu mid korkeenna haddaan argagaxno ama samirno (adkaysanno) ma helayno fakasho.

وَيَرْوُ اللَّهَ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعِفَاءُ لِلَّذِينَ  
اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَمَا كُنَّا مُقَاتِلِينَ  
عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ هَدَّيْنَا اللَّهَ  
لَهَدَيْتُمْ سَوَاءً عَلَيْنَا أَجْرُ غَنَاءٍ أَمْ صِرْنَا  
مَالَكُنَّا مِنْ مَّجْبُوعٍ ﴿١١﴾

22. wuxuuna dhahaa shaydaankii marka amarka la xukumo, Eebe wuxuu idiin yaboohay yabooh xaq ah anna waan idiin yaboohay waana idinku beeniyeey, wax xujo ahna idinkuma lahayn oon ahayn inaan idiin yeedhay ood i maqasheen ee hay dagaalina ee dagaala naftiinna anuguna idiinma gargaari karo idinna iima gargaari kartaan, anugu waan diiday waxaa ila wadaajiseen horay daalimiinatuna waxay mudan cadaab daran.

وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ  
وَعَدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ  
وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ  
دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُمُونِي وَلَوْلَا  
أَنْفُسُكُمْ مَا آتَاكُمْ بِصُغُرِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِي  
إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَنْتُمْ كُفَّوْنَ مِنْ قَبْلُ إِنَّ  
الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٢﴾

23. waxaana la gelin kuwii rumeeyey xaqaa oo camal fiican falay Jannoyin ay socoto dhexdeeda wabiyadii iyagoo ku dhex waari idanka Eebe dartiis soo dhawayskooduna dhexdeeda waa salaana.

وَأَدْخَلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ  
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُخَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ  
فَيُحَيِّتُهُمْ فِيهَا وَسَلَّطَهُ

Dadkoo dhan Eehey hor imaan Qiyaamada, waxaana is dagaali oo murmi Madaxdii xumayd iyo raaciyaddoodii oo ay racaciyaddu dhihi idinkaa na dhumiyey ee wax ma noo taraysaan, iyana ugu jawaabi inayan waxba u tarayn, hadday argagaxaan iyo hadday adkaystaanna isku mid tahay wax u gargaarina ayan helayn, waxaana la xidhiidhiyey iyaga iyo shaydaan oo isna marka dadka la kala xukumo u sheegi kuwuu dhumiyey in Eebe dhabta u sheegay isna been u sheegay wax xooga ama xujo ahna uusan u haysan saasna warkiisii ku maqleen, ee haysdagaaleen iyagu ee yeyna dagaalin isaga waxna isuma tari karaan, wuuna kaga baxay warkoodii, gaalna cadaab daran baa u sugnaaday, mu'iniintana waxaa la gelin jannooyin khayr ku dhanyahay ay ku waari dhexdeedana ay salaana iyo Nabadgalyo kala kulmi. saasayna u muuqataa siday isu dagaali isuna canaana Madaxdii dhumisay dadkeeda iyo dadkeey dhumiyeen, iyo siduu shaydaan khudub ugu akhrin kuwuu dhumiyey. Shacbi wuxuu yidhi: Wuxuu ka khudbayn Qiyaamada dadka hortooda. saas darteed waa inaan cidna lagu raacin xumaan laga digtoonaado Shaydaanka Jinniga iyo kan insigaba, Eebana aan lagaa dhex marin si aad u liibaanto. Ibraahiim (19-23).

24. ma ogtahay sida Eebe ugu yeelay Tusaale kalimada (Erayga) Fiican sida Geed wanaagsan oo xididadeedii dhulka ku suganyihiin laamaheediina samada (kor jiraan).

الرَّزَقِ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً  
كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا  
فِي السَّمَاءِ ﴿٢٤﴾

25. oo siisa (Bixisa) Cunnadeeda Waqti kasta idanka Eebaheed dartiis, wuuna u yeelaa Eebe tusaalayaal Dadka inay waantoomaan.

تَوَقَّى أَكْثَلَهَا كُلِّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا وَيَضْرِبُ اللَّهُ  
الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٥﴾

26. Kalimada (Erayga) xunna (Gaalnimada iyo xumaanta) waxay la mid tahay geed xun lagana rujiyey dhulka korkiisa oon sugnaan lahayn.

وَمِثْلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ  
اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ﴿٢٦﴾

27. wuxuu ku sugaa Eebe kuwa ru-meeyey xaqa Erayga sugan (ashahaada-da iyo xaq) Nolosha aduun iyo Aakhiraba wuxuuna dhumiyaa daalimiinta, wuxuuna falaa Eebe wuxuu doono.

يَبْقَى اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ  
وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ﴿٢٧﴾

28. ma ogtahay kuwa ku badelay Nicmaddii Eebe Gaalnimo, Dejiyeyna qoomkoodii guri halaag.

\*الرَّزَىٰ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا  
وَأَحْلَوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ﴿٢٨﴾

29. Jahannamayna gali meel lagu sugnaadana iyadaa u xun (Jahannamo).

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَيُسْ أَلْقَرَارِ ﴿٢٩﴾

30. waxayna u yeeleen Eebe shariig inay ka dhumiyaan jidkiisa, waxaad dhahdaa raaxaysta ahaanshihiinnu waa Naare.

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ  
تَمَتَّعُوا فَإِن مَّصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ﴿٣٠﴾

Hadal fiican iyo xaq wuxuu la mid yahay geed fiican oo midho badan waqti kastana cunno laga helo, tan xunna waxay la mid tahay geed xun oon sugnayn waxna laga helayn, hadalka fiicanna waxaa u horreeya ashahaadada waxaana soo raaca hadal kasta oo khayra, kan xuuna waa gaalnimo iyo dambi iyo dhib muslim, Eebana wuxuu Mu'miniinta ku sugaa Adduunyo aakhiraba hadalka sugan ee xaq ah, waxaana Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ka Sugnaaday Xadiithyo badan oo ka warrami su'aasha qabriga iyo sida Mu'minka Eebe u waafajin xaq una dhihi Eebahay waa Ilaahay, Diintaydu waa Islaam, Nabigaygu waa Muxammad, markaas loo Nicmayn, Daalimiintase wuu dhumiyaa oo gafsiyaa xaq illeen iyagaa ka jeedsadaye, Eebana wuxuu doono yuu falaa, wax ka xun ma jiro kuwa ku badasha Nicmada xaq iyo Wanaagga gaalnimo iyo xaq diiddo, Dadkoodiina dejiya

una horseeda guri halaag iyo Jab, iyo Jahannamo iyo meel daran, una yeela Eebe shurako iyo wax lala caabudo xaq darrana arrinkiisa lagu raaco, Ibnu cabbaas wuxuu yidhi:

Gaaladoo dhan yaa loola jeedaa oo Eebe wuxuu ku soo diray Nabiga Muxamada Naxariis iyo Nicmo, ciddii ogolaatana oo ku mahdisa Eebana Jannay mudan, tii diidana ciqaabay mudan iyo cadaab, Cumar Binu Khadhaab waxaa laga wariyey: Waa labadii dambiilayaal ee Qureesh Binu Muqiira iyo Binu Umayya, Binu Muqirase waxaa la halaagay Maalintii Badar, Binu Umayase waxaa loo raaxeeyey muddo. Ibraahiim (24-30).

31. ku dheh addoomadayda rumeeyey (Xaqa) ha oogen salaadda hana ka Nafaqeyeen waxaan ku arsaaday qarsoodi iyo muuqba ka hor imaatin Maalin aan gadasho iyo saaxiib jirin (qiyaamada).

قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا  
مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ  
يَوْمٌ لَا يَبِيعُ فِيهِ وَلَا يَخْتَلَىٰ ﴿٣١﴾

32. Eebe waa kan Abuuray samooyinka iyo dhulka kana soo dejiyey samada Biyo kuna soo bixiyey midho rizqigiinna dartiis, idiinna sakhiray doonta inay ku socoto badda amarka Eebe idiinna sakhiray Wabiyaada.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنزَلَ مِنَ  
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ  
وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ  
وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿٣٢﴾

33. idiinkuna sakhiray Qorraxda iyo Dayaxa si joogta ah idiinna sakhiray habeenka iyo Maalinta.

وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ  
وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿٣٣﴾

34. idinkana siiyey wax kastood warsataan, haddaad tirisaanna Nicmada Eebana ma koobi Kartaan, dadse waa dulmi badane gaalnimo badan.

وَمَا تَسْأَلُهُمْ كُلٌّ مَّا سَأَلُوهُ وَإِنْ تَعُدُّوا  
نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا إِنَّ الْإِنسَانَ لَظَلُومٌ  
كَفَّارٌ ﴿٣٤﴾

35. xusuusta markuu Nabi Ibraahim yidhi Eebow ka yeel baladkan (Maka) Aamin igana dheeree ani iyo caruurtayda inaan caabudno Sanamyada.

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا  
وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَن نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ﴿٣٥﴾

36. Eebow waxay dhumiiyeen wax badan oo dada, ciddii raacdana waa iga mid tii i caasidana adaa danbi dhaafe naxariista ah.

رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضَلَّلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ قُلْ يَبْعَثُ  
فِيَّيْهِمْ رُسُلًا مِّنْهُمْ قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِمَا  
رَأَيْتُكُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٦﴾

Eebe wuxuu faray Addoomadiisa daacadiisa, Salaad, wax bixin qarsoodi iyo muuqba Qiyaamaha ka hor illeen wax gadasho, Ganacsi iyo saaxiibtinimo ma jirtee, Eebaha mudan cibaadadaasna waa kan abuuray Cirka iyo Dhulka kana soo dejiyey cirka Biyo cunno soo saara, una sahlay dadka markabka, Qorraxda, Dayaxa, Wabiyaada, Habeenka iyo Maalinta iyo wax kastooy u baahanyihiin, siiyana addoomadiisa waxay warsadaan, Nicmada Eebe ee xaq rumeyn, Caafimaad, caqli, cilmi, rizqi iyo kuwo



kale ee badan lehna wax tiro lagu koobi karo ma aha ee waxaa loo baahanyahay in lagu mahdiyo Eebe daacadiisa, wanaagga iyo khayrna loogu dhaqmo, illeen caadada dadka waxaa ka mida dulmi iyo xaqdiidnimo. Aayadaha dambe waxay ka warrami in Nabi Ibraahim Eebe ka baryey inuu Maka ka yeelo balad Aamina kana fogaayo isaga iyo Caruurtiisaba inay sanam caabudaan illeen dad badanbaa ku dhumaye, in Nicmada Eebe lagu shugriyana waa Waajib. Abii dardaa waxaa laga wariyey: Ruuxaan Aqoonsan Nicmada Eebe korkiisa Cunno iyo cabbid mooyee waxaa yaraaday Camalkiisa waxaana soo dhawaaday cadaabkiisa. Camal fiican, dad anfac, xaq u yeedhid iyo wanaag yaa lagu mutaa gudashada shugriga Eebe. Ibraahiim (31-36).

37. Eebow waxaan dejiyey caruurtaydii (Qaar) tog aan beer lahayna oo ah Baydkaaga sharafta leh agtiisa Eebow inay Oogaan saladda ee ka yeel Qu-luubta dadka tii u iilata xaggooda kuna arzaaq midho inay shugriyaan.

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ دُونِ بَيْتِي بَوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ  
عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ  
فَلْجَعَلْ أَفْعَدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ  
مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٧﴾

38. Eebow adugu waxaad ogtahay waxaannu qarin iyo waxaannu Muujin, kamana Qarsoona Eebe waxba samada iyo dhulka (midna).

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفَى عَلَى  
اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٨﴾

39. mahad Eebaa iska leh ee ah kan i siiyey anoo wayn Ismaaciil iyo Isxaaq Eebahayna waa maqlaha baryada (ajiibe).

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ  
وِإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾

40. Eebow iga yeel mid ooga salaadda aniga iyo caruurtayda Eebow Aqbal baryadayda.

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي  
رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴿٤٠﴾

41. Eebow ii dambi dhaaf ani iyo Labadaydii Waalid iyo Mu'miniinta Maalinta ay kici xisaabtu (Qiyaamadu).

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ  
يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ﴿٤١﴾

42. ha u malayn in Eebe halmaansnaya-hay waxay fali daalimiintu, wuxuu uun dib ugu dhigi maalin ay taagmi dhex-diisa indhuhu.

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَفْلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ  
إِنَّمَا يُجِزُّهُمْ يُيَوْمَ تَشْخُصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ﴿٤٢﴾

43. oyna deg degi oo madax kor yeeli oosan soo noqonayn aragoodu (taagmi indhuhu) Quluubtooduna ay madhan-tahay «cabsi darteed».

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ  
طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ ﴿٤٣﴾

Aayadaha hore waxay aad ula xidhiidhaan Aayadihii ka horreeyey, wuxuuna Nabi Ibraahim Eebe ka baryey inuu quluubta dadka u soo jeediyo xagga baydkiisa uu ag dejiyey Caruurtiis isagoon beer la hayn, wuxuuna ka baryey inuu ku arzaaqo midho si ay cibaadada u gutaan kuuguna shugriyaan, Eebana waa ka aqbalay oo waxaa muuqda in Maka balad Nicmo tahay, waxaase loo baahanyahay camal fiican mahad Eebe iyo isu Naxariisasho, Nabi Ibraahim wuxuu isu bandhigay Eebe oo uu yidhi adaa og wax kasta wax kaa qarsoonna ma jiro, wuuna ku mahdiyey Eebaha siiyey Ismaaciil iyo Isxaaq isagoo wayn, illeen Eebaa ducada aqbalee, wuxuuna Eebe ka baryey inuu ka yeelo mid daa'ima gudashada salaadda isaga iyo carruurtiisa ducadana ka aqbalo, una dambi dhaafo isaga, Waalidiintiis, iyo Mu'miniintaba Maalinta lays xisaabin qiyaamada, maxaa ka cajib badan Nabi Ibraahim iyo Naxariistiisa iyo Xaalkiisa, tan kale Eebe ma halmaansana daalimiintu waxay fali wuxuu dib ugu dhigi Maalin Indhuhu taagmi Qiyaamada, oo cabsi badan Quluubtuna gilgilan cabsidarteed, dhibka qiyaame iyo culayska iyo waxyaalaha ku sugan waa wax Eebe laga magan galo loona darbado lana feejignaado, allaha sahlo. Ibraahiim (37-43).

44. uga dig dadka maalintuu u iman cadaab oy odhan kuwii dulmi falay eebow dib noogu dhig muddo dhaw aan ajiibno yeedhidaadee oon raacno rasuuladee, miyeydaan ahayn kuwii ku dhaartay horay inaydaan tegayn.

وَأَذِرْ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا آخِرْنَا إِلَىٰ آجَلٍ قَرِيبٍ يُجِبُ دَعْوَكَ وَتَجِيبُ الرُّسُلَ أُولَٰئِكَ نُؤَلِّقُ نَفْسَهُم مِّن قَبْلُ مَا لَكُم مِّن زَوَالٍ ﴿٤٤﴾

45. oo degteen guryihii kuwii dulmiyey naftooda oo idiin caddaaday sidaan ku fallay iyagii oon idiin yeellay tusaa-layaal.

وَسَكَتُكُمْ فِي مَسْكَانٍ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْآمَثَالَ ﴿٤٥﴾

46. iyagoo dhagar samayn Eebe agtiisaana Abaalka dhagartoodu yahay, dhagartooduna ma aha mid la suulaan (tagaan) Buuruhu.

وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لَيَرْوُلُ مِنهُ الْجِبَالُ ﴿٤٦﴾

47. ee ha u malayn in Eebe baajin u yabooha Rasuulladiisa illeen Ilaahay waa adkaade aarsadee.

فَلَا تَحْصِبَنَّ اللَّهُ مُخْلِفَ وَعْدِهِ رُسُلَهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿٤٧﴾

48. Maalin Buuna (oofin) lagu bedeli dhulka Dhul kale iyo Samooyinkaba, waxaana loo soo bixi Eebaha kalida ah ee awoodda sara leh.

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿٤٨﴾

Eebe wuxuu faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeclee) inuu uga digo dadka cadaab daran ka hor intayan warsan in dib loo dhigo muddo yar si ay u maqlaan xaqa Rasuuladana u raacaan, waxayse horay ugu dhaarteen inayn ka guurayn adduunka, iyagoo waliba degay guryihii kuwii ka horreeyey ee daalimiinta ahaa ee la halaagay, una cadaatay sida Eebe ku falay, hadana gaaladu dhagar iyo khiyaanad kama daayaan xaq iyo Mu'miniinta, inkastoon dhagartoodu buuro jajabinayn, ooyse u dhawdahay, Eebana baajinmaayo ballan qaadkiisii ahaa inuu Rasuullada u gargaari, waana adkaade aarsada Maalin dhulka iyo cirka lagu badali dhul kale iyo cir kale, dhammaan dadkuna u soo

bixi Eebaha kalida ah ee awoodda sare, waana maalinta Qiyaame. Waxaa Bukhaari iyo Muslim ku sugnaaday in dadka lagu soo kulmin maalinta Qiyaame dhul cad oo nadiifa oon cidna calaamo ku lahayn, siduu Nabigu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebase wuu u Naxariisan Mu'miniinta xaq raacay ee si dhab ah u caabudday, wuxuuna ciqaabi xaq diidayaasha Gaalada ah ee khayaamada, dhagarta, dhuminta iyo xumaano dhan u maleegi xaq iyo Islaamka, adduunkase waa in lagu dulleeyo gacmaha muslimiinta, Aakhirana waa inay la kulmaan wax madaxooda ka wayn oo ciqaab iyo dulli ah. Ibraahiim (44-48).

49. Waxaadna arkaysaa Danbiilayaashii oo Maalintaas lagu xidhiidhiyay (lays kulaxidhay) Biro (Naareed).

وَتَرَى الْمَجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِينَ  
فِ الْأَصْفَادِ ٥٩

50. Dharkooduna (Qamiisyadoodu) waa Daamur (Naara) waxaana dabooli wajigooda naar.

سَرَابِلُهُمْ مِنْ قَطْرَانٍ وَتَقَشُّ وَجُوهُهُمُ النَّارَ ٥٠

51. inuu ka Abaal mariyo Eebe naf kasta Waxay kasbatay, Eebana way deg degtaa xisaabtiisu.

لَيَجْزِي اللَّهَ كُلَّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ إِنَّ اللَّهَ  
سَرِيعُ الْحِسَابِ ٥١

52. Quraankana waa gaadhsiin Dadka iyo in Loogu Digo iyo inay ogaadaan in Eebe Ilaah Kaliya uun Yahay, iyo inay waantooto Cidda Caqliga leh (Mu'miiniinta).

هَذَا بَالُغُ النَّاسِ وَلَيَنْدُو أَيْمَهُمْ وَيَعْمَلُونَ أَمَّا  
هُوَ إِلَهُ وَحْدٌ وَلَيْدَكَّرُ أُولَ الْأَلْبَابِ ٥٢

Eebe cidna ma dulmiyo ee dadku iyagaa Naftooda Dulmiya, Maalinta xisaabta ee Qiyaamana Cid walba waxaa laga abaal marin Camalkeeda, Waxaana Danbiilayaasha Gaaloobay la isugu xidhiidhi kooxo iyo labolabo iyagoo loo xidhi Dhar Naara wajigoodana Naaru dabooli, Taasina waa in Eebe ka abaal marin Ruux kasta wuxuu kasbaday, oy Eebana deg degto Xisaabtiisu, Quraankuna waa xaq Iyo war Dhab ah oo cad Kana soo fulay Xaakimka awoodda badan ee wax kasta ku hoos jiraan, Ilaaheenne wayn, lana gaadhsiin Aduunka iyo Dadkoo Dhan, si Loogu digo, iyo inay Ogaadaan in Eebe ilaah kaliya yahay oy kuna waano qaataan kuwa Caqliga leh. Taasina waxay ku tusin in Dambiilayaasha la abaal marin, in Quraanku iyo Diinta islaamku Caalami Yahay'dadkoo dhanna ay Waajib ku tahay Rumayntiisu, Raacidiisa, ku dhaqankiisa, ugu yeedhidda Dadka, Ogaansho inuu u suubado wakhti kasta, in wanaag ku dhan yahay, inuu yahay jidkii Jannada iyo Liibaan adduun iyo Aakhiroba. Ibraahiim (49-52).



## Suurat Al-Xijr



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Xarfaha hore waa la soo sheegay Macnahooda, Kuwanna waa Aayadaha Kitaabka iyo Quraanka cad.

الرَّ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُبِينٍ ①

2. Wax badanbay tamannin (jeclaan) kuwii Gaaloobay (Aakhiro) inay Muslimiin ahaadaan (adduunkii).

رُبَّمَا بُوذُّ الَّذِينَ كَفَرُوا تَوَكَّلُوا مُسْلِمِينَ ②

3. ka tag ha cuneen hana raaxaysteene Hana Shuqliso yididdiilo way ogaan doonaane.

ذَرَهُمْ بَأْكَرُوا وَنَسَوْنَ أَهْلَهُمُ الْأَمَلَ فَمَا يَسْوَفَ يَعْلَمُونَ ③

4. Magaalo la halaago oo kasta waxaa u sugnaaday Wakhti la yaqaanno.

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ④

5. Kamana hor marto ummadi Ajasheeda (wakhtigeeda) Kamana dib marto.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا يَسْتَخِرُونَ ⑤

6. Waxay dhaheen kan Quraanka lagu soo dejiyayow Adugu waad waalan tahay.

وَقَالُوا إِنَّا نَأْتِيهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ⑥

7. Maad malaa'ig noo keentid haddaad run Sheegi.

لَوْ مَا تَأْتِيْنَا بِالْمَلَكَةِ إِن كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑦

8. Umana soo Dejinno malaa'igta xaq mooyee lamana sugeen Gaalada (mar-kaas).

مَا نُنْزِلُ الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ⑧

9. Annagaa soo dejinnay Quraanka annagaana Dhawri.

إِنَّا نَحْنُ نُزِّلُ الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ⑨

Quraanku waa Kitaab xaq ah, suganna oo Eebe soo dejiyay, Gaaladuna markay ku Kaliyoobaan Naarta oo Dadkii Caasiyiinta ahaa ee Muslimiintad ahaa laga saaro Naarta yaa Shallaayi waxay Muslimiin u noqon waayeen, Waase la dhaafay Saacadeedii, waqti Calaalacalna wuu Dhammaaday ee waa uun Janno mu'min iyo Naar danbiilayaal, illeen Adduunkii yay iska cuncen oy isaka raaxeysteen iyagoo Xaqa Beeniyay Wayse arki waxa ku Dhaca Aakhiro, Cid kastana mudday leedahay ayna ka hor marayn kana dib marayn marka la halaagi, marka xaqa loo Caddeeyo. Gaaladii waxay ku sheegeen Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu waalan yahay waxayna warsadeen in malaa'ig Loo soo Dejiyo, Malaa'igtu Farriin ama halaag unbay la soo Degtaa.

Tan kale Eebaa quraanka soo Dajiyay isagaana Ilaalin, Eebana wakaas ka Dhawray Quraanka Halmaansho, Baddalaad, leexin, nusqaamin iyo wixii ku Dhacay Kutubihii hore oo leexin ah, Waxaadna aragtaa in Malaayiin muslimiina Xifdisantahay meelo kala duwan oo Caalamka ah, waxaa kaliya ee loo Baahanyahay in lagu Dhaqmo, lagana qaato xukunka, mucaamilada, maamulka iyo wax kastoo Nolosha taaban, illeen waa kitaab adduun iyo Aakhiree, Mase aha siday rabaan Gaaladu iyo Jaahiliintu inuu noqdo kitaab Aakhiro kaliya. Al-Xijr (1-9).

10. waxaan u dirray hortaa (rasuullo) Ummadihii hore.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شِعَابِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٠﴾

11. Rasuul kasta oo u yimaaddana waxay ahaayeen kuwo ku jeesjeesa.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿١١﴾

12. saasaana u galinaa (Gaalnimada) quluubta dambiilayaasha.

كَذَلِكَ نَسْلُكُهُمْ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٢﴾

13. mana rumeeyaan Quraanka waxaana tegay (hor maray) sumaddii «Jidkii» kuwii horreeyey.

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

14. haddaan uga furro korkooda irrid samada ooy ahaadaan kuwo kora.

وَأَوْفَتْ حَنَائِلُهُمْ بِأَقْنِ السَّمَاءِ فُظُلًا ﴿١٤﴾

15. waxay odhan lahaayeen waxaan uun la awday (La tiray) aragyadanna-dii, waxaabanse nahay qoom la sixray.

فِيهِ يَعْجُونَ ﴿١٥﴾

لَقَالُوا إِنَّمَا سَكَّرَتْ أَعْيُنُنَا بِأَنْ نَرَىٰ بَلْ نَحْنُ

قَوْمٌ مُّسْحُورُونَ ﴿١٥﴾

16. waxaan yeellay samada buruuj (Meelo) waxaan u qurxinnay kuwa dayi (eegi).

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا

لِلنَّظِيرِ ﴿١٦﴾

17. waxaan ka dhawray shaydaan la tuuray «fogeeyey» dhammaantiis.

وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿١٧﴾

18. mid dafa maqalka oo danab cad raaco mooyee.

إِلَّا مِنْ أَسْرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ وَشِهَابٌ مُّبِينٌ ﴿١٨﴾

19. dhulkana waan fidinay waxaana ku ridnay «sugnay» dhexdeeda Buuro, waxaana ka soo bixinay wax kasta oo Miisaaman.

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَلْبَسْنَا فِيهَا

مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْرُودٍ ﴿١٩﴾

20. waxaana idiinka yeellay dhexdiisa  
nolol iyo waxaydaan arzaaqa karin.

وَجَعَلْنَا الْكَوْفَ فِيهَا مَعْيَشٍ وَمَنْ لَسْتُمْ  
لَهُ، يَرْزُقِينَ ﴿٢٠﴾

Eebe wuxuu u diray Rasuullo Ummadihii hore, wayna ku jeesjeesi jireen Rasuul kasta, saasayna Quluubtooda xumaan loo galiyey ooyen Quraanka iyo xaq u rumeynin, wax badan baana la halaagay hortood, Gaalnimadooda iyo madax adaygooda, haddii samadaa irdaha looga furo oo ay koraan waxay dhihi lahaayeen waa nala indho aaday oo xaq ma aragno waana nala sixray, siday - sheegeen kuwo kor u baxay -, samadana Eebe wuxuu yeelay Manaasil iyo qurux ciddii eegi oo ku waano qaadan waana laga dhawray shaydaan mid maqalka dafa oo danab raaco mooyee, dhulkana wakaa Eebe fidiyey buurana ku sugay, Cunno miisaamanna ka soo saaray, Nololna dadka u dhexyeelay iyaga iyo waxayna arzaaqa karin oo xoola ah, Eebaa wayn, wataas awoodiisu iyo khalqigiisu iyo naxariistiisu iyo nicmooyinkiisu yaase ku waano qaadan oo rumeyn, oo ku mahdin oon Mu'iniinta ahayn. Al-Xijr (10-20).

21. waxaan agtanada khasnadihiisu  
«kaydkiiisu» ahayn ma jiro, umana soo  
dejinnu qaddar la ogyahay mooyee.

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنْزِلُهُ إِلَّا  
بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ﴿٢١﴾

22. waxaana dirnaa dabaysha oo Tal-  
laasha (Daruurta) waxaana ka soo  
dajinaa samada Biyo aan idinku waraa-  
binno idinkoon ahayn kuwo ka keydsan  
kara (gudhidda).

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوْفِحَ فَإَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً  
فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ﴿٢٢﴾

23. annagaa wax nooleeyna waxna dilla,  
anagaana wax dhaxalla uun (u hadha).

وَأَنَّا لَآتِيَنَّ نَحْمِي وَنُحْمِي وَيَخْشَى الْوَارِثُونَ ﴿٢٣﴾

24. waxaana ognahay kuwiinna hor  
maray waxaana ognahay kuwiina dib  
maray.

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا  
الْمُسْتَخِيرِينَ ﴿٢٤﴾

25. Eebahaana isagaa soo kulmin dadka  
waana falsame oge ah.

وَأَن رَبَّكَ هُوَ يُخْشِرُهُمْ إِنَّهُمْ حَكِيمٌ عَلَيْهِ ﴿٢٥﴾

26. annagaana ka abuuray dadka  
dhoobo doorsoon.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٢٦﴾

27. Jaankana (Jinniga) waxaan ka  
abuuray mar hore Naar samuum leh  
(Kulayl).

وَلَكَاَنَّا خَلَقْتَهُ مِنْ قَبْلِ نَارِ السَّمُومِ ﴿٢٧﴾

Wax kasta Eebe agtiisa wuxuu ku leeyahay khasnad iyo meel kayd, wax walbana wuxuu ku leeyahay Eebe agtiisa qaddar la yaqaanno, dabayshana Eebaa soo dira si ay u tallaasho daruuraha, Samadana Eebaa uga keena kana waraabiya iyagoon kaydsan karin hadday gudhaan oo ceelku ama Wabigu ingayo, Eebaana wax nooleeyee waxna dila, una hadhi dhulka marka khalqigu halaagsamo isagaana og ciddii hor mari iyo tii dib mari, ama camalfican iyo camal xun ama geeri iyo nolol ama jahaadka iyo ka tagiddiisa, Eebaana dhammaan soo kulmin illeen waa falsame wax walba oge.

Dadkana Eebaa asalkoodii ka abuuray carro doorsoon, Jinnigana ka abuuray Naar kulul, Aayaduhuna waxay ku tusin in wax walba kaydkoodu Eebe agtiis yaal, in waxkasta qaddar la yaqaan leeyahay, in Eebe inoogu naxariisto Roobka iyo Biyaha, wax Eebe ka soo hadhay oo kaydin karana jirin, Geeri iyo

Nololla Eebaa haya, isagaana baaqi ah, ciddii hor mar sheegan iyo Mid Dib u dhac ku yimidna Eebaa oge ma aha war iyo hadal layska yidhi, in Eebe soo kulmin dadka, in Eebe Dadka assalkoodii Nabi Aadan ka abuuray carro doorsoon, oyan ahayn siday gaalada doqomada ah ee wax u dhiman yihiin sheegi, iyo in Jinniga laga abuuray Naar. Waxaa soo dhanna waxay sugi Cibaadada iyo xaqnimada Eebe. Al-Xijr (21-27).

28. Xusuuso markuu ku yidhi Eebahaa malaa'igta Anugu waxaan ka abuuri Dad dhoobo doorsoon.

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكِكِ إِنِّي خَلَقْتُ بَشَرًا مِّن صَلَٰصِلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾

29. Ee markaan ekeeyo kuna afuufo dhexdiisa Ruuxdayda ugu dhaca Sujuud.

فَإِذْ أَسْوَأَ مِنَهُ وَفَتَحَتْ فِيهِ مَن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَٰجِدِينَ ﴿٢٩﴾

30. wayna Sujuudeen malaa'igtii dhammaan oo Kulansan.

فَسَجَدَ الْمَلَكِكُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾

31. Iblis oo diiday inuu ka mid noqdo kuwa Sujuuday mooyee.

إِلَّا إِبْلِيسَ أَنَّىٰ أَن يَكُونَ مَعَ السَّٰجِدِينَ ﴿٣١﴾

32. Wuxuuna yidhi (Eebe) Iblisow maxaad leedahay oodan u noqonin kuwa Sujuuda.

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّٰجِدِينَ ﴿٣٢﴾

33. Wuxuuna yidhi ma ihi Mid u sujuudi dad aad ka Abuurtay Dhoobo doorsoon.

قَالَ لَٰأَ أَكُن لِّالسَّجْدِ لِشَرِّ خَلْقَتَهُ وَمِن صَلَٰصِلٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٣٣﴾

34. Wuxuuna yidhi Eebe ka bax xageeda adigu waa lagu fogeeyaye.

قَالَ فَأَخْرِجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَٰجِعٌ ﴿٣٤﴾

35. Korkaagana waxaa ah Lacnad tan iyo Maalinta Abaal marinta (Qiyaamada).

وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٥﴾

36. Wuxuuna yidhi Eebow i sug tan iyo maalinta La soo bixin dadka.

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾

37. Wuxuuna yidhi Eebe Adugu kuwa la sugi Yaad ka mid tahay.

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾

38. Tan iyo maalinta Wakhtiga la yaqaan leh.

إِلَىٰ يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾

Abuuridda Nabi aadan iyo sida Eebe u faray Malaa'igta inay u sujuudaan Iyagoo salaami een Caabudaynin, iyo sida Iblis u diiday, Isagoo iska Kibriyay oo u Sheegan jaahilnimo Inuu ka Asal fican yahay iyo Sida Eebe U lacnaday naxariistiisana uga Dheereeyay, loona sugay tan iyo Maalinta Dadka la soo bixin dhammaan waxaa lagaga sheegay Quraanka meelo Badan, Waxaase loo Baahanyahay uun in la ogaado in Iblis iyo xisbigiisu oo ah Inta gaalnimada iyo Xumaanta ku Raacday ay Col u yihiin

Mu'miniinta, Islamka Quraanka iyo Wanaaga, saas darteed waa in laga digtoonaado Colna laga yeesho Samahana lagu Dadaalo. Al-Xijr (28-38).

39. Wuxuuna yidhi Iblis Eebow i baadiyayntaada Darteed waxaan u Qurxin dhulka Dhexdiisa waana Dhu-min dhammaan.

قَالَ رَبِّ إِنَّمَا أَتَوَيْتَنِي لِأَرْتِنَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ  
وَلَا أُخَوِّتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾

40. Addoomadaada cibaadada kuu kali Yeelay mooyee (lana doortay).

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخَاصِينَ ﴿٤٠﴾

41. Eebe wuxuu yidhi kaasi waa Jid igu toosan (oo layska abaal marin).

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾

42. Addoomadayda (toosan) Kuma lihid xujo Cid Ku raacday oo kuwa Baadida ah ka mida Mooyee.

إِنِّي عَبْدِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِ سُلْطَانٌ إِلَّا  
مَنْ أَتَّبَعَكَ مِنَ الْعَالَوِينَ ﴿٤٢﴾

43. Jahanamaana yaboohoodu yahay (inta dhunta) Dhammaan.

وَأَنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾

44. Waxayna leedahay todoba irridood oo irrid Kastana waxay leedahay Qad-dar loo qaybiyay (oo Iblis iyo Colkiisa ah).

لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ  
جُزْءٌ مَقْسُومٌ ﴿٤٤﴾

Eebe wuu dhumiyeey Iblis, isna wuxuu ku dhaartay inuu dhumiyo dadka dhammaan marka laga reebo addoomada Eebe ee toosan, kuwaasna Iblis jid kuma leh, waxayna mudan Iblis iyo inta raacday Naarta Jahannamo oo Toddoba irridood leh, irrid kasta-na loo darbay ciddii gali lahayd oo ah Iblis iyo colkiisa (Eebe ha naga koriye) irida-haasna waxay u kala gali sida loo sii kala xunyahay. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Jahannama waxay leedahay Toddoba iridood waxaana ka mid ah irrid uu ka gali ruuxii u siibta seefta ummadayda. waxaa wariyay Tirmidi. Calibinu abii dhaalib (Eebe ha ka raalli noqdee) wuxuu yidhi: Iridaha Jahannamo waa Toddoba is korsaaran, waana la buuxin dhammaan. Waa wax Eebe la-ga magan galo. Camal fiican oo ah Eebe caabudid dhaba, Raacid Quranakiisa, Adeecidda Rasuulkiisa iyo xaq ku socod yaana lagaga koraa. Al-Xijr (39-44).

45. kuwa Eebe ka dhawrsadan waxay gali Janooyin iyo Ilo (durduri).

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾

46. waxaana la dhahaa ku gala Nabad galyo iyo Aaminimo.

أَدْخُلُوهَا بِسَلَامٍ أَمِينٍ ﴿٤٦﴾

47. waxaana ka siibnaa waxa laabtooda ku jira oo xiqdi ah, waana walaalo sariira isqaabilsan ku sugan.

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ إِخْوَانًا  
عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٤٧﴾

48. kumana taabto jannada dhexdeeda dhib xageedana lagama Bixiyo.

لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا  
بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾



49. U warran addomadayda inaan anugu Danbi dhaafe Naxariista ahay.

﴿نَبِيِّ عِبَادِي إِلَىٰ أَنَا الْعَفْوَ الرَّحِيمِ ٤٩﴾

50. iyo in Cadaabkaygu uu yahay Cadabka daran uun.

﴿وَأَن عَذَابٍ مُّهُوَ الْعَذَابُ الْآلِيمُ ٥٠﴾

51. Ugana waran dadka Martidii (Mala'ig) Nabi Ibraahim.

﴿وَنَبِيَّهُمْ عَنْ ضَيْفٍ إِبْرَاهِيمَ ٥١﴾

52. Markay u soo galeen kuna Dhaheen salaan Kuna yidhi waanu idinka cabsan.

﴿إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ٥٢﴾

53. ooy Dhaheena ha cabsan Waxaanu kuugu Bishaarayn Wiil cilmi yeelane.

﴿قَالُوا لَا تَوْحَلْ إِنَّا نُنَبِّئُكَ بِغُلَامٍ عَالِمٍ ٥٣﴾

54. Wuxuuna ku yidhi Ma waxaad ii bishaaraynaysaan Anoo odaynimo Itaabatay, Maxaad iigu Bishaaraynaysaan.

﴿قَالَ أَبَشِّرْهُمُنِي عَلَىٰ أَن تَسْتَنِيَ الْكِبَرِ فَيُمْبَشِّرُونَ ٥٤﴾

55. Waxayna dhaheen waxaanu Kuugu Bishaarayn Xaq ee ha noqonin Mid quusta.

﴿قَالُوا ابَشِّرْكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْقَانِطِينَ ٥٥﴾

56. Wuxuuna yidhi yaa ka Quusta Naxariista Eebihiis kuwa Baadida ah mooyee.

﴿قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ ۖ إِلَّا الضَّالُّونَ ٥٦﴾

Eebe wuxuu raaciyay Xaalka mu'miniinta oo ah inay Janno aan xiqdi iyo Xasad iyo Xumaan iyo Dhib Lahayn ay gali iyagoo Walaalo ah isasoo Qaabilina, Eebana Waana dambi dhaafe, waana Cigaabe, Waana in Dambi dhaaf la warsado. Cadaabkiisana laga digtoonaado. Aayadaha kalana waxay ka Warrami sida meelo Kale oo Quraanka ah lagu Sheegay Nabi Ibraahim iyo Mala'igtii Bishaarada U waday iyo Siduu uga yaabay iyo siday u xasiliyeen uguna Bishaareeyeen Markuu Sheegtay inuu Duq yahayna ay u sheegeen inay Dhab u wadaan kana Quusan naxariista Eebe, Wuxuuse u sheegay in Naxariista Eebe ka Quustaan Kuwa dhumay, Saas darteed waa in Eebe la rumeeeyo Naxariistiisana la Rajeeeyo Iyadoo la camal Fali. Al-Xijr (45-65).

57. Wuxuu yidhi Xaalkiinnu muxuu yahay Kuwan la Soo dirayaw.

﴿قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ٥٧﴾

58. Waxayna dhaheen waxaa naloo Diray Qoom Danbiilayaal ah xagood.

﴿قَالُوا إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ٥٨﴾

59. Ehelka (nabi) Luudh mooyee oo Waanu korin Dhammaantood.

﴿إِلَّا آءَالَ لُوطٍ إِنَّا لَمَجْرُومٌ أَجْمَعِينَ ٥٩﴾

60. Haweenaydiisa mooyee oo noqon Kuwa ku Hadhi (Halaagga).

﴿إِلَّا أَمْرَاتُهُ وَقَدْ رَأَىٰ بِهِنَّ الْغَايِبَاتِ ٦٠﴾

61. Markay u yimaadeen Ehelkii nabi Luundh kuwii La soo diray.

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿١١﴾

62. Wuxuu yidhi Idinku waxaad Tihiin Qoom aan la Garanaynin.

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿١٢﴾

63. Waxayna dhaheen saas ma aha ee Waxaannu kuula Nimid waxay Shaki-sanaayeen (Halaagoodii).

فَالْوَأَلِئِ جِئْتِكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَسْتَمِرُونَ ﴿١٣﴾

64. Waxaana kuula nimid Xaq, runna waan sheegaynaa.

وَأَتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٤﴾

65. Ee guuri Ehelkaaga qayb Habeenka ka mida Socona Gadaashooda yayna soo Milicsan Ruux ka Mida (Dib) kuna socda meesha Laydin Faray.

فَأَسْرَ بِأَهْلِكَ يَقْطَعُ مِنَ اللَّيْلِ وَأَتَّبِعَ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿١٥﴾

66. Waxaana u waxyoonay Amarkaas ah in Cidhibta Kuwaas la goyn Sub-axdii.

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَٰؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿١٦﴾

Nabi Ibraahim Wuxuu warsady Xaalkooda, Waxayna u Sheegeen in loo Soo diray Inay Halaagaan Qoomka nabi Luudh ee Dandiilayaasha ah Ehelkiisa oon Haweenaydiisu Kujirin mooyee oo iyada la halaagi, Markay Nabi luudh u yimaadeenna Wuu garan Waayay, waxayna u sheegeen inay ula yimaadeen Waxay Shakisnaayeen oo ah Halaagooda, Wuxuuna Eebe faray inuu guuriyo Ehelkiisa uuna Daba socdo dibna Cidi soo eegin una Socdaan meeshii la Faray, Waxaana loo waxyooday Nabi luudh In xaalka Kuwaas lagu dhameeyay in la Cidhibgoyn Aroortii.

Waxayna ku tusin wanaagga in la isu bishaareeyo Inaan qaraabanimo dadka hanuunin karin inkastooy Waaajib tahay in Qaraabada lagula dadaalo khayr iyo Dadkaba dhammaan, In Eebe ka Aarsan danbiilayaasha, in Amarka Eebe Fuli iyo in Ilaahay laga Xidhnaado xaqana la raaco isaga unbaa wax tariye. Al-Xijr (57-66).

67. Waxaana yimid dadkii Baladka oo bishaarayasan (aragga martida).

وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٧﴾

68. Wuxuuna yidhi kuwan waa Marti-daydii ee Ha igu ceebaynina.

قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحْنَهُمْ ﴿١٨﴾

69. kana dhawrsada Eebe hana i dul-laynina.

وَأَنْقَرُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزُونِ ﴿١٩﴾

70. Waxayna dhaheen Miyaanaan kaa Reebin Caalamka (inaad marti galiso cidna).

قَالُوا أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾

71. wuxuuna yidhi Kuwaasi waa gabd-hahaygii Hadaad wax Falaysaan (ood guursanaysaan).

قَالَ هَٰؤُلَاءِ بَنَاتِي إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٢١﴾

72. Cimrigaagee iyagu Baadibay ku Wareersan Yihiin.

لَعْمَرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٧٢﴾

73. Waxaana qabatay Qayladii qorrax soo baxa.

فَأَخَذَتْهُمْ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٣﴾

74. Waxaana ka yeellay korkoodii hoostooda Waxaana ku soo daadinnay Korkooda Dhagaxyo Naar ah.

فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمَا سَافِلَهُمَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً  
مِّن سِجِّيلٍ ﴿٧٤﴾

75. Arrintaasna calaamooyin baa ugu sugan Kuwa Fiirfiiriya (Fikira).

إِن فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴿٧٥﴾

76. Waxayna kutaal Magaaladaas waddo toosan (oy maraan oo cad).

وَأَنهَآ لَيْسَ بِلِمْقَبِيرٍ ﴿٧٦﴾

77. Arrintaasna calaamad yaa ugu sugan kuwa Xaqa rumeeyay.

إِن فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

Dakdii Magaalada waxay soo Qaabileen martidii iyagoo dooni Caadadoodii xumayd, Wuxuuse warsaday Nabi Luudh inayna ku Ceebeeynin kuna dullaaynin martidiisa, Hana guursadeen Gabdhihiisa iyo kuwa Magaalada, waxayse ku sugnaayeen wareer iyo Baadi, Halkiibaana lagu Halaagay aroortii oo la daba Gadiyay Dhagax naar Ahna lagu soo daadiyay waana Arrin lagu waano qaato ciddii fikiri ama rumayn, Wayna muuqataa meeshii lagu Halaagay. Waxaana loo baahanyahay in la Fikiro Wanaagana la raaco. Xumaantana laga Fogaado.

Abii saciid waxaa laga wariyay in Rasuulku (Naxariis iyo nabad galyo Eebe korkiisa ha yeclee) inuu yidhi ka dhawrsada Saadinta Mu'minka wuxuu wax ku arkaa Nuurka Eebee (Abii xaatim) waana Faraasada. Al-Xijr (67-77).

78. Waxayna ahaayeen Qoomkii kaynta Daalimiin (Qoomkii Nabi shucayb).

وَأَن كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ﴿٧٨﴾

79. Waana ka aarsanay, waxayna laba-duba degenaayeen Waddo cad (oo la yaqaanno).

فَاتَّقِمْنَا بَعْدَهُم وَانْنَحْنُمَا إِلَيْهَا مَارْثِينَ ﴿٧٩﴾

80. Waxayna beeniyeen Qoomkii Xijri-na kuwii Loo soo diray (Saalax).

وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسِلِينَ ﴿٨٠﴾

81. Waana siinay Aayaadkanagii waxayna ahaayeen Kuwa xageeda ka jeedsada.

وَأَتَيْنَهُمُ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٨١﴾

82. Waxayna ahaayeen kuwo ka Qota Buuraha Guryo aamina.

وَكَانُوا يَنْجِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ يُّوْقَاءَ لَمِيزِينَ ﴿٨٢﴾

83. Waxaana qabatay Qaylo Aroortii.

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُضْجِجِينَ ﴿٨٣﴾

84. Waxna uma tarin waxay Kasba-nayeen.

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٤﴾

85. Samooyinka iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeyana waxaan Xaq ahayn umaa-nan abuurin Saacaduna way iman ee iska saamax saamixid quruxsan.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَأَيُّمٌ فَاصِّغِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴿٨٥﴾

86. Eebahaabaa ah abuuraha cilmiga lehe.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨٦﴾

Qoomkii Nabi Shucayb iyana waxay ahaayeen Daalimiin Xaqa beenisay, waxayna Degenaaayeen iyaga iyo Qoomkii Nabi luudhaa Jid la maro oo la yaqaan oy Habboontahay in lagu waano Qaato, Sidoo kale Qoomkii Nabi saalax waxay beeniyeen Xaqii uu ula yimid iyo Mucjisadii. Kana jeedsadeen iyagoo ku Noolaa Meesha la yidhaah Xijr oo xagga Tabuug ah iyagoo Buuraha Guryo ka samaysan jiray iyagoo aamina, Waase la ciqaabay waxna uma tarin Xoolohoodii Waxaana ku Dhacay Masiibo. Rasuulkuna (Naxariis iyo nabad galyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi maruu maray Guryahoodii: Ha galina guryihii Kuwii la caddibay idinkoo ooyi mooyee, Hadaydaan ooyinna iska ooyihisiya Cabsi inuu idinku dhaco wixii ku Dhacay. (waa Xadiith Saxiix ah).

Tan kale Eebe wuxuu u abuuray Cirka iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeya Xigmad, Caddaalad iyo tusid Qudrada Eebe iyo ku waano Qaadasho, illeen Saacaddii Qiyaamaa imane, Waana samir iyo Dhaafid la isticmaalo Waxaan diinta u dhib ahayn, Eebana waa Abuuraha wax walba Og.

Saas darteed waa in wanaagga lagu Dadaalo Xumaanta, macaasida, Beeninta Xaqa iyo Dhibka islaamkana laga fogaado. Al-Xijr (78-86).

87. waxaan ku siinay Todobo soo noqnoqota «faataxada» iyo Quraanka wayn.

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَشَاقِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴿٨٧﴾

88. ee ha u taagin indhahaaga waxaan ugu raaxaynay qaybo ka mida. hana u murugoon una raarici (Jilci) garabkaa-ga (macaamiladooda) Mu'miniinta.

لَا تُؤْمِنُ أَعْيُنُكَ إِلَىٰ مَا نَسْتَعْتَابُهُ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنَ عَلَيْهِمْ وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

89. waxaadna dhahdaa anugu waxaan uun ahay u dige cad.

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾

90. Sidaan ugu soo dejinay Cadaab kuwii isu dhaarsaday (Dhibka xaqa).

كَمَا أَرْسَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِبِينَ ﴿٩٠﴾

91. ee kayeelay Quraanka Qaybo.

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾

92. Eebahaa baan ku dhaartaye waan warsanaynaa dhammaantood.

فَوَرَبِّكَ لَنَسْفَعْنَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾

93. waxay falayeen.

عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

94. ee Muuji waxa lagu fari iskagana jeedso Mushrikiinta.

فَاصْغُرْ بِمَا تَوَمَّرُوا تُعْرِضُ عَنِ الْمَشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾

95. anagaa kaa kaafiyeyna kuwa jees-jeesa.

إِنَّا كَفَيْتَكَ الْمُسْتَهْزِينَ ﴿٩٥﴾

96. ee yeela Eebe Miciisa Ilaah kale wayna ogaan doonaan (waxa ku dhaca).

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ سَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

97. waxaana ognahay Laabtaadu inay ka cidhiidhyami waxay sheegi (oo xun).

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرَكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿١٧﴾

98. ee ku Tasbiixso mahadda Eebahaa ahawna kuwa Sujuuda.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿١٨﴾

99. caabudna Eebahaa intay Yaqiintu kaaga timaaddo (Geeridu).

وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴿١٩﴾

Eebe wuxuu siiyey Nabiga Faataxada iyo Quraanka wayn, wuxuuna faray inayna khaldin adduunyo, una murgin gaalada, si fiicanna kula noolaado Mu'miniita illeen waa dige cade, uguna digo wixii ku dhacay kuwii xaq dhibkiisa isu dhaarsaday oo kala qaybiyey Quraanka, Eebana wuxuu faray Nabiga (Naxariis iyo Nabagalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu xaq muujiyo oo la jahro qarisma dhaamaado, illeen Eebaa kaga filan kuwa jees jecsee, wuuna kaga fillaaday oo ciqaabay, illeen Quraankay kala qaybiyeene, oo Ilaah kale yeesheene, wayna ogaan ciqaabta ku dhacda, iyo inayna Laabtiisu la cidhiidhyamin xaq beeninta iyo xumaantay sheegi, iyo inuu daa'imo oo badiyo tasbiixda, mahadda iyo cibaadada Eebe inta yaqiintu oo Geerida ah uga timaaddo, taasina waxay ku tusin in cibaadada Eebe waajib tahay inta ruux noolyahay, Ibnu kathiir wuxuu yidhi: Waxayse sheegeen diin laawayaaashu oo ah in yaqiinta loola jeedo Darajo Aqoonced oo marka la gaadho cibaadadu ka dhici ruuxa waa Gaalnimo, baadi iyo jaahilnimo, illeen Nabiyadii iyo asaxaabahood baa Eebe u yaqiinay uguna cilmi badnaa waxayna ahaayeen kuwa ugu cabsi iyo cibaado Eebe badan daacada way daa'imeen intay geeridu uga timid\*. xaqana waa saas, suuradduna waxay ku dhamaatay in Quraanku wayn yahay, in dadka loo digo, in xaq la muujiyo, in Eebe xaq u gargaari, in Eebe kaliya la caabudo, in la adkaysto Eebana la caabudo inta laga Geeriyoodo. Al-Xijr (87-99).

\* Saas waxaa qaba suufiyadii hore ee cnlimada ku gaalnimo xukumeen sida xallaaj iyo kuwa maanta qaarkood sida rabbiiciyada ama timaweeynta saldhiggeedu yahay nugaal. (dib u cegaha).



## Suurat An-Naxl



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. waxaa yimid amarkii Eebe Qiyaami-hii (iyo ciqaab) ee ha dedejiisanina, waxaa ka nasahan oo sarreeya Eebe waxay la wadaajin.

أَنَّى أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١﴾

2. wuxuu ku soo dejiyaa Malaa'igta waxyi oo amarkiisa ka mida cidduu doono oo addoomadiisa ka mida oo ah ugu diga inaan ani mooyee ku kaloo xaq lagu caabuda jirin ee ani uun iga dhawrsada.

يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ﴿٢﴾

3. wuxuu u abuuray Eebe Samooyinka iyo Dhulka xaq, wuuna ka sarreeyaa waxay la wadaajin.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣﴾

4. wuxuu ka abuuray dadka dhibic markaasuu noqdaa dood badane cad.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ﴿٤﴾

5. xoolahana wuu idiin abuuray dhexdoodana waxaa ah duggaal iyo nacfi xageedaadna ka cuntaan.

وَالْأَنْعَمَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٥﴾

6. qurubaana idiinku sugan dhexdooda markaad dheelmaysaan iyo markaad foofinaysaan.

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْجَوْنَ وَحِينَ تَسْرَوْنَ ﴿٦﴾

7. waxaadna ugu rarataan culaysyo xagga magaalo oydaan gaadhayn naf dhibkeed mooyee Eebihiinna waa u ture Naxariista.

وَتَحْمِلُ أُنْفُسُ الْكُفَّارِ إِلَىٰ بَلَدِهِ لَمَّا تَكُونُوا تَلْغِيهِ إِلَّا يَشْقَى الْإِنْفُسُ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَوْفٌ رَحِيمٌ ﴿٧﴾

Qiyaamada iyo Maalinta aakhiro waa xaq imaan, saas darteed yuu Eebe uga cabbiray wax dhacay illeen waa hubaale, markay Muslimiintii aad u cabsadeenna waxaa soo degay inayna dedejiisanin, Eebana la wadaajis cibaado waa ka nasahan yahay kana sarreeyaa, waxygana wuxuu Malaa'igta ugu soo dhiibaa cidduu doono oo NABIYADA ka mida, si ay ugu diga inaan ani mooyee ku kaloo xaq lagu caabudaa jirin, kana dhawrsadaan, Cirka iyo Dhulkana wuxuu u abuuray xaq, xumaanna wuu ka sarreeyaa, dadka wuxuu ka abuuray dhibic markaasay murmaan oo isla waynaadaan, xoolaha Eebaa dadka u

abuuray isagoo dugaal iyo Nacfi iyo cunno ugu sugan yahay, iyo qurux markay dheelman iyo markay foofi, kuna rartaan culays ay la aadaan meel ayna gaadheen dhib mooyee, taasina waa naxariista Eebe, saas darteed waa in Eebe si dhaba loo caabudo, laguna mahdiyo Nicmooyinkiisa, lagana digtoonaado kibirka isla waynida, muran xaq darro iyo madax adayga, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu candhuuf ku tufay Gacantiisa wuxuuna yidhi: Eebe wuxuu dhahaa Bani Aadamow sideed ii daalin anoo kaa abuuray waxanoo kale, markaad ekaatay ood waynaatay ood ku socotay dharkaaga iyo dhulka, ood kulmisay xoolo reebtayna, markay naftu dhuunta gaadhana aad dhahdid haddaan sadaqysan ma haddaa waqti sadaqa ah. waxaa wariyey Imaam Axmed iyo Ibnu Maajah. An-Naxl (1-7).

8. Fardaha iyo Baqlaha iyo Dameeraha wuxuu (idiin ku abuuray Eebe) Inaad kortaan iyo Qurux, Wuxuuna abuuri Waxaydaan Ogayn.

وَالْمَيْلَ وَالْيَمَالَ وَالْخَبِيرَ لِتَرْكَبُوا وَارِبَةً  
وَيَخْلُقَ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

9. Xagga Eebaana jid toosan yahay (Hanuun), Mid leexsanna waa jiraa (xumaanta) Hadduu Doonana wuu idin hanuunin lahaa dhammaan.

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمَتَاجِيزُهُ لَوُشَاءَ  
لَهْدَنُكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٩﴾

10. Eebe waa kan idinka soo dejiyay Samada Biyo xagiisaa laga cabaa Xagiisaana Geeduhu ka ahaadaan aad Daajisaan (xoolaha).

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ  
شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾

11. Wuxuuna idiinku soo Bixiyaa Beero Saytuun, Timir, Cinab iyo Wax kastoo midha ah, arrintaasna Calaamadbaa ugu sugan Ciddii fikiri.

يُنِيتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ  
وَالْأَنْجَبَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١١﴾

12. Wuxuuna idiin sakhiray Habeenka, Maalinta, qorraxda, Dayaxa, Xiddigahana waxaa lagu sakhiray Amarkiisa, Arrintaasna Calaamooyin yaa Ugu sugan Ciddii wax kasi.

وَسَخَّرَ لَكُمْ مِنْ أَيْلِهَا السَّيَّدَ وَشَجَرَهَا  
وَالْقَمَرَ وَالْجُجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِ رَبِّهِ إِنَّ فِي  
ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٢﴾

13. Iyo wuxuu idiinku abuuray Dhulka oo kala Duwan yahay Midabkeedu, Arrintaasna Calaamad Yaa ugu sugan ciddii wax xasuusan (fikiri).

وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَنُهُ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَذَكِّرُونَ ﴿١٣﴾

Eebe wuxuu ku mannaysan Nimcooyin badan oon la koobi karin halkanna waxaa Lagu sheegay Fardaha, Baqlaha iyo Dameeraha oo Eebe u abuuray in lagu intifaaco iyo in Lagu xarragoodo, Wuxuuna Eebe sheegay inuu abuuri Waxayna ogayn, Tassina waa Mucjisada Quraanka oo Eebe had iyo jeer wuxuu ahaysiiyaa waxaan Jiri jirin, Xagga Eebaana Jidtoosan oo xaq yahay, Kuwa ka leexday Eebana waa Jiraan, Haduu doonana wuu hanuunin lahaa dhammaan, Waxaa kale oo Nicmooyinka Eebe ka mida Roobka wax laga cabo, lana daaqsado Doogisa, Kuna soo Bixiyo Beero kala duwan iyo

Midho nooc kasta leh, waana arrin ciddii fikiri Ay kuwaano qaadato, waxaa kale oo ka mida Nimcooyinka Eebe ee u baahan in Laga faa'iidaysto Habeenka, Maalinta, Qorraxda, Dayaxa iyo xiddigaha, oo algu Sakhiray amarka Eebe iyo Nicmooyinka kale ee kala duwan ee Eebe ku Abuuray Dhulka dadka dartiis, waana wax ay ku waano qaataan kuwa Caqliga leh iyo Xusuusta, Wanaagna falaan xumaanna ka tagaan, Eebana si dhaba u mahadiyaan Una caabudaan. An-Naxl (8-13).

14. Eebe waa kan idiin sakhiray Badda inaad Ka cuntaan Hilib cusub kalana baxdaan Qurux (Macdan) ood xidha-taan, Waxaadna aragtaan doonida (Markabka) oo Dillaacin (Dabbaalan) Dhexdeeda iyo inaad Doontaan fadliga Eebe iyo Inaad ku shugridaan.

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ جَلِيَّةً تَكْسُو مِنْهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاجِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾

15. Wuxuuna ku riday (sugay) Dhulka buuro inayna Idinla iilan (wuxuuna yeelay) wabiyo iyo Wadooyin inaad ku toostaan.

وَالْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوًى أَنْ يَمِيدَ بِكُمْ وَيَمْغَلَآبُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

16. Iyo calaamado iyo Xiddigo ay dadku ku toosaan.

وَعَلَّمَكُم مَّا تَجَوَّزْتُمْ عَنْهُ ۚ وَمَنْ يُضِلْ لَهُ فِتْنًا فَهُوَ آبَدٌ لَا تَكُونُ لَهُ نَجَاةٌ ۖ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فِتْنًا فَأُصِيبْ بِكَلَمٍ كَثِيرٍ ۚ وَمَنْ يُضِلْ لَهُ فِتْنًا فَلَيْسَ اللَّهُ بِغَافِلٍ ۚ ﴿١٦﴾

17. Cid wax abuuri Ma la midbaa mid aan wax Abuurayn miyaydaan wax xasuusanayn.

وَمَنْ يَفْضَحْ لَهُ سِرًّا فَإِنَّهُ يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَوِّذٌ ۚ وَمَنْ يُفْلِتْ مِنَ اللَّهِ فَهُوَ حَقِيقٌ ۚ وَمَنْ يُؤْمَرْ بِالْعَمَلِ فَلْيَعْمَلْ يَوْمَئِذٍ يَاقِينٌ ۚ ﴿١٧﴾

18. Haddaad tirisaan Nicmada Eebe ma koobi Kartaan, Eebana waa dambi dhaafe Naxariista.

وَمَنْ يُؤْمَرْ بِالْعَمَلِ فَلْيَعْمَلْ يَوْمَئِذٍ يَاقِينٌ ۚ ﴿١٨﴾

Nicmooyinka Eebe ugu nicmeeyey Dadka waxaa ka mida Badda hirka wayn ee haddana Eebe u sakhiray dadka inay hilib cusub ka cunaan kalana soo baxaan Jawhar iyo macaadin kala duwan oo xarrago iyo wax tar leh. Maraakiibtu iyo Doonyuhuna dhex mushaaxi si dadku u doonaan fadliga Eebe iyo Rizqigiisa kuna mahdiyaan, waana wax Eebe lagu mahdiyo in Markab culaays weyn ey Biyuhu xambaaraan, waxaa kale oo Nicmooyinka ka mida Dhulka Eebe noo goglay Buurana ku sugay inayan iilan, Wabiyaal iyo Waddooyin lagu tooso oo laga socdaalana yeelay. Calaamooyinna yeelay iyo Xiddigo lagu tooso. Markuu Eebe xusay wax badan oo Nicmooyinka ah yuu ku baraarujiyey awooddiisa oo in isaga uun la caabudo ay waajib tahay illeen isagaa wax abuura, waxa ka soo hadhayna wax ma abuuraan, waana inay saas ogaato ciddii wax xusuusan, Nicmada Eebe haddii la tiriyana lama koobi karo waxaase loo baahanyahay Eebe ku mahdin iyo Aqoonsi, Saciid iyo Xasan Basri waxay dheheen markuu Eebe abuurray dhulka Yuu gilgishay, markaasay Malaa'igtii tidhi meel lagu sugnaan ma aha markaasaa waagu baryey iyadoo Buur leh. An-Naxl (14-18).

19. Eebe waa ogyahay waxaad qarsa-naysaan iyo waxaad Muujinaysaan.

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسْرُوتُمْ وَمَا تَعْلِنُونَ ﴿١٩﴾

20. waxay Caabudayaan oo Eebe ka

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا



soo hadhayna ma abuuraan waxba  
iyagaase la abuuraa.

وَهُمْ يَخْلُقُونَ ﴿١٠﴾

21. waana Mayd aan Noolayn mana  
oga waqtiga la soo bixin (Dadka).

أَمْوَاتٌ غَيْرَ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿١١﴾

22. Ilaahiinnu waa Ilaah kaliya, kuwa  
aan rumeynin Aakhirana Quluubtoodu  
way diidi (Kalinimada Eebe), wayna  
iskibrin.

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ  
فُلُوبُهُمْ مُنْكِرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿١٢﴾

23. waxaa sugan in Eebe ogyahay  
waxay qarsan iyo waxay Muujin Eeba-  
na ma jecla kuwa iskibriya.

لَا جَزْمَ لَنَا بِمَا يَشْعُرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ  
إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿١٣﴾

24. marka lagu dhoho muxuu soo  
dejiyey Eebihiin waxay dhahaan waa  
warkii kuwii hore.

وَأَذَانٌ لَّهُمْ مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسْتَطِيعُ  
الْأَوَّلِينَ ﴿١٤﴾

25. inay xambaaraan culayskooda  
«dambigooda» oo dhan Maalinta  
Qiyaame, iyo culayska «dambiga» ku-  
way dhumiiyeen cilmi la'aan waxaana  
xun waxay xambaaranayaan.

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمِنْ  
أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّوهُمْ بَغِيرٍ عَلَى أَسَاسٍ مَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

Eebe waxba kama qarsoona ama ha la qarsado ama ha la muujiyee, wax ka soo hadhay oo nooc Cibaado, mutana ma jiro ama ha la Caabudo, ha la baryo. kaalmo ha la warsado, xukunkiisa ha la raaco, illeen Eebaa wax abuura waxa ka soo hadhayna wax ma abuuraane, waana mayd aan noolayn ogaynna marka qiyaamadu kici, Ilaahayna waa kali, Gaalase Ilaah kali ah ma rabto ee waxay rabaan in waxyaalo kale lala caabudo, maxay isla kibrin mar hadduu Eebe wax walba ogyahay, kuwa iskibriyana uusan jeclayn, oo marka Quraanka la warsado dhaha waa warkii kuwii hore si ay u xambaaraan dambigoodii oo dhan iyo kii dadkay cilmi la'aan dhumiiyeen, wax la xambaarana dambi baa u xun. xadiithna waxaa ku sugnaaday: in ciddii hantuun u yeedhanan heli ajirkeeda iyo Ajirka inta raacda iyagoon laga Nusqaamin Ajir, tii baadi u yeedhana waxay xambaari dambigeeda iyo dambiga inta raacday iyadoon iyana laga Nusqaaminayn. Taasina waxay ka digi inaan Dadka xumaana la farin laguna raacin ee samo la faro laguna raaco. An-Naxl (19-25).

26. waxaa wax dhagray kuwii ka  
horreyey markaasuu Eebe (amarkiisii) uga  
yimid xagga Asaaska (Tiirarka) waxaa-  
na kaga dumay saanqaafkii korkooda  
wuxuuna uga yimid cadaab meelayan  
ogayn.

فَدَمَّرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهَ بِدِينِهِمْ مِنَ  
الْقُرْآنِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ  
الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٦﴾

27. ka dibna maalinta Qiyaame wuu  
dullayn wuxuuna dhihi aaway shuraka-  
daydii aad ku doodayseen dhexdeeda,  
kuwiina waxay dheheen cilmiga la siiyey

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُخَذُّرُهُمْ وَيَقُولُ إِنَّ شُرَكَاءَ  
الَّذِينَ كُنْتُمْ تَشْتَكُونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا

(Culimadii) dulli iyo xumaan maanta ﴿٧٧﴾ **الْعِلْمَ إِنَّ الْآخِرَىٰ الْيَوْمَ وَالسَّوَاءَ عَلَى الْكَافِرِينَ**  
wuxuu saaranyahay Gaalada.

28. ee ah kuway oofsan Malaa'igtu iyagoo dulmiyey naftooda, waxayna Muujiyaan hogaansi iyagoo dhihi maana ahayn kuwo xumaan fala, saas ma aha ee Eebe waa ogyahay waxaad falayseen.

الَّذِينَ تَتَوَفَّيْهُمْ الْمَلَائِكَةُ غَالِبِينَ أَنفُسِهِمْ قَالُوا  
الْسَّلَامُ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ  
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧٨﴾

29. ee ka gala irridaha Jahannamo idinkoo ku waari dhexdeeda waxaana xumaan badan Hooyga kuwa iskibriya.

فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلَيْسَ  
مَنْزِلُ الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٩﴾

Eebe wuxuu ka warramay inay kuwo hore oo gaalo ahaa dhagar faleen markaas Eebe ku dumiyey guryihii, Ciqaabna uga timid meelayna ka filayn, Qiyaamadana ay la kulmi dulli iyo Khasaare, waxna u tarayn waxay caabudayeen, oy ku qirina dadka culimada ah in uu dulli iyo xummani haleei gaalada, oy Malaa'igtu nafta ka qaadi iyagoo dulmiyey naftooda isna dhiibay inkirayna inay horay xumaan u faleen Eebase waa ogyahay waxay faleen waxaana lagu abaal marin Naar ay ku waaraan oo ah Hooyga u xun ee loo darbay kuwa iskibriya, taasina waxay muujin in dhagartu ku noqon saaxiibkeed, in dulli u dambayn kuwa dhagra Muslimiinta, inaan waxaan Eebe ahayn wax tarayn, sharafta cilmiga lagu camal falo, in dulli u dambayn kuwa xaq iska kibriya, in daalimiintu is dhiibi aakhiro, inayan waxba u tarayn xumaan diiddo maalinta qiyaame, saas darteed waa in laga faa'iidaysto waqtiga Eebana la caabudo. An-Naxl (26-29).

30. Waxaa lagu Dhahaa kuwa dhawrsaday muxuu soo Dejiyay Eebihiin Waxayna dhahaan Khayr, Kuwa Sama falay adduunyadana waxay mudan wanaag Daarta aakhiraana u Khayrroon waxaana wanaag Badan daarta muta-qinta (Kuwa dhawrsaday).

\* وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرٌ  
لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلِلَّذِينَ  
الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٨٠﴾

31. Waa jannada cadnin oy gali oy soconna dhexdeeda Wabiyaashii waxayna ka heli waxay doonaan, Saasuuna Eebe ku abaal mariyaa kuwa dhawrsada.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَوْنَ مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ  
الْمُتَّقِينَ ﴿٨١﴾

32. Ee ah kuway oofsato Malaa'igtu iyagoo Fiican (Kuna dhihi) Nabadgalyo korkiina ha ahaato ee Ku gala jaanada Waxaad camal fali Jirteen Dartiis.

الَّذِينَ تَتَوَفَّيْهُمْ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبَاتٍ يَقُولُونَ سَلَامٌ  
عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٢﴾

33. Gaaladuse miyay sugi inay u timaado Malaa'igtu mooyee ama u yimaado

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ

Amarka Eebahaa, Saasayna Faleen kuwii ka horeeyay, Mana Dulmiyin Eebe iyagaase dulmiay Naftooda.

أَمَرْنَاكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٢٦﴾

34. Waxaana ku dhacay Xumaantii waxay faleen, Waxaana ku dagay (Ciqaabtii) Waxay ku jees jeesi Jireen.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمُ مَا كَانُوا يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٢٧﴾

Aayadaha hore Waxay ka warrami xaalka kuwa Eebe rumeeyey ee Xumaanta ka Dhawrsaday oo ah inay wanaag mudan Adduun iyo Aakhiroba, oy galina Janno Ay kuwaari, Kana heli waxay doonaan, Saasaana Eebe ku abaali mariyaa kuwa Xumaanta ka dhawrsada oo Malaa'igtu nafta ka Qibloon iyagoo Wanaagsan oy Salaami uguna bishaarayn Janno Camalkoodi fucnaa dartiis.

Gaalase waxay sugtaa waa Halaag iyo Eeboo amra Ciqaabtooda, Waana ciqaabtii Haleeshay kuwii hore, ee Naftooda Dulmiyay Illeen Eebe wax ma dulmiyee, Kuna dhacay oo koobay Ciqaabtii camalkoodii xumaa ee Xaq ku jees jees ahaa, Cidii xaqa Yasta oo iska Kibrisa isagoon waxba ahayn ee Miskiin Tabar Yar Waxse ismooda ha u adkaysto Dulliga iyo Ciqaabta Haleeli Hana ka Kabbado Khadhaadhka midhaha Beertiisa ku miirmay. An-Naxl (30-34).

35. Waxay dhahaan kuwii Eebe la wadaajiyay (Cibaadada) Haduu doono Eebe maanaan caabudneen cid ka Soo Hadhay waxba annaga iyo aabayaalkanno mana Xarrimneen isaga ka sokow waxba, Saasayna faleen Kuwii ka horeeyay ee Rasuullada ma saaran yahay Waxaan gaadhsiin cad ahayn.

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْلَا نَشَاءُ اللَّهِ مَا عَبَدْنَاكُمْ دُونَهُ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا اخْرَجْنَا مِنْ دُونِهِمْ شَيْءٌ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٢٨﴾

36. Waxaan ka bixinay Umad kasta Rasuul inay caabudaan Eebe kana dheeraadaan Dhaaquutka (Cibaadada Eebe ka sokow), Waxaana ka mida dadka Cid Eebe Hanuuniyay, Waxaana ka Mida Ciday ku sugnaatay Baadiniimo, Ee socda dhulka oo Eega siday Noqotay Cidhibtii Beeniyayaasha.

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ يَعْبُدُوا اللَّهَ وَأَجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فَمِنْهُمْ أَفِي الْأَرْضِ نَظُنُّرًا كَيْفَ كَانَ عِقَابُهُ أَلَمْ يَكْذِبِينَ ﴿٢٩﴾

37. Hadaad ku Dadaashid hanuunkooda Eebe ma hanuuniyo ciduu Dhu-miyay mana helaan Gargaare.

إِنْ تَحَرَّصَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٣٠﴾

Gaalada iyo dad badan oo jaahiliina way khaldamaan oo u xujaystaan dhumiddooda qaddarka Eebe iyagoo sheegan inuu hadduusan Eebe doonin ayna iyaga iyo Aabayaalkood xarrimeen wax bannaan, caabuddeenna wax Eebe ka soo hadhay, waana waxay fali jireen kuwii horana, Rasuulladana waxaan gaadhsiin ahayn ma saarra, waa jirtaa in Eebe maamulo adduunka laakiin cid walba wuxuu siiyey caqli oy ku kala doorato xumaanta iyo samaanta, Rasuullana wuu u soo diray Kutubna wuu u soo dejiyey cudur daarna ma jiro, waana Eebe kaliya in la caabudo lagana fogaado Cibaadada baadhilka Eebe ka soo Hadhay waxay dooni ha ahaatee, ciddii doontana Eebe wuu sii hanuuniyaa, tii xaqa diida inta loogu

yeehdhana way sii dhuntaa, cid Eebe Mooyee wax hauuninna ma jrito. Saas darteed mar hadduu Eebe xaqii caddeeyey, Jidkiina muuqdo, cid kastana Rasuul loo diray way dhammaatay Lug Geed ku mar iyo kanay tahay iyo wax la caabudo oo Eebe ka soo hadhay ee waa in uun xaqa la raaco loona hogaansamo Eebe. An-Naxl (35-37).

38. waxay ugu dhaarteen Eebe dhaar adag inuusan soo bixinayn Eebe cid dhimatay saas ma aha ee waa yabooh Eebe isasaaray (sugan) Dadka badidiise ma oga.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَن  
يَمُوتُ بَلَى وَعَدًّا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِن أَكْثَرَ النَّاسِ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

39. inuu u caddeeyo waxay isku diida-nyihiin iyo inay ogaadaan kuwii Gaaloobay inay ahaayeen Beenaalayaal.

يَمِينُ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلَفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾

40. haddaan doono arrinna waa inaan uun ku dhahno ahow oy ahaato.

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَن نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾

41. kuwii u haajiray dar Eebe intii la dulmiyey ka dib waxaan dejinaynaa adduunka wanaag, ajirka aakhiraana ka wayn hadday wax ogyihiin.

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا طَلَبُوا لِنَبِيِّنَاهُمْ  
فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَآجِرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا  
يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

42. waana kuwa samray «adkaystay» Eebahoodna uun tala saarta.

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

Gaaladii waxay dhaar adag ku dhaarteen inaan Eebe soo bixinayn cid dhimatay Wuuse soo bixin Siduu yaboohay'mase oga dadka badankiisa Jaahiliinta ah, Illeen wax wabla Waqti iyo Mudduu leeyahaye, Inuu u cadayn waxay isku diidanaayeen ogaadaanna kuwii gaaloobay inay beenaalayaal ahaayeen oo waxay Addunka ku hayeen Gaaladu iyo xaq diidayaashu Been la Dhoodhoobay ahayd, Dhabta iyo Runtuna tahay waxa Eebe yaboohay Rasuuladuna rumeeyeen, Eebana Wuxuu damco wuxuu dhahaa ahaw wuuna ahaadaa wax ku Culusna ma jiro.

Kuwa dar Eebe u Hijrooday wuxuu Eebe u ballanqaaday inuu Wanaag siiyo Adduun iyo Aakhiraba, iyadoo Abaal marinta Aakhiro iyo Ajrigeedu ka wayn yahay kan adduun, Waxaana muta kuwa Samray oo u Adkaysta dhibka Eebahoodna Tala saarta, Wuxuuna ahaa Cumar binu Khadhaab markuu Muhaajiriinta wax Siin kii yiraahdaa: Qaado Eebe hakuu barakeeyee, Kani waa wuxuu Eebe kuu Yaboohay adduunkee, Wuxuu kuu kaydiyay, Aakhiraana ka fiicane markaasuu akhriyay Aayadan. Taasina waxay ku tusin Wanaaga iyo Fadliga Hijrada Dar Eebe iyo in Eebe wanaag ku Abaal marin. An-Naxl (38-42).

43. waxaan dirray hortaa Rag aan u waxyoonay, ee warsada kuwa cilmiga leh haddaydaan wax ogaayn.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ  
فَتَلَوْا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَاتَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

44. (waxaana la dirray) xujooyin iyo Kutub waxaana kugu soo dejinay Qu-raanka inaad u caddayso Dadka waxa loo soo dejiyey, inay fikiraan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ  
مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

45. ma aamin bay ka noqdeen kuwii dhagarta falay in Eebe la gooyo Dhulka, ama uga yimaaddo cadaab meelayna filayn.

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

46. ama ku qabto Eebe gadgadoonkooda mana aha kuwa Eebe daaliya.

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلُبِهِمْ فَهُمْ لَا يُمَجِّرُونَ ﴿٤٦﴾

47. ama ku qabto Nusqaamin (iyo cabsi) iyagoo ku sugan, Eebihiinna waa u Ture Naxariista.

أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿٤٧﴾

Gaaladu waxay wax badan inkireen in Rasuul Dada la diro, saas darteed yaa Eebe ku Raddiyeey Aayado badan, haddayna wax Aqoonna oo ogaynna waa inay warsadaan Dadka cilmiga leh. Eebana wuxuu soo dejiyey xujooyin iyo Kutub, Nabgia (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebe wuxuu ku soo dejiyey Quraanka si uu ugu caddeeyo Dadka waxa lagu soo dejiyey iyo inay fikiraan, aaminna kama aha Gaaladu in Eebe Dhulka la gooyo ama cadaab uga yimaaddo meelayna ogayn, ama Eebe qabto iyagoo gad-gadoomi mana daaliyaan Eebe, ama Eebe ku qabto Cabsi iyo Nusqaan, Eebana waa u ture Naxariista, siduu Rasuulku yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebe wax kaga samir badan dhib uu maqlay ma jiro, waxay ku sheegi Ilmo isna wuu arzaaqi oo Caafin. waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim. Ruuxii caqli lehse waa inuusan ku kadsoomin ee Eebe ka dhawrsadaa dhabna u caabudaa. An-Naxl (43-47).

48. Miyeyna Arkayn wuxuu Eebe Abuuray oo u iilan Hooskiisu Midig iyo Bidix Sujuud Eebe dartiis iyagoo u Khushuucsan.

أَوْ يُدْرِكُوا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَتَحُونَ ظُلُمَاتُهُ مِنَ السَّمِينِ وَالسَّمَاءِ لِيُخْرِجَهُمْ وَهُمْ لَا يَدْرُونَ ﴿٤٨﴾

49. Eebe waxaa u Sujuuda waxa Samooyinka iyo Dhulka ku sugan oo dhul socoda iyo Malaa'ig iskamana wayneeyaan (Sujuuddiisa).

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةِ وَهُمْ لَا يُشْكَرُونَ ﴿٤٩﴾

50. Waxayna ka Cabsan Eebahooda Sarreeya waxayna falaan wax la faro.

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ قُوَّتِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥٠﴾

51. Wuxuuna Yidhi Eebe ha Yeelanina Ilaahyo Labo ah, Eebe waa uun Ilaah kaliya ee Aniga uun iga Cabsada.

\* وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ فَإِنِّي فَارَهُبُونَ ﴿٥١﴾

52. Eebe waxaa u sugnaaday waxa Samooyinka iyo Dhulka ku sugan, waxaana u sugnaaday Diin (Cibaado) Joogta ah, ee ma Eebe cidaan ahayn yaad ka dhawrsanaysaan.

وَلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿٥٢﴾

53. Waxa Nicma ah ood haysataan waxay ka timid Eebe, markuu idin

وَمَا يَكُمُ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِنَّكُمْ

Taabsiiyo Dhibna Xaggiisaad u Qay-lyeysaan.

تَجَرُّونَ ﴿٥٦﴾

54. Markuu idinka Faydo Dhibkana Koox idinka mida yaa Eebahood la wadaajisa (Cibaadada).

ثُمَّ إِذَا كُفِّ الْأَصْرُ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِنْكُمْ يَرِيهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٥٦﴾

55. Inay ka Gaaloobaan waxaan siinay, Raaxaysta waad Ogaan doontaan «Cidhibta Xaalkiinne».

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمْتَعُوا أَصْفَوْا تَعْمُونَ ﴿٥٥﴾

Ibnu Kathiir wuxu Yidhi: Eebe wuxuu ka warrami Waynidiisa oo wax kasta u Khushuuco Dhammaan, wax Nool iyo wax kalaba iyo Insi, Jinni iyo Malaa'igba, oo xataa Hoosku Eebe u Sujuudo. Malla'igtuna Fulin Amarka Eebe, kana Cabsan, iyo inaan Ilaahay Mooyee Eebe kale oo xaq lugu caabudo jirin, isaga kaliyana muto Cibaado, illeen isagaa wax walbaba lehe, Cibaado Jooqta ahna Mudane, tankale wixii Nicma ah oo la Haysto xagga Eebay ka timid, Eebaana dhibka fayda oyna Xaq tahay in Kaligiis la Caabudo, Gaalase waydiiday ee ha ku raaxaysteen waxa Eebe siiyey way ogaan waxa ku dhaca. Mahad Eebaa mudan, waynayna isagaa xaq u leh, isagaana lagu Hoos jiraa Aakhiro iyo Aduunba, Amarkiisuna fuli. An-Naxl (48-55).

56. Waxay u yeelaan waxayna ogayn Qayb waxaan ku Arzaanay ka mida, Dhaar Eebee waa laydin warsaan (Gaaloy) waxaad Been Abuuranaysaan.

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْمَلُونَ نَصِيبًا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَأَلَّفَتْ لَتُغْلَبَنَّ عَمَّا كُفِّرُوا تَعْدُونَ ﴿٥٦﴾

57. Waxayna u yeelaan Eebe Gabdho waa ka Nasahanyahay, iyaguna waxay yeelan waxay rabaan.

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ، وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿٥٧﴾

58. Marka Loogu Bishaareeyo midkood Dhaddig wuxuu Noqdaa Wajigiisu Madow walbahaarina.

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾

59. Wuxuuna iska Qariyaa Dadka Xumida waxa loogu Bishaareeyey, miyuu ku haystaa Dulli mise wuxuu Dhumbiyaa Dhulka, waxaa xun waxay Xukumi.

يَتَوَرَّأْنَ مِنَ الْغَاوِمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرُ بِذِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾

60. Kuwaan rumayn Aakhiro waxaa u sugnaaday Tusaale xun, Eebana waxaa u sugnaaday Sifada sare, waana Adkaade falsan.

لَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٠﴾

Waxaa ka mida Caadada Xun ee Gaalada inay xoolahooda kala qaybiyaan oo Qaarna Eebe ku sheegaan Qaarna Shurakadooda, waase la warsan Been Abuurashadooda, sidoo kale waxay Eebe ku Sheegaan Gabdho iyaguna waxay doonaan oo Wiilal ah, eebase waa ka Nasahanyahay waxay sheegi, iyadoo marka mid ka mida Loogu Bishaareey Gabadh uu Wajigiisu Door-soomo Walbahaarana, kana

qarsoomo oo ka Dhawrsado Dadka isagoo ka xun waxa loogu Bishaareeyey, kuna fikirri ma dullibuu ku hayaa mise wuu dilaa oo dhulka ku Xabaalaa, waxayna Xukumayaan wax Xun, dhabtuna waa in kuwaan Aakhirana Rumayn tusaale xun u sugnaaday, Eebana Sarraayn, Wanaag iyo Wayni u sugnaatay, yahayna mid Awood iyo falsami ku Sifoobay.

Aayaduhuna waxay sugi in Cibaadada Khalqiga iyo Xukunka Dhamaan Eebe iska leeyahay, uuna u Baahnay Ilmo iyo Kaalmo, inay Jaahiliyo tahay Gabdho la silciyo ama la Gacan Bidixeeyo, in Wanaagga oo Dhanna Eebe ku dhamaado, Xumaan, Dulli iyo Liidmana Gaalo ku dhamaado, ee dhab ha loo Caabudo Eebahaas. An-Naxl (56-60).

61. Hadduu Eebe u qaban Dadka Dulmigooda Kagama tageen korka dhulka wax socda, wuxuuse dib ugu dhigi Muddo Magacaaban, markay Ajashoodu timaadana kama dib maraan Saacad kamana hormaraan.

وَلَوْ يَوَازِدُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهِمْ دَآبَّوْهُ وَلَٰكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَيَأْخُذُهُمْ لَآ يَسْتَغْفِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْقُدُونَ ﴿٦١﴾

62. Waxayna u yeelaan Eebe waxay Nacayaan, waxayna tilmaami carrabya-doodu Been inuu wanaag u sugnaaday, waxaa sugan in Naar uun u sugnaatay, oo loo hormarin (luguna dhaafi).

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْفُرُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكُذْبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَآ جَزَاءَ لَهُمُ النَّارُ وَأَنَّهُمْ مُّفْرَطُونَ ﴿٦٢﴾

63. Dhaar Eebee waxaan (Rasuullo) u dirray Umado kaa horreeyey wuxuuna u Qurxiyey Shaydaan camalkooda isagaana sokeeye u ah Maanta waxayna mudan Cadaab daran.

ثُمَّ لَآ تَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِنْ قَبْلِكَ فَرِيقٌ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَغْوَيْنَاهُمْ فَهُوَ وَوَسْوَعُهُمْ يَوْمَئِذٍ وَأَنَّهُمْ فِي عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٦٣﴾

64. Quraankana waxaa uun kuugu soo Dejinay inaad u Caddaysid Dadka waxay isku Khilaafsanyihiin iyo Hanuunka iyo Naxariista Ciddii Rumayn.

وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا إِلَيْنِ الَّذِينَ لَهُمُ الْحَقُّ لِقَوْمِهِمْ وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾

65. Eebana waa kan ka soo Dejiya Samada Biyo, kuna Nooleeya Dhulka Abaar ka dib, Arrintaasna Calaamad yaa ugu sugan Ciddii wax maqli.

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْبَاهِ بِالنَّازِلِ بِعَدَمِ زَيْتٍ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾

Aayadahan waxay ka warrami Dusha Eebe iyo hadduu Dadka u qaban Dulmigooda aan Dhulka Ciduna ku Noolaateen, wuxuuse dib ugu dhigaa muddo magacaaban markay Timaadana Saacad dib loogama dhaco lagamana hor maro, Gaaladuna Eebe wax xun yey ku sheegeen, Beenna waxay ku sheegi in wanaaggu iyaga u sugaaday, waxaase dhaba in Naaru u sugnaatay loona hor marin, waana jirtaa in Eebe u diray Rasuullo Ummadahooda, Shaydaanna u Qurxiyey Camalkooda, isagaana Qiyaamada sokeeye u ah, Cadaab daranna way mudan, Quraankana wuxuu Eebe ugu soo Dejiyey Nabiga inuu Dadka u Caddaayo waxay isku diidanyihiin iyo isagoo Hanuun iyo Naxariis u ah Ciddii xaq Rumayn, uguna Deeqay Dadka Roob iyo Khayr ku Nooleeya Dhulka Abaar ka dib waana waxay ku Waano Qaadato Ciddii wax maqli, Saas darteed Dusha Eebe iyo Naxariistiisa yaan lagu kadsoomin wuu Ciqaab iyo Qabasho daranyahaye. An-Naxl (61-65).

66. Waxaana idiinku sugan Xoolaha Cibrad (Waano qaadasho) waxaana idinka waraabinaa waxa ku sugan Caloosheed Digo iyo Dhiig dhexdooda ah Caano Saafi ah oo u fudud kuwa Cabbi.

وَأَنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً تَسْقِوكم مِمَّا فِي بُطُونِهِمْ مِنْ  
بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾

67. Iyo Midhaha Timirta iyo Cinabka ood ka yeelataan Cabbid iyo Risqi Fiican, Arrintaasna Calaamadbaa ugu sugan cidii wax kasi.

وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا  
وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

68. Wuxuu u Waxyooday (ku Ilhaameeyey) Eebahaa Shinnida ka yeelo Buuraha Guryo iyo Geedaha iyo waxay Dhistaan.

وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا  
وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾

69. Markaas Cun Midho kasta xaggooda qaadna Jidadka Eebahaa oo laylyan, waxaana ka soo baxa Calooshooda Cabbid kala duwantahay Midabkoodu dhexdiisana waxaa ah Daawo Dadka, Arrintaasna Calaamaa ugu sugan ciddii Fikiri.

ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ  
مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ  
فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

70. Eebaa idin abuuray markaas idin oofsan (Dili) waxaana idinka mida cid loo celin (la gaadhsiin) cimriga ugu liita inuusan ogaan waxba cilmi «ogaansho» dabadiis, Eebana wax walba waa ogyahay karaana.

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَوَفِّكُمْ وَمَنْكُمْ مَن يُرَدُّ إِلَى أَرْدَلٍ  
الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ  
عَلِيمٌ ذَكِيرٌ ﴿٧٠﴾

Xoolaha Nicmoolayda ah waxaa ku sugan Calaamad ku Tusin Qudradda Eebe, sida Eebe inooga siiyo Caano Saafi ah oo ka soo Dhexbaxay Uus iyo dhiig, Macaanna oo Cunaha Cabbaha u sahlana, iyo Ciddii Dhami, sidoo kale wuxuu ina siiyey oo Midho Timireed iyo Canab aan ka yeelanno Cunno fiican oo tusin ciddii caqli leh Awoodda Eebe iyo Naxariistiisa, sidoo kale wuxuu ku Ilhaameeyey Shinnida oo ah Duulaa yar inay Guri ka yeelato Buuraha, Geedaha iyo Dhista, oyna cunto Midho kala duwan, qaaddana Meelo iyo Jidad Eebe u Sahlay, kana soo baxo Caloosheeda Cabbid Midabkeedu kala duwanyahay, Daawana Dadka ugu sugantahay, taasina waa calaamad ku tusin awoodda Eebe ciddii fikiri, saasaadna u aragtaa sida Eebe Dadka ugu Nicmeeyey Xoolo ay Caano ka dhammaan, midho ay wax ka Cunaan, Shiini Malab u samaysa, waana xayawaankaas tabarta yar, yaa macaaneeyey dhaacaankeeda Eebe kaliya, waxaana sugnaatay in Nina u yimid Nabiga (N.N.E.K.H.) una sheegay in Walaalkiis Shubmi, kuna yidhi Malab waraabi, kuna soo noqnoqday dhawr jeer isagoo sheegi inuu wali shubmi markaa kuna yidhi Waraabi Malab Eebaa run sheegi, Caloosha Walaalkaana waa Beenaaleeye, markaasuu Waraabiyeey ka dibna Bogsaday. Taasina waxay ku Tusin in Eebe u sakhiray Dadka in wax Badan u Adeegaan una shaqeyaan si Eebe loogu Mahdiyo. An-Naxl (66-70).



71. Eebe wuu ka fadilay Qaarkiin qaar Risqiga, mana aha kuwa la fadilay kuwii ku celiya Risqigooda waxay gacantoodu hanato oy isku mid ku noqdaan ee Ma Nicmada Eebaad diidaysaan.

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرِزْقِهِمْ عَلَى مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ يُفْتَرُونَ  
سُورَةُ النِّعْمَةِ اللَّهُ يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾

72. Eebe wuxuu idinka yeelay naftiinna azwaaj wuxuuna idinka yeelay Haweenkiinna caruur iyo farac idinkuna arsaaqay wanaag ma baadhilbay rumayn oy Nicmada Eebey ka Gaaloobi.

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لَعَلَّكُمْ تَزْكُونَ وَرَزَقَكُمْ مِنْ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾

73. waxayna Caabudayaan Eebe ka sokow waxaan uga hananayn Risqi Samooyinka iyo Dhulka waxba, waxna karin.

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٣﴾

74. ee hawyeelina Eebe wax la mida Eebe wuu ogyahay idinkuse ma ogidine.

فَلَا تَصْرِيحُ لِلَّهِ أَنَّكَ أَنْتَ إِلَّا اللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

Eebaa wax Abuura Dilana, Dadna cimrisiia intay ka gaadhaan Gabow daran oyna waxba kala kasin, oo ah Da'duu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebe ka magan galay kuna yidhi: Eebow waxaan kaa magan gali Bakhaylnimo, washi duqnimo, iyo in la ii celiyo Cimriga u xun iyo Cadaabka Qabriga iyo Fidnada dajaal iyo Fidnada nolosha iyo Tan geerida. Waxaa wariyay Bukhaari. Tan kale waxay muujin Doqonimada Gaalada oo ah inay Eebe addoomadiisa Shariig uga yeelaan, Mana eka, Sidayna iyaga iyo waxay hantaan u sinayn, Taasina waa Nicmo Eebe diid, Tan kale in Eebe isu abuuray rag iyo haween markay is guursadaana kala Siya Caruur iyo Facac dadkana ku Arsaaga wanaag.

Ma waxayse rumayn Baadhil iyo xumaan oy ka Gaaloobi Nicmada Eebe, oy Caabudi Eebe ka sokow waxaan Rizqi ugu Hananayn cirka iyo dhulka, Waxna karin Xaqna ma aha in Eebe loo yeelo tusaale xun oo lagu shabaho wax'oo lala simo'illeen waxbuu ogyahay, Dadkuna wax ma ogee. Eebaa xaq, Awood leh, Xukun leh, Caddaalad leh, Wax nooleeya waxna dila Xagiisana Loo ahaan. An-Naxl (71-74).

75. Eebe wuxuu ka yeelay tusaale Addoon la leeyahay oon Waxba karin iyo Ruux aannu ku Arzaaqnay rizqi fiican oo u bixin qarsoodi iyo muuqaal-ba, Ma isku midbaa, Mahad Eebaa iska leh, Badankooduse wax ma oga.

\* ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمِنْ رِزْقِهِ مَارِزًا حَسَنًا فَهُوَ يُخْفِئُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهًا هَلْ يَسْتَوِي الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾

76. Waxaa (kale) oo Eebe tusaale ka yeelay laba Nin oo midkood Af la'ya-hay (Mahadle) waxna karin dhibna ku ah (Culays) Ilaaliyhiisa meel Kastoo ujeediyana aan wanaag ka imanaynin Ma Egyihiin isaga iyo ruux fari Cad-

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لَرَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ أَيْمَانُ وَجِهَةٌ لَأَيَّاتٍ يَخْبَرُ بِهِ لِيُتَوَيَّهُ هُوَ مِمَّنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٦﴾

daalada Jid toosanna ku sugan.

77. Eebaa iska leh waxa ku maqan Samooyinka iyo Dhulka, Saacadda amarkeeduna ma aha ilbidhiqsigeed mooyee ama ka dhaw, Eebana wax Kasta wuu karaa.

وَلِلّٰهِ عِثَابُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا  
اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ  
اِنَّ اِلٰهَكُمْ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٧٧﴾

78. Eebe wuxu idinka soo bixiyay Caloosha Hooyooyinkiin Waxba idinkoon ogayn wuxuuna Idiin yeelay Maqal iyo Arag iyo Quluub inaad Ku Shukridaan Eebe.

وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُوْنِ اُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ  
شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْئِدَةَ  
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٨﴾

79. Miyayna arkayn Shinbiraha loo Sakhiray Hawada samada, Waxaana Eebe ahayna haynin, taasina Calaa-mooyin yaa ugu Sugan Ciddii rumayn (Xaqa).

اَلَمْ يَرَوْا اِلَّا الظُّمِرَ مُمْسَخٰتٍ فِيْ جَوِّ السَّمَاءِ  
مَا يَشْكُرُوْنَ اِلَّا اِلٰهًا اِنْ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ  
يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٧٩﴾

Waa tusaalayaal Eebe u yeelay Muslimka iyo Gaalka, oo ah inayna sinnayn Cid tasarrufi oo wax bixin iyo Midaan waxba karin, iyo Midaan hadlayn Culaysna ku ah dadkuu la nool yahay Wanaagga laga sugayn iyo Mid wanaaga Fari oo jidka toosan ku socda, Tan kale Eebaa iska leh waxa ku qarsoon Cirka iyo dhulka, Dhicidda Qiyaamana waa uun ilbidhiqsi ama ka Dhaw, Illeen Eebaa wax kasta karee waana kan Dadka ka soo saaray uurka Hooyooyinka iyo Jaahiliina oon wax Aqoon una yeelay Maqal, Arag iyo Caqli si ay Eebe ugu Aqoonsadaan uguna Mahadiyaan. Tan kale waxaa ka mida Awooddiisa Shinbiraha ku duuli Hawada Cirka Waxaan Eebe ahayn haynin, Waxaasoo dhanna waxay Dadka ku Waajibin Eebe aqoonsi iyo Cibaadadiisa dhabta ah. An-Naxl (75-79).

80. Eebe wuxuu idinka yeelay Guryihiinna xasil (Deegaan) wuxuuna idinka yeelay harkaha xoolaha Guryo idiin fudud maalinta geediga iyo maalinta nagaadigaba, idinkana yeelay Suufkeeda iyo dhogarta (Geela) iyo dhogorta (Riyaha) Alaab iyo Maacuun tan iyo muddo.

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ  
جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّوْنَهَا يَوْمَ تَطْغٰى كُمْ  
وَقَوْمٌ اَقَامَتْكُمْ وَمِنْ اَصْوَافِهَا اَوْبَارُهَا وَاَشْعَارُهَا  
اَنَّا وَمَعًا اِلٰى حِينٍ ﴿٨٠﴾

81. Eebe wuxuu idiinka yeelay wuxuu abuuray (Geedaha) hadh, wuxuuna idiinka yeelay Buuraha Dugaal, idiinkana yeelay dhar idinka dhawra kulaylka iyo Qamiis Bireed idinka dhawrta (Dhibka) Dagaalka, saasuuna idiinku Taameeli Eebe Nicmadiisa inaad Islaam noqotaan (Xaqa raacdaan).

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ مَّخْلُوْقٍ ظَلٰلًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ  
الْجِبَالِ اَكْنٰنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ سَرَابٍ  
تَّقِيْكُمُ الْخَرَسَ سَرَابٍ مُّثَقَلَةٌ بِاسْخَرٍ  
كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ لَكُمْ نِعْمَتَهُ عَلٰىكُمْ لَعَلَّكُمْ  
تَسْلِمُوْنَ ﴿٨١﴾

82. hadday jeedsadaan waxaa uun korkaaga ah gaadhsiin cad.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْعُ الْمَمِينُ ﴿٨٢﴾

83. way garan Nicmada Eebe wayna dafiri, badankooduna waa Gaalo.

يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا  
وَكَفَرُوا بِالْكَافِرُونَ ﴿٨٣﴾

Eebe wuxuu Aayadahan ku sheegi Nicmooyinkiisa Qaarkood, sida Guryaha, harkaha xoolaha, dhogorta xoolaha, Geedaha la hadhsado, Buuraha la dugsado, dharka Kulaylka iyo Qabowga ka dhawra, labiska deegaalka, waxaa soo dhanna wuxuu Eebe u siiyey inay Muslim ahaadaan, oo xaq ka toosnaadaan, ciddiiise ka gaalowda oo xaq ka jeedsata iyada umbaa iska dhuntay ee Rasuulka waxaa uun laga rabaa xaq gaadhsiin, haddana iyagoo og Nicmada Eebe yey dafirayaan oo diidi. Ibnuu Abii Xaatim waxaa laga wariyey in Nin reere Miyiga carbeeda Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u yimid warsadayna Nabiga Markaas ku akhriyey Aayaadkan isagoo leh haa mid walba, markaas jeedsaday. markaasay soo degtay Aayada kale, waase aayad guud ahaan loola jeedo, ayna waajib tahay in Nicmada Eebe la aqoonsado laguna mahdiyo. An-Naxl (80-83).

84. (Xusuusi) maalintaan ka soo bixin Umad kasta marag, markaasna aan loo Idmayn kuwii Gaaloobay cudar daar-rasho, Lagana doonayn cudur daar.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ  
لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَهُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٨٤﴾

85. Markay arkaan kuwii Dulmi falay Cadaabka Lagama fududeeyo xaggooda lamana sugo.

وَلَا تَأْرَءُ الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ  
وَلَهُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٨٥﴾

86. Markay arkaan kuwii Gaaloobay shurakadooda waxay dhahaan Eebow kuwaasu waa Shurakadannadii aannu Caabudi jirray Eebe ka sokow, Markaasay ku soo tuureen Hadal ah idinku Been baad sheegaysaan.

وَلَا تَأْرَءُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا  
هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُو مِنْ دُونِكَ  
قَالَ قُلُوا لَهُمُ الْقَوْلَ إِنَّا كُنْهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿٨٦﴾

87. Waxayna u Dhiibaan Eebe Maalintaa Hogaansiga, waxaana ka dhuma waxay Been Abuuran jireen.

وَالْقَوْلُ إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامُ وَصَلَّ عَنْهُمْ  
مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٨٧﴾

88. Kuwii gaaloobay ee ka awday dadka jidka Eebe waxaan ugu siyaadinnaa Cadaab Korka cadaabka Faasqnimadooda Darteed.

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زَيْنَهُمْ  
عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾

Aayadahanna waxay ka warrami Xaalka gaalada maalinta Qiyaame iyo Nabigii umad walba Marag looga dhigi. Wax cudur daarana aan laga Aqbalaynin lana warsanayn, Cadaabkana laga fududaynayn, oyna Gaaladii iyo waxay Caabudayeen oo Eebe ka soo Hadhay murmi isna Beenin, Gaalana maalinta Hoggaan Eebe u dhiibi, Masc aha Waqti hogaan Dhiibid ee waa uun Ama janno wanaag ku dhan yahay (Eebaan ka baryaynaaye) ama naar dulli ku dhan yahay (Eebaan ka Magan galaynaaye) wixii la caabudaayay ee Eebe ka soo hadhayna wuxuu noqday been la Dhoobdhoobay iyo Wax kama jiraan kuwii Gaaloobay ee dadkana Xaq ka leexiyay waxay mudan Cadaab mid kale lagu kordhiyo Faasiqnimadooda darteed, Saasayna dhabtu u muuqan oo loo kala bixi, loona kala miirmi. An-Naxl (84-88).

89. (Xusuusi) Maalintaan ka soo bixinayno Umad kasta marag Naftooda ah oon ku Keenayno (Nabiyow) Adoo marag ku ah kuwan (Umadaada) Waxaana kugu dajinnay Kitaab oo ah Caddaynta wax kasta iyo hanuun iyo Naxariis iyo bishaarada dadka muslimiinta ah.

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَتَرَكْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾

90. Eebe wuxuu Fari Caddaalad iyo Samafal iyo Wax siinta qaraabada Wuxuuna reebi Xumaan iyo Munkar iyo Gardarro, Wuuna idin Waanin inaad wax Xasuusataan.

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ عِظْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

91. Oofiya Ballanka Eebe markaad Ballantantaan hana burinina Dhaarta ka dib intaad adkayseen ood uga yeesheen Eebe korkiina Kafiil (ilaaliye), Eebana waa ogyahay Waxaad falay-saan.

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَفْضَحُوا أَلَيْسَ الْأَيْمَنُ بِعَدْوٍ كَرِيمٍ هَؤُلَاءِ جَعَلْنَا اللَّهُ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ ﴿٩١﴾

92. Hana Noqonina Sidii tii Burisay (furfurtay) Soohiddii Xoog ka dib furfurid idinkoo ka yeelan dhaartiina Dhagar dhexdiina ah, inay ahaatay ummad mid ka badan Ummad kale, Eebe wuu idinku imtixaani (Amarkaas) iyo inuu idiin Cadeeyo maalinta Qiyaame waxaad isku diidanaydeen.

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَضَيْتَ عَزَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْتُمْ تَتَخَفُونَ أَيْمَنُكُمْ دَخَلَ بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ مِنْ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبُوءُ لِلَّهِ يُدْءِ وَلَيْسَ بَيْنَ كُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾

Maalinta qiyaame cid walba Maragbaa loo keeni, Ummadana waxaa marag U noqon Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Quraan wax kasta cadeeyayna waa lagu soo dajiyay oo hanuun, Naxariis iyo Bishaaro u ah Muslimiinta. Ibnu Mascuud wuxuu yidhi: Quraanka Waxaa naloogu Cadeeyay Cilmiga wax kasta. Aayadda kale Eebe Wuxuu ku Faray Caddaalad. Sama fal. Qaraabadoo la xidhiidhiyo, Wuxuuna ku reebay Xumaanta, Munkarka iyo Gardarrada, waano si loo xusuusto wax.

Xadiith waxaa ku sugnaaday: dambi in Eebe ugu soodedejiyo Cigaabta addunka iyadoo tii aakhiro dhimantahay ka mudan gardarro iyo qaraabo goys ma jiro. Ibnu Mascuudna wuxuu yidhi: Aayadda u kulmin badan ee quraanka waatan. Eebana wuxuu jecelyahay umuuraha sare ee sharafta leh, wuxuuna naca waxyaalaha hoose ee xun sida xadiith ku sugnaatay, Ballanka iyo dhaartana waa in la oofiya inta la adkeeyey ka dib, lana burinin oon la noqonin sidii haweeneydii soohday xadhiga iyo dunta markaas furfurtay, lagana yeelanin dhaarta dhagar isagoo laga faa'iidsaysan in ummaddii ka badatay umad kale Eebana dadka wuu Imtixaani inuu u caddeeyo Qiyaamada waxay isku khilaafsanaayeen kalana xukumo. An-Naxl (89-92).

93. hadduu doono Eebe wuxuu idinka وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ

yeeli lahaa umad kaliya wuxuuse dhu-miyaa cidduu doono, wuuna hanuu-niyaa cidduu doono, waana laydin warsan waxaad camal falayseen.

مَنْ يَشَاءْ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءْ وَلَنَسْتَلْنَ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

94. haka yeelanina dhaartiinna dhagar dhexdiinna ah ood markaas simbiiri-xataa gomadi intay sugnayd ka dib ood dhadhamisaan xumaan (Cadaab) ka jeedintiinna dadka jidka Eebe darteed, waxaana idiin sugnaaday Cadaab wayn.

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَرِلَ قَدَمُ بَعْدَ بُيُوتِهِمْ وَتَذُوقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٧﴾

95. hana ku gadanina ballanka Eebe qiimo yar (waxba) waxa Eebe agtiisa ah yaa idiin khayrroone haddaad wax ogtihiin.

وَلَا تَنْتَهِزُوا بِعَهْدِ اللَّهِ تَمَتًّا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

96. waxa agtiinna ah wuu dhamaan waxa Eebe agtiisa ahna wuu hadhi waxaana ku abaal marinaynaa kuwa samra (adkaysta) Ajirkooda midka ugu fiican ee ay falayeen.

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

Eebe wuxuu Aayadahan ku shegi in ahdduu doono uu Dadka wada marinlahaa waddo qudha kana yeeli lahaa Ummad kaliya, waxayse keentay xigmadiisu inay cidna dhunto midna hanuunto camalkoodan uu warsado Qiyaamada, tan kale wuxuu ka reebi inay xaq ka leexdaan oo simbiiriixdaan, dhaartana isku khayaamaan, markaa ay dhadhamiyaan ciqaab kaleexashada iyo ka leexinta jidka Eebe, cadaab wayna u sugnaado, iyo inaan lagu gadanin ballanka Eebe Qiimo yar, waxa addunka jooga oo dhanna waa yar yahaye, waxaana kahyr roon waxa Eebe agtiisa ah hadday wax garan, waxa Dadka agtiisa ahna way dhammaan oy tegi, waxaase hadhi oo waari waxa Eebe agtiisa ah oo camalfican, Ajir iyo khayra, waxaana lagu abaal marin kuwa dar Eebe u samra Ajirkooda ugu fiican camalkoodii dartiis.

Aayaduhuna waxay ku tusin in ballanka la dhawro, in hanuunka lagu dadaalo, inaan dhaarta Dadka lagu khayaamin, inaan xaq Dadka laga celinin lagana leexin, in dadka iyo waxay haystaan tagi, Eebe iyo xaquna hadhi. An-Naxl (93-96).

97. Ciddii camal fasha wanaag oo Raga ama haweena isagoo mu'mina waxaan noolaynaynaa Nolol wanaagsan, waxaana ku abaal marinaynaa Ajirkooda waxa ugu Wanaagsan ee ay falayeen.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنَّىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

98. markaad akhriyi Quraanka ka magan gal Eebe shaydaan la dheereeyey.

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْءَانَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٢١﴾

99. isagu kuma leh xujo kuwa rumeeyey xaqa Eebahoodna talo saarto.

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾

100. wuxuuse xujo ku yeeshaa kuwa ka wali yeesha iyo kuwa la wadaajiya Eebe.

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

101. haddaan ku badallano Aayad meel Aayad kale Eebana ogyahay wuxuu dejin waxay dhahaan waxaad uun tahay Beenabuurte, badnakooduse wax ma oga.

وَإِذَا بَدَأْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا نَزَّلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

102. waxaad dhahdaa waxaa ka soo dejiyey Ruuxii Daahirka ahaa (Jibriil) xagga Eebaha si xaq ah inuu ku sugo kuwii rumeeyey xaqa iyo hanuun iyo Bishaaro isagoo u ah Muslimiinta.

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾

Rag iyo haween ciddii wanaag fasha waxaa lagu Abaal marin Wanaag illeen Waa loo siman yahay cibaadada Eebe iyo Khayrkiisa iyo Wanaaggiisee, wuxuuna Eebe ku noolayn Nolol wanaagsan, Waxaana Xadiith ku sugnaa: Waxaa liibaanay Ruuxii muslim noqda oo lagu arsuqo Kafaaf oo ku raali noqda waxa Eebe ku arsuqo, Waxaa wariyay Imaam Axmed iyo kuwo kale. Marka Quraanka La akhrinna waa in Eebe shaydaanka laga magan galo, Awoodna kuma leh Mu'miniinta Eebahood tala saarta ee wuxuu awood iyo suldo ku leeyahay Kuwa ka wali yeesha ee raaca dhumintiisa iyo Xumaantiisa iyo kuwa Eebe La wadaajiya Cibaadada, Marka Eebe aayad mid kale ku badalana waxay Dhahaan Gaaladu waa Been abuurasho, Eebaase Og wuxuu soo Dejin, Xaqna ku Soo dejiyay, Jibriilla usoo dhiibay, waase Jaahiliin badnakoodu, Wuxuuna Usoo dejiyay inuu ku sugo kuwa xaqa rumeeyay, Hanuun iyo bishaarana u noqdo Muslimiinta, halkaasna waxaa ka muuqda in Ruuxii mu'mina oo toosnaada Rag iyo Haweenba Eebe ku noolayn nolol fiican, Akhiraana khayr siin, Inuu shaydaan col yahay lagana magan galo Eebe mar walba iyo marka Quraanka la akhrin inuusan Awood ku lahayn shaydanku mu'miniinta Eebe tala Saarta, ee uu Awood iyo Suldo ku leeyahay kuwa Talo u dhiibta ee ugu Shariig yeela Eebe, in Eebe awoodda isagu iska leeyahay soo dajinna jiray wuxuu doono oo Quraanka ah. An-Naxl (97-102).

103. Waxaan dhab u ognahay inay dhihi Waxaa bara Nabiga Quraanka dad, Carrabkay ku leexin waa Cajami Kanna waa Lisaan (af carabi) cad.

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّهْمَ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَزُ وَهَذَا الْإِنْسَانُ عَرَبٍ مُّبِينٌ ﴿١٠٣﴾

104. Kuwaan rumayn Aayaadka Eebe ma Hanuuniyo Eebe Waxayna Mudan cadaab daran.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾

105. Waxaa uun abuurta Been kuwaan rumayn Aayaadka Eebe kuwaasuna iyaga umbaa Beenaalayaala.

إِنَّمَا يَقْرَأُ الْكَذِبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٠٥﴾

106. Oo ah kuwa Eebe ka gaaloobay rumayn ka dib (ee mudan halaag) Ruux lagu Qasbay qalbigiisuna ku Xasilla-nyahay iimaanka mooyee, ruuxiise laabtiisu u Waasac noqoto (rumayso) Gaalnimo Waxaa korkooda ah Cadho Eebe, Waxayna Mudan Cadaab wayn.

مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ  
وَقُلُوبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ  
شَرَّحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ  
مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٦﴾

107. Arrintaasuna waa inay ka doorteen Nolosha dhaw (ee adduun) Aakhiro iyo Inaan Eebe hanuuninayn kuwa gaalada ah.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا  
عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي  
الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿١٠٧﴾

108. Kuwaas Eebaa daboolay quluubtooda, Maqalkooda iyo Aragooda waana kuwa uun Halmaansan (xaqa).

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ طَعِبَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعَهُمْ  
وَأَنصَرَفَهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٠٨﴾

109. Waxaa sugan in kuwaasu aakharo ay Iyagu uun Khasaareen.

لَآجِرَهُ أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٠٩﴾

Gaaladu wax kasta oo Ceeba oo u muuqata way ku sheegeen Nabiga iyo Quraankaba, intay ka dhahaan waxaa wax bara Nin cajami ah, Eebaase Beeniyay tirtirayna beentoodii Illeen Quraanku waa carabi cade, Cid Dhuntay oon rumaynayn Xaqana Eebe ma waafajiyo Hanuun iyo Xaq, Waxayn mudan Ciqaab daran, Beenna waxaa abuurta Kuwaan rumaynin Aayaadka Eebe ee uun Beennaalayaasha ah, ee ah kuwa Gaalooba rumayn ka dib Cid lagu Qasbo oo Qalbigeedu xaq ku sugan yahay mooyee, Ciddiise Qalbigeedu aqbalo gaalnimada waxaa korkooda ah Cadho Eebe, waxayna Mudan Cadaab wayn, Illeen adduunbay aakhiro ka doorteene, Eebana Ma hanuuniyo waana kuwa Eebe daboolay Qalbigooda, Maqalkooda iyo Aragooda ee halmaamay Xaq, Dhab ahaanna u khasaaray, waana in Eebe Laga baryo ku sugnaanta diinta, laguna dadaalo Ku sugnaanteeda, Ciddii dooni inay aragto siday muslimiintii hore ugu sugnaayeen Diintooda Ha akhirdo Taariikhda bilaal, Xubayb binu Zayd, Cabdullaahi binu Xudaafa iyo Kuwo kale wuxuu arki Geesinimada iyo adkaysiga iyo Xaq ku sugnaanta. An-Naxl (103-109).

110. Eebahaase kuwa Hijrooday intii la fidmeeyey (la dhibay) ka dib markaas jahaaday oo samray (adkaystay) Eeba-haana intaas ka dib waa u dambi dhaafe Naxariista.

ثُمَّ إِنِّي رَأَيْتُكَ لِإِيْمَانٍ هَاجَرُوا مِنِّي بَعْدَ مَا  
فُتِنُوا ثُمَّ جَعَلُوا وَصِيْرًا لِّكَ مِن  
بَعْدِ مَا لَعَنُوا رَجِمْ ۖ ﴿١١٠﴾

111. waana Maalin ay imaan naf walba iyadoo ka doodi (Daafici) nafteeda oo loo Oofin naf kasta waxay fashay lana dulminayn.

\* يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ فُتْدِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوقَفُ  
كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يَنْظُرُونَ ﴿١١١﴾

112. Eebe wuxuu tusaale ka yeelay Magaalo ahayd aamin oo xasiloon ugana yimaaddo risqiyeedu (Cunnada)

وَصَرَّيْنَا لِلَّهِ مَثَلًا قَوِيَةً كَانَتْ ءَامَةً مُطْمَئِنَّةً  
يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ

oo barwaaqo ah meel kasta oo ka Gaalowday Nicmooyinkii Eebe oo Eebe dhadhansiiyey Gaajo dabooshay iyo cabsi waxay sameynayeen darteed.

يَأْتِمِرُ اللَّهُ قَادَرُهَا اللَّهُ لِيَأْسَ الْجُوعَ وَالْخَوْفَ بِمَا  
كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٣﴾

113. waxaa dhab ahaan ugu yimid Rasuul ka mida wayna beeniyeen, waxaana qabtay Cadaab iyagoo Daali-miina.

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ  
الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾

Ciddii ay u Suuroobiwaydo inay dar Eebe u Hijrooto, ka dibse hijroota intii la dhibay markaas Jahaadda oo adkaysata Eebe wuu u dambi dhaafi una Naxariisan, Maalinta Qiyaamana waa Maalin naf kasta ay ka doodi oy ka mumi, Naf kastana loo oofin waxay Camal fashay, oon lana dulmiyeyn, waxaana tusaale ugu filan Magaalo aamin iyo nabad ahayd Cunaduna uga imaan jirtay meel kasta oo ka Gaalowday Nicmooyinkii Eebe oo Eebe dhadhansiiyey Gaajo iyo Cabsi camalkoodii dartiis, waxaana u yimid Rasuul ka mida ooy Beeniyeen markaas cadaab Qabtay iyagoo daalimiina.

Ibnu kathiir wuxuu yidhi: Taasi waa tusaale Maka waxay ahayd Aamin xasilloon ciddii gashana Aamin Noqon, markaasay gaalowday oo diiday Nicmooyinkii Eebe una wayneyd soo bixintii Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wayna caasiyeen Rasuulkii wayna Khilaafeen intuu Abaar ku habaaro oo markaas Abaari ku dhacday waana Abaalka xaq diide oo dhan. An-Naxl (110-113).

114. ee cuna waxa Eebe idinku Arsuqay ee xalaasha ficana kuna shukriya Nic-mada Eebe haddaad isaga Caabuday-saan.

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا  
وَأَشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ  
تَعْبُدُونَ ﴿١١٤﴾

115. wuxuu uun idinka xarrimay Bakh-tiga, Dhiigga, Hilibka Doofaarka iyo wixii lagu gawraco waxaan Magaca Eebe ahayn, ciddii dhibaatoota (Gaajo) iyadoon dulmiyin xadna gudbin Eebe waa dambi dhaafe Naxariista.

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَالْحَمَّ  
الْخَنِيزِ وَمَا أَهْلَ لَغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ  
وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٥﴾

116. ha dhihina wuxuu carrabkiina ku tilmaami been kani waa xalaal kanna waa xaaraan, inaad ku been abuurataan Eebe, kuwa ku Been abuurta Eebe ma Liibaanaan.

وَلَا تَقُولُوا لِمَا نَصَبُ الْإِسْنَكُمُ الْكَذِبَ هَذَا  
حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِنَفْسِنَا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ  
إِنَّ الَّذِينَ يَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يَفْلَحُونَ ﴿١١٦﴾

117. waa Nolol yar (Adduunku) waxay-na mudan Cadaab daran.

مَنْ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾

118. kuwii Yuhuudoobay waxaan ka xarrimnay waxaan kaaga qisoonay ho-ray, mana aanaan dulmiyin iyagaase naftooda Dulmiyey.

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمًا مَقْصُصًا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ  
وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾



119. markaas Eebahaa kuwa xumaan ku fala Jaahilnimo markaas toobadkeena intaas ka dib oo suubiya Camalka Eebahaa ka dib wuu u dhaafi una Naxariisan.

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا الشُّوءَ بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٩﴾

Xalaasha waa in la Cuno xaaraantana laga fogaado sida Bakhtiga, dhiiga, Hilibka Doofaarka, waxa lagu xuso waxaan magaca Eebe ahayn, Boolida iyo waxaan ku banaanayn Sharciga Islaamka iyo Diinta, ruuxiise ka yaaba khatar Gaajo darteed wuu ka Cunaa waxaan la gawricin isagoon xad gudbayn dulmina falayn, waana in laga dheeraado inuu been iyo Cilmi darro la yidhaah kani waa xalaal kanna waa xaaraan isagoo been sheegi, ciddii Eebe ku been abuuratana ma Liibaanayso, Adduunkana wuxuu ku Noolaana wax yar, markaas cadaab daran Mudan; Yuhuudna waxaa laga xarrimay wixii horay loo soo sheegay Eebana ma dulmiyin ee iyagaa isdulmiyey, ciddiise Jaahilnimo dambi ku samaysa markaas Toobadkeenta oo suubida Eebe wuu u Dambi dhaafi una Naxariisan. Culimadii hore Qaarkood waxay dheheen ciddii Eebe cassida waa Jaahil, saas darteed waa in xalaal la Cuno, xaqa lagu hadlo, la Toobadkeeno. An-Naxl (114-119).

120. (Nabi) Ibraahim wuxuu ahaa Umad «Khayr Fare» Eebe adeece Xaqa u iishe mana ka mid ahayn Mushrikiinta.

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٠﴾

121. Kuna shukriya Nicmada Eebe wuuna doortay wuxuuna ku hanuuniyey Jidka Toosan.

شَاكِرًا لِأَنْعَمِهِ أَجْتَبَا وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

122. waxaana siinay Adduunka wanaag, aakhirana wuxuu ka mid noqon kuwa Suuban.

وَأَقْبَنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾

123. mrkaas waxaan kuu waxyoonaay Nabiyouw raac Diinta (Nabi) Ibraahim ee Toosan kama mid ahayn Mushriikiinta.

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٣﴾

124. Sabtida waxaa uun looyeelay kuwii isku khilaafay, Eebahaana wuu kala xukumi dhexdooda Maalinta Qiyaame waxay isku Khilaafayeen.

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٢٤﴾

125. ugu yeedh Jidka Eebahaa si xigmada iyo Wacdi fiicana kulana dood sida u fiican, Eebahaana wuu ogyahay cidda ka dhunta Jidkiisa wuuna ogyahay kuwa Hanuunsan.

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِّ لَهُمْ بِالْأَمْرِ إِحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾

126. haddad wax ciqaabaysaan u Ciqaaba inta laydin ciqaabay, haddaad samirtaana isagaa u khayr roon kuwa samra.

وَأَنْ عَاقِبْتُمْ فَاقْبُوا يَمْحُلْ مَا عَزَمْتُ بِهِ  
وَلَيْنَ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٦﴾

127. Samir, mana aha samirkaagu dar Eebe mooyee, hana ka murugoon, hana ka cidhiidhyamin waxay Dhagri.

وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ  
وَلَا تَكُ فِي صَبَقٍ وَمَا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٧﴾

128. Eebana wuxuu la jiraa kuwa dhawrsada wuxuuna la jiraa kuwa samo fala.

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ  
مُحْصُونَ ﴿١٢٨﴾

Nabi Ibraahim wuxuu ahaa Umad iyo Imaam Khayrka lagaga daydo, oo Eebe adeeca xaqana ku toosan Mushrikiinta ka fog, Nicmada Eebana ku Mahdiya, Eebaana doortay, hanuuniyeyna, siiyeyna Adduunka wanaag, Aakharana ka yeelay kuwa Suuban, markaas Nabiga faray inuu raaco Diintii Nabi Ibraahim ee Toosnaa, Saas darteed waa inaan xaq ku noqonaa imaam lagu daydo oo khayrka u hogaamiya, tan kale wuxuu Eebe ka warramay sida Yuhuud loogu yeelay Sabtida inay Cibaadaystaan Nastaanna, sida Umaddeenna loogu yeelay Jamcada, wayse iskhilaafeen Yuhuud, Eebaase kala xukumi Qiyaamada waxay isku khilaafeen, waana in Dadka xaq loogu yeedho lana tusiyo si xigmad iyo kaadsiinyo iyo waano fiicana, ahaynna adayg iyo canaan iyo darraan, waana in sida u fiican loogula doodo xaqa ciddii xaq ku doodi, Eebana waa ogyahay cidda dhum iyo tan hanuuni, haddii la ciqaabi oo laga aarsan cid kugu xad gudubtana waa in un la ciqaabo wax la'eg waxay Ciqaabeen haddii lays ka samraana u fiican ciddii samirta, dar Eebaana loo samraa, sidii Nabiga kana reebay Eebe inuu ka murugoodo cidii Beenisa oo khilaafta kana cidhiidhyamin dhagartooda, Eebana wuxuu la jiraa kuwa dhawrsada iyo kuwa samo fala. Markii sayid Xamze lagu dilay Uxud lagana jeexjeexay Jidhkiisii yuu Nabigu yidhi: waxaan ugu aari Toddobaatan Markaasay soo degtay. An-Naxl (120-128).



## Suurat Al-Israa'



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. waxaa Nasahan (Ceeb ka fog) Eebaha ka guuriyey Addoonkiisa (Nabiga) Habeen masaajidka Xurmada leh (Maka) xagga Masjidkii Aqsa een barakaynay Gaararkiisa inaan Tusinno Nabiga Aayaadkanaga Eebana waa maqle arka.

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَنَى حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾

2. waxaana siinnay Nabi Muuse kitaabkii (Tawreed) waxaana uga yeellay hanuun Banii Israa'iil inaydaan ka yeelannin wax iga soo hadhay Wakiil.

وَأَنبَيْنَا مُوسَى الْأَكْثَبَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ أَلَّا يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِي وَكِيلًا ﴿٢﴾

3. faricii kuwaan la xambaarnay Nabi Nuux, wuxuuna ahaa Addoon (Eebe) ee Shugri badan.

ذُرِّيَّةً مِنْ حَمَلَتَا نُوْحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ﴿٣﴾

Eebe isagaa Adduun iyo Aakhiro iyo waxa dhexjoogaba Abuuray, cid abuurka kula murmina ma jirto, suu doomo yuuna ugu Tasarrufaa una maamulaa, wuxuna Nabigiisii Muxamed ahaa (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ka dheelmay kana Guuriyey Maka una guuriyey xagga Masaajidka Aqsa ee isna barakaysan, si Eebe u tusiyo Nicmooyinka Eebe, illeen Eebaa wax walbana maqle arkanee, waxaana ku sugnaaday xaqnimada arrintaas Xadiithyo badan waxaana ka mida xadiithka dheer ee Bukhaari wariyey ee ah: Anas Binu Maalig wuxuu yidhi: Habeen laga guuriyey Rasuulka Masaajidka kacbada oy u yimaadeen saddex Ruux, waana xadiith ka warramaya wuxuu arkay Nabigu habeenka. Bayhaqina wuxuu wariyey in Nabigu uu arkay Nuur, Imaam Axmedna isna wuxuu wariyey xadiith ku saabsan xaalkan, waxayna sugi in Nabiga Maka laga dheelmay oo Qudsi loo dheelmay, in samada loo koriyey, inuu Nabiyadii la kulmay, in Salaadda la soo faray, inuu arkay dad badan oo la ciqaabi, sida kuwa salaadda ka cuslaaday, khamrada caba, xaaraanta cuna, Zinaaysta, wax xanta, xaqqa u hoggaansamin, iyo kuwo kale, wuxuuna arkay Jannadii iyo Naartii, Eebana wuu sharrifay Nabigiisa, sidaas daraadeed waa in si dhaba loo rumeeyo guurinta Nabiga iyo koridiisa cirka iyo waxyaalaha la faray iyo wuxuu arkay, waxaana shakin amma beenin Munaafiq iyo Gaalo, waa in lagu adkaado Diinta Eebe balkaas Nabiga ugeyey gaar ahaan Salaadda, xumaantana laga fogaado, ciddii doonta inay warbadan ka ogaato arrintan ha akhrido tafiirka Aayadda, Aayadaha kale waxay ka warrami inuu Eebe Nabi Muuse siiyey Kitaabkii Tawreed, ee hanuuninaayey Banii Israa'iil uguna digaayey inayna wakiil ka dhiganayn wax Eebe ka soo hadhay, illeen waa faricii cidduu Eebe la koriyey Nabi Nuuxe, wuxuuna ahaa addoon mahadnaq badan, waana inay xusuustaan Nicmadaas xaqana ku toosnaadaan, Eebana si dhaba u caabudaan una aqoonsadaan, haddii kale dulli iyo ciqaab. Ibnu Kathiir wuxuu yidhi: xadiithka dheelminta waxaa wariyey Anas, Cumar Binu Khadhaab, Cali, Ibnu Mascuud, Abii dar, Abii Hureere, Maalig Binu sacsacata, Abii Saciid, Ibnu Cabbas, Shaddaad, Ubay'i Ibnu Camar, Jaabir, Abii Ayuub, xudeefe/Abii umaama, Samurra, Suhayb, Umu baani, Caa'isho Asmo. Al-Israa' (1-3).

4. Waxaan ku (Ogaysiinnay) ugu Waxyoonay Banii Israa'iil Kitaabka (Tawreed) inaad fasaadinaysaan Dhulka Labo Jeer, isna kibrinaysaan iskibrin Wayn.

وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٤﴾

5. Markuu yimaaddo Yabooaha (Waqtiga) midda hore waxaan idinku soo Bixinnaa «Dirraa» Addoomadanada oo Xoog daran leh, dhexgalina (Hanan) Guryaha dhexdooda waana Yabooah la fali.

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولَىٰ بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ﴿٥﴾

6. Markaasaan idinku soo Celinnaa Dawladnimada, idinkuna Xoogaynaa Xoolo iyo Carruur, idinkana yeellaa kuwa Tiro badan.

فَرَزَدْنَا لَكُمْ الْأَكْمُوكَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ﴿٦﴾

7. haddaad Samo Fashaan waxaad u samo fasheen Naftiinna, haddaad Xumaan fashaanna waa uun Naftiinna, markuu Yimaaddo Yabooaha Dambana way Xumeeyaan Wajigiinna iyo inay Galaan masajidka (Baytul Maqdis) siday u galeen markii hore iyo inay Dammiraan «Tirtiraan» waxay u Adkaadaan Tirtirid.

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ﴿٧﴾ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسْتَوْفُوا وَجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوُا تَتْبِيرًا ﴿٨﴾

8. Waxay u Dhawdahay in Eebihiin idiin Naxaariisto, haddaad ku Noqotaanna waannu ku noqon, waxaana uga yeelnay Jahannamo Gaalada Gogol.

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُّمْ عَدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ﴿٩﴾

Aayadahanna wuxuu Eebe kaga warrami Xaalka Banii Israa'iil iyo inay Fasaadin Dhulka Labo Jeer aadna isula weynaan, isuna Kibrin, markaas Labada Jeerba lagu diri Addoomo Eebe oo Daran Dhulkana ka Dhex geli kana qabsan, Cigaab iyo Halaagna Dhadhansiin, hadday Wanaag Falaanna waa uun Naftooda hadday Xumaan falaanna waa Dhibka Naftooda, wuxuuna Eebe sugay in Marka Dambe Masjidka Qudsi Loogu gali Xumaan iyo Xanuuna ay la kulmi, Naxariista Eebase way u Furantahay Ciddii Eebe u Noqon oo Toobad Keeni, haddayse Xumaanta ku Noqdaan Eebana wuxuu ku noqon Cigaabtooda iyo Abaal marintooda, Jahannamana waa Gogosha Gaalada, waxbadan yey Culimadu ka hadleen Arrintaas laakiin Eebaa og inay tegtay iyo inay Dhimantahay. Maxaa diidi haddii lagu Cigaabo Gacmaha Muslimiinta Qudsina laga soo Celiyo. Al-Israa' (4-8).

9. Quraankanna wuxuu ku Hanuunin Dadka Arrinta u Toosan ugana Bishaarayn kuwa fala Wanaag inay Mudan Ajir wayn.

إِنَّ هَٰذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِي هُوَ أَوْفَىٰ وَيُنَبِّئُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ﴿١٠﴾

10. Kuwaan Rumeynin Aakhirana wa-xaan u Darabnay Cadaab Daran.

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا  
أَلِيمًا ﴿١٠﴾

11. Wuxuu u Yeedhaa (Baryaa) Dadku Shar siduu ugu Yeedho «Baryo» Khayrka, Dadkuna waa Deg dege.

وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ  
الْإِنْسَانُ عَجُولًا ﴿١١﴾

12. Waxaan ka Yeellay habeenka iyo Maalinta Labo Calaamo, waxaana Tir-raa Calaamada Habeenka, waxaana ka Yeellaa Calaamada Maalinta mid dhex-deeda wax lagu arko, inaad doontaan Fadliga Eebihiin iyo inaad ku ogaataan Tirada Sanooyinka iyo Xisaabta, wax kastana waxaannu u Caddeynay Cad-dayn (aada).

وَجَعَلْنَا آيَاتٍ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَلَئِنْ كُنْتُمْ  
تُشْكِرُونَ ﴿١٢﴾ وَجَعَلْنَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ  
فَلْيَتْلُوهُمْ حَتَّى يُفَاهِقُوا الْقُلُوبَ  
وَلْيَتْلُوهُمْ حَتَّى يُفَاهِقُوا الْقُلُوبَ  
وَلْيَتْلُوهُمْ حَتَّى يُفَاهِقُوا الْقُلُوبَ  
فَصَلِّتْ لَهُمْ قَصِيدًا ﴿١٣﴾

13. Ruux kasta waxaan Laasiminnay Camalkiisa (loo Qaddaray) Luquntiisa, waxaana u soo bixinnaa Maalinta Qiyaame Kitaab uu la kulmi Isagoo fidsan.

وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ  
وَنُخْرِجُ لَهُ رُجُومًا ﴿١٤﴾

14. Laguna Dhihi akhri Kitaabkaaga isagaa kuugu Filan Maanta Korkaaga Xisaabe.

أَفَرَأَيْتَ لَكَ كَلِمًا بِمِثْلِ آيَاتِكَ  
حَسِيبًا ﴿١٥﴾

Quraankuna wuxuu ku Toosin Dadka Arrinta ugu Toosan uguna Fiican xagga Caqiidada, Xukunka, Akhlaaqda, Macaamilada iyo wax kasta oo Wanaag lagu gaadho Adduun iyo Aakhiraba, wuxuuna ugu Bishaarayn Mu'miniinta Wanaaga fala Ajir wayn, kuwaan Eebe iyo Aakhira Rumayna Cadaab daran in loo darbay, tan kale Dadku wuu Degdegaa isagoo shar iyo Balaayo Baryi sida Khayrka iyo Wanaagga, waxaana Xadiitha: Ha habaarina Naftiinna iyo Xoolihiinna waxaa laga yaabaa inaad ka waafaqdaan Eebe Saacad la Ajiibo oo laydin Ajiibo, Eebana wuxuu ka yeelay Habeenka iyo Maalinta Calaamad ku tusin Qudradiisa, iyo inay Xasilaan Habeenkii, una socdaan Maalintii shaqo iyo Sango iyo Camal iyo Safar, kuna Ogaadaan Ayaamaha, Jumcooyinka, Bilaha iyo Sanooyinka, Wuxuuna Eebe caddeeyey wax kastoo loo baahanyahay, ruux kastana waxaa laasimi oo laxidhiidhi Camalkiisa, Qiyaamadana waxaa loo soo Bixin Kitaab uu la Kulmo isagoo Fidsan, laguna dhihi Akhri Kitaabkaaga iyo Xaashidaada kuugu filan Maanta Xisaabe, taas darted mar haddaan haysanno Quraankana wanaagga ku Toosin waa inaan Qabsannaa oon Raacna kuna fara adaygnaa. Al-Israa' (9-14).

15. ruuxii Hanuuna wuxuu uun u Hanuunay Naftiisa kii Dhumana wuxuu uun u Dhumay Naftiisa, mana xambaarto Nafi Dambi Naf kale, mana Cadaabno intaan uga soo Diroo Ra-suul.

مَنْ أَهْدَىٰ لِقَائِهِمْ هَدًى لِّنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ لِقَائِهِمْ  
يَضِلُّ عَلَيْهِمْ وَلَا تَرْوُؤُهُمْ وَلَا تَرْوُؤُهُمْ وَلَا تَرْوُؤُهُمْ وَلَا تَرْوُؤُهُمْ  
مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ تَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٦﴾

16. Markaan doonno inaan Halaagno Qaryad, waxaan farraa kuweeda loo Nicmeeyey "Khayr" markaasay ka Faasiqoobaan waxaana ku sugnaada Ciqaab waana Tirtirraa Tirtirid (halaag).

وَلَا أَرْدَأَنَّ فُتُوكَ قَرِيَةً أَمَرْنَا مَنَّاسًا فَاغْتَابَ بِهَا  
فَقِيَّ عَلَيْهَا الْقَوْلَ فَدَمَّرَهَا تَذْمِيرًا ﴿١٦﴾

17. Immisaan Halaagnay Quruun (Nabi) Nuux ka dib Eebahaabaana ugu filan Dambiyada Addoomadiisa Ogaade Arka.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ  
يَذُوبُ عِبَادَهُمْ خَيْرًا بَصِيرًا ﴿١٧﴾

18. Ruuxii dooni Adduunyo waan ugu soo dedejinnaa dhexdeeda waxaan Doonno cidaan doonno, markaasaan kayeellaa Jahannamo mid gala isagoo Caayan oo Dullaysan.

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِنَمُنُّ  
بِهِ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا  
مَذْخُورًا ﴿١٨﴾

19. Ciddiise Doonta Aakhiro oo fala camalkeedii isagoo Mu'mina kuwaas Camalkoodu wuxuu Noqon mid la Mahdiyo.

وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَأُولَٰئِكَ كَانَتْ سَعِيهِمْ مَشْكُورًا ﴿١٩﴾

Ciddii Hanuunta wuxuu uun wax u taray Naftiisa, tii dhuntana waxay uun Dhibtay nafteeda, Nafna ma Qaaddo dambi Naf kale, Eebana Dadka ma Cadaabo isagoon u soo Dirin Rasuul Xaqa u Caddeeya oo tusiya Jidka Toosan, markii Eebe Halaagi Magaalo ama Umadna waxaa xaqa iyo Wanaagga diida oo ka Faasiqooba kuwa Xoolaha loogu Nicmeeyey iyo kuwo xun oo Madax ah, Markaasay Ciqaabtii Eebe ku Dhacdaa, lana Halaagaa halaag Dhaba, in badan yuuna Eebe halaagay Quruunoo Nabi Nuux ka dib, Eebana Ogaansho iyo Arkid ugu filan Dambiyada Addoomadiisa, ciddii Jecel oo Camalkiisa la dooni adduunyo iyo Dhalanteedka, wuxuu Eebe ka siiyaa wax Cidduu doono wuxuu doono, markaasuu galiyaa Jahannamo isagoo caayan oo Dullaysan, ciddiise Doonta Aakhiro oo u Camal fasha isagoo Mu'min Xaqa Rumeeyey ah kaasi waa mid la Mahdiyo Camalkiisa, Taasina waxay ku tusin in Naf walba iyadu Masuulka Koobaad iska tahay Nacfi iyo Dhiba, Xumaanta ku kibirka, Xoolaha iyo Ladnaanta iyo awoodda iyo inay Ciqaab sabab u Noqon, inaan Eebe Ciqaabin Dadka isagoon Xaqa u caddayn, in Umado badan la halaagay nabi Nuux ka dib, Adduunyo uun ruuxii doonana wuxuu ka heli wuxuu Eebe doono, waxaana u Dambayn Naar isagoo Caayan oo Dullaysan, Ruuxiise la Doona Camalkiisa aakhiro camalna u fala isagoo Mu'min ah oo Raaci Nabiga Camalkiisa iyo Islaamka, wuu mahdin Camalkiisa lana mahdin, adduunyadana in kastooy xaq tahay in xalaasha si fiican looga doono haddana ma aha in laga dabo dhaco oo lagu waasho Xalaal iyo Xaaraan. Waxaa xadiith ah: adduunku waa Guri cidaan Guri lahayn iyo Xoolo Ruuxaan xoolo lahayn, waxaana u kulmiya cidaan Caqli lahayn. Al-Israa' (15-19).

20. Dhammaan waxbaan uga Fidinnaa kuwaas (Doona Adduun) iyo kuwaas (Doona aakhiro) siismada Eebahaa, mana aha siismada Eebahaa mid Reeban.

لَا نُؤْتِيهِمْ هَهُنَا وَهَهُنَا مِنْ عَطَايَ رَبِّكَ  
وَمَا كَانَ عَطَايَ رَبِّكَ مَحْظُورًا ﴿٢٠﴾

21. Day sidaan uga Fadilnay qaarkood qaarka (Kale) (Addunka) Aakharaase wayn darajooyin oo wayn Fadilid.

أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَالْآخِرَةُ  
أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا ﴿٢١﴾

22. ha yeelin Eebe Miciisa ilaah kale ood noqotid mid Caayan oon loo gargaarin.

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخْدُورًا ﴿٢٢﴾

23. Wuxuu Faray Eebahaa inaydaan Caabudin isaga mooyee iyo inaad u samo fashaan Labadii Waalid Samo falid, hadduu ku gaadho Agtaada wayni midkood ama Labaduba ha ku Dhihin uf, hana Canaanana una dheh hadal Fiican.

\* وَرَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدَ إِلَّا إِلَهًا ۚ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۚ إِنَّمَا يُبَلِّغُنَّ عَنْكَ إِلَهِكَ إِلَهًُا وَاحِدًا ۚ وَلَا تُلَاحِظْ فُلَا ۖ تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿٢٣﴾

24. Una Raarici (Jilci) Garab Naxariiseed (u Naxariiso) dhehna Eebow ugu Naxariiso siday ii Koriyeen anoo Yar.

وَأَنفَضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِی صَغِيرًا ﴿٢٤﴾

25. Eebihiin wuu ogyahay waxa Naf-tiinna ku Sugan, haddaad Suubbantihiin isagu kuwa Toobad keenka badan wuu u Dhaafaa «Dambiga».

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِی قُلُوبِكُمْ ۚ تَتَذَكَّرُونَ أَصْلِحُوا قَوْلًا ۚ إِنَّمَا كَانَ لِلَّهِ الْوَيْبَاتُ عُفُورًا ﴿٢٥﴾

Cid walba Eebe wuu ka siin adduunka wuxuu doono Eebe cidnana kama reebana Decqda Adduun ee Eebe, waana lagu kala Duwanyahay, Adduunka mid Xoolo leh mid Saboola, mid Fayow mid Buka iyo waxyaale kale, Aakharaase darajo wayn oo Fadli badan, sida Xadiith ku Sugnaaday in Dadka Darajooyinka sare ay u Arki kuwa kale sida xiddiga Jahada Cirka. Waana in Eebe kaliya la Cabudo oon Ilaah kale Loo yeelin si uusan Ruuxu u noqon mid Caayan, oo Khasaara, Eebana wuxuu Xukumay in Isaga kaliya la Caabudo, Labada Waalidna loo samo falo, haddii midkood ama Labadubana Agtaada ku Da'oobaan ha Nicin oo Karaahiyeysan, hana ku dhihin hadal xun sida Uf iyo wixii la mida hana Canaanana, hadal fiicanna u dheh, una Naxariiso, Eebana ka bari inuu u Naxariisto siday kuugu Naxariisteen kuuna Koriyeen Yaraantaadii, Eebana wuu ogyahay waxa naftiinna ku sugan, haddaad wanaagsantihiinna Eebaa u dambi dhaafaa kuwa u Toobad keena, Bal day sida islaamku u wayneeyey xaqa Waalidka, Diintee iyo nadaamkee laga heli Naxariistaa iyo Qaddarintaa inta lala xidhiidhiyey xaqa Eebe, taas darted waa in si dhaba loo garto Islaamka looguna Dhaqmo, waalidkana loo Ixtiraama loona naxariisto, waxaana Xadiithyo badan ku sugnaaday Addeecidda Waalidka iyo Xumaanta Caasigooda sida ruuxii soo Gaadha Labadiisii Waalid ama midkood oo Naar gala, Eebe ha ku fogeeyo (Abuu daa'uud) iyo Jannadu Lugta Hooyaday ku Hoos Jirtaa, (Imaam Axxmed) aaway kuwa ku qaylyi u roonida haweenka, mase waa sawaxan aan riiqid lahayn iyo Been cad. Al-Israa' (20-25).

26. Sii qaraabada xaqeeda iyo Miskiinka iyo socdaalka, hana ku xadgudbin bixin Xadgudub (iyo si xun).

وَأَنِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ ۚ وَالْمَسْكِينِ وَالْأَسْفَلِ وَلَا تَبْذُرْ مَبْذُورًا ﴿٢٦﴾

27. illeen kuwa ku xadgudba waa walaalo Shaydaane, Shaydaanna Eebihiis wuu ka gaaloobay.

إِنَّ الْمُبْذَرِينَ كَانُوا إِخْرَانِ الشَّيْطَانِ ۚ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ﴿٢٧﴾

28. haddaad ka jeedsato xaggooda (wax la'aan) adoo rajayn Naxariista Eebahaa ood rajayn waxaad ku dhahdaa hadal fudud (fiican).

وَأَمَّا نَعُصِرُ عَنْهُمْ زَيْعَةً رَّحْمَةً مِنْ رَبِّكَ فَتَجُوهَا ۚ فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مِّيسُورًا ﴿٢٨﴾

29. ha ka yeelin gacantaada mid ku xidhan Luquntaada hana wada fidin dhammaan ood noqoto mid la dagaalo oo tabar gaba.

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ﴿٢٩﴾

30. Eebahaa wuu u fidiyaa Risqiga cidduu doono wuuna u qaddaraa «cidhiidhyaa» (cidduu doono) illeen Eebe Addoomadiisa waa oge arkee.

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٣٠﴾

31. ha Dilina Carruurtiinna ka Cabsi-Faqri (Saboolnimo) annagaa Arsaa-qaynna iyaga iyo idinkaba Dilkooduna waa Gaf wayn.

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمَّا يَكُنْ تَرْتُفُهُمْ وَابْيَاضًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾ فَتَلَهُمْ كَاتِبَتٌ كَذِبًا ﴿٣٢﴾

Qaraabada, Masaakiinta iyo Musaaifirkaba waa in la xidhiidhiyo waxna la siiyo, lana xadgudbin ee si fiican wax loo Bixiyo, illeen mubadar waa Walaal Shaydaane, Shaydaan waa mid Eebe ka Gaalooba, haddaadan wax hayna Hadal fudud oo fiican ku dheh, waxaana xadiith ah: Ruuxii jecel in loo waasiiciyo Risqiga cimrigana loo dheereeyo ha xidhiidhiyo Qaraabadiisa. Waana in wax bixintu dhexdhexaad ahaato, oodan Gacanta Luqunta ku xidhin Bakhaylnimo, wada fidinna oo-lagu naco, ama fadhiisatid illeen Risqigana Eebaa haya oo u fidiya cidduu doono una qaddaraa tuu doono imtixaan, wuuna ogyahay Addoomadiisa iyo Maslaxadooda, waase in wax la bixiyo oo la sadaqaysto. Abuuuhurayre wuxuu ka wariyay Rasuulka (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Subax kasta oo addoomuhu soo Toosaan waxaa dhawaaqi Labo Malag oo mid dhihi Eebow wax bixiye badel sii, kan kalana dhihi Eebow hayste halaag sii. «waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim».

Tan kale waa inaan la layn Carruurta siday falayeen Jaahiliintu iyagoo Faqri ka yaabi illeen Eebaa dhamman arsaqee, Dilkooduna waa gaf wayn oo xune, waana dambi daran oo adag sida cad. Al-Israa' (26-31).

32. Ha u dhawaannina sino Illeen waa xumaane Waddana u xune.

وَلَا تَقْرَبُوا الرِّقَالَ إِنَّهُ كَانَ فَجْشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٣٢﴾

33. Hana dilina Nafta Eebe xarrimay Xaq Mooyee, Ruuxii lagu dilo Gardarro waxaan U yeellay waligiisa Xujo ee yuusan ku xad gudbin Dilka waa loo Gargaaraye.

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَن قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِرِيسِهِ سُلْطَانًا فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا ﴿٣٣﴾

34. Hana u dhawaannina Xoolaha agoonta sida U fiican mooyee intay ka gaadhaan xooggooda, Oofiyana ballanka illeen Ballanka waa lays warsane.

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ﴿٣٤﴾

35. Oofiyana kaylka «beegidda» markaad beegaysaan kuna miisaama Miiisaan toosan (caadila) Saasaa khayr roon oo Fiican cidhibe.

وَأَوْفُوا بِالْكَيْفِ إِذَا كُنْتُمْ رُزُوقًا لِّلْعِطَاسِ الْمُسْتَغِيرِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ﴿٣٥﴾

36. hana dhihin (Raacraacin) Waxaa-

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ



dan u Cilmi lahayn, Illeen Maqalka, Aragga iyo Qalbigaba waa lays warsane.

وَأَلْقُوا كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ﴿٦٧﴾

37. Hana u soconnin Dhulka kibir Illeen ma Jeexi Kartid Dhulka kumana gaadhaysid Buuraha dherare.

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ﴿٦٨﴾

38. Dhammaan waxaasna Xumaantiisu Eebahaa Agtiisa waa lagu Neceb yahay.

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُمْ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرًا ﴿٦٩﴾

Zinadu waa dulli, Xaaraan iyo Halaag, waana in laga fogaado, Illeen Danbi ka wayn Zino gaalimo mooyee ma Jiree, Sida Nabigu yidhi, Sidoo kale waa inaan xaq darro Naf lagu Dilin. Sunan waxaa ku sugnaaday (Xadiith) Adduunkoo rogmada yaa ka fudud Eebe agtiisa naf Muslim ah dilkeed. Cidda waliga u ah Ruuxa la dilana yuusan ku xadgubin Qisaasta, Illeen waa loo gargaarayee, Xoolaha agoontana waa inaan loogu Dhawaanin waxaan wanaag ahayn intay ka xoogaaystaan illeen Cuniddoodu waa Naare, Waana in Ballanka la oofiyo, illeen waa lays warsane, Kaylka beegidda iyo miisaankana la oofiya si Fiican oo toosanna loo Sameeyaa illeen saasaa fiican oo Cidhib roone, waana inaan la sheegin Waxaan loo cilmi lahayn, illeen Maqalka, Araga iyo Qalbigaba waa lays warsane, Tan kale waa inaan dhulka, Eebe isla wayni iyo kibir lagu Soconin, Maxaa faa'ida ah oo ku jira mar hadaadan Dhulka duleelinayn Ama buuraha dherer ku gaarayn, illeen Miskiin baa tahay hays dhibin Si habsanna u soco, waadna u jeedaa Aayadahan waxa ku sugan waxaase Loo baahan yahay in la raaco dardaaranka. Al-Israa' (32-38).

39. Arrintaasu waa waxa Eebahaa kuu waxyooday oo xigmada, hana yeelin Eebe la jirkiisa Ilaah kale oo lagugu tuuro Jahannamo adoo lagu dagaalay oo lagu fogeeyey.

ذَٰلِكُمْ مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا ءَاخَرَ فَتُنْفِقَ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَدْحُورًا ﴿٧٠﴾

40. ma wuxuu idiin doortay Eebihiin Wiilal oos ka yeeshay Malaa'igta gabdho idinku waxaad ku hadlaysaan hadal wayn.

أَفَأَصْفِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنثًا إِنَّكُمْ لَعِندَهُمْ قَوْمٌ لَا عَقْلَ لَهُمْ ﴿٧١﴾

41. dhab ahaan waan ku caddaynay (gagadinay) Quraankan (wax badan) inay waantoobaan umase kordhin waaxaan carar ahayn.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٧٢﴾

42. waxaad dhahdaa hadduu la jiro Eebe Ilaah kale siday sheegi waxay ka dooni lahaayeen Eebaha Carshiga leh jid (Cibaado ama la mid noqosho).

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ رُءُوفٌ إِلَهٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لَّابْتَغُوا إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿٧٣﴾

43. Eebaa ka Nasahan Kana Sarreeya waxay sheegi sarraayn wayn.

سُبْحَنَهُ وَعَلَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ﴿٧٤﴾

44. waxaa u tasbiixsada (Qaddariya) سُبْحَانَكَ اللَّهُ الْمَسْكُونَتِ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ

Eebe Samooyinka todobada ah iyo Dhulka iyo waxa u dhexeeya, waxaan Eebe u Tasbiixsanayn ama ku mahdi-nayna ma jiro, waydaanse garanayn tasbiixdooda, Eebana waa dulsame dambi dhaafa.

إِلَّا نَسِيحٌ يَمْحُوهُ وَلَكِنْ لَا تَأْتِقُهُمْ سَيَسِيحُهُمْ إِنَّهُ  
كَانَ حَلِيمًا عَزُومًا ﴿٤٥﴾

Waxaas wanaagsan ee Eebe faray iyo waxyaalaha xun ee uu Reebay waa waxa Eebe u waxyooday Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) tan kale waa inaan Ilaahay cid kale lala caabudin wuxuu mudanyahayna la siinin, oo ciddii saas yeeshaa lagu tuuri Jahannamo isagoo la dagaalay oo la fageeyey, Eebana uma doorin gaalada Wiilal isna Malaa'igta Gabdho kama yeelan waa hadal gafa oo wayn oo gaaladu dhahaan, Quraankana Eebe wax badan buu ku caddeeyey kuna soo celceliyey xaq in Dadku wacdoomo, Daalimiintase waxaan carar ahayn uma siyaadin, Eebana waa kali hadday Illahyo kale la jiraan siday gaaladu sheegi waxay isku dayi lahaayeen inay Awoodda Eebe oo kale yeeshaan, ama haddii kale Eebaha xaq ah caabudaan iyana, Eebana waa ka nasahanyahay oo ka sarreeyaa waxay sheegi, waxaaba u tasbiixsada Toddobada Samo iyo Dhulka iyo waxa ku sugan, wax kastana wuxuu u tasbiixsadaa kuna mahdiyaa Eebe mase la kasayo tasbiixdooda, eebana waa dulsame dambi dhaafa, la yaabna ma leh in wax walba Eebe weyneeyo xusana illeen isagaa Awood leh oo ahaysiiyey Anas wuxuu sheegay in Rasuuku (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u galay Dad Gaadiid saran oo la taagan, kuna kor sheekaysan, markaasuu ku yidhi Rasuulku (Kora iyadoo Nabad qabta oo daaya iyadoo Nabad qabta, hana uga yeelanina sheekadiinna Waddooyinka iyo Suuqa kuraas (oo kale) maxay jirtaa mid la korsanyahay oo ka khayr roon kan korsan Eebana ka xusid badan. (Imaam Axmed) Eebaana Awood leh. Al-Israa' (39-44).

45. markaad Akhriyi Quraanka waxaan yeellaa dhexdaada iyo dhexda kuwaan rumeynin Aakhiro xijaab (dayr) astu-ran.

وَلَا ذَاقَرَاتِ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا ﴿٤٥﴾

46. waxaana yeellay Quluubtooda da-bbool inay kasaan Quraanka, dhagohoo-dana culays, markaad ku xusto Eebahaana Quraanka kaligiis waxay u jeedsadaan Gadaal iyagoo carari.

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا  
وَلَا ذَاكَرَتْ رَيْكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ. وَلَوْ أَنَّ  
أَدْبَرَهُمْ نُفُورًا ﴿٤٦﴾

47. annagaa og waxay dhagaysan mar-kay ku dhagaysan adiga iyagoo faqi markay dhihi Daalimiintu Waxaan Ninsixran ahayn ma Raacaysaan.

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ  
وَلَا تُهَيِّجْهُمْ إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا  
مَّسْخُورًا ﴿٤٧﴾

48. Day siday kuugu yeelaan tusaa-layaal oy U dhumeen oyna u Karin jidka Hanuunka.

أَنْظُرْ كَيْفَ مَرَّ بِوَالِكَ الْأَمْنَالِ فَصَلُّوا فَلَا يَسْطِيعُونَ  
سَيْكِلًا ﴿٤٨﴾

49. Waxay dhaheen (gaaladii) ma mar-

وَقَالُوا أَوَإِنَّا كُنَّا عِظَمًا أَوْ فِتْنًا أَوْ إِنَّا لَمَجْرُومُونَ

kaan Noqonno lafo iyo burbur yaa nalagu soo celin Abuur cusub.

خَلَقًا جَدِيدًا ﴿١٩﴾

50. waxaad dhahdaa noqda dhagax ama bir.

\* قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ﴿٢٠﴾

51. ama khalqi (Abuur) ku wayn laabtiinna, waxayna dhihi yaa na soo celin, ku dheh Eebihii idin abuuray markii hore, waxayna kuu gilgili mada-xooda iyagoo leh waa goorma isagu, waxaad dhahdaa waxaa suurowda inay dhawdahay.

أَوْ خَلَقًا مِّمَّا يَكْتُمُونَ فِي صُدُورِهِمْ فَهُمْ يُسْقَرُونَ  
مَنْ يُعِيدُنَا قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِصُونَ  
إِلَيْكُمْ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ  
قَرِيبًا ﴿٢١﴾

52. waana maalintuu idiin yeedhi Eebe ood maqlaysaan isagoo mudan Mahad una malaynaysaan inaydaan nagaannin wax yar mooyee.

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن  
لَيْنَا لَآ قَلِيلًا ﴿٢٢﴾

Gaaladu xaq iyo Quraanka way ka madax adaygi oo xijaabaa ka xiga xaggiisa, Qulubtooduna way daboolantahay, mana fahminayso Quraanka, Eebe kaliya marka la sheegana way cararaan iyagoo dooni in waxyaalo kale lala sheego, Eebaa og waxay dhagaysan iyo markay faqi, sheegina Daalimiintu in Nabigu yahay Nin sixran waxyaalo tusaalooyin ahna way u yeeleen, waxayse ka dhumeen xaqii iyo Jidkii, mana karaan unoqosho xaq, waxayna diidaan in la soo bixin iyagoo lafo iyo burbur Noqday, waxay doonise ha noqdeen ama dhagax ama Bir ama sida Cirka iyo wixii la mida, waxaa uun idin soo celin Eebihii markii hore idin Abuuray, waxayna madaxa la ruxaan kibir iyo isla wayni iyagoo warsan goortuu dhici xaalku, waxaase suurowda inuu dhawyahay, maalintase Eebe ugu yeedhi kulanka Qiyaame way maqli iyagoo Amaani una malaayn inayna ku nagaanin Adduunkii wax yar mooyee, wana kaas Quraankii, Nabigii, siday Gaalo u diideen, siday u dhagreen, siday soo bixinta u diideen, Eebaase soo celin Qiyaamana wataas, madax ruxii, isla waynidii iyo xaq diidna waxaa ka dambayn khasaare iyo lugooyo. Akhri Qisada Abuu sufyaan, Abuu jahal iyo Akhras iyo siday u dhagaysteen Quraanka iyagoo kala gaban iyo siday isu warsadeen iyo hadalkii xuma ee Abuu Jahal, xaqiibaase hadhay xumaanna tagtay. Al-Israa' (45-52).

53. waxaad ku dhahdaa Addoomadayda ha dheheen sida u fiican, Shaydaan-ku wuu fasaadin dhexdiinnee, Shaydaanna Dadka col cadbuu u yahay.

وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ الشَّيْطَانَ  
يَنزِعُ بَيْنَهُمْ إِنَّا الشَّيْطَانُ كَانَ لِلْإِنْسَانِ  
عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿٢٣﴾

54. Eebihiinaa idin og (waxaad tihiin) hadduu doono wuu idiin Naxariisan, hadduu doonana wuu idin Cadaabi, kuugumana aanaan dirin inaad wakiil (Ilaaliye u Noqoto).

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ شَآئِرَ حِمْلِكُمْ لَوْ أَنَّ شَآئِرَ  
يُعَذِّبُكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿٢٤﴾

55. Eebahaana waa ogyahay waxa ku sugan Samooyinka iyo Dhulka, dhab

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَقُلْ

ahaan baana ugu fadilnay Nabiyada  
Qaarkood qaarka (kale) waxaana Siin-  
nay Nabi Daawuud Zabuur.

فَصَلَّاتَنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا  
دَاوُودَ زَبُورًا ﴿٢٥﴾

56. waxaad dhahdaa u yeedha kuwaad  
sheegateen oo Eebe ka soo hadhay ma  
hantaan inay idinka faydaan dhib ama  
idinka wareejiyaan.

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ  
كُشْفَ الضَّرِّ عَنْكُمْ وَلَا خُلُوعَ الْعِزِّ ﴿٢٦﴾

57. kuwaas ay caabudina iyagaaba ka  
dooni xagga Eebe u dhawaansho iyo  
kusii dhawaansho waxayna Rajayn  
Naxariistiisa, wayna ka cabsan cadaab-  
kiisa, cadaabka Eebana waa wax laga  
digtoonaado.

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ  
أَيْهُمْ أَقْرَبُ وَيَزُجُّونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ إِنَّ  
عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ﴿٢٧﴾

Eebana wuxuu faray Addoomadiisa inay wanaag ku hadlaan, illeen Shaydaanku Dadka dhexdiisu fasaadiyaaye, waana Colka Dadkee, Eebana waa ogyahay xaalka Dadka, Naxariis iyo Ciqaabba isagaa hanta, Nabigana waxaa loo diray gaadhsiinta xaq, ee looma soo dirin inuu wakiil ka noqdo Dadka, Eebana wuu ogyahay waxa ku sugan Cirka iyo Dhulka, wuxuuna kala fadilay Nabiyada, Nabi Daawuudna wuxuu siiyey Kitaabkii Zabuur ahaa, wax Eebe ka soo hadhay oo dhib faydi kara ama warecin karana ma jiro, kuwa ay wax ka dayi ee ay baryi Naftoodaa Eebe u dhawaansho dooni oo Masaakiina 'Naxariistiisana rajayn kana cabsan cadaabkiisa, illeen cadaabka eebe waa laga digay waana wax laga digtoonaado, taasina waxay Muujin inay waaajib tahay in hadal fiican lagu hadlo, in Shaydaan laga digtoonaado, in Naxariista Eebe lagu dadaalo heliddeeda iyo in laga digtoonaado cadaabkiisa (Eebaa laga magan galaaye). Al-Israa' (53-57).

58. Qaryo (Magaalo) Aanaan halaa-  
gayn ma jirto ka hor Qiyaamada ama  
aan la cadaabayn (Ciqaabayn) cadaab  
daran waana arrin ku qoran Kitaabka  
(Looxul Maxfuudka).

وَأَنْ مِنْ قَرْنٍ إِلَّا تَحْمِلُهَا قِيْلَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
أَوْ مَعْدُوبَهَا عَذَابًا شَدِيدًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ  
مَسْطُورًا ﴿٢٨﴾

59. Umana aanaan daynin soo diridda  
Aayado (Mucjiso) inay beeniyeen kuwii  
hore mooyee, waxaana siinnay Tha-  
muud Hashii oo wax tusisa wayna ku  
dulmi faleen (ka gaaloobeen) Aayadaha  
waxaan Cabsi galin ahayn uma soo  
dirro (Dejinno).

وَمَا مَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا  
الْأَوَّلُونَ وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا  
وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا ﴿٢٩﴾

60. (Xusuuso) markaan kugu nidhi  
Eebahaa wuxuu koobaa Dadka, kama-  
na aanaan yeelin Riyadaan ku tusinay  
fidmada Dadka mooyee (Imtixaan) iyo  
Geedka lagu lacnaday Quraanka, waa-  
nu ku cabsiin umana siyaadiyo waxaan

وَأَذَقْنَاكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا  
الرُّءْيَا إِلَّا آيَةً لَكَ إِلَّا فَنَسْنَا عَنْكَ الْآيَةَ وَالشَّجَرَةَ  
الْمَعْلُومَةَ فِي الْقُرْآنِ وَتَخَوَّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا  
طُغْيَانًا كَبِيرًا ﴿٣٠﴾

xadgudub wayn ahayn.

61. (Xusuuso) markaan ku nidhi Malaa'igta u Sujuuda Aadan oy Sujuudeen Iblis moyee, oo yidhi ma waxaan u sujuudi waxaad Abuurtay isagoo dhoo-ba ah,

وَأَنذَرْتُكَ لِلْمَلَأِئِكَةِ أَسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا  
إِلَيْسَ قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ﴿١١﴾

62. wuxuuna yidhi ka warran kan aad iga sharriftay, haddaad dib ii dhigto tan iyo Qiyaamada waxaan ka adkaan (Dhumin) Faraciisa wax yar mooyee.

قَالَ أَرَأَيْتَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَنُؤْفَكِينَ  
إِلَىٰ بَوْرٍ الْعَنِيمَةِ أَلَا أَخَذْتُمُوهُ إِلَّا  
فِيلًا ﴿١٢﴾

Magaalo kasta waaxaa u dambeeya halaag Qiyaamada ka hor ama ciqaab daran, waana xaal ku qoran Luuxul Maxfuudka, Eebana wuxuu u daayey soo Dejinta Mucjisadaha waxaa Beeniyeey kuwii hore, waxaana kamid ahaa Hashii Reer Thamuud loo soo bixiyey ee ku tusinaysay Awoodda Eebe, wayna ka Gaaloobeen. Waxayna Gaaladii Makaad warsadeen Nabiga waxyaalo ay ku dhibayeen sida in buuraha Dahab looga dhigo, iyo Togog loo jeexo iyo waxyaalo kale, Mucjisadana Eebe wuxuu u soo dejiyaa Cabsiin.

Riyadu Nabigu arkay iyo Geedka lagu Lacnaday Quraankana waa Imtixaan, Eebana wuu koobay Dadka, wuuna cabsiin badankoodse way xadgudbaan oo fasaadka badiyaan. Qisada Sujuudda Malaa'igta iyo diidada Iblisna waxaa lagu sheegay Toddobo Suuradood, waxaase loo baahan yahay in lagu waano qaato, ibliisna laga digtoonaa, xaqana lagu tooso. Al-Israa' (58-62).

63. Eebe wuxuu ku yidhi: Tag ciddii ku raacda oo ka midana Jahannamaa Jasiihiisu yahay abaal marin dhamaystiran.

قَالَ أَذْهَبَ فَمَنْ يَبْعَاكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ  
جَزَاءً مَّقْشُورًا ﴿١٣﴾

64. ku duufso ciddaad karto oo ka mida codkaaga kuna soo Jiido fardahaaga iyo lugtaada lana wadaag xoolaha iyo Carruurta una yabooh, mana yabooho shaydaan waxaan dhagar ahayn (iyo Baadi).

وَأَسْفِرْزِمِنْ أَسْطَقَمَتْ مِنْهُمْ بِصَوْنِكَ وَأَجْلَبَ  
عَلَيْهِمْ مَخِيلُكَ وَرَجَلُكَ وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ  
وَالْأَوْلَادِ وَعَدَهُمْ وَمَا يَعْبُدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا  
عُرُورًا ﴿١٤﴾

65. Addoomadayda kuma lihid xujo, Eebahooda waa ku filan yahay wakiil (Ilaaliye).

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ أَعْلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَىٰ  
بِرَبِّكَ وَكِيلًا ﴿١٥﴾

66. Eebihiin waa kan idinku wada doonta (Markabka) Badda dhexdeeda inaad doonataan Fadligiisa (Risqi) Eebana waa idiin Naxariiste.

رَبُّكُمْ الَّذِي يُرِيكُمْ أَلْفَاكًا فِي الْبَحْرِ لَتَجْتَاعُوا  
مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿١٦﴾

67. markuu idinku taabto badda dhibna wuu dhumaa waxaad baryeyseen Eebe mooyee, markuu idiin soo koriyo Bar-

وَأَنذَرْتُكُمْ الصُّرُوفَ فِي الْبَحْرِ صُلَّ مِنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَهًا  
فَلَمَّا تَخَذْتُمُ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ

rigana waad jeedsataan Dadkuna waa  
Gaalnimo badane.

كَفُورًا ﴿٦٧﴾

Eebe wuxuu ugu Jawaabay tag adiga iyo inta ku raacda naarta Jahannamaa abaal loo dhameeyey looga dhigiye, kuna duufso ciddaad karto codkaaga oo Hees, Durbaan iyo Cid kastoo xumaan u yeedhi, kuna kaxayso fardahaaga iyo Lugtaada lana wadaag xoolaha iyo Carruurta, wuxuu yidhi Ibnu Cabbas: xoolo la wadaagiddu waa xumaanta ay ku bixiyaan, Xasan Basrina wuxuu yidhi: Waa kasabkeeda xaaraan iyo ku bixin dambi, la wadaagidda Carruurtana waa Dayiciddooda iyo xumayn akhalaadooda siduu yidhi Xasan Basri, waa gaalaynta iyo Islaamka ka bixinta, yabooha shaydaanna waa lugooyo, addoomada eebe ee fiicanse xujo kuma leh, Eebaana Wakiil ku filan, Nicmooyinkiisa waxaa ka mida inuu Badda u sahlay dadka kuna maraan Markab iyagoo fadliga iyo Risqiga Eebe raadsan. Waana u Naxariistaa ummaddiisa, markuu dhib ku taabto baddana waxay halmaamaan wax kastooy Baryayeen oo Eebe ka soo hadhay, markay Barriga tagaanna way jeedsadaan, Dadkuna waa Gaalnimo badan yahay. Saas Darteed waa in laga digtoonaado Shaydaan iyo Jidkiisa, waa in xoolaha iyo carruurta xumaan laga dhawraa, Nicmooyinka Eebana lagu Mahdiyaa. Al-Israa' (63-67).

68. Miyaad ka Aamin Noqoteen in  
Eebe idinla Gooyo dhinac Dhulka ka  
mida, ama idinku soo diro Dabayl  
daran markaas aydaan helin Wakiil.

أَفَأَمْسِرُ أَنْ يُخَفِّفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ  
عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا يَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا ﴿٦٨﴾

69. Miyaadse ka Aamin Noqoteen inuu  
idinku celiyo (Badda) mar kale oos  
idinku diro Dabayl (wax jajabisa) oos  
idin Maansheeyo gaalnimadiinna dar-  
ted, markaas aydaan u helin wax noo  
raacda.

أَمْ أَمْسِرُ أَنْ يُعِيدَ كُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ  
عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ فَيُغَرِّقَكُم بِمَا كُفَرْتُمْ ثُمَّ  
لَا يَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْهِمْ تَبِعًا ﴿٦٩﴾

70. dhabbaanu u sharrifnay Binii Aa-  
damaka waxaana ku xambaarray Bar-  
riga iyo Baddaba waxaana ku  
arsaaqnay wanaag, waxaana ka fadil-  
nay wax badan oo ka mida waxaan  
Abuuray fadilaad.

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَجَعَلْنَا فِيهِمُ الْبَرَّ وَالْإِخْرَ  
وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ مَّا خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ﴿٧٠﴾

71. (xusuuso) Maalintaan cid walba ugu  
yeedhayno Imaamkeeda «Quraanka  
ama Nabiga», ciddiise laga siiyo Ki-  
taabkiisa Midigta kuwaasi way akhrin  
Kitaabkooda lagamana dulmiyo xuub  
laf timireed.

يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنثَىٰ بِمَا صَبَرَتْ فَمَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ  
بِيَمِينِهِ فَأُولَٰئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يَظْلُمُونَ  
فِيهِ شَيْئًا ﴿٧١﴾

72. cidiise Adduunka ku indho la' (xaqa  
diida) aakharana wuu indho la'aan oo  
ka dhumi Jidka.

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ  
وَأَصْلُ سَبِيلًا ﴿٧٢﴾

Cidna kama aamin aha Ciqaabta Eebe ama dhulka ha la Gooyo ama Badda ha ku Maansheeyo iyo sidii kasta oo uu doono, wax ka daba kicina ma jiro, Eebana wuu sharrifay Banii Aadamka, Caqliga, Abuurka, Maqalka, Aragga, iyo wax yaale kale, wuxuuna u fududeeyey ku safarka iyo ku socodka Bariga iyo Badda, kuna Arsaaqay wanaag, kana fadilay wax badan oo khalqiigiisa ah, cid walbana wuxuu Eebe ugu yeedhi Qiyaamada ama Nabigeedii ha Noqdo ama Kitaabkii loo soo Dejiyey iyo camalkiisii, ciddase Liibaani waa midda Kitaabkeeda Midigta laga siin oo akhrin iyagoo ku faraxsan oon la dhibaataayn, ciddiise xaq ka indho la'ayd Adduunka oo ka leexatay Nuurka Eebe Aakharana way sii indho Beeli oo khasaari, illeen horay bay xaq uga soo indho beesha. Taasina waxay adkayn in Eebe laga digtoonaado, in Qurranka iyo Nabiga Imaama laga yeesho, in xaq lagu dadaalo si aan loo Dhumintoon loogana indho beelin Adduun iyo Aakhiraba, Eebana Hanuun la warsado. Al-Israa' (68-72).

73. Waxay u dhawaadeen Gaaladii inay kaa Fidmeeyaan waxaan kuu waxyoonaanay inaad Nagu been abuuratid wax kale, Markaas ay kaa Yeeshaan Saaxiib.

فَإِنْ كَادُوا لَيَفْسُقُونَكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ  
لَتَقَرَّبَنَّا عَلَيْكَ عَذَابًا مُّهِينًا وَإِذْ أَلْأَحْزَدُ وَكَحَلِيلِكَ ﴿٧٣﴾

74. Hadaanan ku sugin waxaad u dhawaan lahayd inaad u iilato xagooda wax yar.

وَلَوْلَا أَنْ تَبَشِّرَكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكُنَا إِلَيْهِمْ شَيْعًا  
قَلِيلًا ﴿٧٤﴾

75. Markaasaan ku dhadhansiin lahayn (Cadaab) Labanlaaban nolosha Adduun iyo Mid labanlaaban Geerida Manahesheen gargaare.

إِذَا أَلْمَنَّاكَ فِيْهِ ضَعْفَ الْحَيَوةِ وَضَعْفَ الْمَمَاتِ تَرَا  
تَجِدُكَ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ﴿٧٥﴾

76. Waxayna u dhawaadeen inay kaa argagixiyaan Dhulka inay kaa bixiyaan Markaas oyna nagaadeen Gadaashaada wax yar Mooyee.

وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لَيُخْرِجَنَّ  
مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خَلْفَكَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٧٦﴾

77. Waana sunnada Rasuuladaan dir-ray Hortaa, una heli maysid Sunnadan-nada Wax dooriya (Leexin).

سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ  
لِسُنَّةِنَا تَحْوِيلًا ﴿٧٧﴾

Eebe wuxuu ka warramay siduu ugu Gargaaray Nabigiisa, una Sugayay Inkastoy Gaaladii isku dayeen inay Xaq ka leexiyaan waxay Rabaanna uu yeelo, Ciddii Muslim ah ee xaq uga leexata Gaalada darteedna si Ay Saaxiib u dhacday arrintii, Waana sunnada Eebe ee uu ku falay kuwuu horay u diray, Wax baddali karana ma jiro, Dadka wanaagsan la noolidooda waa tan fiican, Markase Dhulka ka madho wanaag iyo dadkiis waa uun halaag, Ciqaab iyo Khasare sida dhacda.

Aayaduhuna waxay adkayn: Ku sugnaan xaq, Ka digtoonida u dhawaansho iyo la saaxiibidda gaalada, Ka digtoonida in dadka fiican Dhulka laga Eryo (ama ha ku soo degto reer makaad ama yuhuud waa Arrin guud oo caama). Al-Israa' (73-77).

78. Oog salaadda markay Qorraxdu suusho Ilaa madawga habeenka iyo

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِلدُّلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى عَسْفِ آتِلٍ

Quraanka (Salaada) waabariga (sub-  
axa) Quraanka waabariguna waa mid  
la Joogee (Malaa'igta).

وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ  
مَشْهُودًا ﴿٧٨﴾

79. Habeenkana Tahajud (Qaar tuko)  
isagoo Dheeraad kuu ah, Waxay u  
dhawdahay In Eebahaa kuu soo bixiyo  
maq'aam la Mahadiyo (Shafeecada).

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ بِحَمْدِ اللَّهِ الْكَاسِيَةِ أَنْ يَسْمَعَكَ  
رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا ﴿٧٩﴾

80. Waxaad dhahdaa Eebow i gali Meel  
galid run ah, ina bixi bixin runa, iigana  
Yeel agtaada Xujo gargaara.

وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ  
صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا ﴿٨٠﴾

81. Waxaad dhahdaa waxaa yimid  
Xaqi Waxaana tirtirmay Baadhilkii,  
Baadhilkiina Wuxuu noqday mid la  
tirtiro.

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ﴿٨١﴾

82. Waxaana soo dajinaynaa Quraanka  
Isagoo caafimaad iyo Naxariis u ah  
Mu'miniinta, Daalimiintana uma siyaa-  
diyo Waxaan Khasare ahayn.

وَنَزَّلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَاهُونَ شِفَاءً وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ  
وَلَا يَرِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا الْاِخْسَارَ ﴿٨٢﴾

Aayaddu waxay sheegtay waqtiyada salaadda laga Billaabo Duhurkii ilaa Subaxa, Inkastoo Xadiithyo badan cadeeyeen waqtiyadaas. Abuu hurayrana Wuxuu nabiga ka wariyay (Naxariis iyo nabad galyo Eebe korkiisa ha yeelee) In salaadda subax Malaa'igtii habeenka iyo tii Maalintii Xaadiiri (oo joogi) (Iimaam axmed iyo kuwo kale yaa wariyay). Wuxuuna Eebe faray Nabiga Inuu si Dheeraada u tukado Habeenkii, inkastoo Cid walba Sunno u tahay Inuu tukado habeenkii, Hadana waxaa la sheegay inay nabiga Faral ku Ahayd Salaad u kicidda Habeenkii, Wuxuuna Eebe ugu bishaareeyay Nabiga Maqaam la mahadiyo, oo ah Shafeecada Qiyaamada marka Nabiyaada la soo maro Dhibaataaduna darraato, Waryaa shafeecana la is warsado sida xadiithyo badan ku sugnaatay, waxaana ka mida: waa lay idmi markaasaan dhihi wuxuu Eebe doono inaan dhaho, Waana Maqaamka la mahadiyay, (imaamu axmed), Wuxuuna Eebe Nabiga faray inuu warsado inuu meel fiicanna galiyo bixin Fiicanna bixiyo gargaarra siyo, illeen xaqiibaa yimide, Baadhilna wuu tirtirmaye, Quraankuna waa daawada iyo Naxariista Mu'miniinta iyo Khasaaraha Daalimiinta iyo gaalada, Ciddii raacadana waa u khayr tii ka leexatana waa u khasaare. Al-Israa' (78-82).

83. Markaan u nicmaynoo dadka wuu  
Jeedsadaa (xaqa ka fogaadaa) Haduu  
taabto dhibna wuu quustaa.

وَإِذَا أَعْمَسْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَسَىٰ بِجَانِبِهِ  
وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يُفُوسًا ﴿٨٣﴾

84. Waxaad dhahdaa cid kasta ha ku  
camal fasho jidkeeda (Diinteeda) Eebi-  
hiinbaa og Cidda jidkeedu hanuun  
badan yahaye.

فَلِكُلِّ يَوْمٍ يُعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلِيهِ ۖ فَذِكْرُنَا أَغْلَىٰ عِندَ رَبِّ  
هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ﴿٨٤﴾

85. Waxay ku warsan Ruuxda, dheh

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا



ruuxdu waa Amarka Eebahay Cilmina  
wax yarbaa la idin siiyay.

أَوَيْسُرْمِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٨٥﴾

86. Haddaan doonno waanu la tagi  
kaan kuu Waxyoona (Quraanka) mar-  
kaasna uma helaysid Korkannaga wa-  
kiil (gargaare).

وَلَيْنَ شَيْئًا لَّنْهَنَ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدَ لَكَ  
بِهِ عِلْمًا وَكِيلًا ﴿٨٦﴾

87. Naxariista Eebahaa Mooyee illeen  
fadligiisu Korkaaga waa ku wayn ya-  
haye.

إِلَّا لِرَحْمَةٍ مِن رَّبِّكَ إِن فَضَّلَهُ كَانَ عَلَيْكَ  
كَبِيرًا ﴿٨٧﴾

88. Waxaad dhahdaa hadday u kul-  
maan Insi iyo Jinni inay la yimaadaan  
Quraankan oo Kale lama imaan karaan  
wax lamida Qaarkood qaar haba caa-  
wiye.

قُلْ لَّيْنِ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ  
هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ  
لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ﴿٨٨﴾

89. Dhabaan ugu Cadaynay dadka  
Quraanka Tusaale kasta dadka badan-  
kiise wuu diiday Gaalnimo mooyee.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ  
فَالَّذِينَ كَفَرُوا لَا كُفْرًا أَكْبَرَ

Dabeecada dadka Badankiis waxaa ka mida inuu kibro oo xaq ka jeedsado Markuu Iadan yahay, markuu dhibtaabana quustaa oon rajayn inuu khayr heli, cid walbase ha ku socoto Wadkadeeda illeen Eebe wuu ogyahay cidda hanuunsan iyo tan kale wuuna abaal marine, Ruuxduna waa arrin amarka Eebe ah oosan cidna barin, ciddii warsatayna saasaa loogu jawaabay ama rec Makaad ha noqdeen ama Yuhuudu ha ku kaalmayse, Dadkana cilmigoodu waa yar yahay inkastooy qaar ismoodaan inay cilmi badan yihiin, Eebaa laga magan galay ee wuxuu caddeeyey in hadduu doono uu la tagi Quraanka cid u raacanna ayan jirin, Eebe Naxariistiisa mooyee oo fadliga Eebe Rasuulka siiyey waa wayn yahay, hadday Insi iyo Jinniba kulmaan inay Quraankoo kale keenaana ma keeni karaan haba isugu kaalmeeyaan, Quraankaan Eebe wax badan yuu ku caddeeyey tusaale Dadka badankiise Diid waxaan gaalimo ahayn, Ceebayna ku tahay Dadka inay markay ladanyihiin xaq ka jeedsadaan, dhibkana Quustaan, waxaan anfacyana warsadaan, illeen Eebaa Awood leh oo Quraanka soo Dejiyey, wax keeni wax ku soo dhawna ma jiro Insi iyo Jinii. Al-Israa' (83-89).

90. waxay dheheen Gaaladii (Makaad)  
ku rumayn mayno intaad nooga jeexdo  
Dhulka Ilo (Burqan).

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَنْفَجُرَ لَنَا مِنَ  
الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ﴿٩٠﴾

91. ama kuu ahaan Beer Timir iyo  
Cinaba ood ku sii dayso dhexdeeda  
Wabiyo socda.

أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ وَعَنِيفَةٍ فَتُفَجَّرَ  
أَلَانْهَرٌ خِلَالَهَا فَتُفَجَّرَ ﴿٩١﴾

92. ama nagaga soo riddid Samada saad  
sheegatay, Goosimo iyadoo ah, ama u  
keentid Eebe iyo Malaa'igta si caddaa-  
na.

أَوْ تُسَوِّطَ أَلَسَّمَا كَمَا رَعِمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا  
أَوْ تَأْتِي بِلِلَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا ﴿٩٢﴾

93. ama kuu ahaado Guri dahaba ama ka kortid samada, kuuna rumayn mayno koriddaada intaad noogaga soo dejisid kitaab aan Akhrinno, waxaad dhahdaa Eebahaybaa Nasahane ma waxaan bashar (Dad) Rasuula ahayn baan ahay.

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِنْ زُخْرَفٍ أَوْ تَرْقَى فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُؤْمِنَ بِرُفُوقِكَ حَتَّى تَنْزِلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُؤُهُ  
قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٣﴾

94. Dadka uma diidin inay Rumeeyaan markuu xaqu u yimid oon ahayn inay dhahaan ma wuxuu soo bixiyaa Eebe Bashar (Dad) ah Rasuullo.

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ﴿٩٤﴾

95. waxaad dhahdaa hadday Dhulka yihiin Malaa'ig ku xasilloon (Degan) waxaan uga soo Dejin lahayn Samada Malag Rasuula.

قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مُلْكٌ لِّمَن يَشَاءُ مِنْ مَلَائِكَةٍ مُّظْمِئِينَ لَفُتِنَا عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًَا رَسُولًا ﴿٩٥﴾

Gaalada iyo kuwa Caqliga yar waxay had iyo jeer Dadka ku Qiimeeyaan Xoolaha iyo wixii soo raaca, taas darded waxay u soo Jeediyeen Gaaladii Makaad Nabiga inuu Ilo Biyo ah u Jeexo, ama Beer Barwaaqo ah u ahaato, ama Cirka ku soodumiyo iyagoo sheegi in Nabigu taas ku yidhi, ama Guri Dahab ah u sugnaado, ama Cirka ka koro, ayan rumayneyn koriddiisa intuu waraqaq ay Akhristaan uga keeno, Eebaa Nasahan oo wayn, Nabigu ma waxaan Dad Eebe u waxyooday ahaynbaa. aadbay isula waynyihiin una Madax adkaayeen, Sharaftana xoolo, guryo, Beero iyo Biyo socda u moodeen, waxaase ka sarreysa Nabinimo, Quraan, Akhlaaq, Caddalad, Eebe Aqoonsi iyo Liibaan Aakhiro, hadday Malaa'igi degantahay Dhulka Eebe wuxuu usoo diri lahaa Malag Rasuula, Dadbaase degan marka waa in Dad la mida loo soo diro warka kalana layska dhaafa. Al-Israa' (90-95).

96. waxaad dhahdaa Eebaa ugu filan Marag dhexdeenna, isaguna waa ogaha arka Addoomadiisa.

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ﴿٩٦﴾

97. cidduu Eebe Hanuuniyo umbaa hanuunsan, cidduu Dhumiyana uma helay sid ugargaare Eebe ka soo hadhay, waxaana ku soo kulminaynaa Qiyaamada Wajigooda iyagoo Indho la'oo hadal la'oo Dhaga la', Hooygooduna waa Jahannamo, markastooy Dantana waxaan u siyaadinnaa Shidid (Hurin).

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَمُتَدٍّ وَمَنْ يَضِلْ فَلَنْ يُجَدَّ لَهُمْ  
أُولَئِكَ مِنْ دُونِهِمْ وَتَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ  
وُجُوهِهِمْ عَذَابًا وَكُفْرًا وَضَمَامًا لَهُمْ جَهَنَّمَ  
كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا ﴿٩٧﴾

98. taasina waa Abaalkooda ah inay ka gaaloobeen Aayaadkanaga, oy dheheen markaan lafo noqonno iyo burbur miyaa nala soo bixin Abuur Cusub.

ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْوَهْمِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا إِنَّا كَانَتْ  
عِظَامًا وَرُفَاتًا إِنَّا لَا نَمُبْعُوثُ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٩٨﴾

99. miyeyna ogayn Eebaha Abuuray Samooyinka iyo Dhulka inuu karo inuu Abuuro wax la mida iyaga, una yeelo muddo aan shaki lahayn, wayse diideen Daalimiintii Gaalimo mooyee (wax kale).

﴿أُولَئِكَ رَأَوْا أَنَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلَ لَا رَيْبَ فِيهِ فَإِذَا الْفُلُامُونَ إِلَّا كُفُورًا ٩٩﴾

100. waxaad dhahdaa idinku haddaad hanataan khasnadaha Naxariista Eebahay waad xajisan lahaydeen ka cabsi faqri, Dadku waa Bakhayl.

﴿قُلْ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَفْقَهُونَ رَبِّيَ إِذَا أَنَا أَنَا كُفُورًا ١٠٠﴾

Eebaa marag ugu filan Runnimada Nabiga, wuxuuna ogyahay oo Arkaa Addoomadiisa, cidduu Hanuuniyo umbaa hanuunsan, tuu dhumiyana cid u gargaari ma jirto, waxaana loo soo kulmin kuwaas iyagoo Wajigooda ku socda illen Eebaha Lugahooda ku waday wuu karaa inuu ku wado Wajigoodee, siduu Nabigu yidhi, waxayna imaan iyagoon wax arkayn, hadlayna, waxna maqlayn, kuna hoyan Jahannamo markay dantaba la sii hurin, waana Abaalkooda illeen Aayaadka Eebay ka Gaaloobeene, waxayna diideen in Eebe soo bixin intay lafo iyo Burbur Noqdeen waxayse iloobeen in Eebaha Abuuray Cirka iyo Dhulka uu karo iyagoo kale Qiyaamada, una yeelay muddo dhaba, Gaalo iyo daalimiinse waxaan wumaan ku madax taag ahayn waa diideen, Eebaana hodana Dadkuse waa fuqaro hadday Khasnadaha Naxariista Eebe haystaanna way xajisan lahayeen iyagoo faqri ka yaabi illeen Dad waa Bakhayle. Al-Israa' (96-100).

101. waxaan dhab u siinnay (Nabi) Muuse sagaal Aayadood (Mucjiso) oo cad cad ee warso Binii Israa'iil markuu u yimid oo ku yidhi Fircoon waxaan kuu malayn Muusow mid la sixray.

﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ سِتْعَ آيَاتٍ بَيْنَاتٍ فَنَسَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُمُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَمُوسَىٰ مَسْحُورًا ١٠١﴾

102. wuxuuna yidhi (Nabi Muuse) waad ogtahay inuusan soo dejinin kuwaan waxaan Eebaha Samooyinka iyo Dhulka ahayn iyagoo xujooyin ah, anna waxaan kuu malayn Fircoonow mid la halaagi.

﴿قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَتَىٰكَ مِنَ الْآيَاتِ إِنَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِمَا تَعْمَلُونَ صَبِيرٌ ١٠٢﴾

103. markaasuu doonay fircoon inuu ka kaxeeyo Dhulka markaasaan Maansheyay isagii iyo intii la jirtay dhammaan.

﴿فَإِذَا أَن يَسْتَفْهِمُ قَرْنٌ الْآَرْضَ فَآخَرُهُمْ وَسَمِعَهَا جَمِيعًا ١٠٣﴾

104. waxaana ku nidhi gadaashiis Banii israa'iil daga Dhulka, Markuu yimaaddo Yaboohii Dambana waannu idin keeni dhammaan.

﴿وَقُلْنَا لِمَن يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ إِنَّمَا هِيَ أَسْمَاءُ لِّأَنبِيَائِهِمْ فَمَا يَتَّبِعُهُمْ فِي كِبَرِهِمْ وَلَهُمْ فِيهَا مَذَاجٌ ١٠٤﴾

105. xaq baanna ku soo dejinnay  
Quraanka xaqbuuna ku soo degay,  
waxaana ku dirray adoo Bishaareeye u  
diga ah.

وَالْحَقُّ أَنزَلْنَاهُ وَالْحَقُّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ  
إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿١٥﴾

106. waana Quraan oon u kala bixinnay  
(soo dejintuusa) inaad ku ahkrido dadka  
kaadsiinyo, waana soo dejinay soo dejin  
Qaar Qaar ah.

وَقُرْءَانًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكٍ وَنَزَّلْنَاهُ  
تَنْزِيلًا ﴿١٦﴾

Eebe wuxuu siiyey lana soo bixiyeey Nabi Muuse Sagaal Mucjiso, oo kala ah sida Aayaddu sheegtay: Ushii, Gacantii, Abaartii, Baddii, Maanshayntii, Ayixii, Injirtii, Rihii iyo Dhiigii ama Nusqaantii midhaha, Banii Israa'iilla waa ogyihiin, Fircoonse wuxuu ugu Jawaabay inuu dhaho Muusow waxaan kuu malayn in lagu sixray, wayna is maleeyeen Fircoon iyo Nabi Muuse, waxaase rumoobay malihii Nabi Muuse oo yidhi waad ogtahay inuu Aayadahan soo Dejiyey Eebaha Cirka iyo dhulka isagoo xujooyin waano ah waxaana kuu malayn Fircoonow mid la halaagi, waana la halaagay markuu isku deyeey inuu dhulka ka bixiyo oo la maansheeyey isagii iyo intii la jirtay, dhulkiina u hadheen oo dageen Banii Israa'iil inta yaboohii Eebe ee soo uruuriintooda laga gaadhi, Quraanka Eebaa xaq ku soo Dejiyey, Xaqbuuna ku soo degay Nabiguna wa Bishaareeye Diga, soo dejinta Quraankuna hal mar ma ahayn ee wuxuu soo degayey Saddex iyo labaatan sano; Saddex iyo Toban sano Maka ah iyo toban sanoo Madiina ah, si Dadka loogu akhriyo kaadsiinyo iyo inyar inyar, waana xigmadda iyo Naxariista Eebe illeen hadduu hal mar soo dego siday gaaladu codsadeen waan lagu dhibboon lahaa. Waxaase loo baahanyahay Raacidda Quraanka, ku dhaqankiisa, Barashadiisa, ugu yeedhidiisa, si loo Liibaano, illeen waa xaqii Eebaheenna wayn soo dejiyaye. Al-Israa' (101-106).

107. waxaad dhahdaa rumeeya Quraan-  
ka ama ha rumeynina kuwa la siiyey  
cilmiga (kuwa fiican) marka lagu akh-  
riyo korkooda waxay u dhacaan wajiga  
iyagoo Sujuudi.

قُلْ أَمُرُؤُهُمْ أَوْ لَا تُوْصَوْنَ إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ  
إِذْ أُنزِلَتْ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا ﴿١٧﴾

108. waxayna dhihi waxaa Nasahan  
Eebahanno ee yabooha Eebahanno  
waa la fali (Imaan).

وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ﴿١٨﴾

109. waxayna u dhacaan wajiga iyagoo  
ooyi wuxuuna u kordhiyaa «Quraanku»  
Khushuuc.

وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَسْكُونُ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ﴿١٩﴾

110. waxaad dhahdaa ama ku barya  
Allaah, ama ku barya Raxmaan wax  
kasta ood ku baridaan wuxuu leeyahay  
magacyo fiican, ee ha la qayliyina  
Akhriskaaga (salaadda) hana qarsan  
ee doon jid u dhexeeya Arrintaas  
«dhexdhexaad».

قُلْ أَدْعُوا اللَّهَ أَدْعُوا الرَّحْمَنَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ  
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافُ  
يَهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ﴿٢٠﴾

111. waxaadna dhahdaa mahad Eebaa iska leh een Yeelanin Ilmo, una sugnayn shariig xukunkiisu (la wadaage) una sugnayn gargaare dulli dartiis (uga gargaare) ee waynee waynayn (Sharraf).

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وِثْرٌ مِنَ الدِّينِ وَكَثْرَةُ تَكْبِيرٍ ﴿١١١﴾

Gaalase ama ha rumeeeyeen Quraanka ama ha beeniyeen, waxaana rumeeeyey oo sujuud la dhacay markii lagu akhriyey kuwii fiicnaa ee cilmiga lahaa ee xaqa rumeeeyey ee Ehelu Kitaabka ahaa, iyagoo waynayn Eebe rumayn yaboohiisa, Ooyina iyagoo sujuudi oo khushuuci, gaaladiina waxay Nici jireen Magaca Eebe ee Raxmaana markaasaa Eebe u caddeeyey Muslimiinta inay Eebe ku baryikaraan magacyadiisa ama Alle ama Raxmaan illeen Magacyo Badan oo fiican yuu leeyahaye, wuxuuna Nabiga ku faray inuusan ku qaylyin oo kor uqaadin Akhriska Salaadda hoosna u dhigin ee si dhexdhexaada u akhriyo, kuna mahdiyo Eebahaan yeelanin Ilmo, wax la wadaaga xukunkana jirin iyo uga gargaare dulli, una wayneeyo siduu muto, Eebaa wayn oo awood leh, wax la wayneeyana ah, wax cibaado, xukun, caddaalad, sharci, maamul, iyo wanaag la wadaaga ama u kaalmeeyana ma jiro, waxa ka soo hadhay dhammaan waa masaakiin Tabar yar oo Naxariista Eebe hoos joogta sugina. Al-Israa' (107-111).



## Suurat Al-Kahf



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Mahad Eebaa iska leh Eebaha ku soo Dejiyey Addoonkiisa (Nabi Muxamad ah) Kitaabka (Quraanka) oon yeelinna Dhexdiisa Qallooc.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِجَابًا ۝

2. Waana Toosanyahay si uu ugaga Digo Cigaab daran oo Eebe Xaggiisa ka ahaatay, uguna Bishaareeyo Mu'miinta fala Wanaagga inay Muteen Ajir Fiican.

فَيَمَّا يَسُدُّرُ بِأَسَانِيدٍ آمِنٍ لَدُنْهُ وَيُنَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۝

3. Kuna Nagaanayaan (Janada) Wali-good.

مَلَائِكِينَ فِيهِ أَكْبَارٌ ۝

4. Ugana Digo kuwa Yidhi wuxuu yeeshey Eebe Ilmo.

وَيُنذِرُ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۝

5. Uma laha wax Cilmi ah iyaga iyo Aabayaalkood midna, waxaana waynaatay Kalimad ka soo Baxday Afafkooda, mana dhahayaan waxaan Been ahayn.

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۝

Suuraddu waxay soo Degtay mar Gaaladii Qureesheed ee Makaad u Tageen Qaarkood Yuhuuddii Madiino warsadeenna Xaalka Nabiga oy Yuhuudna ku tidhi waydiya Saddeex arrimood hadduu idiin sheegana waa Nabi Xaq ah, Waydiya Dhalinyaro mar hore jirtay Xaalkoodii, Nin wada maray Adduunka Bari iyo Galbeed, iyo Ruuxda, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Ruuxii Xifdiya Tobanka Aayadood ee hore ee Suuratul Kahfi waxaa laga dhawraa Dajaal. Waxaa wariyey (Muslim).

Aayaduhuna waxay Caddayn in Mahad Eebe muto, Quraanka toosanna ku soo Dejiyey Nabiga, si uu uguna Digo, uguna Bishaareeyo, Gaaladuna wax Cilmi ah uma leh Xumaantay Eebe ku Sheegi ee waxay ku Hadli Been iyo waxaan Jirin. Al-Kahf (1-5).

6. Waxaad u Dhawdahay inaad ku (Halaagto) Naftaada Nabiyoow Raadkooda (gadaashooda) haddayna rumeyn Quraankan, Walbahaar dartiis.

فَعَلَّمَكَ خَلْقَ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَارِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ۝

7. Waxaan ka yeellay waxa Dhulka Korkiisa ah Quruxdiisa, si aan u Imtixaanno Midkooda Fiican-Camal.

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ﴿٧﴾

8. Waxaana ka yeelaynaa waxa korkeeda ah Bannaan aan wax ka soo Bixin.

وَأَنَّا لَجَعَلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ﴿٨﴾

9. Ma waxaad u malaysay Nabiyoow Godkii Asaxaabtiisii (Dadkiisii) iyo Kitaabkii (iyo Looxii) inay ugu yaab badantahay Aayaadkanaga.

أَمْ حَسِبْتُمْ أَن أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيْعِ كَانُوا مِن آيَاتِنَا عَجَبًا ﴿٩﴾

10. Waa markay u Dummeen Dhallinyaradu Godka oy dhaheen Eebow naga sii Agtaada Naxariis noona Darab Amarkanaga Hanuun.

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿١٠﴾

11. Markaasaan ku Siidaynay Hurdo Godka dhexdiisa Sanooyin Badan.

فَضَرَبْنَا عَلَىٰ آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ﴿١١﴾

12. Markaasaan soo Bixinnay si aan u Muujinno Labada Xizbi midkooda Kobid Badan intay Nagaadeen Muddo.

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَبْلُوهُمْ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَمْ يُوْحَىٰ أَمَّا

Wuxuu Eebe Halkan ku Calool Adkaysiin kuna Samirsiin Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) isagoo u Tilmaami inuusan waxba Walbahaar isugu badin hadday Gaaladu Rumeeyn waayeen Quraanka, Illeen Eebe Imtixaan yuu u Abuuray waxa Dhulka korkiisa ahe, iyo in la eego kan Camal-Fiican, Eebaana halaagi waxa Dhulka ku kor Nool.

Qisada Asxaabul Kahfina wax layaab leh ma aha waxayse ahaayeen Dhallinyaro Hanuuntay oo Eebe warsaday Toosnaan markaas Eebe Seexiyeey Godka Sanado Badan, kadibna Eebe soo Bixiyeey si loo Muujiyo Cidda koobtay intay Nagaadeen. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Adduunyadu waa Macaan Cagaaran, Eebana wuu idinku reebay isagoo Fiirin waxaad Camal Fashaan ee ka Dhawrsada Adduunyo, kana dhawrsada Ragoow haween, Illeen Fidmadii ugu Horaysay Banii Israa'iil waxay ahayd Haweeneye.

Aayaduhuna waxay ku tusin Dhawrka iyo Diidada Xumaanta iyo in Ciddii dan Eebe u Camal Fasha uu Eebe Faraj u Furi, Guushana ku Dambeysiin, iyo Wanaagga Adkaysiga iyo Samarka. Al-Kahf (6-12).

13. Anagaa kaaga Qisoon warkooda si Xaq ah, waxay ahaayeen Dhallinyaro rumeeyey Eebehood, waxaana u siyaadinay hanuun.

ثُمَّ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَرِذَّئْنَاهُمْ هُدًى ﴿١٣﴾

14. waxaan xoojinnay (oon adkaynay) quluubtooda, oyna dhaheen Eebehanna waa Eebeha Samaawaadka iyo Dhulka, baryinamayno (Caabudimayno) Ilaah ka soo hadhay, waxaan ku hadalnay markaas hadal Xun (oo baadil ah).

وَرِطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَن نَدْعُوهُم دُونَهُ إِنَّهَا لَفَقْلَتُنَا إِذَا سَطَطْنَا ﴿١٤﴾





Maalin ama maalin qaarkeed, waxay dhaheen Eebeheenbaa og waxaad naagaateen ee ladira midkiin lacagtan xagga Magaalada, hana soo fiiriyo Cid Cunno xalaalaysan\* hana idiinka Keeno Rizqi hana isqariyo (oo istartiibiyo) yuuna idin ogeysiin xaggooda ruuxna.

قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَيْسَ بِيَدِنَا فَأَنْعَمُوا آخِذًا  
بِوَرَقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرُوا لَهَا أَزْكَى  
طَعَامًا فَلْيَأْكُلْكُمْ بِرِزْقِنَا وَلْيَسْتَطَفْ وَلَا  
يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ﴿١٩﴾

20. iyagu hadday idin arkaan way idin dhagaxyeyn, ama idinku Celin diintooda mana Liibaanaysaan markaas wali-giin.

إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ  
أَوْ يَحْدَبُواكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا  
إِذَا أَبَدًا ﴿٢٠﴾

Naxariista Ebe darteed waxay ahaayeen kuwo laga dhawray kulaylka qorraxda oy ka maraysay dhinaca dhalasho iyo dhinaca dhicidda, arrintaasna waa Aayaadka Eebe, waxaana hanuuni ruuxii Eebe waafajiyo, kiikalana ma helo hanuuniye Eebe ka soo hadhay, qudrada Eebe way soo jeedeen iyagoo la moodo inay hurdaan, waxay u gagadoomayeen midig iyo Bidix, Eygoodina irridduu jeenyaha ku fidiyey, Cidii aragtana way cabsan lahayd oo carari lahayd, markaasaa Eebe soo bixiyey iyagoo is warsan intay noolaayeen oyna mid ka mid ah magaalada u direen isagoo lacag wata si uu cunno xalaal ah u soo gado isagoo isqarin, illeen waxay ka yaabi in gaaladay ka carareen joogaan oo dilaan ama xoog Diitooda ku galiyaan oy khasaaraan. taasina waxay ku tusin naxariista Eebe iyo awooddiisa iyo inuu falo waxuu doono. Al-Kahf (17-20).

\*cidda ugu cunno xalaalsan (dib u cegaha).

21. Saasaan u daalacsiinay (u tusinay) Dadka si ay u ogaadaan in yabooha Eebe Xaq yahay, saacadda (qiyaamana) aan shaki ku jirin (waxaan tusinay) markay ku murmeen dhexdooda amarkooda, oy (isku) dhaheen ka dhisa korkooda, dhismo, Eebahood baa og iyagee, waxay dhaheen kuwii ku reeyey amarkooda aan ka yeelano korkooda Masaajid.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ لَعْنَهُمْ أَلَّا وَعَدَ اللَّهُ  
حَقًّا وَإِنَّ السَّاعَةَ لَآرَبِّهَا إِذٍ يَنْتَرِعُونَ بَيْنَهُمْ  
أَمْرُهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِمْ بُيُوتًا رَأَيْتُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ  
قَالَ الَّذِينَ عَلِمُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَسْتَ بَشَرًا لَّسْتَ بَشَرًا  
مِّنْ سِجْدًا ﴿٢١﴾

22. waxay dhihi waxay ahaayeen saddex waxaana afreeyey Eygoodii, waxay dhihi waxay ahaayeen shan waxaana lixeeyey eygoodii iyagoo iska gani wax maqan (iska dhihi cilmi la'aan) waxay dhihi waxay ahaayeen todobo waxaana siddeedeeyey eygoodii, waxaad dhahdaa Eebahay baa og tiradooda, mana oga wax yar mooyee, ee ha kula murmin xaalkooda muran muuqda oo

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّأَيْنَاهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ  
خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِأَلْعَابِ  
وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَرَأَيْنَاهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي  
أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَّا بَعَثْنَاهُمْ إِلَّا قَلِيلًا فَلَا تُنَادِيهِمْ  
إِلَّا مِرَّةً ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٢٢﴾

fudud mooyee, hana waydiin xaggooda  
Ruuxna.

Waxay keentay xigmadda Eebe in la arko dhallinyaradaa si loo ogaado in yabooha Eebe xaq yahay, qiyaamadana aan shaki ku jirin, markay arkeen oy ka dibna dhinteen yey ku murmeen in ardaagooda wax ku dhisaan waxaase reeey kuwii rabay in masaajid lagu dhiso. tan kale waxaa lggu murmay tiradooda intay ahayd, cid ognna ma Jirto Eebe Mooyee. taasoo kuwo dhaheen waxay ahaayeen seddex iyo eygoodii, kuwana shan iyo eygoodii, kuwana todoba iyo eygoodii, Eebaase og intay ahaayeen, cid ognna ma jirto wax yar mooyee, in lagu murmana ma haboona si fudud oo wax is tus ah mooyee, cid ehelu kitaabka ahna waxba lagama warsado.

qisadana waxaa loo baahanyahay ruuxii Mu'min ah inuu si fiican u rumeeyo una hogaansamo, illeen Eebe wax walba wuu karaaye marba hadduu Eebe abuuray cirka, dhulka iyo khalqiga kalaba awoodiisu xad ma leh wuxuu doonana wuu falaa, kuwa shakin arrimahan oo kalana waa; kuwo caqli yar oo wax walba ku eegi muraayadahooda aragga gaaban ama aragga xumaysa. Tan kale waxay ku tusin in xaq iyo ehelkiisu hadho xumaanta iyo Ehelkeeduna tago. Al-Kahf (21-22).

23. ha ku dhihin shaygaasaan fali barri.

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ۝٢٣

24. (adoon dhihin) hadduu doono Eebe, xusna Eebahaa haddaad halmaanto, waxaadna dhahdaa wuxuu u dhawyahay inuu igu hanuuniyo Eebahay wax ka dhaw kaas oo toosni ah.

إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ ۚ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىٰ أَن يَهْدِيَنِّي رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَٰذَا رَشَدًا ۝٢٤

25. waxay ku nagaadeen godkoodii seddex boqol oo sano waxayna siyaad-sadeen sagaal.

وَلَيُشْرَأَنَّكَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ مِن فِئَةٍ تُبْذَرُونَ ۚ فَلَا أَفْئُتٌ لَهُمْ وَلَا يَنصُرُونَ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْسِدُونَ ۝٢٥

26. waxaad dhahdaa Eebaa og waxay nagaadeen waxaa u sugnaaday waxa ku maqan samooyinka iyo dhulka, arki ogaa oo maqli ogaa Eebe, umana sugnaanin Dadka isga ka sokow gargaare lamana wadaajiyo xukunkiisa Cidna.

قُلْ إِنَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لِيُؤَلَّفَهُ الْوَسْطُونَ ۚ وَالْأَرْضُ أَتَبَصَّرُ بِهِ ۚ وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ ۚ مَنْ وَلِيَ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۝٢٦

Eebe wuxuu ku hanuuniyey nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) aadaab fiican oo ah inuusan dhihin waxaasaan fali isagoon raacinin hadduu Eebe doono, Mu'miniintana saasaa laga rabaa, waana in had iyo jeer la xusaa Eebe si halmaanshaha shaydaanka looga fogaado, hanuunkana Eebe la warsadaa. dhallinyaradii asxaabul kahfina intay ku nagaadeen Godka Eebaa og waana mudadaas Eebe sheegay, illeen Eebaa og waxa maqan arkana maqlana, dadkana wax gargaare ah oo Eebe ka soo hadhay ama Xukunka la wadaaga ma jiraan. Eebana isagaa sayid awood leh ah, xukun, dil, dayn, irzaaqid, naxariis, xoog iyo tasarruf dhamaantiisna isagaa iska leh, wax kula wadaaga cirka iyo dhulka iyo waxa u dhaxeeyana ma jiro, saasdarteed waa in dhab ahaan loo caabudo, loona hogaansamo, sharcigiisana lagudhaqmo, xagga xukunka, mucaamalada, akhlaaqda iyo nolosha dhammaanteedba, Al-Kahf (23-26).

27. akhri (oo raac) waxa lagu waxyooday oo kitaabka Eebahaa ah, wax baddali kalimooyinkiisana ma jiro, mana helay sid wax ka sokeeya ood magangashid.

وَأَنزَلَ مَا أُرْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ رَبِّكَ لَا مُبْدِلَ لِكَلِمَاتِهِ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾

28. ee ku samirsii naftaada la jirka kuwa baryaya Eebahood aroor iyo galabba, iyagoo dooni wajigiisa, yeyna ka iilanin Indhahaagu xagooda adoo dooni quruxda nolosha dhaw (ee aduun) hana adeecin ruuxaan halmaansiinnay qalbigiisa xusiddanada oo raacay hawadiisa uuna ahaaday amarkiisu xadgudub (iyo Xumaan).

وَأَصْبَرَ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ وَالْعَيشَىٰ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تَطْعَمُ مِنْ أَغْفَاكُ قَلْبُهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوْلَهُ وَكَانَ امْرُؤًا مَوْطِنًا ﴿٢٨﴾

29. waxaad dhahdaa xaqu Eebihiin buu ka ahaaday ee ciddii doonta ha gaalowdo, anagu waxaan u darabnay daalimiinta naar oy koobtay iyaga (barxadeedu) iyo darbigeedu, hadday kaalmo warsadaanna waxaa loogu kaalmeeyaa biyo daamuur oo kale ah oo duba wajiyada iyagaa u xun cabbid iyadaana u xun dangiigsi.

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ كَمَا هُمْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنُوا مِنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرُوا إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَوِيضُوا لِنَارِهَا أَيْمَاءٌ كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهَ يُمْسَسُ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾

Eebe wuxuu faray Nabigiisa inuu akhriyo kitaabka quraanka ah Dadkana gaadhsiyo wax badali karana ma jiro, meel lamagan galoo Eebe ka soo hadhayna ma jiro. Waxaa kaloo Eebe faray nabiga inuu la noolaado Mu'miniinta baryi Eebahood had iyo jeer kana iilanin indhiliisu isagoo dooni nolosha adduuno, uusan maqlin kuwa qalbigooda la halmaansiyyey xuska Eebe oo hawadooda xun raacay xadna gudbay, xaquna waa cadyahay ee ciddii doonta ha raacdo tii doontana ha gaalowdo, waxaa uun gaalo loo darbay cadaab oo Gubee, Rasuulkuna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Qoomkii kulma iyagoo xusi Eebe oo wajigiisa dooni waxaa looga dhawaaqaa cirka kaca waa laydiin dambi dhaafaye wuxuuna ku badalay Xumaantiinna wanaaage. (Imaam Axmed).  
Al-Kahf (27-29).

30. Kuwa rumeeyey (Xaqa) oo camal fiican falay annagu ma hallayno ajarka ciddii Wanaajisa Camalka.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾

31. Kuwaas waxay mudan janada Cadnin oo dureeri Dhexdeeda Wabiyaal, looguna Labisi Dhexdeeda Jijimo Dahab ah, una xidhay Maryo Cagaaran oo Xariir Jilicsan iyo mid adagba, waxayna

أُولَئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا لَوْنٍ سُنْبُلِينَ وَسَتَرَفٌ مُتَرَكِّبِينَ فِيهَا أَعْلَى الْأَرْشَاءِ يَوْمَ

ku Dangiigsan dhexdeeda Sariiro kor-  
kood, waa abaal marin Fiican una  
Wanaagsan meel lagu (istareexo) lagu-  
na nasto.

الْقَوَابِ وَحَسَنَتْ مَرْفَقًا ۝

32. Uga yeel tusaale Labo Nin oon u  
yeelay Midkood Laba Beerood oo  
Cinab ah, kuna koobnay Timir yeellay-  
na Dhexdeeda Tallaal (beer).

\* وَأَصْرَبَ لَهُمْ مَثَلًا زُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ  
أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ۝

33. Labada Beeroodba oy keentay  
Cunnadeedii, oyna waxba Nusqaamin-  
na, oon kana Dhambalay dhexdeeda  
Wabiyo.

كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْهُمَا أَكْثَابُ النَّخْلِ تَطْلِعُونَهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا  
خِلَالَهُمَا نَهْرًا ۝

34. Midhana uu leeyahay oo markaas  
ku yidhi Saaxiibkiis asagoo hadalka ku  
celcelin anaa kaa Xoolo badan Kaana  
Tol badan.

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا  
أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا ۝

35. Wuxuu galay Beertiisii isagoo dul-  
miyey Naftiisa, wuxuu yidhi uma ma-  
laynayo inay Halaagsami Waligeed.

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ قَالَ مَا  
أُظُنُّ أَن يَبْعِدَ هَٰذِهِ يَوْمًا ۝

36. Umana Malanayo in Saacadda  
(Qiyaame) kici, haddii lay celiyo Xagga  
Eebahayna waxaan ka heli mid ka  
kharroon Noqoshada.

وَمَا أُظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن رُّدِدْتُ إِلَى  
رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ۝

Kuwa Xaqa rumeeey oo Wanaagga falay waxaa Fiican ee Eebe u darbay waxbadan yuu Quraanku ka warramay, halkan Arrintaas yaa ku Cad. Aayadaha kale waxay ka Qisoon Laba Nin oo midkood beera badnaa uguna faanay Saaxiibkiis inuu ka Xoolo iyo Dad Badanyahay Isagooy Yaabgalisay Beertiisu, iyo waxa ka baxay oo Midha ah iyo waxa dhexsocda oo biyo ah. Intuu ka inkiro oo ka Gaaloobo Dhicidda Qiyaamada. Mana haboon in Nicmada Eebe laqaabiliyo Diiddo, Gaalnimo, Faan iyo Kibir ee waa in Eebe lagu Aqoonsado laguna Mahdiyo looguna kaalmaysto Cibaadada Eebe. Qataade wuxuu yidhi: Taasi Wallee waa Yididiilada Faajirka, Xoolo Badni iyo Qaraabo Xoogle. Al-kahf (30-36).

37. Wuxuu yidhi saaxiibkiisii isagoo la  
hadli ma waxaad ka gaaloowday Eeba-  
ha kaa Abuuray Carro, hadana dhibic  
markaas ku ekeeyey adoo nin ah.

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي  
خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ تُظْفِقُهُ تُمْسِكُ بِسَبْعَةِ رَبِّكَ ۝

38. hasa yeeshee ilaahay waa Eebahay  
lana wadaajin maayo Eebahay (cibaa-  
dada) cidna.

لَسَيَأْتِيَنَّكَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أَشْرَ لِي بِرَبِّي أَحَدًا ۝

39. maxaadan markaad gasho beertaa-

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا

da u dhihin wuxuu Allah doono wuu ahaadaa, xoogna uma lihin daacadda Alle hadduusan awood noo siin. had-daad aragtay anoo kaa yar adiga xoolo iyo Caruurba.

يَا لَئِنْ تَرَىٰ أَنَا أَقْلَ نَفْسِكَ مَالًا وَلَوْلَا ۝١٨

40. wuxuu u dhawyahay Eebahay inuu I siiyo wax ka khayr badan Beertaada, kuna diro korkeeda aafu samo, oy markaas ahaato bannaan lagu simbiririxoodo.

فَقَسَىٰ رَبِّي أَن يُوَفِّيَنَّ خَيْرًا مِنَّ خَيْرِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحُ صَعِيدًا زَلَقًا ۝١٩

41. ama ahaadaan biyaheedu kuwa gudha oodan karin doonid (soo celin).

أَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غَوْرًا فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ۝٢٠

42. waa la koobay midhihiisii (la halaagay) oo ahaaday kii gaddin gacmihiisa wuxuu ku bixiyey iyadoo ku dhacday darbiyadeeda, isagoo leh shalleytee maanan la wadaajin Eebahay Cidna.

وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَا أَنفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ۝٢١

43. uma ahaanin koox u gargaarta oo ka soo hadhay Eebe mana aha mid gargaarta.

وَلَمْ تَكُن لَّهُ فِئَةٌ يَنْصُرُوهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ۝٢٢

44. halkaas (qiyaamada) yey awoodu u ahaan Eebaha xaq ah, isagaana kahyrroon abaal marin kahyrroonna cidhib.

هَٰذَا الَّذِي زَوَّيْتُمْ لَهُ النَّحْلَ هُوَ خَيْرٌ لِّمَا وَخَرَّ عُقْبًا ۝٢٣

Saasay kala yihiin muslim iyo gaal, waxaa inoo soo hormaray warkii gaalka iyo waxuu ku abaal mariyey Nicmada Eebe, mu'minkiina waa kan xusuustay sida Eebe u abuuray ninna uga dhigay, iyo inayna haboonayn in Cibaadada waxlala wadaajiyo, iyo Eebe lagu mahdiyo Nicmadiisa awoodana loo qiro, oon laguna faanin xoolo iyo caruur, illeen Eebaa halaagi kara oo tirtiri karee, waxaana lagu abaal mariyey gaalkii faanayey in la halaagay beertiisii oo uu shallaytooday wuxuu ku bixiyey, uuna qoomamooday waqti ayana waxtarayn qoomamo wax u gargaarana uusan jirin, isna gargaaran karin, xukunka iyo awoodana Eebaha xaq ah yaa leh, maalinta qiyaame. Rasuulku (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Abuu Hureyrow ma ku tusiyaa kansi ka mid ah kansiyaada janada markaasuu yidhi: haa Aabahay iyo Hooyaday ha lagugu furtee, markaasuu yidhi: waa inaad dhahdo: Xoog uma Lihi daacada Alle, hadduusan awood ii siin, wuxuuna dhihi Eebe: wuu islaamay addoonkaygii wuuna hogaansamay. Waxaa wariyey (Imaan Axmed). Al-Kahf (37-44)

45. uga yeel Nabiyow tusaale nolosha Adduunyo Biyo oo kale oon ka soo dejinay samada oo isku darsamay waxa

وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَّثَلًا الْخَيْلَ الَّتِي بَاعَ آلُ نَبِيِّكَ آلُ رَهْمَةٍ مِّن دُونِ اللَّهِ بِبَعْدِ بَيْعِهِمْ فَصَبَحُوا يَوْمَئِذٍ يَئِيمًا ۝٢٤

ka soo baxay dhulka oo markaas noqday ingayg kala firdhiso dabayluhu, wuxuuna ahaaday Eebe kii wax kasta kara.

46. xoolaha iyo wiilashu (caruurtu) waa quruxda nolosha adduunyo, kuwa hadha ee wanaagsan yaa ku khayrroon Eebahaa agtiisa abaalmarin una khayrroon yididiilo (camalka fiican).

47. xus maalinta aannu kaxayn buuraha ood arkayso dhulka oo muuqda, oon soo kulminay dadkii oonan ka tagin cidna.

48. waxaana loo bandhigi dadkii Eebahaa iyagoo saf ah, dhab ahaan yaad noogu timaadaan saan idiin abuuray markii horaba (yaa lagu dhihi) waxaadse sheegateen inaanaan idiin yee-layn ballan «kulma».

49. waxaana la dejin (keeni) Kitaabkii (camalka) waxaadna arkaysaa dambii-layaashii oo ka cabsan waxa ku sugan oo dhihi hallaaganeex muxuu leeyahay kitaabkan oosan uga tagayn wax yar iyo wax wayn ee uu koobay wayna heli waxay camal faleen oo jooga, manadulmiyo Eebahaa cidna.

Aayado badan yaa ka warramay adduunyada iyo say ku dambeyn iyo inay habboontahay inaan lagu kadsoomin xoolo iyo caruurna waxba kama taraan Eebe agtiisa, ee waxaa wax tara camalka fiican ee hadhi, maalinta qiyaame ee buuraha la kaxayn dhulkuna bannaan noqon ee dadka lasoo kulmin cidna lagamatagayo, dadkuna way imaan iyagoo safan sidii eebe ugu abuuray oo kale, inkastoo gaaladu diideen, waxaadna arki maalintaas dambii-layaasha oo cabsan oo calaacali iyagoo sheegi inuusan kitaabka camalka lagu qoro wax yar iyo wax wayn midna ka tagayn, cid walbana heli waxay camal fashay oo jooga, isagoon Eebe cidna dulmayn. waxaana sugnaatay in Eebe soo kulmin dadka qiyaamada una dhawaaqi iyagoo wada maqli laysuna qisaasi xataa dharbaaxada, waxaana loo kala qaadi khayrka iyo sharka. Al-Kahf (45-49).

50. (xusuuso) markaan ku nidhi Ma-laa'igta u sujuuda Aadam, oo ay sujudeen Iblis mooyee, wuxuu ka mid yahay Jinniga wuxuuna ka faasiqoobay

نَذَرُوهُ الرِّيحَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾

الْمَالِ وَالْأَنْبُوتَ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَتُ  
الصَّالِحِينَ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرًا مَلَأَ ﴿٤٦﴾

وَرَوَى سَمِيرُ الْجِبَالِ وَرَأَى الْأَرْضَ بَارِدَةً وَخَسِرَ هُنَّ  
فَلَمْ تَنَالُوا مِنْهُمْ أَحَدًا ﴿٤٧﴾

وَعُرِضُوا عَلَى رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُوكُمْ كَمَا خَلَقْتُمْ  
أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ مَقْعًا ﴿٤٨﴾

وَوَضَعَ الْكِتَابَ فَعَرَى الْمُعْجَمِينَ مَشْفِقِينَ مِمَّا  
فِيهِ وَيَقُولُونَ بَيِّنَاتٌ مَّا لَ هَذَا الْكِتَابُ لَا يُغَادِرُ  
صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَجَدُوا مَا عَمِلُوا  
حَاضِرًا وَلَا يَظُنُّ رَبُّكَ أَحَدًا ﴿٤٩﴾

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا  
إِبْلِسَ كَانَ مِنَ الْغَايِينَ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ

(baxay) amarka Eebe, miyaad ka yeelannaysaan isaga iyo faraciisa gargaare ani ka sokow iyagoo col idiin ah, waxaa u xun daalimiinta badelkooda (ibliis).

أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ﴿٥١﴾

51. marag ugama dhigin kuwaas abuurka Samooyinka iyo dhulka iyo abuurka Naftooda, mana ihi mid ka yeelan baadiyayaalka kaalmo.

\* مَا أَشْهَدُ لَهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُمْ مَخْذُومِينَ ﴿٥١﴾

52. (xusuuso) maalinta Eebe dhihi u yeedha kuwaad ila wadaajiseen (Cibaa-dada) ood sheegteen (adduunka) markaasay u yeedheen mana ajiibin (u jawaabin) waxaana yeellay dhexdooda Meel halaag.

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا سُرَكَاءَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَادْعُوهُمْ فَالَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَجْرًا مِنَ اللَّهِ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ﴿٥٢﴾

53. waxayna arkaan dambiilayaashu naarta waxayna yaqiinsan inay ku dhici mana helayaan xageeda meelay uga iishaan.

وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ مُوَاعِنُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ﴿٥٣﴾

54. dhab ahaan yaan ugu caddaynay quraankan dadka tusaale Kasta, waxayna ahaadeen dadkii Kuwo muran badan.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا ﴿٥٤﴾

Ibliis iyo madax adayggiisa iyo siduu dadka u duufsaday xaq iyo amarka Eebana u diiday waxbadan yuu quraanku soo celceliyey si looga digtoonaado, wax Eebe la maamula xukunka ama uu abuuridda marag uga dhigan ma jiro, qiyaamadana ibliis iyo kuwii caabudi jiray oo warkiisa maqlay wax isuma taraan, waxayna yaqiinsan inay halaagsami meelay uga leexdaanna ayna helayn. quraankana waxbadan yuu eebe ku celceliyey waano iyo tusaale waxayse noqdeen dadkii muran badane. Xasan Basri wuxuu yidhi: Ibliska ka mid manoqon malaa'igta il bidhiqsi, waase asalka jiniga, sida aadanba u yahay saslka dadka. waxaa wariyey (ibnu Jariir).

Rasuulkuna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu subax toosiyeey sayid Cali iyo Faadumo kuna yidhi: miyeydaan tukaneyn, markaasuu sayid Cali yidhi Rasuulka Eebow naftanada Eebaa maamula markuu na kiciyo yaannu kacaynaa, markaasuu jeedsadey Nabigii isagoo akhrin aayadda, (wuxuu noqday dad wax walba ka muran badane), waxaa wariyey (Bukhaari, Muslim iyo Imaam Axmed). Al-Kahf (50-54).

55. wax ka reebay dadka inay ru-meeyaan markuu u yimid hanuunku oy dambi dhaaf warsadaan Eebahood ma jiro oon ahayn (sugid) inay u timaaddo waddadii kuwii hore, ama ugu yimaaddo cadaab caddaan.

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ فُبُلًا ﴿٥٥﴾

56. mana dirro sasuullada iyagoon bishaaraynnayn oon digayn, waxayna

وَمَا تَرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ

ku murmi kuwii gaaloobay xumaan  
inay Ku buriyaan Xaqa, waxayna ka  
yeesheen aayaadkeygii iyo wixii loogu  
digay jeesjees.

وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ  
الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آلِهَتِي وَمَا أَنْذَرُوا هُزُلًا ﴿٥٦﴾

57. ruuxna kama dulmin badana cid  
lagu waaniyey aayaadka Eebihis mar-  
kaas ka jeedsaday xageeda oo halmaa-  
may waxay hormarsadeen gacmihiisu,  
waxaan yeellay quluubtooda dabool  
inayan fahmin quraanka dhagahooda  
culays haddaad ugu yeedho hanuunka-  
na ma hanuunayaan waligood.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا  
وَلِسِقَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاؤُنَا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً  
أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ تَدْعُهُمْ  
إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا أَبَدًا ﴿٥٧﴾

58. Eebahaa waa dambi dhaafe naxa-  
riisleh hadduu u qaban dadka waxay  
kasbadeen (oo xumaan) wuxuu u dada-  
jin cadaabka, waxayse leeyihiin ballan  
oyna helayn meelay uga iishaan.

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا  
لَعَجَلَ لَهُمْ الْعَذَابَ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ أَنْ يَجِدُوا مِنْ  
دُونِهِ مَوَيلًا ﴿٥٨﴾

59. taasi waa magaaloooyinkii oon ha-  
laagnay markay dulmi faleen waxaana  
u yeellay halaagoodii ballan (waqti).

وَتِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكَ عَنْهَا لِأَسَاطِمُوَا جَعَلْنَا  
لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ﴿٥٩﴾

gaalada waxaa xaqa rumeyntiisa ka reebay kibir iyo inay maraan wadadii kuwii hore inta cadaab ugaga  
yimaaddo, Rasuulladana waxaa loo diray bishaarayn iyo digid. Gaalase muran iyo xaqooy ku tirtiraan  
Xumaan iyo jeesjees waxaan ahayn ma rabaan dulmina wuxuu ku dhan yahay ruux quraanka lagu  
waaniyey oo halmaamay waxay hormarsadeen gacmihiisu oo xumaana, illeen qalbigoodaa ka daboolan  
inay fahmaan, dhagana waa ka culusyihiiin mana hanuunaan.

Eebaase dambi dhaaf iyo naxariis leh, hadduu dadka u qaban waxay kasban oo xumaan ah wuxuu u soo  
dadejin lahaa ciqaabta, wuxuuse u yeelay waqti ayan meella uga bixi karin, raadkii umadihii hore ee la  
halaagayna waa muuqdaa markay xumaanta faleen waxaana loo yeelay halaagooda waqti xadidan,  
xaqoo ladiido, ku jeesjeeskiisa, waanadoo laga jeedsado, iyo xumaanta oo dhanba waxay sababi ciqaab  
iyo halaag ee waa in laga digtoonaado lagana fogaado. Al-Kahf (55-59).

60. (xusuuso ) markuu ku yidhi (Nabi)  
Muuse yarkiisii (ardaygiisii) ma joo-  
gayo intaan ka gaadho kulanka labada  
Badood, amaan socdo muddo.

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ  
الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ﴿٦٠﴾

61. markay gaadheen kulandooda wa-  
xay halmaameen kalluunkoodii oo ka  
dhigtay waddadiisa badda dhexdeeda  
Godoo kale.

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُورَهُمَا فَاتَّخَذَ  
سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ﴿٦١﴾

62. markay tallaabeen yuu ku yidhi  
khaadimkiisii ina sii qadadeenna wa-

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ إِنِّي جِئْتُكَمَ مِّنْ



xaan kala kulannay safarkeenna daale.

سَفَرْنَا هَذَا فَاصْبِرْ ١٧

63. wuxuu yidhi (yarkii) ka warran markaan u dumannay dhagixii inaan halmaamay kalluunkii wax i halmaan-siiyey oon shaydaan ahayn inaan xusuusto ma jiro, wuxuuna ka dhigtay waddadiisa badda la yaab.

قَالَ رَبِّ إِنِّي سَقِيتُ الْغُرُفَ وَمَا أُسْنِيهِ إِلَّا الْغَاسِقُونَ وَلَقَدْ تَوَخَّاهُ سَيْلُهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ١٨

64. wuxuu yidhi (Nabi Muuse) kaasi waa kaan doonaynay, waxayna ku noqdeen raadkoodii iyagoo raaci.

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَارْتَدَّ عَلَىٰ آثَارِهِمَا فَقَصَّصَا ١٩

65. waxayna ka heleen addoon ka mid ah addoomadanada oon siinay naxariis agtanada ah ka barneyna agtanada cilmii.

فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا الَّذِي رَحِمَهُ مِنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ٢٠

waxay ahayd qisadu in Nabi muuse loo sheegay in Nin yaqaanna wuxuusan aqoonin uu joogo meelay labada badood ku kulmaan: tan ruum iyo faaris, ama Afrikada waqooyi, saasayna u qaateen sahay kalluun, markay meel marina halmaameen kalluunkii markay xusuusteenna ku soo noqdeen, halkaasna kula kulmeen addoon Eebe oo suubban, «Khadir». waxayna ku tusin qisadu waynida awoodda Eebe iyo inuu wax walba karo, in cilmiga loo safro oo had iyo jeer la korosado, oon la dhihin waan waynahay ama waxbaan aqaan, day Nabi muuse iyo ardaygiisaba, inayna jirin cid wax walba og oon Ebe ahayn, Eebana wuu canaantaa oo imtixaamaa cidduu doono siduu Nabi Muuse ku falay markuu cilmii sheegtay, in ogaanshaha iyo cilmiguba Eebe agtiisa yihiin ciduu doonana baro. Al-Kahf (60-65).

66. wuxuu ku yidhi muuse ma ku raaci karaa inaad i bartid waxa lagu baray oo hanuun ah.

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَيْتُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَ مِمَّا عُلِّمْتُ رَبِّي ٢١

67. wuxuuna ku yidhi (Khadir) adigu ma karaysid la jirkayga samir.

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ٢٢

68. seed ugu samri waxaadan koobin milmi (aqoon).

وَكَيْفَ صَبْرُ عَلَىٰ مَا تُرِخُّ بِهِ خُبْرًا ٢٣

69. wuxuu yidhi (musse) waad i heli hadduu Eebe doono mid ku samra oon kuguna caasiyin arrin.

قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ٢٤

70. wuxuu yidhi haddaad i raacdo hay waydiinin waxba intaan kaaga sheego (warramo).

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ٢٥

71. way tageen intay ka koreen markab oo uu rujiyey (loox) markaas uu yidhi ma waxaad u rujisay inaad dadkeeda

فَانْظُرْ لَهَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَ فِي الْفَافِيسَةِ حَرَقَهَا قَالَ أَخَرَقَهَا لَتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا إِمْرًا ٢٦

maansheyso waxaad la timid arrin wayn.

72. wuxuu ku yidhi miyaanan ku dhihin adigu ma karaysid la jirkayga samir.

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾

73. wuxuu yidhi (musse) ha iiqabanin waxaan halmaamay hana igu mashaqayn amarkayga si dhib ah.

قَالَ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتَيْكَ وَبِمِصْرَتِكَ وَلَا تُرْهِقْ فِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾

74. way tageen intay kala kulmaan wiil (yar) markaasuu dilay, markaasuu yidhi Muuse ma waxaad dishay naf daahir ah oon naf dilin, waxaad la timid shay la inkiro.

فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَوِيضًا لَّمَاءٍ فَنَجَوْهُ قَالَ أَقْتَلْتَنَاسَا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا ذِكْرًا ﴿٧٤﴾

75. wuxuu yidhi miyaanan kuu dhihin adigu ma karaysid la jirkayga samir.

\* قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾

76. wuxuu yidhi haddaan ku warsado wax tan dabadeed hayla saaxiibin waxaad gaadhay garowsho xaggayga ahe.

قَالَ إِنْ سَأَلْتَهُ عَن شَيْءٍ بَعْدَ هَٰذَا فَلاُ تُصَلِّحْهُ فَيَلْتَمِذَ مِن لَّدُنِّي عَذْرًا ﴿٧٦﴾

way israaceen muuse iyo khadir in muuse wax la baro, taasina ceeb ma aha in cid wax ka qarsoomo oo ka barto cid kale haba ka waynaadee, hase yeeshee waxyaaluhuu sameeyey muusana kula yaabay sida markabka looxa uu ka bixiyey iyo yarka uu dilay, had iyo jeerna wuxuu dhahaa uma adkeysan kartid la socodkeyga. arrimaha Eebe iyo xigmaddiisa yaana wax walba ka sarreeya. Al-Kahf (66-76).

77. way tageen intay ka yimaadaan magaalo oy warsadaan cunno dadkeeda wayna diideen inay martigaliyaan waxayna heleen darbi dooni inuu dumo markaasuu joojiyey wuxuuna yidhi haddaad doonto waxaad ka yeelan lahayd ujuuro.

فَأَنْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلُهَا فَأَتَوْا أَن يُصَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَمَدَدْت عَلَيْهِ أَجْرًا ﴿٧٧﴾

78. wuxuu yidhi kan waa kala tagii dhexdeenna, waxaana kaaga warrami fasiraadda waxaadan karin inaad ku samirto.

قَالَ هَٰذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنَكَ سَاءَ يَوْمٌ لَّكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٨﴾

79. markabka waxaa lahaa masaakiin ka shaqeeya badda waxaana doonay inaan Ceebeeyo waxaana ahaa hortooda xaakim ka qaata doon kasta (oo fayow) dhaca.

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرْدَتْ أَنْ أَعْيِبَهَا وَكَانَ رَآءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾

80. Wiilkana waxay ahaayeen labadiisii waalid mu'miniin waxaana ka cabsannay inuu ku mashaqeeyo xadgudub iyo (gaalimo).

وَأَمَّا الْفُلَمُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا  
أَنْ يُرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا ﴿٨٠﴾

81. waxaana doonnay inuu ugu badalo Eebahood mid ka khayrroon daahirnimo iyo u dhawi naxariis.

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا تَرْغُبَهُمَا حَبْرًا وَنِفَةً ﴿٨١﴾  
وَأَقْرَبَ رُحْمًا ﴿٨١﴾

82. darbigana waxaa leh labo wiil oo agoon ah oo magaalada, waxaana hoostiisa ah kansi ay leeyihiin wuxuuna ahaa aabahood mid suubban, wuxuuna doonay Eebahaa inay gaadhaan xoogooda lana baxaan kansigooda naxariista Eebahaa dartiis, uma falin ra'yigayga kaasi waa fasirka waxaadan karin samirkiisa\*.

وَأَمَّا الْخِزَانُ فَكَانَ لِلْعُلَمَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ  
وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزُ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ  
رَبُّكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا  
رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ  
مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ﴿٨٢﴾

way socdeen muuse iyo khadir intay ka yimaaddaan magaalo oyna warsadeen cunno, wayna u diideen markaasay arkeen darbi dhacaya waxaana toosiyey khadir. markaasuu yidhi muuse maad ujuuro ka qaadatid, markaasuu yidhi khadir halkan waa meeshaan ku kala tagaynay, wuxuuna u fashiray arrimihii uu soo mariyey oo ah in markabka masaakiin lahayd kuna dhawaa xaakim xooga doonta fiican saasna u waxyeelleeyey. yarkuna ma fiicnay wuuna dilay si uusan u gaalayn waalidka, darbigana agoon aabahood wanaagsanaa yaa lahaa waxaana ku hoos jiray kansi si ay ula baxaan, arrimahaasna waxay ku dhaceen idamka Eebe, taasina waxay ku tusin in Eebe ogyahay maslaxadda iyo waxa wanaagsan dadkase waxaa la faray wanaag iyo camal fiican. Al-Kahf (77-82).

\* Qisadan kuma tusineeyso in ay u bannaantahay qof inuusan ku dhaqmin sharciga islaamka isagoo sheeganayo cilmi qarsoon oo la siiyay darteed, wayyo khadar wuxuu ahaa Nabi loo waxyoonaay sida uu u yidhi «kama sameeyn ra'yigeeyga» waxaad ogtahay in aan Nabigeenna Nabi ka dambeeyn; culumadana waxay ku Xukmiyeen gaalnimada qofkii saas sheegta, mana jiro cilmi baadhin iyo cilmidaahir (dib u eegaha).

83. waxay ku warsan Dul qarnayn xaggiisa waxaad dhahdaa waxaan idin-ku akhrin xaggiisa war (waxyi).

وَيَسْأَلُونَكَ عَنْ ذِي الْقَرْيَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ  
ذِكْرًا ﴿٨٣﴾

84. anagaa makaninay (siinnay) xukun dhulka waxaana u siinnay wax kasta sabab (cilmi).

إِنَّا مَكِّنَّا لُمُرِّي الْأَرْضِ وَأَنبَتْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ﴿٨٤﴾

85. wuxuuna raacay waddo.

فَاتَّبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾

86. markuu gaadhay qorrax u dhacna wuxuu helay iyadoo ku dhici il dhoobo ah (muuqaalka) wuxuuna ka helay agteeda qoom, waxaana nidhi Dul

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ  
حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَا ذَا الْقَرْيَيْنِ إِنَّا أَنْ لَعَدَبَ  
وَلَمَّا أَنْ تَجَدَّ فِيهِمْ حُمْصَانٌ ﴿٨٦﴾

qarnaynow waa inaad cadaabto ama ka yeelato wanag.

87. wuxuuna yidhi ruuxii dulmi fala waannu cadaabi (ciqaabi) markaasaa loo celin Eebihiis wuuna cadaabi cadaab daran.

قَالَ أَمَّا نَظَّمُ فَسَوْفَ نَعْتَبُ بِهِ دُخْرًا لِّئَلَّا يَرِيَهُ  
فِيَعْتَبُ بِهِ وَعَدًا لِّئَلَّا تُكْرَرَ ٨٧

88. ruuxiise rumeeya oo fala wanaag wuxuu mudan abaal fiican waxaana u dhihi amarkannaga fudayd.

وَأَمَّا نَءَامَنُ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءُ الْحُسْنَىٰ  
وَسَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرٍ آتٍ سَرًّا ٨٨

89. markaasuu raacay waddo.

ثُمَّ اتَّعَسَبْنَا ٨٩

90. markuu gaadhay qorrax ka soo baxna wuxuu helay iyadoo ku soo baxda qoom aanaan yeelin sokeydeeda asturaad.

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ  
يَجْعَلْ لَهَا مِنْ دُونِهَا كِسْفًا ٩٠

91. waa sidaas, waxaan ku koobnay waxa agtiisa ah ogaansho.

كَذَٰلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ٩١

qisada dul qarnayn iyo in Eebe siiyey xukun ballaadhay oo gaadhay bari iyo galbeed iyo waxyaaluhuu la kulmay waa in ruuxa muslimka ah rumeeyaa illeen quraankaa sheegay Eebana wuxuu doono wuu falaa, waxaana quraanka ka muuqata inuu ahaa nin wanaagsan oo xaq rumeeyey. arrinta la sheegi oo ah inuu ahaa kii dhisay iskandiriyada masar oon mu'min ahayn waxaa diidi waxaan soo sheegnay iyo in culimada islaamku sheegeen inuu ahaa nin mu'min ah oo joogay waqtigii nabi Ibraahim, mana wanaagsana in lagu dagdago taariikhda inta layaqiinsado, mana bannaana in war kale laga horkeeno quraanka oo la dhaho saasuu sheegi quraandu xaalkuna waa saas, ruuxa rumeeyey waa inuu raaco quraanka kaan rumeynna loo sheego hadduu rumeeyana wanaag haddii kalana wuu khasaaray. Al-Kahf (83-91).

92. markaasuu raacay waddo.

ثُمَّ اتَّعَسَبْنَا ٩٢

93. markuu gaadhay labada xidhmo dhexdooda wuxuu ka helay hortooda qoom aan garanayn hadal (af gaar ah ku hadla).

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا  
لَّا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ٩٣

94. waxayna dheheen dul qarnaynow yaajuuj iyo maajuuj waxay fasaadin dhulka ee ma kuu yeellaa ujuuro inaad yeesho dhexdanada xidheen jidaar.

قَالُوا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ  
فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا  
وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ٩٤

95. wuxuu yidhi wuxuu imakaniyey (isiiyey Eebahay yaa ka khayrroon ee iigu caawiya xoog aan yeelo dhexdiinna xidheene.

قَالَ مَا مَكْنِيَ فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ  
وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ٩٥

96. i siiya goosimo bir ah, markuu ekeeyey labada dhinac dhexdooda wuxuu yidhi afuufa\* markuu ka yeelay dabna wuxuu yidhi i siiya aan ku shubee maar la dhalaaliyey.

ءَاُولَىٰ ذِي الْقُرْبَىٰ إِذَا سَأَلْتَهُنَّ الْوَدَّ قَالَتْ أَفْضَحُ  
حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَتْ أَأُولَىٰ أَوْعَىٰ عَلَيْهِ قَطْرًا ﴿٦٦﴾

97. mana karayaan inay ka soo kor baxaan (ka soo dhacaan) mana karayaan inay duleeliyaan.

فَمَا اسْتَطَعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٦٧﴾

98. wuxuuna yidhi kan waa naxariis Eebahay, Markuu yimaaddo yabooha Eebahayna wuxuu ka yeelaa burbur, yabooha Eebahayna waa xaq (sugan).

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ  
وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿٦٨﴾

waxaa socotay qisadii Dul qarnayn intuu ka gaadho jidaar xidhan oo ku agnoolyihiin dad af gaar ah ku hadli oon saas loo garanayn\*kana cawday juuj iyo maajuuj oo ah kuwo fassdin dhulka oyna ka codsadeen inuu jidaar adag dhexyeelo oy waxna siiyaan wuxuuse u sheegay in Eebe siiyey wax ka roon waxooda kana codsaday inay xoog ku kaalmeeyaan una keenaan biro, markuu ekeeyeyna uu ku shubay maar iyo bir la dhalaaliyey kamana soo bixi karaan, waana naxariis Eebe markuuse yimaaddo yabooha Eebe wuu burburiyaa, waana xaq yaboohiisu. rasuulkuna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yelee) wuxuu ku yidhi xadiith dheer: waxaa dhexdiinna ah (qiyaamada) laba umadood oo waxay ahaadaanba badiya, yaajuuj iyo wamaajuuj waana waajib in la rumeeeyo jiridooda haseyeeshee xaggee iyo sidee wax ma tarto. Al-Kahf (92.98).

\*buufiya.

99. waxaannu ka yeeli qaarkood maa-lintaas kii qaarka (kale) dhexgali waxaana la afuufaa suurka waana soo kulminnaa kulmin.

\*وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُنُّ فِي بَعْضٍ وَيُفْخِعُ فِي الْأُصُورِ  
جَمْعَهُمْ جَمْعًا ﴿٦٩﴾

100. waxaana u bandhigaynaa jahanna-mo maalintaa gaalaada bandhig.

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضًا ﴿٧٠﴾

101. waana kuway indhaoodu yihiin dabool dhexdiis xagga xuskayga mana aha kuwo kara (maqalka) xaq.

الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غَطَاةٍ عَنْ ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ﴿٧١﴾

102. ma waxay u maleeyeen kuwii gaaloobay inay ka yeesheen addooma-dayda iga sokow awliyo (tu anfici inay tahay, saas ma aha arrintu) waana u darabnay jahannamo gaalada dagid.

أَلْقَيْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي آلِيَاءَ  
إِنَّا أَعْتَدْنَا لَهُمْ لِلْكَافِرِينَ نَزْلًا ﴿٧٢﴾

103. waxaad dhahdaa ma idiin warra-maa duwa khasaaro badan camallo.

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿٧٣﴾

104. waa kuwuu dhumay camalkoodu nolosha adduun iyagoo isuna malayn inay wanaajin camalka.

الَّذِينَ صَلَّوْا سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يُحْسِبُونَ أَنَّهُمْ مُجْتَسِمُونَ ﴿١٥﴾

105. kuwaasu waa kuwa ka gaaloobay aayaadka Eebahood iyo la kulankiisa oo buray camalkoodu umana joojinno maalinta qiyaame miisaan «qiimana ma leh».

أُولَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِمْ فَبُطِئَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزَنًا ﴿١٥﴾

106. kaasina waa abaalkoodii jahannamo'gaalnimadooda darteed, waxayna kayeesheen aayaadkayga iyo rasuulla-dayda jeesjees.

ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْفَاجِرِينَ ۖ يَمَكِّرُوا وَيَخَذُوا ۚ أَلَيْسَ لِرَبِّكَ جَزَاءٌ ۖ هَرُونَ ﴿١٦﴾

Maalinta qiyaame waa maalin dhibaato badan cidii Eebe ka fududeeyo mooyee, waana maalin la kulmin dadka oyna is dhexqaadi iskuna wareeri, gaaladana lguu kulmin naarta, kuwaasoo ah kuwa xaq ka indha beelay oon maqlaynna, gaalada Eebe ka sokow waxay caabudaan yeeshayna waxaa loo darbaya naarta jahannamo. kuwa ugu khasaara badanna waakuwa camalkoodu ku dhumay adduunda isuna malayn inay wanaag fali, dana gaaloobay quraanka, iyo lakulanka Eebe, wax qiima ahna loo yeeli maayo qiyaamada, illeen way gaaloobeen ooy ku jeesjeeseen quraanka iyo rasuulkaba, nabiguna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe kokiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: waxaa la keeni qiyaamada nin wayn oo shilis oon u miisaanmayn garab kaneeco. Sacad binu waqaasna waxaa laga wariyey kuwa ugu khasaaro badan camal waa yuhuud iyo nasaaro. waxayna ku tusin in la digtoonado oo la toosnaado. Al-Kahf (99-106).

107. kuwa rumeeyey (xaqa) oo fala camal fiican waxay u ahaatay jannada firdowso degid. (martiqaad).

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٧﴾

108. wayna ku waari dhexdeeda mana doonaan inay xaggeeda ka wareegaan (guuraan).

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَدْخُلُونَهَا أَحَدٌ ۖ ﴿١٨﴾

109. waxaad dhahdaa hadday u noqoto badda khad kalimooyinka Eebahay waxaa dhammaan lahaa badda ka hor dhammaan shaha kalimaadka Eebahay aaban keenno isagoo kale (oo siyaadin ah).

قُلْ لَوْ كَانُ الْبَحْرُ مَدًّا لَكُمَّاتٍ رَبِّي لَقَدْ أَلْبَحْرُ قِيلَ أَنْ لَوْ كَانُ الْبَحْرُ مَدًّا لَكُمَّاتٍ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِائَةِ مَدٍّ ۖ ﴿١٩﴾

110. waxaad dhahdaa waxaan uun ahay anigu bashar (dad) idinkoo kale ah, waxaa laywaxyoooday in uun yahay ilaahiin ilaah kaliya, ruuxiise dooni la kulanka Eebihiis ha falo camal fiican,

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُ الْوَاحِدُ ۖ قَمَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ ۖ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ ۚ أَحَدًا ﴿٢٠﴾

yuuna la wadaajinna cibaadada Eebi-  
hiis cidna.

Mu'iniinta camalka fiican wuxuu eebe u darbay jannada firdowsa oyna ku waari ka guuridna ayna doonayn, sida adduunka la dooni in marba meel loo guuro ama loo wareego, rasuulkuna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelec) wuxuu yidhi: haddaad Eebe warsataan janno warsada jannada firdowsa waa jannada ugu sareysa uguna wanaagsan, kana soo burqadaan wabiyada jannada, (bukhaari iyo muslim).

markaas waxay suuraddu ku dhamaatay waasacnimada cilmiga Eebe iyo inuusan dhammaanayn haddii geedaha qalin laga dhigo sida suurad kale caddaysay, badahana khad laga dhigo. nabiguna waa dad hase yeeshee loo waxyooday in Ilaah kali yahay loona kaliyeelo camalka cid kalana lala wadaajin. Rabiic binu anas wuxuu yidhi: cilmiga dadka dhammaan marka loo eego cilmiga eebe wuxuu la mid yahay dhibic badahoo dhan. (xaakim).

Taasina waxay ku tusin inaan cidna cilmi ku faani karin'sheeganna karin. rasuulkuna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelec) wuxuu yidhi: markuu Eebe kulmiyo kuwii hore iyo kuwii dambaba maalin aan shaki lahayn waxaa dhawaaqa dhawaaqe ruuxii la wadaajiyey camal Eebe cid kale ha ka doonto abaalkiisa, Eebe waa ka kaaftoonyahay wadaage. (imaam axmed). waxaa uun loo baahanyahay waa camal fiican oo Eebe dartiis loo falo si Eebe abaal wanaagsan looga helo. Al-Kahf (107-110).



## Suurat Maryam



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. waa la soo sheegay kuwo lamid ah.

كَمِيعَص ①

2. (kanna) waa sheegid naxariista Eebahaa addoonkiisa zakariye.

ذِكْرَ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكَرِيَّا ①

3. markuu uudhawaaqay Eebihiis dhawaaq qarsoodi ah.

إِذْ نَادَى رَبَّهُ وَنِدَاءٌ خَفِيًّا ②

4. yidhina Eebow anigu waan tabarya-raaday madaxayguna wuxuu la huray cirro, Mana ahayn baryadaada Eebow mid ku khasaara.

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاسْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ③

5. anigu waxaan ka cabsan qaraabada iga dambaysa (inay xumaadaan) haweenaydayduna waa madhasho, iga sii agtaada wali (walad).

وَأَنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَأْيِكَ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ④

6. i dhaxla (nabinimada) oo dhaxla ehelkii yacquub kana yeel Eebow mid laga raalli noqdo.

يَرْبُؤُنِي وَيُرْتُّ مِنْ أَلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ⑤

7. zakariyow annagu waxaanu kuugu bishaarayn wiil magaciisu Yahay yaxye oonaan u yeelin horay wax lamid ah (lamagac ah).

يَزَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ⑥

8. wuxuu yidhi Eebow sidee iigu ahaan wiil iyadooy tahay haweeneydaydu madhasho oon ka gaadhay waynida gabow.

قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ⑦

9. Wuxuu yidhi waa saas, wuxuuna Rabbigaa Yidhi:abuurridda (Yaxye) way ii fududdahay waana ku abuuray horay adoon ahayn waxba.

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْئٍ وَفَدَخَلْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ نَكُ شَقِيًّا ⑧



nabi zakariye yaa Eebe waydiistay isagoo wayn haweenaydiisuna dhalin in Eebe siiyo cid wanaagga iyo nabinimada ka dhaxasha, Eebana wuu aqbalay baryadiisii wuxuuna siiyey wiilkiisii nabi yaxye, markuu la yaabay xaalkiisa iyo kan ehelkiisa wuxuu Alle u sheegay inay u fududdahay illeen isagaba wuxuu abuuray isagoon waxaba ahaync.

waxaa sugnaaday inaan nabiyada laga dhaxlin xoolo ee laga dhaxlo cilmi. tan kale waxay ku tusin in Eebe aqbalay baryada addoomadiisa, wax walbana u fududayahay hadduu doono, iyo in loo cabsado diinta iyo wanaagga iyo xaq. Maryam (1-9).

10. wuxuu yidhi Eebow ii yeel calaamo (xaqnimada yaboohaada) wuxuu yidhi (Eebe) calaamadaadu waa inaad la hadlin dadka seddex habeen oo israacsan (adoo fayow).

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۝١٠

11. markaasuu ugaga soo baxay qoomkiisii mixraabka wuxuuna u ishaaray xaggooda inay tukadaan aroor iyo galabba.

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَن سَبِّحُوا بِحَمْدِ رَبِّكُمْ وَعَشِيًّا ۝١١

12. (waxaa loo yidhi) yaxyaw ku qaado kitaabka (tawreed) xoog (dadaal) wa-xaan siinnay xigmo isagoo yar.

يَتَّبِعْنِي فَاذْكُرُوا الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ أَن لَّيَالٍ صَبِيًّا ۝١٢

13. iyo naxariis agtanada ka ahaatay iyo daahirnimo wuxuuna ahaa dhawrsade.

وَحَنَانًا مِّن لَّدُنَّا وَزَكَاةً وَكَانَ تَوَّيًّا ۝١٣

14. iyo baarri labadiisa waalid mana ahayn daalim caasi ah.

وَمِزَانًا بِلَا دِيَّةٍ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۝١٤

15. nabadgalyo korkiisa ha ahaato maalinta la dhalay iyo maalintuu dhi-man iyo maalinta la soo bixin isagoo nool.

وَسَلَّمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۝١٥

16. (ku xusuuso) kutaabka maryama, markay uga fogaatay ehelkeeda meel bari ah, (bariga qudsi).

وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرِيفًا ۝١٦

17. oyna ka yeelatay xaggeeda astur, oon u dirray xaggeeda ruuxannagii (jibriil), oo isugu shabahay dad eg.

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝١٧

18. una tidhi anigu waxaan kaa magan galay (Eebaha) Raxmaan ah haddaad tahay dhawrsade.

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَوَّيًّا ۝١٨

19. kuna yidhi anigu waxan uun ahay rasuulka Eebahaa inaan ku siiyo wiil daahir ah.

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا زَكِيًّا ۝١٩

20. waxayna tidhi sidee iigu agaan wiil anoosan i taaban dad, ahaynna mid xun (la tuhmo).

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ  
وَلَمْ أَكُ بِبَغِيًّا ⑩

21. wuxuuna yidhi waa sidaas, wuxuuna yidhi Eebahaa wuu u fududyahay kor-kayga iyo inaan uga yeello calaamad dadka iyo naxariis xagayga ah waana arrin la xukumay (dhammeeyey).

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَى هَيْنٌ  
وَلْيَجْعَلْهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا  
وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا ⑪

zakariye wuxuu Eebe warsaday in calaamo loo yeelo arrinkaas, wuxuuna aamusnaa saddex habeen, wuxuuna ku hadlayey ishaaro, waxaana la siiyey yaxye kitaab iyo xigmo, naxariis iyo daahirimo wuxuuna ahaa dhawrsade, u ah baarri labadiisa waalid, mana ahayn madax adke caasi ah, Eebana waa nabadgaliyey maalintii la dhalay, tuu dhiman iyo maalinta la soo bixin isagoo nool. Maryama qisadeedu waxay ahayd mid wayn, waxayna dhanka bari ee qudsi ugaga qarsoontay dadkeedii, waxaana u yimid jibriil oo bashar ku shabahan waxayna ka magan gashay Eebe, wuxuuna u sheegay in Eebe u soo diray si uu wiil u siiyo, wayse yaabtay siday u heli wiil iyadoon nin qabin, mid xun oo suuqa gashana ahayn, Eebaase u sheegay in awoodda Eebe u fududahay yahayna xaal dhamaysan. waana soo sheegnay in si dhab ah oo nadiif ah loo rumeeyo arrintan inagoo ka duwan yohuud halaag ha ku dhacee. Illeen Rabbiga xaq ah yaa si xaq ah uga warramayee. Maryam (10-21).

22. way xambaartay (uurowday) waxayna u fogaatay meel dheer (durug-san).

\*فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَأتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ⑫

23. waxayna u dhibaataysay fooshii jirrid timir waxayna tidhi shalleytee maan dhinto ka hor arrintan oon noqdo mid la halmaamo o laga tago.

فَأَجَاةَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جَنَعِ الْخَلَّةِ قَالَتْ  
يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا  
مَنْسِيًّا ⑬

24. wuxuuna uga dhawaaqay hoosteeda ha murugoonin wuxuu yeelay Eebeahaa hoostaada wabi (yar).

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكَ  
تَحْتَكَ سَرِيًّا ⑭

25. una gilgil xaggaaga jirrida timirta ha kuu soo riddo korkaaga timir (curdana) oo fiicane.

وَهَزَى إِلَيْكَ جُنْعُ الْخَلَّةِ سُفْطَ عَلَيْهِ رُطْبًا  
جَنِيًّا ⑮

26. ee cun oo cab qabowsana il (farax) haddaad ka aragto dadkana ruux waxaad dhahdaa anigu waxaan ugu nadray (Eebaha) Raxmaan oon u soomi oonan la hadlin maanta cidna.

كُلُّي وَأَسْرِي وَقَرِي عَيْنًا فِيمَا تَرَوْنَ مِنَ الْبَشَرِ  
أَحَدًا أَقُولُ لِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ  
أَكْثِرَ الْيَوْمَ بُرًّا ⑯

27. waxayna ula timid ciise qoomkeeda iyadoo xambaarsan waxayna dheheen maryamoy waxaad la timid wax wayn.

قَالَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا لِمَ تَعْبُدُهُمْ لَقَدْ جِئْتَ  
شَيْئًا فَرِيًّا ⑰

28. haaruun walaashiisay (u eg wanaag-ga) ma eheyn aabahaa ruux xun, mana ahayn hooyadaa mid xun (la tuhmo).

يَتَأَخَذَتِ هَٰؤُلَاءِ مَا كَانُوا أَمْرًا سَوَاءً وَمَا كُنْتَ أَتَىٰكَ بَيِّنَاتٌ ۝٢٨

29. wayna u ishaartay xaggiisa waxayna dhaheen sideen ula hadlaynaa ruux ku sugan Sariirilmood isagoo yar.

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نَكْفُرُ بِهِ لِمُنَكَانٍ فِي الْمَهْدِ صِبْيًا ۝٢٩

wuxuu Eebe kaga warramay aayadahan inay maryan uurowday nabi ciise, oyna ka fogaatay qoomkeedii, ka dibna fooshii ku qabatay timir agteed, markaas jeclaatay inay dhimato la halmaamo, waana loo dhawaaqay, inayan walbahaarin, geedka timirta ahna ay lusho si midho uga soo daataan, waxaan loogu yeedhay inay ka cunto kana cabto togga, hadday aragto dadna ayan la hadlin, waxayna ula timid qoomkeedii iyadoo xambaarsan, waxayna dhaheen maryamoy waxaad la timid wax wayn, aabahaa iyo hooyadaa midna ma xumayn, waxayna u ishaartay inay yarka la hadlaan iyagoo leh seen ula hadlaynaa ilmo sariirta jiifa. Waxaan soo sheegnay inay waajibtahay in awoodda eebe la rumeeeyo loona hogaansamo Eebe iyo sharcigiisa. Maryam (22 - 29).

30. wuxuuna yidhi (ciise) anigu waxaan ahay addoon Eebe, wuxuuna i siiyey kitaabka (injiil) wuxuuna iga yeelay nabi.

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ۝٣٠

31. wuxuuna iga yeelay mid la barakeeyey meel kastoon ahay, wuxuuna ii dardaarmay salaadda iyo zakada intaan noolahay.

وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۝٣١

32. wuxuuna iga yeelay baarriga waali-daday (hooyaday) igamana yeelin ma-dax adage xun.

وَبَرَآءَ بَوْلَدِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا شَقِيًّا ۝٣٢

33. nabadgalyana ahaato korkayga maalintii lay dhalay iyo maalintaan dhiman iyo maalinta laysoo bixin anoo nool.

وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ۝٣٣

34. kaasi waa Ciise ibnu maryama, waana hadalka xaq ah ee ay shakin.

ذَٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝٣٤

35. kuma haboona Eebe inuu yeesho ilmo, waana ka nasahanyahay, markuu doono xukun «amar» wuxuu uun dha-haa ahaw wuuna ahaan.

مَا كَانُوا أَن يَتَّخِذُوا وَلَدًا سُبْحَانَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝٣٥

36. Ilaahay waa Eebahay iyo Eebihiin ee caabuda, kaasaa ah jidka toosane.

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَٰذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝٣٦

37. wayse iskhilaafeen xisbiyadii dhex-

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

dooda wuxuuna halaag uga sugnaaday  
kuwii gaaloobay kulan maalin wayn.

مِنْ مَّشْهُدٍ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٣٧﴾

38. maqli ogaa oo arki ogaa maalintay  
noo imaan, hase yeeshee daalimiintu  
maanta waxay ku suganyihiin baadi  
cad.

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُوتُنَّا لَكِ الْظَالِمُونَ الَّذِينَ  
فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾

39. uga dig iyaga maalin qoomamo,  
marka la xukmin amarka iyagoo kusu-  
gan halmaansho oon rumeynayn.

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْخَسِرَةِ إِذْ فُتِحُوا الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ  
لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٩﴾

40. annagaa dhaxli dhulka iyo waxa  
korkiisa ah xagganagaana laydiin soo  
celin.

إِنَّا نَحْنُ رَبُّ الْأَرْضِ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِنَّا يُرْجَعُونَ ﴿٤٠﴾

Eebaa ka hadliiye nabi ciise, wuxuuna sheegay inuu yahay addoon Eebe oosan ahayn Ilaah, kitaabna siiyey nabina ka higay, barakeeyeyna meelkastoos joogo, farayna salaadda iyo zakada intuu noolyahay iyo baarrinimada hooyadiis, ahayna mid xun, nabad geliyeyna meel kasta uu ahaan, qisadiisuna waa xaq, Eebana waa ka nasahanyahay ilmo yeelasho, wax walbana waa u fudud yahay, Eebana waa waaxid, inkastooy gaaladu isku khilaafay oo halaag u sugnaan qiyaamada, oyna aad wax u maqli una arki maalinta qiyaame ee Eebe u hadhi wax kasta. Maryam (30-40).

41. ku sheeg kitaabka (Nabi) Ibraahim,  
wuxuu ahaa runbadane nabi ah.

وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٤١﴾

42. markuu ku yidhi aabihiis aabbow  
maxaad u caabudi waxaan maqlayn  
waxna arkayn kaana deeqayn waxba.

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ  
وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ﴿٤٢﴾

43. aabbow aniga waxaa ii yimid cilmi  
waxaan adi kuu imaanin ee I raac aan  
dugu hanuuniyo jid toosane (xaqa).

يَا أَبَتِ إِنِّي فَقَدَ الْجَانِّ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاقْبَلْهُ  
أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾

44. aabbow ha caabudin shaydaan,  
shaydaanku wuxuu u yahay Eebaha  
Raxmaan ah caasi.

يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ  
عَصِيًّا ﴿٤٤﴾

45. aabbow anigu waxaan ka cabsan  
inuu ku taabto cadaabka Eebaha rax-  
maan ah ood u noqoto shaydaan  
qaraabo.

يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِنَ الرَّحْمَنِ  
فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ﴿٤٥﴾

46. wuxuu yidhi (aabihiis) ma waxaad  
nici adigu ilaahyadayda Ibraahimow  
hadaadan joogin waan ku dhagaxyeyn  
ee iga tag waligeed.

قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنْ ءَالِهِ يَبْتَغِي رِزْقَهُمْ لَمْ  
يَكُنْ لَهُمْ مَالٌ وَلَا حِجْرٌ عَلَيْهِمْ ﴿٤٦﴾

47. wuxuu yidhi (nabi) Ibraahim na-badgalyo korkaaga ha ahaato waan kuu dambi dhaaf warsan adiga Eebahay, Eebe waa ii naxariiste.

قَالَ سَلِّمْ عَلَيَّكَ سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ  
بِي حَفِيًّا ﴿٤٧﴾

48. waana idinka fogaan idinka iyo waxad caabudaysaan oo Eebe ka soo hadhay, waxaana baryi Eebahay, waxaana mudan inaan ku noqonin baryada Eebahay mid ku xumaada (khasaara).

وَأَعِزِّ لَكُمْ وَاصِدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَأَدْعُوا رَبِّي  
عَسَىٰ آلَا أَكُونُ بِدَعَائِهِ رَبِّي شَقِيًّا ﴿٤٨﴾

qisada nabi Ibraahim iyo aabbihiis iyo qoomkiisii wax badan yuu quraanku ka warramay, halkanna waxaa ka muuqda siduu nabi Ibraahim ugu dadaalay wax u sheegga aabbihiis iyo wuxuu ugu jawaabay, waxaana muuqda baarrinimadiisii oo ruux walba laga rabo inuu u wanaag falo waalidkiis diintaba ha kala duwanaadeene. markuu ka noogay lana hadiday yuu u dambi dhaaf warsaday oo saameeyey waana intaan laga reebin wali, waana taas lagu kala tagay diinta darteed. Illeen diintu ma laha gorgortan iyo Qaraabanimo, haddii xaq la diidee. Maryam (41-48).

49. markuu ka fogaaday iyaga iyo waxay caabudi oo Eebe ka soo hadhay waxaan siinay Isxaaq iyo Yacquub mid kastana waxaan ka yeellay nabi.

فَلَمَّا أَتَتْهُمْ وَأَبْعَدُونِ دُونِ اللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ  
إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٩﴾

50. waxaana ka siinnay naxariistanada (wanaag) waxaana u yeellay amaan run ah oo sarraaysa

وَوَهَبْنَا لَهُم مِّن رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُم لِسَانَ  
صِدْقٍ عَالِيًّا ﴿٥٠﴾

51. Ku sheeg kitaabka (nabi) Muuse (wuxuu ahaa ku la saafi yeelay) wuxuu ahaa rasuul nabi ah.

وَأَذْكُرِي الْكِتَابَ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا وَكَانَ رَسُولًا  
نَبِيًّا ﴿٥١﴾

52. waana uga dhawaaqnay dhinaca (buurta) dhuur ee midigta ah, waana soo dhawaynay annagoo la hadli.

وَنَذَرْنَهُ مِّن جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾

53. waxaana ka siinnay naxariistanada walaalkiis Haaruun oo nabi ah.

وَوَهَبْنَا لَهُم مِّن رَّحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾

54. kuna sheeg kitaabka (nabi) Ismaaciil, wuxuu ahaa rumeeyaha yabooha wuxuuna ahaa rasuul nabi ah.

وَأَذْكُرِي الْكِتَابَ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ  
وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥٤﴾

55. wuxuuna ahaa mid fara chelkiisa salaadda iyo zakada, wuxuuna ahaa mid Eebe agtiisa lagaga raalli yahay.

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ  
مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾

56. kuna sheeg kitaabka (nabi) Idriis, wuxuu ahaa runbadane nabi ah.

وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٥٦﴾

57. waxaana u koryeellay meel sare.

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾

58. kuwaas waa kuwuu u nicmeeyey Eebe oo nabiyadii ah, oo durriyadii aadam ah, iyo kuwaan xambaarray la jirka (nabi) nuux iyo durriyadii nabi Ibraahim iyo isaa'iil iyo kuwaan hanuuninay oon doorannay, marka lagu akhriyo korkooda aayaadka Eebaha Raxmaan ah way dhacaan iyagoo sujuudi oo ooyi.

أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا إِذِ اشْتَمَلْنَا عَلَى كَنُوزِهِمْ فَأَيْتَ الْوَعْدَ الَّذِي نَحْنُ بِالسُّجْدَةِ وَإِبْرَاهِيمَ ﴿٥٨﴾

markuu nabi Ibraahim isaga tagay aabbihiis iyo qoomkiisii yaa Eebe siiyey Isxaaq iyo wiilkiisii yacquub, Eebana ka yeelay nabiyo, Eebana u naxariistay magac fiicana u yeelay, sidoo kale qisada nabi muuse iyo walaalkiis Haaruun iyana waxbadan yey ku soo aroortay quraanka. sidoo kale nabi Ismaaciilkii fari jiray salaadda iyo zakada, iyo nabi idiriiskii runta badnaa.

waana nabiyaada Eebe u nicmeeyey marka aayaadka Eebe lagu akhriyana sujuuda oo ooya. Maryam (49-58).

59. waxaase ka gadaal maray kuwo xun oo dayacay salaadda oo raacay waxay naftoodu doonto (oo xun) waxayna la kulmi sharr.

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَةَ فَسُوءَ يُلْقُونَ عَيًّا ﴿٥٩﴾

60. cidda toobad keenta oo rumeysa oo camal fiican fasha mooyee, kuwaasu waxay gali jannada lagamana dulmiyo waxba.

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ﴿٦٠﴾

61. Jannooyinka cadnin (yey gali) ee ah tuu u yaboohay (Eebaha) Raxmaana addoomadiisa, iyagoo maqan, wuuna ahaan yaboohiisu kii yimaadda.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُمْ كَانُوا وَعْدُهُ مَأْتِيًّا ﴿٦١﴾

62. kuma maqlaan dhexdeeda hadal macno darro, ee waxay maqlaan salaam, waxayna ku mudan rizqigooda dhexdooda aroor iyo galabba.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا سُلْهًا وَلَهُمْ فِيهَا زَوْجُهُمْ فِيهَا بَكْرَةٌ وَعِشْيَا ﴿٦٢﴾

63. taasi waa jannada aanu dhaxalsiin addoomadanada kooda ah mid dhawrsada.

ذَلِكَ الْجَنَّةُ الَّتِي قُورِئُ مِنْ عِبَادِنَا كَانُوا نَبِيًّا ﴿٦٣﴾

64. kuma soo dagno amarka Eebahaa

وَمَا تَنْزِيلُ الْإِبْرَاهِيمَ رَبِّكَ لَهُ مَا يَنْزِيلُ الْيَدَيْنِ وَمَا خَلَقْنَا

mooyee, waxaa u sugnaaday waxa teenna ah, iyo waxa inaga dambeeya iyo waxa u dhexeeya arrintaas, mana aha Eebahaa mid halmaansan.

وَمَا يَنْزِلُكَ وَمَا كَانَ رِيقُ نِسْيَا ﴿١٦﴾

65. waa Eebaha samooyinka iyo dhulka iyo waxa u dhexeeya ee caabud kuna samir cibaadadiisa, ma u ogtahay Eebe wax la mid ah, (oo la magaca).

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ

وَأَصْطَلِحْ لِرَبِّكَ هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ﴿١٧﴾

Waxaase ka gadaal maray kuwo xun oo salaadda dayacay, xumaanta raacay, oo la kulmi doona ciqaab daran, ciddiise toobad keenta oo camal fiican fasha waxay gali janno lamana dulmiyo, waxayna mudan jannadii Eebe u yaboohay, oy wanaagoo dhan ka heli, xumaanoo dhanna ka dheeraan.

rasuulkuna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yihi: addoonka iyo gaalnimada waxaa u dhexeeya salaadda (muslim).

malaa'igta Eebana waxay uun ugu soo daga jirtay amarka eebe iyo idankiisa, Eebana waa Eebaha xaq ah ee samooyinka iyo dhulka. wax la mid ahna ama la magac ahna ma jiro. Maryam (59-65).

66. wuxuu dhihi dadkii (gaalka) ma markaan dhinto yaa laysoo bixin anoo nool.

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ أَإِذَا مَاتَ لَسَوْفَ أُخْرَجَ حَيًّا ﴿١٨﴾

67. miyuuna xusuusanayn dadku anagu inaanu abuuray horay isagoon waxba ahayn.

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ﴿١٩﴾

68. Eebahaan ku dhaartaye waannu kulmin iyaga iyo shayaadiinta, waxaana keenaynaa gaararka jahannamo iyagoo fadhiya.

فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيَاطِينَ ثُمَّ

لَنَحْضُرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ﴿٢٠﴾

69. markaas waxaannu ka siiban koox kasta midkooda ugu daran madax adayg (gaalnimada).

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَنتَظَرُ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ﴿٢١﴾

70. annagaa og kuwa mudnaan badan galidda naarta.

ثُمَّ لَنَخْلُفَنَّ أَزْوَاجَهُم بِأَلْذِينَ هُمْ أُولَىٰ بِهَا صِلَا ﴿٢٢﴾

71. cid idinka mid ah oon ku aroorayn ma jiro naarta, arrintaasna waxay ku ahaatay Eebahaa wax go'an oo xukuman.

وَلَنْ يَنْفَعَكُمْ أَلَا يُرِيدُ هَٰذَا كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ﴿٢٣﴾

72. markaas waxaannu korin kuwa Dhawrsaday, waxaannu kaga tagi Daalimiinta Dhexdeeda iyagoo Jilbo u Fadhiya.

ثُمَّ نَسْجِي الَّذِينَ أَنْفَقُوا نَدْرُ الْظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًّا ﴿٢٤﴾

73. marka lagu akhriyo korkooda aayaadkanaga oo cad cad waxay u dhihi kuwii gaaloobay kuwa rimeeyey la bada kooxood midkee khayrroon nagaadi oo wanaagsan kulan (fadhi).

وَلَا تَسْأَلْ عَلَيْهِمْ أَتَيْنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
لِلَّذِينَ آمَنُوا أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَقَامًا وَأَحْسَنُ  
نَدِيًّا ﴿٧٣﴾

74. badanaa intaan halaagnay hortood quruun ka fiican xoolo (iyo dhar) iyo aragba.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْنًا  
وَرِيًّا ﴿٧٤﴾

soo bixinta iyo qiyaamadoo la diido waa caadada gaalada, Eebese waa kan abuurray iyagoon waxba ahayn, soona kulmin gaalada iyo shayaadiinta galina naarta jahannamo, Eebaana og cidda mudan arrintaas, waana lawada mari jidka naarta ee Eebaana ka korin kuwa dhawrsaday, kuna daadin daalimiinta oo dullaysan, waana kuwa marka xaq iyo quraanka lagu akhriyo ugu jawaaba faan iyo wanaag sheegasho. imisuuse Eebe halaagay kuwa xoolo iyo arag wacan. ibnu mascuud wuxuu yidhi: waa lagu wada aroori naarta markaasaa cid walbana waxaa lagu soo bixin camalkiisa. taasina waxay muujin inaan xaalku fududayn, waajibna tahay in la darbado. Maryam (66-74).

75. waxaad dhahdaa ciddii baadi ku sugan ha u fidiyo (sugo) Eebaha Raxmaan ah fidin, markay arkaan waxaa loogu gooddiyey ama cadaaba ama saacadda (qiyaame) waxay ogaan cid-day xumaan badantahay gurigiisu oo tabaryar junuud (ciidamo).

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا  
حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِنَّمَا الْعَذَابُ وَلِمَا لَسَعَا  
فَسِعَ أَعْمَالُكَ مَنْ هُوَ سَرٌّ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا ﴿٧٥﴾

76. wuu u siyaadiyaa Eebe kuwa hanuunay hanuun, kuwa hadha ee suuban (camalka) yaa khayrroon Eebahaa agtiisa abaal marin khayrna roon meel laysu celiyo.

وَيَزِيدُ اللَّهُ الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبَاقِيَت  
الضَّلَالَتِ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ مَرَدًّا ﴿٧٦﴾

77. ka warran midka ka gaaloobay aayaadkanaga oo yidhi waxaa lay siin (aakhiro) xoolo iyo carruur.

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ لَأُوتِيَنَّ  
مَالًا وَلَدًّا ﴿٧٧﴾

78. ma wuxuu daalacday waxa maqan, mise wuxuu ka yeeshay Eebaha Raxmaana agtiisa ballan.

أَطْلَعَ الْعَلِيِّ أَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾

79. saas ma aha ee waannu qori wuxuu sheegi, waxaana u fidinnaa (kordhin) cadaabka fidin.

كَأَنَّا سَكَتُكُم مَّابِقُوهُمْ وَتَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ  
مَدًّا ﴿٧٩﴾

80. waana dhaxlaynaa wuxuu sheegi wuxuuna noo imaan kali.

وَرِثَتُهُ مَابِقُوهُمْ وَيَأْتِيَا قَرَدًا ﴿٨٠﴾



ciddii baadida iyo xumaanta ku madax adaygta Eebana waa u sii badiyaa, markaasay ogaan qiyaamada cadaab iyo cidda tabaryar, oo xun. kuwa hanuunayse wuxuu u siyaadiyaa Eebe hanuun, camalka fiican yaana hadhi oo wax tari kuna khayrroon Eebe agtiisa. kuwa gaaloobayse ee sheegan in la siin caruur iyo xoolo ma waxay daalacdeen waxa maqan, mise Eebey ballan la dhigteen, taas ma aha ee waa la qori waxay sheegi, cadaabna waa loo badin, wuxuuna imaan qiyaamada kali. Maryam (75-80).

81. waxay yeesheen Eebe ka sokow ilaahyo inay ugu noqdaan cizi (tabar).

وَأَتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ إِلَهَةً لِيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا ۖ

82. taas ma aha ee waxay ka gaaloobi cibaadadooda, waxayna ku noqon korkooda lid (col).

كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ۖ

83. miyaadan ogayn inaan ku dirro shayaadiinta gaalada oy boorin (baadiyeyn) baadi.

أَلَمْ نَرَأَكَ أَنْزَلْنَا الشَّيْطَانَ عَلَى الْكَافِرِينَ لِيُؤْذِنَهُمْ آتَاكَ ۖ

84. ee ha ku digdegin korkooda, waanu uun u tirin tiree.

فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَذَابًا ۖ

85. xusuuso maalintaan u kulmineyno kuwa dhawrsaday Eebaha Raxmaana iyagoo wafdi ah.

وَمَنْ يَخْتَرِ الْمُنَافِقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَقَدْ آذَىٰ

86. oon u kaxaynayno dambiilayaasha xagga jahannamo iyagoo aroora.

وَسَوْفَ الْمَجْرُمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَرَدًّا ۖ

87. mana hantaan shafeeco cid ka yeelata Eebaha Raxmaana agtiisa ballan mooyee.

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفْعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ۖ

88. waxay dheheen (gaaladu) wuxuu yeeshay Eebaha Raxmaana ilmo.

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۚ

89. waxaad la timaadeen wax wayn.

لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِذَا ۖ

90. oy u dhawdahay samooyinku inay la dillacaan lana jeexmo dhulku oy la hoobato buuruhu burbur.

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَنَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَخُيِّرَ لِلْبَالِ هَذَا ۖ

91. inay u sheegeen Eebaha Raxmaana ilmo.

أَنْ دَعَا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ۚ

92. kuma habboona Eebah Raxmaana inuu yeesho ilmo.

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ۚ

Wuxuu ka warrami Eebe inay gaaladu yeesheen ilaahyo Eebe ka soo hadhay inay cisse iyo gargaar ka helaan, taasna ma aha ee way diidi doonaan qiyaamada colla way u noqon. shaydaan iyo gaalla waa saaxiib ku kicin xumaanta, ee samir wax walba wuxuu leeyahay waqtiye. tan kale maalinta qiyaame wuxuu Eebe soo kulmin kuwa dhawrsada iyagoo wafdi sharaf leh ah,

dambiilayaashana waxaa loo kaxayn xagga jahannamo iyagoo aroori, wax Eebe ka soo hadhay oo shafeeco hantana ma jiro cid ballan ku yeelatay Eebe agtiisa mooyee, eebana ilmo ma yeelan, warkaasina waa arrin wayn oy u dhawdahay in cirku iyo dhulku la dillaco, buuruhuna la burburi gaadhaan, illeen eebey ilmo sheegeene, taasina kama suuroowdo eebe. Cali Binuu Abii Dhaalib wuxuu yidhi: kuwa dhawrsada waxaa la soo kulmin iyagoo gaadiid fiican saaran, intay ka garaacaan Albaabka Jannada. Maryam (81-92).

93. wax kastoo Samada iyo Dhulka ku sugan wuxuu u imaan Eebe isagoo Addona.

إِنَّ كُلَّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا إِنِّي  
الرَّحْمَنُ عَبْدًا ﴿٩٣﴾

94. wuu koobay Eebe wuuna Tiriyeey Tiro.

لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا ﴿٩٤﴾

95. dhammaantoodna waxay u imaan Eebe Qiyaamada iyagoo Kali ah.

وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْآخِرَةِ فَرْدًا ﴿٩٥﴾

96. kuwa Xaqa rumeeyey ee Camal fiican falay wuxuu u yeeli Eebaha Raxmaana Jacayl.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ﴿٩٦﴾

97. waxaan uun ugu fududaynay Qu-raanka Carrabkaaga inaad ugu Bishaarayso Quraanka kuwa dhawrsada uguna Digtid Qoom dood badan (oo xun).

فَإِنَّمَا يَسْتَرْزِقُهُ بِلسَانِكَ لِئَن يُخَوِّفَهُ  
الْمُتَّقِينَ وَيُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لَّدَا ﴿٩٧﴾

98. badanaa intaan halaagnay hortood Qarni, ma ka kasaysaa xaggooda (aragtaa) Ruuxna, ama ma ka maqli xaggooda Cod.

وَكُرْ أَهْلَكَ مِنَّا قَلِيلُهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هَلْ يُخَشِئُهُمْ  
أَحَدٌ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿٩٨﴾

Cirka iyo Dhulka iyo waxa u dhexeeyaba waxa ku sugan Eebaa iska leh, oyna Cid walbaa u imaan Qiyaamada iyadoo kaligeeda. Eebana waa koobay Khalqiga waana u tirsanyahay, Ciddii Xaqa rumeysa Wanaagna sameysa wuxuu Eebe u yeeli Jacayl. Siduu Nabigu (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) sheegay: In markuu Eebe Jeclaado ruux uu faro Jabriil inuu Jeclaado markaasuu Jabriil u dhawaaqaa Ehelka Samada inay jeclaadaan, markaasaa Dhulkana aqbal loogu yeelaa, Cadhaduna waa sidaas. Quraankana Eebaa u Sahlay Carrabka si loogu Bishaareeyo kuwa dhawrsada, uguna Digo Gaalo madax agag oo Muran badan. waxbadan baana la Halaagay Quruumo ka horeeyey wax raadana aan laga arkayn wax shanqadhana aan laga maqlayn.

Cismaan binu Cafaan wuxuu yidhi: (Eebe ha ka raalli noqdee) ruux kastoo khayr fala ama shar fala wuxuu Eebe Huwiyaan Marada Camalkiisa. Maryam (93-98).

## Suurat Dhaahaa



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Dhaahaa (Nabiyow) micna kalana waa lashecgaa.

طه ١

2. maanaan dejin korkaga Quraanka inaad ku Dhibbooto.

مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ٢

3. waase waanada Ciddii cabsan.

إِلَّا أَنْذِرَ لِمَنْ يَخْشَى ٣

4. waana soo dejinta Eebaha Abuuray Dhulka iyo Samooyinka sare.

نَزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَالسَّمَوَاتِ الْوُثْلَى ٤

5. Eebaha Raxmaana Carshiguu ka kor noqday (si u cunanta).

الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ٥

6. waxaana u sugnaaday waxa Samooyinka iyo Dhulka ku sugan iyo waxa u dhaxeeya iyo waxa ka hooseeya Dhulka.

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ٦

7. haddaad kor u Qaaddo Hadalka Eebe waa ogyahay waxa qarsoon iyo waxa la qariyey.

وَأَنْ يَجْهَرَ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَ وَأَخْفَى ٧

8. Eebe Ilaah xaq lugu caabudo majiro isaga mooyee, waxaana u sugnaaday Magacyo Fiican.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ٨

9. ma ku soo Gaadhay warkii (Nabi) Muuse.

وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ٩

10. markuu arkay Dab oo u yidhi Ehelkiisa Nagaada (suga) Anigu waxaan Arkaa Dabe, waxaana u dhawahay inaan idiinka keeno Dhuxul ama aan ka helo Dabka korkiisa Cid wax tusisa.

إِذْ رَأَاهُ أَنَا فَقَالَ لَأَهْلِي أَمْكُرُوا إِنِّي أَنَا نَارُ الْعَالَمِينَ إِنِّي كُنْتُ مِنْهَا بِقَيْسٍ أَوْ أَحَدٍ عَلَى النَّارِ هُدًى ١٠

Quraanka Eebe uguma soo degin Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu ku dhibtamo siday Gaaladii sheegeen ee Quraanku waa Digniin iyo soo dejin Eebeha Sare ee Awoodda leh, wax walbana hanta, wax walbana og kor iyo Hoosba, Ilaah xaq lugu caabudo majiro isaga mooyee, Magacyo Fiican baana u sugnaaday. Qisadii Nabi Muuse iyo Iftiinkuu Arkay iyo siduu Xaalkiisu ahaana wax badan yuu quraanku ka warramay, si Nabiga loo xoojiyo loona Samirsiyo. Quraankuna waa khayr iyo Wanaag iyo Naxariis waxaana ku dadaala Cid Khayr leh. waxaana sugnaatay: Ruuxuu Eebe Khayr la doono wuxuu kasiisiiyaa Diinta. Waxaa wariyey (Bukhaari iyo Muslim). Dhaahaa (1-10).

11. markuu yimid (Muuse) Dabkii waxa loogu Dhawaaqay Muusow.

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ بِمُوسَى ١١

12. anigu waxan ahay Eebahaa ee Siib Kabahaaga Adigu waxaad ku sugantahay Toggi Daahirnaa ee Dhuwa.

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاحْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِأَوْدَادِ الْمَقْدَسِ طُوًى ١٢

13. anaana ku doortay ee maqal waxa laguu waxyoon.

وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْمِعْ لِمَا يُوحَى ١٣

14. Anigu waxaan ahay Alle Ilaah xaq lugu caabudo majiro Animooyee ina caabud, Oogna Salaadda Xuskayga.

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ١٤

15. Saacadda (Qiyaame) way imaan waxana u Dhawahay inaan Qariyo in laga Abaal mariyo Naf kasta waxay Camal Fashay.

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى ١٥

16. ee Yuusan kaa Iilin Xaggeeda Ruuxaan Rumeyn Saacadda, raacayna Hawadiisa (Xun) ood Halaagsanto.

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَّايُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَى ١٦

17. waa maxay Taas Midigtaada ku Jirta Muusow (ogaal waydiin).

وَمَا تِلْكَ بِسَمِينِكَ بِمُوسَى ١٧

18. wuxuu yidhi iyadu waa Ushaydii waa Cuskadaa Korkeeda waxna waan ugu Lulaa Adhigayga Dana kalana waa iigu sugnaadeen.

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَنُوكَّؤُوعَلَيْهَا وَأَهْلُهَا عَلَىٰ غَمْتِي وَلِي فِيهَا مَعَارِبُ أُخْرَى ١٨

19. wuxuu yidhi (Eebe) Tuur Usha Muusow.

قَالَ أَفِيهَا بِمُوسَى ١٩

20. wuuna Tuuray waxayna soo baxday Mas Ordi.

فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى ٢٠

21. wuxuuna yidhi (Eebe) Qaad hana Cabsanin waxaannu ku celin Xaalkeedii Horee.

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَحْضَنْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى ٢١

Markuu Nabi Muuse soo gaadhay Nuurkii yaa la faray inuu siibo kabaha Illeen Toggii Daahirka ahaa yuu ku suganyahaye ee Dhuwa. Eebana wuu doortay Nabi Muuse waxaana loo waxyooday inaan Ilaahay mooyee Eebe kale jirin iyo Salaadda dar Eebe u oogo. Saacadduna way iman Shakilaaan' Naf walbana waa la abaal marin ee yaan Jidka Toosan kaa leexinin Cidaan Rumeynin oo Raacay Xumaan oo Halaagsamay. Markaasaa Eebe ka warramay Ushii Nabi Muuse iyo Xaalkeedii sida Meela badan lagu Sheegay, Taasina waxay ku tusin Awoodda Eebe. Dhaahaa (11-21).

22. U Dum Gacantaada Garabkaaga waxay soo Bixi iyadoo Cad Xumaan la'aan, waana Calaamad kale.

وَأَصْمَمَ بِدَاخِكَ إِلَى حَنَاحِكَ تَخْرُجُ بَيَضَاءً مِنْ غَيْرِ  
سُوءٍ ءَايَةٌ أُخْرَى ٢٢

23. Inaan ku tusinno Aayaadkanaga weyn.

لِرَبِّكَ مِنْ ءَايَاتِنَا الْكُبْرَى ٢٣

24. ee Aad xagga Fircoon wuu Xad-gudbaye (Kibray).

أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ٢٤

25. wuxuu yidhi (Muuse) Eebow ii waasici Laabta.

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ٢٥

26. iina Sahal (fududee) Amarkayga.

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ٢٦

27. Furna Guntinta Carrabkayga.

وَأَحْلَلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي ٢٧

28. ha Kaseen Hadalkeygee.

يَقْفُهُمْ أَتَوَلَّى ٢٨

29. Iina yeel Wasiir Ehelkeyga ah.

وَأَجْعَلْ لِي زِينَةً مِثْلَ زِينَةِ أَهْلِي ٢٩

30. Haaruun Walaalkay.

هَرُونَ أَخِي ٣٠

31. Kuna adkee «Xooji» Tabartayda (Dhabarkayga).

أَشَدُّ دَبِيحَةً أَزْرَى ٣١

32. Lana wadaaji Amarkayga.

وَأَشْرِكُهُ فِي أَمْرِي ٣٢

33. Inaan kugu Tasbiixsanno wax badan.

كَسْبٍ سَيَّحَكَ كَبِيرًا ٣٣

34. oon ku Xusno wax badan.

وَنَذْكُرَكَ كَبِيرًا ٣٤

35. Adugu waxaad tahay mid na Arkee.

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ٣٥

36. Wuxuu yidhi (Eebe) waa lagu siiyey Warsigaagii Muusow.

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَمُوسَى ٣٦

37. waana kugu Mannaysannay Wanaag (ku siinay) korkaaga markale.

وَلَقَدْ مَنَّاعَ عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى ٣٧

38. markaan u waxyoonay Hooyadaa (ku ilhaamay) wixii lagu ilhaameeyey.

إِذَا ذُكِّرْتُمْ إِلَىٰ أُمِّكُمْ مَا يَوْحَىٰ ٣٨

39. ku Tuur Muuse Taabuud, kuna tuur

أَنْ أَقْدِرَ فِيهِ فِي الثَّابُوتِ فَأَقْدِرْ فِيهِ فِي السَّيْرِ فَلْيَلْقِهِ أَلَيْمٌ

Taabuudka Hirka Badda, Hirkuna ha ku rido Xeebta, waxaa qaadan Colkayga iyo Colkiisa (Fircoon), waxaana kugu tuuray Jeceylkeyga korkaaga iyo in lagu barbaariyo Ilaalintayda.

يَا سَاحِلَ أَخْذِ عِذِّي وَعِذِّي وَأَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي ﴿٣٩﴾

Aayadahani waxay ka warrami sida Eebe u Xoojiyey Nabi Muuse una Siyey Gacan Nuura Cudu la'aan, una faray inuu aado Fircoon una digo, una waasiciyey Laabtiisa, Amarkiisana u fududeeyey, Carrabkiisana u wanaajiyey si ay u kasaan Hadalkiisa, walaalkiis Haaruunna Nabi Wasiir ah ka dhigay, inay Eebe u wada Caabudaan, iyo in Eebe ka qabalay Nabi Muuse Baryada Eebe, una wanaag falay Yaraantiisii markuu ka nabadgaliyey Colkiisii Fircoon, Hooyadiina ku celiyey. Taasina waxay ku tusin sida Eebe u Ajiibay Baryada Mu'miniinta, iyo in xaqu Guusha yeelan iyo in wanaagga laysla doono. Dhaahaa (22-39).

40. (waxaan kugu Mannaysanay) markay Socotay Walaashaa oy lahayd maydin tusiyaa Ruux idiin Dhaqaalayn waxana Kugu celinay Hooyadaa si ay u qabowdo isheedu, oyna Murugoon, waxaadna Dishay Naf waana kaa korinay walbahaar, waana ku Imtixaanay Imtixaan, waxaadna ku nagaatay Sanooyin Ehelkii Madyan, markaasaad ku timid Qaddar (Eebe) Muusow.

إِذْ قُمْتَنِي أَخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ مَن يَكْفُلُهُ ۖ فَرَجَعْنَاكَ إِلَىٰ أُمَمِكَ لَتَتَفَتَّحَنَّهَا وَلَا تَحْزَنُ ۚ وَفَقُلْتَ نَفْسًا فَفَعَّلْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا ۚ فَلَمِيتَ سَبِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ فَفُجِّعْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَخْمُوسٍ ﴿٤٠﴾

41. waxaana kuu doortay Naftayda.

وَأَصْطَفَيْنَاكَ لِنُقْسِي ﴿٤١﴾

42. ee La taga Adiga iyo Walaalkaa Ayaadkayga hana ka daalina Xuskayga.

أَذْهَبَ أَنتَ وَأَخُوكَ بِمَا بَيْنَ يَدَيْكَ ذِكْرِي ﴿٤٢﴾

43. Aada Xagga Fircoon wuu Xadgudbaye.

أَذْهَبَا إِلَىٰ قَرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ﴿٤٣﴾

44. una dhaha Hadal Jilicsan bal inuu waxa xusuusto ama Cabsado.

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ﴿٤٤﴾

45. waxay dheheen Eebow waxaannu ka Cabsan inuu nagu degdego ama nagu xadgudbo.

فَلَا تَرَبَّأُ إِنَّا تَخَافُ أَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغَىٰ ﴿٤٥﴾

46. wuxuu yidhi (Eebe) ha Cabsanina anaa idinla jira waana Maqli oon Arkaa.

قَالَ لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَىٰ ﴿٤٦﴾

47. ee u Taga (Fircoon) una dhaha annagu waxaan nahay Rasuulladii Ee-

فَأَنبَأَهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا

bahaa ee Dir (u daa) Banii Israa'iil hanala jireene, hana Cadaabin (Ciqaa-bin) waxaan kuula nimid Aayad xagga Eebahaa, nabadgalyana ha ahaato Ruuxii raaca Hanuunka.

بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بِآيَاتٍ مِنْ رَبِّكَ  
وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ أَنْبَأَ الْهُدَى ﴿٤٧﴾

Aayadahanna waxay daba joogaan kuwii hore, waxayna ka warrami sida Ebe u Nabadgaliyey Nabi Muuse una doortay, uguna diray Fircoon, una faray inay Hadal Jilicsan kula hadlaan, Cabsi iyo Xumaanna ayna ka yaabin, oy warsadaan inuu ka tago Banii Israa'iil ha raaceen Xaqee oosan Addoonsan. Waxayna tusin in Xaqa Dadka si cad iyo fudud loogu yeedho oon Canaan iyo Caytan lahayn, sida Eebe faray Nabi Muuse, Nabiga Muxamed ahna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) uu faray Falayna sida ka muusqata Warqaduhuu u qoray Hiriqlihii Ruum, oo ahaa Islaam aad nabad gashid, Eebana ha ku Siiyo Ajirkaaga labajeere. waana taas aadaabta Islaamku. Dhaahaa (40-47).

48. Annaga waxaa Naloo Waxyooday in Cadaab u Sugnaaday Ruuxii Beeniya (Xaqa) oo Jeedsada.

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ  
وَقَوْلِي ﴿٤٨﴾

49. Wuxuu Yidhi (Fircoon) waayo Eebihiin Muusow.

قَالَ مَنْ رَبِّكُمْ يَا مُوسَى ﴿٤٩﴾

50. Wuxuu yidhi (Muuse) Eebahanno waa kan Siiya wax kasta Abuurkiisa oo Toosiyeey.

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ، تُوْهِدَى ﴿٥٠﴾

51. Wuxuu yidhi (Fircoon) Sidee Yahay Xaalkii Quruumihii hore.

قَالَ فَتَابِلِ الْفُرُونَ الْأُولَى ﴿٥١﴾

52. Wuxuu Yidhi (Muuse) Cilmigoodu waa Eebe Agtiis Kitaab aan ka dhumeyn Eebe uuna Halmaameyn.

قَالَ عَلَّمَهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا يَضِلُّ رَبِّي  
وَلَا يَنْسَى ﴿٥٢﴾

53. Waa Eebaha ka Yeelay Dhulka Gogol, oo idinka bixiyey Dhexdeeda Waddooyin oo idiinka soo Dejiyey Samada Biyo oon ku soo Bixinay Noocyo Doog ag oo kala Tagsan.

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَاسْلَكَ لَكُمْ فِيهَا  
سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ أَزْوَاجًا  
مِنْ نَبَاتٍ شَتَّى ﴿٥٣﴾

54. ee Cuna oo Daajiya Xoolihiinna, Arrintaasna Calaamooyin yaa ugu Sugan kuwa Caqliga leh.

كُلُوا وَارْزُقُوا أَفَعَمَّكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَأُولِي  
الْأَلْبَانِ ﴿٥٤﴾

55. Xaggeedaan (Dhulka) idinka Abuuray, Dhexdeedana idinku Celin, Xaggeedaana Laydinka soo Bixin Mar Kale.

\* مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ  
تَارَةً أُخْرَى ﴿٥٥﴾

56. Waxaan Dhab ahaan u Tusinay  
(Fircoon) Aayaadkanaga Dhamaan,  
wuuna Beeniyey oo Diiday.

وَلَقَدْ آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَإِنِّي

Markuu Nabi Muuse Xaqa u Caddeeyey Fircoon uguna yeedhay ugana Digay Cigaab yuu isla weynaaday warsadayna Eebeha Muuse Isagoo Ismoogaysiin Caqli Xumo Darteed, Wuxuuse u Caddeeyey Nabi Muuse in Eebe yahay kan Tusiya wax kastoos Abuuray Maslaxadiisa mid Dayaca ama Halmaamana ahayn, waana kan Dhulka Gogol ka yeelay, Waddooyinna ka bixiyey, Cirkana Biyo ka keenay, kuna soo bixiya Cunno kala duwan, oo Calaamad u ah kuwa Caqliga leh, Waana Eebaha Dadka Dhulka ka Abuuray, kuna Celin, kana soo bixin Qiyaamada. Daalimse had iyo jeer Xaquu diidaa Sidii Fircoonkii si walba wax loo Tusiyeey ee beeniyey Xaqa diidayna. Ciddii Caqli lehse waa inay Fikirtaa kana leexataa Waddadii Fircoon iyo Waxa la mid ah. Dhaahaa (48-56).

57. Wuxuu yidhi (Fircoon) Ma waxaad  
noola timid Inaad nagaga Bixiso Dhul-  
kanaga Sixirkaaga Muusow.

قَالَ لَئِنَّمَا تُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ  
يَمُوسَىٰ

58. Waxaannu kuula imaanaynaa Sirxir  
la mid ah ee nooyeel Dhexdeenna  
Ballan aynaan Baajinayn anaga iyo  
Adigu, Meel eg (La yaqaan).

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرِ قَشْلِهِ ۖ فَاجْعَلْ يَدَيْنَا وَبَيْنَكَ  
مَوْعِدًا ۖ لَا تُخْلِفُهُمْ نَحْنُ وَلَا أَنْتَ مَكَانًا سُوًى

59. Wuxuu yedhi (Nabi Muuse) Ballan-  
deennu waa Maalinta Quruxda (Kulan-  
kooda) waana in la soo kulmiyo Dadka  
Barqin.

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُخْمَرُ النَّاسُ  
صُبًى

60. Wuuna jeedsaday Fircoon wuxuuna  
kulmiyey Dhagartiisii wuuna yimid.

فَقَوْلَىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ۚ ثُمَّ أَفَىٰ

61. Wuxuu ku yidhi Muuse Magaciin be  
ha ku Abuuranina Eebaha korkiisa  
Been oos idinku Halaago Gadaab,  
waxaana Khasaaray Ruuxii Been  
Abuurta.

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ وَيْلَكَ ۖ لَا تَفْتَرُ عَلَيَّ اللَّهُ ۖ كَذَبًا  
فَإِسْحَاحُكُمْ بَعْدَ آبٍ ۖ وَقَدْ خَابَ مِنْ أَفْتَرَىٰ

62. Waxayna ku Doodeen amardooda  
dhexdooda wayna faqeen.

فَتَنَزَّلُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَىٰ

63. Waxayna dheheen Labadani waa  
Saaxirro waxayna dooni inay Idinkaga  
Bixiyaan Dhulkiinna Sixirkooda oy la  
tagaan Dariiqadiinna (Sharaftiinna)  
Fiican.

قَالُوا إِنَّ هَٰذَانِ لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُمْ  
مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمْ  
الْمُنْتَلَىٰ

64. ee Kulmiya Dhagar (tiinna) Imaa-  
dana idinkoo Saf ah waxaa Liibaanay  
Maanta Ciddii Sarreysee.

فَاجْمَعُوا إِلَيْكُمْ فَرَأْتُوا صَفًّا ۖ وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ  
مَنْ أَسْمَعَىٰ



Wali waxaa Socda Qisadii Nabi Muuse iyo Daalimkii Fircoon ahaa, Meelo badan yeyna Quraanka kaga Soo Aroortay, Inkastoo Mid walba Micna Gaara Tusin, Halkanna wuxuu Sheegay in Nabi Muuse Dooni inuu kaga Bixiyo Dhulka Sixi, wuxuuna kulmiyey Sixiroolayaaalkii Waqtina waa la mudaystay, Hase yeeshee Nabi Muuse wuu Waaniyey Dadkaas wuxuuna uga digay Xumaanta. Tasina waxay ku Tusin in Had iyo Jeer Xaqa la Faro, inkastoo Firconn Kiciyey Dadkii Guubaabiyeyna, isagoo ku Beer Jileecsan, Nabi Muuse inuu Rabo Sharaftooda iyo Dawladnimadooda Qaato, Dhulka Masarra dooni inuu isagu u hadho, taasina waa afka xumaanlow, ee waxaa dhab ah inuu Nabi Muuse iyo Mu'miniintuba ay rabaan wanaag, nabadgalyo iyo in xaqu sarreeyo, xumaantuna dhamaato. Dhaahaa (57-64).

65. waxay dheheen Muusow ama tuur Usha ama aan anagu ahaanno kuwa hor tuura.

قَالُوا لِمُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقَىٰ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ  
مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٥٧﴾

66. wusuu yidhi (Muuse) bal Tuura waxaana soo baxay xadhaahoodii iyo Ulahoodii oo loogu ekeysiyyey sixirkoodii inay ordi.

قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِجَابٌ مَّعْصُومٌ يُخَيِّلُ إِلَيْهِ  
مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٥٨﴾

67. wuxuuna ka kasay naftiisa cabsi Muuse.

فَأَوْحَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَىٰ ﴿٥٩﴾

68. waxaana nidhi ha cabsan adigu adaa Sarreyne.

فَلَمَّا لَاحَظَ أَنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ ﴿٦٠﴾

69. Tuur waxa midgtaada ku jira ha gurato waxay sameeyeene, waxay uun sameeyeen Dhagar sixir, Mana Liibaa-no Sixirrow meeshuu yimaaddo.

وَأَلْقَىٰ مَا فِي يَمِينِهِ تَلَفًا مَّا صَعُورًا إِمَّا صَعُورًا  
كَيْدٌ سِحْرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَىٰ ﴿٦١﴾

70. waxaa la riday Saaxiriintii iyagoo Sujuudi, waxayna dheheen waxaan rumeynay Edbaha Haaruun iyo Muuse.

فَأَلْقَى السَّحَرَةُ مِحْجًا قَالُوا أَمْ نَدْرِبُ هَارُونَ  
وَمُوسَىٰ ﴿٦٢﴾

71. wuxuuna yidhi (Fircoon) miyaad u rumeyseen ka hor idankayga isagu waa kan idinku wayn ee idin baray Sixirka waxaan goyn Gacmihiinna iyo Lugihiinna si isdhaaf ah waxaana idinku (daldali) wadhi Jirrid Timir, waxaadna ogaanaysaan midkanaga daran cadaab hadhidna badan.

قَالَ أَمْ نَدْرِبُ لَهُ قَبْلَ أَنْ نَأْذَنَ لَكَ إِنَّهُ لَكَبِيرٌ الَّذِي  
عَلَّمَكَ السِّحْرَ فَلَا قُطْعَانَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ  
خَلْفٍ وَلَا صِلَابَكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمَنَّ  
آيَاتُنَا أَشَدَّ عَذَابًا وَأَقْبَىٰ ﴿٦٣﴾

72. waxay dhaheen ka dooran meyno waxa noo yimid oo xujo ah iyo Eebaha na abuurray, ee xukmi waxaan xukumi, waxaan uun xukumi nolosha aduunyo.

قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَ نَاوِمَ الْيَمِينِ وَالَّذِي  
قَطَرْنَا فَأَقْصَ مَا أَنْتَ قَائِلٌ إِمَّا نَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ  
الدُّنْيَا ﴿٦٤﴾

73. annagu waxaan rumecynay Eeba-

إِنَّا أَمْثَلْنَا بِرَبِّكَ لَنَا خَلْقَيْنَا وَمَا أَرْهَفْنَا عَلَيْهِ

hanno inuu noo dhaafo gafafkanaga  
iyo waxaad nagu qasabtay (fircoon) oo  
Sixira Eebaa Khayroon oo hadhi.

مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهِ خَيْرٌ وَأَنفَقَ ﴿٧٢﴾

Dadkii Fircoon ku soo kulmiyey inay kala hortagaan Nabi Muuse Sixir waxay Arrintii noqotay in laga adkaaday waxay dhoob dhoobeen waxna tarin, markaas rumeeyeen xaqii Fircoonna Cigaabay, umase aabayaelin mar hadday arkeen xaqii, wana kaas Xaq iyo xumaan, cidhibta fiican iyo sharaftiina xaqaa yeeshay, dulli iyo Fircoon iyo qoomkissi yey ku hadhay. Dhaahaa (65-73).

74. ruuxii u yimaadda Eebihiis (aakha-ro) isagoo dambiile ah waxaa u sugnaaday jahannamo kumana dhinto dhexdeeda kumana noolaado.

إِنَّهُم مِّن يَّأْتِي رَبَّهُمْ جُجُرًا وَإِن لَّهُم جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿٧٤﴾

75. ruuxiise u yimaadda isagoo Mu'min ah oo falay camal fiican Kuwaas waxaa u sugnaaday jannooyinka sare.

وَمَن يَأْتِهِمُ مَّوْتًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ ﴿٧٥﴾

76. Jannooyinka nagaadiga (yey gali) ooy socoto dhexdeeda Wabiyaal iyagoo kuwaari dhexdeeda, taasina waa abaal-marinta Ciddii nadiif noqota.

جَنَّاتٌ عَدْنٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَٰلِكَ جَزَاءُ مَن تَزَكَّىٰ ﴿٧٦﴾

77. waxaan dhab ugu waxyoonaay (Nabi) Muuse guuri Addoomahayga uguna yeel waddo Badda oo ingagan hana ka cabsan haleel, hana cabsan (Badda).

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَن أَسْرِ بِعَادَی فَاَصْرَبَ لَهُمْ صِرَاطًا فَالْتَحِيزُ سِرًّا لَا تَخَفْ دَرَكًا وَلَا تَخْشَىٰ ﴿٧٧﴾

78. waxaana raacay Fircoon (oo wata) Colkiisii waxaana ka daboolay hirka Xaggiisa wax daboolay.

فَاتَّبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ فَجُوعُوا وَهُوَ غَاشِيَةٌ مِّنَ الْبُيُوتِ مَا غَشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾

79. wuxuuna dhumiyey Fircoon Qoomkiisii mana hanuunin.

وَأَصْلَحَ فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَهَدَىٰ ﴿٧٩﴾

80. Banii Israa'iilow waxaan idinka korinay cadaawgiinna, waxaana idinkula yaboontanay (ballan) dhinicii buurta ee midig, waxaana ku soo dejinay kor kiinna Macaan iyo shimbir.

يَبْنَیٰ إِسْرَءِیْلَ قَدْ أُنَبِّئُكُم مِّنْ عَذَابِكُمْ وَعَدُوَّكُمْ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكُمُ الطُّورَ الْأَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّٰ وَالسَّلَوىٰ ﴿٨٠﴾

81. ka cuna wanaaggaan idinku Arzuqay hana ku xadgudbina dhexdiisa, oo idinku dhaco cadhadaydu, ruuxay ku dhaco cadhadaydu dhabbuu u Hoobtay (halaagmay).

كُلُوا مِمَّنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَمَن يَحِلَّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ﴿٨١﴾

82. anigu waan u dhaafid badanahay  
ruuxii Toobad keena oo rumeeya oo  
fala wanaaga oo hanuuna.

وَأُولَئِكَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ لِقَاءُ رَبِّهِمْ وَأَمْ يَأْمُرُكَ بِدِينٍ لَّا يَمْلِكُ  
أَهْتَدَى ﴿٨٢﴾

Ma sinna cid dambiile ah oo gali naar uusan kana dhimanayn kuna noolaanayn iyo ruux xaqa rumeeyey oo camal fiican falay oo janno ku waari, waxaana sugnaaday in ehelu jannaha sare loo arki sida xidigga markii nabiga (naxariis iyo nabadgalyo eebe korkiisa ha yeelee) la warsaday inay nabiyada yihiin wuxuu yidhi: Eebaan ku dhaartaye waa kuwa rumeeyey Eebe rumeeycna Rasuullada. Aayadaha kale waxay sheegi in Eebe faray Nabi Muuse inuu garaaco Badda isagoon cabsanayn, fircoonna la Halaagay intuu dhumiyey qoomkiisii iyo inuu Eebe nicmeeye Binii Isarr'iil, kana koriyey colkoodii wanaagna ku arzuqay uuna yahay Dambi dhaafe ciddii toobad keenta oo rumeysa. Dhaahaa (74-82).

83. maxaa kaa soo dedjiyey Qoomkaa-  
gii Muusow.

﴿وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَىٰ﴾ ﴿٨٣﴾

84. wuxuu yidhi (Muuse) iyagu waa  
kuwan raadkaygay ku soo joogaan,  
waana kuu soo dag degay Eebow inaad  
iga raalli noqoto.

قَالَ هُمْ أُولَاءِ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ  
لِيُخَوِّدَنِي ﴿٨٤﴾

85. wuxuu yidhi (Eebe) Annagu waxaan  
imtixaannay qoomkaagii gadaashaa  
waxaana dhumiyey Saamiri.

قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِن بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ  
السَّامِرِيُّ ﴿٨٥﴾

86. markaasuu u noqday (Nabi Muuse)  
qoomkiisii isagoo cadhaysan oo walba-  
haarsan wuxuuna yidhi qoomkayow  
miyuuna idiin yaboohin Eebihiin ya-  
booh wanaagsan, ma waxaa idinku  
dheeraaday korkiinna ballankii mise  
waxaad doonteen inay idinku dhacdo  
Cadhada Eebe ood u baajiseen ballan-  
kaygii.

فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ  
يَقَوْمِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلُكُم مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ فَتَقُولُونَ  
عَلَيْكُمْ الْعَهْدُ أَمْرًا أَذِنْتُ أَن لَّيْلٌ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ  
مِّن رَّبِّكُمْ فَاخْلَعُوا أَعْيُنَكُمْ عَنْ يَوْمَئِذٍ ﴿٨٦﴾

87. waxay dheheen maanaan u baajin  
ballankaaga awooddanada waxaase na-  
la saaray culaysyo Alaab oo ah waxa  
qoomku isku qurxinjireen waana tuur-  
ray siduu u tuuray Saamiri.

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حُمِلْنَا  
أَوْزَارًا مِن رَّبِّنَا أَلْقَوْهُمُ فَقَدَتْهُمْ أَفْعَالُكَ أَتَى  
السَّامِرِيُّ ﴿٨٧﴾

88. wuxuuna u soo bixiyey dibi muuqal  
ah oo cod leh, waxayna dhaheen kani  
waa Ilaahiin iyo Ilaahii Muuse wuuna  
halmaamay.

فَأَخْرَجَ لَهُمُ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ فَقَالُوا هَٰذَا  
إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ فَنَسِيَ ﴿٨٨﴾

89. miyeyna arkayn inuusan u soo

أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فَلَا يَمْلِكُ

Celinayn Hadal una hananayn dhib iyo  
Nacfi (midna).

لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ﴿٨٧﴾

Markii Fircoon iyo qoomkiisii la halaagay yaa nabi Muuse Wafdi la baxay si ay u aadaan Buurtii lagula hadlay Nabi Musse, wuuna ka hormaray, hase yeeshee Eebaa u sheegay in qoomkiisii labaadiyeeyey intuu ka soo maqnaa, markaas Nabi Muuse noqday isagoo cadhaysan, oo walbahaarsan, markuu arrinta warsadayna ay sheegeen in Nin Saamiri la dhihi jiray dhumiyey una sameeyey suuro Dibi inay caabudaan isagoo sheegay inuu Ilaah yahay, waase wax la yaab leh in dibi la caabudo iyo wax la mid ah, taasina waxay ku tusin in ciddii dhunta ay wareeri oy marba wax caabudi. Eebaase xaq sugan ah. Dhaahaa (83-89).

90. wuxuuna u yidhi Haaruun mar hore qoomkayow waa uun laydinku fidmeeyey, Eebihiinna waa Raxmaan ee i raaca, adeecana amarkayga.

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَقَوْمُ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِبَعْثِ رَبِّكُمْ أَتَأْتِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ﴿٨٨﴾

91. waxay dhaheen kama tagayno korkiisa inaan ku nagaanno intuu nooga soo noqon muuse.

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى ﴿٨٩﴾

92. wuxuu yidhi (muuse) Haaruunow maxaa kuu diiday markaad aragtay inay dhumeen.

قَالَ يَهُدْيُونَ مَآ مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ﴿٩٠﴾

93. inaad isoo raacdo ma waxaad caasiday Amarkeygii.

أَلَا تَتَّبِعُنَّ أَفْصَحْتَ أَمْرِي ﴿٩١﴾

94. wuxuu yidhi (Haaruun) ina hooyow hayqabanin Gadhka iyo madaxa, anigu waxaan ka cabsaday inaad dhahdo waxaad kala gaysay Banii israa'iil dhexdooda oodan maqlin hadalkayga.

قَالَ يَنْتَوِمُ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ﴿٩٢﴾

95. wuxuu yidhi (muuse) xaalkaagu muxuu yahay saamiriyow.

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَسْمِعِي ﴿٩٣﴾

96. wuxuuna yidhi waxaan arkay waxayna arkin, waxaana qaatay wax ka mid ah raad rasuul (malaga) waana tuuray saasayna ii qurxisay naftaydu.

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي ﴿٩٤﴾

97. wuxuu yidhi (Muuse) tag, waxaa kuu sugnaaday nolosha inaad dhahdo taabasho ma jirto, waxaana kuu sugnaaday waqti aadan baajinayn, day ilaahaagii aad ahayd mid ku kor nagi (caabdudi) waanu gubi markaas waxaa-

قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ تُخْلَفَهُ وَانْظُرْ إِلَى إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٥﴾

na ku firdhin mowjadda (badda) firdhin.

98. Eebihiin waa uun Ilaahiinna ah kaan xaq lugu caabudin isaga mooyee, wuuna u waasac noqday wax kasta ogaansho.

إِنَّمَا إِلَهُ الْكَوْكَبَاتِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَسِعَ  
كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾

Wuu ka reebay Haaruun Bani israa'iil cibaadada dibiga wuxuuna ugu yeedhay inay Eebe uun caabudaan, isagana maqlaan, wayse diideen, markuu soo noqday Nabi muuse wuu canaantay Haaruun wuxuuna doonay inuu wax yeelleeyo, hase yeeshee Haaruunbaa u caddeeyey sababta kana codsaday inuusan dhibaato u gaysan. Nabi muusana wuxuu wax warsaday Saamiri wuxuuna u sheegay inay naftiisu u qurxisay arrintaas, wuxuuse Muuse ku yidhi: Tag adoooy ciqaabu kuu sugnaatay oo ah inaad dhahdaa istaabasho ma jirto iyo tii aakhiro, halkiibuuna ku gubay sawirkii dibiga baddana raaciyey illeen Eebe waa Ilaah wax walba og. Dhaahaa (90-98).

99. saasaan kuugu qisoon (sheegi) warkii hor maray, waxaana kaa siinay agtanada quraan.

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ  
مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ﴿٩٩﴾

100. ciddii ka jeedsata xaggiisa waxay xambaari maalinta qiyaame culays (dambi).

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا ﴿١٠٠﴾

101. iyagoo ku waari (ciqaabta) dhex-deeda waxaana u xumaaday iyaga maalinta qiyaame rar.

خَالِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا ﴿١٠١﴾

102. waa maalinta la afuufi suurka, oon soona kulmineyno dambiilayaasha maalintaas iyagoo indho cawlan.

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ  
رُزْقًا ﴿١٠٢﴾

103. wayna is warsan (xansan) dhex-dooda maydaan ku nagaanin (adduun-nyada) Toban mooyee (maalmood).

يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ﴿١٠٣﴾

104. anagaa og waxay dhihi, markuu dhihi kooda ugu jid leh maydaan nagaanin maalin mooyee.

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً  
إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ﴿١٠٤﴾

105. waxay ku warsan Buuraha waxaad dhahdaa waxaa burburin Eebahay burburin.

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ﴿١٠٥﴾

106. wuxuuna ka yeeli meel siman oo ebar ah.

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٦﴾

107. ku arki maysid qallooc iyo taag midna.

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ﴿١٠٧﴾

108. maalintaas waxay raaci dhawaaqaha, kamana leexdaan waxayna u xasishay Cododku Eebaha Raxmaana mana maqashid shanqadh mooyee.

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ لَأَعِوَجَ لَهُ. وَخَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ﴿١٠٨﴾

109. maalintaas ma anfacdo shafeeco cid Eebaha Raxmaana idmo oo ka raalli noqday hadalkiisa mooyee.

يَوْمَئِذٍ لَا تَنفَعُ الشَّفَعَةُ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ﴿١٠٩﴾

110. Wuxuu ogyahay Eebe waxa hortaa ah iyo waxa ka dambeeya mana ku koobayaan Eebe ogaansho.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ﴿١١٠﴾

111. waxay u khuduucday Wajiyadu Eebaha nool ee wax maamula, waxaana khasaaray ruuxii xambaara dulmi.

\* وَنَعَتِ الْوُجُوهَ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾

112. ruuxii fala wanaag isagoo ru-meeyey kama Cabsado dulmi iyo nusqaamin midna.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ﴿١١٢﴾

Siduu Eebe uga warramay Nabiga warkii Nabi Muuse iyo Fircoon iyo wixii dhexmaray yuu Eebe ugu qisoon Nabiga warkii kuwii hore, ciddii xaq ka jeedsatana wuxuu xambaari qiyaamada dambi wuxuuna imaan isagoo dullaysan oon wax garanayn, waana maalinta buuruha burburi oy dadku khushuuci. cid hadli iyo cid shafeecina ma jirto idanka Eebe la'aantii illeen Eebaa wax walba koobaye wajiyaduna u hogaansami, waxaana khasaari dulmiile mu'minkuse kama Cabaado Dulmi. Saas darteed waa in wanaagga lagu dadaalo xumaantana laga fogaado. Dhaahaa (99-112).

113. saasaanu kugu soo dejinnay Quaraan Carabi ah uguna caddaynay (celcelinay) dhexdiisa Gooddi inay dhawrsadaan darteed ama u timaado xusuus (waano).

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحَذِّرُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾

114. waxaa sarreeya Eebaha xaakimka xaq ah, hana ku degdegin quraanka ka hor dhamayn waxyigiisa xaggaaga, waxaadna dhahdaa Eebow ii kordhi Cilmi.

فَعَلَى اللَّهِ الْعِلْمُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ. وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴿١١٤﴾

115. dhab ahaan yaan ula Ballantannay Aadan mar hore wuuna halmaamay kama aanaan helin niyo Adag.

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسَىٰ وَلَمْ يُخَذِّ لَهُمْ عَزْمًا ﴿١١٥﴾

116. xusuuso markaan ku nidhi Ma-

وَلَقَدْ قُلْنَا لِلْمَلَكِ أَنْ سَجُدُوا لِآدَمَ

laa'igta u Sujuuda Aadam. Wayna Sujuudeen Ibliis mooyee oo diiday.

فَسَجَدُوا لِآلِ إِبْلِيسَ أَلَمْ

117. waxaana nidhi Aadamow kani (Ibliis) waa Colkaaga iyo colka Haweeneydaada ee yuusan idinka bixinin janada ood dhibbooto.

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى

118. waxaa kuu sugnaaday inaad ku gaajoon dhexdeeda kuna arradin.

إِنَّكَ أَلَّا تَجْعَلُ فِيهَا وَلَا تَعْرَى

119. waxaana kuugu sugnaaday inaad ku oomin dhexdeeda kuna Qorroxoobin.

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَرُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى

120. waxaase waswaasiyey shaydaan wuxuuna yidhi Aadamow ma ku tusiyaa Geedda waaridda iyo xukun aan gaboobayn.

فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَتَّخِذُمْ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْئَلُ

121. wayna cuneen xaggeeda waxaana u muuqday Cawradoodii, waxayna noqdeen kuwa isku dhejiya korkooda caleenta jannada, wuu caasiyey Aadan Eebihiis wuuna leexday.

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْوَصِمَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى

122. waxaase doortay Eebihiis wuuna ka Toobadaqbalay oo hanuuniyey.

ثُمَّ أَجْنَبَتْهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى

Quraanka Eebaa ku dejiyey Nabiga, wuxuuna ku celceliyey wax sheeg si loo wacdoomo, wuxuuna Eebe faray Nabiga inuusan ku degdegin akhriska quraanka intaan la dhammayn waxyiigiisa, wuxuuna faray inuu Eebe warsado Cilmi kordhin. Nabiguna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Ilaahow igu anfac waxaad i bartay ina bar wax i anfci. Iina kordhi cilmi mahadna Eebaa leh si kasta. (Tirmidi iyo Ibnu Maajah). Qisada Nabi Aadamse waxay ku faah faahsantahay Suuradda Al baqarah. waxaase jirta inuu Ibliis Col u yahay dadka had iyo jeer, cid kastana isku dayi inuu dhumiyo cid Ebe ka dhowro mooyee. Dhaahaa (113-122).

123. wuxuu yidhi (Eebe) ka hoobta Jannada dhammaantiin qaarkiin qaar colbuu u yahaye, hadduu xaggayga idiinka yimaaddo hanuun ruuxii raaca hanuunkeyga ma dhumo (adduunka) mana xumaado (aakhiro).

قَالَ أَهْطِئْ مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى

124. ruuxiisa ka jeedsada xuskeyga (Quraanka) waxaa u sugnaaday nolol

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً

cidhiidhi ah, waxaana soo kulminaynaa  
maalinta qiyaame isagoo arag la'.

صَنَّاكَ وَتَحْمُرُ رَوْمُكَ أَلْقَمَهُ أَعْمَى ﴿١٢٤﴾

125. wuxuuna dhihi Eebow maxaad ii  
soo kulmisay (keentay) anoo arag la'  
oona ahaa arke (adduunkii).

قَالَ رَبِّ لِرَحْمَتِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾

126. wuxuu yidhaa (Eebe) waa saas  
waxaa kuu timid aayadahanaga waadna  
halmaatay saasaana maanta lagaaga  
tagi (Sida halmaan).

قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ  
نُنْسِي ﴿١٢٦﴾

127. saasaan ku abaal marinaa ciddii  
xadgudubta oon rumayn aayaadka Ee-  
bihiis cadaabka aakhiraana daran oo  
haddid badan.

وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ  
وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشدُّ وَأَقْبَى ﴿١٢٧﴾

128. miyuuna u caddayn Gaalada in-  
taan halaagnay hortood quruumo iya-  
goo ku socda guryahooda, taasna  
calaamaa ugu sugan kuwa caqliga leh.

أَفَلَا يَهْدِيهِمْ لَهْزُمُهُمْ ذِكْرُ أَلْهَامِكُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ  
فِي مَسَاكِهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّعَى ﴿١٢٨﴾

129. haddayna jirin kalimad u hor  
martay Eebahaa iyo muddo magacaa-  
ban wuxuu ahaan lahaa cadaabku mid  
ku soo deg dega.

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَأَجَلٌ  
مُّسَمًّى ﴿١٢٩﴾

130. ee ku samir waxay sheegi kuna  
tasbiixso adoo mahadda Eebahaa ku  
dheehan ka hor qorrax soo bax iyo ka  
hor dhicidda, saacadaha habeenkiina  
tasbiixso (Tuko) iyo darfaha maalinta  
inaad raalli noqoto.

فَأَصْبَحَ عَلَى مَا يَأْمُرُونَ وَسَيَعْبُدُ رَبَّكَ قَبْلَ طُلُوعِ  
الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا وَمِنْ أَنَا أَيْلَ مَسِجِدِ  
وَأَطْرَافِ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَى ﴿١٣٠﴾

Waa la soo sheegay qisada Nabi Aadam iyo Iblis iyo siduu dadka col ugu yahay, tan kale ciddii raacda quraanka ma dhumo mana khasaaro.

Ibnu Cabbas wuxuu yidhi: Wuxuu Eebe u damiin qaaday ciddii quraanka akhrida oo ku camal fasha uusan dhumin adduunyada, kuna xumaanin aakhira Ciddise xaqa ka jeedsata waxay noolaan nolol xun, wuxuuna imaan qiyaamada isagoo indhola' maxaa yeelay adduunkii yuu xaqa ka jeedsaday, saasaana lagu abaal marin ciddii xadgudubta, waana in lagu waano qaato umadihii hore ee la halaagay, Eebana cidduu doono wuu halaagaa hadduusan waqti la sugaynin, waase in la adkeysto lana samro, cibaadadana lagu dadaalo maalin iyo habeenba, illeen wixii nabiga la faray ummaddana waa la faraye si Eebe inoo nabadgaliyo maalinta qiyaame. Dhaahaa (123-130).

131. hawtaagin indhahaaga waxaan ugu  
raaxaynay nooc ka mid ah oo quruxda  
nolashaa adduun si aan ugu fidayno,

وَلَا تَمْدَنَّ عَيْنَيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَاهُ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ  
الْجَنَّةِ الَّتِي لَا يَلْفِتُ عَنْهَا وَرِزْقُ رَبِّكَ غَيْرَ زَائِلٍ ﴿١٣١﴾



rizqiga Eebahaa yaase khayrroon oo hadhid badan.

132. far chelkaaga salaadda kuna samir korkeeda ku warsanmayno rizqiye an-nagaa ku arzuqi cidhibta (fiicana) waxaa iska leh dhawrsashada.

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا تَسْأَلُكَ رِزْقًا  
نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى ﴿١٣٢﴾

133. waxay dheheen gaaladii muu noola yimaaddo aayad xagga Eebihiis ka timid, miyuuna u imaanin Maraggii wixii ku sugnaa Kutubihii hore.

وَقَالُوا لَوْلَا يَأْتِيَانَا بَعْدَ بَرٍّ مِنْ رَبِّهِمْ ؕ أَوْلَمْ تَأْتِهِمْ  
بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ﴿١٣٣﴾

134. haddaan ku halaagno Cadaab Rasuulka (iyo Quraanka) ka hor waxay dhihilahaayeen Eebahannow maxaad noogu diri wayday rasuul oon raacno aayaadkaaga ka hor dulloowganaga iyo Fadeexadanada.

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِنْ قَبْلِهِمْ لَقَالُوا رَبَّنَا  
لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا رَسُولًا فَتُنَجِّئَ آيَاتِنَا مِنْ  
قَبْلِ أَنْ نَذِلَّ وَنُخْزَىٰ ﴿١٣٤﴾

135. waxaad hahdaa (Nabiyow) dhammaan way sugi ee suga, waxaad ogaan doontaan cidda jidka toosan iyo cidda hanuusane.

فَلِكُلِّ مَرِيضٍ فَزَيِّضُوا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ  
الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَىٰ ﴿١٣٥﴾

Eebe wuxuu faray Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuusan dayin waxa adduunyo ah ee loogu raaxeeyey kuwaas gaalada ah illeen waa wax yar oo tagi, ee uu salaadda faro kuna samro, Eebaana wax arzuqa, cidhib fiicanna waxaa iska leh ciddii dhawrsata.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Waxaan idiinku cabsi badnahay waxa Eebe idin siin oo quruxda adduunka ah waxayna dhaheen waa maxay quruxda adduunka Rasuul allow, wuxuu yidhi waa barakada dhulka. Taasina u jeedadu ma aha inaan la shaqaysan, waa inayan aduunyada kaliya ku shuqlinin. aayadaha dambe waxay ka warrami inay gaaladu xaqa diidi isaggo Nabiga loogu caddeyey kutubihii hore, haddii la halaago iyagoon Rasuul loo soo dirin waxay ku caban lahaayeen maxaa naloo halaagay anagoon rasuul naloo soo dirin. nase la sugo way kala caddaan cidda toosan iyo tan qaloocsan. waxaana sugnaatay in umadda Nabigu ugu badnaan maalinta qiyaame. Waase in wanaagga lagu dadaalo si loo noqdo ummadda Nabiga.

Dhaahaa (131-135).



## Suurat Al-Anbiyaa'



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa u dhawaaday Dadka Xisaabtoodii iyagoo Halmaansho ku Sugaan oo Jeedsan.

أَقْرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴿١﴾

2. Quraankastee oo uga Yimaadda Xagga Eebahood kana Soo darriya way maqlaan iyagoo Ciyaari.

مَا يَأْتِيهِمْ مِّن ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدِّثٍ إِلَّا أَسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٢﴾

3. Oy shuqloontahay Quluubtoodu, waxayna hoos u dhigeen Faqii kuwii Dulmi Falay (iyahoo dhihi) kanu ma waxaan Dad idinkoo kale ahaynbaa, ma waxaad u imanaysaan sixir idinkoo Arka.

لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأَ النَّجْوَى الَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَاءَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٣﴾

4. Wuxuu yidhi (nabigii) Eebahaybaa Og Hadalka Samada ku Sugaan iyo Dhulka, waana Maqle Oge ah.

قَالَ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٤﴾

5. Waxay Dheheen (Gaaladii) Saas ma aha ee waa Qarowyo saa ma aha ee wuu Been Abuurtay, Saas ma aha ee waa gabayaa ee ha noo keeno Aayad Sidii Lagu diray Kuwii hore.

بَلْ قَالُوا أَضَلَّتْ أَجْلَامُ بَلْ أَفْتَرْنَا بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ﴿٥﴾

6. Mayna Rumeynin Hortood Magaalo aan Halaag (La doonay) ee Ma iyagaa Rumeyn.

مَاءَ امْنَتَ قَبْلَهُمْ مِّن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَهْمَهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

Suuraddan Waxaa lagu Magacaabay Suuradda Ambiyada, Maxaayeelay waxaa ku soo Arooray Qisadooda. Aayadahanna waxay ka warrami inay Saacaddii Qiyaame Dhawdahay Dadkoo Halmaansan. Wixii u yimaadda Gaalada oo Xaq hana way iska dhagaysan iyagoo Ciyaari, Faq Xunna Faqi oo isu Sheegi Inayan Maqlin Dad la mid ah, xaqana Ay sixir ku sheegeen, Eebaase og waxa cirka iyo Dhulka ku sugan Maqlina. Quraankuna ma aha wax lagu Qarway ama Heesaa la yimid, Nabiguna wuxuu ula yimid Xaq Cad, Maxayse waano Tari Mar Haddii Xaq la Diido Lana Caasiyo. Ibnu Cabbas Wuxuu Yidhi: Maxaad Leedihiin oo u Warsanaysaan Ehelu Kitaabka waxay Haystaan iyagoo Leexiyeey oo Badalay o siyaadiyeey oo Nusqaamiyeey, Kitaabkiinaana u dambeeyey Kitaabaha, Dhaar Eebee waad Akhriyeysaan isagoo Cad oon La dheehn. Al-Anbiyaa' (1-6).

7. Maanaan Dirin Hortaa Rag mooyee, kuwaas oon u Waxyoonay, ee Warsada kuwa Cilmiga leh Haddaydaan wax Ogayn.

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ  
فَتَشْكُرُوا أَوَّلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

8. Kamaanaan Dhigin (Nabiyada) Jasad (Muuqaal) oon Cunayn Cunno Mana ahayn kuwo Waara.

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ أَطْعَامَ وَمَا  
كَانُوا خَالِدِينَ ﴿٨﴾

9. Markaasna waxaan u Rumeynay Yabooihii waana Korinnay iyagii iyo Ciddaan Doono, waxaana Halaagnay Xadgudbayaasha.

ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ  
وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِيفِينَ ﴿٩﴾

10. Waxaan idiin soo Dejinay Kitaab Sharaftiinnu ku Sugantahayee Miyeydaan Kasayn.

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابَ فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا  
تَعْقِلُونَ ﴿١٠﴾

11. Badanaana intaan Halaagnay Magaalo Dulmi Badan (Dadkeedu) oon Ahaysiinay Gadaasheed Qoom kale.

وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَوْمٍ كَانَتْ ظُلُمُهُمْ وَأَنْشَأْنَا  
بَعْدَهُمُ قَوْمًا آخَرِينَ ﴿١١﴾

12. Markay kaseen Cadaabkanaga yey ahaayeen kuwo ka Carari.

فَلَمَّا أَحْسَرُوا بِأَسْأَانَا إِذَا هُمْ عَنْهَا يُرْجُونَ ﴿١٢﴾

13. Ha cararina kuna noqda wixii laydiinku Raaxeeyey iyo Guryihiinna waxay u Dhawdahay in wax laydin warsadee.

لَا تَرْجِعُوا وَارْجِعُوا إِلَى مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَمَسْكَنُكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ ﴿١٣﴾

14. Waxay Dhaheen Halaaganagee waxaan nahay Daalimiin.

قَالُوا بُيُوتُنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿١٤﴾

15. Saasna kuma tagin Qayladoooodu intaan ka yeello, wax la Shafay oo Bakhtiya.

فَمَارَاتْ ذَلِكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّى جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا  
خَالِدِينَ ﴿١٥﴾

Illeen wuxuu u waxyooday Nabiyo Badan oo Rag ah oon Malaa'ig ahayn, wuxuuna faray in wax la weydiiyo Dadka Cilmiga iyo Aqoonta leh, Nabiyaaduna waxbay Cuni Jireen ee ma ahayn Muuqaal aan wax Cunin, wayna Dhinteen.

Eebana wuxuu u Rumeeyey Yabooihiisii wuuna koriyey Cidduu Doono, wuxuuna Halaagi Xadgudbayaasha, Quraankuna waa Sharafta Mu'miniinta Ciddii dulmi fashana waa la Halaagi waxaana lagu Badali Dad kale. Markay Dhibaataada Arkaanna way Carari, waxaana loo Dhihi ha Cararina ee Raaxadiinna ku Noqda iyo Guryihiinna waxbaa laydin Warsane, wayna Shaleytoon intay ka noqdaan Wax Ebar ah oo bakhti ah. Al-Anbiyaa' (7-15).

16. Maanaan Abuurin samooyinka iyo

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعَيْنٍ ﴿١٦﴾

Dhulka iyo waxa u Dhaxeeya Anagoo Ciyaari.

17. Haddaan Doono Madadaallo inaan yeelano waxaan ka yeelan lahayn Agta-nada haddaan Falayno.

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهَا آلًا لَخَذْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا إِنْ كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٧﴾

18. Xaqaanse ku Gannaa Baadilka oo Tirtira markaasuu tagaa, waxaa idiinku Sugnaaday Halaag waxaad Sheegay-saan.

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ. فَإِذَا هُوَ رَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا كَفَبْتُمْ ﴿١٨﴾

19. Ilaahay waxaa u sugnaaday waxa Samooyinka ku sugan iyo Dhulka, kuwa Eebe Agtiisa ahna Iskama Ki-briyaan Cibaadadiisa kamana daalaan.

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ. وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ﴿١٩﴾

20. wayna Nasahaan Habeen iyo Dha-rarba Kamana Noogaan.

يُسَيِّرُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٢٠﴾

21. Mise waxay yeesheen (Gaaladii) Ilaahayaal Dhulka Xaggiisa oo wax soo Nooleeya.

أَمْ لَتَّخَذُوا إِلَهًا مِنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنشِرُونَ ﴿٢١﴾

22. Hadday Yihiin dhexdooda (Samada iyo Dhulka) Ilaahyo way Fasaadi La-haayeen, waxaa ka Nasahan Eebaha Carshiga leh waxay ku Tilmaami.

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلَ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَنَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٢٢﴾

23. Lama warsanayo wuxuu Falo Iya-gase waa la Warsan.

لَا يَسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ ﴿٢٣﴾

Ilaaheen wa ka Dheeryahay Ciyaar iyo Xumaanba, Cirka, Dhulka iyo Khalqiga kalana wuxuu u Abuuray Xaq iyo in Cid walba laga Abaal mariyo waxay kasbato. Malaa'igtuna iskama Waynayso Cibaadada Eebe, kamana Daalaan Habeen iyo Dharaar Nasihidiisa, wax isaga ka soo hadhay oo Ilaah ah oo wax nooleeyana ma jiro. Hadday Cirka iyo dhulka Joogaan Ilaahyo way Fasaadi lahaayeen oo Xumaan lahaayeen, maxaa yeelay midba waxbuu Doonilaha Markaasuu amarku iska hor imaan lahaa, Saas darteed Ilaaheennu waa kali, Wahella uma Baahna, Xumaanna waa ka Fogyahay, Sharafna isagaa iska leh, wuxuu doonana wuu falaa, cid warsanna ma jirto. Ruuxii Caqli Daroo iyo Islawayni aan meel jirin udiidana waa Jaahil aan wax ogayn lana kulmi Abaalkiisa.

Saas darteed waa in si dhab ah loo Caabudo Eebe kaliya. Al-Anbiyaa'(16-23).

24. Mise waxay Yeesheen Eebe ka sokow Ilaahyo, waxaad Dhahdaa keena Xujadiinna, kani waa (quraanka) sheegi waxa ila jooga iyo sheegiddii kuwii iga horreeyey, Badidoodse ma oga Xaqa wayna ka Jeedsan.

أَمْ لَتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلَ إِلَهٍ قُلْ هَانُوا بِرَهْنِكُمْ هَذَا إِذْ كُنْتُمْ مَعِيَ وَذِكْرٌ مِنْ قَبْلِ بَلْ أَعْتَدْتُمْ لَا تَقْلُمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿٢٤﴾

25. Rasuulkaan hortaa dirayba waxaan u waxyoonay ku xaq lugu caabudo aan Ani ahayn ma jiro ee I caabuda.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ  
أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴿٢٥﴾

26. waxay dhaheen Gaaladii wuxuu Yeeshay (Eebaha) Raxmaana Ilmo, waa ka Nasahanyahay, waase Addoomo (Malaa'igtu) la Sharriifo.

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادٌ  
مُكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾

27. kagama hor maraan Hadal iyaguna Amarkiisay ku Camalfalaan.

لَا يَسْأَلُونَهُ بِمَا قَوْلُهُمْ يُامُرُهُ يَفْعَلُونَ ﴿٢٧﴾

28. wuxuu ogyahay waxa hortooda iyo Gadaashooda ah umana shafeecaan Ciduu ka raaliyahay mooyee iyaguna Cabsidiisay la Baqaan.

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ  
وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ  
مُسْفِقُونَ ﴿٢٨﴾

29. ruuxii dhaha oo ka mid ah Malaa'igta anaa Ilaah ah Eebe ka sokow, kaas waxaannu ku Abaal marin Jahan-namo, saasaana ku Abaal amrinnaa Daalimiinta.

\* وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَهٌ مِنْ دُونِهِ فَلْيَنْكُرْ  
جَهَنَّمَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾

Eebe waa kali wax ka soo hadhay oo Ilaah ahna ma jiro, saasaana ku qoran Quraanka iyo Kutubtii ka Horraysayba, Rasuul kastana wuxuu Eebe u waxyooday in Ilaahay kali yahay lana Caabudo. Malaa'igtuna Ilmo uma aha Alle, waase addoomo sharaf leh, oon Eebe Caasiyayn, uuna ogyahay waxay fali iyo xaalkoodaba, waxay u shfeecina ma jiro Cid Eebe ka raalli noqday mooyee, isaga unbayna ka yaabaan, kana Cabsadaan, Ciddii Ilaahnimo sheegatan Eebe ka sokow wuxuu Ilaahay ku abaal marin Naarta Jahannamo, saasuuna ku abaalmariyaa Daalimiinta, saas darteed Eebeha Xaqa ah wax Dila, wax Nooleeya; wax Arzuqa, Roobka keena, sharciga, Loo wada baahanyahay ka kaaftooma Dadka waa uun Ilaheena Awoodda leh. Al-Anbiyaa' (24-29).

30. miyeyna arkayn kuwii Gaaloobay in Samooyinka iyo dhulku ahaayeen kuwo isku dhaggan oona kala Bixinay, kana yeelay Biyaha wax kasta oo Nool ee miyeyna Rumaynayn.

أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ  
شَيْءٍ حَيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٠﴾

31. waxaana yeellay Dhulka Sugayaal (buuro) inayna la iilanin Dadka, waxaana yeellay Dhexdeeda Karimo Waddooyin ah, inay ku Toosaan.

وَجَعَلْنَا فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِهِمْ  
وَجَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿٣١﴾

32. waxaana ka yeelay Samada Saan-qaaf ilaashan iyaguna Calaamooyinkeeda way ka jeedsan.

وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَفْعًا مَحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ  
آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ﴿٣٢﴾

33. Eebe waa kan Abuuray Habeenka, Maalinta, Qorraxda iyo dayaxa mid kastana Falag buu Dhexdabbaalan.

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٢٣﴾

34. maanan yeelin Dadka ka horreeyey kuwo waara ee haddaad dhimato ma iyagaa waari (Gaaladu).

وَمَا جَعَلْنَا لِلشَّرِيقِينَ قَبْلَكَ الْخُلْدَ أَفَإِنَّ مَتَّ فَهُمْ الْخُلْدُودُونَ ﴿٢٤﴾

35. Naf kastaa waxay dhadhamin Geeri waxaana idinku Imtixaami Shar iyo Khayr Ibtalo darteed, xagganagaana laydiin soo Celin.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوهُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٢٥﴾

Ilaahay wuxuu ka warrami awooddiisa weyn iyo in Cirka, Dhulka, ahaayeen kuwo isku dhaggan Eebaana ka keenay Roobka iyo dooga, wax kastoo Noolna Biyo ka ahaaday, Dhulkana Buura yeelay si dhulka loogu Sugo, looguna Taago, cirkana ka yeelay Saanaqaf Ilaashan, Habeenka, dharaarta, Qorraxda iyo Dayaxana Falagood iyo Meeshooda u Sahlay. Tan kale cid waari oo Dad ah ma jirto, ee Ruux walba wuu dhiman, waxaase loo baahayahay Camal Fiican ee ma haboona in Geerida cidda Wanaagga fali la Jeclaado.

Rasuulkuna (naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelec) wuxuu yidhi: Wax walba waxaa laga Abuuray Biyo. Waxaa sheegay Imaam Axmed.

Ibnu Cabaasna wuxuu yidhi: Waxaa laysku Imtixaami Shar, Dhibaato, Barwaaqo, Caafimaad, Cudur, Hodan, Saboolnimo, Xalaal, Xaaraan, Daaco, Macsiyo, Hanuun iyo baadi. Al-Anbiyaa'(30-35).

36. markay ku arkaan kuwii Gaaloobay waxay kaa yeeshaan jeesjees iyagoo dhihi ma kanaa kan sheegi Ilaahyihiin-na iyagoo ka gaaloobi xusidda Eebaha Raxmaana.

وَإِذْ آتَاكَ الْوَلَدَيْنِ كَفَرُوا إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوًا أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ آلِهَتَكُمْ وَهُمْ يَذْكُرُ الرَّحْمَنَ هُمْ كَفَرُونَ ﴿٢٦﴾

37. waxaa laga abuuray Dadka Deg deg, waxaana idin tusin Aayaadkayga ee ha degdegina.

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَجٍ لِّسَأْوَرِكُمْ ءَاتِنِ فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ﴿٢٧﴾

38. waxay dhihi waa goorma Yabooonii (Cadaabku) haddaad run sheegaysaan.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٨﴾

39. hadday ogyihiin kuwii Gaaloobay markaan laga reebeyn Wajiyadooda Naarta iyo Dhabarkooda oon loona gargaarayn (ma degdegsadeen).

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حَيْثُ لَا يَكْفُوتُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارُ وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُبْصِرُونَ ﴿٢٩﴾

40. waxayse ugu imaan (naartu) si kada ah wayna wareerin mana karayaan Celinteeda Lamana Sugo.

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٣٠﴾

41. waxaa lagu jees jeesay Rasuullo kaa horreeyey waxaana ku dhacay kuwii ku

وَلَقَدْ أَسْتَهْزِئَ بِرُسُلِكَ مِنْ قَبْلِكَ فَخَاقَ الْوَلَدَيْنِ

jees jeesay oo Gaalada ah waxay ku jees jeesi jireen.

سَخَرُوا مِنْهُمْ مِمَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٤١﴾

42. waxaad dhahdaa yaa idinka Ilaalin Habeen iyo Dharaarba Eebaha Raxmaana waxayse iyagu ka jeedsan Xusidda Eebahood.

قُلْ مَنْ يَكْلُؤُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ  
بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾

43. ma waxaa u sugnaaday Ilaahyonaga celin ma karaan (waxay caabudi) Gargaarka Naftooda nalagamana Magan galiyo.

أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا  
لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِنَّا  
بُصْحُورٌ ﴿٤٣﴾

Ma habboona in Cid Xaqa u yeedhi lagu jees jeeso, isagoo xaqa la diidi. Dabecadda Dadkana waxaa ka mid ah inay Dag dagaan oo wax dheerayaan, waxaase imaan Maalin Gaalo wax cadaab ka baajin jirin, cadaabna ugu imaan kado, oyna arki Cidhibta xumaanta, wax Eebe Dadka ka ilaalinna ma jiro Habeen iyo Maalin midna wax Eebe ka soo hadhay oo wax reebina ma jiro, maxaayeelay iyagaanba naftooda wax u tarin, hadalkana wuxuu ku uruursanyahay Awoodda Eebe, Tabar yari iyo Baahida Dadka. Al-Anbiyaa' (36-43).

44. Saas ma aha ee waxaan u Raaxaynay kuwaas iyo Aabayaalkood Intuu ku Dheeraado Cimrigu, Miyeyna Arkayn Inaannu ku imanayno Dhulka Anagoo Nusqaamin (Guusha Islaamka) Miya-gaa Adag.

بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآلِهَةً لَهُمْ حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ  
الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ  
نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْقَابِلُونَ ﴿٤٤﴾

45. Waxaad Dhahdaa waxaa uun aan idiinku Digi Waxyiga Mana Maqlo Dhagoole Dhawaaqa marka loo Digi.

قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ  
الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿٤٥﴾

46. Hadduu Taabto wax Yar oo Cadaabka Eebahaa ah waxay Odhan Halaagganagee Anagaa Daalimiin ah.

وَلَيْنَ سَسْتَنْهَضُهُمْ نَفْحَةً مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ يَقُولُ  
يَقُولُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾

47. Waxaannu u Dejinaynaa Miisaanka Caadilka ah Maalinta Qiyaame laga-mana Dulmiyo Naf waxba, haba ahaado wax la eg Xabbaad Khardal ah (wax yar) ee waan siinaynaa, annagaana ugu Filan Xisaabiye.

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ  
نَفْسٌ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ  
أُتِينَا بِهَا وَكَفَى بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾

48. Dhab ahaan yaan u siinay (Nabi) Muuse iyo (Nabi) Haaruun kala Bixiye (Tawreed) iyo Nuur iyo waanada kuwo Dhawrsada.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءَ  
وَزَيْنًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾

49. Oo ah kuwa ka Cabsada Eebahood iyagoo kali ah iyagoo Saacadda (Qiyaame) ka Cabsan.

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ رِجْلَهُم بِالْغَيْبِ وَهُرَمِنَ السَّاعَةِ  
مُسْفُوتُونَ ﴿٤٩﴾

50. Kan (Quraankuna) waa Quraan la Barakeeyey oon Soo Dejinay ee midin-kaa Diidi Isaga.

وَهَذَا ذِكْرُ مُبَارَكٍ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ  
لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٥٠﴾

Gaalada waxaa Xumaanta ku Qaaday ku Raaxaysiga Adduunka, waase inay ku Waano Qaataan Faafidda Islaamka iyo Guusha. Waxaase Jirta inaan Cid Dhuntay Hanuunin karin, Markuuse Taabto Cigaab Yar Yey Calaalacalaan oo dhawaaqaan, Eebaase Miisaan Caddaalada Joojin Maalinta Qiyaame, Cid la Dulminna ma jirto, Eebahaana ku Filan Xisaab. Nabi Muuse iyo Nabi Haaruunna wuxuu Siyey Eebe Kitaabkii Tawreed, oy ku Hanuuniyeen kuwa Eebe ka yaaba, Quraankuna waa kitaab la Barakeeyey Cidii Diida Umbaase Khasaartay oo dhuntay Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Laba Kalimo oo u fudud Carrabka kuna Culus Miisaanka Eebana Jecelyahay waa: waxaa Nasahan oo Mahdsan Allaah waxaa nashan Allaha weyn. Waxaa Wariyey Bukhaari iyo Muslim. Al-Anbiyaa' (44-50).

51. Dhab ahaan waxaan u Siinay Nabi Ibraahim Hanuunkiisa mar hore anagaana Ogayn.

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ  
عَالِمِينَ ﴿٥١﴾

52. Markuu ku Yidhi Aabihiis iyo Qoomkiisii waa maxay Sawiradan aad ku kor Negidihiin (Caabudaysaan).

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ  
لَهَا عَاكِفُونَ ﴿٥٢﴾

53. waxay Dheheen waxaan Helay Aabayaalkanno oo Caabudi.

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ ﴿٥٣﴾

54. Wuxuu yidhi (Nabi) Ibraahim waxaad ku Sugantihiin idinka iyo Aabayaalkiin Baadi Cad.

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾

55. waxay Dheheen ma waxaad Noola Timid Xaq Mise Adigu waxaad kamid Tahay kuwa Ciyaari.

قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ ﴿٥٥﴾

56. Wuxuuna Yidhi Eebihiin waa Eebaha Samooyinka iyo Dhulka ee ah Kan Abuuray Aniguna Arrintaas yaan ahay kuwa ka Marag Kici.

قَالَ بَلْ رُبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي  
فَطَّرَهُنَّ وَأَنَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٦﴾

57. Eebaan ku Dhaartaye waan Dhagri Sanamyadiinna ka Dib markaad Jeedsataan Idinkoo Tagi.

وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ  
تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾

58. Wuxuuna ka Yeelay Burbur, Koodii waynaa mooye inay Xaggiisa u Noqdaan (Inuu Jajabiyey Isagu).

فَجَعَلَهُمْ جُودًا إِلَّا كَيْدَ الْإِنْسَانِ لَهُمْ لَعْنَةُ اللَّهِ  
يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾



59. waxay Dheheen yaa ku falay Sidan  
Ilaahyadanadii Kaasi waa Daalime.

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا إِلَهَنَا إِنَّهُ لَمِنَ  
الظَّالِمِينَ ﴿٥٩﴾

60. waxayna Dheheen Waxaan Maqal-  
lay Wiil Sheegi lana Dhaho Ibraahim.

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَدْعُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ﴿٦٠﴾

61. waxay Dheheen keena dadka Indhi-  
hiisa inay ka Marag Furaan.

قَالُوا فَأْتُوا بِهِ عَلَى أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ  
يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾

Nabi Ibraahim Eebaa Hanuuniyey Mar hore, wuxuuna ka reebay Qoomkiisii iyo Aabihiisba waxay Caabudayeen ee Eebe ka Soo Hadhay, wayse ku Madax Adayeen Inkastoos u Caddeeyey Kalinimada Eebe iyo Awooddiisa, markuu ka Daalayna wuxuu Jajabiyeey waxay Caabudayeen Kii u Weynaa Mooyee inay u noqdaan isaga, marday is warsadeen Cidda Saas yeechayna waxay isu Sheegeen inuu Ibraahim yahay, waxayna horkeneen Dadkii si loo Arko oo loogu marag Furo. Al-Anbiyaa' (51-61).

62. waxay Dheheen Gaaladii Maadaa  
ku Falay Sidan Ilaahyadannada Ibraa-  
himow.

قَالُوا أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا إِلَهَنَا يَبْنَؤُا بَرَاهِيمُ ﴿٦٢﴾

63. Wuxuu Yidhi waxaa Falay Kooda  
Weyn ee Kana, Waydiiya Hadday  
Hadli.

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ بَنُوهُمْ هَذَا قَسَتْ لَهُمْ  
إِن كَانُوا يَنْطِقُونَ ﴿٦٣﴾

64. Markaasay u Noqdeen Naftooda  
waxayna Isu Dhaheen war Idinkaa  
Daalimiina.

فَرَجَعُوا إِلَى أَنْفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنْتُمُ  
الظَّالِمُونَ ﴿٦٤﴾

65. Markaasaa Loogadiyeey Madaxooda  
(waxayna Dahaheen) Dhabbaad u Og-  
tahay inayna kuwani Hadlayn

ثُمَّ تَوَكَّلُوا عَلَى رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا هُمْ إِلَٰهٌ  
يَنْطِقُونَ ﴿٦٥﴾

66. Wuxuu Yidhi ma waxaad Caabu-  
daysaan Eebe ka Sokow waxaan Idin  
Anfacayn waxba idinna Dhibayn.

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا  
يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾

67. Ufbaa laydin Yidhi Idinka iyo  
Waxaad Caabudaysaan Eebe ka Sokow  
Miyeydaan wax kaseyn.

أَيُّ آلَافِكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَفَلَا  
تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾

68. waxay Dhaheen Guba una Gargaa-  
ra Ilaahyadiinna Haddaad wax Falay-  
saan.

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا إِلَهَتَكُمْ إِن كُنْتُمْ  
فَاعِلِينَ ﴿٦٨﴾

69. Waxaan Nidhi Naaray u Noqo  
Qabow iyo Nabadgalyo Ibraahim.

فَلَمَّا يَنْتَازِعُونِ بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾

70. waxay la Dooneen Dhagar waxaana  
ka yeellay kuwo Khasaaray.

وَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾

Nabi Ibraahim markuu ka Garhelay Gaaladii Hadal Cadna ku Yidhi yey Goosteen inay Gubaan oo Dab ku Tuuraan, Taasina waa Caadada Jaahiliinta in marka lagga Gar helo Mu'miniinta ku Jeedsadaan Xumaana u Maamulaan, Eebaase ka Nabadgaliyey Dhagartii, kana Koriyey Dabkii, Gaaladii iyo Waxay Caabudayeenna Khasaare ku Dambaysiiyey, Wuxuuna Xusay Nabi Ibraahim Eebe markii laggu Tuuray Dabka. Ibnu Cabbaas Wuxu Yidhi: «Waxaa i kaafiya Eebe Isagaana u Fiican Wakiib» Waxaa yidhi Nabi Ibraahim markii Dabka lagu Tuuray, Nabiga Muxamed ahna Eebe ha Nabadgaliyee Markii lagu Yidhi Dadkiibaa Idiin Kulmay, Waxaa wariyey Bukhaari. Taasina waxay ku tusin in Xaqu Sarrayn Guulaysanna markii si Dhab ah Eebe loogu Xidhnaado lana Caabudo. Al-Anbiyaa' (62-70).

71. Waannu u Korinay (Nabi) Ibraahim iyo Nabi Luud Dhulkii aan u Barakay-nay Caalamka (Shaam).

وَوَحَّيْنَاهُ لُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا  
لِلْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾

72. Waxaan Siinay Isxaaq iyo Yacquub oo Siyaada ah, waxaana ka Yeellay Dhammaan kuwo Suubban.

وَوَحَّيْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا  
جَعَلْنَا صَالِحِينَ ﴿٧٢﴾

73. waxaana ka yeellay Imaamyoo ku Hanuuniya Amarkanaga, waxaana u waxyoona Falidda Khayrka, Oogidda Salaadda iyo Bixinta Sakada waxayna ahaayeen kuwo Na caabuda.

وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَهْتَدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا  
إِلَيْهِمْ فَعَلُوا الْخَيْرَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا  
الزَّكَاةَ وَكَانُوا لَنَا عَبِيدِينَ ﴿٧٣﴾

74. (Nabi) Luudna waxaan Siinay Xukun iyo Cimi, waxaana ka Korinay Magaalaadii ahayd mid Fasha Xumo waxay ahaayeen Qoom Xun oo Faasin-qiina.

وَلُوطًا إِتْمَانَهُ كُفَرًا وَعَلَّمَائِهِمْ  
الْفَرِيقَةَ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْفَسَادَ إِنَّهُمْ  
كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَاسِقِينَ ﴿٧٤﴾

75. waxaana Galinay Naxariistanada, wuxuuna ka mid ahaa kuwa Suuban.

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٧٥﴾

76. (Nabi) Nuuxna waa Korinay, markuu Dhawaaqay mar hore, waana ajiibnay, waana ka Korinay isaga iyo Ehelkiisaba Murugadii Waynayd.

وَنُوحًا إِذْ نَادَى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا  
لَهُ فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رَحْمَتِنَا وَنَحْنُ  
الْعَظِيمُونَ ﴿٧٦﴾

77. waana uga Gargaaray Qoomkii Beeniyeey Aayaadkanaga, waxayna ahaayeen Qoom Xun waana Maanshaynay Dhammaantood.

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا  
إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾

Aayadahanna waxay ka warrami Qaar ka mid ah Nabiyadii Sida Nabi Ibraahim, Luud, Isxaaq, Yacquub iyo Nuux, iyo sida Eebe uga Koriyey Qoomamkoodii Daalimiinta ahaa ee Xaqa ka Jeedsaday kana Madax Adaygay, Cidhibtii Fiicnaydna waxay u Hadhay Nabiyadii iyo Mu'miniintii Xaqa ku Raacday, Khasaare iyo Halaagna wuxuu u Dambeeyey Gaaladii Xaqa Diiday. Warka Nabiyaadaasna meelo Badan oo Quraanka ah Yuu ku Faah Faahsanyahay, Waxaase Muhiib ah in lagu Waano Qaato Xaqana la Raaco. Al-Anbiyaa' (71-77).

78. Xusuuso (Nabi) Daawuud iyo (Nabi) Suleymaan markay Xukumayeen Beerta markuu Daaqay Adhi Qoom (Dad) waxaana ahayn kuwa Xukunkooda u Maraga (Arka).

وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ  
إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَمْرُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحَكْمِهِمْ  
شَاهِدِينَ ﴿٧٨﴾

79. waxaana Fahansiinay Sulaymaan, Dhammaanna waxaan Siinay Xukun iyo Cilmi, waxaana u Sakhirray Daawuud Buuraha iyogoo la Tasbiixsan iyo Shimbiraha, waana Fallaa «karraa».

فَقَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَانَ وَكُلًّا آتَيْنَاهُمْ حُكْمًا وَعِلْمًا  
وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحُونَ وَالطَّيْرُ  
وَكُنَّا فَاعِلِينَ ﴿٧٩﴾

80. waxaana Barry Daawuud Samaynta Duruucda inay Idinka Dhawrto Dagaalkiina, ee ma Tihiin kuwo Mahadin.

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيُحْصِيَكُمْ مِنْ  
بَأْسِكُمْ فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ﴿٨٠﴾

81. Suleymaanna waxaan u Sakhirray Dabaysha iyadoo Daran oo ku Socota Amarkiisa Xaggii Dhulkii ahaa kaan Barakavy Dhexdiisa, waxaana Na hay Kuwo wax walba Og.

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ  
الَّتِي بَرَكَاتُهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ﴿٨١﴾

82. Shaydaamadana, waxaan uga Sakhirray Kuwo u Dhumban (Badda), una Fala Camal aan kaas ahayn Anaggaana Ilaalinna.

وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَنْ يَغُوصُّوتُ لَهُمْ وَيَعْمَلُونَ  
عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَفِظِينَ ﴿٨٢﴾

Sidoo kale Daawuud iyo Wiilkiisii Nabi Sulaymaan Iyagana Quraanku Meeluu kaga Hadlay, Mid walbana Wuxuu Eebe Siiey Xukun iyo Cilmi, waxaana loo Sahlay Daawuud, Buuraha, Shimbiraha iyo Sameynta Qalbka Dagaalka, Sidoo kale waxaa loo Fududeeyey Nabi Suleymaan Dabaysha oo ku Sucon Amarkiisa iyo Shayaadiinta kuwo ka Shaqeeya Bad iyo Shaqa kalaba. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe kordiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Garsoorayaashu waa Seddex, Mid Janaduu Gali, Labana Naarta, Midka Xaqa oo Xukuma Jannaduu Gali, Mid Jaahilnimo wax ku Xukuma Naartuu Gali, Mid Xaqa yaqaan oo Xukuma wax ka Duwanna Naartuu Gali. Taasina waxay ku Tusin Ahmiyadda Cadaaladda iyo in Dadku ku Qaybsami, ama Janno ama Naar. Al-Anbiyaa' (78-82).

83. (Xusuuso) Ayuubna markuu u Dhawaaqay Eebihiis (Isagoo Dhihi) Aniga waxaa I taabtay Dhib Adiguna waxaad Tahay Naxariis Badane.

﴿وَأَنْبُوتَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ  
وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾ ﴿٨٣﴾

84. waana Ajiibnay waxaana ka Faydnay waxa Haya oo Dhiba, waxaana Siinay Ehelkiisii iyo wax la mid ah Naxariis Xagganaga ah Darteed iyo waanada Caalamka.

فَأَسْتَجَبْنَا لَهُ وَفَكَّشْنَا مَائِدَهُ مِنْ ضُرِّهِ  
وَوَيْتَنَاهُ أَهْلَهُ وَوَسَّلْنَاهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِن  
عِنْدِنَا وَذَكَّرْنَا لِلْعَاقِبِينَ ﴿٨٤﴾

85. Xusuuso Ismaaciil, Idiriis, Dulkifli Dhammaan waxay ka mid ahaayeen kuwa Samra.

وَأَسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٥﴾

86. waxaana Dhex galinay Naxariis tanada waxayna ka Mid ahaayeen kuwa Suuban.

وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٦﴾

87. Nabi Yuunus (Xusuuso) markuu Tagay isagoo Cadhaysan una Maleeyey Inaannaan Cidhiidhyayn korkiisa oo uu ku Dhawaaqay Mugdiyada Dhexdooda Ilaah Xaq lugu cabudoo aan adi Ahayn ma Jiro, Nasahnaantaada Anigu waxaan ka Mid ahaa kuwa Daalimiinta ah.

وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغْتَضِبًا فَظَنَّ أَن لَّا نَنقُذَهُ عَنْهُ فَنادى فى الظُّلُمَاتِ أَن لَّا إِلَهَ إِلَّا أَنَا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٨٧﴾

88. waana Ajiibnay kana Korinay Muruggtii, Saasaana u Korinaa Mu'miniinta.

فَأَسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْعَمَىٰ وَكَذَٰلِكَ نُجِى الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾

89. Zakariyana (Xusuuso) markuu u Dhawaaqay Eebihiis isagoo leh Eebow hayga Tagin Anoo Kale ah Adaa u Khayroon Cid wax Dahaxashee «u hadhee».

وَرَكَّابًا إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿٨٩﴾

90. waana Ajiibnay waxaana Siinay Yaxye waxaana u Haggaajinay Haweenaydiisii, waxayna ahaayeen kuwo u Deg dega Khayraadka oo Na barya iyagoo Rajayn oo Cabsan waxayna ahaayeen kuwa Noo Khushuuca.

فَأَسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَاهُ وَرَوْحَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِئُونَ فِي الْحَيَرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا خَشِيعِينَ ﴿٩٠﴾

Aayadahan waxay ka Warrami Xaalkii Nabiyadaas iyo sida Eebe U Ajiibay Dhammaantood uguna Koriyey Dhibkii, Saasaana Eebe Aqbalaa Baryada Dadka Dhibban ee Wanwanaagsan, waxaana Shardi ah in si Dhab ah loo Caabudo Eebe Looguna Hogaansamo Xaqana la raaco Xumaanna laga Fogaado. Al-Anbiyaa' (83-90).

91. Tiina (Xusuuso) Dhawrtay Xubinteeda waa (maryama) oon ku Afuufnay Dhexdeeda Ruuxdannadii Uguna yeelnay caalamka iyada iyo Wiilkeeda calaamad.

وَالَّتِي أَحْصَيْنَا فَرَجَهَا فَنفَخْنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩١﴾

92. Tani waa Diintiinii waana Diin kaliya Aniguna waxaan Ahay Eebihiin ee I caabuda.

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً  
وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾

93. waxayse isku Khilaafeen Amarkoodii Dhexdooda Dhammaanna Xagay-gaa loo soo Celin.

وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلٌّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ ﴿٩٣﴾

94. Ruuxii Fala Wanaag isagoo Mu'min ah lagama Qariyo Camalkiisa Anaguna waan u Qoraynaa.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْرَ الصَّلَاحِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَنْفِرْ لِسَعْيِهِ، وَأَنَا اللَّهُ كَاتِبُونَ ﴿٩٤﴾

95. Waxaa ka Reebban Magaalo aan Halaagnay inay soo Noqoto «Soo bixin ka hor».

وَحَزَرُمْ عَلَى قَرْنَيْهِ أَهْلَكَ تَهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾

96. Inta laga Furi soo (Dayn) Yaajuuj iyo Maajuuj iyagguna Jaho Sarreysa Dhaammanteed yey ka soo Deg degi.

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿٩٦﴾

97. Waxaa Dhawaaday Yaboohii Xaqa Ahaa waxaana soo bixi inay taagnaan Indhaha kuwa Gaalobay (Iyagoo Dhihi) Halaaganagee waxaan kaga Sugnayn Halmaansho kan Waxaanse ahayn Daalimiin.

وَأَقْرَبَ الْوَعْدِ الْحَقُّ فَأِذَا هُنَّ شَخِصَةٌ أَبْصُرُ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَوَّلُ لَهُمْ كُفْرُهُمْ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٩٧﴾

Maryam Bintu Cimraanna wax badan yuu Quraanku ka warramay Sharafteedii iyo Sida Eebe u Dhawray ugana yeelay Iyada iyo Wiilkeedii Aayad iyo Calaamad Caalamka. Eebana waa Kali wuxuuna Mutaan in Isaga uun La Caabudo, Dadkiise way kala tageen oo Iskhiilaafeen. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: annagu Nabiyada hadaan nahay Diintanadu waa mid (kaliya). Taasoo Macnaheedu yahay in waxyaabaha Waaweyn Diinuhu Iskaga mid Yihiin. Eebaase loo Noqon Cid walbana ka Abaal marin waxay kasbatay, cid la Halaagayna Adduunka uma Soo noqoto inta Dadka laga soo Bixin oo Qiyaame la Gaadhi oo ay ka soo Bixi yaajuuj iyo maajuuj oo Waqtigu ka Dhawaado, Markaasoo Kuwa Gaalobay ay Indha Taagi Iyagoo Sheegi Inay Halaagsameen Daalimiinna Ahaayeen Halmaanshana kaga Sugnaayeen Qiyaamada, waxse ma taro Calaacad Waqtigaas ee waxaa wax Tari Wanaaggii la Hormarsaday. Al-Anbiyaa' (91-97).

98. Idinka iyo waxaad Caabudaysaan oo Eebe ka Soo hadhay waxay Noqon Shidaalka Jahannamo idinkuna waad ku Arooraysaan.

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمْ لَهَا وَرَدُونَ ﴿٩٨﴾

99. Hadday Yihiin kuwaasu Ilaahyo kuma Arooreen, Dhamaanna way ku Waari.

لَوْ كَانَتْ هَؤُلَاءِ إِلَٰهًا مَا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٩٩﴾

100. waxay ku Yeelan Dhexdeeda Qay-

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾

lo, Waxnna Dhexdeeda kuma Maqlaan.

101. kuway u Hor martay Xagganaga Wanaag kuwaasu Xaggeeda wa laga Fogayn.

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمُ الْمَسْئَةُ أُولَٰئِكَ  
عَنْهَا مُعَذِّبُونَ ﴿١٥١﴾

102. mana Maqlaan Shanqadhteeda iyaguna waxay Doonto Naftoodu yey ku Waari.

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا اشْتَمَتَتْ  
أَنْفُسُهُمْ خَلِيدُونَ ﴿١٥٢﴾

103. mana Walbahaariyo Argagaxii Waynaa, waxayna kula kulmi Malaa'igta kani waa Maalintiinnii ah Tii laydiin Yaboohay.

لَا يَخْزِيهِمُ الْقَرْعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ  
الْمَلَائِكَةُ هَذَ أَيْوَمُهُمُ الَّذِي كُنْتُمْ  
تُوعَدُونَ ﴿١٥٣﴾

104. waana Maalintaan u Duubayno Samada Sida loo Duubo Warqadaha Kitaabka, Sidaan ku Billownay Abuuriddii hore Yaana ku soo Celinaynaa, waa Yabooh korkanaga ah, annagaana Falna saas.

يَوْمَ تُطَوَّى السَّمَاءُ كَطَيِّ السَّجِلِ لِلْكَتِيبِ  
كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ يُوعَدُونَ وَعْدًا عَلِيمًا إِنَّا  
كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿١٥٤﴾

105. Dhab ahaan waxaan ugu Qorray Zabuur Sheegid ka Dib (Looxul Maxfuudka) Dhulka waxaa Dhaxli Addoomadayda Suuban.

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ  
الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿١٥٥﴾

106. kan Gaadhsiin baa ugu Sugan Ciddii caabudi (Eebe).

إِنِّي فِي هَذَا بَلَدًا لِقَوْمٍ عَصِيَيْنَ ﴿١٥٦﴾

107. kumana aanaan Dirin Naxariista Caalamka adoo ah Mooyee.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٥٧﴾

Ciddii wax Eebe ka soo hadhay Caabudda iyo cidday Caabudeenba oo ka Raalli ah waxay noqon Shidaalka Narta, Ciddii Wanaag ugu hor maray Eebe waa laga Foggayn, mana maqlo shanqadheeda, wuxuu Doonana jannadu ka hela, mana ka Naxo Argaggaxa Qiyaamada, Malaa'igtaana u bishaarayn, waana Maalinta Cirka la Duubi, Dhulka Jannada iyo kan Adduunba waxaa u Hadhi Mu'miniinta Suubban, Quraankuna waa Gaadhsiin, Rasuulkuna waa naxariista Caalamka, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa yeelee) wuxuu yidhi: Layma Bixinin anoo wax Lacnada ee waxaa uun lay bixiyey Anoo Naxariis ah. (Muslim). Al-Anbiyaa' (98-107).

108. Waxaad Dhahdaa waxaa uun lay Waxyooday Aniga in Ilaahiinna in la caabudo mudan Ilaah kaliya yahay ee Idinku Muslimiin ma Tihiin (Ma Hoogaansameysaan).

قُلْ إِنَّمَا يُوحِي إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُمُ اللَّهُ وَحْدٌ  
فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٥٨﴾

109. Haddayse Jeedsadaan waxaad Dhahdaa waxaan idin Ogaysiiyey si Siman (Cad) Colnimo Mana Ogi inay Dhawdahay ama Fogtahay waxa lay-diin Yaboohay.

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ ءَاذَنْتُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ وَإِنْ أُدْرِيتْ  
أَقْرَبُ أَمْ بَعِيدُ مَا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾

110. Eebe wuxuu Ogyahay waxa lala Qaylyo oo Hadala wuxuuna Oggyahay waxaad Qarinaysaan.

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا  
تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾

111. Mana Oggi waxay u Dhawdahay inay Fidmo idiintahay iyo Raaxo Tan iyo Muddo.

وَأَنْ أَدْرِي لَعَلَّهٗ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ  
إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾

112. Wuxuu yidhi (Nabigu) Eebow ku kala Xukun (Dhexdanada) Xaq, Eebahanana waa Raxmaan ee Looga Kaalmo waydiisto waxaad Sheegaysaan.

قُلْ رَبِّ أَحْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ  
الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾

Eebe waa Kali, Isagayna waajibtahay in Loo Hogaansamo, Cidiise Jeedsata ha Ogaato si Cad inay Eebe iyo Rasuulkiisa la Colloowday, Kolleyna waa kii Gaalo la Cigaabo ama ha Dhawaato ama ha Dib Dhacdo Muddee, Eebana waa Ogyahay wax kasta ama Ha la Muujiyo ama Ha la Qarsadee, Dib u Dhigidda Cigaabtuna waxaa Suurowda inay tahay Imtixaam iyo u Raaxayn Muddo.

Eeban isagaa ah Xaakimka Caadilka ah, Sharcigiisaana Caadil ah, Isagaana looga Kaalmo waydiistaa Dhibaataada iyo waxay Gaaladu Sheegi oo Xumaan ah. Nabigga iyo Nabiyadii kalaba Nabadggalyo Eebe korkooda ha yeelee waxay Dhihi jireen Eebow Cadaalo nagu kala Xukun Anaga iyo Qoomkanaga. Al-Anbiyaa' (108-112).'



## Suurat Al-Xajj

## سُورَةُ الْحَجِّ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Dadaw ka Dahawrsada Eebihiiin Maxaayeelay Gilgilashada Saacadda (Qiyaame) waa wax wayn (Daran).

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ كَمَا إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ١

2. waana Maalintaad Arkaysaan Iya-dooy Halmaami Mid wax Nuujisa Dhammaanteed waxay Nuujinaysay, ooy Dejin (Tuuri) mid Kastoo Uur leh Uurkeeda, waxaadna Arkaysaa Dad koo Waalan, mana aha kuwo (dhab) u Waalan ee Cadaabka Eebaa Daran.

وَمَنْ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَهَٰؤُلَاءِ سَيَكْرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ٢

3. Dadka waxaa ka mid ah Ruux ku Murmi Eebe Cilmi la'aan oo raaci Shaydaan kastoo Madax Adag.

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ ٣

4. Waxa loo Qoray (Shaydaan) Ruuxii Talada u Dhiibta (Raaca) inuu Baa-diyeeyo kuna Toosiyo Cadaabka.

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنَّهُ مَنْ تَوَلَّاهُ فَإِنَّهُ يَضِلُّ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ٤

Suurraddan waxaa lagu Magacaabaa Suuradda Xajka, Maxaayeelay waxay ka Warrantay Xajka iyo waxa la Xidhiidha, waxayna ku Billaabatay Shiddada Qiyaamada iyo inay Dadku ka Dhawrsadaan Dhibaataadaas, waxaana looga Dhawrsan Camal Fiican, Dadkuna Maalintaas waxay la Kulmi Arrin wayn inta laga Moodo inay Waalanyihiin iyagoon Waallayn ee waa uun Dhibka, wixii Ilma ah oo la nuujin hayey ama Uurka ku jirayna la Tuuro, Tan kale ma Haboona in Cilmi Darro lagu Doodo Eebe iyo Diinta, lana Raaco Shaydaan wax Dhumiya, Naartana u Hogaamiya.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Waxaa laydin Soo kulmin Qiyaamada idinkoo Kaba La'oo Qaawan, oon Gudnayn, Caa'isha waxay Tidhi: Rasuulka Eebow Ragga iyo Haweenku mays Dhawri! Markaasuu Yidhi Nabigu: Caa'ishoy Xaalku waa ka Daranyahay in waxaasi Shuqliyo. Taasina waxay ku Tusin Dhibaataada Qiyaamada. Al-Xajj (1-4).

5. Dadow haddaad Tihiin kuwo Shakiisan soo Bixinta Annagaa idinka Abuuray Carro, Haddana Dhibic Haddana Calaqa, Haddana Goosin la Abuuray iyo Midaan la Abuurin si aan idiinku

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن نُّرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخْلَقَةٍ وَرَعِبَرٍ



Caddayno (Qudrada Eebe) waxaana ku sugnaa Makaanka waxaan Doonno Tan iyo Muddo Magacaaban, markaa-saan idin soo Bixinaynaa Idinkoo Yar, markaas inaad Gaadhaan Xooggiinna: waxaa idinka mid ah Cid la oofsan (Dhiman) waxaana idinka mid ah kuwo loo celin Cimri Liita (Gabow) si ayna u Garanin intay wax Yaqiineen ka dib waxba, waxaad Arkaysaa Dhulkoo Abaar (Dhimaad) ah markaan ku soo Dejinno Korkeeda Biyana way Gilgila-taa wayna Kortaa, waxayna soo Bixisaa Nooc kastoo Quruxsan.

6. Taasna waxaa ugu Wacan in Eebe uun Xaq yahay uuna Nooleeyo waxa Dhintay iyo inuu wax walba Karo.

7. Iyo in Saacadda Qiyaame iman Shaki la'aan, Eebana wuxuu soo Bixin waxa Qubuuraha ku Sagan.

Dadka Kuma haboona inay diidaan soo Bixinta Maxaayeeley waxay soo mareen Abuurid kala Duwan Laga bilaabo Dhibic Ilaa intay ka Gaboobaan, Arrintaasuna ugu filan Waano, waxaa kaloo Waano ugu Filan Roobka iyo Dooguu soo Bixiyo Abaar ka Dib, Taasina waxay Sugi Awoodda Eebe iyo Xaqnimadiisa iyo in Qiyaamadu Imaan Shaki la'aan iyo Eebe inuu soo Bixin waxa Dhintay. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Abuuridda Midkiin waxaa lagu Kulmiyaa Uurka Hooyadii Afartan Dhibic, markaas Xinjir in la Mid ah, haddana Goosin Sidoo kale, markaas Malag loo Bixiyaa waxaana la faraa Afar Kalimo waxaana la Qoraa Rizqigiisa, Camalkiisa, Ajashiisa Xumaan iyo Liibaan, markaasaa lagu Afuufaa Ruuxda. Waxaa wariyey Bukhaari iyo Muslim.

Taasina waxay ku Tusin in Dadaal Fiican la dadaalo iyadoo la Ogyahay in Eebe wax walba Qaddaray. Al-Xajj (5-7).

8. Dadka waxaa ka mid ah mid ku Doodi Eebe Cilmi La'aan iyo Hanuun La'aan iyo Kitaab wax Nuurin la'aan tiis.

9. Oo Dadbi Luqunta ( Iskibrin) inuu ka Dhumiyo Jidka Eebe, wuxuu Mudan Adduunyada Dulli waxaana Dhadhan-siin Maalinta Qiyaame Cadaab wax Guba.

مُخَلَّفَةً لِّبَنِينَ لَكُمْ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ  
مَا نَشَاءُ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا  
ثُمَّ نَبْتَلِيكُمْ فَرْغًا أَشَدَّ مِنْكُمْ مَنْ يَتَوَقَّى  
وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا  
يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَنَرَى الْأَرْضَ  
هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ  
وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ رَوْحٍ يَبْعِثُ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُخَيِّ الْمَوْتَى وَأَنَّهُ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ  
فِي الْقُبُورِ ۝

وَمَنْ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى  
وَلَا كِتَابٍ مُّبِينٍ ۝

ثَلَاثِي عَظْفِهِمْ لِمَنْضَلٍ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَفِي الدُّنْيَا  
خِزْيٌ ۖ وَيَذِيقُهُمْ يَوْمَ الْقَبْرِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

10. Taasna waa waxay Hor marsatay Gacmahaagu, Eebana ma aha Dulmiyaha Addoomada.

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ بَدَآءَهُ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَسْ بَطْلَمِ  
الْقَمِيدِ ١٠

11. Waxaa ka mid ah Dadka mid u Caabudi (Eebe) Dhinac (Shaki) Had-duu soo Gaadho Khayra Xasili, Had-duusoo Gaadho Imtixaan (Dhibna) u Gadooma Wajigiisa (Gaalooaba) wuxuu Khasariyey Adduun iyo Aakhiraba Kaasina waa Khasaaraha Cad uun.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَىٰ حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ  
خَيْرٌ أَطْمَأَنَّ بِهِ وَلِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَىٰ  
وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ  
الْمُبِينُ ١١

12. Wuxuu Caabudi (Baryina) Eebe ka Sokow waxaan Dhibayn Anfacyayna Kaasina waa uun Baadida Fog.

يَدْعُوا مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا نَفْعَ لَهُ  
ذَٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ١٢

13. Wuxuu Caabudi wax Dhibkiisu ka Dhawyahay Nacfigiisu, isagaa u Xun Sokeeye una Xun la noolaadi.

يَدْعُوا لَمَن ضَرُّهُ أَقْرَبُ مِن نَّفْعِهِ ۚ لَيْسَ  
الْمَوْلَىٰ وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ١٣

Waxaa ka mid ah Dadka kuwo ku Murmi Ilaahay Cilmi iyo Hanuun iyo Kitaab Cad La'aantiis, ee Kibir iyo Isla weyni uun la Jooga, inay Dadka Xaqa ka Leexiyaan, kuwaasuna waxay mudan Dulli Adduun iyo cadaab Aakhiro, lamana Dulmiyin ee waa waxay hor marsatay Gacantiisu, waxaa kaloo ka mid ah kuwa Eebe u Caabudi dhinac oo Haddu Khayr Helana Xasila, Haddii Dhib ku Yimaadana Gaalooaba, Kaasina waa mid iska Khasariyey Adduun iyo Aakhiraba, waana Khasaaraha Dhabta aha, wuxuuna Caabudi Eebe ka Sokow waxaan waxba Tarayn, dhibkiisuna ka Dhawyahay Nacfigiisa, kaasaana u Xun Sokeeye iyo Cashiir. Ibnu Cabbaas wuxuu Sheegay in Baadiyihii Carbeed markay Khayr Helaanna Dhihi Jireen waa Diin Fiican marka Dhib ku Yimaaddana Dhihi Jireen waa Diin Xun Markaasaa Eebe soo Dejiyey Aayadahan, Diintuna waa uun Xaq, ama Barwaaqo ha timaaddo ama Dhib ha yimaadee. Al-Xajj (8-13).

14. Ilaahay wuxuu Galiyaa kuwa Ru-meeyey (Xaqa) oo Falay Camal Fiican Jannooyin ay Socoto Dhexdeeda Wabiyaal, Eebana wuxuu Falaa wuxuu Doono.

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا  
يُرِيدُ ١٤

15. Ciddii u Malayn Inuusan u Gargaarayn Eebe Nabigiisa Adduun iyo Aakhiraba ha u Fidiyo Xadhig Xagga Samada hana isku Gooyo (Marjiyo) hana dayo inay Dhagartiisu Tegsiiso waxa Cadho Galin.

مَن كَانَ يَظُنُّ أَن لَّنْ يَضرَّهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
فَلْيَمْدَدْ سَبْطًا إِلَى السَّمَاءِ ۚ فُتُ لَيَقَطَّ فَلْيَنْظُرْ هَلْ  
يُدْهِبُنَ كَيْدَهُ مَا يَغِطُّ ١٥

16. Saasaana kuugu soo Dejinay Aayaad Cad Eebana wuxuu Hanuuniyaa Cidduu Doono.

وَكَذَٰلِكَ أَرْسَلْنَا إِلَيْنِكَ يَسَّتٍ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِي  
مَن يُرِيدُ ١٦

17. Kuwa Rumeeyey (Xaqa) iyo Kuwa Yuhuudoobay iyo Saabi'inta (Xiddiga-ha Caabuda) iyo Nasaarada iyo Majuusiga iyo Mushrikiinta Eebaa kala bixin Dhexdooda Maalinta Qiyaame, Eebana Wax kasta wuu Arkaa.

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ  
وَالصَّبْرَةَ وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ  
اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ وَشَّهِيدٌ ﴿١٧﴾

18. Miyaadan Arkayn inay Eebe u Sujuudaan waxa Samooyinka iyo Dhulka ku sugan, iyo Qorraxda iyo Dayaxa iyo Xidigaha iyo Buuraha iyo Geedaha iyo Xayawaanka iyo Waxbadan oo Dadka ah, wax badanna waxaa ku sugnaaday Korkooda Cadaab, Ruuxuu Ihaaneeyo Eebana Ma laha wax Shar-rifi, Eebana wuxuu Falaa wuxuu Doo-no.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي  
الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ  
وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْأَنْبَاءُ وَكثيرٌ مِّنَ النَّاسِ  
وَكَيْفَ يُحَقِّقُ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُهِنَ اللَّهُ فَمَا لَهُ  
مِن مُّكَرٍ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ﴿١٨﴾

Ciddii Wanaag fasha waxaa lagu Abaal marin Wanaag, Ciddiise u malayn Nabiga inaan Eebe u Gargaarayn Adduun iyo Aakhiraba hadduu Doono Cadho ha u Dhinto Bal inay wax u tarto, Eebana Quraan Cad yuu soo Dejiyey, Eebaana Hanuuniya Cidduu Doono, Dhammaanna Muslim iyo Gaalo Eebaa kala Bixin Qiyaamada, wax kastana Ilaahay Buu u Sujuudaa, oo u Khushuucaa una Hogaansamaa, Sujuudduna ma aha Tan Dadkoo kale ee wax kasta wuxuu u sujuudaa si ku Habboon, waxaana Sugnaatay in Shaydaanku Qoomamayn markuu Galo Naarta, Mu'miniintuna Jannada oo Sheegi inuu Khasaaray markuu Diiday Sujuudda. waxayna ku Tusin in Ciddii Sujuudi wayda ay Raacday Sheydaan kana Leexatay Jidka Toosan. Al-Xajj (14-18).

19. Labadani waa Doodayaal, waxayna ku Doodeen Eebahood, kuwa Gaaloo-bay waxaa loo Goyn Maryo Naar ah waxaana Lagu Shubi Korkooda Biyo Kulul.

\* هَذَانِ خَصْمَانِ أَخَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ فَالَّذِينَ  
كَفَرُوا قُطِعَتْ لَهُمْ نِيَابٌ مِّن نَّارٍ نَّصَبَ مِنْ  
فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمَ ﴿١٩﴾

20. waxana lagu Gubaa (Lagu Dhalaaliyaa) waxa Caloosha ku Jira iyo Jidhka (Haraga).

يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ وَالْجُلُودُ ﴿٢٠﴾

21. waxay Mudan Budhahd Bir ah.

وَلَهُمْ مَّقَامِعٌ مِنْ حديدٍ ﴿٢١﴾

22. Markastooy Doonaan inay ka Baxaan Xaggeeda Walbahaar Dartiis waa lagu Celiyaa Dhexdeeda (waxaana la Dhahaa) Dhadhamiya Cadaabka Gubidda.

كَلَّمَآ أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ أُعِيدُوا  
فِيهَا وَدُفِعُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٢٢﴾

23. Eebana wuxuu Galiyaa kuwa Ru-

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

meeyey (Xaqa) oo Fala Camal Fiican Jannooyin ay Dureeri Dhexdeeda Wabiyaal, waxaana Loogu Xidhaa Dhexdeeda Jinjimo Dahab ah iyo Jawhar, Dharkooduna Dhexdeeda waa Xariir.

24. waxaana lagu Hanuuniyey Wanaagga Hadalka waxaana lagu Hanuuniyey Jidka la Mahdiyo.

25. kuwa Gaaloobay oo ka Celiya Jidka Eebe iyo Masaajidka Xurmaysan ee looga Yeelay Dadka Sinnaan mid ku Nagi iyo mid Meel ka yimidba ciddii la Doonka Dhexdiisa Leexin Dulmi ah (Xumaan) waxaannu Dhadhansiin Cadaab Daran.

جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَمْشُونَ فِيهَا مِنْ أَسْوَرٍ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿١٢﴾

وَهَدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهَدُوا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ ﴿١٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاسْتَجِدَّ الْحَرَامَ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَنَفِ فِيهِ وَالْبَاءِ وَمَنْ يُدْرِ فِيهِ بِإِلْحَادٍ يُظْلِمُ نَفْسَهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿١٤﴾

Kuwa Xaqa ku socda iyo kuwa Gaalaada ah waa labo Kooxood oo ku Doodi Eebe, markaasaa Eebe Gaalana si darran u Cigaabi, Mu'iniintana Janno iyo Wanaag ku Abaal marin, maxaayelay Wanaagbaa Eebe ku toosiyeey, Ciddiise Gaalowda oo ka Celisa Dadka Jidka Eebe iyo Masaajidka Xurmaysan ee Eebe u Simay Mu'iniinta Ciddii wax Qallooca iyo Dulmi kula Timaadda Dhexdiisa wuxuu ku Abaal marin Cadaab Daran.

Ibnu Cabbaas wuxuu yidhi: Dulmigaas waa inaad ku Bannaysataa Xaramka wax lagaa Reebay oo Xumaan ah ama Dil Xaq Darro. Ciddii Saas Fashana waxay Mudan Cadaab Daran. Al-Xajj (19-25).

26. (Xusuuso) markaan u Muujinay Nabi Ibraahim Meesha Baytka (Kacba-da) Annagoo ku Dhihi Ha la Wadaajin Eebe (Cibaadada) waxba, u Daahirina Gurigayga kuwa Dhawaafi iyo kuwa Taagan iyo kuw ku Rukuucsan ee Sujuudsan.

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهَّرَ بَيْتِي لِلْعَابِدِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعَ السُّجُودَ ﴿١٥﴾

27. Ogaysiina Dadka Xajka ha kuu Yimaaddeen iyagoo Lugayn (qaarna) saaran yahay mid Bog Dheer Dhammaanteed oo ka iman Jaha kasta oo Dheer.

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ﴿١٦﴾

28. inay Jogaan (uu yimaadaan) Nacfi-gooda Dartiis, oy xusaan Magaca Eebe Maalmo la Yaqaan, waxa Eebe ku Arzaaqay oo ah Xayawaanka nicmoolayda, ka Cuna Xaggeeda Quudiyaan kan Dhibaataysan ee Faqiirka ah.

لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا أَنَّمَا أَسَمَ اللَّهُ فِي أَيَّامِ مَعْلُومَةٍ عَلَى مَارِّ زَمَنٍ بِهِمَّةَ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا أَمْرَ الْفَقِيرِ ﴿١٧﴾

29. markaas ha Dhammeeyeen basaas-  
tooda, hana Oofiyeen nadorkooda,  
hana Dawaafeen Baydka Horyeeyey.

ثُمَّ لَيَقْضُوا فَنَقَتَهُمْ وَيُؤْفُوا نُذُورَهُمْ  
وَلَيُظْفَرُوا بِأَلْبَتٍ الْعَتِيقِ ﴿٢٩﴾

waxaa Eebe Tusiyeey Nabi Ibraahim Kacbada wuuna Dhisay isagoo Faray inuu Gaalimada ka nadiifiyo, dadkana Xajka ugu yeedho, si ay meel kasta uga yimaaddaan, una Helaan Nacfi Adduun iyo mid Aakhiraba, una Xusaan Eebe, Hadiyo Xoola ahna ugu Gawracaan waxna ka Cunaan kana Quudiyaan Masaakiinta iyo kuwa Dibaataysan, Basaastana iska Bi'iyaan Oofiyaanna nadarka, Dawaafaanna Baydka horreeyey. Saasaad u Aragtaa in si Daran loo Yimaaddo Maka Xaj iyo Cumro, loogana helaa Wanaag iyo Khayr Adduun iyo Aakhiraba, waana Masaajid Sharaf leh oy Kacbada ku Taal oy Waajibna tahay in la Weyneeyo, waxaana sugnaatay in Nabigu (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) La warsaday Masaajidkee u Horreyey Uuna Yidhi (Masaajidka Xurmaysan) lana yidhi Yaa ku Xigay Yidhina (Baytul maqdis) imisaa u Dhaxaysay markii la Yidhina uu Yidhi Afartan Sano. Kacbada waa Tan ula Jeedsadaan Muslimiintu Salaadda kuna Tusin Midnimada iyo Sinaanta iyo Isu naxariisashada, waana Sharafta Islaamka iyo Muuqiisa. Al-Xajj (26-29).

30. Waa Saas, Ruuxii Wayneeya wuxuu  
Reebay Eebe Saasaa u Khayrroon  
Eebihis Agtiisa, waxaana laydiin ban-  
neeyey Nicmoolayda waxa Laydinku  
akhriyo Mooyee, ee ka Dheeraada  
Xumaanta ah Sanamyada kana Dhee-  
raada Hadalka Beenta ah.

ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ حَذَرٌ  
لَّهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۖ وَأُحِلَّتْ لَكُمُ الْأَنْعَامُ إِلَّا  
مَا بَشَىٰ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ  
الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ﴿٣٠﴾

31. Idinkoo u Toosan Eebe oon Mush-  
rikiin ahayn, Ruuxii u Shariig yeela  
Eebe wuxuu la mid yahay mid ka Soo  
Dhacay Samada oy Dafi Shimbirtu ama  
ay ku Tuuri Dabayshu Meel Dheer oo  
halaag ah.

حَقَّاءَ لِلَّهِ عَمَّا تُشْرِكُونَ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ  
فَكَأَنَّمَا أَخْرَجَهُ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخْطِفُهُ الْأَنْفَالُ أَوْ تَهْوِي بِهِ  
الْأُتُوقُ فِي مَكَانٍ سَجَاقٍ ﴿٣١﴾

32. waa Saas Ruuxii wayneeya Amara-  
da Eebe (Sharcigiisa) taasi waa dhawr-  
sashada Quluubta.

ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ شَعِيرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى  
الْقُلُوبِ ﴿٣٢﴾

33. Waxaa idiinku Sugnaaday (hadiya-  
da) Nacfi Tan iyo Muddo, Markaas  
waxay ku Dhammaan Baydka Hor-  
reeyey.

لَكُمْ فِيهَا مَتَاعٌ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَرَمَاجُهَا إِلَىٰ  
أَلْبَتِ الْعَتِيقِ ﴿٣٣﴾

34. Ummad kasta waxaan u yeellay  
Cibaado (Ciid) inay ku Xusaan Eebe  
wuxuu ku Arzaaqay oo Xayawaanka  
Nicmoolayda ah, Ilaahiinna waa Ilaah  
kaliya ee u Hogaansama una Bishaaree  
kuwa Xasilloon (ee Cabsada) ee ah.

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لَّذِكْرُوا اسْمَ اللَّهِ  
عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَيْمَاتٍ ۚ الْأَنْعَامُ فَلَهُمْ إِلَّا  
وَجَدَ قَلْبَهُ أَسِيمًا وَيُشِيرُ الْمُحْجِينَ ﴿٣٤﴾

35. Kuwa marka la Xuso Eebe ay Cabsato Quluubtoodu, kuna Samra waxa ku Dhaca ee Ooga Salaada, waxaan ku Arzaaqnayna wax ka Bi-xiya.

الَّذِينَ إِذَا دُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ  
عَلَى مَا أَصَابَهُمُ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا  
رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣٥﴾

Saan soo Sheegnay Suuraddan waxay ka warrami Camalka Xajka, halkanna wuxuu Eebe Fari in la Dhawro Sharcigiisa, lagana Dheeraado Gaalnimada iyo Beenta, Illeen Ciddii Eebe wax la Caabudda waa midday ku Dhacday khasaare waxayna kale oy ka warrami Aayaduhu Hadyada la Gawrici Xajka iyo Habkeeda iyo in Eebe kaliya la Caabudo Loona Hogaansamo Sharcigiisa, kuwaas taas Falana waa kuwa Qalbigoodu Cabsado oo Samra, oo Salaadda Ooga, Zakadana Bixiya, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: Maraga Beenta ah wuxuu la Sinnaaday Eebe wax lala Caabudo, wuxuuna Akhriyey Aayadda. Taasina waxay ku tusin Xumaanta Beenta iyo inay Khatartahay intay kala mid Noqotay Gaalimada. Al-Xajj (30-35).

36. Loogga (Hadyada) waxaan idiinka Yeellay Sharciga Calaamooyinka Eebe waxaana idiinku Sugaan Dhexdeeda Khayr ee ku Xusa Magaca Eebe Korkeeda iyadoo Jilib Xidhan, markay U dhacdo Dhinacna wax ka Cuna, kana Quudiya kan Dhawrsoon iyo kan Warsanba, Saasaana idiinku Fududaynaa, inaad Mahdisaan.

وَالَّذِينَ جَعَلَتْهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا أَسْمَاءَ اللَّهِ عَلَيْهَا صَوَافٍ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا الْقَوَاعِدَ وَالْمَعَزَّ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لَعَالَكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣٦﴾

37. Ma gaadho Eebe Hilibkeedu iyo Dhiiggeedu waxaase Gaadha ka Dhawrsoonidiinna, Saasaana Eebe idiinku Fududeeyaa inaad ku Waynaysaan wuxuu idinku Hanuuniyey una Bishaaree kuwa Wanaagga Fala.

لَنْ يَبَالَ اللَّهُ لِحُرْمَتِهَا وَلَا دِمَائِهَا وَلَكِنْ يَبَالَهُ الشَّقَوِيُّ مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَاكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾

38. Eebana wuu Daafacaa kuwa Rumeyey (Xaqa) Eebana ma Jecla mid kastoo Khayaamo Badan oo Gaalimo Badan.

إِنَّ اللَّهَ يَدْفَعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ﴿٣٨﴾

39. Waxaa loo Idmay kuwa lala Dagaallami (inay Dagaallamaan) ma-xaayeelay waa Dulmiyey Eebena Gargaarkooda wuu Karaa.

إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَنُونَ يَا نَهْمُ ظُلُمُوا إِنَّ اللَّهَ عَلَى تَضَرُّعِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

40. waana kuwa laga Bixiyey Guryahoodii xaq Darro iyo Inay Dheheen Eebahanno waa Ilaahay, haddayna Jirin ku Daaficidda Eebe Dadka Qaar-

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِينِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ

kood Qaar waxaa la Dumin lahaa  
Macaabidda Yuhuud, iyo Biyac Kaniisadaha, iyo Kaniisadda Dad kale, iyo Masaajidda lagu Xuso Dhexdeeda magaca Eebe wax badan, wuuna u Gargaari Eebe Cidii u Gargaarta (Diintiisa) Eebana waa Xoog Badane Adkaada.

يَبْعِثُ لَهَدِمَت صَوِيعُ وَيَسَّ وَصَلَوْتُ  
وَمَسْجِدُ يُذَكِّرُ فِيهَا أَسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا  
وَلْيَصْرَنَ اللَّهُ مَنْ يَصْرُهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ  
عَزِيزٌ ﴿١٥﴾

Xoolaha Eebaa Noogu Nicmeyey, Cunno, Cabbid, Rarasho, Korid iyo waxyaalo kale, Hadyana Xajkaa loogu Qalaa waxaana wax laga siiyaa kuwa Baahan, Ilaahayna Dan Kama leh Hilibkeeda iyo Dhiigeeda ee Wuxuu ka Abaalmaryaa Wanaagga, Eebaana Daafaca Mu'miniinta Dhabta ah Loona Idmay inay Dagaallamaan, Illeen waa la dulmiyey oo Xaq Darro looga soo Bixiyey Guryahoodiye, Haddaan Eebe Mu'miniinta ku Daaficin Gaaladana waxaa la Dumin lahaa Meelaha lagu Caabudo Eebe. Al-Xajj (36-40).

41. waana kuwa Haddaan Makanino Dhulka Ooga Salaadda oo Bixiya Zakada oo Fara Wanaagga oo ka Reeba Xumaanta, Eebaana iskale Cidhibta Arrimaha.

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَتَوْا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ  
الْمُنْكَرِ وَاللَّهُ عَقِيبُهُ الْأُمُورِ ﴿٤١﴾

42. Hadday ku Beeniyaan waxaa Beeniyey Hortood Qoomkii (Nabi) Nuux iyo Caad iyo Thamuud.

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ  
وَعَادٌ وَثَمُودٌ ﴿٤٢﴾

43. iyo Qoomkii (Nabi) Ibraahim iyo Qoomkii (Nabi) Luudh.

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ﴿٤٣﴾

44. iyo Ehelkii Madyan, waana la Beeniyey (Nabi) Muuse, waana Sugay Gaalada markaasaan Qabtay ee see noqday Cigaabkii.

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكَذَّبَ مُوسَى فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ  
ثُمَّ أَخَذْتَهُمْ فَكَيْفَ كَانَتْ نِكَرٌ ﴿٤٤﴾

45. maxay Badantahay Magaalo aan Halaagnay iyadoo Gardaran iyaduna u Dhacday Darbiyadeedii iyo Ceel la Halleeyey iyo Daar wayn (markii la Halaagay Dadkii).

فَكَانَ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ  
فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَبْرِ مَعْطَلَةٍ وَفَقِيرٍ  
مُشِيدٍ ﴿٤٥﴾

46. miyeyna ku Soconin Dhulka oy u Ahaato Quluub ay wax ku Kasaan ama Dhago oy wax ku Maqlaan, Indha Beelka Dhabta ahna waa Indho Beelka Quluubta ku Sugaan Laabta.

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ  
بِهَا أَوْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى  
الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ﴿٤٦﴾

Kuwa Eebe u Yaboohay una Gargaaro waa kuwa Niyeysan Hadduu Eebe makaniyo dhulka ku Maamuli Diinta Eebe iyo Sharcigiisa, oo Dhawri Salaadda, Zakada Wanaag Faridda, Xumaan ka Reebidda, iyo Khayroo Dhan. Kuwaan Saas ahaynse siday ku Mudan Gargaar Eebe, Cidiise Beenisa Nabiga iyo Xaqa, waxay la mid Noqon kuwii hor ee Beeniyeey lana Cigaabay, Imisaana la Halaagay Magaalo Kibirtay oy Guryihii, Ceelashii iyo Meel kastaba Cidlowday, wayna Arki Kartaa Ciddii marta Dhulka. Indha la'aanta Dhabta ahna waa Tan Qalbiga mar Haddaan Xaqa, Hanuunka iyo Nuurka Eebe lagu garanayn. Al-Xajj (41-46).

47. waxay Dedejisan Cadaab mana Baajinaayo Eebe Yaboohiisa, Maalin Eebe Agtiisana waxay la mid tahay kun Sano oo waxaad Tirinaysaana.

وَيَسْعَاجُلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ تُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ  
وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مَّا  
تَعُدُّونَ ﴿٤٧﴾

48. Badanaa Magaalo aan u Sugnay\* iyadoo Daalimad ah, Markaas aan Qabtay Xaggayga Umbaana loo Ahaan.

وَكَيْفَ يَمُنُّ مَنْ قَرَّبَهُ آمَنَتْ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ  
أَخَذَتْهَا وَكَانَ الْمَصِيرُ ﴿٤٨﴾

49. waxaad Dhahdaa Dadow waxaan uun Anigu idiin ahay Dige Cad.

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ

50. kuwa Rumeeyey (Xaqa) oo falay Camal Fiican waxay mudan Dambi Dhaaf iyo Rizqi Sharaf leh (Janno).

فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ  
وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٥٠﴾

51. kuwa u Socda (Xumaanta) Aayaad-kanaga iyo (isku dayi) inay na daa-liyaan kuwaasu waa Ehelka Jaxiimo.

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ  
أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٥١﴾

Mana Habboona in la soo Dedejisto Cigaabta Eebe iyo Cadaabkiisa, Illeen Eebe ma Baajiyo Yaboohiisee, Maalintuna Eebe agtiisa waxay la mid tahay Kun sano oo waxa la Tiriyo ah. waxaana sugnaaday in Nabigu Yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waxay Gali Fuqarada Muslimiintu Janada ka Hor kuwa Xoolaha leh Maalin Nuskeed Shan Boqol oo Sano cid kastoo la halaagana Eebe umbay la Kulmi oo Abaal marin. Nabiguna waa u Digaha Dadka, Ciddii wanaag Fashana waxay mudan Dambi Dhaaf iyo Rizqi Sharafleh, kuwa Xaqa ka hor imaanna waa Ehelka Naarta. Mana Sinna Xumaanle iyo Sama fale xaqa Raaca oo wanaag u horseeda. Al-Xajj (47-51).

\* Ukaadinnay.

52. Rasuulkastoon Dirray ama Nabi Hortaa, markuu wax Akhrin waxbuu ku Tuuraa Shaydaanku Akhriskiisa, markaasuu Baabi'yaa Eebe wuxuu Tuuri Shaydaanku wuxuuna Sugaa Aayaadkiisa, Eebana waa Ogaade Fal-san.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا  
تَمَحَّجَّ إِلَى الشَّيْطَانِ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ اللَّهُ  
مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ آيَاتِهِ وَاللَّهُ  
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٢﴾

53. si uu uga yeelo waxa Shaydaanku

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي



Tuuri Fidmo kuwa Quluubtoodu Bugto ee ka Ingagan Quluubta Daalimiintuna waxay ku Suganyihiin Khilaaf (Baadi) Fog.

فَلَوْلَاهُمْ مَرْصَدٌ وَأَلْقَا سِيْرَهُمْ فُلُوهُمْ وَإِنَّ  
الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٦﴾

54. inay Ogaadaan kuwa Cilmiga la siiyey «Mu'miniintu» inuu yahay Xaq Eebe ka yimid (Quraanka) oy Rumeeyaan, oy u Khushuucdo Dartiis Quluubtoodu, Allana wuu ku hanuunin kuwa Rumeeyey (xaqa) Jid Toosan.

وَلْيَعْلَمِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ فُلُوهُمْ وَإِنَّ  
اللَّهَ لَهُوَ الَّذِيْنَ آمَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٧﴾

55. kama tagaan kuwa gaaloobay Shaki intay ugu Timaaddo Saacaddu Kado ama u yimaaddo cadaab Maalin daran.

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ  
السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيبٍ ﴿٥٨﴾

56. Xukunka Maalintaas Eebaa iska leh, wuuna kala Xukmin Dhexdooda, kuwa Rumeeyey (Xaqa) oo falay Camal Fiican waxay Gali Janada Naciimo.

الْمَلَأُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ  
فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي  
حَيَاتِهِمُ السَّعِيرِ ﴿٥٩﴾

57. kuwa Gaaloobay oo beeniyey Aayaadkanagana kuwaas waxaa u Sugnaaday Cadaab wax Dulleeya.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٦٠﴾

Qisada kutubta Qaarkeed qorto oo ku Saabsan in Shaydaan Nabiga wax ugu Tuuray intuu Sanamyada Sheego ma aha wax Sugan, waana ka Dhawrsanyahay Nabigu Arrintaas, Hase yeeshee Gaaladaa Shaydaan Moodsiiyey Arrintaas, Eebana Xumaanta wuu Tiraa Xaqana wuu Sugaa, si Cidduu Dhumina u Muuqato Tii Toosnaanna u Muuqato, iyo inay Mu'miniintu ogaadaan Xaqa, Jidka ku Toosan, Gaalana Xumaan Madayso intay uga Timaaddo Saacadda ama Cigaabdar, Xukunka Qiyaamadana Eebaa iska leh, isagaana kala Xukumi Dhexdooda, kuwa Fiicanna Jannuu Galin kuwa Xunna Naar Daran, Nabiguna waa ka fogyahay inuu Shaydaan u soo Dhawaado. Al-Xajj (52-57).

58. kuwa ku Hijrooday Jidka Eebe Haddana la Dilo ama dhinta wuxuu ku Arzaaqi kuwaas Eebe Rizqi Wanaagsan, Eebana wa ku Khayrroon yahay Rizqigiisu.

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا  
أَوْ مَاتُوا لَبِزًا فَذَرْنَاهُمْ رِزْقًا حَسَنًا وَأَنَّ  
اللَّهَ لَهُمْ خَيْرَ الرَّزُقِينَ ﴿٦١﴾

59. wuxuuna Galin Meel ay ka Raalli Noqon (Janno) Eebana waa Oge Dulbadan.

لِيَدْخُلَنَّهُمْ مِّنْ دَحْلٍ مُّسَوْنَةٍ وَإِنَّ اللَّهَ  
لَعَلِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾

60. wa saas, Ruuxii Cigaaba inta la Cigaabay oo kale Markaas la gardaraysto wuu u Gargaari Eebe, Eebana waa Cafiye Dhaafa.

ذَٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبْ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ  
ثُمَّ بُعِثْ عَلَيْهِ لِيَصْرِفَهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ  
لَسَفُوحٌ غَفُورٌ ﴿٦٣﴾

61. waxaana ugu wacan in Eebe Galiyo **ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَرَأَى اللَّهُ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ١١**  
Habeenka Maalinta Galiyana Maalinta  
Habeenka, Eebana waa Maqle Arka.

62. waxaana ugu Wacan Taas in Eebe **ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ١٢**  
Xaq (Sugan) yahay, waxay Caabudi oo  
ka soo Hadhayna Baadil yahay, Eebana  
yahay Sarreeye Weyn.

Ciddii dar Eebe u Hijroota oo Jahaad lagu Dilo ama iska Dhimata wuxuu Eebe ku Arzaqaa Rizqi Wanaagsan oo ah inuu Galiyo Janno ay ka Raalli noqon. Tan kale Ciddii la Dulmiyo lana Gardaraysto Xaq darro wuu u Gargaari Eebe hadduu Gargaar Muto oo toosanyahay Xaqana ku Joogo, Wuxuu yidhi Sharaxbiil Binu Samdha: Waxaa Dheeraaday Nagaadiganagii Dhulka Ruum markaasuu na maray Salmaan (Al Faarisi) wuxuuna yidhi waxaan maqlay Rasuulkii Eebe (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) oo leh: Ruuxii Dhinta isagoo Muraabid ah ( Gaalada Dhulka ka Dhawri) waxaa u Socon Ajir la Mid ah kaa soo kale, Rizqiina waa la siin waxaana laga nabad galin kuwa wax Fidmeeya. Habeenka iyo Maalintana Eebaa iska leh Maamulkooda, waana Eebaha Xaqa ah, waxa la Caabudo ee ka soo hadhayna Baadil yahay waana Sarreeyaha wayn, waana in Eebahaas si Dhab ah loo Caabudo Xagga Caqiidada, Xukunka, Akhalaadka, Macaamilada, wax walbana lagu Dhaqo Sharcigiisa xaqa ah, ee Caadilka ah. Al-Xajj (58-62).

63. Miyeydaan Ogayn in Eebe ka soo **أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَصْبِغُ الْأَرْضَ مُخْضَرَّةً إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ١٣**  
Dejiyo Samada Biyo oo ahaado Dhulku  
Cagaar, Eebana waa Oge Xeel Dheer.

64. Waxaa u Sugnaaday Eebe waxa **لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ الْقُوَّةُ الْحَمِيدُ ١٤**  
Samaawaadka ku Sugan iyo waxa  
Dhulka ku Sugan, Eebana wa Hodan  
Mahadsan.

65. Miyeydaan ogayn in Eebe idiin **أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي الْأَرْضِ وَأَلْفَلَكَ تَجَرَى فِي الْأَنْهَارِ وَتَمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرءُوفٌ رَحِيمٌ ١٥**  
Sakhiray waxa ku sugan Dhulka iyo  
Markabka Socda Badda Dhexdeeda  
Amarka Eebe, wuxuuna ka Hayaa  
Samada inay ku dhacdo Dhulka Idinka  
Eebe mooyee, Eebana Dadka waa u  
Naxariis Badane.

66. Eebana wa kan idin Nooleeya, **وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ ١٦**  
Haddana idin Dila haddana idin Noo-  
leeya Dadkuna waa Diidmo badane  
(Nicmada Eebe).

67. Ummad kasta waxaan u yeelay Hab **لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يَنْتَعِبُونَ فِي الْأُمْرِ وَادْعُوا إِلَى رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَى**  
Cibaado oy ku Cibaadaysan ee yeyna  
kugula Doodin Amarka (Xaqa) uguna

yeedh Xagga Eebahaa Adigu waxaad ku Sugantahay Hanuun Toosane.

هَدَىٰ مُسْتَقِيمًا ﴿٦٧﴾

68. Hadday kula Doodaan waxaad dhahdaa Eebaa Og waxaad Falaysaan.

وَأِنْ جَدُّكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦٨﴾

69. Eebana wuu kala Xugmin Dhexdooda Maalinta Qiyaame waxay isku Khilaafsanaayeen.

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْفِئِمَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٦٩﴾

Waxaa ku Tusin Qudrada Eebe iyo Awooddiisa Roobka Doogga soo Bixin, Dhulkana Cagaara oo Qurxiya, iyo Awooddiisa cirka iyo Dhulka iyo Hodannimadiisa. Waxaa kale oo Tusin Ilaahnimadiisa Sakhiridda waxa Dhulka, ku sugan iyo Doonta ku Socota Badda Amarka Eebe iyo inuu Cirka ka hayo inuu ku Dhaco Dhulka, waana u Naxariistaha Dadka, waan kan wax Nooleeya waxna Dila, hadana Nooleyn, Dadse waa Gaalimo Badane, Ummad kastana Eebe wuxuu u yeelay Cibaado ay Gudato ee yaan Xaqa lagugala Murmin, uguna yeedh Xaqa waxaad ku sugantahay Jid toosane, hadday kula Murmaanna Eebaa Og waxay fali isagaana kala Xukumi Dhexdooda Qiyaamada waxay isku Diidanyihiin. Saas darteed waa inaad Xaqa ku Toosnaato oon lagaa Leexin war Dad iyo Dhagartiisna maqlin si uu kuugu Gargaaro Eebe una Liibaantid. Al-Xajj (63-69).

70. Miyaadan Ogayn in Eebe Ogyahay waxa ku Sugaan Samada iyo Dhulka, Arrintaasna waxay ku Sugantahay Kitaab, Arrintaasuna Eebe waa u Fududahay.

أَلَمْ تَعْلَم أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧٠﴾

71. waxay Caabudi Eebe ka sokow Wuxuusan u soo Dejinin Xujo oyna u Lahayn cilmi, umana Sugna Daalimiinta Gargaare.

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿٧١﴾

72. Marka lagu Akhriyo korkooda Aayaadkanaga oo Cad cad waxaad ka Garataa Wajiyada kuwa Gaaloobay Diido, waxayna u Dhawyihiin inay ku Boodaan (Dhibaan) kuwa ku Akhrin Aayaadkanaga, waxaad Dhahdaa Maydinka Warramaa wax ka Shar badan Taas, waa Naar u Darbay Eebe kuwa Gaaloobay, Iyadaana u Xun Meel Loo Ahaado.

وَإِذَا نَسَلْنَا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِنَا يَتَّبِعِ تَعْرِفٍ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرُ يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَلَيْهِمْ ءَايَاتِنَا نَقُلْ أَفَأَنْتُمْ تُبْشِرُونَ دَلِيلُكَ النَّارُ وَعَذَابُ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَبَشِّرِ الْمَصِيرِ ﴿٧٢﴾

73. Dadow waxaa layeelay Tusaale ee Dhagaysta, kuwaad Baryeysaan (Caabudaysaan) Eebe ka Sokow ma Abuurraan Daqsi haba u Kulmeene, Hadduu ka Qaato Daqsi waxna kama Cesha-

يَتَّبِعُهَا النَّاسُ صَرِيحٌ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْتَ بِالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ. وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا لَا

daan waxaa Tabar yar kan wax Dooni ﴿٧٦﴾ يَسْتَنقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الظَّالِمِ وَالْمَطْلُوبِ  
iyo kan la Dooni.

74. Mayna Waynayn Eebe Mudnida ﴿٧٦﴾ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ لَعَزِيزٌ  
Weynidiisa, Ebana waa Xoog Badane  
Adkaada.

Eebana waa Ogyahay waxa Cirka iyo Dhulka ku Sugaan, wax walbana Kitaabay ku Suganyihiin, Eebana waa u Fududahay Xaalkaasu, mana Habboona in la Caabudo wax Eebe ka soo Hadhay oon waxba ahayn, wax Eebe wax uga Tarina ma jiro Daalimiinta, marka Xaq Diidayaasha lagu Akhriyo Aayaadka Eebe oo Cad Cad waxaad Aragtaa Wajiga Gaalada oo Diidan oo u Dhaw inay ku Boodaan Cidda Akhrin Aayaadka Eebe, waxaase Shar ku dhanyahay Naarta Eebe u Darbay kuwa Gaaloobay Iyadaana u Xun meel loo Ahaado, waxay Caabudi oo Eebe ka soo hadhayna ma Karaan Abuur Daqi hadday kulmaan, hadduu wax ka qaatana kama Dhacsan karaan, Kan caabudi iyo Kan la Caabudiba waa Tabar yar Yihiin, mana waynayn Gaaladu Eebe Mudnaantiisa, waana Xoog badane Adkaada, cid la mid ah ama ka Dulmi badan oo ka Xun ma Jirto Cid Caabudday wax Eebe ka soo Hadhay.

Al-Xajj (70-74).

75. Eebe wuxuu ka Doortaa Malaa'igta Rasuullo Dadkana (Rasuullo) Eebana waa Maqle Arka.

﴿٧٥﴾ اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ

76. Wuxuuna Ogyahay waxa Hortooda ah iyo waxa gadaashooda ah Xagga Eebaana loo Celin Umuuraha.

﴿٧٦﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

77. kuwa (Xaqa) Rumeeyow Rukuuca oo Sujuuda oo Caabuda Eebihiin Falana Khayrka waxaad u Dhawdhihiin inaad Liibaantaane.

﴿٧٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

78. kuna Dadaala dar Eebe Dadaal Dhab ah, Isagaana idin Doortay, mana yeelin Diinta Dhib, waa Milladdii Aabihiin Ibraahim, isagaana (Eebe) Idiin ku Magacaabay Muslimiin horay iyo Quraankan si Rasuulku marag korkiinna ugu Noqdo, idinkuna aad Marag u ahaataan Dadka, ee Ooga Salaadda oo Bixiya Zakada oo Qabsada Eebe isagaa Gargaarihiina ah isagaana u Fiican Sayid isagaana u Fiican Gargaare.

﴿٧٨﴾ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مَلَأَ آيَاتِهِ لِبَرِّهِمْ هُوَ سَمَعُكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذِهِ لِكُلِّ رَسُولٍ شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ وَكَرُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ

Eebe isagaa Og Meeshu wax ka Diri iyo Cidduu Diri iyo Cidda loo Diriba, Siduu wax walba u Ogyahay. Tan kale wuxuu Fari Eebe in Salaadda la Oogo Eebana si Dhab ah loo Caabudo, Khayrkana la Falo si loo Liibaano, Dar Eebana loo Jahaado, Illeen Ilaahaybaa Doortay Ummaddan Muxamadiyadee, Dhibna ma Yeelin Diintii, waxay waa faqsantahay Diintii Nabi Ibraahim, Ilaahaybaana Muslimiin nagu Magacaabay mar hore, iyo Quraankaba.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Marag Buu noo yahay Ummadduna waa Maragga Dadka kale, waase in Salaadda la Oogo, Zakadana la Bixiyo, lana Qabsado Xadhigga Eebe, Illeen isagaa Sayidkeena iyo Gargaaraheenna ah una Wanaagsan gargaaree, waana Kaas Islaamka Toosan oo Wanaag, Islaanimo, Xumaan ka tagid iyo Samo fal ah, Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebbe korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: Ruuxii u Yeedha Yeedhid Jaahiliyo wuxuu Dhex fadhiisan Jahannamo, Markaasuu Nin Yidhi Rasuulka Eebow Haba Soomo oo Tukado? Markaasuu Yidhi Haba soomo oo Tukado, u Yeedha Yeedhidda Alle oo ah inuu Idinku Magacaabay Muslimiin Addoomada Eebow. Al-Xajj (75-78).



## Suurat Al-Mu'minuun



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa Dhab ahaan u Liibaanay Mu'miniinta.

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

2. Ah kuwa Salaaddooda ku Khushuucan.

الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿٢﴾

3. Oo ah kuwa Hadalka Macno Darro ka Jeedsada.

وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٣﴾

4. Oo ah kuwa Fala Zakada «bixiya».

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿٤﴾

5. Oo ah kuwa Furuujtooda Ilaaliya.

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٥﴾

6. Haweenkooda iyo waxay Hanatay Gacantoodu mooyee, laguma Dagaalo taas.

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ﴿٦﴾

7. Ruuxiise Doona waxaas wax ka Soo Hadhay kuwaasu waa Xad Gudbayaal.

فَمَنْ أَتَّبَعْنَا لَا تَخْلُفْ أَعْدَاؤُكُمْ ﴿٧﴾

8. Waa kuwa Ammaanadooda iyo Ballankooda Dhawra.

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنَتِهِمْ وَمَعَاجِدِهِمْ رَعُونَ ﴿٨﴾

9. waana kuwa Salaadda Ilaaliya.

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾

10. Kuwaasu waa kuwa Dhaxli.

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾

11. oo ah kuwa Dhaxli Firdowsa wayna ku Dhexwaari.

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾

Suuraddan waxaa lagu Magacaabaa Suuratul Mu'minuun, waxayna ku Billaabatay Liibaanta Mu'miniinta ku khushuucan Salaadda, oo Macna la'aanta hadal ah ka Jeedsada, oo Zakada Fala, oo iska Dhawra waxaan Eebe u Xalaalayn, oo Amaanada iyo Ballankooda ilaaliya, Salaaddana ilaaliya, kuwaasuna wa uun kuwa Dhaxli Janada Fardowsa kuna Waari Dhexdeeda. Waana Taas Tilmaanta Dhabta ah ee Ruuxa Mu'minka ah ee Mudan Liibaan iyo Jannada Eebe, waana Liibaan Aan wax lamid ah jirin. Caa'isha Eebe ha ka raalli Noqdee waxaa la warsaday Dabeecaddii Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waxayna Tidhi: Dabeecaddiisu waxay ahayd Quraanka, waxayna Akhriday billowga Suuraddan tan iyo Aayadda Sagaalaad. Mana Qarsoona Wanaagga Salaadda, Bixinta Zakada, ka Jeedsashada Hadal Macno Darro, ka Fogaanshaha Zinada, Ilaalinta Ammaanada iyo Ballanka iyo Wanaagga ku Dadaalka. Al-Mu'minuun (1-11).

12. waxaan ka Abuuray Dadka wax laga soo Soocay Dhoobo.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾

13. Markaasaan ka Yeellay Dhibic ku Jirta meel Sugaan.

ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ﴿١٣﴾

14. Markaasaan ka Abuuray Dhibicdii Calaqo kana Abuuray Calaqadii Goosin, kana Abuuray Goosintii Lafo oon Huwinnay Lafihii Hilib Markaasaan ka ahaysiinay Khalqi kale, waxaa Khayr Badnaaday Eebaha Abuurkiisu Fiicanyahay.

ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ثُمَّ أُنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَبَارَكُ اللَّهُ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾

15. Markaas Idinku Arrintaas ka Dib waad Dhimanaysaan.

ثُمَّ لَكُمْ عَذَابٌ ذَلِكَ لَتَمِيتُونَ ﴿١٥﴾

16. Markaas Maalinta Qiyaame Laydin soo Bixin.

ثُمَّ إِنَّكُمْ لَكُمُومٌ الْيَوْمَ تُبْعَثُونَ ﴿١٦﴾

17. waxaana ku Abuuray Korkiinna Toddobo Samo man nihin mid Khalqiga Halmaansan.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا قَوْمَكَ مِنْ سَبْعِ ظُرُوبٍ وَمَا نَكَاحَ الْخَلْقَ غَافِلِينَ ﴿١٧﴾

Aayadahanna waxay Caddayn Dadka Asalkiisa iyo Sida Eebe u Abuuray una soo Mareen Abuur kala Duwan, waxaana wayn oo Ammaan Muta Xumaanna ka Dheer Ilaaheenna Wanaajiyaa Abuurka, Markaas ka Dibna, wuu Dilaa, wuxuuna soo Bixiyaa Maalinta Qiyaame, waana kan ahaysiiyey Korkooda Toddobo Samo oon Halmaansaneyn Khalqiga. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: Eebe wuxuu ka Abuuray (Nabi) Aadam ka Soo qaad Dhulkoo Dhan, waxayna ahaadeen Carruurtiisu sida Dhulka, Mid Cas, mid Cad mid Madow iyo mid u Dhexeeya iyo mid Fiican iyo mid Xun iyo mid u Dhexeeya. Al-Mu'minuun (12-17).

18. Waxaan ka soo Dejinay Samada Biyo Qiyaasan, waxaana Dejinay dhulka inaan la Tagnana waan karraa.

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَسْكَنَّاهُ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّا عَلَى ذَهَابٍ بِهِ لَقَادِرُونَ ﴿١٨﴾

19. waxaana idinku Ahaysiinnay Beero Timir ah iyo Cinabyo oo Dhexdeeda Khudaar Badani ku sugantahay ood wax ka Cuntaan.

فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِنْ نَجِيلٍ وَأَعْنَبْ لَكُمْ فِيهَا أَوْكُةٌ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾

20. Iyo Geed ka Baxa Duur Siina oo soo saarta Subag iyo Koosaar kuwa Cuni.

وَسَجْرَةً تَنْجُوعٍ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَيْغٍ لَأَكَلِيَّتٍ ﴿٢٠﴾

21. Waxaa idiinku Sugnaaday Xoolaha Waano, waxaana idinka Waraabinnaa

وَأَن لَّكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةٌ لِّتُؤْذِكُمْ مِمَّا فِي طُورِهَا

waxa Caloosheeda ku Sugaan waxaana idinku Sugaan Manfaco badan, Xaggeedaadna wax ka Cuntaan.

وَلَكُمْ فِيهَا مَتَاعٌ وَكِدْرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١١﴾

22. Korkeeda iyo Markbka Korkiisa yaana laydinku Xambaaraa.

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿١٢﴾

23. Waxaan u Dirray (Nabi) Nuux Qoomkiisii wuxuuna Yidhi Qoomkayow Caabuda Eebe idiinma sugnaannin Ilaah ka soo Hadhaye, miyeydaan dhawrsanayn.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَتَّقُوا اللَّهَ مَا كُنتُمْ بِإِلَيْهِ غَيْرَةٌ وَأَقْلَابًا تَتَّبِعُونَ ﴿١٣﴾

24. waxayna Dheheen Madaxdii Gaalowday oo Qoomkiisa ahaa kanu ma aha waxaan Dad idin la midah ahayn, wuxuuna doonayaa inuu idinka Fadilmo, Hadduu Doono Eebe wuxuu soo Dejinlaahaa Malaa'ig, manaan ka Maqlin Arrintan Aabayaalkanagii Horreeyey.

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَفْضَلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنزَلَ مَلَائِكَةً مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿١٤﴾

25. Ma aha waxaan Nin Waalan ahayn ee Suga Tan iyo Muddo, Geerida.

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ يَدْعُوهُ جِنَّةٌ فَتَرَوْهُ بِدُعَاءِ الْحَقِّ حِينَ ﴿١٥﴾

Waxaa Awoodda Eebe iyo Qudradiisa ka mid ah Roobka uu Samada ka keeno markaas Dhulka ku Kaydiyo Hadduu Doono uu kaxayn karo, kuna soo Bixiyo Beero wax laga Cuno, sida Geedka Subagga leh ee Sina oo kale, Xoolahana Eebaa inoogu Nicmeeyey, Aayadaha kalena waxay ka warrami Nabi Nuux iyo Qoomkiisii, iyo Siday u Beeniyeen, wax badan yuuna Quraanku ka Qisooday waxaase Muhiim ah in laga Leexo Jidka kuwa Xun lana Raaco Xaqa iyo Wanaagga. Al-Mu'minuun (18-25).

26. wuxuu yidhi Eebow iiga Gargaar Beenintooda.

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كُنتُ فِيهِ ﴿١٦﴾

27. Waxaana u waxyoona ku Samee Doon Ilaalintanada iyo Waxyiganaga, markuu yimaado Amarkanagu oo Burqado Tanuurku, Gali Doonta Nooc kastaba Labo Labo iyo Ehelkaaga Ciddii Hadal u Hor maray (Halaag) mooyee oo ka mid ah Haygulana Hadlin (Xaalka) kuwa Dulmiga falay iyaga waa la Maanshayne.

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلَكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحَيْنَا إِذْ أَبْحَاةَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنَوُّنُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَئِينَ وَآهْلِكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخْطِئْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿١٧﴾

28. Markaad Korto Adiga iyo inta kula

فَإِذَا أَسْرَوْتِ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلِ فَقُلِ الْخُذْ



Jirta Doonta waxaad Dhahdaan Ma-  
had Eebaa iska leh ah kan iga koriyey  
Qoomka Daalimiinta ah.

لِلَّذِي نَجَّيْنَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٢٨﴾

29. Waxaadna Dhahdaa Eebow I daji  
Guri la Barakeeyey Adaa u Khayrroon  
Dejiyee.

وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُزْلاً مُبَارَكاً وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿٢٩﴾

30. Arrintaasna waxaa ku Sugaan  
Aayaad waxaana nahay kuwo wax  
Imtixaama.

إِنِّي فِي ذَلِكَ لَآتِيَةٌ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ﴿٣٠﴾

Wuxuuna ku Dhammaaday Xaalkii kuwaas in Biyo lagu Halaagay, Eebana koriyey Nabi Nuux iyo Intii Rumaysay, taasina waa Sunada eebe iyo Imtixaamkiisa, Qisaduna waxay aad ugu Faah Faahsantahay Suuradda Huud, waxayna ku Tusin Lagdanka Xaqa iyo Xumaanta, Tan iyo Waqtigii Nabi Nuux iyo inaan la waayeyn Xaqdiidayaal Xumaanta Jecel oo Wanaagga Neceb, waxaase Hadhi Wanaagga iyo Khayrka, waxaana Tagi Xumaanta iyo Gaalimada iyo Kibirka. Al-Mu'minuun (26-30).

31. Markaasaan ahaysiinay Gadaas-  
hood Qarni Kale.

فَمَنْ أَشَدُّ مِنْ عَدُوِّ قَوْمٍ لِّلْآخِرِينَ ﴿٣١﴾

32. waxaana u Dirray Dhexdooda  
Rasuul ka mid ah Caabuda Eebe  
idiinma sugna Ilaah Eebe ka soo  
Hadhay ee Miyeydaan Dhawrsanayn.

فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ  
إِلَٰهِ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣٢﴾

33. waxay Dheheen Madaxdii Qoom-  
kiisa ee ah kuwii Gaaloobay oo Bee-  
niyey la Kulanka Aakhiro oon ugu  
Raaxaynay Nolosha Dhaw, kani ma  
aha waxaan Dad idinla mid ahayn  
Cunina waxaad Cunaysaan, Cabbina  
waxaad Cabbaysaan.

وَقَالَ الْمَلَأَمِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
الْآخِرَةِ وَأُفٍّ لَهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مَا هَٰذَا إِلَّا بَشَرٌ  
مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا  
تَشْرَبُونَ ﴿٣٣﴾

34. Haddaad Adeecdaan Dad idila mid  
ah idinku waa Khasaarteen.

وَلَٰئِنْ أَطَعْتُم بَشَرًا مِّثْلَكُمْ لَأَتَكُمْ إِذَا لَخِيسِرُونَ ﴿٣٤﴾

35. Ma wuxuu idiin Yaboohi Markaad  
Dhimataan ood Noqotaan Carro iyo  
Lafo in laydin soo Bixin.

أَعِدُّوا أَنْكُمْ إِنْ أَمْسَرَ وَكُشِّرْتُمْ تَرَأَوْنَ عِظَامَكُمْ  
مُخْرَجُونَ ﴿٣٥﴾

36. Waa Fogtahay oo Fogtahay waxa  
laydinku Goodin.

\* هِيَ هَاتِ هَٰئِهِاتِ لِمَا تُوعَدُونَ ﴿٣٦﴾

37. ma aha waxaan Noloshanada Ad-  
duunyo ahayn, waanu Dhiman (Qaar)  
oonnu Noolaan (Qaar) kuwa la soo  
Bixinna ma Nihin.

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ  
بِمَبْعُوثِينَ ﴿٣٧﴾

38. Mana aha waxaan Nin ku Been Abuurtay Eebe ahayn, mana nihin kuwo u Rumeyn.

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَمَا نَحْنُ لَهُ  
بِْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٨﴾

39. Wuxuuna yidhi Eebow iiga Gargaar Beenintooda.

قَالَ رَبِّ اضْضَرْنِي بِمَا كَذَّبُونِ ﴿٣٩﴾

40. Wuxuu yidhi Eebe Mudda Yar ka Dib yey ahaan kuow Nidaamooda\*.

قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِّیُصِیْحُنَّ نَذِیْرٌ ﴿٤٠﴾

41. waxaana ku Qabatay si Xaq ah Qaylo waxaana ka yeellay Daadxoore ee Fagaansho Haw Sugnaado Daalimiinta.

فَأَعَدَّتْهُمْ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْتُهُمْ عُمَةً  
فَبَعْدَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤١﴾

Nabi Nuux Gadaashiis wuxuu Eebe Diray Rasuullo kale, waxaana beeniyey qoomkoodii iyagoo Sheegi inay la mid yihiin una Noolyihiin siday u Nool yihiin, oy Diideenna soo Bixinta iyo Qiyaamada, Nabigana ay Xumaan ku Sheegeen, wuxuuse Baryay Eebe, waxaana ku Dhacay Gaaladii Halaag, taasina waa Abaalka Gaalada Xaqa Diida ee Daalimiinta ah, oo ku Dambayn Qoomamo iyo Khasaare. Al- Mu'minuun (31-41).

\* Shallaaya (dib u cegaha).

42. Markaasaan Ahaysiinay Gadaas-hood Quruumo kale.

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿٤٢﴾

43. Kamana hor marto Ummadi Ajas-heeda (Waqtigeeda) kamana Dib mar-to.

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَعْرُونَ ﴿٤٣﴾

44. Markaasaan Diray Rasuulladanadii oo Israacsan markastooy Ummad u Yimaaddo Rasuulkoodu waybee-niyaan, waxaana Raacsiinay Qaarkood Qaar (Halaag) waxaana ka yeelay Sheeko Fogaanshaana u Sugnaaday Qoomaan (Xaqa) Rumeyn.

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَآ كُلٌ مَّآجَأَ أُمَّةٍ رَّسُولُهَا كَذَّبُوهُ  
فَأَتْبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَجَعَلْنَاهُمْ آحَادِيثًا  
فَبَعْدَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٤٤﴾

45. Markaasaan la Diray (Nabi) Muuse iyo Walaalkiis Haaruun Aayadkanagii iyo Xujo Cad.

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ بِآيَاتِنَا وَسُلَاطِينَ  
مُؤْمِنِينَ ﴿٤٥﴾

46. Xagga Fircoon iyo Jameecadiisii (yaana u dirray) wayna is kibriyeen waxayna ahaayeen Qoom is korray-siiya.

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَفُلَافِيهِ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا  
عَالِينَ ﴿٤٦﴾

47. waxayna dheheen ma waxaanu u

فَقَالُوا أَأَتُومِنُ الْبَشَرِ مِثْلَنَا وَقَوْمُهُمَا

rumayn Labo ruux oo nala mid ah  
Qoomkooduna anaga na Caabudo.

لَتَأْعُبِدُونَهُ ۝١٧

48. Wayna Beeniyeen waxayna Noq-  
deen kuwo la Halaagay.

فَكَذَّبُوهُمْ فَأَكَلُوا مِنْ لَدُنْهُمْ الْكِبَافَ ۝١٨

49. waxaana Siinay (Nabi) Muuse  
Kitaabka inay Hanuunaan.

وَأَقْرَأَهُ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝١٩

50. waxaana ka yeellay ina Maryamna  
iyo Hooyadiis Aayad waxaana u Dun-  
nay Meel sare oo Sugnaansho iyo Biyo  
Socda leh.

وَجَعَلْنَا آيَاتِنَا مِنْهُمْ آيَةً ۚ وَآوَيْنَاهُمَا إِلَى رَبْوَةٍ  
ذَاتِ قَرَارٍ وَمَعِينٍ ۝٢٠

Markaas ka Dibna waxaa Yimid Quruumo kale, oo midna ayna ka hor mari karin kana dib mari karin Waqtigeeda, waxaana loo soo Diray Rasuullo si is raacsan, oo mar kasta la beenin jiray, waase la Ciqaabay Beeniyayaashii, markaasaa Eebe Diray Nabi Muuse iyo Haaruun, wixii Dhexmaray isaga iyo Fircoonna wax badan yuu Quraanku ka warramay waase in lawaano Qaato. Sidoo kale Nabi Ciise iyo Hooyadiisna waa in lagu Waano qaato. Al-Mu'minuun (42-50).

51. Rasuulow ka Cuna Xalaasha,  
Falana Wanaag, Anigu waxaad Falay-  
saan waan Ogahaye.

يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا  
إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ۝٢١

52. Tanna waa Umaddiinii (Diinta)  
umad (Diin) kaliya anna waxaan ahay  
Eebihiin ee iga Dhawrsada.

وَأَنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ  
فَاتَّقُونِ ۝٢٢

53. waxayse u kala Goosteen Amarkoo-  
da Dhexdooda Kooxo, Xisbi kastana  
waxa Agtooda ah yey ku Faraxsanyihiin.

فَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلٌّ حَبِيبٌ ۝٢٣  
بِمَا لَدَيْهِمْ

54. ee Isagaga Tag Halmaanshahooda  
Dhexdiisa Tan iyo Muddo.

فَذَرَهُمْ غَمْرُفَهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۝٢٤

55. ma waxay u Malayn waxaannu Siin  
oo Xoolo iyo Caruur ah.

أَيَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُسْقِئُكُمْ مِنْ دُونِ مَالٍ وَيَتَنَبَّهُونَ ۝٢٥

56. Inaanu u soo Hormarinay Khay-  
raad wax ma Oga.

سَأَلِجُ لَكُمُ الْغَيْبَ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ۝٢٦

57. kuwa uun Ka Cabsada Eebahood  
ka Yaabid.

إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۝٢٧

58. kuwa uun Aayaadka Eebahood  
Rumeeya.

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ يَوْمِنُونَ ۝٢٨

59. kuwa uun Eebahood aan la Wadaa-

وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ۝٢٩

jinin.

60. kuwa Bixin waxay bixin Iyadooy ka Cabsan Quluubtoodu inay Xagga Eebe u Noqon.

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَاءً آتًا وَفُلُوهُمْ وَجَلَّتْ أَرْسُلُهُمْ إِلَىٰ رَبِّهِمْ  
كَجُوعٍ ﴿٦٠﴾

61. Kuwaasaa u deg degi Khayraadka una Hormari.

أُولَٰئِكَ يَسْعُرُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا سِلْفُونَ ﴿٦١﴾

Eebe wuxuu Faray Nabiyada Inay Cunaan Xalaasha Wanaagna Falaan, wayna Fuliyeen wixii la Faray, Tan kale Xaqu waa mid, Eebana waa Mid kaliya, mana Haboona in la kala Tago ama lays Khilaaf, mana aha Xoolaha iyo Caruurta la Siin Gaalada Khayr loo soo Dedejiyey, ee kuwa Eebe ka Yaaba, ee Rumeeya Aayaadkiisa een u Shariig yeelin, ee wax Bixiya iyagoo ka Cabsan Inay Eebe u Noqon Kuwaasaa Khayrka loo soo Dedejin, una hor mara. Caa'isha Eebe ha ka Raalli Noqdee, waxay warsatay Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) in kuwa Cabsan Ay Yihiin: kuwa Xada, Sinaysta, oo Khamro Cabba, wuxuuna yidhi: Ma aha Kuwaas, ee waa kuwa Tukada, Sooma oo Zadaqaysta, Haddana Cabsan (Imaam Axmed). Al-Mu'minuum (51-61).

62. kuma Mashaqayno Naf waxayna karin, Agtanadana waxaa ah Kitaab ku Hadli Xaq, lamana Dulmiyo Iyagana.

وَلَا تُكَلِّفْ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتَابٌ يَطْلُقُ  
بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُنْظَرُونَ ﴿٦٢﴾

63. waxayse kaga Sugantahay Quluubtoodu Halmaansho Xagga Kaas, waxayna Leeyihiin Camallo Kaas ka Duwan (oo Xun) oy iyagu u Camal Fali.

بَلْ فُلُوهُمْ فِي عَمَزَةٍ مِنْ هَذَا وَلَهُمْ أَعْمَلٌ مِنْ دُونِ  
ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَامِلُونَ ﴿٦٣﴾

64. Markaanse ku Qabanno Kuwooda Nicmaysan Cadaab Markaasay Qay-lyaan.

حَتَّىٰ إِذَا أَخَذْنَا مُتَفِيعَهُم بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ  
يُجْرُونَ ﴿٦٤﴾

65. (waxaana la Dhihi) ha Qaylyina Maanta Idinku Xagganaga Laydiin kama Gargaaree.

لَا تُجْرُوا وَالْيَوْمَ نَكْفِيَنَّكُمْ أَنْ تَنْصُرُونَ ﴿٦٥﴾

66. waxay ahayd Aayaadkeygii Tii lagu Akhriyo Korkiinna waxaadse ahaydeen kuwa Cidhibtiinna Dib ugu noqda (Xaq Diida).

فَذَكَاتُ الْيَمِينِ تَسْلَىٰ عَلَيْهِمْ فَنُفِيتُ عَنْهُمْ أَغْوَاهُ  
تَنَكُّصُونَ ﴿٦٦﴾

67. Idinkoo isku Kibrin Quraanka (ama Kacbada iyo Nabiga) Cawaysimina idinkoo Hadal Xun.

مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سُلُوسٌ أَسْفَرُونَ ﴿٦٧﴾

68. Miyeyna Fiirinin Quraanka, mise waxaa u Yimid Waxaan U imaanin Aabayaalkoodii hore.

أَقْلَمُوا بِذُنُوبِهِمْ الْقَوْلَ أَمْ جَاءَهُمْ مَا يَآئِي أُولَٰئِكَ  
الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾

69. Mise waxayna Aqoonin Rasuulkooda oo ay Diidi.

أَمَرَ يَعْرِفُوا رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿٦٩﴾

70. Mise waxay Dhihi waa Waalanyahay, wuxuuse Ula Yimid Xaq Badan-koodse Xaqay Nici.

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمُ الْبَاقِيُّ وَأَكْثَرُهُمُ الْبَاقِيُّ كَرِهُونَ ﴿٧٠﴾

Aayadahanna wuxuu Eebe ku Sheegay inuusan Cidna ku Mashaqayn waxayna karin, Eeba Agtiisana yahay Kitaab Xaq ku hadli. Cid la Dulminna ayna jirin, Gaaladuse way Halmaansanyihiin Xaalkaas, waxayna leeyihiin Shaqooyin kale, markase kuwooda Raaxaysan Kado Lagu qabto markaasay Eebe u Qaylyaan, mase Habboona inay Qaylyaan, Illeen horay Xaqa u diideene, una Gaaloobeene, Isla wayni iyo Kibirna ku Darsadeene, Miyeynase Fiirinin Quraanka, mise waxaa u Yimid waxaan u Imaan Aabayaalkoodii Hore, Miyeynase Aqoonin Rasuulkooda oo Saasay ku Diidi, Mise Waalli bay ku Sheegi, Dhabtuse waa inuu Xaq ula Yimid, iyana ay Xaqa Diidi. Jacfar iyo Abu u sulyaana waa kuwii u Caddeeyey Najaashi iyo Hiriqla inay Yaqaanaan Nabiga Runtiisa, Ammaanadiisa iyo Nasabkiisaba. Taasina waxay ku Tusin in Cidda Xaqa u Yeedhi tahay mid lagu Yaqaan Sharaf iyo Amaano. Al-Mu'minuun (62-70).

71. Hadduu Raaco Xaqu Hawadooda waxaa Fasaadi Lahaa Samooyinmka iyo Dhulka iyo waxa u Dhaxeeya, waxaanse Siinay Quraanka wayse ka Jeedsan quraanka.

وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ بَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٧١﴾

72. Mise waxaad warsan Kharaj (ujuuro) Ajirka Eebahaabaa Khayr Roon, waana kan u Khayr Badan Arzaaqe.

أَمْ تَسْأَلُهُمْ خَرْجًا فَقَارِجُ رَيْكَ خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرُ الرَّزْقِينَ ﴿٧٢﴾

73. Adiguna waxaad ugu Yeedhi Jid Toosan.

وَأَلَيْكَ لَتَدْعُوهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٣﴾

74. Kuwa aan Rumeyn Aakhirona Jidka way ka Iilan.

وَأِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَوِّنُ ﴿٧٤﴾

75. Haddaan u Naxariisanno oon ka Faydno waxa haya oo Dhib ah waxay ku Madax Taagi Xumaantooda iyagoo ku Indho la'.

\* وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلْجَوْفِ طَغَوْا بِهِمْ يَعْصُونَ ﴿٧٥﴾

76. Waxaannu ku Qabanay Cadaab umana ayan Hogaansamin «Dulloobin» Eebahood umana Khushuucin.

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ﴿٧٦﴾

77. Markaan ku Furro Korkooda Cadaab Daran markaasay Quustaan.

حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٧٧﴾

Socon Jidka Toosan ee Habboon, haddii kale waxaa Fasaadi Cirka, Dhulka iyo waxa ku Dhex sugan, Wuxuuna Eebe soo Dejiyey Quraan Sharaf leh oy Gaaladuna ka Jeedsan, Nabiguna wax Ujuura ah ma warsado, Illeen Ajriga Eebaa Khayr Roone, wuxuuse Nabigu ugu Yeedhi Jidka Toosan, kuwaan Rumayn Aakhirana Jidka way ka Leexdaan, hadduu Eebe u Naxariisto oo ka Faydo Dhibna waxay ku Sii Madax Taagaan Xumaanta, Eebana wuu Imtixaamaa mase u Khushuucan inta ay ka Arkaan Albaab Cadaab Daran oy Markaas Quustaan, Saasuuna Quraanku iyo Nabigu ugu Yeedhi Xaqa iyo Jidhka Toosan, Dadka Qaarkiina u Diidi. siduu Nabigu Yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Xadiith Macnihiisu yahay: Waxaan Idin hayaa Guntiga oo Dabka Idin ka Celin, Idinkuna isku Tuuraysaan waxayna u Dhawdahay inaan idin sii Daayo, waxaana layga Celin, Doonaa Da markaan Dhaho Eebow waa umadayda yaa la Dhihi ma Ogid waxay Sameeyeen Gadaashaa, Dib bay U noqdeen, (Gaalooheen) waana taas Dib u noqoshada Dhabta ah. Al-Mu'minuun (71-77).

78. Eebe waa kan idiin Yeelay Maqalka, iyo Araga iyo Quluubta wax Yar baadna ku Shugriyeysaan (Eebe).

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُم مِّن السَّعْيِ وَالْأَفْئِدَةُ  
فَلْيَا مَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٨﴾

79. Eebe waa Kan idinka Abuuray Dhulka Xagiisaana laydiin soo Celinaa.

وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٩﴾

80. Eebe waa Kan wax Nooleeya, waxna Dila wuxuuna Leeyahay Iskhi-laafka ( Kala Duwanaanta) Habeenka iyo Maalinta ee Miyeydaan Wax ka-sayn.

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتَلَفَ اللَّيْلُ  
وَالنَّهَارُ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾

81. waxayse Dheheen wax la mid ah waxay Dhaheen kuwii hore (Gaaladii).

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالِ الْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾

82. waxay Dheheen Ma Markaan Dhi-manno oon Noqonno Carro iyo Lafo Miyaa Anaga nala soo Bixin.

قَالُوا إِنَّا مِثْلُ مَا قَالُوا قَبْلَ وَأَنَّا نَسْتَعْتُونَ ﴿٨٢﴾

83. Waa Naloo Yaboohay Aabayaalkanno kan (Soo Bixinta) horay manna ah kani waxaan warkii hore ahayn.

لَقَدْ رَعَيْنَا لَئِنْ وَابَاؤُنَا هَٰذِهِم مِّثْلُ مَا قَالُوا  
إِنَّا نَسْتَعْتِبُ الْآيَاتِ ﴿٨٣﴾

84. Waxaad Dhahdaa yaa leh Dhulka iyo waxa ku sugan haddad wax Ogtihiin.

قُلْ لِّمَنِ الْأَرْضُ وَمَن فِيهَا إِن كُنتُمْ  
تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾

85. waxay Odhan Eebe, waxaad Dhahdaa Miyeydaan wax Xusuusanayn.

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

86. Dheh waayo Eebaha Samooyinka Todobada ah iyo Eebaha Carshiga Wayn.

قُلْ مَن رَّبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ  
الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

87. waxay Odhan Eebe, Dheh Miyeydaan Dhawrsanayn.

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾

88. Dheh Yey yaddiisa\* ku Jirtaa Xukunka wax kasta, oo wax Magan Galiya, isna aan wax laga Magan galinayn, Haddaad wax Ogtihiin.

قُلْ مَنْ يَدْعُو مَلَكَتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيرُ  
وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

89. waxay Odhan Eebe, Dheh Xaggee Laydiin Sixri.

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُشْعِرُونَ ﴿٨٩﴾

90. Waxaanse Siinay Xaq waana Bee-naalayaal.

بَلْ أَتَيْنَاهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا كَذِبُونَ ﴿٩٠﴾

Eebaa Dadka ugu Nicmeeyey Maqalka, Aragga, Caqliga iyo Nicmooyinka kale si ay ugu Mahdiyaan, wanaagana ugu Dhaqmaan, Isagaana Abuura, oo Dila oo Noolayn, wax walbana Awoodiisa ku Jiraa, Dadkana soo Kulmin, Xukunka Dhulka, Cirka, Carshiga, wax kasta iyo Magan Galintaba isagaa leh, wax Dhibi ama wax u Tara ama Magan galinna ma Jiro, Sidaasayna Waajib u Tahay in si Dhab ah loo Caabudo looguna Dhaqmo Sharciigiisa iyo quraankiisa. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: Xaalka Eebe waa ka wayn yahay Sidaas, Carshigiisu wuxuu ku Yahay Sidaas, wuxuu Ishaaray Gacantiisa sida Qubad. Al-Mu'minuun (78-90).

\* gacantiisa (dib u eegaha).

91. Ma yeelan Eebe Ilmo, mana aha Miciisa Ilaah (kale) Illeen markaas wuu la Tagi lahaa Ilaah walba wuxuu Abuuray, wuxuuna ka Kormari lahaa (Adkaan lahaa) Qaarkood Qaar, waxaa ka Nasahan Eebe waxay ku Tilmaami.

مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا  
لَذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى  
بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾

92. Waa Ogaha waxa Maqan iyo waxa Jooga, wuuna ka Sarreeyaa waxay la Wadaajin.

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّى عَمَّا  
يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾

93. Waxaad Dhahdaa Eebow Haddaad i Tusiso waxa Looyaboohay.

قُلْ رَبِّ إِمَّا يُنذِرُ وَإِمَّا يَبْعَثُ وَابِعْدُونَ ﴿٩٣﴾

94. Eebow hayga Yeelin Qoomka Daa-limiinta ah.

رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٩٤﴾

95. Annaguna inaan ku Tusinno wa-xaan u Yaboohnay waan Karraa.

وَأَنَّا عَلَىٰ أَنْ نُرِيكَ مَا وَعَدُهُمْ لَقَدْ رُؤُونٌ ﴿٩٥﴾

96. ee Raaci (Dhaafso) Tan Wanaagsan Midda Xun Anagaa og waxay Tilmaamiye (Sheegi).

أَذَقَ بَالِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا  
يَصِفُونَ ﴿٩٦﴾

97. Waxaadna Dhahdaa Eebow waxaan kaa Magangalay Waswaaska Shayaa-diinta.

وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ ﴿٩٧﴾

98. waxaana kaa Magan Gali Eebow  
inay ii Yimaadaan Shayaadiintu.

وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ ﴿٩٨﴾

99. Markuu u Yimaaddo Midkood  
(Gaalada) Mawdku wuxuu Dhihi Ee-  
bow I celiya.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ

رَبِّ ارْحَمْنِي ﴿٩٩﴾

100. Waxaan u Dhawahay inaan Falo  
Wanaage waxaan ka Tagay, saas ma  
aha ee waa Hadal uu iska Yidhi  
Gadaashoodana waxaa ah Barzakh,  
tan iyo Maalinta la Soo Bixin.

لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا

كَأَيِّمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَآئِهِمْ بَرَزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ

يُبْعَثُونَ ﴿١٠٠﴾

Eebe ilmo ma leh Umana Baahna, Ilaah kalena lama Jiro oo Mid Walba wuxuu Qaadan lahaa wuxuu Abuuray, Midbaana midka kale ka Sarreyn lahaa, waana ka Nazahanyahay Eebe waxaas, wax walbana waa Ogyahay, Eebana waa karaa Cigaabtooda, waana in Eebe la Warsado inuusan Daalimiinta kala mid Dhigin Siduu Nabiga Faray, Xumaantana waa in Wanaag Lagu Badalaa, Shaydaankana Eebe laga Magan Galo, si aan marka la Dhiman Loo Calaa Calin Celinna loo Warsanin si Camal Fiican loo Falo. Al-Mu'minuun (91-100).

101. Marka la Afuufo Suurka ma Jiro  
Nasab Dhexdooda Maalintaas, waxna  
isma Warsadaan.

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ

وَلَا يَنْسَبُ لَنْ ﴿١٠١﴾

102. Ciddayse Cuslaato Miisaankiisu  
(Wanaagga) kuwaasi waa kuwa uun  
Liibaanay.

فَمَنْ تَقَلَّتْ مُوزِنُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٢﴾

103. Ciddayse Fududaato Miisaankiisu  
kuwaasi waa kuwa Khasariyey Naf-  
tooda Jahannamayna ku Waari.

وَمَنْ خَفَّتْ مُوزِنُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا

أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿١٠٣﴾

104. waxaana Gubi Wajigooda Naarta  
iyagoo Waji diiran.

تَلْفَعُ وُجُوهُهُمْ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿١٠٤﴾

105. (Waxaa lagu Dhihi) Miyeyna  
ahayn Ayaadkanagu kuwa lagu Akh-  
riyo Korkiinna ood Beenin Jirteen.

أَلَمْ تَكُنْ بِالنَّبِيِّ نَسْلًا عَلَيْهِ كُتِبَتْ ذُنُوبُهَا

تُكَذِّبُونَ ﴿١٠٥﴾

106. waxay Dhahaan Eebow waxaa  
naga Adkaatay Xumaantanadii, wa-  
xaan ahayn Qaar Dhunsan.

قَالُوا رَبَّنَا عَلَّيْنَا عَلَىٰ مَا شَقَّوْنَا وَكُنَّا

قَوْمًا سَاءَ الْبَرِّ ﴿١٠٦﴾

107. Eebow naga Bixi Xaggeeda Had-  
daan u Noqonana Anagaa Daalimiin  
ah.

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١٠٧﴾

108. Wuxuu Dhahaa Eebe ku Fogaada

قَالَ اخْسَوْا بِهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿١٠٨﴾



Dhexdeeda Idinkoo (Dullaysan) hana Ila Hadlina.

109. Waxaa Jirtay in Koox ka mid ah Addoomadayda ay Dhahaan Eebow waan Rumaynay Xaqa ee noo Dhaaf noona Naxariiso Adaa Naxariiste u Khayr Roone.

إِنَّهُمْ كَانُوا فِرْقَيْنِ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا آمَنَّا  
فَلَا تُعَذِّبْنَا وَلَا وَارِثِنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٠٩﴾

110. Waxaadse ka Yeelateen Jeess jeess intay idinka Halmaansiiyaan Xuskayga ood kuna Qoslayseen.

فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰ أَتَوْكُمْ بِذِكْرِي وَكُنْتُمْ  
مِنْهُمْ فَصَحَّحُوكُمُ ﴿١١٠﴾

111. Waan ka Abaal marinay Maanta Samirkoodii Dartiis, iyaga unbaana Liibaanay.

إِلَىٰ جَزَاءِ لَهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا أَنَّهُمْ  
هُمْ الْفَائِزُونَ ﴿١١١﴾

Qiyaamada, Miisaanka, Janada, Naarta iyo Abaal marintaba wax badan yuu Quraanku soo Cel Celiyey, waxaase loo Baahan yahay Waano Qaasho.

Waxbana uma Taro Gaalo Calaacal Maalinta mar Hadday Beenin Jireen Quraanka, kuna Jeess jeess Jireen Mu'miniinta, kuna Qosli Jireen, Kuwaasoo Wanaag lagu Abaal Marin Maalintaas Liibaanina. waxayna Caddayn Aayaddu Inaan Nasab iyo Qaraabo wax tarayn Qiyaamada ee Wanaag iyo Xaq Rumayn uun wax Tari iyo toosni Dhab ah. Al-Mu'Minuun (101-111).

112. Wuxuuna Dhihi Eebe imisa Sanaad ku Nagaateen Dhulka.

قَالَ كَلِمَاتُ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾

113. waxayna Odhan waxaan ku Naaganay Maalin ama Maalin Qaarkeed, warsada kuwa wax tiriya «Malaa'igta».

قَالُوا إِنَّمَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمِ فَتَنِلْ الْعَاذِينَ ﴿١١٣﴾

114. Wuxuu Yidhi Maydaan Nagaanin wax Yar Mooyee Haddaad wax Ogtihiin.

قَالَ إِنْ لَّيْسَ لَكُمْ إِلَّا قَلِيلٌ لَّا تَوَاتَّكُمْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾

115. ma waxaad u Malayseen inaan Idiin Abuuray Ciyaar oon idinka Xag-ganaga loo soo Celinayn.

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا  
لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾

116. Waxaa Sarreeya Eebaha Xaakim-ka Xaqa ah, macbuud xaq oo aan isaga ahayna ma jiro waana Eebaha Carshiga Sharafta leh.

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ  
الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١١٦﴾

117. Ciddii Caabudda Eebe la Jirkiisa Ilaah kale oon Xujo lahayn Xisaabtiisu waa uun Eebe Agtiisa, mana Liibaanto Gaalo.

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ  
فَالنَّاسُ بِنِعْمَةِ رَبِّهِمْ إِثْمٌ وَلَا يُفْلِحُ  
الْكَاذِبُونَ ﴿١١٧﴾

118. Waxad Dhahdaa Eebow Dhaaf oo  
Naxariiso adaa Naxariiste u Khayr  
Roone.

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿١١٨﴾

Gaalada Xisaabtu way ka Lumi Qiyaamada, mana Gartaan intay Adduunka ku Noolaayeen, waxayse Sheegi inay Maalin ama Maalin Badhkeed ku Noolaayeen Iyagooy la Yaraatay dhibka Dartiis, Wax yar bayse ku Noolaayeen hadday Garan, Dadkana Ciyaar looma Abuurin, waxaana Sarreeya Eebaha Xaakimka Xaqa ah, ee Carshiga Sharafta leh iska leh, Ciddii Caabuda oo Xumaan iyo Gaalimo ku Raacda wax kale Eebe la Jirkiisa Eebaa Xisaabin, Gaalana ma Liibaanaan, Dambi Dhaaf iyo Naxariisna Eebaa leh oo hanta. Al-Mu'minuun (112-118).



## Suurat An-Nuur



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Tani) waa Suurad aan Soo Dejinay oo Faralnay (wax ku Caddaynay) kuna soo Dejinay Dhexdeeda Aayaad Cad Cad inaad wax Xusuusataan (waano qaada Taan).

سُورَةُ النُّورِ أُنزِلَتْهَا وَقَرَّضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١﴾

2. Zaanayadda (Haween) iyo Zaaniga (Ragga) Garaaca mid kastoo ka mid ah Boqol Garaac yeyna Idiin Qabanin Xagooda Naxariis Diinta Eebe Dhexdeeda Haddaad Tihii kuwa Rumeeyey Eebe iyo Maalinta Dambe (Qiyaamada) hana Joogo Garaacooda Koox ka Mid ah Mu'miniinta.

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيَشْهَدَ عَذَابُهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

3. Zaani ma Guursado waxaan Zaanayad ahayn ama Gaal, Zaanayadna ma Guursato waxaan Zaani ahayn ama Gaal, waana laga Reebay Arrintaas Mu'miniinta.

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرْمَتُ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

4. Kuwa (Zino) ku Gana (Sheega) Haweenka Dhawrsoon oon Afar Marag ah keenin Garaaca Siddeetan Garaacood, hana ka Aqbalina Marag Wali-good, kuwaasina waa uun Faasiqiin.

وَالَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ فُؤْرَبْنَ أَوْ أَرْبَعَةَ شَهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُنَّ شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٤﴾

5. Marka laga Reebo kuwa Toobad Keena intaas ka Dib oo Wanaajiya, Eebana wa (Dambi) Dhaafe Naxariista.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥﴾

Suuraddan waa Suurad wayn, wax badanna ka waranta Aadaabta Islaamka, oyna Haboontahay in la Fahmo, waxayna ku Billaabatay in Eebe soo Dejiyey kuna Cadeeyay Aayaad, waxaa ku Xiga Ciddii Zino la Timaadda Rag iyo Haweenba oon horay wax u Guursan in lala Dhaco Boqol Ulood, oon loona Nixin, Maragna loo Yeelo, iyo in Dadka Xun Xun Iyagu isku Haboonyihiin oo Zaani iyo Gaal uu Guursan mid la Mid ah, lagana Reebay Mu'miniinta, Gaalada Kitaabka leh waa laga Hadlay Wayna Bannaanyihiin guurka Haweenkoodu, Tan kale Ciddii Qadafta Ruux Dhawrsoon kuna Sheegta Zino

Afar Marag la'aan waa In lala Dhaco Siddeetan Ulood, lagana Aqbalin Marag Waligiis, Ciddii Toobad keenta oo Wanaagsanaata Mooyee, waxayna ku Tusin Xumida Zinada, Dhawrida Sharafta Muslimka iyo Wanaagga Diinta Islaamka. An-Nuur (1-5).

6. Kuwa Qadfa (Zino ku Sheega) Haweenkooda oon Marag aan Naftooda Ahayn Lahayn midkood Maraggiisu waa inuu ku Marag Kaco Dhaarta Afar Dhaarood Eebe inuu Run Sheegi.

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٦﴾

7. Tan Shanaad waa inuu ku Dhaarto in Lacanadda Eebe ku Dhacdo hadduu Beenaale yahay.

وَالْحَمِصَةُ أَنْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٧﴾

8. Waxaa Ka rida Iyadana Cigaabta inay ku Dhaarato Afar Dhaarood inuu Beenaale yahay.

وَيَذَرُوهَا عَنْهَا الْعَذَابُ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٨﴾

9. Tan Shanaadna waxay ku Dhaaran in Cadhada Eebe ku Dhacdo hadduu Run Sheegi.

وَالْحَمِصَةُ أَنْ عَصَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٩﴾

10. Hadduuna Jirin Fadliga Eebe iyo Naxariistiisa Korkiinna oosan ahayn Toobad Aqbal Badane Falsan «Waxaa Beenaalaha ku Dhici lahaa Cadaab Daran».

وَلَا فَضْلَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَمَتْهُ، وَإِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

Sidoo kale Ninkii Haweenaydiisa Zino ku Sheega waxaa Garaacidda ka Reebi inuu shan Goor Eebe ku Dhaarto inuu Run Sheegi, iyana waxay Dhaaran Shan jeer inuu Been Sheegi, ka dibna way kala Furmi, waxaana loo Yaqaanaa Licaan. Diinta Islaamkuna waa diin Sharaf iyo Naxariis, Doonina mayso inay Cidaan wax ku Caddayn Ceebayso, hase yeeshee uma Dul Qaadato waxa Sharafta Dhaawaca, sida ku Sheegga Zinada iyo wax la Mid ah, Mase Fududa in Dadka lagu Sheego waxaan jirin oon Caddayn, waxaa Xadiith ku sugnaatay: Seddex Eebaa ka Xarrimay Jannada, Midka Khayaamada Sameeya, Kan Caasiya Waalidka, iyo kan Ehelkiisa ku Suga Xumaanta. Tan kale ma Banaana in Been lagu Dhaarto, waxayna ka mid tahay waxyaalaha Dadka Naarta Galiya, Saas darteed Zino Hawdhawaan, Cidna Zino ha ku Sheegin Adoon Hubin, Dhabtana Indhaha ka Qabsan, Xuduuda Diinta iyo Islaamka Ilaali, Wanaaga ku Dadaal, Xumaana ka Dadaal. An-Nuur (6-10).

11. Kuwa la Yimid Been Abuurka (Qadafka Caasho) waa Koox Idinka mid ah, How Malaynina inay Shar Idiin tahay, waxayse idiin tahay Khayr, Qof kasta oo ka Mid ahna waxaa u Sugnaaday wuxuu kasban oo Dambi ah midka Qaatay Waynanka Arintana oo ka mid

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِنْكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَكُم بَلْ هُوَ شَرٌّ لَكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ مَا اكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

ah wuxuu Mudan Cadaab weyn (Ibnu Salool).

12. Maxaydaan Markaad Maqasheen Xaalka (Qadafka) ayna ugu malayn Mu'miniinta ragga iyo Haween Naftooda Khayr, oyna u Dhihin Kaasi waa Been Abuur Cad.

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِنَّ  
خَبْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١٢﴾

13. Mayse u Keenaan Korkiisa Afar Marag, Haddayna keenin Marag ku-waasu Eebe Agtiisa waxay ku Yihiin Beenaalayaal.

لَوْلَا جَاءَهُ عَلَيْهِ بِأَنَّ بَعْضَهُمْ شَهِدَ عَلَى الْآخَرِ يَأْتُوا  
بِالشَّهَادَةِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٣﴾

14. Hdduuse Jirin Fadliga Eebe ee Korkiinna iyo Naxariistiisa Adduun iyo Aakhiraba waxaa Idin Taaban lahaa waxaad Dhexgasheen Dartiis Cadaab weyn.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ  
لَمَسَّكُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٤﴾

15. Markaad kula kulmaysaan Qadafka Carrabkiinna oo ku Dhahaysaan Afkiinna waxaydaan Ogayn, una Malaynaysaan wax Fudud Isagoo Eebe Agtiisa ku wayn.

إِذْ تَلَقَّوهُ بِاللَّيْلِ بَكْرًا وَهُمْ يَخْفَوْنَ يُقَالُ لَهُمْ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ  
مَالِكٌ لَكُمْ مِنْ عِندِ اللَّهِ بِشِيرَةٍ وَهَئِذَا هُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

Aayadahan waxay soo Deggen markay Munaafiqiintu Isku Dayeen inay Dhaawacaan Sharafta Sayido Caa'isha Bintu Abii Bakar, ahaydna Haweeneydii Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waxaana Arrintaas Hogaaminayay Munaafiqii Waynaa Cabdullaahi Binu Ubayy Binu Salool, Haseyeeshee wuu ku Khasaaray Adduun iyo Aakhiraba, Eebaana ku soo Dejiyey Quraan ka Bari yeeli Caa'isha waxaa soo kale, Mu'miniintana fari inay ka Fogaadaan Maqalka Beentaas oo kale, Wanaagana ku Dadaalaan, An-Nuur (11-15).

16. Markaad Maqasheen Maad Dhahdaan Nooma Habboona Inaan ku Haddallo kan, Eebaa Nasahan ee kan (Qadafka) waa Been Abuur wayn.

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهَذَا  
سُبْحَنَكَ هَذَا أَهْمٌ عَظِيمٌ ﴿١٦﴾

17. wuu idinka Waanin Eebe inaad u Noqotaan Isagoo kale Waligeed Haddaad Tihiin Mu'miniin.

يَعُظُّكُمْ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِلْعِشْيَةِ أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ  
مُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

18. Wuxuuna idiin Caddayn Eebe Aayaadkiisa, Eebana waa Oge Falsan.

وَيَذَرُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ ﴿١٨﴾

19. Kuwa Jecel inay ku Faafto Xuumaantu Kuwa Rumeeyey (Xaqa) waxaa

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ

u Sugnaaday Cadaab daran Adduun iyo Aakhiraba, Eebena waa Ogyahay idinkuna ma Ogidin.

20. Hadduuna jirin Fadliga Eebe ee Korkiina iyo Naxariistiisa iyo in Eebe yahay Naxariis badane Ilaaliya, (Waxaa ahaan lahaa wax kale).

21. Kuwa (Xaqa) Rumeeyow ha Raacina Tallaabooyinka (camalka) Shaydaanka Ciddii Raacada Tallaabooyinka Shaydaanka Isagu wuxuu Faraa Xumaanta iyo waxa la Naco, Hadduusan jirin Fadliga Eebe ee Korkiinna iyo Naxariistiisa ma Daahirineen Ruux idinka Mid ah Waligeed, Laakiin Eebaa Daahiriya Cidduu Doono, Eebana waa Maqle Og.

Kuma Haboona Mu'miniintu inay Waxaa soo kale ku Hadhaan, ee waa inay Dhahaan Eebaa Nasahane waa been Abuurasho Wayn, waana inay Qaataan waanada Eebe. Tan kale kuwa Jecel inay Xumaantu ku Faafto Mu'miniinta waa kuwo Cigaab Mudan Adduun iyo Aakhiraba, waana in Laga Fogaado lagana Digtoonaado Shaydaan iyo Jidkiisa, Illeen Xumaan umbuu Fariye. Caalamkuna wuxuu ku Dhisanyahay Fadliga Eebe iyo Naxariistiisa Cid Wanaagsanaana ma jiro Naxariista Eebe la'aanteed. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Ruuxu Wuxuu ku Hadlaa Kalimmo Cadho Eebe ah oosan Ogayn intay Gaadhi Uguna Hooban Naarta Darteed wax ka Fog Cirka iyo Dhulka Dhexdooda. (Waa Saxiix). An-Nuur (16-21).

22. Yeyna ku Dhaaranin kuwa Fadliga (Dheeraadka) leh iyo Hodanimada in-ayan wax siinayn Qaraabada, Masaa-kiinta iyo kuwa ku Hijrooda Jidka Eebe, hana iska Cafiyaan hana Saama-xeen, miyeydaan Jeclayn inuu idiin Dhaafo Eebe, Ilaahayna waa Dhaafe Naxariista.

23. Kuwa Gana «Qadfa» Haweenka Dhawrsoon ee Halmaansan (Xumaanta) ee Mu'minaadka ah waa La Lacna-day Adduun iyo Aakhiraba, waxayna Mudan Cadaab Weyn.

24. Maalinta Ay ku Marag-kici Carra-badoodu, Gacmahoodu, iyo Lugahoodu waxay Camalfaleen.

ءَامِنُوا لِلّٰهِ عَذَابَ الْيَمِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾

وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللّٰهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

\* يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ فَاِنَّهٗ يَمُرُّ بِالْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكٰى مِنْكُمْ مِنْ اَحَدٍ اَبَدًا وَلٰكِنْ اللّٰهُ يَزَكِيْكُمْ مِّنْ شِئْءٍ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢١﴾

وَلَا يَأْتِلْ اُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ اَنْ يُؤْتُوْا اُولٰٓئِ الْقُرْبٰى وَالْمَسْكِيْنَ وَالْمُهَاجِرِيْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلْيَعْلَمُوْا وَلْيَصْغَحُوْا اَلَا يُحِبُّوْنَ اَنْ يُغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٢﴾

اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ الْفٰتِحٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ لَيُؤْتَوْنَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٣﴾

يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ وَاَيْدِيهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٤﴾

25. Maalintaas wuxuu u oofin Eebe Abaal Marintooda Sugaan, waxayna Ogaan in Eebe Yahay Xaqa Cad (Sugaan).

يَوْمَذِيْقُومِهِمُ اللَّهُ دِيْنَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ ﴿١٥﴾

26. Haweenka iyo Hadalka Xunba wuxuu u Sugnaaday Nimanka Xun, kuwa Xunna waxay u sugnaadeen kuwa Xun, Kuwa Wanaagsanna waxay u sugnaadeen Kuwa Wanaagsan, kuwaasna (Caa'isha iyo Ehelkeedu) waa ka Bari (Dheeryihiin) waxay Sheegi, waxayna Mudan Dambi Dhaaf iyo Rizqi Sharaf leh (Janno).

الْحَيْثُوتُ الْخَيْثُوتِ وَالْخَيْثُوتُ الْخَيْثُوتِ وَالْطَّيِّبَتُ الْطَّيِّبَتِ وَالْطَّيِّبَتُ الْطَّيِّبَتِ أُولَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿١٦﴾

Waxaa Jiray Nin Sayid Abuu Bakar Qaraabo u ahaa lana Noolaa oo wax yar ku Hadlay Arintii Caa'isha, Markaas Abuu Bakar Eryay kana Joojiyey Kaalmadii, Markaas Eebe ku Yar Canaantay Abuu Bakar Xalkaas, markaas uu soo Celiyey. Aayadaha kalana waxay ka Warrami in Haweenka Sharafka leh ee Dhawrsoon ee Xaqa Raacay kuwa Ceebeeya ay la Kulmi Lacnad iyo Cadaab wayn Aakhira iyo Adduunba ay kuna Marag furi Xubnahoodu Lana Abaal Marin ayna Ogaan in Eebe Xaq Sugaan Yahay, Illeen Xumaan Waxaa Muta kuwa Xun, Samaanna Waxaa Muta Kuwa Fiican. Caa'ishana waa ka Bari Kana Fog waxay ku Sheegeen, waxayna Mudan kuwaas la Dhibay Dambi Dhaaf iyo Janno, Saasuuna Eebe ugu Bari yeelay Caa'isha Aayadahan, Ciqaabna ugu Xukumay Munaafiqiintii ka Qayb Gashay Arrintaas, Taasina waxay Muujin in Eebe u Gargaari Addoomadiisa Dhawrsoon ee suubban. An-Nuur (22-26).

27. Kuwa (Xaqa) Rumeeyow ha Galina Guryo aan Kuwiinna ahayn Intaad ka Idam Warsataan kana Salaantaan Ehelkooda, Saasaana idiin Khayr Roon si aad u Xusuusataan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَرُسِلُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾

28. Haddaydaan ka Helin Dhexdeeda Ruuxna ha Galina inta Laydinka Idmi, Haddii laydin dhaha Noqdana Noqda, Saasaa idiin Wanaagsan, Eebana Waxaad Falaysaan wuu Ogyahay.

إِن لَّمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُوْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ تَرْتَجِعُوا فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿١٨﴾

29. Ma aha Korkiinna Dhib (Dambi) Inaad Gashaan Guryo aan la Deganayn oo Dan (Anfaco) idiinku Jirto, Eebe wuxuu Ogyahay waxaad Muujinaysaan iyo waxaad Qarinaysaan.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٩﴾

30. Waxaad ku Dhahdaa Mu'miniinta Ha Laabeen Indhahooda (Daymada Reeba) hana ka Dhawreen Furuujtooda

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ غُصْنٌ مِّنْ أَنْصَرِهِمْ وَتَحْظُلُوا فُرُوجَهُمْ ذَٰلِكَ أَزْكَىٰ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

(Zinada) saasaa u Wanaagsan, Ebana wuu Qyayahay waxay Sameyn.

يَصْنَعُونَ ﴿٢٥﴾

Aayadahani waxay ku Tusin Wanaagga iyo Aadaabta Diinta Islaamka, oo ah in la Dhawro Guryaha Dadka, oon Lana Galin Idan iyo Slaan La'aan, Wanaagguna waa saas, Haddaan Dad Joogin Lama Galo intaad Idam ka Hesho, Haddii Noqda laydin Dhahana noqda Saasaa Idiin fiicane, Haddayse Guryuhu Yihiin kuwa aan Dad kale Degayan ee ah kuwa Dadka u dhexeeya Galidoodu, Dambi kaama saarra Haddad Gashid. Eebana waa Qyayahay waxa La Muujin iyo waxa la Qarinba, wuuna ka Abaal Marin. Waa in Mu'miniintu ka Dhawraan Indhahooda Dayidda Xaaraanta ah, taasoo ah Daymada Haweenkood Daydo, iyo in layska Ilaaliyo Zinada iyo Xumaanta, Illeen Eebe waa Qyayahay waxa Lasamayne. Wataas Sharafta Islaamku iyo Nadaafadiisa iyo Aadaabtiisa, waxaana Meelo Badan ku sugnaaday Xaaraannimada Iska Galidda ama Fiirinta Guryaha Dadka, iyo Daawashada Haweenka, Fiirintooda iyo inay Tahay Leeb Iblis iyo Billowga Xumaanta, Taasina waxay Waran ku Tahay Kuwa iska Gala Guryaha Dadka Idam la'aan iyo Kuwa Iska Daawada Jidhka Haweenka. An-Nuur (27-30).

31. Waxaad ku Dhahdaa (Haweenka) Mu'minaadka ah, (Xaqa Rumeeye) Ha Laabeen Indhahooda hana Dhawreen Farjigooda Muujininna Quruxdooda wax Muuqda Mooye, Hana ku Dadeen Hagoogtooda dhuuntooda, yayna u Muujin Quruxdooda Ragooda Mooyee, iyo Aabayooowgood iyo Ninkooda Aabihiis, iyo Wiilashooda iyo Wiilasha Nimankooda iyo Walaalahood iyo Wiilasha Walaalahood, iyo Wiilasha (Gabhahay) Walaalaaha yihiin, iyo Haweenkooda (Muslimka ah) ama waxay Hanato Midigtoodu (Gacantoodu) ama kuwa Raaca een Dan Lahayn (Hawo u Lahayn) oo Ragga ah ama Caruurta aan Fiirsanayn Cawrada Haweenka, Yeyna kuna Garaacin Luga-hooda (Dhulka) in la Ogaado waxay Qarin oo Quruxdooda ah, una Toobad keena (U Noqda) Xagga Eebe Dhammaan Mu'miniineey waxaad u Dhawdihiin Inaad Liibaantaane.

وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَرِهِنَّ  
وَيَحْفَظْنَ فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ  
إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلَى خُجُوبِهِنَّ  
وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ  
أَوْ آبَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ  
أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنَاتِ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنَاتِ إِخْوَانِهِنَّ  
أَوْ نِسَاءَهُنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوْ لِلْعَلَمِ  
غَيْرِ أُولَى الْأَرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوْ لِبُطْنِ الْأَيْمَنِ  
لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوْرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبْنَ  
بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُؤْوَى  
إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا إِنَّهُ السَّمُوتُ لَعَلَّكُمْ  
تَقْلِحُونَ ﴿٢٦﴾

Aayaddan waxay soo Degtay Mar Haweenku Iska Soo Galeen Guriga Haweeney la Dhihi Jiray Asma Binti Mirthad iyagoo Banaan Laabta oyna Tidhi Xumaa Sidan, waana Amar Eebe uu Faraayo Haweenka Muslimka ah Inay Falaan si ay uga Soocmaan Siday Jaahiliintu Falayeen oo ah Isqaawin iyo Muujinta Jidhka, waxayna Fari Aayadu inay Isdhawraan isna Asturaan Oyna isu Muujinnin Ragga Marka Laga Reebo Kuwa Aayaddu Taxday ee ah Nimanka iyo Qaraabada aan Guursankarin, iyo kuwaan Haweenka Dan ka Lahayn iyo Wiilasha Yar Yar een wax Eegayn iyo Haweenka Muslimka ah,



waxa la Sheegina waa waxa Cawrada iyo Jidhka Hoose ka Soo Hadhay, Illeen Kaasi waa Ceebe. Miyeyse Habboontahay in Lays Qaawiyo oo Lagu Noqdo Jaahiliyadii Hore wax ka Daran, iyadoo Cilmi La Sheegan, Wataas Aadaabta Islaamka, waana inay Is Dhawraan oo Is Ilaaliyaan Mu'miniintu Rag iyo Haweenba, Sharaftooda iyo Indhahooda iyo Jidhkoodana Xafitaan Si ay u Helaan Naxariista Eebe iyo Wanaaggiisa. An-Nuur (31).

32. U Guuriya Xaaslaawaha Idinka Mid ah iyo Kuwa Suuban oo Addoo-madiinna ah (Rag iyo Haweenba) had-day Sabool Yihiin wuxuu ka Hodmin Eebe Fadligiisa, Eebana waa Waasac (Fadligiisu) waana Oge.

وَأَنْكِحُوا الْأَيَّتَى مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ  
وَأِمَّا بَكُمْ مِنْ يَكُونُوا فَقَرَاءَ يُعْهِمُ اللَّهُ مِنْ  
فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٢﴾

33. Hase Dhawrsadeen Kuwaan Helayn (awood) Guur inta Eebe kaga Hodmin Fadligiisa, kuwa Dooni Inay Isfurtaan oo Hanatay Gacantiinnu Kitaabeeya (Ka Ogolaada) Haddaad ku Ogtihiin Khayr, wax ka Siyana Xoolaha Eebe ee uu Idin Siyey, hana ku Qasbina Gabd-hihiinna (aad Hanataan) Zino Hadday Doonaan Dhawrsooni Idinkoo Dooni Sadka Nolosha Adduunyada, Ciddii Qasabta Eebe Qasabkaas ka Dib waa Dambi Dhaafe Naxariista.

وَلَيْسَ تَعْفَى الَّذِينَ لَا يَحْدُونَ وَكَأَاحَتَى يُعْهِمُ اللَّهُ  
مِنْ فَضْلِهِ وَالَّذِينَ يَبْتُغُونَ الْكِتَابَ وَمَا مَلَكَتْ  
أَيْمَانُكُمْ فَكُلُوا مِنْهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا وَآثَرُوا  
مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي آتَاكُمْ وَلَا تَكُونُوا فِتْنَةً عَلَى  
الْبَعَاءِ إِنْ أَرَدْتُمْ مَحْصَاتٍ لَتَتَّبِعُوا عَرْضَ الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْذِبْ هُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ آكْرِهِنَّ  
غَوْرٌ رَجِيمٌ ﴿٣٣﴾

34. Waxaan idiin soo Dejinay Aayaad Cad Cad iyo Tusaale Kuwii Tagay ee Idinka Horreeyey iyo waanada kuwa Dhawrsada.

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُبِينَاتٍ وَمَثَلًا مِنَ الَّذِينَ  
خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٤﴾

Diinta Islaamku waa Diin Naxariis iyo Isu Kaalmayn, sida ka Muuqata Aayaddan Eebe ku Fari In Loo Guuriyo Dadka Guri la'aanta ah Rag iyo Haweenba, lana Kaalmeeyo Dadka Dooni Inay ka hoos baxaan Gacanta iyo inay Is Dhawrto Ciddaan Karin Kharashka Guur inta Eebe ka Deeqi, iyo Inaan la Farin Haweenka iyo Gabdhaha Gacantooda ku Hoos jira Xumanan iyo Zino, Isagoo la Dooni dhalanteed Adduun, Eebase waa Dambi Dhaafe Ciddii u Toobad keenta, wuxuuna inoo Soo Dejiyay Aayaad Cad cad iyo Tusaale Dadkii hore iyo waanada Ciddii Dhawrsata Taasina waxay ku Tusin in islaamku yahay Diin Caddaalad, Isu Kaalmayn, Nadaafo, Sharaf iyo Dhawrsooni, Islaamkuna Markuu u Yeedhi in La Xoreeyo Dadka Gacan ku Hoos jira oo ah Ruux Maxaad maleyn Kuwa Gaalada ah ee Addoonsada Dad, Haddana Qaylyi ama Islaamka Xoraynta Fari wax Ka Sheegi, waa Doqomo Indha la', oon Fikirayn, waxaase ka sii Xun kuwa u Durbaantumi Kuwaas.

Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Dhallin yarooy Ciddii Karta Kharash Guurka ha Guursato, Isagaa Isha Laabid badane oo Farjiga Dhawrid Badane, Ciddaan Karinna waxaa Saaran Soon si uu u fududeeyo Himada. inse laga Tago Guurka isagoo la dano Sheegan, haddana wax la qasto oo la Meeraysto Taasi Islaamku ma Ogala mana banaana. An-Nuur (32-34).

35. Eebe waa Hanuuniyaha ehelka Samooyinka iyo Dhulka, Nuurkiisu wuxuu la mid yahay Daaqad Misbaax ku Jiro Misbaaxuna ku Jiro Dhalo, Dhaladana aad Mooddo Xiddig Ifi lagana Huriyey Geed la Barakeeyay oo ah Zaytuun (Saliid leh) oon bari iyo Galbeed midna ahyayn, waxayna u Dhawdahay Saliideedu inay iska Ifto Yuuna Taabaninba Dabe, waa Nuur lagu kordhiyay Nuur, wuxuuna ku Hanuuniyaa Eebe Nuurkiisa Cidduu Doono, wuxuuna u Yeelaa Eebe Dadka Tusaale, Eebana wax kasta waa Ogyahay.

﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نُورِهِ  
كَمِشْكَوْفٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ  
الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرٍ مُبَارَكٍ  
زَيْتُونَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ  
وَلَوْ لَمْ تَنَسِفْهُ نَارٌ تُوْرَعَىٰ نُورُهُ يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ  
مَنْ يَشَاءُ وَصَضَرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَلُ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ  
شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾﴾

36. (Kaasoo ah) Guryo (Masaajidda) uu idmay Eebe in la Koryeelo Laguna Xuso Dhexdeeda Magaciisa, waxaana ugu Tasbiixsada Dhexdeeda Aroor iyo Galabba.

﴿فِي يَوْمٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تَرْفَعَ وَيَذْكُرَ فِيهَا  
أَسْمُهُ وَيُسَبِّحَ لَهُ فِيهَا بِالْأَعْلَىٰ وَالْأَصْلَىٰ ﴿٢٦﴾﴾

37. Rag ayna ka Shuqlinayn Ganacsi iyo Gadasho Xuska Eebe, Oogidda Salaadda iyo Bixinta Zakada kana Cabsan Maalin oy Gagadoomi Dhexdeeda Quluubta iyo Aragguba.

﴿رِجَالٌ لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ  
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ بِحَقِّهَا وَلَا تَمْلَأُ  
فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ ﴿٢٧﴾﴾

38. Inuu ka Abbal Mariyo Eebe Wanaagay Faleen una Kordhiyo Fadligiisa, Eebana wuu Arzuqaa Cidduu Doono Xisaab la'aan.

﴿لَيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدُهُمْ مِنْ  
فَضْلِهِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢٨﴾﴾

Nuurka Eebe Waynaaye yey la Ifaan Samooyinka iyo dhulka, wuxuuna ku Hanuuniyaa Nuurkaas Cidduu Doono, waana Tusaale Eebe Qadaray. Xadiithna waxaa ku sugnaaday: Waxaan Magan gali Nuurka Wajigaaga oy u Iftay Mogdiyadu (Eebow). Masaajidda Eebe ee uu Idmay in La Sharrifo oo la Koryeelana lagu Xuso Magaciisa Waqti kasta waxaa ku Dadaala Dad ayna ka Shuqlinin Xusidda Eebe, Salaadda, iyo zakada Gancsi iyo Gadasho Midna, iyagoo ka Cabsan Maalin Qalbiga iyo Aragu Gagadoomi, Qiyaamada, iyagoo Rajayn in Eebe Wanaag ku abaal mariyo, Masaajidda Xaalkooduna waa Waynyahay waana Meelaha Nuurka Islaamku ka Billowday Eebana Ugu Jecelyahay, waana in la Dhis, Lana Camiro, waxna lagu Barto Cibaadada kale ka Sokow, waxaana ku soo Arooray Fadiga Cidda Dhista ama Camirta ama u Dadaasha Wanaagyo Badan, waxaana ka Mid ah: Ruuxii Dhisa Masaajid Isagoo Dar Eebe u dhisi Wuxuu Eebe Uga Dhisaa Janada Isagoo Kale. Caa'ishana waxay Tidhi: Wuxuu Na faray Rasuulkii Eebe (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee) in Laga Dhis Masaajidda Xaafadaha lana Nadiifiyo, lana Udgiyo. An-Nuur (35-38).

39. Kuwii Gaaloobay Camalkoodu wuxuu la Midyahay Dhalanteed Dhul Siman (Ka Muuqda) oos u Malayn kan Oomani biyo Markuu Yimaadana uuna ka Helayn waxba, oo uu ka heli Eebe (Abaal marintiisa) Agtiisa una Oofiyey Xisaabtiisa, Eebana way Deg degtaa Xisaabtiisu.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ  
الظَّمْآنُ مَاءً حَتَّى إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ سَيْفًا  
وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوَفَّاهُ حِسَابَهُ وَاللَّهُ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ ﴿٣٩﴾

40. Ama wuxuu la Midyahay Mugdiyo Bad Dhexdeed ah oos Dabooli Hir Korkiisana yahay Hir, Korkiisana Tahay Daruur, waa Mugdiyo Qaarkood Qaar ka Sarreeyo Hadduu Bixiyo Gacantiisana uma Dhawa inuu Arko, Ruuxxaan Eebe u yeelin Nuur malaha Nuur.

أَوْ كَظُلُمٍ فِي بَاحٍ لَيْلٍ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ  
مِنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ طُلُمْتُ مِنْ بَعْضِهَا قَوْمٌ بَعْضٌ  
إِذَا أَخْرَجَ يَدُهُ لَمْ يَكَدْ يَرَاهُ وَمَنْ لَمْ يَحْمِلِ اللَّهُ  
لَهُ نُوزًا فَهَلْ يَرَاهُ مِنْ نُورٍ ﴿٤٠﴾

41. Miyaadan Ogayn in Eebe u Tasbiixsado waxa ku Sugaan Samooyinka iyo Dhulka iyo Shimbiraha oo (Fidsan) Safan mid kasta wuu Ogyahay Salaad-diisa iyo Tasbiixdiisa, Eebana waa Ogyahay waxay Fali.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مِنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَالظُّلُمُ صَفَّتْ كُلُّ قَدْعَةٍ صَلَاتُهُ وَتَسْبِيحُهُ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٤١﴾

42. Eebe waxaa u Sugnaaday Xukunka Samooyinka iyo dhulka Xagga Eebana loo Ahaan.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ﴿٤٢﴾

Markay Aayadaha Hore Ka warrameen Nuurka Eebe iyo Iimaanka iyo Jidka Wanaagga ee uu ku Hanuuniyey Mu'miniinta, iyo Masaajidda, iyo in kuwayna Shuqlinin Adduunyadu ay ku cibaadaystaan Sharifaanna yaa Halkan lagu Sheegay in Camalka Gaaladu la Midyahay Dhalanteed ooman Biyo Mooday meel Cidla ah oo Oomana ah, Markuu Dhintana uu La kulmi Eebe una Oofin Abaalkiisa, Illeen Mugdiyo Baadiyuu ku Sugnaaye, Nuurna Eebe uma yeeline, Eebana Kuwaas waa ka Kaaftoonyahay Illeen waxaa Wayneeya oo Caabuda waxa Cirka iyo dhulka ku Sugaan, Xaataa Shimbiraha Duuli, Hawada Sare, Isagoo Eebe wax walba og, wax walbana Xaggiisa u Ahaan, waxaa Sugnaaday in Yuhuud lagu Dhihi Qiyaamada Maxaad Caabudayseen oy Dhihi, Waxaan Caabudaynay Cuzayr Ibnu Ilaah, markaasaa lagu Dhihi Beenbaad Sheegteen, Eebe Ilmo ma Yeelanin, ee Maxaad Rabtaan, waxayna Odhan Eebow waannu Oonaye ee Na Waraabi Markaasaa la Dhihi Miyeydaan Arkayn, Naartaana ugu Muuqata Dhalanteed oo Qaarkood Qaar Buuran Markaasay Isku Tuurayaan. Eebaan ka Magan galay, Halkaasayna Jiraan Liibaan iyo Khasaare, Liibaanta Mu'miniinta iyo Khasaaraha Gaalada, waana Arrin Mudan u Darbasha. An-Nuur (39-42).

43. Miyeydaan Arkayn in Eebe Ke-xeeyo Daruuro Markaas Isudumo Ka-na Yeelo Mid is dul Saaran ood aragto Roobkoo ka Soo Bixi Dhexdiisa wuxuuna ka soo Dejiyaa (Eebe) Samada

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُرْسِي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ  
رُكُومًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ وَيُنْزِلُ مِنْ السَّمَاءِ  
مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنِ مَنْ

Buuro Qabow ah (Baraf) wuxuuna Gaadhsiiyaa Cidduu Doono, wuxuuna u Dhawyahay Nuurka Hilaaciisu inuu la Tago Aragga.

يَسْأَلُكَ بِكَادُ سَنَابِرُهُ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَرِ ﴿٤٣﴾

44. Wuu Gagadiyaa Eebe Habeenka iyo Dharaarta, Arrintaasna waano Qaadas-ho yaa ugu Sukan kuwa Aragga leh (Caqliga leh).

يَقْلِبُ اللَّهُ الْآيِلَ وَالْتِهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَرِ ﴿٤٤﴾

45. Eebaa ka Abuuray wax Kastoo socda (oo nool) Biyo waxaana ka Mid ah mid ku Socda Calooshiisa, waxaana ka mid ah mid ku Socda Labo Lugood, waxaana ka mid ah mid ku Socda Afar, wuxuu Abuuraa Eebe wuxuu Doono, Eebana wax kasta waa Karaa.

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّن مَّا فِيهِمْ مَّن يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنَيْهِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَّن يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٥﴾

46. Waxaan soo Dejinay Aayaad Cad Cad, Eebana wuxuu ku Hanuuniyaa Cidduu Doono Jid Tosan.

لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مُبِينَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٤٦﴾

Roobku wuxuu ku jiraa Awoodda Eebe, Isagaana Kulmiya Daruuraha kana Keena Roobka Meeshuu Doonana ku Da'siia, Habeenka iyo Maalintana Eebaa ku Tasarrufa inay ku waana Qaataan kuwa Wax Garadka ah, wax kasta oo Nafley ahna oo Socda Eebaa Biyo ka Abuuray, mid Bog ku Socda, mid Labo ku Socda iyo Mid Afar ku Socdaba, wuxuu Doonana wuu Abuuraa, wax walbana waa Karaa, wuxuuna Soo Dejiyay Aayaad Cad Cad, Cidduu doonana wuxuu ku Toosiya Jidka Toosan. Taasina waxay Sugi In Eebe wax walba Ogyahay Awoodana Leeyahay, Biyahana laga Abuuray Naslayda, kalana Duway Socodkooda iyo Abuurkooda, wuxuu Doona uu Abuuri, waxayna Aamusiin Gaalada, Mulxidiinta, jaahiliinta iyo Kuwa Rumeeya oo Raaca Kuwaas. An-Nuur (43-46).

47. waxay Dhihi (Munaafiqiintu) Waxaan rumeeynay Eebe iyo Rasuulka waana Adeecnay markaasaa waxaa Jeedsada Kooxo ka Mid ah Intaas ka Dib, Kuwaasi ma aha Mu'miniin.

وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّن بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَٰئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

48. Marka loogu Yeedho Eebe iyo Rasuulkiisa inuu kala Xukumo Dhexdooda wasxaa soo Baxa Koox ka Mid ah oo Jeedsan.

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٨﴾

49. Hadduu Xaqu iyaga U sugnaado way u Yimaadaaan iyagoo Adeeci.

وَإِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحُكْمُ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ ﴿٤٩﴾

50. Ma Qalbigay ka Bukaan mise way Shakiyeen mise waxay ka Cabsan in

أَفِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَمْ آتَاؤُا أَمْ يَخَافُونَ أَن يَحِيفَ اللَّهُ

Eebe ku Jawr falo iyo Rasuulkiisu, saas ma aha ee kuwaasu waa kuwo Daalimiin ah.

عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥٠﴾

51. Mu'minka Hadalkiisu marka loogu yeedho Eebe iyo Rasuulkiisu inuu kala Xukumo Dhexdooda waa uun Inay Dhahaan waan Maqallay waana Adeec-nay Kuwaasuna waa uun kuwa Liibaa-nay.

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥١﴾

52. Ciddii Adeecda Eebe iyo Rasuulkii-sa oo Cabsata kana Dhawrsata Kuwaasi waa uun kuwa Liibaanay.

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ وَيَتَّقْهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٢﴾

Munaafiqiintu Had iyo Jeer waa Col kugu Dhex jira iyo Dhiqle Muslimiinta Xasilka u diida, Afkana waxay ka Sheegaan inay Xaqa Rumeeyeen, haddana way ka Jeedan Xaqa, marka loogu yeedho in Xaqa lagu kala Xukumo way Jeedsan, Hadday u Fili in Iyaga loo Xukunina way Yimaadaan iyagoo Rumeysan oo Maqli Taasna waxaa ugu Wacan inay Qalbiga ka bukaan shakina kaga Jiro Caddaaladda Eebe iyo Rasuulkiisa waana Daalimiin, Mu'miniintuse way Maqli oy Adeeci marka loogu Yeedho Xukunka Eebe iyo Rasuulkiisa, waana kuwa Liibaanay ee Adeecay Eebe iyo Rasuulka, Eebana ka Cabsada kana Dhawrsada, waana kaas Xumida Diidada shreiga Eebe iyo u hogansankiisa, wax Xukunka Eebe la mid ah ama ku Dhawna ma Jiro, waana in lagu Dhaqmo. An-Nuur (47-52).

53. waxay ugu Dhaarteen Eebe (Munaafiqiinta) Dhaar Daran inay u Ba-xaan (Jihaad) waxaad Dhahdaa ha Dhaaranina Addeecid la Yaqaan (ha Ahaado Xaalkiinnu) Eebana waa Ogya-hay waxaad Falaysaan.

\* وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَنْ أُمرَهُمْ  
لِيُخْرِجَنَّ قُلُوبَهُمْ عَنْ أَتْقَمُوا طَاعَةَ مَعْرُوفَةٍ إِنَّ  
اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٣﴾

54. Waxaad Dhahdaa Addeeca Eebe oo Addeca Rasuulka Haddaad Jeedsataan-na waxaa uun Korkiisa ah (Nabiga) waxa la Saaray (la Faray) idinkana waxa Korkiinna ah waxa laydin Saaray (Xaq raacid) haddaad Addeecdaan (Nabiga) waad Hanuunaysaan, Rasuul-kana ma Saarra waxaan Gaadhsiin Cad ahayn.

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا  
عَلَيْهِ مَا جُمِلَ عَلَيْكُمْ مِمَّا حُمِلَتْهُنَّ أَنْ تُطِيعُوهُ  
تَعْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٥٤﴾

55. Wuxuu u Yaboohay Eebe kuwa Rumeeyay Xaqa oo Camal Fiican Falay inuu u Reebo Dhulka siduu ugu Reebay kuwii ka Horreeyay, wuxuuna

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ

Makanin Diintooda uu uga Raalli Noqday wuxuuna ugu Badali Cabsidooda ka Dib Nabadgalyo, wayna I caabudi Ilamana Wadaajiyaan waxba, Ciddii Gaalowda intaas Ka Dibna kuwaasu waa uun Faasiqiin.

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيَسَّ لَكُنَّ لَهُمْ دِيَارَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ وَلَيَسَّ لَكُنَّ لَهُمْ دِيَارَهُمْ  
أَمْثَلُ الْعَبْدِ عَلَىٰ رَبِّهِ يُؤْتِي مِمَّا يَشَاءُ وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾

Munaafiqiin wax badan yey Been ku Dhaartaan, waxaase u Wanaagsan Raacid Xaq iyo Addeecid, Cid walbana waxaa laga Rabaa waxa la Saaray, Aayadda kale waxay ka Hadli in Eebe u Yaboohay Mu'miniinta inay Dhulka U Hadhi oy Xukumi Hadday Xaqa Rumeeyaan, Wanaagna Falaan, Markaasuu Makanin Diintooda uu ka Raalli Noqday Cabsidana Ammaan Ugu Badali, Eebe kaliyana Ay Caabudi, Wuuna U Rumobay Mu'miniintii Hore Yabooha Eebe, markay Xaqa Raaceen oo Sharciga Eebe Isku Dhaqeen, Ciddii Saas Fashana wuu u Gargaari Eebe Waqti kasta. Waxaa laga Wariyey Cadi Binu Xaatim inuu Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa hayeelee) U yimid uuna ku Yidhi: Ma taqaan Xiirro, oo yidhi ma aqaan waanse maqlay, oo Nabigu Yidhi (Eebaan ku Dhaartaye wuu Taamyeci Eebe Diintan inta Haweenaydu ka Baxdo Xiirro oy ka Dawaafto Baydka Iyadoon Cidna Hoos Galin, waxaana la Furan Kinsiga Kisre Binu-Hurmus markaasaan Idhi Kisre Binu Hurmus markaasuu yidhi Haa Kisre Binu Hurmus wuxuu Yidhi Cadi wataas Haweenaydu iska Dawaafi Baydka Iyadoo Xiirra ka Soo Tagtay Nabadgalyo, waxaanan ka Mid ahaa Dadkii wax ka Furtay Kansigii Kisre Binu Hurmus Wallee Tii Seddexaad ee Nabigu Sheegayna waa la Heli. Waxaa kale oo sugnaaday: Ugu Bishaaree Umaddan Sharaf, Sarreyin, Diin, Gargaar iyo Makanid Dhulka, Markay Toosaan. An-Nuur (53-55).

56. Ooga Salaadda, Bixiya Zakada oo Addeeca Rasuulka waxaad Mudantihiin in laydiin Naxariistee.

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاطِيعُوا الرُّسُولَ  
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾

57. Hana Umalayn Kuwa Gaaloobay inay ku Daalin (Eebe) Dhulka, Guryahooduna Waa Naar waxaana u Xun Meel Loo Ahaado (Naar).

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ  
وَمَا لَهُمْ آلَاءُ أَتَالَيْسَ الْأَمِيرُ ﴿٥٧﴾

58. Kuwa Xaqa Rumeeyow Haydin Idan Warsadeen kuway Hanatay Gacantiinnu, iyo Kuwaan Qaan Gaadhin oo Idinka Mid ah Saddex Jeer, Salaadda Subax ka Hor iyo Markaad iska Dhigtaan Dharka Duhurkii, iyo salaadda cishaha kadib, waa saddex Waqti oo Cawro ah (la Nasto), ma aha Korkiinna iyo Korkooda midna Dhib (ma Saarra) intaas ka Dib, way idin kor Socaan (Shaqeeyaan) Qaarkiinna Qaarbuu ka Ahaaday, saasuuna idiinku Caddayn Eebe Aayaadkiisa Eebana waa Oge Falsan.

يَتَأْتِيَ الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَوْدِعُوا إِلَيْكَ الْيَتَامَىٰ  
أَيَمَّنُّوكُمُ وَالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِالْهَرَمِ مَكُومًا تِلْكَ مَرْثَةٌ مِنْ قَبْلِ  
صَلَوَاتِهِمْ وَحِينَ تَضَعُونَ رِجْلَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ  
وَمِنْ بَعْدِ صَلَوَاتِهِمْ ثَلَثُ عَوْدَةٍ لَكُمُ الْبَيْتُ عَلَيْهِمْ  
وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوَفُونَ عَلَيْهِمْ بَعْضُكُمْ  
عَلَىٰ بَعْضٍ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٨﴾



Tagin intay ka Idan Warsadaan, kuwa Idan warsada kuwaasu waa kuwa Rumeeye Eebe iyo Rasuulkiisa, ee hadday kuu Idan warsadaan Danahooda Qaarkood u Idan Cidaad Doonto oo ka mid ah una Dambi Dhaafwarso Eebe, Ilaahay waa Dambi Dhaafe Naxariistee.

إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَعِذُّونَكَ مِنَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ  
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ إِذَا أَسْتَعِذُّوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ  
فَأَذْنِ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ اللَّهُ  
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٤﴾

Aayadahanna waxay ka Warrami Aadaabo Kale iyo inay Bannaantahay in wax lala Cuno Dadka Naafada ah iyo kuwa buka, waxna lagu Cuno Guryaha Qaraabada iyo Saaxiibada iyo Kuwaad Hanataan Furahoodaba, sidoo kale in Koox Koox wax loo Cuno ama kali kali iyo in laysa Salaamo marka la Gali Guryaha, waxaa soo Dhanna waa wax Eebe u Caddayn si ay u Ogaadaan, Taasina waxay ku Tusin sida Diinta Islaamku wax walba oo Dani ku Jirto u Caddaysay, Aayadda Kalana waxay Caddayn inay Ahaayeen Mu'miniintii Dhabta ahaa kuwaan ka Tagin Kulanka Nabiga Iyagoon Idan warsan, Nabiguna wuu idmi Jiray Cidday la Noqoto, Taasina waxay Muujin in laga Murgo Danaha Muslimiinta oon Iana Ganta Furin ee la Dhawro isku Xidhnaantooda iyo Danahooda.

An-Nuur (61-62).

63. Ha ka Yeelina u Yeedhidda Rasuulka sida U Yeedhidda Qaarkiin qaar, Eebe wuu ogyahay kuwa Dusi iyagoo Gabban (Fadhiga Nabiga) ha ka Digtoonaadeen kuwa Khilaafi Amarka Nabiga inay ku Dhacdo Fidmo (Masii-bo) ama ku Dhoco Cadaab Daran.

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ  
بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَسْأَلُونَ  
مِنْكُمْ لِوَادَاعٍ لِّلَّذِينَ فِي الْغُلُوبِ عَنْ  
أَمْرِهِمْ أَنْ يُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ  
أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾

64. Eebaa iska Leh waxa ku Sugaan Samooyinka iyo Dhulka, waana Ogyahay Waxaad ku Sugantihiin, iyo Maalinta Loo Celin Xaggiisa, oo uga Warami waxay Camal faleen, Eebana wax kasta waa Ogyahay.

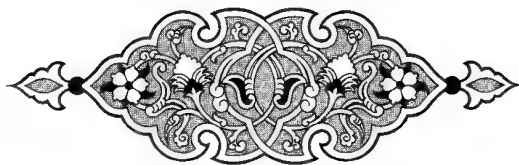
أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا  
أَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا  
عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٤﴾

Ibnu Cabbas wuxuu Sheegay in Asaxaabtii ay nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ugu Yeedhi Jireen si Caadi ah oo Magaciisa ah markaasaa Eeba faray inay Qadariyaan oo ugu Yeedhaan si Haybad leh, Eebana waa Ogyahay Munaafiqiinta ka Dusi Jiray Fadhiga Nabiga, Dadkuna haka Digtoonaadeen Khilaafka Amarka Nabiga, Taasoo Fidmo iyo dhib ka Dhalan ama Cadaab Daran, Eebana waxaa u Sugnaaday Xukunka iyo Awoodda Khalqiga, wuuna Ogyahay waxay ku sugnaan Adduun iyo Aakhiraba, wuuna Abaal marin Aayadduna waxay uga Digi Dadka Khilaafka Nabiga iyo inaan lala Imaan wuxuusan Idmin. Nabiguna. (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha Yeelee) Wuxuu Yidhi: Ruuxii fala Camal aanahayn Amarkanaga waa lagu Celin.

Suuraddanna waa Suurad wayn oo ka Warranta Aadaab Wayn, sida Ilaalinta Carrabka, iska Ilaalinta Zinada, Dhawridda Sharafta Muslimiinta iyo Dadka, Dhawridda Galidda Guryaha Dadka, Isa



Salaamidda Indha Laabashada Ragga iyo Haweenka, Is asturidda Haweenka iyo Ilaalintooda Sharftooda, Qiimaha Islaamka iyo Iimaanka, Awoodda Eebe, Caddaaladda iyo Raacidda Xaqa, in Muslimiinta Toosan U hadhi Dhulka, Dhawrida Danaha iyo Fadhiga Musliniinta, Ixtiraamka Nabiga iyo Raacidda Amarkiisa. Saas Darteed Yey Cumar binu Khadhaab iyo Caa'ishaba U Fari jireen Muslimiinta inay Haweenkooda Baraan Suuraddan, Suuratu NUUR.. An-Nuur (63-64).



## Suurat Al-Furqaan



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa Khayr Batay (oo wayn) Eebaha ku soo Dejiyey Quraanka Ad-doonkiisii (Nabiga) inuu u ahaado Caalamka u Dige.

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ۝١

2. Eebaha uu u Sugnaaday Xukunka Samooyinka iyo Dhulka, Yeelaninna Ilmo una Sugnaanin Shariig (la Wadaage) Xukunka, Abuurayna wax kasta, oo u ahaysiiyey si Qiyaasan.

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ۝٢

3. waxay ka Yeesheen Eebe ka Sokow Ilaahyo oon Abuurayn waxba Iyagana la Abuuri una hananayn Naftooda Dhib iyo Nacfi (Midna) oonan hananayn Geeri iyo Nolol iyo soo Bixin (midna).

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ۝٣

4. waxay Dheheen Gaaladii kani (quraanku) ma aha waxaan Been Abuur ahayn, uu la Yimid, Uguna Kaalmeeyeen Qoom kale, waxay la Yimaadeen Dulmi iyo Been (Daran).

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا إِفْكٌ افْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ قَوْمٌ آخَرُونَ فَقَدْ جَاءَ ظُلْمًا وَزُورًا ۝٤

5. waxay Dheheen waa Warkii Dadkii Hore oos ka Qoray Iyadaana loo Yeedhiyaa Aroor iyo Galabba.

وَقَالُوا أَأَسْطِطِرُ الْقَوْلَ أَنْ تَنْبَأَ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهِ بُعْرَةٌ وَأُصِيلًا ۝٥

6. Waxaad Dhahdaa waxaa soo Dejiyey Eebaha Og waxa ku Qarsoon Samooyinka iyo Dhulka waana Dambi Dhaafe Naxariista.

قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ الْغَيْبُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا رَحِيمًا ۝٦

Waxaa Ammaan Mudan Eebaha ku Soo Dejiyey Quraanka kala Bixiiyey Xaqa iyo Baadilka Addoonkiisii Muxamed ahaa waana wax Eebe ku Tilmaamo Dadka waxa u wayn, si uu Caalamka Ugu Digo Dhammaantii, waxayna ku Tusin Caalamnimada Diinta Islaamka, Xukunkana Eebaa Iska leh, Ilmo iyo Shariigna ma leh, wax walbana isagaa Abuuray, Cid wax Abuuri karta oo Eebe ka soo

Hadhayna ma Jirto, ama Hanta Dhib, Nacfi, Geeri, Nolol, iyo soo bixin midna.

Quraankuna waa Dhab Sugaan oo Eebe soo Dejiyey, wax Nabigu la Imaan karana ma aha, Ciddii warkaas Sheegtana waa Mid Beenalay ah ee halla Yimaadeen wax la mid ah intay Isu Tagaan, Dhabtuna waa inay Beenaalayaal Caqli daran Yihiin, Warkooduna wax u Dhimimaayo Xaqnimada Quraanka, Sharaftiisa iyo Caalaminiimadiisa, siduu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u Yidhi: Waxaa Laydiray Dadka Dhamaantiis. Saas Darteed waa inay ku Eegaan Il Xaq ah. Al-Furqaan (1-6).

7. waxay dheheen Gaaladii Muxuu leeyahay Rasuulkani oos u Cuni Cunto una Socon Suuqa, maa loo Soo Dejiyo Malag oo ahaado mid la Diga.

وَقَالُوا مَا لِهَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ  
وَمَعَاشِي فِي الْأَسْوَاقِ لَوْلَا أَنْزَلَ إِلَهُكَ الْمَلَكَ  
فَتَكُونَ مَعَهُ نَذِيرًا ﴿٧﴾

8. Ama maa loo Tuuro (Dejiyo) Kansi ama u ahaato Beer uu wax ka Cuno Xageeda, waxayna Dheheen Daalimiin-tu ma Raacaysaan waxaan Nin Sixran ahayn.

أَوُلْقِيَ إِلَهُكُمُ الرَّسُولُ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةً يَأْكُلُ  
مِنْهَا وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا  
مَتَشُورًا ﴿٨﴾

9. Bal day siday kuugu Yeeleen Tusaale oy u Dhumeen una Karin (Qaadidda) Jidka (Xaqa).

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا  
فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٩﴾

10. Waxaa Khayr Badan Eebaha Had-duu Doono kuu Yeeli wax ka Khayr-roon Taas, Jannooyinna (Kuu yeele) oy Socoto Dhexdeeda Wabiyaal Kuuna Yeeli Daaro (Janno).

تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ  
جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ  
فُصُورًا ﴿١٠﴾

11. waxayse Beeniyeen Saacadda (Qiyaame) waxaana u Darabnay Ciddii Beenisa Saacadda Naarta Saciira.

بَلْ كَذَّبُوا بِالسَّاعَةِ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ  
سُجُورًا ﴿١١﴾

12. Markay ka Aragto Meel Fog waxay ka Maqlaan Cadho iyo Guux.

إِذَا رَأَوْهُمُ مَكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغَيُّظًا  
وَزَفِيرًا ﴿١٢﴾

13. Marka lagu Tuuro Dhexdeeda Meel Cidhiidhi ah Iyagoo isku Xidhan waxay u Yeedhaan Halaag, iyo (Khasaare).

وَإِذَا أُلْقُوا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُقَرَّبِينَ دَعَوْا  
هُنَا لَكَ سُورًا ﴿١٣﴾

14. (waxaana la Dhihi) Howyeedhanina Maanta Halaag Kaliya ee u Yeedha Halaag Badan.

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ سُورًا وَهُمْ إِذَا دُعُوا سُورًا  
تَنْبِيرًا ﴿١٤﴾

Gaalada iyo Xaq diidayaashu si Xun bay wax u Qiyaasaan una Qiimeeyaan, waxaana ka mid ah inay Sheegeen in Nabigu wax Cuni, oo Suuqa Socon, iyo Maxaa Malag loola soo Diri waayey, ama Xoolo Badan loo Siin Waayey, Taasina waxay ku Tusin inay Il Xoola Jacayl ku Dayi wax walba, maxaase Xoolo Qiima leeyihiin Haddaan Xaqa Loogu Gargaarin, ama lagu Bixin, waase karaa Eebe inuu Siijo

Nabiga wax ka Wanaagsan waxaas, wuxuuna Siiey, Nabinimo, Quraan uu ku Soo Dejiyey, iyo Wanaag Aakhiro, Maxayse Gaalo Fali markay la Kulmaan Naar Daran oo Guuxi, waa uun Calaal iyo Oohin, waxaana Sugnaatay in Qof loo Jiidi Naarta oy u soo Ciyi sida Baqal Shaciir loo soo Fidiyey, una soo Gunuunici, isagoon jirin Ruuxaan Cabsanayn. Al-Furqaan (7-14).

15. Waxaad Dhahdaa Ma Taasaa Khayrroon mise Jannada Waaridda ee ah Middii loo Yaboohay kuwa Dhawrsada, waxayna u Ahaatay Kuwaas (Dhawrsada) Abaal Marin iyo Noqosho.

قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وُعدَ الْمُتَّقُونَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءٌ وَاصِرًا ﴿١٥﴾

16. waxayna ka Helayaan Dhexdeeda waxay Doonaan wayna ku Waari, Arrintaasuna waa Yabooh uu isa saaray Eebahaa oo Sugaan.

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ كَانَ عَلَى رَيْبٍ وَعَدًا مَسْئُورًا ﴿١٦﴾

17. Xusuusta Maalintaan Kulminayno Gaalada iyo waxay Caabudi oo Eebe ka soo Hadhay oos ku Dhihi Ma idinkaa Dhumiyey Addoomadaydaas, Mise Iyagaa ka Dhumay Jidka.

وَيَوْمَ يَخْسِرُهُمْ وَهُمْ يَحْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ قِيلَ سَوْءَ مَا تَصْلَوْنَ عِبَادِي هَذِهِ آيَةُ أَنَّهُمْ صَلُّوا السَّيْلَ ﴿١٧﴾

18. waxayna Odhan Waad Nasahantahay Naguma Habboona Inaan Yeelan- no Adi ka Sokow Awliyo (Gargaare), waadse u Raaxaysay iyaga iyo Aabayaalkood Intay ka Halmaamaan Waxyiga, waxayna Noqdeen kuwa Halaagsamay.

قَالُوا اسْبِغْ نَحْنَك مَّا كَانَ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ نَتَّخِذَ مِن دُونِكَ مِنْ أَوْلِيَاءَ وَلَٰكِن مَّتَّعْتَهُمْ وَآلِهَةً هُمْ إِلَىٰ سَوْءٍ لَّسُوا الْقَا۟تِلِينَ وَأَنۢبَا۟هُم مَّا كَانُوا قَوْمًا يُورَا۟تُونَ ﴿١٨﴾

19. Way Idinku Beniyeen Waxaad Sheegaysaan mana Kartaan Furasho iyo Gargaar midna, Ciddii wax Dulmida oo Idinka midah Waxaannu Dhadhansiin Cadaab Wayn.

فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَعْمَلُونَ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا تَنْصُرُونَ وَمَن يَظْلِم لِّنَا فَنُظْلَمْ بِهُ نَجِدَ عَدَا۟بًا كَافٍ ﴿١٩﴾

Masinna Wanaagga Eebe U darbay Mu'miniinta, iyo Ciqaabta Gaalada, Kuwaasoo ay Isdiidi waxay Caabudi Jireen Eebe ka Sokow, Taasina waxay ku tusin in Saaxiibnimo iyo Isku Xidhnaankasta oon Xaqa Ahayn ay u Dambayn kala Tag iyo Colnimo iyo in Cibaado ka soo hadhay Tan Eebe ay Tahay Khasaare, iyo Wadda kasta oon Ahayn Midda Eebe ee Islaamka ah ay Tahay Dhumid iyo Lugooyo. Al-Furqaan (15-19).

20. Mana Dirin Rasuul kaa Horeeyey oon Cunayn Cunnada Soconayna

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ مِنۢ مُّرْسَلِينَ إِلَّا إِنۢنَّهُمۡ يَآكُفُونَ الظَّالِمَ وَمُتَشَبِّهِينَ فِي الْأَسْوَاقِ

Suuqa, waxaana uga Yeellay Qaarkiin  
Qaarka kale Fidmo (Ibtalo) ee ma  
Samraysaan, Eebahaana waa Arke.

وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً  
أَتَضِيرُونَ ۖ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيرًا ﴿٥١﴾

21. waxay Dheheen Kuwaan Rajaynayn  
la kulankanaga maxaa naloogu soo  
Dejinwaayey Malaa'ig, ama maan Ara-  
gno Eebahanno, way Iskibriyeen (isula  
waynaadeen) Naftooda wayna Madax  
Adaygeen Madax Adayg Wayn.

۞ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أُولَئِكَ عَنِتَّا  
الْمَلَكِ ۖ أَوَنتَىٰ رَبُّنَا لَقَدْ أَسْتَكْبَرُوا فِي  
أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْهُمْ عُتُوًّا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾

22. Maalintay Arki Malaa'igta (Geeri-  
da) ma Bishaaraystaan Maalintaas  
Dambiilayaashu, waxayna Odhan Xi-  
jaab oodan iyo Reebnaan yaa ah  
(Wanaag iyo Isla kulan majiro).

يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلَائِكَةَ لَا بُشْرَىٰ يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ  
وَيُقُولُونَ جَهَنَّمَ خَيْرًا مِّمَّا جَاءُوا ﴿٥٣﴾

23. Waannu u soo Hormarinay waxay  
Faleen oo Camal ah waxaana ka yeelay  
Dhalanteed la Firdhiyey.

وَدِدْنَا إِلَىٰ مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ  
هَبَاءً مَّنْثُورًا ﴿٥٤﴾

24. Ehelu Jannaha yaa Maalintaas  
Khayr Roon Sugnaansho iyo Wanaag  
badan Qayluushi (Hurdo).

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسَقَّرًا  
وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ﴿٥٥﴾

Rasuulladii kama Reenbnayn inay wax Cunaan, Suuqana Socdaan, Dadkana waa Laysku Ibtileeyey Eebana waa Arkaa, Gaalana Xaq uma Leh inay Codsadaan in Malaa'ig lagu soo Dejiyo, ama Codsadaan inay Eebe Arkaan, Taasi waa Isla wayni iyo Kibir aan Meel haysan, Maalintay Malaa'ig Arkaanna Bishaaro ma Arkaan ee waa Balaayo iyo CalaaCal, CalaaCalna wanaag Aakhiro kuma Helaan, Ileen Rumaynbaa u Shardi ah, waxaase Wanaag iyo Khayr ku Bishaaraysan Maalintaas Mu'miniinta, wana Kaas kala Tagga aan kulan iyo Dhawaansho ka Dambeyn.

Xadiith Qudsi ah wuxuu Eebe ku Yidhi Nabiga Waan ku Imtixaami, kuguna Intixaami. (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee). Al-Furqaan (20-24).

25. Xusuuso Maalintay Samadu la  
Dillaaci Daruuraha, lana soo Dejin  
Malaa'igta soo Dejin.

وَيَوْمَ تَسْقُطُ السَّمَاوَاتُ كَالْعُتَمِ وَيُنَزَّلُ الْمَلَكُتُكَ تَنْزِيلًا ﴿٥٦﴾

26. Xukunka Maalintaas ee Xaqa ah  
waxaa iska leh Eebaha Raxmaana,  
waana Maalin Gaalada ku Daran.

أَلَمْ تَكُنْ يَوْمَئِذٍ لِّرَحْمَنِ وَكَاتٍ يَوْمَئِذٍ  
الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ﴿٥٧﴾

27. Xusuusana Maalintuu Qaniini Daa-  
limku Gacantiisa (Faraha) Isagoo Dhi-  
hi Shalleytee maan Yeesho la Jirka  
Rasuulka Jid (maan Rumeeyo).

وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُونَ عَلَىٰ نَفْسِهِمْ وَيَقُولُ يَلَيْتَنِي  
أُتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ﴿٥٨﴾

28. Halaag iyo Shalleytee Maxaan hebel  
Saaxiib uga Yeeshay.

يَوَيْتَنِي لَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فَلَانًا خَلِيلًا ﴿٢٨﴾

29. Wuxuu iga Leexiyey Quraanka  
intuu ii yimid ka Dib, Shaydaanna  
Dadka Wuxuu u Yahay Dayace (Meel  
Xun kaga tage).

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَعَلَنِي وَكَاتَ  
الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ﴿٢٩﴾

30. Wuxuu Yidhi Rasuulkuna Eebow  
Qoomkaygii waxay ka Yeeshen Qu-  
raankan mid laga Tagay (Ma Maq-  
laan).

وَقَالَ الرَّسُولُ يُذَبِّبْ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا  
الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ﴿٣٠﴾

31. Saasaan ugu Yeellay Nabi kasta Col  
Dambiilayaal ah, Eebana ku Filan  
Hanuuniye iyo Gargaare.

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ  
الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ﴿٣١﴾

Sida wax badan Sugnaatay Maalinta Qiyaame waxaa Dhici Doorsoon iyo Waxyaalo waa Wayn, Xukunka Dhabta ahna Eebaa leh Maalintaas waana Maalin ku Culus Gaalada, oyna Qoomamo Faraha la Qaniini, oyna Shallaayi Rumayn la'aanta Rasuulka, oyna Shallaytoon Saaxiibkii Xumaa ee Xaqa ka Leexiyey ey Yeeshen, waxaana Sugan in Shaydaan Yahay Meel Xun Joojiyaha Dadka. Nabiguna wuxuu u Cabtay Eebe markay Gaaladii Beeniyeen kana Tageen Quraanka waxse ku Gaar ah Nabiga ma aha ee Nabi kasta wuxuu Lahaa Col Gaala ah, ka Tagidda Quraankana Waa in La beeniyo, oo la Diido, amaan lagu Dhaqmin oon la Raacin, oon la Akhriyin, oon la Fiir Fiirinin, ama La halmaamo oon Loo Aabo Yeelein, Dhammaann waa Halaag iyo Khasaare.

Aayaduhuna waxay Sugi waynida Quraanka, Xukunka Sugan ee Eebe, Dhibka ku Dhici Gaalo Maalintaas, Calaa calka iyo Shallaytada Gaalada, Xumida Saaxiibka Xun, Shaydaan inuu Dadka Dhibi, Dhibaataada ka tagidda Quraanka iyo ku Camal la'aantiisa, in Gaalo Col u Tahay Xaqa iyo Diinta Islaamka, waxaana ku Habboon Cidda Caqliga leh inay Wanaagna Hor marsataa Xumaantana ka Dheeraato, Quraanka iyo Nabigana si Dhab ah u Raacdo una Rumayso, si ay u Liinbaanto. Al-Furqaan (25-31).

32. waxay Dheheen Kuwii gaaloobay  
maa lagu Soo Dejiyo Nabiga Quraanka  
Mar kaliya (Isagoo dhan) saasaan  
Yeellay, inaan ku Sugno Qalbigaaga,  
waana kugu Akhriyeynaa Akhrin (Fii-  
can).

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً  
وَحِيدَةٌ كَذَلِكَ لِنُتَبِّتْ بِهِ قُودًا كَ وَرَقَاتِهِ  
تَرْيِيكَ ﴿٣٢﴾

33. Wixii Tusaale ah oy Kuula Yimaa-  
daanna waxaannu Kuugula imaan Xaq  
iyo Fasiraadda u Fiican.

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ  
تَفْسِيرًا ﴿٣٣﴾

34. Kuwa lagu soo Kulmin Wajigooda  
(Naarta) Jahannamo kuwaasu waa ku-  
wa u Xun meel uguna Dhumid Badan  
Jid.

الَّذِينَ يُخَشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ إِلَىٰ جَهَنَّمَ  
أُولَٰئِكَ سَرْمَكَانًا وَأَصْلًا سَيِّئًا ﴿٣٤﴾

35. Waxaana Siinay Nabi Muuse Ki-taabkii waxaana ka Yeellay la Jirkiisa Walaalkiis Haaruun Wasiir.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ  
أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا ﴿٣٥﴾

36. waxaana Nidhi Aada Qoomkii beeniyey Aayaadkanaga waana baabi'inay (Halaagnay) baabi'in, (Halaagnay).

فَقُلْنَا أَهْبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا  
فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا ﴿٣٦﴾

waxay Sheegeen Gaaladii oy Quraanka ku Ceebiyeen, maxaa Loogu soo Dejin waayay Nabiga Quraanka Dhammaantiis Mar qudha, Taasina waa Xujo Xun, Wuxuuna Eebe ugu Soo Dejiyey Quraanka Aayad Aayad iyo Suurad Suurad Xigmo Darteed Sida: Sugidda Qalbiga Nabiga iyo Xoojintiisa, u Jawaabidda Gaalada, Fudaydinta Akhriskiisa iyo Xifdigiisa, la Socodka Dhacdada iyo waxyaalaha Soo Cusboonaan. Gaalana muxuu War u Tari, mar hadday Gali Jahannamo oo u Xun meel loo Hoydo, Nabi Muuse iyo wuxuu Fircoon kala Kulmayna wax badan yuu Quraanku ka Warramay. Ibnu Qabaas wuxuu Yidhi: Quraanka Ha! mar yaa lagu Soo Dejiyey Samada Dhaw Habeenka Layla Tul Qadarkaah, Markaas kadib Loo Soo dejiyey Labaatan Sano, Sida Aayaddu Sheegtay. Al-Furqaan (32-36).

37. (Xusuuso) Qoomkii Nabi Nuux, Markay Beeniyeen Rasuulladii Yaan Maan-Sheynay Ugana Yeellay Dadka Calaamad, waxaana u Darabnay Daa-limiinta Cadaab Daran.

وَقَوْمٌ رُوحَ لَمَّا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَعْرَفْنَاهُمْ  
وَجَعَلْنَا لِلنَّاسِ آيَةً وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ  
عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧﴾

38. Caadna waan Halaagnay iyo Thamuud, iyo Rasi (Ceelkii) Ehelkiisii, iyo Quruumo Intaas u Dhaxeeyey oo Badan.

وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ  
ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾

39. Dhammaan waxaan u Yeellay Tu-saale Dhammaanna, waan Halaagnay Halaag.

وَكُلًّا ضَرَفْنَا لَهُ الْأَمْثَلُ وَكُلًّا نَبِّرْنَا  
تَنْبِيرًا ﴿٣٩﴾

40. Way Tageen Gaaladu Magaaladii lagu soo Daadiyey Roob Xun (Dhagax Cadaab) Miyeyna Arkeyn, waxayse Ahaayeen kuwaan Rajaynayn (ka yaa-bayn) soo kulmin.

وَلَقَدْ أَتَوْا عَلَى الْقَدَرَةِ الَّتِي أَهْمَطْنَا مَطَرُ السَّنَاءِ  
أَقْلَمَ يَكُونُونَ بِهَا بَلَّ كَانُوا  
لَا يَرْجُونَ نُشُورًا ﴿٤٠﴾

41. Hadday ku Arkaan Gaaladu waxay kaa yeeshaan Jeess, iyagoo (Dhihi) ma kanaa kan Eebe Soo Bixiyey Isagoo Rasuul ah.

وَإِذَا أُولَئِكَ لَيَنْخَبِذُونَكَ إِلَّا هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ  
بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿٤١﴾

42. Wuxuu U dhawaaday inuu Naga dhumiyo Ilaahyadanada Haddaanaan ku Samrin, (ku adkaysan) waxay Ogaa-

إِنْ كَادَ لَيُضِلَّنَا عَنْ هَؤُلَاءِ هَؤُلَاءِ  
صَبَرْنَا عَلَيْهِمْ وَسَوْفَ يَعْمَلُونَ حِينَ يَرَوْنَ

daan Markay Arkaan Cadaabka Cidda  
Dhunsan.

الْعَذَابُ مَنْ أَصْلَ سَيِّلًا ﴿٤٣﴾

Wax badan Yuu quraanku ka Warramay Nabiyadii hore iyo Qoomkoodii, waxaase loo baahanyahay in lagu waano qaato, Gaaladii Makaadna way ku Jeese Jeesi Jireen Nabiga iyagoo diidan Rasuulnimadiisa kuna Madax adaygi Gaalnimadooda iyo Ilaahyadooda Baadilka ah.

Taasina waa Shaqada Xaq Diidayaa sha ka Hor Jeedsada Xaq iyo Dadkiisa iyagoo Dhibi oo Ceebeeyn, waxaase Guusha Hela Xaq inta ku Socota, Day Nabigii iyo Asaxaabtiisii. Al-Furqaan (37-42).

43. Ka Warran Ruux ka Yeeshay  
Ilaahiisa Hawaydiisa (Suu Jecelyahay)  
Ma adaa Wakiil (Ilaaliye) ka Noqon.

أَرَأَيْتَ مَنْ أَخَذَ إِلَهُهُ هَوَاهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ  
عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿٤٣﴾

44. Mise waxaad u Malayn in Badan-  
kood wax Maqli ama wax kasi, ma aha  
waxaan Xoolo oo kale ahayn, Iyagaa-  
base ka Sii Dhunsan.

أَمْ تَحْسَبُ أَنْ أَكُنْ لَهُمْ سَمْعُونَ أَوْ بَصِيرُونَ  
إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَصْلَ سَيِّلًا ﴿٤٤﴾

45. Miyeydaan Ogayn sida Eebe u  
Fidiyo hadhka, hadduu Doonana wu-  
xuu ka Yeeli Lahaa Mid Xasillan  
(Taagan) markaasaan uga Yeellay Qor-  
raxda korkiisa Daliil (Xujo).

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ  
سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿٤٥﴾

46. Markaasaan u Soo qabanaa Xaga-  
naga Qabasho Yar.

ثُمَّ قَبَضْنَاهُ إِلَى نَاقِضَاتِهِ مَسِيرًا ﴿٤٦﴾

47. Eebe waa kan Idinka Yeelay Ha-  
beenka Astur, Hurdadana Raaxo, kana  
yeelay Maalinta soo Kulan (Dhaqdha-  
qaaq).

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِيَتَأَسَّوُا وَالنَّوْمَ سُبَاتًا  
وَجَعَلَ النَّهَارَ تُشُورًا ﴿٤٧﴾

48. Eebe (Sarreeye) waa kan u Dira  
Dabaysha Bishaaro Darteed Naxariis-  
tiisa (Roobka) Hortiisa, waxaana ka  
soo Dejinay Samada Biyo wax Daahi-  
riya.

وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا يَنْزِلُ بِهَا  
رَحْمَتَهُ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا ﴿٤٨﴾

49. Inaan ku Nooleyno Magaalo Dhi-  
matay oon kuna Waraabino waxaan  
Abuuray, Xoolo iyo Dad Badan.

لَنَحْيِيَنَّاهُ بِعِلَّةٍ مَيِّتًا وَنُسْفِيَنَّاهُ مِمَّا خَلَقْنَا  
أَعْمَاءً وَأَنْتَ سَاقٍ كَثِيرًا ﴿٤٩﴾

50. waana ku kala Duwnay (Badinay)  
Dhexdooda, inay Xusuustaan, Wuuna  
Diiday Dadka Badidiis waxaan Gaalni-  
mo Badan ahayn.

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ  
إِلَّا كُفُورًا ﴿٥٠﴾



Cid Dhuntay oo Hawadeeda Raacday, Nabiga wax kama Saarra, Illeen waa Xoolahoo kalee, Tan kale waxaa Ka Mid ah Aayaadka Eebe: Fidinta Hooska, Qorraxda, Habeenka, Maalinta, iyo Roobka Dhulka Nooleeya, Hase Yeeshee Dadka Badidiis waxay Doorteen Gaalnimo, waxyaalaahas la soo Sheegayna waxay inoogu Yeedhi Rumaynta Eebe iyo Raacidda Sharcigiisa, iyo u Hogaansan Dhab ah iyo Rumayn Sugan. Al-Furqan (43-50).

51. Haddaan Doonno waxaan ka Bixin Lahayn Magaalo Kasta Dige (Nabi).

وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ نَذِيرًا ﴿٥١﴾

52. ee ha Adeecin Gaalada kulana Jahaad Quraanka Jahaad Weyn.

فَلَا تُطِيعُ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ﴿٥٢﴾

53. Eebe wuu isku daraa Labada Badoo, Kaasi waa Macaan Daran, kaasna waa Khadhaadh Daran (Afku Diido) yeelayna Dhexdooda Soohdin iyo Xaajis Awdan.

\* وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَجِجْرًا مَحْجُورًا ﴿٥٣﴾

54. Eebana waa kan ka Abuuray Biyaha Dad kana Yeelay Qaraabo iyo Soddognimo, Eebahaana wuu karaa (Wuxuu Doono).

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيرًا ﴿٥٤﴾

55. waxayna Caabudi Gaaladu Eebe ka Sokow waxaan Anfacyan Dhibayna Gaalna wuxuu ahaaday mid ka soo hor jeeda Eebihiis.

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٥﴾

56. Maa naan kuu Dirin inaad Bishaareeye Dige ah (Noqoto Mooyee).

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٥٦﴾

57. Waxaad Dhahdaa Idinkama warsado (Xaqa Gaadhiintiisa) U Juuro Ruuxiise dooni inuu ka Yeesho Eebihiis Xaggiisa Waddo (Khayr ha falo).

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ شَاءَ اللَّهُ سَتَجِدُنِي إِلَىٰ رَبِّي سَابِقًا ﴿٥٧﴾

Ilaahbaa Awoodda leh, hadduu Doonana wuxuu u Diri lahaa Magaalo kasta Nabi, waxayse keentay Xigmadiisu inuu Nabiga u Diro Dadkoo Dhan, Farayna inuusan Maqlin Warka Gaalada kulana Jihaado Quraanka iyo Gaadhsiintiisa Xaqa, waana Eebaha ahaysiiyey Badaha, kana yeelay kuwa kala Duwan kalana Jooga, Biyahana ka Abuuray Dad, kana yeelay qaraabo iyo Raxim, Saas Darteedna ayna Habboonayn in wax lala Caabudo Eebe, Gaalase waxay Noqdeen kuwa Shaydaan u Kaalmaystay ka Soo Hor Jeedka Eebe, Nabiguse waa Bishaareeye Digi, wax Ujuuro ahna kama Doono Gaadhiinta Xaqa. Saciid Binu Jubayr wuxuu Yidhi: Gaal wuxuu Noqday u Kaalmeeyaha Shaydaanka Colnimada iyo Gaalimada. Zayd Binu Aslama wuxuu Yidhi: Wuxuu Noqday Xidhiidhiyaha Shaydaanka. Al-Furqaan (51-57).

58. Talo Saaro Eebaha Nool een

وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْعِزِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ

Dhimanayn una Tasbiixso adoo Mah-din, Eebaana ku Filan Dambiga Ad-doomadiisa Ogaanshihiisa.

يَحْمَدُهُ وَكَفَى بِهِ يَذُنُوبَ عِبَادِهِ  
خَيْرًا ٥٨

59. waana Eebaha ku Abuuray Samoo-yinka iyo Dhulka iyo Waxa u Dhexeeya Lix Maalmood, kuna Istawooday Carshiga (Si u Cunanta), ee Warso Cid wax Og.

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي  
سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ الرَّحْمَنُ فَسَلِّ  
بِهِ خَيْرًا ٥٩

60. Marka la Dhaho u Sujuuda (Eeba-ha) Raxmaan ah waxay Dhahaan Mu-xuu Yahay Raxmaan, ma waxaan u Sujuudeynaa waxaad na Farayso, wu-xuuna u Kordhiyey Carar.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ  
أَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ٦٠

61. Waxaa Khayr Badnaaday Eebaha Yeela Samada Burjiyo Yeelayna Dhex-deeda Sirraaj (Qorrax) iyo dayax ifi.

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ  
فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا ٦١

62. Eebana waa Ilaah uga Yeelay Habeenka iyo Maalinta Isbaddel Ciddii Doonta inuu wax Xusuusto ama Doo-no inuu Mahdiyo.

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ  
أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ٦٢

Wuxuu Eebe Faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Dadka kalana waa la Mide inuu Eebe Talo Saarto Markuu Raaco wuxuu Eebe faray Samayntiisa, Illeen Talo Saarashadu ma aha Seexo ama Sheqada ka Fadhiiso, ee waa in lala Yimaado Asbaabta intaas ka Dibna Eebe la Talo Saarto. Illeen Isagaa Nool oon Dhimanayne, oo Awoodda leh, Mudana Mahad, Waynayn, Cibaado iyo Baryaba, Mana Haboona in layska Kibriyo Sujuuddiisa iyo Cibaadadiisa, Miyuuna Mudanin Waxaas Eebaha Cirka Yeelay Burjiyo, Qorrax iyo Dayax, yeelayna Habeen iyo Dharaar Isbadala, oos ku waano qaato Ciddii wax Xusuusan ama waanaqaadan.

Gaaladii Quresheed way Diidi Jireen Magaca Eebe, ee Raxmaana waxayna Dhihi jireen waa Maxay Raxmaan Markaasaa Eebe ku Ceebiyey Arrintaas. Al-Furqaan (58-62).

63. Addoomada Eebaha Raxmaana waa kuwa u Socda Dhulka Xasillooni, markay la Hadlaan (Af Xumeeyaan) Jaahilliinna Yidhaahda Nabagalyo.

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا  
خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ٦٣

64. ee ah Kuwa ku Barya (Habeenkii) Iyagoo u Sujuudi oo u Istaagi (Cibaado) Eebe.

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ٦٤

65. ee Ah kuwa Dhihi Ilaahow naga Iil Cadaabka Jahannamo, Cadaabkeedu waa joogte.

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ  
جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ٦٥

66. Iyaduna waxay u Xuntahay ku Sugnaansho iyo ku Nagaadi.

إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٦٦﴾

67. Ee ah kuwa Markay wax Bixiyaan aan Xad gudbin Cidhiidhyinna, oo intaas Dhexdeeda ku Toosnaada.

وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَعُوا الرُّسُلَ قَالُوا لَا يَنْفَعُونَا  
وَكُنَّا بِذَلِكَ قَوْمًا ﴿٦٧﴾

68. Ee ah kuwaan Caabudayn Eebe La Jirkiisa Ilaah kale, oona Dilayn Naftuu Eebe Xarrimay Dilkeeda Xaq Mooyee oon Zinaysanayn, Ciddii Saas fashana waxay la Kulmi Dambi.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ  
النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ  
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَنقُ أَثَامًا ﴿٦٨﴾

69. waxaana loo Laab laabi Cadaabka Maalinta Qiyaame wuuna ku Waari Dhexdiisa Isagoo Dullaysan.

يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ  
مُهَنًّا ﴿٦٩﴾

70. Ciddii Toobad keenta oo Rumaysa oo Fasha Camal Fiican Mooyee, oo kuwaas waxaa loogu Badali Xumaan-tooda Wanaag, Eebana waa Dambi Dhaafe Naxariista.

إِلَّا مَن تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا  
قَالَ رَبُّكَ بِذَلِكَ اللَّهُ سَيَتْلِيهِمْ حَسَنَاتُ  
وَكُنَّا اللَّهُ عَفْوَ رَاحِمًا ﴿٧٠﴾

71. Ruuxii Toobad keena oo Fala Wanaag wuxuu u Noqon Eebe Noqosho.

وَمَن تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ  
مَتَابًا ﴿٧١﴾

Isla wayni Islaamku ma Ogala, wuxuuna Fari in Jaahiliinta warkooda layska Dhaaf, Eebana la Caabudo, lagana Magan galo Naarta, oon Nafaqadana lagu Xadgudbin layskuna Cidhiidhyin ee la Dhexdhexeysto, Gaalimana layska Jiro, iyo Dil Naf la Reebay oo Xaq Darro, Zinana Laga Fogaado, waxyaalahaasna waa waxa laab Laaba Cadaabka, Ciddiise Toobadkeenta Eebe wuu ka Aqbali, Xumaantana Wuxuu ugu Badali Wanaag, Tilmaamahaasna waxaa ku Sifooba Mu'miniinta Fiicfican. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: Eebe haw Shariig yeelina, Naf Xaq Darrana Ha dilina, Hana Zinaysanina, Hana Xadina. Waxaa Sheegay Salamo Binu Qays. Al-Furqaan (63-71).

72. (Kuwa Fiican) waa kuwaan Furayn Been, Markay Maqlaan Hadal Xunna Mara iyagoo Wanaagsan (Ka Jeedsa-da).

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَلَا ذُرًّا مَّرُوءًا يَلْلَعُوا  
مَرْءًا كَرِيمًا ﴿٧٢﴾

73. waana kuwa marka lagu Waaniyo Aayaadka Eebahooda aan Dhiicin Dha-go iyo Indho La'aan.

وَالَّذِينَ إِذَا دُعُوا بِمَا آتَتْ رَبُّهُمْ لَا يَخِزُّوهُ  
عَلَيْهَا صَبْرًا وَعُظْمًا ﴿٧٣﴾

74. waana kuwa Dhihi Eebow nagasii (naga tusi) Haweenkanaga iyo Caruur-

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا

tanada wax Ishu ku Qabowsato, noo-  
gana yeel kuwa Dhawrsada Imaam.

فَرَّةَ أَعْرَبَ وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٦﴾

75. Kuwaas waxaa lagu Abaal marin  
Fooqa (Janno) Samirkoodii Dartiis  
waxayna kula Kulmi dhexdeeda Salaan  
iyo soo Dhawayn.

أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ  
فِيهَا خَيْرًا وَسَلَامًا ﴿٧٥﴾

76. Wayna ku waari Dhexdeeda waxaa-  
na u Wanaagsan Janada ku Sugnaan  
iyo Nagaadiba.

خَالِدِينَ فِيهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا  
وَمَقَامًا ﴿٧٦﴾

77. Waxaadna Dhhahdaa Idiinma Aa-  
bo Yeeleen Eebahay Haddaydaan Ba-  
ryeyn (Illeen) waad beeniseen (Xaqee)  
wuxuuna ahaan mid idin Laasima  
Beeninta (Cigaabta).

قُلْ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا رَبِّي أُولَئِكَ دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ  
كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾

Waxaa ka mid ah Tilmaanta Addoomaha Eebe inay Yihiin kuwaan Joogsan meel Gaalnimo, oon Furinna Been iyo Xumaan, kana Jeedsada waxa Macno Darro, Kasa oo Fahma Aayaadka Eebe een Garasho la'aan iyo Indho La'aan la Joogin, waana kuwa Ehelkooda Wanaaga La Jeclaada iyo Eebe ka Yaabid, Illeen haddii kale wax kuuma Taraan, kuwaa Toosnaan ee Eebe warsan inuu ka Yeelo Imaamyoo lagu Daydo oo Suubaan, kuwaas Jannaa lagu Abaal marin Samirkooda dartiis, waxayna la Kulmi Salaan iyo Soo Dhawayn, iyo ku Sugnaan Meel Fiican, Eebana Cidu u aaba Yeeli ama Danayn ma jirto Haddayna Caabudin ooyan Baryin, Gaalana Hadday Xaqa Beeniyaan waxaa Haleeli Cigaabtiisa.

Nabiguna (Nazariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha Yeelee) Wuxuu Yidhi: Maydiinka warramaa ka U wayn Dambi Saddex Goor, waxayna Dhaheen haa, wuxuuna Yidhi: Gaalnimo, Caaqwaalid, iyo Hadalka Beenta ah iyo Maragga Beenta ah, wuuna Cel celiyey Intaan ka Dhahno Muu Aamuso. (Sixiix). Al-Furqaan (72-77).



## Suurat Ash-Shucaraa'



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. waxay ku Tusin Mucjisada Quraanka sida soo Hor martay.

طسم

2. Taasi waa Aayadihii Kitaabka Cad.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

3. Waxaadna u Dhawdahay Nabiyow inaad Halaagto Naftaada Haddayna Rumayn Xaqa.

لَعَلَّكَ بَنِعْ نَفْسَكَ أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ

4. Haddaan Doono Waxaan kaga soo Dejinaynaa Korkooda Samada Aayad oy Noqoto Luquntoodu Miday u Khus-huucdo.

إِنْ نَشَأْ نُزِّلْ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آيَةً فَظَلَّتْ أَعْيُنُهُمْ لَهَا خِضْبًا

5. Waxkasta oo Quraana oo Uga Yimaadda Xagga Eebaha Raxmaana oo soo Darriyo (Cusboonaada) waxay ahaan kuwo ka Jeedsada.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْتُهُ

6. waxayna Beeniyeen (Xaqa) waxaase u Imaan Warka waxay ku Jees Jee-sayeen.

فَقَدْ كَذَّبُوا فَمَا يُتَبَاهَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا بِهِ

7. Miyeyna Arkayn Dhulka Inaan ka soo Bixinoo Nooc kasta oo Fiican.

أُولَئِكَ رَوَّاءُ إِلَى الْأَرْضِ كَمَا أَنْبَأْنَاهُمْ مِنْ كُلِّ رَوْحٍ

8. Taasna waxaa ku sugan Aayad Badankooduna ma aha Mid Rumeyn (Xaqa).

إِنِّي فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

9. Eebahaana Waa Adkaade Naxariista.

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهْوَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

Aayaduhu waxay Xoojin oo Calool Adkayn Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeele) iyo in Eebe Awoodda Leeyahay oo waxuu Doono ku soo Dejin karo, waxayse ka Caada yeesheen Gaaladu inay Xaqa Beeniyaan, wayse Ogaan Cidhibta Ariintaas.

Ciddiise waano Qaadan ha Daydo Dhulka iyo waxa Eebe ka soo Bixiyo oo ah Wax lagu Waano Qaato. Shacbi Wuxuu Yidhi: Dadka waxaa laga Abuuray Dhulka Ciddii Jannada Gashana waa mid Fiican, Kii Naarta Galana waa Mid Xun. Ash-Shucaraa' (1-9).

10. (Xusuuso) markuu ugu Yeedhay Eebahaa (Nabi) Muuse inuu Aado Qoomka Daalimiinta ah. وَاذْكُرْ رَبَّكَ مُوسَىٰ أَنْ أَنْتِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾
11. Qoomka Fircoon, Maydhawrsadaan. قَوْمَ فِرْعَوْنَ أَلا يَتَتَّقُونَ ﴿١١﴾
12. Wuxuu Yidhi (Nabi) Muuse Eebow waxaan ka Cabsan inay I beeniyaan. قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿١٢﴾
13. Ooy Cidhiidhyanto Laabtaydu Siina Daysmin Carrabkaygu ee Dir la Jirkayga Haaruun. وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَبْدُلُنِي لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَيَّ هَارُونَ ﴿١٣﴾
14. waxayna igu Leeyihiin Dambi (Godob) waxaana ka Cabsan inay I dilaan. وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْبٌ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿١٤﴾
15. Wuxuu Yidhi Ilaahay saas ma aha ee La aada Aayaadkanaga, Anagaa Idinla Jirra Maqlina. قَالَ كَلَّا فَادْهَبْ بِآيَاتِنَا إِنَّا نَمَعُكَ مُسْتَمِعُونَ ﴿١٥﴾
16. ee u Taga Fircoon una Dhaha Annagu waxaan Nahay Rasuulka Eebaha Caalamka. فَأَتَيْنَاهُ فِرْعَوْنُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾
17. Ee Dir «u Ogolow» Banii Israa'iil la jirkannaga. إِنَّا أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿١٧﴾
18. Wuxuu Yidhi (Fircoon) Miyaanaan kugu Barbaarinin Dhexdanada Adoo Yar oodan ku Nagaanin Dhexdanada Cimrigaaga Sanooyin. قَالَ أَلَمْ نَرْبِكُ فِيمَا أُولَدْنَا وَلَدْنَتْ فِيمَا مِنْ عُمُرِكَ سِينِينَ ﴿١٨﴾
19. Ood Fashay Arrintaad Fashay Adoo Diidan (Sama Falkii). وَفَعَلْتَ فَعَلَكَ الْكِبَرَ فَلَا تَكُن مِّنَ الْكَافِرِينَ ﴿١٩﴾
20. Wuxuu Yidhi (Nabi) Muuse waan Falay Anoon Wax kasayn. قَالَ فَعَلْتُهَا إِذَا أَرَأَانَا مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٢٠﴾
21. waana Idinka Cararay Markaan Idinka Cabsaday Markaasuu Eebe I siiyey Nabinimo, Igana Yeelay kuwa La Diray (Rasuul). فَقَرَرْتُ مِنكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢١﴾
22. Taasise ma Nicma aad igu Mannay-sanbaa Haddaad Addoonsatay Banii Israa'iil. وَذَلِكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَىٰ أَنْ عَبَّدَتْ بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٢٢﴾

Waxbadan yuu Eebe ka Warramay Siduu u Diray Nabi Muuse iyo siduu u Beeniyey Fircoon iyo wixii Dhexmaray, iyo Say u Doodeen, Dood Xaq iyo Run ah oo Nabi Muuse iyo Dood Kibir iyo Been ah oo Fircoon, waxaase hadhay Xaqii, waxaana Tegay oo Halaagsamay Xumaantii iyo Isla waynidi, waana Sidaa Waligeed Xaqa iyo Baadilka iyo Kibirka. Ash-Shucaraa' (10-22).

23. Fircoon wuxuu Yidhi waa maxay Eebaha Caalamka.

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿١٣﴾

24. Wuxuu Yidhi (Nabi) Muuse waa Eebaha Samooyinka iyo Waxa u Dha-xeeya haddaad wax Yaqiinsanaysaan (Ruumaynaysaan).

قَالَ رَبُّ الْمَسْمُورِينَ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنُوفَ مُوقِفِينَ ﴿١٤﴾

25. Wuxuu ku Yidhi (Fircoon) kuwii Gaararkiisa ahaa War ma Maqlaysaan.

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْمَعُونَ ﴿١٥﴾

26. Wuxuu Yidhi Nabi Muuse waa Eebihiin iyo Eebaha Aabayaalkiini Hore.

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦﴾

27. Wuxuu Yidhi Fircoon Rasuulkiinna laydiin soo diray waa Waalanyahay.

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ﴿١٧﴾

28. Wuxuu Yidhi Nabi Muuse waa Eebaha Bari iyo Galbeed iyo Waxa u Dhaxeeya Haddaad wax kasaysaan.

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنُوفَ تَقُولُونَ ﴿١٨﴾

29. Wuxuu Yidhi Fircoon haddaad Yeelato Ilaah iga soo Hadhay waxaan kaa Yeeli kuwa Xabbisan.

قَالَ لَيْنَ أَخَذْتَ الْهَآغِرَى لِأَجْعَلَكَ مِنْ الْمَسْجُونِينَ ﴿١٩﴾

30. Wuxuu Yidhi Nabi Muuse Haddaan kuula Imaaddo wax Cadna.

قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُبِينٍ ﴿٢٠﴾

31. Wuxuu Yidhi Fircoon la Imow Haddaad Run Sheegi.

قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِينَ ﴿٢١﴾

Wali waxaa Socda Dooddii Xaqa iyo Baadilka, Xaquu u Yeedhi Nabi Muuse Amar Eebe iyo Baadil uu Hogaamin Fircoon Waswaasin Shaydaan iyo kibir iyo Isla waynaan wax ka Jirin, sidaasayna Had iyo Jeer u Loolamaan Xaqa iyo Baadilku, waxaase la rabaa Mu'minka dhabta ah inuu ku Sugnaado Xaqa uguna Yeedho Dadka si Cad oon Qallooc, Caytan iyo Af lagaado Lahayn, Bal day Hadalka Nabi Muuse iyo Fircoon Hadalkiisa, waa Waano, Is farid iyo Run Nabi Muuse, iyo Af Xumo iyo Caytan Fircoon Faafin, Taasina waxay wax Tusaalayn kuwa Xaqa fari oo Wanaagga U Yeedhi. Ash-Shucaraa' (23-31).

32. Markaasuu Tuuray Nabi Muuse Ushiisii waxayna Noqotay Mas Muuq-da.

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُجْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿٢٢﴾

33. Wuxuuna Siibay Gacantiisa waxay-na ahaatay mid u Cad Dadka Dayi.

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بِيْضَاءُ لِلنَّظَرِ ٢٣

34. Wuxuu ku yidhi (Fircoon) kuwii Gaararkiisa ahaa kani waa Sixirre Xeel Dheer.

قَالَ لِلْمَلَاحِظَةِ إِنَّ هَذَا سِخْرٌ عَلِيمٌ ٢٤

35. Doonina Inuu Idinkaga Bixiyo Dhulkiinna Sixirkiisa ee Maxaad Faraysaan.

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ٢٥

36. waxay Dheheen Dib u dhig Isaga iyo Walaalkiis (Xaalkooda) una Dir Magaalooyinka kuwo soo Kulmiya.

قَالُوا أَتَجِدُ وَاعِدَ الْفَلَاحِ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ٢٦

37. Ha kuu Keeneen Sixirre kasta oo Xeel Dheer.

يَأْتُونَكَ بِكُلِّ سِحَارٍ عَلِيمٍ ٢٧

38. waxaana Loo kulmiyey Saaxiriintii Imaatin Maalin la Yaqaan.

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ٢٨

39. waxaana Loo Yidhi Dadkii ma Kulmaysaan.

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنتُمْ مَحْشُومُونَ ٢٩

40. Inaan Raacno Saaxiriinta Hadday Adkaadaan.

لَعَلَّآ نَتَّبِعَ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمْ الْغَالِبِينَ ٣٠

Nabi Muuse wuxuu Eebe ku Xoojiyey Mucjisado, sida Usha, Gacanta Nuuri, iyo kuwo kale, Fircoonse wuu ka Madax adaygay, oo Diiday xaq, Isagoo u Tusin Qoomkiisii in (Nabi) Muuse Xumaan iyo Dhulkoos ka Bixiyo Wado, isuna Ekeysiiyey inuu ku Xidhanyahay Hadalkooda iyo Ra'yigooda, oyna wax Faraan si uu ugu Tallabsado Maslaxadooda, Iyaguna waxay kula arrimiyeen in Xaalka Dib Loo Dhigo, Dadna loo diro Magaalooyinka si ay u Soo kulmiyaan kuwa Sixirka aad u Yaqaan, waana la soo Kulmiyey Saaxiriintii, Dadkiina way soo Kulmeen si ay u Raacaan Saaxiriinta Hadday Adkaadaan. Maxaase Dhacay, waa waxay ka Warrami Aayadaha Soo socda, kana warrameen kuwo Badan. Fircoon Warkiisu waa Badanyahay, waxaase la Yaab leh inuu Noqdo mid Xaq Ilaalin oo Maslaxadda Dadkiisa Dhowri, kuna Xidhan Hadalkooda iyo Amarkooda, Dhabse ma aha Taasi. Ash-Shucaraa' (32-40).

41. Markay Yimaaddeen Saaxiriintii waxay ku Dheheen Fircoon Ujuuro ma Leenahay Haddaan Adkaanno.

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ أَإِن لَّنَا أَجْرٌ إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ٣١

42. Wuxuuna Yidhi haa Waxaadna Noqonaysaan kuwa ii dhow.

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ٣٢

43. Wuxuu ku Yidhi (Nabi) Muuse Tuura waxaad Tuuraysaan.

قَالَ لَهُمُ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنتُم مُّقْتَدُونَ ٣٣

44. Waxayna Tuureen Xadhkahoodii

قَالُوا إِنَّا كُنَّا نَبْرَأُ الْإِنْسَانَ مِنْ نُفُوْسِهِمْ وَأَرْوَاحِهِمْ وَأَعْيُنِهِمْ فَذَرْهُمْ إِنَّا



iyoo Ulahoodii waxayna Dheheen Sha-  
rafta Fircoon yaan ku dhaarannaye  
Anagaa adkaan.

لَتَحْنُ الْقَالِيلُونَ ﴿٤٤﴾

45. Markaasuu Tuuray (Nabi) Muuse  
Ushiisii waxayna Ahaatay mid Gurata  
waxay Dhoodhoobeen.

فَالْقَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿٤٥﴾

46. waxaana la Riday Saaxirintii Sujuud  
Darteed.

فَالْقَىٰ السَّحَرَةُ سِحْرَ بَدِينٍ ﴿٤٦﴾

47. Waxayna Dheheen waxaan Rumay-  
nay Eebaha Caalamka.

فَالْوَاءُ امْتَارِبِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾

48. Eebaha (Nabi) Muuse iyo (Nabi)  
Haaruun.

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿٤٨﴾

Saaxiriintii Markay ka Yimmaaddeen Masar Jahooyinkeeda iyagoo ah kuwo ugu Sixir badan, ahna Dad Badan yey Wayddiisteen Fircoon Abaal Gud hadday Adkaadaan, wuuna u Ballan qaaday inuu Abaal Mariyo, wuxuuna ugu Deeqay inay Noqdaan kuwa u Dhow ee Agtiisa Jooga, wayna Tuureen waxay soo Dhoodhoobeen oo Sixir ah, iyagoo ku Dhaartay Fircoon inay Adkaan, wayse Beenowday Dhaartii, waxaana Cuntay waxay wateen Ushii Nabi Muuse, Markaasay Garteen inay Xumaan ku Socdeen, wayna Toobad keeneen, iyagoo Rumeeyey Eebe iyo Xaqay la Yimaadeen Nabi Muuse iyo Nabi Haaruun.

Saasuuna u Sarreeyey Xaqii Una Buray Sixirkoodii Loogana Adkaaday Fircoon iyo Colkiisii. Xujada Cad ee Xaqaba way Jabisaa Xumaaanta iyo Baadilka had iyo Jeer. Ka Dhawrsasho iyo Sharaf iyo ku Dhaarashana waynaa Muta Eebe Sarreeye. Ash-Shucaraa' (41-48).

49. Wuxuu yidhi Fircoon Miyaad Ru-  
meyseen Muuse ka Hor Idankayga,  
Isagu waa kan idiinku wayn ee idin  
Baray Sixirka waadse Ogaan doontaan,  
waxaana u Goyn Gacmahiinna iyo  
Lugahiinna Isdhaaf, waana idin Wadhi  
Dhammaantiin.

قَالَ أَمْ نَشْرِكُ لَكَ رَبًّا لَّكِنَّا كُنتُمُ لَكُمُ الَّذِينَ  
عَلَّمُوا السِّحْرَ فَلَسَوْفَ نَعْلَمُونَ لَا أَطِيعَنَّ أَيْدِيَكُمْ  
وَأَرْجُلَكُمْ مَن خَلَفَ وَلَا صِلَ بَنَكُمُ أَجْمَعِينَ ﴿٤٩﴾

50. Waxayna dhaheen Dhib ma leh  
annagu Xagga Eebahannaan u Noqo-  
naynaa.

قَالُوا لَا صَبْرَ لَنَا إِلَّا رَّبَّنَا مُنْقِلُونُ ﴿٥٠﴾

51. waxaana Dalbaynaa (Damcaynaa)  
inuu noo Dhaafo Eebahanno Gafafka-  
naga Inaan Noqonay kuwii ugu Hor  
Rumeeyey (Xaqa).

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا إِنَّ كُنَّا  
الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾

52. Waxaan u waxyoonaay Nabi Muuse  
Guuri Addoomadayda waa Laydin  
Raaciye.

\* وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعَادِي إِنَّهُمْ  
مُتَجَبِّونَ ﴿٥٢﴾

53. Markaasuu u Diray Fircoon Ma-gaalooyinka kuwo Soo kulmiya.

فَأَرْسَلَ رَسُولُنَا فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٥٣﴾

54. Isagoo dhihi Kuwaasu «Banii Is-raa'iil» waa Koox Yar.

إِنْ هَؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾

55. Wayna Na cadho Galiyeen.

وَأَنهَؤُنَا لَنَاقِظُونَ ﴿٥٥﴾

56. Waxaana nahay kuwo Had iyo Jeer Digtoon.

وَأَنَّا الْجَمِيعُ خَذِرُونَ ﴿٥٦﴾

57. Waxaana ka Bixinnay Beero iyo (Biyo) ilo.

فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾

58. Iyo Kanziyo iyo Nagaadi Fiican.

وَكُنُوزٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٥٨﴾

59. Waxaana Dhaxalsiinay Banii Is-raa'iil.

كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٩﴾

Xaqiibaa Cadaaday, Fircoonse waa inuu Qariyo Jabkiisa, wuxuuna isku Rogay Colkuu soo Doortay kuna Tuhmay inay Shirqoolayaan, oy Muuse wax la Hayeen, wuuna Hadiday inuu Layn, waxbase kama tarin, Illeen Xaqay Rumeeyeen, Eebana wuxuu Faray Nabi Muuse inuu la Guuro Inta Rumaysay, Fircoonna waa Raacay Isagoo soo Kulmiyey Colkiisii, Marna Hadidi Muuse iyo Intii Rumaysay, Mana Faa'iidin, Waxayse ku Dhammaatay in la Halaago Siday Aayaduhu Sheegi. Ash-Shucaraa' (49-59).

60. Markaasay Raaceen (ka daba Duu-leen) Qorrax soo Bixii.

فَأَتَّبَعُوهُمْ مُشْرِقِينَ ﴿٦٠﴾

61. Markay isu Muuqdeen Labadii Kooxood waxay Dheheen Asaxaabtii Nabi Muuse Inaga waa Layna Haleelay.

فَلَمَّا تَرَأَى الْجَمْعَانِ قَالِ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمَذْكُورُونَ ﴿٦١﴾

62. Wuxuuna Yidhi (Nabi) Muuse Saas ma aha ee Eebahaybaa Ila jira wuuna i Toosin.

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿٦٢﴾

63. Waxaana u Waxyoona (Nabi) Muuse ku Garaac Ushaada Badda wayna kala Jeexantay Baddii wuxuuna Noqday Jeex kasta Buur wayn oo kale.

فَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ ۖ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَاطُونٍ أَوْ عَاطِدٍ ﴿٦٣﴾

64. Waana ku soo Dhawaynay Halkaas kuwii kale (Colkii Fircoon).

وَأَرْسَلْنَا أَمْثَلَهُمْ الْآخَرِينَ ﴿٦٤﴾

65. Waxaana Korinay (Nabi) Muuse iyo Intii la Jirtay Dhammaan.

وَأَنجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿٦٥﴾

66. Ka dibna waxaan Maanshaynay  
Kuwii kale.

مُعْرِفًا الْآخِرِينَ ﴿٦٦﴾

67. Arrintaasna waxaa ku Sugaan Aayad  
Mana aha Badankood kuwo Rumeeyn.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ  
مُؤْمِنِينَ ﴿٦٧﴾

68. Eebahaana waa Adkaade Naxariis-  
ta.

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٦٨﴾

Waxay Sheegeen Fasirayaashu in Fircoon la Baxay Col wayn oo ka Kooban Madaxdii iyo Askartii. Aayaduhuna waxay noo Sheegeen in markay isku Dhawaadeen Labadii Col oy ku Calaa caleen Dad ka Mid ah Qoomkii Nabi Muuse in la Haleelay, wuxuuse ku Kalsoonaa Ilaahiis inuu Toosin, wuxuuna U waxyooday inuu Badda Garaaco, oyna kala Jeexantay, Fircoon iyo Colkiisina lagu soo Dhaweeyey, lana Koriyey (Nabi) Muuse iyo Intii la jirtay, lana Halaagay oo Lammansheeyey Fircoon iyo Colkiisii, Taasina waa Calaamad lagu Waano Qaato. Wuxuu wariyey Ibnu Abii Xaatiim in Markuu Nabi Muuse Gaadhay Badda ku Baryey Eebe: Ilaaha ahaa wax kasta Hortiis oo ahaysiiyey wax kastoow, oo ahaan wax kasta Gadaashisow, Nooyeel Faraj. Markaasuu Eebe u Waxyooday Garaac Badda, Wana Taas ku Xidhnaanta Eebe iyo Rumaayntiisu. Ash-Shucaraa' (60-68).

69. Ku Akhri Korkooda Warkii Nabi  
Ibraahim.

وَأَنْقَلَبْ عَلَيْهِمْ نَبَأُ إِبْرَاهِيمَ ﴿٦٩﴾

70. Markuu ku Yidhi Aabihiis iyo  
Qoomkiisii maxaad Caabudaysaan.

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٧٠﴾

71. Waxay Dheheen waxaannu Caabudi  
Sanamyo oonu ahaan kuwo ku Nagaa-  
da.

قَالُوا تَعْبُدُوا مَا قَدْ خَلَقَلْهَا عَيْنَاكُمْ ﴿٧١﴾

72. Wuxuu Yidhi (Nabi Ibraahim)  
Maydin Maqlayaan markaad Baryey-  
saan.

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمُ إِذْ تَدْعُونَ ﴿٧٢﴾

73. Mase idin Anfaci ama idin Dhibi.

أَوْ يَسْمَعُونَكُمُ أَوْ يَصُورُونَ ﴿٧٣﴾

74. Waxay Dheheen waxaan Hellay  
Aabayaalkanno oo Sidaas Fali.

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٧٤﴾

75. Wuxuu Yidhi Bal Warrama waxaad  
Caabudaysaan.

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٧٥﴾

76. Idinka iyo Aabayaalkiinii Hor-  
reeyey.

أَنْتُمْ وَآبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ﴿٧٦﴾

77. Hadday Iyagu Col ii Yihiin Eebaha  
Caalamka Mooyee.

فَلَهُمْ عَذَابٌ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٧﴾

Aayadahani waxay ka warrami Addoonkii Eebe iyo Rasuulkiisii ahaa Imaamka kuwa Toosan Nabi Ibraahim, wuxuuna Eebbe Faray Rasuulkiisa Muxamed ah (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu ku Akhriyo Umaddiisa inay ku Daydaan, Kali Yeelidda Cibaadada, Tala Saarashada Eebe, ka fogaanshaha Gaalimada, Illeen Eebaa siiyey Hanuun iyo Wannag uu ku Diray waxay Caabudi Jireen Qoomkiisii, Isagoo u Sheegay inayan wax Tarayn Cibaado waxaan ku Maqlayn, waxna Anfacyayn, waxaase wax la Caabudo oo laysku halleeyo ah Eebaha Caalamka ee Awoodda leh, Tan kale Walaalnimadu waa Tan Iimmanka iyo Islaanimada, wixii ka Soo Hadhayse waa Col aan Heshiis lahayn. Ash-Shucaraa' (69-77).

78. Ee Eebaha I Abuuray ee ah kan I Hanuunin.

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ٧٨

79. Kan I Quudin ee I Waraabin.

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ ٧٩

80. Markaan Bukoodana Isagaa I Caafiya.

وَلَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ٨٠

81. Waana kan I dili Ina Noolayn.

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ٨١

82. Ee ah kaan Damci inuu Ii Dhaafo Gafafkayga Maalinta Abaal marinta.

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ ٨٢

83. Eebow i Sii Xikmo (Nabinimo) Ina Haleeshii kuwa Suuban.

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ٨٣

84. Iina Yeel Sheegid Run ah (Fiican) kuwa Dambe.

وَأَجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ٨٤

85. Igana yeel kuwa Dhaxli Janada Naciimo.

وَأَجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ٨٥

86. Una Dambi Dhaaf Aabahay wuxuu ka Mid ahaa kuwa Dhumaye.

وَأَغْفِرْ لَائِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الصَّاحِلِينَ ٨٦

87. Hana i Dullayn Maalinta la Soo Bixin (Dadka).

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ٨٧

88. Maalintayna wax Anfacyayn Xoolo iyo Ilmo midna.

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ٨٨

89. Ruux ula Yimaadda Eebe Qalbi Fayow Mooyee (Iimaan).

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ٨٩

Eebaa wax Abuura, waxna Hanuuniya, waxna Quudiya, oo Waraabiya, Isagaana wax Caafiya, waxna Dila, waxna Nooleeya, Dambigana u Dhaafa Mu'miniinta, Saas Darteed Yuu Nabi Ibraahim u Warsaday inuu Xikmo oo ah Cilmi, Nabinimo iyo Wanaag siiyo. Dadkii Fiicanaana Raaciyo Ammaan iyo Qaddarina Ugu yeelo Dadka Dambe, kana Yeelo kuwa Dhaxli Jannada, una Dambi Dhaafo Aabihiis Illeen wuxuu ka Mid ahaa kuwa Dhumaye, waxayna ahayd intayna u Cadaan, iyo Inuusan Dullayn Maalinta Dadka la soo Bixin, oon Xoolo iyo Caruur wax tarayn, ee Camal Fiican iyo Qalbi Nabadgalay kaliya wax tari.

Siciid Binu Musayib wuxuu Yidhi: Qalbiga Nabadgalay waa kan Fayow, waana Qalbiga Mu'minka. Illeen Qalbiga, Gaalka iyo Munaafaqu waa Bukaaye. Waana Taas ku Xidhida Eebe iyo Aqoonsigiisu. Ash-Shucaraa' (78-89).



105. Waxay Beeniyeen Qoomkii (Nabi) Nuux Rasulladii.

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾

106. Markuu ku Yidhi Walaalkood Nuux Miyeydaan Dhawrsanayn.

إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾

107. Anigu waxaan idiin ahay Rasuul Aamin ah.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾

108. Ee ka Dhawrsada Eebe ina Adeeca.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٠٨﴾

109. Idinkana Warsanmaayo (Xaqa) Ujuuro, Ajrigayga Eebaha Caalamkaan ka Sugi.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرْتُ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾

110. Ee Eebe ka Dhawrsada ina Adeeca.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١١٠﴾

111. Waxay Dheheen ma waxaanu ku Rumayn adooy ku Raaceen kuwa Dullaysan (Xun Xun).

\* قَالُوا أَتُؤْمِنُ لَكَ وَتَتَّبِعَكَ الْأَرْدَلُونَ ﴿١١١﴾

112. Wuxuu Yidhi Maxaan ka Ogahay Waxay Fali.

قَالَ وَمَا عَلِمِي بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١١٢﴾

113. Xisaabtooda Eebe unbaa leh hadaad wax Garanaysaan.

إِنْ حَسَابُهُمْ إِلَّا عَلَى رَبِّي لَوْ تَشْعُرُونَ ﴿١١٣﴾

114. Aniguna ma Eryayo Mu'miniinta.

وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٤﴾

115. Waxaan u Dige Cad ahayna ma ihi.

إِن أَنَا إِلَّا أَنْذِيرُ مُبِينٌ ﴿١١٥﴾

Qisada Nabi Nuux horaan u soo Sheegnay wayna Imaandoontaa, waxyaalahase ay halkan Taabatay waxaa ka Mid ah Caqli Xumida Gaalada iyo inay Dadka ku Qiimeeyaan Xoolaha iyo Muuqaalka, tan kale in Xaqa loo Simanyahay Cid Gaar loogu Dhaqaalayna ayna jirin, Ajriga iyo Abaal Marinta Xaq u Yeedhayaashana Eebaa leh, Illeen Abaal Marin Adduun wax kuuma Tartee, Taasna waxay ku Tusin Ciddii wax Bari Dadka oo Xaqa Tusi Looga baahanyhay inay Dhawraan Caddaaladda iyo ku Xidhnaanta Eebe. Ash-Shucaraa' (105-115).

116. Waxay Dheheen Haddaadan Joojin Nuuxow Waxaad Noqon kuwa la Dhagaxyeyo.

قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَدُنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ﴿١١٦﴾

117. Wuxuuna yidhi Eebow Qoomkaygii waa I beeniyeen.

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَوْمٌ كَاذِبُونَ ﴿١١٧﴾

118. Ee Nakala Xukun Dhexdanada,

فَأَنفَحَ نَبْتِي مِن بَيْنِ يَدَيْهِمْ فَمَحَا وَجْهِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ

ina kori Ani iyo Inta ila jirta ee  
Mu'miniinta ah.

﴿١١٨﴾ الْمُؤْمِنِينَ

119. Waxaannu ku Korinay Isaga iyo  
intii la Jirtay Doontii Buuxday.

﴿١١٩﴾ فَأَجْنِبْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفَلَاحِ الْمَسْحُورِ

120. Ka Dibna waxaan Maanshaynay  
kuwii Hadhay (Gaaladii).

﴿١٢٠﴾ ثُمَّ أَعْرَفْنَا بَعْدَ الْبَاقِينَ

121-Taasna waxaa ku Sugaan Calaamad  
mana aha Badankoodu kuwo Rumayn.

﴿١٢١﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَتَى مُرْغَمًا مُؤْمِنِينَ

122. Eebahaana waa Adkaade Naxa-  
riista.

﴿١٢٢﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

Markuu Nabi Nuux u Yeedhay Qoomkiisii Habeen iyo Dharaarba, Muddo Dheerna la Noolaa Diideenna Xaqii Yey Goosteen Caadadii Xumayd ee Xaqdiidayaasha oo ah inay la Dagaalamaan Nabigaas Wanaagga Fari, Waxayna ku Hadideen inay Dhagax la Dhici Hadduusan Joogin, Joojinna Xaq u Yeedhidda, Eebaase kala Xukumay oo Koriyey Nuux iyo Mu'miniintii la Jirtay, Halaagayna Gaaladii Xaqa Diiday, Taasna Eebaa u Yaboohay kuwa Xaqa ku Taagan inuu u Gargaaro markay Run Sheegaan oo Fuliyaan Sharciga Eebe kuna Dhaqmaan. Ash-Shucaraa' (116-122).

123. Waxay Beeniyeen Caad Rasuulla-  
dii.

﴿١٢٣﴾ كَذَّبَتْ عَادٌ الْمُرْسَلِينَ

124. Markuu ku Yidhi Walaalkood  
Huud Miyeydaan Dhawrsanayn.

﴿١٢٤﴾ إِذْ قَالَ لَهُمُ أَحْمُرُهُوَذَا آتَيْنَاكَ

125. Anigu waxaan idiin ahay Rasuul  
Aamin ah.

﴿١٢٥﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ

126. Ee ka Dhawrsada Eebe Ina Adeeca.

﴿١٢٦﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

127. Idinkamana Warsanaayo Xaqa  
ujuuro, Ajrigaygana Eebaha Caalam-  
kaan ka Sugi.

﴿١٢٧﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَرْتُ إِلَىٰ أَعْلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ

128. Miyaad ka Dhisaysaan Meel Sare  
oo Dhan Calaamad (Daar) Idinkoo  
Ciyaari.

﴿١٢٨﴾ أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ

129. Ood Yeelanaysaan Masaanic  
(Dhismo) inaad Waartaan Darteed.

﴿١٢٩﴾ وَتَنَجِدُونَ مَصَابِعَ أَعْلَاسِكُمْ تَعْلَدُونَ

130. Haddaad wax Qabataan Cigaab-  
taan una Cigaabaysaan si Daran.

﴿١٣٠﴾ وَإِذَا بَطِشْتُمْ بَطِشْتُمْ جَبَّارِينَ

131. ee Eebe ka Dhawrsada Ina Adeeca.

﴿١٣١﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

132. Kana Dhawrsada Eebaha idin  
Siiyey waxaad Ogtihiin.

﴿١٣٢﴾ وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ

133. Wuxuu idin Siiley Xoolo iyo Caruur.

أَمَدُّكُمْ بِأَعْيُنٍ وَيَسِيرٍ ﴿١٣٣﴾

134. Iyo Beero iyo Ilo.

وَجَنَّتِ وَعُيُونٍ ﴿١٣٤﴾

135. Waxaana Idiinka Digi Cadaab Maalin Wayn.

إِلَىٰ أَخَافٍ عَلَيْكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٣٥﴾

Ree Caad wax Badan Yuu Quraanku ka Warramay, waxaase Mudan in laysku Baraarujiyo siday wax u Dhisin jireen Kibir, Isla wayni iyo Waarid Darteed, maxayse u Tartay, waxba, waxaa la Sheegay in Markuu Arkay Abuu dardaa waxay Muslimiintu ka Dhiseen Qoodhai inuu ka istaagay Masaajidka, kuna dhawaaqay Ree Dimishiqow markay ku soo kulmeenna uu Eebe ammaanay oos Yidhi: Miyeedaan Xishoonayn, waxaad kulminaysaan waxaydaan Cunayn, waxaad Dhisaysaan waxaydaan Dagayn, waxaadna Doonaysaan waxaydaan Gaadhayn, waxaa Idinka horeeyey Caad oo Hanatay Cadan iyo Cummaan Dhexdeeda ee Yaa Dhaxalkoodii iga Siin Labo Dirham. Ash-Shucaraa' (123-135).

136. Waxay Dheheen waxaa Isu kaanna Mid ah Waanisayaa ama Maadan Waanininaa.

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَصَّ أَمَّا لِيُنْزَكَّنْ يَوْمَ الْوَعْدِ ﴿١٣٦﴾

137. Kanna ma aha waxaan Dabeecad-dii «Diintii» Dadkii hore ahayn.

إِنَّ هَذَا إِلَّا الْإِخْلَاقُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٧﴾

138. Nalamana Cadaabayo.

وَمَا تَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ﴿١٣٨﴾

139. Wayna Beeniyeen, Markasaan Halaagnay. Taasina waxaa ku Sugaan Calaamad, mana aha Badankoodu kuwo Rumayn.

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكَ نَحْمُورًا فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾

140. Eebahaana waa Adkaade Naxa-riista.

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهْوَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿١٤٠﴾

141. Waxay Beenisay Thamuud Rasuul-ladii.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾

142. Markuu ku Yidhi Walaalkood (Nabi) Saalax Miyaydaan Dhawrsanayn.

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٤٢﴾

143. Waxaan idiin ahay Rasuul Aamin ah.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٤٣﴾

144. ee ka Dhawrsada Eebe ina Adeeca.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٤٤﴾

145. Idinkamana Warsanaayo Xaqa ujuuro, Ajrigayga Eebaha Caalamkaan ka Sugi.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَثَرٍ إِن أَتَرَىٰ لِإِخْلَافٍ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾



Markay Qoomkii Nabi Huud ka Madax adaygeen Xaqii ooy isugu mid Noqotay waano iyo La'aanteed, Diideenna wax u Sheeggii, Sheegteenna inaan la Cadaabayn Yaa Eebe Halaagay, Taasina waa Abaalka Xaqdiidaayaasha.

Sidoo kale waxaa Eebe u Diray Thamud Nabi Saalax, wuxuuna la maray Waddaday la Mareen Nabiyadii kale, wuxuu Xaalku ku Dambeeyeyna Wuu Imaan, waxaadse Moodaa in Gaaladu Ceel kaliya ka Cabbeen, waa Ceelka Xumaanta. Ash-Shucaraa' (136-145).

146. Ma waxaa Laydinkaga Tagi Hal-kan idinkoo Aamina.

أَتَزْكُنُ فِي مَا هُمْ نَاءٌ آمِينَ ﴿١٤٦﴾

147. Oo ku Sugaan Basaatiin iyo Ilo (Socda).

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾

148. Iyo Beero iyo Timir Fiideedu Bisayl Tahay.

وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضْبٌ ﴿١٤٨﴾

149. Ood ka Qoranaysaan Buuraha Guryo idinkoo Kibirsan.

وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرِهِينَ ﴿١٤٩﴾

150. Ee Eebe ka Dhawrsada ina Adeeca.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٥٠﴾

151. Hana Adeecina «Maqlina» Amar-ka Xadgudbayaasha.

وَلَا تَطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٥١﴾

152. ah kuwa Fasaadiya Dhulka oon Hagaajinayn.

الَّذِينَ يَفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿١٥٢﴾

153. Waxay Dheheen waxaad uun ka mid Tahay kuwa la Sixray.

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ﴿١٥٣﴾

154. Mana Tihid waxaan Dad nala mid ah ahayn ee noo keen Aayad Haddaad run Sheegi.

مَا أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّنَا فَإِنْ بَعَايَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٥٤﴾

155. Wuxuu Yidhi Tani waa Hal, Maalinbay Cabbi idinkuna Maalinbaad Cabbaysaan la Yaqaan.

قَالَ هَذِهِ نَافَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿١٥٥﴾

156. Ee ha ku Taabanina Xumaan, oos idin qabto Cadaab Maalin wayn.

وَلَا تَمْسُوْهَا سُوًى فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ يُؤَمَّرُ عَظِيمٌ ﴿١٥٦﴾

157. Wayse Dileen waxayna ahaadeen kuwo Qoomameeya.

فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا نَدِيمِينَ ﴿١٥٧﴾

158. Waxaana Qabtay Cadaab Taasna waxaa ku Sugaan Calaamad, Badan-koodna ma aha kuwo Rumayn (Xaqa).

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٥٨﴾

159. Eebahaana waa Adkaade Naxa-riista.

وَأَنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٥٩﴾

Cid Ladnaan iyo Kibir ku Waari ma jirto, Qoomkii Nabi Saalaxna markay Xaqii ka Madax adaygeen oo Beeniyeen Nabigii oy Dileen Hashii Calaamadda u ahayd Yaa Eebe Halaagay oo Ciqaabay, Adduunyana waa Beer, Cagaaran oo Maruun Ingagi, waxaase Habboon in Si Fiican loogu Dhaqmo Xaqa. Ash-Shucaraa' (146-159).

160. Waxay Beeniyeen Qoomkii (Nabi) Luudh Rasuuladii.

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٦٠﴾

161. Markuu ku Tidhi Walaalkood Luudh Miyeydaan Dhawrsanayn.

إِذْ قَالَ لَهُمُ أَحُوهُرُ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿١٦١﴾

162. Waxaan idiin ahay Rasuul Aaminee.

إِنِّي لَكُرَّسُوعٌ أَمِينٌ ﴿١٦٢﴾

163. ee ka Dhawrsada Eebe ina Adeeca.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١٦٣﴾

164. Idinkama Warsanaayo Xaqa Ujuuro, Ajrigayga Eebaha Caalamkaan ka Sugi.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنِ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٤﴾

165. Ma waxaad u Tagaysaan Ragga Caalamka.

أَتَأْتُونَ الذِّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٥﴾

166. Ood ka Tagaysaan waxa Eebe idiin Abuuray oo Haweenkiina ah, waxaadse Tihiiin Kuwo Xadgudba.

وَيَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ لِيَأْتِ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَجْعَلْ لَكُمْ قَوْمًا مِثْلَهُمْ ﴿١٦٦﴾

167. Waxay Dheheen haddadan Joogin Luudhow Waxaad Noqon Kuwa la Bixiyo.

قَالُوا لَيْسَ لَكَ أَنْتَ وَرَبُّكَ أَنْ تَقُولَ لَنْ نَكُونَ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٦٧﴾

168. Wuxuu Yidhi (Luudh) Anigu Camalkiinna waan la Cadhaysnahay.

قَالَ إِنِّي لَعَمْرِكَ مِنَ الْقَسَالِينِ ﴿١٦٨﴾

169. Eebow iga Kori iyo Ehelkaygaba waxay Falayaan.

رَبِّ يَحْيَىٰ وَأَهْلِي مِمَّا يَصَلُونَ ﴿١٦٩﴾

170. Waana korinay Isaga iyo Ehelkii-siiba Dhammaan.

فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ وَأَجْمَعِينَ ﴿١٧٠﴾

171. Habar ku Hadhay Mooyee (haweneydiisii).

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَدِيرِ ﴿١٧١﴾

172. Markaasaan Halaagnay Intii kale.

فَرَدَدْنَاهَا لَآخِرِينَ ﴿١٧٢﴾

173. Waxaa ku soo Daynay (Roob Dhagax Naara) waxaana u Xun Roob-ka kuwa Loo digay.

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا سَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٣﴾

174. Taasna waxaa ku Sugaan Calaa-mad, Badankoodna ma aha kuwo Rumayn.

إِن فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧٤﴾

175. Eebahaana waa Adkaade Naxa-  
riista.

وَأَنَّ رَبَّكَ أَلْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٧٥﴾

Qoomkii Nabi Luudh waxay ku Caan ahaayeen wax Sheegiddiisa laga Xishoodo oo ah inay Ragga Aadi jireen Haweenka ka Sokow, waana Caado Xun oo Cigaab Mudata, waxaana Loo Cigaabay si Daran Cid kasta oo waxyaalahaas oo kale ku Kacdana waa Cid Dullaysan oo Wasakhawday, waxayna Dharbaaxo ku tahay kuwa Buka ee Dabaalan waxaas. Ash-Shucaraa' (160-175).

176. Waxay Beeniyeen Kayntii Ehelkee-  
dii Rasuulladii.

كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧٦﴾

177. Markuu ku Yidhi Nabi Shucayb  
Miyeydaan Dhawrsanayn.

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿٧٧﴾

178. Waxaan idiin ahay Rasuul Aami-  
nee.

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿٧٨﴾

179. ee ka Dhawrsada Eebe ina Adeeca.

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿٧٩﴾

180. Idinkama Warsanaayo Xaqa  
Ujuuro, Ajrigayga Eebaha Caalamkaan  
ka Sugi.

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ  
الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

181. Oofiya (Dhammaystira) Beegidda  
hana ka mid Noqonina kuwa Nusqaa-  
miya.

\*أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿٨١﴾

182. Una Miisama Caddaalad Toosan.

وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ﴿٨٢﴾

183. Hana ka Nusqaaminina Dadka  
waxooda hana Xumaynina Dhulka  
Idinkoo Fasaadin.

وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْمُوا فِي الْأَرْضِ  
مُفْسِدِينَ ﴿٨٣﴾

184. Kana Dhawrsada Eebaha idin  
Abuuray iyo Khalqigii Horreeyey.

وَاتَّقُوا الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِلَّةَ الْأَوَّلِينَ ﴿٨٤﴾

Qoomkii Nabi Shucaybo oo Dhulka Madyan Daganaa waxay Beeniyeen Xaqii, waxayna ku Caan Baxeen inay Nusqaamiyaan Miisaanka iyo Suuskaba, Dadkana Saas uga Nusqaamiyaan Xaqooda, wuxuuna Nabi Shucayb isku Dayey inuu ka Reebo Arrintaas, Dhulkana Ayan Fasaadin, wayse ka Madax adaygeen Xaalkaas sida ka Muuqata Aayadaha soo Socda. Waxaana Dhab ah in Cunnada oo Dadka lagu Khayaamo Lagana Nusqaamiyo ay Tahay Arrin Xun oo Cigaab iyo Halaag Mudan, Yaase Garansiin kuwa ku Dhaqma Xaalkaas Eebe Mooyec, Ciddii Caqillehse waa inay ka Joogtaa ka Hor Maalinta Dadku u Istaagi Ilaaha Caalamka. Ash-Shucaraa' (176-184).

185. Waxay Dheheen waxaad uun  
Tahay kuwa la Sixray.

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمَسْحُورِينَ ﴿٨٥﴾

186. Mana Tihid waxaan Dad nala mid

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِينَ

ah ahayn, waxaana kuu Malay naynaa  
kuwa Beenaalayaasha ah.

الْمَكِينِ ﴿١٨٦﴾

187. ee Nagu soo Rid Goosimo Samada  
ka mid ah haddaad Run sheegi.

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِن كُنتَ مِنَ  
الصَّادِقِينَ ﴿١٨٧﴾

188. Wuxuu Yidhi Eebahay baa og  
waxaad Falaysaan.

قَالَ رَبِّيَ اعْلَمُ بِهِمَا مَا عَمِلْتُمْ ﴿١٨٨﴾

189. Wayna Beeniyeen waxaana Qabtay  
Cadaab Maalintii Hadhka, waana Ca-  
daab Maalin Wayn.

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابٌ  
يَوْمَ عَظِيمٍ ﴿١٨٩﴾

190. Arrintaasna waxaa ku Sugaan  
Calaamad mana aha Badankoodu mid  
Rumayn.

إِنِّي فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٠﴾

191. Eebahaana waa Adkaade Naxa-  
riista.

وَلَا رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٩١﴾

Waxay kuwanna ku Jawaabeen Jawaabtii kuwii ka Horeeyey oo kale, waxayna ku Sheegeen Sixir, wayna Beeniyeen, waxay warsadeen in Cirka Goosino Cadaaba looga soo Rido, Eebase waa og yahay waxay Fali waxaana qabtay Cadaab Hadheeyey oo Wayn. Ibnu Cabbaas wuxuu Yidhi: Wuxuu Ilaahay ku soo Daayey Onkod iyo Kulayl Daran oo ku Dhajiyey Neefta, markaasay ka Baxeen Guryaha iyago u Carari Dibadda, Markaasaa Eebe Daruur ka Hadhayasa Qorraxda ku soo Daayey markay ku soo Kulmeenna uu Eebe ku soo Daayey Naar Gubtay. Cigaabta Eebana kama Fogo Daalimiinta Xaq Diidayaasha ah. Ash-Shucaraa' (185-191).

192. Quraankuna waa soo Dejin Ebaha  
Caalamka.

وَأَنَّهُ لَآتَنزِيلُ رَبِّ الْمَلَكِينَ ﴿١٩٢﴾

193. Waxaa kula soo degan Ruux  
Aamin ah (Jibriil).

نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾

194. Qalbigaaga inaad ahaato kuwa ku  
Diga.

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾

195. Af Carabi ahoo Cad.

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿١٩٥﴾

196. Quraankuna wuxuu ku Sugnaa  
Kutubtii hore.

وَأَنَّهُ لَبَيُّ ذُرِّ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾

197. Miyeyna Calaad ugu Fillayn  
inuu Yaqaanoo Culimadii Banii Is-  
raa'iil.

أَوَلَمْ يَكُن لَّهُمْ آيَةٌ أَن بَعَثْنَا مِنِّي بِرُوحِيكَ ﴿١٩٧﴾

198. Haddaan ku soo Dejino Quraan-  
kan Cajamiga Qaarkiis.

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَى بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾

199. oo uu ku Akhriyo Korkooda  
mayna Rumeeyeen.

فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُّؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾

200. Saasaan u Galinay Diidada Qu-luubta Dambiilayaasha. كَذَلِكَ سَلَكَهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾
201. Mana Rumaynayaan Xaqa Intay ka Arkaan Cadaab Daran. لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾
202. Oos ugu Yimaaddo Cadaabku Kado Iyagoon Ogayn. فَيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾
203. Oy Dhahaan ma nala Sugi. فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾
204. Ma Cadaabkanagay Dadajisan. أَفَعَدَّآبُنَا لَنَسْتَعْمِلُنَّ ﴿٢٠٤﴾

Aayadahan Eebe wuxuu ku Tilmaamay Quraanka inuu yahay soo Dejin Eebe, oo Jibriil u soo Dhiibay, kuna Soo Dejiyey Qalbiga Nabiga, Luuqadda Carabiga ahna ku soo Dejiyey, Kutubihii Horana lagu Caddeeyey, Culimadii Bani-Israa'iila ay Ogaayeen. Dambiilayaashuse ay Beeniyeen, ayna saas ahaadaan intay ka arkaan Caddab Daran, uguna Yimaadda Kado, iyagoon Ogayn Oy Markaas Calaacalaan, Yidhaahdaana Maa nala Sugo, waxayse Dedejisanayeen Cadaabka. Sufyaan wuxuu Yidhi: Waxyi Dhammaantii wuxuu ku Dagayey Carabi ee waxaa Tarjumayey Nabiyada. Ash-Shucaraa' (192-204).

205. Ka Warran Haddaan u Raaxayno Sanooyin. أَفَرَأَيْتَ إِن مَّتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾
206. Markaas uu u Yimaaddo wixii loogu Goodinaayey. ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾
207. Muxuu uga Tari Xaggooda wixii loogu Raaxeeeyey. مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَمْتَنِعُونَ ﴿٢٠٧﴾
208. Magaalo aan Halaagno oon loo Diginna ma Jirto. وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَوْمٍ إِلَّا لَهُمْ نُذُورٌ ﴿٢٠٨﴾
209. Waano Darteed, mana nihin Daa-limiin. ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٠٩﴾
210. Kumana soo Degto Quraanka Shayaadiintu. وَمَا تَزَلَتْ بِهِ السَّيْطَانُ ﴿٢١٠﴾
211. Kumana Habboona mana Karaan. وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾
212. Shayaadiintu Maqalka waa ka Fogyihiin. إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعُزُولُونَ ﴿٢١٢﴾
213. Ee ha Caabudin (Baryin) Eebe Miciisa Ilaah kale ood Noqoto kuwa la Cadaabo. فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ﴿٢١٣﴾
214. Una Dig Qaraabadaada Kuu sii Dhaw. وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٢١٤﴾

215. Una Raarici Garabkaaga (U Naxariiso) Ciddii ku Raacda oo Mu'miiniinta ah. وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١١٥﴾

216. Hadday ku Caasiyaanna waxaad Dhahdaa anigu Bari baan ka ahay waxaad Falaysaan. فَإِنْ صَوَّرَكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١١٦﴾

Raaxo Adduunna wax ma tarto markay Cigaabtu Timaaddo, waxaa Sugnaaday in la keeni Qiyaamada Gaalka oo Naarta la Tiimbin Markaas la Dhihi Khayr Waligaa ma Aragtay, Nicmo Waligaa ma Aragtay, oo u Dhihi Wallahi Maya, La Keenina kii ugu dhibaato Badnaa Adduunka oo la Taabsiin Janada Markaas la Dhihi ma Aragtay Xumaan Waligaa oos Dhihi Waligay Maya, Nabiga iyo Quraanka Shaydaan uma soo Dhawaado, lamana so Degin, waase ka Fogyihiin Cibaadana Eebe Kaliyaa Muta, Eebana wuxuu Faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa yeelee) inuu marka Hore U digo Qaraabada Illeen haddii kale See Dadka kale Wax u Rumayn, wuuna Yeelay Nabigu Sidaas, Tan kale wuxuu Eebe Faray inuu u Naxariisto Mu'miniinta Islaamkuna waa Diin Isu naxariisasho. Ash-Shucaraa' (205-216).

217. Talo Saaro Eebaha Adkaada ee Naxariista. وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿١١٧﴾

218. Ee ku Arka Markaad Kici. الَّذِي يَرِنَكَ مِنْ تَقْوَمِ ﴿١١٨﴾

219. Iyo Lagagadoonkaaga kuwa Tukan. وَتَقَلِّبُكَ فِي السَّجْدِينَ ﴿١١٩﴾

220. Eebana waa Maqle Og. إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٠﴾

221. Ma idiinka Warramaa Ruuxay ku soo Degi Shayaadiintu. هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ ﴿١٢١﴾

222. Waxay ku soo Degi Beenaale Dambi Badan oo Dhan. تَنَزَّلُ عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿١٢٢﴾

223. Waxayna Xadi Maqalka Badan-koodna waa Beenaalayaal. يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْتَرُ هُمْ كَاذِبُونَ ﴿١٢٣﴾

224. Gabayaana waxaa Raaca kuwa Baadida ah. وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿١٢٤﴾

225. Miyaadan Arkin in Iyagu Tog kasta (Xumaan) ay ku Dhex Wareersanyihiin. أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿١٢٥﴾

226. Oyna Sheegi waxayna Falayn. وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿١٢٦﴾

227. Kuwa Xaqa Rumeeyey Mooyee oo Camal Fiican Fala oo Xusa Eebe wax Badan, oo Gargaarta Dulmi ka Dib, إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ

waxayna Ogaan doonaan kuwii Dulmi  
Falay soo Noqoshaday soo Noqdaan  
(Qiyaamada).

ظَامُوا أَيُّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ ﴿٣٧﴾

Waa in La talo Saarto Eebaha Adkaada ee naxariista, ee ku Arka Markaad Istaagi iyo Gagadoonkaaga kuwa Tukan ee Maqli ee Og. Shaydaanna wuxuu ku soo Degaa Been badane, Dambi badan, Heesta iyo Gabayga oo Waqtiga kaa Dhumiyana waa Caayanihiin, waxaana Raaca Heesaaga kuwa iska Baadida ah, waxaana ka mid ah Caadada Heesaaga iyo Gabayaaga inay ku Warceraan oo Dhexgalaan wax kasta, ooy Sheegaanna waxayna, Falin, marka Laga Reebo kuwa xaqa Rumeeyey ee Wanaagga Fala oo Gargaarta intii la Dulmiyey, Daalimna wuxuu Ogaan markuu Eebe u Noqdo, Gabayguna markuu Bato oo wax walba la Sheego, oon runta laga sheegin, oo lagu Caayo Cidaan Mudan, laguna Amaano cidaan mudan waa Aafo iyo Balaayo Ruuxa ka Buuxda Islaamkuna ma Ogola, Siduu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u yidhi: in Laabta Midkiin Malaxu Dhaamiso yaa ka Khayroon inuu Gabay ka Buuxsamo (Imaam Axmed) Hadduuse yahay mid xaqa loogu Hiillin, wanaaggana Fari, Xumaantana Reebe kaasi ma Cayna mana Xuma.

Ash-Shucaraa' (217-227).



## Suurat An-Naml

## سُورَةُ النَّملِ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis Guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Xarafka hore Isagoo kale waan soo Maray) Inuu ku Tusin Mucjisada Qur'aanka, Taasi Waa Aayaadka Quraanka iyo Kitaabka Cad.

طَسَّ بِكَ آيَاتُ الْقُرْآنِ وَكِتَابِ مُبِينٍ ①

2. Waana Hanuunka iyo Bishaarada Mu'miniinta.

هُدًى وَبُشْرَى الْمُؤْمِنِينَ ②

3. Ee ah kuwa Ooga Salaadda oo Guta Zakada oo Aakhiro Yaqiinin.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ③

4. Kuwaanse Rumayn Aakhiro waxaan u Qurxinay Camalkooda waana ku Indho la'Yihiin (Wareersanyihiin).

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ رَبَّنَا لَهُمْ أَعْمَالُهُمْ فَهُمْ بِعَمَلِهِمْ ④

5. Kuwaasi waa Kuwuu u Sugnaaday Cadaab Xun Aakharana Iyaga unbaa Khasaaray.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْآخَسَرُونَ ⑤

6. Adiguna Nabiyow waxaad kala Kulmi Quraanka Ilaaha Falka San ee Og Agtiisa.

وَلَمَّا كُنْتُمْ تُلْقُونَ الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ⑥

Suuraddu waxay ka warrami in Quraanka Kariimka ah Hanuun iyo Bishaaro u Yahay Mu'miniinta Xaqa Rumaysan ee Salaadda si Fiican u Guta, Zakadana Bixiya, Aakharana Yaqiinsan, kuwaanse Rumaynin Aakharo waxaa loo Qurxiyey Camalkooda Xun Oyna ku Dhex Wareersanyihiin, waana kuwa Cadaab Xun u Sugnaaday oo Khasaaray Aakharo Illeen weybeeniyee. Dhabtuna waa in Quraanku ka soo Degay Ilaaha Xakiimka ah ee wax walba Og Xaggiisa 'Warkiisuna waa Run Cad. Xukunkiisuna waa Caddaalad Dhammaystiran. Waxaaase loo Baahanyahay Rumayn, ku Dhaqan, ugu Yeedhid iyo Dhawrid. An-Naml (1-6).

7. Xusuuso Markuu ku Yidhi Nabi Muuse Ehelkiisa Anugu waxaan Arkaa iftiin waxaan Idiinka Keeni Xaggiisa War Ama Waxaan idiinka Keeni Dhu-xul Daba inaad Kulaashaan.

إِذْ قَالَ مُوسَى لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا سَتَابِئُكُمْ فِيهَا بِخَبَرٍ ⑦  
أَوْ آيَةٍ كَرِيمَةٍ هَبْ قَبْسَ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ⑧

8. Markuu Yimid waxaa Loogu Dha-

فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا



waaqay Waa la Barakeeyey Cidda  
Dabka la Joogta iyo kuwa Gaararkiisa  
ah, waxaana Nasahan Ilaaha Caalam-  
ka.

وَسُبِّحَنَ اللَّهُ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿٨﴾

9. Muusow Anugu waxaan ahay Ilaaha  
Adkaada ee Falka San.

يَمْشِي إِثْمًا أَنَا اللَّهُ الْمَرِيضُ الْكَبِيرُ ﴿٩﴾

10. Ee Tuur Ushaada, Markuu Arkay  
Iyadoo Gilgilan Sida Maska wuu Jeed-  
saday Isagoo Carari, Mana so Noqon,  
Muusow ha Cabsanin, kuma Cabsa-  
daa Agtayda Rasuulladuey.

وَأَنِّي عَصَاكَ فَمَنَاءَ مَا قَحَنُ كَانَهَا جَانٌّ وَلَىٰ مُدِيرٍ  
وَلَوْعَفَّيْتُ يَمْشِي لَا تَخَفْ إِنِّي لَا أَجْنَفُ لَدَيْ  
الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠﴾

11. Ciddiise Dulmi Fasha markaas  
Wanaag ku Baddasha Xumaan ka Dib  
Anugu waxaan ahay Dambi Dhaafe  
Naxariista.

إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلْ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ فَإِنِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١﴾

Qisiada Nabi Muuse iyo sida Ilaaheen ula Hadlay Meelo Badan yaa lagu sheegay, waxayna ku Tusin in Ilaahay Cidduu Doono oo Rasuuladiisii ka mid ahaa la Hadli Jiray, Tan kale waxay ku tusin in Nabiyaada Ceeb ku ahayn Cabsida Caadiga ah, wax Sharaftooda wax u Dhimana ayna ahayn. Tan kale waxay ku Tusin Awoodda Eebe iyo inuu wuxuu Doono Fali Karo. Rasuulkuna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Ilaahay Ma Seexdo kumana Habboona (Waa ka Dheeryahay) inuu Seexdo, Wuxuu Hoos u Dhigaa ama Koryeelaa (Qaybta) waxaa u Kor Noqda Xagissa Camalka Habeenka Maalinta ka hor, iyo kan Maalinta Habeenka ka Hor. Waxaa wariyey (Ibnu Abii Xaatim). An-Naml (7-11).

12. Gali Gacantaada Jeebkaaga waxay  
soo Bixi Iyadoo Cad Xumaan La'aan  
(Waxayna ka mid yihiin) Sagaal Calaa-  
mo oo Fircoon iyo Qoomkiisa loo  
Muujiyey, waxayna ahaayeen Qoom  
Faasiqiina.

وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَصْرَةً مِّنْ غَيْرِ سَوْءٍ فِي تَسْعِ  
أَيَّاتٍ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿١٢﴾

13. Markay u Timid Calamaddannadii  
Iyadoo Cad waxay Dheheen Kani waa  
Sixir Cad.

فَلَمَّا جَاءَهُ نُفُورٌ إِنَّا لَنَاصِرُهُ قَالَ أُوْلَٰئِكَ  
سِحْرٌ مَُّيْمِينَ ﴿١٣﴾

14. Wayna Diideen Iyagooy Yaqiinsa-  
tay Naftoodu Dulmi iyo Isla Sarreeyn  
Darteed, ee Day Siday ahaatay Cidhib-  
tii Mufsiidiinta (Xumo Wadayaasha).

وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَوْبَحْنَهَا أَنفُسُهُمْ ظُلُمًا وَعُورًا  
فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤﴾

Mucjisooyinka iyo Calamadaha la Siyey Nabi Muuse waxay ahaayeen Sagaal Oy ka Mid ahaayeen Usha iyo Gacantu Siday Suurad kale Sheegtay. si Fircoon iyo Qoomkiisa Falka Xumaa loogu wax Tuso, wayse Beeniyeen Xaqii Iyagoo Hoosta ka Og Runta, si ay Madaxnimada iyo Isla Waynida ugu

Mitidaan, maxaase ka Dambeeyey oon Halaag iyo Khasaare ahayn, wax badanna waxaa la soo Sheegay in Dad Badan ay Diideen Xaqa iyagoo Garan Ilaalin iyo Dhawrid Maslaxo Gaara, Taasoo ah Madaxtinimo, Xoolo, iyo Isla Wayni Micno Darro. Ciddii Caqli lehna waa Xaal ay Waajibtahay inuu ku Wanno Qaato. An-Naml (12-14).

15. Waxaan siinay Daawuud iyo Sulaymaan Cilmi, waxayna Dheheen Mahad Ilaahbaa iska leh ee ah kan Naga Fadilay wax badan oo Addoomadiisa Mu'miniinta ah.

وَأَقْدَأَ آتَيْنَا دَاوُودَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَقَالَ الْخَمْدُ لِلَّهِ  
الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾

16. Wuxuuna Dhaxlay Sulaymaan Daa-wuud, wuxuuna yidhi Dadow waxaa nala Baray Codka Shimbiraha, waxaa-na nala siiyey wax kasta (oo Xukun ah) kaasina waa Fadliga Cad.

وَوَرَّثَ سُلَيْمَانَ دَاوُودَ وَقَالَ إِنِّي مُتَوَكِّلٌ عَلَيْكَ  
مِّنْ مَّوَلَى الْأَوَّلِينَ وَأَمَّا الْفَالَسُ وَالْفَيْسُ  
فَالَّذِينَ كَفَرُواْ فَهُمْ يَأْمُرُونَ بِالْكَفْرِ  
وَالصَّالِحِينَ ﴿١٦﴾

17. Waxaa Loo kulmiyey Sulaymaan Junuudiisii oo Jinni, Insi iyo Shimbirah leh, iyadoo la celcelin.

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ  
وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٧﴾

18. Markay Yimaaddeen Togii Qudhaanjadana oy tidhi Qudhaanjo Qudhaanjooy Gala Guryihiinna Yeyna idin Jajabin Sulaymaan iyo ciidankiisu Iya-goon idin Ogayn.

حَتَّى إِذَا أَتَوْا عَلَى وَادٍ النَّمْلِ قَالَتْ نَمَلَةٌ يَتْلُوهَا  
النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنِي لَا يُحِيطُمَنَّكُمْ سُلَيْمَانَ  
وَجُنُودَهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٨﴾

19. Markaasuu Muusooday Isagoo ku Qosli Hadalkeeda wuxuuna yidhi Eebow I waafaji inaan ku Mahdiyo Nicmadaad ugu Nicmaysay Ani iyo Waalidkay iyo Inaan Falo Wanaag Aad ka Raali tahay, ina Gali Naxariistaada Addoomadaada Suuban Dhexdooda.

فَتَبَسَّ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ  
أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ  
أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي  
عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴿١٩﴾

Wuxuu Eebbe Sheegi wuxuu ugu Nicmeeyey Nabi Daawuud iyo Wiilkiisii Nabi Sulaymaan oo Nicmooyin ah Adduun iyo Aakhiroba, iyo in Nabi Sulaymaan loo Sakhiray Jinni, Insi iyo Shimbirahaba, Barayna Hadalka Shimbiraha intuu ka Kaso Afkooda. Sidoo kale Codka Qudhaanjadadii Uga digtay Saaxiibadeed Jajabinta Nabi Sulaymaan iyo Colkiisoon Ogayn.

uuna Qoslay kuna Mahdiyey Eebbe, Warsadayna Wanaag isaga iyo Waalidiintiis, waanakaas wanaaggu in marka Eebe khayr ku siiyo lagu Mahadiyo, wanaagna la falo, Xumaanta iyo Kibirkana layska Jiro oo laga Fogaado. An-Naml (15-19).

20. Wuxuu Fiirfiiriyey Shimbirihii (Sulaymaan) Wuxuuna Yidhi Maxaan la Arki La'ahay Hud-Hudkii Mise kuwa Maqan buu ka Midyahay.

وَتَقَفَّ الظَّيْرُ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهُدْهُدَ  
أَمْ كَانُ مِنَ الْغَائِبِينَ ﴿٢٠﴾

21. Waxaan Cadaabi Cadaab Daran ama waan Gawrici ama wuxuu iikeeni Xujo Cad.

لَا عَذَابَ لَهُ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ أَوَلَا أَدَّبْتَهُ أَوَلَيْسَ لِي بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿٢١﴾

22. Markaasuu Muddo Yar Maqnaa Markaasu Yidhi (Markuu Yimid) waxaan Ogaaday waxaadan Ogaanin, waxaana kaaga keenay Ree Saba War Yaqiina.

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ مَحْطُ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَإٍ يَقِينٍ ﴿٢٢﴾

23. Waxaan Helay haweeney Xukumay-sa lana Siiyey wax kasta (oo Xukun ah) waxayna Leedahay Carshi Wayn.

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾

24. Waxaan Helay Iyada iyo Qoomkeedii oo u Sujuudi Qorraxda Eebe ka Sokow wuxuuna U qurxiyey Shaydaan Camalkooda wuxuuna ka Leexiyey Jidka Mana Hanuunsana.

وَجَدْنَاهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنُ لَهُمُ الشَّجَبُ عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَصَدَّ عَنْهُمُ الرِّجَالُ بِحُجَّتِهِمْ لَا يَنْبَغِي لَهُمْ أَنْ يُعْبَدُوا مِن دُونِ اللَّهِ ﴿٢٤﴾

25. May u Sujuudaan Ilaaha soo Bixiya waxa ku Qarsoon Samooyinka iyo Dhulka oo Og waxaad Qarinaysaan iyo waxaad Muujinaysaan.

أَلَّا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿٢٥﴾

26. Ilaahay Isaga Mooye Ilaah kale oo xaq lugu caabudo ma jiro, waana Eebaha Carshiga Wayn.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٦﴾

Awoodda Eebaa iska leh, ha siiyo Nabi Sulaymaan Xukun Laakiin waxaa ka Qarsoomi kara wax Xayawaan Yari Ogaan karo sida Hud-Hudka'kaasoo uga warramay Ree Saba iyo Xukunkooda iyo waxay Caabudaan, Taasina La Yaab malaha mar Hadday wax walba ku Xidhanyihiin Awoodda. Eebaha wax walba Koobay, ee Isaga uun Ilaah ah, ee Carshiga wayn Leh, Shaydaanbaase Dad Dhumiyey oo u Harag Lulay oo Xumaanta u Qurxiyey, waana Colka Dadka oon Marna ka Nasanayn Dhumintooda. Tan kale waxay ku Tusin Wanaagga Makhluuqa Qaarkiis sida Hud-Hudkaas Eebe iyo Cibaadadiisa u Yeedhay, Saas Darteed Yuu Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa he yeelee) u Reebay Dilidda Qudhaanjada. Shimbiraha, Hud-Hudka iyo Suradka..

Waxaa Wariyey (Iimaam Axmed) An-Naml (20-26).

27. Wuxuuna Yidhi Waannu Eegi inaad Run Sheegi iyo inaad ka mid Tahay Beenaalayaasha.

\* قَالَ سَتَنْظُرُونَ أَصَدَقْتُ أَمْ كَذَبْتُ مِنَ الْكَذِبِينَ ﴿٢٧﴾

28. La Tag Warqaddaydan kuna Tuur Xaggooda kana Durug Xaggooda, markaas Fiiri waxay soo Celiyaan.

أَذْهَبَ بِكَذِبِي هَذَا فَأَلْقَيْتُ إِلَيْهِمْ قُرْآنًا تَنْظُرُونَ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

29. Waxayna Tidhi Madaxeey waxaa

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْءَ إِنِّي أَكْتُبُ كَرِيمٌ ﴿٢٩﴾

La ii soo tuuray Warqad Sharaf leh.

30. (Kuna Qoran) Waxay ka Timid Sulaymaan waxayna ku Billabatay Magaca Eebaha Naxariis Guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

إِلَهُمِّنْ مُّسْلِمِينَ وَإِلَهُهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾

31. Ee Hayska kay waynaynina iina Imaadda Idinkoo Muslimiina.

أَلَا تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ ﴿٣١﴾

32. Waxayna Tidhi Madaxeey ii Ishaara Amarkayga ma ihi Mid Goysa Amar Intaad ka Joogtaan.

قَالَتْ يَأْتِيهَا الْمَلَأُ أَفْتُونٌ فِي أَمْرٍ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أَمْرًا حَتَّى تَشْهَدُونِ ﴿٣٢﴾

33. Waxayna Dhaheen Annagu waxaan Nahay kuwo Xoog badan oo Geesini-mo Badan, amarkase adaa leh ee Fiiri Waxaad Fari.

قَالُوا نَحْنُ أَوْلُو الْقُوَّةِ وَأَوَّلُوا بِأَسِنَّةٍ شَدِيدَةٍ وَالْأَمْرُ إِلَيْكِ فَانْظُرِي مَاذَا تَأْمُرِينَ ﴿٣٣﴾

34. Waxay Tidhi Xaakimiyadu Hadday Magaalo ku Galaan (Xoog) way Fasaadiyaan waxayna ka yeelaan Ehelkeeda Sharafta leh kuwo Dullaysan Saasayna Falaan.

قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعْرَافَ أَهْلِهَا آذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

35. Waxaanse u Diri Hadyad waxaana Eegi waxay La soo Noqdaan kuwa la Diray.

وَلَا يَرْسِلُ إِلَيْهِمْ بَعْدِيَّةً فَتَاطَرُوا بِعَرَجِ الْجُرُثِ ﴿٣٥﴾

Markay u Tagtay Warqadduu waday Hud-Hud oo Faraysay Islaanimo, yey la Tashatay Haweenaydii Madaxdeedii, markayse Ismuujiyeen inay Xoog Leeyihiin yey iyadu u Soo jeedisay Dagaal la'aan inay Hadyad u Dirto Eegtana Jawaabta waxayna ahayd Haweenay Caqli Badan oo Waayo Arag ah. Qataade Wuxuu yidhi: Yaa ka Caqli Badan Islaanimadeedii iyo Gaalimadeediiba. Maxayse tari Isla wayni iyo Kibir iyo Dagaal jacayl, waxba, waxaase Fiican Kaadsiinyo, Xaq raacid iyo Islaanimo iyo in Xaqa loo Yeedho Had iyo Jeer. An-Naml (27-35).

36. Markay soo Gaadhay Hadyaddii (Nabi) Sulaymaan Yuu Yidhi ma waxaad ii Kordhinaysaa Xoolo'wuxuu I siiyey Eebe yaa ka khayr Roon wuxuu idin siiyey, Idinkaase ku Farxi Hadya diinna.

فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ قَالَ أَتُمِدُّونَنِي بِمَالٍ فَمَاءِ لَئِنِ آتَى اللَّهُ خَيْرَ مِمَّا آتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَعْدِيَّةٌ كُفْرًا ﴿٣٦﴾

37. Ee U celi Waxaana ula Imaanaynaa Junuud (Col) ayna Awoodayn waxaana ka Bixinaynaa Magaalada Iyagoo Dullaysan oo Ihaanaysan.

أَرْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٣٧﴾

38. Wuxuuna Yidhi Qoomow Yaa ii Keena Carshigeeda (Kursigeeda) ka hor Imaatinkooda Iyagoo Muslim ah.

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا ائْتِكُمْ بِآيَاتِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٣٨﴾

39. Wuxuuna Yidhi Mid Xoog badan oo Jin ah anaa kuu Keeni Intaadan ka Kicin Fadhigaada, waxaana ahay Xoog badane Aamina.

قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا ءَاتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِن مَّقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيْ أَعِيبُ ﴿٣٩﴾

40. Wuxuuse yidhi kay Agtiisa ahayd Ogaanshaha Kitaabka Anaa kuu keeni Ishaada Laabideeda horteed (Ilbidhiqsi) Markuu ku Arkay Agtiisa Isagoo ku Sugaan wuxuu Yidhi Kani waa Fadliga Eebahay inuu Imtixaamo inaan ku Mahdiyo iyo Inaan ka Gaaloobo, Ciddii ku Mahadisa wuxuu uun u Mahdiyey Nafitisa Ciddii Gaalowdana Eebahay waa ka Kaaftoonyahay waana Sharafbadanyahay.

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا ءَاتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَآهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَٰذَا مِن فَضْلِيْ رَبِّيْ يُبَلِّغُكَ أَشْرَافَهُمْ أَكْثَرُ مَن شَكَرَ فَلَمَّا شَكَرُوا فَسَوَّاهُ وَغَرَّبُوا قَالُوا رَبِّيْ غَيَّرَ مَقَرَهُ ﴿٤٠﴾

Wuu Diiday Nabi Sulaymaan Hadyadii, wuxuuna ugu Goodiyey inuu ku Duulo, wuxuuna ka Codsaday Colkiisa in loo Keeno Kursigeedii ka hor Imaatinkeeda Iyadoo Muslim ah, Mid Xoog badan Yaana Yaboohay inuu Keeno intuuusan fadhiga ka Kicin, waxaase ka Dhakhso badnaaday kan ku Keeni Ilbidhiqsi, Markii loo Keenay Kursigana wuxuu ku Mahadiyey Eebe'uuna Yaqiinsaday inay Imtixaan tahay Inuu ku Mahadiyo iyo Inkale, waana Taas Akhlaaqda Dadka Wanaagsan oo ah Inay ogyihiin in Nicmadu Imtixaan tahay in la Mahadiyo iyo in kale, oyna ahayn Faan, Isla wayni iyo Durbaan Tun. Mahadda Ilaahay iyo ku Xidhnaantiisana waa Hubka Mu'miniinta. Diidda iyo Isla Waynidana waa caadada Gaalada. An-Naml (36-40).

41. Wuxuuna Yidhi Dooriya Kursigeeda inay Garato iyo Inay Noqoto Cidaan Garanayn.

قَالَ نَكِّرُوا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ أَتَهْتَدِيْ أَمْ تَكُونُ مِنَ الْإِلَهِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٤١﴾

42. Markay Timid waxaa lagu Yidhi ma sidanaa Kursigaagu, waxayna Tidhi waxaad Mooddaa Isagii (Wuxuuna yidhi) waxaa nala Siyey Horteed Cilmi waxaana nahay Muslimiinn.

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَكَذَا عَرْشُكِ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ وَأُوتِينَا الْعِلْمَ مِن قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾

43. Waxaana (Xaqa) ka Reebay Waxay Caabudaysay oo Eebe ka soo Hadhay, waxayna ka mid ahayd Qoom Gaala ah.

وَصَدَّهَا مَا كَانَتِ تَعْبُدُونَ دُونَ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِن قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٤٣﴾

44. Waxaa lagu Yidhi Gal Daarta

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً

Markay Aragtayna waxay U Malaysay Mawjad (Biya ah) waxayna ka Faydaytay Dhudhumadeeda, wuxuuna ku yidhi waa Daar Salaax Sugan oo Quruurado ah, waxayna Tidhi Eebow anigu waxaan Dulmiyey Naftayda, waxaana u Islaamay la Jirka Sulaymaan Ilaahay Dartiis ee Eebaha Caalamka ah.

وَكشَفَتْ عَنْ سَاقِهَا قَالَتْ إِنَّهُ صَرَخَ مُمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرٍ  
قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

Markii loo Keenay Kursigeedii yuu Faray Nabi Sulaymaan in la Dooriiyo Tilmaamihisa Qaarkood inuu Imtixaamo inay Garato keedii inuu Yahay iyo in kale, markayse timid oo la warsaday inuu keedii yahay waxay Sheegtay in Isagii la Moodo, waxaana Xaqa U Diidanaa waxay Caabudaysay ee Ilaahay ka soo Hadhay, oy kuna Dhexnoolayd Qoom Gaalo ah, Markii la soo Dhawceeyey oy Aragtay Daar lala Yaabo iyo Xukunka Eebe Siyey Nabi Sulaymaan yey Qirtay Islaamka ooy u Hogaansantay Ilaaha Caalamka. Taasina waxay ku Tusin in Madaxda Muslimiinta laga Rabo inay Dadka Xaqa ugu Yeedhaan Siduu Falay Nabi Sulaymaan, oo Fali Jiray Nabigeenii-Muxamad ahaa (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) sidoo kale waxaa loo Baahan yahay in Xaqa la Raaco si Kastoos Yahay iyo Hawl kastoos hayo, iyo wax kastoos yahay, Illeen xaqaa Horeeyey, Mudanna in La Raaco, oo la Rumeeyo. An-Naml (41-44).

45. Waxaan u Dirray Ree Thamuud Walaalkood Saalax inay Eebe Caabudaan Markaasay soo Bexeen iyagoo Labo Kooxooda oo Doodi.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُ صَاحِبًا  
أَعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾

46. Wuxuuna Yidhi Qoomkayow maxaad u Dedejisanaysaan Xumaan Wanaag ka Hor, Maadse Dambi Dhaaf Warsataan Eebe inuu idiin Naxariisto.

قَالَ يَوْمَئِذٍ تُرْسِتُمْ ثَمُودَ قُلُوبُهُمْ قَبْلَ الْحِسَّةِ  
لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٦﴾

47. Waxayna Dheheen waan ku Baasaysanay Adiga iyo Inta kula Jirta, wuxuuna ku Yidhi Baaskiinnu wuxuu Jiraa Eebe Agtiisa, waxaadse Tihiin Qoom la Fidneeye.

قَالُوا أَطِيعُوا نَارَكُمْ وَمِمَّن مَّعَكُمْ قَالَ طَائِفَةٌ مِّنكُمْ عِنْدَ اللَّهِ  
بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿٤٧﴾

48. Waxaana Magaalada ku Sugnaa Sagaal Qof oo Fasaadin Dhulka Hagaajinayna.

وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُفْسِدُونَ فِي  
الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾

49. Waxayna Dheheen isku Dhaarta Eebe inaan mirro isaga iyo Ehelkiisaba Markaas aan ku Dhahno Qaraabadiisa Maanaan Joogin Meeshuu ku Halaagmay Ehelkiisu waxaana Sheegaynaa Run.

قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ  
لَوْلَا إِلَهُهُ مَا شَهِدْنَا مِثْلَ هَٰذَا أَهْلِيهِ  
وَأَنَّا الصَّادِقُونَ ﴿٤٩﴾

Qisada Ree Thamud wax Badan Buu Quraanku ka Warramay waxayse Aayadahani Sheegeen inay Qaybsameen, Sharaysteenna Nabigii iyo Intii la Jirtay, oyna Magaaladaas ku noolaayeen Sagaal Qof oo Qasayaal Dhagarta iyo Xumaanta Maleega, waxayna Isku Dhaarsadeen inay Dilaan Saalax iyo Ehelkiisa Goor Habeena uguna Dhaartaan Dadkiisa Inay Joogin Meeshii Lagu Dilay. Taasina waxay ku Tusin Dhibaataada iyo Balaayada inay u Horseedaan had iyo Jeer, oyna Waajib tahay in laga Digtoonaado Xumaan wadayaasha, Maxayse ku Dambeeyeen, waa waxay Aayadaha Soo Socda inooga warrami. An-Naml (45-49).

50. Way Dhagreen Dhagar Annana  
waan dhagarnay Iyagoon Ogayn.

وَمَكَرُوا مَكَرًا وَمَكَرْنَا مَكْرًا وَهُمْ  
لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾

51. ee Day Siday Noqotay Cidhibtii  
Dhagartooda Anagaa Halaagnay Iyagii  
iyo Qoomkoodiiba Dhammaan.

فَأَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مُكْرِهِمْ أَنَّا  
دَمَّرْنَا هُمْ وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾

52. Taasina waa Guryaahoodii oo Cidla  
ah Dulankoodii Dartiis, Arrintaasna  
Calaamad yaa ugu Sugaan Qoomkii  
wax Ogaan.

فَإِنَّكَ يُورِثُهُمْ حَاوِيَةٌ يُسَالِّطُوكُمُوهَا فِي ذَلِكَ  
لَا يَبْصُرُونَ لِقَوْمٍ يَلْعَمُونَ ﴿٥٢﴾

53. Waxaana Korinay kuwii Rumeeyey  
oo Dhawrsanayey.

وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾

Xumaan bay ka Shaqeeyeen wayna la Rogmatay oo waxaa ku Dhacay Halaag iyo Khasaare, waxaana Cidloobay Guryahoodii Dulankoodii Dartiis, waana Arrin ay ku waano iyo Wacdi Qaadato Ciddii wax kasi, waxaana la Koriyey Saalax iyo Qoomkiisii xaq ku Taagnaa, Taasina waa Sunnada iyo Caadada Eebe inuu Halaago Daalimiinta, Koriyana Mu'iniinta, Laga Yaabaa in Dulmigu Muddo Joogo Laakiin ma Waaro, Saas Darteed yey Waajib tahay in lagu Waano Qaato Qisooyinka Quraanka ee la soo Celceliyey wax Badan. An-Naml (50-53).

54. (Nabi) Ludh (Xusuuso) markuu ku  
Yidhi Qoomkiisii ma waxaad la Ima-  
naysaan Xumaan Idinkoo Arko.

وَلَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ  
وَأَنْتُمْ تَبْهَرُونَ ﴿٥٤﴾

55. Idinku ma Raggaad u Tagaysaan  
Doonid darteed Haweenka ka sokow,  
waxaadse Tihiin Qoom Jaahiliina.

أَمْ يَكُمُ لَأَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ  
بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ بِتَهْمِهِمْ لُمُونَ ﴿٥٥﴾

56. Mana Noqonin Jawaabtii Qoomkii-  
sa waxaan ahayn ka Bixiya Luudh iyo  
Ehelkiisa Magaaladiinna waa Dad Is-  
daahirine.

\* فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا  
أَخْرِجُوا آلَ لُوطٍ مِنْ قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ  
يَبْطَلُونَ ﴿٥٦﴾

57. Waana Korinay Isagii iyo Ehelkiisii  
Haweenaydiisii mooyee, waxaan ku  
Qaddaraay (ka dhignay) kuwa Halaag-  
sami.

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ فَقَدَّرْتَهَا مِنْ  
الْقَابِضِينَ ﴿٥٧﴾

58. Waxaana ku soo Daadinay korkooda Roob (Dhagax Naara) waxaana Xumaaday Roobka kuwa Loo Digay. ﴿٥٨﴾ وَأَنْظُرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا مُّثَوِّثًا مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ

Qoomkii Nabi Luudh waxay ku Magac Bixiyeen inay Ragga wax ka Dayan Jireen intay Haween Guursan lahaayeen, taasina waa Arrin Ceeb ku ah Binii Aadamka, kuna tusin Jaahilnimo iyo Fasaad intay ka Eryaan Nabi Luudh iyo Intii Rumaysay Iyagoo ku Caayi inay Nadiif Yihiin, waxaase la Yaab ah inay Nadiifi Ceeb ku Ahayd Qomkaa Agtooda kuna tahay Had iyo Jeer kuwa Xun Xun, Eebese waa Koriyey Luudh iyo Mu'miniinta, oo Halaagay Gaaladii oo Haweeneydiisii ku Jirto, waana wax lagu Waano qaato. An-Naml (54-58).

59. Waxaad Dhahdaa mahad Eebaa iska leh Nabadgalyana ha Ahaato Addoomadiis uu Doortay Korkooda, ma Eebaa Khayr roon mise waxay la Wadaajin. ﴿٥٩﴾ فَلِلْحَمْدِ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

60. Ma Eebaha Abuuray Samooyinka iya Dhulka oo idiinka soo Dejiyey Samada Biyo oon ku soo Bixinay Beero Qurux Badan (Miya Khayrroon mise waxaad Caabudaysaan) ma kari kartaan inaad Soo bixisaan Geedkeeda, ma Ilaah kalaa jira Eebe Miciis, waasw Qoom (xaqa) ka Leexaan.

﴿٦٠﴾ أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَّا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنبِتُوا شَجَرَهَا ۗ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ يَتَذَكَّرُونَ وَيَكْفُرُونَ

61. Mise (waxaa Khayr roon) Eebaha ka Yeelay Dhulka Sugnaan, oo U yeelay wabiyo, buuro oo u Yeelay Badaha Dhexdooda Soohdin, ma Ilaah kalaa Jira Eebe Miciisa, Badankooduse wax ma Oga.

﴿٦١﴾ أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا وَجَعَلَ لَهَا رَوَابِي وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ إِنَّ اللَّهَ بِلِئَالِيهِ لَآتِيْعٌ مُّتَّبِعُونَ

Wuxuu Eebe Faray Nabiga (naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu Yidhaahdo Mahad Eebaa iska leh, Nabadgalyona ha ahaato Addoomada Eebe Doortay korkooda, Taasoo ah inay Xumaan iyo Qas ka Nabadgalaan, Tan kale waxaa Wanaag badan Eebaha Abuuray Cirka iyo Dhulka oo Roobka keena Kuna soo Bixiya Doog iyo Beero aan Cid kale soo Bixin karin, oo Dhulka ka Yeelay meel lagu Sugnaado, yeelayna Dhexdiisa Wabiyo iyo buuro, Badahana kala dhawra, Isagaana ah Ilaaha Xaqa, wax la mid ah ama Mudan in lala Caabudana ma jiro, wuxuuna Mudanyahay Waynayn iyo Caabudid. An-Naml (59-61).

62. Mise Eebaha Aqbala ka Dhibban markuu Baryo oo Fayda Xumaanta (Dhibka) idinkana Yeeli kuwa Dhulka

﴿٦٢﴾ أَمَّنْ يَجِئُ الْمُصْطَفَىٰ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ خَلْفَهُ الْأَرْضَ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَمَعَ مَعَكُمْ



u Hadhi (Iska Baddala), ma Ilaah kalaa Jira Eebe Miciisa, Yaraa Intaad wax Xusuusanaysaan.

فَلَيْلًا مَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

63. Mise Eebaha idin Toosiya Mugdiyada Barriga (Dhulka) iyo Badda Dhexdeeda, oo Ah kan Dira Dabaylaha oo Bishaarayn Naxariista Eebe (Roobka) hortiisa, ma Ilaah kalaa Jira Eebe Miciisa, Eebaa ka Sarreeya waxay la Wadaajin.

أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۖ أَوَلَمْ مَعَ اللَّهُ نَعْلَمِ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾

64. Mise Eebaha Billaaba Khalqiga (Abuurkiisa) Haddana soo Celin, oo ah kan Idinka Arzaaqa Samada iyo Dhulkaba, ma Ilaah (kalaa) Jira Eebe Miciisa, waxaad Dhahdaa Keena Xuja-diina Haddaad Run Sheegaysaan.

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَمَنْ يَرْفُكُنَ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۖ أَوَلَمْ مَعَ اللَّهُ قُلْ هَآؤُنَا بُرْهَانُكُنَا ۖ كُنْزُ صَالِحِينَ ﴿٦٤﴾

Ilaahaybaa Ajiiba kan Dhibban Dadkana kala Badala in la Xusana Mudan, Sidoo kale Isagaa Toosiya Mugdiyada Mudanna inaan Cid kale lala Caabudin, Billaabana Abuuridda'Soona Celiya Dadka, Arzaaqana Dadka.

Nabigana (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu Yidhi: Markii la Warsaday Maxaad u Yeedhi, waxaan u Yeedhi Eebaha Hadduu ku Taabto Dhib ood barido kaa Fayda, kan Baadida kuu soo Celiya, kan Abaartu markay ku Hesho kaa Bixiya. waxaa wariyey (Imaam Axmed). Saasay Xaq u tahay in lagu Dhaqmo Sharcigiisa, loona Hogaansamo. An-Naml (62-64).

65. Waxaad Dhahdaa ma Oga waxa Samooyinka iyo Dhulka ku Sugaan waxa Maqan Eebe mooyee, mana Oga Goorta la Soo Bixin.

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾

66. Wuxuuse Gaadhay Cilmigoodu Aakhiro (Buuxsami) waxayse kaga Suganyihiin Xageeda Shaki, wayna ka Indho La'yihiin Xageeda.

بَلْ أَذْرَكَ عِلْمَهُمْ فِي الْآخِرَةِ ۖ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا ۖ بَلْ هُمْ عَنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾

67. Waxay Dheheen kuwii Gaaloobay Markaan Noqonno Carro Anaga iyo Aabayaalkanno miyaa nala soo Bixin.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّا رَأَيْنَا بُرْهَانًا لِّمُحَرِّجَتٍ ﴿٦٧﴾

68. Waa Naloo Yaboohay Kan (soo Bixinta) Anaga iyo Aabayaalkanno mar hore, kannna ma aha waxaan Warkii Dadkii hore ahayn.

لَقَدْ وَعدْنَا هَٰذَا نَحْنُ وَءَابَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ ۖ إِن هَٰذَا إِلَّا أَسْطُورٌ أَلْوَلِيَّتٍ ﴿٦٨﴾

69. Waxaad Dhahdaa ku Socda Dhulka oo Daya siday Noqotay Cidhibtii Dam-biilayaasha.

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾

70. Hana u Murgin Korkooda, hana ka Cidhiidhyamin waxay Dhagri.

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

Wax Maqan Cid og oon Eebe ahayn ma Jiro, mar Dadka la soo Bixin Cid og oon Ilaahay ahayna ma Jiro, Maxayse Tari wax Ogaan marka Aakhiro la tago, Addunkay ku Wanaagsantahay inaad Xaqa Ogaatid, oodan ka Indho La'aan, Diididda soo Bixinta, Xaqiridda Xaqa iyo Cidda u Yeedhina waa Caadada Gaalada Xaq diidayaasha ah, Hase Socdeen Dhulka oo ha ku Waano Qaateen siday Noqotay Cidhibtii Dambiilayaasha.

Waxaana Eebe Faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa hayeelee) Inuusan ka Murugoonin Cidhiidhina is Galinin, Taasina, waxay Waano Guud u Tahay iyo wax ku Qaadasho kuwa Xaqa u Yeedha Goor kasta. An-Naml (65-70).

71. Waxayna Odhan waa Goorma Yabooahaasi Haddaad Run sheegay-saan.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾

72. Waxaad Dhahdaa waxaa Suurowda inay Dhawdahay waxaad Dedejisanay-saan Qaarkeed.

قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾

73. Eebahaana waa Fadli Siyaha Dadka, Laakiin Badankoodu kuma Mahdiyaan.

وَلَا رَيْبَ لَكَ لَدَوْ قَضِيلَ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

74. Eebahaana wuxuu Ogyahay Waxay Qarin Laabahoodu iyo waxay Muujin.

وَلَا رَيْبَ لَكَ لَعَلَّكُمْ مَا تَكْفُرُونَ صُدُورُهُمْ وَمَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾

75. Waxa ku Maqan Samada iyo Dhulkana waxay ku Suganyihiin Kitaab Cad.

وَمِمَّا يُغَايِبُهُ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٧٥﴾

76. Quraankanna wuxuu ka Qisoon (Warrami) Banii Israa'iil wixii Badnaa ay isku Khilaafeen.

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَفْضُلُ عَلَى نَبِيِّ إِسْرَءِيلَ أَكْثَرُ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾

77. Quraankuna waa Hanuun iyo Naxariista Mu'miniinta.

وَأَنَّهُ لَهْدَى وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

78. Eebahaana wuxuu ku kala Xukumi Dhexdooda Xukunkiisa waa Adkaade Og.

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾

waxa Laabta ku Jira iyo waxa la muujinba. Cirka iyo Dhulka waxa ku maqanna waxay ku Suganyihiin Kitaab Cad oo Koobay. Quraankuna wax Badan yuu ka Warramay siday Isu Khilaafeen Banii Israa'iil, waana Hanuunka iyo Naxariista Mu'miniinta, Eebaana kala Xukumi Dadka Xukun Caadil ah, isagoon wax la awood ahna jirin, wax kastana og. oyna waajib tahay in loo Noqdo, loo Hogaansamo, Dhabna loo Caabudo. An-Naml (71-78).

79. ee Talo Saaro Eebe Adugu waxaad ku Sugantahay Xaq Cade.

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿٧٩﴾

80. Adugu wax ma Maqashiisid kuwa Dhintay mana Maqashiisid Dhagoolaha Dhawaaq markay Jeedsadaan iya-goo sii Socda.

إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَى وَلَا تَسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا وَلُوا مَدَرِينِ ﴿٨٠﴾

81. Mana Tihid mid ka Toosin kara Indhoolaha Baadidiisa, waxna ma ma-qashiin kartid Ruux Rumeeyey Aayaadkanaga oo Muslima mooyee.

وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعُمْيِ عَنْ صَلَاتِهِمْ إِنْ تَسْمِعُ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٨١﴾

82. Markuu ku Dhaco Korkooda Qawl-kii (Cigaabtii) waxaan u soo Bixinnaa Daabbaddii Dhulka oo la Hadli Dad-kuna waxay ahaayeen kuwaan Yaqiin-sanayn Aayaadkanaga.

\* وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِنْ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٢﴾

83. Xusuuso Maalintaan ka soo Kulmi-nayno Ummad kasta Koox ka mid ah kuwii Beeniyey Aayadkanaga iyagoo is Cidhiidhyi.

وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا مِمَّنْ يُكَذِّبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَنُونَ ﴿٨٣﴾

84. Markay Yimaaddaanna wuxuu ku Dhahaa Miyaad Beeniseen Aayaadkay-gii idinkoon koobin Ogaansho, Ma-xaadse Fali Jirteen.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ وَقَالَ أَكَذَّبْتُمْ بِآيَاتِي وَلَمْ تَحْطُوا بِهَا عَلِمْنَا أَنَّاذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

85. Waxaa ku Dhacay Qawl-kii (Cigaab-tii) Dulmigooda Dartiis mana Had-layaan.

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَنُّوا فَهُمْ لَا يَتُوبُونَ ﴿٨٥﴾

86. Miyeyna Arkayn inaan uga Yeellay Habeenka inay ku Xasilaan, Maalinta-na Arag, Arrintaasna Calaamooyin yaa ugu Sugaan Ciddii Rumayn (Xaq).

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا آلَآءَ الْبَيْتِ لِسَكْرَتٍ لَهُمُ وَالْغَحَارِ مُبْصِرَاتٍ فِي ذَلِكَ لَا يَتَذَكَّرُونَ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾

Waana Inay Ilaahay Talo Saarato Cidda Xaq ka Toosan oo ah inay waxa la Faray Falaan, ka Dibna Eebe ku Kalsoonaadaan, cid Xaq ka Dhaga la'na oo ka Indho la'na Ruux Hanuunin kara oo Ilaahay ahayn Ma jiro.

Markay Qiyaamadu Imaanna waxaa soo Bixi Daabbad la Hadli Dadka, waxaa loo soo kulmin Ummad kasta Kooxihii Beenin Jiray Xaqa, laguna Canaanan inay xaqa beeniyeen Iyagoon Koobin Cilmigiisa, waxaana ku Dhici Ciqaab Dulmigooda Dartiis. Habeenka iyo Maalintana Waano ugu Filan Ciddii Rumeyn. Qiyaamadana waxa ka Horeeya Toban Calaamo Sida Sugan. An-Naml (79-86).

87. Xusuuso Maalinta la Afuufi Suurka oos Argagixi waxa ku Sugan Samooyinka iyo Dhulka Cidduu Eebe Doono Mooyee, Dhammaanna way u Imaan Eebe Iyagoo Dullaysan.

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّبُورِ فَمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ الْأَمَنُ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوٍّ دَخِيرٍ ﴿٨٧﴾

88. Waxaadna Arkaysaa Buurihi oo u Malayn inay ingagantahay (Sugantahay) iyadoo u Socota sida Daruuraha, waase Sancada Eebaha Sugay wax kasta, Eebana waa Ogaha waxaad Falaysaaan.

وَرَى الْجِبَالِ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُغِرَ اللَّهُ الَّذِي لَا تَقْنُ كُلُّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿٨٨﴾

89. Ciddii la Timaadda Wanaag wuxuu Mudan wax ka Khayr roon Argagaxa Maalintaasna Iyagu way Aamin Noqon.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُوَ فِي رَجْعِ يَوْمٍ بِذِئَابِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٩﴾

90. Ciddiise la Timaadda Xumaan waxaa Loogu Tuuri Wajiga Naarta, miyaa Laydinka Abaal Mariyaa waxaad Falayseen Mooyee.

وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكَيْتَ وَجْهُهُ فِي النَّارِ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَسَبَتْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

Eebe wuxuu ka Warrami in Suurka la Afuufi oos Dhiman Ruux kasta waxa Eebe Reebo mooyee, Doorsoon Badanna Dhici, Sida Buuraha, Dhulka, iyo Dadkuba, Ilaahense waa kan Sugay Abuurka wax kasta, wax Walbana Og, Wanaaggana Wanaag ku Abaal mariya iyo wax ka sii fiican, Xumaantana Naar ku Abaal mariya isagoon Dulmiyeeyn, Qiyaamaduna waa Maalin wayn oo Quraanku wax Badan ka Digay, oyna Habboontahay in loo Darbado, loona Shaqaysto, kaasoo ah Wanaag falid, Xumaan ka Fogaansho iyo Xaq Raacid, waana Maalinta Carruurta Cirroole ka Yeeli, Cidna cid kale wax u Tarayn, in Eebe Doono Mooyee. An-Naml (87-90).

91. Waxaa uun Lay Faray inaan Caabudo Eebaha Baladkan (Maka) ee ah kan Xarrimay oo wax kastana iska leh, waxaana lay Faray inaan ahaado Muslimiinta.

إِنَّمَا أَمْرُهُ أَنْ تَعْبُدُوا رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدِ الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَأَمْرُهُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾

92. iyo Inaan Akhriyo Quraanka Ruuxiise Hanuuna wuxuu uun u Hanuunay Naftiisa, Ruxiise Dhuma waxaad dhah-

وَأَنْ أَتْلُوا الْقُرْآنَ فَمَنْ أَهْتَدَىٰ وَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿٩٢﴾

daa Anugu waxaan uun ahay kuwa  
Diga.

93. Waxaadna dhahdaa Mahad Eebaa  
iska leh wuxuu idin tusin Aayaadkiisa  
oo Aqoonsanaysaan, mana aha Rabbi-  
gaa mid Halmaansan waxaad Falay-  
saan.

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ سُبْحَانَهُ وَبُحْبُوحُهُ فَتَعْرِفُونَهَا وَمَا  
رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

Eebe wuxuu Faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeclee) inuu Caabudo Ilaaha  
Magaalada Barakaysan ee Maka, ee Xurmeeyey, iyo inuu u Hogaansamo, Quraankana Akhriyo, Illeen  
Ciddii Hanuunta wuxuu uun wax u Taray Naftiisa, tii Dhuntana waxay uun Dhibtay Naftiisa.

Nabigana Waxaa uun Saaran u Digid iyo Gaadhsiin Xaqa, Mahadna Eebaa iska leh, Dadkana Tusin  
doona Aayaadkiisa si ay Xujadu u Qabato, wax uu ka Halmaansanyhay waxay Falina ma jirto,  
Magaalo walba Eebaa iska leh ee waxaa Maka loo Sheegay Sharafteeda. Waxaana Sugnaatay in la  
Reebay Goynta Geedaheeda, Dilidda Uggadheeda, iyo Qaadda Baadideeda, Cidaan Yaahdinayn. Si  
kastood tahayna Eebe waa ku Ogyahay.

Cumar Binu Cabdi Casiis wuxuu Yidhi: Eebe ma Halmaamo xataa Boodhka ku Kiciso Gomadaha  
Dadka. An-Naml (91-93).



## Suurat Al-Qaşaş



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Wuxuu ku Tusin Mucjisada Quraanka.

طسّر

2. Taasina waa Aayaadka Kitaabka (Quraanka) ee Cad.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

3. Waxaannu kugu Akhrin Korkaaga Warkii (Nabi) Muuse iyo Fircoon si Xaq ah Qoomkii Rumayn.

نَسْأَلُكَ عَنْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ

4. Fircoon wuu Isku Kibriyey Dhulka (Masar) wuxuuna ka Yeelay Ehelkiisii Kooxo, Isagoo Yaraysan (Dullayn) Koox ka Mid ah Gawricina Wiilashooda oo Dayn Haweenkooda wuxuuna ka mid ahaa kuwa wax Fasaadiya.

إِنَّا فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا آهْلَهُ أَشْيَعًا يَسْتَخِفُّ ظُلُمَةً مِنْهُمْ يُدْعِي أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ إِنَّهُمْ لَمُفْسِدُونَ

5. Waxaanu u Dooni inaan ku Mannaysanno (Waxsiinno) kuwii lagu Dullaysanayay Dhulka kana yeello Imaamy, kana Yeello kuwa Dhaxli Dhulka.

وَرِيدُنَا تَتَمَنَّي عَلَى الَّذِينَ اسْتَخَفُّوا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً وَجَعَلْنَاهُمْ الْوَارِثِينَ

6. Oon Makansiinno Dhulka, Tusinana Fircoon iyo Haamaan iyo Januuddooda waxay ka Digtoonaayeen (Halaa-gooda).

وَتَمَكَّنَ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَرَأَى فِرْعَوْنُ وَهْمَنَ وَجُنُودَهُمَا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ

Suuraddan waxay si Gooni ah uga Warrantay wixii Dhexmaray Nabi Muuse iyo Daalinkii Fircoon ahaa, ee Isku Kibriyey kalana Qaybiyey Dadkii, Wiilashana Laayey Gabdhahana Shaqo u Reebtay, hase yeeshee wuxuu Eebe Qaddaray in kuwii la Dullaysan jiray oo Xaqa Rumeeyey ay Dhulka u Hadhaan, Madaxna, Noqdaan, Fircoon iyo Gacanyarihiisii u Dhaga Nuglaa ee Haamaan iyo Colkiisiina la Tusiyo waxay ka Cabsanayeen oo ah in Xukunka laga Qaado. Qudrada Eebe iyo Awooddiisa iyo wuxuu Xukumana wax Qiyaasi ama Ogaan ma Jiro. Al-Qaşaş (1-6).

7. Waxaan u Waxayoonay ku (Ilhaamaynay) Muuse Hooyadiis Nuuji, mar-

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ فَإِذَا خِفَتْ

kaad u Cabsatana ku Tuur Hirka  
(Badda) hana Cabsan hana Murugoon  
anagaa kugu soo Celine kana Yeeli  
kuwa la Diro (Rasuul).

عَلَيْهِ قَالِيبٌ فِي الْبَيْتِ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي  
إِنَّا رَأَوْنَاهُ إِلَيْنَا وَجَاعِلُونَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٧﴾

8. Waxaana Qaatay Fircoon Dadkiisii  
Isagoo u Noqon doona Col iyo Walba-  
haar, Fircoon iyo Haamaan iyo Col-  
koodiina waxay Ahaayeen kuwo Gefay.

فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا  
وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَدَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا  
خَالِفِينَ ﴿٨﴾

9. Waxayna Tidhi Haweenaydii Fircoon  
waa Raaxada Ishayda iyo taada ee ha  
Dilina, waxay u Dhawdahay inuu ina  
Anfaco ama aan ka yeelanno Wiile,  
mana Oga Iyagu (Dhabta).

وَقَالَتْ أُمْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي وَلَا تَدْرِي  
لَا تَقْضِيهِ عَنِّي أَنْ يَتَّخِذَهَا وَهْدَانًا  
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

Waa la Dhalay Nabi Muuse, Hooyadiina way u Cabsatay, waxaana Eebe ku Ilhaameeyey inay Badda ku Tuurto isagoo Weel Ku Jira, wuxuuna Ilahay ku Tuuray Qalbigaada inayan Cabsanin, Murginna, Maxaa yeelay wuu ku soo Celin, kana Yeeli Rasuul, waxaase Helay Fircoon Colkiisii Isagoo ku Noqon doona Naxdin iyo Col, Haweenaydii Fircoon markay Aragtay yey ku Tidhi Fircoon ha dilina waa Nuurka iyo Raxada Indhaheennec waxayna u Dhawdahay inuu ina Anfaco ama aan Wiil ka Dhigannee, mana oga wuxuu Xaalku ku Dambayn. Waxaa la Sheegay in Fircoon Yidhi: Aduu kuu yahay Raaxada Indhaha Anise iima aha, waxayna Noqotay Sidii. Al-Qaşaş (7-9).

10. Wuxuu Ahaaday Qalbigii Muuse  
Hooyadiis mid Madhan waxayna u  
Dhawaatay inay Muujiso Haddaanaan  
Adkaynin Qalbigaada inay ahaato Mu'-  
miniinta.

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فَارِعًا إِنَّ كَادَتْ لِتَكِيدَ  
بِهِ وَلَوْلَا أَنْ رَظُنَّا إِلَىٰ قَلْبِهَا لَنُكَوِّنَنَّ مِنَ  
الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾

11. Waxayna ku Tidhi Walaashiis Raac,  
waxayna ka eegaysay Dhinac Fog,  
iyagoon ogaayn.

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ قُصِرَتْ بِهِ عَنْ جُنُبٍ  
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١١﴾

12. Waxaana ka Reebnay Korkiisa  
Nuugmada Horay, waxayna Tidhi Ga-  
badhii Maydin Tusiya Qoys idiin  
Dhaqaalayn una Samo Fali.

\* وَحَزَنًا عَلَيْهِ الْمُرَاضِعُ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ  
أَدْلُكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُمْ  
نَصِيبٌ ﴿١٢﴾

13. Waxaana ku soo Celinay Hooyadiis,  
si ay u Raaxaysato Isheedu una Mur-  
gin, Ogaatana in Yabooha Eebe Yahay  
Xaq Laakiin Dadka Badankiisu ma  
Oga.

فَوَدَدْتُ إِلَيْنَا أُمَّهُ لَنَنْصَرَّ بِهَا وَلَا تَحْزَنَ  
وَلَيَعْلَمَنَّ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرُهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣﴾

Way Walbahaartay Nabi Muuse Hooyadiis markii la Helay Wiikeedii, waxayna u Dhawaatay inay Sheegto ee Eebaa Adkeeyey Qalbigaada, kana Yeelay Mu'minad, waxayna Fartay Gabadh Walaashiis ah inay Dabo socoto kana Fiiriso meel Durugsan si ay ula Socoto Xaalka iyagoon Ogayn, wuuse Diiday Nuugmadii Haween kale Illeen Ilaahbaa horay u Qaddaraye, waxayna U sheegtay Gabadhii inay Hayso Qoys Dhaqaalayn, saasna Eebe ugu soo Celiyey Nabi Muuse Hooyadiis in Isheedu Qabowdo, oyna Nixin, Ogaatana in Yabooha Eebe Xaq Yahay, Dadka Badankiise Ogayn.

Waxaa Xadiith ah: Ruuxii Shaqayn oo Khayr ula Jeeda Shaqada wuxuu la mid yahay Nabi Muuse Hooyadiis Wiilkeediina way Nuujisay ujuurana way ka Qaadatay. Al-Qaşaş (10-13).

14. Markuu Gaadhay (Nabi) muuse Xooggiisa oo Ekaaday Yaan siinay Xigmo iyo Cilmi, Saasaana ku abaal Marinaa Sama Falayaasha.

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ ءَاتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١١﴾

15. Wuxuuna Galay Magaaladii Waqti aan Dadkeedu ogayn, wuxuuna Helay Labo Nin oo Dagaallami, oo Kaasi Yahay Qaraabadiisa kaasna Yahay Colkiisa, waxaana u Kaalmo warsaday kii Qaraabadiisa ahaa Colkiisa (Korkiisa) wuuna Feedhay Muuse wuuna Dilay, wuxuuna Yidhi waa Camal Shaydaan, Isaguna waa Col Baadiyeeya oo Cad.

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَٰذَا مِنْ شِيعَةِ هَٰذَا وَهَٰذَا مِنْ عَدُوِّهِ فَاسْتَنَعَىٰ الَّذِي مِنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِنْ عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالَ هَٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ ﴿١٢﴾

16. Wuxuu Yidhi Eebow Anigu waxaan Dulmiyey Naftayda ee ii Dambi Dhaaf wuuna u Dambi Dhaafay Illeen Ilaahay waa Dambi Dhaafe Naxariistee.

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٣﴾

17. Wuxuuna Yidhi Eebow Nicmadaad ii Nicmaysay Darteed Yaanan Noqonin mid u Kaalmeeya Dambilaayaasha.

قَالَ رَبِّ إِنَّمَا أَقَمْتُ عَلَىٰ فُلَانٍ آكُوفَ ظَهْرِي لِلْمُجْرِمِينَ ﴿١٤﴾

Wuu Waynaaday Nabi Muuse Markaasuu Eebe u Waxyooday Illeen wuxuu ahaa Sama Falee, markuu Galay Magaaladii Manfiis Iyadooy Tahay Waqti aan la Ogayn, yuu Arkay Labo Nin oo Midna yahay Qoomkiisii midna Coliisii oo Dagaalami, markuu ka Hiil doonayna wuxuu Feedhay kii Colka ahaa wuuna Dilay, Hase yeeshee wuu Qoomameeyey oo Shallaayey Illeen lama Farine, wuuna Toobakeenay, Eebana waa ka Aqbalay Illeen waa Toobad Aqbalee. Al-Qaşaş (14-17).

18. Wuxuu ku Waabariistay Magaaladii Isagoo Cabsan oo Sugi (Dhib) Markaasuu ku soo Baxay kii Gargaarka Warsaday Shalay oo Qaylyi, wuxuuna ku yidhi Muuse Adugu waxaad tahay baadi cad.

فَاصْبِرْ فِي الْمَدِينَةِ حَتَّىٰ يَأْتِيَ تَرْقُبُ فَاِذَا الَّذِي اَسْتَصْرِفُوْا بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِفُهُمْ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ إِنَّكَ لَعَوْدِي مُبِينٌ ﴿١٥﴾



19. Markuu Doonay inuu Qabto (Wax yeelo) kii Colka u ahaana wuxuu yidhi (kii loo gargaarayey) Muusow ma waxaad dooni inaad I disho Sidaad u Dishay Naf (Kale) Shalay, ma Doonaysid inaad waxaan Jabbaar (Kibir badane) ahayn Dhulka ku Noqoto, mana Doonaysid inaad Noqoto kuwa wax Wanaajiya.

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْطَلِقَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا قَالَ  
يَمُوسَى أَتُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ بِكَ نَحْنُ نَفْسًا يَا لَأَمِيسٍ  
إِنْ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا يُدْرِيكَ  
تَكُونَ مِنَ الْمُضْلِينَ ﴿١٩﴾

20. Waxaana ka Yimid Magaalada Xageeda Fog Nin Ordi oo leh Muusow, Qoomku waxay ku Tashanayaan inay ku Dilaan ee Bax Anuguna waan kuu Naseexayne.

وَجَاءَ زُجُلٌ مِنْ أَقْصَا الْمَدْيَنَةِ يَسْعَى قَالَ يَمُوسَى إِنَّ  
الْمَلَائِكَةَ يَأْتِمِرُونَ بِكَ لِيُقْتَلُوكَ فَاخْرُجْ إِلَى لَكَ مِنْ  
الْمُتَصَحِّينَ ﴿٢٠﴾

Aayaduhu waxay Inooga Warrami in Nabi Muuse markuu dilay Ninkay Colka ahaayeen uu ahaaday mid Cabsan oo wax Yeello ka Yaabi, wuxuuna Haddana Mar Labaad la Kulmay kuu Shalay u Hiiliyey oo Haddana mid kale la Diriri, markuu ku Sheegay Doqonimo oo doonay inuu Qabto kay Colka ahaayeen, wuxuu Faafiyeey in Nabi Muuse Shalay Nin Dilay Maantana dooni inuu wax Dilo, Dhulkana Xumaan ku Faafiyo, Qoomkiina waxay ku tashadeen in la Dilo Nabi Muuse, waxaase u soo Digay Nin Naasix u ah. Al-Qaṣaṣ (18-20).

21. Wuuna ka Baxay (Magaaladii) Isagoo Cabsan oo Filan (waxyeello) wuxuuna yidhi Eebow iga Kori Qoom-ka Daalimiinta ah.

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ  
الظَّالِمِينَ ﴿٢١﴾

22. Markuu U jahaystay madyan Xageedana wuxuu yidhi wuxuu u Dha-wyahay Eebahay inuu igu (Hanuuniyo) jidka Toosan.

وَلَمَّا وَجَّهَ يَلْقَاهُ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي  
سُورَةَ السَّبِيلِ ﴿٢٢﴾

23. Markuu Gaadhay Biyaha Madyan-na wuxuu ka Helay Ummad Dad ahoo Waraabinaysa wuxuuna ka helay Soko-dooda Labo Haweena oo Reebi (Adhi-gooda) wuxuuna yidhi muxuu Xaalkiinu yahay, waxayna Dheheen Ma Waraabinno intay ka Fulaan Xoola jirku, Aabbahanana waa Oday Wayn.

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِنَ النَّاسِ  
يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمُ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ قَالَ  
مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا تَسْقِي حَتَّى يُصْدِرَ الرِّعْدُ  
وَأَبْوَاشُهُمْ كَبِيرٌ ﴿٢٣﴾

24. Markaasuu u Waraabiyey wuxuuna u Jeedsaday Xagga Hooska wuxuuna

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ إِنِّي لَمَأْ

Yidhi Eebow waxaad ii soo Dejiso  
(Isiiso) oo Khayra waan u Baahnahay.

أَنزَلْنَا إِلَيْنَا مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿١٤﴾

markay ku Tashadeen Qoomkii inay Dilaan Nabi Muuse Yuu Baxay oo ka Tegay Masar Isagoo in la Haleelo ka Cabsan, oo Eebe Baryi inuu ka Koriyo Daalimiinta, wuxuuna Aaday Xagga Madyan Isagoo Eebe ka baryi ku Toosin Jidka Toosan, Markuu Gaadhay Biyahii Madyanna wuxuu la kulmay Dad Cabbi iyo Gabdho Celin Xoolahooda, markuu Warsadayna oy u Sheegeen in Aabbahood Yahay Oday Wayn, oyna Cabbin inta Dadku ka Cabbo, wuuse u Waraabiyey oo Hoos Fadhiistay isagoo Eebe Baryi, waana kaas Imtixaanku, waxayna la mid tahay Hijradii Nabiga Ammaan iyo Nabadgelyo Korkiisa Eebe ha yeelee Madiino ku aaday, waxayna ku Tusin Adkaysiga ku Sugnaanta Xaqa iyo Eebe ku Xidhnaanta, iyo in Ilaahay u Gargaari Ciddii Xaq u Gargaarta kuna Adkaata, Xaq oon muuqan oon Dadku ku Dhaqmaynna ma aha wax Habboon. Al-Qaşaş (21-24).

25. Markaasay u Timid Gabdhihi  
Middood Iyadoo Xishoon waxayna ku  
Tidhi Aabahay wuu kuu Yeedhi inuu  
kaa Abaal Mariyo Ujuuradii Waraa-  
bintaada Annaga, markuu u Yimid oos  
Uga Warramay Qisadii yuu ku yidhi ha  
Cabsan Waad ka Kortay Qoomkii  
Daalimiinta ahaa.

فَإِنَّهُ إِذَا إِحْدَهُمَا تَمَشَّى عَلَى أَسْتَحْيَا قَالَتْ إِنَّ  
أَبِي يَدْعُوكَ لِیَجْزِيَنَّكَ أَجْرًا مَا سَمِعْتِ لَنَا قَلَمًا  
جَاءَهُ وَوَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ مَجُوتٌ  
مِنَ الْقَوَى الظَّالِمِينَ ﴿١٥﴾

26. Waxayna Tidhi Middiid Aabbow  
noo Ijaar, Illeen waxaa u Khayr roon  
Cid la Ijaarto Mid Xoog Badan oo  
Aamin ah.

قَالَتْ إِحْدَهُمَا يَتَأَتَّى أَسْتَجِرُّهُ إِنَّا خَيْرٌ مِّنْ  
أَسْتَجَرَّتِ الْقَوَى الْأَمِينِ ﴿١٦﴾

27. Wuxuuna ku Yidhi Anugu waxaan  
dooni inaan kuu Guuriyo Labadaydan  
Gabdhood Middood inaan ku Ijaarto  
Siddeed Sano Haddaad Dhammayso  
Tobankana waa Adiga Agtaada, mana  
Doonayo inaan ku Dhibo waxaana igu  
Ogaan Hadduu Eebe Doono Kuwa  
Wanaagsan.

قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ نَبْنِيَّاهُ بِنْتَيْنِ  
عَلَى أَنْ تَأْجُرْنِي بِنَتَيْنِ فَجِئْتِ فَإِنْ أَتَمَمْتِ عَشْرًا  
فَعِنِّ عِنْدَكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَشُقَّ عَلَيْكَ  
سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْ الصَّالِحِينَ ﴿١٧﴾

28. Wuxuuna Yidhi Kassi waa Ballan  
Dhexdeenna ah, Labada muddo Kaan  
Dhammaystana Haygu xadgudbin (ood  
wax Ka badan iga Dalabto), Eebana  
waxaan Sheegayno waa u Wakiil.

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْأَجَلَيْنِ فَضَيْتُ  
فَلَا عُدْوَةَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿١٨﴾

Markay Gabdhihi u Warrameen Aabbahood yuu Middood u soo Diray, waxayna ugu Timid Iyadoo Xishoon oon Hadalka Badinayn Isqaawinayna Bixid iyo Galid badanna ahayn siduu Sayid Cumar Yidhi, waxayna u Sheegtay inuu Aabbahood u Yeedhi si uu Uga Abaal mariyo Waraabintisi, markuu u Yimidna oos uga Warramay Xaalkiisa wuu Xasiliyey oo u Sheegay inuu San ka Cabsan Daalimiinta

kana Nabad galay, Markay Gabdhaha middood u Ishaartay inuu u Ijaaro Iyadoo ku Sheegi Xoog iyo Aaminimo yuu u Guuriyey Middood kugulana ballamay inuu Siddeed Sano ama Toban Hadduu Doono U Ijaarraado, Saasayna ku Heshiyeen, waxayna Tusin Wanaagga Taakulaynta Dadka Tabarta yar iyo Eebe ku Xidhnaanta, Tan kale Xishood iyo Sharafta Wanaaggiisa, iyo inuu Xoogga iyo Aaminaadda lagu Doorto Cidda Shaqayn, Uguurinta Ninka Wanaagsan ee Sharafta iyo Diinta leh, Iyo Shaqada Xalaasha ah inay Sharaftahay, Si kasta ha u Adkaatee.

Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu Yidhi: Nabi Muuse wuxuu u Ijaaray Naftiisa Isdhawrid iyo Calooshiisa. Al-Qaşaş (25-28).

29. Markuu Dhammeeyey (Nabi) Muuse Muddadii oo la Tegay Ehelkiisii wuxuu ku Arkay Dhinaca Dhuur Dab, wuxuuna ku Yidhi Ehelkiisii Suga waxaan Arkaa Dabe waxaan u Dhawahay inaan Idiinka Keeno War ama Dhuxul Daba inaad Kulaashaan.

\* فَلَمَّا قَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي آتِيكُمُ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

30. Markuu Yimidna waxaa Looga Dhawaaqay Togga Dhiniciisa Midig, Meeshii Barakaysnayd oo Geedka (Isagoo la Yidhi) Anugu Ilaahay Baan ahay Eebaha Caalamka ah.

فَلَمَّا أَتَاهَا نُورٌ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يَمْوَسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾

31. Ee Tuur Ushaada Markuu Arkay iyadoo Gilgilanna ood Mooddo Mas wuu Jeedsaday Isagoo Carari, mana soo Jeedsan, (waxaana lagu Yidhi) Muusow soo Qaabil (soo Noqo), hana Cabsan Adugu Aaminbaad tahay (waad nabadgali).

وَأَنْ أَلْقِي عَصَاكَ فَلَمَّا رَأَوْهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَّى يُعْظَبُّ يَمُوسَى أَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ﴿٣١﴾

32. Gali Gacantaada Jeebkaaga waxay soo Bixi Iyadoo Cad Xumaan (cudur) La'aan, Iskuna Dhaji Garabkaaga Argagaxa Dartiis taasina waa Xujooyin Eebe ka ahaatay oo Fircoon iyo Qoomkiisa (Loo diray) waana Qoom Faasiqiina.

أَسْلَكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ فَخَرَجَ يَمْصَآءَ مِنْ عَيْرٍ سَوْءٍ وَأَضْمَمَ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذَانِكَ بُرْهَنَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٣٢﴾

Wuu Dhammaystay Nabi Muuse Muddadii wuxuuna la Tagay Ehelkii, wuxuuna Arkay Iftiin markuu Tagayna waa loo waxyooday, waxaana Muuqatay Calaamaddii Usha iyo Gacanta, Cabsidiina waxay ku Rogmatay Fircoon iyo Colkiisii, Ileen Faasiqiin bay ahaayeen, saasayna Qisadu ku Socotaa inta laga Halaagi Fircoon iyo Colkiisa. Al-Qaşaş (29-32).

33. Wuxuu Yidhi Eebow waxaan ka Dilay Naf waxaana ka Cabsan inay I dilaan.

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾

34. Walaalkay Haaruunbaana iga Fasiixsan Carrabka (Hadalka), ee Ila Dir Xoojin ha ii Rumeeyee, waxaan ka Cabsan inay I beeniyaan.

وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْضَلُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلَهُ مَعِيَ  
رِذَاءَ يَصْدَفُنِي إِنْ أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿٣٤﴾

35. Wuxuu yidhi (Eebe) waannu ku Xoojin Cududdaada Walaalkaa waxaana idiin yeeli Xujo Idimana Gaadhayaan (Dhibkiinna) aayaadkanaga Dartood, Idinka iyo Inta idin Raacday yaana Adkaan.

قَالَ سَتَشِدُّ عُصْبُكَ بِأَخِيكَ وَتَجْعَلُ لَكُمَا  
سُلْطَانًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِأَيِّتِنَا أَنْتُمَا وَمَنْ  
اتَّبَعَكُمَا الظَّالِمُونَ ﴿٣٥﴾

36. Markuu Ula Yimid muuse Aayaadkanaga oo Cad Cad waxay Dheheen kani waa Sixir la Abuurtay mana Aanaan ku maqal kan (oo kale) Aab-bayaalkannagii horreeyey.

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا يَبْسُتُ قَالُوا مَا هَذَا  
إِلَّا أَسْخَرٌ مِّمَّنْ نَعْبُدُ وَمَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا  
الْأَوَّلِينَ ﴿٣٦﴾

37. Wuxuuna Yidhi Nabi Muuse Eebahaybaa og Cidda kala Timid Hanuun Agtiisa iyo Cidday u ahaan Cidhibta dambe Illeen ma Liibaano daalime.

وَقَالَ مُوسَى رَبِّئِ أَتَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ  
عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ  
الظَّالِمُونَ ﴿٣٧﴾

Nabi Muuse wuxuu u Cawday Eebe isagoo Sheegi inuu naf ka Dilay, kana Yaabi inay Dilaan, Haaruunna ka Fasiixsanyahay oos Eebe ka Dalbi inuu ku Xoojiyo oo la Diro, Eebaa Ajiibay oo lala Diray Xujona Yeelay, uguna Bishaareyey inay Dhibayn, oyna iyagu Adkaan, Gaalo Waa Caadadeede way Beeniyeen Xaqii waxayna ku Sheegeen Sixir, Eebaase og Cidda Hanuun la Timid iyo Tan Guulaysan, Gaalase ma Liibaanto, waxay Dheheen Dadkii hore Qaarkood: Cid Walaal uga wax tar badan Nabi Muuse ma jirto Eebuu Baryey inuu Haaruun Nabi laga Yeelo waana ka Aqbalay. Al-Qaṣaṣ (33-37).

38. Wuxuu Yidhi Fircoon Madaxeeey Idiinma Ogi Eebe Iga soo Hadhay ee ii Huri Haamaanow Dhoobada iina Yeel Daar (dheer) inaan Daalacdo Ilaaha Muuse waxaan u Malayn inuu Beenaale yahaye.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ إِنِّي أَخْلَأُ مَعَالِمَكُمْ لَكُم  
مِنْ إِلَهِ غَيْرِي فَأَوْقِدْ لِي يَهْنَمَ عَلَى الظِّلِّينِ  
فَأَجْعَلْ لِي صِرَاطًا لَعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَى إِلَهِ مُوسَى  
وَلَعَلِّي لَا تَطُنُّهُ مِنَ الْكُذِّبِينَ ﴿٣٨﴾

39. Waxay Isku Kibriyeen isaga iyo Colkiisiiba Dhulka Xaq Darro waxayna u Maleeyeen inaan Xagganaga loo soo Celinayn.

وَأَسْتَكْبَرُوا وَهْوَ وَخُودُهُ فِي الْأَرْضِ يَغْتَرِ لِحْوِي  
وَوَلَّوْا أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ﴿٣٩﴾

40. Waana Qabanay Isaga iyo Colkiisii waxaana ku Tuuray Badda ee Day Siday Noqotay Cidhibtii Daalimiinta.

فَأَخَذَتْهُ وَخُودُهُ مَقْبَذَةً فِي الْيَمِّ فَأَنْظَرَ كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

41. waxaana ka Yeellay Madax ugu Yeedha Naarta, Maalinta Qiyaamana looma Gargaaro.

وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَذْعَبُونَ إِلَى النَّارِ وَيَوْمَ  
الْقِيَامَةِ لَا يُنصَرُونَ ﴿٤١﴾

42. Waxaana Raacinay Adduunyadan Lacnad, Maalinta Qiyaamana waxay noqon kuwa la dheereeyey (La halaagay).

وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَٰذَا الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ  
هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾

43. Waxaan Siinay (Nabi) Muuse Ki-taabka ka Dib Intaan halaagnay Quruumihii hore, Isagoo Aragti u ah Dadka iyo Hanuun Iyo Naxariis inay Xusuustaan Darteed.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا  
أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بَصَائِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى  
وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

Fircoon Jaahilnimadiisa iyo Isla waynidiisa wuxuu Sheegtay Ilaahnimo, isagoo Fari in loo Dhisoo Guri wayn si uu ugu Khaldo inuu Eebe Daydayey soona waayey, dhabtii wuu is kibriyey, maxaase ka raacay isaga iyo Qoomkiisii, Muxuuse Ilaahnimo U Sheegan waayey markii la Maansheeyey ee uu Cabaadayey, waana la Nacladay Adduun iyo Aakhiraba lana Dulleeyay. Kitaabkii Tawreed ee Nabi Muuse la Siieyna wuxuu ahaa Waano, hanuun, iyo Naxariis haddii Dhabtiisii lagu Dhaqmo. Al-Qaṣaṣ (38-43).

44. Maadan ahayn Dhinaca Galbeed ee Buurta markaan Siinaynay Muuse Amarka «Nabinimada» mana aadan ahayn Kuwii Joogay.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ  
وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٤٤﴾

45. Laakiin waxaan ahaysiinay Quruumo waxaana ku dheeraaday Cimrigii, mana aadan ahayn mid ku nagaa Ehelkii Madyan Adoo ku Akhrin Kor-kooda Aayaadkanaga Laakiin anagaa ku Dirray.

وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا فَوْقَهُمْ فِئَةً قَبُولَ عَلَيْهِمْ أَلْمُزْمُونَ  
كُنْتُ تَأْوِيهِمْ أَهْلَ مَدْيَنَ تَتْلُوا عَلَيْهِمْ  
آيَاتِنَا وَلَكِنَّا وَلَكِنَّا مَرْسِلِينَ ﴿٤٥﴾

46. Mana aadan ahayn Dhinicii (Buurta) Dhuur markaan u Dhawaaqay Laakiin waa naxariista Eebahaa Inaad u Digto qoom uusan u Imaan Dige kaa Horreeyey inay Waantoobaan.

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِن  
رَحْمَةً مِن رَّبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُمْ مِنْ نَذِيرٍ  
مِّن قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾

47. Haddayan jirin in markay ku Dhacdo Musiibo (Dhib) waxay hormarsadeen Gacmahoodu Darteed oo Markaas ay Dhahaan Eebow Maxaad noogu soo Diri wayday Rasuul oo

وَلَوْلَا أَن نُّصِيبَهُمْ مُّصِيبَةً يَمُوتُوا قَدْ آمَنُوا  
فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ  
آيَاتِكَ وَتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

## Raacno Aayaadkaaga Noqonnana Mu'miniinta «waa la Cigaabi lahaa».

Aayado Badan Yuu Eebe ku Caddeeyey inuusan Nabigu Joogin markay wax ka Dhaceen Ummadihii hore, sida warkii Maryan, Halaagii Qoomkii Nabi Nuux, Nabi Yuusuf iyo Walaalihii iyo Nabi Muuse iyo Fircoon iyo Wixii la mid ah, ee Eebe wuxuu ku Ogaysiiyey Waxyi, Nabiguna ma Joogin Dhuurkii Eebe Nabi Muuse kula Hadlay, iyo Madyan ee waxaa ka soo Wareegta Sanooyin iyo Quruumo, waxaase Eebe siiyey Nabiga Naxariis iyo waxyi si uu ugu Digo Qoom Jaahiliin ah oo Haddii la Cadaabana ku Calaacali maxaa Rasuul na loogu soo Diri Waayey aan Raacno oon Rumeyno. Taasina waxay Muujin Xaqnimada Quraanka iyo inuu Yahay soo Dejin Eebaha wax walba og. Al-Qaşaş (44-47).

48. Markuu uga yimid Xaqii Xaggana-ga yey Dheheen maa la Siiyo wixii la Siiyey (Nabi) Muuse oo kale, miyeyna ka Gaaloobin wixii la Siiyey Muuse Horay, oyna Dhihin waa Labo Sixir oo Iskaalmaystay waxayna dheheen Anna-gu Dhammaan waan ka Gaalownay.

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أَوَّلُ  
مِثْلَ مَا أَوَّلَ مُوسَىٰ أَوْ لَرِ يَكْفُرُوا بِمَا أَوَّلَ  
مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِكُمْ  
كَافِرُونَ ﴿٤٨﴾

49. Waxaad Dhahdaa ka Keena Kitaab Xagga Eebe ka Hanuun badan Laba-dooda aan raacnee haddaad Run Shee-gaysaan.

قُلْ قَاتِلُوا إِيَّائِي كَتَبَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا  
اتَّبِعْهُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٩﴾

50. Haddayna ku Ajiibin (Maqlin) Ogow inay uun Raacayaan Hawadooda, wax ka Dhumid badanna ma jirto cid Raacday Hawadeeda Hanuun Eebe La'aantiis, Eebana ma Hanuuniyo Qoom Daalimiin ah.

إِن لَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا يَتَّبِعُونَ  
أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ اتَّبَعَ هَوَاهُ يَعْرِضْهُ  
مِنَ اللَّهِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٠﴾

51. Dhab ahaanbaan ugu Xidhiidhinay (ugu Caddayn) Hadalka inay Waantoo-baan.

\* وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

Gaaladu War iyo Madax Adayg kama Daalaan, mar waxay ku Calaacali maa naloo soo Diro Dige, markuu Nabigu (naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Xaq ula Yimidna waxay Dheheen maa wixii Nabi Muuse la Siiyey oo kale la Siiyo, Dhabtuna waa inay ka Gaaloobeen wixii Nabi Muuse la Siiyey, oy kuna Sheegeen Isaga Iyo Quraanka Sixir Iskaalmaysan, waxaase lagu Aamusiiyey laguna Xujeeyey inay Keenaan Kitaab ka Fiican hadday Run Sheegi, haddii kalese waa Daalimiin Hawadooda Raacay xaq la'aan, wax badanna Eebe wuu u Caddeeyay Dadka Xaqa bal inay waano Qaataan. Cigrime Wuxuu yidhi: Labo Sixir waxay ula Jeedaan Tawreed Iyo Injiil. Al-Qaşaş (48-51).

52. Kuwaannu Siinay Kitaabka Hortiis way Rumayn isaga.

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ  
يُؤْمِنُونَ ﴿٥٢﴾

53. Marka lagu Akhriyo Korkoodana waxay Dhahaan waan Rumaynay Qu-raanku inuu Xaq Eebaheen ka Yimid yahay Annaguna waxaan ahayn hortiis Muslimiin.

وَإِذْ يَسْتَلِ عَلَيْهِمْ قَالُوا أَمْ آتَيْنَاهُمْ إِيَّاهُ الْخُبْرُ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِمْ مُسْلِمِينَ ﴿٥٣﴾

54. Kuwaas waxaa la Siiyey Ajrigooda Labo mar Samirkoodii Dartiis, waxay-na Raaciyaan Xumaanta Wanaag waxaan ku Arzuqnayna waxbay ka Bixiyaan.

أُولَئِكَ يَنْفَكُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٥٤﴾

55. Markay Maqlaan hadal Macno Darrana way ka Jeedsadaan waxayna Dhahaan Annagu Camalkanaga yaan leenahay idinna Camalkiinna Waad Salaamantihiin ma Rabno Jaahiliin (Waddadooda).

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا لَنَا أَعْمَلُنَا وَلَكُمْ أَعْمَلُكُمْ سَلَّمْ عَلَيْكُمْ لَاتَبَغَى الْجَهْلِيَّينَ ﴿٥٥﴾

56. Adugu ma Hanuunisid Ciddaad Jeceshahay laakiin Eebaa Hanuuniya Cidduu Doono Isagaana Og kuwa Hanuunsan.

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَئِنْ أَلَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

57. Waxay Dheheen Gaaladii (Makaad) Haddaan Raacno Hanuunka waxaa Nalaga Dafi Dhulkannaga, Miyaanaan Siinin Xaram Aamina oo la Keeno Midhaha wax Kasta quudin Darteed oo Xagganaga ah, Laakiin Badankood ma Oga.

وَقَالُوا إِنْ تَتَّبِعْ أَهْدَىٰ مَعَكَ تَتَخَفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْ لَوْ نُمَكِّنْ لَهُمْ حَرَمًا إِمَّا يَنْتَجِبُ إِلَيْهِ فَمِثْلُ كُلِّ شَيْءٍ نَفَعْنَا لَنَا وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾

Aayadahan waxay ku soo Degeen kuwii Rumeeyey oo Ehelu Kitaabka ahaa, inay Rumeeyeen Xaqa, Muslimna ahaayeen, Ajirkana loo laab laabi, Xumaanta iyo Warka Jaahiliintana ay ka Jeedsan jireen. Aayadaha kalana waxay ku soo Degeen Xaalkii Abuudaalib Nabiga Adeerkiis markuu Nabigu ka Quustay, in Eebe uun Hanuuniyo Cidduu Doono ee Cid kale wax Qabankarin, tan kalana waxay ka Warrami sida Eebe ugu Nicmeeyey Reer Makaad iyo Siday Xaqa u Diidi, Bukhaari iyo Muslim waxay Sheegeen in Markuu Sakaraadku Qabtay Abuudaalib Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ku Yidhi:

Adeer Ashahaado aan Eebe Agtiisa kuugu Xujeystee Markaasuu Yidhi: Wuu Cabsaday lay Dhihi Maayo, Markaasuu Dhintay. Al-Qaşaş (52-57).

58. Badanaa intaan Halaagnay Magaalo ku Kibirtay Nolasheeda waana Taas Guryahoodii lamana Degin Gadaashood wax yar mooyee, Anagaana ah kuwo Dhaxla (Hadha).

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَوْمٍ يَمْشُونَ فِي مَعْشَتِهِمْ فِتْنًا مَسْكُونُهُمْ لَمْ يُشْكَنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿٥٨﴾

59. Mana aha Eebahaa mid Halaaga Magaalo intuu uga Bixiyo Tan Hooyada u ah «Caasimadda» Rasuul ku Akhriya Korkooda Aayaadkanaga mana nihin kuwo Halaaga Magaalo aan Ehelkeedu Daalimiin ahayn.

وَمَا كَانَتْ رَيْكَ مُهْلِكِ الْفَرَى حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمَمٍ رَسُولًا يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْفَرَى إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ ﴿٥٩﴾

60. Wixii Laydin Siyey oo Wax ah waa uun Raaxada Nolassha Dhaw iyo Quruxdeeda waxase Eebe Agtiisa ah yaa Khayr Roon oo Hadhid badan ee Miyeydaan wax Kasayn.

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رَجُلًا إِلَّا وَحَدَّثَهُ بِالْأَحَادِيثِ الَّتِي لَنَا وَإِنَّا لَمَّا كُنَّا نَقُولُ ﴿٦٠﴾

61. Ruuxaan u Yaboohnay Yabooh Fiican oo La Kulmi ma la Midbaa Ruuxaan ugu Raaxaynay Nolosha Dhaw markaas noqon Maalinta Qiyaame kuwa la Soo Joojin (La Cadaabi).

أَفَنُوعِدْنَاهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيهِ كُنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَّعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٦١﴾

Wax badan yuu Eebe halaagay Magaalo ku Kibirtay Nolasheeda, markaas aan la Degin Guryahoodii iyaga kadib wax yar mooyee, Eebe umbaana u Hadhay, Lamana Halaago umad inta looga Diro Rasuul magaaladooda Weyn, Sidii Maka, kuna Akhriyo Quraanka, Halaaguna wuxuu ku Dhacaa Markay Dulmi Falaan.

Wax kasta oo Addunyo wax laysku Siyana waa uun Nolol Dhaw oo Tagi, waxaase Khayr roon oo Hadhid badan Wanaagga Eebe Agtiisa ah, waana in wax la kasaa oo Lawaano Qaato. Mana sinna Ruux Wanaag loo Yaboohay oo la kulmi, iyo mid wax yar loo Raaxeeyey oo Noqon Qiyaamada kuwa loo soo Taago Ciqaabta. Ujeedaduna waa in Kibir iyo Isla waynida Macno Darro layska jiro, Raaxada Adduunna lagu Kadsomin ee si Fiican iyo Sharaf iyo Eebe ka yaabid lagu Noolaado, Illeen Adduun iyo Aakhiro waxay isu yihiin Far Bad lagalshay oo kale Siduu Nabigu Yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe karkiisa ha yeelee). Al-Qaṣaṣ (58-61).

62. Xusuuso Maalinta Eebe u Yeedhi Gaalada oo ku Dhihi Aaway kuwaad ila Wadaajiseen ah kuwaad Sheeganayseen (Caabudayseen).

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٦٢﴾

63. Kuwii waxay Dheheen uu ku Sugnaaday Hadalkii Eebe (Ciqaabtii) Eebow kuwaasu waa kuwaan Baadiyeynay, waana Baadiyeynay sidaan u Baadiyoownay waana isagakaa Bariyeelay mana ahayn kuwo Anaga Na caabuda.

قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأْنَا إِلَيْكَ مَا كَانُوا إِيَّانَا يَعْبُدُونَ ﴿٦٣﴾

64. Waxaana loo Odhan Uyeedha Shurukadiinna markaasay u Yeedhaan

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمُ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ



mase Ajiibaan (Maqlaan) waxayna arkaan Cadaabka Markaasay Qoomamoodaan Hadday Hanuunilahaayeen.

وَرَأَوْا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ﴿٦٥﴾

65. Xusuuso Maalintaan u Yeedhayno Gaalada oos ku Odhan Eebe Maxaad ugu Jawaabteen Rasuulladii.

وَيَوْمَ يَنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ﴿٦٥﴾

66. Markaasay ku Indho Beeshay kor-kooda Xujadii (Waayeen Xujo) Maalintaas, waxna Isma Warsadaan.

فَعَيَّتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءَ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿٦٦﴾

67. Ruuxiise Toobadkeena oo Rumeeya oo Fala Camal Fiican wuxuu u Dhawyahay inuu Noqdo kuwa Liibaanay.

فَأَتَانَا مِنْ تَابٍ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَقَعِيَ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿٦٧﴾

Maalinta Qiyaamana wuu soo kulmin Eebe Waydiinna waxay Caabudi Jireen, waxayna Qiran in Qaarkood Qaar Baadiyeeyey, wayna iska Fogayn inay Caabudi jireen, markay u Yimaaddaanna Ma Maqlaan, waxayna Qoomamoodaan Hanuun La'aantii. markii la Warsado waxay Rasuuladii ku Qaabileenna waxba way Sheegi waayi, waxna isma Warsadaan. Cidiise Toobadkeento oo Wanaag Fasha wuxuu u Dhawyahay in Loo Naxariisto. Al-Qaşaş (62-67).

68. Eebahaa wuxuu Abuuraa wuxuu Doono wuuna doortaa, Doorasho ma Leh Iyagu (Dadku) waa ka Nasahanyahay Eebe waana ka Sarreeyaa waxay la Wadaajin.

وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ ۚ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٨﴾

69. Eebahaana waa Ogyahay waxay qarin Laabtoodu iyo waxay Muujinba.

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٦٩﴾

70. Eebana waa Ilaaha isaga mooyee aan Ilaah kale xaq lugu caabudin, Mahad buu mutaa Adduun iyo Aakhiraba, Xukunkana isagaa iska leh Xaggiisaana loo Noqon.

وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ لَهُ الْخُسُوفُ الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةُ ۚ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

71. Waxaad Dhahdaa bal Warrama Hadduu ka Yeelo Eebe Korkiinna Habeen Joogta ah tan iyo Qiyaamada waa Kee Eebaha ka soo Hadhay Ilaahay ee idiin keeni Nuur miyaydaan wax Maqlayn.

قُلْ آيَةٌ بِئْسَ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْتِهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ ۚ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَالٍ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾

72. Waxaadna Dhahdaa bal Warrama Hadduu ka Yeelo Eebe Korkiinna Maalin Joogta ah tan iyo Qiyaamada

قُلْ آيَةٌ بِئْسَ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ التَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ ۚ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِبَيِّنَاتٍ

waa kee Eebaha ka soo Hadhay Ilaahay  
ee idiin keeni Habeen aad ku Xasishaan  
Dhexdiisa miyeydaan wax arkayn.

تَشْكُرُونَ فِيهِ أَفَلَا تَبْصُرُونَ ﴿٧٥﴾

73. Naxariistiisa waxaa ka mid ah inuu  
idiin yeelay Hebeen iyo Dharaarba  
inaad Xasishaan dhexdiisa Dalabtaan-  
na Fadligiisa iyo inaad ku Shurgidaan.

وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ  
لِتَشْكُرُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ  
تَشْكُرُونَ ﴿٧٦﴾

Eebaa wax Abuura waxna Doorta, Dadse wax ma doortaan, Eebana Xumaan wuu ka Nasahan Yahay, Waxa la Qarin iyo waxa la Muujinna waa Ogyahay, Eebe Mooyee Ilaah xaq lugu caabudo ma jiro, Mahad iyo Xukunna isagaa iska leh Adduun iyo Aakhiraba. waana Eebaha Habeen iyo Maalin inoo Yeelay een midna Joogto ka Yeelin, Laakin Naxariis Darteed yuu Habeenka iyo Dharaarta inoogu yeelay si loo Xasilo loona Shaqeeyo waxaa wax mudan Mahad Eebe, iyo Cibaadadiisa. Al-Qaṣaṣ (68-73).

74. Xusuuso Maalintaan u Yeedhayno  
Gaalada oo Eebe odhanaa Aaway  
Shurakadaydii ah kuwaad Sheeganay-  
seen.

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ  
تَزْعُمُونَ ﴿٧٧﴾

75. Waxaana ka soo Siibnaa ummad  
kasta Markhaati waxaana ku nidhi  
keena Xujadiinna waxayna Ogaadaan  
in Xaqa Eebe Leeyahay waxaana ka  
Dhumay Xagooda waxay Been Abuur-  
ran Jireen.

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ سَيِّدًا فَقُلْنَا هَاتُوا  
بُرْهَانَكُمْ فَقَعِلُوا أَلَّا يَأْتِيَهُمُ الْبُرْهَانُ فَذَاقُوا  
مَذَاقَ مَا كَانُوا يَفْعَرُونَ ﴿٧٨﴾

76. Qaaruuunna wuxuu ka mid ahaa  
qoomkii (Nabi) muuse, wuuna ku  
Kibray Korkooda, waxaana Siinay wax  
Furayaalkiisu ku Culustahay Koox  
Xoog badan, markay ku Dheheen  
qoomkiisii ha Farxin (Kibrin) Eebe ma  
Jecla kuwa Farxa «Kibree».

إِن قَرُونٌ كَانَتْ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَعَثَ عَلَيْهِمْ  
وَأَيَّتُهُ مِنَ الْكُفْرِ مَا إِن مَفْلِحُهُ وَلَقَدْ  
بِالْمُضْمَةِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ  
إِنَّا نَظُنُّكَ مِنَ الْفَاحِشِينَ ﴿٧٩﴾

77. Kuna doon waxa Eebe ku siiyey  
Guriga Aakhiro hana Halmaamin  
qaybtaada Adduunka Samana Fal sida  
Eebe kuugu Samo Falay hana La  
doonin Fasaad Dhulka, Eebe ma Jecla  
Fasaadiyaashee.

وَأَتَّبَعْنَا فِي مَا نَشَاءُ إِنَّكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ  
نَصِيحَتَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ  
وَلَا تَتَّبِعِ الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ  
الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٠﴾

Haddana Mar kalaa loo Dhawaaqi iyagoo la Warsan waxay Caabudi Jireen, Umad walbana waxaa laga soo Saari Marag oo Rasuul ah, waxaana la warsan inay keenaan Xujo waxayna Yaqiinsadeen in Xaqu Eebe u Sugnaaday, waxaana ka Dhumay Beentay Abuuran Jireen. qaaruuunna wuxuu ka mid ahaa

qoomkii Nabi Muuse wuuse ku Kibray, isago lahaa Xoolo Badan oo Furayaashiisu Culaysiso Koox Xoog Badan, waxayna Saaxiibadiis ugu Naseexayeen inuusan Kibrin oon Faraxu ku Xambaarin Isla wayni, waxa Eebe Siieyina uu ku Doono Aakhiro, uusan Halmaamina Nasiibkiisa Adduunka, wanaagna falo sida Eebe ugu Wanaag falay, Xumaan iyo Fasaadna uusan Dhulka la doonin, Illeen Eebe ma Jecla Xumaan wadayaasha iyo kuwa wax Fasaadiyee.

Faraxana lama Diidana Hadduuna Fudayd iyo Xumaan kugu Xambaarayn ee waxaa uun la Rabaa Wanaag iyo Eebe ku Xidhnaan. Al-Qaşaş (74-77).

78. Wuxuuna Yidhi waxaa uun La ii siiyey Xoolaha Ogaanshahayga, Miyuusan ogayn in Eebe Halaagay Hortiis Quruumihii kuwo ka daran Xaggiisa Xoogga kana Badan Kuln, lamana Warsado Dambigooda Dambii-layaasha.

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي ۖ وَأَوَّلَ يُعَلِّمُ أَنَّ اللَّهَ  
قَدْ أَهْلَكَ مِن قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَن هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ  
قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْئَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ  
الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٨﴾

79. Markaasuu u soo Baxay Qoomkiisii isagoo Xarragoon waxayna Dheheen kuwa Dooni Nolosha Dhaw Shallaytee Hadaan leenahay waxa la siiyey Qaar-ruun oo kale waa Nasiib wayn.

فَخَرَجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ ۚ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ  
الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا يَلِيتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قُورُونَ  
إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ عَظِيمُونَ ﴿٧٩﴾

80. Waxayna Dheheen kuwii la Siiey Cilmiga Magaciinba'ee Abaal marinta Eebaa u Khayr roon Ciddii Rumaysa oo Fasha Camal fiican lamana Waafa-jiyo hadalkaas Saabiriinta Mooyee.

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلِكُمُ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِّمَن  
ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُفْلِحُهَا إِلَّا  
الصَّابِرُونَ ﴿٨٠﴾

81. Markaasaan la Goynay Isagii iyo Xoolihiisiiba Dhulka mana Helin Koox uga Gargaarta Eebe ka Sokow, mana Noqonin mid Gargaarta.

فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِإِخْوَتِهِ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ  
قُوَّةٍ يَنْصُرُهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ وَمَا كَانَ مِنْ  
الْمُنْتَصِرِينَ ﴿٨١﴾

82. Waxayna ahaadeen kuwii Doonayey Meeshiisa Shalay inay Dhahaan waa Yaabe Illeen Eebaa u Waasiciyey Rizqiga Cidduu Doono oo Addooma-diisa ah kuna Cidhiidhya, Hadduusan Eebe Nagu Galladaysan wuxuu nala Liibaanto Gaalo.

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَتَّعُوا بِمَكَانِهِمُ اللَّامِسِينَ يَقُولُونَ  
وَيَكُنَّ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
وَيَقْدِرُ ۖ وَلَا أَمْرَ أَنَّ اللَّهَ عَلَيْنَا لَخَسَفٌ بِمَا كُنَّا نَعْمُرُ  
لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿٨٢﴾

Muxuuse ku Jawaabay markii la Waaniyey, Wuxuu Sheegay in Xoolaha loo Siiey Cilmigiisa iyo Wanaagiisa, Laakiin ha Ogaado in Eebe Halaagay hortii Qarniyo ka Xoog Badan kana Xoolo iyo Dad badan, Dambii lama Idan warsado, wuuse soo baxay Isagoo Xarragoon, markaasay Jeclaadeen kuwii Adduunka Doonayey inay isagoo kale Noqdaan, kuwiise Cilmiga lahaa waxay Dheheen Magaciisba'ee Wanaagga Eebe yaa u Fiican Ciddii Sama Fasha, Dhulkaase lala Gooyey Qaarun iyo

Guryihiisiiba wax u gargaarana ma helin'isna isuma Gargaarin, markaasay kuwii Jeclaa wixiisoo kale Shalay Dheheen Yaab weeyee Illeen Rizqiga wuxuu ku Jiraa Awoodda Eebe'Waasicin iyo Cidhiidhiba, waxayna Sheegeen in Haddaan Eebe u Naxariisan lala Goynlahaa dhulka, waxayna Ogaadeen Inayna Gaalo Liibaanayn.

Wana kaas Cidhibta Kibirka iyo Xoolaha sida Xun loogu Dhaqmo. Xooluhuse waa Wanaag Haddii Eebe laga yaabo oo lagu Samo Falo. Al-Qaṣaṣ (78-82).

83. Taasi waa Daartii Aakhiro wa xaana u Yeelay kuwaan Doonayn isla Sarraynta (Kibirka) Dhulka iyo Fa-saad, cidhibta (Fiicanna) waxaa leh kuwa Dhawrsada.

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٧٩﴾

84. Ciddii la Timaadda Wanaag wuxuu Mudan wax ka Khayr roon Ciddiise la Timaadda Xumaan lagama Abaal mariyo kuwa Xumaanta Sameeya, waxaan waxay faleen ahayn.

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

85. Eebaha kugu Faral yeelay Quraanka wuxuu kuu soo Celin Meeshii Ballanka (Qiyaamada ama Maka), waxaad Dhaahdaa Eebahaybaa og ruuxii la Yimid Hanuun iyo kan ku Sugaan Baadi Cad.

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ أَرَادَكَ الْإِسْلَامَ قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ ضَلِيلٌ مُّبِينٌ ﴿٨١﴾

86. Mana Aadan ahayn mid Rajayn in lagugu soo dejiyo Kitaabka, Hasayeeshe waa Naxariista Eebahaa ee ha Noqonin mid u Kaalmeeya Gaalada.

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُبَلِّغَ إِلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونْ ظَلِيمًا لِلْكَافِرِينَ ﴿٨٢﴾

87. Yeyna kaa leexin Aayaadka Eebe intii lagugu soo Dejiyey ka Dib uguna Yeedh Xagga Eebahaa, hana ka mid noqonin Mushrikiinta.

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ وَعِدَاتِهِ أَنْ تُرِكَ إِلَّا نَذِيرٌ وَأَدْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمَشْرِكِينَ ﴿٨٣﴾

88. Hana Caabudin Eebe la Jirkiisa Ilaah kale, Allaah mooyee Ilaah (Kalana) xaq luguma caabudo, wax kasta wuu halaagsami (tagi) Alle mooyee, Xukunkana, Isagaa iska leh, Xaggiisaa-na laydiin Celin.

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ إِنَّ الْحَكْمَ وَالْيَوْمَ يُرْجَعُونَ ﴿٨٤﴾

Aayadadahanna waxay Sheegi in Daarta Aakhiro loo Yeelay kuwaan Iskibrin islama Waynayn, Xumaanna Dhulka Ku marin, Cidhibta Fiicanna waxaa Mudan kuwa Dhawrsada, Wanaagana Mid ja Fiican yaa lagu Abaal mariyaa, Xumaantana waxaa uun lagu Abaal Mariyaa waxay Fali Jireen. Eebana wuxuu Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) U Yaboohay Wanaag iyo

inuu meel Fiican u soo Celin ama Janada ha ahaato ama Moko ha ahaatee, Eebaana og Cidda Hanuunsan iyo Tan Baadida ah, Nabiguna ma Rajaynayn waxyi Intaan lagu soo Dejinin Quraanka. Gaalana wax loo Kaalmeeyo ma aha, iyo inay kaa leexiyaan Aayaadka Eebe inta lagugu soo Dejiyey, Gaalana wax laga mid Noqdo ma aha, Eebaana Xaq ah oo Xagiisa loo noqon, Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa hayelee) wuxuu yidhi: Hadalka ugu Runsan ee Shaacir yidhi waa Hadalkii Labiid; wax kasta oo Ilaahay ka soo Hadhay way tagi. Suuradduna waxay soo Socoto oy marba hab u warantana waxay ku Dhamaatay: Inaan la Kibrin, Wanaagga la Falo, Eebe u soo Celin Nabiga Meel uu Jecelyahay, inaan Gaalo loo Kaalmayn, lana mid noqon, Eebe kaliyana la Caabudo, wixii ka soo hadhayna Tagi, xulumkuna isaga u ahaan, loona noqon isaga. Al-Qaşş (83-88).



## Suurat Al-Cankabuut



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. waxay ku tusin mucjisada Quraanka (sida la soo sheegay).

الْعَنَكَبُوتِ

2. ma wuxuu u maleeyey Dadku in loogaga tagi inay dhahaan waan ru-meynay oon la imtixaamayn.

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ

3. dhab ahaan yaan u imtixaanay kuwii ka horreyay, Eebana wuu muujin kuwii run sheegay, wuxuuna muujin kuwa beenlowga ah.

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ

4. mise waxay u maleeyeen kuwii xumaanta samaynayey inay naga dheereyn (carari) waxaa xun waxay xukumi.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْفِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

5. ruuxii rajayn (ka cabsan) la kulanka Eebe, Ajashii Eebe (uu qadaray) way imaan, Eebana waa maqle oge ah.

مَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنْ أَجَلَ اللَّهُ لَكَ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

6. ruuxii dadaala wuxuu uun u dadaalay naftiisa, Eebana waa ka kaaftoon yahay caalamka.

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ

7. kuwa (xaqa) rumeeyey camalficanna falay waxaan asturaynaa xumaantooda, waxaana ka abaalmarinaynaa kii u fiicnaa ay camalfali jireen.

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ

Adduunku waa guri imtixaan iyo shaqo, mana suurowdo in cidna lagu dhaafo inuu sheegto wanaag iyo xaqrumeyn imtixaan la'aan, taasina waa sunnada Eebe oo kuwii horaba wuu imtixaanay, wuuna muujin ciddii run sheegi iyo tii beensheegiba, cid ka fakanna majirto.

Rasuulkuna wuxuu yidhi (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Dadka waxaa ugu daran imtixaan Anbiyada, kuwa suubban iyo midba midkuu ka fiican yahay, ruuxana waa la imtixaami inta Diintiisu tahay hadday Diintiisu adagtahay imtixaamkaa lagu badiyaa. Waa saxiis.

wuxuu Eebe qadarana wuu imaan ee waa in wanaagga lagu dadaalo, ileen cid walba waxaa laga abaalmarin waxay latimaade xumaan iyo samaanba.

Xasan Albisri wuxuu yidhi: Ruuxu mujaahid buu noqon karaa isagoon maalinna Seef wax ku dhufanin. Al-Cankabuut (1-7).

8. waxaan u dardaaranay Dadka Labadiisii Waalid wanaagfalkooda, hadday kugula dadalaan inaad ila wadaajiso waxaadan cilmi u lahayn (Gaalowdo) ha ku adeecin, xaggayga unbaa laydiin soo celin, waxaana idiinka warrami (abaalna marin) waxaad camalfali jirteen.

9. kuwiise (xaqa) rumeeyey camalfiican-na falay waxaan dhexgalinaynaa kuwa suuban (Janada).

10. Dadka waxaa ka mid ah ruux dhihi waxaan rumeynay Eebe, markii lagu dhibo Eebe dartiisna kayeela imtixaamka Dadka (dhibkooda) cadaabka Eebe oo kale, hadday timaado Guul xagga Eebe ka ahaatay waxay dhahaan anagu waan idin la jirnay, Eebe miyuusan ahayn kan og waxa laabta Dadka ku jira.

11. dhab ahaan yuu u muujin Eebe kuwa xaqa rumeeyey, dhab ahaanna wuxuu u muujin kuwa munaafiqiinta ah.

12. waxay ku dhaheen kuwii galoobay kuwii xaqa rumeeyey raaca waddadan-nada aan xambaaroo gafafkiinee, mana aha kuwo xambaari wax gafakooda ah, ee waa beenaalayaal.

13. waxayse dhab ahaan u xambaari culaysyaalkooda iyo culaysyo Culaysyadoodii la jira, waxaana dhab ahaan loo warsan maalinta Qiyaame waxay been abuuran jireen.

وَوَصَّيْنَا الْإِنسَانَ بِوَلَدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُ فِي الصَّالِحِينَ ﴿٩﴾

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَذَّابٌ إِلَهُ وَلَئِنْ جَاءَ تَصَدِّقٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولَنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿١١﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ وَمَاهُمْ بِمَحْمِلِينَ ﴿١٢﴾

وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْ وَلَيَسْتَلُنَّ يُومَ الْقِسْمَةِ عَمَّا كَانُوا يَقْتُرُونَ ﴿١٣﴾

Waalidkaa isagaa sabab u ahaa jiritaankaaga Eebe ka sokow, wuuna kugu dhibtooday siduu kuu korin lahaa, abaalkiisuna waa wanaag iyo samo fal hadduusan Gaalnimo ku farin oon lagu adeecayn illeen Eebaa loo noqone, ciddii wanaagfashana kuwa wanaagsan yuu janada lagali. Eebana wax ka qarsoon majiro wuuna ogyahay kuwa markii ladhiana Diinta ka taga markii guul la helana ku soo dhawaada, wuxuuna ogyahay Mu'minka dhabta ah iyo Munaafaqaba. Cid cid kale Dambi ka xambaarina majirto ee wuxuu xambaari ruux walba dambigiisii iyo kii dhumintuusa. Waxaa sugnaaday ruuxii hanuun uguyeedha wuxuu mudan ajriga kuwa uu u yeedhay oo kale ee raacay tan iyo qiyaamada isagoon iyana

waxba laga nusqaaminayn ajrigooda, ruuxii u yeedha baadina, waxaa korkiisa ah dambiga Kuwii ku raacay tan iyo Qiyaamada isagoon laga nusqaaminayn iyana dambigoodii waxba. Waa Saxiix. Al-Cankabuut (8-13).

14. dhab ahaan baan ugu dirray (Nabi) Nuux Qoomkiisii, wuxuuna ku dhexna-gaaday Kun sano oo kontan la'waxaa-na qabtay duufaankii (Halaagii Biyaha) iyagoo daalimiin ah.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾

15. waana korinay Nuux iyo Dadkii Doonta, waxaana ka yeellay aayad (uu ku waantoomo) Caalamku.

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾

16. (Nabi) Ibraahimna (waa diray) wuxuuna ku yidhi qoomkiisii Caabuda Eebe kana dhawrsada saasaa idiin khayrbadane haddaad wax ogtihiin.

وَاتَّخَذْنَاهُمَا دَلِيلًا لِّلْعَالَمِينَ ۖ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ۚ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

17. waxaad uun caabudaysaan Eebe ka sokow Sanamyo, waxaadna abuuray-saan been, kuwaad caabudaysaan Eebe ka sokow idiinma hantaan wax rizqi ah ee ka dalba Eebe agtiisa rizqiga, Caabudana kunna mahdiya xaggiisaa lay-diin celine.

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا ۚ إِنَّ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَاتَّقُوا اللَّهَ عِندَ الرَّزْقِ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ ۚ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾

18. haddaad Beenisaan (Xaqa) waxaa beeniyeey Umado idinka horreeyey Ra-suulkana ma saarra waxaan gaadhsiin cad ahayn.

وَلَن تُكْذِبُوا ۖ فَكَيْفَ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾

Meelo badan yuu Eebe ka soo celceliyey qisada Nabiyada iyo Dadkii loo diray si loogu waano qaato, halkanna waxay aayaduhu caddayn in Nabi Nuux ku dhexnoolaa qoomkiisii muddadaas dheer xaqana ugu yeedhayey Beeniyeenna lana halaagay isaga iyo intii Doonta ku la jirtay mooyee.

Sidoo kale Nabi Ibraahim isna Eebaa u diray Qoomkiisii wuxuuna ugu yeedhay inay Eebe kaliya Caabudaan Rizqigana ka doonaan kuna mahdiyaan waxa isaga ka soo hadhayna ay iskaga tagaan, ciddii xaqa beenisana waxay la mid noqon kuwii horay xaqa u beeniyeey ee lahalaagay. Nabigana waxaa uun korkiisa ah caddaynta xaqa iyo ugu yeedhidiisa. Al-Cankabuut (14-18).

19. miyeyna arkayn sida Eebe u billaa-bay (Abuuridda) Khalqiga una soo celin, arrintaasna Eebe waa u fududahay.

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾

20-waxaad dhahdaa socda Dhulka oo

فَلْيَسِّرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ



daya sida Eebe u billaabay khalqiga, hadana Eebe u ahaysiin abuuridda dambe (Soo bixinta), Eebana wax wal-ba wuu karaa.

ثُمَّ اللَّهُ يُنْشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٠﴾

21. wuxuu cadaabaa cidduu doono wuxuuna u naxariistaa cidduu doono, xaggiisaana laydiin celin.

يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ﴿١١﴾

22. idinkuna ma tihidin kuwa Eebe ku daaliya Dhulka iyo Samada midna wax Eebe ka soohadhay oo idiin sokeeya ah ama idiin gargaarina ma jiro.

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿١٢﴾ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿١٣﴾

23. kuwii ka gaaloobay aayaadka Eebe iyo la kulankiisa kuwaasi waxay ka quusteen naxariistayda waxaana ku-waas u sugnaaday Cadaab daran.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾ مِنْ رَحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾

24. Jawaabtii Qoomkiisuna waxaan ahayn Dila ama Guba ma ahayn, markaasaa Eebe ka koriyey Dabkii, arrintaasna waano yaa ugu sugan Cid-dii wax rumeyn.

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١٦﴾

25. wuxuuna ku yidhi (Nabi Ibraahim) waxaad yeelateen Eebe ka sokow Sana-myaal Jacayl dhexdiinna ah dartiis Nalosha adduunyo, Maalinta Qiyaamese wuu diidi qaarkiin qaarka kale Lacanadina qaarkiin qaarka kale, Hoy-giinuna waa Naarta wax idiin gargaarina idiin ma sugnaan.

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمُ بَعْضًا وَيَلْعَنُ بَعْضُكُمُ بَعْضًا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿١٧﴾

Ruuxii Caqli leh waa inuu fikiraa sida Eebe wax u abuuray iyo siduu u karo inuu u soo celiyo una fududahay, Dhulkana waa in lamaraa si loo arko abuurka Eebe iyo qudradiisa. Caabudid, Naxariis, Gargaar iyo Awooddana Eebaa iska leh, ee waa in la rumeeyaa aayaadkiisa iyo lakulankiisa si loo helo naxariistiisa, Cadaabkiisana looga koro. Bal day Nabi Ibraahim siday ugu jawaabeen qoomkiisii oy dheheen dila Dabna ay ku tuureen markuu ugu yeedhay Cibaadada Eebe iyo inay katagaan Sanamyada ay isku jecelyihiin nolosha adduunyo, hadhow Qiyaamadase ay kala carari qaarna qaar Nacladi wax u gargaarina ayna helayn. Waana taas sida dhabta ah oo ah in inta xumaanta isku jeclaata nolosha adduunyo is nici doonaan Maalinta Qiyaame. Al-Cankaboot (19-25).

26. waxaa rumeeyey Nabi Ibraahim (Nabi) Luud wuxuuna yidhi Nabi Ibraahim waxaan u hijroon Eebahay illeen waa adkaade falsane.

فَقَامَ رَبُّهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

27. waxaana siinay isxaaq iyo yacquub waxaana yeelay faraciisii Nabinimo iyo Kitaab (loo soodajiyey) waxaana siiney ajrigiisii adduunyada dhexdeeda aakhirana wuxuu ka mid noqon kuwa suuban.

وَوَيْلٌ لِلَّذِينَ إِشْحَقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّمُوَّةَ وَالْكَثَبَ ۚ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لِمَنِ الصَّالِحَاتُ ﴿٢٧﴾

28. «Nabi» Luudna «xusuuso» markuu ku yidhi qoomkiisii waxaad latimaadeen xumaan aan cidna idiinkahormarin adduunyada.

وَلَوْ طَأَّ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنِّي أَنَا نَبِيٌّ لَّخُذُوا مِنِّي مَوَدَّةً ۚ وَمَا سَبَقُكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾

29. idinku ma waxaad u tagayasaan Ragga ood goynaysaan Jidka Kulana imaanaysaan Naadigiina wax la naco, mana noqonin qoomkiisii jawaabtoodii inay dhahaan noo keen cadaabka Eebe hadaad ka Mid tahay runlayaasha mooyee.

إِنِّي أَنَا نَبِيٌّ لَّخُذُوا مِنِّي مَوَدَّةً ۚ وَمَا سَبَقُكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

30. wuxuuna yidhi Eebow iiga gargaar qoomka wax fasaadiya.

قَالَ رَبِّ أَنْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٣٠﴾

31. markay ulatimid fariintanadii (Mallaa'igti) Nabi Ibraahim bishaaro waxay dhaheen anagu waxaan halaagaynaa ehelka magaaladan, ehelkeedu waa daalimiine.

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُوا أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ ۖ إِنَّا كَارِهِونَ ﴿٣١﴾

32. (wuxuu yidhi Nabi Ibraahim) waxaa ku sugan Luud, waxay dhaheen anagaa og cidda dhexdeeda ah waanu korinaynaa Luud iyo ehelkiisa Haweenaydiisa mooyee oo noqon kuwa halaagga ku hadhi.

قَالَ إِن فِيهَا لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْعَذَابِ لَعْنَةٌ ۖ وَالْأُولَئِكَ يَكُونُونَ لِقَوْمِهِمْ حِلًّا ۚ وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ ۖ وَكَانُوا فِيهَا كَافِرِينَ ﴿٣٢﴾

Qisada Nabi Luudh iyo Qoomkiisa wax badan bay ku soo noqnoqotay Quraanka. waxayna samayn jireen xumaan laga xishoodo iyo akhlaaq xun.

Tan kale waxay ku tusin aayaduhu Hijradii Nabi Ibraahim iyo sidii Eebe u barakeeyey Faraciisa iyo naxariis badnidiisii, iyo inaan Nafna naf kale Dambigeeda qaadayn sidii Haweenaydii Nabi Luudba. Rasuulkuna wuxuu yidhi (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa hga yeelee): Waxay tuuri jireen Dadka Waddada mari kuna jees jees jireen wana kaas la noco ay la imaan jireen. Imaam Axmed iyo kuwa kaleba yaa wariyey. Al-Cankabuut (26-32).

33. markay Rasuuladanadii (Malaa'ig-tii) u timid Luud wuu ka tiiraanyooday wuuna la cidhiidhyamay waxayna ku dhaheen ha cabsan hana tiiraanyoon waanu ku korin adiga iyo ehelkaagabee Haweenaydaada mooyee oo noqon kuwa lahalaaagi.

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيقَتْ إِلَيْهِمْ  
وَصَاقَ بِهِمْ دَبْرًا وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ  
إِنَّا مُنْقِضُونَكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا أَمْرًا تَكُنْتَ مِنَ  
الْقَادِرِينَ ﴿٣٣﴾

34. waxaanu ku soo dajin magaalada Dadkeeda Dhagaxyo (Naareed) oo Samada ka yimid faasiqnimadooda dar-teed.

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ مَدْيَنَ الْقُرْآنَ رِجْرَاقًا  
السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٤﴾

35. waxaanu kaga tagtay magaaladaa calaamad u muuqata Qoomkii wax kasi.

وَلَقَدْ نَزَرَكُنَا مِنْهَا آيَةً بَيِّنَةً  
لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٥﴾

36. ree Madyanna (waxaanu u diray) Walaalkood (Nabi) Shucayb wuxuuna ku yidhi Qoomkayow Caabuda Eebe, rajeeyana (ka yaaba) Maalintii dam-baysay hana la soconina dhulka fasaa-din.

وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يَلْفُوفُوا  
عِبَادُ اللَّهِ وَأَرْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي  
الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٣٦﴾

37. markaasay beniyeen waxaana qabtay Gariir (iyo Qaylo) waxayna noqdeen kuwo Lawyaha u dhaca.

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذْتُمُ الرِّجْفَ فَأَصْبَحُوا فِي  
دَارِهِمْ جثامين ﴿٣٧﴾

38. Caad iyo thamuudna (waa halaa-gnay), «halaagooduna» wuxuu idiinka muuqdaa Guryahodii, wuxuuna u qur-xiyey Shaydaan Camalkoodi, wuxuuna kaleexiyey Jidka waxayna ahaayeen kuwo wax arka (haday waantoobi).

وَعَادَاؤُكُمْ وَأَوْقَدْتُمُ النَّارَ لَكُمْ مِنْ  
مَسَكِينِهِمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ  
أَعْمَالَهُمْ فَصَدَقَهُمْ غُرَبُ السَّبِيلِ وَكَانُوا  
مُسْتَبْصِرِينَ ﴿٣٨﴾

Martidoo la sharifo waa dabecad fiican oo Islaanimo, sidoo kale iyana waxaa fiican isu bishaaraynta iyo Cabsida iyo Murugta oo dadka laga fududeeyo, markaas ka dib waxay aayaduhu ka warameen Qoomkii Nabi Luud, Shuceyb, iyo reer Caad iyo thamuud iyo waxay ku dambeeyeen iyo waxay la yimaadeen oo xumaan ah. Waxaana warkooda lagu faahfaahiyey meela kale, waxaase loobaahanyahy uun in laga dheeraado Jidkoodii xumaa wanaagana lagu dadaalo. Al-Cankaboot (33-38).

39. Qaaruun, Fircoon iyo Haamaana (waa lahalaaagay), dhab ahaanna wuxuu ugula yimid (Nabi) Muuse xujooyin wayna isku kibriyen dhulka, mana aha

وَقَرُونْ وَفِرْعَوْنُ وَهَمَلْنُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَى  
بِالْبَيِّنَاتِ فَأَسْتَسْكَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَا  
كَانُوا سَمِيعِينَ ﴿٣٩﴾

kuwo naga dheereyn (carari) kara.

40. dhammaantood waxaan u qabanay dambigooda, waxaa ka mid ah mid aan ku diray, Dabayl Dhagax wadata, waxaa ka mid ah miday qabatay Qaylo, waxaa ka mid ah midaan la goynay Dhulka, waxaa ja mid ah midaan maanshaynay, Eebana ma aha kii dulmiya hasayeeshee iyagaa naftooda dulmiyey.

فَكَيْلًا أَخَذْنَا بِذُنُوبِهِمْ فَمِنْهُمْ مَنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَنْ أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ أَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٠﴾

41. kuwii yeeshay Eebe kasokow Awliyo (sokeeye u gargaara) waxay lamid yihiin Caaro yeelatay Guri waxaana ugu xun Guri Guri Caaro hadday wax ogyihiin.

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بِعَبَصَاءِهَا أَنْثَىٰ وَلَوْ أَنَّ الْبُيُوتَ لَبُنِيَتْ مِنَ الْعَنْكَبُوتِ لَوَكَّاهَا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

42. Eebe waa ogyhay waxay baryayaan (Caabudayaan) oo isaga kasoo hadhay, Eebana waa adkaade falsan.

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٤٢﴾

43. taasina waa tusaale aannu u yeelayno Dadkawax kasi oon ahayn kuwa wax yaqaanna ma jiro.

وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿٤٣﴾

Eebe dulmilowga wuu sugaa markuuse qabto ma fakiyo siduu ku falay dulmiilayaashii xaqa iyo Nabiyaada beeniyeey islama weynaaday sidii Qaarun, Fircoon, iyo Haamaan iyo Qoomkii Nabi Luud, Nabi Nuux iyo Nabi Saalix iyo wixii lamidah dhammaantood waanalahalaagay dambigooda dartiis' waxayna kutusin in xumaan cidhibteedtahay Halaag' Eebana Cidna ma dulmiyo iyagaase is dumiya Dadku. Ruuxiise waxaan Eebe ahayn Caabuda wuxuu la mid yahay Caaro Guri dhoob dhoobtay oon waxba u tarayn, Eebaase ah wax lacaabudo awoodna leh'waxaase arrintaas kasi kuwa Caqliga iyo Cilmiga leh. Waxaa laga wariyey Camar Binu Murrata inuu yidhi: Markaan maro aayad Kitaabka Eebe ka midah oonan Garanayn way iwalbahaarisaa illeen Eebaa yidhi (ma kasaan kuwa Cilmiga leh mooyee). Waxaa wariyey Ibnu Abii Xaatim. Al-Cankabuut (39-43).

44. Eebaa u abuuray Samooyinka iyo Dhulka si xaq ah, arrintaasna Calaa-maa ugu sugan Mu'miniinta.

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٤﴾

45. Akhri (Nabiyow) waxa luguu waxyoon oo Kitaabka ah oog Salaaddana maxaayeelay Salaaddu waxayka reeb-taa (Dadka) Xumaanta iyo waxa la noco, xusidda Eebaana weyn, Eebana waa ogyahay waxaad sanceyneysaan.

أَتَىٰ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٤٥﴾

46. hakula murmina ehelu Kitaabka wax fiican mooyee, marka lagareebo kuwa dulmiga fala oo ka mid ah, waxaadna dhahdaan waxaan rumeynay wixii nalagu soo dajiyey iyo wixii laydinku soo dajiyey Ilaahanno iyo ilaahiinna waa mid annaguna isagaan u hogaansanay.

47. saasaanu kuugu soodajiney Kitaabka, kuwa la siiyey Kitaabkana way rumeeyaan, kuwaasna waxaa ka mid ah kuwo rumeyn (reer Makaad), mana diido aayaadkanaga Gaalmooyee.

48. matihid mid wax akhriya Quraanka ka hor kumana aadan dhigi jirin Midigtaada markaas ay shakiyaan kuwa baadilka (xumaanta) ku socda.

49. waase aayaad cad cad kuna sugan laabta kuwa cilmiga la siiyey, wax diidi aayaadkanaga oon daalimiinta ahayna ma jiro.

Cirka iyo dhulka waxaa ku sugan aayado wax lagu qaato, ruuxa Mu'minka ahna waxaa laga rabaa inuu akhriyo Quraanka Salaadana oogo'illeen waxa xunbay reebtaaye Xusidda Eebana u dadaalo. Rasuulkuna wuxuu yidhi (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelec): ruuxayna Salaadiisu ka reebin xumaanta iyo waxa la naco Salaadu uma jirto. (Ibnu Abii Xaetim). Tan kale waa in si fiican Dadka Xaqa loogu yeedho oon muran lahayn, hasa yeeshee ciddii madax adkaata waa in loola maro sida ku haboon'illeen Ilaheen waa mid kaliya isagaana u hogaansanahaye, Quraankana isagaa soo dajiyey cid aan Gaal Ahayna madiido. Nabiguna wax ma akhriin jirin mana Qori jirin Quraanka ka hor, illeen way shakin lahaayeen xumaanlowguye. Al-Cankabuut (44-49).

50. waxay dhaheen gaaladii (Makaad) maxaa loogu dajinwaayey korkiisa aayado xagga Eebe ka yimid, waxaad dhahdaa aayaadku waxaa uun ay ka yimaadaan Eebe agtiisa aniguse waxaan uun ahay udige muuqda.

51. miyuusanse ku fileyn inaan kugu soo dajinay Kitaabka (Quraanka) oo lagu akhriyo korkaaga, arrintaasna naxariis iyo waano yaa ugu sugan qoomkii rumeyn (xaqa).

وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ  
أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا آمَنَّا بِالَّذِي  
أُنزِلَ إِلَيْنَا وَأُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَإِلَهُنَا وَالْهُمُكُمْ  
وَاحِدٌ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿٤٦﴾

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ  
ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمِنْ هَؤُلَاءِ  
مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا  
الْكُفْرُونَ ﴿٤٧﴾

وَمَا كُنْتَ تَسْمَعُ مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا  
خَطِّهِ يُبَيِّنُكَ إِذَا لَا أَزْقَابَ الْمُبْطِلُونَ ﴿٤٨﴾

بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا  
الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾

وَقَالُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا  
الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٥٠﴾

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ أَنَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَى  
عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَى لِقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

52. waxaad dhahdaa waxaaa ku filan dhexdeenna Eebe markhaati ahaan wuxuuna ogyahay waxa ku sugan sammooyinka iyo Dhulka, kuwa rumeeyey baadil kana gaaloobay Eebe kuwaasi iyaga uunbaa khasaaray.

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَنِيَّ وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالطَّبَاطُكِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٥٢﴾

53. waxay kaa dadajisan Cadaab, had-daynajirin muddo magacaaban waxaa u imaan lahaa Cadaabka, wuxuuna ugu imaanlahaa kado iyagoon ogaayn.

وَيَسْتَعِجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَئِنْ تَبَتَّهُمْ بَعْتَهُ وَهُمْ لَا يُشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾

54. waxay kaa dadajisan Cadaab, Naarta Jahannamana waxay koobi gaalada.

يَسْتَعِجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِالْكَافِرِينَ ﴿٥٤﴾

55. maalinta (Qiyaamada) waxaa dabooli Gaalada Cadaab korkooda iyo Lugahooda hoostoodaba, wuxuuna ku dhihi Eebe dhadhamiya waxaad Camalfali jirteent.

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ دُوْعُهُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

Gaaladii ree Makaad aadbay Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u dhibeen uguna madax adkaadeen, waxayna warsadeen Mucjisooyin Gaar ah oo say rabaan ah, waxaase ku filan ruuxii xaq raba Quraanka naxariista iyo hanuunka ah, marag iyo gargaarana Eebaa ku filan, kuwa khasaarayse waa kuwa rumeeyey xumaan xaqana beeniyeey, Cadaabna wax la dadajisto ma aha'illeen wax walba mudduu leeyahaye, waxaase imaan Maalin Cadaabku dhan walba gaalada ka koobi si xunna ay u dulloobi. Rasuulkuna wuxuu yidhi (Naxariis iyo nadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Nabi kasta waxaa la siiyey wax isagoo kale dadku ku rumeeyeen waxaase laysiiyey waxyi Eebe ii waxyooday, waxaana rajayn inaan ahaado midka kuwa raacay ugu badanyihiin. Al-Cankabuut (50-55).

56. addoomadayda rumeeyow Dhulkaygu waa waasac ee Aniga uun i caabuda.

يَعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنِّي وَاسِعَةٌ فَإِنِّي فَاعِدُونَ ﴿٥٦﴾

57. Nafkastaa waxay dhadhamin Geerida xaggaygaana laydiin soo celin markaas.

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾

58. kuwa (xaqa) rumeeyey Camalfiican-na falay waxaanu ka dajin Jannada Qolol ay dureeri dhexdeeda wabiyaal ayna ku waari dhexdeeda, waxaana ugu wanaagsan ujuurada kuwa shaqeeeyey (Jannada).

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا يُجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٥٨﴾

59. Ee ah kuwa samray Eebahoodna tala saarta.

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٥٩﴾

60. badanaa dhul socod aan xambaaran karin rizqigeeda ee Eebe arzuqo iyada iyo idinkaba. Eebana waa maqle oge ah.

وَكَيْفَ أَتَىٰ مِنَ دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِقْعًا ۖ لَّهُ يَرْفُهَا  
وَأَيُّهَا وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٠﴾

61. haddaad waydiiso Gaalada yaa abuuray samooyinka iyo dhulka oo sakhiray Qoraxda iyo Dayaxa, waxay odhan Ilaahay, ee xagee loo iili Gaalada.

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ  
السَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٦١﴾

62. Eebaa u waasiciya rizqiga ruuxuu doono oo addoomihiisa ah, kuna cid-hiidhya (kuu doono), Eebana wax walba waa ogyahay.

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ  
إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٦٢﴾

63. haddaad waydiiso Gaalada yaa ka soo dajiya Samada Biyo oo ku nooleeya dhulka intuu dhintay (abaaroorbay) kadib waxay odhan Ilaahay, waxaad dhahdaa mahad Eebaa iska leh, badan-kooduse wax ma kasayaan.

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ  
الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ  
أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٣﴾

Eebaheen wuxuu u sheegay addoomadiisa rumeeyey in dhulkiisu waasac yahay meel kastana ay ku caabudaan illeen naf walba way dhimane xagga Eebaana loo celine, kuwa xaq rumeeyey oo Camal fiican falay waxaa ladajin janno ay ku waaraan illeen dar Eebey u Samreen wayna tala saarteen.

Eebaana wax kasta quudiya oo maqla oo og. Rasuulkuna wuxuu yidhi: (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Dhulku waa dhul Eebe, addoomuhuna waa addoomo Eebe ee meeshaad khayr ka heshaba ku nagow. Imaam Axmed.

Waxayna ku tusin in Dhulka Muslimiintu Dhulkaliya yahay xaqna kuwada leeyihiin Gaaladiina haddii la warsado Eebaha Cirka, Dhulka, Qoraxda, Dayaxa oo Cirka Biya ka keena waxna arzuqa waxay qiri inuu Eebe yahay, gardarrayse u dhumeen dhabtuna waa in cid kasta rumeysantahay awoodda Eebe ee waxay u beenin xaqana uga leexan dangaar ahaaneed iyo yaan lagu xissaabin. Al-Cankabuut (56-63).

64. mana aha nolosha adduunyo Ciyaar iyo dheeldheel mooyee, Daarta aakhiraana meel nololeed ah hadday wax ogyihiin Dadku.

وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُمُوعَلٍ وَأَنَّ الدَّارَ  
الْآخِرَةَ لَهيَّ الْحَيَاةُ ۖ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

65. markay koraan Doonta waxay baryaan Eebe iyagoo u kaliyeeli Cibaa-dada, markuu u koriyo (oo geeyo) Barrigana (Dhulkana) markaasay u shariigeelaan (wax la caabudaan).

فَإِذَا رُكِبُوا فِي الْفُلَاكِ دَعَا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ  
فَلَمَّا جَنَحَتْ لُهُمْ إِلَى الْآبِرِ إِذَا هُمْ يُنْشَرُونَ ﴿٦٥﴾

66. si ay uga gaaloobaan waxaan siinay uguna raaxaystaan, wayse ogaan doonaan (Cidhibteeda).

يَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ وَلِيَسْتَمِقُوا فَسَوْفَ  
يَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

67. miyeyna arkeyn Gaaladii (Qureesheed) inaan yeeley (dajiney) Xaram aamin ah oo ladafayo Dadka dhinacya-dooda ah, mabaadilbay rumeyn oo nicmada Eebay ka gaaloobi.

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مِمَّا قَبْلُ خَطْفَ  
النَّاسِ مِنْ حَوْلِهِمْ أَفَبِالْبِطْلِ يُؤْمِنُونَ وَبِعِمَّةِ  
اللَّهِ يَكْفُرُونَ ﴿٦٧﴾

68. Cidna kama dulmi badna ruux ku been abuurtay Eebe korkiisa ama been-niyey xaqa markuu u yimid, miyeyna ahayn Jahannamo Hoyga Gaalada.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ  
لَمَّا جَاءَهُ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

69. kuwa ku jahaaday Dartanno waxaanu ku hanuunin Jidkanaga, Eebana wuxuu la jiraa kuwa wanaagga fala.

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ  
اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٦٩﴾

Nolosha adduunyo waa uun ciyaar oo kale raaxadeeduna waa uun muddo yar aakharaase nolaldhab ahi jirtaa waase inaan laysku halmaamin adduunka aakhirana lagajeedsanin, shaqada Xalaasha ahse waa waajib leyska abaalmarin.

Waxaa ka mid ah caadada dadka in markay dhib lakulmaan sida markay Badda ku safaaran ama meelaha kalaba ay Eebe Isudulleeyaanmar kuu dhibkii ka saarana ay kuwo badan Gaaloobaan kana jeedsadaan.

Waxaa kale oo Eebe ku manaystay kuwii reer Makaad inuu dajiyey Xaram aamin ah oo Dadka gaararkooda ahna la waxyeleeyo, mase haboona iney xumaan rumeeyaan xaqana ka gaaloobaan. Cid ka dulmi badanna ma jirto ruux ku been abuurtay Eebe ama xaqa beeniyey Jahannamana waa xerada Gaalada. Kuwase u jahaada dar Eebe wuu hanuunin Eebe una gargaari. taasina waxay ku tusin ahmiyada Jahaadka iyo sharaftiisa. Al-Cankbuut (64-69).





## Suurat Ar-Ruum



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

1. waxay ku tusin mucjisada Quraanka (sidii soo hormartay).

2. waxaa lagaga adkaaday Ruum.

3. Dhulkii dhawaa, intii laga adkaaday ka dibna way adkaan.

4. dhawr sano dhexdeed, amarkana Eebaa iska leh horey iyo diba, Maalin-taasayna ku farxi Mu'miniintu.

5. Gargaarka Eebe, wuxuuna u gargaari cidduu doono, waana adkaade naxariista ah.

6. waa yabooha Eebe, mana baajiyo Eebe yaboohiisa, laakiin Dadka badan-kiisu ma oga.

7. waxay yaqaanaan Dadku muuqaalka nolosha adduunyo Aakhirose way halmaansanyihiin (ka jaahil yihiin).

8. miyeyna ka fikirin naftooda Inuusan Eebe Samaawaadka iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeya u abuurin waxaan xaq iyo muddo magacaaban ahayn, wax badan oo dadka ka mid ahna waxay ka Gaaloobi la kulanka Eebahood.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْعَلَمِ ①

عَلَيْتِ الرُّومِ ②

فِي أَذْفِ الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَلَيْهِمْ

سَيِّفَاتٍ ③

فِي يَضَعُ سِنَّتَ اللَّهِ الْأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ

وَيَوْمَ يُنْفَخُ الْأَمْثُوتُ ④

يَنْصُرُ اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ

الرَّحِيمُ ⑤

وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ

لَا يَعْلَمُونَ ⑥

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ

هُمْ غَفْلُونَ ⑦

أُولَئِكَ يَفْكَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِأَحْلَى وَجْهِ مَسْمُومٍ

فَإِنَّ كَيْدَ مَنْ النَّاسِ يَلْقَايَ رَبَّهُمْ

لَكَفُورُ ⑧

Suuraddan waxay soo dagtay markay is laayeen ree Ruum oo ehelu Kitaab ahaa iyo reer Furus oo Majuusi (Diinlaawe) ahaa markaasna laga adkaaday reer ruum, kadibna Gaaladii farheen oo dheheen waxaanu ka adkaam Muslimiinta, laakiin sida Eebe sheegay Ruumbaa adkaatay muddo yar ka dib, si Mu'miniintu ugu faraxdo gargaarka Eebe iyo cidduu wax u yabooho uusan ka baajineynin, Gaalase

waxay awoodoodii isugu geeyeen nolosha adduun Aakhirana way ka jeed sadeen, mana fikirin inaan Eebe ciyaar u abuurin Khalqigiisa.

Calaa Binu Subayr wuxuu ka wariyey Aabihiis inuu yidhi: Waxaan arkay Faarisoo Ruum ka adkaatay iyo Ruumoo Faaris ka adkaatay, ka dibna waxaan arkay Muslimiintoo ka adkaatay Faaris iyo Ruumba. dhammaanna waxay ahaayeen Dhawr iyo toban Sano dhexdeed. Ibnu Kathiir.

Ar-Ruum (1-8).

9. miyeyna ku soconin Dhulka oy eegan siday ahaatay cidhibtii kuwii kahor-reeyey (Gaaladii Makaad) waxay ahaayeen kuwo ka daran iyaga kana xoog badan, Dhulkana waybeerteen wayna Dhiseen Dhulka intay dhiseen wax ka badan. waxayna ula timid Rasuulladoodii Xujooyin, Eebana ma aha mid wax dulmiya, laakiin iyagaa naftooda dulmiyey.

10. markaasay noqotay cidhibtii kuwii xumaanat falay, xumaan iyo (Jahanna-mo beenintay aayadaha Eebe beeniyeen darteed, waxayna ahaayeen kuwo aaya-daha ku jees jeesa.

11. Eebaa billaabay (Abuurka) Khalqi-ga isagaana soo celin, xaggiisaana laydiin celin.

12. Maalintay kici Saacaddu (Qiyaama-du) way aamusi dambilaayaashu (ooy quusan).

13. ugumana sugnaanin kuway Eebe lawadajiyeen (Cibaadada) Shafeeco wa-xayna noqon kuwo diida Shurakadoo-kii.

14. Maalintay kici Saacadu waa maalin ay kala tagi Dadku.

15. Kuwa rumeeyey (xaqa) oo camalfii-canfalay Beer Janno yaa lagufaraxga-liyaa.

16. kuwa Gaaloobayse oo beeniyeey aayaadkanaga iyo lakulanka aakhiro kuwaas waxaa lagu kulmin Cadaabka.

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا  
الْأَرْضَ وَغَرَمَوْهَا أَكْثَرَ مِمَّا غَرَمُوهَا  
وَجَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا  
يُظِلِّمُهُمْ وَلَكِنَّ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾

ثُمَّ كَانَتْ عَاقِبَةُ الَّذِينَ اسْتَفْتَوْا السُّورَةَ أَنْ كَذَّبُوا  
بِعَايِنَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ ﴿١٠﴾

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ فَيُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٢﴾

وَلَوْ يَكُنْ لَهُمْ مِنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاءُ وَكَانُوا  
بِشُرَكَائِهِمْ كَافِرِينَ ﴿١٣﴾

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُؤْمِرُ بِكُمْ يَسْفُحُونَ ﴿١٤﴾

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي  
رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ﴿١٥﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ  
الْآخِرَةِ فَأُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿١٦﴾

Qataadana wuxuu yidhi: Wallee waa kala tag aan kulan ka dambayn. Ar-Ruum (9-16).

فَسُبْحَنَّ اللَّهَ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾

وَالَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾

يَخْرُجُ الْحَيُّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيَخْرُجُ الْمَيِّتُ مِنَ الْحَيِّ وَيَجِي  
الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذَلِكَ نُخْرِجُكَ ۝۱۶

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ  
بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ﴿٤٠﴾

وَمِنْ آيَاتِنَا أَنْ خَلَقْنَا لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ  
أَزْوَاجًا لَتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلْنَا بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً  
وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ  
يَتَفَكَّرُونَ ﴿٣١﴾

adag iyo mid udhaxeeya. Waxaa wariye Axmed iyo kuwo kale. Ar-Ruum (17-21).

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَخْتِلَافُ  
الْيَسِينِ وَالْوَاقِعِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ  
لِّلْعَالَمِينَ ﴿٢٢﴾

23. waxaa ka mid ah Aayadka ku tusin (Qudrada) Eebe Hurdadiina Habeenkii iyo Maalintii iyo doonidiina Fadliga Eebe, taasna calaamad yaa ugu sugan kuwa wax maqli.

وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ  
وَأَيُّكُمْ وَأَنْتُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ  
لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٣٣﴾

24. waxaa ka mid ah Aayaadka ku tusin (qudrada) Eebe Hillaaca uu idin tusiyo, Cabsi iyo Doonid darteed, iyo Samada uu idiinka soo dajiyo Biyo, kuna nooleeyo Dhulka intuu dhintay ka dib, taasina Calaamado yaa ugu sugan kuwa wax kasi.

وَمِنْ آيَاتِهِ يُرْسِلُ الْبَرْقَ حَوَافًا وَطُمُغًا وَيُنْزِلُ  
مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا  
إِن فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٤﴾

25. waxaa ka mid ah Aayaadka ku tusin (qudrada) Eebe inay Samada iyo Dhulku ku taaganyihiin amarka Eebe, markuu Dhulka idiinka yeedhana (soobixinta) aa durba oo baxdaan.

وَمِنْ آيَاتِهِ إِنْ تَقُومَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ بِأَمْرٍ ثُمَّ إِذَا  
دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿٣٥﴾

Wali waxaay ka warrami aayaadku awoodda Eebe iyo siduu u abuuray Cirka iyo Dhulkaiyo siduu u kala duwa Hadaalka oyo Midabka binii aadamka iyo siduu ugu sahlay hurdada si loogu nasto, ka dibna Khayrka Eebe loo dalbowaaxyaalahaasna Calaamad yaa ugu sugan ciddii wax garan ama maqli, sidaas oo kale waa kan Eebe Dadka tusiyo Hillaaca Cirkana Roob ka keena Dhulkana ku nooleeya amarkii-suuna Cirka iyo dhulka ku taaganyihiin, Dadkana ka soo bixin doona Dhulka Qiyaame darteed. Ar-Ruum (22-25).

26. Eebaa iska leh waxa Samooyinka iyo Dhulkaba ku sugan, isagayna u khushuucan (u hogaansamaan).

وَلَهُمْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَهٍ  
قَلْبُونَ ﴿٣٦﴾

27. Eebe waa kan billaabay abuurka Khalqiga, hadana soo celin wayna u fududahay arrintaasu, Eebaana sifo sare ku muta Samooyinka iyo Dhulka, waana adkaad falsan.

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ  
وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَهُوَ أَعَزُّ الْأَشْيَاءِ ﴿٣٧﴾

28. Eebe wuxuu idiin yeeley tusaale naftiina ah, waxaad hanataan miyey idinlawadaagaan wax laydinku arzuqay, ood si isku mid ah u maamulaysaan, ugana cabsanaysaan siddaad isaga cabsataan, saasuuna u caddayn aayaadka ciddii wax kasi.

صَرَبَ لَكُمْ مَقَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ  
مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِي  
مَا رَزَقْتَكُمْ فَانْتَفَعُوا فِيهِ سِوَاهُ تَخَافُونَهُمْ  
كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ  
الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٨﴾

29. haseyeeshee waxay raaceen kuwii

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ

dulmilowga ahaa Hawadooda iyagoon  
wax ogayn, yaa hanuunin kara ruux  
Eebe dhumid u qadaray, wax u gargaa-  
rana lahayn.

يَهْدِي مَنْ أَصْلَ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿١٩﴾

Wax walba awooda Eebe yey ku jirtaa, ama cir ha ku noolaado ama Dhule, wax walbana Eebaa abuuray usoonna celin si fudud, amaan iyo sharaf sarana Eebaa mudan, awood iyo Xigmadna isagaa leh, wax maamulkiisa la wadaagana ma jiro, ruuxiise aqoon la'aan hawadiisa iska raaca oo dulmi fala yaa tusin oo u gargaari Eebe ka sokow. Abuu Hureera waxaa laga wariyey in Rasuulku Yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebe wuxuu yidhi: Waxaa i beeniyey ina Adam umana haboona, wuuna i caayey umana haboona..... Ar-Ruum (26-29).

30. ee Wajigaaga u jeedi Diinta adoo  
toosan (Diintu) waa abuuridda Eebe ee  
Dadka uu ku abuuray, wax badali kara  
abuurka Eebena ma jiro, saasina waa  
Diinta toosan laakiin dadka badidiis  
ma oga.

فَأَفَرَوْحَهِكَ لِلَّذِينَ حَنِفْنَا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ  
النَّاسَ عَلِيمًا لَا يَبْدِيلُ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الْبَرِّ  
الْقَيُّمَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٠﴾

31. idinkoo Eebe u noqon, kana yaaba,  
Salaadana ooga, Gaaladana ha ka mid  
noqonina.

\* مُبِينٍ إِلَيْهِمْ وَأَنْقَضُوا وَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا  
تَكُونُوا مِنَ الْمَشْرِكِينَ ﴿٢١﴾

32. ee Diintooda ku kala tagay noqday-  
na kooxo, Xisbi walba uu ku farxi waxa  
agtiisa ah.

مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا كُلُّ  
حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٢٢﴾

33. hadduu Dadka taabto dhib waxay  
baryaan Eebahood iyagoo u noqon,  
markuuse dhadhansiiyo naxariis qayb  
iyaga ka mid ah waxay wax lawadaa-  
jiyaan Eebahood.

وَإِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ  
إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا آذَاهُمْ وَتَنَزَّاهُ عَنْهُمْ إِذَا فَرَّقُوا مِنْهُمْ  
بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾

34. si ay uga gaaloobaan waxaan  
siinney, iska raaxaysta, waadna ogaan-  
doontaan Cidhibta raaxadaasi.

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ  
تَعْلَمُونَ ﴿٢٤﴾

35. mise waxaan ku soo dejeney xujo,  
oo ku hadli waxay Eebe la wadaajin.

أَمْ أَنْزَلْنَاهُمْ سُلْطَانًا فَهُمْ يَكْفُرُونَ بِمَا كَانُوا بِهِ  
يُشْرِكُونَ ﴿٢٥﴾

Diinta Islaamku waa Diin xaq ah, waana Diin waafaqsan abuuridda Dadka iyo waxa wanaag ah ee ay dooni wax ka hor imaan karaana ama badali karaana ma jiro waxayna fari Eebe adeecid, sida Salaadda, Zakada iyo isku duubni iyo midnimo, iyo in Diintoo lagu kalatago ay gaalimo tahay, had iyo jeerna waa in Eebe la xusuusnaado, dhib iyo barwaaqaba si aan nicmadiisa looga gaaloobin xujo la'aan, ruuxii gaalimo ku raaxaystana wuxuu la kulmi Cigaab xun. Ar-Ruum (30-35).

36. haddaan dhadhansiino dadka naxariis way ku farxi «kibraan» hadduu dhib ku dhacana waxay hor marsadeen darteed way quustaan.

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا وَإِنْ تُصِيبْهُمْ  
سَيْئَةٌ مَّا قَالُوا مَتَىٰ آيَاتُ اللَّهِ إِذَا هُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٣٦﴾

37. miyeyna arkayn in Eebe u waasiciyo rizqiga cidduudoono, kuna cidhiidhyo (Cidduu doono) arrintaasna Calaa-mooyinbaa ugu sugan kuwa rumeyn (Xaqa).

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ  
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٣٧﴾

38. ee Qaraabada sii xaqeeda iyo Miskiinka iyo Musaafurka, saasaa u khayroon kuwa dooni Wajiga Eebe, (u dhawaanshahiisa) kuwaasina waa kuwa liibaanay.

فَقَاتِلْ ذَٰلَ الْفُرْقَىٰ حَقَّهُ وَالْعِسْكَينَ وَإِنَّ السَّبِيلَ  
ذَٰلِكَ خَبْرٌ لِلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ  
الْمُقْلِحُونَ ﴿٣٨﴾

39. waxaad bixisaan oo Ribo ah si aad uga badsataan xoolaha dadka ma badnaado Eebe agtiisa, wixiise aad bixisaan oo Zako (xalaal ah) idinkoo ku dooni wajiga Eebe kuwaas waa loo laablaabi.

وَمَاءَ آتَيْتُم مِّن زَيْلِ رَبِّوٓا فِىٓ أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرِبُونَ  
عِنْدَ اللَّهِ وَمَاءَ آتَيْتُم مِّن زَكَوٰتٍ يُرِيدُونَ وَجْهَ  
اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

Sida mararbadan soo martay waa in Eebe had iyo jeer lagu xidhnaado lana xuso dhib iyo barwaaqaba, aan lana kibrin lana Quusan illeen saasi waa xigmad Eebe, Qaraabada, Masaakiinta, Musaafuriinta iyo Dadka Oomoon oodhanna Loogu samo falo'Eebe dartiis Si loo Liibaano, Ribada Damaca xoolaha Dadka iyo xoola jacaylka darana laysska jiro, lana sadaqaysto xoolo xalaal ah si Eebe agtiisa loogu Liibaano. Ar-Ruum (36-39).

40. Eebe waa kjan idin abuuray Hadana idin arzaaqay hadana idin Dili, hadana idin soo noolayn, majiraa shurakadiina mid fali sidaas wax kamid ah, Eebaa ka nasahana kana sareeya waxay la wadaajin.

اللَّهُ الَّذِى خَلَقَكُمْ فَرَزَكُمْ فَرَزَكُمْ ثُمَّ يُعِيْبُكُمْ  
هَلْ مِّن شُرَكَآءِكُمْ مَّن يَفْعَلُ مِن ذَٰلِكُمْ مِّن شَيْءٍ  
سُبْحٰنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٠﴾

41. xumaanbaa ka daahirtay Barri iyo Badba, waxay kasbatay Gacmo Dad Dartiis, si Eebe u dhadhansiyo waxay camalfaleen qaarkiis, inay noqdaan.

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى  
النَّاسِ لِيُدْعٰهُم بِغَضَبِ الَّذِى عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ  
يَرْجِعُونَ ﴿٤١﴾

42. waxaad dhahdaa ku socda Dhulka fiiriyana siday noqotay cidhibtii kuwii hore, wuxuu ahaa badankoodu Mushrikiin.

قُلْ سِيرُوا فِى الْآرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ  
مِن قَبْلُ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّشْرِكِينَ ﴿٤٢﴾

43. ee Wajigaaga Diinta toosani (Is-laamka) u jeedi, maalin aan la celin karin ka hor, Eebe xaggiisana ka iman, Maalintaas Dadku way kala tagi.

فَأَنفِرْ وَّجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَدِيمِ مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ  
لَّا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَذِي بَصْدَعُونَ ﴿٤٣﴾

44. ruuxii Gaalooba isagay (dhibi) Gaalimadiisu, ruuxii camal wanaagsan fala Naftiisa yuu u goglay.

مَن كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا لَبْسَ لَهُ  
بِمَهْلُودٍ ﴿٤٤﴾

45. si Eebe u abaalmariyo kuwa ru-meeyey xaqaa oo camal wanaagsan falay fadligiisa, Eebana ma jecla Gaalo.

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِن فَضْلِهِ  
إِنَّهُ لَا يَجِبُ الْكَافِرِينَ ﴿٤٥﴾

Eebe isagaa wax abuuray, oo arzuqa, Dili, soona noolayn, Xumaanna waa ka fogyahay Dambiga iyo Macaasidu waxay sababaan xumaanta dhulka iyo fasaadkiisa dadkuna way dhadhamin xumaanta Gacmahoodu kasbadeen, waase in la fikiro dhulkana la maro, Diinta toosan ee Islaamka ee xaqaa ahna lagu toosnaado, Qiyaame iyo xisaab iyo kalatagid ka hor, si xumaanlowgana xumaantiisa looga abaalmariyo, wanaaglowgana samihisa laga abaalmariyo Eebana ma jecla Gaal iyo Xuma fale, wuxuuse jecelyahay Mu'miniinta xaqaa raacda, Waxaa sugnaada in dadka, dhulka geedaha iyo Xooluhuba ka istareexaan Geerida kuwa xun xun. Ar-Ruum (40-45).

46. Calaamaadka Eebe ku tusin waxaa ka mid ah inuu dabaylaha diro iyagoo ku bishaarayn (Roob) iyo in Eebe idin dhadhansiiyo naxariistiisa iyo in doontu ku socoto amarkiisa iyo inaad dalabtaan fadligiisa, markaas aad Eebe ku mahdisann.

وَمِنَ الْآيَاتِ أَن يُرْسِلَ الرِّيحَ مُبَشِّرِينَ بِمَا يُدْفَنُونَ  
وَيَجْعَلُ السَّحَابَ مُبَشِّرِينَ بِمَا يُرْسِلُونَ فَضْلِهِ  
وَلَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿٤٦﴾

47. Waxaan dhab ahaan ugu diray hortaa Rasuulo qoomkoodii, waxayna ulayimaadeen xujooyin waana ka aarsanay kuwii dambi Falay, waxaana korkanaga ah u gargaarka mu'miniinta.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا  
عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

48. Eebe waa kan diray Dabaylaha oo markaas kicisa Daruuro kuna fidiya Samada, siduu doono kana yeela Goo-simo aad aragtid Roobka oo ka soobixi dhexdeeda, markaasuu Eebe Roobka siiyaa Ciduu doono oo adoomadiisa ka mid ahna markaasay bishaaraystaan.

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُبْسِطُ سَحَابًا مَّتَابُطَةً رُفًا  
الَّتِي يَنْسِلُ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ  
يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبِشِرُونَ ﴿٤٨﴾

49. waxayna ahaayeen soo dajinta Roobka ka hor kuwo Quusan.

وَإِن كَانُوا مِن قَبْلِ أَن يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ قَبْلِهِ  
لَمُبَشِّرِينَ ﴿٤٩﴾

50. ee day naxariista Eebe raadkeeda sida Alle ugu nooleeyo dhulka intuu dhintay ka did Allahaa wuxuu nooleeyaa wixii dhintay wax walbana waa karaa.

فَأَنظُرْ إِلَى آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَلِكَ لَمُعْجِزٌ مِّنْ مَّوَدِّهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

Roobka iyo naxariista Eebaa keena, si uu ugu nooleeyo addoomadiisa iyo Dhulka ay ku noolyihiin korkiisa waana kan rasuullo badan u dira Umadihii hore iyagoo xaq wata kuwii beeniyeena looga aarsaday, Eebe waa u gargaare mu'miniinta Xaqa ah, keenida Roobka lagu farxina waxay ku tusin awoodda Eebe iyo unuu wax walba karo. At-Ruum (46-50).

51. haddaan ku diro Dabaylo (daran) Beertooda ay arkaan iyadoo doorsoon, waxay markaas ka did noqdaan kuwo Gaalooba.

وَلَيْنَ أَزْسَلْتَارِيحًا فَرَّادَةٌ مُّصَفَّرًا لَّظُلُومًا مِّنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾

52. adigu wax ma maqashiin kartid kuwo dhintay, Mid dhagala' oo jeedsa-dayna wax ma maqashiin kartid.

فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ النُّصْرَةَ الدُّعَاءَ إِذَا وَلُوا مَدْبِرِينَ ﴿٥٢﴾

53. ruux indha la'na baadi kama hanuunin kartid, ma maqashiinkartid (xaqa) qolo rumeysay aayaadkanaga mooyee, muslimiina ah.

وَمَا آتَىٰ بِهِدْيَ الْمُنِيِّ عَنْ صَلَافِهِمْ إِن تَسْمِعْ إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِعَايِنَاتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿٥٣﴾

54. Eebe waa kan idin ka abuuray Tabaryare, hadana idinka yeelay Tabaryare ka dib xoog, hadana xoog dabadi idinka yeelay Tabaryari iyo Gabow, wuxuu doono yuu abuuraa, waana wax walba oge, wax walba kare.

﴿٥٤﴾ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾

Dabayshu waa qayb ka mid ah khalqiga Eebe, waxna Eebe waa ku anfaca, marmarna waxay dhibtaa si loogu edbiyo kuwa leexda, inse la gaaloobo ma aha hadday, dhibaato keento, xaqdiidana Eebe uunbaa hanuuninkara ama musliminkara, illeen Eebaa dadka mariya marxalado kala duwa, sida tabaryari-daxoogga Duqnimada iyo Geeridaba, maxaayeley ogaansho iyo awoodba isagay ku dhamaadaan. Ar-Ruum (51-54).

55. maalinta Qiyaamadu kacdo waxay ku dhaartaan dambiiayaashu inayan nagaanin Saacad mooyee, saasaana (xaqa) looga leexiyey.

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِرُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَبِئُوا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾

56. kuwii waxay dheheen cilmiga iyo

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِئْتُمْ



iimaanka la siiyey waad ku nagaateen Qadarka Eebe tan iyo maalinta soobixinta, kanna waa maalintii soobixinta, laakiin waxaad ahaydeen kuwo aan ogayn.

57. Maanta (Qiyaamada) ma anfaddo kuwii dulmiga falay cudur daar iyo toobad keen.

58. dhab ahaanbaan ugu caddaynay Dadka Quraankan dhexdiisa tusaale kasta, haddaadna ula timaado aayad waxay dhihi kuwii Gaaloobay waxaan baadil (xumaan) ahayn kuma sugnidin.

59. saasaa Eebe u daboolaa Quluubta kuwa wax ogayn (wax anfaca).

60. ee samir yabooha Eebe waa xaqe, yeyna ku fududayn kuwaan yaqiinsanayn (Xaq).

فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ  
وَلَسْكَكُمْ كِتَابُكُمْ لَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٦﴾

فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعذَرَتُهُمْ  
وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٥٧﴾

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ  
مَثَلٍ وَلَئِنْ رَجَعْتُمْ يَرْجِعُوا لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا إِنْ أَسْمِعْ إِلَّا أُبْطِلُوا ﴿٥٨﴾

كَذَلِكَ يَطْمَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٩﴾

فَأَصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ  
لَا يُوقِنُونَ ﴿٦٠﴾

Saacadda Qiyaame waa arrin daran oo culus Gaalada dambiiyaasha ahna waqtigu wuu ka qasmi waxayna ku dhaaran dhibaataada darteed inayan adduunkii ku nagaanin Saacad wax ka badantaasna waxay ku tusin inaan nicmada adduun iyo noloshiisa wax u tarayn ruuxii dhuma, Mu'iniintase waa u xisaabanyahay waqtigu calaacalna wax mataro Qiyaame, illeen quraankaa Eebe wax walba ku caddeeyaye madax adayg iyo xaqdiidna waa dabecadda Gaalada, ee xaq ku samra una adkaysta. Gaalana yeyna idin dhumina. Ar-Ruum (55-60).



## Suurat Luqmaan



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. waxay ku tusin mucjisaada Quraanka (sida soo hormartay).

الْعَمِّ

2. tan waa aayaadka Kitaabka (Quraanka) Xigmada leh.

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ

3. waana hanuunka iyo naxariista samafalayaasha.

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ

4. kuwa salaadda ooga, Zakadana bixiya, iyagoo aakhiro yaqiinsan.

الَّذِينَ يُعِمُّونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ

5. kuwaasi waxay ku suganyihiin hanuun Eebe, kuwaasina waa kuwa liibaanay.

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

6. Dadka waxaa ka mid ah kuwo gadan hadal wax shuqliya si uu uga dhumiyo (Dadka) Jidka Eebe iyagoon wax ogayn, Jidka Eebena ku Jeessaa, kuwaasi waxay mudan Cadaab Dulleeya.

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ

7. marka lagu akhriyo aayaadkanaga wuu jeedsadaa isagoo iskibrin, sidii isagoon maqal, oo dhagihiiisu culusyihiin, ugu bishaaree Cadaab daran.

وَإِذَا تَنَادَّلَوْا عَلَيْهِمْ إِتَيْنَاهُم مَّسَدًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَن فِي أُذُنِهِمْ وَقُرْآنًا مَّبِينًا عَذَابٍ أَلِيمٍ

Macnaha aayadahan oo kale waxaa ka hadasha Suuratul baqara oo ah in Quraanku hanuun iyo naxariis u yahay Sama falayaasha, Wanaagga falay oo shareecada raacay, Salaaddana ooga Zakadana bixiyey, Aakhirana yiqiinsaday, kuwaasna waxaa u dambeeyn liibaan, kuwaas ka leexday Jidka toosan, hadalada wax shuqliyana soo gata. xaqana ku jees jeesa, marka Quraanka lagu akhriyana Jeedsada oo is kibriya sidii isaga oon maqal oo Dhaga la' waxay mudan kuwaasu Cadaab wax Dulleeya oo Daran. Cabdullaahi Ibnu Maseud wuxuu yidhi: Eebaha isaga mooyee aan Ilaah kale jirin baan ku dhaaran hadalka wax shuqliya waa heesta. Xasan Basrina saaso kaluu yidhi waa heesta iyo Durbaanka. Luqmann (1-7).

8. kuwa rumeeyey (Xaq) camal wa-

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ

naagsanna falay waxay mudan Janatu  
Naciima.

التَّعْبِيرُ ⑤

9. iyagoo ku waari dhexdeeda waana  
yabooh Eebe oo xaq ah, Eebana waa  
adkaade falsan.

خَلْقَيْنَ فِيهَا وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ⑥

10. isagaa abuuray Samooyinka Tiir  
aad aragtaan la'aantiis, dhulkana wu-  
xuu ku tuuray Buuro (suga) inayan  
dhaqdhaqaaqin, wuxuuna ku fidiyey  
dhexdiisa daabad kasta, Samadana wa-  
xaan ka soo dejinay Biyo, waxaana ku  
soo bixiney nooc kasta oo quruxsan.

خَلَقَ السَّمَكَاتِ بِعَمْرِ دَرَوْنَهَا وَالْفَنَ فِي الْأَرْضِ  
رَوَيْتُ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ وَيَتَّخِذَ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَأَنْزَلْنَا  
مِنْ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ رَوْحٍ

كَرِيمٍ ⑦

11. kaasi waa abuurkii Eebe, ee i tusiya  
waxay abuureen kuwa ka soo hadhay  
Eebe, saas ma aha, ee dulmi falayaashu  
waxay ku suganyihiin baadi Cad.

هَذَا خَلَقَ اللَّهُ قَارُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ

بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ⑧

Kuwa liibaanay Aakhiro waxaa ka mid ah kuwa Eebe iyo Rasuuladiisa rumeeeyey, Camallada  
Waanaagsan ee shareecada waafaqsanna la yimaada, markaasuu Eebe ku baraarujiiyey Qudradiisa  
siduu Cirka u koryeelay Tiir aan aragno la'aantiis, Dhulkana uu Buuro ugu sugay, wax kasta oo noola  
ugu beeray oo Dhulka ku socda, Cirkana Biyo wax walba ku bixiyo ka soo dajiiyey, waana kaas abuurka  
Eebe ee maxay abuureen wax yaalaha kale ee la caabudo Eebe ka sokow, ma jiro waxay abuureen ee ka  
Caabudi yaa baadil Cad ku sugan. Luqmaan (8-11).

12. dhab ahaan ayaan luqmaan u siinay  
Xigmad iyo inuu Eebe ku mahdiyo,  
ruuxii mahdiya wuxuu uun u mahdiyay  
naftiisa, ruuxii Gaaloobana Eebe waa  
ka kaaftoonyahay waana amaananya-  
hay.

وَلَقَدْ أَتَيْنَا لَقْمَنَ الْحَكِيمَ أَنْ أَشْكُرَ لِلَّهِ وَمَنْ  
يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑨

13. (xusuuso) markuu ku yidhi Luq-  
maan Wiilkiisa isagoo waanin Wiil-  
kayow Eebe waxba hala wadaajinin,  
shirkigu waa dulmi weyne.

وَإِذْ قَالَ لَقْمَنُ لِبَنِيهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَسُبُّكَ إِنْ أَشْرَكَ

بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ⑩

14. waxaan u dardaaranay dadka laba-  
diisii Waalid, way sidday Hooyadiis  
iyadoo tabaryar tabar yari kalana ku  
sugan, Gudhidiisuna waa Labo sano ee  
ku mahadi ani iyo Labadaadii Waalid,  
xagaygaana loo ahaan.

وَوَصَّيْنَا الْإِسْمَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهَنًا  
عَلَى وَهْنٍ وَفَصَّلَهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ أَشْكُرَ لِي

وَلِلْوَالِدَيْنِ إِلَيَّ الْمَصِيرُ ⑪

15. hadday kugula dadaalaan (Labada waalid) inaad ii shariig yeesho (ila wadaajiso) waxaadan aqoon u lahayn ha ku addecin kulana noolow adduunka si fiican, raacna Jidka kuwa ii noqda, xagayga yaa laydiin soo celin waxaana idiinka warami waxaad camalfali jirteent.

وَأَنْتُمْ سَبِيلٌ مِّنْ أَنَاثٍ إِلَىٰ أَن تَكُونَ لَكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

Luqmaan wuxuu ahaa Nin suuban oo umadihii hore ka mid ah' Eebana siiyey Cilmi naafic ah iyo Caqli toosan' Eebana ku mahdin jiray, Wiilkiisana wuxuu u dardaarmay dardaaran kii u fiicnaa oo ah inuu Eebe kaliya caabudo, labada waalidna wanaag u falo' Gaar ahaan Hooyada u soomartay dhib daran uur iyo Nuujinba, waxaa kaloos u dardaarmay in gaalimadu tahay dulmiga ugu wayn.

Mahadda Eebe iyo kan labada Waalid, xumaantoon lagu adeecin iyo gaalimada, in wanaag lagula noolaado' Eebe Jidkiisana lagu toosnaado' loona toobadkeeno' dhammaan waa waxyaalaha lays faray. Macaad Binu Jabal yaa istaagay isagoo khudbad akhriin wuxuuna ku mahdiyey Eebe oo amaanaay markaasuu ku yidhi: Anigu waxaan ahay Rasuulkii Eebe miduu ugu soo diray xaggiina inaad Eebe caabudaan, waxna la wadaajinin. inaad i adeecdaan idinka hagraanmahayo khayre. xagga Eebaa loo ahaane Janno ama Naare, waa nagaadi aan geedi lahayn, iyo waarid aan geeri lahayn.

Waxaa wariyey Ibnu abii xaatim. Luqmaan (12-15).

16. Wiilkayow hadday xumaantu tahay Xabbaad Khardal ah oo kale (wax yar) oo sallax dhexdii ku sugnaato ama samooyinka dhexdooda ama Dhulka dhexdiisa wuu keeni Eebe, Eebana waa oge xeeldheer.

يَسْمِعُ إِلَهًا أَن تَكُ مَقَالٌ حَوَّارٍ خَزَلٍ فَكَّنٍ فِي صَحْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِي بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ﴿١٦﴾

17. Wiilkayow oog Salaadda, oo far waanaagga oo reeb waxa lanaco kuna Samir waxa ku gaadha, arrintaasu waxay ka midtahay umuuraha wanaagsane.

يَسْمِعُ أَمِيرُ الصَّلَاةِ وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ وَأَنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصْبِرْ عَلَىٰ مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿١٧﴾

18. hana ka jeedin Wajiga dadka hana ugu socon dhulka kibir, Eebana ma jecla mid kastao isla weyn oo faanba-dane.

وَلَا تُصِرَّ حَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَقْشِرْ فِي الْأَرْضِ مَرْمًا إِنَّ اللَّهَ لَأَبْصَرُ كُلِّ مُخْتَلِفٍ فُجُورٍ ﴿١٨﴾

19. socodkaagana ku dhexdhexayso, hoosna u dhig Codkaaga, Cod waxaa ugu xun Codka Dameerahee.

وَأَقْصِدْ فِي مَسِيرِكَ وَأَعْصِضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَذْكَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيدِ ﴿١٩﴾

20. miyeydaan arkayn in Eebe idiin sakhiray waxa Samooyinka iyo Dhulka ku sugan oo idin huwiyey Nicmadiisa

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ رِعْمَهُ ظَهِيرًا وَبَاطِنًا وَمِنَ النَّاسِ

mid muuqata iyo mid qarsoonba, Dadkana waxaa ka mid ah kuwo Eebe ku murmi Cilmi iyo hanuun iyo Kitaab nuuriya la'aantiis.

مَنْ يُجِدْ فِي اللَّهِ غَيْرَ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ﴿٥١﴾

21. marka loo dhaho raaca waxa Eebe soo dajiyeyna waxay dhahaan waxaan nu raaci waxaan ka helay Aabayaalkanno, haduu Shaydaan ugu yeedho Cadaabka Saciirana (miyey raaci).

وَإِذْ أَمَرْنَا النَّبِيِّينَ أَنْ يَقُولُوا اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَبِيْعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَهُ نَأْتُوا لَوْ كَانُ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿٥٢﴾

Wax kastoo ruuxu falo haba yaraadee Eebe waa ogyahay meelkaste ha ku jiree, Dhagax, Cir ama Dhulba. Salaadda oo la oogo, wanaagoo la falo dadka, xumaanta oo laga reebo, dhibka oo loo adkeysto, Dadkoo si fiican loo qaabilo, Dhulkoo si fiican loogu socdo, Codkoo hoos loo dhigo iyo kibirkoo laga tagana waa wanaagga Diinta Islaamku farayso Luqmaana Wiilkiisa u dardaarmey. Eebana wuu u nimeeyey Dadka, mana haboona muran xaq darro iyo raacid dad kale oo dhunsanaa iyo yeedhida shaydaan. Eebana wuu muujin wax kastoo lafalo meel kastoo lagu falo Nabigaa yidhi macnaaas oo kale. Luqmaan (16-21).

22. ruuxii u jeediya Wajigiisa xagga Eebe isagoo samo fali wuxuu qabsaday guntin (Ballan adag), xagga Eebaana Cihdhibta arrimuhu u noqon.

وَمَنْ يُسَلِّمْ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿٥٣﴾

23. Ciddiise Gaalowda yuuna ku walbahaar galin Gaalimadiisu, xagganagay u soo noqon waxaana uga warramaynaa waxay camalfali jireen, illeen Eebaa og waxa laabta ku sugane.

وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُمْ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥٤﴾

24. waannu u raaxayn wax yar, markaasannu u dhibaatayn (u iili) Cadaab adag.

نُتَبِّعُهُمْ قَلِيلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٥﴾

25. haddaad waydiisid yaa abuuray samooyinka iyo dhulka waxay odhan ilaahay, waxaad dhaahdaa mahad Eebaa iska leh, badankoodse ma oga.

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾

26. Eebaa iska leh waxa samooyinka iyo Dhulka ku sugan, Eebana waa hodan amaanan.

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٥٧﴾

Cidii Eebe u hogaansanta wuxuu farayna yeesha oo wanaagsanaata wuxuu ku liibaani Ballan adag iyo Qabsasho Xadhiga Eebe, ruuxiise gaalooba isaga unbaa isdhibay, Eebana wuu sugi mudo yar wuxuuna ku abaal marin cadaab adag.

Inkastoy Gaaladu Eebe diidi xagga daahirka hadana way ogyihiin in isagu abuuray Cirka iyo dhulka. Mahadna Eebaa iska leh iyo xukunka Cirka iyo Dhulka waana hodan ammaan mutay. Luqmaan (22-26).

27. hadday waxa dhulka ku sugan oo geeda ah Qalimo noqdaan Badduna khadayso oo gadaasheeda Todobo baddood yihiin madhamaateen Kali-mooyinka Eebe, Eebana waa adkaade falsan.

وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَمٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ  
مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ آبْحَرٍ مَا نَفَذْتُ كَلِمَتُ اللَّهِ  
إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾

28. abuurkiinna iyo soobixintiinu ma aha sida Nafkaliya mooyee (Fudayd-ka), Eebana waa maqle arke ah.

مَا خَلَقَكُمْ وَلَا يَعْلَمُكُمْ إِلَّا كَتَفْقِيسٍ وَحِدٌ وَإِنَّ اللَّهَ  
سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾

29. miyeydaan ogayn in Eebe Habeenka dhex galiyo Maalinta, Maalintana dhexgaliyo Habeenka sakhirayna Qoraxda iyo Dayaxa, mid kastana uu u socdo muddo magacaaban, Eebana waxaad Camalfalaysaan waa ogyahay.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ  
فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلًّا يَجْرِي إِلَىٰ أَجَلٍ  
مُّسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٩﴾

30. Taasna waa in Eebe xaq yahay waxay caabudi ee ka soohadhayna baadil yahay iyo in Eebe yahay Sarreeye wayn.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ  
الْبَطِيلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٣٠﴾

31. miyeydaan ogayn in Doontu dhex-socoto Badda Nicmada Eebe darteed si uu idiin tusiyo aayaadkiisa, arrintaasna aayaadbaa ugu sugan Samirbadane shugri badan oo dhan.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلْكَ يَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيَكُمْ  
مِنْ آيَاتِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ  
صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣١﴾

32. marka hirku daboolo dadka oo Hoos la moodo waxay baryaan Eebe iyagoo u kali yeeli Diinta (Cibaadada) markuu u koriyo xagga Barrigana waxaa ka mid noqon Dadka mid dhexdhe-xeysan, mana diido aayaadkanaga mid khaa'in ah oo gaalimo badan mooyee.

وَإِذَا عَشِيَ كَرِهَتْ لَكُمْ وَجُوهٌ كَأَنَّهَا كَالْأَزْوَاجِ دَعَا اللَّهَ مُخْلِصِينَ  
لَهُ الدِّينَ فَلَمْ يَنجِ لَهُمْ إِلَىٰ آلِهِ مِنْهُمُ مُّقْتَصِدًا وَمَا  
يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا كَلٌّ خَسَارٍ كَثِيرٌ ﴿٣٢﴾

Cilmiga Ilaahay waa waasac Hadii Geedaha qalin lagadhigo Badahana Anqaas ma dhamaado Cilmigiisu, Eebana waa u fududahay abuuridda iyo soo bixintuba, waana Eebaha Nusqaamiya Habeenka iyo Dharaarta sakhirayna Qorraxda iyo Dayaxaba inta muddadoodii laga gaadhi. Waana Eebaha xaq ah waxa ka soohadhay ee la caabudana wax ka jirin ee sarreeye weyn ah Dadkana u sahlay Markabka Badda dhexsocda, si ay ugu mahdiyaan Nicmadiisa, markey Badda marina Eebey

Baryaan Gaaladu, Markey nabadgalaanna way jeedsadaan.

Rasuulkuna wuxuu yidhi: (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebow ma koobna amaantaadu Ee waa saad adigu isu amaantay. Luqmaan (27-32).

33. Dadow ka dhawrsada Eebihiin oo ka Cabsada Maalin uusan ka abaalmarinayn Waalid Ilmihiisa, Ilmuhuna Waalidka waxba, yabooha Eebana waa Xaq, ee yeyna idinku dhagrin nolosha adduunyo, yuuna idinku dhagrin Eebe dhagar badane (shaydaan).

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا يَوْمَ لَا تَجْزِي  
وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلَاٌ هُوَ جَايزٌ عَنْ وَالِدِهِ شَيْئًا  
إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا  
وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغَرُورُ ﴿٢٧﴾

34. Eebe agtiisuu yahay ogaanshaha Saacadda (Qiyaame) iyo Roob di'iddu, wuxuuna ogyahay waxa makaanka (Ilma galeenka) ku sugan, nafna ma oga waxay mudan Barri, Nafna ma oga Dhulkay ku dhiman, Eebaa og xeelna dheer.

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ  
مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ عَدَا  
وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ  
خَبِيرٌ ﴿٢٨﴾

Dhab ahaan nolosha adduun waa dhalanteed, ruuxu suudoono ha ugu raaxaystee, Cidii Caqli lehna waa inay Camalfashaa ayna Dhagraminna, maxaayeeley waxaa imaan Maalin Cidna Cid kale ayan wax u tarayn, xaataa labada is dhashayba ha ahaatee.

Qiyaamadu markey dhici, Roobku markuu di'i iyo waxa uurka ku jiraba Eebaa og, Nafna ma oga waxay mudan Barri iyo Halkey ku dhiman midna, Eebe unbaa og.

Rasuulkuna (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu yidhi: Shan ilaahay unbaa og Saacadda Qiyaame, Roob kolkoo imaan, Waxa uurka ku jira, Nafi waxay mudan wakhtiga soosocda iyo nafi meeley ku dhiman.

Waxaa wariyey Bukhaari iyo Axmed. Waxa kalase ee lasheeg sheego waa male iyo war. Cilmiga dhabta ahse Eebe agtiisuu jiraa. Luqmaan (33-34).



## Suurat As-Sajdah

## سُورَةُ السَّجْدَةِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. waxay ku tusin mucjisada Quraanka.

الْعَلَمِ ۝١

2. soo dajinta Quraanka shaki kuma jiro, wuxuuna ka soo dagay Eebaha Caalamka xaggiisa.

تَنْزِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝٢

3. mise waxay dhihi waxaa been abuur-tay (Nabiga), saas ma aha ee waa xaq Quraanku Eebahaa xaggiisa ka yimid si aad ugu digtid qoom uusan u imaannin dige kaa horreeya, si ay u hanuunaan.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِشِدَّةِ قُوَّتِهِ مَا أَنَا لَهُمْ مِنْ تَدْبِيرٍ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝٣

4. Eebe waa kan ku abuuray Samooyinka, iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeya Lix maalmood dhexdeed, markaasna ka sara maray Carshiga idiinmana sugnaannin Eebe ka sokow wali (gargaare) iyo shafeece midna, ee miyeydaan wax xusuusanayn.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝٤

5. amarka Eebbaa maamula, kana soo dejiya Samada una soo dejiya xagga Dhulka, markaasaa amarkaasi xagga Eebe u koraa Maalin qaddarkeedu yahay Kun sano oo waxaad tirinaysaana.

يَذَرُ الْأَرْضَ إِلَى الْأَرْضِ فَتُفَعِّجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِمَّا تَعُدُّونَ ۝٥

6. kaasina waa Eebaha og waxa maqan iyo waxa joogaba, ee adkaada ee Naxariista.

ذَٰلِكَ عَلِيمُ الْعَبِيدِ وَالشَّهَادَةُ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝٦

Eebe wuxuu halkan ku sheegay inuu Quraanku ka soo dagay xagga Eebe, wax shaki'ahna ku jirin, wax Nabiga Muxamed ah Jeebkiisa kala yimidna ahayn, si loogu digo Dad jaahiliin ah oon hadda ka hor wax u diga helin, waxaa kalooy aayaduhu caddayn inuu ilaahay ku abuuray wax waba Lix Maalmood, wax Eebe ka soo hadhay oo wax anfici karaana uusan jirin Idam Eebe la'aantiis, wax walbana isagaa maamula, wax walbana waa ogyahay. As-Sajdah (1-6).



7. Eebaa wanaajiyey abuuridda wax kasta, wuxuuna ka billaabay abuuridda Dadka Dhoobo, (Nabigii Aadam ahaa).

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ، وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنسَانِ  
مِنْ طِينٍ ﴿٧﴾

8. markaas kayeelay faraciisii mid ka soo taxma Biyo tabaryar.

ثُمَّ جَعَلَ لَشَلَّةٍ مِنْ سُلَّالَةٍ مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ﴿٨﴾

9. markaas ekeeyey oo ruuxdiisa ku afuufay idiinna yeelay maqal, Aragyaal iyo quluubba, waxyar baadse Eebe ku mahdisaan.

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوحِهِ، وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ  
وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٩﴾

10. waxay dhaheen Gaaladii ma mar-kaan ku dhexlunno dhulka (geeriyoon-no) yaa abuurid cusub nala abuuri, saas ma aha ee iyagu la kulanka Eebahood bay ka gaaloobeen.

وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ  
بَلْ هُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ ﴿١٠﴾

11. waxaad dhahdaa waxaa idin oofsan (dili) Malagga mowdka laydiin wakiis-hay, markaasaa xagga Eebihiin laydiin celin.

\* قُلْ يَتُوبُ لَكُمْ مَلَكُ السَّمَاءِ الَّذِي يُصَلِّيُ عَلَيْكُمْ  
إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُحْجَرُونَ ﴿١١﴾

12. haddaad arki lahayd marka dam-biilayaashu madaxa hoos u dhigi (qiyaamada) Eebahood agtiisa (iyagoo dhihi) Eebahanow waan aragnay waana maqalay ee naceli si aan camalfiican u fallo, waan yaqiinnaye (waxaad arki lahayd wax yaableh).

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُرْسِيُّونَ تَنَاصَرُوا رُءُوسِهِمْ عِندَ  
رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ  
صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ﴿١٢﴾

13. haddaan doonno waxaan siin lahayn (ku toosin lahayn) Nafkasta hanuunkeeda hase yeeshee waxaa hormaray Hadalkaygii in laga buuxin Jahannamo Jinni iyo Insi dhammaan.

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى وَلَٰكِنْ  
حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ  
أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾

14. ee dhadhamiya halmaanshihiinnii la kulanka Maalintiinnan (qiyaame) anna-guna waan idinka tagaynaa (maanta) ee dhadhamiya cadaabka waaridda camal-kiinnii dartiis.

فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا إِنَّا  
نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا  
كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

wax walba Eebaa abuuray, wanaajiyeyna abuurkiisa, Nabi Aadamna dhoobo ka abuuray Faraciisana Biyo ka ahaysiiyay, ruux, Maqal Arag iyo caqlina u yeelay, laakiin Dadku waxyar bay Eebe ku mahdiyaan. Gaaladuna waxayba diidi soobixinta iyo la kulanka Eebahood, waxaase dhab ah inay dhiman Eebana ay u noqon Maalinta qiyaame, iyagoo dullaysan oo madaxa raaricin, oo xumaan oo idil qirsan, Eebana ay warsan in adduunkii dib loogu celiyo si ay camalfiican ufalaan, hasayeeshee calaal

wax uma taro maalintaas, cadaab iyo dulli joogta ah yayna lakulmi. Mujaahid wuxuu yidhi: Malakumowd waxaa loo koobay dhulka oo looga dhigay weel oo kale uu wax ka qaadan markuu rabo. As-Sajdah (7-14).

15. waxaa uun rumayn aayaadkannaga kuwa marka lagu waaniyo aayadaha sujuud la dhaca kuna tasbiixsada mahadda Eebahood iyagoon is kibrinayn (isla waynayn).

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا دُكِرُوا بِهَا  
خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ  
لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٥﴾

16. waxayna ka dheeraataa dhinacya-doodu jiifka iyagoo baryi Eebahood cabsi iyo rajaynba waxaan ku arzuq-nayna wax ka bixiya.

تَتَجَاوَزُ جُودُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ  
خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿١٦﴾

17. ma oga Nafu waxa loo qariyay kuwaas oo Indho ku qaboowsadaan abaal marin waxay camalfalayeen dartiis.

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّن قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً  
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾

18. ruux Mu'min ah ma la midbaa mid faasiq ah, ma eka.

أَمَّن كَانَ مُؤْمِنًا كَمَن كَانَ فَاسِقًا لَّا يَسْتَوُونَ ﴿١٨﴾

19. kuwa rumeeyay (xaqa) oo camal fiican falay waxay mudan Jannooyinka Ma'wa martiqaad, waxay camal falayeen dartiis.

أَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ  
الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

20. kuwase faasiqoobay waxay ku hoyan Naar, markay doonaan inay ka baxaanna waa lagu celin dhexdeeda waxaana lagu dhihi dhadhamiya Ca-daabka Naartii aad beenin jirteen.

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا  
أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ  
النَّارِ الَّتِي كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٠﴾

21. waxaana dhadhansiinaynaa cadaab hoose cadaab wayn kasokow inay noqdaan darteed.

وَلَنَذِقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَلَدِّ دُونَ الْعَذَابِ  
الْأَخْفَىٰ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾

22. yaa ka dulmi badan ruux lagu waaniyay aayaadka Eebihiis oo ka jeedsaday xaggeeda, anaguna dambii-layaasha waan ka aarsanaynaa.

وَمَن أَظْلَمُ مِمَّن دُكِرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ تَعَرَّضَ عَنْهَا  
إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾

Habeenka oo lacibaadaysto waxay sabab u noqotaa galidda Jannada Eebe, iyadoo Eebe laga cabsan lana rajayn, Xoolahana wax laga bixiyo, kuwaasun wax wayn buu Eebe u darbay. Abuu hurayre waxaa laga wariyay in Rasuulkii Eebe (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelec) yidhi: Eebe wuxuu yidhi: Addoomadayda wanaagsan waxaan u darbay waxaan Ili arkin, Dhagna Maqlin, kuna soo dhicin qalbi Dad. Wuxuuna akhriyay aayadan.

«waxaa sheegay Bukhaari iyo Muslim iyo kuwo kale». Mana sinna Mu'min wanaagsan iyo Faasiq leexday, Mu'minku Jannuu gali, Faasiqana waxaa lagu abaalmarin Naar, waxaana loo soo hormariyaa ciqaabo yar yar ka hor mid wayn bal inay noqdaan. dhabtuna waa inaan cidna ka dulmi bednayn ruux Quraanka lagu waaniyay oo ka jeedsaday, wuxuuna la mid noqon dambiilayaasha Eebe ka aarsado. Qataade wuxuu yidhi: Iska jira ka jeedsashada xuska Eebe, ruuxii ka jeedsada xuskiisa wuxuu kadsoomay kadsoomidda u wayn, wuxuuna is waynsiiyay iswayneysiin daran As-Sajdah (15-22).

23. dhab ahaanbaan u siinny Nabi Muuse Kitaabkii (Tawreed) ee hashakiy in la kulankiisa waxaana ka yeellay Kitaabkaas hanuunka Bani Israa'iil.

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ  
مِّنْ لِّقَائِهِ ۚ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٣٢﴾

24. waxaana ka yeelay qaar ka mid ah imaamyoo ku hanuuniya amarkannga markay samreen, waxayna ahaayeen kuwa aayaadkannga yaqiiniya.

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا  
وَكَانُوا بَيْنَ يَدَيْنَا يُوقِنُونَ ﴿٣٣﴾

25. Eebahaa baana kala bixin dhexdooda Maalinta Qiyaame waxay ahaayeen kuwo isku diiddan.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُم يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا  
كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٣٤﴾

26. miyeyna u caddaannin kuwaasi intaan halaagnay hortood oo quruun ah oy ku dhex socon guryahoodii, taasina waxaa ku sugan calaamado ee miyeyna wax maqlaynin.

أُولَئِكَ يَهْدِي اللَّهُ لِمَا كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ  
الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْجِدِهِمْ فِي ذَلِكَ  
لَا يَتْلَوْنَ أَلْفًا يَسْمَعُونَ ﴿٣٥﴾

27. miyeyna arkeyn inaan u soo kaxayno Biyaha Dhul abaar ah oon markaas ku soo bixinno Beero ay wax ka cunaan Xoolahooda iyo Naftooduba miyeyna wax arkaynin.

أُولَئِكَ يَرَوْنَ أَنَّ السَّوْفِيَّ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ  
فَتُخْرِجُ بِهِمْ زَرْعًا كُلُّ مِنْهُ أَعْلَفُهُمْ  
وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿٣٦﴾

28. waxay dhihi waa goorma kala xukunku haddaad run sheegaysaan.

وَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ  
صَادِقِينَ ﴿٣٧﴾

29. waxaad dhahdaa maalinta kala xukunka Gaalada ma anfaco Iimaan-koodu lamana sugo.

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ  
وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ﴿٣٨﴾

30. Ee isaga jeedso oo sug iyana ha sugene.

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرِ إِنَّهُمْ مُنْتَظَرُونَ ﴿٣٩﴾

Eebe wuxu sheegay inuu diray Nabi Muuse oo siiyay Kitaabkii Tawreed, Nabigana wuxuu faray inuusan shakiy in lakulankiisa, Kitaabkaasuna wuxuu hanuun u ahaa Bini Israa'iil oo qaar kamid ah Imaamyoo laga dhigay markay toosnaadeen. Eebaana Dadka kala bixin qiyaamada waxay isku diiddanaayeen adduunka, Dadkuna waa inay ku waana qaataan ummadihii ka horreeyey ee la halaagay iyo sida Eebe u nooleeyo dhul dhintay oo abaaroobay uguna soo bixiyo Cunno lagu noolaado. Tan kale

ma habboona in ladadajisto imaatinka Saacadda Qiyaame, Illeen markay timaado Gaal wax uma tarto rumayne, waxayna ku dhammaatay Suuraddu in lala sugo gaalada abaalkooda.

Sufyaan wuxuu yidhi: Saasay noqdeen kuwaasi Kumana haboona ruux inuu noqdo Imaam lagu daydo intuusan adduunyada iska qabannin.

Mar la waydiiyay Sufyaan hadalkii Sayid Cali: Samirku Iimaanka wuxuu u yahay sida Madaxu Jidhka u yahay, wuxuu yidhi: Markay qabsadeen amarka Madixiisii yey noqdeen Madax. As-Sajdah (23-30).



## Suurat Al-Axzaab



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Nabiyow ka dhawrso (ka yaab) Eebe hana adeecin Gaalada iyo Munaafiqiinta, Eebana waa oge falsan.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ  
وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿١﴾

2. Raacna waxa lagaaga waxyoon xagga Eebahaa, Eebana waxaad camal falaysaan waa ogyahay.

وَأَتَّبِعْ مَا يوحىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿٢﴾

3. Talana Saaro Eebe, Eebaana ku filan wakiile.

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٣﴾

4. Mayeelin Eebe Laba qalbi Ruux Laabtiis, mana yeelin Haweenkiinna aad dihaaraysaanna (ku dhaaranaysaanna) Hooyooyinkiin oo kale, mana yeelin kuwaad sheegateenna Caruurtiinna oo kale, taasi waa hadalka afkiinna uun Eebana wuxuu sheegi xaq, isagaa-na ku hanuuniya Jidka (toosan).

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي جَوْفٍ وَمَا جَعَلَ  
أَزْوَاجَكُمْ أَلْفًا تُظَاهَرُونَ مِنْهُمْ أَمْ هُمْ كَوْمٌ  
وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ أَذَلِكَ قَوْلُكُمْ  
يَا أَيُّهَا هُمْ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي  
السَّبِيلَ ﴿٤﴾

5. Ugu yeedha kuwaas Abayaalkood saasaa ku cadaalo badan Eebe agtiise, haddaydaan aqoonnin aabayaalkoodna waa walaalihiinna Diinta iyo Sokeeyihiinna, Korkiinnana dhib ma saarra waxaad ku gaftaan, hasa yeeshee waxay u kasto Quluubtiinnu (yaa laydin waydiin) Eebana waa dambi dhaafe Naxariista.

أَدْعَوْهُمْ لِأُبَّائِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا  
أَبَاءَهُمْ فَاخْرُجُوا فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ وَلَيْسَ  
عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا  
تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥﴾

Suuraddan waxaa lagu magacaabaa Suuratu Axsaab, Eebana wuxuu Nabiga Muxamed ah (Ammaan iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) u dardaarmay Cabsida Eebe iyo inuusan Adeecin Gaalada iyo Munaafiqiinta, raacana waxa Eebe U waxyooday, talana saarto Eebe isagaa ku filan wixii loo talo saartee. Waxaana jirta inaan Laabu Laba qalbi lahayn. Haweenka lagu sheegi inay hooyo lamid yihiinna Hooya ma noqdaan, Caruurtaad sheegataan idin kood dhalinna Ilmihiinni dhabta ahaa ma aha, ee waa in Aabahood loogu yeedho, Hadaydaan aqoonna waa walaalihiinna Diinta Islaamka. Gafna Eebe Dadka uma qabto waxaase loo qabtaa wuxuu qalbigoodu u kaso. Nabigana (Ammaan iyo

Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Wuxuu hidhi: Eebe sarreeye wuxuu ummadda ka saamaxay gafka, Halmaanka iyo waxa lagu qasbo. Al-Axzaab (1-5).

6. Nabigaa uga Roon (Turid badan) Mu'miniinta Naftooda, haweenkiisuna waa Hooyooyinkood, Qaraabaduna iyagaa qaarkood qaarka kale kaga Mudan Kitaabka Eebe, Mu'miniinta (kale) iyo Muhaajiriinta, inaad wanaag u fashaan gargaarayaashiinna mooyee, Xukunkaasna wuxuu ku Qoran yahay Kitaabka.

الَّذِي أُولَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُمْ  
أُمَّهَاتُهُمْ وَأُولَ الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي  
كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ  
تَفْعَلُوا إِلَىٰ أُولِيَ الْكُفْرِ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي  
الْكِتَابِ مَسْطُورًا ﴿٥﴾

7. «Xusuuso» markaan ka qaadnay Nabiyada ballankoodii iyo adiga iyo Nuux, Ibraahim, Muuse iyo Ciise Ibnu Maryam, oo ka qaadnay Ballan adag.

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَنُوحٌ  
وَإِبْرَاهِيمُ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُمْ  
مِيثَاقًا عَلِيمًا ﴿٧﴾

8. si Eebe u warsado kuwa Runlayaasha ah Runtooda, Gaaladana wuxuu u darbay Cadaab daran.

يَسْتَقِلُّ الصِّدِّيقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ  
عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٨﴾

9. Kuwa (xaqa) rumeeyow xusuusta Eebe siduu idiinku Nicmeeyey, markay Junuud (Askar) idiin timid markaas oon ku dirnay Dabayl iyo Askar iyadoy aydaan arkayn, Eebana waxaad Camal falaysaan waa arkaa.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ  
جَلَّ تَكُمْ جُودًا فَارْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُودًا لَمْ  
تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٩﴾

10. xusuusta markay idinkaga yimaa-deen Kor iyo hoosba, Indhuhuna liis-heen Quluubtuna dhuunta gaadhay Eebana aad u maleyseen malooyin.

إِذْ جَاءَكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ قَدَاحٌ  
مِنْ أَلْبَنٍ رَافِقٍ وَأَلْبَنٌ رَافِقٌ وَأَلْبَنٌ رَافِقٌ  
وَاللَّهُ الْظُّنُونَا ﴿١٠﴾

Nabiga rumeyntiisa iyo adeeciddiisa yaa Mu'miniinta uga xaq badan Naftooda. Haweenka Nabigana waa Hooyooyinka Mu'miniinta, Qaraabaduna waxay mudan tahay dhawrid. Eebe waxaa kale ooou inoo caddeeyey inuu ballan adag ka qaaday Nabiyadii si ay xaq u gutaan, siiba Nabi Muxamad, Nuux, Ibraahim, Muuse iyo Ciise, si ruuxa runlaha ah Khayr loogu abaal mariyo loona warsado, Gaaladana loo Ciqaabo, Eebana Mu'miniintii ree Madiino ee Nabigu la noolaa wuxuu xusuusiyeey Dagalkii Xisbiyadu ay dhan kastaba kaga yimaadeen Madiino oo aad loo cabsaday, Indhuhuna taagmeen, Wadnuhuna Dhuunta yimid, Eebana shar laga malaystay markaas Dabayl iyo Col aan la arkayn Gaaladii Eebe ku diray, Mu'miniintiina u gargaaray. Al-Axzaab (6-10).

11. Halkaasaa lagu imtixaamay Mu'mi-niinta Gilgilid daranna lagu gil gilay.

هَذَا لِكَيْ يُبْلَى الْمُؤْمِنُونَ وَيُلْزَمُوا أَزْوَاجًا شَدِيدًا ﴿١١﴾

12. Markey Munaafiqiintu lahaayeen iyo kuwa Quluubta ka buka Eebe iyo Rasuulkiisu waxaan dhagar ahayn nooma yaboohin.

وَلَا يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا ﴿١٢﴾

13. markay qayb ka mid ah lahayd ree Madiinow meel aad ku nagaataan (goobta) dagaalka ma jirto, ee noqda (xagga Madiino), koox iyaga ka mid ahna waxay idan warsan nabiga iyagoo dhihi Guryihiibaa naga dayacnaa, mana dayacna ee waxaan carar ahayn ma rabaan.

وَلَا قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَيَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِن يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

14. Haddii loogu soo galo Magaalada dhan kasto, markaas la warsado Gaal-nimo way la imaan lahaayeen, waxaan wax yar ahaynse kuma dhexnagaadeen.

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سَبَلُوا فَتَنَةً لَتَأْكُلُنَّهَا وَإِنَّهُمْ بِهَا إِلَّا بَسِيرًا ﴿١٤﴾

15. Horay waxay ugu ballantameen inayan cararin, Ballanka Eebana waa lays warsan.

وَلَقَدْ كُتِبَ لَكُمْ أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْفِرَارُ مِنْ قَبْلِ الْوَيْلِ الْأَوَّلِ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُولًا ﴿١٥﴾

16. waxaad dhahdaa carar aad geeri ka carartaan ama dil wax idiinma taro, wax yar waxaan ahaynna laydiin ku raaxeyn maayo (adduunka).

فَلَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ فَلَا تَأْمَنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٦﴾

17. dheh yaa idinka ilaalin Eebe hadduu dhib idin la doono, ama naxriis, wax Eebe ka soo hadhay oo sokeeye ama gargaare ahna heli meysaan.

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِيكُمْ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً وَلَا تَجِدُونَ لَهْمُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا تَصِيرُوا ﴿١٧﴾

Sida dhabta ahna waa la imtixaanay Mu'miniinta, kuwii Niyadda ka bukaayna waxay muujiyeen munaafaqnimo, waxaana ka soo baxay oy ku hadleen in Eebe Iyo Rasuulkiisu Khiyaameen, waxayna ka codsadeen Saaxiibadood inay Goobta Dagaalka iskaga baxaan kuna noqdaan Magaalada Madiino oo Muslimiintu daafacayeen, qaar ka mid ahna Nabigay fasax warsadeen iyagoo sheegi in Guryuhu ka dayacanyihiin, dhab ahaanna waxay dooni Carar, haddii loo soo galo oo Gaalooba ladhahana way-oggolaan, maxayse nolol adduun taraysaa, yaase Eebe ka celin ciddii burisa ballaankiisa. Carar miyaase wax tari, Ciddeese Eebe ka sokow Khayr iyo Dhib kerta, yaase gargaare ah Eebe mooyee.

Al-Axzaab (11-17).

18. Dhab ahaan yaa Eebe u ogyahay kuwa reebayaalka ah (ku cabsiinta dagaalka) oo idinka mid ah iyo kuwa

\* قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ الْبَاسَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٨﴾

ku dhaha Walaalahooda (munaafiqiinta ah) noo imaadda, Dagaalkana ma tagaan wax yar mooyee.

19. way idinkala bakhayli (wanaagga) marka cabsi timaadna waxaad arki iyagoo ku soo eegi, indhahooduna wareegi sida mid Geeri hayso, marka cabsidu tagtana waxay idiinkugu Dhibaana Carrabbo afbadan, isagoo idinkala bakhayli khayrka, kuwaasi ma rumeynin (xaqa) waana Hoobiyey Eebe camalkooda, arrintaasuna waa u fududahay Eebe.

20. waxay malayn inayan tagayn Xisbiyadu (colalka) waxayna Jecelyihiin in marka Cololku yimaadaan oy baadiyaha jiraan oy warkiinna warsadaan, hadday idin la joogaanna ma dagaallameen wax yar mooyee.

أَشِحَّةٌ عَلَيْكَ فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَقْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْتَنَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَفُوكُمْ بِالْأَيْسَةِ جِدَارِ أَشِحَّةٍ عَلَى الْخَيْرِ أُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَخْبَطَ اللَّهُ أَعْمَلَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣١﴾

يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَحْزَابَ يَوَدُّوا أَنْهُمْ بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْتَأْذِنُ بَعْضُهُمْ أَلْبَتَى يُكَذِّبُ بَعْضُهُمْ لَوْ كَانُوا فَاهِقًا لَآمَنُوا وَإِنْ يُبَادِلُوا مَاقَالَتَهُمْ لَأَوَّلُوا وَالْآخِرُونَ لَأَوَّلُوا

Jahaadka iyo Difaaca Dalka Islaamka waa Jid adag, mana aha in Dadka la reebo oo cabsi galin iyo Waswaas iyo Balaayo iyo Baasbaa dhacay lagula dhex jiro Muslimiinta, sidii Munaafiqiintii Khayrka la necebayd Mu'miniinta ee Fulayaasha ahaa, indhaha Galka ka rogi jiray sida ruux Sakaraad hayo. marka Nabadda ahna Xan iyo Dhib u Lajooga Mu'miniinta, jeclaana in marka Magaalada Madiina iyo Dhulka Islaamka la soo weerari ay baadiyo ku maqnaadaan, waydiyaanna warka Muslimiinta, hadday joogaanna wax matareen. Al-Axzaab (18-20).

21. Waxaa idiinku sugan Rasuulka Eebe Kudayasho wanaagsan, ruuxii rajayn Eebe iyo Maalinta Aakhiro, Eebana xusa in Badan.

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٣٢﴾

22. markay Mu'miniintu arkeen Xisbiyadii (colkii) waxay dhaheen kan waa wixii Eebe iyo Rasuulkiisu noogu yaaboohen, runbuu sheegay Eebe iyo Rasuulkiisu, waxaan Iimaan iyo Hoggaansan ahaynna uma siyaadinin.

وَلَمَّا زَاكُمُ الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ﴿٣٣﴾

23. Mu'miniinta waxaa ka mid ah Rag ka rumeyey waxay Eebe kula ballantameen, waxaana ka mid ah mid Gutay Ballankii (Ajashiisii), waxaana ka mid ah mid sugi, mana ayna badalin badda-

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا بَدِيلًا ﴿٣٤﴾



lid.

24. in Eebe ka abaal mariyo Runlo-wyaasha Runtooda, oo cadaabana Mu-naafiqiinta, hadduu doono, ama ka toobad aqbalo, Eebana waa dambid-haaf badane Naxariista.

لَيَجْزِيَنَّ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ  
الْمُنَافِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
عَفُورًا رَحِيمًا ﴿٢٤﴾

Waxaa ku waajib ah ruuxa Mu'minka ah inuu ku daydo Rasuulka Eebe Hadalka, Ficilka, Akhlaaqda iyo wax kasta oo wanaag ah, sida samirka, Adkeysiga jahaadka iyo wixii la mid ah, waxayna calaamo u tahay Eebe ka yaabid iyo darbasho Maalinta Qiyaame, ruuxa Mu'minka dhabta ahna waa inuu Rumeeyaa yabooha Eebe iyo Rasuulkiisa, sida caadada Mu'miniinta waa inay oofiyaan Ballan qaadka Eebe xaataa in xaqa Difaaciisa lagu dhinto, siday faleen Asaxaabtii Nabiga (ammaan iyo Nabdgalayo Eebe korkiisa ha yeelee) si Eebe ruux walba u abaal mariyo Al-Axzaab (21-24).

25. Eebe wuxuu ku celiyey kuwii Gaaloobay cadhadoodii, wax khayr ahna mayna gaadhin, Eebaana ka kaafiyey Mu'miniinta Dagaal, Eebana waa xoogbadane adkaada.

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَدُلُّوا خَيْرًا  
وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا  
عَزِيزًا ﴿٢٥﴾

26. kuwii u kaalmeeyey ehlu Kitaabka-na ahaa wuxuu ka soo dajiyey (ka soo saaray) Dhufaysyadoodii, wuxuuna ku tuuray Quluubtooda argagax, koox ka mid ah waad dilaysaan, Kooxna waa Qafaalanaysaan.

وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَهَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ  
صَيَاصِيهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فََرِيقًا  
تَلَقَّوْنَ وَأَنْسِرُوا قَرِيبًا ﴿٢٦﴾

27. wuxuuna idin dhaxalsiiyey Dhul-koodii Guryahoodii iyo xoolahoodii, iyo Dhul aydaan hadda ka hor ku joogsan, Eebana wax kasta wuu karaa.

وَأَوْرَثَكُمُ أَرْضَهُمْ وَدِينَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَمْ  
تَطْفُوهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾

Eebe wuxuu ka warramay in cadawgii isu soo bahaystay baabi inta Rasuulka iyo Mu'miniinta, Magaalada Madiinana hareereyey ay hungoobeen, lana noqdeen cadhadii iyagoon wax gaysan, Mu'miniintiina Eebe ka kaafiyey Dagaal, iyo inuu Yuhuuddii ku ballan furtay Nabiga iyo Asxaabtiisana laga saaray Dhufaysyadookii wax la laayay iyo wax la qafaashayna laga dhigay, Dhulkay dulgima la joogeenna loo soo celiyey Mu'miniinta, Ballan jabinta iyo khiyaamadana waa shaqada Yuhuudda, waxaana Yuhuud xukun caadil ah ku xukumay Sacad Binu Macaad. Al-Axzaab (25-27).

28. Nabiyow ku dheh Haweenkaaga haddaad tihiin kuwo dooni Nolosha adduuno iyo Quruxdeeda kaalaya waan idin gacan marin si quruxsanna idiinsiideyne.

يَتَّيْمُنَا النَّبِيُّ قُلْ لَأَرْزُقَنَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ  
الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُمْ وَأُمَتِّعْكُمْ  
سَرَّاحًا حَيْثُ لَا ﴿٢٨﴾

29. Haddaadse tihiiin kuwo dooni Eebe iyo Rasuulkiisa iyo Daartii Aakhiro Eebe wuxuu u darbay Haweenka wanaagga fala oo idinka mid ah ajir wayn.

وَأَن كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَالَّذِينَ الآخِرَةُ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنِينَ مِنْكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣١﴾

30. Haweenka Nabigow tiinnii la timaadda xumaan cad waxaa loo laa laabi cadaabka, arrintaasna waa u fududdahay Eebe.

بَنِيَسَاءَ النَّبِيِّ مِنْ بَنَاتٍ مِنْكُمْ بِفَحْشَاءَ مُبِينَةٍ يُضَعِّفُ لَهَا الْعَذَابَ ضِعْفَيْنِ، وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٢﴾

31. Tiise adeecda Eebe iyo Rasuulkiisa oo camal fiican fasha waxaan siinaynaa Labo ajir, waxaana u diyaarinay Rizqi wanaagsan.

\* وَمَنْ يَفْعَلْ مِنْكُمْ خَيْرًا وَرَسُولُهُ وَقَعَلَ صَالِحًا تُوْفُّهُمَا أَجْرًا مَرَّتَيْنِ وَأَعْدَدْنَا لَهُمَا رِزْقًا كَرِيمًا ﴿٣٣﴾

Aayadahan waxay waanin Haweenkii Nabiga illeen waa banii aadmiye, wuxuuna Eebe kala doorgaliyey inay dhalanteedka adduunka iyo quruxdiisa iyo Eebe iyo Rasuulkiisa iyo Daar aakhiro kala doortaan, oo hadday adduunyo rabaan uu Nabigu si quruxsan u siidayn, hadday wanaag falaanna Eebe si fiican ku abaalmarin, tii iyaga ka mid ah oo xumaan cad la timaadana (Eebe waa ka koriyey) si daran loo ciqaabi, tiise Eebe iyo Rasuulkiisa adeecda camal fiicanna fasha Eebe siin ajir badan iyo Khayr. Al-Axzaab (28-31).

32. Haweenka Nabigow ma tihidiin sida Haweenka kale, haddaadse dhowrsataan hadalka ha nuglaynina oo uu damco midka qalbiga ka buka, hadal wanaagsanna ku hadla.

بَنِيَسَاءَ النَّبِيِّ أَتَمُّنَ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنِ اتَّبَعْتُنَّ فَلَا تَغْضَضْنَ بِالْقَوْلِ قِطْعَةً أَلَدَى فِي قُلُوبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ﴿٣٤﴾

33. Kuna sugnaada Guryihiinna, hana u wareegaysannina (idinkooisfaydi) si-dii jaahiliyadii horraysay, Salaaddana ooga, Sakadana bixiya, Eebe iyo Rasuulkiisana adeeca, Eebe wuxuu uun dooni inuu xumaanta idinka tagsiiyo (fogeeyo dambiga) Eehelubaytkow, idinna daahiryeelo.

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ﴿٣٥﴾

34. xusuustana waxa lagu aakhrin Guryihiinna oo aayaadka Eebe ah iyo Sunnada (Nabiga), Eebana waa wax walba oge Xeeldheer.

وَأَذْكُرْنَ مَا يُتْلَى فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ ءَايَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ﴿٣٦﴾

35. Ragga Muslimiinta ah iyo Haweenka Muslimaadka ah, Ragga Mu'miniinta ah iyo Haweenka Mu'minaadka ah, Ragga Eebe adeeca iyo Haweenka

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ

adeeca, Ragga Runlowga ah iyo Haweenka Runloowga ah, Ragga Samra iyo Haweenka Samra, Ragga u khushuuca Eebe iyo Haweenka u khushuuca, Ragga Sadaqaysta iyo Haweenka Sadaqaysta, Ragga Sooma iyo Haweenka Sooma, Ragga isdhawra iyo Haweenka isdhawra, iyo Ragga imbadan Eebe xusa iyo Haweenka imbadan xusa, wuxuu Eebe u darbay Dambi dhaaf iyo ajir weyn.

وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّالِحِينَ وَالْحَنِيفِينَ  
وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ  
وَالْحَنِيفِينَ وَالصَّالِحِينَ وَالْحَنِيفِينَ لِرُوحِهِمْ  
وَالْحَنِيفِينَ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا  
وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا  
عَظِيمًا ﴿٣٥﴾

Aayadahan waxay si gaar ah u guubaabin una Hanuunin Haweenkii Nabiga ee Joogay Guriga daahirka ah si Haweenka kale ee Muslimiinta ah ugu daydaan, waxaana loo sheegay inayan la mid ahayn Haweenka kale, kana fogaadaan wareeg iyo hadal nugul oo kuwa jirran waxgaliya ee ay hadal wanaagsan ku hadlaan, ayna isasturaan ooyan noqon sidii Jaahiliyadii hore. Nasiib darro waxaa dhacday Jaahiliyad ka daran tii hore oo qaawisay Haweenkii kana dhigtay badeeco la gado, Jidhkooda ka ganacsada, taasina waxay khatar ku tahay nolasha bini aadmiga, Salaad, Sako, Eebe iyo Rasuulkiisa adeecidna laga helo Si Eebe xumaanta uga dheereeyo iyagoo xusuusan Nicmada Eebe Iyo Nabinimada Guryahooda ku sugan iyo Quraanka lagu akhrin, Eebana wuxuu ku abaal marin ajir wayn Muslimiinta, Mu'miniinta dhawrsadayaashaah, Rumeeyayaasha, Samirowyaasha, kuwa khushuuca, kuwa Sadaqaysta, kuwa Sooma kuwa isdhawra iyo kuwa badiya xuska Eebe. Al-Axzaab (32-35).

36. kuma habboona (umana bannaana) nin Mu'min ah iyo Haweenay Mu'minad ah Marka Eebe iyo Rasuulkiisu wax xukumaan Inay khiyaar u yeeshaan amarkooda, ruuxiise caasiya Eebe iyo Rasuulkiisa wuxuu dhumay dhumid Cad.

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ صِلًا مَبِيدًا ﴿٣٦﴾

37. (xusuuso) markaad ku lahayd kii Eebe u Nicmeeyey, adna aad u nicmaysay (Zayd Binu Xeerithah) hayso Haweenaydaada Eebana ka yaab, Naftaadana aad ku Qarinaysay wax Eebe Muujin ood kana cabsanaysid Dadka (xishoonaysid) Eebaana u muta in laga cabsado (lagana xishoodo) markuu Zayd dantiisii ka dhamaystayna (isfureenna) aan kuu guurrinnay si ayan wax dhib ah u ahaannin Mu'miniinta korkooda (hadday guursadaan)

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ﴿٣٧﴾

Haweenka ay fureen kuway Wiilal ka dhigteen (iyagoon dhalin) amarka Eebana waa kii la Fuliyo.

Aayadda hore waxay caddayn inaan ruuxna u bannaanayn inuu khilaaf waxa Eebe iyo Rasuulkiisu fureen oo xukun ah wax khiyaar iyo door doorasha ahna ayan xaq u lahayn, ruuxii amarka Eebe iyo Rasuulkiisa Caasiya oo khilaafana waa ruux dhumay oo Jidka xaq ah ka leexday, aayadaha kale waxay ka qisoon in asaxaabi la dhihi jiray Zayd oo Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ka wiil yeeshay waqti hore uu guursaday Haweenay la dhihiJiray Saynab, isna neceen muddo ka dib, markaas uu Nabiga Kala tashaday, Nabiguna faray inuu haysto Xaaskiisa Eebana ka yaabo, hase yeeshee Eebaa Nabiga ku yar canaantay maxaayeelay Eebaa Nabiga tusiyeey inuu guursan markay is furaan, si uu caadadii Jaahiliyadda u buriyo, Aayaddana kuma sugno wax warka lagu badiyo, Eebana wuxuu doono yuu xukumaa oo falaa, waxaana waajib ah inaan rumeyno.

Caa'isha waxaa laga wariyeey (Eebe haka raalli noqdee) Inay tidhi: Hadduu Nabigu (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa Hayeelee) wax loo waxyooday qarín wuxuu arin lahaa aayaddan.

Al-Axzaab (36-37).

38. Nabiga korkiisa dhib ma aha waxa Eebe u Banneeyey, waana Jidkii Eebe ee Dadkii tagay ee hore amarka Eebana waa qadar Xukuman.

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا ﴿٣٨﴾

39. (waxaa ammaan mudan) kuwa gaadhsiya (Dadka) Farriimaha Eebe, kana cabsada Eebe, oon kana cabsan Axad ka soo hadhay, Eebaana ku filan, Xisaabiye (Kaalmayn).

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَحْشُرُونَ ذُرِّيَّتَهُمْ وَلَا يَتَخَفُونَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ﴿٣٩﴾

40. ma aha (Nabiga) Muxamad ah aabaha Ruux raggiinna ka mid ah, laakiin waa Rasuulkii Eebe iyo Khatimiddii Nabiyada, Eebana wax walba waa ogyahay.

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٤٠﴾

41. kuwa xaq rumeeyow xusa Eebe wax badan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَبِيرًا ﴿٤١﴾

42. Weyneeyana Aroortii iyo Galabtii.

وَسَيَحْجُو بَكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٤٢﴾

43. Eebana waa kan idiin naxariista Malaa'igtiisuna idiin ducayso, si uu idiin ka bixiyo Mugdiyaasha idiin kuna bixiyo Nuurka, waana kan u Naxariista Mu'miniinta.

هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ﴿٤٣﴾

44. Bariidadoodu Maalintay Eebe la kulmi waa Salaan, wuxuuna u darbay ajir weyn.

يَجْعَلُهُمُ قَوْمًا يَتَّقُونَهُ إِنَّهُمْ لَفِي شَرِّ أَمَّاكٍ يَدْعُونَ ﴿٤٤﴾

Wax Eebe xalaaleeyey Nabiga wax kama saarra, illeen amarka isagaa iska leh, hor iyo Dibbee, waxaana ammaan mudan kuwa farriinta xaq ah ee Eebe gaadhsiiya Dadka, kana yaaba Eebe kaliya, wax ka soo hadhayna aan ka cabsanayn, Eebana ku filan wakiil gargaarah' oo xisaabiy, tan kale waxay sheegi Aayadda Afartanaad inuusan Nabigu Aabo u ahayn Ragga ee u yahay Rasuulkii Eebe ee lagu khatimay Nabiyada, Eebana wax walba waa daalacdaa, waase in xuska Eebe la badiyaa Wakhti kasta, si Eebe noogu naxariisto Malaa' igtuna noogu ducayso, Nuurna u hello mugdigana uga baxno, Maalintaan la kulannana uu inoo naxariisto Nabad galyo iyo Ajir waynaa inoo siiyo. Al-Axzaab (38-44).

45. Nabiyow waxaannu ku dirray adoo marag ah, oo bishaarayn oo digi.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُنِيرًا  
وَنَذِيرًا ﴿٤٥﴾

46. oo Dadka Eebe ugu yeedhi Idankiisa, oo siraad ifi ah.

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِآيَاتِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿٤٦﴾

47. ee u bishaaree Mu'miniinta inay xagga Eebe ku leeyihiin fadli (dheeraad) weyn.

وَيَسِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّهُمْ مِنَ اللَّهِ فَضْلًا  
كَبِيرًا ﴿٤٧﴾

48. hana adeecin Gaalada iyo Munaa-fiqiinta, dhibkooda iska gudub (hana u aabayaelin) Eebana talo Saaro isagaa ku filan wakiile.

وَلَا تَطِيعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ وَدَعْ أَذُنَهُمْ  
وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٤٨﴾

Eebeheen wuxuu u diray Dadka dhammaantiis Nabiga Muxamed ah (Ammaan iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) isagoo marag ah oo u bishaarayn Mu'miniinta una digi gaalada, xaqana Dadka ugu yeedhi, Isagoo Nuur cad oon mugdi ku jirin ah, Eebana wuxuu faray inuu u sheego Mu'miniinta wanaagga Eebe u darbay iyo inuusan gaalada iyo Munaaifiqiinta warkooda adeecin, isagana jeedsado, Eebana talo saarto, illeen isagaa ku filan talo saarashee.

Cadaa, Binuu Yasaar waxaa laga wariyey inuu yidhi: Waxaan la kulmay Cabdullaahi Binu camar Binu Caas, waxaana idhi Iiga warraan tilmaanta Nabiga (ammaan iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) Tawreed dhexdeeda, wuxuuna yidhi: Eebaan ku dhaartaye wuxuu ku tilmaamanyahay Tawreed Tilmaamihiisa Quraanka qaarkood. Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Markay soo dagtay aayadda (Nabiyoow annagaa ku dirray adoo marag ah..) oo uu ahaa Nabiguna kii faray Cali iyo Macaad (Eebe ha raalli noqdee) inay aadaan Yaman yaa wuxuu ku yidhi (ammaan iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Taga Bishaareeyana, hana eryina, Fududeeyana hana adkyenina waxaa laygu soo dajiyay (Aayaddane). Waxaa wariyey Ibnu Abiixaatim iyo Dabaraani. Al-Axzaab. (45-48).

49. Kuwa (xaqa) rumeeyow hadaad guursataan Haween mu'minaad ah markaas aad furtaan taabasho horteed, wax cidda ah kuma lihidin korkooda oy tirsan, ee gacan mariya una sii daaya si quruxsan.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ  
طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ  
عَلَيْهِنَّ مِنْ عَدْوٍ تَعْتَدُوْنَ لَهَا فَمَتَّعُوْهُنَّ وَسِرْجُوْهُنَّ  
سَرَاحًا جَمِيْعًا ﴿٤٩﴾

50. Nabiyow waxaan kuu bannaynay Haweenkaaga aad siisay meherkoodii iyo waxaad hanatay (Xagga gaalada) oo Eebe kugu soo celiyey, iyo Gabdha-

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَعْلَلْنَاكَ أَنْ يُؤْتِيَكَ النَّاسُ  
الْحَرْثَ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ  
عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عِمْرِكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ

ha Adeerkaa, Gabdhaha Eedadaa, Gabdhaha Abtiyadaa, Gabdhaha Habar yaraha oo kula soo hijrooday, iyo Haweenay Mu'minad ah hadday Nafteeda Nabiga u hibayso, hadduu doono inuu guursado Nabigu, iyadoo gaar kugu tahay Mu'miniinta ka sokow, waan ognahay waxaan ku faralyeellay Mu'miniinta xagga Haweenkooda, iyo waxa gacantoodu hanato, si aan korkaaga dhib u ahaan, Eebana waa dambi dhaafe Naxariista.

خَالِكَ وَيَتَك خَالَتِكَ الَّتِي هَاجَرَ مَعَكَ  
وَأَمْرًا مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ  
النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ  
الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِنَّ فَرَضَ  
أَزْوَاجِهِنَّ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ لِكَيْلَا  
يَكُونَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَكَانَ اللَّهُ  
عَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥٠﴾

Aayadahan waxay ka warrami xagga Guurka, iyo Furidda iyo inaan Haweenay la furay taabasho horteed wax cidda ah korkeeda ahayn, tan kale waxay caddayn waxyaalaha guurka ku saabsan oo Eebe u banneeyey Nabiga (ammaan iyo Nabadaglyo korkiisa Eebe hayelee) iyo Mu'miniiniintaba, wax Nabiga ku Gaar ah iyo wax guud ahaaneedba, iyo in meherku yahay lagama maarmaan, siduu Nabigu yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) dayday Kaatun Bir ahna ha ahaatee (Meher) kuwana wuxuu isugu guuriyey inuu Quraanka baro, taasina waa xurmeynta Haweenka iyo qaddarintooda. Al-Axzaab (49-50).

51. Waad dib dhigi taad doonto, waadna soo dhaweyn taad doonto oo ka mid ah, kuwaad doonto inaad soo ceshato oo ka mid ah kuwaad ka fogaatay dhib korkaaga ma aha inaad soo ceshato.

\* تُرْجَى مَنْ شَاءَ مِنْهُمْ وَتُؤْتَى إِلَيْكَ مَنْ شَاءَ وَمَنْ  
أَبْتَغَيْتَ مَعَ عَزْلٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ أَدْنَى  
أَنْ تَقْرَأَ عَلَيْهِمْ وَلَا تَجْزْتَ وَبَرِّصِينَ يَمَآ  
عَاتَيْتَهُمْ كُلُّهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ  
وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴿٥١﴾

Saasaana u dhaw inay indhadoodu qabowsadaan ooyan murugoon oy raalli ku noqdaan waxaad siisay dhammaantood, Eebana waa ogyahay waxa Quluubtiinna ku sugan, Eebana waa oge Dulqaad leh.

52. kuuma bannaana Nabiyow Haweenka (kale) mar dambe iyo inaad Haween kale ku badasho si kasta ood ula yaabto Quruxdooda waxaad hanato mooyee (oo Gaalo laga helo) Eebana wax walba waa ilaaliye.

لَا يَجِلُّ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدِ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ  
مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَعْبَجَكَ خُسْفَانُ إِلَّا مَا مَلَكَتْ  
يَمِينُكَ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ رَقِيبًا ﴿٥٢﴾

Aayadahan waxay ka warrami Nabiga (ammaan iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) iyo Haweenkiisii, iyo inay Nabiga u bannaanayd inuu siduu rabo ulanoolaado Haweenkiisa, si iyaguna ayna u murgin, una raalli noqdaan, Eebana wuu daalacan waxa Quluubta ku sugan. Wuxuuna Eebe ku abaalmariyey Haweenkii Nabiga inayna Nabiga u bannaanayn Guur Haween kale, iyo inuu furo

Haweenkiisa oo kuwo kale ku baddalo, maxaa yeelay Imtixaanbay soo mareen kana gudbeen waxayna noqdeen Hooyooyinkii Mu'miniinta, saasna waxaa qaba Ibnu Cabbas, Mujaahid, Daxaak, Qataade, Xasan, Ibnu Jariir iyo Culiimo kale oo badan. Al-Axzaab (51-52).

53. kuwa (xaqa) rumeeyow ha galina Guryaha Nabiga in cunno leydiinku Idmo (yeedho) mooyee idinkoon sugayn Bislaadkiisa, hasayeeshee marka laydiin yeedho gala, markaad cuntaana socda hanasugina sheeko, Illeen taasi waxay dhibi Nabigee wuuna idinka xishoone Eebese xaqa kama xishoodoh, haddaad wax warsataan Haweenka (Nabigana) ka warsada Xijaab gadaashiis. saasaa u daahirnimo badan (u fiican) Quluubtiina iyo Quluubtoodaba, xaqna uma lihidin inaad dhibtaan Rasuulka Eebe ama aad Guursataan Haweenkiisa Gadaashiis waligeed, arrintaasuna way ku wayn tahay Eebe agtiisa.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ آلِهِ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ نَبِيطِينَ إِنَّهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَقْبِلِينَ لِحَدِيثٍ إِنْ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَى النَّبِىَّ فَيَسْتَعِجِ مِنْكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَعِجِ مِنْ لَحْظٍ وَلَا إِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسَأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقَائِكُمْ وَفُلُوْهُنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ﴿٥١﴾

54. Haddaad muujisaan wax ama qariisaan Eebe waa wax kaste oge.

إِنْ تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تَخْفَوْهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٥٢﴾

55. Korkooda (Haweenka) dhib kama Saarra Aabayaalkood, Wiilashooda, Walaalahood, Wiilasha Walaalahood, Wiilasha Walaashood, Haweenkooda (Mu'miniinta ah) iyo waxay hanatay Gacmahoodu, kana dhawrasada Eebe, Eebe wax kasta wuxuu u yahay Marage.

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي أَنْبَاءِهِنَّ وَلَا أَنْبَاءِ هُنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَنْبَاءِ إِخْوَانِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ وَاتَّقِيتُ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَتْ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٣﴾

Ma haboona in guriga Nabiga (ammaan iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Lays ka galo Idan la'aan iyo isagoon cunto laysugu yeedhin, aadaabtuna waa in marka marti qaadku dhammaado loo fududeeyo Dadka Guriga een sheeko la wadin Gaar ahaan waxaa lagu sii adkeeyey Guryihii Nabiga ee waxyigu ku soo dagayay, Nabiguna uu ka xishoonayay bixinta, Eebese xaqa ka ma xishoodo, waxaana Asluub fiican ah in marka Haweenka la warsan alaab iyo wax lamid ah laga warsado meel asturan gadaasheed iyo xushmad sidii Hweenkii Nabiga Eebe ku caddeeyey saasaana qalbiga uroon mana bannaana in Rasuulka Eebe la dhibo ama Haweenkiisii La guursado Gadaashiis, maxaayecayay waa arrin ku wayn Eebe agtiisa, Eebana wax kasta waa ogyahay, hasa yeeshee Haweenka Dhib kama Saarra ragga aan u bannaanayn inay guursadaan weligood sida Aabbe, Wiilkeeda, Walaalkeed iyo wixii lamid ah sidoo kale Haweenka Mu'miniinta ah ee sharfta leh.

Rasuulkuna (ammaan iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Haddii la iigu yeedho Cudud waan ajiibi, haddii la iihadiyeeyo Mijinna waan aqbali, ee markaad faaruqdaan wixii laydiin ku yeedhay ka fududeeya Qoyska Guriga leh una kala taga Dhulka. Wataas asluubta iyo sharafta Islaamku. Al-Axzaab (53-55).

56. Eebe iyo Malaa' igtiisu waxay ku sallin (ammaani) Nabiga, ee kuwa (xaqa) rumeyow ku Salliya korkiisa oo salaama Salaan.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

57. kuwa dhiba Eebe iyo Rasuulkiisa wuu lacnaday Eebe Adduun iyo Aakhi-roba, wuxuuna u darbaya cadaab wax dulleeya.

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِمًا ﴿٥٧﴾

58. Kuwa ku dhiba Mu'miniinta Rag iyo Haweenba waxayan kasbannin waxay xambaarteen Been abuurasho iyo Dambi cad.

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَعَثْنَا مَا تُحْسِبُونَ قَدْ آخَظْتُمْ لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ مُدْرِكِينَ ﴿٥٨﴾

59. Nabiyow ku dheh Haweenkaaga iyo Gabdhahaada iyo Haweenka Mu'miniinta isku dada Shukadiinna, taasaa idiinku dhaw in laydin aqoonsado oon laydin dhibine, Eebana waa dambi dhaafe Naxariista ah.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلِيبِهَا ذَلِكَ أَذَى أَنْ يَعْلَمَ فَلَاحُ يُؤْذِينَ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿٥٩﴾

60. haddayna ka joogin Munaafiqiintu iyo kuwa qalbiga ka buka iyo kuwa Gilgili (Beenta ku faafin) madiino waannu kugu diri kulamana Darsayaan wax yar mooyee.

\*لَيْنَ لَّيْسَتْهُنَّ الْمُتَفَقِّهُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْمُرْجُوعُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَعْنَتِكَ يَوْمَئِذٍ لَا يَجَاوِزُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ﴿٦٠﴾

61. Waana la lacnaday meelkastooy joogaanba, hana la qabto oo la dilo Dilmo.

مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا ظَفَرُوا أَخَذُوا وَقُتِّلُوا تَقْتِيلًا ﴿٦١﴾

62. waana sunnadii Eebe dadkii horee tagay wax badalina uma heshid Sunna-da Eebe.

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٦٢﴾

Salliga Eebe waa ammaan iyo Naxariis, kan Malaaigtuna Waa duco iyo Dambi dhaaf warsasho sida Dadka, aayadduna wuxuu ku faray Eebe Dadka inay ku Salliyaan Nabiga. Salaadda dhexdeeda, iyo markii la xuso, iyo khudbadahana waaba waajib Salligu. Fadli badan baana ku soo arooray xaalkeeda oo ka midyahay in Nabigu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Kan iigu mudan Dadka Maalinta Qiyaame waa kan ugu badan salligayga.

Aayadaha kalana waxay cadayn in kuwa Eebe hadal xun ku dhiba iyo Rasuulkiisa xaqana ka leexda, Mu'miniintana dhiba Dambi la'aan ay mudan Lacanad adduun iyo mid aakhiraba, ay xambaarsadeen abuurasho iyo dambi. Haweenkii Nabiga iyo Gabdhihiisii iyo Haweenka Mu'miniinta oo dhan waxaa la faray inay is asturaan, si loo aqoonsado inay sharafleeyihiin oon loo dhibin.

Mana habboona waana Munaafiqnimo lacanad lagu muto iyo qabasho iyo Dilba in lala dhex ordo Magaaloyinka Muslimka wax muslimka dhibi oo warbeen ahiyo Dacaaqad ah, wataas akhlaaqda islaamku iyo Dhaqankiisa Dhabta ah. Al-Axzaab (56-62).



63. Dadku waxay ku warsan Nabiyow Saacadda (Qiyaame), waxaad dhahdaa Cilmigeedu wuxuu jiraa Eebe agtiis, miyaadse ogtahay inay suuroowdo inay Saacaddu dhawdahay.

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ  
وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا ﴿٦٣﴾

64. Eebe wuxuu Lacnaday Gaalada wuxuuna u darbay (Naarta) Saciro.

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكُفْرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ﴿٦٤﴾

65. Iyagoo ku waari dhexdeeda wali-good oon helaynna Sokeeye jecel iyo gargaare midna.

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَا يَجِدُونَ وِلْيَةً وَلَا نَصِيرًا ﴿٦٥﴾

66. Maalinta lagu gagadin Wajigooda Naarta waxay dhihi waan halaagsanaye haddaan Adeecno Eebe oon Adeecno Rasuulkii.

يَوْمَ تَقُفُّ أَوْجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا أَطَعْنَا  
اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ ﴿٦٦﴾

67. Waxayna dhihi Eebow waxaan Adeecnay Madaxdannadii iyo kuwii noo waaweynaa, waxayna naga dhu-miyeen Jidkii.

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا  
فَأَصْبَحْنَا السَّيِّئِينَ ﴿٦٧﴾

68. Ee Eebow Sii kuwaas Laban laab Cadaab Lacanadwaynna Lacnad.

رَبَّنَا إِنَّهُمْ ضَعُفْتَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَذَابُ  
لَعَنًا كَبِيرًا ﴿٦٨﴾

Sida Aayado badanba sheegeen Saacadda Qiyaame markey dhici Eebe unbaa og, inay dhawdahayna waa suuroowdaa, waana sugantahay, illeen wixii kugu soo socdaa waa dhawyahay, waxaase loo baahanyahay in loo darbado, Macnase kuma jiro in la warsado goortay imaan. Gaalana Eebe wuu lacnaday Cigaab daranna wuu u darbay iygoo kuwaari waligood, waxayna ku calaacali inay Khasaareen markay Maqleen warkii Madaxdoodii jidka xaq ah ka leexisay, iyagoo warsan Eebe in kuwaas Lacnadi ku dhaco Cadaabkana loo laab laabo. Taasina waxay ku tusin Xumaanta Saaxiibka qalloocsan iyo war xun oo la maqlo inay Sabab u tahay Cigaab daran iyo Halaag ee waa in laga digtoonaado, wanaagana laysku raaco laguna Saaxiibo, Xumaantana laga tago lays kuna maqlin, laguna Saaxiibin, illeen waa luggooyee. Al-Axzaab (63-68).

69. Kuwa (xaqa) rumeeyow hanoqoni-na sidii kuwii dhibay (Nabi) Muuse oo Eebe ka bariyeelay waxay (ku) shee-geen, Eebe agtiisana wuxuu ku leeyahay Waji (Sharaf).

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ ءَادُوا مُوسَى  
فَبَرَأَهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا ﴿٦٩﴾

70. kuwa (xaqa) rumeeyoow ka dhawr-sada Eebe hadal toosanna ku hadla.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿٧٠﴾

71. Haydiin wanaajiyo Camalkiinna hana idiin dhaafo Dambigiinne, Ruu-

يَصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ

xii Adeeca Eebe iyo Rasuulkiisa wuxuu u liibaanay dhab ahaan Liibaan weyn.

اللَّهُ وَرَسُولُهُ، فَقَدْ فَازَ قَدْراً عَظِيماً ﴿٧٦﴾

72. Annagaa u bandhignay Ammaan-nadda (Cibaadada) Samooyinka, Dhulka iyo Buuraha wayna diideen inay Xambaaraan wayna ka Cabsadeen xaggeeda, waxaase xambaraaray Dadka, wuxuuna noqday Dulmi badane Jahli badan.

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا  
الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُوماً جَهُولاً ﴿٧٧﴾

73. Si Eebe u cadaabo Munaafiqiinta Rag iyo Haweenba iyo Mushrikiinta (Gaalada) Rag iyo Haweenba, uu kana toobad aqbalu Mu'miniinta Rag iyo Haweenba, Eebana waa dambidhaafe Naxariista.

يُعَذِّبُ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ  
وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُوراً رَحِيماً ﴿٧٨﴾

Waxaa habboon inaan dhibaa la noqonin sidii Gaaladii Dhibtay Nabi Muuse Markuu xishood iyo Sharaf kula dhexnoolaa, Eebana ka fogeeyey Kana Bari yeelay waxay ku sheegeen, Sharafna Eebe agtiisa ugu yeelay. Waana in Eebe laga yaabo hadal run ah oo xaq ahna lagu hadlo si Eebe Dambigeenna u dhaafu, markaan adeecno Eebe iyo Rasuulkiisana aan u liibaanno Liibaan wayn. Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Ruuxii Jecel inuu noqdo kan ugu sharaf badan Eebe Haka yaabo. Hadalka toosanna waa runta iyo xaq. Eebana wuxuu u bandhigay Cirka, Dhulka iyo Buurahaba inay qaadaan Ammaano, taasoo ah Cibaadada iyo waxa lays faray iyo waxa layska reebay wayse ka cudur daarteen kana Cabsadeen, waxaase xambaaray Dad oo Dulmi iyo Jahli ku dheehan si Munaafiqiinta iyo Gaalada loo cadaabo Mu'miniintana looga toobad aqbalu, looguna dambi dhaafu. Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Afar Haddaad haysato wax kaama taro wixii kaataga oo adduun ah, Ilaalinta ammaanada, Runta Sheekada, Fiicnida Dabecada iyo Xalaal nimada cunnada.

«Waxa wariyey Imaam Axmed». Al-Axzaab (69-73).



## Suurat Saba'



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

1. mahad Eebaa Iska leh ay awooddiisa kujiraan waxa samooyinka iyo dhulka ku sugan, mahadna isagaa muta aakharo iyo adduunba, waana falsame xeel dheer (waxwalba oge).

2. wuxuuna ogyahay waxa dhulka gali iyo waxa ka soobixi iyo waxa ka soodagi samada iyo waxa u kori, waana naxariiste dambidhaafa ah.

3. kuwii gaaloobay waxay dhaheen nooma imaaneyso saacadda (Qiyaame), waxaad dhahdaa saas ma aha ee Eebahay baan ku dhaartey way idiin imaan, Eebahay waa wax maqan oge, wax darro la egna kagama qarsoona samooyinka iyo dhulka dhexdooda iyo wax waxaas ka yar iyo wax ka weyn midna, wax walbana kitaab cad bey ku sugan yihiin.

4. Si Eebe u abaal mariyo kuwa rumeeyey (xaqa) oo camal fiican Falay kuwaasna waxay mudan dambi dhaaf iyo risqi wanaagsan.

5. Kuwa u socda iney aayaadkanaga (ka leexdaan) iyagoo u maleyn iney daalin (Eebe) kuwaasi waxay mudan cadaab daran oo xun.

6. Waxey arki kuwii cilmiga la siiyeyna (mu'miniinta) in waxa laga soo dajiyey xagga Eebe xaq yahey kuna hanuunin jidka Eebaha adkaada ee la mahdiyo.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ①

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَزِلُّ مِنَ  
السَّمَاءِ وَمَا يَنْفُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ①

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ سَلَى وَرَبِّي  
لَأَتَايَنَّكُمْ عَنْ عِلْمِ الْغَيْبِ لَا يُعْرَبُ عَنْهُ مُثْقَلُ ذَرَّةٍ  
فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْقَرُ مِنْ ذَلِكَ  
وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ②

لَيَجْزِيَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ③

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُجْرِمِينَ أُولَئِكَ لَهُمْ  
عَذَابٌ مِّن رَّجِيمٍ ④

وَرَبِّي الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ الَّذِي أَنزَلَ إِلَيْكَ مِنَ  
رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ  
الْحَمِيدِ ⑤

Aayadahanu waxay caddeyn in Eebaha cirka iyo dhulka waxa ku sugan xukuma ee maamula oo aakharo iyo aduunba iska leh ay mahadi u sugnaatey, wax kasta oo aduunka ka dhicina uu ogyahey, gaaladuse waxey diidi saacadda qiyaame iyo xaq, wuuse keeni Eebaha wax walba og si uu u abaal mariyo kuwa wanaaga faley iyo gaaladaba mid walba camalkiis, kuwa xaqa rumeeyeyse oo cilmiga la siiyey waxey ogyihiin in quraanku xaq yahey kuna hanuuniyo wadada Eebe ee toosan. Saba' (1-6).

7. Waxey dhaheen kuwii gaaaloobey maydin tusinnaa idiin ka warrami in marka laydinkala geeyo (jidhkiinna) kala gayn dhamaanteed in abuur cusub leydin abuuri.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يَبْتَغِي  
إِذَا مَرِفَقُهُمْ كُلٌّ مِمَّنْ فِي أَنْفُسِهِمْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٧﴾

8. Ma Eebuu ku been abuuran mase wuu waalanyahay, saas ma aha ee kuwaan rumeynin aakhiro waxay ku sugnaan cadaab iyo baadi fog.

أَفَتَرْتَابُ عَلَىٰ أَنَّهُ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٨﴾

9. Miyeyna arkaynin waxa hortooda ah iyo waxa gadaashooda ah oo samo iyo dhul ah hadaan doono waxaanu la goyn dhulka, mise waxaan ku soo rideynaa goosimo samada kamid ah arintaasna aayadbaa ugu sugan adoonkastoo tow-badkeen badan.

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَىٰ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ  
وَالْأَرْضِ إِنَّا نَشْفَعُ لَهُمْ وَالْأَرْضُ أَوْ تُسْقِطُ  
عَلَيْهِمْ كَيْسَفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ  
لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنبِئٍ ﴿٩﴾

10. Dhab ahaanbaan u siinay Nabi Daawuud fadli (dheeraad) xaganaga ah, waxaana nidhi buurahoow la celceliya tasbiixda, shimbirahoowna (la celceliya tasbiixda), waxaana u jilciney birta.

\* وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُودَ مِنَّا فَضْلًا يَٰجِبَالُ أُوتِي  
مَعَهُ وَالطُّيْرُ وَأَلَّنَا لَهُ الْحَدِيدَ ﴿١٠﴾

11. Waxaana ku nidhi ka samee diricyada (dharka dagaalka) sugna tixiddeeda wanaagna fala, waxaad faleeysaana waan arkaa.

إِنِ اعْمَلْ سُلَٰطِينَ وَقَدَّرْ فِي السَّيِّئِ وَاعْمَلُوا  
صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١﴾

Gaaladu had iyo jeer waxay diidaan xaq kana jeedsadaan, mar waxay inkiraan qiyaamada marna waxay nabiga ku sheegaan been abuurte ama waalli, waxaase jirta iney baadi ku suganyihiin meyshe ku waana qaataan cirka iyo dhulka dhan walba ka jira, haduu Eebe doonana uu dhulka la goyn karo ama cirka ku soo ridi karo, ka dib wuxuu Eebe ka waramay nabi Daawuud si loogu Waano qaaato iyo in buuraha iyo shimbiruhu la tasbiixsanjireen, Birtana loo jilciyey si uu uga sameeyo dharka dagaalka, Eebana farey inuu wanaagsameeyo, illeen Eebe wax walba waa arkaaye. Saba' (7-11).

12. Nabi suleymaanna waxaan u Sak-

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عُدُّوا مَا سَهَّرَ وَرَوِّحْهَا سَهْرًا

hirray dabeysha, kallahaadeedu waa bil, carraabaheedna waa bil, waxaan u dureeriney il Nuxaas ah (maar) Jinigana waxaa ka mid ah kuwo ku hor shaqeeya idanka Eebe, ruuxii ka mid ah oo ka iilata amarkanaga waxaan dhadhansii-neeynaa cadaabka saciir.

وَأَسْأَلُهُ عَنِ الْفِطْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ إِذْ يُدْعَوْنَ إِلَى رَبِّهِمْ وَمَنْ يَرْجِعُ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرٍ أَنْذَرَهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿١٦﴾

13. Waxay u sameyn suleymaan wuxuu doono oo mixraabyo (Fooqaq) iyo suurooyin, iyo xeedhooyin dar oo kale ah, iyo dharyo sugan, waxaana ku nidhi fala ehelka Daawuudow mahadnaq, waxaana yar adoomadayda shugriga badan.

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحْرِبٍ وَتَمَثِيلٍ وَجَفَانٍ كَالْجُرَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَتْ أَعْمَلُوا أَلْ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ ﴿١٧﴾

14. Markaan geerida ku xukunay Nabi suleymaan wax tusiyeey geeridiisa ma jiro oon ahayn aboorka cunay ushiisa, markuu dhacay yaa waxaa u cadaaday jinigii hadey waxa maqan ogyihiin ineyna ku nagaadeen cadaab wax du-leeya (shaqadiisa darteed).

فَلَمَّا فَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَىٰ مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَاتَهُ فَوَلَّمَا حَرَجَتِ يَتَّىٰ الْجِنِّ أَنْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿١٨﴾

markau Eebe sheegay qisadii Nabi Daawuud iyo waxa Eebe siiyeey wuxuu raaciyeey qisadii wiilkiisa Nabi suleymaan ahaa iyo in Eebe u sakhiray dabeysa oo orod dheer kallahaad iyo carraababa mid walbana ay ku goyn in bil loo socdo maartana loojilciyeey, jinigana ku shaqayn jiray amarka Eebe iyagoo usameyn guryo iyo sawirro iyo weelal iyo daryo waawayn, arayna Daawuud iyo ehelkiisa iney Eebe ku mahdiyaan, in kastoo dad mahad naqaa yaryahay, Jiniguna inkastoo uu sheeganayey inuu ogyahay waxa maqan hadana waxaa ka qarsoomay geeridii Nabi suleymaan oo sidiibay shaqada ugu jireen, ilaa ushii uu ku tiirsanaa aboor cuno oo dhaco, haday waxa maqan ogyihiin ma ayna wadeen shaqadaas adag, waxaana inagu waajib ah inaan rumeyno qisadaas Nabiyada sida quraanku inoo sheegay. Saba' (12-14).

15. Guryihii reer sabaad waxaa ku sugnayd calaamo, Beeraana ka xigay xagga midig iyo xagga bidixba, waxaana Eebe ku yidhi cuna risqiga Eebihiin kuna mahadiya, waa balad wanaagsan iyo Eebe dambi dhaafbadane.

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِهُمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلٌّ مِّنْ رِّزْقِ رَبِّكَمْ وَأَشْكُرُوا لِلَّهِ بَلَدُهُ طَبِيبَةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ ﴿١٩﴾

16. Wayse jeedsadeen, waxaana ku diray daad daran, waxaana ku badaley labadoodii beerood beero kale oo geedo khadhaadh iyo qoryo iyo sidri yar ah.

فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ أُكُلٍ خَمْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿٢٠﴾

17. Sidaasaana ku abaalmarinay gaalnimadoodii darteed, abaalmarin xunna waxaan abaal marinaa kuwa gaalnima-da badan.

ذَٰلِكَ جَزَاءُكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ۖ وَهَلْ تَجْزَىٰ إِلَّا  
الْكُفُورَ ﴿٧﴾

18. Waxaana yeeley dhexhooda iyo magaalooyinkii barakeysnaa (Yaman iyo Qudus) magaalooyin muuqdo waxaana qadaray socodkooda, waxaana ku nidhi ku socda dhexdeeda habeen iyo maalinba idinkoo aamin ah.

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمُ وَبَيْنَ الْقُرَىٰ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لِيُبَآئِلَ  
وَأَيَّامًا آمِنِينَ ﴿٨﴾

19. Waxayse dhaheen Eebow noo kala fogee socodka, wayna dulmiyeen naf-tooda, waxaana ka yeelay wax lagu sheekeysto.

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ  
فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۖ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ  
لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٩﴾

waana kala goyney, sidaasna waxaa ugu sugan calaamo ruux kastoo Samir badano Mahadin badan.

Saba waxay aheyd dowlad ka dhisneyd Yaman oo Eebe nimco siiyey dadkeeda uuna faray inay cunaan nimcada Eebe kuna mahdiyaan, caabudaana, weyse inkireen oo xaqa ka jeedsadeen, markaasaa Eebe ku ciqaabay inuu ku siidaayo daad daran oo maansheeyey biyo xidheeka ma'ribna kharibey markaasey u kala tageen aduunka beerahoodii fiicnaana lagu badalay geedo khadhaadh oo xun.

Kibirkoodii dartiis yaana saas loogu abaalmariyey, tan kale markii Eebe ugu nicmeyey magaalooyin is haya ay ku nastaan safarkooda xagga shaam yey warsadeen in loo kala fogeeyo, markaas Eebe kala diray kana yeeley wax lagu sheekeysto, Saba' (15-19).

20. Dhab ahaan waxaa ku rumoobey gaalada korkooda Iblisii Malihiisii, wayna raaceen wax yar oo ka mid ah oo mu'min ah mooyee.

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ، فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا  
فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠﴾

21. Mu'miniinta awood kuma laha ibliis wax kalana uma aanaan yeelin inay kala muuqato mooyee ruuxa rumeeyey Aakhiro iyo kan ka shakisan xaggeeda. Eebahaana wax walba waa ilaaliye.

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا لِيَعْلَمَ مَن  
يُؤْمِنُ بِآلِ الْآخِرَةِ ۚ مَن هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ  
وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ ﴿١١﴾

22. Waxaad dhahdaa u yeedha kuwaad sheegateen Eebe ka sokow (iney ilaa-hyihiin) kuma hantaan darro wax la eg samooyinka iyo dhulka midna, wax wadaag ahna «shirkadna» kumaleh dhexdooda Eebe wax u kaalmeeyana kuma laha khalqiga.

قُلْ أَدْعُوا الَّذِينَ رَزَقْتُم مِّن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ  
مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ  
فِيهِمَا مِّن شَرِكٍ ۚ وَاللَّهُ مَتَّبِعُ مَن يَهْتَدِي ﴿١٢﴾

23. Kumana anfaddo shafeeco Eebe agtiisa, ruuxuusan idmin. Markase laga faydo argagaxa quluubtooda waxay dhihi muxuuyidhi Eebihiin, markaasey dhihi kuwa shafeeci wuxuu yidhi xaq waana Eebaha sarreeya ee weyn.

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُمْ حَتَّىٰ إِذَا  
فُزِّعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ  
وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿١٧﴾

Iblis lacanadi ha ku dhacdo wuxuu ku dhaartey inuu galaafan waxbadan oo dadka ka mid ah, waxaana raacay wax badan, mu'miniinse awood kuma leh inuu duufsado Eebana wax walba waa awoodaa ee waxuu saas ufalay imtixaan iyo inay kala muuqdaan mu'miniinta iyo gaaladu.

Wax cirka ama dhulka maamulkooda Eebe la wadaagana ma jiro wax shafeecina ma jiro idanka Eebe La'aantiis Eebana had iyo jeer xaq iyo runta yuu sheegaa, waxaana sugnaaday in Eebe u dhihi Rasuulka naxariis iyo nabad galyo korkiisa hayelee, qiyaamada madaxa kor u qaad oo dheh waa lagu maqliye oo warso waa lagu siine oo shafeec waa lagaa shafeeco aqbalaye. Saba' (20-23).

24. Waxaad dhahdaa yaa idinka arsaaqa samooyinka iyo dhulka, waxaad dhahdaa Eebe, anaga iyo idinka mid unbaa hanuunsan ama baadicad ku sugan.

﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
قُلْ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَّ هُدًى أَوْفٍ ضَلَالٍ  
مُبِينٍ﴾ ﴿٢٠﴾

25. Waxaad dhahdaa laydin warsan mahayo waxaan dambaabney anagana nalama warsado waxaad camalfaley-saan.

﴿قُلْ لَا تَسْتَلُوتُ عَمَّا أَجْرَمُونَ وَلَا تَشْفُ عَمَّا  
تَعْمَلُونَ﴾ ﴿٢١﴾

26. Waxaad dhahdaa waxaa ina kulmin Eebaheen, markaasuu ina kala xukumin si xaq ah waana caadil wax walba og.

﴿قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَقْعُحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ  
وَهُوَ الْقَاسِطُ الْعَلِيمُ﴾ ﴿٢٢﴾

27. waxaad dhahdaa i tusiya kuwaad Eebe haleeshiiseen oo shurako ah (wax la wadaago) saas ma aha ee Eebe waa adkaade falsan.

﴿قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ  
هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ ﴿٢٣﴾

Eebaa dadka iyo khalqiga kalaba ka arsaaqa cirka iyo dhulka, gaaladii horana haddii la warsado saasey ku jawaabi ileen, ileen waxkale oo roobkeena ama doog soo bixiya majiraane. Xaquna waa mid kaliya, dambi ruux faleyna cid kale lama warsado Eebana wuxuu kulmin dadka maalinta qiyaamaha wuxuuna u kala xukumi si cadaalad ah, wax Eebenimada la wadaagana ma jiro, waxay gaaladu caabudi oo Eebe ka soo hadhayna dhammaan waa wax kama jiraan beenbeen ah. Saba' (24-27).

28. Kuumaanaan dirin waxaan dadkoo dhan ahayn, adoo u bishaaraynaya Mu'miniinta, una digi gaalada, laakiin dadka badidiisu ma oga.

﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾ ﴿٢٤﴾

29. Waxayna dhihi waa goorma yaboo-haasi (sobixinta) hadaad run sheegay-saan.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾

30. Waxaad dhahdaa waxaa idiin su-gnaaday Waqti aydaan saacad ka dib dhacaynin kana hor dhacaynin.

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَجِزُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٠﴾

31. Waxay dheheenna kuwii galoobay rumeynmayno quraankan iyo kuwii ka horreeyey midna, hadaad arki lahayd daalimiinta oo taagan Eebe agtiisa (qiyaamada) oo qaarkood qaarka kale hadal u celin ooy ku dhihi kuwii raaciyadda ahaa kuwii madaxda ahaa ee isla waynaa hadaydaan jirin waxaan ahaan laheyn Mu'miniin. (waxaad) arki laheyd arin weyn oo lala yaabo).

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾

Nabiga Muxamed ah (Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) wuxuu Eebe u diray dhamaan khalqiga si uu ugu bishaareeyo uguna digo, inkasta oo gaaladu diideen. Waxaana sugnaatay in Rasuulku (Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) yidhi: (Waxaa la iibixiyeey Madow iyo casaanba) «Bukhaari iyi Muslim yaa Jaabir binu Cabdullaahi ka wariyeey». Qiyaamada waqti bay leedahay ayna ka dib dhacayn kana hormarayn, Quraanka iyo kutubtii ka horraysayna Gaaladii way diideen oo beeniyeen, muxuuse utari calaacal markay Qiyaamada tagaan Eebe agtiisa ooy doodaan Raaciyey iyo Madaxba. Saba' (28-31).

32. Kuwii iskibriyey (Madaxdii) waxay ku dhaheen kuwii tabarta yaraa (Raaciyaddii) ma anagaa idinka celinay hanuunka markuu idiinyimid saas ma aha ee idinkaa danbiilayaal ahaa.

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا أَنَحْنُ صَدَدٌ تَكْبَرُ عَنْ الْهُدَىٰ بَعْدَ إِذْ جَاءَكَرَبُّكَ كُنتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾

33. Kuwii tabarta yaraa (raaciyaddii) waxay ku dhaheen kuwii iskibriyay (Madaxdii): saasma aha ee waxaa hanuunka naga celiyay dhagartii Habeen iyo Maalinba markaad nafarayseen inaan Eebe ka gaalowno una yeelo shariigyo, Waxay qarsadaan qoomamo markay arkeen cadaabka, Waxaana yeellay kuwii gaaloobay luquntooda Biro Naar ah. Miyaa laga abaalmarinin gaaladu waxay camal faleen mooyee.

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرَآئِيلُ وَالنَّهَارُ إِذَا تَوَلَّوْنَا أَن نَّكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُؤُنْدَادًا وَأَسْرُوْنَا الْإِنَّمَاءَ لَمَّآرَأُوا الْعَذَابُ وَجَعَلْنَا الْأَغْلَافَ فِي آفَتَيْنِ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٣﴾



Sida aayado badanba caddrryeen Maalinta Qiyaamo Nafwalba waxay iska fageyn Danbiga Ruuxakale, aayadahanna waxay cadaayn in Maalinta Qiyaame ay doodi dhexmari Madaxdii iyo kuway xukumi jireen ee xaq ka leexday oo raaciyaddii ay eersan Madaxdii markey arkaan dhibaataada Qiyaamaha iyo Cadinaada daraniyago sheegi hadayna Madaxdaas baasi jirin ooyan Xaq ka leexinin inay toosnaanhahaayeen, haseyeeshee waxay ugu jawaabeen kuwii madaxda ahaa ineyna dhuminin iyagoo ee ay ahaayeen kuwo iskood u xun dharaartaana way qoomamoodeen markay arkeen Cadaabka loo darbay, maxayse anfici qoomamo markaas oo kale, taasina waxay kadigi inaan Xumaan iyo Eebe Caasi laguraacin laguna adeecin Cidna. Saba' (32-33).

34. Magaalo kasta oo aan dige (Nabi) u dirro waxay dhahaan kuwoodii loo nicmeeyay anagu waxa laydiinku soo diray waan ka gaalownay.

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرِكُهَا إِنَّا  
بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣١﴾

35. Waxayna dhaheen anagaa xoolo iyo Caruurba idinka badan, nalamana ca-daabay.

وَقَالُوا لَنُحْيِيَنَّكُمْ أَمْوَالًا وَأَوْلَدًا وَمَا نَحْنُ  
بِمُعَذِّبِينَ ﴿٣٢﴾

36. Waxaad dhahdaa Eebehay wuxuu u fidiyaa rizqiga ruuxuu doono, wuuna ku cidhiidhiyaa ruuxuu doono, laakiin dadka badankiisu ma oga.

قُلْ إِن رَّبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ  
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

37. Ma aha xoolahiinnu iyo caruurtiin-nu kuwii noo kiin dhaweeya, hase yeeshee ruuxii rumeeya (xaqa) oo camal fiican fala, kuwaas waxaa u sugnaaday abaalmarin labalaab ah camalkooda dartiis, waxayna ku aamin noqdaan qawlado janno.

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَدُكُمْ بِالَّذِي نَفَرْتُمْ عِندَنَا لَقَدْ إِلَّا  
مِّنْ ءَامِنٍ وَعَمِلَ صَالِحًا قَالُوا لَكِ لَهْجَتُكَ الْخَفِيفِ  
يَسَاعِلُوا أَهْلَهُ فِي الْغُرُفَاتِ ؕ أَمِئْتٌ ﴿٣٤﴾

Aayadahan ookale waa ku badanyihiin Quraanka Nabigaana lagu calool adkayn, waxaana caado ah in dadku markaay dhargaan ay kibraan xaqana diidaankuwaase Eebe doono wuu ka sooreebaa. Carruur iyo Xoolana wax lagu faano ma ahamaxaayeeley kuma tusiso Jeclaanta Eebe cadaabna kaafuranmayse, Risqiguna Eebe awoodiisa yuu ku jiraa, ciduu doonana waa u waasicin, ciduu doonana wuu ku cidhiidhin, imtixaan dartiiswaxaase Eebe loogu dhawaadaa rumayn xaq iyo camal fiican, kuwa saas falana waxay ku aamin noqon Jannada Eebe qawladaheeda, waxase Muhimkako ah waa in la ogaado inuusan ahayn qiimuhu xoolobadan, caruur, Madaxtinimo iyo hodantinimo adduun ee sharaf iyo wanaag waa xaqoo lagu tooso iyo wanaag Jacayl. Saba' (34-37).

38. Kuwa u socda ka (reebidda) aayaad-kanaga iyagoo isleh Eebe daaliya ku-waas waxaa lagu kulmin cadaab.

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آلِهَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَئِكَ فِي  
الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٣٥﴾

39. Waxaad dhahdaa Eebehay wuxuu risqiga u fidiyaa cidduu doono oo addoomadiisa ka mid ah, kuu doonana

قُلْ إِن رَّبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا أَنتُمْ بِمُعْجِزِينَ سُبْحَانَ مَا يَخْلُقُ هُوَ

wuu ku cidhiidhyaa, waxaad bixisaan oo kastana Eebaa idiin bedeli, Eebena isagaa u khayroon wax wax arsaqa.

حَٰثِرَ الرَّزْقِينَ ﴿٣٨﴾

40. Xusuuso maalinta uu Eebe kulmin dhamaan gaalada, markaas uu ku odhan malaa'igtiisa kuwani ma idinkay idin caabudi jireen.

وَيَوْمَ يُحْشَرُ لَهُمْ جَمَاعَتُهُمْ يَقُولُ لِلْمَلَكَةِ أَهْلُ لَآءٍ  
إِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَعْْبُدُونَ ﴿٣٩﴾

41. Markaas ay dhihi adaa ceeb ka fog Eebow, adaa gargaarahanaga ah iyaga ka sokay, waxayse caabudi jireen Jinni badidoodna isagay rumaysnaayeen.

قَالُوا سُبْحَنَكَ أَنْتَ وَلَيْسَ مِن دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا  
يَعْبُدُونَ الْخِنَازِقَ لَهُمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٤٠﴾

42. Maantase «Qiyaamada» uma hanato qaarkiin qaarkakale nacfi iyo dhib midna.

فَأَنبِئْهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا كَيْفَ نَقُصُّ لَكُمْ نَقَصًا وَلَا ضَرَّ وَنَقُولُ  
لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُقُوا عَذَابَ آتَارَ إِلَهِي كُنْتُمْ بِهَا  
تُكْذِبُونَ ﴿٤١﴾

waxaana ku dhahaynaa kuwii dulmi falay dhadhamiya cadaabka naartaad beeninayseen.

Diinta Eebe waa xaq waafaqsan abuuridda dadka wanaagsan, cidiise isku dayda inay la dagaalanto dadkana ka celis oisagaa lugooyo ku dhici kuna dambayn Cadaab iyo halaag, tan kale ruux kasta oo Eebe risqi badan siiyay ama ku cidhiidhyaa oo wax bixiya Eebe wuu u badali oo wax khayrleh yuu u daba marin. Eebe kaliya yaana muta cibaado maalinta Qiyaamana waxa la soo kulmin Caabudihii iyo la caabudihii Eebe ka soo hadhay waxna isuma tarayaan Naarbaana lagu abaal marin, kuwaan in la caabudo Raalli ka ahaynse kuma jiraan. Saba' (38-42).

43. Marka lagu akhriyo korkooda aayaadkanaga waxay dhahayaan kani ma aha mid dooni inuu idinka iilo waxay Aabbayowgiin caabudijireen mooyee, waxayna dheheen kan (quraanku) ma aha waxaan beenabuuraasho ahayn waxayna dhaheen kuwii Gaaloo-bay Xaqu markuu u yimid kani waxaan sixir muuqda ahayn ma aha.

وَلَا أَتَيْنَا عَلَيْهِمْ ءَايَاتِنَا يَٰبَنِي إِسْرَٰءِيلَ قَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا رَجُلٌ  
يُرِيدُ أَنْ يَبْصُرَ كُمْ عَمَّا كَانُ يَعْبُدُ ءَابَاؤَكُمْ وَقَالُوا مَا هَٰذَا إِلَّا إِفْكٌ مُّفْتَرًى وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا  
جَاءَهُمْ هَٰذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّؤْمِنٌ ﴿٤٢﴾

44. Ma aanaan siinin Kutubo ay akhriyaan, umana aanaan dirin xagooda dige kaa horreeyay (Carabta).

وَمَاءَ آتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا  
إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ﴿٤٣﴾

45. Waxay beeniyeen (xaqa) kuwii ka horreeyayna, mana gaadhin (kuwii Nabiga beeniyay) Toban meelood meel waxaan siinay kuwaas, waxayna bee-

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا تَبَلَّغُوا مَعَسَارَ  
مَاءَ آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٤﴾

niyeen Rasuuladaydii, Sayse noqotay cigaabtaydii (aan cigaabay kuwaas xaqaa beeniyay).

Eebe wuxuu warrami gaaladii iyo siday cigaab daran u muteen markay beeniyeen xaqii Nabiga loo soo dhiibay ayna afxumeeyeen Nabigii (Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) kuna sheegeen inuu ka leexin waxay Aabayowgood caabudi jireen, ayna ku sheegeen been abuur iyo sixir, taasna waa caadada jaahiliinta aan fikiraynin Xaqana aan dhab u eegaynin, waxayna ahaayeen intaan Nabiga loo dirin kuwo jeclaa in wax u diga loo soo diro maxaayeelay kitaab iyo Nabi midna horay uma lahay, waxaase roonayd inay kuwaano qaataan gaaladii ka horeeysay ee xaqaa beeniyeey Kana xoogbadnaa iyaga Eebana cigaabay. Saba' (43-45).

46. Waxaad dhahdaa Nabiyow mid kaliya yaan idinku waanin inaad u jahaysataan Eebe laba labo iyo mid mid markaasna aad fikirtaan inaan saaxiibkiin «Nabiga muxamed ah» uusan waallayn, uu digihiinna cadaab daran hortiisna uu yahay.

\*قُلْ إِنَّمَا أَعْطِيكُمْ وَاحِدَةً أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ  
مَتْنًى وَفَرْدَى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوا مَا يَصْلِحُكُمْ مِنْ جَنَّةٍ  
إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

47. Waxaad dhahdaa Nabiyow idiinma warsanin ujuuro idinkaase iskaleh (hadii laydin warsado), Ujuuradayda Eebe unbaa isiin, wax walbana Eebe wuu daalacan.

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٤٧﴾

48. Waxaad dhahdaa Eebelay xaquu soo dajiyaan (Xumaanta ku baabi'iyaa) waana wax maqan oge badane.

قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْغُيُوبِ ﴿٤٨﴾

49. Waxaad dhahdaa xaqii waa yimid, baadilna waa tirtirmay.

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٤٩﴾

50. Waxaad dhahdaa haddaandhumoo waxaan uun u dhumay naftayda, haddaan hanuunana waa wixii Eebe ii waxyooday sababtiisa, Eebe waa maqle dhawe.

قُلْ إِنْ صَلَّيْتُ فَإِنَّمَا أَصِلُّ عَلَى نَفْسِي وَإِنْ أَهْتَدَيْتُ  
فَمَا يُوْحِي إِلَيَّ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾

Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee), wuxuu Eebe faray inuu gaalada ku yiraahdo waxaan idiinku waanin inaad laba labo iyo mid mid u fikirtaan si aad u ogaataan inuusan Nabigu waallayn ee u ka digi cadaab daran, wax xoolo iyo ujuura ahna uusan warsanaynin, ee ujuuradisuu Eebe xagtiisa tahay illeen Eebaa wax walba u marag ah oo daalacane xaqana Eebaa ku baabi'iya xumaanta iyo baadiilka, Nabiguna ma dhunsana, haddiibase la qadaro inuu dhunsan yahay isagay dhibi, hadduu xaq ku taaganyahay waana dhabtee waana waxyiga iyo mahada Eebee maxay gaalo samayn Eebana wuu maqli dhawyahayna. Saba' (46-50).

51. Hadaad arki lahayd Nabiyow markay argagaxaan gaaladu oo meeley u cararaan jirin oo meel dhaw laga qabto, (waxaad arki lahayd arrin wayn).

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فِرْعَوْنَ أَفْلَحَ فُتًى وَلَاحِذُوا مِنْ مَّكَانٍ  
قَرِيبٍ ﴿٥١﴾

52. Waxay dhihi markaas waxaan rumaynay (xaqa) xagay uga ahaan inay meel fog wax ku qaataan (rumayn).

وَقَالُوا آمَنَّا بِهِ وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَاقُشُ مِنْ مَّكَانٍ  
بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

53. Dhab ahaanna waa iyagii uga gaaloobay xaqa horay ay ka tuurayeen waxayan ogayn meel fog.

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذُفُونَ بِالْعَلَبِ  
مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾

54. Waana la kala ooday iyaga iyo waxay doonayeen sidii lagu falay kuwii la midka ahaa ee ka horeeyay, waxayna ahaayeen kuwa shaki daran ku sugan.

وَجِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ  
مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُرِيبٍ ﴿٥٤﴾

Qiyaamadu waa maalin daran, oo dhib iyo shiddo badan lagana argagaxo, markase gaalada si kada ah loo qabto, waqti wax la rumeeyana dhamaaday oo fogaaday illeen aduun kiibay ahayde, iyana waa kuwii adduunka ku gaaloobay ee xaqa beeniyey ee jaahilnimo iyo waxwalba oo xumaan ah ku sheegay waxay jecclaayeen la kala dheereeyo oo lakala awdo sidii lagu falay kuwii la Midka ahaa ee ka horreeyey illeen xaqa shakiyeene, muxuu tari calaal iyo catow, ruuxii caqli lehse waa inuu xaqa si fiican ugu taagnaado, si uu u nabadgalo. qataade wuxuu yidhi iska jira shaki illeen ruuxii shaki ku dhinta waa lagu soo bixin, ruuxi yaqin ku dhinta waa lagu soo bixine. Saba' (51-54).



## Suurat Faadhir

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Mahad Eebaha billaabay «abuurray» samooyinka iyo dhulka yaaleh kana yeelay Malaa 'igta farriinwade, oo garbo labo labo ah iyo saddex saddex iyo afar afar ah leh, wuuna siyaadiyaa Eebe abuuriduu doono, Eebana wax walba wuu karaa.

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَكِ  
رُسُلًا أُولِي الْأَجْنِحَةِ مَثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبْعٍ يَرْيَدُ فِي الْخَلْقِ  
مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ١

2. Wixii Eebe dadka ugu nicmeeyo oo naxariis ah wax celin karaa majiro, wuxuu celiyaana wax siidayn kara ma jiro dabadiis, waana adkaade falsan.

مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ  
فَلَا يُرْسِلُ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٢

3. Dadow xusuusnaada nicmada Eebe ee korkiina ah, abuure kale ma jiraa oo Eebe ka soo hadhay oo idinka arsuqi samada iyo dhulka, Eebe mooyee ilaah kale oo xaq lugu caabudo majiro ee xaggee laydiin ka iili xaq.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَلْقٍ  
غَيْرِ اللَّهِ يُرْزِقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّقُوا  
تَوْفِكُونَ ٣

Eebaha cirka iyo dhulka abuura ee malaa'igta diray waxwalbana kara yaa mahad mudan khayrkuu keenana wax celin kara majiro, wuxuu reebana wax keenikaraa ma jiro, dadkana waxaa waajib ku ah inay xusuustaan Nicmada Eebe iyo inaan Eebe mooyeen cid kale wax ka arsuqaynin cirka iyo dhulka. Ibnu cabaas (Eebe isaga iyo Aabihiisba ha ka raali noqdee) wuxuu yidhi ma aqoonin macnaha faadir intaan uga imaado Laba nin oo ka mid ah baadiyaha Carbeed oo ku doodi ceel oo mid kood ku yidhi kii kale Anaa fadiray (Bilaabayqodidda). Faadhir (1-3).

4. Hadday ku beeniyaan waxaa dhab ahaan loo beeniyay rasuulladii kaa horreeyay, Eeba xagiisaana loo celin umuuraha.

وَإِنْ يَكْذِبُوا فَكُذِّبَتْ رُسُلُكَ مِنْ قَبْلِكَ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ  
الْأُمُورُ ٤

5. Dadaw yabooha Eebe waa xaq ee yayna idindhagrin nolasha aduunyo yuuna idinkudhagrin Eebe ku dhagris badane (shaydaan).

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّكُمْ الْحَيَاةُ  
الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّكُمْ بِاللَّهِ الْقُرُورُ ٥

6. Shaydaanku waa colkiin ee idinna col ka yeesha, wuxuuna idiin ku yeedhi uun xisbigiisa si ay asaxaabta Naaarta saciirto u noqdaan.

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا إِنَّمَا يَدْعُو  
حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿٦﴾

7. Kuwii gaaloobay waxay mudan cadaab daran, kuwii xaqa rumeeyay oo camal fiican falayna waxay mudan dambi dhaaf iyo ajri wayn.

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٧﴾

8. Ruuxse loo qurxiyay camalkiisa xun oo u arkay inuu fiican yahay (ma lamid baa kaan saas falin), Eebe cidduu doono yuu dhumiyaa Ruuxuu doonana wuu Hanuuniyaa ee yeyna Naftaadu ku tagin walbahaarkooda, Eebe waa ogyahay waxay samayne.

أَفَمَنْ رَزَقْنَاهُ رِزْقًا غَيْرَ غَيْرِهِ حَسَنًا فَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَضِلُّ  
مَنْ إِنشَاءَ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبُ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ  
حَسْرَتٌ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٨﴾

Eebaheen had iyo jeer wuxuu calool adkayn jiray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eeba ha yeelee) wuxuuna xusuusin jiray Nabiyadii hore iyo waxay kala kulmeen gaaladii oo dhib iyo beenin ah, tan kale wuxuu Eebe yabooho wuu dhici' mana haboona in lagu kadsomo aduunyo, shaydaan kugu kadiyo, illeen waa colka bini aadamkee wuxuuna dooni inaad ka mid noqotid xisbigiisa si aad saciirto ula gashid, Xumaanla iyo Wanaaglena ma sina, mana aha in xumaantu kula qurux sanaato, kulana fiicnaato, waase in Eebe Hanuun la warsado xumaantana laga leexo, Nabiguna waxba kama saarna cidii iska dhunta oo shaydaan adeecda. Faadhir (4-8).

9. Eebe waa kan kiray dabaysha oy kiciso daruuro markaasaan u kaxayn magaalo dhimatay (abaarowday) markaasaan ku noolaynay roobkaas dhulka intuu dhintay ka dib, saas weeye soo bixintiina.

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَثَبَّثُ سَحَابًا فَمَسْقُتُهُ إِلَى بَلَدٍ  
مَيِّتٍ فَأَحْيَيْنَاهُ الْآرْضَ بِمَدْرَمِهَا ذَلِكَ النُّشُورُ ﴿٩﴾

10. Ruuxii dooni sharaf Eebaa iska leh sharaf dhammaanteed, xagiisayna u koraan kalimooyinka fiican, camalka suubanna Wuu kor yeelaa, kuwa xumaanta ku dhagra (maamula) waxay mudan cadaab daran, dhagarta kuwaasna way uun halaagmi.

مَنْ كَانَ يُرِيدِ الْغَزَا فَلَهُ الْغَزَا جَمِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ  
الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ  
السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُ أُولَئِكَ هُوَ يُبْزَوُ ﴿١٠﴾

11. Eebe waa kan idinka abuuray Carro, hadana dhibic, markaas Lab iyo dhadig, haweenayna wax uurka kuma qaado mana dajiso ogaansho

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ نَفَخَ فِيكُمْ مِنْ نَفْثِهِ ثُمَّ جَعَلَكُمْ  
أَزْوَاجًا وَاتَّخَذَ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَعْلَمُوا مَا تَعْلَمُونَ

Eebe mooyee, ruuxii cimri dheer iyo ruuxii cimri gaabanba waxay ku sugan yihiin kitaabka Eebe, waana u fudud yahay.

وَمَا لِعَمْرٍ مِّن مَّعْمَرٍ وَلَا يَنْقُصُ مِنْ عُمُرِهِ إِلَّا فِي كَيْفٍ  
إِنْ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١١﴾

Roobka Eebaa keena siduu dabaysha roobka hor socotaba u keeno, roobkaasoo uu ku nooleeyo magaalo abaarowday doogna ka soo baxo sidasaana loo soo bixin dadka qiyaamada, sharaf iyo cisiba Eebaa iska leh dhamaanteed, wanaaguna Eebuu u koraa, sida uu u kor yeelo camallada fiican, xumaan iyo dhagarna saaxiibkeeda unbay dishaa oy halaagi, Eebana waa kan dadka carro ka abuuray (Aabahood Aadan) hadana candhuuf ka abuuray, kana dhiga Rag iyo Haween wax kastana waa ogyahay Eebe, uur haweenay, dhalidda, cimriga dheer kan gaaban, wax walbana Eebe waa u fudud yahay, xasan basri wuxuu yidhi: Hadal lama aqbalo camal la'aan tiis. Faadhir (9-11).

12. Ma eka labada badood taassi waa macaantahay si daran, taasina waa dhanaan daran mid kastana waxaad ka cunaysaan hilib cusub, waxaadna kala baxdaan Macdan aad xidhataan, waxaadna arkaysaan doonta oo jiidhi si aad u dalabtaan fadliga Eebe iyo inaad ku mahadisaan.

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ  
وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَمِنْ كُلِّ تَاكُؤُنٍ لِّحْمَاطٌ رَّيًّا  
وَتَسْتَخْرِجُونَ حَبًّا تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ  
مَوَاجِرَ يَتَّبِعُونَ مِنَ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

13. Habeenka yuu Eebe dhexgaliyaa maalinta Maalintana wuxuu dhexgaliyaa Habeenka, Qoraxda iyo dayaxana wuu sakhiray mid kastana wuxuu ku socdaa muddo magacaaban, saas waxa falana waa Eebihiin, isagaana xukunka iska leh, waxaadse baryeysaan (caabuday-saan) oo Eebe ka soo hadhay ma hantaan xuub laf timireed.

يُولِجُ اللَّيْلُ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارُ فِي اللَّيْلِ  
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ  
مُّسَمًّى ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ  
وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ  
قُضْمِيرٍ ﴿١٣﴾

14. Hadaad u yeedhataana idin ma maqlaan, haday idinbase maqlaan wax idiima taraan, Qiyaamadana way diidi-gaalmadiinna, cid wax og siddana wax kuugu warrama ma jiro.

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا  
مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكْفُرُونَ  
بِشْرِكِكُمْ وَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُبْدِي وَيُخْتِمْ  
وَيُحْضِضُ أُولَئِكَ لِلْعَذَابِ ﴿١٤﴾

Wabiyada iyo Badaha Eebaa dureeriya qaarna macaaneeysa qaar kalana kharaareeya, cunno iyo Kalluuna mid kasta ku beeray si hilib nadiif ah loogu cuno jowharna loogala baxo, doonyhuna u dhex mushaaxaan, si ay khayraadka Eebe u raadsadaan, looguna mahdiyo Habeenka, Maalinta, Qoraxda, iyo Dayaxaba Eebaa sakhiray si ay ushaqeeyaan tan iyo mudadii loo qabtay xukunka caalamka iyo awoodiisana Eebaa iska leh wax la wadaaga oo wax laga baryi ama wax maqli ama wax ajiibana ma jiro, sida Eebaha wax walba og wax kuugu cadeeyana ma jiro. Faadhir (12-14).

15. Dadow idinka unbaa fuqara ah (u baahan) Eebe, Eebena waa hodan amaanan.

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسْتَعِينُونَ﴾  
﴿هُوَ الْعَلِيُّ الْحَمِيدُ﴾<sup>(١٥)</sup>

16. Hadduu doono wuu idin dhamayn wuxuuna keeni kuwo cusub.

﴿إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ﴾<sup>(١٦)</sup>

17. Arrintaasna wax Eebe ku culus ma aha.

﴿وَمَا ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ﴾<sup>(١٧)</sup>

18. Nafna naf kale dambigeed ma qaado, haddii looguyeedho Naf culusoo dambaabtay inay xambaarto (danbi naf kale) lagama xambaaro waxba haba noqoto qaraabane, waxaad uun u digi kuwa ka yaabi Eebe iyagoo maqan, oo ooga salaadda, ruuxii isdaahiriyaana wuxuu uun isdaahiriyaay naftiisa, xaga Eebe unbaana loo ahaan (geeri daba-deed).

﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَإِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ جِهَةٍ لِأَتِيهَا فَلَا تَحْمِلْ مِنْهُ شَيْئًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ لَا يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۚ وَلِلَّهِ الْبَصِيرُ﴾<sup>(١٨)</sup>

Eebe waa hodan waana ka kaaftoomaa adoomadiisa, iyaguse waa fuqoro u baahan Eebe had iyo jeerba, wuxuuna karaa Eebe inuu halaago ciddii uu doono kuna bedalo cid kale, wax Eebe dhib ku ahna ma aha, tan kale nafu naf kale dambigeed ma qaaddo, ee naf walba waxay kasbatay uunbaa horyaala, qaraabonimana danbi lays kagama qaado, waxayse waanadu anfaddaa kuwa Eebe ka yaaba iyagoon arkayn, oo salaadda u dadaala, oo xumaan iska daahiriya, dadkuna xagga Eebe unbuu u ahaan, Cikrime wuxuu yidhi: maalinta Qiyaame darisku dariskuu ku dhagi, qaraabaduna way isku dhagiriuxna ruuxa kale wax uma taro Eebe idamkii mooyee. Faadhir (15-18).

19. Ma Eka indhoole iyo wax arke.

﴿وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ﴾<sup>(١٩)</sup>

20. Mana eka mugdiyo iyo iftiin.

﴿وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ﴾<sup>(٢٠)</sup>

21. Mana eka hoos iyo kulayl.

﴿وَلَا الظُّلُّ وَلَا الْحُرُورُ﴾<sup>(٢١)</sup>

22. Mana eka kuwa nool iyo kuwo dhintay, Eebana wuxuu wax maqashihiyaa cidduu doono, mase maqashiin kartid cid qubuur ku sugan (gaaladuna waa wax dhintay oo kale).

﴿وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَنْ فِي الْقُبُورِ﴾<sup>(٢٢)</sup>

23. Waxaan u dige ahayn ma tihid.

﴿إِن أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ﴾<sup>(٢٣)</sup>

24. Annagaa kugu dirray xaq adoo bishaarayn oo digi, umadaan udige loo dirinna ma jirto.

﴿إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ﴾<sup>(٢٤)</sup>

25. Haday gaaladu ku beeniyaan waxaa

﴿وَلَنْ يَكْذِبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ



wax beeniyay kuwii ka horreeyay, waxay ula timid rasuuladoodii xujooyin iyo kutub (waano) oo xukun leh.

رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ رِيبَازُئِيرٍ وَبِالْكِتَابِ  
الْمِيرِ ⑩

26. Markaasaan qabtay kuwii gaaloo-bay, sayse noqotay ciqaabtaydii (aan ciqaabay kuwaas).

ثُمَّ أَخَذُوا الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَفَّ كَانَ تَكْبِيرِ ⑪

Eebeheen sarreeye wuxuu inoogu caddeeyay tusaale inayna ekeyn indhoole iyo wax arke, Mudgi iyo Nuur, Ruux dhintay iyo ruux nool. Saasoo kale ma sinna mu'iniinta iyo gaaladu, Eebena cidduu doono oo xaqa jecel yuu wax maqashiiyaa, gaalase quluubtoodu dhimatay wax lama maqashiin karo Nabigana waa uun dige sidii Rasuuladii ka horeeyay ee la beeniyay, Eebena umad qudha kuma dayn jaahilnimo ee cidkasta waxaa loo diray wax u diga oo xaq u cadeeya oo kutub waano iyo wanaagleh loo soo dhiibay kuwii beeniyayna waa la halligay. Faadhir (19-26).

27. Miyaadan arkayn in Eebe ka soo dajiyay Samada biyo markaasna aan ku soo bixinaa Midho ay kala duwanyihiin midabkoodu, Buurahana waxaa ka mid ah wadooyin cad cad, iyo kuwo guduud ah oo midabo kala duwan leh iyo kuwo madow daran ah.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ  
ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيضٌ  
وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ⑫

28. Dadka iyo dhulsocotada iyo xoolaha waxaa ka mid ah midabo kala duwan saas oo kale. Addoomada Alle, waxa uun Allahood ka бага kuwa Culimada ah.

وَمِنَ النَّاسِ وَالْأَوَابِ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ  
كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ  
عَزِيزٌ غَفُورٌ ⑬

29. Kuwa akhriya kitaabka Eebe oo salaadda ooga oo wax ka nafaqeeya (ka bixiya) waxaan ku arsaaqnay qarsoodi iyo caddaanba waxay rajayn tijaaro (ganacsi) aan baaraynin.

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً  
لَّنْ تَبُورَ ⑭

30. Si Eebe ugu oofiyo ajrigooda uguna siyaadiyo fadligiisa, illeen Eebe waa dambi dhaafe mahad badane.

لِيُؤْتِيَهُمَ أَجْرَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ إِنَّهُ  
عَفُورٌ شَكُورٌ ⑮

Eebe sarreeye wuxuu ku baraarujin qudradiisa iyo waynida awoodiisa uu abuurayna waxyaalo ku kala duwan midabka sida midhaha oo hadana ku soo baxay Biyo kaliya, sido kale buuraha kala duwan, iyo dadka, xoolaha iyo naflayda kalaba, waxaana arintaas u dhug yeelan oo ku waano qaadan culimada Eebe ka cabsada, waxaa kale oo Eebe ka waramay in adoomadiisa rumeeay ay yihiin kuwa akhriya kitaabka Eebe (quraanka) kuna camalfala wuxuu fari salaadana ooga waxna bixiya hoos iyo korba, waxayna rajayn kuwaasi ganacsi khayr leh oon baaraynin, Eebana wuxuu u oofin ajrigooda wuxuuna u lordhin fadligiisa. Qataade wuxuu yidhi: Mudarif wuxuu ahaa Eebe ha u naxariistec markuu akhriyo aayadan kii dhaha: aayadani waa aayada qurraada. Faadhir (27-30).

31. Kaan kuu waxyoonaay ee Quraanka ah unbaa xaq ah wixii ka horreeyayna u rumayn Eebana addoomadiisa waa ogyahay, arkaana.

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا  
لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ اللَّهَ يَعْبَادُهُ لَخَيْرٌ بَصِيرًا ﴿٣١﴾

32. Markaasaan Dhaxalsiinay kitaabka kuwaan dooranay oo addoomadanada ka mid ah, waxaase ka mid ah mid dulmiyay naftiisa, iyo mid dhexdhexaystay, iyo mid ku hanuunay khayrka idanka Eebe, arrintaasna waa fadli weyn.

فَمَنْ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا  
فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ  
سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ يُؤْتِي الْقُلُوبَ بِذَلِكَ فَهُوَ  
الْقَضَى الْكَبِيرُ ﴿٣٢﴾

33. Jannada cadnin yeyna gali iyagoo loogu xidhi dhexdeeda jijimo (wax lagu xarragoodo) oo dahab iyo Jawharba leh, dhar kooduna dhexdeeda waa xariir.

جَنَّاتٌ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُنحَلِّتُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ  
ذَهَبٍ وَفُؤُؤُا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ﴿٣٣﴾

34. Waxayna dhihi waxaa mahad leh Eebaha naga tagsiiyay walbahaarka, illeen Eebeheen waa danbi dhaaf badane mahad badane.

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ إِنَّ  
رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ﴿٣٤﴾

35. Eebihii nadajiyay guri nagaadi fadligiisa dartiis (janno) nagumana taabto dhexdeeda dhib, nagumana taabto daal.

الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِن صَلَاتِهِ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا  
نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ﴿٣٥﴾

Quraanka Eebaa u waxyooday Nabiga Maxamed ah (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waana xaq sugan oo u rumayn wixii xaqa ahaa ee ka horreeyay, waxaana dhaxal u helay kitaabkaas addoomada Eebe kooda yardambaabay, kooda dhexdhexaystay iyo kooda khayrka ku hanuunay, arrintaasuna waa deeq Eebe oo wayn, waxayna gali dhamaantood Jannooyin lagu nagaado ooy ku dhex xidhan dhar sharaf leh ooy Eebe ku mahdin, walbahaarna uu ka dheereeyay dajiyayna guri aan dhib iyo daal midna lahayn (jannada), Dabaraani wuxuu wariyay ibnu Cumar inuu yidhi Rasuulkii Eebe Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe Korkiisa ha yeelee: Ruuxa ashahaata kuma cidloobo geerida, Qarbiga iyo soobixinta midna. Faadhir (31-35).

36. Kuwii gaaloobay waxay mudan naarta Jahannamo, laguma xukumo geeri oy dhintaan, lagamana fududeeyo Cadaabkeeda, saasaana ku abaal mari-naa mid kastoo gaalimo badan.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ  
فِيْسُوءُهُمْ وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا كَذَلِكَ نَجْزِي  
كُلَّ كَافِرٍ ﴿٣٦﴾

37. Waxay ku qaylyi dhexdeeda Ee-

وَهُمْ يَصْطَرِخُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا

boow naga bixi aan camal fiican oo kaan sameynjirray ka duwan fallée, miyaanaan idin cimri siin muddo uu wax ku xusuusto ruuxii wax xuusuusan oosan idiin imaanin dige (Nabiga) ee dhadhamiya gaaloy (ciqaabta) uma sugnaanin daalimiin gargaaree.

غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ أَوَلَمْ نَعْمَرْكُمْ مَا يَنْدَكُرُ فِيهِ مَنْ تَدَكَّرَ وَجَّهَ كَرَّ النَّذِيرُ فَذُوقُوا مَا ظَالِمِينَ مِنْ تَصْوِيرٍ ﴿٣٧﴾

38. Eebe wuxuu ogyahay waxa ku maqan samooyinka iyo dhulka, wuxuuna ogyahay waxa laabta (Qalbiga) ku sugan.

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٣٨﴾

39. Eebe waa kan idinka dhigay kuwo dhulka iska badala, ruuxii gaaloobase gaalnimadiisu isagaydhibi, Gaaladana uma kordhiso gaalimadoodu Eebahood agtiisa cadho mooyee, umana kordhiso gaalada gaalnimadu khasaaro mooyee.

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا هَمًّا وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا ﴿٣٩﴾

Had iyo jeer Quraanku wuxuu isla xiiidhiyaa xaalka kuwa wanaagga fala iyo kuwa xumaanta sameeya, iyo waxa mid kasta loo darbay, aayadahanna waxaysheegi inay gaalo usugnaatay Naar ayan ka dhimanayn lagana fududaynayn, waana abaalka gaalimabadane oo dhan, qaylo iyo Eeboow Naarta naga bixi aan wanaag falee wax matarto markaas oo kale, maxaa yeelay cimri wax lagu xusuusto waa la siiyay udigana wuu u yimid, Eebana wax walba waa ogyahay isagaana dhulka ku kala badala dadka, gaalimo iyo Xumaanna waxaan cadho Eebe iyo khasaare ahayn ma kordhiso, wuxuu yidhi Rasuulkuna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebe waa u dhameeyay cudurdaar ruuxuu dib udhigay intuu ka gaadho lixdan sano. Waxaa wariyay Bukhaari. Faadhir (36-39).

40. Ka warrama shariigyada aad baryeysaan ood (caabudaysaan) Eebe ka sokow, i tusiya waxay abuureendhulka, ama wadaag ah oy ku leeyihiin samooyinka, mise waxaan siinay Kitaab oo ay xujeysan, saas ma aha ee gaalada qaarkood qaar uma yabooho waaxaan Dhagar ahayn.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَا ذَلَّخُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَى بَيِّنَتٍ مِمَّنْ تَلْ إِنْ يَعْذِرُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِيَّاكُمْ فَإِنَّهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٤٠﴾

41. Eeba ka haya Samooyinka iyo dhulka inay zuulaan (oo tagaan), haday zuulaanna waxaan Eebe ahayn oo qaban ma jiro, Eebena waa dulbadane dhaafid badan.

إِنَّ اللَّهَ يُعَذِّبُكَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْ تَزُولَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ عِبَادِي إِنَّهُ كَانَ خَلِيمًا غَفُورًا ﴿٤١﴾

42. Waxay ugu dhaarteen Eebe dhaar adag hadduu uyimaado udige inay

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ إِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَئِنْ كُنَّا

noqdaan kuwa ka hanuunsan (ka too-san) umadaha kale, markuu uyimid digihiina uma siyaadinin waxaan carar ahayn.

43. isku kibrin dhulka iyo dhagar xun darteed, dhagarna xumaan waxaan ahayn ehelkiisa kuma dhaco ee miyaad sugaysaan waxaan wadadii kuwii hore ahayn, mana helaysid sunnada Eebe wax badala, ma helaysid sunnada Eebe wax wareejiya.

Gaaladu ma keeni karaan wax xujo ah oo kutusin toosnida waxay caabudi oo Eebe ka soo hadhay, waxay sheegi ama caabudina waa been aan wax ka jirin waxaase xaqah Eebaha cirka iyo dhulka haya sugayna, gaaladii quresheedna in kastooy ku dhaaran jireen in hadii Nabi loo soo diro ay rumayn hadana markuu Nabigu xaq ula yimid way beeniyeen isla wayni iyo dhagar darteed dhagarna ruuxeday halaagtaa, taasina waa jidka Eebe iyo sunnadiisa waxbadali kara ama leexin karana majiro. waxaa sugnaatay in Rasuulkii Eebe (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisaha yeelee) uu yidhi: Eebe sareeye ma seexo mana haboona inuu seexo, qaybna wuu ridaa midna wuu koryeela, waxaana u kora camalka Habeenka Maalinta ka hor, ka Maalintiina Habeenka ka hor, waxaana ku xijaaban Nuur (Bukhaari iyo Muslim). Faadhir (40-43).

44. Miyeyna ku soconin dhulka ooyna dayeeynin siday noqotay cidhibtii kuwii ka horreeyey gaaladii Makaad, waxay ahaayeen kuwo ka xoogbadan, Eebana wax ku cajisiya (daaliya) ma jiro Samooyinka iyo dhulka dhexdooda midna, waana oge wax walba kara.

45. Hadduu Eebe u qaban dadka waxay kasbadeen (oo xumaan ah) kagama tageen dhulka korkiisa waxsocda, laakiin wuxuu dib ugu dhigi tan iyo muddo magacaaban, marka ajashoodu (Geeridoodu) timaadana Eebe addoomadiisa wuu arkaa.

Waxaa haboon in lagu waano qaato maridda dhulka, si loo ogaado kuwii beeniyay Nabiyada iyo xaqii iyo siduu Eebe ku falay, cidhibtoodiina noqotay halaag iyagoo xoog, xoolo, Caruur iyo tiraba is bidayay, waxaasina wax ugama tarin cadaabkii Eebe iyo ciqaabtiisii midna, Eebana waa dulbadane haduu sida loo dambaabi wax u ciqaabana waxba kuma reeben dhulka korkiisa wuxuuse la sugi xisaabta iyo abaal marinta muddo iyo maalinta Qiyaame, ee ruux walba Lakulmi abaalkiisa wax Eebe ka qarsonna uusan jirin. Faadhir (44-45).

أَهْدَىٰ مِنْ إِهْدَىٰ الْأُمَمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ  
مَا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ﴿٤٣﴾

أَسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرُ السَّيِّئِ لَا يَبْقِي  
الْمَكْرَ السَّيِّئَ إِلَّا بِأَقْبَهُ فَمَنْ يَنْظُرُونَ إِلَّا  
سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا  
وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ﴿٤٤﴾

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ وَكُنُوا أَشَدَّ مِمَّنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ  
لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ  
كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ﴿٤٥﴾

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكُوا  
عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ذَاتَهُمْ وَلَا كُنَ يُؤَخِّرُهُمْ  
إِلَّا أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَنْفَعُ  
اللَّهَ كُنَ يَعْبَادُوهُ بَصِيرًا ﴿٤٦﴾

## Suurat Yaasiin

سُورَةُ يٰسٖنَ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis Guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Waxay ku tusin mucjisada Quraanka).

يَسٓ ١

2. Quraanka xigmada leh yaan ku dhaartaye.

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ٢

3. Nabiyoow waxaad ka mid tahay kuwa la diray (Rasuulada).

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ٣

4. Jid toosanna waad ku sugan tahay.

عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ٤

5. Quraankuna waa soo dajinta Eebaha adkaada ee naxariista.

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ٥

6. inaad ugu digto qoom aan loo digin Aabayaalkood oo halmaansan.

لِشَذْرٍ قَوْمًا أَنْذَرُوا أَبَاوَهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ٦

7. Dhab ahaanna waxaa ugu waajibay badankoodo (ciqaab) mana rumeeyaan xaq.

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٧

Eebe wuxuu ku dhaartay Quraanka xakiimka ah in Nabiga laga soodiray xagga Eebe loona wax yooday xaq, jidtoosana uu ku sugan yahay, si Quraanka Eebe ku soo dajiyay uu u gaadhsiyo dadka iyo gaaladii aan wax xaq usheega loo bixinin dhawaanahan, badankoodna halaagsameen Naaruna u waajibtay kuna dhiman gaalnimo Eebana ma dhuminin ee iyagaa madax adaygay xaqana diiday. Ibnu xibaan wuxuu ka wariyay Jundub Binu cabdulaahi in Rasuulkii Eebe yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe kor kiisa ha yeelee): Ruuxii akhriya yaasiin Haben Eebe dartiis waa loo dambi dhaafi. (xadiithku ma ansixin).

Markalana wuxuu yidhi Nabigu: Waxaan jeclaan lahaa inay ahaato qalbiga ruuxkasta oo ummadayda ah. waxaa wariyay Bazaar. Yaasiin (1-7).

8. Annagaa yeelay cunahooda Bir waxayna qaban tan iyo gadhka Madaxayna kor u taagi (dhibaato darteed).

إِنَّا جَعَلْنَا فِيْ أَعْيُنِهِمْ أَغْلَافًا ۖ فَبِئْسَ الْاِلْدِفَانِ ٨

فَهُمْ مُّقْتَدِرُونَ ٨

9. Waxaana yeelay hortooda jidaar gadaashoodana jidaar waana indha tiray waxna ma arkaan.

وَجَعَلْنَا مَآبِينَ اَيْدِيهِمْ سَدًّا ۚ وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا ۚ فَأَغْشَيْنَا فُؤَادَهُمْ فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ٩

فَأَغْشَيْنَا فُؤَادَهُمْ فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ٩

10. waxaa isku mid ah hadaad digto iyo hadaadan udigin (marna) ma ru-meeyaan.

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥﴾

11. Waxaad un u digi (ooy anfici digidu) Ruxii raaca Quraanka oo Eebe ka yaaba isagoon arkayn, uguna bishaaree dambi dhaaf iyo ajir wanaagsan.

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخِفَىٰ الرِّجْلَ  
بِالْغَيْبِ فَتَنَّهُمْ لَمْعَ ظُهُورِهِمْ زَجْرًا بِأَعْيُنِهِمْ ﴿١٦﴾

12. Annaagaa nooleyna wixii dhintay, waana qornaa waxay hor marsadeen iyo raaadkoodiiba, wax walbana wa-xaan ku koobnay Kitaab muuqda.

إِنَّا نَحْنُ مُخِي الْمَوْتِ وَكَتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآخَرَهُمْ  
وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٧﴾

Xaq diidayaashu ma doonayaan hanuunka Eebe, waxayna la mid yihiin ruux luquntiisa iyo gacmihiisa laysku xidhay oo madaxa kor u taagi, amadarbi lagu dayray, ama indhihiisa la daboolay, haddii wax loosheego iyo haddii kalana Waa isku mid oo xaq ma rabaan, waanadana waxaa ku intifaaci ruuxii Quraanka raaci oo Eebe ka yaabi, wuxuuna Eebe ugu bishaareeyay kuwaas dambidhaaf iyo ajri wayn, maxaa yeelay Eebaha awooda leh yey ka yaabeen iyagoon arkeynin, Eebahaas waxna nooleeya wax kastana Kitaab ku kulmiya.

Nabiguna wuxuu yidhi: ibnu aadanku hadduu dhinto wuu go'aa camalkiisu saddex mooyee: Cilmi lagu intifaaco, Ilmo fiican oo uduceeya, iyo Sadaqo socota gadaashiis. waxaa wariyay Muslim. Yaasiin (8-12).

13. Uga yeel tusaale asaxaabtii magaaladii markay uyimaadeen Rasuulladii (loo soo diray).

وَأَخْرَجْنَا لَهُمْ مَثَلًا أَمْثَلَ الْفُرْقَةَ إِذْ جَاءَهَا  
الْمُرْسَلُونَ ﴿١٨﴾

14. Markaan u diray xagooda labo, ooy beeniyeen, markaas aan ku xoojinay mid saddexaad, oy dhaheen idinkaa naloo kiin soo diray.

إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ  
فَقَالُوا إِنَّا إِلَهُكُم مُّرْسَلُونَ ﴿١٩﴾

15. Waxayna dhaheen (gaaladii) idinku ma tihidiin waxaan bashar (dad) nala mid ah ahayn, Eebaha Raxmaan ahna waxba ma soo dajinin, idinkuna wa-xaan been ahayn masheegaysaan.

قَالُوا مَا أَنَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ  
شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿٢٠﴾

16. waxay dhaheen (Rasuuladii) Eebahanna oo in naloo kiin soodiray.

قَالُوا رَبَّنَا عَلِّمْنَا لِنَا إِلَهُكُم مُّرْسَلُونَ ﴿٢١﴾

17. Korkannagana ma aha waxaan gaadhsiin cad ahayn.

وَمَاعَلَيْنَا إِلَّا لِنَا إِلَهُكُمُ الْمُبِينُ ﴿٢٢﴾

18. Waxay dhaheen (gaaladii) waan idin baasaysannay, haddaydaan joogin

قَالُوا إِنَّا طَائِفَةٌ بَيْنَكُمْ وَلَمْ نَكُنْ لَكُمْ  
بَشِيرًا وَلَا نَذِيرًا ﴿٢٣﴾

waan idin dhagaxyeynaynaa, waxaana xagganaga idinka taaban caddab daran.

وَلَيْسَ لَكُمْ مَتَاعٌ عِدَابُ الْيَوْمِ ﴿١٨﴾

19. Waxay dhaheen Rasuulladii baaskiinu wuu idinla joogi, haddii laydin waaniyo (Miyuubaasku idinlajiri) waxaadse tihiin qoon xadgudbay.

قَالُوا أَظُنُّكُمْ كَمَعَكُمْ أَيْنَ دُكْرْتُمْ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾

Gaaladii Nabiga beenisay wax badan yuu Eebe tusaale u sameeyay, halkanna wuxuu ka qisooday magaalo umadihii hore ah oo Eebe u soo diray Rasuulo laba ah, markii la beeniyeyna mid saddexaad lagu xoojiyay, hase yeeshee ay wada beeniyeen iyagoo sheegay inaan Eebe wax ku soo dajinin, Rasuuladuna ay ku dhaheen Eebaa og in naloo kiin soo diray waxaana digniin iyo gaadhsiin cad ahayna nama saara. Ibnu cabaas wuxuu sheegay inay ahayd Magaaladaasu Andaakiya oo gaal xukumi jiray. Yaasiin (13-19).

20. Waxaa ka yimid Magaalada dhankeeda fog nin dagdagi (ordi) wuxuuna ku yidhi qoomkayow raaca rasuullada.

وَحَآءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَنْفِقُونَ أَنْتُمْ عَمَّا أُكْتُمُوسَلَيْتُمْ ﴿٢٠﴾

21. Raaca cid aan idin warsanayn ujuuro, oo hanuunsan.

أَتَسْمِعُونَ مَنْ لَا يَمْلِكُ لَكُمْ شَيْئًا وَهُمْ مُّقْتَدُونَ ﴿٢١﴾

22. Maxaanan u caabudaynin Eebihii i abuuray xagiisana laydiin celin.

وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدَ الَّذِي فَطَرَنِي وَالَّذِي تُرْجِعُونَ ﴿٢٢﴾

23. Miyaan ka yeelan wax ka soo hadhay ilaahyo hadduu Eebaha Raxmaan ah dhib ila doono ayan wax iitareyn shafeecadoodu waxba ayan i korinayn.

أَفَتُخَذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةٌ إِنْ يُرَدُّنَ الرَّحْمَنُ يَضْرِبُ لَكَ تُغْنِي عَنْهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْفَعُونَ ﴿٢٣﴾

24. Markaas waxaan ku sugnaan baadi muuqata (cad).

إِنِّي إِذَا أَلْفَى ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾

25. Anigu waxaan rumeeyay Eebehiin ee maqla.

إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمِعُونِ ﴿٢٥﴾

26. Waxaa lagu yidhi gal jannada wuxuuna yidhi shallaytadaydee qoomkaygii muu ogaado.

فَقِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَئِسْتُ قَوْمِي يَعْشَقُونَ ﴿٢٦﴾

27. Waxa Eebe iigu dambi dhaafay iigana yeelay kuwo la karaameeyey.

يَمَّا عَفَا رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾

28. Kuma aanaan dajinin qoomkiisii gadaashiis Januud samada ka timid, mana aanaan ku soo dajinin.

\* وَمَا أَرْزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ﴿٢٨﴾

29. Waxaan qaylo Kaliya ahayna lagu-  
ma halaagin oo markaas ay bakhtiyeen  
(halaagsameen).

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ خَمِيدُونَ ﴿٢٩﴾

Had iyo jeer markii la arko dad xun waxaa la arkaa oo kale dad wanaagsan sida ninka xaqa rumeeyay ee aayadahani ka warrami iskuna dayay inuu hanuuniyo qoomkiisii, isagoo usheegi in Eebe kaliya muto in laaabudo, waxa ka soo hadhayna ayna wax la caabudo ahayn iyo kuwo wax tari midna, markuu xaalkii ku adkeeyayna ay dileen, markaas Eebe Janno ugu abaalguday, isna markaas uu bishaaraystay isagoo dhihi may ogaadaan qoomkaygii sida Eebe ii wanaajiyay iigana mid dhigay kuwa lasharifay, kadibna xaalkii wuxuu ku dambeeyay in lahalaagay gaaladii. taasina waa abaalka xaqdiidayaasha. Qataade wuxuu yidhi: Halla kulmin mu'min adoon u nastee xaynaynin oo Khayaani. Yaasiin (20-29).

30. Nidaamo (Qoomamo) yaa u su-  
gnaatay addoomada Rasuulkii u yimaa-  
daba waxay ahaadaan kuwo ku jees  
jeesa.

يَحْضَرُهُ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ  
إِلَّا أَكَاوُؤُا بَعْدَ بَعْدِهِمْ وَنَحْنُ أَشَدُّ حَسْرَةً ﴿٣٠﴾

31. Miyayna arkeyn intaan halaagnay  
hortood quruumo, aan xagooda usoo  
noqonayn.

أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ  
لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾

32. Dhammaanna waxaa lagu soo  
kulmin agtannada.

وَإِنْ كُلٌّ لَمَّا جَمِيعٌ لَدُنَّا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾

33. Waxaa calaamo u ah dhulka dhinta  
(abaarooda) oo noolayno kana soo  
bixino midho ay wax ka cunaan.

وَأَيُّ لُحْمٍ أَلْهَمُوا الْأَرْضَ الْمَيِّتَةَ أَحْيَيْتُهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا  
حَبًّا قَمِيئًا يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾

34. Waxaana yeellay dhexdeeda beero  
Timir iyo Cinabyo ah, waxaana ka  
dillaacinay dhexdeeda ilo (Biyo ah).

وَجَعَلْنَا فِيهَا حَافَاتٍ مِنْ تَحْتِهَا يَنْحِيلُ وَاعْتَبِرْ  
وَفَصِّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾

35. Si ay u cunaan midhihiisa iyo waxay  
camal faleen gacmahoodu, miyeyna  
mahdinaynin Eebe.

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عِلَّتْهُ أَيْدِيهِمْ أَفَلَا  
يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾

36. Waxaana nasahana Eebaha abuuray  
noocyada dhamaanteed oo ah waxa  
dhulku soo dhaliyo iyo naftoodaba iyo  
wax ayna ogayn.

سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَمَا تَأْتِيكُمُ  
الْأَرْضُ وَمَنْ أَنْفُسِهِمْ وَمَا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

Dadka waxaa ku badan kuwo khasaaray oo xumaan iyo xaq beenin ku madax taaga Eebana in kastoo uu dul badan yahay hadana daalimiinta wuu halaagaa, isagoo ruux walba la hor gayn Eebihiis, cidi waantoobina waxaa waano ugu filan dhulka abaarooda ee Eebe rookba ku shubo ka dibna midho, Doog iyo khayr badan ka socbaxo, waxaana xumaan ka fog Eebaha abuuray noocyada dhamaantood. Yaasiin (30-36).



37. Waxaa dadka calaamo ugu filan habeenkaan Maalinta ka soo siibno, oo markaas ay mugdi galaan Dadkii.

وَأَيُّهُمُ اللَّيْلِ تَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارُ فَإِذَا هُم مُّظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾

38. Qorraxduna waxay ku orodaa meelay leedahay, taasina waa qadaraad da Eebaha adkaada ee waxwalba og.

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٣٨﴾

39. Dayaxana waxaan uqadaray (uyee-lay) meelo uu ku hoydo intuu ka noqdo sida laan gabowday oo kale.

وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴿٣٩﴾

40. Qorraxdana uma suurowdo inay haleesho Dayaxa Habeenkana uma suurowdo inuu maalinta ka hormaro, mid kastana falagiisuu dhex dabaalan.

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾

41. Waxaa calaamo ugu filan dadka inaan ku xambaaray aabayalkood Doontii buuxday.

وَأَيُّهُمُ أَهْلًا أَنَا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾

42. Waxaana uga abuuraynaa iyada oo kale waxay Koraan.

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾

43. Hadaan doonana waan maanshey-naa wax u gargaarana mahalaan lamaan koriyo.

وَأَن تَأْكُرْهُمُ قُهُمْ فَلَا يَرِيحُ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ ﴿٤٣﴾

44. Naxariis Eebe iyo uraaxayn tan iyo wakhti mooyee.

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾

Runtu waa in habeenka, Maalinta, Qoraxda, dayaxa iyo khalqiga kalaba yihiin calaamooyinka ku tusin jirida Eebe iyo awoodiisa, mid walbana wuxuu u shaqeeyaa sidii Eebe ugu talagalay, mid kan kale dhaafi ama haleelina Ma jiro, wuxuuna mid walbana dhex dabaalan falagiisa, waxaa kale oo calaama u ah Eebe awoodiisa siduu Badda usakhiray si doomuhu iyo maraakiibtu udhex socdaan, haduu Eebe doonana uu karo inuu maasheeyo kuna dajiyo hadda, hasa yeeshee wax walba wakhti buu u yeelay. Ibnu cabaas wuxuu yidhi: falagu waa sida maxaarka dharka lugu tolo Meesha waregsan ee dunta Looga wareejiyo ayuu Falagu u eg yahay. Yaasiin (37-44).

45. Marka gaalada lagu dhaho ka dhowrsada waxa hortiina ah iyo waxa gadaashiina ah waxaad udhawdhihiin in laydiin naxariistee (ma maqlaan).

وَلَا ذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَأْتُوا مَائِينَ تَدْرِكُهُمْ وَمَا يَخْلَفُهُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾

46. Aayad kasta oo u timaada oo ka mid ah aayaadka Eebahood way ka jeedsadaan.

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾

47. Marka lagu dhaho bixiya waxa Eebe idinku arzuqay wax ka mid ah waxay ku dhahaan kuwa gaaloobay kuwii rumeeyay ma waxaan quudinaynaa cid hadduu doono Eebe uu quudin lahaa, waxaan baadi cad ahayna kuma sugni-din.

وَإِذْ أَقْبَلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا أَمَّا زَقَّكَ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمُ مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَنْطَعَهُ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٤٧﴾

48. Waxay odhan gaaladu waa goorma (waqtiguu dhici) yaboohaas (Qiyaamaadu) hadaad run sheegaysaan.

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

49. Ma sugaayaan (gaaladu) hal qaylo mooyee oo qabanaysa iyagoo doodi.

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا الصَّيْحَةَ وَحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٤٩﴾

50. Mana karaan dardaaran ehelkoo-diina uma soo noqdaan.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥٠﴾

Ruuxa caqliga leh waa inuu udarbado in laga abbalmarin wax kastoo uu layimaado, hase yeeshee gaalada caqliga daran iyo wixii lamid ahba waxba uma aabayaelaan marka arintaas la farana dhag jalaq uma siiyaan, waxkastoo xaqahna way ka jeedsadaan, waxa Eebe ugu nicmeeyayna way ku bakhaylaan, waxayna, ku jawaabaan xumaan, jeedsii iyo qiyaamo inkir, maxayse fali markay hal qalyo oo halaagta iyo geeridu utimaado iyagoo muran iyo dood ku jira, oo markaas aan dardaaran iyo ku noqosho guri midna u suuroobaynin. Yaasiin (45-50).

51. Suurkaa la afuufi markaasaa dadku qubuurahooda xagga Eebahood uga soo dagdagi.

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمُ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥١﴾

52. Iyagooy dhihi gaaladu waan kha-saarnaye yaa naga soobixiyeey meeshaan jiifnay (qabrigii) taasina waa wixii Eebaha Raxmaan ah yaboohay Rasuul-laduna ku run sheegeen.

قَالُوا إِنَّا كُنَّا مِنْ بَعْثَانِ مَرْقَدًا هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾

53. Waxaan qalyo kaliyo ahayn ma aha, maarkaasaa dhamaantood agtanada lagu soo kulmin.

إِنْ كُنْتُمْ إِلَّا صَوْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾

54. Maantana (qiyaamada) lagama dul-miyo nafna waxba, laydiin kana abbalmarin maayo waxaad camal falayseen mooyeen.

فَالْيَوْمَ لَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مِّمَّا سَيَا وَلَا تُحْزِنُ وَلَا تُغْنِي عَنْهَا كُنُفٌ تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

55. Asaxaabta Jannada (ehelkeeda) Maantaa waxay ku shuqloonyihiin Nic-mo iyo farax.

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهِونَ ﴿٥٥﴾

56. Iyaga iyo haweenkooduba waxay ku sugnaan hadh, waxayna ku dangiigsanaan sariiro (sare). ﴿٥٦﴾ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظُلُلٍ عَلَى الْأَرْبَابِكُمْ مُتَّكِئُونَ

57. Waxayna dhexdeeda ka heli faaki-had, waxayna heli waxay dalbaan. ﴿٥٧﴾ لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَاءٌ يَدْعُونَ

58. salaan Eebaha Naxariista xagiisa ka timidna way heli. ﴿٥٨﴾ سَلَامٌ قَوْلًا مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ

Qiyaamadu waa xaq sugan, wayna imaan, Dadkuna qubuurahay ka soo bixi, iyadow kuwa xun dhihi shaleytee yaa naga soobixiyeey qabrigii aanjiifnay, waxaana loogu jawaabi waa waqtigii Eebe yaboohay Rasuuladuna ku run sheegeen, soo kulmintuna Eebe kuma cusla ee hal qaylo oo malag ku qayilo yaa ku filan, Eebana cidna madulmiyo, ruux walbana waxaa laga abaal marin wuxuu camal fashay, ehelo jannahana waxay ku nasan maalintaas Hoos, Sariiro iyo cunno raaxa leh, xagga Eebana waxaa uga iman salaan nabad galyo.

Rasuulkuna wuxuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa hayelee) Ma jiraa cid u xanjeeraan Jannada, Jannadu khatar ma leh, Eebaha Kacbaddee nuurbaa kuligeed ka ifi, reyxantuna way gilgilan, Guryana way kadhisan yihiin waxaa wariyeey Ibnu Maajah. Yaasiin (51-58).

59. Soocma maanta danbiilayaalyahow (gaalada). ﴿٥٩﴾ وَأَمْتَنُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ

60. Miyaanan idinkula ballamin Bani aadamow inaydaan caabudin Shaydaan, illeen col muuqda yuu idiin yahay. ﴿٦٠﴾ \* أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ بَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ

61. Ood ani i caabudaan, taasina waa wadada toosna. ﴿٦١﴾ وَإِنِ اعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ

62. Dhab ahaan wuxuu udhumiyay (Shaydaan) xaggiina dad badan, miyaydaan wax kasaynin. ﴿٦٢﴾ وَلَقَدْ أَصَلَّ مِنْكُمْ جِيلًا كَثِيرًا أَلَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ

63. Tanina waa jahannamadii laydiinku yaboohay. ﴿٦٣﴾ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ

64. Ee gala Maanta gaalimadinii dar-teed. ﴿٦٤﴾ أَصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ

65. Maanta waxan daboolaynaa afkooda, waxaana nala hadli gacmahooda waxaana ku marag furi lugahooda waxay kasban jireen. ﴿٦٥﴾ الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَنَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ

66. Haddaan doono waan indha tiraynaa oo markaas ay udag-dagaan wadada, sayse u arki. ﴿٦٦﴾ وَلَوْ شَاءَ لَطَمَسْنَا عَلَى أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصَرُونَ

67. Hadaan doonana waan doorinay-naa, mana karayaan tagid iyo soo noqosho midna.

وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُ عَلَىٰ مَكَانَتَيْهِمَا  
أَسْطِطَعُوا مُضِيَآ وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿١٧﴾

68. Ruuxaan cimri siinno waxaannu ku gadin abuuridda (waannu tabar yarayn) ee miyaydaan wax kasayn.

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ  
أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿١٨﴾

Maalinta qiyaame waa la kala bixi, Gaaladana meel gaar ah yaa looga sooci mu'miniinta, dadkana wuxuu Eebe warsan inay ballanqaadeen in Eebe la caabudo shaydaana laga digtoonaado, illeen waa colka waxbadan dhumiyee, Gaalana waxay gali Naarta Jahanamo iyagoo la aamusiiyay oo gacmahoodu iyo lugahoodu hadli, Eebana hadduu doono dadka wuu indha tiri, hadduu doonana wuu doorin iyagoo sii noqod iyo soo noqod karayn.

Abu hurayre waxaa laga wariyay in Rasuulkii Eebe yidhi (Naxariis iyo Nabadgalayo Eebe korkiisa ha yeelee) Markay Malinta qiyaame tahay Eebe wusuu amraa Jahanamo waxaana ka soo baxa cuno madow oo dhihi: Dambiila yaashow soocma Maanta, waana la kala bixi isagoo la gurguuran. Waxaa sheegay Ibnu Jariir. Yaasiin (59-68).

69. Maanaan barin Nabiga shicirka, Kumana haboona, waxaan (barna) un waano iyo Quraan cad.

وَمَا عَمَلُهُمُ الشَّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لِلْإِنِّ أَنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ  
وَقُرْآنٌ مُبِينٌ ﴿١٩﴾

70. Si uu ugu digo ruuxii nool (xaqa raaci) caddabna ugu sugnaado Gaalada.

لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى  
الْكَافِرِينَ ﴿٢٠﴾

71. Miyeyna arkaynin inaan uga abuuray waxaan Sameynay xoolo ay hantaan.

أَوَلَمْ نَرَأْ أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمُ مِن مَّاعِينَتٍ أَيْدِيًا أَلْمَنَّا  
فَهُم لَهَا مَلِكُونَ ﴿٢١﴾

72. Oon u laylinay, ooy waxna ka Koraan waxna ka cunaan.

وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٢٢﴾

73. Waxaana ugu sugan manfacado iyo cabid ee miyayna mahdinaynin Eebe.

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾

74. Waxay ka yeesheen Eebe ka soke ilaahyaal inay u gargaaraan.

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ  
يُنصَرُونَ ﴿٢٤﴾

75. Mana karaan gargaarkooda waxayna uyihiin Junuud (askar) kulmisan.

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُندٌ  
مُّحَضَّرُونَ ﴿٢٥﴾

76. Ee yeyna ku walbahaar galinin hadalkoodu annagaa og waxay qarsan iyo waxay muujinbee.

فَلَا يَخْزِيكَ فَعْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ  
وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٢٦﴾

Nabigu (Naxariis iyo Nabadgalayo Eebe kor kiisa hayelee) Eebe waa ka fogeeyey inuu baro shicir iyo Gabay, ee wuxuu Eebe ku soo dajiyay Quraan xaqah, si loogu digo ciddii qalbiga noolayahay,

Gaaladana uu xujo ugu noqdo. Eebana Nicmooyin badan yuu ugu nicmeeyey dadka Sida Xoolaha oo una laylay si loogu naciyo, hase yeeshee dadka badankiis Eebe Kuma mahdinin ee waxay yeesheen Ilaahyaal ay agtuban yihiin oon waxba u tarayn, yalnase ku walbahaar galinin Eebe waa og yahay sirtooda iyo caddankoodde. Rasuulku wuxuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa hayee lee) inuu ka buuxsamo bagga mid kiin malax yaa ka khayroon inuuka buuxsamo gabay (xun). waxaasheegay Imaan Axmed. Yaasiin (69-76).

77. Miyuusan arag dadku (oo ogayn) Inaan ka abuuray dhibic, markaas uu noqday dood badane cad.

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَنُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ ﴿٧٧﴾

78. Wuxuuna noo yeelay tusaale wuuna halmaamay abuurkiisa wuxuuna yidhi yaa noolayn lafo baaliyoobay.

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَمَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾

79. Waxaad dhahdaa waxaa noolayn Eebihii ahaysiiyay markii horaba, abuur walbana waa ogyahay.

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾

80. Eebaha idiinka yeelay geedka ca-gaaran dab, oo markaas aad hursataan.

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ عَنْهُ تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾

81. Eebaha abuuray Samooyinka iyo dhulka miyuusan karin inuu abuuro isagoo kale, waa karaa, waana abuur badane ogaansho badan.

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٨١﴾

82. Amarka Eebena markuu wax inuu abuuro doono waa inuu ku yidhaahdo uun ahaw oo uu ahaado.

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾

83. Waxaa nasahan (xumaan ka fog) Eebaha awooddiisa ku jiro xukunka wax kasta, xaggiisaana laydiin soo celin.

فَسُبْحَنَ الَّذِي يَدُورُ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ رُجُوعُهُمْ ﴿٨٣﴾

Aayadahanu waxay soo dageen markuu gaal la dhihi jiray Ubayi binu khalaf uu u yimid Nabiga (naxariis iyo Nabadgalyo Eebe hayeelee) isagoo wata lafo duqoobay intuu burburiyayna o dabaysha raaciyay yidhi: Ma waxaadsheegi in tan Eebe soo noolayn, markaasuu Nabigu ku yidhi: Haa wuu kudili Eebe hadana ku soo noolayn Naartana ku galin. Eebaha dadka dhibic ka abuuray ee Geedaha dabka ka ahaysiiyay wax walbana abuuray, Cirkay iyo dhulkuna awooddiisa ku jiraan markuu doonana kudhihi waxaas ahaw markiibana ahaada miyaan karin inuu soo celiyo mar labaad dadka ama ka daali Eebana wuu ka sareeyaa oo ka nasahanyahay xumaan xaggiisaana dhamaan loo noqon ka dibna uu abaal marin cid walba. Yaasiin (77-83).

## Suurat As-Saaffaat

سُورَةُ الصَّافَّاتِ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Waxaan ku dhaartay) malaa'igta safan.

وَالصَّافَّاتِ صَفًا ١

2. Iyo tan kaxaysa daruuraha.

فَالرَّجِرَاتِ رَجْرًا ٢

3. Iyo tan akhrida Quuraanka.

فَالْقَائِلَاتِ ذِكْرًا ٣

4. Ee ilaahiin waa mid (qudha).

إِنَّ إِلَهَهُمْ وَاحِدٌ ٤

5. Waa Eebaha samooyinka iyo dhulka iyo waxa udhaxeeya, iyo Eebaha qorrax ka soo bixidda.

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
وَرَبُّ الْمَشْرِقِ ٥

6. Annagaa ku qurxinay Samada dhaw quruxda xidiga ah.

إِنَّا زَيْنَتْنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِرَبِّهِ الْكَوَاكِبِ ٦

7. Iyo ka dhowrid shaydaan kastoo madax adag.

وَحَفَظْنَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَارِدٍ ٧

8. Mana dhagaaystaan jameecada sare, (Malaa'igta) waxaana laga soo tuuraa dhan kasta.

لَا تَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْمَى وَيُقَذَّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ٨

9. Iyagoo la eryi oo cadaab joogta ah usugnaaday.

دُحُورًا وَأَلْهَمَهُ عَذَابٍ رَاصِبٍ ٩

10. Marka laga reebo mid mid dafa hadalka oo uu raaco danab ifi.

إِلَّا مَنْ حَفِطَ لِنَفْسِهِ فَاقْبَعَهُ شَهَابٌ نَاقِبٌ ١٠

Waxay ku billaabatay suuradu inuu Eebe ku dhaartay Malaa'igta inuu kali yahay iyo samada iyo dhulka iyo wax walba awoodiisa ku jiraan, iyo inuu cirka ku qurxiyay xidiga kana reebay shaydaanka inuu u dhawaado ama waxka dhagaysto, Qataade wuxuu yidhi: -Xiddigaha: waxaa loo abuuray saddex: Shayadiinta oo lagu gano, nuur lagu tooso (oo lagu gato jahooyinka) iyo Quruxda samada dhaw. As-Saaffaat (1-10).

11. Waydii gaalada ma iyagaa ku daran abuuridda mise waxaan abuuray, annagaa ka abuuray dhoobo dhagta.

فَأَسْتَفْهِمُهُمْ أَهْرَ أَسْنُدُهُمْ خَلْقًا أَمْ مِنْ خَلْقِنَا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ  
مِنْ طِينٍ لَازِبٍ ١١

12. Waxaadse la yaabtay (benintooda) iyaguna way jees jeesi.

بَلْ عَجَبْتَ وَيَسْخَرُونَ ﴿١٢﴾

13. Marka la waaniyan ma waantoo-baana.

وَإِذَا ذُكِّرُوا لَا يَذْكُرُونَ ﴿١٣﴾

14. Hadday calaamo arkaana way ku jees jeesaan.

وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخَرُونَ ﴿١٤﴾

15. Waxayna dhahaan kani waxaan sixir cad ahayn ma aha.

وَقَالُوا إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١٥﴾

16. Waxayna dhahaan ma markaan dhimanoo oon carro noqono iyo lafo yaa nala soo bixin.

لَهُ دَأْمًا وَمَتَانًا وَأَعْظَمَاءُ نَأْمَعُونَ ﴿١٦﴾

17. Ama aabayaalkannagii hore (iyagana malasocelin).

أَوَّابًا وَأَنَا الْأَوَّلُونَ ﴿١٧﴾

18. Waxaad dhahdaa haa waalaydin soo celin idinkoo waliba dullaysan.

قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾

19. Xaaladduna waa uun qaylo kaliya markaas, waxaa soo bixi dadkii oo wax eegi.

فَلِنَأْمَهُنَّ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾

20. Waxayna dhihi gaaladii halaagga-nagee kan waa maalintii abaalmarinta.

وَقَالُوا إِنَّا تِلْكَ هَٰذِهِ يَوْمُ الدِّينِ ﴿٢٠﴾

21. Waxaana lagu dhihi kani waa maalintii kala bixinta ee aad beeninjirteen.

هَٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢١﴾

22. Kulmiya kuwii daalimiinta ahaa iyo wixii la mid ahaa iyo waxay caabudijireen.

\* أَحْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَرْزَوْهُمْ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٢٢﴾

23. Oo Eebe ka soo hadhay, tusiyana jidka Jaxiimo.

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَأَهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿٢٣﴾

24. Joojiyana waxbaa la waydiine.

وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ ﴿٢٤﴾

25. (Waxaana lagu dhihi) Maxaad leedihiin oy daan isugu gargaaraynin.

مَا لَكُمْ لَا تَنْتَصِرُونَ ﴿٢٥﴾

26. Saas ma aha ee maanta way isdhiibeen.

بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْأَمُونَ ﴿٢٦﴾

Eebe kor ahaaye wuxuu faray Nabiga (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) inuu gaalada soo bixinta diidan warsado ma iyagaa ka daran khalqiga kale, waxayse ku jawaabeen dafiraad iyo jees jees iyo xumaan, waase la soobixin qiyaamada iyagoo dulaysan, oo calaacali, waxaase loo sheegi inay

tahay maalintii abaalmarinta iyo wax la warsan lana tusi jidka naarta jaxiimo, isagoo is dhiibi Maalintaas, Cumar Binu Khadaab wuxuu sheegay: In aaniga lala kulmin aaniga, kan ribadana kan ribada, kan khamridana kan khamrida. As-Saaffaat (11-26).

27. Wuxuu qaabilay qaarkood qaarki kale iyago wax iswarsan.

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٧﴾

28. Waxayna dhaheen kuwii waxraacay (raaciyadii) waxaad ahaydeen kuwo nooga yimaadda xagga midig (wanaaga).

قَالُوا إِنَّا كُنْهَمْ قَوْمًا تَائِبِينَ ﴿٢٨﴾

29. Waxay dhaheen madaxdii ma aha ee idinkaan mu'miniin ahayn.

قَالُوا بَلْ تَرْتَكُونَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٩﴾

30. Wax xoog ah oon idin ku lahayn ma jirin waxaadse ahaydeen qoom xad gudbey.

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ بَلْ كُنْهَمْ قَوْمًا طٰغِينَ ﴿٣٠﴾

31. Markaasuu nagu waajibay (nagu rumoobey) hadalkii Eebe (ciqaab) waxaana dhadhaminaynaa (cadaabka).

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَذٰلِكَ أَهْلُوهُمْ ﴿٣١﴾

32. Markaasaan idin dhuminaa anna-guna waan dhunsanayn.

فَأَعْوَجْنَا عَنْهَا كَاغِبِينَ ﴿٣٢﴾

33. Iyagu maalintaas cadaabkay wadaagi.

فَإِنَّهُمْ يُوزِنُونَ الْعَذَابَ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٣﴾

34. Annaguna saasaan kufallaa dambii-layaasha.

إِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿٣٤﴾

35. Waxayna ahaayeen marka lagu dhaho Eebe mooyee ilaah kale oo xag lagu caabudo majiro kuwa iskibriya.

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٣٥﴾

36. Oo dhaha ma waxaan uga tagaynaa ilaahyadannada gabayaa waalan.

وَيَقُولُونَ إِنَّمَا لَنَا إِلٰهٌ وَهَٰذَا إِلٰهِنَا لَشَاعِرٌ مُّتَّبِعُونَ ﴿٣٦﴾

37. Saas ma aha ee wuxuu la yimid (Nabigu) xaq wuuna rumeeyey Rasuul-ladii (Eebe soodiray).

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ رَصْدًا الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٧﴾

Aayadahan wuxuu Eebe kusheegay in maalinta Qiyaamaha gaaladu qaarkood qaarka kale dagaali sida madaxda iyo kuwii xumaanta ku raacay, ugu dambeyntana waa in dhamaantood baadi ahaayeen cadaabkana ay ku kulmi mar haday xumaanta ku kulmi jireen, maxaayeelay waxay iska waynaynjireen



marka lagu dhaho Eebe mooyee ilaah kale oo xag lagu caabudo majiro, iyo inay Nabiga xumaan iyo waalli ku sheegaan isagoo xaq iyo rumaynta Rasuuladii Eebe layimid, taasuna waxay muujini in xumaanta iyo fasaadka oo laysku raaco ay sababin calaal ciqaab Aakhiro. ee waa in wanaaga laysfraa xumaantana laysaga digo. As-Saaffaat (27-37).

38. Idinku (gaaloy) waxaaad dhadha-misaan cadaabka daran (wax xanuujiya).

إِنَّكُمْ لَنَائِقُوا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٣٨﴾

39. Waxaan camalkiina ahayna laydinkama abaal mariyo.

وَمَا تَجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٩﴾

40. Addoomada Eebe ee niyada san (xumaan ma arkaan).

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمَخْلُصِينَ ﴿٤٠﴾

41. Waxayna mudan kuwaasi risqi layaqaanno (Janno).

أُولَئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَعْلُومٌ ﴿٤١﴾

42. Faakihadna way heli, iyagoo lagu sharfi.

فَرِيكُهُمْ وَهُمْ مَكْرُمُونَ ﴿٤٢﴾

43. Jannooyinka Naciima.

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٤٣﴾

44. Waxayna ku sugnaan sariiro iyagoo is qaabili.

عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٤٤﴾

45. Waxaana lala kor socon weel laga soo buuxiyay il (Janno).

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ ﴿٤٥﴾

46. Taasoo cad oo u macaan kuwa cabi.

بِضَبَّةٍ أَدْنَى الْشَّرِبِ ﴿٤٦﴾

47. Mana laha caqli qaadid iyo waalli midna (Khamrada Jannada).

لَا فِيهَا عَاوِلٌ وَلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُونَ ﴿٤٧﴾

48. Agtoodana waxaa ahaan haween dhoowrsoon oo indha waaweyn.

وَعِنْدَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينٌ ﴿٤٨﴾

49. Ood moodo ukun la dhowray.

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَكْنُونٌ ﴿٤٩﴾

Xumaanle waa laga abaal marin xumaantiisa, isagoon ladulmiyayn, addoomada Eebe ee suubanse waxay heli janno, nicmo, Sharaf iyo nolal wanaagsan, waxaana u adeegi wiilal darban, waxaana loo darbi wax wanaagsan ooy cabaan ooy kamidtahay khamri Janno oo xalaal ah oon madax xanuun iyo waalli midna lahayn, waxaana loo dhamayn wanaag.

Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Khamrada aduunka waxaa kusugan afar arimood: Waalli, Madax xanuun, Mantag iyo kaadi (badan). Tan aakhirase waa ka duwantahay sida aayada badan sheegeen iyo hadalka Nabigu. As-Saaffaat (38-49).

50. Wuxuuna qaabilay qaarkood qaar-

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٥٠﴾

ka kale (ehelo Jannaha) iyagoo wax iswaydiin.

51. Wuxuuna dhihi mid hadlay oo ka mid ah waxaan kulahaa (adduunkii) saaxiib.

قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ﴿٥١﴾

52. Dhihi jiray adigu mawaxaad ka mid tahay kuwa rumeeeyay (soobixinta).

يَقُولُ أَإِنَّكَ لَأَنْتَ الْمَصْدُوقُ ﴿٥٢﴾

53. Ma markaan dhimano oon carro noqono iyo lafo yaa nala abaalmarin.

أَوَدَأْمَسْنَا وَكُنَّا نَأْكُلُ مِنْ لَدُنْهُمْ ﴿٥٣﴾

54. Wuxuuna dhihi mayla dayeeysaan.

قَالَ هَلْ أَنْتَ مُطْمَئِنٌّ ﴿٥٤﴾

55. Markaasu dayaa kuna arkaa jaxii-ma dhexdeeda.

فَأُطْلِعَ قَوْمَهُ فِي سَوَاءٍ لَجْجِيرٍ ﴿٥٥﴾

56. Wuxuuna dhahaa Eebaan kudhaartayee waxaad udhaweyd inaad ihalaagto (idhumiso).

قَالَ تَاللَّهِ إِنْ كِدْتَ لَتُرِيدِينَ ﴿٥٦﴾

57. Haddayna Nicmada Eebe jirinna waxaan ahaan lahaa kuwa lagu soo kulmiyay (naarta).

وَلَوْلَا رِغْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُمْ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿٥٧﴾

58. (Waxayna dhahaan ehelu jannuhu) miyeynaandhimaneynin\*.

أَفَمَنْحُنْ بِمَعِينٍ ﴿٥٨﴾

59. Geerideenii hore mooyee laynama cadaabayn\*\*.

إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَى وَمَنْحُنْ بِمُعَدِّينَ ﴿٥٩﴾

60. Taasina waa uun liibaanta wayn.

إِنَّ هَذَا هُوَ الْقَوْمُ الْعَظِيمُ ﴿٦٠﴾

61. Ee taasoo kale ha faleen kuwa camal fali.

لِيُعَلِّمَ هَذَا فَلَْيَعْمَلِ الْعَمَلُونَ ﴿٦١﴾

Waxaa horey loo soo sheegay inay ehelu naarku (Eebe hanaga dheereeyee) is qaabili iyagoo calaaci oo is canaan madax iyo raaciyadba, iyagoo isu dhihi adaa ii lahaa iyo adaa idhumiyay. Halkanna waxaa lagusheegay Ehelu jannaha iyo inay isqaabili iyagoo ka sheekaysan saaxiibadoodii adduunka ee xumaa iyo sida Eebe uga koriyay uguna nicmeeyay, taasoo ayan ka dhimanayn.

Xasan Albisri wuxuu yidhi: waxay ogaadeen (ehelu jannuhu) in nicmo kasta geeri goyso, markaasay dheheen: (Miyaynaan dhimanayn). As-Saaffaat (50-61).

\* Ma nihin kuwo dhiman miyaa!?

\*\* geeridii hore mooyee, mana layna cadaabayo! (dib u eegaha).

62. Mataasaa marti qaad u fiican (Jannada) mise geedii zaquum (xumeyd).

أَذَلَّكَ حَيْرُؤُزُلًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّومِ ﴿٦٢﴾

63. Annagaa uga yeelay fitno (imtixaan) daalimiinta.

إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

64. Waana geed kasoobaxda gunta jaxiimo.

إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿٦٤﴾

65. Midhaheeduna waxaad moodaa madaxyo shaydaan.

طَلَعَهَا كَأَنَّه رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ ﴿٦٥﴾

66. Iyaguna (ehelu naarku) waxbay ka cunaan, waxayne ka buuxiyaan caloos-ha.

فَإِنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ مِنْهَا قَدْرًا وَنَسُوا مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿٦٦﴾

67. Waxayna kalooy mudan dheehid biyo kulayl daran.

ثُمَّ إِنَّهُمْ عَلَيْهِمْ السُّورَ وَبِأَنْحَامِهِمْ ﴿٦٧﴾

68. Markaas waxay ku noqon jaxiimo.

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ﴿٦٨﴾

69. Waxay heleen aabayaalkood oo baadi ah.

إِنَّهُمْ أَقْرَأُوا آبَاءَهُمْ ضَالِّينَ ﴿٦٩﴾

70. Iyaguna raadhoodii bay ku dag dagi.

فَهُمْ عَلَىٰ آثَارِهِمْ مُرْجُونَ ﴿٧٠﴾

71. Waxaa dhab ahaan u dhumay hortood badi kuwii hare.

وَلَقَدْ ضَلَّ بِأَنفُسِهِمْ أَكْثَرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٧١﴾

72. Waxaana udiray dhexdooda udi-gayaal.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُّنْذِرِينَ ﴿٧٢﴾

73. Ee eeg siday noqotay cidhibtii kuwii loo digay.

فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٧٣﴾

74. Hasa yeesh ee addoomadii Eebe ee niyada samaa (cadaab ma arkaan).

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾

Eebe (weynaaye) markuu soo sheey ehelujannaha iyo wuxuu ku abaalmariyay wuu raaciyay Geed xun oo lagu margado laguna quudiyo ehelu naarka, taasoo lagu fidmeeyay intay aduunka joogeen. Sida gaalkii Abujahal oo yidhi markuu maqlay geedaas: mawaxaan Timir iyo Burcad aan cunno ahaynbaa mase aha siduu sheegayee waa geed daran oo madax shaydaanleh kana soo baxda Jaxiima salkeeda, ehelu naarkana isku cuno iyada iyo biyo kulayl badan hooygooduna waa Jaxiimo, maxaa yeelay Aabayaalkood oo dhunsan yey heleen kuna raaceen xumaanta, iyaga kahorna waxaa dhumay kuwii horeeyey badidood inkastoo loo diray udige waana laciqaabay.

Ibnu Cabaasna wuxuu yidhi: haddii in yar oo geed kaas ah lagu dheeho Badaha adduunyada waxay ka fasaadin lahayd dadka dhulka jooga nolashooda, ee waa sidee ruuxay cunna utahay. Waxaa sheegay Tarmidi. As-Saaffaat (62-74).

75. Waxaa dhab ahaan noogudhawaa-qay (beryeey) Nabi nuux, Cid wax ajiibana (maqlana) annagaa u fiican.

وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحًا فَلْيَنْصَحْ الْمُجْرِمُونَ ﴿٧٥﴾

76. Waxaana Ka korinay isaga iyo ehelkiisiiba shidadii waynayd (maanshayntii).

وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

77. Waxaana ka yeelay faraciisii kuwa soo hadhay uun.

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمْ الْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾

78. Waxaana ugu reebnay kuwo dambeeya (amaan ah).

وَتَرَكْنَا آخَرِيهِمْ فِي الْآخِرِينَ ﴿٧٨﴾

79. NabadGalyo Nuux korkiisa adduunyaada ha udhex ahaato.

سَلَّمَ عَلَى نُوْحٍ فِي الْغَايَةِ ﴿٧٩﴾

80. Saasaana ku abaal marinaa samafalayaalka.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٠﴾

81. Wuxuuna ka midyahay addooma-dannada rumeeyay (xaqa).

إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨١﴾

82. Markaasaan maanshaynay kuwii kale.

ثُمَّ أَعْرَفْنَا الْآخَرِينَ ﴿٨٢﴾

83. Waxaa kamid ah gargaarayaashiisa (Jidkiisaqaaday) Nabi Ibraahin.

وَلَوْ أَنَّ مِنْ شَيْعَتِهِ لَأَبْرِئَهُ ﴿٨٣﴾

84. Markuu ula yimid Eebihiis qalbi fayow (xaq rumeeyey).

إِذْ جَاءَهُ رَبُّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٤﴾

85. Markuuu ku yidhi Aabihiis iyo qoomkiisii maxaad caabudaysaan.

إِذْ قَالَ لِأَيُّهُ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ﴿٨٥﴾

86. Ma been abuurasho yaad ilaahyo Eebe ka soo hadhay u dooranaysaan.

أَفَيْكَا إِلَهَةُ اللَّهِ دُونَ اللَّهِ يُرِيدُونَ ﴿٨٦﴾

87. Maxaadse ka maleysaneysaan Eebaha Caalamka.

فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾

Qisada nabi nuux iyo qoomkiisii iyo sida Eebe u koriyay isaga iyo intii raacday, una halaagay gaaladii beenisay wax badan bey quraanka ku soo aroortay, sidoo kale Nabi Ibraahimkii wadadii xaq ahayd Ku raacayna isna waxbadan yaa quraanku ka waramay, iyo sida Eebe qalbigiisa u wanaajiyay xaqana u raaciyeey, iyo wixii dhex maray isaga iyo Aabihiis iyo qoomkiisii oo dhib iyo xaq usheeg ah, maxaase Eebe laga malaysan haddii xumaan lagu madax adkaado iyo gaalimo, Xasan Albasari wuxuu yidhi: Qalbiga fayow waa kan ka nabadgalay gaalimo. As-Saaffaat (75-87).

88. Markasuu eegay Nabi Ibraahim xiddigaha.

فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ﴿٨٨﴾

89. Wuxuuna yidhi waan bukaa.

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿٨٩﴾

90. Markaasay katageen kana jeedsa-deen.

فَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿٩٠﴾

91. Markassuu aaday Ilaahyaalkoodii (sanamyadii) wuxuuna ku yidhi miyeydaan (wax) cunayn.

فَرَأَى إِلَى الْهَيْمَةِ فَقَالَ أَلَمَآ أَتَاكَؤُنَ ﴿٩١﴾

92. Maxaad leedihiin oydaan la hadlaynin.

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِفُونَ ﴿٩٢﴾

93. Markaasuu ku foorariyay midigta oo ku garaacay.

فَرَأَى عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْأَيْمِينِ ﴿٩٣﴾

94. Wayna soo qaabileeen gaaladii xaggiisa iyagoo dag dagi. (markuu jajabiyay).

فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَرْتَفُونَ ﴿٩٤﴾

95. Wuxuuna ku yidhi ma waxaad caabudaysaan waxaad qoraysaan (sameyseen).

قَالَ أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْتَحُونَ ﴿٩٥﴾

96. Eebaana idin abuuray idinka iyo waxaad camalfalaysaan.

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

97. Waxayna dhaheen u dhisa meel (dab lagushido) kuna tuura Jaxiimo (dabka).

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُيُوتًا فَأَلْفُوهُ فِي الْخَمِيرِ ﴿٩٧﴾

98. Waxay la dooneen dhagar iyagaana ka yeellay kuwo hooseeya (laga adkaaday).

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ﴿٩٨﴾

Aayadahan waxay ka warami Nabi Ibraahim iyo qoomkiisii sida suurada kalaba loogaga hadlay hadana wuxuu usheegay inuu jirranayhay marey rabeen inay baxaan si uu u jajabiyo sanamyadooda, wuuna burburiyay intuu la hadlay kuna yidhi wax macuneysaan, gaaladii markay arkeen way cadhoodeen meel dab lagushido yeyna usameeyeen Nabi Ibraahim, wayna ku tuureen, Eebaase ka badbaadiyay, dhagartoodiina ka yeelay baaba, dullina ku danbeysiiyay, Qataado wuxuu yidhi: Xiddiguu dayey, waa cirkuu dayey isagoo fikir. As-Saaffaat (88-98).

99. Wuxuu yidhi anigu waxaan aadi Eebahay (hijro) wuuna i toosin.

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى رَبِّي سَمِعِينَ ﴿٩٩﴾

100. Eebow wax iga sii kuwa suuban (ilmo).

رَبِّ هَبْ لِي مِنْ الصَّالِحِينَ ﴿١٠٠﴾

101. Waxaana ugu bishaaraynay wiil dabeeco san.

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ ﴿١٠١﴾

102. Markuu ku gaadhay agtiisa socod wuxuu ku yidhi Nabi Ibraahim wiil-kayow waxaan ku arkay hurdada anoo

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَؤُ إِلَىٰ أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْهَبُ فَأَنْظِرْ مَاذَا تَرَىٰ قَالَ يَكُونُ أَفْعَلُ

ku gawrici ee eeg waxaad fali, wuxuuna yidhi aabow samee waxa lagu faray waxaad heli hadduu Eebe doono inaan kamidnoqdo kuwa samree.

مَا تَوْفَّرَ سَجْدُكَ إِلَّا شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿١٤٢﴾

103. Markay hogaansameen oos u lagday wajiga.

فَلَمَّا أَسْلَمُوا وَكَهَّ لِلْجِبِينِ ﴿١٤٣﴾

104. Yaan udhawaaqnaay Ibraahimow.

وَنَدَّيْنَهُ أَنْ يَأْتِيَنَّاهُمُ ﴿١٤٤﴾

105. Dhab ahaan baad ugu rumeysay riyadii, sasaana ku abaalmarinaa samafalayaasha.

فَدَصَّدَتْ الرُّءْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٤٥﴾

106. Taasina waa imtixaan muuqda (oo weyn).

إِنَّ هَذَا هُوَ الْهَوَاءُ الَّذِي أَلْمِينُ ﴿١٤٦﴾

107. Waxaana ku furanay loog weyn (wan).

وَفَدَيْنَهُ بِذَبِجٍ عَظِيمٍ ﴿١٤٧﴾

108. Waxaana ugaga tagtay (ugureebnay) kuwa dambe.

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٤٨﴾

109. Nabadgalyo (salaan) Nabi Ibraahim korkiisa ha ahaato.

سَلَّمَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ﴿١٤٩﴾

110. Saasaana ku abaal marinaa samofalayaasha.

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٥٠﴾

111. Wuxuu ka mid ahaa addomadanaada mu'miniinta ah.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥١﴾

112. Waxaan ugu bishaaraynay Isxaaq oo Nabi suuban ah.

وَنَشَرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ يَتِيمًا مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٥٢﴾

113. Waana barakaynay Ibraahim iyo Isxaaqba, waxaana ka mid ah faracooda mid samafala iyo mid naftiisa si cad u dulmiya.

وَبَارَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظِلٌّ رَّتْقَيْهِ مِيْمٌ ﴿١٥٣﴾

Nabi Ibraahin (Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) markii Eebe u gargaaray yuu hijrooday, Eebana wuxuu ka baryey inuusiyo ilmo fiican, markaasaa Eebe siiyey Ismaaciil kuna imtixaanay inuu gawrac, hadana furtay markay udarbadeen fulinta amarkii Eebe, magacfiicana ugu reebey Eebe aduunka, hadana uu ugu bishaareeyay Isxaaq oo suuban.

Ibnu Cabaas waxaa laga wariyey: Kanlafurtay waa Nabi Ismaaciil, yuhuudina waxay sheegtay inuu isxaaqyahay, wayna beensheegen. As-Saaffaat (99-113).

114. Dhab ahaan yaan ugu mannaysa-nay (ugunicmeeynay) Nabi Muuse iyo NabiHaaruun (Nabinimo).

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١١٤﴾

115. Waana ka korinay iyaga iyo Qoomkooda dhibaataadii waynayd.

وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿١١٥﴾

116. Waana u gargaaray, waxayna noqdeen kuwo adkaaday (sareeyey).

وَنَصَّرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٦﴾

117. waxaana siinay Kitaabkii caddaa.

وَأَنزَلْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ ﴿١١٧﴾

118. Waxaana ku hanuuninay Jidka toosan.

وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١١٨﴾

119. Waxaana ugu dhaafnay dadka dambe, (amaan ah).

وَرَكَّعْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْأَخْيَرِ ﴿١١٩﴾

120. Nabadgalyo ha ahaato Nabi Muuse iyo Nabi Haaruun korkooda.

سَلَّمَ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٢٠﴾

121. Saasaan ku abaalmarinaa kuwa wanaagga fala.

إِنَّا كُنَّا ذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢١﴾

122. Waxayna ka midyihiin addooma-danada mu'miniinta ah.

إِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾

Nabi Muuse iyo walaalkiis Nabi Haaruun meelo badanbay quraanka kaga soo arooreen, iyo waxay kala kulmeen Fircoon iyo Qoomkiisii iyo Bani israa'iil markii danbe iyo inuu eebe ka koriyay iyaga iyo qoomkoodii dhibaataadii waynayd oo ahayd maansheyntii Fircoon iyo colkiisii Eebena Kitaab cad siiyay, Jidka wanaagsanna ku toosiyay sharaf iyo magacfiicanna ureebay, waxayna kutusin arrinkaasu in Eebe la jiro oo gargaar iyo sharaf udambaysiin ciddii xaq iyo runta kudadaasha. Dabari wuxuu yidhi: jidka toosani waa diinta islaamka waana diinta Eebe ee uu Nabiyada ku bixiyay. As-Saaffaat (114-122).

123. Ilyaasna Wuxuu ka mid ahaa Rasuullada.

وَلِإِبْرَاهِيمَ إِسْمَ الْكَافِرِينَ ﴿١٢٣﴾

124. Markuu ku yidhi qoomkiisii miyeydaan dhawrsaneyn (Eebe kayaa-bayn).

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَالَأْتُمُونِ ﴿١٢٤﴾

125. Mawaxaad baryeysaan Bacli (Sa-nam) ood ka tagaysaan Eebaha abuur-ka wanaajiya.

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٢٥﴾

126. Ee ah Eebihiina iyo Eebaha aabayaalkiini hore.

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبَّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٢٦﴾

127. Markaasay beeniyeen, waxaana

فَكَذَّبُوهُ فَإِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٢٧﴾

loo soo kulmin (Cadaab).

128. Laakiin adoomada Eebe ee niyada san (waxay lakulmi khayr).

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٢٨﴾

129. Waxaana ugu reebnay dadka danbe (amaan ah).

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿١٢٩﴾

130. Nabadgalyo ha ahaato Ilyaas korkiisa.

سَلَّمَ عَلَىٰ آلِ يَاسِينَ ﴿١٣٠﴾

131. Saasaana ku abaalmarinaa kuwa sama fala.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣١﴾

132. Wuxuuna ka midyahay adooma-danada mu'miniinta ah.

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٢﴾

Ilyaas wuxuu ka mid ahaa Nabiyada Eebe, wuxuuna Eebe u diray Bini israa'iil oo caabudii jiray sanam la dhihi jiray Bacli, wuxuuna ugu yeedhay Cibaadada Eebe, iyo inay katagaan cibaadada waxa ja soo hadhay si darana wuu u waaniyay, wuxuuna Eebe ku abaalmaryey inuu ka yeelay addoomadiisa toosan ee wanaaga Fala, magac fiicanna wuu ugu reebay dadka.

Taasina waxay ku tusin inuu xaq iyo cidda ku socotaayi wanaagga iyo cidhibta fiican ku danbeyn. Inkastoo baadilku muddooyin laga yaabo inuu muuqdo oo darrado. As-Saaffaat (123-132).

133. Nabi luudhna wuxuu ka mid ahaa rasuulada (la diray).

وَأَنَّ لُوطًا لِّمَنِ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٣﴾

134. Xus markaan korinay isaga iyo ehelkiisaba dhamaan.

إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٤﴾

135. marka laga reebo Cajuuso (hawee-neydiisii) oo ku hadhay halaaga.

إِلَّا عَجْرًا فِي الْغَيْرِينَ ﴿١٣٥﴾

136. Ka dibna waxaan halaagnay intii kale.

ثُمَّ دَرَّمْنَا الْآخَرِينَ ﴿١٣٦﴾

137. Idinkuna (reer makaad) waxaad martaan dhulkoodii waabariga.

وَأَنْكُمْ لَتَمُرُّنَّ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِينَ ﴿١٣٧﴾

138. Iyo Habeenkaba ee miyeydaan wax kasaynin.

وَبِأَيِّلٍ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٣٨﴾

139. Nabi Yuunusna wuxuu ka mid ahaa Rasuulladii (ladiray).

وَأَنَّ يُونُسَ لِمَنِ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٩﴾

140. Xus markuu kudhuuntay (kucara-ray) Doontii buuxday.

إِذْ أَتَىٰ إِلَى الْفُلِكَ الْمَشْهُوبِ ﴿١٤٠﴾

141. Oo uu qoriritay noqdayna mid laga reeeyey. (Baddana lagu tuuray).

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾



142. Kalluunna liqay isagoo ladagaalay.

فَأَنقَمَهُ الْحَوِيُّ وَهُوَ يُمِلُّهُ ۝١٤٢

143. Hadduusan noqonin kuwa Eebe u tasbiixsada (xusa).

فَقَوْلًا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسْتَجِيرِينَ ۝١٤٣

144. Wuxuu kunagaan lahaa calooshii-sa tan iyo maalinta lasoo bixin dadka.

لَيْتَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۝١٤٤

145. Waxaana kutuuray banaana cidla ah isagoo buka.

\* فَتَبَدَّدَهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ۝١٤٥

146. Waxaana ka soo bixinay korkiisa Geedka yaqdiinka ah (hadhayn dar-teed).

وَأَنْتَبَهْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ ۝١٤٦

147. Waxaana u diray Boqolkun oo dad ah ama ka badan.

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ آلَافٍ أَوْ يَزِيدُونَ ۝١٤٧

148. Wayna rumeeyeen, waxaana uraaxaynay (sugnay) tan iyo mudo.

فَقَامُوا فَسَمِعْتَهُمْ إِلَى حِينٍ ۝١٤٨

Nabi Luudh iyo Nabi Yuunus iyo Nabiyadii kaleba iyo Qoomamkoodii waxay kudambeeyeen iyo sida Eebe kukala maamulay Quraankaa tilmaamay, waxaase muhim ah in xumaanta laga dheeraado, wanaagana lagu dadaalo, tan kale waa in la ogaado in Eebe wax walba karo farajkiisuna dhawyahay ducadana aqbalo.

Qisadiisuna waxay ahayd inuu dar Eebe uga tagay ugana cadhooday qoomkiisii markaas Eebe imtixaanay. Rasuulkuna wuxuu yidhi: Cidna uma haboona inay dhahdo anaa ka khayr badan Yuunus Bini mataa. (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkooda ha yeelee). As-Saaffaat (133-148).

149. Waydii gaalada, in Eebahaa gabdho yeeshay iyaguna Wiilal.

فَأَسْقَمَتْهُمْ أَلْبَانُكَ وَالْهَمُّ الْبَسُورُ ۝١٤٩

150. Mise waxaan abuuray malaa'igta oo dhadig iyaguna ay Joogeen.

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنْسَاءً وَهُمْ شَاهِدُونَ ۝١٥٠

151. Taasi waa been abuurashadoodii ay dhahayeen.

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ ۝١٥١

152. Eeba waa dhalay waana beenaa-layaal.

وَلَدَ اللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝١٥٢

153. Ma wuxuu ka doortay gabdho wilasha.

أَصْطَلَى الْبَنَاتُ عَلَى الْبَيْنِ ۝١٥٣

154. Maxaa idiinku wacan ood sidaas u xukumaysaan.

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۝١٥٤

155. Miyeeydaan wax xusuusaneyn.

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝١٥٥

156. Mise waxaa idiin sugnaatay xujo cad.

أَمْ لَكُمْ سُلْطَانٌ مُّبِينٌ ۝١٥٦

157. Keena Kitaabkiinna (cadayn) ha-daad runlayaaltihiin.

فَأَنذِرْ كَذِبًا كَثِيرًا صَدِيقِينَ ﴿١٥٧﴾

158. Waxay yeeleen gaaladu Eebe iyo Jinniga dhexdooda (qaraabo) nasab, Jinniguna dhabahaanbuu u ogyahay in gaalada lakeeni (qiyaamada).

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نِجَابًا وَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾

159. Eebaa kanasahan (kadheer) waxay ku tilmaamayaan.

سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٥٩﴾

160. Laakiin adoomada Eebe ee niyada suubiyey (Waa ka fogyihiin xumaan).

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٠﴾

Gaaladu had iyo jeer af xunyihiin iyagoo doqonimana kudarsaday, halkanna waxay Eebe (sareeye) kushcegeen in malaa'igtu gabdho utahay, taasina waa beentoodii'ee Eebe ma yeelanin Ilmo wiil iyo gabadh midna, ileen umabaahnee, wax xuja ah oooy gaaladu haysana majiro, Eebana waa kadheeryahay xumaan. Mujaahid wuxuu sheegay in gaaladu dhaheen: Malaa'igtu waa gabdho Eebe sareeye, markaasuu abubakar yidhi yaa hooyo u ah markaasaydhaheen: Haweenjinni. (Eebaa ka dheer waxay ku sheegeen). As-Saaffaat (149. 160).

161. Idinka iyo waxaad caabudaysaan (gaalooy).

فَأَنذِرْكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ ﴿١٦١﴾

162. Qofna kama fidmaysaan (dhumi-saan) Eebe.

مَا أَشْرَعَالِيهِ يَفْتَنِينَ ﴿١٦٢﴾

163. Marka laga reebo kuwagali jaxii-mo.

إِلَّا مَن هُوَ صَالٍ الْجَبِيرِ ﴿١٦٣﴾

164. Ruuxkastoo nagamid ah (malaa'ig-ta) wuxuuleeyahay meel lagu yaqaan.

وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿١٦٤﴾

165. Waana safannahay (cibaado dar-teed).

وَأَنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ﴿١٦٥﴾

166. Waana tasbiixsanaa (qadarin Eebe).

وَأَنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿١٦٦﴾

167. Waxayna ahaayeen gaaladu kuwii dhaha.

وَأَن كَانُوا يَقُولُونَ ﴿١٦٧﴾

168. Hadduu yahay agtanada xuskii (warkii) kuwii hore (Kitaab).

لَوْ أَن عِنْدَنَا ذِكْرُ أَفْئِنِّ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦٨﴾

169. Waxaan noqonlahayn addoomaha Eebe ee suuban.

لَكِنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٩﴾

170. Wayse ka gaaloobeen Kitaabkii (quraanka) wayna ogaandoonaan (waxa ku dhaca).

فَكَفَرُوا بِهٖ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٧٠﴾

Gaalo iyo waxay caabudi oo baadil ah midna makaro inay waxdhumayaan marka lagareebo kuwa wanaaga kaleexda ee xumaanta faraha lagala, ehelu naarna noqda Malaa'igta Eebana xumaan waa kafogtahay, midwalbana shaqo iyo meel lagu ogyahay yuuleeyahay, waxayna usaganyihiin cibaadada Eebe iyo wayneyntiisa.

gaaladii qureesheedna waxay ahaayeen intaan quraanku soodagin kuwa jeclaa inay helaan Kitaab uga warama umadihii hore, wayse kagaaloobeen markuu uyimid, wayna ogaandoonaan cidhibteeda, waxaana lamid noqon iyaga cidkastoon Quraanka iyo xaqaa uu sheegi raacin rumaynina. Nabiguna (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa hayeelee) wuxuu yidhii: Waxaa laynagaga fadilay dadka Saddex: Malaa'igta sideeda oon usafano (Salaada) dhulkoo masjid inoo ah, iyo Carrada oo daahir inoo ah. Waxaa sheegay Muslim. As-Saaffaat (161-170).

171. Dhah ahaanbuu ugu hormaray yaboohannagii adoomahannagii aan diray (Rasuuladii).

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كِهْمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧١﴾

172. In iyaga uun loo gargaari.

إِنهٖم لَهُمُ الْمَنصُورُونَ ﴿١٧٢﴾

173. Iyo in junuudanada (xaqa raacay) ay adkaan (Guuleysan).

وَأَن جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٧٣﴾

174. Ee kajeedso xagooda tan iyo muddo.

فَقَوْلَ عَنْهٖمُ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٤﴾

175. Fiirina iyaguna wayfiirin doonaane (waxa kudhaca).

وَأَنصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٥﴾

176. Macadaabkanagay (Gaaladu) dadajisan.

أَفَعَدَابِنَا إِنسَتَعْلَمُونَ ﴿١٧٦﴾

177. Markuu ku dago caddabku ardaagooda waxaa xumaan subaxa kuwa loodigay.

فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٧٧﴾

178. Ee kajeedso xagooda tan iyo muddo.

وَقَوْلَ عَنْهٖمُ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٨﴾

179. Fiirina iyaguna wayfiirin doonaane (waxa kudhaca).

وَأَنصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ﴿١٧٩﴾

180. Waxaana kanasahan Eebahaaga sharafta leh waxay kutilmaamaan gaaladu (oo xun).

سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبَّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٨٠﴾

181. Nabadgalyana ha ahaato Rasuuladii korkooda.

وَسَلَّمَ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٨١﴾

182. Mahadna waxaa iskaleh Eebaha  
(Barbaariyaha) Caalamka ah.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٢﴾

Eebe wuxuu ballan kuqaaday inuu ugargaaro adoomadiisa suuban markaay si fiican uraacaan sharcigiisa iyo wadadiisa toosan, fuliyaana amarkiisa siduu Nabiyadii iyo intii raacdayba ugu gargaaray. Tankale ciqaabta Eebe wax ladadajisto ma aha ee hasugeen xaqdiidayaashu waxay kalakulmaan xumaanta iyo dulmiga. Eebana waa kadheeryahay ceeb, wuxuuna mutaa mahad iyo wayneyn. Anas waxaa laga wariyey in Rasuulkii Eebe (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) yidhi maalintii khaybar: Hadaan dagno ardaa qoom waxaa xumaada subaxa kuwa loo digay. Waxaa sheegay Bukhaari iyo Muslim. As-Saafaat (171-182).



## Suurat Şaad



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis Guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Xarafka hore wuxuu kutusin mucjisaada (Quraanka), Quraanka sharafta leh yaan kudhaaranay (waalaydin soo bixin).

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ١

2. Kuwii gaaloobayna waxay kusuganyihiin isla wayni iyo khilaaf (xaqdii-do).

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزِّهِمْ شِقَاقِي ٢

3. Imisaan halaagnay hortood qarni ay markaas dhawaaqeen waqti aan dhawaaq waxba tareynin.

كِرَاهِلِكُمْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَادَّوْلَاتٍ  
بَيْنَ مَنَاصِ ٣

4. Waxayna layaabeen gaaladii inuu uyimaado dige ka mid ah waxayna dhaheen gaaladii kani waa sixirroow beenaale ah.

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا  
شَجَرٌ كَذَابٌ ٤

5. Ma wuxuu ka dhigay ilaahyadii ilaah kaliya, arrintaasi waa wax lala yaabo.

أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ٥

6. Wuu kala tagay shirkii (madaxdii) kamidka ahayd, waxayna isu dhaheen war socda oo ku samra (kusugnaada) Ilaahyaalkiina, arrintani waa wax laynala dooni.

وَأُتْلِقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنْ آمَنُوا وَأَصْبَحُوا عَلَى آلِهِتِهِمْ  
إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادٌ ٦

7. Manaana kumaqlin tanoo kale diintii kale (Nasraaniyada) arintan Eebe kaliya waa wax la been abuurta.

مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آلِهَةٍ الْأَخْيَرِ إِنَّ هَذَا  
إِلَّا أَخْيَالٌ ٧

8. Ma quraankaa lagudajiyey isagoo na dhexjooga (anagaa ka mudan) waxayse kaga sugan yihiin Quraankayga shaki walina mayan dhadhamin Cadaabkayga.

أَنزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ  
لَمَّا يَدْعُوا عَذَابٌ ٨

Eebe wuxuu ku dhaartay inay gaalada makaad kusugnaayeen khilaaf iyo kibir, iyadoo jirto inuu kuwo badan oo hortood gaaloobay Eebe halaagay, calaacalna wax mataro marka ruuxa xaqa diido oo ku tilmaamo cidda u yeedhi sibir iyo been iyo xumaan, mase wax lala yaabaa inuu Alle kaliyahay, maxayse tari xumaan lagu madax adeygo iyo waxyaalo kale oo lacaabudo iyo isla weynaan oon qiimo lahayn. şaad (1-8).

9. Ma agtaada khasnadaha naxariista Eebehaaga adkaada ee bixinta badan (khayrka) yahay.

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ ۝٩ أَوْ هَابِ

10. Mise waxaa u sugnaaday xukunka Samooyinka iyo dhulka iyo waxa u dhaxeeya, ha u koreen sallaanno xagga (samada).

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرَوْا ۝١٠  
فِي الأَسْبَابِ ۝١١

11. Junuuda (Colka) halkaas joogaana (Gaalada) waa xisbiyo la jabin (laga adkaan).

جُنُودًا مَّا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِنَ الأَخْرَابِ ۝١١

12. Waxaa beeniyey xaqan iyaga ka hor qoomkii (Nabi) Nuux iyo (reer) caad iyo Fircoonkii tiirarka lahaa.

كَذَّبَتْ قَبَائِلُهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ۝١٢  
ذُو الأَوْتَادِ ۝١٣

13. Iyo Reer Thamuud iyo qoomkii (Nabi) Luud iyo Asaxaabtii kaynta (Qoomkii) Nabi Shucayb, kuwaas waa xisbiyadii (Xaqa beeniyey).

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ ۝١٣  
الأَخْرَابِ ۝١٤

14. Midaan Rasuullada beenin majiro, markaasay ciqaabtaydii ku dhacday.

إِنْ كُلِّ الأَكْذَابِ ۝١٤  
الرُّسُلِ فَحَقَّ عِقَابِ ۝١٥

15. Kuwaasuna (Gaaladii Makaad) ma sugayaan waxaan hal qaylo ahayn, mana laha celin iyo sugid midna.

وَمَا يَنْظُرُهُمْ إِلاَّ أَصْبَحَهُ وَجَدَهُ مَالَهُمْ ۝١٥  
فَوَاقِ ۝١٦

16. Waxayna dhaheen Gaaladii Eebow noo dadaji qaybtanada (Ciqaabtanada) Maalinta xisaabta ka hor, (Qiyaamada).

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجَلْ لَّنَا قِطْعَةً مِّنَ الرَّحْمَةِ ۝١٦  
وَقَالَ رَبُّنَا عَجَلْ لَّنَا قِطْعَةً مِّنَ الرَّحْمَةِ ۝١٧

Khayr iyo wanaag Eebe agtiisa yey yaalaan, cid wax ka og ama ku tasarufi karta Naxariista Eebe oon isaga ahayn ma jirto, xukunka Cirka iyo dhulka iyo waxa khalqi ah ee u dhaxeeyana Eebaa iska leh, si kastoo Gaalo isugu daydo inay ogaato waxa Eebe u qarsoonna uma suuroowdo, ee jabaa udanbeyn sidii Gaaladii horeba loo halaagay, ciqaab soo dadajinna wax Eebe lawarsado ma aha maxaayeeley dhab ahaanbuu ruux walba ula kulmi wuxuu camalfalay, Ibnu Jariir wuxuu yidhi: Waxay warsadeen in Aduunka loogu soo dadajiyo waxay mutaan Khayr iyo sharba. şaad (9-16).

17. Ku samir (u adkayso) waxay sheegi xusuusana addoonkaygii Daa'uud ahaa ee xoogga lahaa, wuxuuna ahaa noqosho (Toobad keen) badane.

أَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَادْعُ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٧﴾

18. Annagaa u sakhirray (u fududaynay) Buuraha, wayna la tasbiixsadaan Galab iyo Subaxba.

إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالتَّحِيَّتِ وَالْإِشْرَاقِ ﴿٨﴾

19. Shimbirahana waa loo kulmiyey, dhamaantoodna waxay u noqdaan (Adeecaan) Eebe.

وَالطَّيْرَ مَحْشُورَةً كُلٌّ لَهُ أَوَّابٌ ﴿٩﴾

20. Waana adkaynay xukunkiisa (Daa'uud) waxaana siiney xigmad (Nabinimo) iyo fahmo iyo hadal caddayn (iyo garsoorid).

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَآتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَفَضَّلَ الْخِطَابِ ﴿١٠﴾

21. Ma ku soo gaadhay warkii kuwii doodayey, markey Mixraabka ugu soo dheceen.

\* وَهَلْ أَتَاكَ نَبَأُ الْخَضِرِ إِذْ سَوَّرُوا الْوَحْرَابِ ﴿١١﴾

22. una soo galeen Daa'uud oo markaas uu ka argagaxay, ayna ku dhaheen ha cabsan, waxaan nahay doodayaal qaar-kanno qaarkakale dulmiyey, ee si xaq ah noo kala xukun, hana joowrfalin, naguna hanuuni jidka toosan (xaqa).

إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ خَصِمَانِ يَوْمَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ فَاتَّخَمُوا بِمَنَاقِبِهِمْ وَلَا تَشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ﴿١٢﴾

Eebe wuxuu faray Nabigu inuu ku samro una adkeysto dhibka Gaalada iyo xaqdiidnimadooda, markaasuu hadana xusuusiyeey qisadii Nabi Daa'uud iyo siduu ugu dadaalijiray toobadda iyo cibaadada Eebe, looguna sakhirey Buuraha iyo shimbiraha ayna Eebe la xusi jireen, xukun adag iyo Xigmo iyo dood kala gayna Eebe siiyey, laguna imtixaamay Caddaaladda iyo Garsooridda, xadiith saxiis ahna waxaa ku sugnaa inuu Nabigu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) Salaad wuxuu Eebe ujeclaa Salaadii Daa'uud. Soonna wuxuu Eebe ujeclaa Soonkii Daa'uud wuxuuna seexan jiray habeen badhka, wuxuu kici jiray seddex meelood meel hadana wuxuu seexan jiray sudus, wuxuuna soomi jiray Maalin, maalinna wuu afuri jiray mana carari jirin. şaad (17-22).

23. (Waxayna dheheen) kani waa wa-laalkay wuxuuna leeyahay sagaal iyo sagaashan Ido ah, anna waxaan leeyahay mid kaliya, wuxuuna sheegtay inaan siiyo hadalkiina wuu igaga adkaaday.

إِنَّ هَذَا أَخِي لَهُ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ نَجَةً وَلِي نَجَةٍ وَاحِدَةٍ فَقَالَ لَهَا لِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ﴿١٣﴾

24. Wuxuuna yidhi «Daa'uud» wuu kugu dulmiyey warsashada Laxdaada

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَجَّتِكَ إِلَى نَجَاتِي وَإِنِّي كَذِبٌ

(inuu ku biiriyo) Idihiisa, in badan oo ka mid ah kuwa wax isku darsadana qaarkood waxay ku xadgudbaan (dulmiyaan) qaarka kale, marka laga reebo kuwa xaqa rumeeyey ee camalka wanaagsan falay, wayna yaryihiin kuwaasi, Daa'uudna wuxuu umaleeyey inaan ibtileynay wuxuuna ka dambidhaaf dalbay Eebihis, rukuuc (sujuudbuuna) la dhacay wuuna noqday.

25. Markaasaan u dambi dhaafnay, agtanada wuxuu ku leeyahay dhaawaansho iyo noqosho fiican (darajo sare).

مِنَ الظَّالِمِينَ يَعْصُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ وَظَنَّ دَاوُدُ أَنَّمَا فَتَنَّاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ﴿٤٥﴾

فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَعَاذٍ ﴿٤٥﴾

Qisadan ah inuu Eebe imtixaamey Nabi Daa'uud iyo doodayaasha u yimid waxaa fiican in loo rumeeyo sida quraanku u sheegay lagana dheeraado waxyaalo kale oo taaban sharafta nabiga Quraankana aan waafaqsaneyn, waxa muuqda waa inay doodayaal ugu yimaadeen Daa'uud si kada ah, kana codsadeen inuu cadaalad ku xukumo, wixii ka dhacayna Eebe ka saamaxay xaga xukunka doodayaasha, waxaana cid walba looga baahanyahay toobadkeen iyo Eebe ku xidhnaan haday Nabiyaduba saas yihiin. saad (23-25).

26. (Eebe wuxuu yidhi): Daa'uudow annagaa kaa yeelley khaliifka dhulka ee dadka kukala xukun xaq hana raacin hawada (xun) oo kolkaas uu kaa dhumiyo jidka Eebe kuwa ka dhuma jidka Eebe waxaa u sugnaaday cadaabdan halmaankoodii Maalinta xisaabta (Qiyaamada) darteed.

يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٤٦﴾

27. Maanaan u abuurin Samada iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeya dana laan (Ciyaar). taasina waa siday maleeyeen kuwii Gaaloobay halaaguna wuxuu ugu sugnaaday kuwii Gaaloobey Naar.

وَمَخْلَقَتِ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا يَحْضُرُ ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾

28. Miyaan ka yeeleynaa kuwii xaq rumeeyey oo camal fiican falay sida kuwa hallayn dhulka, mise waxaan kala mid dhigaynaa kuwa dhowrsada kuwa xun oo kale (Gaalada).

أَمْ جَعَلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ جَعَلَ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ﴿٤٨﴾



29. (Quraanku) waa kitaab aan kugu soo dajinay oo barakeysan, si ay u fiiriyaan dadku aayaadkiisa iyo inay waantoobaan kuwa caqliga leh.

كُتِبَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكًا لِّذِكْرِ أَتَقِيهِمْ وَلِيَسْتَدْكُرُوا أَوَّلَ الْآلَتِيبِ ﴿٢٩﴾

Eebe wuxuu faray Nabi Daa'uud inuu dadka cadaalad ku xukumo mar haduu ka dhigay khaliifka Dhulka oosan raacin hawada Naftiisa markaasna uu dhumo, ciddii Jidka Eebe ka dhuntana waxay mudan Cadaabdan Maalinta soobixinta ay halmaameen darteed, Cirka iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeya Eebe wuxuu u abuuray xigmad iyo Cid walba in lagu abaal mariyo wuxuu kasbaday, saasuuna usoo dajiyey kitaab barakeysan, si loogu waano qaato loona faro, Eebana isku mid kamadhigo Muslim toosan iyo Daalim xun, Xasan Albasri wuxuu yidhi: Eebaan ku dhaartaye Mayna Fiirinin xuruuftoo la xafido iyo xuduudisana la dayaco, lana dhaho Quraankaan akhriyey isaguna ka muuqan khuluq iyo Camal. şaad (26-29).

30. Waxaan siinnay Nabi Daa'uud (wiilkiisii) Suleymaan ahaa wuxuuna ahaa addeec (Eebe) oo fiican toobad keen badan.

وَهَبْنَا لِذَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٣٠﴾

31. Xusuuso marka loo bandhigay Casarkii Fardo oradbada oo fiicfiican.

إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ الْغَنِي الْأَصَفِيُّ الْفَيْدُ ﴿٣١﴾

32. Oo markaas uu yidhi ma waxaan ka jecnaan xusidda Eebe xoolo, inta Qor-raxdu ka dhacdo.

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْفَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾

33. ii soo celiya wuxuuna bilaabay inuu ka taabto Dhudhumada iyo Luqunta (uu gawraco sadaqo darteed).

رُدُّوهُمَا عَلَى قُلُوبِكُمْ مَسْحًا بِلِسَانِكُمْ وَالْأَعْيُنِ ﴿٣٣﴾

34. Dhab ahaan yaan u fidmeynay (imtixaanay) Nabi Suleymaan, waxaana ku tuuray kursigiisii jasad markaasuu toobad keeney.

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ﴿٣٤﴾

35. Wuxuuna yidhi Eebow ii dambi dhaaf ina sii xukun aan ku habooneyn cid igadambeeysa adaa bixin badane ahe.

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِنْ عِبْدِي إِلَّا أَنْتَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾

36. Waxaana u sahkirrey dabeysha iyadoo ku socota amarkiisa iyadoo jilicsan meeshuu doono.

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُجَاءً حَيْثُ أَصَابَ ﴿٣٦﴾

37. Shayaadiinta (Xaggeeda waxaan uga sakhiray) mid wax dhisid iyo mid dhunbasha badanda.

وَالنَّاطِقِينَ كُلَّ بَنَاءٍ وَعَوَاصٍ ﴿٣٧﴾

38. Iyo kuwo kale oo ku xidhxidhan silsilado.

وَالْآخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ﴿٣٨﴾

39. (Waxaan ku nidhi) tan waa siismada-nnada ee bixi ama hayso xisaab la'aan.

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٩﴾

40. Wuxuuna ku leeyahay agtanada dhawaansho iyo noqosho fiican.

وَأَن لَّمْ يَرْضَوْا فَعَلَّا لَآ يَرْضَىٰ لَهُمْ فِتْنَةٌ أَكْبَرُ وَلَا أَلَمَ عِنْدَنَا لُغْوِيٌّ وَحُسْنٌ مَّعَاقِبٍ ﴿٤٠﴾

Nabi Suleeymaan wuxuu ka dambeeyey oo dhaxlay Nabi Daa'uud wuxuuna ahaa Nabi suuban, Eebana wuxuu u sakhiray makhluuqyadiisa, wuuna imtixaanay wuuna ku guuleystey imtixaankii, wuxuuna Eebe siiyey xukun aan cidkale oo ka dambeeya la siin, wax kasta oo qisa ah oo taaban sharaf Nabinimado oo lagu shakiyana waa wax kama jiraan Fardahana wuxuu u gawracay sadaqo markey ka shuqliyeen daacadii. şaad (30-40).

41. Xusuuso addoonkeygi Ayuub ahaa markuu u dhawaaqay (baryey) Eebihiis isagoo dhihi wuxuu itaabsiiyey shay-daan dhib iyo Cadaab.

وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ يَنْفُسِي وَعَذَابٍ ﴿٤١﴾

42. Waxaana ku nidhi ku garaac Lug-taada (dhulka) waxaana ku nidhi kani waa Biyo meydhi ah qabowna lana cabbo.

أَرْكُضْ بِرَجُلِكَ هَذَا مَغْفَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ﴿٤٢﴾

43. Waxaana siinnay Caruurtiisii iyo kuwo kale oo lamid ah naxariis xagganaga ka ahaatay iyo xusuus kuwa caqliga led.

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمَنْ هُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولَىٰ الْأَلْبَابِ ﴿٤٣﴾

44. Kuna qabo gacantaada xidhmo laamo ah kuna garaac hana jabinin dhaarta waxaana ku ognahay inuu yahay samre addoon fiican ah toobad-keenna badan.

وَحُذِّرِدْكَ ضِعْفًا فَاصْرَبْ بِهِ وَلَا تَحْتَسِبْ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِّعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٤٤﴾

45. Xusuuso addoomadannadii (Nabi) Ibraahim ioyo Nabi Isxaaq iyo Nbi Yacquub ee ku xoog badnaa cibaadada kuna arag dheeraa (xaqa).

وَأَذْكُرْ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ﴿٤٥﴾

46. Anagaa u dooranay xusidda aakhi-ro.

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ﴿٤٦﴾

47. Waxayna ka yihiin agtanada kuwo la doortay oo wanaagsan.

وَأَنَّهُمْ عِنْدَنَا لِمِنَ الْمُصْطَفَيْنِ الْأَخْيَارِ ﴿٤٧﴾

48. Xusuusana Nabi Ismaaciil, Aliasac

وَأَذْكُرْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ

iyoo Dul - kifli dhamaanna waxay  
ahaayeen kuwo wanaagsan.

الْأَخْيَارِ ﴿٤٨﴾

Nabi Ayuub Eebe wuu imtixaamay, Eebena waa ka fayday kurbadii markuu si dhab ah u baryey, cidkastoo Eebe si toosan iyo xaq ah ugu xidhnaatana Eebe wuu aqbali ducadiisa, sidoo kale waxaa Eebe doortey Nabi Ibraahim iyo Nabi Isxaaq, Nabi Yacquub, Nabi Ismaaciil, Yasac iyo Dulkifli dhamaan waxay ahaayeen ikhyaar la doortey, waana in wanaagga iyo adkeysiga lagaga daydaa, Xaqana iyo Quraankana la raaco. saad (41-48).

49. Waxaas la soo sheegey waa xusuus,  
kuwa dhowrsadana waxaa u sugnaaday  
noqosho fiican.

هَذَا ذِكْرٌ لِّأُولِي الْمَعْقِبِينَ لِحُسْنِ مَّوَابٍ ﴿٤٩﴾

50. Janada cadnin oo loo furay albaa-  
bada yey mudan.

جَنَّاتٍ عَدْنٍ مِّنْ مَّوْبَئِيهِمْ فِيهَا الْأَنْبَاءُ ﴿٥٠﴾

51. Waxayna ku dangiigsan dhexdeeda  
(sariiro) waxayna u yeedhaan faakihad  
badan iyo Cabid.

مُتَّكِئِينَ فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِرَبِّهِمْ كَذِبًا وَيَسْأَلُونَ فِيهَا الْمَاءَ الَّذِي ظَنُّهُمُ أَنَّ فِيهِ قُنًى ﴿٥١﴾

52. Waxaana agtooda ahaan Haween  
indhahoodu ku koobanyahay Ragooda  
(dhowrsoon) oo Isla eg.

وَعِنْدَهُمْ نَضْرٌ لِّالْطَّرْفِ الْأَيْسَرِ ﴿٥٢﴾

53. Kaas waxaa leydiin yaboohay Maa-  
linta Xisaabta (qiyaamada).

هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾

54. Kaasuna waa Rizqigannaga mana  
dhamaado.

إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ نَفَادٍ ﴿٥٤﴾

55. Xaalku waa sidaas, Gaalana waxaa  
u sugnaadey noqosho xun.

هَذَا وَإِنَّ لِلظَّالِمِينَ شَرَّ مَآبٍ ﴿٥٥﴾

56. Jahannamo yeyna gali iyadaana u  
xun Gogol.

جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَيَسْقَى السَّامِيُّونَ مِنْهَا مَاءً ذَرًّا ﴿٥٦﴾

57. Kaas waa Cadaab, ee dhadhamiya,  
isagoo ah Biyo iyo Dhaacaanka ehelu  
Naarka.

هَذَا فَلْيَذُوقُوهُ حَمِيمٌ وَعَسَاقٌ ﴿٥٧﴾

58. Iyo mid kale oo Cadaab ah oo  
noocya ah.

وَأُخْرَىٰ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ﴿٥٨﴾

59. Malaa'igtuna waxay dhihi kani waa  
koox idinla gali Cadaabka waxayna ku  
dhihi ha soo dhawaanina, waxayna  
galaan Naarta.

هَذَا فَوْجٌ مُّقْتَصِدٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْجَأَ لَهُمْ إِلَّا فِي الْقَنْوَارِ ﴿٥٩﴾

Aayadaha hore waxay ka warami chelu Jannaha iyo sida Eebe ugu Nimceeyey, oo waxkastoo khayr ah u helayaan, sidoo kale waxay ka warami Ayadaha kale xaalka chelu Naarka iyo sida loo duleeyn, iyo waxay isu odhan iyo Cadaabka kala duwan oy lakulmi, Nabiguna wuxuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelec): Haddii Wadaan Qasaq ah adunka lagu daadiyo adduunyadu way uri laheyd, waxaa wariveyn Tirmadi iyo Axmed. saad (49-59).

60. Waxay ku dhaheen kuwii raacay kuwii madaxda ahaa ha soo dhawaani-na (wanaag halla kulmina) idinkaa na soo galiyey Cadaabkan isagaana uxun meel lagu nagaado.

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ لَأَمْحَجِبُونَ  
فِي سِرِّ الْقَرَارِ ﴿٦٠﴾

61. Waxayna dheheen kuwii wax raacay  
Eebow ruxii nasoo galiyey Cadaabkan  
u siyaadi laban laab Naarta.

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَرِيدُهُ عَذَابًا ضِعْفًا  
فِي النَّارِ ﴿٦١﴾

62. Waxayna dhaheen (Madaxdii) Gaa-  
lada maxaan la arkiweyney rag aan ku  
tirinay kuwo xun xun.

وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَرِي رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ ﴿٦٦﴾

63. Ma waxaan ka yeelanay (adduunkii)  
Jees jees mise waxaa ka iishey xaggooda  
Aragii.

أَتَخَذْتَهُمْ سِحْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ﴿٦٢﴾

64. Kaasina (doodaas) waa xaq sugan oo ah dooda ehlu naarka.

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾

65. Waxaad dhahdaa Nabiyoow waxaan uun ahay dige, ilaah Xaq lugu caabudo oon Allah ahayn Majiro ee kaliga ah awoodana badnaa.

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِن إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٦٥﴾

66. Ee ah Eebaha samooyinka iyo dhulka iyo waxa udhaxeeyaba, ahna adkaade dambidhaaf badan.

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ﴿٦٦﴾

Aayadaha hore waxay ku xidhanyihiin kuwii ka horeeyey ee ku saabsanaa muranka iyo calaacalka ehelu Naarka Maalinta Qiyaame iyo sidey kuwii xumaanta wax kuraacay iyo kuway raacebna isu dagaalayaan midba midka kale, iyo iney gafsanaayeen markey ku jees jeesyaan adduunkii mu'miniinta sida Bilaal, Suhayb, Cammar iyo wixii la mid ahaa.

Aayadaha dambana waxay ka warami awoodda Eebe iyo kalinimadiisa iyo in isagu koonka leeyahey, Nabiguna udigaha Caalamka yahay. saad (60-66).

67. Waxaad dhahdaa Nabiyow Quraanku waa war weyn.

قُلْ هُوَ نَبَأٌ عَظِيمٌ

68. Ood idinku ka jeedsaneysaan.

أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ﴿٦٨﴾

69. mana ogayn shirka sare (malaa'igtu) markey doodayaan (Haddaan waxyi jirin).

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَأِ الْأَعْلَى إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿٦٩﴾

70. waxaa uun leywaxyoodey inaan ahay dige muuqda.

إِنْ يَوْحَىٰ إِلَيَّ إِلَّا الْمَاءُ الْأَنْزِيلُ ﴿٧٠﴾

71. Xusuuso markuu Eebe ku yidhi malaa'igta anigu waxaan ka abuuri dadka (Aadam) Dhoobo.

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَأِكَةِ إِنِّي خَلَقْتُ بَشَرًا مِنْ طِينٍ ﴿٧١﴾

72. Ee markaan ekeeyo oon ku afuufo Ruuxdeyda ugu dhaca sujuud (salaan).

فَإِذَا اسْتَوَيْتَهُمْ وَنَفَخْتُ فِيهِمْ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُمْ سَاجِدِينَ ﴿٧٢﴾

73. Wayna sujuudey malaa'igtii dha-maantood oo idil.

فَسَجَدَ الْمَلَأِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٧٣﴾

74. Iblis mooyee oo is kibriyey kana mid noqday gaalada.

إِلَّا إِبْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

75. Eebe wuxuu yidhi Iblisow maxaa kaa reebay inaad u sujuuddo kaan ku abuuray gacantayda ma iskibrisey mise waxaad ka mid noqotay kuwa islasar-reeya.

قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِإِيدِيَّ اسْتَكَبَرْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ﴿٧٥﴾

76. Wuxuuna yidhi anaa ka kheyroon isaga (adam), waxaad iga abuurtey naar isagana waxaad ka abuurtey dhoobo.

قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ﴿٧٦﴾

77. Eebe wuxuu ku yidhi iiga bax samadeyda, waxaad tahay mid la dheereeyeye.

قَالَ فَأَخْرِجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَاجِعٌ ﴿٧٧﴾

78. Korkaagana ha ahaato lacanade tan iyo maalinta abaalmarinta.

وَأَنْ عَلَيْكَ لعننى إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ ﴿٧٨﴾

Quraanku waa war weyn gaaladuna waa ka jeedsadeen Nabiguna (naxaris iyo nabadgalyo korkiisa Eebe hayeelee) waa uun dige cad oo waxyi Eebe wax lagu ogeysiisay. Waxaa kale ooy aayaduhu ka warameen Nabi aadam (nabadgalyo korkiisa ha ahaatee) iyo Iblis sida meelo badan Quraanku kusheegey, taasoo ah inuu Iblis iskibriyey xaqana diiday amarkii Eebena ka madax adaygay waxaana lagu abaal mariyey in naxariistii Eebe laga dheereeyey Eebena u cadhooday cid kastoo raacda oo xaq iska weyneysana waxay mudan wuxuu mutay Iblis. şaad (67. 78).

79. Wusuu yidhi (iblis) Eebow i sug tan iyo maalinta la soo bixin dadka.

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٧٩﴾

80. Eebe wuxuu yidhi waxaad ka midtahay kuwa la sugi.

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٨٠﴾

81. Tan iyo maalinta waqtiga layaqaan ah.

إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٨١﴾

82. Wuxuuna yidhi waxaan ku dhaartey sharaftaadee waan baadiyeyn dha-maantood.

قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَأُغَوِّيَهُنَّ أَجْمَعِينَ ﴿٨٢﴾

83. marka laga reebo addoomadaada suuban.

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخَلَّصِينَ ﴿٨٣﴾

84. Eebe wuxuu yidhi dhabtaan kusi-foobaa, dhabtaana uhadlaa.

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ أَقُولُ ﴿٨٤﴾

85. Waxaana ku dhaaran inaan kabuu-xiyo Jahannamo adiga iyo inta kuraac-da oo ka midah dadka dhamaan.

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَتَّبِعُ أَجْمَعِينَ ﴿٨٥﴾

86. Waxaad dhahdaa Nabiyow idin kama warsanaayo xaq ujuuro, mana ihi kuwa is dhiba (isku dhiba waxaan la farin).

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴿٨٦﴾

87. Waxyiguna waxaan waanada caa-lamka ahayn ma aha.

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾

88. Dhab ahaanna waxaad u ogaan doontaan warkiisa muddo ka dib.

وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ﴿٨٨﴾

Xigmo Eebe ogyahay yuu u ogolaaday codsigii Iblis oo ahaa in cimriga loo dheereeyo. Wuxuuna ku dhaartey colkaas inuu dadka dhumiiyo marka laga reebo kuwa wanaagsan. Eebena wuxuu ku ballan qaaday inuu cadaabo Iblis iyo inta raacdaba. Tan kale ma aha manahaboona iney noqoto diintu wax ujuuro iyo cunno lagu warsado, lana sheegto waxaanan aheyn, ama leysku dhibo waxaan lagu farin. Quraankuna waa waanada iyo naxariista addunka oo dhan, ayna waajib tahay in la raaco laguna dhaqmo, haddii kale waxaa dhab ahaan loo ogaan warkiisa. şaad (79-88).



## Suurat Az-Zumar



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Soo dajinta Kitaabka (Quraanka) wuxuu ka ahaadey xagga Eebaha adkaada ee falka san.

تَنْزِيلَ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ١

2. Annagaana kuugu soo dajinay Nabiyow Kitaabka si xaq ah, ee caabud Eebe adoo u kali yeeli Diinta.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ بِالْحَقِّ فَاغْبُذْ اللَّهَ  
مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ٢

3. Diinta khaaliska ahna waxay u sugnaatey Eebe, kuwa ka yeesha Eebe ka sokow awliyo waxay odhan uma caabudno inay Eebe noo dhaweeyaan mooyee dhawaansho, Eebaana kala xukumi dadka dhexdooda waxay isku diidaan, Eebana ma hanuuniyo Been badane gaalnimobadan.

أَلَا لِلَّهِ الدِّينُ الْخَالِصُ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ  
دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا تَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُوا إِلَى اللَّهِ  
رُفْقًا إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ  
يَخْتَلِفُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ كَاذِبٌ  
كَمَّارٌ ٣

4. Hadduu doono Eebe inuu yeesho ilmo wuxuu ka dooran lahaa wuxuu abuuru wuxuu doono, waa nazahanyahay, waana Eebaha kalida ah ee awoodda badan.

لَوْ رَأَى اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ  
مَا يَشَاءُ سُبْحَانَهُ هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ٤

5. Isagaa abuuray samooyinka iyo dhulkaba si dhab ah, wuxuuna Habeenka ku daboolaa Maalinta, Maalintana ku daboolaa Habeenka, wuxuuna sakhiray Qorraxda iyo Dayaxa, mid walbana wuxuu ku socdaa muddo magacaaban, Eebana waa adkaade dambi dhaafbadan.

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ يُكَوِّرُ  
الْبَلَدَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الْبَلَدِ وَكَأَنَّهُ  
السَّحَابُ وَالْقَمَرُ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى  
أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ٥

Eebe wuxuu ka waramey sida meelo badan aan ku soo marray sharafta Quraanka iyo weynidiisaba, maxaayeeley waxaa soo dajiyey ooku hadley Eebaha weyn ee xigmada badan, sidaas daraadeed yey waajib tahay in la raaco Quraankaas Eebana si dhab ah loo caabudo, ciddii caabudda wax isaga ka soo hadhayna waxay la kulmi khasaare iyo qoomamo, maxaayeeley Eebe waxaa loogu dhawaadaa Camal fiican, mana liibaano beenaale iyo gaal midna. Eebana waa ka kaaftoonayhay inuu yeesho ilmo, hadduu

doonana waxuuu ka yeelan lahaa wuxuu rabo, waase ka nasahanyhay umana baahna, maxaayeeley waa Eebaha awooda leh ee abuuray Cirka, Dhulka, habeenka, Maalinta, Qoraxda iyo dayaxaba dhammaantoodna u sakhirey sidii loo abuurey. Az-Zumar (1-5).

6. Wuxuu idinka abuurey naf kaliya (Nabi aadam) markaasuu Eebe ka yeeley (ka abuurey) xagga aadam ha-weeneydiisi (Xaawo) wuxuuna Eebe idiin soo dajiyeey xoolaha siddeed nooc oo ka mid ah, wuxuuna idinku abuurey uurka hooyadin abuurid ka dambeyso abuurid saddex mugdi dhexdooda saas-na waxaa yeela Eebaha idin barbaariya, isagaana iska leh xukunka, macbuud xaq ah majiro Allaah mooye, ee xaggee laydiinka iili (Xaqa).

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا  
وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ يَخْلُقُكُمْ  
فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ  
ثَلَاثٍ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
فَإِنِّي نَصَرْتُ لَكُمْ

7. Haddaad gaalowdaan dadow Eebe waa idinka kaaftoomay, ugamana raalli aha addoomadiisa gaalnimo, hadaad ku mahdisaanna wuu idin ka raalli noqon, nafna naf kale danbigeeda ma qaaddo, waxaana leydiin celin Eebihiin xagiisa, wuxuuna idiin ka warrami waxaad camal fasheen, wuuna ogyahey waxa laabta (qalbiga) ku sugan.

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفِيرٌ غَنِيٌّ وَلَا يَرْضَى  
لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَلَنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا يُرِ  
وَأَزِدُّكُمْ وَأَزِدُّكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ  
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ  
الْصُّدُورِ

8. Markuu dadka taabto dhib wuxuu baryaa Eebihiis isagoo u noqon, markuuse Nicmo siiyo wuu illoobaa wuxuu baryey horey, wuxuuna u yeelaa Eebe shariigyo si uu uga baadiyeeyo (kaasi) jidka Eebe, waxaad dhahdaa ku raaxayso gaalnimadaada wax yar waxaad ka mid tahay ehelu naarke.

\* وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا  
خَلَّاهُ بَعَثَ مِنْهُ نَفْسًا مَّا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ  
وَجَعَلَ اللَّهُ أَتَذًا لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ مَتَّعَ  
يُكْذِرُكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ

Wuxuu Eebe halkan ku taxay nicmooyin badan oos u nicmeeyey addoomadiisa, taasoo ah abuuriddiisa Xoolaha uu inoo abuuurey, uurka hooyoo inagu nooleeyey inaguna abuuray mugdiyo saddex ah dhexdood, hadduu dadkoo dhan gaaloobana Eebe wax ma yeeleyso, mana rabo gaalimo mahadoodana wuu jecelyahay nafna mid kale dambigeed ma qaaddo, xagga Eebaana loo noqon ruux walbana wuxuu uga warrami wuxuu camal faley, illeen waxwalba waa ogyahay, mana haboona in dhibkana Eebe la xusuusto ladnaantana la halmaamo loona yeelo shariigyo, cidda saas yeeshana waxyarbey aduunka ku raaxaysan Naarna way gali. Az-Zumar (6-8).



9. Ruux tukan oo Eebe adeece saaca-daha habeenka isagoo sujuudsan oo taagan kana digtoon aakhiro quudar-reynayana naxariista Eebihiis (Ma la midbaa cidaan saas faleynin).

waxaad dhahdaa Nabiyow ma egyihiin kuwa wax yaqaanna iyo kuwaan wax aqoonin, waxaa uun waantoomi kuwa caqliga leh.

10. Waxaad dhahdaa Nabiyow addoomadeyda xaqa rumeeyow ka dhowrsada Eebihiin, ciddii wanaag fashana addoomadeyda waxaa usugnaadey wanaag, dhulka Eebena waa waasac (ee ku caabuda) waxaa uun loo oofiyaa (dhameyaa) kuwa samra ajrigooda xisaab la'aan.

11. Waxaad dhahdaa Nabiyow waxaa lay faray inaan caabudo Eebe anoo u kali yeeli diinta.

12. Waxaana ley faray inaan noqdo kan ugu horreeya muslimiinta.

أَمَّنْ هُوَ قَلْبُكَ إِذْ أَنْتَ سَاجِدٌ وَقَدْ آمَنَّا بِحُزْنٍ  
الْآخِرَةِ وَرَحْمَةِ رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ  
يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو  
الْأَلْبَابِ ①

قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ  
أَخْسَرُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَأَرْضُ اللَّهِ  
وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ②

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ③

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ④

Dhab ahaan ma sinna mana eka ruux Eebe kayaaba kuna dadaala khayrka iyo wanaagga iyo mid xumanta qasta oon Eebeba xusuusan, sideyna u ekeyn ruux cilmi wax anfaca oos Eebbe ugu dhawaado yaqaan iyo mid jaahil ah oon wax aqoon iskana dhaga la' sidookale ma eka ruux caqli badan oo Eebe iyo abaalmarintiisa xusuusan iyo midaan xilba iskasaarin. Eebana wuxuu faray addomadiisa inay ka dhawrsadaan, wanaagna falaan si ay wanaagga uhelaan, samirkooda ajirkiisana xisaab la'aan loogu oofiyo, caabudidana loo kali yeelo Eebe isagoo lagu dayan (Nabiga naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) madaxda iyo hanuunka u ahaa umadda Imaam Awsaaci wuxuu yidhi: Kuwa samra ajriga looma miisaamo loomana miiso ee waa loo daraa. Az-Zumar (9-12).

13. waxaad dhahdaa Nabiyow anigu waxaan ka cabsan hadaan caasiyo Eebahay cadaab maalin weyn.

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ⑤

14. Waxaad dhahdaa Eebe uun baan caabudi anoo ukaliyeeli Diintayda.

قُلْ اللَّهُ أَعْبُدْ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ⑥

15. Ee caabuda Gaaloy waxaad doontaan Eebe ka sokow, waxaadna dhahdaa kuwa khasaaray waa kuwa

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ  
خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا ذَلِكَ هُوَ

khasaariyey Naftooda iyo Ehelkoodii Maalinta Qiyaame, taasina waa khasaaraha cad.

الْخَسِرَانِ الْمُنِينِ ﴿١٥﴾

16. Korkooda waxaa ah lakabyo Naar ah, hoostoodana waxaa ah lakabyo Naar ah, kaasina waa waxa Eebe ku cabsi galiyo (ugu digo) addomadiisa ee addomadeydoow iga dhawrsada.

لَهُمْ مِنْ وَفْقِهِ ظُلُمٌ مِنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ﴿١٦﴾  
يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ رَبِّعَادٍ قَاتِلُونَ ﴿١٧﴾

17. Kuwa ka fogaaday inay caabudaan shaydaan (iyo xuma fare) oo Eebe u noqday waxaa usugnaaday Bishaaro ee u bishaaree addoomadayda.

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الظُّلُمَاتِ أَنْ يَبْعُدُوهَا وَأَنَا بَوْلِي أَعِيهَ  
لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٧﴾

18. Ee ah kuwa dhageysta hadalka oo raaca kiisa fiican, kuwaasna waa kuwa Eebe hanuuniyey, kuwaasna iyaga uunbaa ah kuwa caqliga leh.

الَّذِينَ يَسْمَعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ  
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُوا  
الْأَلْبَابِ ﴿١٨﴾

Hadduu Eebe faray Nabiga (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) inuusan Eebe khilaafin cibaadadana ukali yeelo waxay kutusin inuu dadka kalena ka daranyahay, Jidkuna waa cadyahay cidwalbana wa aragtaa, waxaase khasaara dhab ah ku dhacday kuwa ay kala tagaan isna waayaan Ehelkoodii maalinta qiyaame Naarna galaan, waana khasaare mid la mid ah uusan jirin mar haday Naaru kor iyo hoosba ka koobtay, kuwa mu'iniinta dhabta ah ee caqliga badan Bishaarada muta waa kuwaan raacin caabudinna wax Eebe ka soohadhay oo shaydaan kasta ah iyo wax kastoon xaq ahayn, Aayadduna waxay ka digi in xumaanleysku raaco.

Ibnu Cabaas waxaa laga wariyey kuwaasi waa kuwa markey maqlaan xumaan iyo samaan ka warrama samaanta, kana taga xumaanta oon ka sheekeeynin. Az-Zumar (13-18).

19. Ruuxay u waajibtay ereyga cadaab ma adaa Nobiyooow ka korin cid Naar gali.

أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ أَفَأَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي  
النَّارِ ﴿١٩﴾

20. kuwa ka dhawrsaday Eebahoodse waxay mudan Qawlado (Janno) oo qawlada kale ka kooreeyaan sifiicanna (udhisan), waxaana dhexsocda Wa-biyaalkii, waana yabooh Eebe, mana baajiyo Eebe yaboohissa.

لَكِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا زُفَرَهُ لَهُمْ عَرْقٌ مِنْ وَفْقِهِ عَرْقٌ  
مَتَبَيَّنَةٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ  
اللَّهُ الْمِعَادَ ﴿٢٠﴾

21. Miyaadan arkeyn in Eebe ka soodajiyey samada biyo oo markaas uu galin dhulka iyagoo ka soo burqan dhulka, markaasna Eebe ku soo bixin Beer midabkeedu kala duwanyahay

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ  
يَنْبِيعٌ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَنُهُ  
ثُمَّ يَهْبِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا

markaas ka dibna uu inagagi ood arki  
isagoo cawlan, kadibna kayeeli bur bur,  
arrintaasna waxay xusuus u tahay kuwa  
caqliga leh.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿٢١﴾

22. Ruux Eebe uwaasiciyey Laabtiisa  
Islaamka oo nuurka Eebe ku sugan ma  
lamidbaa (mid la daboolay) halaag  
wuxuu u sugnaaday kuwey ka ingagtay  
quluubtoodu xuska Eebe (Quraanka)  
kuwaasina wa kuwa baadi cad kusugan.

أَفَنُشْرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُمْ عَلَىٰ نُورٍ مِّنْ  
رَّبِّهِمْ قَوْلٌ لِّلْغَيْبِ مُطَوِّينَ مِمَّا دُكِّرَ اللَّهُ أُولَٰئِكَ  
فِي صُلَىٰ مُّبِينٍ ﴿٢٢﴾

Nabiga (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) wuxuu Eebe faray inuu dadka xaqa  
gaadhsiiyo, korkiisase ma saara inuu xoog wax ku hanuuniyo ama cid naaru u waajibtay koriyo, kuwa  
Eebe ka dhawrsadase waxay mudan wanaag iyo darajooyin Janno, Eebana ma baajiyo yaboohiisa.  
Awoodda Eebana waxaa kutusin siduu Roobka u keeno cunanna ugu soobixiyo, arintaasina waa waxay  
ku waana qaataan kuwa caqliga badan. Ruuxii Eebe hanuuniyana oo qalbiga uwaasiciyo la mid ma aha  
mid dhumay. Ibnu Kathiir wuxuu yidhi waxaa liibaanay Ruuxii xaalkiisu wanaag ku dhamaado.  
Az-Zumar (19-22).

23. Eebaa soo dejiyey kan ugu fiican  
hadal, kitaabuu soo dajiyey isu eg. oo  
soo noqnoqda, ay lana qamandhacyoo-  
to Jidhka kuwa ka yaaba Eebahood,  
markaasay la jilci Jidhkoodu iyo qu-  
luubtoodu xusuusta Eebe, arrintaasuna  
waa hanuunka Eebe uu ku hanuuniyo  
cidduu doono, ruuxuu Eebe dhumiyana  
ma jiro cid hanuunin.

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَدِّدًا مِّثْقَالِي  
نَفْسٍ مِّنْهُ جُودٌ أَلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِيهِمْ  
جُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُدًى  
لِّلَّذِينَ هَدَىٰ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ  
مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾

24. Ma ruus wajigiisa kaga gabada  
cadaab xun maalinta qiyaame mala  
midbaa mid aan saas ahayn, waxaana  
loo yidhaa daalimiinta dhahamiya wa-  
xaad kasban Jirteen, (abaalkiisii).

أَفَنُتَقَىٰ بَوَاحِشِهِمْ سَوْءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ دُفُّوا مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٢٤﴾

25. Waxaa beeniyey (xaqa) kuwii ka  
horreeyey (gaaladan) wuxuna uga yimid  
cadaabku meelayn kasayn.

كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَاتَّبَعَتْهُمْ الْعَذَابُ مِنْ  
حَيْثُ لَا يَسْعُرُونَ ﴿٢٥﴾

26. Markaasuu Eebe dhadhansiiyay  
dulli nolasha adduunyo, cadaabka aak-  
hiraana weyn hadday wax garan.

فَأَذَاهُمُ اللَّهُ أَلْغَىٰ فِي الْخَبْرَةِ الْذُنُوبَ وَالْعَذَابُ الْآخِرَةُ  
أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

Eebaa soo dajiyey Quraan ugu fiican uguna Runbadan hadal isagoo isu eg sona noqnoqda akhrishiisana mu'miniintu lacabsato, kuna faraxdo, hanuunkuna wuxuu ku jiraa awoodda Eebe ee weyn, waase in xaqa lagu dadaalo mana sinna ruux cadaabka waji waji ugu dhici iyo mid Janada ku dhexmushaaxi. cidwalbana waxay la kulmi waxay hormarsatay, daalimiintuna waxay mudan cadaab daran, Gaaladuna ama ha horeeyo ama ha dambeeyee waxaa caadadooda ka mid ah xaq diidiyo madax adeey xun, miyeyse ka nabadgali ciqaabta Eebe taasoo uga imaan meeleyn filayn iyo duli adduun iyo aakhiroba, Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Gaalada waxaa lala aadi Naarta iyagoo Gacmuhu xidh xidhanyihiin markaasaa lagu tuuri Naarta wax naartu taabatana waxaa ugu horeeyn wajigooda. Az-Zumar (23-26).

27. Dhabbaan ugu caddayney dadka Quraanka tusaale kasta inay waantoo-baan.

وَلَقَدْ صَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ  
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٧﴾

28. Waana Quraan carabi ku (qoran) oon qalooclahayn inay dhawrsadaan.

فَرَأَيْنَا أَصْنَافًا مِنْهُمَا لِعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٢٨﴾

29. Eebe wuxuu qadaray tusaale nin dad wadaagan iskuna khilaafsan iyo mid usugnaada ruux si gaar ah ma egyihiin tusaale ahaan. mahad Eebaa iska leh dadka badidiisna ma oga.

صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا ذُرِّيَّتَهُ مُشْرِكَيْهِمْ مُنْكَسِرِينَ  
وَذُرِّيَّتَهُ سَلَامًا تَرْجُوهُمْ لَعَلَّكَ أَهْلًا مَعَهُمْ  
بَلْ أَتَيْنَاهُم بِآيَاتٍ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٩﴾

30. Adigu waad dhiman iyaguna (Gaaladu) way dhiman.

إِنَّا كُنَّا مَعَهُمْ وَإِنْ لَهُمُ مُعْتَدِلٌ ﴿٣٠﴾

31. Markaas maalinta qiyaame waxaad ku doodaysaan Eebihiin agtiisa.

ثُمَّ إِنَّا كُنَّا بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ عَنْهُمْ يُرْكَعُونَ وَنَحْنُ مُخْتَصِمُونَ ﴿٣١﴾

32. Yaa ka dulmi badan Ruux Ku been abuurtey Eebe korkiisa oo beeniyey runta (Xaqa) markuu uyimid, miyeyna ahayn Jahannamo Guriga Gaalada.

\* فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَبَ  
بِالْصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ۗ أُولَٰئِكَ فِي جَهَنَّمَ مُتَمَوِّجُونَ  
لِلْعَذَابِ أُولَٰئِكَ لَا يَصْلَحُونَ ﴿٣٢﴾

33. Kii la yimid Runta iyo kii rumeeyey waa dhawrsadeen.

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ  
الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾

34. Waxayna ku leeyihiin Eebe agtiisa waxay doonaan taasina waa abaalmarinta kuwa wanaagga fala.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَٰلِكَ جَزَاءُ  
الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٤﴾

35. Si Eebe uga asturo wixii xumaa oy camal faleen, kuna abaal mariyo ajirkii ugu fiicnaa waxay falayeen.

يَكْفُرُ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيهِمْ  
أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾

Quraankan wax badan baa lagu soo cel celiyay cadaaymo iyo tusaalooyin badan si loogu waantoomo, isagoo ah Quraan fasiix ah Carabina ku qoran mana sinna wax dad isdiidan ka dhaxeeya iyo wax cid kali ah ugaar ah, saasayna u ekeyn mu'min iyo Gaal iyo camalkooda, xalkuna wuxuu ku dhamaan in la dhiman muslim iyo Gaalba' markaas lagu doodi Eebe agtiisa, wax la dulmi ahna ma jiro cid Eebe ku been abuuratay xaq u yimidna beenisay waxayna ku hoyan Naarta Jahannamo. Kiise xaq la yimid oo

ah Nabiga iyo Nabiyadii kale iyo kuwii rumeeyyba waa kuwo Eebe ka yaaba xumaantana ka dhawrsada waxayna mudan wanaag iyo sharaf, Rasuulkuna wuxuu yidhi: (naxariis iyo nabadgalyo Korkiisa Eebe ha yeelee) waxaa la kicin Qiyaamada madaxdoodii oo khaa'in ah waxaana la doodi dadkiisii wayna ka guuleysan markaasaa lagu odhan waxaad awdaa dhan ka mid ah dhinacyada Jahannamo (Naarta gal) waxaa wariyey Bazaar. Az-Zumar (27-35).

36. Miyuusan ahayn Eebe kufillaha addoonkiisa, waxay kugu cabsi galin waxa Eebe ka soo hadhay (ay caabudi) ruux Eebe dhumiyeyna ma laha cid hanuunin.

لَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ  
مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝٣٦

37. Cid Eebe hanuuniyeyna ma jiro wax dhummin, Eebana miyuusan ahayn ad-kaade aarsada.

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ لَيْسَ اللَّهُ  
بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ۝٣٧

38. Hadaad warsato Gaalada yaa abuuray Cirka iyo Dhulka waxay odhan Eebe, waxaad dhahdaa bal ka warrama waxaad caabudaysaan Eebe ka sokow hadduu ila doono Eebe dhib miyey yihiin kuwa fayda dhibka ama hadduu ila doono naxariis ma joojin karaan naxariistiisa, waxaad dhahdaa waxaa i kaafiya Eebe ee korkiisa ha tala saarteen kuwa tala saaran.

وَلَنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
لَيَقُولَنَّ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ  
ضُرَّتِهِ أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَاتُ  
رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ  
الْمُتَوَكِّلُونَ ۝٣٨

39. Waxaad dhahdaa qoomkayoow sidaadtihiin u camalfala anna waan camal faliye waadna ogaandoontaan.

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَاتِبِكُمْ لِي أَخْلِفَ  
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝٣٩

40. Ruuxu u yimaado cadaab dulleeya oo ku dago korkiisa cadaab joogta ah.

مَنْ يَأْتِهِ عَذَابٌ بَغْزٍ بِهِ وَيُجْلُ عَلَيْهِ عَذَابٌ  
مُؤِِقٌ ۝٤٠

Eebaha awoodda leh waa ku filanyahay addoomadiisa mana aha in dadka lagu cabsigaliyo waxa ka soohadhay, hanuun iyo dhumidba waa awood Eebe, wuxuu doono yuuna falaa cidduu doonana wuu ka aarsadaa, Gaalana waa ogyihiin in Cirka iyo Dhulkaba Eebe abuuray wax dhib ah iyo wax wanaag ahna cid aan Eebe ahayn ma awoodo isagaana kaafiya dadka ee isaga uun ha la tala saarto, Nabiga iyo inta raacday waxay qaadi wadada xaq ah ee toosan, Gaalana waxay u leexatey meel xun cid walbana saas ha ahaato waxaa la ogaan doonaa cidduu halelo cadaab joogta ah oo wax dulleeya. Tirmidi wuxuu wariyay: Waxaa liibaaney ruux lagu hanuuniyey Islaamka, noloshiisuna ahaatey cunno maalmeed kuna qancay. Az-Zumar (36-40).

41. Annagaa kugu soodajinay Kitaabka (Quraanka) Dadka dartiis si dhab ah, ruuxii hanuunana wuxuu anfici naftiisa,

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنِ  
أَهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهِهَا

kii dhumana wuxuu dhibi naftiisa, adiguna Nabiyow kama tihid wakiil.

وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿٤٢﴾

42. Eebaa oofsada nafta markay dhi-man iyo tii aan dhimanin ee hurudday, wuxuuna hayn tuu geerida ku xukum-may wuxuuna siideyn tii kale tan iyo muddo magacaaban, arrintaasna aayaad (Calaamooyin) yaa ugu sugan ciddii fikireysa.

اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٤٣﴾

43. Mise waxay ka yeesheen Eebe wax ka soohadhay shafeecayaal, waxaad dhahdaa (oo ma kayelanyesaan) xaataa haddayna wax hananayn waxna ka-sayn.

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ قُلْ أُولَٰئِكَ نُوا لَآيِمِلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٤﴾

44. Waxaad dhahdaa Eebaa iska leh shafeeco oo dhan, waxaana u sugnaa-day xukunka Cirka iyo Dhulka xaggii-saana leydiin celin.

قُلْ لِلَّهِ الشَّفَعَةُ جَمِيعًا لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٤٥﴾

45. Marka la xuso Eebe kaliya waxaa diidda qalbiyada kuwaan rumeynin aakhiro markii la xuso waxa Eebe ka soo hadhayna markaasay bishaareys-taan farxaan.

وَإِذَا ذُكِّرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذُكِّرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٦﴾

Quraanka Eebaa xaq ku soo dajiyey si loogu dhaqmo, xagga rumeynta ku dhaqanka, iskuxukunka iyo raaciddiisa si dhab ah, Nabiguna (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) cidna kuma qasbo xaq ee wuxuu u caddeeyay dhabta, cidii markaas dhunta ama hanuunta waa isaga iyo dantiis, Nabiguna wakiil kama aha, awoodana Eebana iska leh nafta dadkana waa midka midna dili markuu doono midna fasixi sida marka la hurdo waana arrin ciddii caqli leh ay ku waano qaadata, tan kale shafeecada Eebaa iska leh illeen isagaa xukuma Cirka iyo Dhulkaba leh cid uusan fasixinna shafeeco, ee waa in isaga la weydiistaa si dhab ahna loo caabudo mana aha in marka Eebe kaliya la xuso la diido marka waxyaalo kale lala xusana la farxo sida Gaaladii Xusid Eebaa mudan. Az-Zumar (41-45).

46. Waxaad dhahdaa Nabiyow Eebow adaa abuuray Cirka iyo dhulka ogna waxa maqan iyo waxa jooga, adaase kala bixin addoomadaada dhexdooda waxay isku Khilaafsanyihiin.

قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلِيمَ الْعَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٤٧﴾

47. Hadday kuwii dulmiga falay waxa dhulka ku sugan dhamaantii iyo wax la mid ah leeyihiin way iskaga furan

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ

lahaayeen Cadaabka Maalina Qiyaamaha, waxaana uga muuqday xagga Eebe Waxayn maleeysanaynin.

وَبَدَّاهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ﴿١٧﴾

48. Waxaana u muuqday xumaantay kasbadeen, waxaana ku dhacay waxay ku jees jeesi jireen.

وَبَدَّاهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَهَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٨﴾

49. Markuu dhib taabto dadku wuu na baryayaa, markaanse siino Nicmo wuxuu dhahaa waxa la i siiyey waan mutaa, saa ma aha ee waannu imtixaa-mi mase oga badankood.

إِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَهُ إِذَا حَرَّلَتْهُ نِعْمَةٌ مَنَا قَالَ إِنَّمَا أَؤْتِينُهُ عَلَى عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾

50. Waxaa saas yidhi kuwii ka horeeyey waxna uma tarin waxay kasbadeen.

فَدَقَّاهُمُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٢٠﴾

51. Waxaana ku dhacay xumaantay kasbadeen, kuwii dulmifalay oo ka mid ahaa kuwaas waxaa ku dhici xumaantey kasbadeen, namana daalliyaan.

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٢١﴾

52. Miyeyna ogayn inuu Eebe u waasi-ciyo Rizqiga cidduu doono kuna cidhiidhyo (ciduu doono) arrintaasna waxaa ugu sugan aayad ciddii wax rumeyn.

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٢٢﴾

Eebaa wax kasta aheysiiyey awoodana leh, kala bixin Dadka Qiyaamada, maalintaas oo Gaaladu isku furan lahaayeen wax kasta haddii la siiyo, waxaana ku dhici waxayna maleeysanayn iyadoo lagu abaalmarin kibirkoodii iyo jees jees koodii mana haboona in marka dhib kugu dhacana aad Eebe baridid, markuu khayr ku siiyana aad dhahdaa waan mutaa, sidii gaaladii hore oon waxba utarin waxay kasbanayeen waxaana dhab ah in cidwalba la abaal marin ama ha horeeyo ama ha dambeeyee, Eebaa na nolasha waasiciya ama ku cidhiidhya xigmad darteed, si ciddii xaqa rumeysay ugu waano qaadata, Qurdubi wuxuu yidhi: Waxaa loo xusay kuwa xaqa rumeeyey waxay ogyihiin inuu waasiciinta Rizqiga ay tahay imtixaan lagaan yaabo cidhiidhintiisu inay wayneyn tahay. Az-Zumar (46-52).

53. Waxaad dhahdaa Nabiyow addoomadayda ku xad gudbay Naftoodow ha ka quusanina naxariista Eebe, Eebaa dhaafa danbiyada dhamaantoode, waana dambi dhaafbadane naxariis badane.

\* قُلْ يَعْبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٢٣﴾

54. U noqda Eebihiin una hogaansama ka hor cadaab idiin ku yimaaddoon laydiinkana gargaarayn.

وَأَنِيبُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿٢٤﴾

55. Raaca kan wanaagsan ee laydiinka soo dajiyey Eebe xaggiisa, ka hor cadaab idinku yimaadda kado, idinkoon ogaan.

وَأَنبِئُوا أَحْسَنَ مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مَنْ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٥٥﴾

56. Ama odhan nafu shaleyte waxaan ku gaboodfalay cibaadada Eebe waxaana ahaa kuwa jees jeesa.

أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَحْسَرُنِي عَلَى مَا قَرَّبْتُ فِي جَنَّةٍ أَلَّهُ وَإِنْ كُنْتُ لِمَنِ السَّخِرِينَ ﴿٥٦﴾

57. Ama ayan odhan haddii Eebe ihanuuniyo waxaan noqon lahaa kuwa dhawrsada.

أَوْ قُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿٥٧﴾

58. Ama ayan odhan markay aragto cadaabka hadday noqosho iisugnaan laheyd waxaan ahaan lahaa kuwa samo fala.

أَوْ قُولَ لِمَنْ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٨﴾

59. Saas ma ah ee waxaa kuu yimid aayaadhkaygii waadna beenisay waadna iswaynaysay waxaadna ka mid noqotay gaalada.

بَلَىٰ قَدْ جَاءَ نَاكَ ءَايَاتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ﴿٥٩﴾

Dadku way gafayaan had iyo jeer Eebana wuxuu ugu bishaareeyay addoomadiisa Mu'miniinta ah inayna ka quusan naxariistiisa waa dambi dhaafec, loona noqdo Eebe, loona hogaansamo Geeri iyo Qiyaame ka hor. taasoon calaalal iyo catow iyo iceliya aan wax tarayn, maxaa yeelay xaqu waa cadyahay cidii isla waynaata oo xaq diidana waxay ka mid noqon gaalada xaqdiidayaasha ah, aayadahanna waa yeedhid iyo digniinta dadka oo dhan, Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Ruuxii ka quusiya addoomaha Eebe toobadda tan ka dib wuxu diiday Kitaabka Eebe. Az-Zumar (53-59).

60. Maalinta qiyaamana waxaad arkeysaa kuwii ku been abuurtay Eebe korkiisa oo wajiyaadoodu madowyahay, miyayna Jahannamo dhexdeedu ahayn hoyga kuwa is kibriya.

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٦٠﴾

61. Wuuna koriyaa Eebe kuwa dhawrsaday liibaantooda darteed, mana taabto xumaanu mana murugoodaan.

وَيَتَّبِعُ اللَّهُ الَّذِينَ أَتَقَوَّا بِمَقَارِنِهِمْ لَا يَمْسُهُمُ الشُّوْءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦١﴾

62. Eebana waa abuuraha wax kaste, waana wax walba wakiilkiisa, «maamulaha».

اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿٦٢﴾

63. Isagaana iska leh xukunka Samooyinka iyo Dhulkaba, kuwa ka

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا



gaaloobay aayaadka Eebana waa kuwa khasaaray.

يَعَايَنِي اللَّهُ أَتَلَيْكُ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٩﴾

64. Waxaad dhahdaa ma waxkasoo hadhay Eebaad i faraysaan inaan caabudo jaahiliinyahay.

قُلْ أَغَيَّرَ اللَّهُ مَا مَرُوتَ أَعْبُدُ أَهْهَا الْجَاهِلُونَ ﴿٤٠﴾

65. Waxaa dhab ahaan loogu waxyooday adiga iyo kuwii kaahorreeyba Nabiyoow haddaad wax la wadaajisa (Eebe) waxaa buri camalkaaga, waxaadna ka mid noqon kuwa khasaaray.

وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٤١﴾

66. ee Eebe uun caabud noqona kuwa ku mahdiya.

بَلِ اللَّهِ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٤٢﴾

67. Mayna waynaynin gaaladii Eebe waynaantiisa dhabta ah, isagoo dhulka dhammaantiis ku jiro qabashada gacantiisa Maalinta qiyaame, Samooyinkuna ku duuban yihiin Yamiintiisa\* Eebaa ka nasahan kana sarreeya waxay la wadaajiyeen.

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحَنَهُ وَعَلَىٰ عَمَائِرُكُونَ ﴿٤٣﴾

Qiyaamadu waa dhab, cidwalbana waxaa laga abaalmarin camalkeeda, waxaana loo qaybsami mid farxa oo bishaaraysta iyo mid naxa oo dulloba, Eebaana xukunka iyo awoodda iska leh maalintaas, mana haboona in lala wadaajiso cibaadadiisa cid kale, ciddii wax la wadaajisana camalkeedu wuu buri, xumaana ka sarreeya iyo wax lala wadaajiyaba.

Ibnu Cabaas wuxuu yidhi: Gaaladu ma waynayn Eebe mudnaantiisa, ruxii rumeeya in Eebe wax walba karo wuu wayneyay waynidiisa dhabta ah, ruuxaan rumeyninna ma waynayn. Az-Zumar (60-67).

\* Midigtiisa waana mid u qalanta, hana awilin. (dib u eegaha).

68. Waxaa la afuufi suurka (Buunka qiyaame) waxaana suuxi (Dhiman) waxa samooyinka iyo dhulka ku sugan, cidduu Eebe doona mooyee, markaasaa la afuufi mid kale waxaana soo bixi dadkii iyagoo taagan oo sugi (xukunka Eebe).

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿٤٤﴾

69. Wuxuuna la ifi dhulku nuurka Eebihiis waxaana la soo dajin (dawayn) Kitaabkii (Camalka) waxaana la keeni Nabiyadii iyo maragii (Malaa'igta), waxaana lagu kala xukumi dhexdooda xaq lamana dulmiyo.

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَتْ بِالشَّهَادَةِ وَالشُّهَدَاءُ وَفُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٥﴾

70. Waxaana loo oofin (dhameyn)

وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُعْلَمُ

nafkastaa waxay camalfashay, Eebana waa ogyahay waxay camalfalayaan.

بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧١﴾

71. Waxaana loo kaxeyn kuwii gaaloo-bay xagga jahannamo iyagoo kooxo ah markay yimaadaan Naartana waxaa la furaa Albaabadeeda waxayna udha-haan adeegaheedu miyeyna idiin imaa-nin Rasuullo idinka mid ah oo idinku akhriya aayaadka Eebihiin idiinkana diga lakulanka Maalintiinan waxayna dhihi way nooyimaadeen waxaase ku rumoobay Gaalada kalimadii Cadaab-ka (ee Eebe).

وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ إِذَا جَاءَهُمْ وَهَأُتِيَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُم وَيُزَكِّوْنَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَٰكِن حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾

72. Waxaana lagu dhihi gala albaabada Jahannamo idinkoo ku waari dhexdee-da iyadaana u xun meelay ku hoydaan kuwa is kibriya.

قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فِيمَا فِئَسَ مَنُورَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٢﴾

Sidoo kale qiyaamadu waa xaq sugan waxaana Dadka ku dhici qaylo ay cidkasta la suuxi lana dhiman intuu Eebe doono mooyee, kadibna la afuufi Suurka Qiyaame, dadkuna soo bixi Eebahoodna hor istaagi, shulkuna la ifi nuurka Eebe, lana keeni Kitaabkii camalka, Nabiyadii iyo markhaatiyadii, caddaaladna Eebe ku kala xugmin isagoon cidna dulmiyeyn, Nafwalbana waxaa lagu abaal marin waxay camal fashay isagoo Eebe dhab u ogyahay, Gaaladana waxaa loo kaxayn xagga naarta jahannamo iyagoo kooxa ah, Malaa'igtuna ay warsan in Rasuullo loo soo diray ku akhrida xaqga ugana digta qiyaamada, way qiran gaaladii arrintaas waxaase u waajibtay ciqaabdan, waxaana la fari inay galaan Jahannamo oo markaas la furay Albaabadeeda wayna ku waari, waana hoyga kuwa iskibriya. Abuu hureeyre waxaa laga wariyey in Nabigu yidhi: Labada afuufo waxaa u dhaxeeyn afartan, Abuu hureyre wuxuu yidhi: ma ogi afartankaas. Az-Zumar (68-72).

73. Waxaana loo wadi kuwii ka dhawr-saday Eebahood xagga jannada iyagoo kooxa ah markay yimaadaan jannada-na iyadoo la furay albaabadeeda (marhore) waxay ku dhihi adeegaheedu nabadgalyo korkiina ha ahaato, waad wanaagsanaateen (liibaanteen) ee gala janada idinkoo ku waari.

وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ وَهَأُتِيَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلِّمُوا عَلَيْكُمْ رَبِّكُمْ قَدْ دَخَلْتُمُهَا خَالِدِينَ ﴿٧٣﴾

74. Waxayna dhihi mahad waxaa iska leh Eebaha noo rumeeyey yaboohiisa, nana dhaxalsiiyay dhulka (janada) wa-xaana ka dagnaa janada meeshaan doonno waxaana wanaag badan ajriga kuwii camal falay.

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٧٤﴾

75. Waxaad arkaysaa malaa'igtoo ku wareegsan gaararka carshiga kuna tasbiixsan mahadda Eebahood, waana la kala xukumi dadkii dhexdooda si xaq ah, waxaana la dhihi mahad Eebaa iska leh ee ah Eebaha caalamka.

وَنَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ  
يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَفُضِيَ بَيْنَهُمُ بِالْحَقِّ وَقِيلَ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧٥﴾

Mu'miniinta waxaa loo wadi xagga janada iyagoo wafdi ah, iyadoo loo sii furi malaa'igtuna soo dhaweyn oo salaami kuna dhihi waad liibaanteene janadana gala idinkoo ku waari, waxayna ku mahdiyaan Eebahood, illeen wuxuu galiyey janno ay ka dagi meeshay rabaane, malaa'igtuna waxay ku meeraysan gaararka Carshiga, xaalkuna wuxuu ku dhamaan in dadka caddaalad lagu kala xukumo iyo in awood iyo mahadi usugnaatay Eebaha caalamka. Maxaa ka wayn maalintaas, maxaase ka farax iyo liibaanbadan Mu'miniinta kana khasaare iyo qoomamo badan gaalada, kana awood iyo caddaalad badan Eebaha xakamka caadilka ah.

Mucaad waxaa laga wariyey in Nabigu (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eeba ha yeelee) yidhi: Furaha jannadu waa Eebe mooyce Ilaah kale majiro (Ashahaadada). Waxaa wariyey Imam Axmed. Az-Zumar (73-75).



## Suurat Ghaafir



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (waxay ku tusin mucjisada quraanka sidii soo hor martay).

حَمْدٌ

2. Soo dajinta Kitaabka (quraanka) waxay ka ahaatay Eebaha adkaada ee wax walba og.

نَزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

3. Ee dhaafa danbiga aqbalana toobad-da, ayna darantahay ciqaabtiisu, ee nicmada badanleh, Eebe aan ilaahay ahayna ma jiro, xaggiisaana loo noqon.

غَافِرُ الذَّنْبِ وَقَابِلُ التَّوْبِ شَدِيدُ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهُ الْمَصْدُورِ

4. Kuma doodo aayaadka Eebe kuwa gaaloobey mooyee, ee yeyna kugu dhagrin gagadoonkooda adduunka.

مَا يَجِدُ فِيءِ آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الْبَيِّنَاتِ كَرُوْا فَلَا تَمُزِّكْ قُلُوبُهُمْ فِي الْبَلَدِ

5. waxaa beeniyay hortood qoomkii (Nabi) Nuux iyo xisbiyadii ka dam-beeyey, waxayna doontay ummad kas-taa rasuulkoodii inay qabato (oy dilaan) waxayna ku doodeen baadil (xumaan) inay xaqqa ku tirtiraan, markaasaan qabtay ee waa sidee ciqaabteydi.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْرَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَيَحْدِلُوا إِلَّا بِطِلَالٍ يُدْجِصُونَ بِهِ الْحَقُّ فَأَخَذْنَاهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ

6. Saasayna ugu sugnaatay kalimadii Eeb «ciqaabtiisu» kuwii gaaloobay, waana inay yihiin naarta chelkeeda.

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ

Quraanka Eebaa soo dajiyey, waana adkaade wax walba oge, dambi dhaafe, toobad aqbale, ciqaab darane, iyo khayrbadane xagiisa loo noqon, quraanka oo la beeniyana oo si xun loogu doodo waa caadada gaalada, adduunka oolagu hormarana kuma tusiso jeclaansho Eebe, ee ha ku kadsomin socsocodka gaalada (xaqdiidayaasha) Gaalana waa isku fikrad laga soo bilaabo Nabi Nuux, waxayna dooni inay dilaan Nabiyada iyo dadka wanaagga fari, xaqana xumaan ku qariyaan, waxaase daran ciqaabta Eebe uu ku abaal marin naar ruuxii xaqqa ku qariya xumaan, Eebe iyo Rasuulkiisuna waa ka bari. Ghaafir (1-6).

7. Kuwa (Malaa'igta) xambaarsan cars-

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ

higa iyo kuwa gaararkiisa ah waxay ku tasbiixsan kuna Mahadin Eebhood wayna rumeysanyihiin, waxayna u dambi dhaaf warsan kuwa rumeeyey iyagoo dhihi Eebahanow waxaad ugu waasac noqon wax kasta naxariis iyo ogaanshee u dambidhaaf kuwa toobad-keena ee raaca jidkaaga kana dhawr cadaabka jaxiimo.

8. Eebow gali kuwaas jannada cadni ee ah taad u yaboohday iyaga iyo ruuxii suubanaada oo ah Aabayaalkood, Haweenkooda iyo Caruurtooda, adigaa ah adkaade falsane.

9. Kana dhawr xumaanta (Ciqaabta) ruuxaad ka dhawrto xumaanta maalin-taas waad u naxariisatay taasina waa liibaanta wayn.

Iimaanku waa wax wayn oo qiimobadan maxaayeelay Malaa'igta Eebe ee xambaarsan Carshiga iyo kuwa gaararjooga waxay uducaayn una dambidhaaf warsan Mu'miniinta jidka Eebe ku toosan iyo ehelkooda, iyagoo u warsan Eebe inuu janno galiyo ciqaabna ka dhawro, taasna waxay ku tusin qaraabo nimada ugu fiican inaytahay tan iimaanka ee isku xidhay Cirka iyo Dhulka, wuxuuna ka sarreeyaa wax kastoo wax isku xidha, saasaana looga baahanyahay Mu'miniinta inay isu jeclaadaan isuguna ducedyaan. Waxaana sugnaatay haduu Mulim uduceeyo walaalkiisa muslimka ah isagoo ka maqan Malaa'igtu waxay dhahdaa aamiin adna waxaa kuu sugnaatay wax la mid ah. Waxaa wariyey Muslim. Ghaafir (7-9).

10. Kuwa gaaloobay waxaa loogu dhawaaqaa (qiyaamada) cadhada Eebaa ka wayn cadhadaad naftiina ucad-hootaan, maxaayeelay waxaa laydiinku yeedhi Jiray Iimaanka markaasaad gaaloobayseen.

11. Waxay dhihi Eebow waxaad na dishay laba jeer waxaadna na noolaysay laba jeer waana qiranay dambiganagii ee ma suuroowdaa jid naartoa looga baxo.

12. Arrintaas waxaa ugu wacan in marka loo yeedho Eebe kaliya aad gaaloowdaan, haddii wax lala wadaa-

رَبِّهِمْ وَيَوْمُنْ بِهِ وَيَسْتَفِرُّونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا  
رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ  
لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ  
الْجَحِيمِ ﴿٧﴾

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ  
وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ  
وُذُرِّيَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٨﴾

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ  
فَقَدْ رَجَمْتَهُ. وَذَلِكَ هُوَ الْقُورُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لَمَقْتُ اللَّهِ أَكْبَرُ مِنْ  
مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ  
فَتَكْفُرُونَ ﴿١٠﴾

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَفْتَنَّا وَلَحِيصَتَنَا أَفْتَنَّا  
فَاغْفِرْ قُنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ  
سَبِيلٍ ﴿١١﴾

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَرَحَّمَهُ  
كَفَرْتُمْ وَلَنْ يَسْرَكَ بِهِ تَوْمُسُ قَالُوا كُفِّرْ بِهِ

jiyana aad rumeysaan xukunka dha-  
maantiisna Eebaa iska leh ee sarreeya  
waynna.

الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ١٢

13. Eebe waa kan idin tusiya aayaad-  
kiisa idiinkana soodajiya Samada Rizqi  
(Roob) mana xusuusto ruux Eebe uno-  
qon mooyee.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّل لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ  
رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ١٣

14. Ee bari (Caabud) Eebe adoo ukali  
yeeli cibaadada haba naceen gaaladuye.

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ  
الْكَافِرُونَ ١٤

Cadhada Eebe iyo ciqaabtiisa yaa ka wayn kana culus ucadhoonshe naf markay meelxun kuu horseedo xaqana kaa leexiso, calaacaliyo catoowna wax mataro Qiyaamada iyo dambi la qirto midna, marhadaad aduunkii ku dhunto.

mana haboona xaqna ma aha in marka Eebe kaliya la xuso la gaaloobo xaqana la diido'marka wax kale lala caabudana la rumeeyo, arintaas xukunkeedana Eebaha wayn baa maamuli, ee ah kan tusiya dadka aayaadhiisa'cirkaa Roob uga keena, xaqna aytahay in loo toobadkeeno lana caabudo isagoo loo kali yeeli Diinta iyo cibaadada, haba naceen oo diideen gaaladuye.

Nabiguna (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) wuxuu yidhi: Barya Eebe sareeye idinkoo yaqiinsan ijaabo, ogaadana in Eebe sareeye uusan ajiibayn duco qalbi halmaansan oo shuqloon, waxaawariyay Ibnu Abii xaatim. Ghaafir (10-14).

15. Eebe waa kan ay sarrayso daraja-  
diisu (waxna koryeela) carshigana iska  
leh, kuna soo dajiya waxyigiisa (iyo  
jibriil) oo ah amarkiisa cidduu doono  
oo adoomadiisa ah, si uu uga digo  
maalinta kulanka (Qiyaamada).

رَفِيعِ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ  
أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ  
الْقُلُوبِ ١٥

16. Maalintay usoo muuqan (usoo bixi)  
Eebe waxba kama qarsoona korkiisa,  
wuxuuna dhihi Eebe yaa xukunka iska  
leh maanta, markaasuu dhihi Eebaha  
kalida ah ee awooda badan.

يَوْمَ هُمْ كَارِهُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ وَهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ  
الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ١٦

17. Maanta (Qiyaamada) waxaa laga  
abaalmarin nafkastaa waxay kasbatay,  
dulmina majiro Maanta, Eebana wey  
dag dag badantahay xisaabtiisu.

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ  
الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ١٧

18. Uga dig Nabiyow dadka Maalinta  
dhaw (Qiyaamada) markuu wadnuhu  
imaan dhuunta (Cabsi darteed) iyagoo  
naxsan daalimiinna uma sugnaan so-  
keeye iyo mid u shafeecoo la maqlo.

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْآزِفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ  
كُظُمِينَ مَالًا لَظَالِمِينَ مِنْ حِمِيمٍ وَلَا سَفِيعٍ  
يُطَاعُ ١٨

19. Eebe waa ogyahay khayaanada indhaha iyo waxay qarín laabtu.

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴿١٩﴾

20. Eebe wuxuu xukumaa xaq, waxay caabudina oo Eebe ka sokeeya waxba ma xukumaan, Eebana waa maqle arka ah.

وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ شَيْئًا إِنْ اللَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٢٠﴾

Eebaa sharaf leh'cidduu doonana sharrifa, waxyigiisana kusoo dajiyay addoomaduu doortay ee Nabiyada ahaa, si ay dadka ugu digaan.

xukunka adduunka iyo aakhiraba Eebaa iska leh wax ka qarsoonna majiro Cidna ma dulmiyo, xisaabtiisuna waa darantahay, dadkana waxaa looga digayaa maalinta qiyaame ee dhaw, illeen wixii imaanba waa dhawyahaye, waana maalin cabsi badan wadnuhuna dhuunta imaan, cidna wax isu tarayn, Eebana wax walba daalacan'xaqana xukumi, waxa la caabudo ee ka soo hadhayna ayan waxba qabaneyn.

Xadiith Alqudsi waxaa ku sugnaaday in Eebe yidhi: addoomadaydoow waan kareebay dulmiga naftayda waxaana ka yeelay dhexdiinna mid reeban ee hays dulmiyina... waxaaa wariyay Muslim. Ghaafir (15-20).

21. Miyayna ku soconin Dhulka ooyan fiirinin siday noqotay cidhibtii kuwi ka horreeyey (Gaaladan) waxay ahaayeen kuwa ka xoogbadan kana camiraadba-dan dhulka, markaasuu qabtay Eebe danbigooda dartiis umana sugnaan waxa Eebe ka soo hadhay wax daafaca.

﴿أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَءَانَارُوا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ يُذَوِّبُهُمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاكِ ﴿٢١﴾

22. Waxaana saas ugu wacan inay ahayd inay ula imaan Jirtay Rasuulla-doodii xujooyin, oy ka gaaloobeen markaas Eebe qabtay maxaa yeelay waa xoogbadane ay darantahay ciqaa-tiisu.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾

23. Dhab ahaan yaan (Nabi) Muuse ugu dirray isagoo wata aayaadkanaga iyo xujo cad.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٢٣﴾

24. Xagga Fircoon, Haamaan iyo Qaar-ruun waxayna dheheen waa sixirroow beenaala ah.

إِلَى قُرْعَوْنَ وَهَمْدَانَ وَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

25. Markuu ugala yimid xaq agtanada waxay dheheen dila Wiilasha kuwa rumeeyey, daayana Haweenka (Gabhaha) dhagarta gaaladuna ma aha waxaan khasaare ahayn.

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٢٥﴾

26. Wuxuu yidhi Fircoon, i daaya aan dilo Muusee hana uyeedho Eebihiisa, waxaan ka cabsan inuu idinka badalo Diinta ama uu ka muujiyo dhulka fasaad.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٦٦﴾

27. Wuxuuna yidhi (Nabi) Muuse wa-xaan ka magangalay Eebahay iyo Eebihiin mid kasta oo is kibriya (isla wayn) oon rumayn Maalinta xisaabta qiyaamada.

وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٦٧﴾

Dhulka waa in lagu waano qaato lana eego dadkii horee daganaa iyo sida Eebe u halaagay iyagoo xoogbadnaa, markey beeniyeen Rasuuladoodii Eebana si daran ayuu u ciqaabay, tan kale qisada Nabi Muuse wax badan yey quraanka ku soo aroortay, halkanna Fircoon, Haamaan iyo Qaarun waxay beeniyeen xaqii, waxayna is fareen in lalaayo wiilasha kuwa rumeeyey Muuse, Haweenkana daayaan, waxay dhagraan gaalana waa uun khasaare, tan kale Fircoon wuxuu codsaday in la daayo si uu u dilo Muuse isaga oo sheegi inuu badali diinta, dhulkana fasaadin, taasina waa caadada xumaan iyo shar Ka taliyayaasha inay wanaagga iyo dadkiisa ceebeeyaan, lana dagaalamaan.

Nabi Muusana wuxuu ka magan galay Eebe kibir badane dhamaantiis oo beeniyeey xisaabinta «qiyaame». Ghaafir (21-27).

28. Wuxuu yidhi nin Mu'min ah oo ka mid ah dadka Fircoon oo qarinaayay Iimaankiisa, ma waxaad udilaysaan in uu yidhi Eebahay waa Alle, isagoo idiinkala yimid xujooyin xagga Eebihiin hadduu beenaale yahayna isagay dhibi beentiisu, hadduu runle yahayna waxaa idin ku dhici wuxu idiin ku yaboohay qaarkiis, Eebana ma hanuuniyo danbi badane been badan.

وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكْذِبْ بَا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُنْ صَادِقًا فَلْيَصْبِرْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٦٨﴾

29. Qoomkayoow idinkaa iska leh xukunka maanta una adag dhulka, yaase nooga gargaari cadaabka Eebe hadduu inoo yimaado, fircoon wuxuu yidhi idin kula talin maayo waxaan ahayn ra'yigayga (waxa ii muuqda) idinkumana hanuuniyo waxaan ahayn waddada xaq ah.

يَقُولُ لَكُمْ أَلَيْسَ لِي بِقَوْمٍ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَضُرُّنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّسَادِ ﴿٦٩﴾

30. Wuxuu yidhi kii rumeeyey (Xaqa) qoomkayoow waxaan idiin ka cabsan sidii maalintii xisbiyadii.

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَوْمَ يَقَوْمُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ﴿٧٠﴾



31. Sidii Qoomkii Nabi Nuux iyo ree caad iyo thamuud iyo kuwii ka dam-beeyey, Eebana ma aha mid la doona-dulmi addoomada.

مِثْلَ دَابِّ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ  
بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظَلَمًا لِلْعِبَادِ ﴿٣١﴾

32. Qoomkayow waxaan idkinka cab-san maalinta isu yeedhidda (Qiyaama-da).

وَيَقُومُوا إِلَىٰ آخَاَفٍ عَلَيْهِمْ يَوْمَ الْآسَافِ ﴿٣٢﴾

33. Maalintaad jeedsandoontaan idin-koo carari, idiinna sugnayn wax Eebe idinka ilaaliya, ruux Eebe dhumiyeyna malaha «ma jiro» wax hanuunin.

يَوْمَ تُولَوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِرٍ وَمَنْ  
يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿٣٣﴾

Cid fiican oo xumaanta reebta wanaagana farta lama waayo, waxaana ka mid ah Mu'minkaas fircoon ehelkiisa ka mid ahaa, ee qariyay iimaankiisa kuna yidhi nawaxaad dileysaan nin yidhi Eebahay waa alle, oo xujooyin idiinla yimid, hadduu beenaale yahay isagay dhibi, hadduu runle yahayna waxaa idinku dhici wuxuu Sheegi qaarkii, maantana idinkaa dhulka xukuma oo kamuuqda, haddiise dhib Eebe yimaaddo yaa inaga korin, fircoonse nin xunbuu ahaa wuxuuna ku yidhi qoomkiisii arrini waa taan anigu sheego oon rayiyeeyo waxaan wanaag ahayna idin tusin maayo, laakiin ma dhabaa xumaantuu tusiyay una hogaamiyay miyaan loo halaagin sidii kuwii ka horeeyey taasna waxay ka digi xumaan wada warkiisa. Ghaafir (28-33).

34. Waxaa dhab ahaan idiin kula yimid xujooyin marhore (Nabi) Yuusuf, ka-mana aydaan tagin shaki wuxuu idiin la yimid,markuu dhintayna waxaad dhah-deen ma soobixinaayo Eebe gadaashiis Rasuul, saasuuna udhumiya Eebe Ruux xad gudba oo shaki badan.

وَلَقَدْ جَاءَ كُفْرُ يُوسُفَ مِنْ قَبْلُ يَأْتِيَنِي  
فَمَا زِلْتُمْ فِي شَاَكٍ مِمَّا جَاءَ كُفْرُ يَهُدَىٰ حَتَّىٰ إِذَا  
هَلَكَ أَفْلَحْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا  
كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٍ ﴿٣٤﴾

35. Kuwa kudoodaya aayaadkanaga xujo utimid la'aanteed waxaa ku way-naatay cadho Eebe agtiisa iyo kuwa rumeeyay, saasuuna u daabacaa Eebe qalbi kastoo is kibriya oo daalim ah.

الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ  
أَتَاهُمْ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ  
آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ  
مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿٣٥﴾

36. Wuxuu yidhi fircoon Haamaanoow ii dhis Daar (Sare) si aan ugu gaadho wadooyinka.

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهْمُنُنْ أَبْنِي صَرَخَا لَعَلِّي أَبْلُغُ  
الْأَسْبَابِ ﴿٣٦﴾

37. Wadooyinka Samooyinka markaas aandaalacdo Ilaaha Muuse anigu wa-xaan u malayn beenaalee, saasaana loogu qurxiyay fircoon camalkiisa xun loogona lexiyay jidka, dhagarta fir-

أَسْبَبَ السَّمَوَاتِ فَأَطْلَعَ إِلَىٰ آلِهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي  
لَأَظُنُّهُ كَذِبًا وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِفِرْعَوْنَ سُوءَ  
عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ



Eebaa arka addoomadee.

45. Markaasaa Eebe ka dhawray Mu'minkaas xumaantay ku dhagreen,- waxaana ku dhacay (ku dagay) Fircoon iyo ehelkiisii cadaab xun.

فَوَقَدَ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا وَخَافَ يُقَالُ  
فِرْعَوْنُ سُوءَ الْعَذَابِ ﴿٤٥﴾

46. Naarbaana loo bandhigaa aroortii iyo galabtiiba, Maalintay kacayso Saacaduna (Qiyaamada waxaa ladhihi) galiya fircoon iyo dhelkiisa kan ugu daran cadaab.

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ  
تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ  
الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾

Ninkaasu Wuxuu u jeediyey Qoomkiisii hadallo iyo waano Qiimo badan, wuxuuna u sheegay inuu wanaag iyo nabadgalyo ugu yeedhi iyana Naar iyo gaalnimoo aan wax khayr iyo nacfi ah lahayn iyo caabudid Ilaahyo baas, wuxuuna cadeeyey in xadgudbayaal abaalkoodu yahay Naar, ayna xusuusan doonaan waxa wanaagsan ee uu sheegi amarkiisana uu Eebe u bandhigi isagoo arka addoomadiisa Eebana waa ka nabadgaliyey dhagartii Fircoon isagana waxaa ku dagay xumaantay maleegeen, Qabriga iyo Qiyaamadana waa lagu cadaabi iyaga iyo wixii wadadooda qaada. Ghaafir (41-46).

47. Xusuuso waqtigay ku doodi ehelu Naarku Naarta dhexdeeda ooy ku odhan kuwii (raaciyada ahaa) kuwii (madaxda ahaa) ee isla weynaa idin-kaan idin raacaynay ee wax manooqa taraysaan qayb naarta ka mid ah.

وَأَذِيحَاجُوتَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعَفَاءُ  
لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَمَا  
كُنْتُمْ تُغْنُونَنَا نَصِيبًا مِنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾

48. waxay dheheen kuwii iskibriyey dhamaanteen waxaan ku sugan nahay naarta dhexdeeda, Eebana waa kala xukumay addoomadiisa dhexdooda.

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ فِيهَا  
إِنَّا اللَّهُ فَذُكِّرُوا بِالْعِبَادِ ﴿٤٨﴾

49. Waxayna ku dhaheen kuwa naarta kusugan adeegaha jahannamo noo barya Eebihiin inuu naga fududeeyo maalin cadaabka.

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَدْنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا  
رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

50. Waxay dheheen adeegayaashii miyeyna ahayn inay idiinla timid Rasuuladii xujooyin, waxay dhaheen way noola timid, waxayna dhaheen barya idinku marka Eebe, baryada gaaladana ma aha waxaan baadi iyo khasaare ahayn.

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَأْتِيكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ  
قَالُوا بَلَى قَالُوا فَادْعُوا وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ  
إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٥٠﴾

51. Annagaa u gargaari Rasuuladanada

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ

iyu kuwa rumeeyey xaqa nolosha ad-  
duun iyo maalinta ay kici maragayadu.

الْيَوْمَ يُكْفَرُ الْأَشْهَادُ ﴿٥١﴾

52. Maalintayna anfacyay daalimiinta  
cudur daarkoodu, ayna u sugnaan Na-  
clad iyo Guri xun (Naar).

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذَرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعَنَةُ  
وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴿٥٢﴾

Dood iyo muran iyo calaacal chelunaarna wax mataro, waxayna sheegi aayadani inay murmi madaxdii xumayd iyo shacabkii xumaanta ku raacay, dhamaanna ay naarta gali, wax uga maciini cadaabkana ayna heleyn. Eebana ugargaari Rasuladiisa iyo kuwa xaq ku raacay. saasdarteed waa in wanaagga laysku raacaa iyo Eebe udhawaanshaha, oonse laysku raacin layskuna taageerin Gaalnimada iyo xumaanta, si aan Qiyaamada loo dulloobin. Ghaafir (47-52).

53. Dhab ahaan yaan u siinay Nabi  
Muuse hanuun (Nabinimo) una dha-  
xalsiinay Bani Israa'iil Kitaabka (Taw-  
reed).

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَاهُ  
إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ﴿٥٣﴾

54. Hanuun iyo waano isagoo u ah  
kuwa caqliga leh.

هُدَى وَذِكْرَى لَأُولَى الْأَلْبَابِ ﴿٥٤﴾

55. Ee samir Nabiyow yabooha Eebe  
waa dhabe, dambi dhaafna waydiiso  
kuna tasbiixo adoo ku dheehan mahad-  
da Eebahaa Galab iyo Aroorba.

فَأَصْرَفْنَا عَنْهُ الذِّكْرَ وَقَدْ أَعْثَرَ الْأَوَّلَ  
وَسَيِّحَ يَحْمَدُ رَبِّكَ بِالْأَشْيَاءِ وَالْإِنْكَارِ ﴿٥٥﴾

56. Kuwa ku murmi aayaadka Eebe  
xujo la'aan u timid laabtooda ma aha  
waxaan kibir ayna gaadhayn ahayn, ee  
ka magan gala Eebe isagaa wax maqla  
waxna arkee.

إِنَّ الْأَوَّلَ يُجَدِّدُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ يَغْيِرُ  
سُلْطَانُ أَتْلُهُمْ إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا  
كِبْرٌ مَّا هُمْ بِيَلْقِيهِ فَاستَعِذْ بِاللَّوْنَةِ  
هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿٥٦﴾

57. Abuuridda cirka iyo Dhulka yaa  
kawayn abuuridda Dadka (sida u muu-  
qata) laakiin Dadka badidiis ma oga.

لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ  
النَّاسِ وَالْحَيَّ أَكْبَرُ النَّاسِ  
لَا يَقْلُبُونَ ﴿٥٧﴾

58. Ma eka indhoole iyo arke iyo kuwa  
rumeeyey (Xaq) camalfiicanna falay  
iyo xumaanloow, wax yar baadse xu-  
suusanaysaan.

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ آمَنُوا  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ قَلِيلًا مَّا  
تَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

59. Saacadda (Qiyaame) way iman  
shaki la'aan laakiin Dadka badidiis ma  
rumeynayaan.

إِنَّ السَّاعَةَ لَأَيَّتُهُ لَارَبُّ فِيهَا وَالْكَافِرُ أَكْثَرُ  
النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾

Wax badan yaa qisada Nabi Muuse iyo Nabiyada Kalaba lagu soo celceliyey Quraanka, si Nabigu u weheshado una xusuusto sidii loo dhibay Eebana ugu gargaaray, waxaana Eebe u dardaarmay Nabiga inuu siibadiyo cibaadada Eebe iyo ku Xidhnaantiisa, kuwa ku murmi xaqa xuja la'aan waxaa qalbiigooda galay isla weyni aan meelijirin, Eebahaase abuuray Cirka iyo Dhulka miyaa ka caajisi soo celintooda iyo wuxuu rabo inuu abuuro, ma sinna ruux hanuunsan iyo mid dhunsan, mana sinna Mu'min camallalal iyo kumaanloow, mase xusuusan yihiin dadku saacadda Qiyaame, waa dhab inaan Mu'min baarri ah iyo Gaal xun sinnayn laakiin Dadku saas ma garanayaan. Ghaafir (53-59).

60. Wuxuu yidhi Eebebiin i barya aan idiin ajiibee (aqbalee), kuwa iska weyneeya cibaadadayda waxay gali doonnaan naarta jahannamo, iyagoo dulleysan.

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ﴿٦٠﴾

61. Eebe waa kan idiin yeeley habeenka inaad xasiloonaataan dhexdiisa, maallintana (Ifid) arag, Eebana waa kan wax ku galladaysta dadka, laakiin dadka badankiisu kuma mahdiyaan.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ اللَّهَ لَدُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾

62. Kassi waa allihiin, Eebana idiin ah wax walbana abuuro, Eebe mooyee mid kale ma jiro ee xagee xaq laydiinka iili.

ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَاتِلُوا أَهْلَ الْوُفَاةِ يُؤْفَكُونَ ﴿٦٢﴾

63. Saas ookale yaa loo iilay kuwii aayaadka Eebe diidi jiray.

كَذَٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِينَ كَانُوا بِعَيْتِ اللَّهِ يَتَحَدَّثُونَ ﴿٦٣﴾

64. Eebe waa kan idiinka yeelay Dhulka meel sugnaansho, Cirkana dhismo oo idin sawiray wanaajiyayna Suuraddiina oo idinku Arzaaqay wax wanaagsan kaasi waa Eebihiin waxaana sarreeya oo nasahan Eebaha Caalamka Eebihiisa ah.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾

65. Eebaha nool, Eebe aan isaga ahayna ma jiro ee barya (caabudana) idinkoo u kaliyeeli Diinta, mahadna waxaa iska leh Eebaha Caalamka.

هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٥﴾

Nabigu wuxuu yidhi (Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) baryadu waa cibaado, wuxuuna akhriyey aayaddan. saasdarteed waa in uun Eebe la baryaa lana caabudaa, ciddii iska kibrisana waxay gali iyadoo duleysan Naarta, maxaa yeeley waa kan noogu nicmeeyey habeenka iyo Maallintaba, wax walbana abuuray Dhulkana inooga yeeley wax lagusugnaado Cirkana dhismo, oo ina sawiray Qurxiyayna Suuradeenna, wax wanaagsan oo xalaal ahna inagu arzaaqay, kaasi waa Eebeheen wuxuuna inaga mudanyahay Mahad, Baryo, Cibaado iyo Wayneyn. Ghaafir (60-65).



76. Ee gala irdaha jahannamo idinkoo ku Waari waxaana u xun meeluu ku hoydo isla wayna Naarta Jahanamo.

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا قَبَسَ مَوَى  
الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾

Eebe wuxuu dadka ku adkeeyay inay isaga uun caabudaan, una hogaansamaan Nabiguna Waa ka fogyahay inuu ujeedsado waxaan Eebe ahayn ee waa guubaabo dadka.

Awooddana Eebaa iska leh, dadkana abuuray dilina doona, ciddii xaq darro xaq darro ku muranta oo kibirta oo caabudda Eebe ka sokow wax kale ama xumaan ku addecda Wuxuu gali naarta isagoo dulaysan oo xidhxidhan. Ghaafir (66-76).

77. Samir (adkayso) nabiyoow yabooha Eebe waa xaqe, haddaannu ku tusinno waxa (guusha) aannu Kuu yaboohi qaarked (intaad nooshahay waa Wanaag), amaan ku oofsanno (intaas Ka hor) Xagganagaa loo soo celin (gaala-daas).

فَأَمَّا إِنْ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا فَلِمَ يُرَىٰ تَكَبُّعُ  
الَّذِي يَعِدُّهُمْ أَوْ تُرَفِّقُ تَكَ  
فَالَيْسَ بِرَجْعَتٍ ﴿٧٧﴾

78. Waxaan dirray rasuullo adiga hortaa Waxaa ka mid ah kuwo aan kaaga qisoonay iyo kuwo aanaan kaaga qisoonin, rasuulna aayad (mucjisad) ah idiin Lama imaan karo idanka Alle la'aantiis hadduuse yimaado amarka Eebe (cadaabkiisu) waxaa la Xukumi xaq waxaana ku khasaaray halkaas kuwa Xumaanlowga ah.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا  
عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ  
لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ  
اللَّهِ فَفُتِيَ بِالْحَقِّ وَحَسِرَ هُنَالِكَ  
الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾

79. Eebe waa kan idiin yeelay Nicmoolayda (xoolaha) inaad waxna ka fuushaan waxna ka cuntaan.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَكْتُمُوا بِهَا  
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾

80. Waxaana idinka sugnaaday dhexdeeda Nacfi iyo inaad ku gaadhaan danihiina Laabta idinkaga jira, korkeeda iyo doonta Ayaana la idinku xambaaraa.

وَلَكُمْ فِيهَا مَتَاعٌ وَاسْتَبِقُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي  
صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ  
تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

81. Wuxuuna idin tusiyaa aayaadkiisa ee teed aayaadka Eebe diidaysaan.

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ فَأَيَّ آيَاتِ اللَّهِ  
تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾

Samirka iyo Adkaysigu wax badanbaa quraanka lagu sheegay, Eebana wuxuu nabiga u yaboohay inuu abaal marin gaaladii xaqa diiday, ama adduun iyo Noloshu nabiga ama aakhiri. tan kale wuxuu Eebe inoo sheegay in rasuuladii uu diray qaarna ka qisooday kuwo kalana uu ka aamusay, wax mucjisad la imaankara idan Eebe la'aantiina ma jiro, markase amarka Eebe yimaado dad waa lakala xaqi xumaanlowna halkaasuu ku khasaaray, Eebana waa kan inoogu nicmeeyey xoolaha doonyaha iyo

gaadiidka kale ee la raaco, si danaha loo gaadho, Wuxuuna ina tusiyaa aayaadhiisa mana haboona in la diido aayaadkaas. saasdarteed waa in Eebe nicmadiisa la aqoonsado laguna mahadiyo wanaaggana loogu kaalmaysto. Ghaafir (77-81).

82. miyayna ku soconin dhulka oo ay fiiriyaan Siday noqotay cidhibtii kuwii ka horreeyay, waxay ahaayeen kuwo ka badan kana xoog badan iyo camiridda dhulka, waxna uma tarin waxay kasbaadeen.

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ  
عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرًا مِنْهُمْ  
وَأَشَدُّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ  
مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾

83. markay ula yimaadeen rasuuladoodii xujooyin waxay ku farxeen gaaladi waxa agtooda ah oo cilmi ah, waxaana ku dagay waxay ku jees-jeesi jireen (abaalkiisii).

فَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالنَّبِيِّاتِ فِرْعَوِيًّا  
عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٣﴾

84. markay arkaan cadaabkanaga waxay dhahaan waxaan rumaynay Eebe kaliya waana diidnay waxaan Eebe la wadaajin jirray.

فَلَمَّا زَاوَأْا بِأَسْنَاءَ قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحَدَّهٖ  
بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾

85. Mana aha kuu anfici iimaankoodu markay Arkaan cadaabkanaga, waa sunnada (dariiqada) Eebe ee u horaysay adoomadiisa, waxaana ku khasaaray halkaas gaalada.

فَلَمْ يَكْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا زَاوَأْا بِأَسْنَاءَ سُنَّتَ اللَّهُ  
الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَاكَ  
الْكَافِرُونَ ﴿٨٥﴾

Aayadahan waxay ka warrami in ay haboontahay in dhulka lamaro laguna Waano qaato sida Eebe ku falay kuwii xoogga badnaa ee dhulka camiray ee horreeyey, waxna uusan utarin waxay kasbadeen, markay rasuuladii u Yimaadeen iyagoo mucjisad watana ay diideen kuna farxeen waxay haystaan oo cilmi ah, ciqaabna markaas ku dhacday. markayse gaaladu iyo xumaanlawgu arkaan dhabta yay qayliyaan diidaana waxaycaabudi jireen ama ku dhaqmi jireen, markaasoo kalase rumayni wax ma tarto waana jidka Eebe ee horreeyay, waxaana halkaas qiyaamada ku khasaari gaalo, xadiithna waxaa ku sugnaaday in (Eeb aqbalu tawbadda adoonka intaan sakaraadku u imaan). Khasaaraha dhabta ahna waa kan qiyaame. Ghaafir (82-85).





## Suurat Fussilat

## سُورَةُ فَصَّلَاتٍ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxay ku tusin mucjisada Quraanka sida soo hormartay.

حَمْدٌ

2. Quraanka waa soo dajinta Eebe naxariista guud iyo mid gaaraba naxariista.

نَزِيلٌ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

3. Waana Kitaab loo caddeeyey aayaadhiisa isagoo Quraan carabi ku qoran ah ciddii wax garan.

كِتَابٌ فَضَّلَتْ آيَاتُهُ وَقُرْآنًا غَرِيْبًا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

4. Waana bishaareeye u dige ah, waase ka jeedsadeen badankoodu waxna ma maqlayaan.

بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ

5. Waxayna dheheen quluubtanadu waxay kaga sugantahay dabool waxaad noogu yeedhi, dhagahanagana waxaa kaga jira culeys, dhexdanada iyo adiga-na waxaa ah xijaab, ee camal fal anana waancamalfaleynaaye.

وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِي أَكْثَرِ مَا نَدْعُونَ إِلَيْهِ فِيهِ أَذَانُنَا وَفِرَّوْا مِن بَيْنِنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ فَاغْمِلْ إِنَّا عَلِيمُونَ

6. Waxaad dhahdaa Nabiyow anigu waxaan uun ahay bashar (Dad) idinkookale ah, waxaana la iiwaxyooday in Macbuudkiinnu mid kaliya yahay, ee u toosnaada xaggiisa, kana dambidhaaf waydiista, halaagna wuxuu u sugnaaday mushrikiinta.

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُ الْكَوْكَبِ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ ۚ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ

7. Kuwaan bixinin sakada ahna aakhiro kuwa ka gaaloobey.

الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ

8. Kuwa xaq rumecyeyse oo camalfiican falay waxaa usugnaaday ajri aan guraynin.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

Quraanka oo aayadihiisa cadcadyihiin Eebaa u soodajiyey isagoo carabi ah ciddii garan, Bishaareeye diga ha, Dadka badidiise waa ka jeedsadeen, mana maqlaan waxayna sheegteen inay qalbiga ka daboolanyihiin, Dhagahana ka culusyihiin xaqana xijaab ka xigo, Nabiguse waa bashar waxaana loo waxyooday in Eebe kaliya Ilaahyaday, lana toosnaado dambi dhaafna la wardaso waxaana halaagsamay gaaladaan Zakada bixinin aakhirana diiday.

waxaase ajri aan go'ayn mudan kuwa xaq rumayn iyo camal fiican isku daray. Fuṣṣilat (1-8).

9. Waxaad dhahdaa Nabiyouw idinku ma waxaad ka gaaloobaysaan kan (Eebaha) ku abuuray Dhulka laba maalmood, ood uyeelaysaan kuwo la mid ah, kaasi waa Eebaha Caalamka.

10. Wuxuuna yeelay Dhulka dhexdiisa Buuro wuuna barakeeyey dhexdiisa una qadaray (u qiyaasay) Cunnadiisa afar maalmood iyadooy usimantahay dadka weydiin.

11. Markaasuu Eebe u istawooday (qasday) Cirka oo qiiq ah kuna yidhi Cirka iyo Dhulka ahaada idinkoo adeecsan ama la ikraahi (laqasbi) waxayna dheheen waan nimid anagoo adeecsan.

12. Wuxuuna Eebe ka abuuray Cirka Todobo Samo laba maalmood wuxuuna faray Samo kasta amarkeedii, waxaana ku qurxinay Cirka dhaw Misbaaxyo, waana ilaalinay, taasina waa qadaridda (maamulka) Eebaha adkaada ee wax og.

Mahaboona in laga gaaloobo Eebaha wax walba abuuray sida Dhulka, Cirka iyo wax kasta mana haboon in looyeelo waxlamid ah oo lalo caabudo, illeen isagaa inoo barakeeyey dhulka iyo Cirka, kana yeelay wadada noolaanshaha, mid kasta udarbay wax looga baahanyahay, aayadahan iyo kuwa kalee ka warrami abuurka Cirka iyo Dhulka wax isdiidaya ama iska hor iman ma aha, Ibnu Cabaas waxaa laga wariyey inuu Eebe Dhulka ka abuuray Laba maalmood, markaas Cirka abuuray, dhulka fidiyey fidinteeduna waa inuu ka soo bixiyey Biyo, Carro, yeeleyna Buuro, Bacaad iyo Tuurar waxayna noqotay muddadu lix bari ah. taas darteed wax iska hor imaan iyo wax isburin midna jiro, kaasaana Eebaha xaq ah ayna waajibtay in si dhab ah loo caabudo sharcigiisana loo raaco loona gaadhsiiyo Caalamka si haboon. Fuṣṣilat (9-12).

13. Hadday ka jeedsadeen Gaaladu (xaqa) waxaad ku dhahdaa Nabiyouw

﴿قُلْ أَنتُمْ لَكُمْ رُحُونٌ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ الْأَنْدَادُ ذَلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾

وَجَعَلَ فِيهَا رَاسِيًا مِنْ فَوْقِهَا وَكُرْسِيًا فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَمْوَاجَهَا فَأَتْرَعَهُ أَمْوَاجُ سِوَاهُ السَّالِيلِينَ

ثُمَّ أَسْمَوْنَاهُ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ أُنْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ

فَقَضَيْنَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَى فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصْبِيحٍ وَحِفْظًا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَبَوَةً مِثْلَ صَبَوَةِ

waxaan idiibka digi cadaab daran oo lamid ah kii Reer Caad iyo Thamuud.

عَادِ وَثَمُودَ ﴿١٣﴾

14. Markay ugaga timid Rasuuladii hor iyo gadaalba, iyagoo ku leh ha caabudina waxaan Eebe ahyn, ayna ku dhaheen hadduu doono Eebeheen wuxuu soo dajinlahaa Malaa'ig, anaguna waxa laydiin soo diray waan ka gaaloownay.

إِذْ جَاءَتْهُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنزَلَ مَلَائِكَةً فَإِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿١٤﴾

15. Reer Caad iyagu way isku kibriyeen Dhulka xaq darro, waxayna dheheen yaa naga xoog badan, miyeyna arag Eebaha abuuray inuu ka xoogbadanyahay waxayna ahaayeen kuwo aayaadkanaga diidan.

فَأَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿١٥﴾

16. Waxaana ku dirray korkooda Dabayl qaylo daran Todobo Maalmood oo uxun (iyaga) si aan u dhandhansiino cadaabka dulliga Nolosha adduun, cadaabka aakhiraana ka sii dulli badan loomana gargaaro.

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ لِنُذِيقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٦﴾

Wuxuu Eebe faray Nabiga (Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) inuu haday Gaaladu ka jeedsadaan xaq uu uga digo ciqaab daran oo lamid ah tii Caad iyo Thamuud, markay Rasuuladoodii fureen inay Eebe kaliya caabudaan ayna diideen iskibriyeenna xumaan darteed. markaas Caad Eebe ku halaagay Debeyl daran ayna dhadhamiyeen Cadaabkii dulliga iyadoo aakhiro Cadaabkeedana u dheeryahay, aayaduhuna waxay cadayn ku sugaanta xaq, in Eebe ciqaabi xaqdiide, in Rasuuladii u wada yeedhi jireen cibaadada Eebe kaliya in xoogga iyo Quwada Eebe wax walba ka darantahay, waajibna tahay in laga dhawrsado. Fuṣṣilat (13-16).

17. Ree Thamuud waxaantusinay xaq, waxayna ka jeclaadeen indho la'aan (baadi) hanuunkii, waxaana qabtay qaylo cadaab wax dulleeya, waxay kasbanayeen darteed.

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ فَأَخَذَتْهُمْ صَيْعُهُ الْعَذَابِ الْهَوْنِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٧﴾

18. Waxaana korinay kuwii rumeeyey (xaqa) oo dhawrsan jiray.

وَجَعَلْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٨﴾

19. (u sheeg gaalada) Maalinta lagu kulmin colka Eebe naarta iyagoo is cidhiidhyi.

وَيَوْمَ يُخْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿١٩﴾

20. Markay yimaaddaana uu ku maragfuro korkooda, maqalkooda, aragoodu, iyo haragoodu (jidhkoodu) waxay falijireen.

حَتَّىٰ إِذَا مَاجَأَهُمَا شَيْءٌ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ  
وَأَبْصَرُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٠﴾

21. ayna ku dhahaan korkooda (Jidhkooda) maxaad noogu marag kacdeen, ayna ku dhahaan waxaa naga hadliyey, Eebaha ka hadliya wax kasta isagaana idin abuuray markii hore xagiisaa lay-diin celin.

وَقَالُوا لَوْلَا ذِكْرُ اللَّهِ لَفَعَلْنَا  
أَنَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ  
وَالْبَیْتُ تُرْجَعُونَ ﴿٢١﴾

22. Mana aydaan ahayn kuwa iska astura inay ku maragkacaan maqalkiinu, araggiinu iyo haraggiinu, waxaadse u malayseen inuusan Eebe ogayn wax badan ood falaysaan.

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرْشِدُونَ أَن يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ  
وَلَا أَبْصَرُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ  
لَا يَعْلَمُ كِبِيرًا مَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

23. kaasina waa malihiinii aad u malayseen Eebihiin isagaana idin halaagay, waxaadna ahaateen kuwo khasaaray.

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرَأَيْتُمْ  
فَاصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

24. haday samraanna naarbay ku hoyan hadday cudur daar dalbaana lagama aqbalo.

فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَعِزُّوا فَلَهُمُ  
مِنَ الْمُتَعِزِّينَ ﴿٢٤﴾

Thamuudna wax badan buu Quraanku ka waramey xalkooda iyo siday xaq u beeniyeen iyo sidii loo halaagay, gaalana Eebe dhamaan wuu kulmin wuxuuna ku uruurin naarta, waana in la ogaado inuu jidhkaagu kugu maagfuri waana waajib in xumaanta laga fogaado si ayan kuugu marag furin xubnaaagu, wax walbana Eebaa ka hadliya. ciddii malaysa inaan Eebe ogayn wuxuu fali ama uusan koobin wax walba waa cid khasaartay. Fuṣṣilat (17-24).

25. Waxaan u darabnay Gaalada saaxiibo u qurxiya waxa ka horeeya, iyo waxa ka dambeeya, waxaana ku xukunaatay hadalkii Eebe iyagoo umada kale ku dhex sugan (oo la cadaabi) oo ka horeeyey Jinni iyo Insina leh waxayna ahaayeen kuwo khasaaray.

\*وَقَيَضْنَا لَهُمْ فُرُشًا فَرْتَوْا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ  
وَمَخْلُفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ  
قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿٢٥﴾

26. Waxay dhaheen kuwii Gaaloobay ha maqlina Quraanka kuna qaylya (marka la akhrin) waxaad u dhawdhihiin inaad adkaataane.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ  
وَالْقُرْآنُ فِيهِ لَعْنٌ لَّكُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

27. Waxaan dhadhansiinaynaa kuwii Gaaloobay Cadaab daran, waxaana ka

فَلْيَذِيقُوا الَّذِينَ كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا

abaaalmarinaynaa kii ugu xumaa waxay camal falayeen.

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْرَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾

28. Kaasi waa abaalmarinta colka Eebe, waxayna gali Naar iyadoo u noqon Guri waarid, iyagoo laga abaal marin aayaadkanaga aydiideen.

ذَٰلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ الَّذِينَ لَمْ تُعْمِلُوهُمْ مِن دَرَجَاتِ جَزَاءِ  
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

29. Waxay dheheen kuwii Gaaloobay Eebow na tusi labadaas nadhumiyey oo Jinni iyo Insi ah aan yeello Gomadahanaga hoostood ee si ay u noqdaan kuwo ku hooseeya (Naarta).

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرَبِاَ الَّذِينَ أَصْلَلْنَا مَن  
الْجِنِّ وَالْإِنسِ نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَفْدَانِنَا لِيَكُونَا مِّنَ  
الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾

Eebe isagaa awooda leh wuxuu doonana fali Gaaladana markey Jidka wanaaga ka leexdeen yuu Eebe ku lamaaneeyey mid kasta Shaydaan u qurxiya xumaanta, halmaansiiyana wanaagaa, illeen ciqaabaa u waajibta, wayna khasaareen, waxayna ahaayeen kuwo Quraanka ku ciyaara kuna qaylya waqtiga la akhriin si ay u waswaasiyaan waxaana lagu abaalmarin cadaab daran, waxaana laga abaalmarin camalkoodii xumaa, waana abaalka colka Eebe saasi waxayna kuwaari Naar daran iyoagoo Eebe warsan inuu tusiyo kuwii dhumiyey Jinni iyo Insi si ay ugu istaagaan Naarta dhexdeeda una yeelaan Cagahooda hoostooda. maxayse tari taasi mar haday Naar galeen, Xadiithna waxaa ku sugnaaday: in Ruux kastoo Gardarro loo dilo waxaa qeyb ku yeelan ina Nabi Aadamkii dilka billaabay. Fuṣṣilat (25-29).

30. kuwa yidhi Eebahanno waa Alle hadana toosnaaday waxaa ku soo dagta Malaa'igta (markey dhiman iyadoo ku dhihi) ha cabsanina hana murugoonina, kuna bishaareysta Jannadii laydiin yaboohay.

إِنَّا أَلَيْنَا قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ أَتَمَتْنَا مَتَزَلَّ  
عَلَيْهِمُ الْمَلَكُ الْكَافِرُونَ وَلَا تَحْزَنُوا وَلَا تَحْزَنُوا  
وَأَنْشُرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾

31. anagaa sokeeye idiin ah nolosha adduunyo iyo aakhiraba, waxaana idiinsugnaaday dhexdeeda waxay doonto Naftiinnu waxaadna ka heleysaan waxaad dalabtaan.

نَحْنُ أَوْلَىٰ أَوْكُم فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ  
وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُنَّ أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا  
مَا تَدْعُونَ ﴿٣١﴾

32. Waana martiqaadka Eebaha dambi dhaafa ee Naxariista.

زُلْزَلًا مِّنْ عَفْوَ رَبِّهِمْ ﴿٣٢﴾

33. Yaa ka fiican hadal ruux ugu yeedhay (Dadka) Eebe xagiisa, oo camalfiican sameeyey, oo dhaha anigu waxaan ka mid ahay Muslimiinta.

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ  
صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾

34. Mana eka Wanaag iyo Xumaan, reebna oo (bixi) arrinta fiican markaas

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي

waxaa soobixi in midkii col idin dhexyiil  
uu noqon sokeeye iyo saaxiib.

35. Lalamana kulmiyo arrintaas kuwii  
samrey mooyee, lalamana kulmiyo mid  
nasiib weyn leh mooyee.

هَـ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ  
كَأَنَّهُ وَادٍ رَمِيمٌ ٢٤  
وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا  
دُحُوظٌ عَظِيمٌ ٢٥

Sufyaan Binu Cabdullaahi waxaa laga wariyey inuu yidhi: Rasuulkii Eebow iisheeg arrin aan isku  
ilaaliyo, Rasuulkuna (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe hayeelee) wuxuu yidhi: (Dheh Eebahay  
waa Alle kuna toosnoow waxaan idhi maxaad iigu cabsi badantahay, markaasuu qabtay caaradda  
carabkiisa, oo yidhi: Kan) waxaa wariyey Tirmidi, Axmed iyo Ibnu maajah. waxayna ku tusin  
wanaagga toosnaanta iyo in Eebe dartiis loogu yeedho Dadka, laguna faano Islaamnimada een laga  
xishoon, Xumaan iyo Wanaagna ma sina ee had iyo jeer wanaagga ku dhaqan ha ku jiclaado xaataa  
midka colka kula ahe, waxaa saas yeeli ruux fiican oo ehlu khayr ah, had iyo jeerna Eebe ka magangala  
shaydaan iyo was waaskiisa waana kaas Islaamka toosana ee Xaqa ah ee haboon. Fuṣṣilat (30-35).

36. Hadduu ku waswaasiyo shaydaan  
xaggiisa waswaasiye ka magangal Eebe  
isagaa wax maqla waxna oge.

وَمَا يَزَعْنَاكَ مِنَ الشَّيْطَانِ تُزَعُّ فَاتَسَعَّدَ بِاللَّهِ  
إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٢٦

37. Aayaadka Eebe (jiridiisa iyo qudra-  
diisa) waxaa ka mid ah Habeenka,  
Maalinta, Qorraxda iyo Dayaxa, ha u  
sujuudina Qorraxda iyo Dayaxa ee u  
sujuuda Eebaha abuuray haddaad tihiin  
kuwo (dhab) u caabudi.

وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ  
لَا تَسْجُدُ لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ  
الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ٢٧

38. Haday iska kibriyaan (cibaadada)  
kuwa Eebahaa agtiisa ah way u tasbiix-  
sadaan Habeen iyo Dharaarba kana  
noogin.

إِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ  
يَسْتَحْسِبُونَ لَهُمْ رَأْيِلَ وَالنَّهَارِ وَهُمْ  
لَا يَشْعُرُونَ ٢٨

39. Aayaadka Eebe waxaa ka mid ah  
inaad aragtid Dhulkoo dulleysan (abaar  
ah) markaan ku soo dajinno Biyaha uu  
gilgisho soona kor noqdo, midka noo-  
leeyey wuxu nooleyn wixii dhintay wax  
walbana wuu karaa.

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ خُشْعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا  
عَلَيْهَا الْمَاءَ أَهْزَتْ وَرَبَّتْ إِنِ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُخِي  
الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى شَيْءٍ قَدِيرٌ ٢٩

40. Kuwa iilaya aayaadkanaga nagama  
qarsoona, ruux lagu tuuray Naarta  
miyaa khayrroon mise mid isagoo  
aamin ah imaan Qiyaamada, fala wa-  
xaad doontaan, Eebe waxaad faleysaan  
waa arkaa.

إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْهَا فَمَنْ  
يُلْقِ فِي النَّارِ خُزْأَمَ مَنْ يَأْتِيهِ أَمْسَانُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَلُوا  
مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ٣٠

41. Kuwa ka gaaloobay Quraanka

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ

markuu u yimid (waa la abaal marin)  
waana Kitaab qaali ah.

عَزِيزٌ ٤١

42. Mana timaado xumaan hortiisa iyo  
gadaashiisa, (waa dhawran yahay) waa-  
na soo dajinta Eebaha falka san ee  
lamahdiyo.

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ  
مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ٤٢

43. Lagumana dhaho waxaan ahayn  
wixii lagu yidhi Rasuuladii ka hor-  
reeyey, Eebahaana waa dambi dhaafe  
ciqaab daran.

مَا يَقَالُ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ  
رَبَّكَ لَدُونُ مَعْفُورٍ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ٤٣

had iyo Jeer Shaydaanku wuxuu u darbanyahay inuu dadka waswaasiyo xaqana ka leexiyo waxaase lagaga nabad gali karaa isagoo Eebe la magan galo laguna Xidhnaado illeen waa Maqle oge. Eebe Calaamaadka awoodda iyo jirdiisa waxaa ka mid ah abuurkiisa, sida Habeenka Maalinta, Qoraxda iyo Dayaxa, wax sujuud mudan oo Eebe ahayn ma jiro, ciddii isla waynaata oo cibaadada diida waxba Eebe ugama baahna waxaa Malaa'igita Eebe Qadasi Habeen iyoi Dharaar si joogta ahoon daal lahayn. ciddii soo bixin diidana ha eegto Roobka iyo dhulka, ciddiiise leexisa Quraanka oo ku ciyaarta macnihiisa iyo Fasirkiisa iyo si kasta Eebe kama qarsoona wuuna abaalmarin, cid Naar lagu tuurayna la mid ma aha mid Kanabadgashay Qiyaamada, Kitaabka quraanka ahna waa Kitaa qaali ah oo xumaan ka dheer ciddii diida ama ku dhaqmi wayda Eebaa abaalmarin. Gaalana inayhadal xun ku dhahaan Rasuulada caaday u tahay waase laga abaalmarin. Fuṣṣilat (36-43).

44. Hadaan kayeelo «Kitaabka» Quraan  
Cajami ah waxay dhihi lahaayeen ma-  
xaa loo caddayn waayey Aayaadkiisa,  
ma (quraan) Cajami ah iyo Nabi (Carabi  
ah) waxaad dhahdaa isagu kuwa  
rumeeyey wuxuu u yahay Haanuun iyo  
Caafimaad, kuwa aan rumeynina dha-  
gahooda waxaa ah culays, waana ka  
indha la'yihiin kuwasna waxaa looga  
yeedhi meel fog. (waa tusaale sida aanay  
wax u maqlaynin, Xaqana u aqbal-  
aynin, Sida iyadoo meel Fog looga  
dhawaaqaayo oyna maqlayn ka u dha-  
waaqi).

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَجَبًا لَقَالُوا آلَؤُلَآءِ لَمْ يُصَلِّتْ  
ءَانِيَةً ۖ وَءَانْعَجِمُوا وَعَسَىٰٓ أَن هُوَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا  
هُدًى وَبُشْرَىٰ ۖ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي ءَاذَانِهِمْ وَقْرٌ  
وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى أُولَٰئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ  
مَّكَانٍ بَعِيدٍ ٤٤

45. Dhab ahaanbaan u siinay Nabi  
Muuse Kitaabka waana laysku khilaa-  
fay, haddayan jirin kalimo ka hormar-  
tay Eebahaa waa lakala xukminlahaa  
dhexdooda waxayna ku suganyihiin  
gaaladu shaki daran.

وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَآخْتَلَفَ فِيهِ  
وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ لَفُضِّى بَيْنَهُمْ  
وَأَنَّهُمْ لَبِى شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ٤٥

46. Ruuxii camalfiican fala wuxuu u falay Naftiisa, Ruuxii xumaan fala wuxuu dhibay Naftiisa, Eebaheenna ma aha dulmiyaha Addoomada.

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا  
وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِلْعَمِيدِ ﴿٤٦﴾

47. Xagiisana loo celiyaa ogida Saacad-da (Qiyaame) midhana kama sooba-xaan Sabuulkooda, mana uuroobo Dhadig mana dhalo oggaanshaha Eebe la'aantiis, Malintuu ku dhihi away kuwaad ila wadaajiseenna waxay dhihi waxaan ku ogaysiinnay Nagamidma aha Ruux marag furi arintaas.

\* إِلَيْهِ يُرْجَعُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ  
وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ إِبْنُ شَرِكَايَ قَالُوا أَذْنُكَ مَا  
مِثْلَ مَنْ شَرِهَ ﴿٤٧﴾

48. Waxaa ka dhumey waxay ahaayeen kuwo (baryo) caabuda horey, waxayna yaqiinsadeen inuusan u sugnaan gar-gaare.

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَآكِلُ الْأَوْدَعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَلُّوا مَا  
لَهُمْ مِنْ مَّحِيزٍ ﴿٤٨﴾

Eebe wuxuu ku soo diraa Nabi walba Afka dadka uu ka dhexbixiyey Nabigana wuxuu Eebe ku soo diray Af Carabi isagoo Caalamka Dhamaan loo diray. mana haboona inafkale lagu diro, Quraankuna waa wanaagga ciddii rumeysa iyo xujada cidda diida, oo baadi ku fogaata, qisada Nabi Muusana wax badanbaa Quraanka lagu soo celceliyaa si loo eego arrintaas, wanaagu wuu ku anfici xumaantuna adi uunbey ku dhibi Eebana wax ma dulmo, wax walbana waa ogyahay. wixii ka soo hadhay oo la caabudona waa been aan waxkajirin. Fuṣṣilat (44-48).

49. Dadku kama daalo baryada khayr-ka, hadduu taabto sharra wuu quusasha badanyahay.

لَا يَسْمَعُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ  
فَيَعُوسُ قَنُوطٌ ﴿٤٩﴾

50. Haddaan dhadhansiinno naxariis xagganaga ka timid dhib taabtay kadib, wuxuu dhahaa kan anaa iska leh mana u maleeynaayo inay Saacad-da (qiyaame) kici, haddii layceliyo Eebahayna waxaan ku leeyahay agtiisa wanaag, dhab ahaan baan ugu warra-meynaa kuwii Gaaloobey waxay camal faleen, waxaana dhabahaan u dhadhan-siinnaynaa Cadaab daran.

وَلَيْنَ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِمَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ  
لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَيْنَ  
رُجِعْتُ إِلَى رَبِّي إِنَّ لِي عِنْدَهُ الْخُسْفَى فَلَنُنِثِرَنَّ  
الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُمْ مِنْ عَذَابٍ  
عَلِيلٍ ﴿٥٠﴾

51. Markaan unicmeyno Dadka wuu jeedsadaa oo is dadbaa (daacadduu ka tagga) markuu taabto dhibna wuxuu soo baxaa isagoo baryo badan.

وَلَا إِذَا أَعْمَتْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَجَّيْنَاهُ بِهِ  
وَلَا إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فُذُو دُعَاءِ عَرِيضٍ ﴿٥١﴾



52. Waxaad ku dhahdaa bal kawarrama hadduu Quraankani xaga Eebe ka yimid markaas aad ka Gaaloowdaan yaa ka baadi badan Ruux Gaalnimo iyo khilaaf fog ku sugan.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنَ عِنْدِ اللَّهِ كُفْرٌ  
بِهِ مِنْ أَصْلٍ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

53. Waxaanu ka tusin aayaadkanaga jahooyinka iyo Naftooda intey uga caddaato inuu Quraanku xaq yahay, miyuuna ku filleyn Eebe inuu waxkaste ogyahay.

سُبْحَنَهُ عَيْنِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِنَا  
يَتَّبِعُنَا لَهُمُ آتَاةُ الْحَقِّ وَأُولَئِكَ هُم بِرَبِّكَ أَهْلٌ  
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٣﴾

54. Waxayan Gaaladu kaga suganyihiin shaki lakulanka Eebe, Eebana waxkasta wuu koobay.

أَلَا إِنَّهُمْ فِي مَرِئَةٍ مِنَ لِقَاءِ رَبِّهِمْ أَكَلٍ  
شَىْءٌ مُّحِيطٌ ﴿٥٤﴾

Baryada Eebe iyo rajeyntiisa yaa sharaffleh oo fiican, mase haboona in waqtiga dhiibkana labaryo waqtiga ladnaantana la halmaamo oo la inkiro lana Gaaloobo xaqana lagajceedsado, iyadoo la sheegan in wanaag u jiro Eebe agtiisa, mase aha taas, maxayse gaalo heli oo wanaag ah haday beeniyaan Quraanka xaq ah ee Eebe xagiisa ka yimid, yaase ka Gaalnimo badan cidda taas fasha, xaqnimada Quraankana waxaa laga tusin Dadka Jahooyinka iyo Naftooda, waxaana maalin kasta soo bixi xaqnimada Quraanka iyo Islaamka, Eebaana marag ku filan ciddii shakida lakulankiisana way halaagsami illeen Eebe wax walba wuu koobaye. Fuṣṣilat (49-54).



## Suurat Ash-Shuuraa



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ

عَسَقٌ

1. Waxay ku tusin mucjisada Quraanka.

2. Sidoo kale.

3. Sida waxyiga laguugu soo dajiyeey Nabiyoow yaa Nabiyadii horana loogu waxyooday, waxaana waxyooda Eebaha adkaada ee falka san.

كَذَلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

4. Waxaa u sugnaaday waxa Samada iyo Dhulka ku sugan, Eebana waa sarreeyaha weyn.

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ

5. Waxay u dhawdahay Samooyinku inay ku dildillaacaan korkooda, Malaa'igtuna waxay ku tasbiixsan mahad-da Eebahood, waxayna u dambidhaaf warsan kuwa dhulka ku sugan (Dadka) Eebana waa damibidhaafe Naxariista.

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا إِنْ اللَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

6. Kuwa yeeshay Eebe ka sokoow owliyo Eebe waa ogyahay korkooda (wuu daalacay) adiguna kama tihid wakiil.

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِظَ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِرَكِيلٍ

7. (Sidaan ugu waxyoonay Nabiyadii hore) yaan adigana Nabiyoow kuugu waxyoonay Quraan Carabi ah saad ugu digtid Ree Makaad iyo wax ka hareereeya (dadka kale) ugana digtid maallinta kulanka (Qiyaamada) shaki male Maallintaas, kooxi Jannay gali kooxna Jaxiimo.

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا مَعْرُوبًا لِنُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَنُنْذِرَ يَوْمَ الْجُمُعِ لِأَرْبَابِ الْبَيْتِ فِيهِ فُرْقَانٌ فِي الْجَنَّةِ وَفُرْقَانٌ فِي السَّعِيرِ

8. Hadduu doono Eebe wuxuu ka yeeli lahaa dadka umad kaliya, laakiin wuxuu galiyaa cidduu doono naxariistiisa,

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يَدْخُلُ مِنَ الْإِسْنَةِ فِي رَحْمَتِهِ وَالْظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ

daalimiintuna ma helaan sokeeye iyo  
Gargaare midna.

وَلَا تَصْبِرْ ۝٨

Siduu Eebe ugu waxyooday Nabiyadii hore yuu ugu waxyooday Nabiga Muxamed ah (ammaan iyo Nabadgalyo karkiisa Eebe ha yeelee) Caa'isha waxay sheegtay inay aragtay Nabiga oo waxyi ku soo dagi Maalin Qaboow oo haddana dhidid ka daadan wajigiisa, tan kale qudro iyo awood Eebaa iska leh, Samada iyo Mallaa'igtuna way waynaysaa, Quraankuna wuxuu u digi caalamka oo dhan, si uu wanaagga ugu hoggaamiyo, hadduu doono isagaa midayn kara Eebe. Ash-Shuuraa (1-8).

9. Mise waxay yeesheen Gaaladii Eebe ka sokow awliyo (ay caabudaan) Eebe umbaa wali ah, isagaana nooleeya wixii dhintay, isagaana wax walba kara.

أَرَأَيْتُمْ أَزْوَاجَهُمْ لَمَّا قَالُوا اللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝٩

10. Waxaad isku khilaafaan oo shay ah Eebaa leh xukunkiisa (loo celin), kaasi-na waa Eebaha i barbaariya, isagaana tala saartaa, xaggiisaana u noqon.

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝١٠

11. Isagaa abuuray Samooyinka iyo dhulka idiinkana yeelay naftiinna noocyo (Lab iyo Dhaddig) xoolahana idiinka yeelay Noocyo, wuuna idin abuuraa, wax la mid ahna ma jiro, waana maqle arka.

فَاطْرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَلِأَنْتُمْ أَزْوَاجٌ تَدْرُسُونَ فَتِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُهْتَدُونَ ۝١١

12. Isagaa iska leh xukunka Samooyinka iyo Dulka, wuuna u fidiyaa Rizqiga ruuxuu doono, wuxuuna ku cidhiidhyaa Cidduu doono, wax walbana waa ogyahay.

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝١٢

13. Wuxuuna idiin jideeyey xagga Diinta wuxuu u dardaarmay (Nabi) Nuux iyo kaan kuu Waxyoonnay adiga iyo waxaan u dardaarannay (Nabi) Ibraahiim (Nabi) Muuse iyo (Nabi) Ciise inay oogaan Diinta, aydaan kuna kala tagin dhexdiisa, waxaa ku waynaaday Gaalada waxaad ugu yeedhi, Eebaa u doorta xaggiisa Cidduu doono una hanuuniya xaggiisa cidduu hanuunin.

\* سَرَّحَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ۝١٣

14. Mana kala tagin markuu u yimid cilmigu ka dib mooyee, dulmi iyo xasad dartiis, haddayna jirin kalimo Eebahaa

وَمَا تَنْفَرَقُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَيْنَهُمْ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى

ka hormatay oo tan iyo muddo maga-caaban (in la sugo) waxaa la kala xukmin lahaa dhexdooda, kuwii ga-daashood la dhaxalsiiyey Kitaabka wa-xay ku suganyihiin shaki daran.

لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ ۖ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوْرُوا الْكِتَابَ مِنْ  
بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴿١٤﴾

Eebaa wali u ah Mu'miniinta, wax walbana kara, wixii laysku khilaafana loo celin, lana tala saartaa, loona noqdaa, Samadana abuuray, noocyana idinka abuuray, wax la midana jirin, xukunka Samada iyo Dhulkana iska leh, Rizqigana waasiyiya ama cidhiidhya, inoona jideyey diin xaq ah oo ah tii Nabiyaadii hore la faray oo kale, oo ah in diinta si fiican loogu dhaqmo oon lagu kala tagin, Gaalase way diidday xaqii xasad dartiis, wayna kala tageen Eebe umbaase awood leh. Ash-Shuura (9-14).

15. Waxaas dartiis ugu yeedh Dadka, u toosnawna sidii lafu faray, hana raacin hawadooda, waxaadna dhahdaa wa-xaan rumeeyey waxa Eebe soo dajiyey oo Kitaab ah, waxaana lay faray inaan u caddaalo falo dhexdiina, Eebana waa Rabbiganoo iyo Rabbigiin, waxaa noo sugnaaday waxaan camal fallo, idinka-na waxaa idiin sugnaaday waxaad camal fashaan, doodina inama dhex-taallo, Eebaa kulmin dhexdeenna, xag-giisaana loo ahaan.

فَإِنَّكَ تَذُنُّ وَأَسْتَفْعَمَ كَمَا أَمَرْتُ وَلَا تَتَّبِعْ  
أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ ءَامَنَّا بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنْ  
كِتَابٍ وَأَمَرْنَا بِالْعَدْلِ بَيْنَكُمْ اللَّهُ رَبُّنَا  
وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَالٌ وَأَكْمَرُ أَعْمَالِكُمْ لَأَحْجَةُ  
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَنَّ اللَّهَ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ  
الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

16. Kuwa ku doodaya Eebe inta la ajiibay kadib xujadoodu waa baadil Eebe agtiisa, korkoodana cadhaa ah, waxaana u sugnaaday Cadaab daran.

وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ  
حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ عَذَابٌ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴿١٦﴾

17. Eebe waa kan u dajiyey Kitaabka si xaq ah iyo miisaan, (caddaalada) mana ogid waxay mudantahay in saacadda (Qiyaame) dhawdahay.

اللَّهُ الَّذِي أَنزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ  
وَمَا يَذَرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ﴿١٧﴾

18. Waxaa dadajista saacadda kuwaan rumeynin iyada, kuwa rumeeyayna way ka cabsadaan xaggeeda, waxayna ogyi-hiin inay xaq tahay, kuwa ku murmi saacaddana waxay ku suganyihiin baadi cad.

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا وَالَّذِينَ  
ءَامَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ  
إِلَّا أَنْ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ  
بَعِيدٍ ﴿١٨﴾

Aayadda hore waxay kulmisatay toban eray oo mid walba kan kale ka gaar yahay oo wada amar iyo reebid iyo toosin ah, waxaana la mid ah aayatulkursi, waxaana ka mid ah waxyaalaha u waaweyn: Eebo Dadka loogu yeedho, in la toosnaado, inaan hawada Gaalada la raacin, in Dadka caddaalad lagu maamulo in la ogaado in Eebe Ilaah u yahay Dadkoo dhan, inaan wax qarsoon jirin diinta Islaamka ah,

in cid walba camalkeeda ma'suul ka tahay, in Eebe loo noqon. Bal day weynanka aayadda, tan kale Eeboo lagu doodo inta xaqu caddaaday waa wax kama jiraan iyo ciqaab Eebe, illeen Eebaa soo dajiyeey Quraan iyo caddaaladda, Qiyaamadu goortay dhicina oge, waana doqonnimo iyo baadinimo in la soo dedejiisto, waxaase habboon in laga cabsado loona darbado sida Mu'miniinta, shakigeeduna waa baadi fog. Ash-Shuuraa (15-18).

19. Eebe waa u naxariisbadanaha ad-doomadiisa wuxuuna arzuqaa cidduu doono, waana xoogbadane adkaade ah.

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ  
الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴿١٩﴾

20. Ruuxii dooni camalka aakhiro waan u siyadinnaa camalkiisa, Ruuxiise ah mid dooni camal adduunyo waan ka siinnaa xaggeeda, kumana leh aakhiro wax nasiib ah.

مَنْ كَانَ يُرِيدْ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ  
وَمَنْ كَانَ يُرِيدْ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ  
فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ﴿٢٠﴾

21. Mise waxay leeyihiin Gaaladu shu-rako Eebe oo u Jideeyey diin iyo (xukun) aan Eebe idmin haddayna jirin kalimadda kala bixinta (qiyaamada) waa la kala xukumi lahaa dhexdooda, daalimiintana waxaa u sugnaaday ca-daab daran.

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا  
لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَفُضِيَ  
بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢١﴾

22. Waxaad arkeysaa daalimiinta oo ka cabsan waxay kasbadeen, wuuna ku dhici korkooda, kuwa rumeeyey xaqse oo camal fiican falay waxay gali Beero Janno, waxayna ku leeyihiin waxay doonaan Eebe agtiisa, taasina waa fadli weyn.

تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا  
وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ مَا  
يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ  
الْكَبِيرُ ﴿٢٢﴾

Xadiith waxaa ah, ugu bishaaree ummaddan sharaf, sarcyn iyo gargaar iyo Dhulkoo la makaniyo, ruuxii camal aakhiro u fala adduunyo darteed aakhiro kuma laha nasiib, Eebana waa naxariiste, cid walbana waxay mudan waxay camal fashay, waxaan diin ahayn oon Eebe idminna ciddii diin iyo sharci ka dhigata iyo tan ku raacdaba waa cid halaagsantay oo daalim ah, cadaabna u sugnaaday, qiyaamadana ka cabsan waxayfaleen iyo waxa ku dhici, Mu'miniintana waxay gali Beer Janne, waxayna ka heli Eebe agtiisa waxay doonaan, waana fadli weyn. Ash-Shuuraa (19-22).

23. kaasi waa midka uu ugu bishaareyn Eebe addoomihiisa ah kuwa rumeeyey (xaqa), camal fiicanna falay, waxaadna dhahdaa: Nabiyoow maydin warsa-naayo ujuuro xaq gaadhsiintiisa oon ahayn jacayl qaraabannimo, ruuxii kas-

ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا أَتْلُو عَلَيْكُمْ آجُرًا إِلَّا الْوَعْدَ فِي  
الْآخِرَةِ وَمَنْ يَقْرَأْ حَسَنَةً نَزِدْ لَهُ فِيهَا حَسَنًا  
إِنَّ اللَّهَ عَفْوٌ رَحِيمٌ ﴿٢٣﴾

bada Wanaagna waxaannu u siyaadin wanaag, Eebana waa dambidhaafe mahdiyo.

24. mise waxay dhihi wuxuu ku been abuurtay Eebe, hadduu doono Eebe wuxuu dabooli lahaa qalbigaaga, wuxuuna tiraa Eebe xumaanta, xaqana wuxuu ku sugaa kalimadiisa (quraanka) Eebana waa ogyahay waxa laabta kusugan.

25. Eebana waa kan aqbala toobada addoomadiisa, kana dhaafa xumaanta oga Waxaad falaysaan.

26. Ee (Eebana) wuxuu ajiibaa kuwa rumeeyey xaqa oo camal fiican falay wuxuuna u siyaadiyaa fadligiisa, gaalana waxaa u sugnaaday cadaab daran.

Eebe wax badan buu u bishaareeyey addoomadiisa suuban. Diinta iyo xaq gaadhsiintiisuna ma aha wax ujuuro lagu xidho, ciddii wanaag fashana Eebe waa usiyaadiyaa, Quraankuna waa xaq Eebe ka soo dagay, mana aha wax Nabigu iskala yimid siday gaaladu sheegeen, Eebana waa toobad aqbale, xumaan astura ah, oo ajiiba maqlana Mu'miniinta. Rasuulkuna (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) wuxuu yidhi: Eebe waa uga farax badanyahay toobadda addonkiisa Ruux gaadiidki uu sahayda ku watay meel cid, la ah kaga luntay, markaas seexday markuu ka quustay, kadibna arkay Gaadiidkiisii. oo agtaagan oo markaas qabtay Faruur xidhkeedii.

Waxaa wariyey Muslim. Ash-Shuura (23-26).

27. Hadduu Eebe u fidiyo (waasiciyo) rizqiga addoomadiisa waxay ku kibri lahaayeen dhulka wuxuuse u soodajin qadarkuu doono, Eebana addoomadiisa wuu ogyahay oo arkaa.

28. Eebana waa kan soo dajiya Roobka intay quustaan kadib fidiyana naxariis-tiisa, waana Eebaha waliga ah (gar-gaare) ee la mahdiyo.

29. Calaamooyinkiisa waxaa ka mid ah Abuuridda Samooyinka iyo Dhulka iyo wuxuu ku fidiyay (ku abuuray) dhexdooda oo socda, Eebana inuu soo kulmiyo dhammaantood markuu doono wuu karaa.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنَّ يَسَى اللَّهِ يُجْتَنَى عَلَى  
قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُخَوِّدُ الْحَقَّ يَكْمِئَةً  
إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٢٤﴾

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْتَمِدُ عَلَيْهَا  
وَأَنَّهُ يُغْفِرُ الْحَقَّ يَكْمِئَةً ﴿٢٥﴾

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ ﴿٢٦﴾

\*وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ  
وَلَكِنْ يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ  
خَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴿٢٧﴾

وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَطَرُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ  
وَهُوَ الْوَلِيُّ الْغَيْدُ ﴿٢٨﴾

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي  
دَائِرَةٍ وَهُوَ عَلَى جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ﴿٢٩﴾

30. Wixii idinku dhaca oo musiiba ah (dhib ah) waa waxay kasbadeen Gac-mihiinnu, wuxuuna idinka cafiyaa (Eebe) wax badan.

وَمَا أَصْبَرُكُمْ مُصِيبَةً فِيمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣٠﴾

31. Mana tihidin kuwo Eebe ku daaliya dhulka dhexdiisa, idiimana sugnaanin isaga ka sokoow Wali iyo Gargaare midna.

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٣١﴾

Dadka dabeecadiisa waxaa ka mid ah in markuu ladanyahay uu kibro islana waynaado marka laga reebo kuwa wanaagsan ee dhab ur umeeey xaq.

Qataadana wuxuu yidhi: waxaa la dhihi jiray nolol waxaa ufiican taan kuna shuqlinin kuna kibrinin. Hasa ahaatee xigmadda Eebe waxay keentay in cid walba loo Arzuqo sida Eeba doono illeen isagaa wax walba oge, addoomadiisana yaqaanee.

Roobkana Eebaa keena quusasho kadib, Cirka, dhulka iyo waxa ku dhexnoolla Eebaa abuuray, karana inuu soo kulmiyo Qiyaamada markuu doono, wixii dhib ah oo Dadka ku dhacana waa waxay isu sababeen ooy kasbadeen, waxbadanna Eebaaba ka cafiya, waxdaaliya ama cajis galiyana ma jiro gargaare aan isaga ahayna ma jiro Daxaak wuxuu yidhi: Ma ogin Ruux xifdiyey Quraanka oo halmaamay dambimooyee wuxuuna yidhi masiibadee ka wayn halmaanka Quraanka.

Ash-Shuura (27-31).

32. Calaamooyinka Eebe waxaa ka mid ah Maraakiibta (socota) Badda iyadood mooddo buuro.

وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ الْبَاهِرَ كَالْأَعْلَمِ ﴿٣٢﴾

33. Hadduu doono (Eebe) wuxuu xasiliyaa (joojiyaa) Dabaysha markaasay fadhiistaan Biyaha korkooda, taasina waxaa ugu sugan calaamo ruux kastoo samir iyo mahad badan.

إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿٣٣﴾

34. Hadduu doonana (Eebe) wuu ha-laagaa Doomaha waxay kasbadeen darteed, wax badanna wuu ka cafiyaa.

أَوْ يُوقِفَهُنَّ بِمَا كَسَبْنَ وَأَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ﴿٣٤﴾

35. Waxayna ogaan kuwa ku murmi aayaadkanaga inuusan u sugnaanin meeley magan galaan.

وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ مَخْرِجٍ ﴿٣٥﴾

36. Wixii laydin siiyo oo wax ah waa uun nolasha dhaw raaxadeeda, waxa Eebe agtiisa ah yaase u khayrbadan una hadhid badan kuwa rumeeyey (xaqa) Eebehoodna tala saarta.

فَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٦﴾

Jiridda Eebe iyo awooddiisa wuxuu shakin ma aha ruux caqli iyo maskax leh, balday maraakiibta iyo Doomaha iyo say u socdaan mawjada Badda si loogu nacfiyo, hadduu doonana Eebe wuu maansheeyaa

oo halaagaa ama dhaqaaqa u diidaa xumaantooda darteed, illeen wuu ogyahay wax walbee, kamana qarsoona kuwa ugu murma aayaadkiisa madax adayg wax gargaare ahna ma helaan markuu ciqaabo, adduunyaduna wax loo leexdo oo loo go'oo ma aha illeen waxa Eebe agtiisa ah oo wanaag ah iyo tala saarashadiisa yaa u khayr badan kuwa xaqa rumeeyey. Ash-Shuuraa (32-36).

37. kuwaasi waa kuwa ka fogaada dambiga waaweyn iyo xumaanta, markey cadhoodaanna u Cafiya (u dhaafa).

وَالَّذِينَ يَحْتَبِرُونَ كِتَابَ الْإِيمِ وَالْفُرُجِشَ وَلَئِنْ عَصَبُوا لَهُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾

38. Waana kuwa ajiibay (maqalay) Eebahood oogayna Salaadda amarkooduna tashi yahay dhexdooda waxaan ku arzaaqnayna wax ka bixiya.

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣٨﴾

39. Waana kuwa marka gardarro (iyo dulmi) ku dhaco gargaarta (iska celiya).

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْصُرُونَ ﴿٣٩﴾

40. Xumaan abaalkeduna waa ku abaal marin mid lamid ah, Ruuxiise iska cafiya oo wanaajiya ajrigiisa Eebaa siin, Eebana ma jecle daalimiinta.

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

41. Ruuxii gargaarta inta la dulmiyey ka dib kuwaas korkooda wax ma saarro (jid lagumaleh).

وَلَمَنْ أَنْصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُولَئِكَ مَاعَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤١﴾

42. Waxaase dhib saaran yahay uun (jid laguleeyahay) kuwa dulmiya Dadka kuna kibra Dhulka xaq darro, kuwaas waxaa u sugnaaday cadaab daran.

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

43. Ruuxii samra oo iska cafiya taasi waa arrin loo qasdo (la jecelyahay).

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿٤٣﴾

Xukunka Muslimiintu waa wada tashi, iskaalmeyn iyo isjacayl, saasayna fari diinta islaamku, maxaa yeelay waxay dhab u rumeeyeen Eebe iyo sharcigiisa, Salaaddana way oogeeyn, wayna is taakuleeyaan, xumaantana way ka indho laabaan, dulmi iyo gardarro iyo isla weynina agtooda ma taalo, ciddiise dulmida oo ku xadgudubta way ujaawaabaan, hadday cafiyaanna way fiicantahay, illeen ciddii dulmi badan unbaa qalloocan oo jid daran.

Nabiguna wuxuu yidhi: (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa hayeelee) Labada is cayda waxay, dhahaanba midka billaabay (yaa xumaanta leh) hadduusan xad gudbin kan la dulmiyey. waxaa kaloo sugnaatay in Nabigu yidhi Saamaxaadda Ruuxa wuxuu Eebe ugu siyaadiyaa sharaf.

Ash-Shuuraa (37-43).

44. Ruuxii Eebe dhumiyo ma helo sokeeye gadaashiis, waxaadna arkeysaa daalimiintu markey arkaan cadaabka

وَمَنْ يُضِلِلْ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَدْيٍ مِنْ بَعْدِهِ وَتَرَى الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرَدٍ مِنْ



iyagoo leh ma suuroobi karaa waddo  
(hab) loogu noqdo adduunkii.

سَيَّلِي ٤٤

45. Waxaadna arkeysaa iyagoo loo bandhigi Naarta, oo la khushuucsan dulli, kana dayi wax si Qarsoon, waxayna dhaheen kuwii rumeeyey (xaqa) kuwa khasaaray waa kuwa khasariyey naftooda iyo ehelkooda Maalinta Qiyaame, daalimiintuna waxay gali cadaab joogta ah.

وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعَاتٍ مِنَ الدَّلِيلِ  
يَنْظُرُونَ مِنْ ظُرُفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا  
إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُقِيمٍ ٤٥

46. Umana sugnaan awliyo (sokeeye) ugargaara Eebe ka sokoow ruux Eebe qaddaray dhumiddiisana jid uma sugnaanin (uu ku tooso).

وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أُولِيَاءٍ يَصُرُونَ لَهُمْ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَهُوَ مُضِلٌّ سَيِّئٌ ٤٦

47. Ajiiba (maqla) Eebihiin ka hor imaatin maalin aan laga celinkarin Eebe, idiinmana sugnaano wax la magangalo, Maalintaas, idiinmana sugna inkiraad (danbigoodii).

أَسْتَجِيبُوا لَكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَ لَهُ  
مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنْ مَلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ  
مِنْ نَكِيرٍ ٤٧

48. Hadday jeedsadaan kuuma aannaan dirin inaad ilaaliso korkooda, korkaaga ma aha waxaan gaadhsiiin ahayn, markaan dhadhansiinno Dadkana naxariis way farxaan «si kibir ah», hadday ku dhacdo xumaan waxay Gacmahoodu hor marsadeen darteed dadkii aad buu u Gaaloobaa.

فَأَنْتَ أَعْرَضُوتُمْ أَزْوَاجَهُمْ خَفِيفًا  
إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاءُ وَإِنَّا إِذَا أَفْقَأْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ  
رَحْمَةٍ فَرِحَ بِهَا وَإِنْ تُصِيبْهُمْ شَيْئٌ يُمْفَقِدْتُمْ  
أَيْدِيَهُمْ فَأَنْتَ الْإِنْسَانُ كَفُورٌ ٤٨

Awoodda Eebaa leh ciddii hanuun ka doontana wuu toosiyaa, kii dhumana wuu halaagi, daalimiintuna waxay la kulmi Qiyaamada dulli iyo cadaab daran, iyo khasare dhab ah, gargaarnaa ma helaan Eebe ka soo hadhay, waase in Eebe la maqlo Qiyaame ka hor, illeen wax celin iyo gargaare midna ma jiree, Nabiga waxaa uun saaran gaadhsiiin, mase aha ilaaliye iyo qasbe, had iyo jeerna khayr iyo sharba waa in Eebe la aqoonsado, loona hoggaansamo. Ash-Shuura (44-48).

49. Eebaa iska leh xukunka Samooyinka iyo Dhulka, wuxuuna abuura wuxuu doono, wuxuu siiyaa cidduu doono gabdho, cidna wuxuu siiyaa Wiilal.

لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ يَهَبُ  
لِمَنْ يَشَاءُ إِنْتًا وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذَّكَورَ ٤٩

50. Ama wuu isku lammaaneeyaa Wiilal iyo Gabdho, ruuxuu doonana wuxuu

أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنْتًا وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ

ka yeelaa Madhale Eebaana wax og,  
karana.

عَقِيمًا إِنَّهُ وَعَلَيْهِ قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

51. Uma suurawdo Dad inuu Eebe la hadlo waxyi mooyee, ama kala hadlo xijaab gadaashiis, ama uu u soo diro farriin (Malag), oo markaas ugu waxyooda idamka Eebe wuxuu doono, Eebana waa sarreeye falsan.

\* وَمَا كَانَ لِشَرِّ أَنْ يَكْفُمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ  
وَرَأْيِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ  
مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ ﴿٥١﴾

52. Saasaannu kuugu waxyoonnay nolol amarkannaga ah (Quraanka) maa-dan aqoonnin Kitaab wuxuu yahay iyo Iimaan midna, laakiin waxaan ka yeelay Nuur aannu ku hanuuninno cid-daan doonno oo addoomadannada ka mid ah, adiguna Nabiyoow waxaad ku hanuunin jidka toosan.

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي  
مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِي  
بِهِ مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَىٰ  
صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٢﴾

53. Jidka Eebaha iska leh xukunka waxa Samooyinka iyo Dhulka ku sugan, xagga Eebeyna u ahaan umuuru-hu.

صِرَاطَ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي  
الْأَرْضِ ۚ أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ ﴿٥٣﴾

Awoodda cirka iyo Dhulka Eebaa iska leh, sida aayado badan Sheegeen, wuxuu rabo yuuna abuuraa, labada ruux ee isqabtana hadduu doono gabdhuu ka beeraa ama Wiilal, ama labadaba, hadduu doonana madhalayaal buu ka dhigaa, taasina waxay muujin inayan labada isqabta midna masuul ka ahayn gabadh ahaanshaha ilmaha ama Wiil noqoshadiisa. Eebana wax walba waa ogyahay waana karaa, isagaana og masraxada iyo Ilmaha uu rabo inuu adduunka u soo bixiyo, Nabiyadiina isagaa u waxyooday siduu Nabiga Muxamed ah (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) ugu waxyooday nolal uusan aqoonnin hadda ka hor, Eebaase ku hanuuniya addoommadiisa jidka toosan cidduu doono, illeen isagaa wax walba hantiya xaggiisana loo celin umuuraha. Ash-Shuura (49-53).



## Suurat Az-Zukhruf

سُورَةُ الزُّكْرَفِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxa-riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Mucjisada Quraankay ku tusin.

حَمْدٌ

2. Waxaan ku dhaartay Kitaabka (Quraanka) cade (muuqda) ee.

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ١

3. annagaa ka yeelley Quraan Carabi ku soo dagay, inaad kastaan darteed.

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ

4. Wuxuuna ku sugan yahay Kitaabka asalkiisa (Looxul maxfuudka) annaga agteenna, waana sarreeyaa Quraanku xigmadina ku dhan tahay.

تَعْقِلُونَ ٢

وَلَئِنْ رَأَيْتَ أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِيَّ

حَكِيمٌ ٣

5. Ma waxaan Quraanka idiinka hay-sanaynaa (daysanaynaa) inaad tihiin qoom ku xadgudbay xumaanta.

أَفَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ كُنْتُمْ

قَوْمًا مُشْرِفِينَ ٤

6. Badanaa intaan u dirray Nabi kuwii hore.

وَكُلُّ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ ٥

7. Nabi uma yimaado Gaaladii haddii kale way ku jees jeesi jireen.

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَاوَأَيُّهُمْ يَسْتَهْزِءُونَ ٦

8. Waxaana halaagnay kuwo ka xoog-badan qabasho waxaana tagay (hor maray) tusaalihii kuwii horreeyey (ee halaagga ahaa).

فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَى مَثَلُ

الْأَوَّلِينَ ٧

Quraanka Eebaa soo dajiyey isagoo carabi ah, sharaafna leh looxul-maxfuudkana ku qoran, Eebena uma daayo waxyiga iyo xaq beenin darteed, maxaa yeelay ummadihii horaba wax badan baa loo diray Nabiyo u diga ayna ku jees jeesi jireen, Eebana waxbadan oo ka mid ah yuu halaagay kuwaasoo ka xoogbadnaa gaaladii ree Makaad. Qataade wuxuu yidhi: Eebaan ku dhaartee haddii la koryeelo Quraankan markey diideen kuwii horreeyey ee umaddan way halaagsami lahaayeen, hase yeeshee Eebe sarreeye wuu ku celceliyey wuuna u naxariistay, wuxuuna ugu yeedhay Ilaa labaatan sano iyo intii Eebe doono. Az-Zukhruf (1-8).

9. Haddaad warsato Gaalada yaa abuuray Samooyinka iyo dhulka waxay

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

odhan waxaa abuuray Eebaha adkaada ee wax walba og.

يَقُولُونَ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ①

10. Waana Eebaha idiin ka yeeley dhulka gogol, idiinkana yeeley dhexdiisa Waddooyin si aad ugu hanuuntaan (toostaan).

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ

لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ②

11. Waana Eebaha ka soo dajiyey Samada Biyo qadaran oon ku noolayno Magaalo dhimatay, saasaana leydiin soo bixin.

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنْشَرْنَا بِهِ

بَلَدًا مَيِّتًا كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْحَيَّ ③

12. Waana Eebaha abuuray noocyada dhammaantood idiinkana yeeley Maraakiibta iyo Xoolaha waxaad kortaan.

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمُ الْفُلْكَ

وَالْأَنْعَامَ مَا تَرَكُونَ ④

13. Inaad ku ekaataan dhabarkeeda markaas aad xusuusataan Nicmada Eebihiin markaad ku ekaataan ood dhahdaan waxaa nasahan Eebaha noo-sahley tan mana nihiin kuwo kara leyligeeda.

لِيَسْمُرُوا عَلَى ظُهُورِهِمْ فَهُمْ تَذَكَّرُوا بِعَمَةٍ رَيْكُمْ إِذَا

أُسْتُرْتُمْ عَلَيْهِمْ وَتَقُولُوا سَجَنَ الَّذِي سَحَرْنَا

هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ⑤

14. Anaguna xagga Eebahanno yaannu u gaddoomeynaa.

وَمَا آتَا إِلَيْنَا مِنَ الْفُتُورِ ⑥

Ciddii caqli leh oon dan gaara lahayn waxay qiri jiridda iyo awoodda Eebe, Illeen isagaa abuuray Cirka, Dhulka iyo wax kastaba.

Gaaladii Ree Makaadna saasay qirsanaayeen in kastooy Caabudi jireen Eebe wax kasoo hadhay, waxaase Caabudid dhabah mudan Eebaha Dhulka goglay, Wadooyinkana ka bixiyay, Cirkana Biyo ka keenay, iyagoo qaddaran oo qiyaasan si loogu noolceeyo dhul abaaroobay iyo wax dhibaataysan. waana Eebaha sahlay Maraakiibta iyo Xoolaha si loogu nacfiyo loona mahdiyo Eebe, Illeen isagaa u leylley Dadkee. Nabiguna (ammaan iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Markuu koro Gaadiid wuxuu ku mahdin jiray Eebaha u jilciyey ee loo noqon xaggiisa. Az-Zukhruf (9-14).

15. Waxay uga yeeleen Eebe addoomadiisa qayb, Dadkuna waa gaaloow badane cad.

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ

مُبِينٌ ⑦

16. Miyuu ka yeeshay Eebe wuxuu abuuray qaarkood Gabdho, oo idiin doorey Wiilal.

أَمْ أَخَذَ مِمَّا خَلَقَ بَنَاتٍ وَأَصْفَكُمْ

بِالْبَيْنِ ⑧

17. Marka loogu bishaareeyo midkood wuxuu Eebaha Raxmaana uga yeelay mid shabbaha, wuxuu noqdaa wajigiisu mid madow oo walbahaarsan.

وَإِذَا ابْتِئَرَأَ أَحَدُهُمْ بِمَا صَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ

وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ⑨

18. Ma Eebey u yeeleen wax ku barbaara isqurxin, oon doodna cad-dayn karin.

وَأَمَّنْ يَنْشَوْنَ فِي الْحَيَاةِ وَهُوَ فِي الْخَصَائِرِ  
عَبْرُومِينَ ﴿١٨﴾

19. Waxay ka yeeleen Malaa'igta ah addoomada Eebaha Raxmaan ah dhadig, miyey joogeen abuurkoodii, waan qoreynaa maragooda waana la warsan (waxaas).

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِنْدَ الرَّحْمَنِ إِنَّشَاءً  
أَشْهُدُوا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ  
وَيُسْتَلَوْنَ ﴿١٩﴾

20. Waxay dhaheen hadduu doono Eebaha Raxmaan ah maanaan caabudneen wax kale ugumana sugnaannin wax cilmi ah arrintaas, waxaan beensheegayaal ahaynna ma aha.

وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ مَا لَهُمْ بِذَلِكَ  
مِنْ عِلْمٍ إِنَّ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾

Khaligiga dhammaantiis Eebaa leh, wax la wadaagana ma jiro, Malaa'igtuna ma aha Gabdho Eebe iyo dhadig midna ee waa addoomo Eebe oo wanaagsan, Gaaladuna waxay sheegi waa uun been cad iyo xumaan, waxayna sameeyeen gafaf badan, sida inay Eebe Ilmo u sheegeen, inay Malaa'igta Gabdho Eebe ku sheegeen, inay caabudaan waxaan xujo laheyn, inay sheegteen in Eebe u qaddaray, iyo waxyaale kale oo Jaahilnimo ah. Az-Zukhruf (15-20).

21. Mise waxaan siinnay Kitaab ka horreyey (quraanka) oy haystaan isagaas.

أَمْ أَنْتَ خَيْرُ كِتَابٍ مِّن قَبْلِهِ فَهَمَّ بِهٖ  
مُتَّخِضُونَ ﴿٢١﴾

22. Waxaybase dhaheen waxaan hellay Abbayowgannoo jid ku socda annaguna iyaga raadkoodii yaan ku hanuunsanahay.

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَاهُ آبَاءَ عَلَيْنَا أُمَّةً وَإِنَّا عَلَى  
آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ﴿٢٢﴾

23. Waa saasoo kale umaannaan dirin Magaalo hortaa u dige haddii kale waxay dhihi Jireen kuwa raaxaystay annagu waxaan hellay Aabbayowgannoo jid ku sugan annaguna raadkooda yaan ku dayanaynaa.

وَكَذَٰلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ  
مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَاهُ آبَاءَ عَلَيْنَا أُمَّةً وَإِنَّا عَلَى  
آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ﴿٢٣﴾

24. Waxaad dhahdaa (ma waxaad raacaysaan waxaas) haddaan idiinla imaado wax ka hanuunsan waxaad ka hesheen Aabayaalkiin (oo ku sugan), waxay dhihi annagu waxa laydiin ku soo diray waannu ka Gaalownay.

\* قُلْ أَلَوْ جِئْتُمْ بِآيَاتٍ مِّمَّا وَصَدَّ عَنْهُ عَلَيْهِ  
آبَاءُكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾

25. Markaasaan ka aarsannay, bal day siday noqotay cidhibtii beeniyayaasha (xaqa).

فَأَنْتَعَمْنَا مِنْهُمْ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ آلِ مَكَّةَ ۖ

Gaaladu wax xujo ah iyo wax Kitaab ah uma haystaan xaqa beenintiisa, eb waxaa jira inay Aabbayaalkood oo wax ku sugnaa iyana ay ku raaceen. waa caadada Gaalada arrintaasu ayna iska, dhaxlaan. waa mid haboon inaad Aabbahaa iyo ciddii fiicanba wanaagga ku raacid, laakiin ma haboona in cidna xumaanta lagu raaco, ee waa in wanaagga uun la fiirsado lana raaco, haddii kale aargudashada Eebe yaa daran, xaqa uun ku faan laakiin Aabbe ha ku faanin. Az-Zukhruf (21-25).

26. Xusa Markuu ku yidhi (nabi) Ibraahim Aabihiis iyo Qoomkiisii anigu waxaan bari ka ahay waxaad caabu-daysaan.

وَأَقَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ ۖ

27. Waxaanse caabudi Eebaha i abuur-ray isagaana i hanuunin.

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ۖ

28. Wuxuuna ka yeelay Kalimada (tawxiidka) tii ku baaqi ah Faraca Ibraahiim si ay xaqa ugu noqdaan.

وَجَمَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقْبِهِ ۖ وَعَلَّمَهُ يُرْجِعُونَ ۖ

29. Saas ma aha ee waan u raaxeeyey kuwaas iyo Aabbayaalkood intuu uga yimaado xaqu iyo Rasuul cad (oo muuqda).

بَلْ مَثَلٌ هَوْلَاءُ ۖ وَإِلَآهَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُبِينٌ ۖ

30. Markuu u yimid xaqii waxay dhaheen kan waa sixir annaguna waan-nu ka Gaalownay.

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِلَآهِيهِ كُفْرُونَ ۖ

31. Waxay dhaheen gaaladii maxaa loogu dajin waayey Quraankan nin deggan mid ka mid ah labada Magaalo oo weyn.

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ۖ

32. Miyagaa qaybin Naxariista Eebahaa annagaa u qaybinna dhexdeeda rizqigooda nolosha adduunyo waana ka kor yeellay qaarkood qaarka kale darajooyin, si leysugu shaqeeyo, Naxariista Eebahaa yaa ka khayr badan waxay kulmin.

أَمْ يَحْسِبُونَ أَنَّكَ نَحْنُ ۚ كَسَمْنَا بِيَسْمِهِمْ مَعِيشَتُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَلَدَّهُمْ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سَوَاءٌ ۚ وَرَحِمْتَ رَجُلًا خَيْرًا مِمَّا يَجْمَعُونَ ۖ

Gaal iyo Mu'min xidhiidh kama dhaxeeyo, sidii Nabi Ibraahim iyo Aabihiis iyo Qoomkiisii. mana habboona in Nicmada Eebe lagu kibro, ama khayrkiisa la doono in lagu tasarrufo. Eebaa wax bixiya, rizqiga iyo wanaaggana qaybiya, cidduu rabana siiya. Az-Zukhruf (26-32).

33. Hadduusan Dadku noqoneyn ummad kaliya (Gaalnimada) waxaan uga yeeli lahayn kuwa ka Gaalooba Eebe guryahooda Saanqaaf Fidlo ah iyo Sallaano Fidla ah, oy ku koraan.

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِيُوبِتَهُمْ سُمْفًا مِّنْ فَضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾

34. Guryahoodana waxaan uga yeeli lahayn Albaabyo iyo Sariiro ay ku dangiigsadaan oo fidla ah.

وَلِيُوبِتَهُمْ أَيْوًا وَسُرُورًا عَلَيْهَا يُشْكِرُونَ ﴿٣٤﴾

35. Iyo Dahab, waxaas dhamaantiisana waxaan raaxada nolasha dhaw ahayn ma aha, aakhiraase u ah Eebe agtiisa kuwa dhawrsada.

وَرُحْرُقًا وَإِن كُلَّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَّعَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

36. Ruuxii ka jeedsada «aragbeela» xuska Eebahaa Raxmaan ah (Quraanka) waxaannu la xidhiidhinnaa shaydaan oo saaxiib u noqon.

وَمَن يَعِشْ عَنِ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نَقِيضَ لَهُ سَمِطًا فَهَؤُلَاءِ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾

37. Shayaadiintuna waxay ka leexin Jidka (xaqa) waxayna isu maleyn inay hanuunsanyihiin (toosan yihiin).

وَالَهُمْ لَبَصَدُ وَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾

38. Markuu noo yimaaddo (Gaalku Qiyaamada) waxuu ku dhahaa (Shaydaanku) shaleytee mey dhexdeenna ahaato «wax la mid ah» fogaanshaha qorrax ka soobax iyo u dhaca, adaana u xun Saaxiib.

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ نَقَالَ يَلَيْتُ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بَعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَيَنسِفُ الْقَرِينُ ﴿٣٨﴾

Xadiith waxaa ku sugnaaday: hadday adduunyadu u miisaamanto Eebe agtiisa garab kaneeco kama waraabiyeen Gaal kabbo Biyo ah waligeed, waxaa wariyey Tirmidi.

Ujeeddaduna ma aha inaan la shaqeysan, shaqada xalaasha ah waa waajib, mase habboona in adduunyo uun loo go'o, oo si waalli ah loo dabo ordo, sidaad aragtid ayaamahan, waxaase jirta Aakhiro oo kahyr ku dhanyahay, ciddii ka indha beesha Quraanka iyo xaqana waxaa lagu diri shaydaan una noqon saaxiib kana leexin xaq, isagoo umaleyn inuu toosan yahay markeyse Qiyaamada tagaan wuu calaacali Gaalku, wuxuuna ku sheegi shaydaanka inuu yahay saaxiib kan ugu xun.

Az-Zukhruf (33-38).

39. Wax idiinma tarayso Maanta hadaad dulmi fasheen inaad cadaab wa-daagtaan (ku kulantaan).

وَلَن يَنفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذ ظَلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾

40. Ma adaa wax maqashiin kara wax ma maqle, ma adaase hanuunin Kara (toosin kara) wax ma arke iyo cid ku sugan baadi cad.

أَفَأَن تَسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْأَعْمَىٰ وَمَن كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾

41. Haddaan kulatagno adiga ku (oof-sano) annaga uunbaa ka aarsan Gaalada.

فَإِنَّمَا نَذِيرُكَ فَإِنَّمَا مِنْهُمْ مَنْ تَقِمْ مَوْتٌ ﴿٤١﴾

42. Haddaan ku tusinno waxaan u yaboohnay oo cadaab ah, waannu karraa korkooda.

أَوْ تُرِيدُكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مُقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾

43. Ee qabso waxa lagu waxyooday Nabiyoow waxaad ku sugantahay Jid toosan.

فَأَسْمَسِكِ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ أَنَّهُ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾

44. Quraankuna sharaf buu u yahay adiga iyo qoomkaagaba, waana leydin warsan doonaa.

وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾

45. Warso kuwaan dirray ee kaa horreeyey oo Rasuuladannada ka mid ahaa inaan yeellay Eebaha Raxmaana Kaso-kooow Ilaahyaal la caabudo.

وَسَعَلَ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهًا يَعْبدُونَ ﴿٤٥﴾

Cid dhuntay oo dulmiila ah ciduna ma toosin karto, sidaan ruux Dhagala'na wax loo maqashiin karin, mid indhola'na wax loo tusin karin, Eebana wuxuu ballanqaaday inuu ka aarsado Gaaladii Nabiga beenisay ee dhibtay, waxaase waajib ah in Quraanka si dhab ah loo qabsado, Illeen sharafta iyo cisiga Muslimiinta yaa iska lehe. waana la warsandoonaa. waxa Eebe ka soo hadhay oo la caabudana ma jiro. Az-Zukhruf (39-45).

46. Dhab ahaan yaan ugu dirray Nabi Muuse isagoo wata aayaadkanaga xagga Fircoon iyo Jamaacadiisa, wuxuu yidhi anigu waxaan ahay Rasuulkii Eebaha Caalamka.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٦﴾

47. Markuu ula yimid aayaadkannaga waxay noqdeen kuwo ku qosla.

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَصْحَكُونَ ﴿٤٧﴾

48. Ma tusinno aayad haddii kale wey ka weyntahay walaasheed (tan kale), waxaana ku qabannay caddab inay noqdaan darteed.

وَمَا نُرِيهِمْ مِنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٤٨﴾

49. Waxay dhaheen kan Saaxirka (Caalimka) ahaw (Muuse) noo bari Eebahaa wuxuu kugula ballantamay annagu waan hanuuneynaaye.

وَقَالُوا إِنَّا إِلَهُ السَّاحِرِ أَوْ لَسْتَ رَكِبَ إِلَهًا مِنْ دُونِ عِنْدِكَ إِنَّا لَمُهْذَرُونَ ﴿٤٩﴾

50. Markaan ka faydnay xaggooda

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنْكُتُونَ ﴿٥٠﴾



cadaabkii waxay soo baxeen kuwo  
buriya (ballankii).

Qisada Nabi Muuse iyo Nabiyada kale qaarkoodba wax badanbay ku soo aroortay Quraanka, waxaase muhiim ah in lagu waano qaato lagana fogaado falalka xun xun. xaq ku jees jeeska ballan burintana layska jiro. waxaana haboon in la toosnaado inta la dhumi ama xumaan la fali. Eebe hanna waa fajiyo wanaagga. Az-Zukhruf (46-50).

51. Wuu u dhawaaqay Fircoon Qoom-  
kiisii wuxuu yidhi miyuusan ii sugnaan  
xukunka Masar, iyo Wabiyadan socota  
hoostayda, miyeydaan wax arkaynin.

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ  
مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي أَفَلَا  
تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾

52. Saw anigu kama khayr rooni kan  
dulleysan een karayn waxcaddayn (Na-  
bi Muuse).

أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَٰذَا الَّذِي هُوَ مِثْلِي وَلَا يُكَادُّ  
يُبِينُ ﴿٥٢﴾

53. Maxaa loogu soo tuuri waayey  
Jijimooyin Dahab ah, ama maxay ula  
imaan wayday Malaa'ig israac raacsan.

فَلَوْلَا أَلْقَىٰ عَلَيْهِ آسُورَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ  
الْمَلَائِكَةُ مُقَرَّرِينَ ﴿٥٣﴾

54. Wuxuu fudaydsaday (Fircoon)  
qoomkiisii wayna adeecee waxayna  
ahaayeen Qoom faasiqiin ah.

فَأَنسَخَفَ قَوْمَهُ ۖ فَاطَاعُوهُ أَنَّهُمْ كَانُوا  
قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٤﴾

55. Markey na cadhagaliyeenna waan  
ka aarsanay xaggoda, waana maans-  
haynay dhamaan.

فَلَمَّا أَصْفَرْنَا اتَّقَمْنَا مِنْهُم فَأَغْرَقْنَاهُمْ  
أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾

56. Waxaan ka yeelley waano iyo  
tusaale Dadka dambe.

فَجَعَلْنَاهُمْ سَفَافًا وَمَثَلًا لِّلْآخِرِينَ ﴿٥٦﴾

Fircoonkii Masar aad buu u inkiray xaqana u diiday, sida wax badan Quraanku ka warramay, waxaase dhab ah inaan ku jees jeeska samo falayaasha iyo wanaag u yeedhayaasha wax wanaag ah lagala kulmeynin ee khasaare iyo halaag uun lagala kulmi. tan kale Qiimuhu ma aha in Xoolo iyo dahab uun lagu siiyo, siduu mooday Fircoon iyo waxa la midka ahna la noqonnin. waana inaan xumaanta laysku raacin, haddii kale waxaa la noqon Dad xun oo dulleysan, mutana ciqaabta Eebe iyo inay u noqdaan tusaale kuwa kale. Az-Zukhruf (51-56).

57. Markaan uga yeellay ina maryama  
(Ciise) tusaale, markaasay qoomkaagu  
Nabiyow ka jedsadaan.

وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ  
يَصِيدُونَ ﴿٥٧﴾

58. Waxayna dheheen ma Ilaahyadan-  
naa khayr roon mise isaga, mayna  
kuugu qaddarin tusaale muran mooyee,  
waana qoom dood badan.

وَقَالُوا ءَأَلِهَتُنَا خَيْرٌ مِّمَّا هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا  
جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾

59. Wax kale ma aha Ciise ee waa uun addoon aan u Nicmaynay ugana yeellay tusaale ree Bani Israa'iil.

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا  
لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٩﴾

60. Haddaan doonno waxaan idiinka yeeli lahayn Malaa'ig baddalkiinna Dhulka u hadha.

وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ  
يَخْلُقُونَ ﴿٦٠﴾

61. Nabi Ciisana waa calaamadda Saacadda (Qiyaame) ee ha shakiyina, ina raaca kaasaa ah jidka toosane.

وَإِنَّهُ لَاعْلَمُ السَّاعَةَ فَلَا تَمَتَّنْ فِيهَا وَأَنْتَعُونَ هَذَا  
صِرَاطَ مُسْتَقِيمٍ ﴿٦١﴾

62. Yuuna idinka leexinnin Shaydaan (Jidka) wuxuu idiin yahay Col cade.

وَلَا يَصْدُكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿٦٢﴾

Nabi Ciise waa Nabi ay rumaysanyihiin Muslimiintu xaqnimadiisa sida Nabiya kaleba Dhammaan-tood (Eebe nabadgalyo korkooda hayelee). waana mucjisooyinka Eebe iyo calaamada saacadda Qiyaame, hase yeeshee muran iyo shaydaan adeecid waxaan halaag ahayn ma tarto. Jidka toosanse waa in la raaco xaqa uu u soo dhiibay Eebe Nabiga Muxamed ah (Ammaan iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee).

Abii Umaamo waxaa laga wariyey in Rasuulkii Eebe ku soo baxay dad ku murmi Quraanka oo uu u cadhooday si daran wajigiisuna casaaday, markaas yidhi: Ha ku garaacina Kitaabka Eebe qaarkiis qaarka kale, Ciddii dhumaysana waxaa lasiiyaa muran un. Az-Zukhruf (57-62).

63. Markuu ula yimid Ciise xujooyin wuxuu ku yidhi waxaan idiin la imid xikmad iyo inaan idiin caddeeyo waxaad isku diiddan tihiin qaarkiis ee ka dhawrsada Eebe ina adeeca.

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ  
بِالْحِكْمَةِ وَلَا يُبَيِّنْ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ  
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿٦٣﴾

64. Eebe isagaa ah Eebahay iyo Eebi-hiinba ee caabuda taasaa ah jidka toosane.

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطَ  
مُسْتَقِيمٍ ﴿٦٤﴾

65. Wayse is khilaafeen Xisbiyadii dhexdooda halaagna wuxuu u sugnaaday kuwii dulmi falay Cadaab Maalin daran xaggii.

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ  
ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ إِلِيمٍ ﴿٦٥﴾

66. Miyey sugi (Gaaladaasi) waxaan saacadda (qiyaame) ahayn inay ugu timaado si kado ah iyagoon ogayn.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً  
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٦﴾

Nabi Ciise markii Eebe ku soo dajiyey Kitaabka Injiil ah siiyayna xujooyin cad yey beenyeeen Gaaladii isna khilaafeen. waxaana u sugnaaday Gaaladaas Caddaab daran, wax uga gargaarina ma jiro, ee hasugeen Qiyaamada kadada ugu imaan iyagoon ogayn. Az-Zukhruf (63-66).

67. Saaxiibadu Maalinta Qiyaame qaar-kood qaarka (kale) waa u col kuwa dhawrsaday mooyee (Mu'miniinta).

الْأَخْلَاقَ يَوْمَئِذٍ يَبْصُرُهُمْ رَبُّهُمْ عَدُوًّا  
الْمُتَّقِينَ ﴿٦٧﴾

68. (Waxaana loo odhan) addoomma-daydoow korkiinna cabsi ma aha Maanta mana murugoonaysaan.

يَعْبَادُ لَاحِقُوا عَلَيْهِمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٦٨﴾

69. Waana kuwa rumeeyey Aayaadka-naga oo ahaa Muslimiinta.

الَّذِينَ آمَنُوا يَتَنَبَّأُونَ  
مُسْلِمِينَ ﴿٦٩﴾

70. (Waxaana lagu dhihi) gala Janada idinkiyo Haweenkiinna (iyo kuwa idin la midka ah) idinkoo laydiin Nicmeeyey (laydin kana farxin).

ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُخْبَرُونَ ﴿٧٠﴾

71. Waxaana lala korsocoon Weelal (Saxamo) Dahab ah iyo Koobab, waxayna ka heli (Jannada) dhexdeeda waxay doonto Naftu kuna raaxaystaan Indhuhu idinkoo dhexdeeda ku waari.

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ  
وَفِيهَا مَا نَشْتَهِيهِ الْأَنفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ  
وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٧١﴾

72. Taasina waa jannadii aad ku dhasheen waxaad camalfalayseen.

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ  
تَعْمَلُونَ ﴿٧٢﴾

73. Waxaadna ku leedihiin dhexdeeda Faakiho badan ood xaggeeda wax ka cuntaan.

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٣﴾

Saaxiibnimadu waxay qiima leedahay markey ku dhisantahay Islaamnimo, wanaag is farid, Xumaan iska reebid iyo dar Eebe, taasaana wax anfadda adduun iyo Aakhiraba, marse hadday tahay xumaan ku saaxiib iyo adduunyo darteed waa khasaare labada Daroodba iyo kala carar markay dhibaato timaado. Addoomada Eebe ee wanaagsanna waxay mudan khayr Janno. waxbadanna wuxuu Quraanku ka wararamay wanaagga Jannada loo darbey, iyagoo ku waari iyaga iyo Ehelkoodii wanaagsanaa. Rasuulkuna wuxuu yidhi: Hadday labo nin isu jeclaadaan dar Eebe oo midkood Bari jiro Midna Gelbeed wuu kulmin dhexdooda Maalinta Qiyaame isagoo dhihi waaka kaad ujeclaatay dartay. Ibnu Cabaas iyo Mujaahidna waxay dhaheen: waxay noqon saaxiibnimo kasta Maalinta Qiyaame Col kuwa dhawrsada mooyee. Az-Zukhruf (67-73).

74. Dambiilayaashu waxay gali cadaabka jahannamo iyagoo ku waari.

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿٧٤﴾

75. Lagamana fudaydiyo, dhexdiiseyna ku quustaan (aammusaanna).

لَا يَفْقَرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْسُونَ ﴿٧٥﴾

76. Manaana dulmiyin hasa yeeshee iyagaa dulmiilayaal ahaa.

وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ﴿٧٦﴾

77. Waxayna u dhawaaqi Maalig (Ma-

وَنَادَىٰ بِمَلَائِكَتِهِ لِيَقْضِيَ عَلَيْهِ تَارِكًا ۖ قَالَ إِنَّكُمْ

lagga Naarta) iyagoo dhihi Eebahaa ha na dilo markaasuu dhahaa idinku waad kuwaaraysaan (naarta).

مَلِكُونَ ﴿٧٧﴾

78. Dhab ahaanbaan idiin la nimid xaq hasa yeeshee badankiin xaquu nacay.

لَقَدْ جِئْتَكُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٧٨﴾

79. Ma waxbayse gooyeen Gaaladu oo amar ah (dhibka Nabiga) annaguna waxbaan goynaynaa (ciqaabtooda).

أَمَّا أَرْبُومُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴿٧٩﴾

80. Mise waxay umaleeyeen inaannaan maqlayn qarsoodigooda iyo muujintoo-daba, taas ma ah ee mala'igtannadaa agtooda wax ku qoro.

أَمْ يَحْسِبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴿٨٠﴾

Eebe wuxuu ka abaal marin cidkastaa waxay kasbatay, Dambiilayaashana wuxuu galin Naar joogta ah oooy ku dhex quusan, mana uusan dulmiyin ee iyagaa is dulmiyey, waxna uma tarto geeri la doono iyo calaacaal mar hadday xaqii diideen Naarna lagu xukumay, dhagar iyo khayamaana wax matarto ee waxay dhibtaa saaxiibkeed, Illeen Eebe waa wax walba oge, Malaa'igtiisuna waxay qortaa wax kaste. Mujaahid wuxuu yidhi: Waxay dooneen Gaaladii dhagar shar markaasaa Eebe ku abaal mariyey. Az-Zukhruf (74-80).

81. Waxaad dhahdaa Nabiow haddii Eebaha Raxmaan ah u sugnaado Ilmo anaa u hor caabudi lahaa.

قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَبِيدِ ﴿٨١﴾

82. Waxaa ka nasahan Eebaha Samooyinka iyo Dhulka ee Eebaha Cars-higa ah waxay ku tilmaamaan.

سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٨٢﴾

83. Ee katag ha dhunbadeen (xumaanta) hana ciyaareen intay kala kulmaan maalintoodii loo yaboohayey.

فَذَرَهُمْ خُفُوصُوا وَابْتَغُوا حَتَّى يُلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي وُعدُوا ﴿٨٣﴾

84. Eebe waa macbuudka Samada iyo macbuudka Dhulka, waana falsame wax og.

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٨٤﴾

85. Waxaana barako badnaaday (sar-reeyeyna) Eebaha iska leh xukunka Samooyinka iyo dhulka iyo waxa u dhaxeeya, agtiisaana ah ogaanshaha Saacadda (Qiyaame) xaggiisaana lay-diin celin.

وَبَارِكْ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٥﴾

86. Mana hantaan kuway caabudeen

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ

Eebe ka sokow wax shafeeca ah, ha-sayeeshee ciddii xaq qirta iyagoo og (waxbay ushafeeci idanka Eebe ka dib).

الْشَّفَعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾

87. Haddaad warsato Gaalada yaa abuuray waxay dhihi Eebe ee xaggee loo iili.

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُ لَيَقُولَنَّ اللَّهُ فَاَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٨٧﴾

88. Nabiguna wuxuu yidhi: Eeboow kuwani waa qoom aan rumaynayn (xaqa).

وَقِيلَ لَهُ يَرْبِّ إِنَّا هَنَّا قَوْمٌ لَا يُلْمُونَ ﴿٨٨﴾

89. Iska saamax waxaadna dhahdaa Nabadgalyo, way ogaandoonaan (waxa ku dhacee).

فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

Eebe sarreeye Ilmo ma leh, illeen uma baahnee, waana ka fogyahay ceeb iyo Xumaan oo dhan, waana Ilaaha xaq ah ee Cirka iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeyaba, xukunkoodana isagaa iska leh ogna waqtiga qiyaamada, xaggiisaana loo noqon, wax shafeeca hanta oo Eebe ka soo hadhayna ma jiro, cid xaq raacda oo Eebe idmo mooyee. Gaaladuna waa qirsanyihiin in Eebe abuuray ee waxay u diidi inay cibaadada u kali yeelaan isla wayni, Doqonnimo iyo inay xumaanta iska dabaashaan xisaab la'aan ee ha sugeen tan iyo abaalmarinta.

Sudi wuxuu yidhi: Macnuhu waxaa weeye hadduu Eebe Ilmo leeyahay Anaa u hor rumeyn lahaa inuu Ilmo leeyahay, hasa yeeshee Ilmo ma leh. Az-Zukhruf (81-89).



## Suurat Ad-Dukhaan

## سُورَةُ الدُّخَانِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waannu sheegnay iyadoo kale.

حَمْدٌ

2. Waxaan ku dhaartay Kitaabka Cade (Quraanka).

وَالْكِتَابِ الْمُنِينِ ١

3. Annagaa dejinnay Quraanka Habeen barakeysan (Layletulqadar) annagaana wax u digi.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَّكَةٍ ۚ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ ٢

4. Habeenkaasaana la kala bixiyaa amar kastoo xigmo leh.

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ كَبِيرٍ ٣

5. Waana amar agtannada ka ahaaday, annagaana wax dirra (Rasuullo).

أَمْرًا مِّنْ عِندِنَا ۚ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ٤

6. Naxariis ka ahaatey xagga Eebahaa, Eebaana wax maqle ah wax og.

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ٥

7. Waana Eebaha samooyinka iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeya haddaad yaqiinsanaysaan.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۚ إِن كُنْتُمْ مُّوقِنِينَ ٦

8. Allaah mooyee ilaah kale oo xaq lugu caabudo ma jiro, isagaa wax nooleeya waxna dila, waana Eebihiinna iyo Eebaha Aabbayaalkiinnii horreeyey.

لَا إِلَهَ إِلَّا أَهْوَىٰ وَيُمِيتُ رَبُّكَ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ٧

Eebe sarreeye wuxuu ku dhaartay inuu soo dajiyay Kitaabka Quraanka ah Habeen barakeysan oo wax kasto lakalo bixiyo, waana habeenka laylatulqaddarka ee bisha Soon ku jirta ee Quraanka la soo dajiyey siday aayado kale caddaayeen, saasaana sugan, cidda tidhi waa Shan iyo Tobanka bisha Shacbaan wax xujo ah oo cad ma hayso.

Eebana waa naxariiste, Maqle, oge oo xukunka caalamka iska leh, wax nooleeya waxna dila, waana Eebaha Khalqiga dhammaan hor iyo dibba, ee waa in laga yaabo Eebe si dhab ah. Ad-Dukhaan (1-8).

9. Waxayse ku suganyihiin shaki, way-na ciyaari.

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ٨

10. Ee sug Maalinta uu ku imaan Cirku

فَأَنْتَقِبْ يُورَثُ ۚ إِنَّا سَمَاءٌ دُخَانٍ مُّبِينٍ ٩

qiiq muuqda (isagoo ku dheehan).

11. Oo dabooli Dadka, kaasina waa cadaab daran.

يَعْنَى النَّاسُ هَذَا عَذَابُ الْإِسْرِ ⑪

12. Waxayna dheheen Eebow naga fayd cadaabka waxaan nahay Mu'miniine.

رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ⑫

13. Goormey waantoobi isagoos u yimid Rasuul cad «muuqda».

أَنِّي لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُبِينٌ ⑬

14. Markaasay ka jeedsadeen Nabiga waxayna dheheen waa waxlabare waa-lan.

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَجْنُونٌ ⑭

15. Annagu waxaan idinka faydaynaa cadaabka wax yar, idinkuna waxaad ku noqonaysaan xumaanta.

إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ⑮

16. Maalintaan qabanayno qabashada wayn (Qiyaamada) (ama Badar) waan-nu aarsan.

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ ⑯

Nabigu wuxuu yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebihiin wuxuu idiinka digay Saddex: Qiiq u qabta Mu'minka sida hargab Gaalkana qabta intuu meel walba ka baxo, iyo Daabad iyo Dajaa, waxaa wariyey Ibnu Jarir iyo Dhabraani. Madax adayg iyo Gaalimana wax ma taraan illeen Eebaa ka aarsan gaalo iyo xaq diidayaasha ku tilmaami Nabiga inuu waalanyahay, kuwaasi wax yar ha sugeen. Ad-Dukhaan (9-16).

17. Dhab ahaan baan Imtixaannay hortood qoomkii Fircoon, waxaana u yimid Rasuul sharaf leh.

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ⑰

18. Isagoo dhihi ii dhiiba addoomada Eebe (ama maqalka) waxaan idiin ahay Rasuul aammin ah.

أَن أَدَّوْا إِلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ⑱

19. Hana iska wayneynina Eebe waxaan idiin la imid xujo cade.

وَأَن لَّا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ⑲

20. Waxaana ka magangalay Eebahay iyo Eebihiin inaad i dhagaxyeysaan.

وَلِي عِذَّتْ بِي رَبِّي وَرَبِّكُمْ أَن تَرْجُمُون ⑳

21. Ee haddaydaan i rumeyn iga fogaa-da (idaaya).

وَلَا تَرْجُمُونَالِي فَأَعْتَزِلُون ㉑

22. wuxuuna u qaylyey Eebihiis in kuwaasu yihiin Qoom dambiilayaal ah.

فَدَعَا رَبَّهُ أَن هَؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ㉒

23. guuri addoomadayda Habeennimo,  
waa laydin raaciye.

فَأَشْرِعْ بَعَادَى لَيْلَا إِنَّكُمْ مُتَّبَعُونَ ﴿٢٣﴾

24. kana tag badda iyadoo xasilloon oo  
furan iyagu waa col la maanshayne.

وَأَتْرَكَ الْبَحْرَ هَوَاً إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُفْرَقُونَ ﴿٢٤﴾

wax badan yuu Quraanku ka warramay Fircoon iyo Qoomkiisii iyo Nabi Muuse, iyo wixii isku qabsaday, waxay ku dambaysay oo ah xaqii oo kor maray, iyo Gaaladii oo la halaagay, waxaase loo baahanyahay uun in lagu waano qaato, lagana leexo Jidka Gaalada. Ad-Dukhaan (17-24).

25. immisey ka tageen Beero iyo Ilo.

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٢٥﴾

26. iyo Tallaal iyo meel sharaf leh.

وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴿٢٦﴾

27. iyo Nicmooyin ay ku raaxaysa-  
nayeen.

وَنَعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ ﴿٢٧﴾

28. xaalkuna waa saas, waxaana dha-  
xalsiinnay qoom kale.

كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿٢٨﴾

29. uma ooyin samada iyo Dhulku  
korkooda, lamana sugin.

فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا

مُنْظَرِينَ ﴿٢٩﴾

30. waana ka korinnay ree Bani Israa'iil  
cadaab wax dulleeya.

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿٣٠﴾

31. (Fircoombaan ka korinnay) wuxuu-  
na ahaa isla weyne xadgudbayaasha ka  
mid ah.

مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًا مِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

32. waxaana ka doorannay (dadkii  
waqtigoodii) annagoo og.

وَلَقَدْ اخْتَرْنَا لَهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٢﴾

33. waxaana siinnay aayado imtixaan  
cad ku sugan yahay.

وَأَتَيْنَاهُمُ مِنَ آيَاتِنَا مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُبِينٌ ﴿٣٣﴾

raaxo adduunyo iyo ku Nicmeysigeedu wax matarto hadday ciqaab iyo halaag ka dambeyni, taasoo ah Nicmadoo laga wareejiyo iyo Cidhib xun sidii fircoon iyo qoomkiisii lagu falay Cir iyo Dhul midna ma xusuusan umana ooyin, Nicmadana waxaa lagu dhawraa mahad Eebe iyo toosnaan.

Mujaahid iyo Sufyaan waxaa laga wariyay in Cirka iyo Dhulku u ooyi Mu'minka Afartan Maalmood (markuu dhinto). Ad-Dukhaan (25-33).

34. kuwaasi (Gaaladu) waxay dhihi.

إِنْ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾

35. arrintu ma aha geerida hore  
mooyee, mana nihin kuwo la soobixin.

إِنْ هِيَ إِلَّا أَمْوَاتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ﴿٣٥﴾

36. noo keena aabayowganno haddaad  
run sheegaysaan.

قَالُوا يَا بَنِي آدَمَ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٦﴾



37. miyagaa khayr roon mise qoomkii  
Tubbac iyo kuwii ka horreeyey waan  
halaagnay waxayna ahaayeen dambii-  
layaal.

أَهْمَ خَيْرًا مِّمَّنْ تَبِعُوا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلُكُمْ  
إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٧٧﴾

38. Samooyinka iyo Dhulka iyo waxa u  
dhaxeeya umaannaan abuurin ciyaar.

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا الْغَيْبِ ﴿٧٨﴾

39. mana aannaan u abuurin wax aan  
xaq ahayn, hasa yeeshee badankood ma  
oga.

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٩﴾

40. maalinta kala bixinta yaa ballan u  
ah dhammaan.

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٨٠﴾

41. waana Maalintaan Qaraabannimo  
waxba laysugu tarayn laysuna gargaar-  
rayn.

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ مَوْلَى شَيْئًا وَلَا هُمْ  
يُنصَرُونَ ﴿٨١﴾

42. cid Eebe u naxariisto mooyee, illeen  
waa adkaade naxariistee.

إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٨٢﴾

cid diida oo isla wayn iyo cid kalaba Eebe wuu dili wuuna soo nooleyn, dhabtuna waa saas, Eebana wuxuu u abuuray Cirka iyo dhulka iyo waxa udhaxeeyaba Xaq iyo in lays abaal mariyo, arrintana Maalintaas Eebaa iska leh, wax isu gargaari ama wax isu tarina ma jiro, cid Eebe u naxariisto mooyee waana arrin ay waajib tahay in aad loo eego looguna darbado. Ad-Dukhaan (34-42).

43. Geedka Zaquumka ah.

إِنَّ شَجَرَةَ الزُّقُومِ ﴿٨٣﴾

44. waa cunnada dambi badanaha.

طَعَامُ الْآثِيمِ ﴿٨٤﴾

45. waana Laami oo kale kuna kari  
Caloosha.

كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ﴿٨٥﴾

46. sida Xamiimka (Kulayl daran) oo  
kale.

كَغَلِي الْحَمِيمِ ﴿٨٦﴾

47. (waxaana lagu dhihi) qabta Gaalka  
una Jiida Jaxiimo dhexdeeda.

خَذُوهُ قَاعِغْلُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْحَمِيمِ ﴿٨٧﴾

48. markaas ku shuba Madaxiisa kor-  
kiisa cadaab kulul.

ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ﴿٨٨﴾

49. (waxaana lagu dhihi) dhadhami  
(Cadaabka) waxaad tahay adkaade  
sharaflehe.

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ﴿٨٩﴾

50. kaasina waa kaad ahaydeen kuwo  
shakiya (Cadaabka).

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ﴿٩٠﴾

51. kuwa dhawrsadana waxay ku sugnaan meel aamin ah.

إِنَّ الْمُنَاقِبِينَ فِي مَعَارِئِ آمِنٍ ٥١

52. Jannooyin iyo Ilo (yey ku sugnaan).

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ٥٢

53. waxayna xidhan Xariir jilicsan iyo mid adag (oo dhalaali) wayna is qaabili.

يَكْسُوتُ مِنْ سُنْدِينَ وَشَجَرٍ

مُنْقَلَبٍ ٥٣

54. saasoo kale waxaa u sugnaaday Haween Indho waaweyn.

كَذَلِكَ وَرَوَّجْتُهُمْ مَخُورِينَ ٥٤

55. waxayna u yeedhan Jannada dhexdeeda Khudaar kasta iyagoo aamin ah.

يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ٥٥

56. mana ku dhadhamiyaan Jannada dhexdeeda Geeri, Geeridii hore mooye, wuxuuna ka dhawray (Eebe) Cadaabka Jaxiimo.

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ

الْأُولَىٰ وَوَقَّعَهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ٥٦

57. waana fadliga Eebahaa, taasina waa liibaanta wayn.

فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ٥٧

58. waxaan ugu fududaynay Quraanka Carrabkaaga inay waantoobaan.

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ

يَسْذَكَّرُونَ ٥٨

59. ee sug iyaguna way sugiye.

فَأَرْقُبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ٥٩

Rasuulku wuxuu yidhi: (Ammaan iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) Waxaa lagu odhan Ehelu Jannaha waxaa idiin sugnaaday inaad caafimaadsanaataan oydaan Bukoonnin waligiin, iyo inaad Noolaataan oydaan dhimannin waligiin, iyo inaad Nicmeysataan oydaan rafaadin waligiin, iyo inaad Da'yaraatan oydaan gaboobin waligiin. Waxaa wariyay Muslim. Dhabtuna waa inay arrintaasu tahay Liibaanta wayn ee Gaalo ha sugto dulli iyo Cigaab, Mu'miniintuna sharaf iyo wanaag. Ad-Dukhaan (43-59).



## Suurat Al-Jaathiyah

سُورَةُ الْجَاثِيَةِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. waa soo hormaray macnaheedu.

حَمْدٌ

2. soo dajinta Kitaabka (Quraanka) ah wuxuu ka ahaaday Eebaha adkaada ee falka san.

نَزِيلَ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

3. Samooyinka iyo Dhulka dhexdiisana aayaadbaa ugu sugan Mu'miniinta.

إِنَّا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَأَنبَاءٌ لِّأَشْفَاءٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ

4. abuurkiinna iyo waxa Eebe ku fidin «abuuri» Dhulka oo wax socda ah aayaadbaa ugu sugan ciddii wax yaqiinsan.

وَفِي خَلْقِهِ مَوَاقِبُ مِّنْ دَآئِبِهِ ءَآيَاتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ

5. iskhilaafka Habeenka iyo Maalinta iyo waxa Eebe ka soo dajiyey Samada oo Rizqi ah oo ku nooleeyo Dhulka intuu dhintay ka dib iyo gagadoonka Dabaylaha waxaa ugu sugan aayaad ciddii wax kasi.

وَآخْتَلَفَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفَ الرِّيحِ ءَآيَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

Quraanka sharafta leh Eebaa soo dajiyay, Samada, Dhulka wax kasta ee Eebe ku fidiyay Dhulka, Habeenka, Maalinta, Roobka iyo gagadoonka Dabaylaha waxay aayaad iyo Calaamo ugu sugan tahay Mu'miniinta xaqa yaqiinsan ee waxkasi, waana in la raaco amarka Allaha ahaysiiyey waxyaalaha, laguna dhaqmo kitaabkiisa, Rumeyn, xukun, akhlaaq, Mucaamalo iyo wax kastoo tallaaba ah. Al-Jaathiyah (1-5).

6. taasi waa aayaadka Eebe aan ku akhriyeyno korkaaga si xaq ah, ee hadalkay Eebe ka dib iyo aayaadkiisa rumayn.

تِلْكَ ءَآيَاتُ اللَّهِ تَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِأَلْسِنَتِي حَدِيثٌ بَعْدَ اللَّهِ وَءَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ

7. halaagna wuxuu u sugnaaday beennaale dambi badan dhammaantiis.

وَبَلِّغْ لِكُلِّ أَقَالِكُمْ ءَآيَاتِهِ

8. oo maqli aayaadka Eebe oo la akhrin haddana daa'ima gaalnimo, isagoo iski-

يَسْمَعُ ءَآيَاتِ اللَّهِ تُكَلِّمُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَصْرُفُ مُسْتَكْبِرًا

brin sidii isagoon maqlin, ugu bishaaree cadaab daran.

كَانَ لَرِيسْمَعَهَا قَبِيرَةٌ يُعَذِّبُ إِلَيْهِمْ ﴿٨﴾

9. markuu ogaado aayaadkannaga wax ka mid ah wuxuu ka yeeshaa jeesjees, kuwaasina waxaa u sugnaaday cadaab wax dulleeya.

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ أَوَّلَتِنَا سُنْبًا أَخَذَهَا نُرْوًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٩﴾

10. waxaa koobi, «kana dambeysa» Naarta Jahannamo, waxna uma taro waxay kasbadeen, iyo waxay ka yeesheen Eebe ka sokow owliyo, waxayna mudan Cadaab wayn.

مِنْ رَأْيِهِمْ جَهَنَّمَ وَلَا يُنْفِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا سُنْبًا وَلَا مَا اخْتَدَوْا مِنْ دُونِ اللَّهِ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠﴾

11. Quraankani waa hanuun, kuwii ka gaaloobay aayaadka Eebehoodna waxaa u sugnaaday Cadaab xumaan daran.

هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رَّجَرٍ أَلِيمٌ ﴿١١﴾

Cid Quraanka rumeyn wayday wax xaq ah oo kale ma rumeysa, Been badane, Dambi badane maqla Quraankoo la akhrin markaas iskibriya xumaana ku madaxtaagi, kuna jeesjeesi Quraanka waxaa u sugnaaday Cadaab daran oo wax dulleeya, wax Eebe ka sokeeya oo wax u tarina ma jiro, ee xaq cad uun ha la raaco isagaa waxtree. Al-Jaathiyah (6-11).

12. Eebe waa kan idiin fududeeyey Badda say ugu socoto Doonnidu «iyo Markabku» dhexdiisa amarka Eebe, iyo inaad gaadhaan Fadligiisa iyo inaad ku mahadisaan.

۞ اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْتَرِي الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

13. wuxuu idiin fududeeyey waxa ku sugan samooyinka iyo Dhulka Dhammaan xagiisay ka ahaadeen, arrintaasna waxa ugu sugan aayaad ciddii fikiri.

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِى السَّمَوَاتِ وَمَا فِى الْأَرْضِ جَمِيعًا نِّعَةً ۚ وَإِنِ فِى ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿١٣﴾

14. waxaad u dhahdaa kuwa rumeeyey u dhaafa kuwaan ka yaabayn ciqaabta Eebe si uu uga abaal mariyo qoom waxay kasbadeen.

قُلِ الَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ ۚ اللَّهُ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

15. ruuxii camal fiican fala Naftiisuu u falay, ruuxii Xumaan sameeyana waxay uun dhibi Naftiisa markaas xagga Eebe uunbaa laydiin celin.

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿١٥﴾

waxkasta Eebaa abuuray isagaana sakhiray, sida Badda, Markabka, waxa Samada ku sugan iyo waxa Dhulka ku sugan, dhammaanna xagga Eebe yey ka ahaadeen, oo ma jiro wax la wadaaga Eebe Maamulka, waxaa uun la dhexdabaalan Nicmada Eebe iyo Khalqigiisa, waase in la fikiro, Camal wanaagsanna lala yimaaddo, xumaantana laga fogaado, mana habboona in Nicmada Eebe iyo Fadligiisa lagu kibro laysna weyneyyo adoon waxba ahayn, kuna turrayn, oo miskiin ah. Al-Jaathiyah (12-15).

16. dhab ahaan baan u siinnay ree Binii Israa'iil Kitaabka iyo Xukun iyo Nabinnimo, waxaana ku arzuqnay wax wanaagsan, waxaana ka fadillay Caa-lamkii (markaas).

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ  
وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

17. waxaana siinay xujooyin ka mid ah amar, ismana khilaafin, inta cilmi u yimid ka dib mooyee, waxayna u diideen Xasad iyo Dulmi, dhexdooda ah, Eebahaana wuu kala xukumi dhexdooda Maalinta Qiyaame waxay isku khilaafsan yihiin.

وَأَنزَلْنَاهُمْ بَيْنَ يَدَيْ مِنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِ  
بَعْدَ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْثًا بَيْنَهُمْ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي  
بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ  
يَخْتَلِفُونَ ﴿١٧﴾

18. waxaana ku yeellay waddo amarka Diinta ah, Ee raac, hana raacin hawada kuwaan wax ogayn.

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبَعَهَا  
وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

19. iyagu kaagama taraan Eebe xaggiisa waxba, Daalimiintana qaarkood wuxuu u yahay sokeeye qaarka kale, Eebana waa u wali kuwa dhawrsada.

إِنَّهُمْ لَنَبَغُونَا عَنْكَ مِثْلَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّا لَظَالِمِينَ  
بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٩﴾

20. kaasi (Quraanku) waa aragti (Nuur-ka) Dadka iyo hanuun iyo Naxariis ciddii waxyaqiinsan.

هَذَا بَصِيرَةٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ  
لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿٢٠﴾

Bini Israa'iil wuxuu Eebe siiyay waqtiyadii hore Kitaabo iyo in Nabiyo laga bixiyo, waxayse ku jawaabeen is khilaaf iyo xaq diiddo xasad iyo isla wayni darteed, taasina ma aha waxay ku faani karaan Gaalada Yuhuud, maxaayeeley Nabiyadu waxay ahaayeen Muslimiin, waxaan isaga ahayn wax mataro, saas darteed yuu Eebe u faray Nabiga inuu ku toosnaado waddada xaq ah iyo Shareecada Islaamka, oosan maqlin warka kuwaan wax ogayn, oon waxna utarayn, sokeeye dadna wax ma tarto ee waxaa waxtari gargaarka Alle iyo xaq raacidda. Al-Jaathiyah (16-20).

21. mise waxay u maleeyeen kuwii kasbaday xumaanta inaan kayeeleyno kuwa xaqa rumeeyey ee camal fiican falay oo kale, nolol iyo geeriba, waxaa xun waxay xukumi.

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنَ السِّبْيَانِ أَن نَّجْعَلَهُمْ  
كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ  
وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٢١﴾

22. Eebaa u abuuray samooyinka iyo Dhulka, xaq iyo in laga abaalmariyo Naf walba waxay kasbatay, lamana dulmiyo.

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلَئِنْ جَزَىٰ  
كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

23. ka warran ruux ka yeeshay ilaahiisa hawadiisa, oo Eebe dhumiyeey isagoo cilmi leh, oo daboolay maqalkiisa iyo qalbigiisa, yelayna araggiisa dabool, yaa hanuunin Eebe kadib, miyaydaan wax xusuusanayn.

أَفَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَصْلَهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَحَرَّمَ عَلَىٰ  
سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ غَشْلَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ  
مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٣﴾

24. waxay dheheen Gaaladii wax kale ma jiro ee waa uun nolashanada dhaw, waana dhimaneynaa qaarna noolaan, waxaan waqtiga ahayna nama dilo, wax ogaansho ahna uma leh arrintaas waxaan male ahayna kuma socdaan.

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا  
الدَّهْرُ وَمَا لَهُم بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٢٤﴾

25. marka lagu akhriyo korkooda aayaadkannaga oo cad cad wax xuja ah ma helaan oon ahayn noo keena aabbayowganno haddaad run sheegaysaan.

وَإِذْ اتَّكَلْنَا عَلَيْهِمْ أَنِيذُنَا نَسِيتَ مَآكَانَ حَضَرُوا لَنَا أَلَا قَالُوا  
أَنُتَوَلَّيْنَا يَا ابْنِ آدَمَ كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

26. waxaad dhahdaa Eebaa idin noo-leeya idinna dili, idinna kulmin Maa-linta Qiyaame, shakina ma leh, laakiin Dadka badankiis ma oga.

قُلْ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُجْمَعُ كُومًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ  
لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

samafale iyo xumaanfale isku mid Eebe kama dhigo Nolol iyo Geeri midna, Eebana wuxuu u abuuray Samada iyo Dhulka xaq iyo inuu abaalmariyo naf walba, cid hawadeeda raacday oo dhuntay iyadoo cilmi oo Dhago, Qalbi, iyo arag beelay cidna ma hanuuniso. Gaalada caqliga xun oo lagu magacaabi jiray Dahriyiin haddana lagu magacaabo Shuuciyiin waxay sheegen in waqtigu xun uun Dili, waxse ma oga ee Eebaa waxdila, waxna nooleeya, Qiyaamaana la hor tagi, cidwalbana abaal marin. Al-Jaathiyah (21-26).

27. Eebaa iska leh xukunka samooyinka iyo Dhulka, Maalintay kacdo Saacadda Qiyaame maalintaasay Khasaari xumaanlowgu.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُومَدِ  
يَحْشُرُ الْمُتَبَطِّلُونَ ﴿٢٧﴾

28. waxaadna arki ummad kasta iyadoo Lawyaha ku fadhida Qiyaamada, Ummad kastana waxaa loogu yeedhi Ki-taabkii «camalkeeda» Maalintaas

وَرَأَىٰ كُلُّ أُمَّةٍ جُنَادَهُ كُلِّ أُمَّةٍ تَدْعِي إِلَىٰ كِبَيْهَا أَيُّومَ يُخْرَجُونَ  
مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

waxaa laydiinka abaalmarin waxaad camalfaleyseen.

29. kani waa Kitaabkannagii wuxuuna ku hadli xaq korkiinna, annaguna waan qoraynay waxaad camal falaysaan.

هَذَا كِتَابُنَا يُطِيقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

30. kuwa xaqa rumeeyey oo camal fiican falay wuxuu galin Eebohood Naxariistiisa, taasina waa liibaan wayn.

فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٣٠﴾

31. Kuwa Gaalobayse waxaa lagu dhihi miyeyna ahayn aayaadkeyga kuwa korkiinna lagu akhriyo ood iskibriiseen noqoteenna qoom dambi falayaal ah.

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ ءَالِي تَتْلِي عَلَيْهِمْ فَأَسْتَكَرُّوْا وَكُنْتُمْ قَوْمًا تُخْرِجُونَ ﴿٣١﴾

32. marka la dhaho yabooha Eebe waa xaq, Saacadda (Qiyaamana) shaki ma leh, waxaad dhahdaan ma naqaan Saacadda (qiyaame) waannu uun malayn mase yaqiinsanin.

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِنْ نَكُنَّ إِلَّا طَائِفًا مِّمَّنْ يُسْتَفْتُونَ ﴿٣٢﴾

Xukunka Samada iyo Dhulka iyo Khalqiga dhammaantiis Eebaa iska leh, Maalinta Qiyaamana waxaa khasaari Xumaanloow, cid walbana waxaa la arki iyadoo ku fadhida Jilbaha, oo qaadan Kitaabkii camalkeeda, Nabigu wuxuu yidhi: (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) «waxaad Mooddaa inaan arko idinkoo Jilbaha ku fadhiya Taag ka sokeeya Jahannamo». Kitaabka Eebena xaqbuu ku hadli, kuwa fiicanna Naxariista Eebey heli iyo Liibaantiisa, kuwa xunna waxay mudan abaalmarin daran, maxaa yeeley way iskibriyeen xaqiina way beeniyeen waxna ma rumeeynin. Al-Jaathiyah (27-32).

33. waxaa u muuqan Gaalada xumaantay camalfaleen (Ciqaabteedi) waxaana koobi waxay ku jees jeesi jireen (ciqaabtiisii).

وَبَدَّاهُمْ سَحَابًا مَّا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٣﴾

34. waxaana loo dhihi Maanta (Qiyaa-mada) waannu idinka tagi (idinko cadaaban) sidaad u halmaanteen la kulanka Maalintiinnan, Hooygiinnuna waa Naar wax idiin gargaarana ma jiro.

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَسْفَعُكُمْ كَمَا نَسْفَعُ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَا وَكُودُ النَّارِ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَّاصِرِينَ ﴿٣٤﴾

35. Arrintaasna waxaa ugu wacan inaad ka yeelateen aayaadka Eebe Jeess jees, idinna dhagartay nolosha dhaw (ee adduun) Maanta Qiyaamada lagama bixiyo Naarta, cudurdaarna lama warsado.

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ اتَّخَذُوا ءَالِدًا لِلَّهِ هُزُؤًا وَعَزَّزُوا الْحَبِیْرَ الَّذِیْنَ ءَالِیَوْمَ لَا يُخْرِجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٣٥﴾

36. mahad Eebaa iskaleh Eebaha Samooyinka iyo Dhulka, Eebaha caalamkana ah.

فَلِلَّهِ الْحُكْمُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٦﴾

37. waxaana u sugnaatay waynida Samooyinka iyo Dhulka dhexdiisa, waana adkaade falsan.

وَالَهُ الْكِبَرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

Xumaanta ciqaabteeda waa la arki, maalinta abaalmarintana waxaa lagaga tagi xumaanle oo dhan Naar daran siduu u halmaamay xaq, gargaarna ma helo, illeen addunyaa waashaye, lagamana saaro naarta, cudurdaarna lama warsado, Mahad, weyni, xukun iyo tasarrufna waxaa iska leh maalintaas qiyaame iyo had iyo jeerba Eebaha caalamk ee waxwalba ahaysiiyey, una ahaan doono. waxaa sugnaatay in Eebe ku dhihi addoommadiisa qaar (qiyaamada) miyaan kuu guurrinnin, miyaanaan ku sharfin, miyaanaan kuu sahlin waxaad korto sida Fardaha iyo Geela, miyaanaan madax kaa dhigin oodan xukumin, wuxuuna dhahaa dhab ahaan waad yeeshay, wuxuuna dhahaa Eebe ma waxaad u malaysay inaad nala kuimiheyn, wuxuuna dhahaa maya, markaasuu Eebe dhahaa maanta waxaa lagugu dayn sidaad ii halmaantay. Al-Jaathiyah (33-37).





## Suurat Al-Axqaaf

## سُورَةُ الْأَحْقَافِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo Mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxay ku Tusin mucjisada Quraanka ee wayn, Eebaa ogna waa la dhahaa.

حَمْدٌ

2. Kitaabka (Quraanka) ah wuxuu ka soo dagay Eebaha adkaada ee falka san xaggiisa.

تَنْزِيلَ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

3. Samaawaadka iyo dhulka iyo waxa u dhexeeyana waxaan xaq iyo muddo magacaaban ahayn uma aannaan abuurin, kuwii gaaloobayna wixii loogu digay (ee quraanka) ah way ka jeedsadeen.

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أُنذِرُوا مُعْرِضُونَ

4. Waxaad Dhahdaa nabiyoow bal ka warrama waxaad caabudaysaan ee Eebe ka soo hadhay ina tusiya waxay ku abuureen dhulka, ama shirkad ah oy ku leeyihiin Samaawaadka, ii keena (oo i tusiya) Kitaab Quraanka, ka horreeyay, ama wax raad cilmi ah, haddaad run sheegeysaan.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَتَقُولُ فِي الْكِتَابِ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَتْلُو مِنْ عِندِ لَنَا كَذِبٌ

صَادِقِينَ

5. Wax ka dulmi badan ma jiro ruux baryi Eebe ka sokow waxaan ajiibeynin (maqleyn) tan iyo qiyaamada, baryadoodana halmaansan (ogeyn).

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَن لَّا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْفِئِمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَفِلُونَ

6. Marka dadka la soo kulmiyana u noqon doona kuwii caabudi jiray col, Inay caabudi jireenna dafiri.

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ

Quraanka Eebeheenna wayn yaa soo dajiyay, cirka, Dhulka iyo Khalqiga kale ee badanba Eebaa abuuray, Si Ruux walba looga abaal mariyo wuxuu camal falay muddaduu noolaa, wax Eebe la wadaaga milkiigisa iyo awooddiisana ma jiro, wax in lala caabudo ama lala baryana ma bannaana, xaqna ma aha, Ruuxa waxaan Eebe ahayn caabuda ama baryana maalinta qiyaame ee kulanka wax uma taro, wuuna dafiraa. Al-Axqaaf (1-6).

7. Marka gaalada lagu dul akhriyo aayaadkannaga (quraanka) oo cad waxay dhahaan kuwa gaalada ah markuu u yimid xaqu kani waa sixir cad.

وَإِذَا تَنَادَىٰ عَلَيْهِمْ إِنَّا بِبَيْتِكَ قَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا لَاحِقَ لَنَا جَاءَ هَٰذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

8. Waxay dhihi waa been uu abuurtay (Nabigu), Waxaad dhahdaa haddaan been abuurto waxba iigama taraysaan Eebe xaggiisa, isagaana og waxaad dhumbanaysaan (oo been ah), Eebbaa-na marag ugu filan dhexdeenna, waana dambi dhaafe naxariista ah.

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِن أَفْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفْعِلُونَ فَبِإِيهِ شَهِيدٌ بَنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٨﴾

9. Waxaad dhahdaa ma ihi bidci ka gaar ah Rasuullada, mana ogi waxa lagu fali aniga iyo idinka, waxaan uun raaci waxa lay waxyoodo (ee quraanka ah) waxaana ahay u dige cad (oo muuqda).

قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعَ عَمَلٍ الرُّسُلِ وَمَا أَدْرَىٰ مَا يَفْعَلُونَ وَلَا يَكُونُ أَنْتُمْ إِلَّا مَوَاجِئٌ إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾

10. Waxaad Dhahdaa bal ii warrama hadduu Quraanku Eebe ka soo dagay ood ka gaalowdaan oo uu ka marag furo marag ree Banii'israa'iil ah isaga oo kale (xaqnimada iyo runta) oo uu rumeeyay idinkuna aad is kibriseen, Eebana ma hanuuniyo kuwa dulmilow-ga ah.

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَٰهِدٌ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَقَامَ وَاسْتَكْبَرُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾

Quraanku waa xaq sugan oo Eebe u soo dhiibay, malaku-jibriil, kuna soo dajiyay Nabiga Muxammad ah (ammaan iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee). mana aha wararkii dadkii hore oo la soo uruuriyay, siday gaalada xaq diidayaasha ah sheegteen, Sixirna ma aha iyo wax la been abuurtay, Nabiguna jeebkiisa kama keenin, siduu Eebaba aayada badan ku caddeeyay, maragna waxaa ugu filan Nabiga Eebaha wayn ee naxariista badan, Nabiguna wax gaar ah oo hor leh oon toosnayn lama imaanin, ee wuxuu raaci wixii Eebe u waxyooday.

Waxaa Quraanka u marag furay oo rumeeyay culimo ka mid ah ree Banii-israa'iil, Siday u rumeeyeen Kitaab-koodii, inkastood idinku ka gaalowdeen isna kibriseen. Al-Axqaaf (7-10).

11. Gaaladii waxay dheheen hadduu Quraanku khayr yahay Mu'miniintu noogama hormareen rumayntiisa, maa-daama aanay ku hanuunin Quraankan yay gaaladu dhihi kan (Quraanka) waa beenhii hore.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَٰذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾

12. Quraanka waxaa ka horreeyay

وَمَنْ قَبْلِهِ كَتَبَ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً وَهَٰذَا

kitaabkii (Nabi) Muuse, isagoo ah hanuuniye iyo naxariis, kanna waa kitaab u rumayn (xaqa). Af carabina ku soo dagay, si uu ugu digo kuwa dulmiga falay, uguna bishaareeyo kuwa wanaagga falay.

كَتَبَ مُصَدِّقُ لِسَانَا عَرَبِيًّا لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا  
وَيُسْرَى لِّلْمُحْسِنِينَ ﴿١٣﴾

13. Kuwa yidhi Eebahanno waa Alle haddana toosnaaday cabsi iyo murugi midna ma arkaan.

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا فَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٣﴾

14. Kuwaasna waa ehlu-Janno wayna ku waari dhexdeeda, abaalmarin camalkoodii (wanaagsanaa) darteed.

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا جَزَاءً بِمَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

Xaqa rumayntiisa ruuxna gaar uma aha, ee ciddii Eebe waafajiyo oo hanuunka doonta yaa hanuuna, Sida ay gaaladu dheheenna xaalku ma aha, oo ah in Ruuxa xoolaha badan ama madaxda ah uu ku xaqleeyahay inuu wax walba ugu horreeyo, xataa hanuunkaba.

Quraankuna ma aha kii ugu horreeyay kutubta Eebe ee waxaa hortiisa ahaa Tawreeddii Nabi-muuse ee wanaagsanayd, iyo kutubihii kale ee Eebe, Quraankuna wuxuu ku soo dagay luqada carabiga ah si uu ugu digo kuwa leexday, uguna bishaareeyo kuwa wanaagga fala, ruuxiise Eebe Aqoonsada haddana toosnaada cabsi iyo murugo midna ma qabato Maalinta Qiyaame, Jannana wuu gali isagoo ku waari camalkiisa wanaagsan dartiis. Al-Axqaaf (11-14).

15. Dadka waxaan u dardaarannay labadiisii Waalid inuu u wanaag falo, Hooyadiis uurkay ku sidday iyadoo dhibban wayna dhashay iyadoo dhibban, uurkiisa iyo gudhintiisuna waa Soddon bilood, markuu ilmihii tabar yeesho oo Afartan gaadho yuu (kan fiican) dhahaa: Rabbow igu toosi inaan kugu mahadiyo nicmadaada aad iigu nicmaysay Aniga iyo waaliddiintay, iguna toosi inaan camal fiican ood ka raalli tahay falo, iina wanaaji faracayga, waana kuu toobadkeenaye, waxaana ka mid ahay muslimiinta.

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا  
وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَوَحَّمَهُ وَفَضَّلَهُ، فَلْيُؤْنِ شَهْرًا حَتَّى إِذَا  
بَلَغَ أَشُدَّهُ، وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ  
أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ  
صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلَحَ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنَّي أَنُبْتُ إِلَيْكَ  
فَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٥﴾

16. Kuwaasi waa kuwaannu ka aqbalayno camalkoodi fiicnaa, kana dhaafayno koodii xumaa, waxayna noqon ehlu-Janno, Eebana wuxuu u yaboohay yabooh run ah.

أُولَئِكَ الَّذِينَ نَقَبَلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَاعَمِلُوا  
وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ  
الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا وَعَدُوهٗ ﴿١٦﴾

Waalidka xaqiisu aad buu u wayn yahay, Eebana in badan yuu quraanka ku soo celceliyay sida Aayadahan oo kale, meelo badanna wuxuu Eebe la xidhiidhiyay cibaadadiisa, Si gaar ahna wuxuu u xusay Hooyada, maxaa yeelay waxay la kulantaa dhib badan xagga uurka iyo xagga dhalmada iyo nuujintaba, Saas daraadeed ilmaha wanaagsan wuu u sama falaa, isagoo Eebe warsan inuu waafajiyo mahaddiisa, siduu ugu sama falay isaga iyo waalidkiisba, una fududeeyo inuu camal fican falo, Faraciisana u suubbiyo, Ruuxa saas yeelana waa midka Eebe wanaagga ka aqbalo, xumaantana ka dhaafo Janno iyo wanaagna ku abaal mariyo. Al-Axqaaf (15-16).

17. Waxaa jira mid ku dhihi labadiisii waalid Ufbaa la idin yidhi ee ma waxaad ii yaboohaysaan in la i soo bixin iyadoo dadkii horaba tagay, Labada waalidna ay Eebe uga baryi (hanuun), iyagoo ku dhihi magacaa ba'; ee rumee, ballanqaadka Eebana waa xaqe, oo markaas ku dhihi waxaasi waa beentii dadkii hore.

وَالَّذِي قَالَ لَوْلَاذِيهِ أَفِي لَكُمْ أَنْتَدِنِّي أَنْ أُخْرِجَ وَقَدْ خَلَيْتِ الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي وَهُمَا يَسْتَفِيقَانِ اللَّهَ وَتِلْكَ ءَايَاتُنَا وَنَعْدُ اللَّهَ حَقٌّ فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٧﴾

18. Kuwaasi waa kuwa caddibaadi u sugnaatay, iyagoo ka mid noqon kuwii horay u tagey oo Jinni iyo Insiba leh, waxayna ahaayeen kuwa khasaaray.

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا خَاسِرِينَ ﴿١٨﴾

19. Cid walba waxay mudan waxay camal fashay Eebana wuu u oofin camalkooda iyagoon la dulmiyaynin.

وَلِكُلِّ دَرَجَتٍ مِمَّا عَمِلُوا أُوتِيَ قِيمَتُهُمْ أَغْمَاقَهُمْ وَهُمْ لَا يُبْطَلُونَ ﴿١٩﴾

Waalidka xaqiisa waxaa sheegay Aayado badan, waxaana inoo soo hor maray ilmihii baariga u ahaa Waalidkii xaalkiisa, Aayadahanna waxay caddayn xumaanta caaqnimada iyo caasiyidda Waalidka, iyo in Ruuxii Waalidkiis caasiya, xumaan, Eeba khilaafid, qiyaamo inkirid iyo baadinnimoba uu u dhawyahay, kuwa saas yeelana waa kuwa naartu u waajibtay oo kahsaarana ku dhacay, illeen Ruux walba Eebe wuxuu ka abaal marin wuxuu camal falay wanaag iyo xumaaanba. Al-Axqaaf (17-19).

20. (Xusuuso) maalinta kuwii gaaloo-bay loo bandhigi Naarta, iyagoo lagu dhihi waxaad wanaaggiinii ku dhamaysateen noloshiinnii dhawayd, waadna ku raaxaysateen, maantase waxaa laydinku abaal marin caddibaad dulli ah. iskibrintiinii aad xaq darro isula weeyneeydeen iyo faasiqnimadiinna darteed.

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلْهَبَتْهُ طَيْبَتُكُمْ فِي حَرِّهَا أَلَمْ تَأْتُوا مَعَ نَعْمَةٍ مِنْهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿٢٠﴾

21. Xusuuso Ree caad walaalkood (Nabi huud) markuu u digay qoomkiisii iyagoo daggan Axqaaf, iyagoo Rasuul-

\* وَادْكُرُوا عَادَ إِذْ أَنْذَرْنَاهُمْ، بِالْأَخْقَافِ وَقَدْ خَلَيْتِ النَّدُّ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا

lo wax u diga ka horreeyeen kana dambeeyeen, isagoo ku dhihi: Allaah mooyee wax kale ha caabudina, waxaan idiinka yaabi caddibaad maalin wayn.

اللَّهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ١١

22. Waxay ku dheheen ma waxaad noola timid inaad naga iisho Ilaahya-dannada, noo keen waxaad noogu goodiyayso haddaad run sheegeyso.

قَالُوا أَجَعَلْنَا لَنَا وَكَاعَنَ الرَّهْمَتَا قَاتِنَا يَمَاعِدُ تَأْنٍ  
كُنْتُ مِنَ الصَّادِقِينَ ١٢

23. Wuxuuna ku yidhi Eebaa ku cilmi leh (goorta caddibaaddiinna) ee anugu waxaan idin gaadhsiin waxa lay faray inaan gaadhsiiyo, waxaanse idinku arkaa kuwa jaahiliin ah.

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأُبَلِّغُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ  
وَلَكِنِّي أَرَى كُفْرًا مِمَّا تَجْهَلُونَ ١٣

Raaxo Adduun oo caddibaadi ka dambayso wax ma tarto, Ruuxiise gaalnimo, kibir iyo xaq diidnimo ku Kaca waxaa lagu abaal-marin Aakhiro caddibaad.

Aayadaha kale waxay ka qisoona qoom la dhihi jiray Ree Caad oo loo diray Nabi Huud, beeniyeenna markuu xaq ugu yeedhay iyo in Eebe kaliya ay caabudaan, kana digtoonaadaan caddibaad daran, wayse madax adaygeen, waxayna u caddeeyeen inayan marna ilaahyaalkooda ka tagaynin, ee wuxuu keeni ha keeno, Eebease wax walba og awoodna leh, hadalladaas oo kalana waxaa ku hadla jaahiliinta isla wayn. Al-Axqaaf (20-23).

24. Markay Gaaladii Reer caad arkeen caddibaaddii (Sida daruur) oo Toggooda soo qaabishay waxay dheheen waa Daruur na waraabinaysa, Ma aha ee waa waxaad dadajisanayseen inuu yi-maaddo oo caddibaad ah, waana dabayl caddibaad darani ku jirto.

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا  
عَارِضٌ مُّطَرٌ تَأْتِلُ هُومًا اسْتَعْجَلْنَاهُ وَنَجَّيْنَاهَا  
عَذَابَ الْيَمِّ ١٤

25. Wax kasta oy martana way burburin amarka Eebe dartiis, markaasay ahaadeen kuwa aan la arkaynin Guryo-hoodii mooyee, saasaana ku abaal marinnaa kuwa dambiilayaasha ah.

ثُمَّ رُكِّلَتْ لِقَائِهِ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَاصْبِرْ لَآ يَذُرُكَ  
إِلَّا مَسْكَنُهُمْ كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ١٥

26. Waxaan makaninnay (siinnay) Ree caad wax aannaan idin makaninnin, waxaana u yeellay maqal, arag iyo Quluub, waxbase uma tarin Maqalkoodii, Aragoodii iyo Quluubtoodii, Ma-xaayeelay Waxay diidayeen Aayaadka Eebe, waxaana ku dhacay (oo koobay) caddibaadii ay ku jeesjeesayeen.

وَلَقَدْ مَكَنَّا هُمَ فِيمَا إِن مَكَانُكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ  
سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْئِدَةً فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ  
وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ  
بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ١٦

Gaaladii Ree Caad way kibreen waxayna beeniyeen Nabigii Eebe ee Huud ahaa, Markaasaa Eebe ku halaagay Caddibaad Dabayleed oo Naari ku dhex jirto, iyagoo Roob mooday Dabayshaasoo baabi'isay halaagtayna, taas oo kalana waxaa mudan Ciddii isla waynaata, oo Gaalawda dhammaanteed, cid dhuntayna maqal, Arag iyo Qalbi wax uma taro, taas daraaddeed waa in lagu waana qaato Qisadan, Eebana lagu xidhannado illeen xoog iyo quwad cidna agtiisa wax uma tartee. Al-Axqaaf (24-26).

27. Waxaan halaagnay wixii gaarakiin-na ahaa oo Magaalooyin ah, xujooyin-kana waan caddaynay si dadku Eebe ugu noqdo.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حولَكُم مِّنَ الْقَرْيِ وَصَرَفْنَا  
الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٧﴾

28. Maxay ugu gargaari waayeen ku-way ilaahyaal ay u dhawaadaan ka dhigteen Eebe ka sokow, way ka dhumeen, taasina waa beentoodii iyo war abuurashadoodii.

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ  
أَوْلِيَاءَ اللَّهُ يَلْعَنُ صُلُوعَهُمْ وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ  
وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٨﴾

29. Xusuuso markaan kuu soo iilnay koox Jinni ah oo Quraanka dhagaysan, markay yimaadeen (meesha lagu akh-riyina) ay isu dheheen dhagaysta, mar-kii la dhammeeyayna ay ciddoodii ku noqdeen iyagoo u digi.

وَلَا صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ  
الْقُرْآنَ إِن كُنَّا حَاضِرُوهُ قَالُوا أَتُصَوِّرُونَ  
إِلَى قَوْمِهِم مَّنْذِيرَاتٍ ﴿٩﴾

30. Oo ku dhihi qoomkannow waxaan maqallay Kitaab (Quraan) la soo da-jiyay (Nabi) Muuse ka dib oo rumayn Kitaabihii ka horreeyey, kuna hanuunin xaq iyo waddada toosan.

قَالُوا أَيَقُومُونَ إِنَّا نَسْمَعُ كِتَابَ أَنْزَلٍ مِّن بَعْدِ  
مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى  
طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٠﴾

31. Qoomkannow ajiiba (raaca) uyeed-haha xaqa Eebe, rumeeyana, dambi-giinna Eebe ha dhaafee, hana idinka koriyo caddibaad darane.

يَقُومُونَ أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا بِهِ يَغْفِرَ لَكُم  
مِّن ذُنُوبِكُمْ وَيُخْرِجَكُم مِّنْ عَذَابِ آلِيمٍ ﴿١١﴾

32. Ruuxaan ajiibin (raacin) uyeedhaha Eebe kuma daaliyo Eebe dhulka dhex-diisa (kama cararo) wax Eebe ka soo hadhay oo u gargaarina ma jiro, ku-waas «aan maqlaynin yeedhidda Eebana» waa kuwa baadi cad ku sugan.

وَمَنْ لَا يُجِيبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ  
وَلَيْسَ لَهُ مِّنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ  
مُّبِينٍ ﴿١٢﴾

Labada Aayadood ee hore waxay ka warrami sida Eebe u halaagay gaaladii kibirtay ee Maka agdagnayd, ilaahyadoodii Eebe ka soo hadhayna ayna wax u tarin, Ilaahayna saasuu u karaa inuu xaq diidayaasha u halaago.

Aayadaha kale waxay ka qisoon in Nabiga Muxammad ah (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) Loo diray Jinni iyo insiba, ayna koox Jinni ah maqashay isagoo Quraanka akhrin dhagaysteenna rumeeyenna. Al-Axqaaf (27-32).

33. Miyeeyna ogayn Eebaha abuuray  
Samaawaadka iyo dhulka aan kana  
noogin abuurkooda inuu karo inuu  
soo nooleyo wixii dhintay, saas ma  
aha, ee Eebe wax walba wuu karaa.

أُولَئِكَ رَأَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَلَمْ يَتَّخِذْ لَهُمْ بَدِيلًا يَحْدِثُ عَلَى أَنْ يُخَيِّطَ الْمُؤْمِنِينَ  
إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٣﴾

34. Maalinta kuwii gaaloobay loo  
bandhigi Naarta waxaa lagu odhan  
Miyuuna xaq ahayn kan (caddibaadda  
ah) markaasay dhahaan Eebaan ku  
dhaarannaye waa xaq, Eebe wuxuu ku  
dhahaa dhadhamiya caddibaadda  
Gaalnimadiinna darteed.

وَيَوْمَ نَعْرِضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ  
قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا  
كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٤﴾

35. U samir siday u samreen kuwii  
sugnaanta iyo niyadda u saaxiibka ahaa  
ee rasuullada ahaa, hana ku dagdagin in  
la caddibo waxay la midnoqon markay  
arkaan waxa loogu gooddiyay ineeyan  
ku nagaannin Adduunka Saacad maa-  
lin ah waxaan ahayn, Quraankuna waa  
gaadhsiin, kuwa faasiqiinta ah umbaa-  
na la halaagaa.

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُو الْعَرْشِ مِنَ الرُّسُلِ  
وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ  
يَلْبِسُوا إِلَّا سَاعَةً مِنْ نَارٍ بَلَّغَ قَهْلَ يَهْلِكُ إِلَّا  
الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٣٥﴾

Ilaaheen isagaa wax walba abuuray, wax daaliya ama cajis galiyana ma jiro, soo bixinta dadkuna way u fududdahay, Maalinta gaalada Naarta la horkeenana waxay qiran xumaantoodii ay ku faleen Adduunka, waxaana lagu abaalmarin caddibaad, waxaase laga rabaa Ruuxa Muslimka ah sabir, adkaysi iyo xaq ku sugnaansho, sida Eebe faray Rasuulladiisuna ahaayeen, Quraankuna waa digniin Eebe iyo war cad iyo gaadhsiin caalamka oo dhan, Inkastoo Ruuxu ku raaxaysto Adduunyada ama ku raagaba waxay la mid noqon isagoon ku nagaannin mudda yar mooyeene. Al-Axqaaf (33-35).



## Suurat Muxammad

## سُورَةُ مُحَمَّدٍ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

1. kuwii Gaaloobay oo jidka Eebana ka leexiyay Dadka Eebe waa buriyay camalkooda.

2. kuwa rumeeyay xaqase oo camal fiican falay oo rumeeyay Quraanka lagu soo dajiyay (Nabiga) Muxammad ah ee xaq ah Eebe wuu asturi xumaantooda, xaalkoodana wuu wanaajin.

3. saasna waxaa ugu wacan in kuwa Gaaloobayna ay raaceen Baadhil, kuwa rumeeyayna ay raaceen xaq Eebe, saasuuna Eebe u yeelaa tusaale.

4. Haddaad kula kulantaan Gaalada Dagaal Luqunta ka garaaca, markaad sugtaanna ku adkeeya xidhidda, markaas ama iska sii daaya ama haysfurteen, inta Dagaalku ka xasili, xaalku waa saas, hadduu Eebe doonana wuu ka aarsankaraa, hase yeeshee wuxuu saas u falay inuu qaarkiin qaarka kale ku imtixaano, kuwa Jidka Eebe lagu dilana Camalkooda Eebe ma halleeyo.

5. Eebana wuu toosin oo hanuunin kuwaas, wuuna wanaajin xaalkooda.

6. Wuxuuna galin Janno (uu baray) u caddeeyay.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ①

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ②

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَلَهُمْ ③

فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتَّى إِذَا أَغْلَقْتُمْ مِمْسَهُمْ فَذَرُوهُمْ أَوْ أَتَوْا فَإِمْسَا بَعْدَ وَاعِفَاءٍ تَحْتَ كَلْبٍ أَوْ زَاهَا ذَكَّ وَلَوْ أَنَّهُ لَمْ تَصْرَفْهُمْ وَلَكِنْ لِيَبْلُوْا بَعْضَكُمْ يَبْعُضَ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ④

سَيَهْدِيهِمْ وَيُضِلُّهُمُ اللَّهُ ⑤

وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَضًا هَمًّا ⑥

Gaaladii Nabiga ka Gaalowday xaqana dadka u diiday camikoodu wuu buri, sida kuwa Nabiga rumeeya Camal fiicanna fala Dambigooda loo dhaaf, Maxaa yeelay isku mid ma noqon karaan Ruux xaq raacay oo dadka faray iyo mid Gaaloobay Dadkana xaq ka reebay, Tan kale wuxuu Eebe farayaa mu'iniinta inay ku Jihaadaan Jidka Eebe, Gaaladana isaga caabbiyaan si daran, Jahaadkuna waa imtixaan Eebe, Ciddii ku dhimatana waa ehlu-Janno hadii kalana waxay heli Guul iyo Sharaf, saas daraaddeed yaa Ciddii Jahaadka ka tagta Dulli iyo Gumaysi u dufnuulaa. Muxammad (1-6).



7. Kuwa xaqqa rumeeyow haddaad u gargaartaan Eebe (Diintiisa) isna wuu idiin gargaari, Gommadihiinnana wuu sugi (Geesinnimo).

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَصُروا لِلَّهِ يَنْصُرْكُمُ وَيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ قَدْ أَفْلَحَ مَن وَظَرَ ۝٧

8. Kuwa Gaaloobayse Halaag iyo (hoos u dhac) yaa u sugnaaday, Camalkoodiina Eebe wuu halleeyay.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسَا لَهُمْ وَأَسْلُفُ أَعْمَالِهِمْ ۝٨

9. Saas waxaa ugu wacan inay neceen waxa Eebe soo dajiyay oo xaq ah, markaasuu hoobiya Camlkoodii.

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ۝٩

10. Miyayna ku soconin dhulka oo markaas ay arkaan siday noqotay Cidhibtii kuwii Gaaloobay ee Ree Maka ka horreeyay, Eebaa halaagay, Gaaladana waxaa u sugnaaday saasoo kale halaag.

\* أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَلُهَا ۝١٠

11. Saas waxaa ugu wacan in Eebe yahay gargaaraha Mu'miniinta, Gaaladuna ayna gargaare lahayn.

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ۝١١

12. Eebe wuxuu galin Mu'miniinta Camalka fiicanna falay Jannooyin ay dureeri dhexdeeda Wabiyaal, kuwa Gaaloobayna way raaxaysan (Adduunka) una cuni sida xooluhu wax u cunaan, Naarna waa Gurigay ku hoyan.

إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَغَيْرُلُوا الصَّلَاتِ جَنَّتِ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَيَسْتَخْرُونَ بِأَعْيُنِهِمْ كَمَا تَأْكُلُ الْأَعْنَمُ وَالنَّارُ مَوْتَىٰ لَهُمْ ۝١٢

Eebe Dadka gargaar ugama baahna ee imtixaan dartii yuu u falay saas, Ciddiise Diinta Eebe difaacda wuu u gargaaraa, Gaaladana dulli iyo halaag yaa u dambayn, Maxaa yeelay waa xaq diidayaal, waana Ruuxu dhulka inuu maraa kuna waana-qaato wixii dhacay, Tan kale waa in Mu'miniintu rumeeyaan in Eebe u gargaari hadday la yimaaddaan niyad san, midnimo, toosni iyo xaq daaficid, Taasina waxay ka muuqataa siduu Eebe ugargaaray Nabigii (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) iyo asxaabtiisii, mudda yar kadibna diinta islaamku meel walba ku faaftay kana talisay, intaas waxaa u dheer Jannada Aakhara, Maxayse tari in sida xoolaha wax loo cuno mar hadday naaru Ka dambayso. Muxammad (7-12).

13. Immisay jirtay Magaalo ka xoog badan Magaaladaadan ku bixisay (Maka) aanna hallignay, gargaarana aan helin.

وَكَانَ مِن قَوْلِهِ هِيَ أَسَدُ قَوْمٍ مِّن قَوْمِكَ أَلَيْسَ لِحَرْبِكَ أَهْلُكُمْ فَلَا تَاوِيلَ لَهُمْ ۝١٣

14. Ruux xaq cad ee Eebe ku sugan ma

أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ نَسِيَةٍ مِّن رَّبِّهِ كَمَن زُنِ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ

la midbaa Ruux loo qurxiyay Camal-  
kiisa xun oo haddana waxa naftiisu  
jeceshahay (ee xun) raaca.

15. Tilmaanta Jannada loogu yaboohay  
mu'miniinta waa in Wabiyaal biya ah  
oon doorsoomaynin dhexdeeda yihiin,  
iyo Wabiyaal Caano ah oon iyana  
dhadhankoodu doorsoomaynin, iyo  
Wabiyaal Khamro (xalaal ah) oo u  
macaan dadka cabbi, iyo Wabiyaal  
Malab ah oo la sifeeyay, waxayna  
Jannada ku leeyihiin nooc kasta oo-  
Midho ah, iyo dambidhaafka Eebe.

Ma la midbaa Ruux Naarta ku waari  
lagana waraabin Biyo kulayl daran oo  
Xiidmahooda gooya.

16. Waxaa ka mid ah Gaalada kuwo ku  
dhagaysan (Nabiyow), Markay agtaada  
ka baxaanna ku dhihi kuwa Cilmiga leh  
(Asxaabta) Muxuu lahaa dhawaan,  
kuwaasi waa kuwa Eebe daabacay (ka  
dhigay midaan wax fahmayn) Quluub-  
tooda, waxay naftoodu jeclaydna (oo  
xunna) raacay.

Xoog Eebaa iska leh, xaq diide kastana Eebe wax kuma aha inuu halligo sidii kuwii horeba uu ku falay, Xaq iyo baadiina isku mid ma aha. Jannada Eebe u darbay Mu'miniinta ee wanaaggu ku dhanyahay iyo naar daranna ma sinna, Eebeheenna dadka ma dulmiyo ee Ruux walba wuxuu falo yuu ka abaal mariyaa, Samaan iyo xumaanba, Quraanka iyo xaq oo lagu jeesjeeso waa ficilka Gaalada iyo xumaanloowga ee waa in layska jiraa. Muxammad (13-16).

17. Kuwa hanuunay (Eebe) wuxuu u  
siyaadiyaa hanuun, wuxuuna waafa-  
jiyaa (Eebe) kayaabiddiisa.

18. Gaaladu ma waxay sugi in Qiyaa-  
madu kado ugu timaaddo, waxaase  
yimidba Calaamooyinkeedii, ee sidee-  
bay xusuus ugu sugnaan hadday Qiyaa-  
madu timaaddo.

19. Ogow (kuna sugnow Nabiyow)  
inaan ku xaq lugu caabudaa Jirin  
Allaah mooyee, una dambi dhaaf way-

وَاتَّبِعُوا هُدًى

مَثَلُ الْخَمْرِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ فِيهَا أَنْهَرٌ مِنْ مَاءٍ غَيْرِ  
ءَاسِنٍ وَأَنْهَرٌ مِنْ لَبَنٍ لَوِ تَغَيَّرَ طَعْمُهُ وَأَنْهَرٌ مِنْ حَمَلٍ لَذَّةٍ  
لِلنَّاسِ وَأَنْهَرٌ مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى وَلَهُمْ فِيهَا مِنْ كُلِّ  
الثَّمَرَاتِ وَغُفْرَةٌ مِنْ رَبِّهِمْ مَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ  
وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاهُمْ ﴿١٥﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْمَعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِندِكَ  
قَالُوا لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ أَفَأُولَئِكَ الَّذِينَ  
طَعِبَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ﴿١٦﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَآذَنُوا لَهُمْ هُدًى وَآذَنُوا لَهُمْ تَقْوَاهُمْ ﴿١٧﴾

فَقُلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ  
أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِدْجَاجُهَا ذِكْرُهَا ﴿١٨﴾

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ  
وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ

dii naftaada iyo mu'miniinta Rag iyo Haweenba, Eebana waa ogyahay dhaqdhaqaaqiinna iyo nagaadigiinnaba.

وَمَوْتِكُمْ ۝

20. Waxay kuwa xaqa rumeeyay dha-haan Maa la soo dejiyo Suurad, markiise la soodajiyo Suurad sugan Dagaalkana (Jahaadkana) lagu sheego waxaad arkaysaa kuwa quluubta ka buka oo ku soo fiirin (Nabiyow) sida Ruux sakaraad hayo oo kale, halaag bayna mutaan kuwaasi.

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نَزَكَ اللَّهُ سُورَةٌ فَإِنَّا أَنزَلْنَا سُورَةَ مُحْكَمَةً وَذَكْرٍ فِيهَا الْفِتَالُ  
رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ  
الْمُعْتِقِ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَئِكَ لَهُمْ ۝

21. Daacadnimo iyo hadal wanaagsan yaa u khayr roonaan lahayd, markase xaalku dhaboobo (Jahaad la galo) hadday Eebe u runsheegaan yaa u khayr badan.

طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ  
فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۝

Ruuxii xaq raaciddiisa iyo Jidka Eebe ku dadaala Eebe wuxuu ku abaal mariyaa inuu u siyaadiyo hanuun, wuxuuna waafajiyaa wanaag iyo Eebe ka yaabid, Ciddii caqli lehna waa inay waqtiga ka faa'iidayataa, maxaa yeelay Qiyaamadu waxay ku imaan kado, markay timaadaana Cidna calaalac iyo catow wax uma tarto, mar haddii fursadu dhaafto, waana in Ebe si dhab ah loo qiraa laguna sugnaado arrintaas, Dambi dhafna had iyo jeer la waydiistaa, Jidkiisana lagu toosnaadaa laguna jihaadaa, Hadal wanaagsan, Niya adag, daacadnimo iyo Eebe rumayn dhab ahna lagu dadaalo. Muxammad (17-21).

22. Amaad mudantihiin haddaad xaq (Jahaadka) ka jeedsataan inaad fasaa-disaan dhulka, Qaraabadiinnana goy-saan.

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِن تَوَلَّيْتُمْ أَن تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ  
وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ ۝

23. Kuwaasi waa kuwa Eebe lacnaday, dhagaha iyo Indhahana tiray.

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى  
أَبْصَرَهُمْ ۝

24. Miyayna Quraanka u fiirsannin (si dhab ah) mise Quluubtoodaa daboolan.

أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْفُتُورَ أَن أَمْرًا عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ۝

25. Kuwa riddoobay (gaalnimo ku noqday) inta xaqu iyo hanuunku u caddaaday ka dib shaydaanbaa u qur-xiyay, yididiilo (been ahna) ugu yaboo-hay.

إِنَّ الَّذِينَ أَوْذُوا عَلَى آذَانِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا  
نَبَّيَتْ لَهُمْ الْهُدَى الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمَلَى  
لَهُمْ ۝

26. Saas waxaa ugu wacan iney kuwa riddoobay ku dheheen kuwa xaqa nacay waxaan idinku (waafaqaynaa)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ  
سَطَطْنَاهُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

adeecaynaa amarka qaarkiis (colnima-da Nabiga), Eebana waa ogyahay waxay qarsan.

إِسْرَارُهُ ﴿٦٦﴾

27. Ee say noqon markay nafta ka qaadayso Malaa'igtu iyadoo ka garaaci Wajiga iyo gadaashaba.

فَكَيْفَ إِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ  
وُجُوهَهُمْ وَأَذْنَهُمْ ﴿٦٧﴾

28. Saas waxaa ugu wacan inay raaceen kuwaasi wax Eebe ka cadhoodo, neceenna raalli ahaanshihiisa, markaasuu buriyay camalkoodii.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَصْحَبَ اللَّهُ  
وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَخْبَطَ أَعْمَلَهُمْ ﴿٦٨﴾

Xaqa iyo wanaagga iyo Jihaadka oo laga jeedsado waxay sabab u noqotaa halaag iyo dhibaato, fasaadinta dhulka iyo Qaraabada oo la gooyo, kuwa saa falana waa kuwa lacnadda Eebe ku dhacdo, maqal iyo aragna aan lahayn, maxaa yeelay ma aha kuwo quraanka fiiriya, Arrintaasuna ciqaab adduun yay Leedahay Aakhira ka hor, Nabiguna (ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yelee) Wuxuu yidhi (Dambi ka dhaw in Eebe Ciqaabta u soo dadajiyo isagoo tii Aakhirana u dheertahay ma jiro dulmi iyo qaraaba goys). (Waxaa wariyay Imaam Axmad binu xambal).

Kuwaase xaqa ka riddooba waa kuwa shaydaan ka adkaaday, xaq diidayaalna ah, Eebana kama qarsoona xaalkoodu, waana kuwa si daran nafta looga qaadi, illeen waxay raaceen wax Eebe cadha galiya wanaagga way neceene. Muxammad (22-28).

29. Kuwii Qalbiga ka buqay ma waxay u maleeyeen inaan Eebe soo muujinayn xumaanta (iyo xasadka) Qalbiga kaga jira.

أَحْسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَنْ لَنْ يُخْرِجَ  
اللَّهُ أَضْمَنَهُمْ ﴿٦٩﴾

30. Haddaan doonno waan ku tusin karnaa kuwaas, waxaadna ku aqoonsan Calaamad, waxaad kaloo ku oqoonsan hadalka leexsan, Eebana waa ogyahay camalkooda.

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَنزَلْنَاهُ قُرْآنًا فَفَعَّرْنَاهُمْ بِسِمَتِهِ  
وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٧٠﴾

31. waannu idin imtixaanaynaa intaan ka ogaanno (iyadoo bannaanka u soo baxday) kuwiinna Jahaadi iyo kuwa samra, waana imtixaanaynaa Xaalkiinna.

وَلَتَبْلُوكُمْ حَتَّىٰ تَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنكُمْ  
وَالضَّالِّينَ وَتَبْلُوا أَعْيَارَكُمْ ﴿٧١﴾

32. Kuwa gaalobay ee Jidka Eebe ka leexiya dadka Raasuulkana khilaafa (lana collooba) inta xaqu u caddaaday ka dib waxba Eebe kama dhimayaan camalkoodana wuu burrin.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُوا  
الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَنْ يَضُرُّوا  
اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحِطُّ أَعْمَالُهُمْ ﴿٧٢﴾

33. Kuwa xaqa rumeeyow Eebe adeeca,

يَتَّبِعُهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

Rasuulkiisana adeeca, Camalkiinnana  
hayska burrinina.

الرَّسُولَ وَلَا تَبْطُلُوا أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٣﴾

34. Kuwa gaaloobay oo Jidka Eebe ka  
leexiyay dadka kadibna dhinta iyagoo  
gaala ah Eebe uma Dambi dhaafo.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ مَاتُوا

وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ﴿٣٤﴾

Waxa Qalbiga ku jira Eebe waa ogyhay samaan iyo xumaanba, hadduu doonana wuu muujin karaa xaalka munaafiqiinta, waxaa ka mid ah calaamooyinkooda diin iyo muslim ceeb ka sheeg iyo Carrab leexsan, Adduunkuna waa Guri imtixaan say u kala muuqdaan Run-lowga, Jahaadaha, Samirlaha iyo kuwa xunxun, Ruuxiise gaalooba oo xaq dadka ka reeba Rasuulkana la collooba isagoo xaqu u cad yahay, muxuu Eebe u dhimi isagaa la kulmi xumaantiisee, Cid xumaan fashay gaalnimana ku dhimatay (Eebaan ka magan galaynaaye) Eebe uma Dambi dhaafo umana naxariisto. Muxammad (29-34).

35. Ha tabar darraannina mu'miniin-  
taay ood markaa heshiis u yeedhaan,i-  
dinkaaba ka sarreeyee Eebana idinla  
jiraaye, Camalkiinnana ma nusqaami-  
naayee.

فَلَا تَهِنُوا وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ وَاللَّهُ

مَعَكُمْ وَلَنْ يَبْزُكَ أَعْمَالُكُمْ ﴿٣٥﴾

36. Nolosha Adduunyo waa uun ciyaar  
iyo dheeldheel, haddaadse xaqa rumay-  
saan ood dhawrsataan wuxuu idin siin  
(Eebe) abaalkiinna, xoolihiinnana idin  
waydiisan maayo.

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌّ وَلَهُمْ لَئِنْ تَوَمَّسُوا

بُؤْيُوكُمْ أَجُورَكُمْ وَلَا يَسْأَلَكُمْ أَمْوَالُكُمْ ﴿٣٦﴾

37. Hadduu idin waydiiyo (Eebe) xoo-  
lihiinna (dhammaan) idinkuna celceliyo  
waad bakhayloobaysaan, waxaana soo-  
bixi colnimadiinna.

إِنْ يَسْأَلْكُمْوهَا فَيَحْضِكُمْ فَتَبَخَّلُوا وَخُذْ

أَصْعَقَتْكُمْ ﴿٣٧﴾

38. Kuwaas xaqa rumeeyow waxaa  
laydiinku yeedhi inaad jidka Eebe wax  
ku bixisaan, waxaase idinka mid ah  
kuwo ku bakhayli, Ruuxiise bakhayla  
wuxuu uun kala bakhaylay Naftiisa  
Eebana waa hodon, idinkuna waxaad  
tihiin fuqaro, haddaad xaq ka jeedsa-  
taanse wuxuu Eebe idinku baddali  
kuwa kale oon idin lamid noqonayn.

هَئِذَا تَسْأَلُكُمْوهَا تَذَعُونَ لَشَفَعُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمِنْكُمْ

مَنْ يَبْخُلْ وَمَنْ يَبْخُلْ فَلِنَأْتِيَنَّهُ بِخُلْعٍ عَنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ

الْعَفِيُّ وَأَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ وَلَنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا

عَرَضَتْكُمْ لَا يَكُونُوا أَمْثَلَكُمْ ﴿٣٨﴾

Mu'miniintu waa inay xoog yeeshaan, tabaryarina ka digtoonaadaan, si ayan gaalada ugu hoos noolaannin, xaqoodana loo duudsiyin, maxaa yeelay iyagaaba Eebe la jiraa, hadday dhintaanna waa Janno, hadday noolaadaanna waa guul iyo sarrayn, Adduunkuna waa dhalanteed ee waa in Ruuxa caqliga leh uu ku maraa wanaag iyo Eebe ka cabsi, isagoo Waajibkiisana Gudanaya, waa in Jidka Eebana xoolaha lugu bixiyaa, bakhaynimadana layska jiraa illeen Naftaada umbay dhibiye, Eebase waa hodon dadkaase u baahan had iyo jeere, Ciddiise iskibriisa oo xaq ka jeedsata wuxuu Eebe awoodaa inuu ku baddalo mid ka khayr badan kana wanaagsan. Muxammad (35-38).

## Suurat Al-Fatx

## سُورَةُ الْفَتْحِ

Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Annagaa ku siinnay fatxi (gargaar) cad Nabiyow.

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ﴿١﴾

2. Si Eebe kuugu dhaafo waxaad hormarsatay iyo wixii dib maray oo gaf ah, Nicmadiisana kuugu taam yeelo, Jidka toosanna kuugu hanuuniyo.

لَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ مَا تَقْدُمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا أَخَّرْتُمْ عَنْهُ وَعَلَيْكَ صَرْطُ امْتِسْقِكُمَا ﴿٢﴾

3. Kuuna gargaaro Eebe Gargaar wayn.

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا ﴿٣﴾

4. Eebe waa kan ku dajiyay xasilloonida Quluubta mu'miniinta si ay Iimaan ugu siyaadsadaan Iimaankoodii, Eebaana iska leh Samaawaadka iyo dhulka Junuudda ku sugan, Eebana waa wax walba oge falsan.

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِيدُوا إِيْمَانًا مَعَ إِيْمَانِهِمْ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٤﴾

5. si uu u galiyo mu'miniinta rag iyo haweenba Jannooyin ay dureereyso dhexdeeda Wabiyaal iyagoo ku waari, Dambigoodana wuu asturi, arrintaasuna Eeba agtiisa waxay ku tahay Liibaan wayn.

لِيَدْخُلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ قُرْآنًا عَظِيمًا ﴿٥﴾

Suuraddan wanaagsani waxay ku soo dagtay markay Nabigu (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) iyo asaxaabtiisii ka soo laabteen heshiiskii Xudeybiya, oo gaaladii Qureysheed u diideen Nabiga iyo asaxaabtiisa inay cumraystaan, fareenna inay Madiina ku noqdaan, shuruudo adagna la dhigteen Inkastooy xagga daahirka aadmooddo tabar-yari muslimiinta, haddana waxaa ka dambeeyay khayr badan iyo fatxi, waxayna caddayn in Eebe Naasir iyo gargaare u yahay mu'miniinta, Waxaa kale ay ku tusin in jidka toosan lagu sugnaado, Xoogna Eebaa iska leh, Cirka iyo Dhulkuna awooddiisay ku hoos jiraan, Liibaanta kama dambaysta ahse waa saamaxaad Eebe oo la helo iyo Jannadiisa siduu Mu'miniinta u ballanqaaday. Al-Fatx (1-5).

6. iyo inuu caddibo munaafiqiinta Rag iyo Haweenba, iyo mushrikiinta (gaalada) rag iyo haweenba, Eebana u ma-

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ ظُنَّ السَّوءَ عَلَيْهِمْ

leeyey mala xun, xumaantu korkooda ha ku wareegto, Eebana Ha u cadhoo-do, hana lacnado, hana u darbo Naarta Jahannamo, meel loo ahaadana iyadaa u xun.

7. Eebaa iska leh Junuudda ku sugan Samaawaadka iyo Dhulka, Eebana waa adkaade falsan.

8. Annagaa ku dirray Nabiyow adigoo marag ah, Bishaareeye Digena ah.

9. Si aad dadow Eebe u rumaysaan iyo Rasuulkiisa uguna gargaartaan, una waynaysaan, Eebana ugu tasbiixsataan Aroor iyo Galabba.

10. Kuwa Nabiyow kula ballamaya waxay la ballamayaan uun Eebe, ballanna ka qaadeen, Ruuxiise burriya Naftiisa umbuu ku buriyay, Ruuxii oofiyana wuxuu Eebe kula ballamay wuxuu siin Ajri wayn.

Eebe wuxuu ugu goodiyay Munaafiqiinta iyo Mushrikiintaba Caddibaad daran, maxaa yeelay way ka gaaloobeen waxayn u maleeyeen male xun, Ciddii saas yeeshana Eebe wuu dullayn wuuna u cadhoon oo lacnadi, wuxuuna ku abaalmarin Naarta Jahannamo (Eebe ha naga koriyee), Eebaana iska leh cirka iyo dhulka waxa ku sugan, Nabiga Muxammad ahna (Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelec) Eebaa soo diray si uu marag, bishaareeye, Dige iyo gaadhsiye ugu noqdo Caalamka, Dadkana waxaa ku waajib ah dhammaantood inay rumeeyaan, wayneeyaanna una gargaaraan, Eebana had iyo jeer, Habeen iyo dharaar ku xidhnaadaan kana dhawrsadaan. Al-Fatx (6-10).

11. Waxay kugu dhihi kuwii ka dib maray (Jahaadka) ee Ree-Baadiyaha (carbeed ahaa), waxaa na shuqliyay xoolahannagii, iyo ahalkannagii, ee Eebe noo dambi dhaaf waydii, Carrabkooda yay ka dhihi waxaan qalbigooda jirin, waxaad ku dhahdaa yaa Eebe wax idiinka hanankara hadduu dhib idinla doono, ama gargaar idinla doono Saas ma aha, ee Eebe waa ogyahay waxaad camal falaysaan.

12. Waxaadse u malayseen inayan

ذَٰلِكُمُ السَّوْءُ وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿٦﴾

وَاللَّهُ جُودٌ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا رَحِيمًا ﴿٧﴾

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴿٨﴾

لَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَمَسِيئَةٌ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٠﴾

سَمِعُوا لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا يَقُولُونَ بِآلِيسَتِيهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١١﴾

بَلْ لَظَنْتُمْ أَنَّ لَكُمْ بِتَقْلِيدِ الرَّسُولِ وَالْمُؤْمِنِينَ إِلَى

Rasuulka iyo Mu'miniinta u soo noqonaynin ehelkooda waligood, saasaana lagu qurxiyay qalbigiinna, waxaadna ahaateen kuwo halaagsamay.

أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَرُئِينَ ذَلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَطَنَّتُمْ عَلَى  
السَّوْءِ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ﴿١٣﴾

13. Ruuxaan Eebe rumayn iyo Rasuulkiisa waxaan Gaalo u darabnay Naarta Saciir.

وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ  
سَعِيرًا ﴿١٤﴾

14. Eebaa iska leh xukunka waxa Samaawaadka iyo Dhulka ku sugan, wuxuuna u dambi dhaafi cidduu doono, wuxuu caddibi cidduu doono, waana dambi dhaafe naxariiste ah.

وَاللَّهُ مَالِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ  
وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿١٥﴾

Ma habboona in waqtiga Muslimiintu Dagaal iyo Jihaad ku jirto uu Ruuxna Cudur daar la'aan iska fadhiisto, isagoo ku marmarsoon in xoolihiisii iyo ehelkiisii shuqliyeen, siday faleen carabtii reer baadiyaha ahayd, oy haddana dambi dhaaf waydiistaan, arrintaasu waa carrab iyo qalbi is khilaafsan, Eebe umbaana dhib iyo dheefba hanta wax walbana og, mana aha in Rasuulka iyo mu'miniinta loo maleeyo xumaan iyo inay jabi ooyan guulaysanaynin iyagoo fayowna u soo noqonaynin ehelkoodii. Eebe iyo Rasuulkiisa caddaan rumaynin wuxuu Eebe u Darbay Naarta Saciira, Cirka iyo dhulka xukunkooda Eebaa iska leh, Ruuxuu doonana wuu u dambi dhaafaa, kuu doonana wuu caddibaa waana dambi dhaafe naxariiste ah. Al-Fatx (11-14).

15. Waxay idinku odhan kuwii dib maray markaad qaniimo aadaan si aad u soo qaadataan na daaya aan idin raacnee, iyagoo dooni inay baddalaan hadalka Eebe, waxaad dhahdaa na raaci maysaan Eebaana sidaa yidhi mar hore, waxayse dhihi waad na xasdaysaan, waase kuwo aan wax kasaynin in yar mooyeen.

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَارِهِمْ  
لِتَأْخُذُوهُمْ ذُرُوءًا يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا  
كَلِمَ اللَّهِ قُلْ لَن تَدْعُونَا كَذْلِكُمْ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ  
فَسَيَقُولُونَ بَلْ نَحْنُدُّوهُنَّ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ  
إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٦﴾

16. Waxaad ku dhahdaa Nabiyow kuwa dib maray ee Ree baadiyaha ah waxaa laydinku yeedhi kuwa xoog badan oo daran inaad la dagaallantaan intay ka islaamaan, haddaadse addeecdaan wuxuu Eebe idin siin ajri fiican, haddaadse jeedsataan saad horayba ugu jeedsateen wuu idin caddibi caddibaad daran.

قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سُدُّوْعَنَ إِلَى قَوْمِ أُولَى  
بِأَسْ شَدِيدٍ فَقَاتِلُوهُمْ أَوْ يُسَامَوْنَ فَإِنْ تُطِيعُوا يُؤْتِكُمْ  
اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِنْ تَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ  
يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾

17. Ruux Indha la' korkiisa dhib ma saarra iyo ka naafada ah iyo kan buka, (hadday Jihaadka ka haraan) Ruuxiise

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ  
وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَدْخُلْهُ



Eebe addeeca iyo Rasuulkiisa wuxuu galin Jannooyin ay dhexdureeri Wabiyaal, Ruuxiise jeedsada wuu caddibi caddibaad daran.

جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ يَتَوَلَّ يَعرَبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٧﴾

Saas oo kale mahabboona in marka muslimiintu dagaal iyo duullaan ku jirto laga fadhiisto, marka xoolo iyo Qaniimo gaalada laga helana la doono in wax laga helo, saas waa inayan muslimiintu oggolaannin, Maxaa yeelay Eebe kama raalli aha, inkastoo dhihi waad na xasdaysaan, maxaa yeelay waa wax ma gartayaal, waase in la imtixaano kuwaas, lana farto inay la dagaallamaan kuwa daran oo xoog badan intay ka islaamaan, Hadday saas yeelaan wanaag buu Eebe siin, haddayse Jeedsadaan siday horayba ugu jeedsadeen wuu caddibi, Ruuxna Eebe kuma kallifo wuxuusan karin, Saas daraadeed Indhoole, Naafo, iyo Ruux buka midna dhib-dagaal ma saara. Al-Fatx (15-17).

18. Eebe wuu ka raalli noqday mu'miniinta markay kugula ballantamayeen Nabiyoow Geedka hoostiisa, Eebana waa ogaaday waxa Quluubtooda ku sugan, wuxuuna ku dajiyay xasillooni, wuxuuna ku abaal marin fatxi (nasri) dhaw.

\* لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَنزَلَهُمْ مَعَ أَهْلِيهَا ﴿١٨﴾

19. Iyo Qaniimooyin badan oy qaadan-doonaan, Eebana waa adkaade falsan.

وَمَعَانِهِمْ كَيْدَهُمْ يُخْذُونَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿١٩﴾

20. Eebana wuxuu idiin yaboohay Qaniimooyin badan ood Qaadanaysaan, Tanna wuu idiin hormariyay, (waa Qaniimadii khaybar), wuuna idinka reebay Gacmaha dadka (gaalada) si ay ugu noqoto mu'miniinta calaamo (Runta Nabiga) idiinkuna hanuuniyo jidka toosan.

وَعَدَّ اللَّهُ مُعَانِدِيهِمْ كَيْدَهُمْ تَأْخُذُونَهَا فَجَعَلَ لَكُمُ هَذِهِ وَلَقَدْ آتَيْنَا النَّاسَ عَنْكُمْ وَلَيْتَكُمُ آيَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ﴿٢٠﴾

21. Waxaa kale oo uu idiin dadajiyay Qaniimo kale oydaan awooddeen, Eebana wax walba waa karaa.

وَأُخْرَى لَوْ تَقَدَّرُوا عَلَيْهَا فَدَاحِطُ اللَّهِ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢١﴾

22. Hadday idinla diriraan kuwa gaaloobay way carari (oy jabi) sokeeye iyo gargaarna heli maayaan.

وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوْا الْأَذَى ثُمَّ لَا يُجِدُونَ لَيْتًا وَلَا يُصْبِرُونَ ﴿٢٢﴾

23. Saasna waa waddadii Eebe ee u horreysay ummadihii tagay, wax bad-dali karana ma jiro.

سَأَلَ اللَّهُ أَلْفَى قَدْ خَلَّتْ مِنْ قَبْلُ وَلَنْ يَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

Xaqa kuwa ku ballantama Eebe waa ka raalli noqdaa, sida Asaxaabtii Nabiga, (Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) markay kula ballantameen Xudaybiya oo Maka u dhaw, wanaag iyo xasillooniina ku abaal mariyay, Ruuxii mu'min ah oo laga helo saasna Eebe wuxuu ku abaal marin

gargaar iyo nasri iyo qaniimooyin, maxaa yeelay isagaa awood leh, Eebana waa u oofiyay ballankii mu'miniinta oo waa kii magaalada Maka ee barakaysan u soo celiyay mu'miniintii, Waxaana Sunnada Eebe ka mid ah in dadka xaq ku toosan ee mu'miniinta ah ay adkaadaan, waana xaq aan la baddali karin, waase kuwee kuwaas Eebe u gargaari, waa kuwa dhab-aahaan Xaq u rumeeeyay una raacay. Al-Fatx (18-23).

24. Eeb waa kan idin kala reebay «idinna kala ilaaliiyay» gaaladii markaad maka gudeheeda joogteen intuu idin makaniyay korkooda kaddib, Eebana waa arkaa waxaad camal falaysaan.

وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّيَدُوا عَنْهُمْ بِيْطْنِ  
مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا  
تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ﴿٤٤﴾

25. Gaaladii makaad waa kuwii masaa-  
jidka xurmaysan idinka reebay iyadooy  
hadyadii darbantahay, inaygaadho hai-  
kii lagu xalaalaynlahaa, haddaynan  
jirin Rag iyo Haween mu'miniin ah  
(oo la nool) idinna aydaan ogayn in aad  
baabi'neey saan ayna mashaqo idinka  
haleesho (Eebe waa idiin fasixi lahaa).  
Si uu u galiyo naxariistiisa cidduu  
doono (yuu kaas u yeelay), Hadday  
mu'miniintu ka soocmi lahaayeen gaa-  
lada wuxuu Eebe caddibi lahaa gaalada  
caddibaad daran.

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ  
الْحَرَامِ وَالْهَذَا مَكْعُوفًا أَنْ يَبْلُغَ مَحَلَّهُ. وَلَوْلَا  
رِجَالُ الْمُؤْمِنِينَ وَالسَّاءَةِ مُؤْمِنَةٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطَافُوهُمْ  
فَتَضَيِّبُكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةً بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيُدْخِلَ اللَّهُ فِي  
رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوَلَمْ تَلَوْا الْعَذَابَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
مِنْهُمْ عَذَابُ الْمَاءِ ﴿١٥﴾

26. Xusuusta marka Eebe yeelay kuwii gaaloobay Quluubtooda islawayni iyo cadho, sidii isla waynidii iyo cadhadii jaahiliinta oo Eebe ku dajiyay xasilloonidii Rasuulkiisa korkiisa iyo mu'miniinta, waafajiyayna kalimada dhawrsashada (Ashahaadada iyo ballan ku sugnaanshaha), iyagaana ugu mudan kalimadaas ehelna u ah, Eebana wax walba waa ogyahay.

لَا جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ  
الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى  
الْمُؤْمِنِينَ وَأَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَكَانُوا  
أَحْقَ بِهَا وَأَهْلُهَا وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيمًا ﴿٦٦﴾

Eebaa awood leh, markuu doonana wuu kala baajiyaa dagaalka mu'miniinta iyo gaalada, xigmo darteed, sidii uu ku falay Nabigii (Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) iyo asaxaabtiisii iyo gaaladii ree makaan ee ahaa kuwii ka celiyay inay Maka galaan, si ay u cumraystaan, Eebe wuu dhawraa mu'miniinta, wuuna u naxariistaa, isla wayni iyo jaahilnimama wax ma tarto ee wanaag, Eebe ka yaabid, xasillooni iyo ilmaanbaa wax tara waana jidka mu'miniinta. Al-Fatx (24-26).

27. Eebe waa u rumeeyay Rasuulka  
riyadiisii si dhab ah, ahaydna in mu'mi-

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّءُيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ

niintu gali Masjidka xurmaysan hadduu Eebe doono, iyagoo aamin ah oo Timaha xiiri ama gaabin (Xajka iyo Cumrada ka dib) iyagoon cidna ka cabsanaynin, wuxuuna Eebe ogyahay waxaydaan ogayn, markaasuu yeelay galitaanka Maka ka soke Fatxi (Xudaybiya).

28. Eebe waa kan la diray Rasuulkiisa hanuun iyo diin xaq ah, si uu uga sare mariyo Diimaha oo dhan, Eebaana marag ku filan.

29. Muxammad waa Rasuulkii Eebe, kuwa la jirana waa ku daranyihiin gaalada, dhexdoodana way isu naxariistaan, waxaad arkaysaa iyagoo ruukuusan oo sujuudsan oo dalbi Deeqda Eebe iyo raalli ahaanshihiisa, Calaamadooduna wajigooday ka muuqataa, Sujuudda raadkeeda darteed, saasaana lagu tilmaamay Tawreed, Tilmaantooda injiilna waxay lamid yihiin Beer soo bixisay fiidda oo xoogaysatay oo si fiican u istaagtay layaabna galisay beertaha, si uu Eebe ugu Cadho galiyo gaalada, Eebe wuxuu u yaboohay kuwa xaqa rumeeyay camal wanaagsanna falay oo mu'miniinta ka mid ah dambi dhaaf iyo ajri wayn.

الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِن شَاءَ اللَّهُ ءَامِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُءُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿٧﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٨﴾

مُحَمَّدَ رَسُولَ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءَ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَرَنَ أَخْرَجَ شَطْرَهُ فَكَارَهِهُ قَاتِلَ الَّذِينَ أَفْسَدُوا عَلَى أَسْقَفِهِ يَعْتَبِرُ الذُّرَّاعَ لِيَصِيْطَ بِهِمْ الْكُفَّارُ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٩﴾

Riyada Nabiyadu waa xaq, Markuu Rasuulkuna arkay isaga iyo asaxaabta oo dawaafi Kacbada haddana laga soo celiyay inuu maka galo yaa dad waydiiyeen xaalkaas, markaasaa Eebe caddeeyay inay xaq noqon, wayna rumoowday Ru'yadii, Nabigii iyo asaxaabtiina waa galeen iyagoo aamin ah, wayna dawaafeen sidii Eebe ugu yaboohay, Tan kale waa in mu'miniintu isu naxariistaan dhexdooda, waase inay ku darraadaan iskana celiyaan gaalada, sida Eebe tilmaamay, Nabiguna wuxuu yidhi: Mu'miniinta is jacaylkoodu iyo naxariistoodu waxay la mid tahay jidh kaliya oo hadduu qaar jirrado qaarka kale la anuunsan lana soo jeedi.

Rasuulka muxammad ah iyo asaxaabtiisa Kutubihii hore waa lagu tilmaamay wanaaggooda iyo isjacaylkooda iyo geesinnimadoodaba iyagoo lagu shabbahay Beer soo kacaysa, ee waa in raadkoodii la raacaa wanaaggoodiina lagu daydaa. Al-Fatx (27-29).

## Suurat Al-Xujuraat



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

1. Kuwa xaqarumeeyow ha ku dagdagina Eebe iyo Rasuulkiisa hortiisa (waxayan fasixin), Eebana ka dhawrsada illeen wax walba wuu maqli wuuna ogyahaye.

2. Kuwa xaqarumeeyow ha ka koryeelina codkiinna codka Nabiga, hana kula jahrina (qaylyina) hadal sida qaarkiinn qaar ugula jahro (qaylyo) si aan camalkiinnu u burin idinkoon ogaayn.

3. kuwa codkooda hoos u dhiga Rasuulka agtiisa kuwaasi waa kuwo Eebe imtixaanay quluubtooda dhawrsasho darteed, waxayna mudanyihiin dambi dhaaf iyo ajri wayn.

4. kuwa kaaga dhawaaqi qolalka ga-daashooda badankoodu wax ma kaysaan.

5. Hadday samraan intaad uga soo bixi yaa u khayr badnaan lahayd, Eebana waa dambi dhaafe naxariista.

Ruuxa mu'minka xaq ah waa inuu Eebe u hoggaansamo iyo rasuulkiisa, waxaan Eebe iyo Rasuulkiisu bannaynaa (xalaalaynin) lagu deg degin waana in si adab iyo xushmad ah loo qaddariyaa Nabiga, si fiicanna looga asluubsadaa Eebe Quraankiisa iyo Nabiga Qoowlkiisa. Aayadahanna dhamaan waxay mu'miniinta ku hanuunin waynaynta Eebe iyo tixgalinta Nabiga iyo addeeciddooda, si loogu liibaano Adduunka. Al-Xujuraat (1-5).

6. Kuwa xaqarumeeyow hadduu idiinla yimaaddo faasiq war, habsada, si aydaan dad u dhibin ogaansho la'aan, markaasna aad shallaaydaan waxaad fasheen.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْصُرُوا بِيَدِي اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ①

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَأُوا صُورَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ  
النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن  
تَحْبِطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ②

إِنَّ الَّذِينَ يَعْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ  
أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ فُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ③

إِنَّ الَّذِينَ يَتَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ  
لَا يَعْقِلُونَ ④

وَأَنَّهُمْ صَبَرُوا وَحَتَّى تَخُجَّ إِلَيْهِمْ لَكَ خَيْرٌ لَّهُمْ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑤

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن  
تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهْلَةٍ فَتُصِيبُوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ  
تَوَدُّونَ ⑥

7. Ogaadana in Rasuulkii Eebe idin dhexjoogo, hadduu idinku addeeco waxyaala badanna aad dhibboonaysaan, wuxuuse Eebe idinla jeclaaday Iimaan, kuna qurxiyay quluubtiinna, wuxuuna idinla nacay gaalnimo, faasiq-nimo iyo caasinnimo, kuwaasina waa kuwa hanuunsan.

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا فِي كُفْرٍ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُ كُفْرًا فِي كُفْرٍ  
مِّنَ الْأَمْرِ لَعَبَتْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَبٌ إِلَيْكُمْ إِلَّا يَمُنَ  
وَرَزَنَةً فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّ إِلَيْكُمْ الْكُفْرُ وَالْفُسُوقُ  
وَالْعَصْيَانُ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّشِدُونَ ﴿٧﴾

8. Waa fadliga (siinta) Eebe iyo naxariistiisa, Eebana wax walba waa ogyahay, waana falsame.

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ ﴿٨﴾

9. Hadday Laba qolo oo mu'miniita ah dagaallamaan heshiisiya dhexdooda, hadday midu ku xadgudubto tan kale la dirira tan xadgubtay intay amarka Eebe uga noqoto (xaqa aqoonsato), Hadday u noqotana si caddaalad ah u wanaajiya dhexdooda una garsoora, Eebe wuxuu jecelyahay kuwa garsooree.

وَلَا تِلْكَ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا  
بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَقَاتِلُوا الْأُتْرَاقَ  
تَتَّبِعُوا حَتَّىٰ تَقَىٰ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاتَتْ فَأَصْلَحُوا  
بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾

10. Mu'miniintu waa uun walaalo, ee wanaajiya walaalihiin dhexdooda, Eebana ka dhawrsada, waxaad u dhawdihiin inuu idiin naxariistee.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١٠﴾

Ruuxa mu'minka ah waa inuusan maqlinkutidhi kuteen iyo sheeko, si uusan Dad kale meel ugaga dhicin, markaasna nidaamo iyo shallayto ugu dambayn, waase in wax la habsadaa, Kitaabka Eebe iyo Sunnada Nabigana la raaco, lana toosnaado oo xumaanta iyo gaalnimada laga fogaado, si mu'min dhab ah loo noqdo, dadka mu'miniinta ahna waa walaalo, waana inay is jeclaadaan isna gargaaraan, siduu Nabigu (Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yelee) yidhi: «Muslimku waa walaalka muslimka, yuuna dulmiyin, yuunana dhiibin», cidda gardaranna la qabto wanaagna mu'miniinta dhexdooda la yeelo illeen waa walaalee. Al-Xujuraat (6-10).

11. Kuwa xaqa rumeeyow yuuna yasin Ragna Rag (kale) waxay u dhawdahay inuu ka khayr badanyahaye, Haweenna yayna haween yasin waxay u dhawyihiin inay ka khayr badanyihiine, hana ceebeynina Naftiinna, hana isugu dhawaaqina naanays xun, waxaa xun magaca faasiqnimada iimaan kadib, Ciddaan tawbad keeninna waa daali-miin.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن  
يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا يَسْخَرُوا مِن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ  
خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِاللُّغَاتِ  
بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَن لَّمْ  
يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ  
إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم  
بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَن يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا  
فَكَرَهُهُ ؕ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا  
وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٣﴾

﴿قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءِذَا مَاتَ فَلَمْ نَجُودْ أَوْ لَكِنْ قُلُوا أَسْمَأْتَنَا وَلَمَّا دَخَلُوا الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِهِمْ وَإِنْ طُغِيَوا أَلَّهُ وَرَسُولَهُ لَا يَلَيْكُم مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْءٌ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ جَاهِلُونَ﴾

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
نَمَّ لَوْ رِزْقًا بَوَّ وَجْهَهُ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿١٥﴾

قُلْ أَعْمَلُونَ لِلَّهِ يَدِينَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي  
السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٦﴾

16. Waxaad dhahdaa ma Eebbaad u sheegeysaan diintiinna isagoo og waxa Samaawaadka iyo Dhulkaba ku sugan, Eebana wax walba waa ogyahay.

17. Waxay kugu mannaysan inay Islaameen, waxaad dhahdaa haygu mannaysannina Islaamkiinna, Eebaa manna idinku leh inuu idinku hanuuniyay Iimaanka haddaad run sheegeysaan.

يَمُنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تَمُنُوا عَلَيَّ إِلَّا بِمَا نَزَّلْتُ مِنَ الْكِتَابِ  
بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَيْتُكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٧﴾

18. Eebe waa ogyahay waxa Samaawaadka ku maqan iyo dhulkaba, Eebana waa arkaa waxaad camal falaysaan.

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

Xaq rumaynta iyo Eebe aqoontu ma aha wax Ruux walba iska sheegan, ee waxay u baahantahay camal fal iyo Iimaan dhab ah, waana inaan la noqonin kuwo daahirka ka muslin ah hoostana aan Iimaanku qalbigooda galin, sida kuwa Aayaddu sheegeyso. Mu'minka runta ah waa ka Xaqa si dhab ah u rumeeay shakina galin, Xoolihiisa iyo Naftiisana Jidka Eebe ugu Jihaada, cid walbana Eebe waa ogyahay wuxuu yahay umana baahna in looga warramo, illeen isagaa wax walba oge, Islaamnimaadana cidna ha ku mannaysan adaaba Eebe kuu sama falaye markuu kugu hanuuniyay Jidka toosan, isagaana manno kugu leh. Siduu Nabigu yidhi (Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) Ansaareey miyaanan idin helin idinkoo baadi ah oo Eebe igu kiin hanuuniyay iyo idinkoo kala tagsan oo Eebe igu kiin kulmiyay, ood caydh ahaydeen oo Eebe igu kiin hodmiyay, markuu hadal dhahaba waxay dhahayeen Eebe iyo Rasuulkiisa yaa manno leh. Al-Xujuraat (14-18).



## Suurat Qaaf



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Quraanka sharafta leh (in dadka la soo bixin).

ق وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ١

2. Waxayse La yaabeen inuu u yimid dige ka mid ah oy markaas dheheen gaaladii kan waa wax la yaab leh.

بَلْ عَجَبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ٢

3. Ma markaan dhimanno oon carro noqonno yaa nala soo celin, taas waa soo celin fog.

أَوَلَمْ نَتَوَكَّلْ عَلَى رَبِّكَ ذَلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ ٣

4. Waan ognahay waxa dhulku ka cunay jidhkooda, agtannada waxaa yaalla Kitaab koobay wax walba, oo ilaashan.

فَلَعَلَّنَا مَا تَلْقُضُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيفٌ ٤

5. Waxaybase beeniyeen xaqii markuu u yimid, waxayna ku suganyihiin xaal qasan.

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مَرِيجٍ ٥

6. Miyayna eegin Samada korkooda ah sidaan u dhisnay una qurxinnay ayna duleella u lahayn.

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَرَاسَّهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ٦

7. Dhulkana waan waasicinnay waxaana ku sugnay Buuro, waxaana ka soo bixinnay dhexdiisa nooc kasta oo quruxsan.

وَالْأَرْضِ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوْسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ٧

8. Inay aragti iyo waano u noqoto Ruux kasta oo Addoon Eebe oo toobad keen badane ah.

تَبَصَّرَهُ وَذَكَرَ لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ٨

Suuraddani waa suuraad la yaab leh oo kulmisay abuuridda Khalqiga, soo bixinta, Xisaabta, Jannada, Naarta, wanaag marinta, ciqaaabta, rajo galinta iyo cabsi galintaba. Eebana wuxuu quraanka ugu dhaartay in waxa Suuraddu sheegeyso xaqyahay, Eebana wax kama cajiso, soo bixinta dadka iyo kulminta xubnohodiina awood buu u leeyahay, maxaa yeelay wax walba waa ogyahay, waana kan inoogu nimceeyay Cirka korkeenna ah ee Quruxda badan iyo Dhulka uu inoo waasiciiyay ee aan ku dul



noollahay wax kasta oo wanaagsanna inooga soo bixiyay, si ay waano, Eebe aqoonsi iyo toobad keen innoogu noqoto, waana arrin Eebe lugu mahadiyaa. Qaaf (1-8).

9. Waxaan ka soo dajinnay samada Biyo barakaysan oon ku soo bixinnay Beero iyo Midho la goosto.

وَزَيَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبْدَرًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَجَبَّ الْحَصِيدُ ①

10. Iyo timir dheer oo fidsan oo leh fiido wax ka soo dhashaan oo is dul saaran.

وَالنَّخْلُ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَعْفٌ ضِيدٌ ②

11. Si Addoommada Eebe loogu irsaaqo, Biyahaana waxaan ku noolaynay Magaalo dhimatay, saasayna soo bixintu tahay.

رَزَقْنَا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلَدَةً مَيِّتًا كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ③

12. Kuwa Reer Makaad hortooda waxaa xaqii beeniyay Qoomkii (Nabi) Nuux iyo Rasi dadkeedii iyo thamuud.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ④

13. Iyo Ree Caad iyo Fircoon iyo (Nabi) Luud walaalihiis (qoomkiisii).

وَعَادَ وَفِرْعَوْنَ وَحَارُونَ لوطٍ ⑤

14. Iyo kayntii dadkeedii (Nabi Shu-cayb qoomkiisii) iyo Qoomkii Tubbac, dhammaantood waxay beeniyeen Rasuulladdi, waxaana ku dhacay wixii Eebe ugu goodiyay (ciqaabtii).

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُسُوعَ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدُ ⑥

15. Ma waxaan ka noognay abuuriddii hore, waxayse shakisan yihiin abuuridda cusub (soo bixinta).

أَفَعَيَّبْنَا بِالْحَقِّ الْأَوَّلَ بَلْ هُمْ فِي لَبْسٍ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑦

Ilaaheen Nicmadiisu waa badantahay, waxaana ka mid ah Roobka uu ku soo bixiyo Cunnada kala duwan, si khalqiga Eebe ugu noolaadaan, una nooleeyo Magaalo abaarowday oo dhimatay, si ay daliil ugu noqoto dadka soobixinta Qiyaame, maxaa yeelay kama darra abuuriddii hore siduu Eebe ku yidhi hadalkiisa Qudsiga ah, «waxay dhihi bannii-aadamku iima soo celinayo Eebe siduu igu billabay, Abuurka horana iigama fududa soo celinta». Xaqdiidayaashu ma aha wax cusub iyo wax ku gaar ah kuwii Nabiga beeniyay, ee waxaa Nabiyadoodii iyo Rasuulladoodii beeniyay gaalo badan oo hore, waxaase ku dhacday halaag, waxaana dhulkii u hadhay xaqii Eebe ee Nabiyadu u yeedhayeen. Qaaf (9-15).

16. Dhab ahaan yaan u abuuray Insaanka (dadka) waana ognahay waxay naftiisu ku waswaasin Annagaana uga dhaw xididka dhuunta.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسُّوهُ بِهِ نَفْسُهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ⑧

17. Markay la kulmi malaa'igta ilaali-

إِذْ تَلَقَّى الْمَلَفَّانِ مِنَ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ ⑨

naysa oo Midigta iyo bidixda ka fadhi-da (hadalka gofka iyo falkiisa).

18. Wax kastoo uu ku hadlo waxaa la jooga Raqiib iyo Catiid (oo qori).

مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَيْنٌ ﴿١٨﴾

19. Waxaa u yimid sakaraadkii geerida si dhab ah wanataas geeridaad ka cararaysay.

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾

20. Suurkii (Qiyaamana) waa la afuufi waana Maalin laysu yaboohay (oo sugan).

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾

21. Naf walba way iman iyadoo malag hoggaamin midna ku marag furi.

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾

22. Waxaana loo odhan waad halmaan-sanaydeen arrintan (Qiyaamada) waxaana kaa faydnay daboolkii araggaaguna Maanta waa xoog badan yahay.

لَقَدْ كُنْتُمْ فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ﴿٢٢﴾

23. Malaggii la xidhiidhayna wuxuu dhihi waa kan waana darbanyahay, (kii lay xilsaaray).

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَى عَيْنِي ﴿٢٣﴾

24. Markaasaa lugu dhihi ku tuura Naarta Jahnnamo Gaalnimo badane madax adag dhammaantiis.

أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ كُلِّ خَلَّافٍ عَنِيدٍ ﴿٢٤﴾

25. Oo khayrka reebidbadan gardarraa-loowna ah shakilowna ah.

مَتَاعِ الْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُرِيدٍ ﴿٢٥﴾

26. Ee Eebe miciisa Ilaah kale yeelay, ku tuura caddibaad daran.

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقِيَاهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾

Dadka Eebaa abuuray, Malaa'igna wuu u diray wax kastoo la camal-falana way qoraysaa Eebana waa ogyahay, Dadkana waxaa ka dambeeya sakaraadka Geerida, Suurka Qiyaamaha iyo xisaab, saa darteed waa in loo darbadaa siduu Nabigu yidhi (Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yelee): Sidee u raaxaysan isagoo malaggii suurka Afka uu saaray Wajigana uu leexiyay uuna sugi in la idmo, markaasay dheheen Rasuulki Eebow seen dhahnaa, markaasuu yidhi dhaha: Eebaa kaafiyahannaga ah Wakiilna isagaa u wanaagsan. Qaaf (16-26).

27. Saaxiibkiisii (shaydaankiisii) wuxuu dhihi Eeboow anigu ma dhuminnin laakiin isagaa baadi fog ku sugnaa.

﴿ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْعَمْتُهُ، وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴾ ﴿٢٧﴾

28. Eebe wuxuu dhihi ha ku murmina agtayda waan idiin hormariyay gooddigi.

﴿ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدُنِّي وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ﴾ ﴿٢٨﴾

29. Hadalna agtayda laguma baddalo, mana dulmiyo addoomada.

مَا يَدُلُّ الْقَوْلُ لَدَىٰ وَمَا أَنَا بِظَلَمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٢٩﴾

30. Xusuusta Maalinta aan u dhahayno Naarta Jahannama Ma buuxsantay, oo markaa ay dhihi wax ma la ii siyaadin.

يَوْمَ نَقُولُ لِحَٰجَتِهِمْ هَلْ أَمْتَلَأْتُ وَنَقُولُ هَلْ مِنْ مَّزِيدٍ ﴿٣٠﴾

31. Jannadiina loo soo dhaweeyo kuwii dhawrsaday iyadoon ka fogayn.

وَأَزَلَقْتُ لِحَنَّتَهُ الثَّقَيْنِ عَن رَّبِّعَدٍ ﴿٣١﴾

32. Waxaasina waa wixii loo yaboohay Ruux kasta oo tawbadkeen badan oo dhawrid badan (ballanka).

هَٰذَا مَا نُوْعِدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيفٍ ﴿٣٢﴾

33. Ruuxii Eebaha Raxmaan ah ka yaaba isagoon arkaynin, oo la yimaada Qalbi toobadkeen badan.

مَنْ حَتَّىٰ الرَّحْمَنِ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ﴿٣٣﴾

34. Waxaa lugu dhihi ku gala Jannada Nabdgalyo waana Maalintii waaridee.

أَدْخُلُوهَا بِسَلْوَةٍ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ﴿٣٤﴾

35. Jannada waxay ka heli waxay doonaan, agtannadana waxaa ah siyaado.

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾

36. Immisa Qarniyaan halaagnay Reer Makaad ka hor oo kana xoogbadan iyagoo dhulka ku gagaddoomay, meel Eebe looga cararana ma jirto.

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا

فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّجِيسٍ ﴿٣٦﴾

37. Waxaasina waa waanda ruuxii qalbi leh ama wax dhagaysan isagoo Qalbi-jiisu joogo.

إِنِّي فِي ذَٰلِكَ لَذَكِيٌّ لِّمَن كَانَتْ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى

السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾

Saaxiibka xun wuu ku luggooyin, wuuna ku dhumin, marka dhib kugu dhacana wuu kaa tagi kaana carari sida shaydaanka, Eebana wax walba waa ogyahay muranna agtiisa ma yaallo, maxaa yeelay horuuba wax walba u caddeeyay cidnana ma dulmiyo, Naarta Jahannamana (Eebe ha naga koriyee) waxay codsan in loo kordhiyo ehelkeeda, Jannana waxaa loo soo dhaweyn kuwii Eebahood dhabnimo uga yaabay, xumaantana ka dhawrsaday, Ruuxii Eebe oqoon ah, toobadna keena waxaa lagu abaal marin Janno wax walba uu ka heli. ee waa in lagu waana qaato ummadihii hore iyo waxay ku dambeeyen, xumaantana laga fogaado illeen Eebe wax ka fakan kara ma jiree. Qaaf (27-37).

38. Dhab ahaan annagaa Samaawaadka iyo Dhulka iyo waxa u dhaxeeya ku abuuray lix maalmood, wax daal ahna nama taabannin.

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي

سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لَّغْوٍ ﴿٣٨﴾

39. Ku samir (Nabiyow) waxay shee-

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ

gayaan, Eebana u tasbiixso adigoo ku mahadin qorrax soo bax ka hor iyo dhicidda ka hor.

طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ٣٩

40. Habeenkana qaar u tasbiixso iyo sujuudda dabadeed.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَرَ الشُّجُودِ ٤٠

41. Dhagayso Maalinta uu ka dhawaaqi mid dhawaaqa meel dhaw.

وَأَسْمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ٤١

42. Waa ay maqli qaylada oo dhab ah, waana Maalinta soo bixidda.

يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ٤٢

43. Annagaa waxna noolaynna waxna dilla, xaggannagaana loo soo ahaan.

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِنَّا لَالمَصِيرُ ٤٣

44. Maalinta Dhulku ka dillaaci iyagoo dagdagi, taasina waa soo kulmin noo fudud.

يَوْمَ نَشْفُقُ الْأَرْضَ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ٤٤

45. Annagaa og waxay dhihi, aduguna matihid mid xoogi korkooda, ee ku waani Quraanka Ruuxii Eebe waciid-kiisa (gooddigiisa) ka yaabi.

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مَنْ يَخَافُ وَعِيدَ ٤٥

Cirka iyo dhulka iyo waxa khalqi ah ee ku dhexnoolba Eebaa abuuray, wax daaliyana ma jiro, waxaase loo baahanyahay ku xidhnida Eebe adkaysi iyo cibaadadiisa oo la badiyo habeen iyo dharaarba. maxaa yeelay waxaa imaan maalin dadka la kulmin oo qayla daran ka kor dhawaaqi, Qubuurahana ay si dagdag ah uga soo bixi, Nabiguna wuxuu yidhi (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Anaa ugu horrayn Ruux dhulku ka dillaaco). Waxaa wariyay Muslim. Eebaana wax nooleeya waxna dila, dadkuna isagay u ahaan, wax walbana waa u fududyahay, waase in dakda la waaniyo si quruxsanna wax loogu sheego, illeen xoog wax kuma hanuunee, hallawna wax ma taree. Qaaf (38-45).



## Suurat Ad-Daariyaat



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay dabaysha (Carrada kicisa).

وَالذَّارِيَاتِ ذَرْوًا ①

2. Iyo daruurta xambaarta culayska (Roobka).

فَالْحَالِكِ وَقُرْآنًا ②

3. Iyo doonnida sida fudud u socota.

فَالْجَارِيَاتِ يُسْرًا ③

4. Iyo Malaa'igta amarka qaybisa.

فَالْمُقْسِمَاتِ أَمْرًا ④

5. Ee dadow waxa laydiinku goodin waa run.

إِنَّمَا وَعْدُونَ كَصَادِقٍ ⑤

6. Abaalmarintuna waa sugan tahay.

وَالَّذِينَ لَا يَرَوْنَ ⑥

7. Samada yuu Eebe ku dhaartay ee quruxda iyo waddooyinka leh.

وَالسَّمَاءَ ذَاتِ الْكُرْسِيِّ ⑦

8. Ee dadow waxaad ku sugan tihiin hadal is khilaafsan.

إِنَّمَا لِي قَوْلٌ مُخْتَلِفٌ ⑧

9. Iimaankana waxaa laga iilaa ruux dhumay.

يُوقَفُ عَنْهُ مَنْ أَفَلَكَ ⑨

10. Waxaana la nacladay Beenaalayaasha.

قِيلَ الْفَرْصُونَ ⑩

11. Ee ah kuwa xumaantooda (baadin-nimadooda) ku dhex hilmaansan.

الَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ عُثْرٍ وَسَاهُونَ ⑪

12. Waxay waydiin goorta abaalmarinta (qiyaamada).

يَسْتَلُونَ أَيَّانَ يَوْمِ الْيَاقِينِ ⑫

13. Waana maalinta naarta lagu gubi.

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ⑬

14. Laguna dhihi dhadhamiya caddibaaddii aad dadajisanayseen.

ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُسْتَعْجِلُونَ ⑭

Sida Aayado badan sheegeen Eebe wuxuu ku dhaartaa wax badan oo khalqigiisa ka mid ah. xaqna wuu u leeyahay, waxayna ku tusin adkaynta waxa la sheegi, sida Qiyaamada, xisaabta iyo abaal-marinta. Jidka toosanna waxaa ka leexda kuwa xaqa isu diida ee beenaalayaasha ah, xumaantana dhexdabaasha,

Qiyaamda iyo soo bixintana si xun u waydiya, waxaase lagu abaal-marin naar daran, saas daraadeed waxaa waajib ah in Jidka toosan la qaado ee Jannada aadaya, jidka xunna laga leexdo ee Jahannama u baxa. Ad-Daariyaat (1-14).

15. Kuwa dhawrsaday waxay ku sugnaan Jannooyin iyo Ilo.

إِنَّ الْمَتَّيْنِ فِي جَنَّتٍ وَيُؤْنِ ⑮

16. Iyagoo qaadan waxa Eebe siiyay, maxaa yeelay waxay ahaayeen horay kuwo wanaag fala.

ءَاخِزِينَ مَاءَ أَنْهَارٍ زُهِرَ النَّهْرُ كَأَوَّلِكِ ذَلِكَ مُحْسِنَاتِ ⑯

17. Waxayna ahaayeen kuwo wax yar Habeenkii seexda.

كَأَوَّلِيكَ لَمَنْ أَلِيلَ مَا يَهْجُمُونَ ⑰

18. Waagana way dambi dhaaf waydii-sanayeen.

وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَعِفُّونَ ⑱

19. Xoolohoodana xaq bay ku leeyihiin kuwa waydiista iyo ka dhibaataysan.

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ⑲

20. Dhulkana waxaa ugu sugan calaa-mooyin kuwa wax yaqiin.

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِ ⑳

21. Naftiinna miyaydaan arkaynin (waana qaadasho).

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلا تُبْصِرُونَ ㉑

22. Samada yuuna jiraa risqigiinnu iyo waxa laydiin yaboohi.

وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ㉒

23. Allaha Cirka iyo dhulka yaan ku dhaarannaye waxa quraanku sheegi waa sugan yahay sida hadalkiinna oo kale.

قَوْرَبِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَا أَنَّكُمْ تَنْطُفُونَ ㉓

Sama fale Eebe wuxuu ka abaal-mariyaa wanaag iyo Janno, waxaana ka mid ah kuwa habeenkii Cibaadaya dadkoo hurda' siduu Nabigu yidhi (Ammaan iyo nabadgalyo Eebe Korkiisa hayeelee) «Dadow wax quudiya. Qaraabadana xidhiidhiya, Salaantana faafiya, habeenkiina tukada dadkoo hurda Jannada aad ku gasheen nabadgalyee».

Iyo kuwa aroorta Eebe dambi dhaaf warsada, xoolohoodana xaq ka bixiya, kuna waana qaata dhulka iyo naftoodaba, sida oo kale Cirka siduu Eebe u habeeyay. saa daraadeed waa in Eebe laga yaabo wuxuu ballanqaadayna la rumeeyo illeen waa dhab sida hadalkoodde. Ad-Daariyaat (15-23).

24. Ma ku soo gaadhay warkii martidii (Nabi) Ibraahiim ee sharafta lahayd.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ صَيْفِ بْنِ أَبِيهِ الْمَكْرُمِ ㉔

25. Markay salaameenna, isna uu salaantii ka celiyey kuna yidhi waxaad tihiin kuwo aan la oqoonnin.

إِذْ دَعَا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَمًا قَالَ سَلَمٌ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ㉕

26. Markaasuu aaday eheelkiisii lana yimid Dibi shilis (una gawracay).

فَرَأَىٰ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ۝٢٦

27. Una soo dhaweeay isagoo ku leh maxaad u cuni waydeen.

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ۝٢٧

28. Wuxuuna naftiisa ka kasay cabsi xaggooda ah, waxayna ku dheheen ha cabsanin, waxayna ugu bishaareeyeen wiil cilmi yeelan.

فَأَوْحَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا تَمْنُنْ  
وَبَشِّرُوهُمْ بِعَلَمٍ عَلَيْهِمْ ۝٢٨

29. Markaasay soo qaabishay haweenaydiisii iyadoo ku qaylyi wajigana garaaci Ma Habar mandhalays ah (yaa wax dhali).

فَأَقْبَلَ تَتْرَفَافَهُنَّ وَصَرَ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَ  
عَجُوزٌ عَقِيمٌ ۝٢٩

30. waxayna ku dheheen xaalku waa saas, Eebahaaga falkasan ee waxwalba og yaa yidhi.

قَالُوا كَيْدُكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْكَاذِبُ  
الْعَلِيمُ ۝٣٠

31. (Nabi Ibraahim) wuxuu ku yidhi xaalkiinnu see yahay kuwayohow la soo diray.

\* قَالَ فَمَا خَطْبُكَ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ۝٣١

32. Waxayna dheheen waxaa lanoo soo diray qoon dambilayaal ah.

قَالُوا إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۝٣٢

33. Si aan ugu soo dirro korkooda dhagaxyo dhoobo (kulul).

لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ جَارَافًا مِنْ طِينٍ ۝٣٣

34. Oo Eebe agtiisa loogu calaameeyay kuwa xadgudbay.

مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ الْمُسْتَرْفِينَ ۝٣٤

35. Markaasaan ka bixinnay kuwii mu'miniinta ahaa oo ku dhexjiray.

فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝٣٥

36. kamana aannan helin waxaan halguri oo muslin ah ahayn.

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَنٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝٣٦

37. Waxaana kaga tagnay dhexdeeda calaamad (ay ku waana qaataan) kuwa ka cabsan caddibaad daran.

وَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِلَّذِينَ يَحْكُمُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝٣٧

Qisada Nabi Ibraahim iyo martidiisa waxay kaloo ku soo aroortay suuradda huud iyo Alxijr, martisoorka iyo is xurmayntuna waa dabeecad wanaagsan oo diinta islaamku farayso sida qisadana ka muuqata. waxaa kale oo Aayaduhu caddeeyeen in Eebe awooddiisu baaxad-wayntahay, oo cid duq ah iyo midaan dhali jirinba carruur ka beero, taasina waa naxariista Eebe iyo deeqdiisa. Tan kale waa in Eebe la oqoonsado luguna waana qaato tusaalooyinkiisa si uu inooga nabadgaliyo caddibaad daran. Ad-Daariyaat (24-37).

38. (Nabi) Muusana calaamo lagu waana qaatuu ahaa markaan u dirray Fircoon isagoo wata xujo cad. ﴿وَفِي مُوسَى إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ﴾

39. Wuuna jeedsaday isagoo la jira colkiisii, wuxuuna ku yidhi waa Saaxir ama waa waalanyahay. ﴿فَقَالَ رَبِّكُمُ فَقَالَ سَاحِرٌ ذُوَ مِجْنُونٍ﴾

40. Markaasaan qabannay (ciqaabnay) isaga iyo Askartiisiiba, waxaana ku tuurray Badda isagoo la dagaalaya. ﴿فَأَخَذَتْهُ وَجُودُهُمْ فَبَدَّ لَهُمْ فِي الْآيَةِ وَهُوَ مُلِيمٌ﴾

41. Ree Caadna (calaamo lagu waana qaato yaa ku sugan) markaan ku dirray dabayl wax halaagta. ﴿وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَ﴾

42. Wax kasta oy martana ka dhigi wax tirtiran. ﴿مَا تَذَكَّرُ مِنْ شَيْءٍ أُنْتِ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْنَاهُ كَارِوِيمٍ﴾

43. Ree Thamuudna (Calaamo lagu waana qaato yaa ku sugan) markii lagu yidhi raaxaysta ilaa waqti. ﴿وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا حَتَّىٰ حِينٍ﴾

44. Waxayna iska kibriyeen amarkii Eebe, waxaana qabtay Qaylo daran iyagoo eegi. ﴿فَتَمَتَّعْنَا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الضُّعْفَةُ وَهُمْ يَنْظُرُونَ﴾

45. Mana ayna karin kicid, isumana ayna gargaarin. ﴿فَمَا اسْتَطَعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُتَعَصِّرِينَ﴾

46. (Nabi) Nuux qoomkiisiina waa halaagnay, waxayna ahaayeen kuwo faasiqiin ah. ﴿وَقَوْمُ نُوحٍ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ﴾

Aayadahani waxay ka qisoona ummadihii hore ee beeniyay Nabiyadoodii iyo Rasuulladoodii iyo sida Eebe u halligay markay xaqa diideen, waana wax lagu waana qaato lagana fogaado camalkoodii oo kale, Waxay kaloo Aayaduhu caddayn in la ciqaabi dulmiile oo dhan, sida loo ciqaabay Fircoon iyo wixii la mid ahaa.

Waxaase taas u sii dheer caddibaaddii Aakhiro ee wayneyd. Ad-Daariyaat (38-46).

47. Samada annagaa ku dhisnay xoog, waana waasicinnay. ﴿وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهُ بِآبَارٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ﴾

48. Dhulkana waan gogollay cid wax gogoshana annagaa u fiican (Eebe). ﴿وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمُهَيَّدُونَ﴾

49. Wax walbana waxaan ka abuuray laba nooc, si aad ugu waana qaadataan. ﴿وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾



50. Ee Eebe u carara (toobad keena), waxaana idiin ahay dige cade (muuq-da).

فَقَرُّوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكَرِيمٌ ٥٠

51. Hana yeelina Eebe miciisa ilaah kale, waxaan idiin ahay dige cade.

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِنِّي لَكَرِيمٌ ٥١

52. Xaalku waa saas, Gaaladii ReeMakaad ka horreysayna markastoo Rasuul u yimaado waxay dhihi jireen waa Saaxir ama waa waalan yahay.

كَذَلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مُجُنُونٌ ٥٢

53. Miyay isu dardaarmeen arrintaas, waase qoom xadgudbay.

أَتَوَصَّوهُمْ بِبَلٍ مِمَّنْ قَوْمٌ غَاوُونَ ٥٣

54. Ee Nabiyou iskaga jeedso xaggooda, ma tihid mid la dagaaliye (Eebe agtiisa).

فَقُولْ عَنْهُمْ مَا أَنْتَ بِمَلُومٌ ٥٤

55. Ee wax waani, waanaduna waxay anfici mu'minintee.

وَذَكِّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَ تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ ٥٥

Cirka iyo Dhulkuba waxay ku ahaadeen amarka Eebe, isagaana abuurkooda hagaajiyay, wax-walbana Eebe wuxuu ka abuuray lammaane (lab iyo dhaddig) sida uu u abuuray laba kala gaddisan, Bad Barri, macaan khadhaadh Habeen Dharaar Lab iyo Dhaddig iyo wixii la mid ah, wuxuuna u abuuray inuu ku intifaaco Dadku, kuna waana qaato darteed, oo ay Eebe xaggiisa u jeedsadaan, taasoo ah daacadiisa, iyo in isagoo kaliya la caabudo lagana fogaado falkii iyo hadalkii xumaa; ee kuwii hore ee xumaa. Ad-Ḍaariyaat (47-55).

56. Jinni iyo Insi waxaan Cibaadadayda ahayn uma abuurin.

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِعِبَادُونَ ٥٦

57. Kamana doonaayo Risqi, iyo inay i quudiyaan.

مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا ٥٧

58. Illeen Eebe umbaa ah arsuqe xoogbadane.

إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْعَمِيمِ ٥٨

59. Kuwii dulmiilowga ahaa waxaa u sugnaaday qayb (ciqaab ah) oo la mid ah tii saaxiibbadoodi (ka horreeyey) ee ha dadajisanin.

فَإِنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا مِثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعِينُونَ ٥٩

60. Halaag wuxuu u sugnaaday kuwii gaaloobay maalintoodii (Qiyaame) ee loogu yaboohay.

قَوْلٍ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ٦٠

Aayadahan waxay caddayn in Eebe u abuuray addoommadiisa inay caabudaan kaliya, ee uusan uga baahnayn wanaag iyo quud midna, «Cibaadaduna» waa sida ashahaadada, salaadda, Sakada, Soonka, Xajka, Jahaadka, Ammaanada, Runta, Deeqsinnimada iyo ku dhaqanka siday diintu farayso liibaanna lagu gaadho. Aakharo iyo Adduunba. Eebana wuxuu ku yidhi hadalkiisii quduska ahaa: (Ibnu Aadamow cibaadadayda u kali noqo laabtaada aan ka buuxiyo hodontinnimee, faqrigana aan kaa awdee. Haddaadan sidaa falin laabtaada waxaan ka buuxin shuqul, Faqrigana kaa awdimaayo) Waxaa wariyay Imaamu Axmad iyo Tirmidi iyo Ibnu Maajah.

Waana in la ogaado in dulmiilowgu uu mari waddadii kuwii ka horreeyay ee Daalimiinta ahaa, Halaag iyo Balaayana waxay u sugnaan maalinta Qiyaame Gaalo. Aḍ-Ḍaariyaat (56-60).



## Suurat Ad-Duur



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Eebe wuxuu ku dhaartay) Duurisiina.

وَالطُّورِ ①

2. Iyo Kitaabka la dhigay.

وَكِتَابٍ مَّسْطُورٍ ②

3. Oo ku qoran warqado la fidiyay.

فِي رَقٍّ مَّنْشُورٍ ③

4. Iyo Gurigii cammirraa (Beytulmac-muur).

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ④

5. Iyo saanqaafka la koryeelay (cirka).

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ⑤

6. Iyo Baddii la kululeeyay.

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ⑥

7. Ee caddibaadda Eebe waa wax dhici (sugan).

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ⑦

8. wax celinna ma jiro.

مَالَهُ مِنْ دَافِعٍ ⑧

9. Waxay dhici caddibaaddaas Maalinta Samadu wareegi.

يَوْمَ تَعْمُرُ السَّمَاءُ مَعْرُورًا ⑨

10. Buuruhuna socon.

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ⑩

11. Halaagna waxaa iska leh maalintaas kuwa xaqa beeniyay.

قَوْلٍ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ⑪

12. Ee ah kuwa tiimbashada xumaanta ku dhex ciyaari.

الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ يَلْعَبُونَ ⑫

13. Maalinta Naarta xoog loogu tuurina (waxaa lagu dhihi).

يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ نَارٍ جَهَنَّمَ دَعَاً ⑬

14. Waatan Naartii aad beenin jirteen.

هَٰذَا النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ⑭

15. Ma sixirbaa, mase waxbaydaan arkayn.

أَفَسِحْرُهُذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تَبْصُرُونَ ⑮

16. Gala, ama samra ama ha samrinee, waa isugu kiin mid, waxaa uun laydinka abaalmarin waxaad camal falayseen.

أَصْلَوهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑯

Eebe wuxuu ku dhaaran makhluuqaadkiisa ku tusin qudradiisa, sida Buurta Duuri-Siina; Kitaabka la dhawray, Quraanka, Beytul-macmuur, Cirka, dhulka, badda iyo wixii la mid ah, intaas oo dhanna waxaa lagu xoojin in ciqaabta Eebe oo xummanlowga u darbay sugantahay, wax reebina uusan jirin, Maalinta qiyaamana xaq diidayaasha lagu abaal marin ciqaab daran, maxaa yeelay waxay ku madax adkaadeen oo dabbaasheen Wabigii xumaanta, Eabana ma dulmiyine iyagaas is dulmiyay.

Ad-Duur (1-16).

17. Kuwa Eebe ka dhawrsaday waxay gali Jannooyin iyo Nicmo.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝١٧

18. Iyaga oo ku raaxaysan waxa Eebe siiyay, Eebhoodna wuxuu ka dhawray caddibaadda Jaxiimo.

فَلَكُمْ مِنْ مَاءِ الشَّهْرِ رَغَدٌ وَمَنْ لَكُمْ مِنْهُمْ لَعَابٌ ۝١٨  
الْجَحِيمِ

19. (Waxaana lagu dhihi) cuna oo cabba idinkoo shifaysan camalkiinnii dartiis.

كُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ ثَمَرِهِمْ يَسَّرَ اللَّهُ لَكُمْ أَجْرَكُمْ ۝١٩

20. Idinkoo ku dangiiga Sariiro la safay, waxaanna (Eebe) u guurin Haween Janno (Xuuralcayn).

مُتَّكِئِينَ عَلَى سُرُرٍ مَصْنُوعَةٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ۝٢٠

21. Kuwa xaqa rumeeyay ee caruurtooduna Iimaanka ku raacday waxaannu haleeshiin carruurtooda (Darajada iyo naxariista), camalkoodana waxba kama nusqaaminayno, Ruux walbana wuxuu kasbaday yuu u rahmanaan «u xidhnaani».

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۚ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ ۝٢١

22. Waxaannu u badinnay faakiho iyo Hilib oo ah waxay jecelyihiin.

وَأَمَدَدْنَاهُمْ فِيهَا كَهْلَ الْوَلَدِ وَمَا يَسْتَمُوهُنَّ ۝٢٢

23. Waxayna isku siin Jannada dhexdeeda (iyagoo sheekeysan) Weel (Macaan) kabuuxo, oon hadal xun iyo dambi midna lahayn.

يَنْتَرِعُونَ فِيهَا كَأَنَّهُمْ لَا لُغْوٍ فِيهَا وَلَا تَأْنِيهِ ۝٢٣

24. Waxaana u adeegi wiilal aad mooddo Jawhar la dhawray.

وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ زُمُرَانٌ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ وَلَا تَلْمِزُهُمْ فِي عَمَلِهِمْ ۚ ذُنُوبُهُمْ وَأَسْفَاهُ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا لَمُتَّكِلِينَ ۝٢٤

Kuwa Eebba caabuda xumaantana ka dhawrsada wuxuu Eebbe ku abaal-marin Janno iyo wanaag, iyaga iyo carruurtoodii xaqa rumeeyayba, siduu ka wariyay Dabaraani Ibna-Cabbaas (wuxuu yidhi waxaan u malayn nabigu «Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebbe ha yeelee» inuu yidhi (Marka Ruuxu Jannada galo yuu warsadaa labadiisii waalid iyo haweenaydiisii iyo carruurtiisii markaasaa la dhihi ma ayan gaadhin darajadaada, markaasuu dhihi: Eebbow waxaan u camalfalay naftayda iyo tooda, markaasaa la fari in la haleeshiyo).

Camal cid fashayna lagama nusqaamiyo, waxay ehlu jannuhu doonaanna waxay ka heli dhexdeeda, muran, hadal xun iyo dambina ma yaallo Jannada dhexdeeda, Ee waa uun wanaag nicmo iyo raaxo. Ad-Duur (17-24).



37. Mise agtoodaa khayraadka Eebe yaallaa, Mise iyagaa xisaabin dadka.

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ ﴿٣٧﴾

38. Mise waxay leeyihiin Sallaan ay wax ku Dhageeystaan, ha la yimaado kooda wax dhaagaystay xujo cad.

أَمْ لَهُمْ سُلُمٌ نَسْتَمِعُونَ فِيهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَعِينُهُمْ بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ﴿٣٨﴾

39. Mise Eebaa Gabdho u sugnaaday idinkana wiilal.

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمُ الْبَنُونَ ﴿٣٩﴾

40. Mise waxaad warsan Nabiyouw ujuuro, oo markaas ku cuslaatay.

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَقْرَمٍ مُنْقَلَبُونَ ﴿٤٠﴾

41. Mise waxa maqanbaa agtooda ah oo ay qoraan.

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُمُونَ ﴿٤١﴾

42. Mise Dhagar Bay Rabaan, kuwa gaaloobay iyagaa dhakan.

أَمْ يَرِيدُونَ كَيْدًا فَإِذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ ﴿٤٢﴾

43. Mise Ilaah Eebe ka soo hadhay leeyihiin, Eebaa ka fog waxay la wadaajiyeen «Ilaah-nimada».

أَمْ لَهُمْ آلَاءٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٣﴾

Aayadahan waxay waran dilaa ah ku yihiin dhuunta gaalada, mulxidiinta ah iyo diinlaawayasha diidi oo inkiri Ilaaheenna wayn ee sharafta leh ee abuuray Caalamka iyo wax kasta, kuwaas doqommada ah ee isla waynida ku darsaday waxay inkiri Ilaaheen iyo abuurkiisa. Aayaduhuna waxay la hadli ciddii wax yar oo fikir ah ama caqli ah ku jirto, maxaa yeelay khalqiga, dadleh Cir leh ee dhul leh, ee Bad leh, ee Xiddigo leh ee xayawaan leh waxayna ka baxsanayn Saddex xaalto midkood.

1. Inay iska abuurmeen khaaliq abuuray la'aan.

2. Inay iyagu is abuurteen Naftooda.

3. Iyo in cid kale abuurtay oo ahaysiisay, tan hore iyo tan labaadba waa wax kama jiraan, Cid is abuurtayna ma jirto, mid iska abuurantayna ma jirto, wixii wax garad ahna ama caqli lehna saasuu rumaynsanyahay, waxaa soo hadhay, tan sadexaad oo ah in cid wax abuurtay jirto oo makhluuqaadka ka duwan, waana arrin dhab ah waana Ilaaheenna Caalamka ahaysiisay xaggiisana u ahaan, awoodna ku dhammaato, Mu'iniintuna ay rumasayihiin wanaagna ku abaalmarin.

Bukhaari iyo Muslim waxay ka wariyeen Jubayr Binu Mudhchim inuu yidhi: Waxaan maqlay nabiga oo makhrib akhrin (Suuradda) Duur markuu gaadhay Aayaddan (Mise waxaa la abuuray Abuure la'aan): Qalbigaygu wuxuu u dhawaaday inuu duulo. Ad-Duur (35-43).

44. Hadday arkaan goosin ka mid ah Samada oo soo dhacaysa waxay odhan waa Daruuro is dulsaaran (madax adayg dartiis).

وَأَنْ يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَرْكُومٌ ﴿٤٤﴾

45. Ee iskaga tag Nabiyouw intay kala kulmaan maalinta dhexdeeda lagu ha-laagi doono.

فَذَرَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ الْيَوْمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾

46. Maalinta ayan dhagartoodu wax u taraynin wax u gargaarana uusan jirin.

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾

47. Kuwa xad gudbay waxaa u sugnaaday caddibaad ka sokaysa (Qiyaamada), laakiin badankoodu ma oga.

وَالَّذِينَ ظَلَمُوا عَدَاوَةً بَدَأُوا ذَلِكَ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

48. Ee ku samir xukunka Eebbahaa (Nabiyow) annagaa ku ilaalinaynee, kuna tasbiixso oo ku mahadi Eebbahaa markaad kici.

وَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾

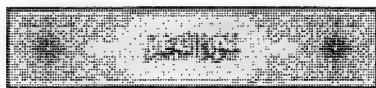
49. Habeenka qaarkiisna tuko, iyo marka xiddiguhi jeedsadaan.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَرَ الْجُمُوعِ ﴿٤٩﴾

Madax adaygu gaalo wax u tarimahayo marka ciqaabta Eebe timaaddo, khiyaamo, dhagar iyo xummanna Eebe wax kama dhibto, ee waxay wax yeeli cidda la timid uun, Adduunkana Eebe waa karaa inuu ku ciqaabo xummanlowga (sida dhacda in badan). Aakhirana waa u dheertahay ciqaabteedii, waxaase Eebe Nabiga (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) faray ummaddiisuna waa la mide inuusan u walbahaarin xumaanlowga ee uu xaqa tusaa, kuna samraa, kaddibna wax kama dhibayso ciddii dhunta, maxaayecelay Eebaa awoodda leh, waana in tasbiixda Eebe, mahaddiisa, Salaadda iyo ka yaabiddiisana la badiyo si kastoo la yahayba. Ad-Duur (44-49).



## Suurat An-Najm



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Wuxuu ku dhaartay (Eebe) Xiddiggu markuu hoobto.

وَالنَّجْمُ إِذَا هَوَىٰ ①

2. Ee saaxiibkiin (Nabigu) ma dhumin, xaqana kama leexan.

مَا صَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ②

3. Kamana hadlo hawadiisa.

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ③

4. quraankuna waxaan waxyi Eebe ahayn ma aha.

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ④

5. Waxaana wax baray (oo xagga Eebe ka soo gaadhsiiyay) ku xoog wayn, (Malaku Jibriil).

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ⑤

6. Ee caafimaad iyo quwaba leh, abuu-riddiisuna egtahay.

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ⑥

7. Wuxuu joogay jihadii sare (Jibriil).

وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ⑦

8. Kaddibna u soo dhawaaday kuna soo hoobtay (Nabiga).

ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّىٰ ⑧

9. Intuu uga jirsado Qaanso (xadhigeed) ama ka dhaw.

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ ⑨

10. Wuxuuna Eebe u waxyooday Ad-doonkiisa (Nabiga) wuxuu u waxyooday.

فَآوَىٰ إِلَىٰ عِبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ⑩

Eebe wuxuu ku dhaartaa wuxuu doono oo khalqigiisa ka mid ah, Addoomadiisuna kuma dhaartaan waxaan isaga ahayn, siduu sheegay Sheekh Shacbi. Eebana wuxuu halkan ku dhaartay Xiddiggu markuu hooban, in Nabigu toosanyahay, xaqna ku hadlo wuxuu sheegina uu yahay wax Eebe ku soo dajiyay uguna soo dhiibay malaku Jibriil, Nabiguna (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) had iyo jeer marka waxyi soo daga wuxuu la kulmi jiray Malaku Jibriil, taasina waxay tummaato ku tahay gaalada iyo xaq diidayaasha diidi xaqnimada Quraanka.

Nabiguna (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) wuxuu yidhi: «Anugu kuma hadlo waxaan xaq ahayn». Waxaa wariyay Imaam Axmad binu xambal. An-Najm (1-10).



11. Qalbiguna Ma beeniin wuxuu arkay (Nabigu).

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ﴿١١﴾

12. Ee ma idinkaa kula murmi «kana doodi» wuxuu arkay.

أَفْتَمَرُوهُ وَعَلَى مَا بَرَأَى ﴿١٢﴾

13. Dhabnimuu Nabigu u arkay Jibriil mar kale.

وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى ﴿١٣﴾

14. Sidratul-Muntaha agteeda.

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى ﴿١٤﴾

15. Agteedana waxaa ah Jannatul-ma'waa.

عِنْدَ هَاجَتِ الْمَوْتِ ﴿١٥﴾

16. (Wuxuu arkay) waqtiguu daboolayay Sidrada wax dabool.

إِذْ يَشْفَى السِّدْرَةَ مَا يَشْفَى ﴿١٦﴾

17. Aragguna kama iilan wuxuu arkay (Nabigu) mana xadgudbin.

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى ﴿١٧﴾

18. Dhabnimo yuuna u arkay (Nabigu) Aayado Eebe oo waawayn.

لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى ﴿١٨﴾

19. Ka warrama (Sanamyada) Laata iyo Cuza.

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّى ﴿١٩﴾

20. Iya Manaatadii saddexaad ee kale.

وَمَنَاةَ الثَّالِثَةَ الْأُخْرَى ﴿٢٠﴾

21. Idinku ma waxaad leedihiin Lab Eebana Dhaddigga.

الْكُذَّاءَ وَالْأُنثَى ﴿٢١﴾

22. Taasi waa qayb dulan ah.

نَلَكَ إِذَا تُقِصُّهُ ضِرَإٌ ﴿٢٢﴾

23. Sanammaduna magacyo aad magacowdeen idinka iyo Aabayawgiin mooyeen wax kale ma aha, wax xuja ahna Eebe uma soo dajinin, waxaan mala ahayna ma raacayaan iyo waxa naftoodu doonto, xagga Eebana waxaa uga yimid hanuun.

إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمِيَتْ بِهَا أُنثَىٰ وَإِذَا وَكَّرَ مَا أُنْزِلَ  
أَلَّهُ بِهِمَا مَنْ سُلْطَانٍ إِنْ يَنْتَعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى  
الْأَنفُسُ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنْ رَبِّهِمْ الْهُدَىٰ ﴿٢٣﴾

Nabigu (Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) wuxuu arkay Malaku-Jibriil oo soo gaadhsiinayay waxyiga Eebe marar badan, sidaan (horayba u soo sheegnay) shakina kuma jiro siduu Nabigu Jibriil u arkay, sida oo kale wuxuu arkay Nabigu Aayada waawayn oo Eebe, maxayse Sanamyo ama wax ha garteen ama yay wax garannine la caabudo ama la raaco tari, waa uun halaag iyo luggooyo, illeen Xagga Ilaaheenbaa inooga yimid Nuur iyo hanuun ay waajib tahay in la raaco. An-Najm (11-23).

24. Mise dadka waxaa u sugnaaday waxay yididiishaan.

أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمْنَىٰ ﴿٢٤﴾

25. Aakhiro iyo Adduunba Eebaa iska leh.

فَلِلَّهِ الْآخِرَةُ وَالْأُولَى ﴿٥٥﴾

26. Badanaa Malag Samada ku sugan oon shafecadiisu waxba anfacyaynin in Eebe idmo mooyee, Cidduu la doono oo ka raalli noqdo.

\*وَمَنْ مَّا فِي السَّمَوَاتِ لَا تَغْنِي سَفْعُهُمْ  
شَيْئًا إِلَّا الْأَمْرُ بِأَذْنِ اللَّهِ لَمَنْ يَشَاءُ وَرَضَى ﴿٥٦﴾

27. Kuwa aan rumaynin Aakhiro waxay Malaai'gta ku magacaabi magac dhad-dig.

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيُسَمُّونَ الْمَلَائِكَةَ  
تَسْمِيَةً الْأُنثَى ﴿٥٧﴾

28. Wax cilmi ahna uma laha, ee waxay raaci mala uun, malana xaqaa wax kama taro.

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَخْلَعُونَ إِلَّا الْأُظْلُمُ إِنَّ الْأُظْلُمَ  
لَا يَغْنِي مِنَ الْغَى شَيْئًا ﴿٥٨﴾

29. Ee iskaga jeedso (nabiyow) Ruux ka tagay xuskayga (Quraanka) oon doonin waxaan nolosha Adduunka ahayn.

فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَوْ يُرِيدُ إِلَّا الْآخِرَةَ  
الدُّنْيَا ﴿٥٩﴾

30. Kaasina waa garaadkooda aqoo-need intuu gaadhay, Eebana waa ogya-hay cidda ka dhuntay jidkiisa, waana ogyahay cidda hanuunsan.

ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ  
سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدَى ﴿٦٠﴾

Ruuxna siduu doona uun xaalku ma noqdo, ee waa sida amarka Eebe ku fulo, maxaayeelay Aakharo iyo Adduunba Eebaa iska leh, xataa Malaai'gtu waxaan Eebe fasixin ma samayn karto, cidna uma shafeeci karto idanka Eebe mooyee.

Eebana siduu meelo badan oo Quraanka ah ku sheegay uma baahna ehel iyo carruur midna, maxaay eelay khalqiga dhammaantiisba isagaa iska leh, markaas maxay gaaladu u sheegi in malaai'gtu gabdho Eebe yihiin, wax ma oga ee waxay ku socdaan male, muxuuse tari male.

Nabiguna (Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) wuxuu ku yidhi hadalkiisii saxiixa ahaa (Iska jira malaha, maluhu waa ka u Been-san hadale).

Eebana wuxuu Nabiga faray inuusan ku daba luggo'in kuwa xaqaa ka jeedsaday ee cilmigoodii ku koobtay Adduunyo ladaba ordaa uun, waxaa la Wariyay Caa'isha Hooyadii Mu'mininta ahayd, «Eebe ha ka raalli noqdee» inay tidhi: Rasuulkii Eebe Laga wariyay (Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee): Adduunka waa guriga Ruuxaan guri lahayn, iyo Xoolaha Ruuxaan Xoola lahayn, waxaana wax u kulmista Ruuxaan Caqli lahayn. waxaa sheegay Imaam Axmad (mana xoog badna).

An-Najm (24-30).

31. Samaawaadka iyo Dhulka waxa ku sugan Eebaa iska leh, si uu uga abaal-mariyo kuwa xumaanta falay camal-koodii, ugana abaalmariyo kuwii wanaagga falay wanaag.

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَيَجْزِيَ الَّذِينَ  
أَسْتَوُوا أَعْمَالُهُمْ وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ﴿٦١﴾

32. Waana kuwa ka fogaada dambiga waawayn iyo xumaanta, wax yaryar mooyeen, Eebana waa waasac dambid-

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَثِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشِ إِلَّا اللَّغَمَ  
إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذَا أَنشَأَكُمْ

haafkiisu, wuuna idin ogyahay markuu idinka abuuray Dhulka iyo markaad ku asturantihiin uurka hooyadiin, ee Naf-tiinna ha ammaanina Eebaa og cidda dhawrsashada badane.

مِنَ الْأَرْضِ وَإِذَا أَنْشَرُ أَجْنَةً فِي بَطْنٍ أَمْهَتَكُمْ فَلَا تَذَرُّوْا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّفَقَ ﴿٢١﴾

33. Ka warrama midka xaq ka jeedsa-day.

أَقْرَبَتْ الَّذِي تَوَلَّى ﴿٢٣﴾

34. Oo yar bixiyay inta kalana reebtay.

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْثَى ﴿٢٤﴾

35. Ma agtiisaa cilmiga maqan yaallaa oo wuu arkaa.

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهَوْا يُرَى ﴿٢٥﴾

Mar hadduu Eebe cirka, Dhulka, iyo makhluuqaadka dhammaantiisba leeyahay, uuna cidwalba ka abaal marin falkeeda uuna addoomihiisa ka saamixi gafafka yaryar, oo naxariistiisu waasac tahay, wax walbana ogyahay marka Ruuxa la abuur iyo goorkastaba, soo ma wanaagsana in wanaagga lagu dadaalo, xumaanta, islawaynida, iyo naftii ammaankana laga fogaado.

Maxammad binu camar ibnu-Cadhaa'a wuxuu yidhi, (waxaan ku magacaabay gabadh tay ah: Barrata, markaasay igu tidhi Saynab binti Abii Salamata: Rasuulkii Eebe wuxuu reebay magacan, adna waxaad ku magacawday Barrata, markaasuu Rasuulkii Eebe (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeele) yidhi: (Naftiinna ha ammaanina Ilaahay waa ogyahay Cidda baarriga ah oo idin ka midah markaasay dheheen maxaan ku magacawnaa? wuxuuna yidhi: ku magacaaba Saynab. waxaa wariyay Muslim. wuxuuna Nabigu reebay in dadka ammaanta lagu badiyo, ee kahyrka iyo wanaagga uuna ha la badsado iyagaa ammaan ugu filane. An-Najm (31-35).

36. Miyaan looga warramin (dadka) wixii ku yiillay Kitaabkii (Nabi Muuse).

أَمْ لَمْ يُبَيِّنْ بَيِّنَاتٍ فِي صُحُفٍ مُّوسَىٰ ﴿٢٦﴾

37. Iyo kii (Nabi Ibraahimkii) ee oofiyay (wixii lafaray).

وَالْإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى ﴿٢٧﴾

38. Inaan nafna dambi naf kale qaa-daynin.

الْأَنْتَرُ وَازْدَرُ وَذَرُ أُخْرَىٰ ﴿٢٨﴾

39. Ruuxna wuxuusan camalfalin he-leeynin.

وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ﴿٢٩﴾

40. Camalkiisana la arki doono.

وَأَنْ سَعِيَهُ سَوْفَ يَرَىٰ ﴿٣٠﴾

41. Ka dibna looga abaalmarin doono si buuxda.

ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءُ الْأَوْفَىٰ ﴿٣١﴾

42. Eebaa xaggiisana loo ahaan.

وَأَنْ إِلَٰهَ رَبِّكَ الْمُنْتَهَىٰ ﴿٣٢﴾

43. Eebe waakan wax ka qosliya kana oohiya.

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ﴿٣٣﴾

44. Isagaana wax dila waxna nooleeya.

وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتٌ وَأَحْيَا ﴿٣٤﴾

45. Isagaana abuuray labada nooc ee ah lab iyo dhaddigba.

وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ﴿٣٥﴾

46. Kana ahaysiiyay dhibic soo baxday.

مِنْ تَطْلُعُ إِذَا تَمَتَّى ٤٦

47. Isagaana ahaysiin soo celinta kale.

وَأَنَّ عَلَيْهِ النَّشَأَ الْأُخْرَى ٤٧

48. Eebe isagaa wax Hodmiya isagaana wax faqiiriya.

وَأَنَّهُ هُوَ أَعْنَى وَأَقْنَى ٤٨

49. Waana Eebaha xiddigga Shicra.

وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعَرَى ٤٩

Aayadahani waxay caddayn sida Aayado badan oo kalaba in Naf walba laga abaal-marin waxay camal fasho, Nafna naf kale dambigeed ayna qaadaynin, Ruux walbna uu arki camalkiisa, xaalkuna wuxuu ku dhammaan Eebe xaggiisa.

Camar binu maymuun waxaa laga wariyay inuu yidhi: waxaa na dhex istaagay Macaad binu Jabal wuxuuna yidhi: Ree Awdooow waxaan ahay farriintii Rasuulkii Eebe (Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) idiin soo diray, waadna ogtihiin in Eebe loo ahaan, ama Janno ama Naar, waxaa wariyay Ibnu Abii Xaatiim.

Eebana waa ka qosliyaha, ka oohiyaha, dilaha, nooleeyaha, abuuraha, soo celiyaha, Hodmiyaha, faqiiriyaha, iyo Eeba-ha Makluuqaadka dhammaantood, ee waa in Ruux walba uu u darbadaa inuu la kulmi camalkiisa, macaan iyo khadhaadha. An-Najm (36-49).

50. Eebe isagaa halaagay Caadkii hore.

وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى ٥٠

51. Iyo Thamuudba waxna kama ree-bin.

وَرَمُودًا أَفَّا أَبَى ٥١

52. (Nabi Nuux) Qoomkiisiina horuu (uhalaagay), waxayna ahaayeen kuwa dulmi badan oo xadgudub badan.

وَقَوْمٌ نُوحٌ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْفَى ٥٢

53. Qoomkii (Nabi Luudna) wuu riday (Eebe).

وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى ٥٣

54. Wuxuuna ku daboolay wuxuu ku daboolay (oo caddibaad ah).

فَعَسَىٰ أَمَاتُهَا ٥٤

55. Teebaadse nicmooyinka Eebe shakinaysaan (kana doodaysaan) dadow.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَى ٥٥

56. Kan (Nabiga iyo Quraankuba) waa dige ka mid ah u digayaashii hore.

هَذَا نَذِيرٌ مِنَ النَّذِيرِ الْأُولَى ٥٦

57. Wayna dhawaatay Saacaddi Qiyaame.

أَرَفَتِ الْآزِفَةَ ٥٧

58. Wax Eebe ka soo hadhay oo ogna ma jiro (markay dhici).

لَيْسَ لَهُمْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةُ ٥٨

59. Ma quraankanaad la yaabban tihiin.

أَقِنْ هَذَا الصِّدْقَ تَعْجُوبَ ٥٩

60. Ood qoslaysaan (idinkoo beenin)

وَصَصِّحْ كُونَ وَلَا تَبْكَوْنَ ٦٠

oydaanna ooyeynin (cabsi darteed).

61. Idinkoo waliba hilmaansan (islana wayn).

وَأَنْتُمْ سَلَمُونَ ﴿١١﴾

62. Ee dadow Eebe u sujuuda caabudana.

فَأَسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿١٢﴾

Eebe awooddiisa yaa wax walba ku jiraa, hadduu doonana wuu halaagaa Cidduu doono sida kuwaas Quraanku in badan ka warramay oo kale, maxaa yeelay way kibreen, Nicmada Eebana way beeniyeen iyo xaqaba, saas daraaddeed waa in Eebe laga yaabo, Qiyaamadana loo darbado, Quraankana la rumeeyo, kibir, isla wayni iyo qosol xaq ku beeninna la iska jiro, Sujuudda Eebe iyo cibaadadiisana la badiyaa, iyo xumaantaada oo laga ooyaa. Ibni Cabbaas wuxuu yidhi: waxaa Sujuuday Nabiga (Ammaan iyo nabad galyo Eebe korkiisa ha yeelee) (markuu akhriyay) «An-Najm» waxaana la sujuuday Muslimiintii, Mushrikiintii, Jinni iyo insiba. waxaa wariyay Bukhaari. An-Najm (50-62).



## Suurat Al-Qamar



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee  
Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxa-  
riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa dhawaatay Saacaddii  
(Qiyaame), dayixiina wuu dillaacay.

أَقْرَبَ السَّاعَةِ وَسَوَّيَ الْقَمَرُ ﴿١﴾

2. Hadday Gaaladu arkaan Aayad way  
ka jeedsadaan waxayna dhahaan waa  
Sixir daran.

وَلَنْ يَرَوُا آيَةَ يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَعْتَبٌ ﴿٢﴾

3. Way beeniyeen (Nabiga iyo xaq)  
waxayna raaceen Hawadooda, amar  
kastana wuxuu leeyahay meel uu ku  
sugnaado.

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ أَمْرٍ مُسْتَقَرٌّ ﴿٣﴾

4. Waxaana ugu yimid dhab ahaan  
warar ku dheehan waano.

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْأَنْبَاءِ مَا فِيهِ مُزْدَجَرٌ ﴿٤﴾

5. Waana Xigmad xeel dheer, maxaysa  
tari udigidi.

حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ الْأُنْدُرُ ﴿٥﴾

6. Ee iskaga jeedso (sugna) Maalinta  
mid dhawaaqaa uu ugu yeedhi wax  
daran.

فَقَوْلَ عَهْدِهِمْ يَوْمَ الدَّاعِ إِلَى شَيْءٍ نُّكَرٍ ﴿٦﴾

7. Araggooduna wuu dullaysnaan, wa-  
xayna ka soo bixi Qubuurahooda iya-  
good moodid Ayax faafay.

خُنْعًا أَبْصَرُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ كَأَنَّهُمْ

جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ ﴿٧﴾

8. Iyagoo u dagdagi dhawaaqaha xag-  
giisa, waxayna dhihi Gaaladu kani waa  
Maalin daran.

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّاعِ يَقُولُ الْكَافِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ﴿٨﴾

Calaamooyinka Qiyaamada waxaa ka mid ah soo bixintii (Nabiga) (Ammaan iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee).

Gaaladuna wax kastoo ku tusin xaqnimada (Nabiga) «oy arkaanba way beeninayeen, iyagoo sixir iyo xumaanba ku sheegi, wax walbase meel uu ku dhammaadu leeyahay, waase in la waana qaato lana raaco xigmada Quraanku sheegi inta ka horraysa Qiyaamada iyo abaal-marinta loona darbado Maalintaas wayn.

Waxaa laga wariyay Khaalid binu Cumayr inuu yidhi: waxaa khudbad noo akhriyay Rasuulkii Eebe Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee» Eebuuna ku mahadiyay kor ahaaye, wuuna ammaanay waxuuna yidhi (intaa ka dib Adduunyadii waxay ogaysiisay goyn, wayna jeedsatay, kamana

hadhin wax yar mooyee oo la mid ah weel wax ku hadhay oo Ruuxu qaadanayo, waadna ka guuraysaan xaggeeda una guuraysaan Daar aan tagaynin, ee ka guura idinkoo wata camalkiinna khayrka badan, waxaa naloo sheegay in dhagax lagu tuuray salka Jahannamo uuna sii socon Toddoobaatan Sano isagoon salka gaadhin, Wallahi in la buuxin, Ma la yaabteen? Wallaahi waxaa naloo sheegay in Jannada labadeeda Albaab loo socdo Afartan Sano, waxaana iman Maalin ay cidhiidhi la buuxdo. Waxaa wariyay Imaam Axmad Binu Xambal. Al-Qamar (1-8).

9. Waxaa beeniyay (xaqa) iyaga hortood (Nabi) Nuux Qoomkiisii, waxay beeniyeen Addoonkannagii, waxayna dheheen wuu waalanyahay, waana la guulguulay, «oo la canaantay».

\* كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدَجَرُوا ٩

10. Eebuuna tuugay inuu tabar yahay oo u gargaaro.

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرْ ١٠

11. Markaasaan ku furray Albaabbada Samada (Cirka) Biyo badanna ka keenay.

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ ١١

12. Dhulkana Eebe ka dillaaciyay ilo, wayna kulmeen biyihii amar la qadaray dartiis.

وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ١٢

13. Waxaanna ku xambaarray Nabi Nuux (Doon) Looxyo iyo Musbaarro leh.

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسْرٍ ١٣

14. Kuna socota ilaalintannada si loo abaalmariyo cidda Gaalowday.

تَجَرَّى بِأَعْيُنِنَا جَزَاءَ لِمَنِ كَانَ كُفْرٌ ١٤

15. Waxaan uga tagnay (yuu Eebe yidhi) Calaamad (lagu waantoobo) ee ma jirtaa cid wacdoomi (oo wax xusuusan).

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ١٥

16. Seese yahay Caddib Eebe iyo digiddiisu.

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ١٦

17. Waan fududaynnay Quraanka xusuus darteed ee ma jirtaa cid wacdoomi.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ١٧

Qisada (Nabi) Nuux iyo qoomkiisii wax badanbuu Quraanku sheegay, si loogu waana qaato, falkoodii xumaana looga leexdo, samaantana la falo, Quraanka Eebe fududeeyayna la raaco, laguna dhaqmo wanaaguu u yeedhi. Ibnu-Cabbaas wuxuu yidhi: Haddaan Eebe u sahlin Quraanka Carrabka Aadamiga Ruux khalqiga ka mid ah ma kareen inuu ku hadlo kalaamka Eebe. Al-Qamar (9-17).

18. Caadna way beenisay (xaqii), seese noqotay caddibaaddii Eebe iyo u digid-diisii.

كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَدَايَ وَنَذِيرٌ ﴿١٨﴾

19. Waxaan ku dirray korkooda dabayl qabaw daran Maalin baasaysan dhex-deed oo Joogta ah.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾

20. Oo dadka siibaysa sida Timir gunteedii la rujiyay.

نَزَّيْجُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْمَارُ نَحْلِ سُقْعِيرٍ ﴿٢٠﴾

21. Seese ahaa caddibaaddii Eebe iyo u digiddiisii.

فَكَيْفَ كَانَ عَدَايَ وَنَذِيرٌ ﴿٢١﴾

22. Waxaan u fududaynay Quraanka xusuus darteed ee ma jirtaa cid ku wacdoomi.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّكْذِرٍ ﴿٢٢﴾

23. Waxaa beenisay (xaqii) loogu digay Thamuud.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾

24. Waxayna dheheen ma Ruux dad ah oo naga mid ah yaan raacaynaa, markaas waxaan ku sugannahay baadi iyo dhibaato.

فَقَالُوا أَتُحِبُّونَ مَا كَرِهَتْ أُنْقَابُهُمْ إِنَّهَا إِلَٰهِي صَالِحٌ وَسُوءٌ ﴿٢٤﴾

25. Ma isagoo na dhexjoogaa waxyi lagu soo dajiyay, saas ma aha ee waa beenbadane kibirlow ah.

أَلَيْسَ الْذِّكْرُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَابٌ أَشَرٌ ﴿٢٥﴾

26. Way ogaan doonaan barri cidda beenbadane kibirlow ah.

سَيَعْلَمُونَ عَدَاوَةَ الْكَذَّابِ الْأَمْرِ ﴿٢٦﴾

27. Hashii Annagaa soo bixinnay Jir-rabkooda dartiis, Ee sug kuna samir.

إِنَّا مُرْسِلُونَ السَّاعَةَ فَتَنَةً لَهُمْ فَارْتَبِعْهُمْ وَأَصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾

28. Una warran in biyuhu yihiin qayb (iyaga iyo Hasha), cidbana maalin gaara leedahay).

وَيَنْبَغِي أَنْ الْمَاءَ قُسِمَتْ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَرْبٍ مُحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾

29. Waxay u dhawaaqeen saaxiibkood hashiina wuu dilay.

فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

30. Seese ahaa caddibaaddii Eebe iyo u digiddiisii.

فَكَيْفَ كَانَ عَدَايَ وَنَذِيرٌ ﴿٣٠﴾

31. Dhawaaq kaliyaan ku sii daynay, waxayna la mid noqdeen jabad burburay.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيِّحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُخْتَطِرِ ﴿٣١﴾



32. Quraankana waan u fududaynay xusuus darteed ee ma jirtaa cid ku wacdoomi.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٢٢﴾

Qisoooyinkan iyana saasoo kale yuu Quraanku meela badan ugu sheegay, Murtiduse waa in wanaag la raaco, xumaanta iyo madax adayggana laga leexdo iyo ma ruux banii Aadam ah yaa na hanuunin, xaqa umbaa wax la raaca ah. Al-Qamar (18-32).

33. Way beeniyeen Qoomkii (Nabi-Luud) u digiddii.

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالَّذُرِّ ﴿٢٣﴾

34. Waxaana ku dirray korkooda Da-bayl Dhagaxyo wadata, waxaanse ka nabadgalinnay (Luud) ehelkiisii (ru-meeyay) goor Aroor ah.

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ  
نَجَّيْنَاهُمْ لِسَخِرٍ ﴿٢٤﴾

35. Nicmad xaggannaga ka timid dar-teed, saasaanna u abaalmarinnaa ciddii mahadisa (Eebe).

يَعْمَعُونَ مِنْ عِنْدِنَا كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ﴿٢٥﴾

36. Nabi-Luud wuxuu uga digay qoom-kiisii qabashadannada (daran), wayse shakiyeen digiddaas.

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالَّذُرِّ ﴿٢٦﴾

37. Waxayna dooneen martidiisii (inay xumeeyaan) markaasaan indhaha tir-ray, waxaana lagu yidhi dhadhamiya caddibaadda Eebe iyo digiddiisa.

وَلَقَدْ رَوْدُوهُ عَنْ صَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا  
عَذَابِي وَبُذِّرَ ﴿٢٧﴾

38. Waxaa ku waabariistay caddibaad sugan.

وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُسْتَقَرٌّ ﴿٢٨﴾

39. Waxaana lagu yidhi dhadhamiya caddibaadda Eebe iyo digiddiisa.

فَذُوقُوا عَذَابِي وَبُذِّرَ ﴿٢٩﴾

40. Waan fududaynay Quraanka xu-suus darteed ee ma jirtaa cid wacdoomi.

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ﴿٣٠﴾

41. Fircoon iyo ehelkiisii waxaa u yimid digid.

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ آلُ فِرْعَوْنَ الذُّرُّ ﴿٣١﴾

42. Wayna beeniyeen Aayaadkannagii dhammaanteed, markaasaan u qaban-nay si xoog iyo awood leh.

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُقْتَدِرٍ ﴿٣٢﴾

Sidoo kale Qoomkii Nabi-Luud iyo falkoodii xumaa, iyo Fircoon iyo islawaynankiisii wax badan bay Quraanka ku soo aroreen, mana qarsoona waxay ku dambeeyeen, xumaanlowna saas ha fisho. Al-Qamar (33-42).

43. Ma Gaaladiinnan baa ka khayr badan kuwaas mase dambi la'aanbaa idiin ku sugan Kutubta.

أَكْفَارُ كَذِبِينَ أُولَئِكَ أُمُوكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾

44. Mase waxay dhihi koox guulaysan yaann ahay.

أَمْ يَقُولُونَ كُلُّهُمْ مُتَسَوِّفُونَ ﴿٤٤﴾

45. Waa la jabin kooxda, Dabadayna jeedin.

سَمِعُوا لِمَنْ يُدْعَوْنَ وَيَقُولُونَ الْكُذِبُ ﴿٤٥﴾

46. Saacadda (Qiyaame) yaa ballan u ah, Saacadduna iyadaa daran oo khadhaadh.

بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذَى وَأَمْرٌ ﴿٤٦﴾

47. Kuwa dambiilayaasha ah baadi iyo fogaansho yay ku sugan yihiin.

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي صَلَائِهِمْ سَعْدٌ ﴿٤٧﴾

48. (Waxaana lagu dhihi) Maalinta Naarta Waji Waji loogu ridi dhadhamiya taabashada Saqara.

يَوْمَ يُسْحَرُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ﴿٤٨﴾

49. Wax kasta waxaan ku abuuray qadar.

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾

50. Amarkannaguna ma aha mid mooyeen sida Ilbidhiqsi.

وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾

51. Dhab ahaan baan u halaagnay kuwa idin la mid ah, ee wax waantoobi ma jiraa.

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاءَكُمْ فَهُمْ مِنْ مُدْكَرٍ ﴿٥١﴾

52. Wax kastoo dadku falo wuxuu ku suganyahay Kutubta.

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾

53. Wax kastoo yar ama waynna waa qoran yahay.

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَنْطَرٌ ﴿٥٣﴾

54. Kuwa dhawrsadana waxay gali Jannooyin iyo wabiyaal.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿٥٤﴾

55. Meel la fadhiisto oo xaq ah oo Eebaha awoodda leh agtiisa ah (yaa u sugnaatay).

فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٥٥﴾

Gaaladii reer Makaad iyo xaq diidayaashuba kama wanaagsana Gaaladii hore ee la halaagay, Ruux iyaga ka mid ah oo xumaan la'aan Eebe u ballanqaadayna ma jiro, xoog ku faanna qiimo ma leh, immisaa jabtay cid is bidaysay tiro iyo tayaba, xusuuso Maalintii Badar ee Muslimiinta iyo Gaaladu kulmeen iyo Maalmihii ka dambeeyayba, waxayna ku tusin xaqnimada quraanka iyo siduu Eebe ballankiisii u oofiyyay, waxaase Gaalo jab Adduun u sii dheer caddibaadda Qiyaame iyo Naarta Saqara. Eebeheenna wax walbaba qadar buu ku ahaysiiyay, wax ku culusna ma jiro, wax walbana Kitaab-buu ku yaallaa, kuwa dhawrsadana wuxuu ku abaalmarin Janno iyo sharaf, iyo meel la fadhiisto meesha u

fiican, Waxaa laga wariyay Cabdullaahi binu Cumar in Rasuulkii Eebe yidhi (Ammaan iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) (Ummad la arko waxay leedahay Majuusi, Majuusiga Ummaddaydu waa kuwa dhihi Qadar ma jiro, Hadday bukoodaan ha booqannina, hadday dhintaanna ha u tagina). waxaa wariyay Imaam Axmad Binu xambal.

Hadalkii Nabiga ee saxiixa ahaana waa: (Eebe kaalmayso hana cajisin, haddii wax kugu dhaco dheh waa qadar Alle wuxuu doonayna wuu falay, Hadhihin haddaan fali lahaa sidaas waxay noqon lahayd sidaas, qoomammo waxay furtaa fal shaydaan). Al-Qamar (43-55).



## Suurat Ar-Raxmaan



Magaca Eebe yaan ku Billaabaynaa ee Naxariis guud iyo Mid Gaaraba Naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Eebaha) Raxmaan ah.
2. Wuxuu baray (Nabiga iyo dadka kalaba) Quraanka.
3. Dadkana wuu abuuray.
4. Wuxuuna baray dadka (Hadalka).
5. Qorraxda iyo dayaxuna waxay ku socdaan xisaab.
6. Xiddigga iyo Geedkuba way Sujuudaan (Eebe Dartiis).
7. Samadana Eebaa koryeelay, Garsoorna wuu dajiyay.
8. Si aydaan uga gudbin Caddaaladda.
9. Miisaanka ku hagaajiya Caddaalad, hana nusqaaminnina.
10. Dhulkana Eebe wuxuu u dajiyay khalqiga.
11. Dhexdiisa waxaa ah Faakihad (khudaar) iyo Timir Fiido leh.
12. Xubuubna (midho) bal leh iyo udgoonna wuu abuuray.
13. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan (Insi iyo Jinniyow).
14. Dadka Eebaa ka abuuray dhoobo Jilay oo kale ah.
15. Jaankana wuxuu ka abuuray ololka Naarta.

الرَّحْمَنُ ①

عَلَّمَ الْقُرْآنَ ②

خَلَقَ الْإِنْسَانَ ③

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ④

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ حُسْبَانٍ ⑤

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ⑥

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ⑦

أَلَّا تَطْغُرَ فِي الْمِيزَانِ ⑧

وَأَقِيمُوا أوزُنَ الْوَزْنِ يَا قَسِطٌ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ⑨

وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنَامِ ⑩

فِيهَا فَلَاحٌ وَنَخْلٌ وَنَخْلٌ ذَاتُ الْأُكْمَامِ ⑪

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ⑫

فِي آيَةِ الْآلِ وَتَكْوِينِ الْكُرْبَانِ ⑬

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَلٍ كَالْفَخَّارِ ⑭

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِنْ نَارٍ ⑮

16. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

قِيَّامُ آيَةِ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتَ ذِي الْبَرِّ (١٦)

Eebe wuxuu ku billaabay Magaciisa Raxmaan ah, iyo Nicmooyin badan oos ugu nicmeeyay khalqigiisa, sida Quraanka uu baray Addoommadiisa, Abuuridda, hadalka, Qorraxda, Dayaxa, Xiddigaha, Geedaha, Cirka, Dhulka iyo Caddaaladda uu soo dajiyay, Saas daraaddeed yuu ku soo celceliyay Suuraddan u digidda beeninta Nicmooyinkiisa.

Jaabir waxaa laga wariyay Eebe ha ka raalli noqdee inuu yidhi: Waxaa u Soo baxay Rasuulkii Eebe Ammaan iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee Asaxaabiisii, wuxuuna ku akhriyay Suuratu-Raxmaan billawgeeda ilaa dhammaadkeeda, markaasay aammuseen wuxuuna yidhi: (Waxaan ku akhriyay Suuraddan Jinniga Habeenkii Jinniga, iyagaana idinka fiicnaa Raddinta (Jawaab), markastoon imaaddo hadalka Eebe Sarreeye: (Nicmooyinka Eebe teebaad beeninaysaan) waxay dhahaan: Mid Nicmadaada ka mid ahna Eebahannow beenin mayno, Adaana mahad iska leh). waxaa wariyay Tirmidi. Ar-Raxmaan (1-16).

17. Ilaaheen waa Eebaha Labada Qorrax ka soo bax iyo Labada Qorrax u dhac.

رَبِّ الْمُسْرِفِينَ رَبِّ الْمَغْرِبِينَ (١٧)

18. Nicmooyinka Eeba teebaad beeni-naysaan.

قِيَّامُ آيَةِ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتَ ذِي الْبَرِّ (١٨)

19. Eebe waan kan Labada Badoo dariseeyey iyagoo kulmi.

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ (١٩)

20. Dhexdoodana yeelay soohdin (kala reebta) iskumana xadgudbaan.

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِيَانِ (٢٠)

21. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

قِيَّامُ آيَةِ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتَ ذِي الْبَرِّ (٢١)

22. Waxaa lagala baxaa Baddaas Lu'Lu' iyo Murjaan (Jawhar).

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ (٢٢)

23. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

قِيَّامُ آيَةِ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتَ ذِي الْبَرِّ (٢٣)

24. Eebe waxaa u sugnaaday Doomaha socda Badda oo Buuro la mid ah.

وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشَآتُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ (٢٤)

25. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

قِيَّامُ آيَةِ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتَ ذِي الْبَرِّ (٢٥)

26. Dhammaan waxa (Dhulka) korkiisa ah wuu tagi.

كُلٌّ مِنْ عَالِيهَا قَانٍ (٢٦)

27. Waxaase hadhi Eebaha wayn ee sharafta leh.

وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ (٢٧)

28. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

قِيَّامُ آيَةِ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتَ ذِي الْبَرِّ (٢٨)

Qorraxdu halkay ka soo muuqato, ama ku qarsoonto, badaha aan isku khaldaynaynin Jowharta lagala soo baxo, Doomuhuna dhex sabbeeyaan iyo khalqiga intiisa kalaba Eebaa iska leh, isagaana maamula, wax kasta oo Dhulka ku dul-noolna wuu tagi oo dhiman, wax Eeba ka soo hadhay oo joogi ama baaqi ahaanna ma jiro, saa darteed, waa in la hormarsadaa camal wax tara maalinta aan Naf kale wax taraynin in Eebe doono mooyeen. Ar-Raxmaan (17-28).

29. Waxaa Eebe wax waydiista Samada iyo Dhulka waxa ku sugan, goorwalba-na wuxuu maamuli arrin.

يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿٢٩﴾

30. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَايَ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتُمْ كَذِبَانِ ﴿٣٠﴾

31. Waana idin xisaabin si dhab ah Insi iyo Jinniyow.

سَتَفْرَعُ كُفْرُكُمْ أَتَقْلَقَانِ ﴿٣١﴾

32. Nimcooyinka Eebana teebaad beeni-naysaan.

فَيَايَ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتُمْ كَذِبَانِ ﴿٣٢﴾

33. Jinni iyo Insiyow haddaad kartaan inaad ka baxdaan Samada Jahooyinkooda iyo Dhulka ka baxa, kamana bixi kartaan xujo la'aan.

يَمْشُرُ الْجِنَّ وَالْإِنْسُ إِنْ أَشِطَعْتُمْ أَنْ تَفْذُومِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْغُدُّوا لَا تَفْذُومِنْ إِلَّا بِسُلْطَانٍ ﴿٣٣﴾

34. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَايَ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتُمْ كَذِبَانِ ﴿٣٤﴾

35. Eebe (hadduu doono) wuxuu idinku diri Olol Naar ah, iyo Maar (la dhalaa-liyay) umana gargaarsanaysaan.

يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ شُرَاطٍ مِنْ نَارٍ وَخُحَّاسٍ فَلَا تَنْصُرَانِ ﴿٣٥﴾

36. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَايَ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتُمْ كَذِبَانِ ﴿٣٦﴾

37. Markay Samadu dillaacdo oy noqoto ubax guduudan oo subag la mid ah (dhalaasho) markaas dadkaa la abaalmarin).

فَإِذَا انْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾

38. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَايَ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتُمْ كَذِبَانِ ﴿٣٨﴾

39. Maalintaas Ruux la warsan dambi-giisa Insi iyo Jinniba ma jiro.

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِ إِنْسٌ وَلَا جَانٌ ﴿٣٩﴾

40. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَايَ الْآءِ رَبِّكُمْ أَنْتُمْ كَذِبَانِ ﴿٤٠﴾

lagaga hortagaana ma jiro, iyo wax ka carari kara midna, xumaanlowgana wuxuu ku abaal-marin xumaan, wax gargaara ahna ma helo maalinta xisaabta iyo qiyaamaha, Eebana wax kama qarsoona cidna wax ma warsado maalinta abaal-marinta. Ar-Raxmaan (29-40).

41. Dambiiayaasha waxaa lagu aqoonsan astaamahooda, waxaana la qaban Foodda iyo gommadaha (Naartaana lagu tuuri).

يَعْرِفُ الْمَجْرُمُونَ بِسِيمَاهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالتَّوَصَّى  
وَالْأَقْدَامِ ﴿١١﴾

42. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِيءُ الْآءَ رَبِّكُمْ أَنْ تُكَذِّبَآنِ ﴿١٢﴾

43. Tani waa Jahannamadii ay beeniyeen Dambiiayaashu (yaa lagu dhihi).

هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمَجْرُمُونَ ﴿١٣﴾

44. Waxay ku meereysan Jahannamo iyo biyo kulayl daran dhexdooda.

يُطْلَوْنَ فِيهَا وَبَيْنَ ذَٰلِكَ أَنْهَارٌ ﴿١٤﴾

45. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِيءُ الْآءَ رَبِّكُمْ أَنْ تُكَذِّبَآنِ ﴿١٥﴾

46. Ruuxii ka yaaba Eebe hor istaaggii-sa wuxuu mudan Laba Janno.

وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ﴿١٦﴾

47. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِيءُ الْآءَ رَبِّكُمْ أَنْ تُكَذِّبَآنِ ﴿١٧﴾

48. Jannooyinkaas oo midabyo leh (iyo Laamo).

ذَوَاتًا أَقْنَانِ ﴿١٨﴾

49. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِيءُ الْآءَ رَبِّكُمْ أَنْ تُكَذِّبَآنِ ﴿١٩﴾

50. Waxaa laga helaa ilo socda.

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيَانِ ﴿٢٠﴾

51. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِيءُ الْآءَ رَبِّكُمْ أَنْ تُكَذِّبَآنِ ﴿٢١﴾

52. Waxaa laga helaa nooc kasta oo Faakiha ah (Khudaar ah).

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ ﴿٢٢﴾

53. Nimcooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِيءُ الْآءَ رَبِّكُمْ أَنْ تُكَذِّبَآنِ ﴿٢٣﴾

Sama falaha iyo xumaan faluhu iskuma qasna Eeba agtiisa, waxaana dambiihaha lagu aqoonsan calaamooyinkiisa, ciqaab iyo Naarta Jahannama oo lagu tuurana wuu la kulmi, taasoo uu dhexmeereysan, lamana dulmiyin ee isagaa xaqaa beeniya, Ruuxiise ka yaaba Eebe la kulankiisa iyo xisaabtiisa waxaa lagu abaalmarin Janno wanaag ku dhan yahay, Nimcooyinka Eebeheen waa in lagu mahad naqo khayrkana loogu kaalmaysto. Ar-Raxmaan (41-53).

54. Waxay ku dangiigsan (ehlu Jannuhu) Gogol ay tahay hoosteedu istabraq (xariir) Midhaha, Jannooyinku waa u dhawyihiin.

مُكِينٍ عَلَىٰ فُؤُوسٍ بَاطِنًا مِّنْ إِسْتَبْرَقٍ  
وَحَقِّ الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿٥٤﴾

55. Nicmooyinka Eebe Teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِي ٱلْآءَ رَبُّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٥﴾

56. Jannooyinka iyo Firaashka waxaa ku sugan Haween Indha waawayn oo dhawrsoon oosan taabannin horay Insi iyo Jinni midna.

فِي مِهَنٍ قَصِيرَةٍ ٱلْظُرْفَ لَمْ يَطُوشْهُنَّ إِسْرٌ قَبْلَهُنَّ  
وَلَا جَانٌّ ﴿٥٦﴾

57. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِي ٱلْآءَ رَبُّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٧﴾

58. Waxaad mooddaa Haweenkaas Yaaquut iyo Murjaan (Jawhar midab leh).

كَأَنَّهُنَّ ٱلْيَاقُوتُ وَٱلْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾

59. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِي ٱلْآءَ رَبُّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٥٩﴾

60. Wanaag abaalkiisu soo wanaag ma aha.

هَلْ جَزَاءُ ٱلْإِحْسَنِ إِلَّا ٱلْإِحْسَنُ ﴿٦٠﴾

61. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِي ٱلْآءَ رَبُّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦١﴾

Adduunku waa Guri shaqo, Aakhirana waa Guriga abaal-marinta, Suuraddanna wax badan yuu Ilaaheen kaga waramay jannada iyo tilmaameheeda, iyo wanaaggeeda, iyo in ehlu Jannuhu ku noolaan khayr iyo Nicmo, iyo wax kasta oo wanaag ah. Eebaana ku abaal mariyay Nicmadaas, maxaa yeelay wanaag abaalkiisu waa wanaag.

Anas Binu Maalik waxaa laga wariyay inuu yidhi: Rasuulka Eebe yaa akhriyay Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee: (Wanaag Abaalkiisu sow wanaag ma aha) wuxuuna yidhi: «Ma ogtihiin wuxuu Eebihiin yidhi?» waxay dheheen: Eebe iyo Rasuulkiisaa og, wuxuu yidhi: «wuxuu leeyahay Ruuxaan ugu Nicmeeyay Eebe aqoonsi abaalkiisu waa Janno». waxaa shegay Bagawi. Ar-Raxmaan (54-61).

62. Waxay heli Labadaas Janno ka sokow kuwa kale.

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ ﴿٦٢﴾

63. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِي ٱلْآءَ رَبُّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٣﴾

64. Waana Laba Jannoo madow (cagaaran).

مُذْهَبَتَانِ ﴿٦٤﴾

65. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَيَأْتِي ٱلْآءَ رَبُّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٥﴾



66. Waxaa dhexdeeda ah Laba ilood oo burqan.

فِيهِمَا عَيْنَانِ نُضَاحَتَانِ ﴿٦٦﴾

67. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٧﴾

68. Dhexdooda waxaa ah Faakihad (khudrad) iyo Timir iyo Rummaan.

فِيهِمَا فَكْكَةٌ وَفُحْلٌ وَرُمَّانٌ ﴿٦٨﴾

69. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٩﴾

70. Dhexdooda waxaa ah Haween khayr leh oo Quruxsan.

فِيهِنَّ حَيْرَاتٌ حِسَانٌ ﴿٧٠﴾

71. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧١﴾

72. Waa Haween Indhacad oo Guri-gooda jooga.

حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَارِ ﴿٧٢﴾

73. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٣﴾

74. Waa Haween uusan horay u taabannin Insi iyo Jinni midna.

لَمْ يَطْعَمْنَهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌ ﴿٧٤﴾

75. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٥﴾

76. Waxayna ehlu-Jannuhu ku dangiigan Barkimo cagaaran iyo Gogol Quruxsan.

مُسَكِّينَ عَلَى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ ﴿٧٦﴾

77. Nicmooyinka Eebe teebaad beeni-naysaan.

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٧﴾

78. Waxaa barakadiisu badnaatay Magaca Eebaha wayn ee shrafta leh.

تَبَرَّكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿٧٨﴾

Saasoo kale waxay Aayadahani ka qisoon Jannada iyo ehelkeeda iyo waxa wanaag ah ee Eebe ku dhammeeyay, waxayna Suuraddu ku soo uruursatay markay wax badan soo Celcelisay Nicmada Ilaahay iyo inaan la beeninnin waynida Ilaaheen iyo sharaftiisa, waxaana waajib ah in si dhab ah loo qaddariyo loona caabudo, maxaa yeelay waa Ilaaha Adduunkiyo Aakhiraba, Ee mu'miniinta u naxariista, Dambiila-yaashana ka aarsada.

Waxaa la waydiiyaya Xasanul Basri-hadalka Eebe Sarreeye (Gogol quruxsan) Wuxuuna Yidhi: Waa Gogosha ehlu-Jannaha ee Aabihiin waayee doona. Ar-Raxmaan (62-78).

## Suurat Al-Waaqicah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa Ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Markay Qiyaamadu dhacdo.

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ①

2. Dhiciddaas wax beenin ma jiro (markay arkaan).

لَيْسَ لَوْعَتِهَا كَأَذِئَةٍ ②

3. Waana (mid) hoos u dhiga kor u dhiga ah.

خَافِضَةٌ رَافِعَةٌ ③

4. Marka la gilgilo Dhulka gilgilid.

إِذَا رَجَبتِ الْأَرْضُ رَجًّا ④

5. Buurahana la ridqo.

وَلَمَسَتِ الْجِبَالُ بَسًّا ⑤

6. Oy noqoto boodh Firdhisan.

فَكَانَتْ هَبَاءً مُتْبَثًّا ⑥

7. Ood ahaataan Saddex nooc, (markaasaa dadka la soo bixin).

وَكُنتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ⑦

8. Kuwa midigta mari (waa Ehlu-Jannehee), ma taqaan kuwa midigta mari.

فَأَصْحَبُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَبُ الْيَمِينِ ⑧

9. Iyo kuwa bidixda mari (waa ehlu Naarkee) ma taqaan kuwa Bidixda mari.

وَأَصْحَبُ الشِّمَالِ مَا أَصْحَبُ الشِّمَالِ ⑨

10. Iyo kuwii aad u hormaray.

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ⑩

11. Waa kuwa Eebe dhaweeyay.

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ⑪

12. Waxayna gali Jannooyin Nicma leh.

فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ⑫

13. Waana Koox ka mid ah kuwii hore.

ثَلَاثَةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ⑬

14. Iyo wax yar oo ka mid ah kuwii dambeeyay.

وَقَلِيلٌ مِنَ الْآخِرِينَ ⑭

15. Sariiro Dahab laga sameeyay yayna ku sugnaan.

عَلَى سُرُرٍ مَوْضُونَةٍ ⑮

16. Oy kuna dangiigsan korkeeda iya-goo is qaabili.

مُتَّكِئِينَ عَلَيْهَا مُتَقَلِّبِينَ ⑯

Maalinta Qiyaame waa magacyo badantahay, waynideeda iyo dhibkeeda darteed, dhab-ahaanbayna u iman markaasay cid walba rumayn, maxayse tari rumayni waqtigaas, waxaana dhaca Maalintaas dad kor loo qaado oo la sharrifo iyo mid hoos loo dhigo oo la dulleeyo, dadkuna wuxuu noqon Saddex Qaybood, kuwa aad u hormaray iyo kuwo Kitaabkooda Midigta ka qaadan, iyo kuwo xun oo Jidka Jahannama Qaadi, saas darteed yey waajib tahay inuu u darbado Ruux walba Maalintaas, kana fiirsado Kooxduu noqon isagoo eeba ku xidhan.

Cusmaan Binu Suraaqa wuxuu sheegay: In Saacadda Qiyaame hoos Ugu dhigi Naarta Cadowga Eebe, Jannaduna kor ugu qaadi Awliyadiisa. Al-Waaqicah (1-16).

17. Waxaa la dhex wareegi wiilal waari.

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ﴿١٧﴾

18. Koobab iyo kildhiyo iyo weel uu ka buuxo macaan socda.

يَاكُوبَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٨﴾

19. Madax xanuun iyo caqlitagid midna ma leh.

لَا يَصْغُرُونَ عَنْهَا وَلَا يُزْفُونَ ﴿١٩﴾

20. Faakihaday «khudaartay» doo-naanna way heli.

وَقَكَمَ حِمْرًا بِحَيْرُونَ ﴿٢٠﴾

21. Iyo Hilib Shimbir oo kay rabaan ah.

وَلَحْمَ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَبُونَ ﴿٢١﴾

22. Iyo Haween Janno oo Leh Indha cadcad iyo wayninba Isku darsaday.

وَحُورٌ عِينٌ ﴿٢٢﴾

23. Ood mooddo Jawhar la ilaaliyay.

كَأَمْثَلِ الذَّوْبُرِ الْمَكُونِ ﴿٢٣﴾

24. Waana abaalmarin waxay Camalfali jireen (oo wanaag ahaa).

جَزَاءً يَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

25. Kumana maqlaan Jannada hadal micno darra iyo dambi midna.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ﴿٢٥﴾

26. Waxayse ku Maqli Salaan (dhex-dooda ah).

إِلَّا لَأَقْصَىٰ سَلَامًا ﴿٢٦﴾

Waxaa wanaag iyo Janno ah waxaa Eebe u darbay Koox ka mid ah ehlu-Jannaha oo ah kuwo ku hormaray wanaagga iyo khayrka, waxayna muujin Arrintaasu inayan darajada Jannadu isku mid ahayn, inkastoy mid waliba ku filantahay ehelkeeda. Nicmada Aakhiro iyo cabbitaankeedu midna xanuun iyo madax xanuun ma leh.

Ibnu-Cabbaas waxaa laga wariyay inuu yidhi: Khamrada (Adduunka) afar arrimoodbay leedahay «Waalli, Madax xanuun, Mantag iyo Kaadi». Al-Waaqicah (17-26).

27. Kuwa Midigta mari, Ma taqaan kuwa midigta.

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْبَئِينِ ﴿٢٧﴾

28. Waxay heli Geedka Sidriga ah oon Qodax lahayn.

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾

29. Iyo Geedka Dhalxiga ah oo buuxa.

وَطَلْحٍ مَّنْضُودٍ ﴿٢٩﴾

30. Iyo Hoos joogta ah. وَوَيْلٌ لِلْمُصَدِّقِينَ
31. Iyo Biyo socda (goor walba). وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ
32. Iyo Faakiha badan. وَفُكْهَةٍ كَافِرَةٍ
33. Oon la goynaynin lana reebaynin. لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ
34. Iyo Gogol la koryeelay. وَفُورٍ مَرْفُوعَةٍ
35. Annagaa ahaysiin (Da'yarayn Ha-weenka Jannada). إِنَّا أَنشَأْنَاهُنَّ إِنْسَاءً
36. Kana dhigi kuwa aan la taaban. فَجَعَلْنَهُنَّ أَزْوَاجًا
37. Oy is jecelyihiin (Raggooda) siman-na. عُرُبًا أَتْرَابًا
38. Kuwa Midigta yaa muta (arrintaas). لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ
39. Waana Koox kuwii hore-ka mid ah. ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ
40. Iyo Koox kuwa dambe ka mid ah. وَتِلْكَ مِّنَ الْآخِرِينَ

Kuwa Midigta mari oo Jannada aadi, ama Kitaabkooda Midigta laga siin waa Kooxda Labaad ee Suuraddani ka warrami, waxaana ka horreeyay saabiqiintii, siduuna Eebe khayr badan iyo Janno ugu abaal-marin kuwii hormaray yuu ugu yaboohay wanaag kuwii Midigtana, maxaa yeelay khayrka iyo Naxariista Eebe waa badantahay wuxuuna ku shubaa cidduu doono, Camal wanaagsan iyo shaqase Waa lagama maarmaan Ruuxii Caqli leh Al-Waaqicah (27-40).

41. Kuwa Bidixda mari, ma taqaan kuwa Bidixda. وَأَصْحَابِ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ
42. Waxay ku sugnaan Naar daran iyo Biyo kulayl badan. فِي سَمُومٍ وَجَمِيمٍ
43. Iyo hoos madow oo wax guba. وَوَيْلٌ لِّمَن يَحْمُمُ
44. Aan qaboobayn aragna fiicnayn. لَّابَّارٍ وَلَا كَرِيمٍ
45. Waxay ahaayeen arrintaas ka hor kuwo ku raaxaysta (Xumaanta). إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ
46. Waxayna Daa'imi jireen dambi wayn. وَسَكَتُوا يُصْرُونَ عَلَى الْخَبْثِ الْعَظِيمِ
47. Waxayna dhihi jireen ma markaam dhimanoo oon Lafo iyo Carro noqon-naa lana soo bixin. وَكَاذِبُوا يُقُولُونَ أَإِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظْمًا إِنَّا لَمَعْمُوتُونَ
48. Ama Aabayaalkannagii horreeyay. أَوَءَابَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ

49. Waxaad dhahdaa kuwii horreeyay iyo kuwii dambeeyayba.

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٤٩﴾

50. Waxaa loo soo kulmin Maalin la yaqaan (Qiyaamo).

لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٥٠﴾

51. Markaas Baadiyaalyahow Bee-niyayaash ah.

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَهْلَ الصَّالُونَ الْمَكِيدُونَ ﴿٥١﴾

52. Waxaad wax ka cunaysaan Geed xun.

لَا يَكُونُ مِنْ شَجَرٍ مِنْ رُحْمٍ ﴿٥٢﴾

53. Aad kana buuxinaysaan Caloosha.

فَالْأَوَّلُ مِنْهَا الْأُولُونَ ﴿٥٣﴾

54. Waxaadna ku cabbaysaan Biyo kulayl badan.

فَسَّارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيرِ ﴿٥٤﴾

55. Waxaadna u cabbaysaan sida Geel aad u oomman.

فَسَّارِبُونَ سُرَبٍ أَلْهِيهِ ﴿٥٥﴾

56. Kaasina waa waxa lagu soori (Gaalada) Maalinta abaalmarinta (Qiyamada).

هَذَا نَزْلُهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿٥٦﴾

Kuwanna waa Qaybtii Saddexaad ee Suuraddu sheegtay, Labadii horana waxay ahaayeen ehlu Janno, kuwan Bidixda marayna waxay noqdeen ehlu-Naar. Eebana cidna ma dulmiyo, hase yeeshee wuxuu ka abaal-mariyaa camalkiisa uun maxaa yeelay xumaan badane, xad-gudba, soobixinta beeniyay oo Jidka xun raacay la mid ma aha sama fale, Eebe addeece iyo Jid wanaagsan qaade. Ibnu-Cabbaas wuxuu yidhi: Dambiga wayni waa Gaalnimo, Mujaahid iyo Cikrima-na saasaa laga sheegay. Al-Waaqicah (41-56).

57. (Eebe wuxuu yidhi) Annagaa idin abuurraye maxaad la rumaynwaydeen (soo bixinta).

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٥٧﴾

58. Ka warrama Dhibicda aad tuuray-saan «Manida».

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ﴿٥٨﴾

59. Ma idinkaa abuurra mase Annagaa abuurra.

ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ وَأَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿٥٩﴾

60. Annagaa idinku eheynay Geerida, Ruux naga fakanna ma jiro.

نَحْنُ قَدْزَابَيْنُكُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَسْبُوقِينَ ﴿٦٠﴾

61. Inaan idinku baddallo kuwo idin la mid ah oon idinka ahaysiinno waxay-daan aqoon.

عَلَىٰ أَنْ يُبَدَّلَ أَمْثَلُكُمْ وَتُؤْتُوا فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾

62. Dhab ahaan baad u ogtihiin abuur-riddii hore, ee maad wax xusuusataan.

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾

63. Ka warrama waxaad beereysaan.

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْمِلُونَ ﴿٦٣﴾

64. Ma idinkaa soo dhaliya mase Annagaa soo dhalinna.

ءَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ وَأَنْتُمْ لَا تَزْرَعُونَ ﴿٦٤﴾

65. Haddaan doonno waxaan ka dhi-gaynaa burbur (aan wax tarin) markaa-saad yaabaysaan (murugoonaysaan).

لَوْ أَنْشَاءَ لَاجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُوتَ ﴿٦٥﴾

66. (Idinkoo dhihi) Waa nala khasaa-riyay.

إِنَّا لَمَعْرِضُونَ ﴿٦٦﴾

67. Mase waa nala hoojiyay.

بَلْ لَحْنٌ مَخْرُومُونَ ﴿٦٧﴾

68. Ka warrama Biyahaad cabbaysaan.

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾

69. Ma idinkaa ka soo dajiyay Daruurta mase annakaa soo dajinnay.

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ﴿٦٩﴾

70. Haddaan doonno waxaan ka yee-laynaa khadhaadh (aan la hollin karin) ee maad ku mahadisaan (Eebe).

لَوْ أَنْشَاءَ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

71. Ka warrama Dabkaad Madagta ka shiddaan.

أَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾

72. Ma idinkaa ahaysiiyay Geedkeeda mase annagaa ahaysiinnay.

ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ﴿٧٢﴾

73. Annagaa ka dhigany Dabka waano iyo nacfiga kuwa Safarka ah (iyo cidlada).

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذَكُّرًا وَهُمْ تَعْلَمُوهَا لَافِقِينَ ﴿٧٣﴾

74. Ee waynee oo u Tasbiixso Magaca Eebaha wayn.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

Aayadahan waxay ka warrami awoodda Eebe iyo Nicmooyinkiisa uu Dadka ugu Nicmeeyay, sida abuuridda Cunnada uu Dhulka ka soo bixiyo, Biyaha macaan oos Cirka inooga keeno iyo Geedaha uu Dabka ku Abuuray si looga shito iyo khayrkiisa kale ee badanba, Hadal iyo dhammaanna Eebe mahad, ammaan iyo Addeecid buu mutaa si loogu liibaano naxariistiisa waasaca ah. Waxaa la wariyay in Muslimiintu Saddex wadaagaan: Dabka, Daaqa iyo Biyaha» Waxaa wariyay Axmad iyo Abuu-Daawuud. Al-Waaqicah (57-74).

75. (Eebe wuxuu yidhi) Waxaan ku dhaartay halkay Xiddiguhu ku dhacaan (ku qarsoomaan).

\* فَلَا أَمْسٌ لِمَوْقِعِ الْجُودِ ﴿٧٥﴾

76. Waana dhaar wayn haddaad ogti-hiine.

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّتَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾

77. Quraanku waa shay sharaf leh.

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾

78. Wuxuuna ku suganyahay Kitaab la dhawray.

فِي كِتَابٍ مَكْنُونٍ ﴿٧٨﴾

79. Mana taabto Ruuxaan Daahir ahayn.

لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾

80. Waxaana soo dajiyay Eebaha Caa-lamka.

تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

81. Ee ma Quraankan yaad beeninay-saan.

أَفِيهِذَا الْحَدِيثُ أَنَّهُ مُمْدَهُونٌ ﴿٨١﴾

82. Ood ka yeeleysaan (mahaddii) Risqigiinna beenin (Xaqa).

وَيَجْعَلُونَ رِزْقَهُمْ أَكْمَرًا كَذِبُونَ ﴿٨٢﴾

83. Maxaydaan markay Naftu dhuunta gaadho.

فَقُولَا إِذَا بَلَغَتِ الْخُلُقُومَ ﴿٨٣﴾

84. Idinkuna aad fiirinaysaan (Ruuxa dhiman).

وَأَنْتُمْ حِينُ تَنْظُرُونَ ﴿٨٤﴾

85. Annaguna aan idiinka dhawnahay, Laakiinse aydaan arkaynin.

وَتَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾

86. Haddaad tihiin kuwa aan la soo bixinaynin.

فَقُولَا إِن كُنْتُمْ عَنْ مَدِينٍ ﴿٨٦﴾

87. Maad Nafta ku celisaan, haddaad Run sheegaysaan.

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٨٧﴾

88. Hadduu ka mid yahay (Ruuxa dhiman) kuwa Eebe dhaweeyay.

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾

89. Wuxuu heli naxariis iyo farax iyo-Jannada Naciima.

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتْ نَعِيمٌ ﴿٨٩﴾

90. Hadduu yahay kuwa Midigta marina.

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩٠﴾

91. Nabadgalyaa u sugnaatay (iyo wanaag).

فَسَلَامٌ لَكَ مِنْ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩١﴾

92. Hadduu yahay kuwa xaqa beeniyay ee dhumayna.

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ﴿٩٢﴾

93. Wuxuu heli martiqaad kulayl badan.

فَنُزُلٌ مِنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾

94. Iyo galidda Naarta Jaxiimo.

وَصَلَوةٌ حَمِيمٌ ﴿٩٤﴾

95. Waxaas (la soo sheegay) waa run dhab ah.

إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ﴿٩٥﴾

96. Ee u tasbiixso Magaca Eebaha wayn.

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾

Eebe wuxuu ku dhaartay Xiddigaha iyo halkay ku qarsoomaan, waana dhaarwayne in Quraanku sharaf leeyahay, dhawrsoonna yahay, Ruuxaan nadiif ahayna u habboonayn inuu taabto, xagga Eebana ka soo dagay, wax la beeniyo iyo wax la dafirana uusan ahayn, Eebahaas wayn ee awoodda leh isagaa wax dila wuxuu doonana wax baajin kara ma jiro, Dadkuna siday Suuraddu horayba u sheegtay waa saddex qaybood, Laba ehlu Janna ah oo liibaanay iyo mid khasaaray.

Cuqba Binu Caamir Wuxuu yidhi: Markay ku soo dagtay Rasuulka Eebe Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee (U tasbiixso magaca Eebahaaga wayn) wuxuu yidhi: «Yeela Rukuucdiinna», markay soo dagtay: (U tasbiixso magaca Rabbigaaga sare) Wuxuu yidhi Rasuulkii Eebe «Yeela Sujuudiinna» Waxaa wariyay Axmad, Abuudaawud iyo Ibnu-Maajah. Bukhaarina wuxuu ka wariyay Abii-Hurayre inuu yidhi, Rasuulkii Eebe wuxuu yidhi: «Laba Kalimo oo Carrabka ku fudud miisaankana ku culus Eebaha Raxmaanahna Jecelyahay waa: Eebaa Ceeb ka dheer, mahadna leh, waxaa Ceeb ka dheer Eebaha wayn». Al-Waaqicah (75-96).





## Suurat Al-Xadiid



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa Ee naxariis guud iyo mid Gaaraba naxa-riista.

1. Waxaa Eebe sharrifa (oo wayneeya) waxa ku sugan Samaawaadka iyo Dhulka, Eebana waa adkaade falsan.

2. Waxaa Eebe u sugnaaday xukunka samaawaadka iyo Dhulka. isagaa wax nooleeya waxna dila, waxwalbana wuu karaa.

3. Allaah waa kan Horreeyey, (wax ka horreeyana ayan jirin) waa kan dam-bayn (oo wax ka dambayni jirin) waa kan daahira (oo wax ka Sarreeyaa jirin) waa kan baadina (oo wax ka dhawi jirin), wax walbana og.

4. Eebe waa kan ku abuuray Samaa-waadka iyo Dhulka Lix Maalmood qaddarkood, markaasna Carshiga ka sara maray, wuxuuna ogyahay waxa dhulka gali iyo waxa ka soo bixi, waxa Samada ka soo dagi iyo waxa u kori, Eebana waa idinla joogaa meelkastood ku sugantihiiinba<sup>(\*)</sup>, waxaad cama fa-laysaanna Eeba waa arkaa.

5. Eebaa iska leh xukunka Samada iyo dhulka, xaggiisaana loo celin ummuu-rah.

6. Eebe waa kan habeenka iyo dharaar-ta is dhex galiya (kala badiya) waxa laabta ku jirana waa ogyahay.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَمِيعٌ لَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۚ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا ۚ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤﴾

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٥﴾

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ ۚ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٦﴾

jiro, wax ka qarsoonna ma jiro, tasarrufkana isagaa iska leh, haddaadan adugu arkinna isagaa ku arka, Rasuulkii Eebana Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa has yeelee wuxuu yidhi: «Iimaan waxaa ugu fiican inaad ogaato in Eebe kula joogo sidaad tahayba». Al-Xadiid (1-6).

(\*) La joogid ogaal iyo awood iyo kaalmo iyo ka warqab Sida ay ku Fasireen culumadii asaxaabta iyo intii wanaag ku raacday mana aha Ilaahbaa naftiisii ku dhexjira meel kasta, waana ka hufanyahay sidaas, ee Alle waa ka sarreeyaa khalqigiisa. (dib u eegaha).

7. Rumeeya Eebe iyo Rasuulkiisa, bixiyana waxa ka mid ah wuxuu idiinka dhigay wakiillo (maamulkiisa) kuwa rumeeyay Eebe oo idinka mid ah waxna bixiyay waxay Mudan ajir wayn.

ءَامِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ وَاَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ  
مُسْتَحْلِفِيْنَ فِيْهِۦ ۚ اَلَّذِيْنَ ءَامِنُوْا مِنْكُمْ وَاَنْفَقُوا  
لَهُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿٧﴾

8. Maxaad leedihiin ood la rumayn waydeen Eebe, isagoo Rasuulkuna idiinku yeedhi inaad rumaysaan Eebihiin, isagoo Eebe ballan idinka qaaday haddaad mu'miniin tihiin.

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ يَدْعُوْكُمْ لِتُؤْمِنُوْا  
بِرَبِّكُمْ وَقَدْ اَخَذَ مِيْثَاقُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٨﴾

9. Eebe waa kan soo dajiyay Ayaad cadcad si uu idiinka bixiyo mugdiga, Nuurna idiinku bixiyo,, Eebana waa idiin naxariis badanyahay.

هُوَ الَّذِيۦ يُزِلُّ عَلَىٰ عَبْدِهِۦ ؕ اٰيٰتٍ يَّبَيِّنُ لِيْخْرِجُكُمْ مِّنَ  
الْظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۚ وَلَٰنَ اللّٰهُ بِكُمْ لَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩﴾

10. Maxaad leedihiin ood wax ugu bixinwaydeen Jidka Eebe isagoo Samaawaadka iyo Dhulka dhaxalkooda isla leeyahay, masinna Ruux wax bixiyay Maka furashadeedii ka hor oo Jahaaday, kuwaasaa ka Ajri wayn kuwii bixiyay oo dagaa lamay ka dib, dhammaantoodna Eebe wuxuu u ya-boohay wanaag, Eebana waa ogyahay waxaad camal falaysaan.

وَمَا لَكُمْ اَلَّا اَنْفِقُوْا فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَدْ مِِثْتُ السَّمٰوٰتِ  
وَالْاَرْضِ لَا يَسْتَوِيۦ مِنْكُمْ مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ  
وَقَتْلِ اَوْلٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِيْنَ اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدِ  
وَقَتْلُوْا ۚ وَكَلَّا وَعَدَ اللّٰهُ الْحَقُّ ۚ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ  
خَبِيْرٌ ﴿١٠﴾

11. Waa kuma kan Eebe amaah wanaagsan amaahin (wax bixin) oo markaas uu u laablaabo, Ajri wanaagsanna hela.

مَنْ ذَا الَّذِيۦ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفُهٗ وَلَهُۥ  
وَلَهُۥ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿١١﴾

Rumaynta xaqaa iyo daa'imkiisuba waa waajib, saasoo kale Jidka Eebe oo wax lugu bixiyo iyo Jahaadkuba iyana waa wajib, maxaay eelay Cirka, Dhulka iyo waxa ku suganba oy xooluhu ka mid yihiin Eebaa iska leh, ee dadka waxaa loo siiyay inay wanaag ku falaan, xumaantana ka reebaan. Cabdullaahi binu Shakhiir waxaa laga wariyay inuu yidhi: waxaan u imid Rasuulkii Eebe Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee isagoo leh: «waxaa idin shuqliyay wax badsasho, Ibnu aadam wuxuu dhihi: Xoolahaygii, oo miyaad ku leedahay xoolahaaga waxaad cunto ood dhammaysato, ama aad xidhato oo Duugayso, ama aad sadaqaysato ood hormar Sato mooyee? wixii intaas ka soo hadhay waad ka tagi ood u dhaafi Dad». waxaa wariyay Muslim iyo Imaamu Axmad.

Markaas waa inaan xaq rumaynaa waxna bixinnaa illeen Rasuulkii iyo Quraanka yaa wanaag inoogu yeedhiye, wax bixinta iyo Jahaadka iyo camalkuna isku mid ma aha, ee waa kala tagsanyihiin marka la eego waqtiga iyo dhibaataada, inkastoo guud ahaan ay wanaag tahay'saas daraadeed yaa looga baahan yahay Ruuxa mu'minka ah: rumayn xaq, wax bixin, Jahaad iyo camal fiican oo wax tara Labada Daaroodba. Al-Xadiid (7-11).

12. (Xusuusta) Maalinta aad arki Mu'miniinta Rag iyo Haweenba iyagoo nuurkoodu socdo hortooda iyo Midigtooda, waxaana lagu dhihi bishaaraysta Maanta, waa Jannooyin Ay dureeri dhexdooda Wabiyaal iyagoo ku waari dhexdeeda, taasina waa liibaan wayn.

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَىٰ نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرًا مِّنْكَ الْيَوْمَ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

13. Waa Maalinta Munaafiqiintu Rag iyo Haweenba ay ku dhihi kuwa xaqa rumeeyay na suga aan ka Dhuxul qaadanno Nuurkiinnee, waxaana lagu dhihi ku noqda gadaashiinna, waydiistana Nuur, markaasaa layeelaa dhexdooda Darbi xaggiisa gudahana Naxariis tahay, xaggiisa dibaddana Caddibaad tahay.

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُوا بِأَنفُسِكُمْ مِّنْ نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا فَضُرِبَ بَيْنَهُم بِسُورَةٍ مِّنْ بَابٍ بَاطِنٌ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظُهُورُهُ مِّنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ﴿١٣﴾

14. Way u dhawaaqi Mu'muniinta iyagoo leh miyaannan idinla jirin, Mu'miniintuna waxay ku dhihi haa (waad nala jirteen) laakiin waxaad balayseen Naftiinna, xumaanna waad la sugteen (Nabiga Iyo Mu'miniinta), waadna shakideen waxaana idinku ka-disay yididiilo (been ah) Inta amarka Eebe ka yimaaddo (Geerida) waxaana Eebe idinku kadiyay Kadiye (Shaydaan).

يُنَادُوهُمْ أَلَمْ تَكُن مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَتَرْتَضَوْنَ مَا فِي بَنَاتِكُمْ وَعَرَّيْتُمْ الْأُمَانِ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَعَزَّ بِاللَّهِ الْقُرُورُ ﴿١٤﴾

15. Maanta (Qiyaamada) laydin kama aqbalo is furasho idinka iyo kuwa Gaaloobay midna, Hoygiinnuna waa Naar waadna mudataan, meel loo hoydana iyadaa u xun.

قَالُوا لَا تَوْخِذْ مِنْكُمْ قَدِيدٌ وَلَا مَنَ الْذَرِ كَفَرُوا مَا وَلَكُمْ النَّارُ مِن مَّوَلِكُمْ وَمَنْ يُؤْتِكُمُ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

Maalintaa waxaa la arki Mu'miniinta Rag iyo Haweenba oo Nuur hor socdo looguna bishaarayn wanaag. Munaafiqiintuse waa ka duwantahay, waxayna la kulmi murug iyo xumaan, waxayna ka codsan Mu'miniinta inay sugaan Aduunka wax ka siiyaan, hasa yeeshee Daarta Aakhiro Nuur laguma qaato, waxaase lagu kasbadaa Adduunka, Ruuxse baloobay, oo xaqa shakiyay, oo Yididiila been ah iyo Shaydaan ku kadiyay intuu ka dhinto miyaa xoolo isku furasho iyo calaacaal wax u tari Maalinta Qiyaame.

Ibnu-Cabbaas waxaa laga wariyay inuu yidhi: Rasuulkii Eebe wuxuu yidhi Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee: «Eeba sarreeye wuxuu Dadka ugu yeedhaa Maalinta Qiyaame magacyadooda isagoo asturi Addoomadiisa, markase Jidka (Siraad) la joogo Eebe sarreeye wuxuu siin Ruux kastoo Mu'min ah iyo Ruux kastoo Munaafiq ahba Nuur, markay Jidka marayaan Yaa Eebe ka qaadaa Nuurka Munaafiq, markaasay dhahaan Munaafiqiintu: nasuga aan Nuurkiinna ka dhuxulqaadannee, Mu'miniintuna waxay dhihi: Eebahannow noo taam yeel Nuurkannaga, Markaasaan Ruuxna Ruux kale Xusuusanaynin». Waxaa wariyay Dhabaraani. Al-Xadiid (12-15).

16. Miyayan u dhawaanin kuwa xaqa rumeeyay inay u khushuucdo quluubtoodu xusidda Eebe (Quraanka) iyo waxa xaq ah ee dagi, oyna la mid noqonin kuwii Kitaabka la siiyay horay (Yahuud iyo Nasaaro) oo muddadu ku dheeraatay, markaas ay ingagtay Quluubtoodu, wax badan oo ka mid ahna waa Faasiqiin (ka baxay Xerada).

﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ ١٦﴾

17. Ogaada in Eebe nooleeyo Dhulka dhimasho ka dib, wuuna idiin caddeeyay Aayaadka si aad wax u kastaan.

﴿أَعْمُوا أَنَّ اللَّهَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ١٧﴾

18. Ragga wax Sadaqaysta iyo Haweenka wax Sadaqaysta oo Eebana Amaah wanaagsan Amaahiya (waa Sadaqada) waa loo laablaabi, waxayna leeyhiin Ajri sharaf leh.

﴿إِنَّ الْمَصْدِقِينَ وَالْمَصْدِقَاتِ وَأَقْرَبُوا اللَّهَ قَرَضًا حَسَنًا يَضَعُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ١٨﴾

19. Kuwa rumeeyay Eebe iyo Rasuulkiisa kuwaasu waa Runbadanayaal, Shuhadaduna Eebe agtiisa ajri iyo Nuur bay ku mudan kuwase Gaaloobay beeniyayna Aayaadkannaga kuwaasi waa ehelka Naarta Jaxiimo.

﴿وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَنُورُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ١٩﴾

Ma habboona in Ruuxa Mu'minka ah waqtigu la dheeraado, Qalbigiisuna halmaamo xusidda Eebe iyo Quraakiisa, waxaase habboon innu Eebe ku xidhnaado oosan la mid noqonin Gaalada Qalbigoodu ingagay ee Faasiqiinta ah, isagoo xusuusan Nicmooyinka Eebe waxna bixin si uu uga helo Eebe agtiisa ajri wayn, dhabtuna Waxay tahay kuwa Eebe rumeeya iyo Rasuulkiisa inay yihiin runlow-yaal, Shahiidka xaq ku dhintayna isagoo Gaalada la Jahaadi xuquuq-diisana difaaci, wuxuu ka mudan Eebe agtiisa Sharaf, Ajri, iyo Nuur.

Gaalase iyo kuwa beeniya xaqaba waxay mudan Naarta Jaxiima.

Bukhaari iyo Muslim waxaa ku sugnaaday: «Shuhadada Arwaaxdoodu waxay ku sugantahay Shimbir cagaaran oo Jannada ka daaqi meeshey doonto cunaheed. Al-Xadiid (16-19).

20. Ogaada in nolosha Adduunyadu tahay ciyaar iyo dheeldheel iyo isqurxin iyo isufaan dhexdiinna ah iyo badsi

﴿أَعْمُوا أَنَّهَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَبِيبٌ وَلَهُمْ وَرِيشٌ وَنَعْفَارٌ بَيْنَكُمْ وَكَأَنَّ فِي الْأُمُورِ وَالْأَوَّلِ كَمَثَلِ

Xoolo iyo Carruur, sida Roob isjeclay-siiyey beertaha wuxuu soo bixiyo, markaasna ingaga ood arki isaga oo doorsoomay noqonna burbur; Aakhirana waxaa jira caddibaad daran iyo dambidhaaf xagga Eebe ka iman iyo raali ahaansho, nolosha Adduunyana waa raaxo lugu kadsoomi.

عَيْنَ أَعْيَى الْكَافِرِينَ أَنْتُمْ يُهَيِّجُ فَرَّتْهُ مَضْمَرًا  
ثُمَّ يَكُونُ حَطْمًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ  
مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَمَمٌ  
الْعُرُورِ ﴿٥٧﴾

21. U orotama Dambidhaafka Eebe iyo Janno balladhkeedu yahay balladhka Samada iyo dhulka oo kale, loona darbaya kuwa rumeeyay Eebe iyo Rasuulkiisa, Arrintaasuna waa samafal Eebana wuxuu siin Ruuxuu doono, Eebana Fadligiisu waa wayn yahay.

سَاقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ  
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ  
وَرُسُلِهِ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ  
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٥٨﴾

22. Wixii dhib ah oo Dhulka ka dhaca ama naftiinna ku dhaca wuxuu ku sugnaaday Kitaab Abuuriddiisa ka hor, arrintaasuna waa u fuddudahay Eebe.

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي  
أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا  
إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٥٩﴾

23. Si aydaan ugu murugoonin wixii idinka taga aydaan uguna farxin wuxuu idin siiyo, Eebe ma jecla Ruux kasta oo isla wayn oo faanbadan.

لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا  
بِمَاءِ اتَّخَذْتُمُوهُ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٦٠﴾

24. Oo ah kuwa bakhayli dadkana fari bakhaylnimo, Ruuxii jeedsadana Eebe waa ka hodon mahadsan.

الَّذِينَ يَبْتَغُونَ وِثْرَةً مِنَ النَّاسِ بِالْأَيْدِي وَمَنْ  
يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦١﴾

Adduun iyo Akharaba Eebaa abuuray iskana leh, waana in Adduunka la camalfalaa si Aakhara loo nicmoobo, hasa yeeshee waa inaan Adduunka uun loo go'in, illeen dhab-ahaantii wuxuu la mid yahay dhul waraabay oo doog quruxsan kas oo dhashay, mudda ka dibna dabayshu marto oo ingaga kalana burbura, waxaabase intaa u sii dheer inay tahay Ciyaar iyo dhalanteed ayan habboonayn in lagu kadsoomo.

Rasuulkuna wuxuu yidhi naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee: «Ul meel la dhigto oo Jannada ah yaa ka khayrroon Addunyada iyo waxa ku sugan, akhriya: (nolosha Adduunooyi ma aha waxaan raaxo lagu kadsoomo ahayn). waxaa Wariyey Ibnu-Jariir, wuxuuna ku suganyahay Saxiix. Saas daraadeed waa in la ogaado in Eebe agtiisa wanaag iyo awoodiba taallo, wixii Shar ahna loo adkaysto, Khayrkana aan lala boodboodin.

Cikrima wuxuu yidhi: «Ruxaan farxaynin ama murugoonaynin ma jiro, ee faraxa mahad ka dhiga murugtana sabir». Al-Xadiid (20-24).

25. Dhab ahaan baan ula dirray Rasuulladannadii xujooyin, waxaana u

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ

soo dajinnay Kutub iyo Caddaalad, si dadku ugu tooso Caddaalad, waxaana soo dajinnay birta iyadoo Shiddo ku dheehantahay iyo nacfi dadka iyo in Eebe muujiyo Cidda u gargaari isaga (Diinta) iyo Rasuulladiisa iyagoon arkaynin, Eebana waa Xoog badane Adkaade ah.

26. Dhab ahaan baan u dirray (nabi) Nuux iyo (nabi) Ibraahim, waxaana yeellay faracooda Nabinnimo iyo Kitaabbo loo soo dajiyay, waxaana ka mid ah kuwa hanuunay, waxbadan oo ka mid ahna waa Faasiqiin.

27. Markaasaan raacinnay Raadkoodii Rasuulladanadii, waxaana raacinnay Ciise Binu maryama, waxaana siinnay Injiil, waxaana yeellay Quluubta kuwii raacay isudanqasho iyo naxariis iyo Ruhbaaniyad (Adduun ka jeedsa) ay iyagu billawdeen oonaan ku faral yeehin, doonidda raalli ahaanshaha Eebe dartiis yayna u faleen, mase ayna ilaalinin ilaalin xaq ah, waxaana siinnay kuwii rumeeyay oo ka mid ah ajrigoodii, wax badan oo ka mid ahna waa faasiqiin.

28. Kuwa xaqa rumeeyow Eeba ka dhawrsada, rumeeyana Rasuulkiisa haydin siiyo laab laab naxariiseede, hana idiin yeelo Nuur aad ku socotaane, hana idiin dambidhaafee, Eebana waa dambidhaafe naxariista ah.

29. Inay ogaadaan ehlukitaabku inayan karin inay hantaan Fadliga Eebe, fadliga Eebana awooddiisu uu ku jiraa, wuxuuna siin Ruuxuu doono, Eebana waa kan Fadliga wayn leh.

الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ  
وَأَنزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ  
وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَنصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ  
قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٥٦﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا  
النَّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ وَكَثِيرٌ  
مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٥٧﴾

لَمَرْفَعَيْنَا عَلَىٰ عَرْشِهِمُ بُرْسِلَانَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ  
مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ  
اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهَابَنِيَّةً ابْتَدَعُوهَا  
مَا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ إِلَّا اتِّبَاعَ رِضْوَانِ اللَّهِ  
فَمَارَعَوْهَا حَقًّا رَعَيْنَاهَا فَآتَيْنَاهُمُ الَّذِينَ آمَنُوا  
مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ﴿٥٨﴾

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرُسُلِهِ  
يُؤْتِكُمْ كُفْلَيْنِ مِن رَّحْمَتِهِ وَيَجْعَل لَّكُمْ نُورًا  
تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِر لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٩﴾

لِنَلَّيْنَاهُمْ أَهْلَ الْكِتَابِ أَلا يَتَذَكَّرُونَ عَلَىٰ قَوْلٍ مِّن  
قَبْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ  
وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٦٠﴾

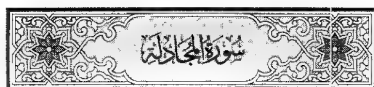
soo dirayna sida Nuux iyo Ibraahiim faracyadoodii yuu raaciyay, siduu Ciisaba Injiil u Siiyay, kuwii raacay ee xaq ku toosnaana naxariis dhexdooda u yeelay hasa yeeshee ay isku adkeeyeen, waxyaalo cusubna la yimaadeen, xaqiina ayna dhawrin, badankooduna Faasiqiin noqday.

Nabiguna wuxuu yidhi (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) «Nabi kasta wuxuu leeyahay Ruhbaaniyo Ruhbaaniyadda Ummadanna waa Jahaad Jidka Eebe waynaaye». waxaa wariyay Ibnu Abii Xaatim.

Saas daraadeed waa in Eebe laga yaabaa, Rasuulkiisana la raacaa, si uu inoo siiyo Ajri laab-laaban, Nuur ina hoggaamiya, dambi-dhaaf iyo Naxariis, lana ogaado inaan Gaalo Samafalka Eebe ku tasarrufaynin ee Eebe uun Awood leeyahay, Ciddu doonana Khayr kuu ku shubaa. Al-Xadiid (25-29).



## Suurat Al-Mujaadalah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa Ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

1. Eebe wuxuu maqlay Haweenaydii hadalkeeda Nabiga kula doodaysay xaalkii ninkeeda, oo Eebe u sheeganaysay «dhibaataadeeda», Eebana wuu maqlayey doodooda, maxaa yeelay Ilaahay waa ka wax walba maqle arka.

2. Kuwa haweenkooda kala mid dhiga hooyadood oo kale haweenkoodu ma aha hooyadood, hooyo waa midda wax dhashay, kuwaasina waxay ku hadlayaan hadal xun iyo been, Ilaahayna waa Saamax badane Dhaafid badane.

3. Kuwa haweenkooda kala mid dhigi hooyadood haddana ku noqon «haweenkii» waxaa ku waajib ah qoor xoraynteed intayan istaaban, Arrintaasi waa waano, Ilaahayna waxa dadku camal fali waa ogyahay.

4. Ruuxaan helin qoor uu xoreeyo wuxuu soomi Laba Bilood oo israacsan intayan istaaban, ciddiise aan karin soonka wuxuu quudin Lixdan miskiin, arrintu waa saas si aad Eebe u rumaysaan iyo Rasuulkiisa, taasina waa xuduuddii Ilaahay Gaalase waxaa u sugnaaday Cadaab kulul.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿١﴾

الَّذِينَ يَظْهَرُونَ مِنْكُمْ نِسَائِهِمْ مَاهُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا اللَّائِي وَلَدْنَهُمْ وَأُنْهَى عَنْ قَوْلِ الْمُكَذِّبِينَ الَّذِينَ يَقُولُونَ مَا عَلَّمْنَا مِنْ الْقَوْلِ زُورًا وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ عَلِيمٌ ﴿٢﴾

وَالَّذِينَ يَظْهَرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحَرِيرٌ رَقَبَةٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَا ذَلِكُمْ يُنْهَوْنَ عَنْهُ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٣﴾

فَمَنْ تَوَجَّدَ قَصِيصًا مِنْهُنَّ مُتَتَابِعِينَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَا فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَاذْعَارُ سِتْرَيْنِ مَسْكِينًا ذَلِكَ لَكُمْ مِنْ بِلَالِهِ وَرَسُولِهِ وَذَلِكَ حُدُودُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَذَرِي عَذَابَ الْإِيمِ ﴿٤﴾

Aayadahanu waxay ku soo degeen haweenay la dhihi jiray Khawlo iyo ninkeedii Aws binu Saamit oo ku yidhi: waxaad igala mid tahay hooyaday oo kale, markaasay Nabiga (naxariis iyo Nabad gelyo korkiisa Eebe ha yeelee) u timid iyadoo sheegan inay caruur badan leedahay ay doonaysana in ninkeedii lagu celiyo, taasna ay Nabiga hadalka isku celceliyeen.

Ilaahay waa maqlaa waana ajiibaa ducada qofka dhibban sida haweenaydaas quraanku ku soo degay. Dhaartaas la soo sheegay waa mid Jaahiliintii ku dhaaran jireen Muslimiintana way ka reebban tahay waxaana ka waajibi Kafaara Gud. Caa'isha waxay tidhi: Mahad Eebaa iska leh wax walbana maqla,



waxaa timid Haweeneydaas doodayday Anoo Guriga dhinac ka mid ah jooga. hadalkeeda qaarna aanan maqleyn markaasaa Eebe soo dajiiyey aayadda. Waxaa wariyey Bukhaari. Al-Mujaadalah (1-4).

5. Kuwa Eebe iyo Rasuulkiisa khilaa-faya Waa la dulleeyey sidii loo dulleeyay kuwii ka horreeyey, Eebana wuxuu soo dajiiyey Aayado cad cad Gaalana waxaa u sugnaaday cadaab wax ihaaneeya.

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كَيْتُ مَا كَيْتِ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَفَدَّ أَنْزَلْنَا عَنْهُمْ غِيْرَتَهُ  
وَالْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿٥﴾

6. Maalin buuna ihaanayn Ilaahay uu soo bixin dhammaantood, uguna war-rami waxay camal faleen, Eebana waa kooby iyana waa hilmaameen, Ilaahayna wax kasta wuu daalacan (arkaa).

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا أَحْصَاهُ  
اللَّهُ وَسَوَاءٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٦﴾

7. Ma ogtahay in Ilaahay ogyahay Cirka iyo Dhulka waxa ku jira, Sed-dexdii faqiba Ilaahay baa afreeya, Shantana Ilaahay baa Lixeeya; waxa ka yar iyo waxa ka badanba Ilaahaybaa la jooga meeshay ahaadaanba, wuxuuna uga warrami waxay camal faleen Maalinta Qiyaamo Ilaahayna wax wal-ba waa ogyahay.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ  
إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا دَنِيٍّ مِنْ ذَلِكَ إِلَّا هُوَ يَعْلَمُ  
مَعَهُمْ أَتَنْ مَأْكَانًا تُمْ يَنْبِئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا فَوَ الْقِيَمَةُ  
إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٧﴾

8. Miyaadan ogayn kuwa laga reebay faqa xun oo haddana ku noqon waxa laga reebay, kuna faqi dambi iyo cadawnimo iyo caasinnimada Rasuulka, markay Nabiga u yimaadaanna ku salaamaya waxaan Eebe ku salaamin oo hoos u dhihi maa Eebe nagu cadaabo waxaan ku hadlayno waxaa ku filan Jahannamo oo ay galayaan waana Guri xun.

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ هُمْ أَعْيَنَ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا هُمْ  
عَنْهُ وَيَنْتَجِبُونَ إِلَى الْأَمْرِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ  
وَلِذَا جَاءَهُمْ حَيْكَةٌ بِمَا نَزَّ بِحَيْثُكَ بِهِ اللَّهُ وَيقُولُونَ فِي  
أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ حَسْبُكُمْ جَهَنَّمُ  
يَصْلَوْنَهَا فَيَنْسِفُ الْمَصِيرُ ﴿٨﴾

9. Kuwa rumeeyayow markaad faqay-saan ha ku faqina dambi, colnimo iyo caasinnimada Rasuulka ee ku faqa wanaag dhawrsani, Eebana ka yaaba isagaa la isu soo kulmine.

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا تَنْجَبُوهُمْ فَلَا تَنْجَبُوا إِلَّا بِهِ  
وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَتَنْجَبُوا بِالْأَمْرِ  
وَالْتَّقْوَى وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٩﴾

10. Faqa xun Shaydaan buu ka yimaad-da suu u walbahaar geliyo kuwa xaqa rumeeyay, waxbase kama dhibo idan

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزُنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا  
وَلَيْسَ بِضَارٍّ لَهُمْ شَيْءٌ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ

Ilaahay Mooyee, Ilaahay uun ha tala  
saarteen kuwa xaqa rumeeyey.

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾

Eebe iyo Rasuulkiisa ciddii la colloowda halaag baa u dambayn iyo cadaab daran, maxaa yeelay Eebe wax walba waa ogyahay, waana in wanaag lagu faqo een xumaan iyo colnimo lagu faqin, maxaa yeelay ruux kasta Eebeheen waa la joogaa waana daalacan, isagaana loo noqon, cid kastana wuxuu ka abaal marin waxay kasbatay Nabiguna wuxuu yidhi (naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) hadday idin Salaamaan Ehelu Kitaabka (Gaaladu) dhaha korkiinna ha ahaato (waa saxiix).  
Al-Mujaadalah (5-10).

11. Kuwa xaqa rumeeyayow haddii la idin dhaho isu waasiciya fadhiga; isu-waasiciya Ilaahay wanaagga ha idiin waasiciyee, marka la idin yiraahdo Jihaadka iyo Khayrka u degdegana; u degdega Ilaahay wuu koryeelayaa kuwa xaqa rumeeya kuwa cilmiga lehna darajooyin yuu koryeelayaa Eebana waxa la camal fali waa ogyahay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَسَبَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَاسْبَحُوا بِحَمْدِ اللَّهِ كَكَمَلٍ وَأَقِيلُوا أَنْشُرُوا أَنْشُرُوا فَانْشُرُوا  
يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ  
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١١﴾

12. Kuwa xaqa rumeeyayow markaad Nabiga qaabilaysan hormariya Sadaqo, saasaa idiin khayr badan idiinna nadiif-san, haddaydaan helaynin Eebe waa dambi dhaaf badane Naxariis badane.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ فَقَدْ مُوَابَّانَ يَدَيْ  
بِحُكْمِكُمْ صَدَقَةٌ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ وَأَطْهَرُ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ  
عَزِيزٌ رَحِيمٌ ﴿١٢﴾

13. Ma waxaad ka cabsateen inaad hormarsataan Sadaqooyin markaad Nabiga la kulmaysaan; haddaydaan saas falin Eebe waa idin ka toobad aqbalaye ee Salaadda ooga Sakadana bixiya Ilaahaay iyo Rasuulkiisana adeeca, Eebana waa ogyahay waxaad camal falaysaan.

أَسْفَقْتُمْ أَنْ تَقْدِمُوا يَبْنَ يَدَيْ  
فَإِذَا تَقَالُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ  
وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ  
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

Dadka xaqa rumeeyey waa inay Ilaahay iyo Nabigiisaba (Naxariis iyo nabad gelyaba korkiisa Eeba ha yeelee) ay maqlaan, dhexdoodana isu naxariistaan, Jihaad ka iyo Khayrkana u degdegana, waxbarashada. Salaadda, Sakadiyo Sadaqadana ay ku dadaalaan si uu Eebe abaal gud fiican si siiyo.  
Al-Mujaadalah (11-13).

14. Ma ogtahay kuwii ka sokeeye dhigtay kuwa Eebe u cadhooday ku-waasi idin ka mid ma aha iyagana ka mid ma aha (waa munaafiqiinta), waxayna ku dhaaran been iyagoo og.

\* أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ  
مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكُذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾

15. Eebe wuxuu u darbay kuwaas cadaab daran, maxaa yeelay wax xun bay falayeen.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾

16. Dhaartoodii bay gaashaan ka dhigteen dadkana xaqii bay ka leexiyeen waxayna mudan yihiin cadaab wax ihaaneeya.

أَتُخَذُوا آمِنًا هُمْ جُنَّةٌ فَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَاهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ﴿١٦﴾

17. Xoolahooda iyo Caruurtoodu wax ugaama taraan Eebe xaggiisa, waana kuwa ehlu Naar ah wayna ku waari.

لَنْ نَقُوتَهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٧﴾

18. Maalinta Eebe soo bixiyo dhammaantood way u dhaaran Eebe siday idinka idiinku dhaartaan iyagoo u malayn inay wax (xuja ah) haystaan, waase kuwo beenaalayaal ah.

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ، كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٨﴾

19. Waxaa ka qaalib noqday Shaydaan oo hilmaansiiyey xusidda Eebe, kuwaasi waa Xisbiga shaydaanka, Xisbiga shaydaankun waa kuwa khasaaray.

أَسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٩﴾

Munaafiqiintu waa colka kuwa xaqa rumeeyey, waxayna had iyo jeer xiriir la yeecshaan Gaalada kale ayagoon Labada qolo midna ka tirsanayn, kuwaasna Eebe wuxuu ugu gooddiyey ciqaab daran, waana beenaalayaal Xisbiga shaydaanka ka mid ah, Naar iyo Khasaarana way la kulmi doonaan. Al-Mujaadalah (14-19).

20. Kuwa Ilaahay iyo Rasuulkiisa khilaafaya waxay ka mid noqon kuwa dullooba.

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادِّثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ﴿٢٠﴾

21. Eebe wuxuu xugmiyey inuu adkaado isaga iyo Rasuulladiisa, maxaa yeelay waa xoog badane adkaade ah.

كَتَبَ اللَّهُ لَأَعْلَيْنَ أَنَا وَرُسُلِي إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢١﴾

22. Ma helaysid dad Ilaahay rumeeyey iyo Maalintii dambeysay oo haddana jecel ruux Ilaahay iyo Rasuulkiisa khilaafaya haba ahaadeen Aabayowgood, Caruurtooda, Walaalahood ama Qaraabadooda, kuwaas (aan jeclaanin) waa kuwo qalbigooda iimaanka lagu dhigay Eebena ku xoojiyey gargaarkiiisa, wuxuuna gelin Jannooyin Wabiyaal

لَا يَتَذَكَّرُ أُولَئِكَ أَلَّا يَخِرُّوْا مِنْ حَاذِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُمْ بِرُوحٍ مِنْهُ فَذَنَّبُوا خَلَّفَهُمُ جَسَدٌ خَفِيَ مِنْ تَحْتِهَا أَلْهَمَهُ خَلِيلٌ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ

dhex socdaan ay kuna waari, kuwaas  
Ilaahay baa ka raalli noqday iyana way  
ka raalli noqddeen waana Xisbiga  
Ilaahay; Xisbiga Ilaahayna waa kuwa  
Liibaanay.

أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ  
الْمُقْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

Eebe wuxuu ballan qaaday in dadka xaq ku taagani adkaadaan markay wixii Eebe faray yeelaan, xaqdiidayaashuna ay dulloobaan.

Jacaylka iyo Walaalnimaduna waa inay ahaato xaq dartiis ee ayan noqonin sokeeyennimo qaraabo, kuwa ku walaalooba Eeba dartiina waa Xisbiga Ilaahay ee liibaanu u dambayn.

Rasuulkuna wuxuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebow ha ugu yeelin Faajir iyo Faasiq Gacan iyo Nicmo agtayda. Al-Mujaadalah (20-22).



## Suurat Al-Xashr



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

1. Waxaa Eebe nasaha (sharifa) waxa Cirka iyo Dhulka ku dhexnool, waana xoog badane Falsan.

2. Eebe waax kan ka bixxiyey kuwii gaaloobay ee ahlu Kitaabka ahaa «Yuhuud» Guryahoodii kulmintii hore, idinkoon u malaynin inay bixi iyana waxay u maleeyeen in Guryahoodu wax ka celin, markaasaa Eebe uga yimid meel ayan filayn, qalbigoodana wuxuu ku tuuray cabsi, guryahooda waxay ku kharribeen (ku halleeyeen) gacmahooda iyo gacmaha kuwa rumeeyey, ee dadka Caqliga leh ha waano qaato.

3. Haddaan Eebe xukumin inay baxaan waxaa lagu caddibi lahaa Adduunka, Aakhirana waxaa u sugnaaday cadaab naareed.

4. Maxaa yeelay Ilaahay iyo Rasuulkiiisa yey khilaafeen, ruuxii Eebe khilaafana Cigaabtiisu waa daran tahay.

5. Wixii aad gooyaan oo geed ah (ee Cadawga) ama aad daysaan iyadoo ku taagan Salkeeda waa idinka Eebe iyo inuu dulleeyo Faasiqiinta.

Yuhuuddii Magaalada Madiino Joogtay yaa Nabiga (naxariis iyo Nabad gelyo korkiisa Eebe hayelee) khiyaantay, hase ahaatee waxaa u dambeeyey dulli iyo Cigaab illeen Ilaahay iyo Rasuulkiisa yey la Colloobeen sida caadada Yuhuuddduba tahay had iyo jeer, waana in lagu waano qaato Xaalkaas Jidka toosanna la qaadaa. Al-Xashr (1-5).

6. Wixii Xoola ah ee Ilaahay Nabiga uga soo celiyo Gaalada isagoon Fardo

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا  
وَقَطَّوْا أَنْهَمْ مَا نَعْتُهُمْ خُصُوفُهُمْ قَالَهُمُ  
اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُونَ وَقَدْ فِي قُلُوبِهِمُ الرَّغْبُ  
يَخْرُجُونَ يَبْغُوتُهمُ بِأَيْدِيهِمُ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ فَاعْتَبِرُوا  
يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ ②

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبُهمُ فِي  
الْذُنُوبِ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ③

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَمَنْ يُشَاقِ اللَّهَ فَإِنَّ  
اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ④

مَا قُطِعَ عَنْ رِيسَةٍ أَوْ نَرَسَتْهَا فَإِيسَةٌ عَلَى  
أَصُولِهَا قِيَادِنِ اللَّهِ وَلِيُخْرِىَ الْفَاسِقِينَ ⑤

وَمَا آتَاكَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ

iyo awr lagu dagaallamin waxaa amar-kiisa leh Nabiga, Eebana Cidduu doono yuu ku diraa Rasuulkiisa, wax walbana Eebe waa karaa.

7. Wixii Xoola aha ee Ilaahay ku soo celiyo ee uga yimaadda Degmooyinka Yuhuudda Rasuulkiisa; waxaa leh Ilaahay, Rasuulka, Qaraabada, Agoonta, Masaakiinta iyo Musaafiriinta «sodaalka» si ayan u noqon wax ku wareegaysta kuwa Hodanka ah dhexdooda wuxuu Rasuulku dadka siiyo ama faro waa inay qaataan, wuxuu ka reebana waa inay ka reebmaan, Eebana waa in laga dhawrsado, maxaa yeelay Cigaabtiisu waa darantahay.

8. Waxaa Xoolahaas wax ku leh kuwa Saboolka ah ee ka soo hijrooday guryahoodii iyo Xoolahoodii dar Eebe iyo gargaarka Ilaahay iyo Rasuulkiisa, waana kuwa ku run sheegay iimaankooda.

Xoolaha Gaalada si dagaal la'aan ah uga yimaadda waxaa loo yaqaan «Feey» waxaana lagu bixin Jidadka khayrka ah ee Aayaddu tilmaantay, Dadka xaqa rumeeyeyna waxaa ku waajib ah inay maqlaan hadalaka Rasuulka «Muxamed» ah (naxariis iyo nabad gelyaba Eebe korkiisa ha yeelee) waana in Cigaabta Eebe laga dhawrsadaa. Al-Xashr (6-8).

9. Kuwii Madiino deganaa ee Xaqa rumeeyey waxay jecel yihiin dadka u soo hijroon (u soo qixi) wax necbaansho ahna Laabta uma geliyaan dadkaas waxa la siiyay, waxayna Naftooda ka hormariyaan (ay uga doori) dadkaas inkastaba iyagu gaajo ha haysee, ruuxii laga dhawro bakhaylnimada Naftiisa waa mid Liibaanay.

10. Kuwa imaan Asxaabta Nabiga ka dib waxay Eebe weydiisan inuu u dambi dhaafo iyaga iyo Walaalahooda iimaanka uga hormaray uusan qalbigoodana

عَلَيْهِمْ مِنْ خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ  
رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٦﴾

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَالرَّسُولِ  
وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَارْتِزِ السَّبِيلَ كَيْ  
لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا اتَّكُمُ  
الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَكُمُ عَنْهُ فَأَنْتَهُمْ أُو۟رَاقُ الَّذِينَ  
إِنَّا اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ  
وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا  
وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ﴿٨﴾

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُخْرِجُونَ مِنْ  
هَاجِرِ الْبَيْتِ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً  
مِمَّا أُورُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ  
خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوَفِّ شَيْءَ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ  
هُمُ الْمُقْلِحُونَ ﴿٩﴾

وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا  
وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ  
فِي قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ

xiqdi yeelin kuwa rumeeyey Eebena  
waa naxariis badane.

رَجِيمٌ ﴿١١﴾

Ansaartii Nabiga (naxariis iyo nabad gelyo korkiisa Eebe ha yeelee) waxay ahaayeen duul la yaab leh, siday u jeclaayeen una taakuleeyeen Muslimiintii soo hijrootay ee Maka ka soo qaxay Eebe dartiis, iyagana Naftooda uga doori jireen (Eebe ha ka raalli noqdee) kuwa xaqa rumeeyey ee dib ka imaan waa inay jeclaadaan Muslimiinta ka horreysay uguna duceeyaan dambi dhaaf iyo Khayr illeen dadaal badan bay Islaamka u sameeyeen.

Nabigu wuxuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Dulmi iska jira waa mugdiga Qiyaame. Bakhaynimana iska jira iyadaa halaagtay kuwii idinka horeeyeye. Waxaa wariyey Muslim. Al-Xashr (9-10).

11. Ma ogtahay in kuwii Munaafiqiinta ahaa ay ku dhihi kuwii gaaloobay ee Yuhuudda ahaa haddii laydin bixiyo waan idinla jiraynaa Cid aan idiin maqlaynana ma jirto waligeed, haddii laydinla dagaallamana waan idiin gargaaraynaa, Ilaahayna waa ogyahay inay Beenaalayaal yihiin.

۞ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ  
لَتَخْرُجُنَّ مَعَهُمْ وَلَا تَطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا  
قُولُوا لَنْ نَكُونَنَّهُمْ لَنْ نَضُرَّكُمْ وَلَا نَنصُرُكُمْ  
إِنْ هُمْ إِلَّا فِتْنَةٌ ۝ ١١

12. Haddii la bixiyo Yuhuudda lama baxaayaan haddii lala dagaallamana uma gargaarayaan hadday isku dayaan inay u gargaaraanna way carari looma-na gargaarayo.

لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا تَخْرُجُونَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوتِلُوا  
لَا يَنْصُرُوهُمْ وَلَا يَنْصُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
ثُمَّ لَا يَنْصُرُونَ ۝ ١٢

13. Mu'miniinta yey uga cabsi badan yihiin Yuhuuddu Ilaahay, maxaa yeelay waa dad aan wax garad ahayn.

لَا تَنْتَظِرُوهُمْ فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ  
ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝ ١٣

14. Kuwa xaqa rumeeyeyna lama dagaallami karaan «dhufaysyo iyo Gidaaro dhexdood mooyee» dhibka dhexdooda ahna waa daranyahay waxaad mooddaa inay wadajiraan, qu-luubtooduna waa kala tagsan tahay, maxaa yeelay waa dad aan wax kasayn.

لَا يَنْتَظِرُونَكَ جَمِيعًا إِلَّا فِي قَوْمٍ مُّخَصَّصَةٍ أَوْ مِنْ  
جُذُوعٍ بِأَسْهُمٍ بَيْنَهُمْ سِدْرٌ مُّخْتَصِمٌ جَمِيعًا  
وَقُلُوبُهُمْ شَقَىٰ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝ ١٤

Munaafiq had iyo jeer wuxuu la joogaa dhibka Muslimiinta, Munaafiqiintii Madiino joogayna waxay gacan siin jireen Yuhuudda oo ay ka dhigan jireen sokeeye Labada qolobana waxay ahaayeen, yihiinna had iyo jeer Colka Diinta Islaamka waana laga adkaan haddii dad toosan oo xaqa rumeeyey la helo, maxaa yeelay waa wax ma garad. Al-Xashr (11-14).

15. Waxay la mid yihiin gaaladii dha-waa ee ka horeeyey ee dhadhamiyey

كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاتُ أَوْبَالٍ

cidhibtii camalkoodda, Cadaab daran-na u sugnaaday.

أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾

16. Waxay la mid yihiin Shaydaan markuu qof ku yidhi gaalow, markuu gaaloobana ku yidhaah bari baan kaa ahay (waxba isuguma keen jiraan) oo sheegta inuu Ilaahay ka yaabi.

كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

17. Markaasay Labadooduba Cidhibtoodu noqon naar ay ku waaraan, daalimiintana saasaa lagu abaal mariyaa.

كَانَ عِقَبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

18. Kuwa xaqa rumeeyey waa inay Eebe ka dhawrsadaan, Nafwalbana waa inay eegtaa waxay u hormarsatay barri (qiyaamaha) Eebena ha laga yaabo illeen wax walba waa ogyahaye.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَسْتُمْ بِتَقَىٰ مَآ قَدَّمْتُمْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

Kibir iyo islaweyni wax matarto, aaway kuwii iskibriyey ee beeniyey Nabiyaadii ka horreysay Nabi (Muxamed) (naxariis iyo nabad gelyo korkiisa Eebe hayeelec), gaaladuna waxbay dhumiyaan sida Shaydaanka, Ciddii wax dhumisa iyo midda la dhumiyaba waxay Cidhibtoodu noqon Khasaare iyo Naar. Al-Xashr (15-18).

19. Kuwa xaq rumeeyey waa inayan noqon sidii kuwii Eebe hilmaamay, isna markaas uu hilmaansiiyey naftooda waana kuwo faasiqiin ah (xaqa ka leexday).

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ سَأُوا اللَّهَ فَأَنسَهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾

20. Ma eka Ahlu naarka iyo Ahlu Jannaha, Ahlu Jannuhu waa kuwa liibaanay.

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

21. Haddii quraankan Eebe Buur ku dejiyo (kula hadlo) waxaad arki lahayd Buurtii oo khushuucsan oo dillaaci cabsi Eebe darteed, saasaa Eebe ma-taallo ugu sheegaa dadka inay fikiraan darteed.

لَو أَنزَلْنَا هَٰذَا الْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَلُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

22. Ku xaq lugu caabudo oon Allaah ahayn ma jiro, waxa maqan iyo waxa joogaba waa ogyahay, waana kan naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالشَّهَادَةُ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾



23. Ku xaq lugu caabudo oon Allaah ahayn ma jiro, waa Xaakim Daahir ah, nabadgeliye, rumeeye, wax walbana ilaaliye xoog iyo weynaan isagaa leh, waana ka nasahan yahay waxay Cibaa-dada la wadaajinayaan.

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ  
السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِمِّنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ  
الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

24. Eebe waa kan wax abuura ee ahaysiia sawirana, Magacyo fiicanna wuu leeyahay waxaana Eebe u tasbiix-sada (weyneeya) waxa Cirka iyo dhulka ku sugan, waana adkaade falsame.

هُوَ اللَّهُ الْخَلَّاقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ  
الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٤﴾

Ruuxa xaq rumeeyey waa inuu had iyo jeer Eebe xusaa kuna xirnaadaa, si aan Eebe, Naftiisa u hilmaansiin, Jidka fiicanna waa inuu qaadaa illeen Janno iyo naar ma sinnee, quraankan sharafta lehna waa inuu rumeeyaa kuna dhaqmaa, Ilaaha awoodda leh ee isaga mooyee Ilaah kaloo xaq lugu caabudaa uusan jirinna waa inuu Caabudaa oo rumeeyaa. Al-Xashr (19-24).



## Suurat Al-Mumtaxinah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Kuwa xaq rumeeyow ha ka dhigan-nina colka Eebe iyo Colkiinna (Gaala-da) sokeeye aad jacayl u gudbinaysaan, iyagoo ka gaaloobay xaq idiin yimid, oo haddana bixiya Rasuulka iyo Muu-miniinta inaad Eebe rumeeyseen dar-teed haddii soo bixiddiinu ay ahayd jidka Allaah inaad ku jihaaddaan, raalli ahaanshadiisana rabtaan (gaala ha je-claannina), kuwaas ood u qarisaan jacayl, Ilaahayna waa ogyahay waxaad qarjinaysaan iyo waxaad muujinaysaan-ba, Ruuxii saas yeelana Jidka xaq ah wuu ka dhumay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ  
تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ  
يُخْرِجُونَ الرَّسُولَ وَإِنَّا نَكُونُ مَعَهُ بِمَا كَانُوا يَكُونُونَ  
كُنْتُمْ خِرَافَةً لِلْأَعْيُنِ وَإِنَّا عَيْنُكَ عَلَى سَبِيلِ  
رُسُلِكُمْ بِالْمَوَدَّةِ وَإِنَّا نَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ وَمَا  
أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَقْعَلْ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ١

2. hadday idin helaan (Gaaladu) waxay idiin noqon Col gacmaha iyo Carabka-na xumaan bay idiinku taagi waxayna jecel yihiin innad gaalowdaan.

إِن يَتَّبِعُوا كُفْرًا لَكُمْ أَعْدَاءُ وَيَسْطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ  
وَأَلْسِنَتُهُمْ بِالسُّوءِ وَوَدُّوا أَنْ يَكْفُرُوا ٢

3. Qaraabada iyo Caruurtu waxba idiin ma taraan Maalinta qiyaame waana laydin kala kaxayn, Ilaahayna waa arkaa waxaad Camal falaysaan.

لَنْ تَنفَعَكُمْ أَرْحَامُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَفْصِلُ  
بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ٣

Colka Eebe iyo Colkaaga inaad Saaxiib ka dhigataa ma habboona, Gaaladuna waxay Muslimiinta kula colloobeen waa Diinta Islaamka ah kaliya, ruuxii Muslim sheegan oo Gaalo Cadaw ah jacayl u qariyana waa ruux dhumay oo leexday, Gaaladana Sokeeyannimo ma leh ee waa in saa lala soodaa.

Aayaduhuna waxay soo dageen mar nabigu (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeclee) uu u darbaday in Mako la soo furo markaas Nin gaadhsiiyey ree Makaad arrintaas. Al-Mumtaxinah (1-3).

4. Kuwa xaq rumeeyey waa inay ku daydaan Nabi Ibraahim iyo kuwii la jiray waa kuwii iska bari yeelay Gaaladii Qoonkoodii ahayd (ay isla noolaayeen) iyo waxay Caabudayeen ee

فَذَكَاتُ لَكُمْ أَسْوَأُ حَسَنَةٍ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ  
إِذْ قَالُوا الْقَوْمَةُ إِنَّا نَبْتَأُكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ فَهَزَبْنَا بِكُمُ اللَّيْلَةَ وَبَيْنَكُمْ الْعُدَاةُ وَالْبَغْضَاءُ

Eebe ka soo hadhay oy Colnimo u muujiyeen ilaa ay Eebe kaliya ka rumeeyaan, laakiin Nabi Ibraahim wuxuu u dambi dhaaf weydiyey Aabihiis, isagoon waxba u hanan karin (intaan laga reebin Arrintaas). Eebe yeynu talo saaran, isagaan u toobad keenay-naa, isagaana loo noqon (Aakhiro).

5. Eebow hannagu fidnaynin kuwa Gaaloobay, noona dambi dhaaf illeen waxaad tahay adkaade (Casiis) Falsan.

6. Haku daydo dadkaas dayasho wanaagsan ruuxii dooni Ilaahay iyo Maa-linta Aakhiro, ciddise ka jeedsata xaqa Eebe waa ka kaaftoon yahay waana ammaananyahay.

Ruuxa fiican ee Sharafta leh ee Eebe ka yaaba waxa wanaagsanna sameeya, xumaantana ka fogaada waa in lagu daydo sida kan xunba looga fogaado. Eebana waa in lagu xidhnaado loona toobad keeno, isagaa loo noqon Gaaladana waa inaan la jeclaanin lagana digtoonaadaa. Al-Mumtaxinah (4-6).

7. Wuxuu Eebe u dhawyahay inuu yeelo jacayl Mu'miniinta iyo kuway la col-loobeen ee Gaalada Qureesheed ah dhexdooda, maxaa yeelay Eebe wax walba waa karaa waana dambi dhaaf badane naxariis badane ah.

8. Eebe kama reebayo kuwa xaqa rumeeyey inay u samo iyo Caddaalad falaan kuwa aan Diinta kula dagaallamin Guryahoodana ka bixinnin, maxaa yeelay Eebe waa jecel yahay kuwa Caadiliinta ah (Garsoor).

9. Eebe wuxuu ka reebi kuwa xaqa rumeeyey inay ka sokeeye yeeshaan oo xidhiidhiyaan kuwa Diinta kula dagaallamay ee Guryahoodii ka bixiyey gacanna ku siiyey in guryaha laga bixiyo, dadkii kuwaas sokeeye ka dhigtaa wa kuwa daalimiin ah.

أَبَدًا حَتَّى تُوْمِنُوا بِاللَّهِ وَحَدُّهُ لَا تَقُولُ إِلَّا بِرِهْمٍ لِأَبِيهِ  
لَا تَسْتَغْفِرُ لَكَ وَمَا أَمْرُكَ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ  
رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنْتَبَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٤﴾

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفُ رُبَّنَّا إِنَّكَ  
أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٥﴾

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ  
وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿٦﴾

\* عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ  
مَوَدَّةً وَاللَّهُ وَدِيدٌ وَأَلَّهُ عَفْوٌ رَحِيمٌ ﴿٧﴾

لَا يَهْدِيكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ  
وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِينِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ  
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾

إِنَّمَا يَهْدِيكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ  
وَأَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِينِكُمْ وَظَهَرُوا عَلَى إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوْهُمْ  
وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩﴾

Eebeheen isagaa awood leh, Cidduu doonana wuu hanuuniyaa, waxaana dhacay in dad Gaaladii Quresheed ka mid ah Islaameen, wanaag iyo Walaalnimana dhexmartay Muslimiintii kale, waase inaan Gaal kula dagaallamay wanaag loo samaynin, kuwase aan Col Muslimiinta la noqonnin Gaaladana aan gacan ku siinnin dhibka Muslimiinta ma reebbana in wanaag loo falo, taasina waxay ina tusin inaan kala garanno Colkeenna iyo Saaxiibkeenna.

Xadiith waxaa ku sugnaaday: kaad jeclaan tartiib u jecloow inaad nacdaa laga yaabaa, kaad necbaanna tartiib u nac inaad jeclataa laga yaabaa Maaline. Al-Mumtaxinah (7-9).

10. Kuwa xaqa rumeeyow hadday idiin yimaaddaan Haween Mu'miniin ah oo Gaalada ka soo Hijrooday (ka soo tegay) Imtixaana (inay ka dhab tahay iyo in kale) Eebaa og limaankooda, haddaad ogaataan inay xaq (dhabnimmo) u rumeeyeen waa inaydaan Gaalada u celinin, maxaa yeelay Xalaal isuma aha Meherkiina ha u celiyeen Gaalada, inaad isguursataanna waxba kuma jiro haddaad Meher siinaysaan, Haweenka Gaalooba Nikaax isuguma kiin xirna ee ha haysannina, weydiista waxaad Meher u bixiseen Gaaladuna ha weydiisato waxay Meher u bixiyeen, xaaladaasina waa xukunka Eebe uu dhexdiinna xukumay, Ilaahayna waa ogyahay (waxa la Camal falo) waana Falsame.

11. Hadday u tagaan kuwa Haweenkiinna kamid ah Gaalada (Gaaloobaan) markaas ka dib la qaniimaysto hala siiyo kuwii Haweenkoodu tageen waxay ku masruufeen oo kale, Ilaaha aad rumaysantihiinna ka dhawrsada.

Gaaladu waa inayan Muslimiinta awood ku yeelannin, saas daraaddeed hadday soo islaamto haweenay Ninkeedu Gaal yahay looma celiyo, maxaa yeelay xalaal isuma aha, waase in la Imtixaamo si runta loo ogaado, markaas ka dib hadday nin Muslim ah guursato dhib kuma jiro iyadoo laysu celin wixii kharash ahaa, taasuna waxay ku tusin inay waajib tahay dhawritaanka Sharafa Islaamka iyo ruuxa Muslimka ah, waxaa kale oo y in tusin Caddaaladda Islaamka xataa Mucaamilada Gaalada. Al-Mumtaxinah (10-11).

12. Nabiyow hadday kuu yimaaddaan haween xaq rumeeyey si ay kuugula ballantamaan inay Eebe kaliya caabudaan, waxna xadin, sinaysanna, Caruurtoodana dilin, been abuurna ayan

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْمُؤْمِنَاتُ مِنْ هَاجِرَاتٍ  
فَأَمْسِكُوهُنَّ أَفَلَمْ يَعْلَمَنَّ بِمَا يَفْعَلْنَ وَإِنَّ عَيْنَهُمْ  
مُؤْمِنَاتٌ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفَّارِ لَأَهْلٌ لَهُنَّ  
وَلَا يَهْرُجُونَ لَهُنَّ وَأُوْهُرُهُمْ مَّا أَنْفَقُوا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ  
أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا آتَيْنَهُنَّ أَجْرَهُنَّ وَلَا تُسَبِّحُوا  
بَعْضَ الْكُفَّارِ سَوَاءً مَّا أَنْفَقُوا وَلَيْسَ لَهُمْ مَّا أَنْفَقُوا  
ذَلِكُمْ حُكْمُ اللَّهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِنْ أَرْزَاقِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَاتِبْكُمْ  
فَأُولَ الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَرْزَاقُهُمْ قَتْلُ مَا أَنْفَقُوا وَأَنْفَعُوا  
اللَّهُ الَّذِي أَسْمِعُ بِهِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبَايِعُكَ عَلَى أَنْ  
لَا يُسَرِّكَنَّ بِاللَّهِ شَيْعًا وَلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَمُوزِينَ وَلَا يَقْتُلْنَ  
أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ

la imaan, wax wanaag ah oo la farayna  
ayan Nabiga ku caasiyin la ballantan  
una dambi dhaaf weydii Eebe waa  
dambi dhaafe naxariiste ahe.

وَأَرْجُلَهُنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ قِيَّامُهُنَّ  
وَأَسْتَغْفِرُ لَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٢﴾

13. Kuwa xaqa rumeeyow haka sokeeye  
dhigannina kuwa Eebe u carooday oo  
aakhirana ka quustay (waa Gaaloo  
dhane) sida Gaaladu uga quusatay  
kuwii dhintay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ  
قَدْ يَكْسِبُوا مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا يَكْسِبُ الْكِفَّارِينَ أَصْحَابِ  
الْقُبُورِ ﴿١٣﴾

Ruuxii xaqa rumeeyey oo la ballantama Madaxda Muslimka ah kuna ballan qaadi inuu xumaanta ka dheeraado wanaagna la yimaada waa in lala ballantamaa, sida Eebaba faray Nabiga (naxariis iyo nabad gelyi Eebe korkiisa ha yeelee) inuu haweenka Muslimka ah ka oggolaado ballan qaadka, tan kale waa inaan gaalo Eebe u carooday oo Aakhira iyo Maalinta abaal marinta ka quustay sokeeye iyo qaraabo laga dhigannin, illeen waxaa lugu walaaloobaa Caqiidada Islaamkee. Al-Mumtaxinah (12-13).



## Suurat As-Şaff



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa Ilaahay nasaha (weyneeya) waxa Cirka iyo Dhulka ku sugan, Eebana waa adkaade falsan.

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

2. dadka xaqa rumeeyayow maxaad u sheegaysaan wax aydaan falaynin.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ  
مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

3. Waxaa Cadho weyn Eebe agtiisa ku ah inaad sheegtaan wax aydaan falaynin.

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا  
مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

4. Eebe wuxuu jecel yahay kuwa ku dagaallama Jidkiisa (Jihaadka) iyagoo Saf ah oo aad mooddo dhismo laysku dhejiyey (midnimadooda).

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا  
كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُومٌ ﴿٤﴾

Samaawaatka iyo Dhulkaba wax ku sugan Ilaaheen baa abuuray, isagayna ka amar qaataan wayna u khushuucan, maxaa yeelay isagaa awood leh, kuwa Mu'miniinta ahna waa inay wax dhab ah qabtaan oo khayr ah ee ayan sheegannin wax ayan falin, maxaa yeelay taas Eebe ma jecel' waana in Jidka xaq ah lagu Jihaado si isku duubni ah, si gargaarka Eebe iyo nasrigiisa loo helo.

Rasuulkuna wuxuu yidhi (naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Calaamada Munaafiqu waa Saddex: Hadduu ballamo wuu baajiyaa, Hadduu sheekeeyana wuu Been sheegaa, Haddii la aaminana wuu khayamaa. Waa saxiix. As-Şaff (1-4).

5. Xusuusta markii (Nabi) Muuse ku yidhi dadkiisii maxaad ii dhibaysaan idinkoo og inaan Rasuul Eebe idiin ahay, markay xaqii ka iisheen yaa Eebana sii iilay qalbigooda, Ilaahayna ma hanuuniyo kuwa faasiqiinta ah.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ لِمَ تَقُولُونَ  
وَقَدْ تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا  
أَزَاعَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٥﴾

6. xusuusta maka (nabi) Ciise ibnu Maryama ku yidhi Banii Israa'iil waxaan ahay Rasuul Eebe idiin soo diray oo rumayn Kitaabkii Tawraad ee horreeyey, kuna bishaarayn Rasuul ga-

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ  
مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي  
مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا

daashayda imaan oo Magaciisuna yahay «Axmed», markuu xuja cad ula yimidna waxay dheheen kani waa sixir cad.

سِخْرٌ مُّبِينٌ ﴿٦١﴾

Muslimiintu waxay rumayn Nabiyadii iyo Rusushii Eebe khalqiga u soo diray oo dhan, iyagoon kala qaadaynin, siday u rumeeyeen Kutubta Eebe ee saxa ah. waxayna Aayadahanu ina tusin in xaqu mid kaliya yahay, hase-yeeshee Gaaladu ay kala qaybiyaan si ay qaar u beeniyaan, waxaa kale oo ku cad Aayadahan in Nabi Ciise ku bishaareeyey soo bixitaanka Nabi Muxamed (naxariis iyo nabad gelyo korkiisa Eebe ha yeelee), taasina waxay xuja ku tahay gaalada Nabiga beenin. Aş-Şaff (5-6).

7. yaa ka dulmi badan ruux ku been abuurtay Ilaahay isagoo loogu yeedhi Islaamka, Eebe ma hanuuniyo dadka daalimiinta ah.

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

8. Waxay doonayaan (Gaaladu) inay Nuurka (xaqa) Eebe ku bakhtiyaan Afkooda Eebena wuu taam yeeli nuurkiisa haba naceen Gaaladuye.

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُنِيرُ نُّورِهِ  
وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿٨﴾

9. Eebe waa kan diray Rasuulkiisa isagoo hanuun wada iyo Diin xaq ah si uu (Eebe) Diimaha oo dhan uga sare mariyo haba naceen Mushrikiintuye (Gaaladu).

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ  
عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٩﴾

Xaqoo la diidaa waa dulmi iyo gardarro, mana aha in ruuxii xaq loogu yeedho ka abaal daro oo diiddo beenin kala soo horjeedsado, hasa ahaatee wuxuu Eebe ballan qaaday in xaqu sare maro gaar ahaan hanuunkii uu dunida u soo saaray isagoo u soo dhiibay Rasuulkiisii Maxamed ahaa (naxariis iyo nabadgelyo Eebe korkiisa ha yeelee), ruuxa Caqliga lehna waxaa ku waajib ah in marka xaq iyo wanaag loogu yeero uu raacaa oo aqbalaa. Aş-Şaff (7-9).

10. Kuwa xaq rumeeyow ma idin tusiyaa ganacsi idinka koriya Cadaab daran.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَهْلَ الذِّكْرِ عَلَىٰ تَجَرُّبِكُمْ فِي  
عَذَابِ الْبَرِّ ﴿١٠﴾

11. Waxaad rumaynaysaan Ilaahay iyo Rasuulkiisa waxaadna ku dagaallamay-saan jidkiisa xaq ah Xoolihiinna iyo Naftiinna idinkoo u huri, saasaana idiin khayr roon haddaad tihiin kuwo wax og.

تَوَمَّنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ  
وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

12. Markaas Eebe dambigiinuu dhaafi wuxuuna idin gelin Jannooyin ay dhex

يَعْقِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا

socdaan Webiyaal iyo Guryo wanaag-san oo ku dhex yaalla Jannada Cadnin (nagaanshaha), taasina waa liibaan weyn.

الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنٌ طَيِّبٌ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ  
ذَلِكَ الْقَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٢﴾

13. Arrin kale ood jeceshihiinna (wuu idin siin) waa gargaarka Eebe iyo fatxi (guul) dhaw, kuwa xaqa rumeeyeyna u bishaaree.

وَأُخْرَىٰ يُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ  
وَنَسِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

14. dadka xaqa rumeeyow noqda gargaarayaasha Eebe sidii kuwii Nabi Ciise ibnu Maryama Saaxiibbadiis ahaa (Xawaariyintii) ee uu ku yidhi yaa Eebe iila gargaara, markaas ay dheheen annagaa ah gargaarayaashii Eebe, ka dib ay xaqa rumaysay koox Banii Israa'iil ka mid ah, kooxna ay ka gaalawday; Eebena ayiday (xoojiyey) kuwii xaqa rumeeyey (kana adkaadeen Cadawgoodii) oo iyagu ka muuqdeen (ka taliyeen) dhulkii.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَّا تِلْكَ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرُوا طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَىٰ عُدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ﴿١٤﴾

Aayadahan waxay caddayn in Ganacsiga ugu khayr badani ee dambiga lagu dhaafo Jannana lagu galo uu yahay Eebe iyo Rasuulkiisa oo la rumeeyo iyo Jidkiisa oo lagu dagaallamo Xoola iyo Nafba' si loo daafaco xaqa loona helo nasri iyo Guul, lana noqdo sidii xawaariyiintii (Saaxiibbadii) Nabi Ciise, Dhulkana loo hadho isagoo khayr lagu maamuli. Aş-Şaff (10-14).





## Suurat Al-Jumucah

سُورَةُ الْجُمُعَةِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

1. Waxaa Eebe nasihi (weynayn) waxa samooyinka iyo Dhulka ku sugan, Ilaahay waa xaakin Xumaan ka daahirane ah aadkaade falsame ah.

2. Eebe waa kan u soo bixiyey kuwaan wax aqoon Rasuul ka mid ah oo ku akhriya korkooda Aayaadkiisa «quraankana» bara iyo Sunnada (Nabiga) waxayna horey u ahaayeen kuwo baadi cad ku sugan.

3. (Waxaa kale oo Eebe Nabiga u diray) kuwo kale oon weli la kulmin kuwaas, Eebena waa Adkaade falsame ah.

4. Arrintaasuna (Islaamka iyo Nabiga la soo diray) waa deeq Ilaah, wuxuuna siin ruuxuu doono Eebana waa deeq iyo fadli weyne.

Waxaa Ilaahay u khushuuca waxa uu ku abuuray Cirka iyo Dhulka' illeen isagaa awood leh, waana kan addoomadiisa wannagga u falay ee u soo diray Rasuul bani Aadan ah, si uu u hanuuniyo waxna u baro, kuwa jooga iyo kuwa imaanba.

Xaalkaasna waa Xaal weyn oo khayr ah Cidduu doono yuuna siiyaa, illeen waa deeq badanee. Al-Jumucah (1-4).

5. Kuwii la faray inay Kitaabka Tawreed (ilaaliyaan) kuna Camal falaan (waa Yuhuudda) haddana aan ku camal falin, waxay la mid yihiin Dameer xambaarsan Kutub badan, waxaana xun masalka kuwaas beeniyey Aayada-ha Eebe, Ilaahayna ma hanuuniyo kuwo daalimiin ah.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسُبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ١

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كُنَّا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ٢

وَالْآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٣

ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ٤

مَثَلُ الَّذِينَ خُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَا يُحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ٥

6. Waxaad dhahdaa (Nabiga) kuwa Yuhuudda ahow haddaad sheegateen inaad tihiin Awliyo Eebe dadka kale ka sokow, geeri jeclaada haddaad run sheegaysaan.

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِن زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَائِي فَلَا يَمْلِكُ لِلنَّاسِ مَقَرُّ الْمَوْتِ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٢﴾

7. Geerina ma jeclaanayaan weligood waxay hormarsadeen (oo gaf ah) dartiis, Eebana waa ogyahay kuwa daalimiinta ah.

وَلَا يَمْلِكُ لَهُ أَهْبَاءٌ أَقَامَتْ أَيْدِيَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٦٣﴾

8. Waxaad ku dhahdaa geerida aad ka cararaysaan way idinla kulmi, markaa-saa laydiin celin Ilaah og waxa maqan iyo wax joogaba, markaasuu idiinka warrami (idinka jaasin) waxaad camal falayseen.

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلِّيِّ الْعَلِيِّ وَالْشَّهَادَةُ فِيكُمْ ﴿٦٤﴾ يَمْكُنْكُمْ مَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٥﴾

Waana in Quraanka lagu Camal falaa lana raacaa, si aan loola mid noqonin Yuhuuddii dayacday Kitaabkii Tawreed, markaas Eebe ku maslay Dameer Kutub lagu raray, jeclaanshaha Ilaahayna wuxuu ku xidhan yahay sida loo caabudo iyo sida loo falo wuxuu ku faray ee ma aha sheegasho inuu ku jecel yahay sida Yuhuuddu fasho, saas daraaddeed waa in Eebe si dhab ah loo Caabudaa illeen isagaa loo noqone. Al-Jumucah (5-8).

9. Kuwa xaq rumeyow marka laysugu yeedho Salaadda Maalinta Jimcaha ah aada xusidda Eebe, wax gadashadana ka taga, saasaa idiin khayr roon haddaad tihiin kuwo wax og.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

10. Markase Salaadda la dhammeeyo Dhulka ku kala faafa, dalbana (doona) khayrka Eebe, Ilaahayna xusa in badan waxaad u dhawdhiin inaad liibaantaan.

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَبِيرًا ﴿٦٧﴾ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٦٨﴾

11. Markay arkaan tijaaro (Ganacsi) ama Ciyaar (wax lagu shuqloomo) way aadaan, waxayna kaa tagaan Nabiyow adoo taagan (Khudbo akhrin) waxaad dhahdaa waxa Eebe agtiisa ah yaa ka khayr badan Ciyaar iyo Ganacsiba, Ilaahay waa kan ugu khayr badan inta wax arsaaqda.

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا ﴿٦٩﴾ قُلْ مَاعِدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ اللَّهِوِ مِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٧٠﴾

mar hadduu waqtigeedu galo, iyadoo waajib tahay in shaqada iyo kasabka Xalaasha ah lagu dadaalo, Aayadda kow iyo Tobnaadna waxay ku soo degtay mar Nabigu (naxariis iyo nabad gelyo korkiisa Eebe ha yeelee) uu khudbo Jimco akhrinaayey oo Safar badeeca wada soo galay Madiino, markaas dad Asxaabtii ka mid ah aadeen, sida Eebe sheegay khayrka agtiisa ah yaa ka wanaagsan Ciyaar iyo Ganasciba.

Rasuulkuna wuxuu yidhi (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Ruuxii hadla Maalinta Jumcada Imaamkoo Khudbada akhrin wuxuu la mid yahay Dameer Kutub xambaarsan. Ruuxii ku dhaha aamusna Jumco uma jirto. waxaa wariyey Imaam Axmad. Al-Jumucah (9-11).



## Suurat Al-Munaafiquun



Magaca Eebe yaan ku bilaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Markay kuu yimaadaan (Nabiyow) munaafiqiintu waxay dhihi waxaan marag ka nahay inaad tahay Rasuul Eebe, Ilaahayna waa ogyahay inaad tahay rasuulkiisii, Eebana wuxuu marag ka yahay inay Munaafiqiintu beenaalayaal yihiin (xagga niyada).

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ  
لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾

2. Dhaartooda (beenta ah) yey ka dhigteen gaashaan, dadkana waxay ka iileen Jidkii Eebe, waxay samaynaa aad buu u xunyahay.

أَتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ  
سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

3. Saas waxaa ugu wacan inay (xagga muuqa) rumeeyeen haddana (hoosta) ka gaaloobeen, Quluubtoodana waa la daabacay (la daboolay) wax xaq ahna ma kasayaan.

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ  
لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

4. Haddaad aragto Munaafiqiinta waad la yaabi Jidhkooda, muuqooda, hadday hadlaanna waad dhagaysan hadalkooda, waxaadse mooddaa dogobyoo la tiirtiiriyeey, qayladii yeedhabana way ka cabsadaan, waa Col kuwaasi, Eebe-na ha lacnado ee xaggee loo duufsan.

وَإِذَا رَأَوْهُمُ مُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ  
لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُسْنَدَةٌ يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ  
عَلَيْهِمْ هُمْ الْوَعْدُ وَفَاحَذَرْتَهُمْ فَنَسَاهُمْ اللَّهُ أَنْ يَؤُوقَافُوتَ ﴿٤﴾

Suuraddani waxay ka sheekayn Munaafiqiinta iyo Xumaatadooda, maxaa yeelay xagga muuqaalka waxay sheegan inay xaqa rumeeyeen, xagga hoosana waxay Islaamka ula joogaan Colnimo iyo xumaan, kuwaasi waa ahlu Naaree yeyna kugu khaladin bidhaanta iyo Afka macaan ee suntu ka hoosayso. Al-Munaafiquun (1-4).

5. Marka lagu dhaho Munaafiqiinta kaalaya ha idiin dambi dhaaf weydiye Rasuulka Eebe waxay ruxaan Madaxa

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ تَعَالَوْا يَسْمَعُوا كَلِمَ رَسُولِ اللَّهِ لَوْ رَأَوْهُمُ  
رُءُوسُهُمْ وَرَأَتْ أَيْمَانُهُمْ يَصُدُّونَ

(diiddo darteed) waxaad aragtaa iyagoo jeedsan oo iskibrin.

وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾

6. Waa isku mid haddaad u dambi dhaaf weydiisid (Nabiyow) iyo haddii kale, marnaba Eebe u dambi dhaafi mahayo, maxaa yeelay Eebe ma hanuuniyo dad Faasiqiin ah.

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ  
لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٦﴾

7. Waa kuwa dhihi (Munaafiqiintu) ha quudininna kuwa Rasuulka la jooga intay ka kala tagaan, Eebaa iska leh khasnadaha Samaawaatka iyo Dhulka, hase yeeshee Munaafiqiintu ma fahan-sana.

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مِنْ عِنْدَ رَسُولِ  
اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا وَلِلَّهِ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٧﴾

8. Munaafiqiintu waa kuwa dhihi had-daan Madiino u noqonno waa in kuwa tabarta lihi ka bixiyaan Magaalada kuwa dullaysan, tabar iyo Sharaf Eebaa iska leh Rasuulkiisa iyo Mu'miniinta, hase yeeshee Munaafiqiintu ma oga.

يَقُولُونَ لِنَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ  
أَلْحَزَمُ مِنْهَا الْأَذَلَّ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ  
وَالْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

9. Kuwa xaq rumeeeyow yaanay idin ka shuqlinin Xoolihiinnu iyo Caruurtiinnu xuska Eebe (daacaddiisa) Ciddii saas fashaana waa mid khasaartay.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا  
أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٩﴾

10. Bixiyana wax ka mid ah waxa Eebe idinku arsuqay geerida horteeda oo markaas uu yiraahdo (ruuxaan wax baxsan) Eebow maad muddo dhow dib ii dhigtid oon sadaqaysto kuwa suubanna aan ka mid noqdee.

وَأَنْفِقُوا مِنْ مَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ  
الْمَوْتُ يَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ  
فَأَصَّدَقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾

11. Naf malaggeed galayna Eebe dib uma dhigo, Ilaahayna waa ogyahay waxaad Camal falaysaan.

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ  
خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾

Isla waynidu waa xuntahay, mana aha in ruux Caqli lihi diido in wanaagga loogu yeedho, hase yeeshee arrinta Ilaahay baa maamula risqigana isagaa bixiya ee ma aha siday Munaafiqiintu mooddeen, tan kale waa inaan Xoolaha iyo Carruurtu sabab u noqonnin Eebe ka fogaansho, illeen waa khasaare saasiye, waana in wax la baxsadaa geeri ka hor sidadka suubban looga mid noqdo oon hadhowna loo calaalalin, illeen naf malaggeed galay Eebe ma sugue.

Ibnu Cabbas wuxuu yidhi: Ruuxii leh Xoola gaadhsiya Xajka Baydka Eebe ama Zako ku waajibto falin wuxuu Eebe warsan markuu dhiman in loo celiyo adduunkii. Al-Munaafiquun (5-11).

## Suurat At-Taghaabun



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa Eebe nasaha (weyneeya) waxa Samaawaatka (Cirka) iyo Dhulka ku sugan awood iyo mahadbana Eebaa iska leh, wax walbana isagaa kara.

يَسْتَبِشُّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

2. Eebe waa kan idin abuuray qaarkiinna gaaluu noqday, qaarkiinna Mu'miniin, Eebana waxaad Camal falaysan waa arkaa.

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَجَعَلَكُمْ فِرْقًا وَبَيْنَهُمْ يُعَمِّلُونُ بَصِيرٌ ﴿٢﴾

3. Samaawaatka (Cirka) iyo Dhulkaba wuxuu Eebe u abuuray si xaq ah, wuuna idin sawiray Eebe, dadoow suuraddiinnana wuu wanaajiyey, isagaana loo noqon (Aakhiro).

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٣﴾

4. Wuxuu ogyahay waxa samaawaatka (Cirka) iyo Dhulka ku sugan, wuxuuna ogyahay waxaad qarinnaysaan iyo waxaad muujinaysaan, Eebana waa ogyahay waxa laabta (Qalbiga) ku jira.

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾

Eebe waxaa u khushuuca una hoggaansama awooddiisa waxa ku sugan Cirka iyo Dhulka sida Aayado badan sheegeen, isagaana mahad iyo qudradba iska leh, Bani Aadamkana isagaa abuuray Jidkana tusiyeey samaan iyo xumaanba, abuurka Eebana Ciyaar ma aha ee waa xigmo iyo Imtixaan, waxa dadku Camal falana waa ogyahay dhamaantiis, saas daraaddeed waa in niyada iyo qalbigaba la daahiriyo, Eebana la weeyneeyo illeen isagaa awood leh loona noqone. At-Taghaabun (1-4).

5. Miyuuna idin soo gaarin warkii kuwii gaaloobay ee horreeyey, waxay dhadhamiyeen xumaantii camalkoodii, waxaana u sugnaaday caddibaad daran.

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٥﴾

6. Arrintaas waxaa ugu wacan in Rasuullo ula yimaadeen xujooyin ayna dheheen (Gaaladii) ma dadbaa na

ذَلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهمْ رُسُلهم بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا فَكُفُّوا وَاوْتَلُوا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ

hanuunin ayna gaaloobeen oo jeedsadeen, iskana deeqtoonaysiiyeen (weynaysiiyeen) Eebe, Eebana waa midka hodanka ah lana mahadiyo.

وَاللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ

7. Waxay sheegeen kuwii gaaloobay inaan la soo bixinaynin, waxaad dhahdaa saas ma aha, Eebaa wuxuu ku dhaartay in la idin soo bixin laydinkana warrami waxaad camal fasheen, taasina waa u fududdahay Eebe.

زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ لِي وَرَبِّي لَتُبْعَثُنَّ  
تُؤْتِكُنَّ ابْنَ بَيْعَاتِكُمْ وَذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٧﴾

8. Ee rumeeya Eebe iyo Rasuulkiisa iyo nuurka Eebe soo dejiyey (Quraanka) Eebana waxaad camal falaysaan waa ogyahay.

فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ بِمَا  
تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٨﴾

9. Maalinta qiyaamada ee Ilaahay idin soo kulmin waa maalin kado, ruuxiise Ilaah rumeeya camal wanaagsanna fala Eebe xumaantiisa (dambigiisa) wuu asturi, wuxuuna galin Jannooyin ay dhex dureeraan Wabiyaal way kuna waaraan waligood, taasina waa liibaan weyn.

يَوْمَ يَجْمَعُ كُلُّ لُؤْلُؤٍ الْجَمْعَ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ وَمَنْ يُؤْمِنْ  
بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ  
تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ  
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٩﴾

10. kuwa gaaloobayse beeniyeyna Aayaadka Eebe waa kuwa Ahlu Naar ah waxayna ku waari dhexdeeda, meel loo ahaadana iyadaa u xun.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ  
النَّارِ خَالِدِينَ فِيهَا وَيَسُومُ الصُّدُورُ ﴿١٠﴾

Warkii Ummaddii hore waxaa looga danleeyahay in lagu waano qaato lagana leexo Jidkoodii xumaa ee xaq diidka iyo Madax adayga ahaa, lana rumeeyo quraanka Nuurka Eebe ah iyo xaqoo dhan si Eebe Maalinta qiyaame ee kulminta naxariis iyo Jannooyin inoo siiyo loona gaadho liibaan Eebe, lagana nabad galo naar daran oo loo darbay xaq diidayaasha.

Muqaatila wuxuu yidhi: Majiro khasaare ka weyn in kuwaasina Jannada galaan kuwaasina lalo aado Naarta. At-Taghaabun (5-10).

11. Wixii Musiiba ah (dhib ah) oo dhaca waa idinka Eebe, ruuxiise Eebe rumeeya waxaa Alle hanuunin (oo xasilin) qalbigiisa, Eebana wax walba waa ogyahay.

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ  
بِاللَّهِ يَهْدِ اللَّهُ لَبِّيقَهُ وَاللَّهُ يَكْفِي عَنْ عِبْدِهِ

12. Eebe adeeca Rasuulkiisana adeeca, haddaadse jeedsataan (xaqa diidaan)

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ

waxaa Rasuulka saaran uun inuu si cad wax u gaarsiyo.

فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾

13. Alle, Allaah mooyee macbuud kaloo xaq Lugu caabudo ma jiro isaga uunna ha tala saarteen Mu'miniintu.

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾

14. Kuwa xaqa rumeeyow Haweenkiinna iyo Caruurtiina waxaa ka mid ah kuwo Col idiin ah ee ka digtoonaada, haddaadse iska cafidaan saamaxdaanna Eebe waa dambi dhaafe naxariiste ah.

يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا مِن أَزْوَاجِهِمْ وَأَوْلَادِهِمْ عَلَوًّا لَّكُمْ فَأَخَذَرُوهُمْ وَإِن تَقُومُوا وَتَصِفُّهُمْ أَوْ تُغْفِرُوا فإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾

15. Xoolihiinnu iyo Caruurtiinnu waa uun fidno (ibtalo) Eebe agtiisaase ajir weyn (ku sugan yahay).

إِنَّمَا ءَامَنُوا لَكُمْ وَأَوْلَدُكُمْ فَتَنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٥﴾

Wax walba idinka Allaah yuu ku dhacaa, ruuxiise Eebe rumeeya waxaa hanuuni oo toosi xasilina Qalbigiisa, saas daraaddeed waa in Eebe iyo Rasuulkiisa Muxamad ah (naxariis iyo nabad gelyo Eebe korkiisa ha yeelee) la adeeco waana in Eebe lagu xidhnaado lana tala saarto wax kastoo xaqaa kaa leexin ama kaa shuqiinna laga digtoonaado, maxaa yeelay Eebaa wax loo dhawaada ah.

Rasuulkuna wuxuu yidhi (naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Ilmuhu waa midhaha qalbiga, wayna ku fulayeyaan, kuna Bakhaylsiyaan, kuna walbahaariyaan. At-Taghaabun (11-15).

16. Eebe ka dhawrsada intaad kartaan, maqla oo adeecana (weyneeya), waxna baxsada, ruuxii laga dhawro bakhaylnimada naftiisa waa liibaanay.

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِّأَنفُسِكُمْ وَمِمَّنْ يَوْفُ شَيْئًا نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٦﴾

17. haddaad Eebe amaah fiican amaah-sataan (wax sadaqaysataan) Eebe waa idiin laab laabi, dambigiinnana wuu dhaafi, Eebana waa kan la mahadiyo ee dusha san.

إِن تَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضْعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ ﴿١٧﴾

18. waxa maqan iyo waxa joogaba Eebe waa ogyahay waana adkaade Falsan.

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٨﴾

Diinta Islaamku ma aha wax lagu dhaqmi waayi oo adag, ee waa fududdahay, Eebana dadka wuxuu ka rabaa intay karaan uun inay ka yaabaan, waana in xaqa layska maqlaa layskuna adeecaa. waxna la baxsadaa bakhaylnimada iyo xoola jacaylka daranna laga fogaadaa, si Eebaha wax walba og inoogu abaal mariyo wanaag iyo khayr.

waxaa sugnaaday: Haddaan wax idin faro la imaada waxaad kartaan, haddaan idinka reebana ka reebtoonaada. Waa Saxiix. At-Taghaabun (16-18).



## Suurat Adh-Dhalaq

## سُورَةُ الطَّلَاقِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Nabiyow haddaad haweenka furaysaan Ciddada ku fura (daahir aan la taaban) Ciddadana tiriya, Eebana ka dhawrsada, hana ka bixinnina Guryahooda (ay joogeen marka la furayey) iyana yeyna ka bixin (yeyan ka tagin) inay xumaan cad la yimaadaan mooyee, taasi waa xuduuddii Eebe, ruuxii ka tallaaba xuduudda Eebena naftiisuu dulmiyey, ma ogidin, wuxuu Eebe u dhawyahay inuu ka dib xaal keeno, (jacayl, isku noqosho).

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِقُوهُنَّ أُوتَارَهُنَّ  
وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تَخْرِجُوهُنَّ مِنْ  
بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُبِينَةٍ  
وَفَإِنَّ حُدُودَ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ  
لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ﴿١﴾

2. Markay Ciddada dhammaadkeeda (ku dhawaadaan) si fiican u haysta, ama si fiican u faaruqa, dad caadiliina oo idin ka mid ahna marag uga dhiga, maraggana ha u guteen Eebe dartiis, xaalkaasi waa wacdi ruuxii rumayn Eebe iyo Maalintii dambaysay «qiyaa-mada» ruuxii Eebe ka dhawrsadana wuxuu u furi faraj.

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ  
بِعَرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذَوَى عَدْلٍ مِمَّنْ تَقُولُوا وَالشَّهَدَةُ  
لِلَّهِ ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ  
وَمَنْ يَقُولْهُ اللَّهُ جَعَلَ لَهُ مَخْرَجًا ﴿٢﴾

3. Wuxuuna ka irsaaqi meel uusan ka filanayn, ruuxii Eebe tala saartana waa ku filan yahay, Eebana amarkiisu waa fuli, (waxna kama fakado) wax walbana Eebe wuxuu u yeelay waqti sugan (oo go'an).

وَيَرْزُقُهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ  
فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ بَلِّغُ أَمْرِهِ فَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ  
لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿٣﴾

Isfuriddu waa xaal Diinta Islaamku ayan jeclayn, maxaa yeelay waxaa ku dumi guri iyo qoys, hase yeeshee markay lagama maarmaan noqoto waa bannaan tahay, waase inaan lagu xadgudbin haweeynayda la furi, waqti fiicanna la furaa gurigana laga saarin intay ciddada ku jirto, waxaaba laga yaa - baa inay isku noqdaan, waana in wannag lagu wada noolaado, ama wanaag loo kala tago, Eebana laga yaabo, Taladana loo dhiibto illeen wax walba isagaa awoodee si uu faraj inoogu furo. Rasuulkuna wuxuu yidhi (naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Ruuxii badiya Dambi dhaaf

warsi wuxuu uga yeelaa Eebe murug walba faraj, Cidhiidhi walbana ka bixid, wuxuuna ka arzaaqaa Meeluusan ka filayn.

Waxaa wariyey Imaam Axmed. Adh-Dhalaq (1-3).

4. Haweenkiinna Caadada ka quustay haddaad shakidaan Ciddadoodu waa seddex bilood, kuwaan Caada lahayn waa sidaas oo kale, Haweenka uurka leh ciddadoodu waa inay umulaan (dhalaan), ruuxii Eebe ka dhawrsadana wuxuu u fududayn amarkiisa.

وَالَّتِي يَبْسَنَ مِنَ الْمَجْبُصِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ  
أَرَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَالَّتِي لَمْ يَحْضَنْ  
وَأُولَئِكَ الْأَحْمَالُ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ  
وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ①

5. Kaasi waa amarkii Eebe uu idiin soo dejiyey, ruuxii Eebe ka dhawrsadana xumaantiisuu asturaa ajirkiisana wuu weyneeyaa.

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ  
عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ②

6. dejiya Haweenkaas (ciddada ku jira) meelahaad daggan tihii eed heli kartaan, hana dhibina si aad u ciriiridaan, hadday uur leeyihiinna nafaqeyya (masruufa) intay ka umulaan (ka dhalaan), hadday ilmaha nuujiyaanna siiya ujuuro, wanaagna is fara, haddii laysku qabto nuujintana mid kale ayaa unuujiin.

أَسْكُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنَ مِنْ وُجْدِكُمْ وَلَا تَضَارُوهُنَّ  
لِيَضَعُوا عَلَيْهِنَّ وَلَوْ كُنَّ أُولَئِكَ حَمَلَ فَاثِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى  
يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَصَاتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ  
وَأَنْتُمْ رُؤُوسُ بَيْتِكُمْ يَمْرُؤُونَ وَإِنْ تَعَاَسَ رُوَيْفٌ فَاسْتَرْضِعْ لَهُ  
أُخْرَى ③

7. Ha ka nafaqeyyo (masruufo) midka awood xoola leh awooddiisa, kan wax yarna ha ka nafaqeyyo waxa Eebe siiyey (ee uu karo), Eebana kuma mashaqeyyo naf wuxuusan siinnin, Eebana wuxuu yeeli cidhiidhi dabadiis fudayd (faraj).

لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُتَّقِ اللَّهَ  
فَإِنَّ اللَّهَ فَاعٍ ④  
وَمَا أَتَاهُ اللَّهُ لَا يَكُفُّ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَاءً أَمْتًا  
سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ⑤

Diintu waxay u timid inay dadka u caddayso Arrimahooda, saas daraaddeed aayadahanu waxay ka warrami ciddada Haweenka la furo, taas oo ah in haweenayda aan caada lahayn ay saddax Bilood tirsan tan uurka lehna markay umusho, xaalkaasna waa arrin Eebe soo dejiyey, tan kale waa in hooy loo yeelaa intay ciddada ku jirto, lana masruufo, ruux walbana awooddiisa uu ka masruufo, illeen Eebe dadka kuma kallifo (mashaqeyyo) waxayna awoodine, Ciddii Ilaahay ka yaabta kuna xidhnaatana Eebe faraj yuu u furi xaalkiisana wuu fududayn.

waxaana soo sheegnay in Cidhiidhi kasta Eebe ka yeelo faraj sida Imaam Axmed wariyey. Adh-Dhalaq (4-7).

8. Maxay badan tahay Magaalo Caasi-day amarka Eebe iyo Rusushiisa, markaas Eebe xisaabay xisaab daran caddibaad adagna caddibay.

وَكَايْنِ مِّنْ قَرِيْبٍ عَنَّتْ عَنْ أَمْرِ رِيْهَا وَرُسُلِهِ فَاسْتَبَهَا  
حِسَابًا شَدِيْدًا وَعَدَّ بِهَا عَذَابًا لَّكْرًا ⑥

9. oo dhadhamisay cidhibtii xaalkaa xumaantiisa, cidhibteediina ku dambay-say khasaare.

فَدَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَقِبَهُ أَمْرُهَا خُسْرًا ﴿٩﴾

10. Eebe wuxuu u darbay kuwaas Caddibaad daran, ee Eebe ka dhawrsada kuwa Caqliga lahaw rumeeyeyowna, Ilaahay wuxuu idiin soo dejiyey Qu-raane.

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ الَّذِينَ ءَامَنُوا ۖ قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ﴿١٠﴾

11. Rasuulna wuu idiin soo diray kaasoo idiin akhriya Aayaadka Eebe ee cad cad si uu kuwa Mu'miniinta ah camal wanaagsanna falay uga bixiyo mugdiga Nuurkana ugu bixiyo, ruuxii Eebe rumeeya camal wanaagsanna fala wuxuu gelin Jannooyin ay dureerayso dhexdeeda Wabiyaal wayna ku waari waligood, Eebe waa wanaajiyey kuwaas risqigooda.

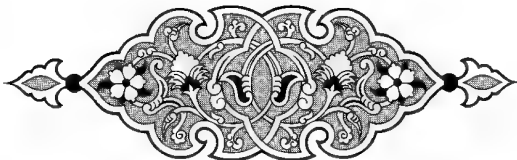
رَسُولًا يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَيَعْمَلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ﴿١١﴾

12. Eebe waa kan abuuray Toddobo Samo Dhulkana kala mid dhigay, amarka Eebena wuxuu ku soo degaa dhexdooda, si aad u ogaataan in Eebe wax walba karo wax walbana koobay.

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ وَمِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾

Kibir iyo isla weynaan, madax adayg iyo xaqoo laga horjeedsado waxay cidhibtiisu noqotaa halaag iyo caddibaad daran, siday la kulmeen Gaaladii saas falay ee horreeyey, hasey eeshee dadka xaqa rumeeyey ee Caqliga leh waa inay aad ugu waana qaataan kuwaas, Eebana ka dhawrsadaan, illeen waa ka quraanka u soo dejiyey, Rasuulna u soo direy, mugdigana ka saaray, nuurna u bixiye, si markaas wannag iyo Janno loogu abaal mariyo, maxaa yeelay Eebe waa kan awoodda leh, wax walbana abuuray wax walbana Cilmigiisu koobay.

Ruuxii dulmiya taako Dhul ah waxaa Madaxa loo galiyaa Toddobada Dhul. Waa Saxiix. Adh-Dhalaq (8-12).



## Suurat At-Taxriim



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Nibiyow maxaad u xarrimi wax Eebe kuu xalaaleeyey si aad u raalli geliso Haweenkaaga, Eebe waa dambi dhaafe naxariista ah.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي مَرْضَاتَ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ١

2. Eebe waa idiin caddeeyey waxa dhaartiinnu ku xalaaloobi, Eebena waa gargaarihiinna, waana wax walba oge falsan.

فَدَرَسَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَعْيُنِكُمْ وَاللَّهُ مُولِكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ٢

3. Ma xusuusan Waqtigii Nabigu ku qarsaday Haweenkiisa Qaarkood hadal, markaas ay ka warrantay xaalkii, Eebana uu Nabiga u daahiriyeey, markaas Nabigu uu ogeysiyeey qaarkiis (haweenaydii) qaarna uu ka dhaafay, markuu u warramay ay tiri yaa kuu sheegay xaalkan kuna yiri: waxaa ii warramay Eebaha wax walba oge ah ee yaqaana.

وَإِذْ أَسْرَأَ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا تَبَيَّنَتْ لَهُمْ وَأَظْهَرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ عَرَفَ بَعْضُهُمْ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُمْ قَالَتْ مَنْ أُنَبِّئُكَ هَذَا قَالَ نَبِيُّ الْعَالَمِينَ ٣

4. Haddaad Eebe u noqotaan, in kastoo qalbigiinnu iishay (Eebe wuu idiin dhaafi) haddaadse isu kaalmaysataan Nabiga (dhibkiisa) waxaa u gargaari Eebe, Jibriil iyo kuwa suuban ee Mu'miniinta ah Mallaa'igta (kalana) markaas ka dib yey xoojin.

إِنْ تَوْبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ٤

5. Wuxuu Eebe u dhaw yahay in Nabigu hadduu idin furo (Haweenka Nabiga qaarkood) idiinkaga beddelo kuwa idinka khayr roon oo ah Muslimiin, Mu'miniin ah, adeeca Eebe, Toobad keena, Eeba caabuda, Soomana, kuwa horay loo guursaday iyo kuwo aan hadda ka hor la guursanba leh.

عَسَىٰ رَبُّهُ أَنْ طَلَّقَكُنْ أَنْ تُبَدِّلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرَ لَكَ مِنَ مِثْلِهِمْ مُؤْمِنَاتٍ مَوْلَاتٍ قَلِيلَاتٍ لَّيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سَبْطٌ حَتَّىٰ تَبَيَّنَ مِنَ الْكُفْرَانِ ٥

Ayadahanu waxay ku soo degeen mar uu Nabigu (naxariis iyo Nabad gelyo korkiis Eebe ha yeelee) Caano ama Malab uu ka soo dhadhamiyey Guri haweenaydiis, markaas uu kuwa kale qalbigoodu wax galay, Eebana isagaa wax Kalaaleeya waxna xarrima, saas daraadeed yuu nabiga ugu jeediyey arrintaas, tan kale waa inaan la isku kaalmaysan dhib iyo wax yeello ee laysu kaalmaystaa wanaag iyo sama fal, Eebana waa gargaaraha Rasuulkiisa iyo Mu'miniinta.

Masruuqna wuxuu yidhi: Nabiga waxaa la faray inuu Dhaartii ka kafaaroguto. At-Taxriim (1-5).

6. Kuwa xaqa rumeeeyow ka dhawra Naftiinna iyo ehelkiinna naar lagu shido dad iyo dhagax ay kana (sha-qeeyaan) malaa'ig adag oo daran oon Eebe ku caasiyeyn wuxuu faro, falana wixii la amro.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا  
وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْجِبَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ  
شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٥﴾

7. Kuwa Gaaloobow ha cudur daaran-nina maanta (Qiyaamada) waxaa lay-dinka abaal marin uun waxaad camal fali jirteen.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ  
مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦﴾

8. Kuwa xaqa rumeeeyow u toobad keena Eebe toobad san, wuxuu Eebe u dhaw yahay inuu asturo xumaantiinna, idin geliyana Jannooyin ay dureerayso dhex-dooda Wabiyaal, Maalinta uusan Eebe hoojinayn Nabiga iyo kuwa la jooga, nuurkoodina wuxuu socon hortooda iyo midigtooda iyagoo dhihi Eebow noo taam yeel Nuurkannaga noona dambi dhaaf, adaa wax walba karee.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا نُورُ إِلَهِ تَوْبَةٍ نَصُوحًا  
عَنَّا رِزْقِكُمْ أَنْ يَبَدِّلَ عَنكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ  
وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ  
لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ ءَامَنُوا مَعَهُ، نُورُهُمْ  
يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا  
آتِنَا لَنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧﴾

9. Nabiyow la jihaad gaalada iyo Munaafiqiinta kuna adkow, hoygoodu-na waa Jahannamo, meel loo ahaadana iyadaa u xune.

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ  
عَلَيْهِمْ وَمَا وَدَّهٖمْ جَهَنَّمُ وُيُسَّ الْمَصِيرُ ﴿٨﴾

Dadka xaqa rumeeey waa inay Ehelkooda khayrka faraan si ay uga nabad galaan naar dadka iyo dhagaxa lagu huriyo, Malaa'ig daranna oo amraka Alle fulisana ay ka shaqayso, si ayna u noqonnin sida kuwa xaq diidka ah ee loo dhihi ha cudur daaraninna maanta, waana in Eebe toobad dhab ah loogu toobad keeno si uu wanaag iyo dambi dhaaf noogu abaal mariyo maalinta Nabiga iyo intii raacday Eebe u sama fali illeen wax walba isagaa karee, Gaalada iyo Munaafiqiintana waa in lala jahaado si Jidka toosan loo tusiyo.

Rasuulkana (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa Ha yeelee) waxaa la warsaday Tawbadda Nasuuxa ah (Toosan) wuxuuna yidhi: Waa in la qoomameeyo Dambiga Markuu kaa dhaco, ood markaas Eebe dambidhaaf warsato, oodan una noqonnin. At-Taxriim (6-9).

10. Eebe wuxuu tusaale uga dhigay kuwa Gaaloobay Haweenaydii Nabi

صَرََبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتٌ بُوِيعَ وَامْرَأَتٌ

Nuux iyo Nabi Luudh, waxaa qabay Laba Addoon oo Eebe oo suusuubban, markaasay khiyaameen Nabiyaadaas waxbana ugama ayan tarin Eebe agtiis waxaana loo dhihi Labadaas haweenay la gala naarta kuwa gelaya.

لَوْ طُفَّتْ كَاتَاتُ عِبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ  
فَأَتَيْنَاهُمَا فَلَمْ يَغْنَيْنَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ  
أَدْخُلَا النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ﴿١٠﴾

11. Waxaa kale oo Eebe Tusaale uga dhigay kuwa rumeeeyey Haweenaydii Fircoon markay tidhi Eebbow Guri agtaada iiga dhis jannada dhexdeeda, igana nabad geli Fircoon iyo Camalkiisa, igana nabad geli dadkaas daalimiinta ah.

وَصَرَّبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَمْرَاتٍ  
فَرَعَوْنَ إِذْ قَالَتْ رَبِّ أَنْ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِي  
الْجَنَّةِ وَنَجِّنِيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ وَنَجِّنِيْ مِنَ  
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١١﴾

12. Maryama binti cimraanna xusuusta ee isdhawrtay, markaas malaggu jeebka ka afuufay, rumaysayna Sharciga Eebe iyo Kutubtiisaba, kana mid noqotay kuwa Eebe adeeca.

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَتِ فَرْجَهَا  
فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُّوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا  
وَكُنتْ مِنَ الْقَدِّيسَاتِ ﴿١٢﴾

Ruux xumaanlaw ah wax uma tarto la noolli dad fiican hadduusan wax qaadanaynin, sida haweenkii Nabi Nuux iyo Nabi Luudh iyo wixii la mid ahaa.

Sidoo kale ruxii wanaagsan xumaan qof kale wax ma yeesho hadduusan ka raalli ahayn sida haweenaydii fircoon, Maryama Bintu Cimraan oo Nabi Ciise Hooyadiis ahayd Xaalkeeduna la yaabuu lahaa waxayse ku tusin in Eebaha Bini aadamka abuuray uu siduu rabo wax u falo saasna waa in la rumeeeyo. Nabiguna wuxuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waxaa kaamil noqday Ragga waxbadan, Haweense waxaa ka kaamil noqday Aasiyadii Fircoon, Maryama Bintu Cimraan, iyo Khadiijo Bintu khuweylid, Fadliga Caa'isho ee Haweenkana waa sida thariidka iyo cunnada kale. (Bukhaari iyo Muslim). At-Taxriim (10-12).



## Suurat Al-Mulk

## سُورَةُ الْمَلِكِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa barako badnaaday (oo weynaaday) Eebaha Xukunku awoodddiisa ku jiro ee wax walbana kara.

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ١

2. Eebaha abuuray geeri iyo nololba, si uu dadow idiin imtixaamo kiinna Camal fiican, Eebana waa adkaade dam-bidhaafe ah.

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ٢

3. Eebe waa midka abuuray Toddobo Samo oo isdul saaran kuna arki maysid abuurka Eebaha Raxmaanka ah kala tagsani, bal daymada celi inaad aragto wax dillaac ah.

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَّا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَقْوٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ ٣

4. Haddana celi daymada waxaa kugu soo noqon aragga oo dhibban daallanna.

فَارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ٤

5. Eebe wuxuu ku qurxiyey Samada dhow Nalal (Xiddigaha) wuxuuna ka dhigay Xiddigahaas kuwo lagu gano Shayaadiinta, Wuxuuna Eebe u diyaa-riyay kuwaas Naarta Saciir.

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ٥

Eebe khayrkiisu waa badan yahay wax walbana awooddiisay ku hoos jiraan wuxuu doonana wuu karaa, dadkana waxaa loo abuuray in la imtixaano kooda Camal Aakhiro iyo kan aduunkaba wanaajiya, Eebe abuuriddiisa uu Cirka abuurayna wax dhaliil ah loo heli maayo sida Khalqigiisa kalaba, Xiddigahana Eebaa abuuray iyagoo Nalal u ah Cirka' Shayaadiintana lagu eryo, Eebaha awooddaas leh waa in la Caabudo, Jidka uu farayna lagu soodaa.

Rasuulkuna waxaa laga weriyay inuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) Eebe wuxuu ku dulleeyey Banii aadmaka Geeri, wuxuuna ka yeelay adduunka Guri nolol iyo Geeri, kana yeelay Aakhirana Guri abaalmarin iyo Waarid. Waxaa wariyey Ibnu Abii Xaatiim. Al-Mulk (1-5).

6. Kuwa ka gaaloobay Eebahood waxaa u sugnaaday Caddibaadda Jahan-namo, meel loo ahaadana iyadaa u xun.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ۖ وَفِيهَا يُصْبِرُونَ ٦

7. Marka Gaalada lagu tuuro Naarta waxay ka maqli Cod xun oo daran iyadoo karaysa.

إِذَا الْغَوَافِهَا سَمِعُوا لِهَا شَيْعًا وَهِيَ تَغُورُ ﴿٧﴾

8. waxay u dhawdahay inay Cadha daraaddeed la kala dillaacdo, marka Koox (Gaala ah) lagu ridaba waxaa warsada Malla'igta Naarta ka shaqeysa iyagoo ku dhihi miyuusan idiin imaanin wax idiin diga.

كَذَلِكَ نَسُفِّرُ مِنَ الْغَيْطِ كَمَا أَلْقَىٰ فِيهَا تَوْجِ سَاءَ لَهُمْ وَحَرْبُهُمْ  
أَلْوَدَّ أَنْ يُدْرِكُوا ۝ ﴿٨﴾

9. Waxayna ugu jawaabi waa noo yimid wax noo diga waanse beeninay, annagoo leh ma soo dejinin Eebe waxba, idinkuna waxaad ku sugan tihiin baadi weyn.

قَالُوا لَيْكَ فَدَجَاءَ تَنْزِيلٌ فَنُكِّلَ بِآبَاءِ الَّذِينَ هُمْ مِنْ  
شَيْءٍ وَإِنْ أَنْشَأْ فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾

10. Gaaladii waxay dhaheen haddaan wax maqlaynno ama aan wax kasayno Naarta Saciir ehelkeeda ma aannaan noqonneen.

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾

11. Waxay qirteen (Gaaladu) dambi-goodii waxaana u sugnaatay fogaansho Naarta Saciir ehelkeeda.

فَأَعْرِضُوا بِذُنُوبِهِمْ فَحَقًّا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١١﴾

Xaq diidayaashu waxay geli Naar daran oo karaysay qaylana leh, Malaa'igtuna si canaan iyo guulguul ah yey u warsataa in Rasuul u diga loo soo diray iyo in kale, iyaguna way qirtaan in Rasuul loo soo diray ayse beeniyeen xaqiina diideen, wayna calaacaleen iyagoo leh haddaan wax kasayno Naar ma aannan galleen, taas daraaddeed waa in Eebe laga yaabo laguna waano qaato Arrintaas. Waxaa sugnaaday: Dadka lama halaago intay Naftoodu ka garaabaan. Al-Mulk (6-11).

12. Kuwa Eebe ka yaaba iyagoon la arkaynin (Eebe mooyee) waxaa u sugnaaday dambi dhaaf iyo ajri weyn.

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ  
وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾

13. Ama hadalka hoos u dhiga dadow ama kor u qaada Eebe waa ogyahay waxa laabta ku jira.

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ  
بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٣﴾

14. Ma waxaan wax ogeyn Eebaha wax walba abuuray ee wax walba daalacan.

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٤﴾

15. Eebe waa kan Dhulka ka dhigay mid laylyan ee ku socda Waddooyinkiiisa kana Cuna Quudkiisa Eebaana Dadka loo soo kulmin (Qiyaamada).

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذُلًّا فَاتَّقُوا فِيهَا وَمَا يَكُونُ لَكُمْ  
مِنْ رِزْقِهِ إِلَّا أَنْ يَرْزُقَكُمْ وَالْأُولَىٰ لِلنَّاسِ ﴿١٥﴾



16. Miyaad ka aamin noqoteen Eebaha Sare inuu Dhulka idin la gooyo, ayna idinla dhaqdhaqaaqdo.

أَمْ أَمِنْتُمْ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُخَفِّفَ بِكُمْ الْأَرْضَ  
فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ﴿١٦﴾

17. Miyaadse ka aamin noqoteen Eebaha Sare inuu Dhagaxyo Naar ah idinku soo daadiyo, waad ogaan doontaan digniinta Eebe Cidhibteeda.

أَمْ أَمِنْتُمْ مَنِ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا  
فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴿١٧﴾

18. Waxaa Eebe beeniyey Gaaladii (reer Makaad) ka horreeyey, sidayse ahayd Cigaabti Eebe.

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿١٨﴾

Dadka Eebe Dhabnima u rumeeyey way Caabudi kana dhoowrsan xumaanta iyagoon arkaynin ama dad ha la joogeen ama keli ha ahaadeene.

Eebana wuxuu ku abaal marin dambi dhaafkiisa, Eebaha wax walba og ee Dhulka layliley ee Qiyaamada loo soo kulmi miyaa Cigaabtiisa Cidna ka aamin noqon kartaa, dadka xun iyo Gaaladaba waxa u caada ah inay Eebe beeniyaan, waxaase ku dhici Cigaabta Eebe, waxaana ka nabad geli ruuxii Waddada Eebe qaada.

Toddobada Eebe hadhceyo Maalinta Qiyaame waxaa ka mid ah kuwa Eebe kayaaba iyo kuwa Xusuusta iyagoo kali ah Indhahooduna Ilmeeyaan. (Waa Saxiix). Al-Mulk (12-18).

19. Miyeyna dadku arkaynin Shimbirka korkooda ah marna baalka fidin marna laabi wax haya oon Eebaha Raxmaan ahaynna uusan jirin, Eebana wax walba wuu arkaa.

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَائِبٌ وَيَقْتَصِفْنَ  
مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا أَلْزَمْنَ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ﴿١٩﴾

20. Waa kuma Gargaaraha Eebaha Raxmaan ah ka soo hadhay ee u gaargaari Gaalada, Gaaladu waxay ku sagan yihiin kadsoomid.

أَمْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ يَنْصَرُّكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ  
إِنَّ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ﴿٢٠﴾

21. Waa kuma kan wax quudiya haddii Eebe haysto Risqiigiisa, Gaaladu waxay ku Madax adaygeen isla weyni iyo Xaq diidnimo.

أَمْ هَذَا الَّذِي يَرْفَعُ إِنْ أَمْسَكَ رَبُّهُ  
بَلْ لَجُوا فِي غُرُورٍ وَهُوَ ﴿٢١﴾

22. Midkee wanaagsan Ruux Wajiga ku socda iyo mid si toosan oo siman Wadda Toosan ugu socda.

أَفَنْ يَمْشِيَ مُبْكَأً عَلَى رَجُلِهِ ۚ أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَمْشِيَ  
سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٢﴾

23. Dheh Nabiyow Eebe waa midka Dadkow idin ahaysiiyey, Maqal iyo Arag iyo Caqlina idiin yeelay, wax yar baadse Eebe ku shukridaan.

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ  
وَلَا فَيْدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿٢٣﴾

24. Dheh Eebe waa midka dadkow **قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾**  
 Dhulka idinku beeray isagaana (Qiyaa-  
 mada) loo soo kulmin doonaa Dadka.

Eebe awooddisa yaa wax walba ka sarreysa, Gargaare, Quudiye, Abuure iyo wax walba ogaadana waa isaga, maalinta Qiyaamana waa la hor imaan, Ruux walbana wuxuu ku Abaal Marin Camalkiisa. Nabiguna wuxuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiis ha yeelee) markii la warsaday sidee Dadka loogu soo kulmin Wajigooda:  
 Eebaha ku socodisiyey Lugahooda wuxuu karaa inuu ku socodsiyo Wajigooda. Al-Mulk (19-24).

25. Waxay dhihi Gaaladu waa goorma **وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾**  
 Waqtiguu dhici waxa naloogu gooddin  
 haddaad run sheegaysaan.

26. Dheh Eebaa og goortaas, waxaanse  
 ahay Anigu u dige Cad (muuqda). **قُلْ إِنَّمَا أَلَمْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾**

27. Markaysa Gaaladu Naarta oo u  
 dhow arkaan waxaa xumaan oo door-  
 soomi Wajiga Gaalada, waxaana lagu  
 dhihi waa ka Cadibaaddii aad doonay-  
 seen (dedejisanayseen). **فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا  
 الَّذِي كُنتُمْ بِهِ تَدْعُونَ ﴿٢٧﴾**

28. Dheh balse ka warrama haddii Eebe  
 aniga (Nabiga) iyo inta ila jirta uu  
 halligo ama u naxariisto yaa Gaalo ka  
 korin Caddibaad daran. **قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن أَهْلَكْنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ  
 يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٨﴾**

29. Dheh Eebe waa Raxmaan waana  
 rumaynay, waana Tala saarannay,  
 waadse ogaan doontaan (Gaalooy)  
 Cidda Baadi Cad ku sugan. **قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٩﴾  
 فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٠﴾**

30. Dheh balse Warrama hadday Biyu-  
 hu Dhulka ku gudhaan yaa idin siin  
 Biya durduri (ma jiro Eebe waxaan  
 ahayn). **قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ  
 بِمَاءٍ مَعِينٍ ﴿٣١﴾**

Dadka xun had iyo jeer aad uma fikiraan saas daraaddeed waxay ku hadlaan gafaf iyo Xujooyin Qiimo daran, Nabiguna (Naxariis iyo Nabad gelyo Eebe korkiisa ha yeelee) Shaqadiisu waa inuu dadka wanaag ugu yeedho, xumaantana uga digo, wax walbase Eebaa kara oo og, markase uu Gaalada haleelo Caddibaad daran yey ogaan doonaan dhabta iyo xaqiiqada, gargaarka kuwa xaqa rumeeyey iyo Imtixaankoodaba Eebaa leh, Gaalana Caddibaad kama baajinayso, ee waa in Eebaha Raxmaan ee awoodda leh ee dadka quudiya isaga uun la Caabudaa lagana yaabaa. Al-Mulk (25-30).

## Suurat Al-Qalam

سُورَةُ الْقَلَمِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Qalinka iyo waxa Malaa'igtu qorayso (Camalka dadka).

وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾

2. Ee Nabiyow Nicmada Eebe darteed lama waallid.

مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾

3. Waxaana kuu sugnaaday Ajri aan go'ayn.

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣﴾

4. Waxaana kuu sugnaaday dabeeco (fiican) oo weyn.

وَأِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾

5. Waad arki doontaa nabiyow Gaaladuna way arki doonaan.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَبِصَبْرِكَ ﴿٥﴾

6. kiinna waalan (ama la caddibo).

بِأَيِّكُمْ الْمَقْتُولُ ﴿٦﴾

7. Eeba waa ogyahay Cidda ka dhunta Jidkiisa, waana ogyahay Cidda hanuunsan.

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾

8. Ee Nabiyow ha maqlin xaq beeniyaasha (Warkooda).

فَلَا تَطْعَمُ الْمَكْذُوبَاتِ ﴿٨﴾

9. Waxay jecel yihiin inaad u iilato iyana kuu soo iishaan.

وَدُّوا أَنْ يُدْرِكَهُنَّ فَبَدَّهْنَهُنَّ ﴿٩﴾

10. Ha maqlin dhaar badane dhammaantiis oo dullaysan.

وَأَلْطَفَ كُلَّ سَلَاةٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾

11. oo Xanlow ah, isku diraa ah.

هَمَزٌ مَّشَاءَ بَنِيمٍ ﴿١١﴾

12. Khayrka iyo Xoolahana reebta, gardarrow iyo dambiile ah.

مَتَاعٌ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ أَشِيمٍ ﴿١٢﴾

13. Xumaantana ku madax adag isku dhejisna ah (xumaanlow ah).

عُتِلَ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾

14. inuu Xoolo iyo Wiilal uu leeyahay darteed (yuu saas u falay).

أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَنَدِيمٍ ﴿١٤﴾

15. Marka Quraankannaga lagu akh-  
riyana wuxuu dhahaa waa dadkii hore  
warkoodii.

إِذْ أَنتَقِلَ عَلَيْهِ إِلَيْنَا قَالَ أَسْطِيزُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾

16. wuxuuse Eebe ka calaamayn San-  
qaroorka.

سَنَسِمْهُ عَلَى الْخَطُومِ ﴿١٦﴾

Eebe Nabiga wuxuu ugu nicmeeye Ajri weligii socda, iyo Akhlaaq wanaagsan, dadkuna iskuma qasna Eebe agtiisa, cid walba mid toosan iyo mid dhunsan, weligaana ha maqlin warka ruuxa xanllowga ah, beenlowga ah, isku diraaga ah, xumaan jecaylka ah.

Nabigana (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee) waxay ahayd Dabeecadiisu quraanka siday Caa'isha sheegtay. Wuxuuna yidhi: Jannada na galo Namiimiye. Al-Qalam (1-16).

17. Eebe wuu Imtixaanay Gaaladii  
(Reer Makaad) sidii loo imtixaanay  
kuwii beerta markay ku dhaarten inay  
Aroortii goostaan.

إِنَّا لَنَنْهَرُكُمْ كَمَا لَبَّيْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذَا أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْرِحِينَ ﴿١٧﴾

18. Iyagoon dhihin haddii Eebe idmo.

وَلَا يَسْتَنْبِرُونَ ﴿١٨﴾

19. Waxaase Beertii xagga Eebe uga  
yimid Amar iyagoo hurda.

فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ ﴿١٩﴾

20. Waxayna noqotay wax la shafay oo  
kale.

فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيرِ ﴿٢٠﴾

21. wayna isu dhawaaqeen Subaxdii.

فَتَنَادَوْا مُصْرِحِينَ ﴿٢١﴾

22. Iyagoo leh kallaha oo beerta goosta.

أَنِ اعْبُدُوا عَلٰى حَرْفٍ مِّنْ كُنُوزِ صِرِّينَ ﴿٢٢﴾

23. wayna tageen iyagoo Codka hoos u  
dhigi.

فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَخْفَوْنَ ﴿٢٣﴾

24. inaan Beerta maanta Miskiin soo  
gelin.

أَن لَّا يَدْخُلَهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مَسْكِينٌ ﴿٢٤﴾

25. Wayna kallaheen iyagoo diiddan (in  
Miskiin u soo galo).

وَعَدَّوْا عَلٰى حَرْفٍ قَدِيرٍ ﴿٢٥﴾

26. Markii ay arkeen Beertii siday tahay  
yey isu dhaheen waan soo dhunnay.

فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَنِاصِلُونَ ﴿٢٦﴾

27. haddana way isgarteen waxayna  
dhaheen ma ehee waa la ina hoojiyey.

بَلْ عَن مَّخْرُومُونَ ﴿٢٧﴾

28. Markaas kii u fiicnaa yiri: miyaana  
idin dhihin war Eebe weyneeya.

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَّا أَقُلْ لَّكُمْ وَلَا تَسْجُرُونَّ ﴿٢٨﴾

29. Markaasay dheheen Eebaa weyn.  
waan xad gudubnay.

قَالُوا سُبْحَنَ رَبَّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٩﴾

30. Markaasaa qaarba qaar ku jeedsa-day iyagoo is dagaali.

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتْلُونَ ﴿٢٠﴾

31. Waxayna dheheen Magacaanna ba'ye waan xad gudubnay.

قَالُوا إِنَّا كُنَّا طُغْيَانٌ ﴿٢١﴾

32. Eebe wuxuu u dhow yahay inuu noogu beddelo mid ka fiican, isagaan Khayr ka rajaynaynaa eh.

عَسَىٰ رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرَ لِمَا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا رَاغِبُونَ ﴿٢٢﴾

33. Caddibaaddu waa saas, Caddibaadda Aakharaase ka weyn haddii ay wax og yihiin.

كَذَٰلِكَ الْعَذَابُ وَالْعَذَابُ الْأَجْرُو أَكْبَرُ لَكُمْ وَأَعْلَىٰ ﴿٢٣﴾

Adduunku waa Imtixaan, waase in Ruuxu ka faa'iidaysto Imtixaanka oo isa saxaa hadduu qalloocsan yahay, sidaa Reer Maka ahaayeen iyo wixii la mid ah. Qisadanna waa Qiso weyn oo Xikmo iyo waano ku jirto, saas daraaddeed waa inaan Ruuxna isla weynaannin, wanaag inuusan samayn ku dhaaranin, Masaakiinta iyo dadka tabarta daranna gooynin, haddii kale ha sugo Caddibaadda adduunka iyo mid Aakhiraba.

Dambiguba Rizqiga yuu Dadka hoojiyaa siduu Nabigu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa hayeelee). Al-Qalam (17-33).

34. Kuwa Eebe ka dhowrsada waxay Eeba agtiisa ku leeyihiin «Jannada Naciima».

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ إِندَرَبَ رُجُومًا ﴿٢٤﴾

35. Ma Muslimiinta yaannu kala mid dhigaynaa Dambiilayaasha.

أَفَجَعَلَ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴿٢٥﴾

36. Seed u dhihi kartaan saas.

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٢٦﴾

37. Mise Gaalooy waxaa idiin sugnaaday Kitaab aad akhrisataan.

أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٢٧﴾

38. oo Waxaad doontaanba aad ka helaysaan.

إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخْتَرُونَ ﴿٢٨﴾

39. Mise ballan adag yaad naga qaaddeen tan iyo Maalinta Qiyaame oo waxaad rabtaan aad xukumaysaan.

أَمْ لَكُمْ أَصْنَاءُ عَلَيْنَا بَلَغَهُ إِلَىٰ يَوْمِ الْفِتْنَةِ إِنْ لَكُمْ لِمَا تَحْكُمُونَ ﴿٢٩﴾

40. Weydii (Nabiyow) Gaalada Cidda damiinka ugu ah Xaalkaas.

سَأَلْتُمُوهُمْ بِذَٰلِكَ دَعَايَهُ ﴿٣٠﴾

41. mise dad la wadaaga Arrintaas yey leeyihiin, ha keeneen kuwaas hadday run sheegi.

أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٣١﴾

42. Maalinta dhudhunka la faydi doono

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ

Gaaladana loogu yeedhi doono inay sujuudaan ma karayaan Sujuud.

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤١﴾

43. Indhaha Gaaladu Maalintaas waa dullaysan yihiin waxaana ka muuqda Walbahaar iyo qoomammo, waxayna ahaayeen (Adduunka) kuwa loogu yee-ray Sujuud iyagoo nabad qaba.

خَاشِعَةً أَبْصَرُهُمْ زَهْلَةً وَقَدَانُوا يَدْعُونَ إِلَى  
السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ ﴿٤٣﴾

Eebe Cid walba wuu abaal mariyaa, Muslim iyo Gaal, wanaag fale iyo xumaan falana isku mid kama dhigo, Gaalana wax Xuja ah uma haysato xumaantooda, Maalinta Qiyaamana dadka xun Eebe wuu imtixaani wuxuuna fari inay Sujuudaan, hase yeeshee ma karayaan, maxaa yeelay adduunkii yeyan sujuudi jirin iyagoo nabad qaba, dulli iyo qoomammo yaana ka muuqan Maalintaas. Al-Qalam (34-43).

44. Isu kaanna daa aniga iyo kuwa beeniyey Quraanka waana sasabi iya-  
goon ogeyn.

فَذَرْنِي وَمَنْ يَكْذِبْ بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ  
مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾

45. Waana sugi tan iyo muddo, Maa-  
mulka Eebana waa xoog badan yahay.

وَأُنْزِلَ لَهُمُ الْكِتَابَ يَمِينٌ ﴿٤٥﴾

46. Nabiyow ma waxaad weydiisatay  
Gaalada Ujuuro oo markaas Cusleeyey.

أَوَسْتَأْذِنُكُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَعْرَمٍ مَقْبُولُونَ ﴿٤٦﴾

47. Mise waxa maqan yaa aktooda yaal  
ooy wax ka qori.

أَمْ عِنْدَهُمُ الْعَذَابُ فَرَجٌ يَكْفُرُونَ ﴿٤٧﴾

48. Ku samiri Xukunka Eebe hana  
noqonnin sidii Saaxiibkii Xuudka (Mal-  
layga Yuunus) markuu u dhawaaqay  
Eebihis isaga oo walbahaarsan.

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ  
إِذْ نَادَىٰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٨﴾

49. Haddaan naxariista Eebe haleelin  
waxaa lagu tuuri lahaa Cidlo (bannaan)  
isagoo la dagaalay.

لَوْلَا أَن تَذَكَّرَهُ رُبَّمَا تَوَلَّىٰ وَرَبُّهُ لَتُدِّيَ بِالنَّارِ  
وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٤٩﴾

50. Waxaase doortay Eebihis wuxuuna  
ka dhigay kuwa wanaagsan.

فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ وَفَجَعَلَهُ مِنَ الَّذِينَ يَصِلُونَ ﴿٥٠﴾

51. Waxay u dhow yihiin kuwii gaaloo-  
bay inay daymada kugu lagdaan mar-  
kay maqlaan Qur'aanka, waxayna dhihi  
waa waalan yahay (Nabigu).

وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلَّا يَقُولُوا بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا  
سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٥١﴾

52. Quraanka iyo Nabiguna waa uun  
waanada Caalamka.

وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾

Amarka Eebaa iska leh, Ruux walbana suu doono yuu ku maamulaa, Quraankana isagaa soo dejiyey Nabiguna ujuuro kama rabin Cidna, waxaana had iyo jeer Eebe fari jiray xaq sheegid iyo adkaysi iyo dulqaad, Qur'aankuna waa raxmaddii Eebe Nabiga u soo dhiibay, mana habboona in Cidda akhriyi la guul guulo oo xumaan lagu tilmaamo, maxaa yeelay waa waanada Adduunka dhammaan.

Nabiguna wuxuu yidhi (Naxariis iyo Nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Eebe wuu u sugi Daalimka markuu qabtana ma fakiyo. Al-Qalam (44-52).



## Suurat Al-Xaaqqah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Maalinta Xaaqo (Qiyaamadu waa wax sugan).

الْحَاقَّةُ ﴿١﴾

2. Xaaqo maxay tahay.

مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾

3. inaadan aqoon ma laga yaabaa xaaqada.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾

4. Waxa beeniyeen Reer «Thamuud» iyo «Caadba» Qiyaamada.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطُغْيَانِهِ قَارِعَ ﴿٤﴾

5. Thamuudse waxaa lagu halligay Qaylo daran.

فَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَّيْنَاهُ وَأَبْلَغَيْنَاهُ ﴿٥﴾

6. Caadna waxaa lagu halligay Dabayl daran oo qabow.

وَأَمَّا عَادُ فَهَبَّيْنَاهُمْ فِي صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾

7. oo lagu diray korkooda Toddoba habeen iyo Siddeed Maalmood oo israacsan, waxaadna arkaysaa iyagoo daadsan ood mooddo jirrid Timir (dogob dhacay).

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَفَنِيْنَهُ أَقْدَامُهُمْ حُشُومًا فَفَنَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ لَّخَالٍ خَوِيَةٍ ﴿٧﴾

8. wax ka hadhay miyaad aragtaa.

فَلَمْ تَرَ إِلَى أَنفَرٍ قَاتِيَةٍ ﴿٨﴾

9. waxaa la yimid Falkii danbiga ahaa: Fircoon iyo Kuwii ka horreeyay iyo Kuwii tuulooyinkooda la daba geddiyay (Nabi Luud Qoomkiisii).

وَجَاءَ قَوْمُنَ وَمِنْ قَبْلِهِ وَالْمُرُفَقَاتِ الْخَالِطَةِ ﴿٩﴾

10. Waxay Caasiyeen rusushii Eebahood Markaasuu si daran u qabtay.

فَصَبَّارُ سُولٍ أَرْتَاهُمْ فَاحْذَرُوا خُذَّةَ زَلِيلَةٍ ﴿١٠﴾

11. Markay Biyihii xad dhaafeen (Waqtigii Nabi Nuux) waxaan idinku xambaarnay (Awoow yaalkiin) Doontii.

إِنَّا لَنَاطِقُوا أَمْثَلَكُمْ أَفْئِدَةً فِي الْخَالِطَةِ ﴿١١﴾

12. si aan uga yeelno waano ay una xafiddo dhag wax maqasha.

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَنَعْيُهَا أُذُنٌ ذَرْعَةٍ ﴿١٢﴾



Qiyaamadu waa xaq sugan, Ciddii Xoog isbiddana oo xaq iyo Qiyaamada beenisana Eebaa ka awood badan, sida Aayadahani noo Caddeeyeen, sida Qoomkii Nabi Saalax, Nabi Huud, Nabi Luud, Nabi Nuux iyo Fircoon iyo kuwii ka horreeyey. waana in lagu waana qaato Arrintaas, xumaanta xaq diidnimada iyo Kibirkana la iska jiro waa sababaha halaagee.

Rasuulkuna wuxuu yidhi (Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee): Waxaa laygu gargaaray (Dabaysha) Saba, ree Caadna waxaa lagu halaagay (Dabaysha Dabuur). Al-Xaaqqah (1-12).

13. Marka Suurka la afuufo hal mar.

فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ۝١٣

14. Dhulka iyo Buurahana la xambaaro oo la burburiyo hal mar.

وَجُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكْدَاكَةٌ وَاحِدَةٌ ۝١٤

15. Maalintaasay Qiyaamadu dhacay-saa.

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝١٥

16. Samaduna Maalintaas way dillaaci wayna tabar yaraan.

وَأَسْفُتَ السَّمَاءُ فَيَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ۝١٦

17. Malaa'igtuna Cirka gaararkiisa yey ahaan Maalintaas, Carshiga Eebana waxaa dadka korkiisa ku xambaari Maalintaas Siddeed Malag.

وَالْمَلَائِكَةُ عَلَىٰ أَنْجَابِهِمْ أُوتُوا حُجُلًا عُرْشِ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ۝١٧

18. Maalintaasaa dadka loo soo bandhigi Eebe wax xagooda kaga qarsoonna ma jiro.

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنْكُمْ حَافِيَةٌ ۝١٨

19. Ruuxiise Kitaabkiisa midigta laga siiyo wuxuu dhihi (farax daraadiis) akhriya Kitaabkayga.

فَأَتَيْنَاهُمُ الْأُبْحَانَ يَوْمَئِذٍ يُؤْفَكُ فَهُمْ عَلَىٰ الْبُقْعَةِ الْكُنُوزِ ۝١٩

20. Waxaan yaqiinsanaa (Adduunka) inaan la kulmi Xisaabtayda.

إِنِّي طَلَنْتُ إِلَىٰ مِثْقَالٍ حِسَابِيَةٍ ۝٢٠

21. wuxuu ruuxaasi ku noolaan nolol laga raalli yahay.

فَهُمْ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝٢١

22. Wuxuuna geli «Janno» sarreeysa.

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝٢٢

23. Midhaheeduna u dhaw yihiin (Ruuxa guran).

طُورُهَا دَانِيَةٌ ۝٢٣

24. Waxaana lagu dhihi Cuna oo Caba idinkoo shifaysan Camalkaad hor marsateen ayaamihii tegay daraadiis (Adduunkii).

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَيْهَاتَ مَا اسْتَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۝٢٤

Eebe isagaa awoodda leh abuurayna Dunida, wuxuuna dadka u darbay maalinta Qiyaame oo Ruux walba laga Abaal marin Camalkiisii, waa Maalinta Dhulka, Buuraha iyo Cirkuba doorsoomi oo burburi, wax Eebe ka qarsoomi ama ka fakanna uusan jdirin, dadka wanaagsanna waxaa lagu abaal marin wanaag, Janno, Farax iyo Bishaaro ku noolaansho.

Cumar Binu Khadhaabna wuxuu yidhi: Xisaabiya Naftiina intaan la xisaabinin Miisaamana intaan la miisaamin iyadaa idiin ka fudud Xisaabta Bariye.  
isuna Qurxiya Bandhiga wayn. Al-Xaaqqah (13-24).

25. Ruuxiise Kitaabkiisa laga siiyo  
Bidixda wuxuu dhahayaa Magacay-  
ba'ee maan la i siinin Kitaabkayga.

وَأَمَّا مَنْ أَوْفَىٰ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَلَيْتَنِي  
لَأُؤْتِيَ كِتَابِي ٢٥

26. Xisaabtaydana maanan ogaanin.

وَلَأُدْرِمَ جِاسِيَةَ ٢٦

27. Magaacayba'ee maxaan u soo noo-  
laaday.

يَلَيْتَنِي مَا كَانَتِ الْقَائِيَةَ ٢٧

28. Xoolahaygi wax iima tarin.

مَا أَعْنَىٰ عَنِّي مَالِيَةَ ٢٨

29. Waxaa lumay awooddaydii (iyo  
xujadaydii).

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَةَ ٢٩

30. Waxaa loo odhan qabta oo Gacmi-  
hiisa iyo luquntiisa isku xira.

خُذُوهُ فَعَلُوهُ ٣٠

31. Naarta Jahannamada geliya.

ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلُّوهُ ٣١

32. Markaas geliya Silsilad Toddobaa-  
tan dhudhun ah.

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ٣٢

33. maxaayeelay wuxuu ahaa kaan  
rumaynin Eebaha weyn.

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ٣٣

34. aana farijirin in Masaakiinta wax  
lasiyo.

وَلَا يَخْضُ عَلَىٰ طَعَامِ الْمُسْكِينِ ٣٤

35. Maanta (Qiyaamada) kuma leh  
Saaxiib.

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَبِيرٌ ٣٥

36. Cunnana kuma leh aan ahayn  
dheecaanka «Ehlu Naarka».

وَأَطْعَامُ الْإِمْنِ غَسِيلِينَ ٣٦

37. Cunnadaasna ma cuno kuwa gafay  
waxaan ahayn (Gaalada).

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِرُونَ ٣٧

38. Waxaan ku dhaaran waxaad arag-  
taan (Makhluuqaad ah).

فَلَا أَقْسِرُ بِمَا تُبْصِرُونَ ٣٨

39. iyo waxaydaan arkayninba.

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ ٣٩

40. ee Qur'aanku waa hadalkii Eebe uu  
u soo dhiibay Rasuul Sharaf leh.

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ٤٠

41. Hadal gabayaana ma aha, wax yar  
yaadse rumaynaysaan (Xaqa).

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تَذَمَّرُونَ ٤١

42. Hadal wax sheegana ma aha wax yar yaadse waantoomaysaan.

وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَّا تَدَّكُرُونَ ﴿٤٢﴾

43. (Qur'aanku) wuxuu ka soo degay Eebaha Caalamka.

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾

Xaqdiidayaasha waxaa lagu abaal marin maalinta qiyaame xumaantay kasbadeen, waxaana laga siin Kitaabkooda xagga bidix, markaasay Calaacali, xaxaana la gelin Naar daran oo Cunno iyo Cabid Xun Mooye Wax kale lahayn. Qur'aankuna waa hadalkii Eebe, Rasuul sharaf leh yaana Eebe ku soo dejiyey, xumaanta iyo Ceebaha ay Gaaladu ku sheegeenna waa ka fog yahay, waana digniin iyo raxmadda Caalamka. Al-Xaaqqah (25-43).

44. Hadduu nagu been abuurto (Nabi Muxamed).

وَلَوْ نَقُولُ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

45. Waxaannu ku qaban gacan adag.

لَا خِذْنَانِيئَهُ بِالْأَيْمِينِ ﴿٤٥﴾

46. Waxaannu gooynaynaa Xididka Wadnaha.

ثُمَّ لَنَقْطَعَنَّ مِنْهُ أَلْوِينَ ﴿٤٦﴾

47. Ruux idinka mid ah oo naga celinna ma jiro.

فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِرِينَ ﴿٤٧﴾

48. Qur'aankuna waa waanada kuwa Eeba ka dhawrsada.

وَأَنَّهُ لَتَذَكُّرَةُ الْغَافِقِينَ ﴿٤٨﴾

49. Waxaan ognahay inay idin ka mid yihiin kuwa beenin (Qur'aanka).

وَأَنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

50. Qur'aanku waa qoomamada Gaalada (Maalinta Qiyaame).

وَأَنَّهُ لَحُمْرٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾

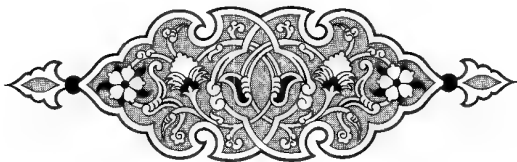
51. Qur'aanka waa run dhab ah.

وَأَنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾

52. Ee Nabiyow u tasbiixso Magaca Eebe ee weyn.

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

Qur'aanku waa hadalkii Eebe Nabiga Muxamad ah (Naxariis iyo Nabad gelyo korkiisa Eeba ha yeelee) uu ku soo dejiyey, Malaku Jibriilla soo gaarsiiyey, mana siyaadin karo Qur'aankuna waa waanada Mu'miniinta iyo kuwa xumaanta ka dhawrsada, waana xujo iyo qoomamada Gaalada, waana xaq sugan. Ibnu Cabbaas wuxuu yidhi: Watiinku waa taxanaha Qalbiga waana Xididkuu ku xidhanyahay. Al-Xaaqaah (44-52).



## Suurat Al-Macaarij

## سُورَةُ الْمَعَارِجِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Midbaa wuxuu Eebe warsaday in Caddibaad ku dhacda Gaalada (loo soo dedejiyo).

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ①

2. Caddibaadaasna wax Gaaalada ka Celin ma jiro.

لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ②

3. Waxayna ka imaan Caddibaaddaasu Eebaha saraynta iyo Sharafta u Saa-xiiba.

مِنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ③

4. Ee Malaa'igta kale iyo Jibriilba u koraan Maalin qaddarkeedu dhan yahay Konton Kun oo Sano.

تَنْجِيحَ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ④

5. Ee Nabiyow Samir Samir wanaagsan.

فَأَصْبَحَ صَبْرًا جَمِيلًا ⑤

6. Gaaladu waxay Caddibaadda u arkaan inay fogaahay.

إِنَّمَا يَرَوْهُ بَعِيدًا ⑥

7. Annaguna waxaan u aragnaa inay dhawdahay.

وَرَأَى قَرِيبًا ⑦

8. Caddibaaddaasu waxay dhici Maa-linta Cirku noqon bir la dhalaaliyey oo kale.

يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْهَيْلِ ⑧

9. Buuruhuna ay noqon Suuf la tifay oo kale.

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ⑨

10. Sokeeyana uusan sokeeye wax warsanaynin.

وَلَا يَسْأَلُ حَمِيدٌ حَمِيسًا ⑩

11. Wayna is arkayaan, dambiiluhuna wuxuu jeclaan inuu iskaga furto Maa-lintaas Caddibaadeeda Caruurtiisa.

يُبْصِرُ وَيَصْفُرُ وَيُؤْذِنُ الْمُجْرِمَ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابٍ يَوْمَئِذٍ ⑪

12. Haweenaydiisa, Walaalkiis.

وَصَحْبَتُهُ وَأَخِيهِ ⑫

13. Iyo qaraabadiisii soo dhawaynayey.

وَقَصِيرَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ ⑬

14. Iyo waxa Dhulka ku sugan dhammaan markaa uu nabad galo.

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ﴿١٤﴾

Ma habboona in Caddibaad iyo halaag Eeba la weydiisto, maxaa yeelay Eebe isagaa awoodda leh, Cidduu doona ayuuna Ciqaabaa, markay Ciqaabtiisu timaaddana wax celin ma jiro.

Qiyaamada shiddadeedana wax walba wuu la doorsoomaa qaraabanimaana ma jirto, wuxuuna jeclaan dambiiluhu inuu isku furto Qaraabadiisa Xoolihiisa Dhulka waxa jooga oo dhan markaana uu nabad galo, lagamase aqbalo. Al-Macaarij (1-14).

15. Saas ma aha ee waxaa jirta Naar kulul (oo ay geli).

كَلَّا إِنَّهَا لَأَطْلَى ﴿١٥﴾

16. Waxayna siibi Galka (Madaxa iyo Jirka).

نَزَاعَةً لِّلنَّوَى ﴿١٦﴾

17. Waxayna u dhawaaqi dadka jeebsaday xaqana diiday.

تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ﴿١٧﴾

18. Xoolahana kulmiyey oo hayey (oon xaq ku biximin).

وَجَمْعًا فَأَوْعَى ﴿١٨﴾

19. Dadka waa la abuuray iyaga oo Naf jaclaysi badan.

\*إِنَّا أَنشَأْنَاهُ خُلُقًا هَلُوعًا ﴿١٩﴾

20. Haddii dhib taabto wuu argagaxaa.

إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ﴿٢٠﴾

21. Hadduu khayr helana wuu reebaa.

وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ﴿٢١﴾

22. Marka laga reebo Muslimiinta tukata.

إِلَّا الْمُصَلِّينَ ﴿٢٢﴾

23. Ee ah kuwa Salaaddooda daa'ima.

الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ﴿٢٣﴾

24. Kuwa Xoolahoodana xaq la ogyahay ka bixiya.

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴿٢٤﴾

25. Siiyana kuwa baryootama iyo kuwaan wax haysan.

لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٥﴾

26. Kuwa rumeeya Maalinta Qiyaame (ee Abaal marinta).

وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ﴿٢٦﴾

27. Kuwa ka Cabsaday, Caddibaadda Eebahood.

وَالَّذِينَ هُمْ مِنَ عَذَابٍ يَوْمَهُمْ مُسْتَقِفُونَ ﴿٢٧﴾

28. Maxaa yeelay Caddibaadda Eebe wax ka Aamin ah ma jiro.

إِنَّ عَذَابَ يَوْمِهِمْ هُوَ مَا مُنُّوا ﴿٢٨﴾

29. Kuwa ka ilaaliya Xubinta (dhalmaha) sino.

وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٢٩﴾

30. Waxa ka soo haray Xaaskooda ama ay hanteen, taasna laguma dagaalo.

إِلَّا عَلَىٰ أَرْجُلِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ  
غَيْرَ مُلَوِّينَ ﴿٣٠﴾

31. Ruuxiise doona wax gudubsan kuwaa waa mid xad gudbay.

فَمَنْ ابْتَدَعَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٣١﴾

32. Kuwa waxa lagu aaminay iyo Ballankaba ilaaliya.

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رِعُونَ ﴿٣٢﴾

33. Kuwa maraggooda si fiican u furay.

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ﴿٣٣﴾

34. Kuwa Salaaddooda xafida (dhawra).

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٣٤﴾

35. Kuwaasi waxay geli Jannooyin lagu Sharriifo.

أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكَمَّلُونَ ﴿٣٥﴾

Eebe wuxuu u darbay Xaq diidayaasha Naar daran oo jirka gubta, una yeedhi kii xaq ka jeedsaday intuu adduunka joogay, waxaa kale oo ay Aayaduhu sheegi in dadka dabeecaddiisu ay tahay in marka dhibaato heshana uu argagaxo markuu nicmo helana uu xaq diido haseyeeshee kuwa mu'miniinta ah ee Salaadda tukada Xoolahoodana xaq ka bixiya Qiyaamadana rumeeya Caddibaadna ka Cabsada, Farjigooda xumaanta ka ilaaliya iyagu wey nabad geli waxaana lagu sharriifi Jannada Eebe, maxaa yeelay waa kuwo ballan Ilaahay oofiyey. Al-Macaarij (15-35).

36. Maxaa u sugnaaday Gaalada oo ay xagga Nabiga u deg degi (iyagoo beenin).

فَالَّذِينَ كَفَرُوا فَمَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ ﴿٣٦﴾

37. Iyagoo midigta Nabiga iyo Bidixdii-saba Koox Koox u jooga.

عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ﴿٣٧﴾

38. Ma wuxuu damci Ruux kasta oo ka mid ah in la geliyo Jannnatu Naciima.

أَيُّظْمَعُ كُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ يَدْخُلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ﴿٣٨﴾

39. Saas ma aha ee waxaan ka abuuray waxay ogyihiin.

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾

40. Waxaan ku dhaaran Qorrax ka soo baxyada iyo Qorrax u dhacyada ee waan karraa.

فَلَا أَقْسَمُ رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ ﴿٤٠﴾

41. Inaan ku baddallo kuwa ka khayr badan, nagamana dheerayn karaan.

عَلَىٰ أَنْ يُبَدَّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُورِينَ ﴿٤١﴾

42. Ee iska dhaaf ha dhumbadeen eh (xumaanta) hana Ciyaareen intay kala kulmaan Maalintoodii Qiyaame ee loogu gooddiyey.

فَذَرَهُمْ خَوْضًا يُلْعَبُونَ حَتَّىٰ يَلْقَوا يَوْمَهُمُ الَّذِي بُعْدُونَ ﴿٤٢﴾

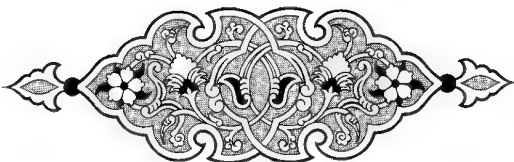
43. Maalinta ay ka soo bixi Qubuuraha iyagoo deg degi ood mooddo inay u laxaadsan Calaamo loo taagay (xaggooda).

يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ  
يُوَفُّوْنَ ﴿٤٣﴾

44. Aragooduna waa dullaysan yahay Maalintaas, waxaana ka muuqda oo dabooli dulli, Maalintaasuna waa Maalintii loogu yaboohay (Abaal marinteeda).

خَشَعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا ذَلَّكَ الْيَوْمَ الَّذِي  
كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾

Waxaa jirtay in xaqdiidayaashii Reer Makaad ay Nabiga ku soo ururi jireen, iyagoo Koox Koox ah oo haddidaad iyo beenin ku dheehan, haddana damci inay wanaag iyo khayr helaan, waxaase wanaag hela Ciddii kasbata, Eebana wuu karaa inuu halaago kuwa dambilayaasha kuna baddalo kuwa ka khayr badan, hase Ciyaaro oo dambi ha falo ciddii doonta waxay uun la kulmi doontaa Maalinta Abaal marinta ee Dadka la soo bixin Dambilana Dulli ka muuqdo, waa Maalinta Qiyaame. Al-Macaarij (36-44).



## Suurat Nuux

سُورَةُ نُوحٍ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Annagaa Nabi Nuux u dirray Qoomkiisii si uu ugu digo Caddibaadda horteed.

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ①

2. Wuxuuna ku yidhi Qoomkayow waxaan idiin ahay dige Cad «oo muuqda».

قَالَ يَقُومُ إِلَيَّ لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ②

3. ee Eebe Caabuda kana dhawrsada'anigana i adeeca.

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوا ③

4. Wuu idiin dambi dhaafi wuuna idin dib dhigi ilaa muddo Magacaaban, marka Eebe la yimaaddo ajasha wax dib u dhigi ma jiro haddaad wax ogtihiin.

يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخَذِّرْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ④  
إِنْ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَهُ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑤

5. Nabi Nuux wuxuu yiri Eebow waan u yeeray Qoomkaygii Habeen iyo dhaaraar.

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ⑥

6. Yeedhiddayduna uma siyaadinin waxaan carar ahayn.

فَلَمَّا بَرَزْتُ لَهُمْ وَعَلَىٰ شَاوِيْرِهِمْ ⑦

7. Markasta oo aan u yeedhana si aad ugu dambi dhaafto waxay farahooda yeelaan dhagahooda, maryahoodana way isku dadaan, wayna ku Madax adaygaan xumaanta wayna is weyneyaan.

وَإِنِّي كَلَّمَاِثُمُ نَسْتَفْتِيهِمْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ لَقَدْ جَعَلُوا أَصْصِيْعَهُمْ فِي ⑧  
ءَادَانِهِمْ وَأَسْتَغْفِرُوا لَهَا أَلَا يَتَذَكَّرُونَ ⑨  
أَسْتَغْفِرُكَ ⑩

8. si kor ah yaan ugu yeedhay, «dadka dhexdiisa».

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَمَاعًا ⑪

9. Waana u qaylyey, hoosna waan ugu yeeray.

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ⑫

10. Waxaana ku idhi Eebihiin dambi

فَقُلْ أَتَسْتَغْفِرُونَ لِذُنُوبِكُمْ إِنَّهُ كَانَ عَقَارًا ⑬



dhaaf weydiista waa dambi dhaaf ba-danee.

11. Cirkana Roob badan ha idinka keenee.

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكَ مِدْرَارًا ١١

12. Hana idiin kordhiyo Xoolo iyo Wiilal iyo Beero hana idiin yeelo Wabi yaal.

وَيُمَدِّدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيَنْبِي وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ١٢

13. Maxaad leedihiin ood weynida Eebe uga cabsoon weydeen.

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ١٣

14. Isagoo idin abuuray idinkoo soo maray Xaalado kala duwan.

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ١٤

Nabi Nuux wuxuu Eebe u diray Qoomkiisii si uu ugu digo haseyeeshee waa beeniyeen in kasta oo uu si walba ugu yeedhay, habeen iyo dharaar, kor iyo hoos, waxayna ahaayeen kuwa madax adag sida quraanku meela badan ku sheegay, dhagahayna furaysteen, dharkoodii bay isku duuduubeen si ayan xaq u maqal, inkasta oo Nabigu ugu yeedhay xaq, Nuux (1-14).

15. Miyaydaan arkaynin sida Eebe u Abuuray toddoba Samo oo isdulaasan.

أَلَمْ تَرَ أَنَّا كَيْفَ خَلَقْنَا سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ١٥

16. Dayaxana uga yeelay Dhexdooda Nuur, qorraxdana ka yeelay siraad.

وَجَعَلُ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلُ الشَّمْسُ سِرَاجًا ١٦

17. Eebe waa Kan idinka soo Bixiyay Dhulka.

وَاللَّهُ أَنْتَبَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ١٧

18. Haddana idinku Celin doona Dhexdiisa idinkana soo bixindoona.

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ١٨

19. Eebe waa kan Idiinka yeelay Dhulka gogol.

وَاللَّهُ جَعَلُ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا ١٩

20. Si aad ugu socotaan Dhexdiisa waddooyin waawayn.

لَتَسْلُكُنَّ مِنْهَا سَبِيلًا فِجَاجًا ٢٠

waa in dadku Eebe ka yaabo, Eegana siduu u abuuray cirkana dayax nuurahayo iyo qorrax ifaysana ugu yeelay, dadkana dhulka ka soo bixiyay kuna celin doona markay dhintaan kana soo bixindoona waqtiga abaalmarinta, dhulkana Gogol uga dhigay, waddooyinna uga jeexay ay danahooda ku qabsadaan, Eebaha saas ah yay waajib tahay in kaligii la caabudo, luguna mahadiyo. Nuux (15-20).

21. (Nabi) Nuux wuxuu yidhi Eebow way I caasiyeen waxayna Raaceen kuwo aan xoolohoodu iyo Carrurtoodu

قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَأَتَّبِعُوا مَنْ لَمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا ٢١

waxaan khasaara ahayn u kordhinaynin.

22. Dhagar waynna way Dhakreen.

وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ﴿٢٢﴾

23. Waxay isu Dheheen ha ka tagina Ilaahyaalkiinna, hana ka Tagina wuddi iyo suwaac iyo yaguuth, iyo Yacuuq iyo Nasri.

وَقَالُوا لَا تَنْدُرُنَا إِلَٰهَتُكُمْ وَلَا تَنْدُرُنَا وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ  
وَأَيُّهُمْ وَيَعْقُوبَ وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾

24. Waxayna Dhumiiyeen dad Badan ee Eebow ha u kordhinnin Daalimiinta waxaan baadi ahayn.

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾

25. Gafkoodii Dartiis yaa loo Maansheeyay Naarna Loo Galiyey, mana helayaan Eebe ka soke gargaare.

مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أَغْرَقُوا فَأَنَدَبُوا نَارًا فَلَمَّا يَجِدُوا أَهْلَهُمْ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنصَارًا ﴿٢٥﴾

26. Nuux wuxuu yidhi Eebow ha kaga tagin Dhulka korkiisa Gaalada Ruuxna.

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْنِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾

27. Maxaayeelay Hadaad kaga tagto waxay Dhumii Addoomahaaga, mana dhalayaan waxaan gaal xun ahayn.

إِنَّكَ إِن تَذَرْنَهُمْ يَفْسِدُوا عِبَادَكَ وَلَا يَدْرَأُونَ إِلَّا  
فَلَجْرًا كَثِيرًا ﴿٢٧﴾

28. Eeboow u dambi Dhaaf Aniga iyo waalidiintay iyo ruuxii gala gurigeyga isagoo Mu'min ah Rag iyo haweenba, hana u kordhinnin Daalimiinta waxaan halaag ahayn.

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِسْرَافِيلَ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا  
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾

Qoomkii nabi Nuux way beeniyeen xaqii, wayna caasiyeen, waxayna warkiisa raaceen madaxdoodii xuma taliska ahayd, waxayna isfareen inayna ka tagin caabudidii ilaahyaalkoodii, dad badanna way dhumiiyeen, dambigoodii dartiis yaana biyo loogu halaagay naarna loo galiyay gargaare Eebe ka soo hadhayna ma ayna helin, markaas nabi Nuux wuu habaaray Eebana waa ka aqbalay, maxaa yeelay waxaan xumaan iyo fassad ahayn ma ayna falayn, mu'miniintana wuu u duceeyay iyo intii raacdayba rag iyo haween, gaalana halaag yuu Eebe u warsaday. Nabiguna wuxuu yidhi (ha la saaxiibin waxaan mu'min ahayn, quudkaagana yuusun cunin ruuxaan Eebe ka cabsade ahayn). Imaam Axmad-Baa Abii Saciid ka wariyay. Nuux (21-28).



## Suurat Al-Jinn

## سُورَةُ الْجِنِّ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaad Dhahdaa (Nabiyow) waxaa lay waxyooday inay Dhagaysteen Koox Jinni ah (Quraanka) Dheheen waxaan maqallay quraan layaab leh.

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ①

2. Oo ku hanuunin xaq waana Ru-maynay waxaan Eebe cibaada la wadaajinaynana ma jiro.

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَنُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ②

3. Waxaana Sarreeya sharafta Eebeheen, mana yeelan haweenay iyo ilmo midna.

وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ③

4. Waxay Ahaayeen kuwannagii xumaa inay ku dhahaan hadallo xadgudub ah Eebe.

وَأَنَّهُ كَانَ يَفُولُ سَفِيهًا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ④

5. Waxaana u Malaynaynay inuusan insi iyo Jinni Midna Eebe ku beensheegaynin.

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَقُولَ الْإِنسَ وَالْجِنِّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ⑤

6. Waxayna ahaayeen kuwo insiga ka mid ah inay Magangalaan kuwo Jinniga ka mida markaasna u kordhiyeen kibir (iyo xad Gudub).

وَأَنَّهُ كَانَ يَجَالُ مِن الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ⑥

7. Waxayna jinnigu u maleeyeen sidaad u malayseen inaan Eebe soo Bixinaynin Ruuxna.

وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ⑦

Suuraddani waxay ka sheekayn khalqiga ka mida makhluuqaadka Eebe oo ah jinniga, mu'min iyo Gaalbana leh, waxaana jirtay inay koox ka mid ihi dhagaysteen akhriska Nabiga, waana in la rumeeoyo jiritaankooda, wax micna ah kuma jiro in la yidhaahdo ma aragno, maxaaayeelay imisaa wax aan la arkayn jira, ka warran naftaada iyo caqligaaga iyo dareenkaaga. Al-Jinn (1-7).

8. Waxaan Doonnay samada waxaana

وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجدْنَا مِلَئِكَتَ حَرَسَا

hellay iyadoo ka buuxda Ilaalin daran iyo danabyo.

شَدِيدًا وَسَهْبًا ٨

9. Waxaana ahayn kuwo Fadhiista xageeda meelo si aan wax uga dhagay-sanno Ruuxiise Dhagaysta hadda wuxuu heli danabyo darban «la kulmi».

وَأَنَّا كَانَتْ تُعَذِّبُهَا مَقْعِدُ اللَّسَعِ فَمَنْ يَسْتَمِعِ  
الْآنَ يَجِدْ لَهُ شَهَابًا رَصَدًا ٩

10. Mana ogin inay tahay shar lala Doonay dadka Dhulka ku nool ama Eebhood la Doonay hanuun (iyo khayr).

وَأَنَّا لَا تَدْرِي أَشَرُّ أَرِيدَ بِنَ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ  
رَبُّهُمْ رَشَدًا ١٠

11. Waxaa naga mid ah kuwo suuban iyo kuwo kaleba, waxaan nahay kooxa kala duwan.

وَأَنَّا مِمَّا الصَّالِحُونَ وَمِمَّا دُونَ ذَلِكَ كَمَا طَرَفُ الْوَيْدِ ١١

12. Waxaanna Ognahay Inaannaan Eebe ku daalinkarin Dhulka Dhexdiisa, kuna Daalinaynin Cararid.

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ تُعْجِزَ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ  
وَلَنْ تُعْجِزَهُ هَرَبًا ١٢

13. Markaan Maqallay hanuunkana waan Rumaynay, Ruuxii rumeeya Eebihisana kama yaabo Nusqaan iyo Dulmi Midna.

وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَى آمَنَّا بِهِ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ  
فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ١٣

14. Waxaa naga mida Muslimiin iyo Kuwo xadgudbay, Ruuxiise islaama waa mid ku dadaalay hanuun.

وَأَنَّا مِمَّا الْمُسْلِمُونَ وَمِمَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ  
فَأُولَئِكَ نَحْرُورًا رَشَدًا ١٤

15. Kuwiise xadgudbay waxay ahaan Qoryaha Jahannamo.

وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ١٥

16. Hadday ku toosaan Dadku jidka (wanaagsan) waxaan ka waraabinla-hayn biyo badan.

وَالْوَاسِقُمْ أُولَئِكَ الظَّالِمَةُ لَاسِقِينَ هُمْ مَاءٌ عَذَقًا ١٦

17. Imtixaan Dartiis, Ruuxii ka Jeedsada Xusidda Eebihis wuxuu galin ca-daab daran.

لَنَقْصِبَنَّهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ  
عَذَابًا صَعَدًا ١٧

Cirka Eebbaa ilaaliyay, wax yeello iyo xumaana looma gaysankaro, waxaana jirtay in Jinnigu isku dayi jiray inuu dhagaysto hase ahaa-tee markii Quraanka xaq ahu soo dagay yaa Eebe ka ilaa-liyay, Jinnigana saan soo sheegnay kuwo wanaagsan iyo kuwo xumba way leeyihiin, kuwooda wanaagsanna waxay qirteen inaan Eebe la daalin karin xaqayna raaceen, kooda unna uu noqon qoryaha Jahannama, dadakuna hadday toosnaadaan Eebbe wuu u nicmayn, haday jeedsadaanna wuu caddibi.

18. Masaajidda Eebaa iska leh ee ha kula baryina «caabudina» Eebe Cid kale.

وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ١٨

19. Markuu istaagay Addoonkii Eebe (Nabigu) isagoo Caabudi Eebe waxay Jinnigu u dhawaadeen inay korkiisa is dulfuulaan.

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ١٩

20. Waxaad Dhahdaa Nabiyow waxaan uun Caabudi Eebahay lana wadaajin-mahayo cidna.

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ٢٠

21. Waxaad dhahdaa idiin ma hanto shar iyo khayr midna.

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَفْعًا ٢١

22. Waxaad Dhahdaa cidna igama korinayso Eebe, mana helayo isaga ka sakow Magangalyo.

قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَ بِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُتَعَدًّا ٢٢

23. Hase yeeshee waxaan hantaa Gaadhsiinta xaq Eebe iyo Farriimihii-sa, Ruuxiise Eebe Caasiya iyo Rasuul-kiisa waxaa u sugnaaday Naarta Jahannama isagoo ku waari Dhexdeeda.

إِلَّا بَأْذَانَ اللَّهِ وَرِسَالَتِهِ وَمَنْ يَتَّبِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ قُلْ لَهُ نَارُ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ٢٣

24. Markay Gaaladu Arkaan waxa loo yaboohi waxay ogaan cidda Gargaari-hiisu tabaryaryahay tirana yar.

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضَعُفٌ نَاصِرًا وَأَقَلُّ عَدَدًا ٢٤

25. Waxaad Dhahdaa ma ogi inuu Dhawyahay waxa la idiinku Gooddin ama Eebahay waqti u yeeli.

قُلْ لَنْ أَدْرِي أَيُّكُمْ مَأْمُوعَدُونَ أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ٢٥

26. Eebaa og waxa Maqan, umana muujiyo waxaa maqan Ruuxna.

عَلَيْهِمُ الْعَذَابُ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ٢٦

27. Marka laga Reebo ciddle ka raalli Noqday oo Rasuul ah. Isagoo hor iyo gadaalba ka ilaalin.

إِلَّا مَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْتَهِىَ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ٢٧

28. Si Eebe u ogaado inay Gaadh-siiyeen Fariimihii Eebahood, Eebana waa koobay waxa Agtooda ah wayna u tirakoobanyihiin wax walba.

لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْغُوا رَبَّهُمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلُّ شَيْءٍ عَدَدًا ٢٨

hanannin, wax Eebe ka soo hadhay oo uu magangalina uusan jirin, hasayeeshee uu hanto xaqaa iyo farriinta Eebe oo uu dadka gaadhsiyo, ruuxiise Eebe iyo Rasuulka caasiya wuxuu gali Naar, gargaarana ma helo, waxa maganna Eebe umbaa og inuu dhawyahay iyo in kale iyo goortuu iman, hasayeeshee Eebe Rasuulladiisa uu ka raalli noqday umbuu waxyi wax ku ogaysiiyaa isagoo ilaalin si ay u gaadhsiyaan farriinta Eebohood, Eebana wax walba wuu koobay. Qataada wuxuu yidhi yuhuud iyo nasaara waxay ahaayeen kuwii Eebe wax la wadaajiya, markaasaa Eebe faray Nabiga in Eebe kaliya la caabudo. Al-Jinn (18-28).



## Suurat Al-Muzzammil



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Nabiga) Isduuduubayow.

يَا أَيُّهَا الْمَزْمِلُ ①

2. Istaag habeenka (Tuko) wax yar Mooyee.

فُؤِ الْبَلِّ إِلَّا قَلِيلًا ②

3. Nuskiisa tuko ama ka nusqaami wax yar.

نُصْفَهُ وَأَوْنَصْ مِنْهُ قَلِيلًا ③

4. Ama ka badi. Quraanka u akhri si fiican.

أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَقِلْ الْقُرْآنَ أَنْ تَوِيلًا ④

5. Annagaa Kugu Dajin Hadal Culus (wayne).

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ⑤

6. Habeenka Saacadihiisa. (oo la tuka-do) yaa ku daran khushuucda Aadna u toosan.

إِنْ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا ⑥

7. Maalintii waxaa kuu sugnaaday shaqa Dheer.

إِنْ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْعَ طَوِيلًا ⑦

8. Magaca Eebana xus cibaadadiisana u go'.

وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَتَسَبَّلًا ⑧

9. Qorrax ka soobax iyo u Dhacba Eebaa iska leh, isaga mooyee ilaah kale xaq luguma caabudo ee ka yeelo wakiil (la cuskado).

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ⑨

10. Kuna Samir waxay sheegi gaaladu, si Quruxsanna uga hijroo (iskaga tag).

وَأَصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَأَعْلِمْهُمْ هَبْرًا جَمِيلًا ⑩

11. Isu kaanna daa aniga iyo kuwa Beeniyay xaq ee Nicmaysan wax yarna Sug.

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ وَمَهْلَهُمْ قَلِيلًا ⑪

12. Agtannada waxaa ah caddibaad iyo Naarta Jaxiimo.

إِنْ لَدَيْنَا أَنْكَالٌ وَجَحِيمًا ⑫

13. Iyo cunno lagu Margado iyo Ca-daab daran.

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٣﴾

14. (waxay ku dhici Arrintaasu) Maa-linta Dhulka iyo Buuruhu Gilgilan, Buuruhuna ay noqon Tamuux socda<sup>(\*)</sup>.

يَوْمَ تَرُفُّ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَيْبًا  
مِهْلًا ﴿١٤﴾

Nabiga «Naxariis iyo Nabad galyo Eebe korkiisa ha yeelee» wuxuu Eebe faray inuu xaqa Gaadhsiyo dadka, cibaadadana badiyo gaar ahaan habeenkii wuxuuna ku manaystay inuu ku dajiyay Quraan Sharaf leh, wuxuuna faray inuu badiyo xuska Eebe iyo cibaadadiisa, maxaa yeelay adduunka Eebaa iska leh ilaahaan isaga mooyee ilaah kale xaq lagu caabudo ahaynna ma jiro, waxaa kaloos faray inuu Eebe tala saarto dhibkana u adkaysto gaaladanna ka hijroodo isuna daayo iyaga iyo Eebe wax yarna sugo, maxaa yeelay Eebe agtiisa yaa cadaab iyo ciqaab u taalla gaalada maalinta qiyaame.

Al-Muzzammil (1-14).

(\*) bacaad daadanaya oon Lugta celinayn (dib u eegaha).

15. Annagaa idiin dirray Rasuul mark-haati ah, sidaan ugu dirray fircoonba Rasuul.

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكَ رَسُولًا شَهِدًا عَلَيْكَ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ  
فِرْعَوْنَ رَسُولًا ﴿١٥﴾

16. Fircoonba wuu Caasiyay Rasuulkii (Nabi Muuse).

فَقَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْدًا وَبَيْكًا ﴿١٦﴾

Fircoonba waxaan ku Qabannay qa-basha Daran.

17. Ee seebaad Gaalooy uga dhawrsa-naysaan Caddibaadda Maalinta qiyaame ee caruurta Cirroole ka Yeeli Haddaad Gaalawdaan.

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ  
شِيبًا ﴿١٧﴾

18. Samaduna Maalintaas Darteed ay la Dildillaaci Ballanqaadka Eebana waa wax Dhici.

الْأَسْمَاءُ مِنْقَطِرَةٌ يَوْمَ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا ﴿١٨﴾

19. Aayadahani Waa waano, Ee Ruuxii Doona Eeba xaggiisa jid ha uga yeesho.

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ  
سَبِيلًا ﴿١٩﴾

Diridda rasuulku ma aha wax gaar ku ahayd nabiga, ee waxaa jiray in Eebe diray nabiyo iyo rasuullo badan sidii nabi Muusihii fircoon loo diray oo is kibriyay oo Beeniyaad Eebana ciqaab daran ciqaabay, ruuxii wax Garad ahse waa inuu waano qaato una darbado maalinta qiyaame ee dhibka badan, Eebe Xaggiisana jid fiican uga samaysto. Al-Muzzammil (15-19).

20. Eebahaa wuxuu ogyahay Nabiyoow inaad tukatid wax ka yar habeenka saddex Meelood laba iyo Badhkiis iyo saddex meelood meel, iyo in koox ka

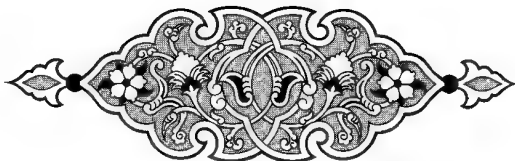
﴿إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلَاثِي إِلَيْهِ وَصَفَقَهُ وُتَلَّهِ، وَطَافِقُهُ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ أَنْ



mida kuwa kula jira ay tukato, Eebana waa u qadaranyahay Habeenka iyo Maalintuba, wuxuuna Ogyahay inaydaan Koobi karin, wuuna Idinka toobad Aqbalay ee Akhriya wixii idiin Fududaada oo quraan ah, wuxuu Eebe ogyahay inay idin ka mid Noqon kuwa Buka iyo kuwo safri iyagoo dooni Khayrka Eebe iyo kuwo u dagaallami Jidka Eebe ee akhriya wixii idiin Fududaada oo Quraan ah, Salaaddana ooga Zakadana Bixiya Eebana wax wanaagsan daynsada Waxaad Naftiinna u hormarsataan oo Khayr ahna waxaad ka ogaandoontaan kana Heleysaan Eeba Agtiisa Isagoo khayr ah iyo Ajri wayn, ee Eebe Dambi dhaaf waydiista waa Dambi Dhaafe Naxariiste.

لَنْ تُخْصَوْهُ فَتَابَ عَلَيْكَ فَاقْرَأْ وَأَمَّا بَيْتُكَ مِنَ الْقُرْآنِ  
عَلِمَ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكَ مَرَضٌ وَأَخْرُوجَ يَضْرِبُونَ فِي  
الْأَرْضِ يَتَّبِعُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَخْرُوجَ يَتَّبِعُونَ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَأْ وَأَمَّا بَيْتُكَ مِنْهُ وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا  
الزَّكَاةَ وَاقْرَأُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تَعْدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنْ  
خَيْرٍ يُجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ  
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٠﴾

Eebe waa ogyahay camalkcenna iyo dhaqhaqaaqeenna habeen iyo dharaarba, waxaana laga rabaa ruuxa mu'minka ah inuu Eebe ku Xidhnaado oo toobad keeno, quraankana akhriyo, camalkiisuna noqdo mid habaysan oon ahayn mashaqo iyo dhibaato, illeen waxaa lagu shuqloomi karraa, jirro iyo tijaaro xalaal ah, waase in Eebe si joogta ah loo caabudo, salaadda, Zakada iyo khayrkana la hormarsadaa si wanaag, ajri iyo dambi dhaaf Eebe agtiisa looga hella. Al-Muzzammil (20).



## Suurat Al-Muddathir



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (Nabiga) Isdadayow.
2. Istaag oo dig.
3. Eebahaana waynee.
4. Dharkaagana daahiri.
5. Xumaantana ka hijroo (iyo Sanaamyada).
6. Hana ku mannaysan Adoo Badsan (waxaad Bixisay).
7. Eebahaa Dartiisna u Samir.
8. Marka Suurka (qiyaame) la Afuufo.
9. Maalintaasu waa maalin ku Daran.
10. Gaalada oon u Fududayn.
11. Isukaanna daa Aniga iyo kaan Abuuray isaga oo kaligiisa.
12. Una yeelay Xoolo Badan.
13. Iyo Wilaal Jooga oo «Darban».
14. Aan una waasiciyay Risqiga.
15. Oo haddana sii damci inaan u Badiyo.
16. Saas maaha, ee kaas wuxuu diiday Aayaadkannaga.
17. Waxaana ku kallifi (Ku Dhibi) Cadaab daran.

- ١ يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ
- ٢ فَاذْهَبْ
- ٣ وَرَبِّكَ فَكَذِّبْ
- ٤ وَيَا بَاكٍ فَطَهِّرْ
- ٥ وَالرُّجْزَ فَاهْجِرْ
- ٦ وَلَا تَنْسَوْنِ سِتْرُكُ
- ٧ وَرَبِّكَ فَاصْبِرْ
- ٨ فَإِنَّا نِغْفِرُ فِي الْآخِرِ
- ٩ فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ
- ١٠ عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ عَسِيرٍ
- ١١ ذَرْنِي وَمَنْ حَقَّتْ رِجْدَا
- ١٢ وَجَعَلْتُ لَهُ مَا لَا مَمْدُودَ
- ١٣ وَبَيْنَ شُهُودَ
- ١٤ وَمَهْدَتْ لَهُ رَمِيمًا
- ١٥ فَوَطَّعْتُ أَنْ لَا يَدَ
- ١٦ كَلَامًا. كَانَ لَا يَلْبِسُنَا عَيْدًا
- ١٧ سَأُهِفُّهُ صَعُودًا

Waxaa sugnaatay in rasuulku (Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) markuu waxyigu ku billawday uu is daday isagoo naxsan, markaas Eebe faray inuu kaco dadkana u digo, Eebana wayneeyo nadaafadana ku dadaalo. Xumaantana ka fogaado, wuxuu bixiyana uusan sheegsheegin, dar Eebana u

samro, mu'minka dhabta ahna saassaa laga rabaa, markase qiyaamadu timaaddo gaalo waxay la kulmi dhib iyo halaag, mana habboona in Eebihii ku abuuray ee kuu nicmeeyay eed waliba ka doonayso kordhin aad ka gaalawdid xaqiisana ka madax adaygtid, sida gaalka aayaduhu tilmaameen. Al-Muddathir (1-17).

18. Gaalkaasu wuu Fikiray waxbuuna Goostay.

إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ﴿١٨﴾

19. Waxaana loo Lacnaday Siduu wax u goostay.

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾

20. Haddana waxaa loo Lacnaday siduu wax u goostay.

تُرْفِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾

21. Kadib wuxuu Eegay (si uu Quraanka u wax yeeleeyo).

تَنْظُرَ ﴿٢١﴾

22. Wuuna Waji Macbuusay oo Uruuriyay.

تُعَبِّسَ وَيَسَّرَ ﴿٢٢﴾

23. Markaasuu jeedsaday oo is Ki-briyay.

تُرَادِّبُ وَاسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾

24. Isagoo Dhihi quraankani ma aha waxaan sibir la soo Guuriyay ahayn.

فَقَالَ إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّؤْتَرٌ ﴿٢٤﴾

25. quraankani ma aha waxaan hadal Bashar ahayn.

إِن هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾

26. waxaannu galin kaas (Naarta) saqara.

سَأَصْلِيهِ سَقَرًا ﴿٢٦﴾

27. Ma taqaannaa Naarta Saqara.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ ﴿٢٧﴾

28. Hilib iyo laf midna ma Reepto.

لَا تَنْفِقُ وَلَا تَدْرُ ﴿٢٨﴾

29. waxayna Doorisaa jidhka (oy Gubtaa).

لَوَاحٍ لِلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾

30. waxaana kor jooga (ka shaqeeya) sgaal iyo toban malag (ama saf).

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾

Xaqoo la raaco yaa haboon, Ruuxiise ka Horyimaada oo Xumaan iyo dhagar maamula wuxuu la kulmi dhibaato iyo guul darro, sidii ku dhacday gaalkii waliid binu muqiira ahaa ee dulloobay laguna dilay dagaalkii waynaa ee b adar, Eebana wuxuu ugu goodiyay kaas iyo wixii camalkiisa fala naar daran oo laf iyo lud midna aan reebaynin, malla'igtuna waa junuudda Eebe ee naarta ka shaqaysa si loo ciqqaabo dambiilayaasha, Eebe ha naga koriyeec. Al-Muddathir (18-30).

31. Ugama Aannaan yeelin naarta kuwa ka shaqeeya malaa'ig, tirana وَمَا جَعَلْنَا أَصْعَابَ النَّارِ إِلَّا لِمَلَائِكَةٍ وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا

uma aannaan yeelin inay Gaaladu ku fidnoobaan Mooyeen, iyo inay yaqiin sadaan kuwa Kitaabka la siiyay, iyo inay kordhistaan kuwii xaqa Rumeeyay Iimaan, ayna shakiyinna kuwii Kitaabka la siiyay iyo Mu'miniintu, iyo inay Dhahaan kuwa Qalbiga ka buka iyo Gaaladu Eebe muxuu uga Jeedaa Tusaalahan, saasaa Eebe u dhumiyaa Ruuxuu Doono, una Hanuuniyaa Ruuxuu Doono, wax og junuuda Eebe oon isaga Ahaynna ma jiro, waxan la soo Sheegayna ma aha waano Dadka Mooyee.

32. Waxaa sugan dayaxa ku Dhaartaye.

33. Iyo Habeenku Markuu Jeedsado.

34. Iyo Subaxu makuu iftiimo.

35. Ee Naarta Saqara waa waxyaalaha waawayn Midkood (Balaayooyinka).

36. Waana Digniinta Dadka.

37. Ruuxii Doona inuu Hormaro, iyo Ruuxii Doona inuu dib u dhaco, (waa Loodigay).

Eebe wuxuu doonuu falaa, naarta cidda ka shaqayna wuxuu ka dhigay malaa'ig, si ciddii doontana ay u hanuunto ciddii doontana u dhunto, junuudda Eebeheen iyo ciidammadiisana isaga umbaa og, aayadaha la soo sheegayna waa digniinta dadka, Eebana wuxuu ku dhaartay dayaxa, habeenku markuu jeedsado, subaxu markuu iftiimo in Naarta Saqara ay ka midtahay Balaayooyinka waawayn iyo digniinta dadka ruuxii doona inuu hormaro iyo kii doona inuu dib u dhacaba. Kitaabu-Baxar waxaa lagu sheegay in horumarka iyo dibu dhaca loola jeedo khayrkoo lagu hormaro iyo isagoo laga dib dhaco. Ibnu cabbaasna wuxuu yidhi Ruuxii doona ha raaco daacada Eebe, kii doonana ha ka dib dhaco. Al-Muddathir (31-37).

38. Naf walba waxay u xidhantahay waxay Camal fashay.

39. Hase yeeshee kuwa Midigta mari (Ehlu khayrka).

40. Waxay gali Jannooyin, waxayna iswaydiin.

41. Dambiilayaasha.

فَتَنَّا لِلَّذِينَ كَفَرُوا لِيَسْتَيَقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَرَدَّادَ  
الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ آمَنَاتِهِمْ وَلَا يَتَوَابَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ  
وَيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ  
بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن  
يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ خُودُ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا يَـُٔى إِلَّا نَذِيرٌ  
لِّلْبَشَرِ ﴿٣١﴾

كَلَّا وَالْقَمَرِ ﴿٣٢﴾

وَاللَّيْلِ إِذَا دُبِرَ ﴿٣٣﴾

وَالصُّبْحِ إِذَا أَشْفَرُ ﴿٣٤﴾

إِنَّا لَإِنحَادِي الْكِبَرِ ﴿٣٥﴾

نَذِيرٌ لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾

لَمَن شَاءَ مِنْكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٣٧﴾

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٣٨﴾

إِلَّا الْأَعْصَابَ الْيَمِينِ ﴿٣٩﴾

فِي حَتِّ نِسَاءٍ وَنُحُورٍ ﴿٤٠﴾

عَنِ الْمَجْرُومِينَ ﴿٤١﴾

42. Iyagoo ku dhihi Maxaa idin Galiyay Naarta saqara. مَاسَلَّكَ فِي سَقَرٍ ٤٢
43. Waxayna ugu Jawaabi ka mid ma'aannaan ahayn kuwa Tukada. قَالُوا رَبَّنَاكَ مِنَ الْمَضَلِّينَ ٤٣
44. Mana aannaan ahayn kuwa Quu-diya Miskiinka. وَلَرَبَّنَاكَ تُطِيعُ الْوَسْكَينَ ٤٤
45. Waxaana ahayn kuwa la dhumbada kuwa xumaanta Dhumban. وَكَأَنَّهُمْ خُصِمُوا مَعَ الْخَافِضِينَ ٤٥
46. Waxaana ahayn kuwa beeniya Maalinta Abaalmarinta (Qiyaamada). وَكَأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِيَوْمِ الدِّينِ ٤٦
47. Ilaa ay Dhabtu Nooga Timaado (Geeridu). حَقِّقْنَا الْيَقِينَ ٤٧
48. Ma anfacyso kuwaas Shafeecada kuwa Shafeeca. فَاتَّقِعْهُمُ سَفْعَةُ الشَّفِيْعِينَ ٤٨
49. Maxaase u sugnaaday oy waanada uga Jeedsadaan. قَالَهُمْ عَنِ التَّذَكُّرِ مُعْرِضِينَ ٤٩
50. ood u moodaa Dameero Diday. كَأَنَّهُمْ خُمٌ مُسْتَفِرَّةٌ ٥٠
51. oo ka Cararay libaax. فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ٥١
52. Haddana wuxuu dooni midkasta oo ka mida warqado Qoran (kitaab). بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَن يُّؤْتَىٰ صُحُفًا مُّثْقَلَةً ٥٢
53. Saas ma aha Ee kama yaabayaan Aakhiro. كُلَّ لَيْلٍ يَأْتِجُ الْآخِرَةَ ٥٣
54. Waxaa sugan in Quraanku waana yahay. كَلَّا إِنَّهُ يَذْكُرُهُ ٥٤
55. Ruuxii Doona yaana waantoobi. فَنَسَاءً ذَكَرَهُ ٥٥
56. Mana Waantoobayaan in Eebe Doona Mooyee, Eebana wuxuu mutaa in laga Dhawrsado, wuxuuna Ehel u yahay inuu Dambi Dhaafo. وَمَا يَذْكُرُونَ إِلَّا أَن يَنْسَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ٥٦

Naf walba waxaa laga abaal marn waxay kasbatay, khayr iyo sharba, hase yeeshee ehlu janunhu waxay waydiin ehlu naarka waxa naarta galiyay, waxayna ugu jawaabi: inayna tukan jirin, miskiinna quudin jirin, xumaantana tiimban jireen, qiyaamadan beenin jireen inta dhabtu uga timaaddo, kuwaas shafeeco wax uma tarto, maxaayeelay Xaqay ka jeedsadeen iyagood mooddo dameero bahal ka cararay, haddana midkastoo ka mida gaalada wuxuu dooni in warqad qoran samada looga soo dajiyo, dhabahaantuse waa inayna aakhiro ka yaabaynin, Quraankuna waana yahay, ruuxii doonana waantoobi, awoodana Eebaha in laga cabsado muta dambi dhaafna ehel u ah yaa iska leh., Al-Muddaththir (38-56).

## Suurat Al-Qiyaamah

سُورَةُ الْقِيَامَةِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaan ku dhaaran maalinta qiyaame.

لَا أَقِيمُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ①

2. Waxaan ku dhaaran (oo kale) nafta Dagaasha (Saaxiibkeed) (Ee waa la idin soo bixin).

وَلَا أَقِيمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَمَةِ ②

3. Ma wuxuu u maleeyay Dadku inaan ku kulminaynin lafihiisa.

أَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُجْمَعَ عَظَامُهُ ③

4. Saas ma aha ee waan karraa inaan sinno (soona Celinno) Farihiisa.

بَلَى قَدْ رَيْنَ عَلَيَّ أَنْ تُسَوَّى بَنَاهُ ④

5. Wuxuuse Dooni Dadku inay ka Gaaloobaan waxa ka horreeya.

بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرْ أَمَامَهُ ⑤

6. Wuxuu waydiin waa Goorma Maalinta Qiyaame.

يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ⑥

7. Markase Araggu Wareero (Taagmo).

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ⑦

8. Dayuxuna Madoobaado.

وَحَسَفَ الْقَمَرُ ⑧

9. Lana Kulmiyo Qorraxda iyo Dayaxa.

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ⑨

10. Wuxuu Dhihi Dadku Maalintaas xagee loo cararaa.

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَلَمْ أَقُرْ ⑩

11. Saas ma aha ee ma jiro wax la magan Galo (Eebe Mooyee).

كَلَّا لَا وَزَرَ ⑪

12. Xagaa Eebahaa yaana Maalintaas loo ahaan.

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَعَرُّ ⑫

Suuraddan waxaa lagu magacaabaa suuratul-qiyaamah, waxayna ka warrami Qiyaamada iyo sida Eebe dadka u soo kulmin, iyo madax adayga gaalada iyo siday u beenin abaalmarinta, maxayse u tari waxaa iman maalin araggu taagmi, dayuxuna madoobaan, qorraxdana uu la kulmi, dadkuna ay odhan iyagoo calaacali xagee loo cararaa maanta, dhabtuse waxaan Eebe ahayn oo lamagan galo ma jiro maalintaas taggiisaana loo ahaan. Al-Qiyaamah (1-12).

13. Waxaa looga warrami dadka Maalintaas wuxuu hormarsaday iyo wuxuu Dibmarsaday.

يُنْفِئُ الْإِنْسَانَ وَمِمَّا كَدَّمَتْ أَيْمَانُ ۝١٣

14. Ruux walbana Naftiisa isagaa ku maragfuri.

بَلَى الْإِنْسَانُ عَلَى نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ۝١٤

15. Si kasta Hadduu u cudurdaartana (wax uma tarto).

وَلَوْ أَلْفٌ مَّعَادٍ زِدُّهُ ۝١٥

16. Ha Dhaqaajinin Nabiyow Carrabka inaad Quraanka ku Dagdagto (Akhriskiisa).

لَا تَحْزَنْكَ بِهِ سَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهِ ۝١٦

17. Annagaa Laabtaada ku kulmin kuuna Akhriyi.

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ۝١٧

18. Ee Markaan akhrino Raac Akhriskiisa.

فَإِذَا قُورِئَهُ فَاسْمِعْ فَوْرَانَهُ ۝١٨

19. Annagaana isasaarray Cadaayntiisa.

ثُمَّ إِنِّي عَلَيْنَا لَبَّاسَهُ ۝١٩

20. saas ma aha Ee waxaad Jeceshihiin Dadow tan soo Dagdagaysa (Adduunyada).

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ۝٢٠

21. Waxaadna ka tagaysaan aakhiro.

وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ۝٢١

22. Wajiyaal Maalintaas way ifi.

وَجُوعٌ يَوْمَذِئَارٍ ۝٢٢

23. Eebeheedna way Eegi.

إِلَىٰ رِيحٍ شَارِبَةٍ ۝٢٣

24. Wajiyaalna Maalintaas way ka-duudsami.

وَجُوعٌ يَوْمَذِئَارٍ ۝٢٤

25. Waxayna hubtaa in lugu fali Balaayo.

تَنْظُرُونَ أَن تَفْعَلَ بِهَا قَارِعٌ ۝٢٥

Eebe wax ka qarsoon ma jiro, cidwalbana wuxuu uga warrami wuxuu falay, ruux walbana isagaa naftiisa ku marag furi, wax cudurdaarana lagama aqbalo, Eebana wuxuu faray Nabigiisa inuusan ku dagdagin akhriska quraanka marka waxyigu ku dagayo, maxaa yeelay Eebaa ballan qaaday inuu Quraanka kulmiyo Nabigana u akhriyo una cadeeyo, waxaase dhaba in dadku ka jeclaa day aakhiradiisa adduunyo (inta Eeba doona mooyee), Maalinta Qiyaamana waxaa loo qaybsami cid faraxsan oo Eeba arki, iyo cid naxsan oo balaayo sugi. (Xasan Al-Bisri wuxuu yidhi Ilaahay bay fiirin, wayna mudataa inay ifto iyadoo Eeba fiirin). Al-Qiyaamah (13-25).

26. Saas ma aha ee markay naftu gaadho Dhuunta (Waqtiga Geerida).

كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ النَّفْسَ ۝٢٦

27. Oo la Dhoho yaa ku tufi.

وَيَقِيلُ مِنَ رَّاقٍ ۝٢٧

28. Oo uu Yaqiinsado inuu Dhiman. وَقُلْ أَنَّهُ الْفَرَأْنُ ﴿٢٨﴾
29. Oo labada Dhudhun isku marmaan  
(sakaraad Dartiis). وَالْقَفِّ السَّاقِ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾
30. Eebahaa Xagiisaa la aadi. إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾
31. Mase Rumaynin Gaalku Xaqa  
mana tukannin. فَلَا صَدَقَ وَلَا هَيَّأَ ﴿٣١﴾
32. Laakiin wuu Beeniyay wuuna Jeed-  
saday. وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٣٢﴾
33. Wuxuuna aaday Ehelkiisii isagoo  
kibirsan. فَرَّهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَسْطَلُ ﴿٣٣﴾
34. Halaag Buuse Mutaa. أَوَّلَ لَكَ فَأُولَىٰ ﴿٣٤﴾
35. Haddana Halaagbuu Mutaa. ثُمَّ أَوَّلَ لَكَ فَأُولَىٰ ﴿٣٥﴾
36. Ma wuxuu u maleeyay Dadku in  
looga tagi Bilaash (Dan la'aan). أَيْحَسِبُ الْإِنْسَانُ أَن يُتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾
37. Miyuusan ahayn Dhibic mani ah oo  
la Dhibciyo. أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ نَفْثَةٌ مِّن مَّيِّمَتِي ﴿٣٧﴾
38. Markaas Noqota xinjir oo Eebe  
Abuuro Ekeeyana. فَرُكَّانَ عَاقِبَةً فَخَلَقَ مُسَوِّئًا ﴿٣٨﴾
39. Kana yeelo Labadii Nooc lab iyo  
Dhaddig. فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ﴿٣٩﴾
40. Eebaha Saas kara miyuusan Awood-  
din inuu soo Nooleeyo wixii Dhintay. أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن مَّجِيئُ الْمَوْتِ ﴿٤٠﴾

Geeridu waa xaq, waase arrin daran, wuxuuna Eebe innooga warramay Sakaraadka iyo dhibaataadiisa, iyo inaan qaraabo iyo cidna wax u tari karayn Eeba xaggiisana loo ahaan, taasoy waajibtahay in loo darbado, mase habboona in la maro waddadii Abii-jahal iyo wixii la mid ahaa, een xaqa rumaynin cibaadana falin, balse beeniyay kana jeedsaday kibir iyo islawaynina ehelkiisa ugu dhexnoolaa halaagbuuse mutaa. miyuusanse Dadku ogayn in waajib laga rabo iyo xaqoo la raaco iyagoo xusuusan waxa Eebe ka abuuray iyo siduu u ekeeyay Rag iyo Haweenna ka dhigay, taasoo ku tusin awoodda Eebe iyo inuu soo kulmin wixii dhintay si uu u abaal mariyo dhammaantood. Al-Qiyaamah (26-40).





## Suurat Al-Insaan

## سُورَةُ الْإِنْسَانِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Dhab ahaan waxaa dadka soo maray waqti wax la sheego uusan ahayn (uusan jirin).

هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا ١

2. Annagaa ka abuuray dadka dhibic isku Dheehan, Imtixaan Dartiis, waxaana ka yeellay wax maqle wax arka ah.

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ طُفْلَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ٢

3. Annagaa Dadka tusinnay Jidka, waxayna Noqdeen mid Shukriya (mahadiya) iyo mid Gaalnimo Badan.

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَاثِرًا ٣

4. Annagaa u darabnay Gaalada silsilado iyo katiinado iyo naarta Saciira.

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَاقًا وَسَعِيرًا ٤

5. kuwa Baarriyiinta ah waxay ka cabbi weel Buuxa oo lagu Dheehay kaafuur.

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَوْنَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ٥

6. Waa il ay ka Cabbaan Addoomada Eebe, ayna ujiidaan say Doonaan.

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ٦

7. Wayna oofiyaan Nadarka, waxayna ka yaabi maalin sharkeedu fidi (qiyaa-mada).

يُوفُونَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ٧

8. Waxayna Quudiyaan iyagoo jecel miskiinka Agoonka iyo kan xabbisan (Dhibban).

وَيُطْعَمُونَ أَلْطَامًا عَلَىٰ جُهُودِهِمْ كِسَفًا وَيَتَرَبَّصُونَ سِرًّا ٨

9. Iyagoo Dhihi waxaan idiin quudin-nay dar Eebe, mana idinka doonaynno Abaalmarin iyo Mahadnaq Midna.

إِنَّمَا نَطْعِمُكُمْ لَوَاجِهِهِ اللَّهُ لَا نُؤْتِيهِمْ مِّنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا ٩

Eebaa jiray isagoon wax kale joogin, isagaana hadhi markii la tago, waxaana dadka soomaray waqti ayna waxba ahayn, Eebaase abuuray si loo imtixaano kooda fiican iyo kan kale, jidka iyo wanaaggana wuu u caddeeyay, gaaladana caddibaadbaa u sugnaatay, Mu'miniinta Eebba adeecda ee ballankiisa oofisa, Qiyaamadana ka yaabta, masaakiinta, agoonta iyo dadka dhibbanna quudiya dar Eebe dartiis

wuxuu u darbay Janno iyo wanaag. Qataada wuxuu yidhi sharku wuu fidi maalintaas Wallaahiye intuu cirka iyo dhulka ka gaadho. Al-Insaan (1-9).

10. Waxaan ka Yaabaynaa Eebahanno Maalin (wajigu) doorsoomi oo Daran.

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنا يَوْمَ غُصُونِنا مَطَرِنا ⑩

11. Eebana waa ka Dhawray sharka Maalintaas, wuxuuna siiyay nuur iyo Farax.

فَوَقَّهْمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّهْمُ نَصْرَهُ وَنُورَهُ ⑪

12. Wuxuuna ku abaal Mariyay Samirkooda Dartiis janno iyo Xariir.

وَجَزَّاهُمْ بِمَا صَدُرَ أَجْنَتُهُمْ وَخَرِيرَهُ ⑫

13. Waxayna ku Dangiisan Sariiro Sare, iyagoon ku arkayn qorrax iyo Dhaxan midna.

مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْبَابِ لَا يُرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا قَمَرًا ⑬

14. Waxaana u dhaw hooska jannada, waxaana loo soo Raariciyay Midheeda.

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلَّتْ أُنُوفُهُمْ ذَلِيلًا ⑭

15. Waxaa lala kor socon weelal Fidda ah iyo Koobab Quruurado ah.

وَأُطَافُ عَلَيْهِمْ بِآنِيَةٍ مِنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ⑮

16. Quruuradahaas oo fidda ah si fiicanna u Qiyaasan.

قَوَارِيرًا مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُهَا أَتَقِيرًا ⑯

17. Waxaana laga Waraabiya Ehlu jannaha Sharaab macaan oo lugu Dheehay sinjibiil.

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَجْجِيلًا ⑰

18. Waana il lugu Magacaabo Salsabiil (ay ka cabbi).

عَيْنًا فِيهَا أُسْقَى سَلْسَبِيلًا ⑱

19. Waxaana u adeegi wiilal waari, Haddaad Aragatana aad u malayn Jawhar la saydhay.

\* وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ إِذَا رَأَوْهُمْ حَسِبَتْهُمُ لُؤْلُؤًا مَنُورًا ⑲

Eebe ciddii ka yaabta wuxuu ku abaal marin sharkoos ka dhawro iyo janno uu siiyo, iyagoon wax xun la kulmayn ay una shaqayn adeegayaal waari oo weelal wanaagsan ku shaqayn iyagoo loo dhammeeyay nicmooyinka Eebe aayadaha ku tilmaamay oy waajib tahay ruuxii caqli leh inuu higsado una darbado. Ibnu Cabbaas wuxuu yidhi: Adduunyada waxa lagu sheegahayo iyo jannada waxaa kulmiya magaca. Al-Insaan (10-19).

20. Haddaad Aragto halkaas waxaad arki nicmo iyo sharaf wayn.

وَإِذَا رَأَتْ قَوْمٌ نَبِيًّا يَقِيَمُا وَلَهُمَا لُكَاكِبُهُمَا ⑳

21. Dharkooduna (Ehlu Jannaha) waa

عَلَيْهِمْ رِيَابٌ سُنْدُسٌ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُّوا أَسَاوِرَ مِنْ

xariir Jilicsan oo cagaaran iyo Xariir adagba, waxaana loo xidhi fidlo Gacmaha la Gashado, Eebana wuxuu ka waraabiya sharaab nadiif ah.

فَصَبْرٌ وَسَقَمُهُمْ رُبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا ﴿١١﴾

22. Kaasi waa Abaalmarintiinii Falkiiniina wuxuu Noqday mid la Mahadiyay.

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ مَشْكُورًا ﴿١٢﴾

23. Annagaa Quraanka Nabiyow kugu soo Dajinnay.

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ﴿١٣﴾

24. Ee ku Samir Xukunka Eebe, hana Maqlin Dambiile iyo Gaalnima Badane (warkiis).

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا خُلَاعٌ مِنْهُمْ إِنَّمَا أَوْفَوْنَا ﴿١٤﴾

25. Xus magaca Eebe subax iyo Galabba.

وَأَذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿١٥﴾

26. Habeenkana Eebe u sujuud, una tasbiixso Habeenkii (u tuko) waqti Dheer.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿١٦﴾

27. Kuwaasi waxay Jecelyihiin tan soo Dagdagaysa (Adduunyada) waxay kaga Tagayaan Gadaashoodana Maalin Culus (Qiyaamada).

إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿١٧﴾

28. Annagaa Abuurray Dadka, Adkaynayna xubnohooda, Haddaan Doonna waxaan ku Baddalaynaa kuwa la mid ah.

نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمَنَّا لَهُمْ تَبْدِيلًا ﴿١٨﴾

29. Suuraddani waa waano, Ee Ruuxii Doona ha ka yeesho Eebe Xaggiisa waddo.

إِنَّ هَؤُلَاءِ يَذْكُرُونَ شَيْءًا أَتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿١٩﴾

30. Waxna ma dooni kartaan in Eebe doona mooyee, Eebana waa wax walba oge falsan.

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٢٠﴾

31. Wuxuu galiyaa naxariistiisa ruuxuu doono, daalimiintana wuxuu u darbaya cadaab daran.

يَدْخُلُ مِنَ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٢١﴾

## Suurat Al-Mursalaat



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaan ku dhaartay Dabaysha wanaaga lala Diro.

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ①

2. Iyo Dabaysha sida daran u dhabata.

فَالصَّيْغَةِ عَصْمًا ②

3. Iyo Dabaysha roobka kicisa.

وَالنَّشْرِ نَشْرًا ③

4. Iyo malaa'igta Xaqa iyo Baadilka kala Bixisa.

فَالْفَرْقَةِ فَرْقًا ④

5. Iyo malaa'igta waxyiga soo Dajisa.

فَالْمَلَقَةِ ذِكْرًا ⑤

6. Si Dadka loo waaniyo looguna digo.

عَذْرًا أَوْ تَذَرًا ⑥

7. Ee waxa dadow Eebe ku Yaboohay wuu dhici.

إِنَّمَا أَعِذُّكَ لَوِيعٌ ⑦

8. Markase xiddiguu Nuurku ka tago.

إِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ⑧

9. Oo samadu Dildillaacdo.

وَلَمَّا السَّمَاءُ فُجِّتَتْ ⑨

10. Oo Buuraha la Rujiyo.

وَلَمَّا الْجِبَالُ سُفِّتَتْ ⑩

11. Oo Rasuulladii la kulmiyo (iyo Dadkoodii).

وَلَمَّا الرُّسُلُ أُنْتَمَتْ ⑪

12. Maalin wayn oo loo Qabtay Dar-teed.

لَا تَنِي يَوْمَ أُخِّلَتْ ⑫

13. In dadka la kala Bixiyo Dartiis.

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ⑬

14. Maalinta kala Bixinta ma Taqaanaa.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ⑭

15. Halaag wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa xaqa Beeniyay.

وَقِيلَ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ⑮

Eebe wuxuu rabuu ku dhaartaa oo kamid ah Khalqigiisa, halkanna wuxuu ku dhaartay shan arrimood in waxa lugu dhaaran ay shakila'aan tahay inuu dhici, kaasoo ah abaal-marinta qiyaame, waxaana ka horrayn waxyaalo waawayn sida xiddigahoo madoobaada. Cirkoo duleeshama iyo Buurahoo burbura, maalintaasna waxaa la kulmin rasuulladii iyo ummadohoodii.

Mujaahidna wuxuu Yidhi: waa maalinta la soo kulmin Rasuullada si ay ugu marag kacaan ummadohoodii. Al-Mursalaat (1-15).

16. Miyaannaan Halaagin Ummadihii hore.

أَلَمْ نَهْدِكَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٦﴾

17. Haddana Aannan Raacinaynin kuwii Dambe.

ثُمَّ نَبْعِثُهُمُ الْآخِرِينَ ﴿١٧﴾

18. Saasaana ku Falaynaa Dambii-layaasha.

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿١٨﴾

19. Halaagna wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa xaqaa Beeniya.

وَيُلْوَ بِمِذْلِ الْمَكِيدِينَ ﴿١٩﴾

20. Miyaannaan Idinka Abuurin biyo tabar yar.

أَلَمْ تَخْلُقْهُمْ مِنْ مَّاءٍ مَهِينٍ ﴿٢٠﴾

21. Markaasna yeellay meel ilaashan.

فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ﴿٢١﴾

22. Tan iyo Muddo la yaqaanno.

إِلَى قَدَرٍ مَعْلُومٍ ﴿٢٢﴾

23. Annagaa wax qaddarray, wax Qad-darana u Fiican.

فَقَدَرْنَا فَعِمْدَ الْقِدْرُونَ ﴿٢٣﴾

24. Halaagna wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa xaqaa Beeniyay.

وَيُلْوَ بِمِذْلِ الْمَكِيدِينَ ﴿٢٤﴾

25. Miyaannan ka yeelin Dhulka ku wax duma ama weel.

أَلَمْ تَجْعَلِ الْأَرْضَ هَاطًا ﴿٢٥﴾

26. Nolol iyo Geeriba.

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ﴿٢٦﴾

27. Waxaana yeellay Dhulka Dhexdiisa buuro sugan oo waawayn, waxaana idinka Waraabinnay biyo macaan.

وَجَعَلْنَا فِيهَا رِوْاسِيَ شُمْخَتٍ وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فُرَاتًا ﴿٢٧﴾

28. Halaagna wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa xaqaa Beeniyay.

وَيُلْوَ بِمِذْلِ الْمَكِيدِينَ ﴿٢٨﴾

Eebe wuxuu inooga digay wixii ku dhacay ummadihii hore, isagoo ina xusuusin waxa laynaga abuuray iyo siduu noo abuuray, iyo siduu dhulka inoogu sahlay looguna dulnoolaan looguna dhiman, buurana ugu sugay biyo macaanna inooga waraabiyay.

Culimada Quraanka fasirtayna waxay dheheen: Eebe wuxuu ku celceliyay suuraddan (Halaag wuxuu u sugnaaday kuwa xaqaa beeniyay) Toban jeer si loo badiyo doonidda iyo cabsida. Al-Mursalaat (16-28).

29. Aada gaalooy cadaabkii xaggiisa aad Beenin Jirteen.

أَطْلُقُوا إِلَى مَا كُشِبَ بِهِ نَذِيرُونَ ﴿٢٩﴾

30. Aada hoos (Qiiqa naarta) oo saddex madax ah.

أَطْلِقُوا إِلَى طَلِيٍّ ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ﴿٣٠﴾

31. Oon hoosinayn, ololla (Kulaylna) wax ka tarayn.

لَا طَلِيلَ وَلَا يَقْنِي مِنَ اللَّهَبِ ﴿٣١﴾

32. Waxayna Naartu tuuri Dhimbilo daran ood Mooddo daar.

إِنَّمَا تُرَى بِسَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾

33. Ama aad Mooddo geel madaw ah.

كَأَنَّمَا جَعَلْتَ صُفْرًا ﴿٣٣﴾

34. Halaagna wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa xaqa Beeniyay.

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٤﴾

35. Taasina waa maalin aynan hadlaynin Dadku.

هَذَا يَوْمُ لَا يَنْطَفِقُونَ ﴿٣٥﴾

36. Lamana idmo si Ay u cudurdaartaan.

وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٣٦﴾

37. Halaagna wuxuu u sugnaaday maalintaas kuwa xaqa Beeniyay.

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٧﴾

38. Maalintan waa maalintii kala Bixinta, Waana idin kulminnay idinka iyo kuwii Horreeyayba.

هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْتُمْ وَاَلَا وَاَلَيْسَ ﴿٣٨﴾

39. Ee Haddaad wax Dhagrikartaan i Dhagra.

إِن كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُونِ ﴿٣٩﴾

40. Halaagna wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa xaqa Beeniyay.

وَيُلْ يَوْمَئِذٍ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٤٠﴾

Eebe cidna ma dulmiyo Qiyaamana waxaa lagu abaalmarin xaq-diidayaasha caddibaad daran, iyadoon cidna hadli karin ruux Eebe idma mooyeen, iyadoo dadkoo dhan la kulmin.

Dabarina wuxuu yidhi: hooska naartu kulaylkeedana kama hadheeyo, ololkeedana kama dugsiiyo. Al-Mursalaat (29. 40).

41. Kuwa Eebe ka Dhawrsada waxay ku sugnaan hoos iyo ilo.

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلٍّ وَعُشُورٍ ﴿٤١﴾

42. (Waxayna Cuni) khudaartay Doo-naan.

وَوَكَهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٤٢﴾

43. Waxaana Lagu dhihi Cuna oo cabba Idinkoo shifaysan Camalkiinnii Dartiis.

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

44. Sasaana ku abaalMarinaynaa ku wa wanaagga fala.

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٤٤﴾

45. Halaagna wuxuu u Sugnaaday kuwa xaqaa Beeniya.

وَيَلِّمُ يَوْمَئِذٍ الْمَكْذِبِينَ ﴿٤٥﴾

46. (Gaalada waxaa lagu Dhihi) Cuna oo Raaxaysta wax yar, waxaad tihiin Dambiilayaale.

كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَرَجْتُمْ رَجْعًا ﴿٤٦﴾

47. Halaagna wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa xaqaa Beeniya.

وَيَلِّمُ يَوْمَئِذٍ الْمَكْذِبِينَ ﴿٤٧﴾

48. Markii la yidhaahddo Gaalada tukada ma tukadaan.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ارْكَعُوا لَا يَرْكَعُونَ ﴿٤٨﴾

49. Halaagna wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa xaqaa Beeniya.

وَيَلِّمُ يَوْمَئِذٍ الْمَكْذِبِينَ ﴿٤٩﴾

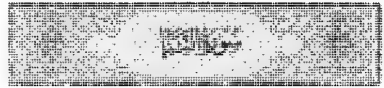
50. Hadalkeebay Quraanka Dabadiis Rumaynayaan.

فِي أَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٥٠﴾

Ruux walba wuxuu la kulmi wuxuu hormarsaday, wuxuuna goosan midhuhuu abuurta, Mu'miniintuna waxay ku sugnaan Maalintaas Qiyaame hoos, iyo biyo dureeri, iyo nicmo badan, siday gaaladuba ugu sugantahay Naar daran iyo oon iyo kadeedba, maxaa yeelay wanaagoodii adduunyadii bay ku soo hormarsadeen, waxaase la yaable oo isawaydiis leh ruuxii Quraankan rumaynwaaya waxa kalees rumayn. Muqaatil wuxuu sheegay: inay ku soo dagtay aayadda (Haddii loo yidhaahdo tukada ma tukadaan) Reet Thaqiif, oo Nabiga ka codsaday in salaadda laga daayo, Nabiguna uu diiday naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee oo uu yidhi: Khayr ma leh diin aan salaad lahayn, taasina waxay ku tusin Salaadda iyo Islaamnimadu inay isku xidhanyihiin. Al-Mursalaat (41-50).



## Suurat An-Naba'



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Maxay iska waydiinayaan (Gaaladu).
2. Warkii waynaa xaggiisa (Qiyaamada ama Quraanka).
3. Ay isku diiddanaayeen.
4. Saas ma aha ee way ogaan doonan.
5. Haddana way ogaandoonaan (waxa ku dhaca).
6. Miyaannaan Dhulka gogol ka yeelin.
7. Buurahana Rukummo (ka yeelin).
8. Miyannaan idinka Abuurina Noocyo.
9. Miyaannaan Hurdada Raaxo idiinka dhigin.
10. Miyaannaan Habeenka asturaad idiinka dhigin.
11. Miyaannaan Maalinta waqti shaqo idiinka dhigin.
12. Korkiinna miyaannaan ka dhisin Toddoba xoog leh.
13. Miyaannaan dhexdeeda yeelin Siiraad aad u ifi (Qorraxda).

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾

عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ ﴿٢﴾

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

أَلَمْ تَجْعَلِ الْأَرْضَ مَهْدًا ﴿٦﴾

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾

Aayadahani waxay caddayn canaanta ku dhici kuwa Quraanka, Qiyaamada iyo Xaqa ka shakiya, Eebana wuu u goodiyay, maxaa yeelay Nicmooyinkiisa yay u jeedaan, sida Dhulka, Buuraha, Abuurka. Hurdada raaxada ah, Habeenka, Maalinta'Cirka iyo Iftiinka Eebe inoo yeelay, Eebaha ahaysiiyay Waxyaalahaas iyo Nicmooyin kale oo badanba ma mudna in laga Gaaloobo, ee wuxuu mudanyahay rumayn iyo addeecid. An-Naba' (1-13).



14. Waxaan idiinka soodajinnay daruu-  
raha biyo badan.

وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرِ مَاءً مُّجَبَّاهًا ١٤

15. Si aan ugu soo bixinno Midho iyo  
Daaq.

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ١٥

16. Iyo Beero kulansan (badan).

وَجَعَلْنَا الْأَفْاقَ ١٦

17. Maalinta kalabuxu waxay leedahay  
waqti go'an.

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيقَتًا ١٧

18. Waana Maalinta Suurka la afuufi  
ood u imanaysaan Kooxo.

يَوْمَ يُفْعُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ١٨

19. Samadana waa la furi waxayna  
yeelan Albaabo.

وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ١٩

20. Buurahana waa la kaxayn waxayna  
noqon Dhalanteed.

وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ٢٠

21. Naarta Jahannamana waxay u  
dabantahay.

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ٢١

22. (Gaalada) Xadgudbay meelay u  
noqdaan.

لِطَّاعِينَ مَعًا ٢٢

23. Waxayna ku nagaan Dhexdeeda  
Sanooyin.

لِيُنِيبَ فِيهَا أَهْقَابًا ٢٣

24. Mana ku dhadhamiyaan dhexdeeda  
qabaw (ama Hurdo) ama cabbid midna.

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ٢٤

25. Waxaan ahayn biyo kulul iyo  
Dhacaanka (ehlu Naarka).

إِلَّا لَاحِمِيمًا وَعَسَاقًا ٢٥

26. Waxaana lagu abaalmariyay si  
waafaqsan Camalkoodii.

جَزَاءً وَفَاقًا ٢٦

27. Waxayna ahaayeen kuwa aan ka  
yaabaynin xisaab.

إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ٢٧

Deeqda Eebe waxay mudantahay in lugu mahadiyo, maxaa yeelay waxaa dambeeya Qiyaame, Xisaab, Abaalmarin iyo Cigaab kuwa xadgudba een Eebe ka yaabin, waxayna ku waari Naar daran oon wax wanaaagsan oo la cabbo iyo Hurdo iyo Raaxo midna lahayn, Eebana cidna ma dulmiyo, ee iyagaa is dulmiyay.

Qataada wuxuu yidhi: (Nagaanshaha Sanooyinka) waa waxaan dhammaanaynin, markuu mid tagaba midbaa iman. An. Naba' (14-27).

28. Waxayna beeniyeen Aayaadkanna-  
ga.

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ٢٨

29. Wax walbana waxaan ku koobnay Kitaab.

وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ﴿٢٩﴾

30. Ee dhadhamiya Caddibaad Gaalooy waxaan caddibaad ahyn idiin kordhin-maynee.

فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ إِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾

31. Kuwa Eebe ka dhawrsada waxay leeyihiin liibaan.

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ مَقَارًا ﴿٣١﴾

32. Beero iyo Cinabyana way heli.

حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ﴿٣٢﴾

33. Waxayna Guursan Haween da'yar oo isle eg.

وَكَوَاعِبَ أُنْرَابًا ﴿٣٣﴾

34. Waxayna heli Cabbid wanaagsan.

وَكُنَاسٍ دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

35. Jannada kuma dhexmaqlaan hadal macna la'aan ah iyo is beenin midna.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لِقَاءَ وَلَا كَذِبًا ﴿٣٥﴾

36. Waa abaalmarin Eebe uu siiyay oo ku filan.

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حَسَبًا ﴿٣٦﴾

37. Eebaha Samada iyo Dhulka iyo waxa u dhexeeya waa Allaha Raxmaan ah, Hadal wax ku soocelinna ma jiro (Qiyaamada).

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾

38. Maalinta Jibriil iyo Malaa'igtu Saf istaagi wax hadli ma jiro Ruux Eebe idmo mooyee oo Hadal xaq ah ku hadla.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾

39. Maalintaasi waa sugantahay ee Ruuxii doona Eebe xaggiisa meeluu ku noqdo ha ka samaysto.

ذَٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَعَابًا ﴿٣٩﴾

40. Waxaannu idiinka digaynaa Caddibaad dhaw Maalinta uu arki Ruux walba waxay Gacmihiisu hor marsadeen, Gaalkuna uu dhihi Shallaytaday-dee maan Carro noqdo.

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا فَرِيًّا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُولُ الْكَافِرُ يَا أَلْبَسَنِي كُنتُ تُرَابًا ﴿٤٠﴾

Eebe wuxuu ku dhaartay Malaa'igta siddu wax badan khalqigiisa ugu dhaartay in Qiyaamadu tahay wax sugan ruuxii rumeeyana ee xaqa raaca uu ugu abaal-mariyo Janno iyo wanaag. Maalinta Qiyaame iyo dhibaataadeedana waa in Ruuxii Caqli leh u darbaadaa, illeen waa Maalin xaq ah, ruux walbana wuu arki wuxuu hor marsaday, calaactalna uusan wax taraynin ee camal wax taro. An-Naba' (28-40).

## Suurat An-Naazicaat



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Malaa'igta Nafta si daran uga siibta (gaalada).

وَالْتَرَعَتِ عَرْقًا ①

2. Iyo tan si fudud uga qaadda (mu'miiniinta).

وَالْتَشِطَّ نَشْطًا ②

3. Iyo Malaa'igta Hawada Dabbaalata (si amar fulin).

وَالسَّيْحَتِ سَبْحًا ③

4. Iyo tan u orotanta wanaagga.

فَالسَّيْقَتِ سَبَقًا ④

5. Iyo kuwa Maamula amarka (Eebe).

فَالْمُدْرِتِ أَمْرًا ⑤

6. Maalinta ay gilgilan afuufka (hore).

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّجِفَةُ ⑥

7. Oyna raaci tii dambe (waa sugantahay).

تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ ⑦

8. Qalbiyaduna Maalintaa way cabsan.

قُلُوبٌ يَوْمَ يَمْذَرُاجَةً ⑧

9. Araggeeduna wuu dullaysnaan.

أَبْصَرُهَا خَسْفَةً ⑨

10. Waxayna dhihi (Gaaladu) Ma raadkiibaa naloo celin (Adduunkii).

يَقُولُونَ إِنَّا لَمَرْدُودُونَ فِي الْمَوْفُورَةِ ⑩

11. Markaan noqonno Lafo duugoo-bay.

لَوْ ذَاكَ عَظْمًا نَجْرَةً ⑪

12. Waxay dheheen taasi waa noqosho khasaara ah.

قَالُوا يَا نَكْإِذَاكَ عَائِسَةٌ ⑫

13. Waa uun Hal Qaylo kaliya.

فَلَمَّا هِيَ رَجَعَتْ وَاحِدَةً ⑬

14. Dadkuna markaas ay Dhulka kor iman.

فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ ⑭

Eebe wuxuu ku dhaartay Malaaiigta siduu wax badan khalqigiisa ugu dhaartay in Qiyaamadu wax sugan tahay dhibaataana leedahay Eebe Cid uu ka koriyo mooyee, Dadkana waa la soo kulmin si loo abaalmariyo, Eebaha abuuriddoodii karayna kama daalo inuu soo bixiyo wayna u fududdahay. Tirmidi wuxuu wariyay: in Rasuulkii Eebe Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa ha yeelee markuu tago Habeenka Daloolkiis wuu istaagi jiray, wuxuuna dhihi jiray: «Dadoow xusa Eebe Afuufiddii hore timid tii dambena way raaci, Geerina timid iyo wixii ku dhex sugan». An-Naazicaat (1-14).

15. Ma ku soo gaadhay warkii (Nabi) Muuse.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ﴿١٥﴾

16. Markii Eebe uga yeedhay Toggii barakaysnaa ee Duwa.

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طوى ﴿١٦﴾

17. Kuna yidhi u tag Fircoon wuu xadgudbaye.

أَذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ﴿١٧﴾

18. Oo ku dheh ma rabtaa inaad daahir noqotid.

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَهٌ إِلَّا أَنَا تَرَكَّى ﴿١٨﴾

19. Oon Eebe Jidkiisa kugu hanuuniyo kana yaabtid.

وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَحْنِي ﴿١٩﴾

20. Wuxuuna tusiyay (Nabi-Muuse) Aayad wayn.

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى ﴿٢٠﴾

21. Wuuse beeniyay oo caasiyay (Fircoon).

فَكَذَّبَ وَعَصَى ﴿٢١﴾

22. Wuuna jeedsaday isagoo xumaan la socda.

ثُمَّ أَذْبَرَ يَسْعَى ﴿٢٢﴾

23. Wuxuuna kulmiyay (Askartii) una Qaylayay.

فَشَرَّ قَنَادَى ﴿٢٣﴾

24. Isagoo dhihi waxaan ahay Eebihiin-na sare.

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى ﴿٢٤﴾

25. Markaasaa Eebe Cigaabay Aakhiro iyo Adduunba.

فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْأَخْزَرِ وَالْأُولَى ﴿٢٥﴾

26. Arrintaasna waano yaa ugu sugan Ruuxii Eebe ka yaabi.

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَحْتَسِبُ ﴿٢٦﴾

Nabi Muuse wuxuu Eebe faray inuu Dadkii Masar dagganaa Xaqa ugu yeedho hase yeeshee Fircoon oo xukunka haystay yaa ka hor joogsaday, uguna yeedhay inay isaga addeecaan, mar hadduu awoodda sare isagu leeyahay, ugu dambayntiise Fircoon iyo colkiisiiba waa la hallaagay waxaana dhulkii u hadhay Nabi-Muuse iyo intii la jirtay ee xaqa rumaysay, taasina waxay ku tusin in xumaantu tagi xaquna hadhi. An-Naazicaat (15-26).

27. Ma idinkaa daran abuuridda mase Samada Eebaa dhisay.

عَنَّا مَشَدُ حَقًّا أَرَأَيْتُمُ اللَّامَةَ بَنَدَا ﴿٢٧﴾

28. Korna yeelay jurmigeeda ekeeyay-na.

رَفَعَ سَمَكَهَا فَسَوَّيَهَا ﴿٢٨﴾

29. Habeenkeedana madoobeeyay Maa-linteedana soo bixiyay (Ifiyay).

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ﴿٢٩﴾

30. Dhulkana markaas ka dib fidiyay.

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ رَحَها ﴿٣٠﴾

31. Biyaahiisa iyo Daaqiisana soo bi-xiyay.

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَها ﴿٣١﴾

32. Buurahana sugay.

وَالْجِبَالَ أَرْسَها ﴿٣٢﴾

33. Si aad idinka iyo Xoolihiinnu ugu nacfidaan.

مَتَعَا لَكُمْ وَلِأَنْعِمَ كَرِها ﴿٣٣﴾

34. Markay timaaddo Musiibadii way-nayd (qiyaamadu).

فَإِذَا جَاءَهُ نَاطِقًا مَّاءُ الْكَرِها ﴿٣٤﴾

35. Maalintaas Dadku way xusuusan waxay faleen.

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعا ﴿٣٥﴾

36. Naarta Jaxiimana waxaa loo muujin Ruuxii Arki.

وَيُرِزَّتِ الْجَبَرِ لِمَن يَرِها ﴿٣٦﴾

37. Ruuxiise xadgudba.

فَأَمَّا مَنْ طَغى ﴿٣٧﴾

38. Nolosha Adduunyana doorta.

وَأَنزَلَ الْحَيَوةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾

39. Wuxuu ku dheelman Naarta Jaxii-mo.

فَإِنَّ الْجَبَرِ هِيَ الْمَأْوِها ﴿٣٩﴾

40. Ruuxiise ka yaaba la kulanka Eebe Naftana ka reeba Hawada (xun).

وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ﴿٤٠﴾

41. Wuxuu u dheelman Janno.

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوِها ﴿٤١﴾

42. Waxay ku waydiin Saacadda (Qiyaamaha) markay sugnaan.

يَسْتَعْلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَها ﴿٤٢﴾

43. Maxaa ku ogaysiyay waqtigeeda.

فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذِكْرَها ﴿٤٣﴾

44. Eebe umbuu ku dhammaan ogaans-heheedu.

إِلَىٰ رَبِّكَ مُتَهَيَّها ﴿٤٤﴾

45. Adugu waxaad tahay uun u digaha Ruuxii ka yaabi.

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرُ مَنِ خَشِئَها ﴿٤٥﴾

46. Waxay la mid noqon Maalintay arkaan (Qiyaamada) iyagon nagaanin Galab iyo Barqin mooyeen (Adduunka).

كَأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَرْجِعُونَ إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ صُحُها ﴿٤٦﴾

Isagoo Eebe u nicmeeyay yaa haddana Dadku xaqaa beenin iyo Qiyaamadaba, markase dhabtu timaaddo Eebana la hor yimaaddo waxaa la kala aadi Laba Waddo, Jaxiima iyo Janno, Qiyaamadu markay dhicina Eebaa ku cilmi leh, mase aha wax la dadajisto, waxaase wax tari in wanaag la hormarsado, raaxa Adduun iyo ku raagiddiisuba waa wax yar. Qataada wuxuu yidhi: Addunyadu way la yaraan Dadka markay Aakharo arkaan. An-Naazicaat (27-46).

## Suurat Cabasa



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Wajiguu u uruuriyay oo jeedsaday (Nabigu).

عَبَسَ وَوَلَّى ١

2. Inuu u yimid kii Indhaha la'aa.

أَن جَاءَهُ الْأَعْمَى ٢

3. Miyaad ogtahay inay u dhawdahay inuu hanuuno oo Daahir noqdo.

وَمَا يَذْكُرُ لَكُمْ لَهُ رِزْقٌ ٣

4. Ama uu xusuusto oy xusuustu anfado.

أَوَيْدُرُفْتَنَعُهُ الذِّكْرَى ٤

5. Ruuxiise is deeqtoonaysiiya (islana waynaada).

أَمَّا نِ اسْتَفْنَى ٥

6. Ma adaa u bambixi.

فَأَن تِلْهُ، رَضَدَى ٦

7. Maxaa kaa saaran hadduusan hanuunin.

وَمَا عَلَيكَ الْإِزْيَ ٧

8. Ruuxiise kuu yimaadda isagoo dagdagi.

وَأَمَّا نِ جَاءَهُ كَيْسَى ٨

9. Oo Eeba ka yaabi.

وَهُوَ يَحْشَى ٩

10. Miyaad ka shuqloomi.

فَأَن تَعْنَهُ نَأَهَى ١٠

11. Saas ma aha ee Aayadahani waa waano.

كَلَّا لَهَا تَذْكُرُ ١١

12. Ruuxii doonana wuu ku waana qaadan.

فَن شَاءَ دَكْرُهُ ١٢

Suuraddani waxay ku soo dagtay mar Nabigu (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) uu ku shuqloonaan qaar ka mid ah Gaaladii Qureesheed ee Makaad si uu ugu sharxo Diinta Islaamka ah markaasaa waxaa u yimid Nin Indha la'aa la dhihi jirayna Cabdullaahi Ibnu Umni Maktuum, wuxuuna ku celceliyay Nabiga Hadalka, Hase yeeshee Nabigu wuxuu wali ku shuqloonaan hanuuninta Gaaladaas, Markaasaa Eebe Suuraddan soo dajiyay, Nabiguna had iyo jeer wuxuu soo dhaweenjiray Saxaabigaa la soo sheegay isagoo dhihi jiray: Soo dhawow Kii Eebe Igu dagaalawow, taasina waxay ku tusin Caddaaladda iyo sinnaanta islaamka, Eebana cidduu doono wuu hanuunin. Cabasa (1-12).

13. Waxay ku sugantahay (waanadu)  
Kutub Sharaf leh.

فِي صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۝١٣

14. Oo la kor yeelay lana Daahiriyyay.

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۝١٤

15. Oy Gacanta ku hayaan Malaa'ig  
(wax qorta).

بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ۝١٥

16. Sharafna leh oo baarri ah.

كِرَامٍ بَرَرَةٍ ۝١٦

17. Gaalo halla lacnado Gaalnima  
badanaa.

قُلْ إِنَّمَا أَعِزَّنِي مَا كَفَرْتُمْ ۝١٧

18. Muxuu Eebe ka abuuray kuwaas.

مِنْ أَمْرِي تَنبِيءُ خَلْقِهِ ۝١٨

19. Dhibicbuu ka abuuray wuuna  
ekeeyay.

مِنْ طُفْقَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَرَهُ ۝١٩

20. Jidkana wuu u fudaydiyay.

فَوَسَّيْلَ سَبِيلِهِ ۝٢٠

21. Markaasuu dilaa Qabrina ku Astu-  
raa.

فَوَأَمَّا لَهُ فَاقْرَءْ ۝٢١

22. Markuu doonana wuu soo bixin.

فَإِذَا شَاءَ أَنْشَرَهُ ۝٢٢

23. Saas ma aha (ee Dadku) wixii la  
faray ma yeelin.

كَلَّا لَمَّا يَقِضْ مَا أَمَرُهُ ۝٢٣

Kutubta Eebe iyo Waxyigiisaba waxaa maamula Malaa'ig sharaf leh oo daahir ah, Gaalase ma oggolaato xaq Kibir iyo isla wayni dartiis, iyagoo garan waxa Eebe Dadka ka abuuray iyo siddu u ugu sama falay, Dadse ma falin wixii Eebe faray, Ibnu Cabbaas wuxuu yidhi: Jidkaa loo sahlay waa ka soo bixiddi uurka Hooyo, Cikrimana saasuu Qabaa iyo Ibnu-Jariir.

Labada Jid yaa loo kala caddeeyayna waa la dhahaa.

Mujaahidna wuxuu yidhi: Ruuxna ma wada falo wixii Eeba wada faray. Cabasa (13-23).

24. Dadku ha fiiriyo Cuntadiisa.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ۝٢٤

25. Inaan Roob ku soo shubno.

أَنَّا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۝٢٥

26. Dhulkana markaas aan jeexno.

فُرْشَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ۝٢٦

27. Kana soo bixinno Midho.

فَأَنْشَأْنَا فِيهَا حَبًّا ۝٢٧

28. Iyo cinab iyo Daaqa (Xoolaha).

وَعَبًّا وَقَضْبًا ۝٢٨

29. Iyo Zaytuun iyo Timir.

وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۝٢٩

30. Iyo Beero waawayn.

وَحَدَائِقَ غُلَبًا ۝٣٠

31. Iyo Faakiho (khudaar) iyo Daaq.

وَفَكْهَةً وَأَنْثًا ۝٣١

32. Si aad ugu intifaacdaan idinka iyo  
xoolihiinnu.

مَتَاعًا كَرًّا وَلَا تَفْسِكُمْ ۝٣٢

33. Markay Qayladii darrayd timaaddo (Suurka).

فَإِذَا جَاءَتْ الصَّاحَةُ ٣٣

34. Waa maalinta Ruuxu ka carari Wallalkiis.

يَوْمَ يَقْرَأُ الْمَرْءُ مِنْ آخِيهِ ٣٤

35. Iyo Hooyadiis Iyo Aabihiis.

وَأُمُّهُ وَأَبِيهِ ٣٥

36. Iyo Haweeneydiisii iyo Carruurtiisii.

وَصَلْبِجَتِهِ وَيَنِيهِ ٣٦

37. Ruux walbana Maalintaas waxaa shuqlin xaalkiisa.

لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمَذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ٣٧

38. Wajiyaal Maalintaas way Nuuri (Farxi).

وُجُوهٌ يَوْمَذٍ مُّسْفَرَةٌ ٣٨

39. Wayna Qosli oy bishaaraysan.

صَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ٣٩

40. Wajiyaalna Maalintaas waxaa ka muuqan Dulli.

وَوُجُوهٌ يَوْمَذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ٤٠

41. Waxaana dabooli Madow (iyo naxdin).

تَرَهَقَهَا فَزَرَةٌ ٤١

42. Kuwaasina waa Gaalada Faasiqiinta ah (aadna u xun).

أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ٤٢

Eebe wuu u nicmeeyay Dadka, Cirka iyo Dhulkana khayraad-buu uga soo saaray si ay ugu nacfiyaan uguna mahadiyaan maxaa yeeday waxaa iman Maalin daran oo Ruuxba Ruux ka carai dhibaato darteed kolay tahay Qaraabadii, Dadku Labuu noqon, mid farxoo bishaaraysta camalkiisii fiicnaa dartiis, iyo mid dullaysan oo naxsan waana Gaalada xad-gudubtay.

Sawda Haweenaydii Nabiga ahayd waxaa laga wariyay inay tidhi: Rasuulkii Eebe wuxuu yidhi Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee: «Dadka waxaa la soo bixin iyagoo Kaba la; oo qaawan oon Gudnayn Dhididkuna xakameeyay gaadhayna dhagaha» markaasaan idhi: Alla Cawradaay qaar qaar ma dayi? markaasuu yidhi: Dadka waa la shuqliyay (Ruux walba Xaalkiisaa ku fillaan). Cabasa (24-42).

## Suurat At-Takwiir



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Marka qorraxda la duubo (Qiyaa-mada).

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ١



2. Xiddiguhuna daataan (iyagoo Maadow). وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ②
3. Buurahana la kexeeyo (La rujiyo). وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ③
4. Geelii rimmanaana la halleeyo. وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ④
5. Dugaaggana la kulmiyo (Qisaas darteed). وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ⑤
6. Badahana la kululeeyo. وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ⑥
7. Naf walbana Jidhkeedii lagu lammaaneeyo. وَإِذَا النُّفُوسُ رُوِّجَتْ ⑦
8. Gabdhihii la xabaalnololiyayna la warsado. وَإِذَا السَّمَاءُ كُفِّرَتْ ⑧
9. Maxaa dambi ah oo loo dilay. وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ⑨
10. Kutubta (camalkana) la fidiyo. وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ⑩
11. Samadana la rujiyo. وَإِذَا السَّمَاءُ كُفِّرَتْ ⑪
12. Naarta Jaxiimana la huriyo. وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ⑫
13. Jannadana la dhaweeyo. وَإِذَا الْجَنَّةُ أُزْلِفَتْ ⑬
14. Waxay ogaan nafu waxay camal fashay. عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ عَنْهَا ⑭

Eebe isagaa wax walba abuuray, wuxuu doonana wuu falaa, Qiyaamadu markay imaanna wuxuu muujin calaamooyiin iyadoo Ruux walba Eebe tusin wuxuu Adduunka ku camal-falay, kana abaalmarin Khayr iyo sharba.

Abuu hurayra wuxuu ka wariyay Nabiga «Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee»: Qorraxda iyo Dayaxa waa la duubi Maalinta Qiyaame. At-Takwiir (1-14).

15. Waxaan ku dhaartay «buu Eebe yidhi» Xiddigaha Qarsooma (Maalintii). فَلَا أُقْسِمُ بِالْخَاسِ ⑮
16. Ee socda iftiinka Qorraxdana ku qarsooma. الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ⑯
17. Iyo Habeenku markuu jeedsado. وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ ⑰
18. Iyo subaxu markuu soo qaabilo. وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ⑱
19. Ee Quraanku waa hadalka Eebe, Soona raray Malag sharaf lah. إِنَّهُ يَقُولُ رَسُولٌ كَرِيمٌ ⑲

20. Xoogna leh Eeba agtiisana Daraja ku leh.

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ﴿٢٠﴾

21. Laguna addeeco halkaas aaminna ah.

مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ﴿٢١﴾

22. Saaxiibkiinna (Nabiguna) ma aha ku waalan.

وَمَا صَاحِبُكُمْ يَمْحُوتُونَ ﴿٢٢﴾

23. Horaybuuna ugu arkay Jibriil Jaha-dii Caddayd (Bariga Maka).

وَلَقَدْ رَآهُ بِآلَافٍ الْمَلِئِينَ ﴿٢٣﴾

24. Nabiguna ma aha Ruux lugu shakiyo waxa Maqan.

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ﴿٢٤﴾

25. Quraankuna ma aha hadal shay-daan la fogeeyay.

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيزٍ ﴿٢٥﴾

26. Ee xaggeed Gaalooy aadaysaan.

فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ﴿٢٦﴾

27. Quraankuna waxaan waanada caa-lamka ahayn ma aha (waa waano).

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٢٧﴾

28. Ruuxii doona inuu toosnaado (yuu-na u yahay).

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيرَ ﴿٢٨﴾

29. Waxna ma dooni kartaan in Eebaha Caalamku doona mooyee.

وَمَا تَشَاءُ أُولَئِكَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٢٩﴾

Xiddigaha iyo khalqiga kalaba dhammaantiis Eebaa abuuray, wuxuuna Eebe ugu dhaartay Qiimohooda iyo say wax la yaab leh u yihiin. Quraankuna waa hadalkii Eebe ee uu malaku Jibriil u soo dhiibay si uu Nabiga Muxammad ah Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee u gaadhsiiso, isna Caalamka u gudbiyo, waxaana lagu yaqaan Nabiga Ammaano, Run, Caqli iyo gaadhsiin xaq Sida Nabiya kaleba. Markay soo dagtay Aayaddan: (Ruuxiinnii doona inuu toosnaado) yuu Abuu Jahal yidhi: Amarka annigaa iska leh, haddaan doonno waan toosnaanhaynaa, haddaan doonnana ma toosnaanayno, markaasaa Eebe soo dajiyay korahaaye (wax ma dooni kartaan in Eebaha Caalmaku doono mooyeen). At-Takwiir (15-29).

## Suurat Al-Infidhaar

سُورَةُ الْاِنْفِثَارِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxa-riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Markay Samadu dildillaacdo.

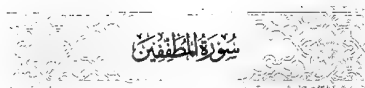
إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ﴿١﴾

2. Xiddiguhuna daataan. وَلَئِذَا الْكَوْكَبُ انْتَرَتْ ①
3. Badahana laysku furo. وَلَئِذَا الْإِجَارُ فُجِرَتْ ②
4. Xabaalahana la soo bixiyo (Dadkii). وَلَئِذَا الْقُبُورُ بُعِثَتْ ③
5. Waxay ogaan nafu waxay hor mar-satay iyo waxay dibmarisay. عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ④
6. Dadow maxaa kugu kadiyay Eeba-haaga sharafta leh. يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ⑤
7. Ee kii ku abuuray ah kuna ekeeyay kuna simay. الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ ⑥
8. Siduu doonana kuu sameeyey. فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ⑦
9. Saas ma aha ee waxaad beeninaysaan abaal marinta. كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالَّذِينَ ⑧
10. Malaa'ig baana idin ilaalinaysa. وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ⑨
11. Oo sharaf leh waxna qori. كَرَامًا كَتَبِينَ ⑩
12. Ogna waxaad falaysaan. يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ⑪
13. Kuwa wanaagsani waxay gali Na-ciima. إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ⑫
14. Kuwa xun Xunna waxay gali Jaxiimo. وَإِنَّ الْفَاجِرَ لَفِي جَحِيمٍ ⑬
15. Wayna ku guban Maalinta abaal-marinta. يَصَلُّونَهَا يَوْمَ الَّذِينَ ⑭
16. Kamana maqnaadaan Naarta. وَمَاهُمْ عَنْهَا يَعْلَمِينَ ⑮
17. Maalinta abaalmarinta ma taqaan-naa. وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الَّذِينَ ⑯
18. Haddana ma taqaannaa Maalinta abaalmarinta. ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الَّذِينَ ⑰
19. Waa Maalinta ayna u hanannin Nafna Naf kale waxba, Amarkana Maalintaas waxaa iska leh Eebe. يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ لَّعِزِّ اللَّهِ ⑱

Marka Qiyaamadu dhici waxaa iman doorsoon iyo is baddallo badan, Ruux walbana wuxuu ogaan dhabta, saa darradeed mar haddii Eebe Dadka kulmin, abuurkoodiina wanaajiyay, Caqlina siiyay, Malaa'igna u soo diray og wuxuu fali, Jidkuna Laba yahay, janno iyo Naar, Ruuxna Ruux kale wax u taraynin idan Eebe la'aantiis, amarkana dhammaan Eebe iska leeyahay miyayna habboonayn Eebe aqoonsi, wanaag falid, Xumaan ka tagid iyo u darbasho Maalintaas.

Cadullahi Ibnu Cumar wuxuu ka wariyay Nabiga: «Ruuxii ku farxi inuu Qiyaamaha dhab u arko ha akhriyo (Marka Qorraxda la duubo), Marka Samadu dildillacdo) iyo (marka Samadu jeexjeexanto). Al-Infidhaar (1-19).

## Suurat Al-Mudhafiifiin



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Wuxuu Halaag u sugnaaday kuwa xaqa nusqaamiya.

وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ ١

2. Waa kuwa markay miisina oofsada (dhammaystirta).

الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَی النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ٢

3. Markay u miisi ama u miisaamina ka nusqaamiya.

وَإِنَّا كَالْوُحُوْدِ نُحْسِرُونَ ٣

4. Miyayna u malaynaynin kuwaasi in loo soo bixin.

أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ٤

5. Maalin wayn darteed (Qiyaamada).

لَيَوْمٍ عَظِيمٍ ٥

6. Maalinta Dadku u istaagi Eebaha Caalamka.

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ٦

7. Saas ma aha ee Camalka kuwa xun wuxuu ku Qoranyahay Sijiin.

كَلَّا إِن كُنتَ الْفَجَّارُ لَفِي سَجِينٍ ٧

8. Ma taqaannaa Sijiin.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَجِينٌ ٨

9. Waa Kitaab calaamaysan.

كِتَابٌ مَّرْهُومٌ ٩

10. Halaagna wuxuu u sugnaaday Maalintaas kuwa beeniya (xaqa).

وَيْلٌ لِّمُوسِيَ الَّذِي كَذَّبَ ١٠

11. Ee ah kuwa beeniya Maalinta abaal marinta.

الَّذِينَ يَكْذِبُونَ يَوْمَ الدِّينِ ١١

12. Waxaana beeniya xaq mid xad gudba oo dambiila ah.

وَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كَلُّ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ١٢

13. Marka Quraanka lagu akhriyana yidhaahda waa warkii Dadkii hore.

إِذَا نُنَادَى عَلَيْهِ إِتْنَا قَالَ أَصْطَبُ أَلَا أُوتِلُنِ ١٣

Ganacsiga iyo wax kala gadashadu waa xalaal bannaan haddii Jidkeeda la mariyo, waana xaaraan xun haddii la Leexiyo oo Dadka lagu boobo. Ruuxiise Eebe ka yaabi iyo hor istaagiiisa Maalinta Qiyaame waa inuu iska Jiraa Ganacsi xun, illeen Eebe Caddibaad daran yuu ugu gooddiyay kuwaase.

Nabiguna wuxuu yidhi Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee: «Maalinta Dadku u istaagi waynanka Eebaha Caalamka Maalinta Qiyaame, Dhididkuna Dadkuu xakamayn ilaa uu ka gaadho Dhagahooda».

Waxaa wariyay Imaamu Axmad binu xambal Al-Mudhaffiifiin (1-13).

14. Saas ma aha ee waxaa fuulay  
Qalbigooda (mirdhiyay) waxay kasban-  
jireen oo Dambi ah.

كَلَّابٌ لَّانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٤﴾

15. Waxaa sugan in Eebhood Maalin-  
taas (Qiyaame) laga xijaabi.

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ ﴿١٥﴾

16. Markaasna ay gali Jaxiimo.

ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ ﴿١٦﴾

17. Waxaana loo odhan tani waa  
Naartaad ku beeninayseen Adduunka.

ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُونَ ﴿١٧﴾

18. Saas xaalku ma aha ee Kitaabka iyo  
Camalka Dadka Wanaagsan wuxuu ku  
Qoranyahay Cilliyyin.

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَنْبَرِ لَفِي عِلِّيِّينَ ﴿١٨﴾

19. Cilliyyin ma taqaannaa.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ﴿١٩﴾

20. Waa Kitaab la Calaameeyay (oo  
Dadka fiican magaciisa lagu qoro).

كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ﴿٢٠﴾

21. Waxaana Gacanta ku haya Ma-  
laa'ig Eebe u dhaw.

يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢١﴾

22. Kuwa wanaagsan waxay gali Nacii-  
ma (Janno).

إِنَّ الْأَنْبَرِ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾

23. (Maalinta Qiyaamana) Sariiro yay  
ku dangiigsanaan oy wax ka daawan.

عَلَى الْأَرْءَاكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾

24. Wajigooda yaanad ka garan Nic-  
mada.

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾

25. Waxaana laga waraabin cabbid la  
dhawray (oo macaan).

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مِثْمُومٍ ﴿٢٥﴾

26. Waxaana lagu khatimaa Miski iyo  
udgoon, ee Arrintaas ha u tartameen  
Tartamayaashu.

حَتَمَ مَوْسًىٰ وَفِي ذَٰلِكَ فَلَيْتَافٍ ﴿٢٦﴾

الْمُتَشَفِّسُونَ ﴿٢٦﴾

27. Waxaana lagu dhechi Cabbitaan  
sare.

وَمِنْ رَاحِهِمْ وَسْطِيرٌ ﴿٢٧﴾

28. Waa il ay ka cabbaan kuwa Eebe u dhaw.

عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾

Dambigu wuxuu halleeyaa quluubta Dadka, wuxuuna sabab u noqdaa Eebe oo iska xijaaba Ruuxaas, sidaa oo kale wuxuu u hoggaamiyaa Dadka Naarta iyo Caddibaad.

Dadkase Eeba addeeca waxay ku raaxaysan Janno iyo cabbid macaan oo xalaal ah iyo aragga Eebahood, waana xaal loo orotamo loona dadaalo. Al-Mudhaffiifiin (14-28).

29. Kuwii Dambaabay (Gaalooabay) waxay ahaayeen kuwa ku qosla kuwii xaqa rumeeyay.

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ ﴿٢٩﴾

30. Haday maraanna way xaqirijireen.

وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾

31. Markay Guryahoodii u noqdaanna (gaaladu) waxay noqonjireen iyagoo isla wayn (oo raaxaysan).

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾

32. Markay arkaan Mu'miniintana waxay dhahaan kuwaasi waa dhunsanyihiin.

وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾

33. Loomana dirin inay ilaaliyaan Mu'miniinta.

وَمَا أَزِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ﴿٣٣﴾

34. Maalinta (qiyaame) kuwa rumeeyay xaq waxay ku qosli gaalada.

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ ءَامَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ

يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾

35. Sarriro korkood yayna wax ka daawan.

عَلَىٰ الْأَرْبَابِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٣٥﴾

36. Miyaan laga abaalmarinnin Gaalada waxay falayeen. (waa laga abaalmariyay).

هَلْ تُؤْتُونَ الْكُفَّارَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

Isla waynida iyo kibirka iyo Dadka xaqa rumeeyay oo la xaqiro lana liido waxay dhaxalsiin dulli caddibaad Aakhiro iyo Adduunba, waana shaqada iyo falka kuwa xunxun een Caqliga lahayn. Eeg waxay ku dambeeyeen Ree-Caad, Fircoon, Qoomkii Nabi Nuux, Qureeshtii reer Makaad iyo cid kasta oo isla waynaatay xadna-gudubtay, saa darteed waan in laga digtoonaado falalkaas oo kale, wanaaggana la raaco, illeen waa layska abaal-marin wixii la falaye. Al-Mudhaffiifiin (29-36).

## Suurat Al-Inshiqaaq



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

1. Marka Samadu jeexjeexanto (qiyaamada).

إِذَا أَسْمَاءُ انْشَقَّتْ ①

2. Oy Eebe Addeecdo waana xaq addeeciddiisunee.

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ②

3. Marka dhulka la fidi yo (qiyaamada).

وَلَا أَلْأَرْضُ مَدَدَتْ ③

4. Oo uu soo tuuro waxa ku hoos jira, kana madhnaado.

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ④

5. Oos Eeba Addeeco waana xaq addeeciddaasina.

وَأَوْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ⑤

(wuxuu la kulmi Ruuxwalba Camalkiisa).

6. Dadow waxaad u dhibboon ood u camalfali xagga Eebe, waadna la kulmi.

يَتَأَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا ⑥  
مُتْلَفِيهِ ⑦

7. Ruuxiise Kitaabkiisa (fiican) Midigta laga siiyo (waa mu'minke).

فَأَمَّا مَنْ أُوِّيَ كُتُبُهُ بِيَمِينِهِ ⑧

8. Waxaa la xisaabin xisaab fudud.

فَسَوْفَ يَحَاسِبُ حَسَابًا سِيرًا ⑨

9. Wuxuuna ku noqon Ciddiisii (Janna-da joogtay) isagoo faraxsan.

وَيَقْبَلُهُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا ⑩

10. Ruuxiise Kitaabkiisa laga siiyo gadaashiisa (waa Dadka xune).

وَأَمَّا مَنْ أُوِّيَ كُتُبُهُ وَرَأَتْ عَذَابُهُ ⑪

11. Wuxuu u yeedhan Halaag.

فَسَوْفَ يَدْعُوا ثُبُورًا ⑫

12. Wuxuuna gali Naarta Saciira.

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ⑬

13. Maxaa yeelay Markuu dadkiisii dhexjoogay yuu kibirsanaa (Adduunkii).

إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ⑭

14. Wuxuuna malaynayay inuusan Eebe u soo noqonaynin (qiyaame).

إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ⑮

15. Saas ma ahee Eebe waa arkaa.

بَلَىٰ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ⑯

Qudrada Eebe iyo Awooddiisu wax walba waa ka sarraaysaa, maxaa yeelay isagaa waxwalba ahaysiiyay, wax awooddiisa ka baxsanna ma jiro, Laba Waddo umbaana jira, Ruux walbana wuxuu qaadi Tuu u camal-falo.

Rasuulka Eebana Naxariis iyo nabadgalyana korkiisa Eebe ha yeelee wuxuu yidhi: Idinku Waxaad Falaysaan Camallo aan la Aqoonin, Waxayna U Dhawdahay Inuu U Soo Noqdo Kii Maqnaa Reerkiisii oo uu Farxo Ama Naxo. Waxaa wariyay Dabaraani. Al-Inshiqaaq (1-15).

16. Waxaan ku dhaartay «buu yidhi Eebe» Midabka Qorrax dhaca.

فَلَا أَقْسِمُ بِالشَّفَقِ ١٦

17. Iyo Habeenka iyo wuxuu qariyay.

وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ١٧

18. Iyo Dayaxa markuu Nuurku buux Samo.

وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ ١٨

19. Ee Dadkow waxaad koraysaan xaalado kala duwan.

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ١٩

20. Dadka maxaa u sugnaaday oy la rumaynwaayeen (xaqa).

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٢٠

21. Marka Quraanka lagu akhriyana ayna u sujuudaynin.

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ٢١

22. Saas ma ahee kuwa Gaaloobay waxay beenin (xaqa).

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَكْثَرُ بُورٍ ٢٢

23. Eebana waa ogyahay waxay qarsan.

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا بُورُونَ ٢٣

24. Ugu bishaaree caddibaad daran.

فَيُنَبِّئُهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ٢٤

25. Hase yeeshee kuwa rumeeyay xaqa camalfiicanna falay waxay mudan Ajri aan go'aynin.

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ٢٥

Eebe wuxuu ku dhaartay in dadku marin xaalado kala duwan, sida yarida, Duqnimada, Caafimaadka, Cudurka, Hodontinimada, Saboolnimada iyo Geerida iyo Nololsha, haddana saas Dadku isagoo arka yuu xaqa beenin oo leexan, Ruuxiise Camal fiican la yimaadda lagama nusqaamiyo ee wuu la kulmi isagoo dhan, Dadkuna shaqay ku dhibboon, waxaana la huraynin la kulanka Eebe. Al-Inshiqaaq (16-25).

## Suurat Al-Buruuj

سُورَةُ الْبُرُوجِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Samada

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ١



Xiddigaha leh (iyo jidadkooda).

2. Iyo Maalinta laysu yaboohay (qiyaamada).

وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ①

3. Iyo Dadka joogsan Maalintaas iyo waxyaalaha iman Maalintaas.

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ②

4. Ee Lacnadi ha ku dhacdo kuwii Godka lahaa (Mu'miniinta lagu caddibo).

فَقِيلَ أَحْبَبَ الْأَعْدُو ③

5. Ee ahaa Naar olal (iyo shidaal) leh.

النَّارِ دَانَ الْوُفُودِ ④

6. Gaaladiina ay korfadhiyeen Godka.

إِذْ هُمْ عَلَيْهَا فُعُودٌ ⑤

7. iyagoo daawan waxa lagu fali Mu'miniinta «oo. Jirrabaad ah».

وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ⑥

8. Waxay ku neceen Dadkaasna ma jiro oon ahayn inay rumeeyeen Eebaha adkaada ee la mahadiyo.

وَنَنْقُصُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ  
الْحَمِيدِ ⑦

9. Ee leh Samada iyo Dhulka xukunkooda, Eebana wax walba wuu ujeedaa.

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
شَهِيدٌ ⑧

10. Kuwa Mu'miniinta Rag iyo Haweenba jirraba haddana aan tawbadkeenin waxay mudan Caddibaadda Jahannamo iyo caddibaad gubi.

إِنَّ الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ دُونَ يُؤْتُوا لَهُمْ  
عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ ⑨

Suuraddani waa Suurad wayn oo la yaableh kana qisoon inay jirtay in nin xun oo Gaal ah xukumi jiray dad, haseyeeshee Dadkii qaarkii ay xaqa rumeeyeen, markaas uu faray ciidammadiisii in God Dab lagu shido, Ruuxii Diinta ka bixi waayana lagu tuuro, isaga iyo Colkiisiina ay daawanayeen, hase-yeeshee Mu'miniintii xaqiibay ku sugnaa-deen si kastoo loo caddibay, taasina waxay ku tusin ku sugnaanta xaqa iyo adkaysiga si kastoo dhib kuu soo qaabilo. Al-Buruuj (1-10).

11. Kuwa xaqa rumeeyey Camalfiican-na falay waxay mudan Jannooyin ay dureeri dhexdeeda Wabiyaal, taasina waa liibaan wayn.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتُ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ⑩

12. Qabashada Eebana (Ciqaabtiisu) way darantahay.

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ⑪

13. Eebe isagaa khalqiga ahaysiiyay soona celin.

إِنَّهُ هُوَ بَدِيعُ السَّمِيعِ ⑫

14. Waana dambidhaaf badane jecel  
(kuwa addeeca).

وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴿١٤﴾

15. Carshiga sharafta lahna isagaa iska  
leh.

دُؤَالْعَرِشِ الْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

16. Wuuna falaa wuxuu doono.

فَعَالُ الْوَعْدِ ﴿١٦﴾

17. Ma ku soo gaadhay warkii Junuud-  
dii (Gaaladii).

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ﴿١٧﴾

18. Fircoon iyo Thamuud.

فِرْعَوْنُ وَثَمُودُ ﴿١٨﴾

19. Hase yeeshee kuwii Gaaloobay  
waxay ku suganyihiin beenin (xaqa).

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ﴿١٩﴾

20. Eebana waa koobay (kamana bax-  
sadaan).

وَاللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ مُحِيطٌ ﴿٢٠﴾

21. Waase Quraan sharaf leh.

بَلْ هُوَ قُرْءَانٌ مَجِيدٌ ﴿٢١﴾

22. Oo ku Qoran loox la dhawray  
(looxulmaxfuudka).

فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ ﴿٢٢﴾

Kuwa xaqa rumeeay oo Camal fiican fala Janno iyo wanaagbaa u dambeeya waana liibaan wayn, Eebana wuxuu doonuu sameeyaa, waana awood waynyahay, Gaaladii iyo xaq-diidayaashiina waa kii ciqaabay, Waxay Gaaladu beeninna waa uun Quraan sharaf leh oo la dhawray.

Xasan Albisri wuxuu yidhi: Quraanka sharafta leh wuxuu ku suganyahay Eeba Agtiisa Looxulmax-fuudka, wuxuuna ka soo dajin wuxuu doono, kuna dajin cidduu doono oo khaliqigiisa ah. Al-Buruuj (11-22).

## Suurat Adh-Dhaariq

سُورَةُ الدَّهَارِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee  
Naxariis guud iyo mid gaaraba Naxa-  
riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Samada iyo  
Xiddigga guura.

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ﴿١﴾

2. Ma taqaan Xiddigga guura.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ﴿٢﴾

3. Waa Xiddig ifa.

النَّجْمِ الثَّاقِبِ ﴿٣﴾

4. Ee Nafwalba waxaa kor jooga  
ilaaliye (Malag).

إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلِمَتْ مَا حَافِظٌ ①

5. Ee Dadku ha dayo waxa laga  
abuuray.

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ②

6. Waxaa laga abuuray Biyo booda.

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ③

7. Kana soobaxa Dhabar iyo laab  
dhexdood.

يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ④

8. Eebana waa karaa soo celinta Dadka  
(qiyaamada).

إِنَّا نَعْلَمُ نَجْوَى الرَّجْوعِ فَأَعْدِدْ ⑤

9. Maalinta la imtixaani waxa (Laabta)  
ku qarsoon.

يَوْمَ تُنْفَخُ السُّرُورُ ⑥

10. Dadkuna Xoog ma leh (Maalintaas)  
iyo wax u gargaara midna.

فَالْهَمْ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ⑦

11. Eebana wuxuu ku dhaartay Samada  
Roobka leh.

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ⑧

12. Iyo Dhulka jeexma (waxna ka soo  
baxo).

وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ⑨

13. Ee Quraanku waa hadal wax kala  
bixiya (wanaagga iyo Xumaanta).

إِنَّهُ لَقَوْلُ فَضْلٍ ⑩

14. Ciyaarra ma aha (ee waa dhab).

وَمَا هُوَ إِلَّا هَزْلٌ ⑪

15. Gaaladu waxbay dhakri.

إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا ⑫

16. Annagu waanu dhakri dhagar  
(booskeedi dhacday).

وَأَكِيدُ كَيْدًا ⑬

17. Ee u sug Gaalada wax yar.

فَهَبْ لِكُفْرَيْنِ أَهْمُتَهُمُ زُويْدًا ⑭

## Suurat Al-Aclaa



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxa-riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waynee Magaca Eebe ee Sarreeya.
2. Eebaha abuuray khalqiga ekeeyayna.
3. Eebaha wax walba qaddaray Jidkana tusiyeey.
4. Eebaha soo bixiya Daaqa.
5. Kana dhiga markaas ka dib caws ingagagan oo Madow.
6. Waxaan kuu akhriyaynaa Quraanka halmaaminamaysid.
7. Wuxuu Eebe doono mooyee, Eebana waa ogyahay waxa muuqda iyo waxa qarsoonba.
8. Waxaana kuu fududaynaynaa Wad-do fiican.
9. Ee wax waani (Nabiyow) hadday wax tari waanadu.
10. Waxaa waantoobi Ruuxa Eebe ka yaabee.
11. Waxaana ka fogaan waanada Ruuxa xune.
12. Ee ah mid gali Naar wayn.
13. Oon kuna dhimanayn dhexdeeda kuna noolaanayn.
14. Waxaana liibaanay Ruuxii Daahir noqda.
15. magaca Eebana Xusa, Salaaddana tukada.
16. Saas ma'aha ee Dadku wuxuu doortay nolosha Adduuno ee dhaw.

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ①

الَّذِي خَلَقَ فَسُوَّى ②

وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ③

وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ④

فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ⑤

سُنُّهُ رَبُّكَ فَلَا تَسَى ⑥

إِلَّا أَمَّا شَاءَ اللَّهُ إِنَّمَا نَعْلَمُ الْغُيُوبَ وَمَا يُخْفَى ⑦

وَيُبَشِّرُكَ لِلْيُسْرَى ⑧

فَذَكِّرْ إِن نَّفَعَتِ الذِّكْرَى ⑨

سَيَذَكِّرْكَ مَنْ يُخَشَى ⑩

وَيَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ⑪

الَّذِي صَلَّى النَّارَ الْكُبْرَى ⑫

ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَخْشَى ⑬

فَذَاقْ لَعْنَهُ مَنْ تَرَكَّى ⑭

وَذَكِّرْ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ⑮

بَلْ يُؤْمِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ⑯

17. Aakhiraase khayr badan baaqina ah (hadhi).

وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَأَثَرٌ ﴿٧٧﴾

18. Arrintaasuna waxay ku sugantahay Kutubtii hore.

إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ﴿٧٨﴾

19. Kutubtii (Nabi) Ibraahim iyo (Nabi) Muuse.

صُّحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ﴿٧٩﴾

Eebaa sharaf badan, Magaciisuna sidoo kale waa sharaf badanyahay, wax walbana isagaa qadaray, Jidkana isagaa kala caddeeyay, Ruuxii fiicanna tan sanbuu qaadi, Ruuxii xunna tan daran bu qaadi. wuxuuna ku noolaan maddisha ma noolayso, Liibaan waxaa leh Ruuxii Mu'min noqda xuska Eebe iyo Salaaddiisana badiya, nolosha Adduunyana ayna khalidin, illeen Aakharaa fiicane, Waxaa la soo sheegayna waxay ku sugnayd Kutubihii hore, Sida: kii Nabi Ibraahim iyo Nabi Muuse. Saxiixu Muslim waxaa ku sugnaaday: «Eebe wuu qaddaray maamulka khalqiga Abuuridda Samaawaadka iyo dhulka ka hore Konton Kun oo Sano, Carshigiisuna wuxuu aha Biyaha korkooda». Al-Aclaa (1-19).

## Suurat Al-Ghaashiyah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Ma ku soo gaadhay Qiyaamada warkeedii.

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾

2. Wajiyaal Maalintaas way dullaysnaan.

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَشَعَةٌ ﴿٢﴾

3. Waxayna qaban Shaqo dhib ah.

عَامِلَةٌ تَأْسِبَةٌ ﴿٣﴾

4. Waxayna gali Naar kulul.

قَصَبٍ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾

5. Waxaana laga waraabin il kulayl daran.

نَسْفَةٍ مِنْ عَيْنٍ إِثَرٍ ﴿٥﴾

6. Wax cunto ahna kama helaan oon ahayn cunno xun (oo wax dhibta).

لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ صَرِيرٍ ﴿٦﴾

7. Taasoon waxna cayilinaaynin Gaajana wax ka taraynin.

لَا يَسْمِنُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ صَرِيرٌ ﴿٧﴾

8. Wajiyaalna maalintaas way Nicmaysnaan (Waa mu'miniinta).

وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ﴿٨﴾

9. Waxayna ka raalli noqotay camal-keedii.

لَسَعَهَا رَاضِيَةٌ ٩

10. Janno sarana way gali.

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ١٠

11. Kumana maqasho Jannada hadal macna daroo.

لَأَسْمَعَ فِيهَا النَّفْثَ ١١

12. Waxaana ah dhexdeeda il socota.

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ١٢

13. Iyo Sariiro la koryeelay.

فِيهَا سُرُورٌ مَرْفُوعَةٌ ١٣

14. Iyo koobab la hor dhigay (ehlu Jannaha).

وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ١٤

15. Iyo Barkimooyin la safay.

وَنَارٌ مَصْفُوفَةٌ ١٥

16. Iyo gogol la fidiyay.

وَزُرْقَى مَسْنُونَةٌ ١٦

Qiyaamada iyo sida Dadku u Qaybsami laba waddana u kala qaadi, iyo Jannada iyo wanaaggeeda, iyo Naarta iyo xumaanteeda, wax badanbuu Quraanku ka hadlay, waxaase loo baahanyahay uun in loo darbado, wanaaggana la falo, xumaantana laga tago.

Rasuulkii Eebana wuxuu yidhi: Naxariis iyo nabadgalyana korkiisa Eeba ha yeelee: «war ma jiraa Ruux u tafa xaydan jannada, jannadu khatar ma lehee, Eebaha kacbadaan ku dhaartaye waa Nuur ifi, udgoon gilgilan, sar la qurxiyay, wabi socda, midho bisil, haweeney wanaagsan oo quruxsan, labbis badan, iyo nagaadi waligeed ah oo daar Nabad-Gashay, iyo faakihad iyo khudaar iyo farax iyo nicmo, meel sare oo quruxsan «markaasay dheheen: haa Rasuulki Eebow annagaa u tafaxaydan, markaasuu yidhi: «Dhaha: Hadduu Eebe Doono» markaasay qoomkii dheheen hadduu Eebe doono. Waxaa wariyay Ibnu Maajah. Al-Ghaashiyah (1-16).

17. Miyayna fiirinaynin sida Geela loo abuuray.

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ١٧

18. Iyo sidda Samada loo koryeelay.

وَالِ السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ١٨

19. Iyo sida Buuraha loo taagay.

وَالِ الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ١٩

20. Iyo sida dhulka loo fidiyay.

وَالِ الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ٢٠

21. Ee Waani dadka waxaad tahay waaniyee (Nabiyow).

فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ٢١

22. Mana tihid mid xoog ku leh (qasab).

لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ٢٢

23. Hase yeeshee Ruuxii xaq ka jeedsada oo Gaalooba (ku soo celi xaq).

إِلَّا مَن تَوَلَّى وَكَفَرَ ٢٣

24. Eebana wuu caddibi Caddibaadda u wayn.

فَعَذَابُ اللَّهِ الْعَذَابُ الْأَكْبَرُ ٢٤

25. Xagganagayna u soo noqon (khal-qigu).

إِنَّا لَنَسْتَأْتِيَنَّهُمْ

26. Annagaana xisaabin.

ثُمَّ إِنَّا عَلَيْهِ نَجْصَاتُهُمْ

Waa in la fiiriyaa khalqiga Eebe laguna waana qaataa, Sida Cirka, Dhulka, Buuraha, Geela iyo Makhluuqaadka kalaba, Diinta Islaamkuna ma'aha qasab iyo dirqi ee waa uun waano, hase yeeshee Ruuxii xadgudba oo fasahaad la socda waa la qaban, isagooy u dambayso tii Aakhirana, Hadalla wuxuu ku dhanyahay in Eeba loo noqon uuna xisaabin.

Waxaa laga wariyay Abuu UMAAME inuu maray Khaalid Bini Yaziid Binu Macaawiye, markaasuu waydiiyay Kalimaddii ugu jilicsanayd ees ka maqlay Rasuulkii- Eebe (Ammaan iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee), wuxuuna yidhi: waxaan Rasuulkii Eebe Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa ha yeelee: Maqlay isagoo leh: «Dhammaantiin Jannadaad Galaysaan Ruux Eeba Ka Carara Mooyeen Sida Neef Geela Ehelkiisa Uga Cararo». waxaa wariyay Imaamu Axmad. Al-Ghaashiyah (17-26).

## Suurat Al-Fajr



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaaraty Waabariga.

وَالْفَجْرِ ١

2. Iyo Habeennada Tobanka ah (Carrafo).

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ٢

3. Iyo Tirada siman iyo tan is dheer.

وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ٣

4. Iyo Habeenku markuu tagayo.

وَاللَّيْلِ إِذَا يَجِيءُ ٤

5. Miyayna arrintaasu ahayn wax loogu dhaarto Qof caqli leh.

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرِ ٥

6. Ma ku soo Gaadhay sida Eebahaa ku falay Caad.

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ٦

7. Ee ahaa Irama xooggana lahaa.

إِذْ مَدَّ يَدَاهُ الْوَعْدَ ٧

8. Wax la mid ahna aan lugu abuurin dhulka.

أَلَمْ يَخْلُقْ مِثْلَهَا فِي الْإِلْدَادِ ٨

9. Iyo Thamuud-kii ahaa dhagaxa kuwa ku jarjara Waadiga.

وَتَمُودَ الَّذِي جَاءَ بِالصَّخْرِ وَالْوَادِ ٩

10. Iyo Fircoonkii dhakaywada lahaa.

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ١٠

11. kuwiina ahaa ku xadgudbay dhulka.

الَّذِينَ طَفَفُوا فِي الْإِلَادِ ١١

12. Kuna badiyay dhexdiisa fasaadka.

فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ١٢

13. Markaasaana Eebe ku shubay Caddibaad daran.

فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ١٣

14. Maxaayeelay Eebe waa u darbanya-hay (abaalmarinta).

إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ١٤

Eebe wuxuu abaal-mariyay halaagayna kuwii Xaq-diidayaasha ahaa Nabiyadana beeniyay, isna biday xoog iyo tabar, Ruux kastoo is kibriyana oo xumaan iyo fasaad dhulka ku sameeyana wuxuu la kulmi waxay la kulmeen, wuxuuna ka cabii weelkay ka cabbeen, taasina waa Sunnada Eebe wax baddalina ma jiro. Al-Fajr (1-14).

15. Marka Eebe Dadka imtixaano xoolana ugu nicmeeyo wuxuu dhihi (kan xun) waa la i sharrifay (isagoo faani).

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَيْنَاهُ رَبُّهُ فَآخَرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ١٥

16. Haddiise Eebe imtixaano oo Xoolaha ku yareeyo wuxuu dhihi Eebaa i dulleeyay.

وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهْنَنِ ١٦

17. Saas ma aha ee waxaydaan dhaqaa-laynayn Agoonka.

كَذَلِكَ لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ١٧

18. Mana fartaan in masaakiinta wax la siiyo.

وَلَا تَحْضُونَهُ عَلَى طَعَامِ الْيَتِيمِ ١٨

19. Waxaadna aad u cuntaan dhaxal xaq darro.

وَأَكْلُوا لُحُومَ الْبُزْغِ أَكْلًا لَمًّا ١٩

20. Xoolahana waxaad u jeceshihiin si daran.

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ٢٠

21. Saas ma aha ee marka dhulka la burburiyo.

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ٢١

22. oo uu yimaado Alle, malaa'igtuna timaado iyadoo saf saf ah.

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ٢٢

23. Naarta Jahannamana Maalintaas la keeno, Dadku waxay xusuusan waxay faleen, Maxayse xusuusi tari.

وَجَاءَ يَوْمَ يُنْفَخُ بِهِمْ تَبَعُهُمْ يُنَادُونَ لِلْإِنْسَانِ أَنْ إِلَهُكَ الْكَافِرِ ٢٣

24. Waxay dhihi shallaytee maan wa-naag hormarsado.

يَقُولُ يَلَيْتَنِي قَدَّمْتُ لِحَيَاتِي ٢٤



25. Maalintaas sida Eebe wax ruux u Cadaabi ma jiro.

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدًا ﴿٥٥﴾

26. Wax sida Eebe wax u xidhina ma jiro.

وَلَا يُوقِفُ وَقْفُهُ أَحَدًا ﴿٥٦﴾

27. Naftase xaq rumaysay ee Xasilloo-neey.

يَتَّبِعُهَا النَّفْسُ الْمَظْمُونَةُ ﴿٥٧﴾

28. U noqo Eebahaa adoo raalli ah lagana raalli noqday.

أَرْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ رَاضِيَةً مَُّرْضِيَةً ﴿٥٨﴾

29. dhexgalna Addoomadayda (wanaagsan).

فَادْخُلِي فِي عِصْدِي ﴿٥٩﴾

30. Galna Jannadayda.

وَادْخُلِي جَنَّتِي ﴿٦٠﴾

Xoola badnida iyo Saboolnimaduba waa imtixaan Eebe, mana aha Jacayl Eebe iyo nebcaansho midna, Saas daraaddeed waa in wax bixinta lays falo, lana dhaqaaleeyo Agoonta iyo Masaakiinta, Booli cuniddana layska jiro.

Nabiguna wuxuu yidhi «Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee: «Guriga ugu khayrbadan Muslimiinta wa Guriga Agoon loogu sama falo, Guriga ugu sharbadan muslimiintana waa guri Agoon lagu xumeeyo». Waxaa laga wariyay Cabdullaahi Ibnu Mubaarak.

Saa daraaddeed waa in wanaag la hor marsadaa si raalli aha anshaha Eebe iyo Jannadiisa loo helo iyo Naf xasilloon, illen Qiyaame iyo xisaabbaa dambaysee. Al-Fajr (15-30).

## Suurat Al-Balad



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaaran Magaalada «Makaad ee Sharrifan».

لَا أُنْقِصُ مِنْهَا آلَةً ﴿١﴾

2. Ood Nabiyow daggantahay dhexdeeda.

وَأَنْتَ جَلَّ مِنْهَا الْبَلَدَ ﴿٢﴾

3. Iyo Nabi Aadam iyo carruurtiisa «Dadka».

وَاللَّهُ وَمَا وَلَدَ ﴿٣﴾

4. Ee Eebe Dadka wuuu Abuuray iyagoo dhib iyo shaqo (Adduunka kala kulmi).

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ﴿٤﴾

5. Ma waxayse u maleeyeen inaan cidna awood ku lahayn (dadku).

أَلَيْسَ بِأَنْ لَّنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ وَاحِدٌ ۝٥

6. Dadka (Gaalada) waxay odhan waxaan bixiyey xoolo badan (si xaq loo horjoogsado).

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا بَدَأَ ۝٦

7. Ma wuxuu u maleeyay (xaq diiduhu) inaan cidna arkaynin.

أَلَيْسَ بِأَنْ لَّنْ يَرَوْهُ وَاحِدٌ ۝٧

8. Miyaannaan u yeelin Laba indhood.

أَلَمْ تَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ۝٨

9. Iyo Carrab iyo Laba bishimood.

وَلَسْنَا نَاوَسَفَتَيْنِ ۝٩

10. Oo miyaannaan u caddaynin Laba-da Jid (khayrka iyo sharka).

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ۝١٠

Magaalada Maka yuu Eebe ku dhaartay, maxaayeelay waa Magaalo barakaysan Quraankana lagu soo dajiyay, Nabigana laga bixiyay, Kacbaduna ku taallo, Saas darteed waa in la wayneeyo, Addunkuna waa halgan iyo dhib, waase in xaq la raacaa loona adkaaystaa bixinta xooluhuna waa inay ahaataa dar Eebe, maxaayeelay? Eebe wuxuu inagu galladaystay nimoooyin badan, sida: Indhaha, Caqliga, Afka, Carrabka, iyo bishimaha, si aad wanaag ugu hadashid, waddaddana Eebe waa ina tusiyay, si aan Jidka wanaagga u qaadno kan xunna uga leexanno.

Nabiguna wuxuu yidhi Naxaris iyo nabadgalyo korkiisa Eeba ha yeelee: «Baladkan Eebe Wuu Xaaraam Yeelay Maalintuu Abuuray Samaawaadka iyo Dhulka, Waana Xaaraam Sida Eebe U Xarrimay Ilaa Qiyaamada, Geedkiisa Lama Rujiyo, waxaase la iibanneeeyay Saacad Maalin ka mid ah, Iyaduna waxay ku noqotay Xaaraamnimaadeedii Shalay oo kale, ha Gaadhsiyo Midka jooga kan Maqan». Waxaa wariyay Muslim iyo bukhaari iyo Kutubta Sunnada ee kale. Al-Balad (1-10).

11. Ee dadku muu jiidho Jiirta.

فَلَا أَقْصَمَ الْعُقَبَةُ ۝١١

12. Ma taqaannaa Jiirta.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقَبَةُ ۝١٢

13. Waa qoor la xoreeyo.

فَأَرْقُبْهُ ۝١٣

14. Iyo cunno la siiyo maalin gaajo.

أَوْ اطْعَمْ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْجَبَةٍ ۝١٤

15. Agoon kuu dhaw.

بَيْتًا مَّا مَقْرَبَةٍ ۝١٥

16. Ama Miskiin Dhulka ku dhagay (dhibaato darteed).

أَوْ مَسْكِينًا مَّا مَتَرَةٍ ۝١٦

17. Markaas la noqdo kuwa Rumeeyay xaq, isuna dardaarma Samirka, isuna dardaarma naxariista.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَّصَوْا بِالْمَرْحَةِ ۝١٧

18. Kuwaasina waa kuwa Midigta mari.

أُولَئِكَ أَحْبَبَ إِلَيْنَا ۝١٨

19. Kuwa ka Gaaloobayse Ayaadkan-naga waa kuwa jidka xun mari.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِإِلَيْنَا هُمْ أَحْبَبَ إِلَيْنَا الْمُسْتَقَمَةَ ۝١٩

## 20. Waxaana lagu dabooli Naar.

عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ ⑩

Qiimaha noloshu waa in Ruuxu halgamo xaqana raaco, dhibka halgankaasna u adkaysto, Dadka goommoonna wax ku taro, Gaar ahaan Agoonta iyo Masaakiinta, si markaas Ruuxu uga mid noqdo kuwa sama falay ee samirka iyo naxariista is fara, Jidka wanaagsanna qaada xumaanna ka taga. Rasuulkuna wuxuu yidhi «Naxariis iyo nabadgalyo Eebe korkiisa ha yeelee: «Ruuxaan U Naxariisanin Kaannaga yar Oqoonsanninna xaq ka wayn, naga mid ma aha». Waxaa wariyay Abu Daawuud. Al-Balad (11-20).

## Suurat Ash-Shams



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Qorraxda iyo Barqinkeeda.

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ①

2. Iyo Dayuxu markuu Qorraxda raaco.

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ②

3. Iyo Maalintu markay ifiso.

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰهَا ③

4. Iyo Habeenku markuu daboolo (madoobaado).

وَالَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰهَا ④

5. Iyo Samada iyo say u dhisantahay.

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَيْنَهَا ⑤

6. Iyo Dhulka iyo suu u fidsanyahay.

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ⑥

7. Iyo Nafta iyo sida Eebe u ekeeyay.

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ⑦

8. Una tusiyay Jidka xun iyo ka Eebe kayaabiddaba.

فَأَلَّهَمَّهَا فَجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ⑧

9. Ee waxaa liibaanay Ruxii Naftiisa Daahiriya.

فَدَلَّلَهَا مِنْ رُكْنَيْهَا ⑨

10. Waxaana khasaaray Ruuxii Naftiisa xumaan dhex galiya.

وَقَدْ حَاطَ مِنْ دَنَسِهَا ⑩

11. Thamuud waxay beeniyeen (xaqii) kibir dartiis.

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ⑪

12. Markuu tagay koodii xumaa (si uu hashu u dilo).

إِذَا نَبَعَتْ أَشْقَاهَا ⑫

13. Oo Rasuulkii Eebana ku yidhi, iska

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ⑬

daaya Hasha Eebe iyo Cabbiddeeda.

14. Wayna beeniyeen Rasuulkii Hashii-  
na way Dileen markaasaa Eebe si daran  
u caddibay Dambigooda dartiis.

فَكَذَّبُوهُ فَعَبْرُوا قَدَمَهُمْ عَلَيْهِمْ رِيْءُهُمْ بِذُنُوبِهِمْ  
فَسَوَّلَهَا ١٤

15. Isagoon Eebe ka yaabaynin cidhib  
(iyo wax yeello).

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ١٥

Eebe wuxuu ku dhaartay Todobo Arrimood oo Suuraddan ka mid ah, in Ruuxii xaq ku toosnaada uu liibaani, kii Jidka xun qaadana uu khasaari, isla waynida Dambiga, iyo xaq-diidnimaduna sabab u noqoto Halaay iyo ciqaab.

Rasuulkuna wuxuu yidhi «naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee»: «Ruux kastoo oo la dhalo waxaa lagu dhalaal Fidrada (Islaamka). waxaa kale oo uu dhihi jiray isagoo sujuudsan: «Eebow sii Naftayda Cabsideeda, Daahirna yeel adaa u khayr badan ku wax Daahiriyeec, Adigaa wali u Ah Sayidkeedana ah». Waxaa wariyay Imaam Axmed. Ash-Shams (1-15).

## Suurat Al-Layl

سُورَةُ اللَّيْلِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee  
naxariis guud iyo mid gaaraba naxa-  
riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Habeenku  
markuu wax qariyo.

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى ١

2. Iyo markay Maalintu Muuqato (if-  
to).

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَافَى ٢

3. Iyo Abuuridda Dadka Lab iyo  
dhaddigba.

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ٣

4. In Camalkiinnu (dadow) kala duwa-  
nyahay.

إِنْ سَأَعْتَبُكُمْ لَأَشْفَى ٤

5. Ruuxiise bixiya (xuquuqda) Eebana  
ka dhawrsada.

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى ٥

6. Rumeeyana tii wanaaga badnayd  
(ciwal).

وَصَدَقَ بِالْحَقِّ ٦

7. Waxaannu u fududaynaa wanaagga  
(iyo Jidka fiican).

فَسَيُسِّرُهُ لِيُسْرَى ٧

8. Ruuxiise ku bakhayla Xoolaha isna  
deeqtoonaysiia «iskibriya».

وَأَمَّا مَنْ يَخِلُّ وَاسْتَغْنَى ٨

9. Beeniyana Tii wanaaga badnayd  
(ciwal).

وَكَذَّبَ بِالْحَقِّ ٩

10. Waxaan u fududaynaa Jidka xun.

فَسَيَسِّرُهُ الْغَيْسُ ١٠

11. Xoolihiisuna wax uma taraan mar-  
kuu halaagsamo.

وَمَا يَنْفَعُهُ مَا لَهُ إِذَا تَرَدَّى ١١

12. Annagaa wax hannuninna.

إِنْ عَلَيْنَا لَأْتِيَنَّكَ ١٢

13. Aakhariyo Addunbana Annagaa  
iska leh.

وَإِنَّا لَأَكْخِرُهُ وَالْأُولَى ١٣

14. Waxaana idiinka digaynaa Naar  
kulayl daran.

فَأَنْذَرْنَاكَ نَارًا تَأْطَى ١٤

15. Oosan galaynin Ruux xun mooyeen.

لَا يَصْلَحُهَا إِلَّا الْأَشْقَى ١٥

16. Oo xaqaa beeniyay jeedsadayna.

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ١٦

17. Waxaana ka fogaada (galidda naar-  
ta) Ruuxii Eeba ka dhawrsada.

وَسَيَجْزِيهَا الْآتَى ١٧

18. Ee bixiya Xoolihiisa si uu u daa-  
hirnoqdo.

الَّذِي يُوقِ مَالَهُ يَرْكَبُ ١٨

19. Ruux wax ugu nicmeeyayna oo  
abaalmarinna ma uusanjirin.

وَمَا الْآخِرُ عَنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى ١٩

20. Ee Wuxuu u bixin dar Eebaha  
sarreeya.

إِلَّا أَبْغَاءَ وَجْهِهِ الْأَعْلَى ٢٠

21. Wuuna raalli noqondoona Ruu-  
xaasi.

وَلَسَوْفَ يَرْضَى ٢١

Eebe wuxuu ku dhaartay in camalka Dadku kala duwanyahay, Ruuxii toosana Jidka wanaagsan loo fududayn, kii beeniya oo qalloocdana Jid xun uu qaadi, Aakhariyo Adduunna Eebaa iska leh, ee waa in laga digtoonaado xumaanta, wanaagga iyo dar Eebe wax u bixintana lugu dadaalo. Jaabir Bini Cabdiillaahi waxaa Laga wariyay inuu Yidhi: Rasuulkii Eebow ma waxaan u Camal-Falaynaa Amar la Dhammeeyay mise Amar Aannu Cosboonayn? Markaasuu Yidhi: «Amar la Dhammeeyay» markaasuu yidhi Suraqo: Camalku maxaa weeye marka? Rasuulkii Eebe Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe «ha yeelee» markaas wuxuu yidhi: «Ruuxii Camal-Faliba waxaa loo fududayn camalkiisa». Waxaa wariyay Muslim. Al-Layl (1-21).

## Suurat Ad-Duxaa



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxa-riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Barqinka. وَالضُّحَى ١
2. Iyo Habeenku markuu xasilo (Ma- وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى ٢  
doobaado).
3. Inaan Eebe kaa tagin Nabiyow مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى ٣  
kuuna cadhoonin.
4. Aakharana kaaga khayr badan Ad- وَلَآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى ٤  
duunka.
5. Eebaana ku siindoona (wanaag) وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرَى ٥  
waadna raalli noqon.
6. Miyuusan ku helin Eebahaa Adigoo أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى ٦  
Agoon ah oosan ku dhawaynin.
7. Miyuunase ku helin Adigoo baadi ah وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى ٧  
oosan ku hanuuninin (kuu waxyoo-  
nin).
8. Miyuunase ku helin Adigoo caydhi وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ٨  
ah oosna ku hodminin.
9. Ee Agoonta ha xoogin (hana dhibin). فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَهْجُرْ ٩
10. Ka wax su'aalina ha canaanan. وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ١٠
11. Nicmada Eebahaana ka sheekee (ku وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ١١  
mahadi).

Suuraddani waa Suurad wayn, sida suuradaha Quraanka ee kalaba, waxayna ku soo dagtay mar Nabigu (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eeba ha yeelee) Xanuunsaday Gaaladuna dheheen Maxammad shaydaankiisii wuu ka tagay iyagoo ula jeeda Malaku-Jibriil oo waxyiga dib ula yar dhacay, Eebana wuxuu Suuradda ku sheegay nicmooyin uu Nabiga siiyay, iyo Agoonka inaan la dhibin, kuwa dhibaataysanna ee wax warsanna aan la canaanan, Nicmada Eebana lagu mahadiyo. Rasuulkuna wuxu yidhi Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eeba ha yeelee: «Hodontinnimadu ma aha xoolo Badni, Laakin Hodontinnimadu waa Hodonnimada Nafta». Waxaa wariyay Bukhaari iyo Muslim. Ad-Duxaa (1-11).

## Suurat Ash-Sharx



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Miyaannaan kuu waasicinin Laabta (kuu nuurinin).

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ ①

2. Oonnaan kaa dajinin culayskii.

وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ ②

3. Dhabarka kaa cusleeyay.

أَلَدَّى آفَضْ ظَهْرَكَ ③

4. Miyaannaan kor yeelin magacaaga (xudsiddaada).

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ④

5. Cidhiidhina waxaa ku dhaw fudayd (faraj).

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ⑤

6. Cidhiidhina waxaa ku dhaw fudayd.

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ⑥

7. Ee markaad Salaadda dhammayso isku dhib (Samo fal).

فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ⑦

8. Eebana (khayr) ka rajee.

وَالِلَّيْلِ نَاظِرًا ⑧

Eebe wuxuu Nabiga (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eeba ha yeelee) ku mannaystay wanaag badan, sida Laabta oo loo Nuuray, Culayska oo laga dajiyay, iyo Magaciisa oo la kor yeelay, wuxuuna Eebe sheegay in cidhiidhi kasta faraj ku dhawyahay, wuxuuna faray in ducada iyo khayrkana lagu dadaalo, Eebana wanaag laga rajeeeyo.

Qataada waxaa laga wariyay in loo sheegay in Rasuulkii Eebe, «Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa ha yeelee» Asaxaabtiisii ugu bishaareeyay Aayaddan yidhina: «Hal cidhiidhi kama adkaado laba fudayd». Waxaa wariyay Ibnu Jariir. Ash-Sharx (1-8).

## Suurat At-Tiin

سُوْرَةُ التِّينِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Tiinka iyo Zeytuunka.

وَالْتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ ①

2. Iyo Duuri Siina.

وَطُورِ سِينِينَ ②

3. Iyo Magaaladan Aaminka ah (Maka).

وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ③

4. Ee waxaana ku abuuray Dadka Muuqaal toosan.

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ④

5. Kaddibna waxaan u celinaynaa hoos (gabow dartiis).

ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ﴿٥﴾

6. Hase yeeshee kuwa rumeeyey xaqa camalwanaagsanna falay, waxay mudan Ajri aan go'aynin.

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٦﴾

7. Ee Maxaa Gaalada u sababay beeninta Qiyaamada intaas ka dib.

فَمَا يَكْذِبُكَ بَعْدَ الدِّينِ ﴿٧﴾

8. Miyuusan Eebe ahayn kan ugu xukun wanaagsan. (Eebaa xukun wanaagsan).

أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ الْحَكِيمِينَ ﴿٨﴾

Suuraddani waxay ka Warrami sida Eebe u Abuuray Dadka, una Wanaajiyey Abuurkiisa, hadana ugu Celin Gabow iyo Tabar yari Ciddi Cimrida, Eebana wuxuu ku Abaal marin kuwa Wanaagga Falay Wanaag iyo Ajiraan Dhamaanayn, Eebana waa kan Xukunkiisu Caadilka iyo Xaqa yahay uguna Fiicanyahay.

Abuu Hureere waxaa laga wariyey: Hadduu mid idinka mid ah Akhriyo Suuraddan iyo Dhamaadkeeda ha yiraahdo:

Waxaan ka mid ahay kuwa Marag Furi. At-Tiin (1-8).

## Suurat Al-Calaq

## سُورَةُ الْعَلَقِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Wax ku akhri Nabiyow Magaca Eebe ee abuuray (khalqiga).

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾

2. Dadkana ka abuuray Calaq(\*).

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾

3. Akhri Eebena waa kan Sharafta lehe.

اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ﴿٣﴾

4. Ee Dadka baray sida Qalinka wax loogu qoro.

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾

5. Dadkana baray waxayna aqoonin.

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾

6. Saas ma aha ee Dadku (Gaaladu) waa xadgudbeen.

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَطَغٍ ﴿٦﴾

7. Markuu isku ogaaday Hodontinniimo.

أَن رَّءَاهُ أَشَقَّيَ ﴿٧﴾



8. Eebahaa xaggiisaase loo noqon.

إِنِّى إِلَى رَبِّكَ الرَّجْعِى ۝٨

9. Ka warrama midka ka reebaya.

أَرَأَيْتَ الَّذِى يَنْهَى ۝٩

10. Addoon (Eebe) oo tukan Salaadda.

عَبْدًا إِذَا صَلَّى ۝١٠

11. Bal ka warrama hadduu ka laga reebi hanuunsanyahay (waa Nabiga).

أَرَأَيْتَ إِن كَانَ عَلَى الْهُدَى ۝١١

12. Ama uu fari Eeba ka yaabid.

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَى ۝١٢

13. Balse ka warrama hadduu midka wax ka reebi uu beeniyay (xaqa) kana jeedsaday (waa AbuuJahal iyo wixii la mid ahe).

أَرَأَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝١٣

14. Miyuusan ogayn in Eebe arko.

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَى ۝١٤

15. Saas ma aha ee hadduusan joogin waxaannu qaban Foodda.

كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنْتَهِ لَنَنْصَبَنَّ بِالْأَنفُسِ ۝١٥

16. Food beenaleey ah gafna badan.

نَاصِبَةٍ كَذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ۝١٦

17. Ha u yeedho gargaarihiisa.

فَلْيَنْصَحْ عَبْدَهُ ۝١٧

18. Waxaannu u yeedhi Malaa'ig darane.

سَنَذَعُ الرِّيَاسَةَ ۝١٨

19. Saas ma aha ee warkiisa ha maqlin Sujuudna una dhawow (Eebe).

كَلَّا لَا تَطِعْهُ وَأَسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ۝١٩

Suuraddani waa Suuraddii Quraanka u soo hor dagtay, waxayna ka billaabatay faridda wax barashada iyo Qalinka, taasoo ku tusin sida Diinta Islaamku ugu horrayso wax barashada iyo la dagaallanka Jahliga, waxaa kalooy ku tusin xumaanta isla waynida iyo Dadka oo xaqa laga reebo, iyo inaan la maqlin xummaanle warkiis ee Eebe lagu xidhnaado illeen isagaa xoog iyo awoodba leh.

Abuu-Hurayra waxa laga wariyay in Rasuulkii Eebe «Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee» yidhi: «Addoonku wuxuu Eebihis ugu dhawyahay markuu sujuudsanyahay ee badiya Ducada. Waxaa wariyay Muslim. Al-Calaq (1-19).

(\*) Wax yar oo ku dhaga darbiga riximka (dib u cegaha).

## Suurat Al-Qadr

## سُورَةُ الْقَدْرِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Annagaa soo dajinnay Quraanka  
Habeenka Laylatul Qadarka ah (sha-  
rafta leh).

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾

2. Ma taqaannaa Laylatul Qadarka.

وَمَا أَذْرَكَ مَا لَيْلَةَ الْقَدْرِ ﴿٢﴾

3. Waa Habeen ka khayr badan Kun  
Billod (oo kale).

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾

4. Waxaana soo daga Malla'igta (kale)  
iyo Malaku Jibriil habeenkaas idanka  
Eebe dartiis iyo amarkiisa.

نَزَّلَ الْمَلَكُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ  
كُلِّ أَمْرٍ ﴿٤﴾

5. Waana Habeen nabadgalyo inta  
waagu ka baryi.

سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿٥﴾

Wuxuu Eebe innoogu sheegay Suuraddan inuu Quraanka sharafta leh soo dajiyay Habeenkaa wanaagsan ee ka khayr badan kun bilood, waxaana la sheegay in Habeenkaasi ku jiro Bisha barakaysan ee Soon.

Saas daraadded mar hadduu yahay Habeen Sharaf leh Malaa'igtuna soo daga Habeen nabadgalyana yahay, wan in lagu dadaalaa sidii loo helilahaa wanaaggana la badiyo xumaantana la yareeyo.

Abuburayra waxaa laga wariyay in Rasuulkii Eebe «Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeclee» inuu yidhi: «Ruuxii Istaaga Laylatu-Qadarka «Salaad» Rumayn iyo ajri doonid darteed wax loo Dhaafaa wixii hormary oo dambigiisa ah» Waxaa wariyay Bukhaari iyo Muslim. Al-Qadr (1-5).

## Suurat Al-Bayyinah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee  
naxariis guud iyo mid gaaraba naxa-  
riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Ma aha Kuwii Gaaloobay ee ahaa  
ehlu kitaabka (Yahuud iyo Nasaara)  
iyo Gaaladii kuwo ka taga (xumaanta)  
intuu uga yimaaddo wax cad (xuja ah).

لَوْ كُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ  
مُنْفَكِينَ حَقًّا نَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَاتُ ﴿١﴾

2. Oo ah Rasuul Eebe oo akhriyi Kutub  
daahir ah.

رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً ﴿٢﴾

3. Oo xukun fiicani ku yaal.

فِيهَا كُتِبَ قِسْمَةٌ ﴿٣﴾

4. Mana kala tagin Gaalada ehlu  
Kitaabka ah intuu uga yimaaddo xaq  
cad (xasad dartiis).

وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ  
مَأْجَاهُمْ الْبَيِّنَاتُ ﴿٤﴾

5. Dadkana waxaan Eebe caabudididiisa  
ahayn lama farin iyagoo u kali yeeli

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ

Eebe Diinta, toosanna, Salaaddana oogi Zakadana bixin, Saasina waa diinta toosan.

حُفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُوا الزَّكَاةَ  
وَذَلِكَ مِنْ الْقِيَمَةِ ﴿٥﴾

6. Kuwa Gaaloobay oo ehlu Kitaabka ah iyo Gaaladii waxay gali Naarta Jahannama ayna ku waari dhexdeeda, kuwaasina waa kuwa ugu sharbadan khalqiga.

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي  
نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ﴿٦﴾

7. Kuwa rumeeyayse xaqa Camalfiican-na falay kuwaasi waa kuwa ugu khayr badan khalqiga.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ  
هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ﴿٧﴾

8. Abaalkooda ay Eebe agtiisa ku leeyihiin waa Jannooyin Nagaadi, dhexdeedana ay dureeri Wabiyaal ay kuna waari dhexdeeda waligood, Eebaa ka raalli noqday iyana way ka raali noqdeen, arrintaasna waxay u sugnaatay Ruuxii Eeba ka yaaba.

جَزَاءُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ  
ذَلِكَ لِمَنْ حَقَّقَ رَبُّهُ ﴿٨﴾

Suuraddu waxay Sheegi Xumaanta gaalada iyo inay Nabiga, Quraanka iyo xaqaba diidi xasad, kibir iyo xaq diidnimo, hase-yeeshee Diintu iyo wanaaggeeduba waa cadyihiin sida Maalintoo kale, Dadkuna waa Laba, Mu'min khayr badan oo Janna gali, iyo Gaal shar badan iyo xumaan oo Naar gali (Eeba ha naga koriyee).

Nabiguna wuxuu yidhi «Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yele» «Yahuudi waxay u kala Tagtay kow iyo Toddobaatan Qaybood, nasaarana waxay u kala Tageen laba iyo Toddobaatan qaybood, ummaddanna waxay u kala tagi saddex iyo Toddobaatan qaybood, Dhammaanna naartay gali mid mooyeene» Waxay dheheen: Waa tee Rasuulkii Eebow? Wuxuu Yidhi: «Waa tan ku socota saan Nahay ani iyo Asxaabtayda». Al-Bayyinah (1-8).

## Suurat Az-Zalzalah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Maka Dhulka la gilgilo.

إِنَّا زَلَّلْنَا الْأَرْضَ زَلْزَالًا

2. Dhulkuna soo bixiyo culayskiisii (wixii ku aasnaa).

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا

3. Dadkuna (Gaaladuna) dhahaan maxay leedahay.

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۝٣

4. Maalintaas waxay ka sheekayn warkeeda.

وَمِمَّا يُخَذُّ الْإِنْسَانُ أَجْرَهَا ۝٤

5. Maxaayeelay Eebaa u waxyooday.

يَا أَيُّهَا رَبِّكَ أَوْتَىٰ لَهَا ۝٥

6. Maalintaas Dadku way soo bixi iyagoo kala tagsan (xagga Diinta iyo Camalkaba) si ay u arkaaan camalkooda.

وَمِمَّا يُصَدِّرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِّرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۝٦

7. Ruuxiise wax yaroo khayra fala wuu arki.

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝٧

8. Kiise wax yar oo shar ah fala wuu arki.

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝٨

Qiyaamadu waa xaq sagan si Ruux walba looga abaal mariyo Camalkiisa, khayr Ruuxii fala wuu la kulmi, xumaan yar Ruuxii sameeyana wuu arki, Ruux walbana suu ka Diin yeesho yaa lugu abaal marin. Abuu-Hurayra waxaa laga wariyay inuu yidhi: Rasuulkii Eebe «naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee» yaa akhriyay Aayaddan: (Maalintaas waxay ka sheekayn warkeeda) Wuxuuna yidhi: «Ma ogtihiin warkeeda?» waxay dheheen Eebe iyo Rasuulkiisaa og, wuxuu yidhi: «Warkeedu waa inay ku marag kacdo Addoon kastaba wuxuu ku camal falay kor-keeda, iyadoo dhihi: wuxuu camal falay sidaa iyo sidaa, Maalin hebla iyo Maalin hebla, warkeedu wakaas». Waxaa wariyay Axmad iyo Tirmidi iyo Nasaai: Az-Zalzalah (1-8).

## Suurat Al-Caadiyaat

سُورَةُ الْعَادِيَّاتِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Fardaha Jihaadka u orda iyagoo qaylyi.

وَأَلْمَدَيْنِ صَبَا ۝١

2. Iyo kuwa dadka Qoobkooda ku ifiya (guuraha).

فَالْمُورِيَّتِ قَدْحًا ۝٢

3. Iyo kuwa Cadawga weerara Subaxdii.

فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ۝٣

4. Ee Boodhka kiciya.

فَأَثَرُنَّ بِوَدَّ فَقَعًا ۝٤

5. Cadawgana dhexgala.

فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ⑤

6. Ee Dadku Eebohood waa diideen.

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ⑥

7. Arrintaasna Dadku wuu ogyahay.

وَلَا تَعْلَمُ عَلَى ذَلِكَ آَشْهُدٌ ⑦

8. Dadkuna Xoola jacdaylka waa ku daranyahay.

وَلَا تَحِزُّ لِحُزِّ الْحَزِّ أَشَدُّ ⑧

9. Miyuuna ogayn Marka Xabaalaha waxa ku jira la soo bixiyo.

\* أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعِثَ رَافِ الْقُبُورِ ⑨

10. Laabaha waxa ku qarsoonna la muujiyo.

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ⑩

11. In Eebohood Maalintaas ogyahay.

إِنَّ زَهْرَهُمْ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ ⑪

Jihaadka Gaaladu waa Arrin wayn oo waajib ah, kaasoo ah in loo darbado wax kasta oo qalab ah, qiimaha arrintaasna waxaa ku tusin in Eebe ku dhaartay. waxaa kale ay Suuraddu ina tusin Madax adaygga Dadka iyo Xoola jacaylkiisa, marse haddii Qiyaame la iman, Qalbiga wixii ku qarsoonaana la muujin Eebana wax walba ogyahay, soo in loo darbado khayrkana la badiyo ma haboona. Al-Caadiyaat (1-11).

## Suurat Al-Qaaricah

## سُورَةُ الْقَارِعَةِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Qaaricada (qalbiga garaacda).

الْقَارِعَةُ ①

2. Qaarica maxay tahay.

مَا الْقَارِعَةُ ②

3. Mase taqaannaa Qaarico.

وَمَا أَذْرَكَ مَا الْقَارِعَةُ ③

4. Waa Maalinta Dadku noqon sida Baalallay.

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُورِ ④

5. Buuruhuna ay noqon sida Suuf kala firdhay.

وَيَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ⑤

6. Ruuxiise miisaankiisa (fiican) cuslaado.

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ⑥

7. Wuxuu ku noolaan nolol raalli ah.

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ⑦

8. Ruuxiise uu fududaado Miisaankiisa  
(fiican).

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ⑧

9. Wuxuu u hoydaa (Naarta) Haawiya.

فَأَمَّهُ هَٰوِيَةٌ ⑨

10. Ma taqaannaa Haawiya.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ⑩

11. Waa Naar kulayl daran.

نَارِ حَٰلِيَةٍ ⑪

Maalinta Qiyaame Magacya badan bay lecdahay, waxayna ku tusin waynideeda siduu yidhi Cali Binu Abii Daalib: Magacyada badan waxay ku tusin waynida ka leh. waana Maalin Miisaan Caddaalad la taagi, Ruux walbana uu la kulmi wuxuu hormarsaday, oo ah abaal-marin Janno wanaagsan, ama Naar kulayl badan.

Rasuulkii Eebana wuxuu yidhi naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee: «Naartiibaa u dacwootay Eebeheed iyadoo leh: Eebow qaarkaybaa qaar cunay, markaasuu u idmay Laba neefsasho, mid qabowga ah iyo mid kulaylka ah, waana Qabowga u daran eed heshaan xagaagii, iyo kulaylka u daran eed heshaan Jiilaalkii». waxaa wariyay Bukhaari iyo Muslim. Al-Qaaricah (1-11).

## Suurat At-Takaathur



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee  
naxariis guud iyo mid gaaraba naxa-  
riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa idin shuqliyay Dadow wax  
badsasho (iyo isu faanid).

أَلَمْ نَكْمُلْ لَكَ آثَرَ ①

2. Intaad Xabaalaha ka tagtaan (dhi-  
mataan).

حَتَّى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ②

3. Saas ma aha ee waad ogaandoon-  
taan.

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ③

4. Haddana saas ma chee waad ogaan-  
doontaan (Faanka cidhibtiisa).

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ④

5. Haddaad dhab ahaan wax u ogtihiin  
(waad dayn lahaydeen xumaanta).

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ⑤

6. Dhab ahaan baad u arkaysaan  
(Naarta) Jaxiima.

لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ⑥

7. Ka dibna waxaad u arkaysaan  
Naartaas si yaqiin ah.

لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ⑦

8. Waxaana laydin warsan Maalintaas  
Nicmadii.

لَتُشَقَّقَنَّ يُوسُفُ عَنِ النَّعِيمِ ⑧

Faan iyo isla wayni wax qiima ah ma leh, waxaana lagala kulmaa cidhibxumo iyo khasaare, marse hadii la dhiman dhab-ahaanna wax loo arki doono, Nicmadii Addunyana lays waydiindoono waa in wanaag la hormarsadaa, Xoolo iyo Dad isugu faanna laga tagaa, Xooluhu maxay tari haddaan wanaag loo hormarsanin.

Rasuulkii Eebana wuxuu yidhi «naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee»: Maydka waxaa raaca saddex, laba way soonoqon midna wuu la jiraa: Waxaa raaci Ehelkiisa, maalkiisa iyo camalkiisa, waxaa soo noqon Ehelkiisii iyo maalkiisii, waxaana ku hadhi camalkiisii. Waxaa wariyay Bukhaari, Muslim iyo Tirmid. At-Takaathur (1-8).

## Suurat Al-Caṣr



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxa-riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Eebe wuxuu ku dhaartay Waqtiga Casarka'ah.

وَالْعَصْرِ ١

2. In Dadku khasaaro ku suganyahay.

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ٢

3. Marka laga reebo kuwa rumeeyay xaq ee Camal fiican fal, isuna dardaarma xaq, isuna dardaarma Samirka.

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَوْا بِالصَّبْرِ ٣

Suuraddani waa Suurad gaaban, haseyeeshee aad u wayn, waxayna caddaysay in Dadku khasaaray wixii ka soo hadhay kuwa xaqa rumeeyay camal wanaagsanna la yimid, wanaaggana is faray, Samirkana isu dardaarmay.

Dabaraani wuxuu ka wariyay Cubaydullaahi Binu Xafse inuu yidhi: Laba ruux oo asxaabtii rasuulka ka mid ah waxay ahaayeen hadday kulmaan inaynana kala tagin isagoon midkood akhriyin suuraddan ilaa dhammadkeeda markaasay isa salaami jireen.

Imaamu Shaaficina wuxuu Yidhi Eebe ha ka raali noqdee: Dadku Hadday Suuraddan Fiiriyaan way u waasac noqon lahayd (ku fillaan lahayd). Al-Caṣr (1-3).

## Suurat Al-Humazah



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxa-riista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Halaag Wuxuu u Sugnaaday xanle wax ceebeeya oo Dhan.

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ١

2. Oo Xoolaha kulmiya (xaqana ku bixinin).

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ①

3. Ma wuxuu u malayn in xoolihiisu waarin.

يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ②

4. Saas ma aha ee waxaa lagu tuuri (Naarta) Xudama.

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ③

5. Ma taqaannaa Xudama.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ④

6. Waa Naarta Eebe ee la huriyay.

نَارُ اللَّهِ الْمَوْقُودَةُ ⑤

7. Gubaysana Quluubta (Kulayl dar-tiis).

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ⑥

8. Waana lagu dabooli Naartaas Gaa-lada.

إِنَّمَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ⑦

9. Tiirar la fidiyay yayna ahaan dhex-deeda.

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ⑧

Xanta, Dadkoo la xaqiro oo la yaso, Xoolahoo la kulmiyo oon xaq lagu bixinin waa arrimo xun Ruuxii ku kacana sabab ugu noqota Naar galiddeed, saa daraaddeed waa in layska jiraa xumaanaha la soo sheegay, illeen xan wax kuuma qabato, Xoolana kuma waariyaan. Al-Humazah (1-9).

## Suurat Al-Fiil



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Ma Ogtahay sida Eeba ku falay asaxaabtii Maroodiga «Colkii».

الْوَرَكَيْفَ فَعَلَّ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ①

2. Miyaan Eebe ka yeelin dhagartoodii wax dhumay.

أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ②

3. Oosan ku dirin korkooda Shimbiro kooxa ah.

وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ③

4. Kuna tuuraysa Dhagaxyo la kulleeyay.

تَرْمِيهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّن سِجِّيلٍ ④



5. Markaas Eebe ka yeelay Bal la daaqay sidiis.

فَعَالَهُمْ كَصِيفٍ مَّائِدًا ⑤

Suuraddani waxay ka warrami Arrin dhacday Nabiga dhalashaddiisii wax yar ka hor, (naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee) oo ah in Gaal Xabashi ah Yaman ka soo duulay si uu u soo dumiyo kacbada Sharafta leh, markuu Maka ku soo dhawyahayna Eebe ku sii daayay Shimbiri Dhagaxyo ku tuuri Colkiina saa ku jabay, kacbadiina nabadgashay. Arrintaasu la yaab ma leh, Maxaa yelay Eebe isagaa awood leh, immisayse dhacday wax shimbiri ka yar intay wax halaageen. Al-Fiil (1-5).

## Suurat Quraysh

سُورَةُ الْقُرَيْشِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Caadaysigii Qureesheed.

لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ ①

2. Ay ka caadayeeshen Safarka Xaaga iyo Jiilaalka darteed.

لِإِلْفِهِمْ رِحْلَةَ الْإِسْتَاءِ وَأَصْبَحٍ ②

3. Ha u caabudeen Eebeha Beydkan (Kacbada).

فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ③

4. Eebahii ka quudiyay gaajo, kana aamingaliyay cabsi.

الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمَنَهُمْ مِنْ خَوْفٍ ④

Eebe isagaa abuuray Dadka isagaana quudiya, halkanna wuxuu ku mannaystay oo xusuusiya Qurayshii Reer Makaad siduu Eebe ugu nimceeyay, taasoo ah inuu kulmiyay, baahina ka quudiyay, cabsina ka nabadgaliyay, si ay Eebe ugu mahad-naqaanna ay waajibtahay inay caabudaan, Ruuxii Eebe u nimceeyana Shukrigeedaa ku waajib ah.

Rasuulkii Eebana «Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eeba ha yeelee» wuxuu akhriyay Suuraddan markaasuu yidhi: magaciin Ba'qureysheey caabuda Eebaha Beydkan idinka quudiyay gaajo idinkana aamin yeelay cabsi. Quraysh (1-4).

## Suurat Al-Maacuun

سُورَةُ الْمَاعُونِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Ka warrama kan beenin Abaalmarinta (Qiyaamada).

أَرْءَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالَّذِينَ ①

2. Kaas xooga Agoonta (xaqeeda).

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ ②

3. Aan kuna boorrinaynin quudinta miskiinka.

وَلَا يَخْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ③

4. Waxaa halaag u sugnaaday kuwa tukan (waa Munaafiqiinta).

وَرَبُّهُ لِلْمُصْلِحِينَ ④

5. Ee haddana halmaansan Salaaddooda.

الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهَوْنَ ⑤

6. Dadkana is tusiya.

الَّذِينَ هُمْ بِرَأْوٍ ⑥

7. Una diida alaabta (Laysugu kaal-meeyol).

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ⑦

Abaalmarinta oo la beeniyo, Agoontoo la dhibo, Masaakiintoon wax lagu sadaqaaysanin, Salaaddoo layska hilmaamo, Dadkoo laystustusiyo iyo weelasha iyo kaalmadooda la ceshado waa arrimo xun xun oyna wanaagsanayn in loo dhawaado.

Rasuulkii Eebana wuxuu yidhi «naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee: «Ruuxii dadka maqashiiya» camalkiisa Eebana wuxuu maqashiiyaa khalqigiisa wuuna xaqiraa wuuna yareeyaa» Waxaa wariyay Imaam Axmad. Al-Maacuun (1-7).

## Suurat Al-Kawthar



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Annagaa ku siinnay Nabiyow Waadi Janno (iyo khayr badan).

إِنَّا أَنْعَمْنَا عَلَى الْكَافِرِ ①

2. Ee u tuko Eebahaa dartiis, waxna u gawrac.

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ②

3. Ruuxii ku necebna waa mid cidhib beelay.

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ③

Eebe wuxuu ugu nicmeeyay Nabigiisa Muxammad ah «Naxariis iyo nahadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee» Waadi Janno, wuxuuna Faray in shukri dartiis uu u tukado Salaaddana Daa'imo, waxna gawrac, wuxuuna u sheegay in Ruuxii la collooba uu Cidhib-beeli.

Ibnu-Cumar wuxuu yidhi: waxaa Eebe Nabiga siiyay Wabi ku yaa! Jannada oo Labadiisa dhinac Dahab

iyoo Fiddo yihiin, oo Jowhar daadin, Biyihiisuna ka cadyihiin Caano, kana macaanyihiin Malab. Waxaa wariyay Tirmidi. Al-Kawthar (1-3).

## Suurat Al-Kaafiruun

سُورَةُ الْكَافِرُونَ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaad dhahdaa, Gaalooy.
2. Ma caabudayo waxaad caabudaysaan.
3. Idinna ma caabudaysaan Eebahaan caabudi.
4. Mana caabudin waxaad caabuddeen.
5. Idinkuna (hadda) ma caabudaysaan Eebahaan caabudi.
6. Idinkana Diintiinna yaad leedihiin, Anna Diintaydaan leeyahay.

قُلْ يَتَّيْبُهُمُ الْكَافِرُونَ ١

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ٢

وَلَا أَنشُرُ عِبَادُونَ مَا أَعْبُدُ ٣

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ ٤

وَلَا أَنشُرُ عِبَادُونَ مَا أَعْبُدُ ٥

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ٦

Suuraddani waxay soo dagtay markii Gaaladii Quraysheed ay Nabiga waydiisteen inuu Ilaahyadooda (Sanamyadooda) Sano caabudo, iyana Ilaahiisa ay Sano caabudaan, markaasaa Eebe soo dajiyay Suuraddan, maxaa yeelay Ilaahay wax ka soo hadhay oo la caabudo ama laga Eeba yeesho ma aha isku soo dhawaansho, ee waxaa isku soo dhawaansha ah xumaantoo laga tago, iyo wanaaggo la raaco, waxayna ku tusin Suuraddu inaan Ruuxna Qasab lagu islaaminin. Rasuulkii Eebana wuxuu ahaa «naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee» martkuu seexanayo kii akhriya Suuraddan ilaa uu ka dhammeeyo. Waxaa wariyay Dabaraani. Al-Kaafiruun (1-6).

## Suurat An-Nasr

سُورَةُ النَّاسِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Markuu yimaaddo gargaarkii Eebe iyo Fatxiga (Furashada maka).

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴿١﴾

2. Ood aragtid Dadkoo Diinta Eebe u soo gali Kooxo.

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴿٢﴾

3. U tasbiixso Eebe adoo ku mahadin Dambidhaafna waydiiso illeen waa dambidhaaf badanee.

مَسِيحٍ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرُهُ إِنَّهُ كَانَ قَوَّابًا ﴿٣﴾

Suuraddani waxay soo dagtay Ayaamihii u dambeeyay ee noloshee Nabiga Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee, isagoo Eebe fari in Marka Magaalada barakaysan ee Maka la soo celiyo Dadkuna Islaannimada koox koox u galaan inuu Nabigu cibaadada Eebe badiyo kana toobad dalbo. Waxayna ku tusin Suuraddu Nicmadoo lagu shukriyo, iyo in Eebe Diintiisa u Gargaari, waxaa kaloy ku Tusisay Ajashii Nabiga Ammaan iyo naxariis korkiisa Eebe ha yeelee.

Nin Daris u ahaa Jaabir Bini Cabdillaahi yaa wuxuu yidhi: Waxaan ka soo galay Safar markaasuu ii yimid Jaabir bini Cabdillaahi ina Salaamay, Markaasaan uga sheekeeyay suu Dadku u kala tagay iyo waxay la yimaadeen Markaasuu Jaabir ooyay, isagoo leh: Waxaan Rasuulkii Eebe ka maqlay Naxariis iyo Nabadgalyo korkiisa ha yeelee isagoo leh (dadku waxay ku galeen diinta Eebe kooxo, waxayna uga bixi doonaan kooxo). Waxaa wariyay Imaam Axmad. An-Naşr (1-3).

## Suurat Al-Masad

سُورَةُ الْمَسَدِ

Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaa khasaaray Gacmihii Abuulahab, halaagmayna.

تَبَّتْ يُدَىٰ أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ﴿١﴾

2. Waxna uma tarin Xoolihiisii iyo wuxuu kasbadayna.

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ﴿٢﴾

3. Wuxuuna gali Naar Olal leh.

سَيَصْلَىٰ نَارًا ذَاكَ لَهَبٍ ﴿٣﴾

4. Haweenaydiisii Qoryaha xambaari jirtayna (waxay gali Naar).

وَأَمْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ ﴿٤﴾

5. Luqunteedana waxaa la yeeli Xadhig Liif ah.

فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ﴿٥﴾

Suuraddani waxay soo dagtay nabigu Naxariis iyo nabadgalyo korkiisa Eebe ha yeelee mar uu koray goor Subax ah Buurta Safa Dadkana u yeedhay kuna yidhi: haddaan col idin soo weerari idiin sheego ma i rumaysanaysaan, markaasay dheheen waannu ku rumaysan runna waannu kugu naqaannaa, markaasuu yidhi: Haddaba waxaan idiinka digi caddibaadda Eebe, Abuu lahabbaa markaa yidhi:

Khasaare ha kugu dhecee ma waxaasaad noogu yeedhay?. waxayna ku tusin Suuraddu inaan Qaraabannimo iyo Xoolo, iyo carruur midna wax taraynin hadduu ruux dhumo xaqana ka leexo, sida Abii-lahab iyo haweenaydiisii xumaanta ku taageertay. Al-Masad (1-5).

## Suurat Al-Ikhlaas



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaad dhahdaa (Nabiyow) Eebe waa Kali (wehelna ma leh).

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ①

2. Waana Sayid (deeqtoon).

اللَّهُ الصَّمَدُ ②

3. Eebe wax ma dhalin, isna lama dhalin.

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ③

4. Wax la mid ahna ma jiro.

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ④

Suuraddani waa Suurad gaaban, hasa yeeshee waa Suurad aad iyo aad u wayn, waxayna soo dagtay markay Gaaladii Qureesheed Nabiga ku dheheen Eebahaaga noo tilmaan, wuxuuna Eebeheen ku caddeeyay Suuraddan innu Kali yahay, Maxaa yeelay? wehel uma baahna, innu Sayid kaaftoonyahay Dadkuna u baahanyihiin, inuusan wax dhalin siday Gaalada qaarkood sheegtay, Wax la mid ahna uusan Jirin.

Bukhaari wuxuu wariyey inaan Eebbe Cidna uga adkaysin badnayn dhibuu maqlay, ilmay u sheegeen isna wuu arsuqaa oo caafiyaa.

Hadaikii Eebe ee Qudsiga ahaa waxaa ku sugnaaday: Ibnu aadam wuu i beeniyey kumana haboona, wuuna i caayey kumana haboona, beenintiisu waa innu yidhi iima soo celiyo siduu igu billaabay, bilawguna iigama fududa soo celinta, caydiisuna waa innu yidhi: Eebe ilmuu yeeshay, anna waxaan ahay keli Sayid ah, mana dhalin laymana dhalin wax ila mid ahna ma jiro.

Waxaa wariyey Bukhaari. Al-Ikhlaas (1-4).

## Suurat Al-Falaq



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaad dhahdaa (Nabiyow) waxaan

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ①

ka magangalay Eebeha Subaxa (abuuray).

2. Wixii shar leh sharkiisa.

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ②

3. Iyo Habeenka sharkiisa markuu madoobaado.

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ③

4. Iyo sharka Sixirrowga wax ku tufa guntimaha.

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ④

5. Iyo sharka Xaasidka wax Xasda.

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ⑤

Suuraddani waxay Caddayn ku Xidhnaanta Eebe iyo ka magangalkiisa wixii wax dhiba sida Sixirka, Xaasidka iyo wax kastoo xun.

Caa'isha waxaa laga wariyey in Rassulkii Eebe (Naxariis iyo Nabad gelyo korkiisa Eebbe ha yeelee) markuu xanuunsado uu isku akhriin jiray Mucawadataynka (Labada magangelyo) iskuna tufi jiray, markuu xanuunku ku darraadayna aan ku akhriin jiray magangalyooyinka Gacantiisana jidhkiisa ku masixi jiray Barako darteed.

Waxaa sheegay Bukhaari, Imaamu maalik, Abu Daa'uud iyo Nasaa'i. Al-Falaq (1-5).

## Suurat An-Naas



Magaca Eebe yaan ku billaabaynaa ee naxariis guud iyo mid gaaraba naxariista.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. Waxaad dhahdaa «Nabiyow» wa-xaan ka magangeley Eebaha dadka barbaariya.

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ①

2. Ee dadka xukuma.

مَلِكِ النَّاسِ ②

3. Ee ah Ilaaha dadka.

إِلَهِ النَّاسِ ③

4. Sharka «iyo xumaanta» waswaasiya-ha qarsoon.

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ④

5. Ee waswaasiya laabta «Qalbiga» dadka.

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ⑤

6. «Kuwaas wax waswaasinaya» oo ah jinni iyo insiba.

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ⑥

Sidaa oo kale waxay suuraddan sheegi in Eebaha awoodda leh laga magan galo xumaanta iyo sharka kuwa wax dhibay waxna waswaasinaya, xumaanloowgana ah, ama jinni ha ahaadeen ama insi ha ahaadeene. Waxaa dhab ah in had iyo jeer ay jiraan dhibayaal warxumatashiila, dadka ka qasa diintiisa, aakharadiisa, iyo noloshiisaba. Hadaba waa in kuwaas Eebbe laga hoos galaa, lagana digtoonaadaa. Abuu darri waxa laga wariyay inuu yidhi: «Waxaan u imid Rasuulkii Eebe «Naxariis iyo nabad gelyo korriisa Eebbe ha yeelee» oo masjidka jooga markaasaan fariistay wuxuuna yidhi» Abuu dar ma tukatay? waxaan idhi maya, wuxuu yidhi istaag oo tuko, wuxuu yidhi waan istaagay oo waan tukaday, waana fariistay, markaasuu yidhi». Abudar ka magan gal Eebe sharka shayaadiinta insiga iyo jinniga. Markaasuu yidhi waxaan idhi: Rasuulki Eebbow Insigu ma shayaadiin buu leeyahay? markaasuu yidhi: «Haa». waxaa wariyay Imaam Axmad iyo Ibnu Maajah. An-Naas (1-6).



# فَهْرَسْتُ بِأَسْمَاءِ السُّورِ وَبَيَانَ الْبَيَانِ فِي مَدَنِيٍّ مِنْهَا

السُّورَة	رَقْمُهَا	الصفحة	البيان	السُّورَة	رَقْمُهَا	الصفحة	البيان
الفَاتِحَة	١	٣	مَكِّيَة	العنكبوت	٢٩	٥٦٩	مَكِّيَة
البَقَرَة	٢	٤	مَدِّيَة	الرُّوم	٣٠	٥٨٠	مَكِّيَة
آل عِمْرَان	٣	٦٤	مَدِّيَة	لُقْمَان	٣١	٥٨٩	مَكِّيَة
النِّسَاء	٤	١٠١	مَدِّيَة	السَّجْدَة	٣٢	٥٩٥	مَكِّيَة
المَائِدَة	٥	١٣٧	مَدِّيَة	الأَحْزَاب	٣٣	٦٠٠	مَدِّيَة
الْأَنْعَام	٦	١٦٧	مَكِّيَة	سَبَأ	٣٤	٦١٤	مَكِّيَة
الأَعْرَاف	٧	٢٠٠	مَكِّيَة	فَاطِر	٣٥	٦٢٤	مَكِّيَة
الْأَنْفَال	٨	٢٣٧	مَدِّيَة	يَس	٣٦	٦٣٢	مَكِّيَة
التَّوْبَة	٩	٢٥١	مَدِّيَة	الصَّافَّات	٣٧	٦٤١	مَكِّيَة
يُونُس	١٠	٢٧٨	مَكِّيَة	ص	٣٨	٦٥٦	مَكِّيَة
هُود	١١	٢٩٨	مَكِّيَة	الرُّمُر	٣٩	٦٦٦	مَكِّيَة
يُوسُف	١٢	٣١٩	مَكِّيَة	غَافِر	٤٠	٦٧٩	مَكِّيَة
الرَّعْد	١٣	٣٣٩	مَدِّيَة	فُصِّلَت	٤١	٦٩٢	مَكِّيَة
إِبْرَاهِيم	١٤	٣٤٩	مَكِّيَة	الشُّورَى	٤٢	٧٠١	مَكِّيَة
الحِجَر	١٥	٣٥٩	مَكِّيَة	الرُّخْف	٤٣	٧١٠	مَكِّيَة
التَّحَل	١٦	٣٦٩	مَكِّيَة	الدَّحَان	٤٤	٧٢١	مَكِّيَة
الْإِسْرَاء	١٧	٣٩٠	مَكِّيَة	الحَاثِيَة	٤٥	٧٢٦	مَكِّيَة
الكَهْف	١٨	٤٠٩	مَكِّيَة	الأَحْقَاف	٤٦	٧٣٢	مَكِّيَة
مَرْيَم	١٩	٤٢٧	مَكِّيَة	مُحَمَّد	٤٧	٧٣٩	مَدِّيَة
طه	٢٠	٤٣٨	مَكِّيَة	الْفَتْح	٤٨	٧٤٥	مَدِّيَة
الْأَنْبِيَاء	٢١	٤٥٣	مَكِّيَة	الحُجُرَات	٤٩	٧٥١	مَدِّيَة
الحَج	٢٢	٤٦٧	مَدِّيَة	ق	٥٠	٧٥٥	مَكِّيَة
المُؤْمِنُون	٢٣	٤٨١	مَكِّيَة	الذَّارِيَات	٥١	٧٦٠	مَكِّيَة
النُّور	٢٤	٤٩٤	مَدِّيَة	الطُّور	٥٢	٧٦٦	مَكِّيَة
الْفُرْقَان	٢٥	٥٠٩	مَكِّيَة	النَّجْم	٥٣	٧٧١	مَكِّيَة
الشُّعْرَاء	٢٦	٥٢٠	مَكِّيَة	القَمَر	٥٤	٧٧٧	مَكِّيَة
النَّمَل	٢٧	٥٣٩	مَكِّيَة	الرَّحْمَن	٥٥	٧٨٣	مَدِّيَة
القَصَص	٢٨	٥٥٣	مَكِّيَة	الْوَاقِعَة	٥٦	٧٨٩	مَكِّيَة



# فَهْرَسْتُ بِأَسْمَاءِ السُّورِ وَبَيَانِ الْبَيِّنَاتِ مِنْهَا

السُّورَة	رَقْمُهَا	الصَّفْحَة	البَيَان	السُّورَة	رَقْمُهَا	الصَّفْحَة	البَيَان
الحديد	٥٧	٧٩٦	مَدِينَة	الطارق	٨٦	٨٩٣	مَكِّيَة
المجادلة	٥٨	٨٠٣	مَدِينَة	الأعلى	٨٧	٨٩٥	مَكِّيَة
الحشر	٥٩	٨٠٨	مَدِينَة	الغاشية	٨٨	٨٩٦	مَكِّيَة
الممتحنة	٦٠	٨١٣	مَدِينَة	الفجر	٨٩	٨٩٨	مَكِّيَة
الصف	٦١	٨١٧	مَدِينَة	البلد	٩٠	٩٠٠	مَكِّيَة
الجمعة	٦٢	٨٢٠	مَدِينَة	الشمس	٩١	٩٠٢	مَكِّيَة
المنافقون	٦٣	٨٢٣	مَدِينَة	الليل	٩٢	٩٠٣	مَكِّيَة
التغابن	٦٤	٨٢٥	مَدِينَة	الضحى	٩٣	٩٠٥	مَكِّيَة
الطلاق	٦٥	٨٢٨	مَدِينَة	الشرح	٩٤	٩٠٦	مَكِّيَة
التحريم	٦٦	٨٣١	مَدِينَة	التين	٩٥	٩٠٦	مَكِّيَة
الملأ	٦٧	٨٣٤	مَكِّيَة	العلق	٩٦	٩٠٧	مَكِّيَة
القلم	٦٨	٨٣٨	مَكِّيَة	القدر	٩٧	٩٠٩	مَكِّيَة
الحاقة	٦٩	٨٤٣	مَكِّيَة	البينة	٩٨	٩٠٩	مَدِينَة
المعارج	٧٠	٨٤٧	مَكِّيَة	الزلزلة	٩٩	٩١٠	مَدِينَة
نوح	٧١	٨٥١	مَكِّيَة	العاديات	١٠٠	٩١١	مَكِّيَة
الجن	٧٢	٨٥٤	مَكِّيَة	القارعة	١٠١	٩١٢	مَكِّيَة
الزمر	٧٣	٨٥٨	مَكِّيَة	النكاثر	١٠٢	٩١٣	مَكِّيَة
المذثر	٧٤	٨٦١	مَكِّيَة	العصر	١٠٣	٩١٤	مَكِّيَة
القيامة	٧٥	٨٦٥	مَكِّيَة	الهزرة	١٠٤	٩١٤	مَكِّيَة
الإنسان	٧٦	٨٦٨	مَدِينَة	الفيل	١٠٥	٩١٥	مَكِّيَة
المرسلات	٧٧	٨٧١	مَكِّيَة	قريش	١٠٦	٩١٦	مَكِّيَة
التبا	٧٨	٨٧٥	مَكِّيَة	الماعون	١٠٧	٩١٧	مَكِّيَة
التازعات	٧٩	٨٧٨	مَكِّيَة	الكوثر	١٠٨	٩١٧	مَكِّيَة
عبس	٨٠	٨٨١	مَكِّيَة	الكافرون	١٠٩	٩١٨	مَكِّيَة
التكوير	٨١	٨٨٣	مَكِّيَة	النصر	١١٠	٩١٩	مَدِينَة
الانفطار	٨٢	٨٨٥	مَكِّيَة	المسد	١١١	٩١٩	مَكِّيَة
المطففين	٨٣	٨٨٧	مَكِّيَة	الإخلاص	١١٢	٩٢٠	مَكِّيَة
الانشقاق	٨٤	٨٩٠	مَكِّيَة	الفلق	١١٣	٩٢٠	مَكِّيَة
البروج	٨٥	٨٩١	مَكِّيَة	الناس	١١٤	٩٢١	مَكِّيَة

## Tusmada Magacda Suuradaha iyo Caddeeynta, Tan Makkaad iyo Tan Madiinaad

Magaca Suuradda	Tirada	Bogga	Caddeyn	Magaca Suuradda	Tirada	Bogga	Caddeyn
Al - Faatixah	1	3	Makkaad	Ar-Ruum	30	580	Makkaad
Al - Baqarah	2	4	Madiinaad	Luqmaan	31	589	Makkaad
Aali - Cimraan	3	64	Madiinaad	As-Sajdah	32	595	Makkaad
An - Nisaa'	4	101	Madiinaad	Al-Axzaab	33	600	Madiinaad
Al - Maa'idah	5	137	Madiinaad	Saba'	34	614	Makkaad
Al - Ancaam	6	167	Makkaad	Faadhir	35	624	Makkaad
Al - Acraaf	7	200	Makkaad	Yaasiin	36	632	Makkaad
Al - Anfaal	8	237	Madiinaad	As-Saffaat	37	641	Makkaad
Al - Tawbah	9	251	Madiinaad	Saad	38	656	Makkaad
Yuunus	10	278	Makkaad	Az-Zumar	39	666	Makkaad
Huud	11	298	Makkaad	Ghaafir	40	679	Makkaad
Yuusuf	12	319	Makkaad	Fuussilat	41	692	Makkaad
Ar-Racd	13	339	Madiinaad	Ash-Shuura	42	701	Makkaad
Ibraahiim	14	349	Makkaad	Az-Zukhruf	43	710	Makkaad
Al-Xijr	15	359	Makkaad	Ad-Dukhaan	44	721	Makkaad
An-Naxl	16	369	Makkaad	Al-Jaathiyah	45	726	Makkaad
Al - Israa'	17	390	Makkaad	Al-Axqaaf	46	732	Makkaad
Al - Kahf	18	409	Makkaad	Muxammad	47	739	Madiinaad
Maryam	19	427	Makkaad	Al-Fatx	48	745	Madiinaad
Dhaahaa	20	438	Makkaad	Al-Xujuraat	49	751	Madiinaad
Al-Anbiyaa'	21	453	Makkaad	Qaaf	50	755	Makkaad
Al-Xajj	22	467	Madiinaad	Ad-Daariyaat	51	760	Makkaad
Al - Mu'minuun	23	481	Makkaad	Ad-Duur	52	766	Makkaad
An - Nuur	24	494	Madiinaad	An-Najm	53	771	Makkaad
Al - Furqaan	25	509	Makkaad	Al-Qamar	54	777	Makkaad
Ash - Shucaraa	26	520	Makkaad	Ar-Raxmaan	55	783	Madiinaad
An - Naml	27	539	Makkaad	Al-Waaqicah	56	789	Makkaad
Al-Qasaş	28	553	Makkaad	Al-Xadiid	57	796	Madiinaad
Al-Cankabuut	29	569	Makkaad	Al-Mujaadalah	58	803	Madiinaad

## Tusmada Magacda Suuradaha iyo Caddeeynta, Tan Makkaad iyo Tan Madiinaad

Magaca Suuradda	Tirada	Bogga	Caddeyn	Magaca Suuradda	Tirada	Bogga	Caddeyn
Al-Xashr	59	808	Madiinaad	Al-Aclaa	87	895	Makkaad
Al-Mumtaxinah	60	813	Madiinaad	Al-Ghaashiyah	88	896	Makkaad
Aş-Şaff	61	817	Madiinaad	Al-Fajr	89	898	Makkaad
Al-Jumucah	62	820	Madiinaad	Al-Balad	90	900	Makkaad
Al-Munaafiquun	63	823	Madiinaad	Ash-Shams	91	902	Makkaad
At-Taghaabun	64	825	Madiinaad	Al-Layl	92	903	Makkaad
Adh-Dhalaaq	65	828	Madiinaad	Ad-Duxaa	93	905	Makkaad
At-Taxriim	66	831	Madiinaad	Ash-Sharx	94	906	Makkaad
Al-Mulk	67	834	Makkaad	At-Tiin	95	906	Makkaad
Al-Qalam	68	838	Makkaad	Al-Calaq	96	907	Makkaad
Al-Xaaqqah	69	843	Makkaad	Al-Qadr	97	909	Makkaad
Al-Macaarij	70	847	Makkaad	Al-Bayyinah	98	909	Madiinaad
Nuux	71	851	Makkaad	Az-Zalzalah	99	910	Madiinaad
Al-Jinn	72	854	Makkaad	Al-Caadiyaat	100	911	Makkaad
Al-Muzzammil	73	858	Makkaad	Al-Qaaricah	101	912	Makkaad
Al-Muddathir	74	861	Makkaad	At-Takaathur	102	913	Makkaad
Al-Qiyaamah	75	865	Makkaad	Al-Caşr	103	914	Makkaad
Al-Insaan	76	868	Madiinaad	Al-Humazah	104	914	Makkaad
Al-Mursalaat	77	871	Makkaad	Al-Fiil	105	915	Makkaad
An-Naba'	78	875	Makkaad	Quraysh	106	916	Makkaad
An-Naazicaat	79	878	Makkaad	Al Maacuun	107	917	Makkaad
Cabasa	80	881	Makkaad	Al-Kawthar	108	917	Makkaad
At-Takwiir	81	883	Makkaad	Al-Kaafiruun	109	918	Makkaad
Al-Infidhaar	82	885	Makkaad	An-Nasr	110	919	Madiinaad
Al-Mudhaffiin	83	887	Makkaad	Al-Masad	111	919	Makkaad
Al-Inshiqaaq	84	890	Makkaad	Al-Ikhlaaş	112	920	Makkaad
Al-Buruuj	85	891	Makkaad	Al-Falaq	113	920	Makkaad
Adh-Dhaariq	86	893	Makkaad	An Naas	114	921	Makkaad

إِنَّ وَزَارَةَ الشُّؤْنِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَالْأَوَاقِفِ وَالِدَعْوَةِ وَالْإِشْلَاحِ

فِي الْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُودِيَّةِ

الْمَشْرُفَةِ عَلَى مَجْمَعِ الْمَلِكِ فَهَمْدٍ

لِطِبَاعَةِ الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ

إِذِيسْرُهَا أَنْ يُصَدِّرَ الْمَجْمَعُ هَذِهِ الطَّبْعَةَ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ

وَتَرْجُمَةً مَعَانِيَهُ إِلَى اللُّغَةِ الصُّومَالِيَّةِ

تَسْأَلُ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يَنْفَعَ بِهَا النَّاسَ

وَأَنْ يَجْزِيَ

خَلَاةَ الْحَرَمَيْنِ الشَّرِيفَيْنِ الْمَلِكِ فَهْمَدٍ عَبْدَ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعُودٍ

أَحْسَنَ الْجَزَاءِ عَلَى جُحُودِهِ الْعَظِيمَةِ فِي نَشْرِ كِتَابِ اللَّهِ الْكَرِيمِ

وَاللَّهُ وَلِيُّ الْتَوَفِيقِ

**Wasaaradda Arrimaha Islaamka,  
owqaafta, dacwada iyo Hanuuninta**  
Ee Boqortooyada Sacuudi Carabiya,  
Dushana ka maamusha Mujammaca Boqor Fahad  
Ee Daabacadda Jaamaca Sharafta Badan, iyadoo ku  
faraxsan in Mujammacu soo saaro Dabcaddan Quraanka  
Sharafta Leh iyo Tarjamada Afka Soomaaliga Ee Macnihiisa,  
waxay Alla weydiisanaysaa inuu dadka ku anfaco, Abaalmarin  
tan u wanaagsanna ka siiyo Adeegaha labada Xaram ee Sharafta  
Leh Boqor Fahad ina Cabdulcaziiz Reer Sucuud, dadaalkiisa  
dheeraadka ah ee uu ku faafinaayo kitaabka Alle Ee wanaagsan  
Waafajintana Allaa iska Leh.



مَجْمُوعَةُ الظَّالِمِينَ وَتَحْفُوظُهُ  
لِلْمَلِكِ الْفَرِيدِ الْخَلِيفَةِ الْخَلِيفَةِ الْخَلِيفَةِ الْخَلِيفَةِ

ص. ب. ٦٢٦٢ - الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ

موقع الإنترنت : [www.qurancomplex.org](http://www.qurancomplex.org)

البريد الإلكتروني : [kfcphq@qurancomplex.org](mailto:kfcphq@qurancomplex.org)



Xuquuqda Daabicidda  
waa dhowran tahay waxaana  
Leh Mujammaca Boqor Fahad  
Ee Daabacaadda Jaamaca  
Sharafta Badan

---

S.B. 6262 - Al-Madiinah Al-Munawarah

Website: [www.qurancomplex.org](http://www.qurancomplex.org)

E-mail: [kfepqh@qurancomplex.org](mailto:kfepqh@qurancomplex.org)

③ مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف ، ١٤٢٥ هـ  
فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر  
مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف  
القرآن الكريم وترجمة معانيه إلى اللغة الصومالية . / مجمع الملك  
فهد لطباعة المصحف الشريف . - المدينة المنورة ، ١٤٢٥ هـ .  
٩٤٤ ص ، ١٤ × ٢١ سم  
ردمك : ٩ - ٧٩ - ٨٤٧ - ٩٩٦٠

١- القرآن - ترجمة - اللغة الصومالية أ . العنوان  
ديوي ٢٢١,٤٩٣٥ ١٤٢٥/٨٧٣

رقم الإيداع : ١٤٢٥/٨٧٣  
ردمك : ٩ - ٧٩ - ٨٤٧ - ٩٩٦٠



الْفَيْزُ الْإِسْلَامِيُّ  
وَتَرْجَمَةٌ مَعْنَايُهُ إِلَى  
اللُّغَةِ الصُّوْمَالِيَّةِ

وَقَفَّ اللَّهُ تَعَالَى مِنْ سَادِمِ الْخَطَرَيْنِ الشَّرِيقَيْنِ  
الْمَلِكِ الْفَهْدِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ آلِ سُعُودٍ  
وَلَا يَشُورُ بَيْنَهُمَا